PAUL PAYMANS

CITROËN

SM

TOME I

N° 642

SOCIÉTÉ ANONYME AUTOMOBILES CITROËN
Capital 600.000.000 F — Siège Social : 117 à 167, quai André-Citroën, 75747 PARIS CEDEX 15
SERVICES A LA CLIENTÈLE
DÉPARTEMENT PIÈCES DE RECHANGE
23, rue Ernest-Cognacq, 92302 LEVALLOIS-PERRET
Adresse télégraphique : Citroën-Levalois Telex : 62732 - 62733 Téléphone : 739-33-14

R. C. Paris 64 B 5019

DATES DE MISES A JOUR
DATEN DER BERICHTIGUNGEN
ADDITIVES DATES
FECHAS DE CORRECTIVOS
DATE DEI CORRETTIVI

INDICATIONS GÉNÉRALES

Le présent catalogue comprend des illustrations et la nomenclature des pièces mécaniques et de carrosserie des voitures particulières « SM ».

a) **Présentation.** — La reliure est constituée par un système permettant le remplacement facile des pages, lorsque des corrections importantes y sont apportées.

b) **Classement et nomenclature.** — Les pièces sont classées par organes ou ensembles. Sur les planches illustrées, elles sont groupées en ordre de montage avec indication d'un repère pour chaque pièce. Dans le texte placé en regard, elles sont classées en ordre correspondant au repère (colonne 1).

Le nombre d'exemplaire de chaque pièce figurant dans un organe ou sous-ensemble est indiqué dans la colonne coefficient (K).

Les cotes et caractéristiques figurant dans les textes ne sont données qu'à titre indicatif, notre Bureau d'Études pouvant à tout moment y apporter des modifications.

Les cotes sont indiquées en millimètres.

Pour la signification des symboles, se reporter au tableau « Symboles utilisés dans les textes ».

c) **Lecture du catalogue.** — Consulter tout d'abord la légende des symboles pour identifier le type de châssis et de carrosserie ; se reporter ensuite au tableau des groupes. En tête de chaque groupe vous trouverez le détail des sous-groupes. Rechercher la pièce sur la planche illustrée qui en indique le repère, se reporter au repère sur la page de texte, et lire le numéro qui y correspond.

Pour les pièces qui ne comportent pas d'illustration, rechercher directement dans le texte désignation et numéro.

Si, exceptionnellement, vous n'avez pas la certitude de nous passer commande d'une façon exacte, il est utile de nous indiquer : numéro de châssis et numéro de moteur.

Pour vous faciliter la recherche d'une pièce, dont vous ne connaîtriez que le numéro, nous avons établi dans le présent catalogue un index numérique vous indiquant le sous-groupe où figure la pièce considérée.

d) **Recommandation.** — Vous devez apporter le plus grand soin à respecter scrupuleusement :

— les lettres (majuscules en préfixe ou suffixe),

— les tirets séparant les deux nombres.

L'omission d'un de ces éléments dans la rédaction d'un numéro en modifie totalement le sens, vous risqueriez donc, en faisant une erreur dans la rédaction du numéro de pièce, de recevoir une pièce totalement différente de celle désirée.

e) **Prix et conditions de vente.** — Les prix sont donnés dans un fascicule distinct, ils peuvent être modifiés à tout moment.

Les conditions de vente figurent en tête de notre tarif pièces de rechange

GENERELLE HINWEISE

Der vorliegende Ersatzteil-Katalog enthält die Abbildungen und die Bezeichnungen der mechanischen Teile und der Karosserieteile speziell der Wagentype « SM ».

a) **Aufmachung.** — Der Einband des Kataloges ist so vorgenommen, dass die einzelnen Seiten leicht auswechselbar sind, damit wichtige Korrekturen und Ergänzungen nachgetragen werden können.

b) **Kennzeichnung und Listen-Numerierung.** — Die einzelnen Bauteile sind gemäss ihren Baugruppen und Untergruppen gekennzeichnet. Auf den Bildseiten sind sie nach dem Montagesinn angeordnet, mit Angabe einer Kennziffer für jedes Ersatzteil. Im gegenüberstehenden Textteil, sind sie in der der Kennziffer entsprechenden Reihenfolge angeordnet (erste Spalte).

Die Anzahl, mit der jedes Teil in einem Organteil oder Unterteil enthalten ist, ist in der Spalte (K) angegeben.

Die Abmessungen und die Beschreibung sind nur als Anhaltspunkt angegeben, wobei werksseitig jederzeit Änderungen vorgenommen werden können.

Die Abmessungen der Teile sind in Millimetern angegeben.

Die Bedeutung der Symbole in der Zeichenerklärung nachschlagen.

c) **Handhabung des Kataloges.** — Zunächst Kennzeichnung der Chassis- und Karosserietypen nachschlagen, dann im Verzeichnis der Baugruppen. Zu Beginn einer jeden Baugruppe finden Sie das Verzeichnis der Untergruppen, aus der diese Baugruppe besteht. Dann das gesuchte Bauteil auf der Bildseite ermitteln und seine Kennziffer feststellen, sie im Textteil suchen und die zugehörige Beschreibung und die Referenz-Nummer lesen.

Bei den Bauteilen, die im Bildteil nicht gezeigt sind und deren Auffinden zu keinerlei Verwechslung Anlass gibt, ist die Listennummer direkt im beschreibenden Text zu suchen.

Wenn ausnahmsweise ein Bauteil nicht sicher und exakt genug angefordert werden kann, muss üblicherweise folgendes zusätzlich angegeben werden : Fahrgestellnummer, Motornummer und Karosserietyp.

Um das Auffinden eines Teiles zu erleichtern, dessen Nr. Sie nur kennen, haben wir ein « Inhaltsverzeichnis » aufgestellt welches die Untergruppe angibt, in welcher Sie das betreffende Teil finden.

d) **Empfehlungen.** — Sie sollten die grösste Sorgfalt bei Abfassung der Bestellungen walten lassen und die Teile-Nrn. wie folgt angeben :

— grosse Buchstaben vor und nach der Zahl stehend,

— beide Zahlen durch Bindestrich getrennt.

Ein Fehler bei der Wiedergabe eines dieser Buchstaben oder Zeichen entstellt die Bauteilbezeichnung vollständig. Man läuft dann Gefahr, ein ganz anderes Bauteil als das gewünschte zu erhalten.

e) **Preise und Lieferungsbedingungen.** — Die Preise sind in einer besonderen Preisliste niedergelegt ; sie können jederzeit geändert werden.

Die Lieferungsbedingungen erscheinen in der Einleitung der Preisliste für Ersatzteile.

GENERAL INFORMATION

This catalogue consists of illustrations and descriptions of the mechanical and body parts for the "SM" model.

a) **Arrangement.** — The binding is of a type which allows easy replacement of the pages, when any considerable changes are made.

b) **Classification and names.** — The parts are classified by units or groupes. In the illustration, they are grouped in the order in which they are assembled, with a mark number shown for each part. In the text, on the opposite page, they are arranged in the order of the mark numbers (lst column).

The number of each part used in a unit or group is shown in the "K" column.

Dimensions and particulars are given in the text for identification only and are subject to modification as may become necessary.

Dimensions are quoted in millimetres.

For explanation of particulars given in the text, please refer to the « table of symbols ».

c) **Reading the catalogue.** — Consult the table of symbols in order to identify the car type. Consult the table of groups. At the head of each group you will find the table of the subgroups that compose it. Look for the part in the illustration on which the mark number is shown, look up this number on the text page and read the corresponding part number.

For parts not illustrated, look for the name and number directly in the text.

If it should happen that in some rare case, you are not certain of being able to write out the order correctly, it is advisable to give us the chassis and engine numbers.

To make it easier to find a part the number of which you know, we have compiled an "Index" that shows you the group in which the part concerned appears.

d) **Recommendations.** — You should take great care to make out your order and respect:

— capital letters as prefix and as suffix,

— hyphens separating the two numbers.

The omission of one of these items, when composing a number, completely alters the meaning and you would thus risk making an error in writing out the number of a part and being sent a part entirely different from the one required.

e) **Prices and conditions of sale.** — Prices are given in a separate list ; they are subject to alteration without notice.

The conditions of sale are shown at the head of our price lists for spare parts.

INDICACIONES GENERALES

El presente catálogo comprende ilustraciones y nomenclatura de las piezas mecánicas y de carrocería de los coches del modelo « SM ».

a) **Presentación.** — La encuardernación está constituida por un sistema qui permite la sustitutión facil de las paginas cuandose efectúen modificaciones importantes.

b) **Clasificación y nomenclatura.** — Las piezas están clasificadas por órganos o conjuntos. Sobre las planchas ilustradas son agrupadas en orden de montaje con indicación de una cifra de señal para cada pieza. En el texto de la página de enfrente son clasificadas por orden correspondiente a la cifra de señal (columna 1).

El número de unidades de cada pieza, dentro de un órgano o subconjunto, está indicado en la columna de « coeficiente » (K).

Las medidas y caracteristicas son dadas nada mas que a titulo informativo, ya que nuestra oficina de estudio puede en todo momento volver a modificarlas.

Las dimenciones son indicadas en milimetros.

El *significado de los simbolos se encuentra* en la « Leyenda de los symbolos ».

c) **Lectura del catalogo.** — Consultar antes la leyenda de los simbolos de vehiculos para identificar el tipo de chasis y de carroceria ; pasar después a la tabla de los grupos. En cabeza de cada grupo se encuentran los subgrupos que lo componén. Localizar la pieza sobre la página ilustrada que indicará la cifra de señal, buscarla sobre la página de texto y leer el número que corresponde.

Para piezas que no esten ilustradas, buscar directamente en el texto la designación y el número.

Excepcionalmente, si no se tiene la certeza de pasar el pedido con exactitud, es necesario nos indiquen el número de chasis y de motor.

Para facilitar la localización de una pieza de la que solo se conoce el número, hemos establecido un « indice numerico » que indica el grupo donde se encuentra.

d) **Recomendaciones.** — Se debe de aportar el mayor cuidado y respectar *escrupulosamente* :

— las letras (majusculas en prefijo o sufijo).

— los guiones separando los dos números.

La omision de uno de estos elementos, dentro de la redacción de un número, modifica totalmente la significación, arriesgando asi a que cometan un error dentro de la redacción del número de pieza, y asi recibir una pieza totalmente diferente a la que deseen.

e) **Precios y condiciones de venta.** — Los precios son editados en una tarifa especial, que se puede modificar en todo momento.

Las condiciones de venta figuran en cabeza de nuestra tarifa de piezas de recambio.

INDICAZIONI GENERALI

Il presente catalogo comprende le illustrazioni e le denominazioni di parti meccaniche e di carrozzeria per vetture modello « SM ».

a) **Presentazione.** — La rilegatura permette la facile sostituzione delle pagine quando vengono apportate sostanziali modifiche.

b) **Classificazione e denominazione.** — I pezzi sono classificati per organi o complessivi. Sulle tavole, i pezzi sono raggruppati per ordine di montaggio e contraddistinti da un numero progressivo. Nella colonna 1 della pagina a lato del testo, i pezzi sono elencati seguendo l'ordine progressivo dato sulla tavola.

I quantitativi occorrenti per la formazione di un organo o di un sottogruppo, sono indicati nella colonna K (coefficiente).

Le quote e caratteristiche sono date a titolo indicativo potendo l'Ufficio Studi apportare eventuali modifiche resesi necessarie.

Le quote sono indicate in millimetri.

Il significato dei simboli si trova al « Prospetto dei simboli ».

c) **Lettura del catalogo.** — Consultare subito il prospetto dei simboli per individuare il tipo di vettura e passare poi, alla tabella dei gruppi. In cima a ogni gruppo si trova la lista dei sottogruppi che lo compongono. Ricercare il pezzo sulla tavola che indicherà il numero progressivo ; riportarsi quindi alla pagina a lato del testo e leggere il numero corrispondente.

Per i ricambi senza disegno, cercare direttamente nel testo la denominazione ed il numero.

Se, eccezionalmente, non si è certi di richiedere una ordinazione esatta, è indispensabile indicare : il numero del telaio e del motore.

Per facilitare la ricerca di un pezzo, di cui si conosce solo il numero, è stato stabilito un « Indice numerico » sul quale figura il sottogruppo che riporta il pezzo da richiedere.

d) **Raccomandazione.** — Si dovrà fare molta attenzione e rispettare scrupolosamente :

— le lettere (maiuscole in prefisso ed in suffisso),

— il trattino che separa i due numeri.

L'omissione di uno dei suddetti elementi nella trascrizione del numero, ne modifica totalmente il senso, ciò che comporta il rischio di ricevere, per un errore di trascrizione, un pezzo di ricambio totalmente differente da quello richiesto.

e) **Prezzi e condizoni di vendita.** — I prezzi sono dati su listino fornito a parte, e possono essere ulteriormente modificati.

Le condizioni di vendita figurano in testa ai nostri tariffari per pezzi di ricambio.

LÉGENDE DES SYMBOLES SERVANT A LA DÉSIGNATION DES TYPES DE VÉHICULES

TECHNISCHE DATEN ZUR KENNZEICHNUNG DER WAGENTYPEN

SYMBOLS USED TO DESIGNATE CAR TYPES

LEYENDA DE LOS SIMBOLOS UTILIZADOS PARA LA DESIGNACIÓN DE LOS TIPOS DE VEHICULOS

PROSPETTO DEI SIMBOLI USATI PER LA DENOMINAZIONE DEI TIPPI DI VETTURE

Symbole Commercial	Symbole Usine					
Sm.	S	*MOTEUR : 6 cyl. en V.*	MOTOR : 6 Zyl. - V - Motor.	ENGINE: 6 cyl. in V.	MOTOR : 6 cilindros en V.	MOTORE : a 6 cilindri in V.
		CYLINDRÉE 2670 cm³ : — à carburateurs → 7/72. — à injection 7/72 →.	HUBRAUM 2670 ccm : — einbau Vergaser → 7/72. — einbau Benzineinspritzung 7/72 →.	CYLINDER CAPACITY 2670 cm³ : — carburetter → 7/72. — petrol injection 7/72 →.	CILINDRADA 2670 cm³ : — carburador → 7/72. — inyección 7/72 →.	CILINDRATA 2670 cm³ : — carburatore → 7/72. — iniezione 7/72 →.
		CYLINDRÉE 2965 cm³ : — à carburateurs USA CDN 10/72 →. Tous Pays 9/73 →.	*HUBRAUM 2965 ccm :* — einbau Vergaser USA CDN 10/72 →. Gültig für alle Länder 9/73 →.	CYLINDER CAPACITY 2965 cm³ : — carburetter USA CDN 10/72 →. All Countries 9/73 →.	CILINDRADA 2965 cm³ : — carburador USA CDN 10/72 →. Todos los Paises 9/73 →.	CILINDRATA 2965 cm³ : — carburatore USA CDN 10/72 →. Tutti i Paesi 9/73 →
		EMBRAYAGE : à commande hydraulique.	KUPPLUNG : Hydraulisch betätigt.	*CLUTCH: With hydraulic control*	*EMBRAGUE : de mando hidraulico.*	*FRIZIONE : a C^do idraulico.*
		BOITE : 5 vitesses, couple 8 × 35.	GETRIEBE : 5 Vorwärtsgänge, Teller-Kegelrad 8 × 35.	GEAR BOX: 5 speeds, crown wheel and pinion 8 × 35.	CAJA : de 5 velocidades, grupo 8 × 35.	SC : a 5 velocità, coppia 8 × 35.
		FREINS : à disques sur les 4 roues.	BREMSEN : Scheibenbremsen auf alle 4 Räder.	BRAKE: disc type on the 4 wheels.	FRENOS : de discos sobre las 4 ruedas.	FRENI : a dischi sulle 4 ruote.
		DIRECTION : crémaillère à rappel asservi.	LENKUNG : Zahnstangenlenkung mit unterstützter Rückstellung.	STEERING: rack with power centraliser device.	DIRECCIÓN : de cremallera, de retorno servo-asistido.	STERZO : a cremagliera, a ritorno servoassistito.
		CARROSSERIE : Coupé - 2 portes, 4 places.	KAROSSERIE : Coupé-2 Türen, 4 Sitzpläte.	BODY: Coupé-4 seater, 2 doors.	CARROCERIA : cupé de 2 puertas, 4 plazas.	CARROZZERIA : cupé a 2 porte 4 posti.

SYMBOLES UTILISÉS DANS LES TEXTES

( )	Montage spécial pour pays indiqués par lettres de nationalité Exemple : (CH) = SUISSE	G	Côté gauche	TF	Tête fraisée
AR	Arrière	H	Hexagonal	TFB	Tête fraisée bombée
AV	Avant	h	Hauteur	TH	Tête hexagonale
BV	Boîte de vitesses	(IE)	Injection électronique (7/72 →)	TR	Tête ronde
BW	Boîte de vitesses Borg-Warner	inf.	Inférieur	TT	Tous Types
Ch	Chauffage	int.	Intérieur	V	Volt
Co	Contact (rondelle spéciale)	L	Longueur	W	Watt
Cr	« Crantée »	*l*	Largeur	(XT)	Montage EXPORT
D	Côté droit	M	Filetage I.S.O.	⌀	Diamètre, alésage ou filetage
D à D	Direction à Droite	N.F.P.	Ne fournissons plus	?	Nombre d'exemplaires variable dans le montage
D à G	Direction à Gauche	PO	Équipement antipoussière	1°	1re Possibilité
d.e.o.	Demander en outre	R.m.p.	Remplace modèle précédent	2°	2e Possibilité
e	Épaisseur	R.p.	Remplacé par	2/72 →	Depuis
entr.	Entraxes	Sauf	Excepté	→ 2/72	Jusque
ext.	Extérieur	sup.	Supérieur	2,7 *l*	Cylindrée 2670 cm³
F	Longueur de filetage	TA	Taraudeuse	2,95 *l*	Cylindrée 2965 cm³
		TCB	Tête cylindrique bombée		

ZEICHENERKLÄRUNG

( )	Spezialmontage für Länder gekennzeichnet durch Nationalitätszeichen Beispielsweise : (CH) = SCHWEIZ	G	Linke Seite	TF	Fräskopf
AR	Hinten	H	Sechskant	TFB	Gewölbter Fräskopf
AV	Vorn	h	Höhe	TH	Sechskantkopf
BV	Getriebe	(IE)	Elektronische Einspritzung (7/72 →)	TR	Rundkopf
BW	Borg-Warner-Getriebe	inf.	Unten	TT	Alle Typen
Ch	Heizung	int.	Innen	V	Volt
Co	Kontakt (auf konvexer Fläche geriffelt)	L	Länge	W	Watt
Cr	Verzahnt	*l*	Breite	(XT)	Montage EXPORT
D	Rechte Seite	M	I.S.O.-Gewinde	⌀	Durchmesser, Bohrung oder Gewinde
D à D	Rechtslenkung	N.F.P.	Nicht mehr lieferbar	?	Stückzahl nach Bedarf
D à G	Linkslenkung	PO	Ausrüstung gegen Staub	1°	1. Ausführung
d.e.o.	Dazu	R.m.p.	Ersetzt die früheren Ausführungen	2°	2. Ausführung
e	Stärke	R.p.	Ersetzt durch	2/72 →	Ab
entr.	Achsabstand	Sauf	Mit Ausnahme	→ 2/72	Bis
ext.	Aussenseite	sup.	Oben	2,7 *l*	Hubraum 2670 ccm
F	Gewinde	TA	Blechschraube	2,95 *l*	Hubraum 2965 ccm
		TCB	Gewölbter Zylinderkopf		

SYMBOLS USED IN THE TEXT

( )	Special fitting for countries indicated by the letters of nationality Example : (CH) = SWITZERLAND	G	Left hand side	TF	Countersunk head
		H	Hexagonal	TFB	Rounded countersunk head
AR	Rear	h	Height	TH	Hexagonal head
AV	Front	(IE)	Electronic injection (7/72 →)	TR	Round head
BV	Gearbox	inf.	Lower	TT	All types
BW	Borg-Warner gearbox	int.	Internal	V	Volt
Ch	Heating	L	Length	W	Watt
Co	Contact (special washer)	*l*	Width	(XT)	EXPORT fitting
Cr	Shakeproof (washer)	M	I.S.O. thread	⌀	Diameter, bore or thread
D	Right hand side	N.F.P.	No longer supplied	?	As necessary
D à D	Right hand steering	PO	Special fitting, dust-proof	1°	1st Possibility
D à G	Left hand steering	R.m.p.	Replaces preceding models	2°	2nd Possibility
d.e.o.	Order in addition	R.p.	Superseded by	2/72 →	Since
e	Thickness	Sauf	Except	→ 2/72	Until
entr.	Distance between centres	sup.	Upper	2.7 *l*	Cylinder capacity 2,670 cm³
ext.	External	TA	Thread cutter screw	2.95 *l*	Cylinder capacity 2,965 cm³
F	Length of threading	TCB	Rounded cylindrical head		

LEYENDA DE LOS SIMBOLOS

( )	Montaje especial para paises indicados por letras de nacionalidad Ejemplo : (CH) = SUIZA	G	Lado izquierdo	TF	Cabeza avellanada
		H	Hexagonal	TFB	Cabeza avellanada combada
AR	Atras	h	Altura	TH	Cabeza exagonal
AV	Delante	(IE)	Injección electronica (7/72 →)	TR	Cabeza redonda
BV	Caja de velocidades	inf.	Inferior	TT	Todos tipos
BW	Caja de velocidades Borg-Warner	int.	Interior	V	Voltio
Ch	Calefacción	L	Longitud	W	Vatio
Co	Contacto (estrias sobre lado convexo)	*l*	Anchura	(XT)	Montaje EXPORT
Cr	Dentado	M	Rosca I.S.O.	⌀	Diametro, alisadura o rosca
D	Lado derecho	N.F.P.	No fabricamos mas	?	Segun necesidades
D à D	Dirección a derecha	PO	Equipo contra el polvo	1º	1ª Posibilidad
D à G	Dirección a izquierda	R.m.p.	Reemplaza los modelos precedentes	2º	2ª Posibilidad
d.e.o.	Pedir ademas	R.p.	Reemplazado por	2/72 →	Desde
e	Espesor	Sauf	Excepto	→ 2/72	Hasta
entr.	Entre ejes	sup.	Superior	2,7 *l*	Cilindrada 2670 cm³
ext.	Exterior	TA	Terrajante	2, *l*	Cilindrada 2965 cm³
F	Enroscamiento	TCB	Cabeza cilindrica combada		

PROSPETTO DEI SIMBOLI

( )	Montaggio speciale per paesi indicati con le lettere di nazionalità Esempio : (CH) = SVIZZERA	G	Lato sinistro	TF	Testa svasata
		H	Esagonale	TFB	Testa svasata tonda
AR	Posteriore	h	Altezza	TH	Testa esagonale
AV	Anteriore	(IE)	Iniezione elettronica (7/72 →)	TR	Testa tonda
BV	(SC) scatola cambio	inf.	Inferiore	TT	Tutti i tipi
BW	Scatola cambio Borg-Warner	int.	Interno	V	Volt
Ch	Riscaldamento	L	Lunghezza	W	Watt
Co	Contatto (striato sulla faccia convessa)	*l*	Larghezza	(XT)	Montaggio ESPORT
Cr	Dentado	M	Filettatura I.S.O.	⌀	Diametro, alesaggio o filettatura
D	Lado destro	N.F.P.	Non più fornito	?	Secondo richiesta
D à D	Guida a destra	PO	Equipaggiamento contro la polvere	1°	1ª Possibilità
D à G	Guida a sinistra	R.m.p.	Sostituisce i modelli precedenti	2°	2ª Possibilità
d.e.o.	Richiedere inoltre	R.p.	Sostituito da	2/72 →	Da
e	Spessore	Sauf	Salvo	→ 2/72	Fino a
entr.	Interasse	sup.	Superiore	2,7 *l*	Cilindrata 2670 cm³
ext.	Esterno	TA	Filettante	2,95 *l*	Cilindrata 2965 cm³
F	Filettatura	TCB	Testa cilindrica tonda		

TABLEAU DES GROUPES

Nº GROUPE	DÉSIGNATION DES ORGANES	TÉLÉPHONE
1	MOTEUR - BOITE DE VITESSES - COMMANDE DE BOITE	43-10
2	ORGANES EXTÉRIEURS AU MOTEUR - ALLUMAGE - GÉNÉRATRICE - CARBURATEUR - FILTRE A AIR - TUBULURES	41-47
3	ESSIEUX - SUSPENSION - DIRECTION - ORGANES HYDRAULIQUES	43-20
4	FREINS - COMMANDES DE FREIN ET DÉBRAYAGE - CANALISATIONS - TRANSMISSIONS	43-66

VERZEICHNIS DER BAUGRUPPEN

GRUPPENNUMMER	BEZEICHNUNG DER BAUGRUPPEN
1	MOTOR - GETRIEBE - GANGSCHALTUNG
2	AUSSERHALB DES MOTORS LIEGENDE ORGANTEILE - ZÜNDANLAGE - LICHTMASCHINE - VERGASER - LUFTFILTER - KRÜMMER
3	RADAUFHÄNGUNG - FEDERUNG - LENKUNG - HYDRAULISCHE ORGANTEILE
4	BREMSEN - BREMS- UND KUPPLUNGSBETÄTIGUNG - LEITUNGEN - GELENKWELLEN

TABLE OF GROUPS

GROUP NUMBER	DESCRIPTION OF UNITS
1	ENGINE - GEARBOX - GEAR-CHANGE CONTROL
2	ENGINE OUTER PARTS - IGNITION - CURRENT-GENERATOR - CARBURETTER - AIR FILTER - MANIFOLDS
3	AXLES - SUSPENSION - STEERING - HYDRAULIC UNITS
4	BRAKES - BRAKE AND CLUTCH CONTROLS - PIPING - DRIVE SHAFTS

TABLA DE GRUPOS

Nº DE GRUPO	DESIGNACION DE LOS ORGANOS
1	MOTOR - CAJA DE VELOCIDADES - MANDO DE LA CAJA
2	ORGANOS EXTERIORES DEL MOTOR - ENCENDIDO - GENERADOR - CARBURADOR - FILTRO DE AIRE - COLECTORES
3	EJES - SUSPENSION - DIRECCION - ORGANOS HIDRAULICOS
4	FRENOS - MANDOS DE FRENOS Y EMBRAGUE - CANALIZACIONES - TRANSMISIONES

TABELLA DEI GRUPPI

Nº DI GRUPPO	DENOMINAZIONE DEI ORGANI
1	MOTORE - SCATOLA CAMBIO - COMANDO S.C.
2	ORGANI ESTERNI AL MOTORE - ACCENSIONE - GENERATORE - CARBURATORE - FILTRO ARIA - COLLETTORI
3	ASSALI - SOSPENSIONE - STERZO - ORGANI IDRAULICI
4	FRENI - COMANDI FRENI E DISINNESTO FRIZIONE - CANALIZZAZIONI - TRASMISSIONI

SOUS-GROUPES	DÉSIGNATION DES CHAPITRES	UNTER-GRUPPEN	BEZEICHNUNG DER KAPITEL	SUB-GROUPS	DESCRIPTION OF CHAPTERS
1-001	Moteur	1-001	Motor	1-001	Engine
1-112	Culasse - Couvre-culasse	1-112	Zylinderkopf - Zylinderkopfdeckel	1-112	Cylinder head - Cylinder head cover
1-114	Carter moteur	1-114	Motorgehäuse	1-114	Cylinder block
1-121	Vilebrequin	1-121	Kurbelwelle	1-121	Crankshaft
1-122	Distribution	1-122	Steuerung	1-122	Timing gear
1-123	Arbres à cames - Soupapes	1-123	Nockenwellen - Ventile	1-123	Camshafts - Valves
1-131	Carter distribution	1-131	Steuergehäuse	1-131	Timing gear hausing
1-132	Carter d'huile	1-132	Ölwanne	1-132	Oil sump
1-144	Injecteurs - Rampes - Régulateur - (IE)	1-144	Einspritzventile - Rohre - Regler - (IE)	1-144	Injectors - Pipes - Regulator - (IE)
1-144/1	Commande électronique - (IE)	1-144/1	Elektroniches Steuergerät - (IE)	1-144/1	Electronic control - (IE)
1-144/2	Dispositif d'injection - (IE)	1-144/2	Einspritzeinlage - (IE)	1-144/2	Injection device - (IE)
1-222	Pompe à huile	1-222	Ölpumpe	1-222	Oil pump
1-225	Réfrigérateur d'huile	1-225	Ölkühler	1-225	Oil cooler
1-231	Pompe à eau	1-231	Wasserpumpe	1-231	Water pump
1-241	Ventilateur	1-241	Ventilator	1-241	Fan
1-331	Boîte de vitesses - Carter	1-331	Getriebe - Getriebegehäuse	1-331	Gearbox - Gearbox housing
1-331/1	Boîte de vitesses - Carter - BW	1-331/1	Getriebe - Getriebegehäuse - BW	1-331/1	Gearbox - Gearbox housing - BW
1-333	BV - Pignons et arbres	1-333	Getriebe - Ritzel und Wellen	1-333	Gearbox - Pinions and shafts
1-333/1	Boîte de vitesses - Régulateur - Pignons - BW	1-333/1	Getriebe - Regler - Ritzel - BW	1-333/1	Gearbox - Regulator - Pinions - BW
1-333/2	Boîte de vitesses - Bloc hydraulique - BW	1-333/2	Getriebe - Schaltbloc - BW	1-333/2	Gearbox - Hydraulic selector - BW
1-333/3	Boîte de vitesses - Servos - Bandes de frein - BW	1-333/3	Getriebe - Servobetätigungen - Bremsbänder - BW	1-333/3	Gearbox - Servo-controls - Braking bands - BW
1-333/4	Ensemble planétaires - Embrayage AV et AR BW	1-333/4	Gesamtteil Planetenräder - Vordere und hintere Kupplung - BW	1-333/4	Planet gear assy - Front and rear clutch - BW
1-333/5	Pompe à huile - Mise à l'atmosphère - BW	1-333/5	Ölpumpe - Druckausgleich - BW	1-333/5	Oil pump - Air vent - BW
1-334	BV - Couvercle - Axes et fourchettes	1-334	Getriebe - Deckel - Schaltstangen u. Schaltgabeln	1-334	Gearbox - Cover - Spindles and forks
1-334/1	Commande des vitesses	1-334/1	Schaltbetätigung	1-334/1	Gear change control
1-334/2	Commande des vitesses - BW	1-334/2	Schaltbetätigung f. B.W. - Getriebe	1-334/2	Gear change control for BW gearbox
1-343	Différentiel	1-343	Differential	1-343	Differential gear

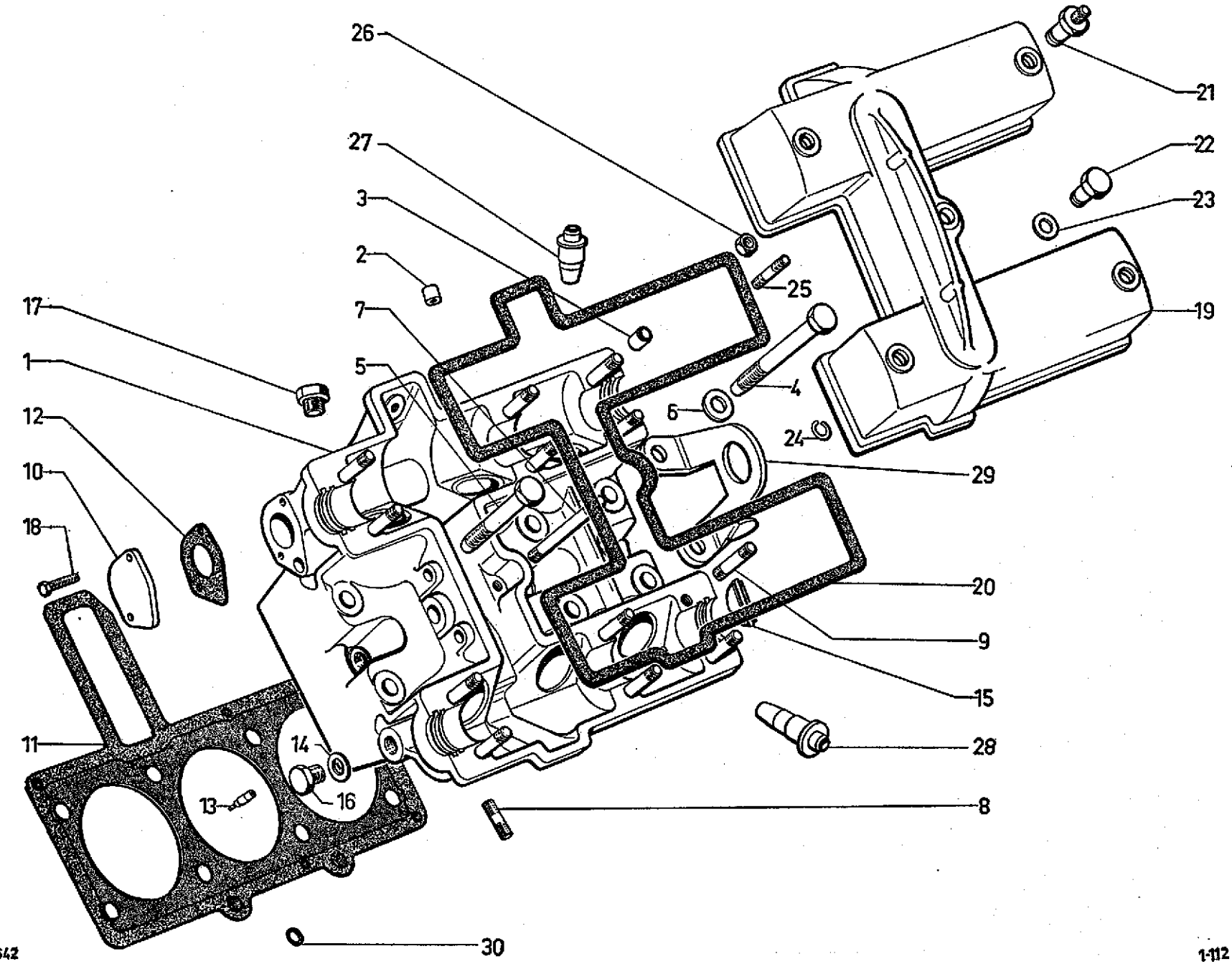
GRUPO 1

SUBGRUPOS	DESIGNACION DE LOS CAPITULOS
1-001	Motor
1-112	Culata - Tapa de culata
1-114	Bloque motor
1-121	Cigüeñal
1-122	Distribución
1-123	Arboles de levas - Valvulas
1-131	Carter de distribución
1-132	Carter de aceite
1-144	Injectores - Tubos - Regulador - (IE)
1-144/1	Mando electronico - (IE)
1-144/2	Dispositivo de inyección - (IE)
1-222	Bomba de aceite
1-225	Refrigerador de aceite
1-231	Bomba de agua
1-241	Ventilador
1-331	Caja de velocidades - Carter
1-331/1	Caja de velocidades - Carter - BW
1-333	CV - Piñones y arboles
1-333/1	CV - Regulador - Piñones - BW
1-333/2	CV - Bloque hidraulico - BW
1-333/3	CV - Sevomandos - Cintas de freno - BW
1-333/4	Conjunto de planetarios - Embrague del. y tras. - BW
1-333/5	Bomba de aceite - Puesta a la atmosfera - BW
1-334	CV - Tapa - Ejes y horquillas
1-334/1	Mando de velocidades
1-334/2	Mando de velocidades - BW
1-343	Diferencial

GRUPPO 1

SOTTO-GRUPPI	DENOMINAZIONE DEI CAPITOLI
1-001	Motore
1-112	Testata - Coperchio testata
1-114	Monoblocco
1-121	Albero motore
1-122	Distribuzione
1-123	Alberi di distribuzione - Valvole
1-131	Scatola della distribuzione
1-132	Coppa dell'olio
1-144	Iniettori - Tubi - Regolatore - (IE)
1-144/1	Comando elettronico - (IE)
1-144/2	Dispositivo d'iniezione - (IE)
1-222	Pompa dell' olio
1-225	Radiatorino dell' olio
1-231	Pumpa dell' acqua
1-241	Ventola
1-331	Scatola cambio - Carter
1-331/1	Scatola cambio - Carter - BW
1-333	SC - Ingranaggi e alberi
1-333/1	SC - Regolatore - Ingranaggi - BW
1-333/2	SC - Blocco idraulico - BW
1-333/3	SC - Servo-comandi - Nastri freno - BW
1-333/4	Complessivo planetari - Innesto ant. e post. - BW
1-333/5	Pompa dell'olio - Messa all'atmosfera - BW
1-334	SC - Coperchio - Aste e forcelle
1-334/1	Comando delle marce
1-334/2	Comando delle marce - BW
1-343	Differenziale

I	NUMÉROS	K		Moteur	Motor	Engine	Motor	Motore
				NOTA : Les moteurs sont fournis :	ANM. : Die Motoren werden geliefert :	NOTE: Engines are supplied:	NOTA : Se entregan los motores :	NOTA : I motori vengono forniti :
				Avec : cartouche de filtre à *huile*, *jauge d'huile*, tube de reniflard, tube de remplissage d'huile avec couvercle, volant moteur, sondes de température d'eau et d'huile, pattes d'élingage.	Mit : Ölfilterpatrone, Ölmessstab, Entlüfterrohr, Öleinfüllstuzten mit Stopfen, Schwungrad, Sonden f. Wasser-und Öltemperatur, und Laschen z. Hochheben.	With: oil filter cartridge, oil dipstick, breather pipe, oil filler pipe and cover, fly wheel, thermometer units for water and oil temperature, and hoisting slings.	Con : cartucho de filtro de aceite, galga de aceite, tubo respiradero, tubo de llenado de aceite con tapón, volante motor, sondas de temperatura agua y aceite, patas de *alzamiento*.	Con : cartuccia filtro olio, astina livello olio, tubo sfiatatoio, tubo riempimento olio con tappo, volano motore, sonde temperatura acqua e olio, staffe per solevane.
			87 × 75.	Moteur :	Motor :	Engine:	Motor :	Motore :
	8 S 5 415 136 Z	1	(2,7 *l*) - N.F.P.	–	–	–	–	–
	8 S 5 405 550 D	1	BW (USA) (2,7 *l*) - N.F.P.	–	–	–	–	–
	8 S 5 424 034 S	I	(IE) - (2,7 *l*) - N.F.P.	–	–	–	–	–
			91,6 × 75.	Moteur :	Motor :	Engine:	Motor :	Motore :
	8 S 5 433 245 L	1	(USA) (CDN) (2,95 *l*) - N.F.P.	–	–	–	–	–
	8 S 5 433 249 E	1	BW (USA) (CDN) (2,95 *l*).	–	–	–	–	–
				Moteur même composition que ci-dessus mais sans volant moteur ou bague pour remplacement de :	Motor mit derselben Ausrüstung wie oben, aber ohne Schwungrad oder Büchse, zur Ersetzung von :	Engine with the same components as above, but without fly wheel or bush, for replacement of:	Motor con la misma composición que arriba, pero sin volante o casquillo, para substitución de :	Motore con la stessa composizione come sopra, ma senza volano o boccola, per sustituzione di :
			87 × 75.					
	8 S 5 438 858 X	1	(2,7 *l*).	– 5 415 136 Z et 5 405 550 D.	– 5 415 136 Z und 5 405 550 D.	– 5 415 136 Z and 5 405 550 D.	– 5 415 136 Z y 5 405 550 D.	– 5 415 136 Z e 5 405 550 D.
	8 S 5 438 859 H	1	(IE) - (2,7 *l*).	– 5 424 034 S.	– 5 424 034 S.	– 5 424 034 S	– 5 424 034 S.	– 5 424 034 S.
			91,6 × 75.					
	8 S 5 438 860 U	1	(USA) (CDN) (2,95 *l*).	– 5 433 245 L et 5 433 249 E.	– 5 433 245 L und 5 433 249 E.	– 5 433 245 L and 5 433 249 E .	– 5 433 245 L y 5 433 249 E.	– 5 433 245 L e 5 433 249 E.
	8 S 5 432 178 N	1	(2,95 *l*) 9/73 →	Moteur.	Motor.	Engine.	Motor.	Motore.
	2 S 5 402 303 K	1		Pochette de joints moteur (sans joint de culasse).	Satz Dichtungen f. Motor (ohne Dichtung für Zylinderkopf).	Set of gaskets f. engine (without cylinder head gasket).	Juego de motor (sin junta de culata).	Serie di guarniz. motore (senza guarn. testata).


26
27
3
2
17
1
12
10
18
7
5
6
4
25
21
22
23
19
24
29
20
9
15
28
8
11
14
16
13
30

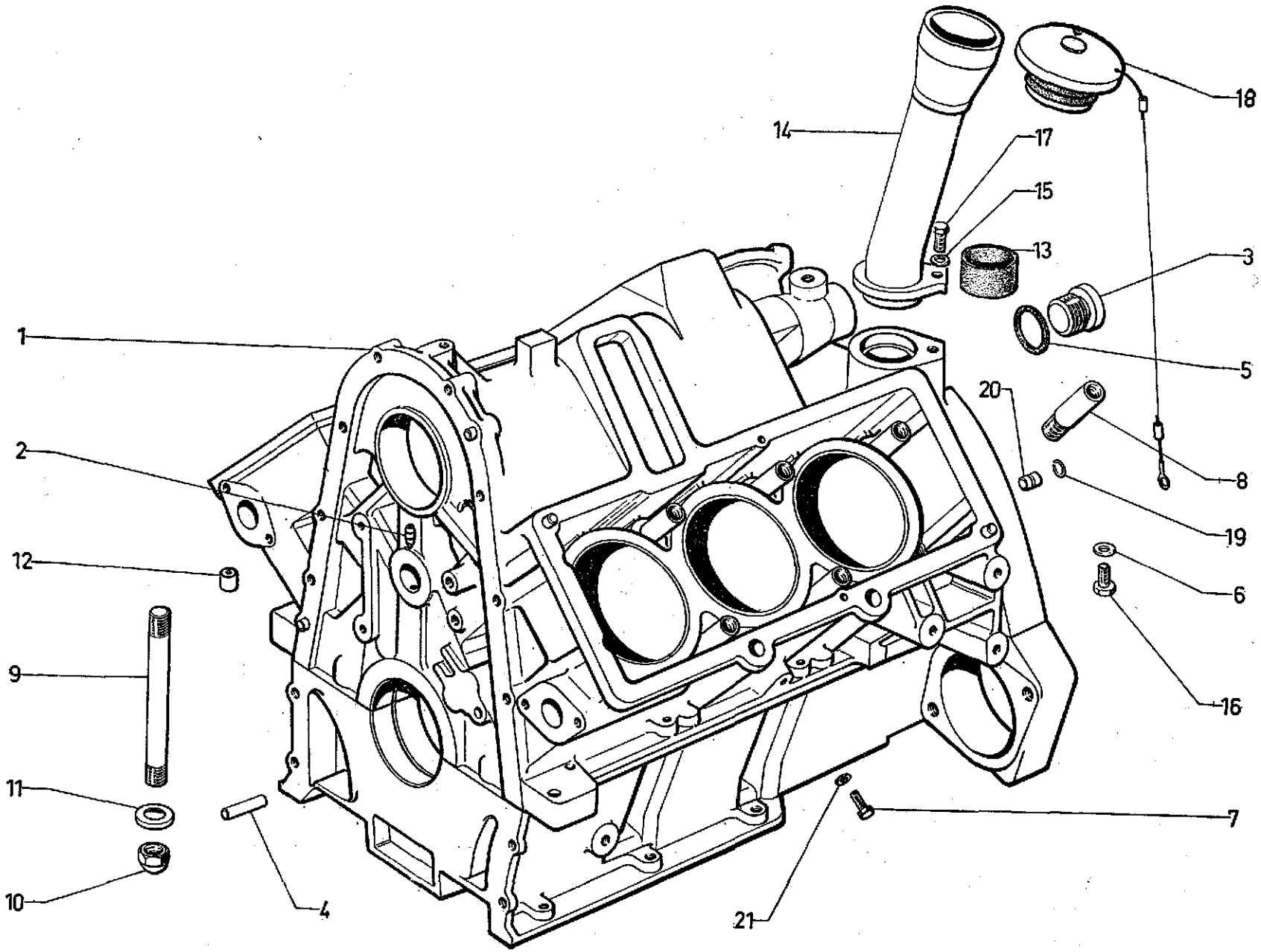
642

1-112

I	NUMÉROS	K		Culasse Couvre-culasse	Zylinderkopf Zylinderkopfdeckel	Cylinder head Cylinder head cover	Culata Tapa de culata	Testata Coperchio testata
				NOTA : Pour remplacement des culasses, voir N.T. 24 S.	ANM. : Zur Ersetzung der Zylinderköpfe, siehe das Erkundigunsbl. Nr 24 S.	NOTE: For cylinder head replacement do refer to information note N° 24 S.	NOTA : Para reemplazamiento de las culatas, vease la nota de información N° 24 S.	NOTA : Per la sustituzione delle testate, vedere la nota informazione N° 24 S.
1	1 S 5 405 605 B S *112-010 A*	2	R.p. 5 432 606 R → 10/71 d.c.o. 5 422 302 R.	Culasse goujonnée :	Zylinderkopf mit Stehbolzen :	Cylinder head cover, studded:	Culata con esparragos :	Testata con prigionieri :
	1 S 5 422 301 E	2	R.p. 5 432 606 R 10/71 → 3/72.	–	–	–	–	–
	1 S 5 432 606 R	2	6/72 → 9/72.	–	–	–	–	–
	1 S 5 423 387 J	2	TT 9/72 →.	–	–	–	–	–
2	1 S 5 405 608 J S *112-160 A*	4	10 × 18.	Pion.	Zentrierstift.	Dowel.	Pie de centrado.	Grano.
3	1 S 5 405 609 V S *112-161 A*	24	6 × 10.	Pion.	Zentrierstift.	Dowel.	Pie de centrado.	Grano.
4	1 S 5 405 610 F S *112-162 A*	14	TH 12 × 105.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
5	1 S 5 405 611 S S *112-163 A*	2	TH 12 × 65.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
6	1 S 5 405 612 C S *112-164 A*	10	12 × 22 × 3.	Rondelle.	Scheibe.	Washer.	Arandela.	Rondella.
7	1 S 5 405 613 N S *112-165 A*	2	7 × 78 - F 12-15.	Goujon.	Stehbolzen.	Stud.	Esparrago.	Prigioniero.
8	1 S 5 405 614 Z S *112-166 A*	12	8 × 30 - 2 F 12.	Goujon.	Stehbolzen.	Stud.	Esparrago.	Prigioniero.
9	1 S 5 405 615 K S *112-167 A*	24	8 × 50 - 2 F 14.	Goujon.	Stehbolzen.	Stud.	Esparrago.	Prigioniero.
10				Plaque :	Platte :	Plate:	Placa :	Piastra :
	1 S 5 405 616 W S *112-174 A*	2	2 ⌀ 6,5.	– de fermeture.	– zum Verschluss.	– f. closing.	– de cierre.	– di chiusura.
	1 S 5 423 388 V	1	2 ⌀ 6,5 - 1 ⌀ 18 - (IE).	– support thermo-contact.	– als Halter f. Thermokontakt.	– f. thermo-contact.	– de soporte de termocontacto.	– supporto termo-contatto.
11	1 S 5 411 633 Y	2	3 ⌀ 87 - 2,7 *l* → 7/71.	Joint de culasse :	Dichtung f. Zylinderkopf :	Gasket f. cyl. head:	Junta de culata :	Guarnizione per testata :
	1 S 5 420 933 K	2	(2,7 *l*) 7/71 → 2/73 R.p. 5 444 908 H.	–	–	–	–	–
	1 S 5 444 908 H	2	(2,7 *l*) 2/73 →.	–	–	–	–	–
	1 S 5 437 648 V	2	(2,95 *l*) - → 4/73 R.p. 5 445 228 L.	–	–	–	–	–
	1 S 5 445 228 L	2	(2,95 *l*) 4/73 →.	–	–	–	–	–

	NUMÉROS	K		Culasse Couvre-culasse *(Suite)*	Zylinderkopf Zylinderkopfdeckel *(Forts.)*	Cylinder head Cylinder head cover *(Cont.)*	Culata Tapa de culata *(Cont.)*	Testata Coperchio testata *(Cont.)*
12	1 S 5 405 618 T S *112-178 A*	2	2 ø 6,5 - 1 ø 26.	Joint.	Dichtung.	Joint.	Junta.	Guarnizione.
13	1 S 5 405 619 D S *112-183 A*	4	L 18,3.	Gicleur.	Düse.	Jet.	Surtidor.	Spruzzatore.
14	1 S 5 405 620 P S *112-191 A*	4	14,2 × 22 × 1.	Joint.	Dichtung.	Joint.	Junta.	Guarnizione.
15	1 S 5 405 621 A S *112-193 A*	8	ø 37 - e 9.	Bouchon.	Stopfen.	Plug.	Tapón.	Tappo.
	1 S 5 405 624 H S *112-196 A*	4	ø 14 × 150.	Bouchon.	Stopfen.	Plug.	Tapón.	Tappo.
17	1 S 5 405 625 U S *112-197 A*	6	ø 12 × 150.	Bouchon.	Stopfen.	Plug.	Tapón.	Tappo.
	1 S 5 423 390 S	1	ø 12 × 150 - ø 10 × 100 - (IE).	Raccord de sonde.	Verbindung f. Sonde.	Union f. feeler unit.	Racor de sonda.	Raccordo per sonda.
18	23 683 009 L *ZD 9368 300 U*	4	TH 6 × 20.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
19	1 S 5 405 833 E S *132-202 A*	2	L 328 - R.p. 5 445 387 P → 3/73. d.e.o. 1 - 5 443 165 M.	Couvre-culasse :	Zylinderkopfdeckel :	Cylinder head cover:	Tapa de culata :	Coperchio testata:
	1 S 5 445 387 P	2	L 328 3/73 →.	–	–	–	–	–
20	1 S 5 443 165 M	2	L 328 - R.m.p. 3/73 →.	Joint.	Dichtung.	Joint.	Junta.	Guarnizione.
21	1 S 5 405 862 V S *132-290 A*	4	ø int. 7 × 100 - ø ext. 5 × 80 - h 28.	Écrou.	Mutter.	Nut.	Tuerca.	Dado.
	1 S 5 405 863 F S *132-291 A*	6	H 7 × 100 - h 19.	Écrou.	Mutter.	Nut.	Tuerca.	Dado.
23	1 S 5 405 864 S S *132-292 A*	10	12,5 × 18.	Joint.	Dichtung.	Joint.	Junta.	Guarnizione.
24	1 S 5 405 865 C S *132-293 A*	10	ø int. 11,2.	Circlip.	Seegerring.	Stop ring.	Anillo de retención.	Arresto elastico.
25	1 S 5 405 724 V S *123-198 A*	8	7 × 23 - F 10-12.	Goujon.	Stehbolzen.	Stud.	Esparrago.	Prigioniero.
26	1 S 5 405 719 R S *123-193 A*	24	8 × 125 → 6/72.	Écrou :	Mutter :	Nut:	Tuerca :	Dado :
	25 262 019 N *ZD 9526 200 W*	24	8 × 125 6/72 →.	–	–	–	–	–

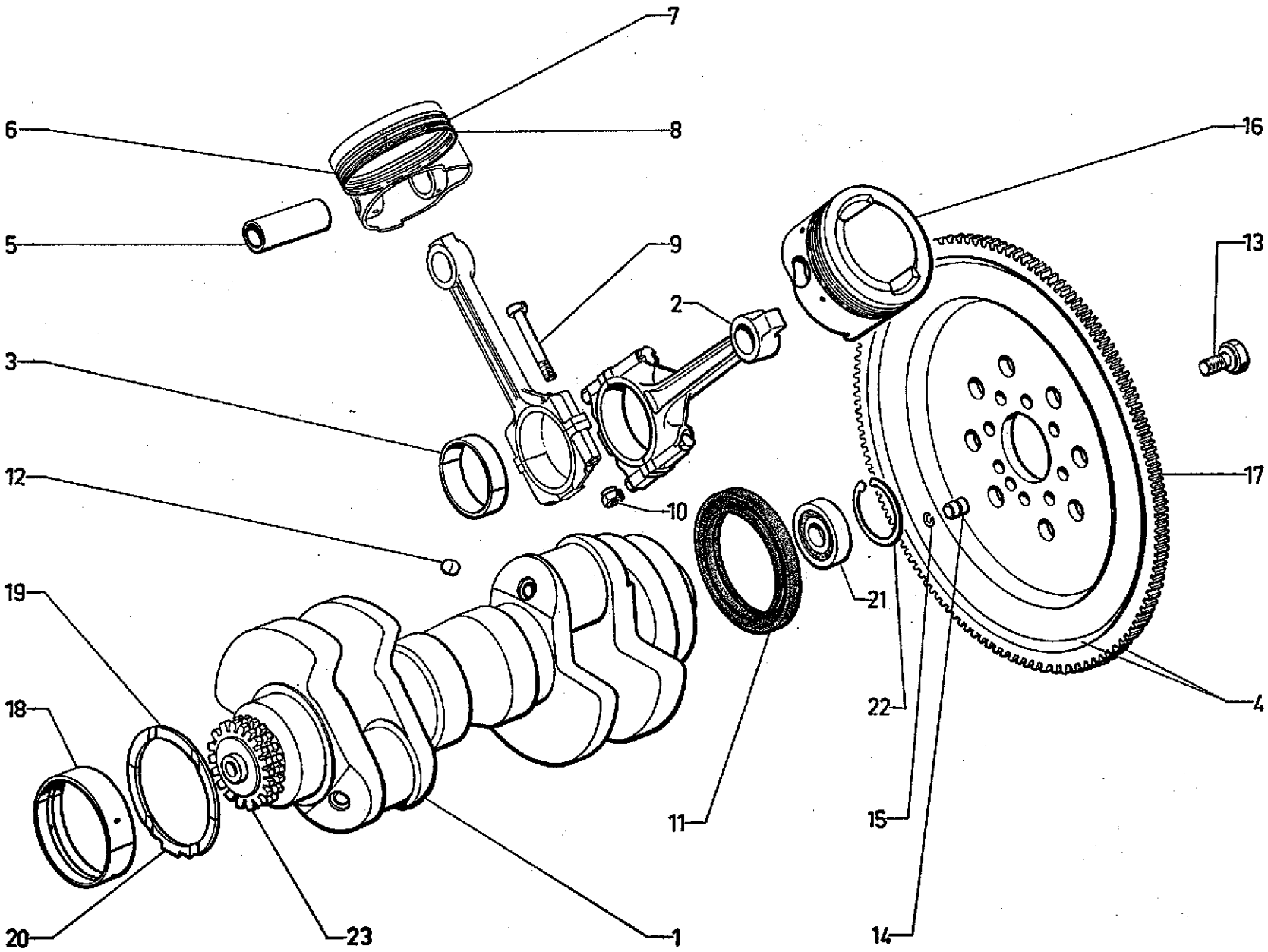
I	NUMÉROS	K		Culasse Couvre-culasse *(Suite)*	Zylinderkopf Zylinderkopfdeckel *(Forts.)*	Cylinder head Cylinder head cover *(Cont.)*	Culata Tapa de culata *(Cont.)*	Testata Coperchio testata *(Cont.)*
27	1 S 5 425 185 C	6	⌀ int. 7,85.	Guide admission.	Ventilführung (Einlass).	Inlet guide.	Guia (admisión).	Guida (aspirazione).
28	1 S 5 425 186 N	6	⌀ int. 8,85.	Guide échappement.	Ventilführung (Auslass).	Exhaust guide.	Guia (escape).	Guida (scarico).
29	1 S 5 407 623 L S *626-199 A*	3	1 ⌀ 28 - TT - Sauf (IE).	Patte.	Lasche.	Lug.	Pata.	Staffa.
30	0 S 5 423 139 N	4	(IE).	Joint torique :	Ringdichtung :	Ring seal:	Junta torica :	Gommino :
	0 S 5 401 604 M	4	4,4 × 8 × 1,7 - 2,9 *l*.	–	–	–	–	–



642

I	NUMÉROS	K		Carter moteur	Motorgehäuse	Cylinder block	Bloque motor	Monoblocco
1	8 S 5 405 638 K *S 114-10 A*	1	→ 2/72.	Carter :	Gehäuse :	Cylinder block:	Bloque motor :	Monoblocco :
	8 S 5 426 220 C	1	2,7 *l* 2/72 → 4/73.	–	–	–	–	–
	8 S 5 432 180 K	1	2,95 *l* → 4/73.	–	–	–	–	–
	8 S 5 446 996 D	1	2,7 *l* 4/73 →.	–	–	–	–	–
	8 S 5 447 000 X	1	2,95 *l* 4/73 →.	–	–	–	–	–
2	1 S 5 405 619 D *S 112-183 A*	2	L 18,3.	Gicleur.	Düse.	Jet.	Surtidor.	Spruzzature.
3	1 S 5 405 643 P *S 114-183 A*	1	⌀ 24 × 150.	Bouchon.	Stopfen.	Plug.	Tapón.	Tappo.
4	1 S 5 405 644 A *S 114-184 A*	1	7 × 40 → 12/71.	Axe.	Bolzen.	Pin.	Eje.	Perno.
	1 S 5 426 215 Y	1	5 × 40 12/71 → 2/72.	Axe.	Bolzen.	Pin.	Eje.	Perno.
5	1 S 5 405 641 T *S 114-181 A*	1	24,5 × 29,8 × 0,8.	Joint.	Dichtung.	Joint.	Junta.	Guarnizione.
6	1 S 5 405 647 H *S 114-190 A*	1	7,5 × 14 × 1.	Joint.	Dichtung.	Joint.	Junta.	Guarnizione.
7	23 679 009 H *ZD 9367 900 U*	2	TH 6 × 12.	Bouchon.	Stopfen.	Plug.	Tapón.	Tappo.
8	0 S 5 405 649 E *S 114-192 A*	16	L 66 - ⌀ int. 12 × 125 - ext. 14 × 200.	Goujon.	Stehbolzen.	Stud.	Esparrago.	Prigioniero.
9	0 S 5 405 650 R *S 114-193 A*	8	12 × 37 - F 21-28.	Goujon :	Stehbolzen :	Stud:	Esparrago :	Prigioniero :
	0 S 5 432 186 A	2	2,95 *l*.	– de démarreur.	– f. Anlasser.	– for starter motor.	– de arrancador.	– per motorino avviam.
		2	2,7 *l* 1/73 →.	–	–	–	–	–
10	1 S 5 405 651 B *S 114-194 A*	2	12 × 125.	Écrou.	Mutter.	Nut.	Tuerca.	Dado.
	ZD 9526 600 U	6	H 12 × 125.	Écrou.	Mutter.	Nut.	Tuerca.	Dado.
	1 S 5 425 908 L	4	12/71 →.	Écrou.	Mutter.	Nut.	Tuerca.	Dado.

I	NUMÉROS	K		Carter moteur (Suite)	Motorgehäuse (Forts.)	Cylinder block (Cont.)	Bloque motor (Cont.)	Monoblocco (Cont.)
11	1 S 5 405 652 M *S 114-195 A*	8	12 × 24 × 3.	Rondelle.	Scheibe.	Washer.	Arandela.	Rondella.
12	1 S 5 405 653 Y *S 114-196 A*	8	12 × 25.	Pion.	Zentrierstift.	Dowel.	*Pie de centrado.*	Grano.
13	1 S 5 406 192 C *S 221-159 A*	1		Joint.	Dichtung.	Joint.	Junta.	Guarnizione.
14	2 S 5 406 195 P *S 221-191 A*	1		Tube.	Stutzen.	Filler tube.	Tubo.	Tubo.
15	25 241 009 U *ZD 9524 100 U*	1	8,5 × 15 × 2.	Rondelle.	Scheibe.	Washer.	Arandela.	Rondella.
16	23 717 009 B *ZD 9371 700 U*	1	TH 7 × 10.	Bouchon.	Stopfen.	Plug.	Tapón.	Tappo.
17	*23 769 019 C* *ZD 9376 900 W*	1	TH 8 × 25.	Vis :	Schraube :	Screw:	Tornillo :	Vite :
		8		– de carter.	– f. Motorgehäuse.	– f. cylinder block.	– de carter.	– per monoblocco.
18	1 D 5 412 178 X *DX 132-81 A*	1		Bouchon.	Stopfen.	Plug.	Tapón.	Tappo.
19	26 205 869 C *ZC 9508 093 U*	2	8,8 × 10,8.	Jonc.	Sicherungsring.	Circlip.	Retén.	Arresto.
20	1 D 5 411 893 Z *D 121-98*	2	10 × 16.	Pion.	Zentrierstift.	Dowel.	Pie de centrado.	Grano.
21	1 S 5 405 642 D *S 114-182 A*	2	6,3 × 12 × 1.	Joint.	Dichtung.	Joint.	Junta.	Guarnizione.
	1 S 5 420 008 F	1	7/73 →.	Cuvette de remplissage d'huile.	Napfscheibe unter Stutzen.	Cup under filler tube.	Cubeta bajo tubo.	Scodellino sotto tubo.



642

1-121

I	NUMÉROS	K		Vilebrequin	Kurbelwelle	Crankshaft	Cigüeñal	Albero motore
1				NOTA : Pour remplacement des vilebrequins, voir la note d'information nº 18 S du 3-1-73 et nº 12 S du 14-2-72.	ANM. : Zur Ersetzung der Kurbelwellen, siehe das Erkundigungsblatt Nr 18 S und Nr 12 S.	NOTE: For crankshafts replacement, do refer to information note nº 18 S and 12 S.	NOTA : Para reemplazamiento de los sigüeñales, vease la nota de información nº 18 S y 12 S.	NOTA : Per la sustituzione dei alberi, vedere la nota informazione nº 18 S e 12 S.
1	2 S 5 425 957 U	1	2,7 *l* → 1/73.	Vilebrequin avec bielles :	Kurbelwelle mit Pleueln:	Crankshaft with con. rods:	Cigüeñal con bielas :	Albero motore con bielle :
	2 S 5 426 782 L	1	BW - 2,7 *l* → 10/72.	–	–	–	–	–
	2 S 5 439 775 P	1	2,95 *l* → 4/73.	– (sans roulement ou bague).	– (ohne Kugellager oder Lagerbüchse).	– (without ball bearing or bush).	– (sin rodamiento o casquillo).	– (senza cuscinetto o boccola).
	2 S 5 441 732 L	1	2,7 *l* 1/73 → 4/73.	–	–	–	–	–
	2 S 5 450 883 D	1	2,95 *l* 4/73 →.	–	–	–	–	–
	2 S 5 450 882 T	1	2,7 *l* 4/73 →.	–	–	–	–	–
			2,7 *l* → 1/73.	Vilebrequin nu, avec roulement :	Kurbelwelle, ohne Ausrüst., mit Kugellager :	Crankshaft, only with bearing:	Cigüeñal desnudo, con rodamiento :	Albero motore nudo, con cuscinetto :

NUMÉROS	K		NUMÉROS	K		NUMÉROS	K	
2 S 5 413 522 F	1	Classe 10. - R.p. 5 447 007 Y.	2 S 5 413 528 W	1	Classe 45.	2 S 5 413 534 L	1	Classe 75.
2 S 5 413 523 S		– 15 - R.p. 5 447 008 J.	2 S 5 413 529 G		– 50 - R.p. 5 447 014 Z.	2 S 5 413 535 X		– 80.
2 S 5 413 524 C		– 25.	2 S 5 413 530 T		– 55.	2 S 5 413 536 H		– 85 - R.p. 5 447 021 A.
2 S 5 413 525 N		– 30 - R.p. 5 447 010 F.	2 S 5 413 531 D		– 60.	2 S 5 413 537 U		– 90 - R.p. 5 447 022 L.
2 S 5 413 526 Z		– 35.	2 S 5 413 532 P		– 65 - R.p. 5 447 016 W.	2 S 5 413 538 E		– 95 - R.p. 5 447 023 X.
2 S 5 413 527 K		– 40.	2 S 5 413 533 A		– 70.			

	BW - 2,7 *l* → 10/72.	Vilebrequin nu, avec bague de centrage :	Kurbelwelle, o. Ausrüst., mit Zentrierbüchse :	Crankshaft, only with centring bush:	Cigüeñal desnudo, con casquillo de centrado :	Albero motore nudo, con boccola di centraggio :

NUMÉROS	K		NUMÉROS	K		NUMÉROS	K	
2 S 5 426 765 B	1	Classe 10 - R.p. 5 447 007 Y.	2 S 5 426 771 S	1	Classe 45 - R.p. 5 441 721 S.	2 S 5 426 777 G	1	Classe 75 - R.p. 5 441 727 G.
2 S 5 426 766 M		– 15 - R.p. 5 447 008 J.	2 S 5 426 772 C		– 50 - R.p. 5 441 722 C.	2 S 5 426 778 T		– 80 - R.p. 5 441 728 T.
2 S 5 426 767 Y		– 25 - R.p. 5 441 717 Y.	2 S 5 426 773 N		– 55 - R.p. 5 441 723 N.	2 S 5 426 779 D		– 85 - R.p. 5 447 021 A.
2 S 5 426 768 J		– 30 - R.p. 5 447 010 F.	2 S 5 426 774 Z		– 60 - R.p. 5 441 724 Z.	2 S 5 426 780 P		– 90 - R.p. 5 447 022 L.
2 S 5 426 769 V		– 35 - R.p. 5 441 719 V.	2 S 5 426 775 K		– 65 - R.p. 5 441 725 K.	2 S 5 426 781 A		– 95 - R.p. 5 447 023 X.
2 S 5 426 770 F		– 40 - R.p. 5 441 720 F.	2 S 5 426 776 W		– 70 - R.p. 5 441 726 W.			

1	NUMÉROS	K		Vilebrequin *(Suite)*	Kurbelwelle *(Forts.)*	Crankshaft *(Cont.)*	Cigueñal *(Cont.)*	Albero motore *(Cont.)*
1			2,95 *l* → 4/73.	Vilebrequin nu, sans roulement ou bague :	Kurbelwelle, ohne Ausrüst. Kugellager und Büchse :	Crankshaft only, without ball bearing or bush:	Cigüeñal desnudo, sin rodamiento o casquillo :	Albero motore nudo senza cuscinetto o boccola:

NUMÉROS	K		NUMÉROS	K		NUMÉROS	K	
2 S 5 439 758 E	1	Classe 10 - R.p. 5 447 025 U.	2 S 5 439 764 V	1	Classe 45.	2 S 5 439 770 K	1	Classe 75 .
2 S 5 439 759 R		– 15 - R.p. 5 447 026 E.	2 S 5 439 765 F		– 50.	2 S 5 439 771 W		– 80.
2 S 5 439 760 B		– 25.	2 S 5 439 766 S		– 55.	2 S 5 439 772 G		– 85 - R.p. 5 447 039 W.
2 S 5 439 761 M		– 30 - R.p. 5 447 028 B.	2 S 5 439 767 C		– 60.	2 S 5 439 773 T		– 90 - R.p. 5 447 040 G.
2 S 5 439 762 Y		– 35.	2 S 5 439 768 N		– 65.	2 S 5 439 774 D		– 95 - R.p. 5 447 041 T.
2 S 5 439 763 J		– 40.	2 S 5 439 769 Z		– 70.			

		2,7 *l* 1/73 → 4/73.	Vilebrequin nu, sans roulement ou bague :	Kurbelwelle, ohne Ausrüst. Kugellager und Büchse :	Crankshaft only, without ball bearing or bush:	Cigüeñal desnudo, sin rodamiento o casquillo :	Albero motore nudo senza cuscinetto o boccola:

NUMÉROS	K		NUMÉROS	K		NUMÉROS	K	
2 S 5 441 715 B	1	Classe 10 - R.p. 5 447 007 Y.	2 S 5 441 721 S	1	Classe 45.	2 S 5 441 727 G	1	Classe 75 - R.p. 5 447 019 D.
2 S 5 441 716 M		– 15 - R.p. 5 447 008 J.	2 S 5 441 722 C		– 50.	2 S 5 441 728 T		– 80.
2 S 5 441 717 Y		– 25.	2 S 5 441 723 N		– 55.	2 S 5 441 729 D		– 85 - R.p. 5 447 021 A.
2 S 5 441 718 J		– 30 - R.p. 5 447 010 F.	2 S 5 441 724 Z		– 60.	2 S 5 441 730 P		– 90 - R.p. 5 447 022 L.
2 S 5 441 719 V		– 35.	2 S 5 441 725 K		– 65.	2 S 5 441 731 A		– 95 - R.p. 5 447 023 X.
2 S 5 441 720 F		– 40.	2 S 5 441 726 W		– 70.			

		2,95 *l* 4/73 →.	Vilebrequin nu, sans roulement ou bague :	Kurbelwelle, ohne Ausrüst. Kugellager und Büchse :	Crankshaft only, without ball bearing or bush:	Cigüeñal desnudo, sin rodamiento o casquillo :	Albero motore nudo senza cuscinetto o boccola:

NUMÉROS	K		NUMÉROS	K		NUMÉROS	K	
2 S 5 447 025 U	1	Classe 10.	2 S 5 447 031 J	1	Classe 45.	2 S 5 447 037 Z	1	Classe 75.
2 S 5 447 026 E		– 15.	2 S 5 447 032 V		– 50.	2 S 5 447 038 K		– 80.
2 S 5 447 027 R		– 25.	2 S 5 447 033 F		– 55.	2 S 5 447 039 W		– 85.
2 S 5 447 028 B		– 30.	2 S 5 447 034 S		– 60.	2 S 5 447 040 G		– 90.
2 S 5 447 029 M		– 35.	2 S 5 447 035 C		– 65.	2 S 5 447 041 T		– 95.
2 S 5 447 030 Y		– 40.	2 S 5 447 036 N		– 70.			

I	NUMÉROS	K		Vilebrequin *(Suite)*	Kurbelwelle *(Forts.)*	Crankshaft *(Cont.)*	Cigueñal *(Cont.)*	Albero motore *(Cont.)*
1			2,7 *l* 4/73 → .	Vilebrequin nu, sans roulement ou bague :	Kurbelwelle ohne Ausrüst. Kugellager und Büchse :	Crankshaft only, without ball bearing or bush:	Cigüeñal desnudo, sin rodamiento o casquillo :	Albero motore nudo senza cuscinetto o boccola:

NUMÉROS	K		NUMÉROS	K		NUMÉROS	K	
1 S 5 447 007 Y	1	Classe 10.	1 S 5 447 013 N	1	Classe 45.	1 S 5 447 019 D	1	Classe 75.
1 S 5 447 008 J		– 15.	1 S 5 447 014 Z		– 50.	1 S 5 447 020 P		– 80.
1 S 5 447 009 V		– 25.	1 S 5 447 015 K		– 55.	1 S 5 447 021 A		– 85.
1 S 5 447 010 F		– 30.	1 S 5 447 016 W		– 60.	1 S 5 447 022 L		– 90.
1 S 5 447 011 S		– 35.	1 S 5 447 017 G		– 65.	1 S 5 447 023 X		– 95.
1 S 5 447 012 C		– 40.	1 S 5 447 018 T		– 70.			

2			⌀ 60,83 → 4/73.	Bielle :	Pleuel :	Connecting rod:	Biela :	Biella :

NUMÉROS	K		NUMÉROS	K		NUMÉROS	K		
1 S 5 413 505 W	6	Classe 10.	1 S 5 413 511 L	6	Classe 45 - R.p. 5 445 361 G.	1 S 5 413 517 B	6	Classe 75.	
1 S 5 413 506 G		– 15.	1 S 5 413 512 X		– 50 - R.p. 5 445 362 T.	1 S 5 413 518 M		– 80.	
1 S 5 413 507 T		– 25.	1 S 5 413 513 H		– 55.	1 S 5 413 519 Y		– 85. - R.p. 5 445 369 U	Noir NT nº 34 S
1 S 5 413 508 D		– 30.	1 S 5 413 514 U		– 60 - R.p. 5 445 364 P.	1 S 5 413 520 J		– 90. - R.p. 5 445 370 E	Noir NT nº 34 S
1 S 5 413 509 P		– 35.	1 S 5 413 515 E		– 65.	1 S 5 413 521 V		– 95. - R.p. 5 445 371 R	Noir NT nº 34 S
1 S 5 413 510 A		– 40.	1 S 5 413 516 R		– 70.				

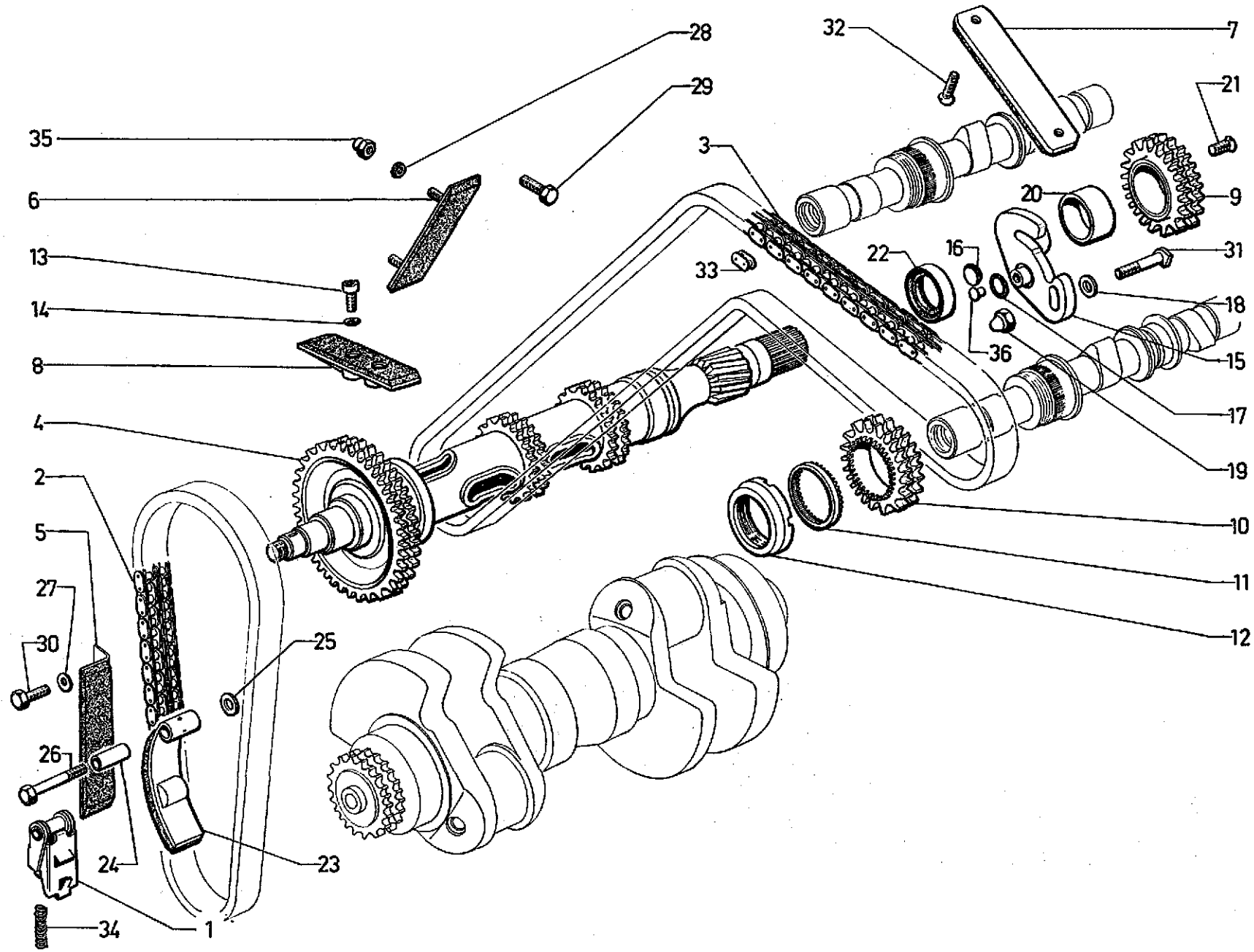
		⌀ 60,83 4/73 → .	Bielle renforcée :	Pleuel, verstärkt:	Con rod, reinforced:	Biela reforzada :	Biella rinforzata :

NUMÉROS	K		NUMÉROS	K		NUMÉROS	K	
1 S 5 445 355 S	6	Classe 10 - R.p. 5 413 505 W.	1 S 5 445 361 G	6	Classe 45.	1 S 5 445 367 X	6	Classe 75.
1 S 5 445 356 C		– 15 - R.p. 5 413 506 G.	1 S 5 445 362 T		– 50.	1 S 5 445 368 H		– 80.
1 S 5 445 357 N		– 25 - R.p. 5 413 507 T.	1 S 5 445 363 D		– 55.	1 S 5 445 369 U		– 85.
1 S 5 445 358 Z		– 30 - R.p. 5 413 508 D.	1 S 5 445 364 P		– 60.	1 S 5 445 370 E		– 90.
1 S 5 445 359 K		– 35 - R.p. 5 413 509 P.	1 S 5 445 365 A		– 65.	1 S 5 445 371 R		– 95.
1 S 5 445 360 W		– 40.	1 S 5 445 366 L		– 70.			

I	NUMÉROS	K		Vilebrequin *(Suite)*	Kurbelwelle *(Forts.)*	Crankshaft *(Cont.)*	Cigüeñal *(Cont.)*	Albero motore *(Cont.)*
3	1 S 5 405 667 A S *121-209 A*	12	*l* 17,2 - e 1,82 - (1°).	Demi-coussinet :	Lagerhälfte :	Half bearing:	Medio-cojinete :	Semibronzina :
	1 S 5 405 668 L S *121-210 A*	12	*l* 17,2 - e 1,89 - (2°).	–	–	–	–	–
	1 S 5 405 669 X	12	*l* 17,2 - e 1,95 - (3°).	–	–	–	–	–
4	2 S 5 405 659 N S *121-023 A*	1	→ 7/72.	Volant avec couronne :	Rad mit Zahnkranz :	Flywheel with ring:	Colante con corona :	Volano con corona :
	2 S 5 414 550 E	1	TT - Sauf BW 7/72 →.	–	–	–	–	–
5	1 S 5 405 662 W S *121-204 A*	6	24 × 69 - 2,7 *l*.	Axe :	Bolzen :	Gudgeon pin:	Eje :	Perno :
		6	24 × 69 - 2,95 *l* → 4/73.	–	–	–	–	–
6	1 S 5 405 664 T S *121-206 A*	6	87 × 1,5 - (1°).	Segment d'étanchéité :	Kolbenring :	Sealing ring:	Segmento de estanqueid. :	Segmento di tenuta :
	1 S 5 425 010 A	6	87,2 × 1,5 - (2°).	–	–	–	–	–
	1 S 5 432 191 E	6	2,95 *l* - (1°).	–	–	–	–	–
	1 S 5 437 963 U	6	2,95 *l* - (2°) - 91 × 8.	–	–	–	–	–
7	1 S 5 405 665 D S *121-207 A*	6	87 × 1,75 - (1°).	Segment racleur :	Abstreifring :	Scraper ring:	Segmento rascador :	Segmento raschiadio :
	1 S 5 425 009 P	6	87,2 × 1,75 - (2°).	–	–	–	–	–
	1 S 5 432 193 B	6	2,95 *l* - (1°).	–	–	–	–	–
	1 S 5 437 962 H	6	2,95 *l* - (2°) - 91 × 8.	–	–	–	–	–
8	1 S 5 405 672 E S *121-215 A*	6	87 × 5 - (1°).	Segment refouleur :	Abweisring :	Scraper ring:	Segmento repelador :	Segmento raschiadio :
	1 S 5 425 011 L	6	87,2 × 5 - (2°).	–	–	–	–	–
	1 S 5 432 192 R	6	2,95 *l* - (1°).	–	–	–	–	–
	1 S 5 437 964 E	6	2,95 *l* - (2°) - 91 × 8.	–	–	–	–	–
9	0 S 5 410 070 J	12	TH 10 × 67 - R.m.p.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
10	0 S 5 405 674 B S *121-219 A*	12	H 10 × 100.	Écrou.	Mutter.	Nut.	Tuerca.	Dado.
11	1 S 5 405 675 M S *121-260 A*	1	100 × 120 × 12.	Bague (orange).	Büchse.	Bush.	Anillo.	Anello.
12	1 S 5 405 676 Y S *121-288 A*	6	⌀ 10.	Bouchon.	Stopfen.	Plug.	Tapón.	Tappo.
13	0 S 5 405 677 J S *121-292 A*	8	TH 12 × 25.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.

I	NUMÉROS	K		Vilebrequin *(Suite)*	Kurbelwelle *(Forts.)*	Crankshaft *(Cont.)*	Cigüeñal *(Cont.)*	Albero motore *(Cont.)*
14	1 S 5 405 678 V S *121-298 A*	1	10 × 17,5.	Pion :	Zentrierstift :	Dowel:	Pie de centrado :	Grano :
	1 S 5 410 205 B	1	10 × 11,9 - BW.	–	–	–	–	–
15	1 S 5 405 679 F S *121-299 A*	1	⌀ ext. 11,5.	Jonc.	Sicherungsring.	Circlip.	Anillo de retención.	Arresto elastico.
16	1 S 5 405 680 S S *121-903 A*	6	(1° A).	Piston avec segments et axe :	Kolben mit Ringen und Bolzen :	Piston with rings and gudgeon pin:	Piston con segmentos y eje :	Pistone con segmentos e spinotto :
	1 S 5 425 005 W	6	(2° B).	–	–	–	–	–
	1 S 5 425 006 G	6	(3° C).	–	–	–	–	–
	1 S 5 425 007 T	6	(4° D).	–	–	–	–	–
	1 S 5 432 189 H	6	(1° A) - (2,95 *l*) → 4/73.	–	–	–	–	–
	1 S 5 432 825 W	6	(2° B) - (2,95 *l*) → 4/73.	–	–	–	–	–
	1 S 5 437 960 L	6	(3° C) - (2,95 *l*) → 4/73.	–	–	–	–	–
	1 S 5 437 961 X	6	(4° D) - (2,95 *l*) → 4/73.	–	–	–	–	–
	1 S 5 445 380 N	6	(1° A) - (2,95 *l*) 4/73 →.	–	–	–	–	–
	1 S 5 445 381 Z	6	(2° B) - (2,95 *l*) 4/73 →.	–	–	–	–	–
	1 S 5 445 382 K	6	(3° C) - (2,95 *l*) 4/73 →.	–	–	–	–	–
	1 S 5 445 383 W	6	(4° D) - (2,95 *l*) 4/73 →.	–	–	–	–	–
17	1 S 5 407 219 V S *533-201 A*	1		Couronne (145 dents).	Zahnkranz.	Starter ring.	Corona.	Corona.
18	1 S 5 405 629 M S *113-101 A*	8	*l* 21 - e 1,8 - (1° A). → 12/74 R.p. 5 457 504 W.	Demi-coussinet :	Lagerhälfte :	Half bearing:	Medio-cojinete :	Semibronzina :
	1 S 5 405 630 Y S *113-102 A*	8	*l* 21 - e 1,87 - (2° B). → 12/74 R.p. 5 457 505 G.	–	–	–	–	–
	1 S 5 405 631 J	8	*l* 21 - e 1,93 - (3° C). → 12/74.	–	–	–	–	–
	1 S 5 457 504 W	8	*l* 21 - e 1,8 - (1° A) 12/74 →.	–	–	–	–	–
	1 S 5 457 505 G	8	*l* 21 - e 1,87 - (2° B) 12/74 →.	–	–	–	–	–
	1 S 5 472 932 S	8	*l* 21 - e 1,93 - (3° C) 12/74 →.	–	–	–	–	–

I	NUMÉROS	K		Vilebrequin (Suite)	Kurbelwelle (Forts.)	Crankshaft (Cont.)	Cigueñal (Cont.)	Albero motore (Cont.)
19	1 S 5 405 632 V S 113-190 A	2	(1° A).	Demi-joue supérieure :	Obere Schalenhälfte :	Half-cheek, upper:	Media-arandela sup. :	Semirondella di rasamento :
	1 S 5 405 634 S S 113-192 A	2	(2° B).	–	–	–	–	–
	1 S 5 405 635 C	2	(3° C).	–	–	–	–	–
20	1 S 5 405 633 F S 113-191 A	2	(1° A).	Demi-joue inférieure :	Untere Schalenhälfte :	Half-cheek, lower:	Media-arandela inf. :	Semirondella di rasamento :
	1 S 5 405 636 N S 113-194 A	2	(2° B).	–	–	–	–	–
	1 S 5 405 637 Z	2	(3° C).	–	–	–	–	–
21	26 201 119 X ZC 9620 111 U	1	15 × 42 × 13.	Roulement.	Kugellager.	Ball bearing.	Rodamiento de bolas.	Cuscinetto a sfere.
	1 S 5 405 551 P	1	35 × 42 × 12 - BW.	Bague de centrage.	Zentrirring.	Centring bosh.	Anillo de centrado.	Boccola di centraggio.
22	26 205 019 N ZC 9620 501 U	1	44,7.	Jonc.	Sicherungsring.	Stop ring.	Segmento de retención.	Segmento d'arresto.
23	1 S 5 405 681 C	1	⌀ 62-30 - *l* 31 - 19 dents.	Pignon de distribution.	Steuerritzel.	Timing gear.	Piñón de distribución.	Ingranaggio distrib.


28
29
35
6
13
14
8
4
2
5
27
30
26
24
23
25
1
34
32
7
21
3
20
9
22
16
31
33
18
36
15
17
19
10
11
12

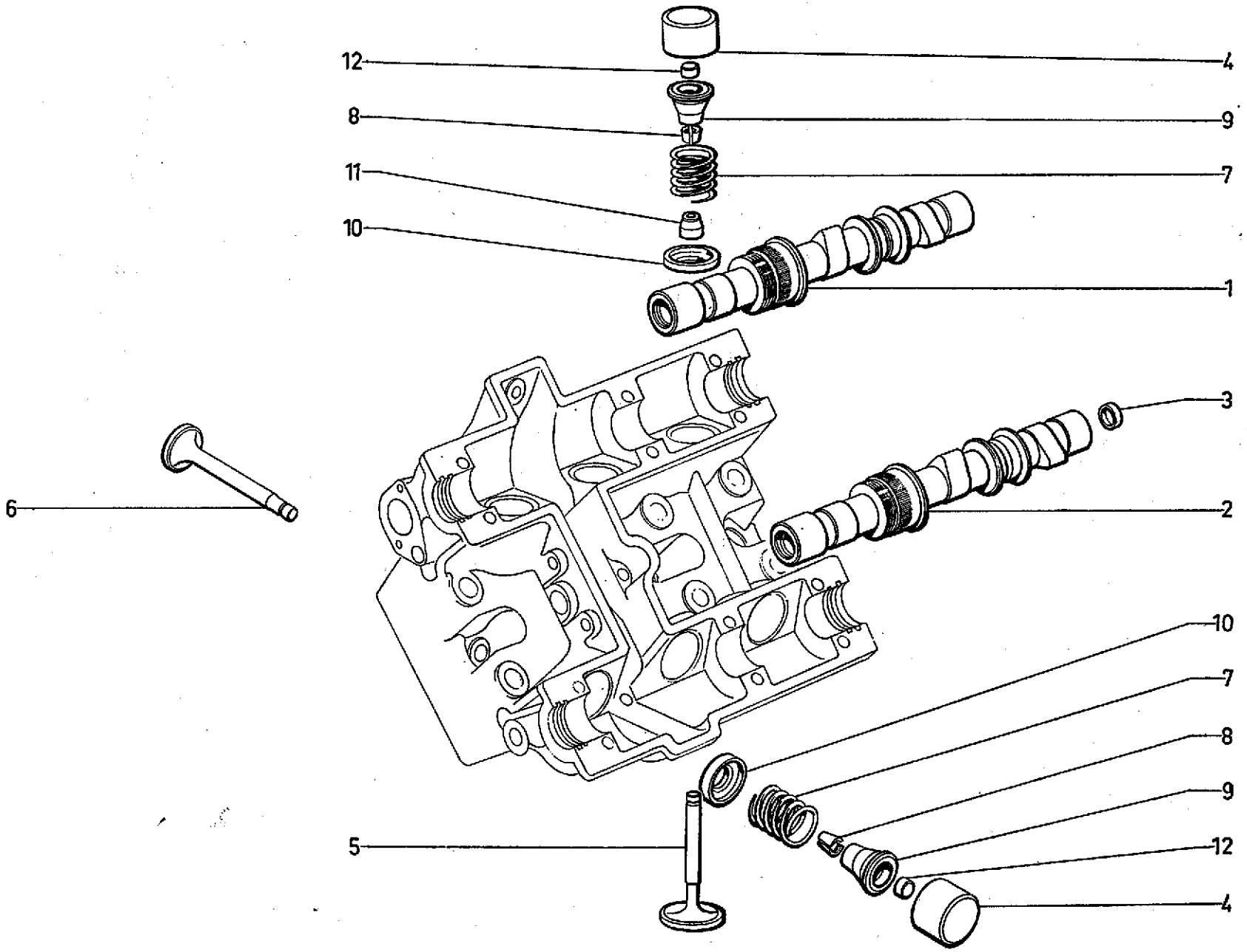
642

1-122

I	NUMÉROS	K		Distribution	Steuerung	Timing gear	Distribución	Distribuzione
1	1 S 5 405 682 N S *122-103 A*	1	1 ⌀ 6,4 - L 72,39 → 12/71.	Tendeur de chaîne :	Kettenspanner :	Chain tensor:	Tensor de cadena :	Tenditore catena :
	1 S 5 426 217 V	1	12/71 →.	–	–	–	–	–
2	1 S 5 405 683 Z S *122-104 A*	1	(74) - R.p. 5 454 706 H	Chaîne de distribution :	Steuerkette.	Timing gear chain.	Cadena de distribución.	Catena distribuzione.
	1 S 5 454 706 H	1	(74) BW (USA) (CDN) moteur 450 687 →.	Traitement T.				
3	1 S 5 405 684 K S *122-105 A*	2	(102) - R.p. 5 454 707 U.	Chaîne de distribution :	Steuerkette.	Timing gear chain.	Cadena de distribución.	Catena distribuzione.
	1 S 5 454 707 U	2	(102) BW (USA) (CDN). Moteur 450 687 →.	Traitement T.				
4	1 S 5 405 685 W S *122-106 A*	1	L 454,5. (IE) → Moteur 303.343 Bvm (USA) (CDN) → Moteur 400.648 BW (USA) (CDN) → Moteur 450.663	Arbre avec bouchon :	Welle, mit Stopfen :	Shaft with plug:	Arbol con tapón:	Albero con tappo :
	1 S 5 450 960 R	1	L 454,5 - 1 ⌀ 13. (IE) - Moteur 303.344 → Bvm (USA) (CDN) Moteur 400.649 → BW (USA) (CDN) Moteur 450.664 →.	–	–	–	–	–
5	1 S 5 405 686 G S *122-110 A*	1	Entr. 80.	Limiteur de débattement.	Anschlagbegrenzer.	Limiting device.	Limitador de oscilación.	Limitatore di sbattimento.
6	1 S 5 405 688 D S *122-112 A*	2	I 26 - 1 ⌀ 11 → 10/71.	Limiteur de débattement :	Anschlagbegrenzer :	Limiting device:	Limitador de oscilación :	Limitatore di sbattimento:
	1 S 5 422 302 R	2	Entr. 60 10/71 → 9/73 R.p. 5 448 868 B d.e.o. 2-5 448 869 M + 2-5 448 870 Y + 1-5 443 165 M + 3-5 405 914 K.	– avec vis. – Voir MR 122/4 et NT 34 S.	– mit Schraube.	– with screw.	– con tornillo.	– con vite.
	1 S 5 448 868 B	2	Entr. 60 - (2 ⌀ 7) (2,95l) 9/73 →. (TT) 11/73 →.	– –	– –	– –	– –	– –
7	1 S 5 405 689 P S *122-113 A*	2	26 × 130 × 6.	Limiteur de débattement.	Anschlagbegrenzer.	Limiting device for chain.	Limitador de oscilación.	Limitatore di sbattimento.
8	1 S 5 405 690 A S *122-114 A*	2	26 × 80 × 13,5.	Limiteur de débattement.	Anschlagbegrenzer.	Limiting device for chain.	Limitador de oscilación.	Limitatore di sbattimento.

I	NUMÉROS	K		Distribution (Suite)	Steuerung (Forts.)	Timing gear (Cont.)	Distribución (Cont.)	Distribuzione (Cont.)
9	1 S 5 405 692 X S 122-116 A	2	36 × 67,8 × 20.	Pignon tendeur.	Spannritzel.	Tensioning pinion.	Piñón tensor.	Pignone tenditore.
10	1 S 5 405 696 R S 122-150 A	4		Pignon d'arbre à cames (21 dents).	Nockenwellen ritzel (21 Zähne).	Camshaft pinion (21 teeth).	Piñón del arbol de levas (21 dientes).	Pignone del albero a camme (21 denti).
11	1 S 5 405 697 B S 122-151 A	4		Rondelle cannelée (59 et 82 cannelures).	Mitnehmerscheibe, (59 und 82 Nuten).	Castellated ring (59 and 82 notches).	Anillo acanalada (59 y 82 acanaladuras).	Anello scanalata (59 e 82 scanalature).
12	1 S 5 405 698 M S 122-152 A	4	ø 40 × 150 - ø 54 - h 10.	Écrou de blocage.	Sicherungsmutter.	Locknut.	Tuerca de sujeción.	Dado di bloccaggio.
13	1 S 5 405 699 Y S 122-181 A	4	TC 6 × 15.	Vis.	Befestigungsschraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
14	1 S 5 405 700 J S 122-182 A	4	6,4 × 11 × 0,5.	Rondelle élastique.	Federscheibe.	Elastic washer.	Arandela elastica.	Rondella flessibile.
15	1 S 5 421 108 M	2	e 33 - R.m.p. 9/71 → .	Support tendeur.	Träger für Kettenspanner.	Bracket f. tensor.	Soporte de tensor.	Supporto per tenditore.
16	1 S 5 405 704 C S 122-186 A	1		Bouchon d'obturation.	Verschlussstopfen.	Plug.	Tapón de obturación.	Tappo otturazione.
17	1 S 5 405 705 N S 122-187 A	2	12,3 × 17,6 × 2,6.	Joint torique.	Ringdichtung.	Sealing joint.	Junta torica.	Gommino.
18	1 S 5 405 706 Z S 122-188 A	4	8,2 × 16 × 1,5.	Joint.	Dichtung.	Joint.	Junta.	Guarnizione.
19	1 S 5 405 707 K S 122-189 A	4	ø 8 × 125.	Écrou borgne.	Hutmutter.	Cap screw.	Tuerca ciega.	Dado cieco.
20	1 S 5 405 708 W S 122-190 A	2	30,5 × 36 × 22.	Bague sur support.	Ring am Spannerträger.	Bush on bracket.	Anillo sobre soporte.	Boccola sul supporto.
21	1 S 5 405 709 G S 122-191 A	2	TF 6 × 12.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
22	1 S 5 405 710 T S 122-192 A	1	30 × 40 × 7.	Bague d'étanchéité.	Dichtring.	Sealing bush.	Anillo de estanqueidad.	Anello di tenuta.
23	1 S 5 405 711 D S 122-194 A	1	1 ø 9 - l 26 → 12/71.	Patin du tendeur :	Gleitschuh für Spanner :	Pad for tensor:	Patin de tensor de cadena :	Patino per tenditore della catena :
	1 S 5 426 216 J	1	1 ø 9 - l 107 12/71 → .	-	-	-	-	-

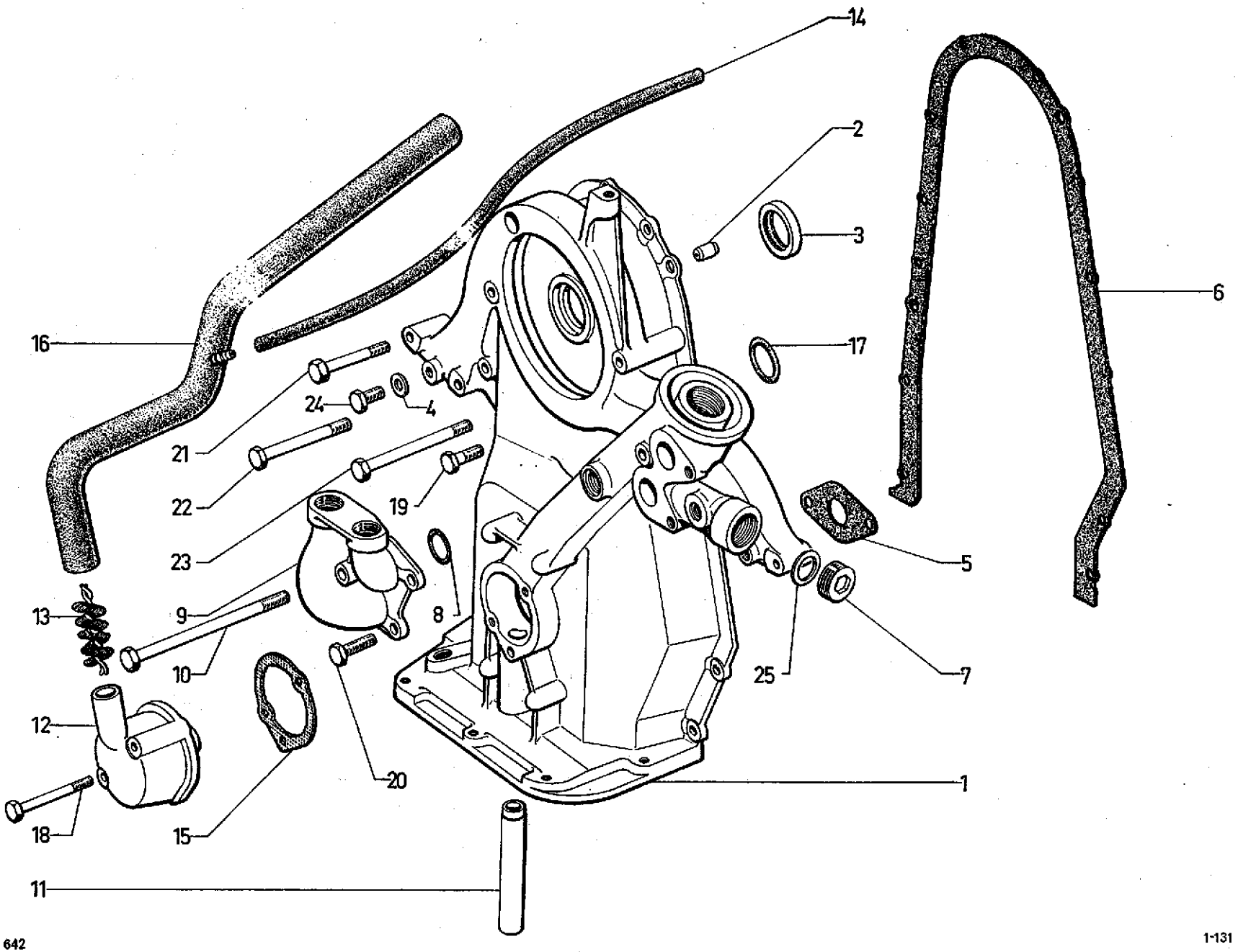
I	NUMÉROS	K		Distribution *(Suite)*	Steuerung *(Forts.)*	Timing gear *(Cont.)*	Distribución *(Cont.)*	Distribuzione *(Cont.)*
24	1 S 5 405 712 P *S 122-196 A*	1	9 × 26,5.	Axe de patin.	Bolzen für Gleitschuh.	Pin for pad.	Eje de patin.	Perno per patino.
25	1 S 5 405 713 L *S 122-197 A*	2	6,4 × 15 × 1.	Rondelle plate.	Flachscheibe.	Washer.	Arandela.	Rondella.
26	1 S 5 405 714 A *S 122-198 A*	2	TH ¼" × 44,4.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
27	22 363 009 K *ZD 9236 300 U*	2	6,25 × 14 × 1,5 → 11/71.	Rondelle plate.	Flache Unterlegscheibe.	Washer.	Arandela.	Rondella.
	22 385 019 Z *ZD 9238 500 U*	2	Gr 6,3 × 11 11/71 →.	Rondelle.	Scheibe.	Washer.	Arandela.	Rondella.
28	22 770 009 Y *ZD 9277 000 U*	2	5,25 × 12 × 1,2 → 10/71.	Rondelle plate.	Flache Unterlegscheibe.	Washer.	Arandela.	Rondella.
	1 S 5 422 303 B	4	5,1 × 8,4 × 1,3 10/71 → 9/73.	Joint :	Dichtung :	Joint:	Junta :	Guarnizione :
	1 S 5 448 869 M	4	6,7 × 13,2 × 1,22 (2,95l) 9/73 →.	–	–	–	–	–
			(TT) 11/73 →.	–	–	–	–	–
29	23 659 019 A *ZD 9355 900 W*	2	TH 5 × 12 → 10/71.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
30	23 681 019 F *ZD 9368 100 W*	2	TH 6 × 16.	Vis fix. limiteur.	Befestigungsschraube.	Screw.	Tornillo de limitador.	Vite per fiss. del limitatore
31	23 773 009 X *ZD 9377 300 U*	4	TH 8 × 35 → 10/71.	Vis fix. tendeur :	Befestigungsschraube :	Screw:	Tornillo de tensor :	Vite per tenditore sulla testatq :
	1 S 5 421 042 V	4	TH 8 × 35 10/71 →.	–	–	–	–	–
32	ZD 9464 000 Z	6	TF 5 × 12 → 10/71.	Vis :	Schraube :	Screw:	Tornillo :	Vite :
		4	10/71 →.	–	–	–	–	–
33	1 S 5 423 424 L	1		Maillon.				
34	1 S 5 422 654 S	1	10,5 × 11,3 × 75.	Ressort.	Feder.	Spring.	Muelle.	Molla.
35	1 S 5 422 304 M	4	⌀ 5 × 80 10/71 → 9/73.	Écrou borgne :	Hutmutter :	Blind nut:	Tuerca ciega :	Dado cieco :
	1 S 5 448 870 Y	4	⌀ 7 × 100 (2,95 l) 9/73 →.	–	–	–	–	–
			(TT) 11/73 →.	–	–	–	–	–
	1 S 5 422 844 G	1		Bouchon d'obturation.	Verschlussstopfen.	Obturator.	Obturador.	Otturatore.


12
4
8
9
11
7
10
1
3
6
2
10
7
8
9
5
12
4

I	NUMÉROS	K		Arbres à cames Soupapes	Nockenwellen Ventile	Camshafts Valves	Arboles de levas Valvulas	Alberi della distribuzione - Valve
1	2 S 5 405 717 U S *123-104 A*	2		Arbre à cames, rep. V (admis) :	Nockenwelle, Markierung V (Einlass) :	Camshaft, mark V (inlet):	Arbol de levas, marca V (admisión) :	Albero della distribuzione segno V (aspirazione) :
	2 S 5 413 847 N	2	(IE) - (2,95 *l*).	-	-	-	-	-
2	2 S 5 405 718 E S *123-105 A*	2		Arbre à cames, rep. II (échap.) :	Nockenwelle, Markierung II (Auslass) :	Camshaft, mark II (exhaust):	Arbol de levas, marca II (escape) :	Albero della distribuzione segno II (scarico) :
	2 S 5 413 848 Z	2	(IE) - (2,95 *l*).	-	-	-	-	-
3	1 S 5 405 725 F S *123-199 A*	8	ø 18.	Bouchon.	Stopfen.	Plug.	Tapón.	Tappo.
4	1 S 5 405 726 S S *124-101 A*	12	ø ext. 37,5 - h 27.	Poussoir.	Stössel.	Tappet.	Empujador.	Punteria.
5	1 S 5 405 728 N S *124-107 A*	6	ø 8 - L 101,2.	Soupape (admis.).	Ventil (Einlass).	Inlet valve.	Valvula (admisión).	Valvola (aspiraz).
6	1 S 5 405 729 Z S *124-108 A*	6	ø 9 - L 103.	Soupape (échap.).	Ventil (Auslass).	Exhaust valve.	Valvula (escape).	Valvola (scarico).
7	1 S 5 405 730 K S *124-109 A*	12	ø int. 23,9 - L 37 → 3/72.	Ressort :	Feder :	Spring:	Muelle :	Molla :
	1 S 5 420 009 S	12	ø int. 23,9 - L 48,5 3/72 → 7/72.	-	-	-	-	-
	1 S 5 434 449 Y	12	ø int. 27,5 - L 43,5 7/72 → 5/73.	-	-	-	-	-
	1 S 5 445 235 M	12	ø int. 23,9 - L 46 5/73 →.	-	-	-	-	-
8	1 S 5 405 734 D S *124-118 A*	12	h 10.	Demi-segment.	Ventilkeil.	Split cotter.	Medio-segmento.	Semirosetta.
9	1 S 5 405 735 P S *124-126 A*	12	ø ext. 32,5 - h 15,5 → 3/72.	Cuvette supérieure :	Oberer Teller :	Upper cup:	Cubeta superior :	Scodellino superiore :
	1 S 5 420 010 C	12	h 16,7 3/72 → 7/72.	-	-	-	-	-
	1 S 5 434 450 J	12	h 16,7 7/72 →.	-	-	-	-	-

I	NUMÉROS	K		Arbres à cames Soupapes *(Suite)*	Nockenwellen Ventile *(Forts.)*	Camshafts Valves *(Cont.)*	Arboles de levas Valvulas *(Cont.)*	Alberi della distribuzione - Valvole *(Cont.)*
10	1 S 5 405 736 A S *124-127 A*	12	18 × 36 × 5 → 3/72.	Cuvette inférieure :	Unterer Teller :	Lower cup:	Cubeta inferior :	Scodellino inferiore :
	1 S 5 420 008 F	12	(1°) 3/72 → 7/72.	–	–	–	–	–
	1 S 5 438 180 C	12	(2°) 5/72 → 7/72.	– épaulée.	– abgefast.	– shtouldered.	– espadillado.	– spallato.
	1 S 5 432 608 M	12	20,5 × 22,9 × 4,5 7/72 → 5/73.	–	–	–	–	–
	1 S 5 447 457 P	12	20,5 × 23,5 × 33 × 4,5 5/73 →.	–	–	–	–	–
11	0 S 5 412 026 V *DX 124-173 A*	6		Joint.	Dichtung.	Joint.	Junta.	Guarnizione.
	1 S 5 405 798 Z S *124-560 A*		⌀ 10,5 - e 3,000.	Pastille :	Plättchen :	Cup:	Pastilla :	Pastiglia :
	1 S 5 405 799 K S *124-561 A*		– 3,025.	–	–	–	–	–
	1 S 5 405 800 W S *124-562 A*		– 3,050.	–	—	–	–	–
	1 S 5 405 801 G S *124-563 A*		– 3,075.	–	–	–	–	–
	1 S 5 405 802 T S *124-564 A*		– 3,100.	–	–	–	–	–
	1 S 5 405 803 D S *124-565 A*		– 3,125.	–	–	–	–	–
	1 S 5 405 804 P S *124-566 A*		– 3,150.	–	–	–	–	–
	1 S 5 405 805 A S *124-567 A*		– 3,175.	–	–	–	–	–
	1 S 5 405 806 L S *124-568 A*		– 3,200.	–	–		–	–
	1 S 5 405 807 X S *124-569 A*		– 3,225.	–	–	–	–	–
	1 S 5 405 808 H S *124-570 A*		– 3,250.	–	–	–	–	–
	1 S 5 405 809 U S *124-571 A*		– 3,275.	–	–	–	–	–
	1 S 5 405 810 E S *124-572 A*		– 3,300.	–	–	–	–	–
	1 S 5 405 811 R S *124-573 A*		– 3,325.	–	–	–	–	–
	1 S 5 405812 B S *124-574 A*		– 3,350.	–	–	–	–	–
	1 S 5 405 813 M S *124-575 A*		– 3,375.	–	–	–	–	–

I	NUMÉROS	K		Arbres à cames Soupapes (Suite)	Nockenwellen Ventile (Forts.)	Camshafts Valves (Cont.)	Arboles de levas Valvulas (Cont.)	Alberi della distribuzione - Valvole (Cont.)
12	1 S 5 405 814 Y S 124-576 A		⌀ 10,5 - e 3,400.	Pastille :	Plättchen :	Cup :	Paatilla :	Pastiglia :
	1 S 5 405 815 J S 124-577 A		– 3,425.	–	–	–	–	–
	1 S 5 405 816 V S 124-578 A		– 3,450.	–	–	–	–	–
	1 S 5 405 817 F S 124-579 A		– 3,475.	–	–	–	–	–
	1 S 5 405 818 S S 124-580 A		– 3,500.	–	–	–	–	–
	1 S 5 402 894 J		– 3,250.	–	–	–	–	–
	1 S 5 402 895 V		– 3,550.	–	–	–	–	–
	1 S 5 402 896 F		– 3,575.	–	–	–	–	–
	1 S 5 402 897 S		– 3,600.	–	–	–	–	–
	1 S 5 402 898 C		– 3,625.	–	–	–	–	–
	1 S 5 402 899 N		– 3,650.	–	–	–	–	–
	1 S 5 402 900 Z		– 3,675.	–	–	–	–	–
	1 S 5 402 901 K		– 3,700.	–	–	–	–	–
	1 S 5 402 902 W		– 3,725.	–	–	–	–	–
	1 S 5 402 903 G		– 3,750.	–	–	–	–	–
	1 S 5 402 904 T		– 3,775.	–	–	–	–	–
	1 S 5 402 905 D		– 3,800.	–	–	–	–	–
	1 S 5 402 906 P		– 3,825.	–	–	–	–	–
	1 S 5 402 907 A		– 3,850.	–	–	–	–	–
	1 S 5 402 908 L		– 3,875.	–	–	–	–	–
	1 S 5 402 909 X		– 3,900.	–	–	–	–	–
	1 S 5 402 910 H		– 3,925.	–	–	–	–	–
	1 S 5 402 911 U		– 3,950.	–	–	–	–	–
	1 S 5 402 912 E		– 3,975.	–	–	–	–	–
	1 S 5 402 913 R		– 4,000.	–	–	–	–	–

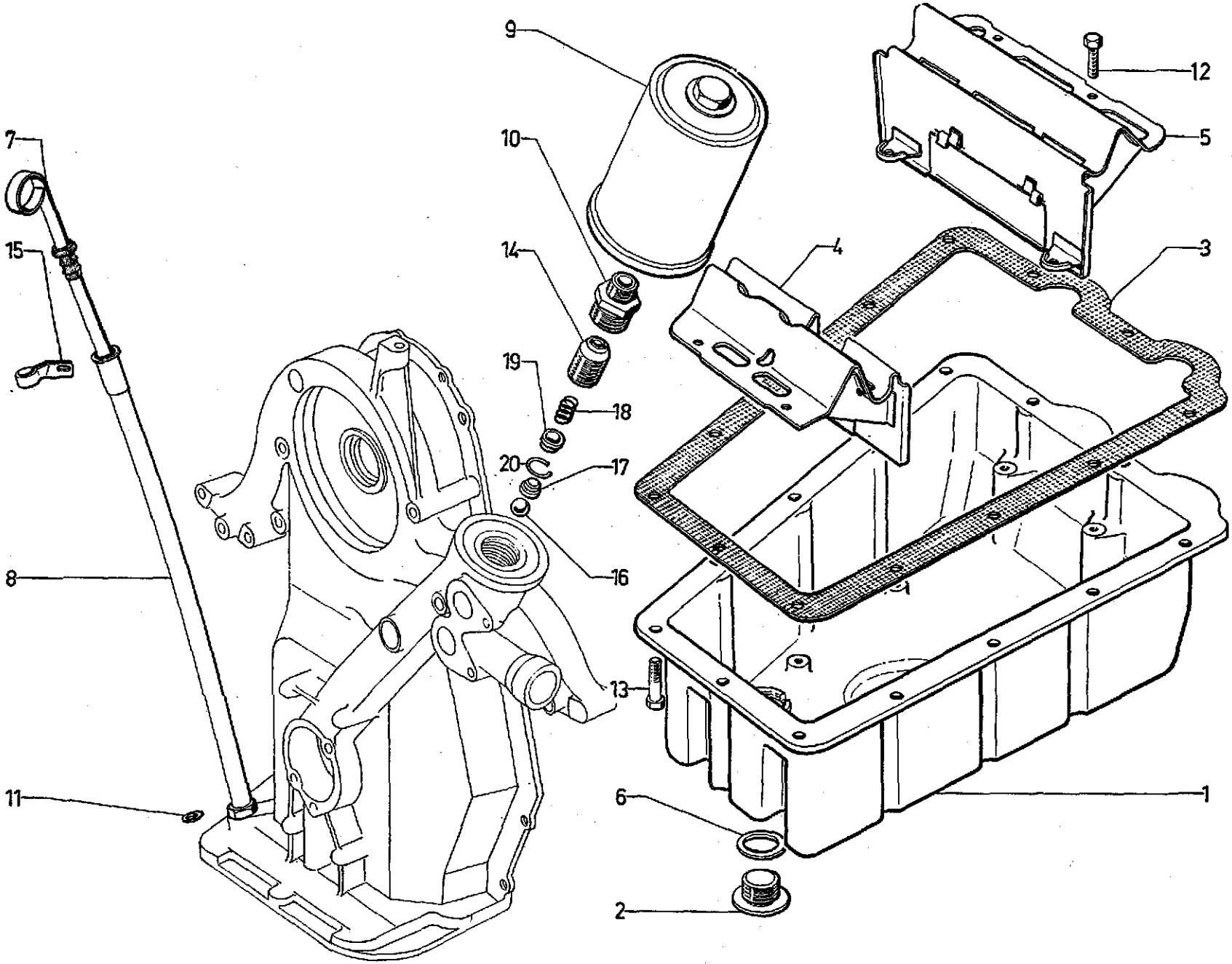


642

I	NUMÉROS	K		Carter distribution	Steuergehäuse	Timing gear housing	Carter de distribución	Scatola della distribuzione
1	1 S 5 405 820 N S *131-101 A*	1	→ 1/72.	Carter :	Gehäuse :	Housing:	Carter :	Scatola :
	1 S 5 426 106 N	1	1/72 →. (IE) → Moteur 303.343 Bvm (USA) (CDN) → Moteur 400.648 BW (USA) (CDN) → Moteur 450.663.	–	–	–	–	–
	2 S 5 450 969 N		(IE) - Moteur 303.344 → Bvm (USA) (CDN) Moteur 400.649 → BW (USA) (CDN) Moteur 450.664 →.					
2	1 S 5 405 608 J S *112-160 A*	2	10 × 18.	Pion.	Zentrierstift.	Dowel.	Pie de centrado.	Grano.
3	1 S 5 405 710 T S *122-192 A*	1		Bague.	Büchse.	Bush.	Anillo.	Boccola.
4	1 S 5 405 706 Z S *122-188 A*	2		Joint.	Dichtung.	Joint.	Junta.	Guarnizione.
5	1 S 5 405 821 Z S *131-102 A*	2	2 ⌀ 8,5 - entr. 44.	Joint.	Dichtung.	Joint.	Junta.	Guarnizione.
6	1 S 5 405 822 K S *131-111 A*	1	12 ⌀ 8,5 - 2 ⌀ 10,5.	Joint.	Dichtung.	Joint.	Junta.	Guarnizione.
7	1 S 5 405 824 G S *131-182 A*	1	⌀ 25 × 150 → 10/71.	Bouchon :	Stopfen :	Plug :	Tapón :	Tappo :
	1 S 5 422 462 E	1	⌀ 25 × 150 10/71 →.	–	–	–	–	–
8	1 S 5 405 827 P S *131-188 A*	2	25,07 × 30,31 × 2,62.	Joint.	Dichtung.	Joint.	Junta.	Guarnizione.
9	1 S 5 405 828 A S *131-189 A*	1	3 ⌀ 8,5.	Prise d'huile.	Ölanschluss.	Oil catchement piece.	Toma de aceite.	Presa olio.
10	1 S 5 405 830 X S *131-198 A*	1	TH 8 × 135.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
11	1 S 5 405 831 H S *132-108 A*	1	⌀ 14 × 125.	Tube.	Rohr.	Tube.	Tubo.	Tubo.

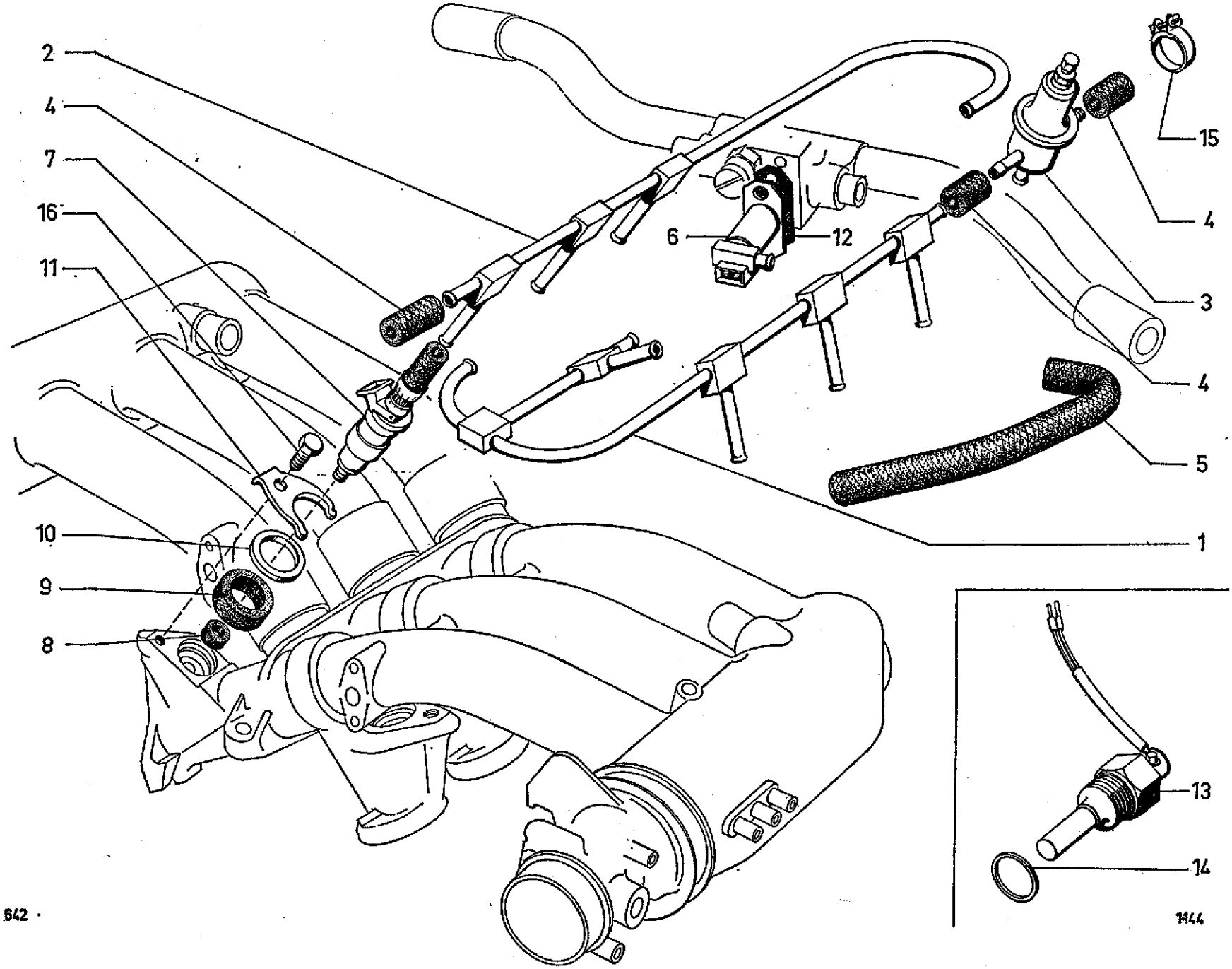
I	NUMÉROS	K		Carter distribution *(Suite)*	Steuergehäuse *(Forts.)*	Timing gear housing *(Cont.)*	Carter de distribution *(Cont.)*	Scatola della distribuzione *(Cont.)*
12				Reniflard :	Entlüfter :	Breather:	Respiradero :	Sfiatatoio :
	1 S 5 405 836 M S *132-206 A*	1	3 ⌀ 6,5 - N.F.P. → 10/70.	–	–	–	–	–
	1 S 5 401 728 K	1	3 ⌀ 6,5 10/70 → 1/72.	– avec tube retour d'huile.	– mit Ölrücklaufrohr.	– with oil return pipe.	– con tubo de retorno aceite.	– con tubo ritorno olio.
	1 S 5 426 100 Y	1	3 ⌀ 6,5 1/72 →.	– nu.	– ohne Ausrüstung.	– only.	– desnudo.	– nudo.
	1 S 5 426 102 V	1	1/72 →.	– à diaphragme.	– mit Blechscheibe.	– with diaphragm.	– con diafragma.	– con diaframma.
	1 S 5 401 727 Z	1	⌀ 5 10/70 → 1/72.	Tube de retour d'huile :	Ölrücklaufrohr :	Oil return pipe:	Tubo de retorno aceite :	Tubo ritorno olio :
	1 S 5 426 105 C	1	1/72 →.	–	–	–	–	–
13	1 S 5 405 838 J S *132-211 A*	1		Déshuileur (4 spires).	Ölrücklaufgewinde.	Oil brush (4 coils).	Ecobilla para-aceite.	Spazzoletta paraolio.
14	1 S 5 423 093 N	1	5 × 9 × 390 TT - Sauf (IE) 11/71 → R.m.p. - d.e.o. 1-5 423 094 Z.	Tube.	Rohr.	Tube.	Tubo.	Tubo.
15	1 S 5 405 840 F S *132-258 A*	1	3 ⌀ 6,5 → 1/72.	Joint :	Dichtung :	Joint:	Junta :	Guàrnizione :
	1 S 5 426 107 Z	1	1/72 →.	–	–	–	–	–
16	1 S 5 423 094 Z	1	20 × 26 × 310 11/71 → R.m.p. - d.e.o. 1-5 423 093 N.	Tube :	Rohr :	Tube :	Tubo :	Tubo:
	1 S 5 425 838 A	1	(IE).	–	–	–	–	–
17	2 S 5 406 167 K S *211-229 A*	1	29,75 × 36,87 × 3,53.	Joint.	Dichtung.	Joint.	Junta.	Guarnizione.
	1 S 5 425 839 L	1	(IE).	Support de tube.	Halterung f. Rohr.	Tube bracket.	Soporte de tubo.	Supporto per tubo.
18	23 698 019 N ZD *9369 800 W*	2	TH M 6 × 65.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
19	23 767 319 Z ZD *9376 730 W*	1	TH M 8 × 20.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
20	23 769 019 C ZD *9376 900 W*	1	TH M 8 × 25.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
21	23 779 019 K ZD *9377 900 W*	4	TH M 8 × 50.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
22	23 783 019 B ZD *9378 300 W*	1	TH M 8 × 70.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.

I	NUMÉROS	K		Carter distribution *(Suite)*	Steuergehäuse *(Forts.)*	Timing gear housing *(Cont.)*	Carter de distribución *(Cont.)*	Scatola della distribuzione *(Cont.)*
23	23 787 019 E *ZD 9378 700 W*	2	TH M 8 × 90.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
24	ZD 9433 100 W	2	TH M 8 × 12.	Bouchon.	Stopfen.	Plug.	Tapón.	Tappo.
25	1 S 5 405 823 W *S 131-174 A*	1	25,5 × 28 × 1 → 10/71.	Joint :	Dichtung :	Joint:	Junta :	Guarnizione :
	1 S 5 422 463 R	1	25,5 × 30 × 1 10/71 →.	–	–	–	–	–
26	26 141 209 B	2	⌀ 27.	Collier de tube reniflard.	Schelle f. Entlüfterrohr.	Breather pipe collar.	Collar de tubo de respiradero.	Collare per tubo sfogo.
	1 S 5 450 966 F	2	TH 18 × 150. (IE) - Moteur 303.344 → Bvm (USA) (CDN) Moteur 400.649 → BW (USA) (CDN) Moteur 450.664 →.	Bouchon de vidange de carter distribution.	Ablassstopfen.	Drain plug.	Tapón de vaciado.	Tappo di scarico.



642

I	NUMÉROS	K		Carter d'huile	Ölwanne	Oil sump	Carter de aceite	Coppa dell'olio
1	1 S 5 405 835 B S *132-205 A*	1	h 118 - L 382.	Carter.	Wanne.	Sump	Carter.	Coppa dell'olio.
2	1 S 5 405 832 U S *132-201 A*	1	⌀ 30 × 150.	Bouchon.	Stopfen.	Plug.	Tapón.	Tappo.
3	1 S 5 405 837 Y S *132-209 A*	1	L 382.	Joint.	Dichtung.	Joint.	Junta.	Guarnizione.
4	1 S 5 405 841 S S *132-259 A*	1	Entr. 140.	Cloison AR.	Hintere Trennwand.	Rear partition.	Tabique tras.	Paratia post.
5	1 S 5 405 842 C S *132-260 A*	1	Entr. 163.	Cloison AV.	Vordere Trennwand.	Front partition.	Tabique del.	Paratia ant.
6	1 S 5 422 548 P	1	30,6 × 36,2 × 2,8 - R.m.p. 10/71 →.	Joint.	Dichtung.	Joint.	Junta.	Guarnizione.
7	1 S 5 410 882 K	1		Jauge.	Messstab.	Oil dipstick.	Varilla de nivel de aceite.	Asta (livello dell'olio).
8	1 S 5 406 199 H S *221-196 A*	1		Guide.	Führung.	Guide.	Guia.	Guida.
9	1 S 5 406 242 A S *223-103 A*	1	⌀ ¾" - L 149 - (1°) R.p. 5 457 752 S.	Filtre à huile :	Ölfilter :	Oil filter:	Filtro de aire :	Filtro dell'aria :
	1 S 5 457 752 S	1	⌀ ¾" - L 118 - (2°) 5/74 →.	–	–	–	–	–
10	1 S 5 406 243 L S *223-144 A*	1	⌀ 25 × 150 - ⌀ ¾".	Réduction.	Reduzierstück.	Reduction.	Racor reductor.	Raccordo reduttore.
11	1 D 5 412 158 E N *221-59*	1	9,7 × 13,8 × 3,5 - R.p. 5 440 938 F.	Joint :	Dichtung :	Joint:	Junta :	Guarnizione :
	1 G 5 440 938 F	1		–	–	–	–	–
12	23 658 019 F ZD *9365 800 U*	8	TH M 5 × 10.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
13	23 769 019 C ZD *9376 900 W*	13	TH 8 × 25.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
14	1 S 5 406 231 F S *222-151 A*	1	⌀ 22 × 1,5 - ⌀ int. 17 - L 25,5.	Corps de valve.	Ventil.	Valve body.	Cuerpo de valvula.	Corpo della valvola.
15	1 S 5 406 193 T S *221-171 A*	1	⌀ 12,50 - entr. 76.	Support.	Träger.	Support.	Soporte.	Supporto.
16	1 S 5 406 232 S S *222-152 A*	1	⌀ ½".	Bille.	Kugel.	Ball.	Bola.	Sfera.
17	1 S 5 406 233 C S *222-153 A*	1	⌀ 14 - ⌀ 9,5.	Siège de la bille.	Kugelsitz.	Ball seat.	Asiento de bola.	Sedile sfera.
18	1 S 5 406 234 N S *222-154 A*	1	L 18 - ⌀ ext. 11,5.	Ressort, ⌀ fil 0,8.	Feder, Draht - ⌀ 0.8.	Spring, wire ⌀ 0,8.	Muelle, hilo ⌀ 0,8.	Molla, filo ⌀ 0,8.
19	1 S 5 406 235 Z S *222-155 A*	1	⌀ ext. 14-17 - I ⌀ 9,5.	Cuvette.	Stützteller.	Thrust cup.	Cubeta.	Scodellino.
20	1 S 5 406 241 P S *222-197 A*	1	⌀ 18,4 10/70 →.	Circlips.	Haltering.	Circlip.	Retén.	Arresto elastico.

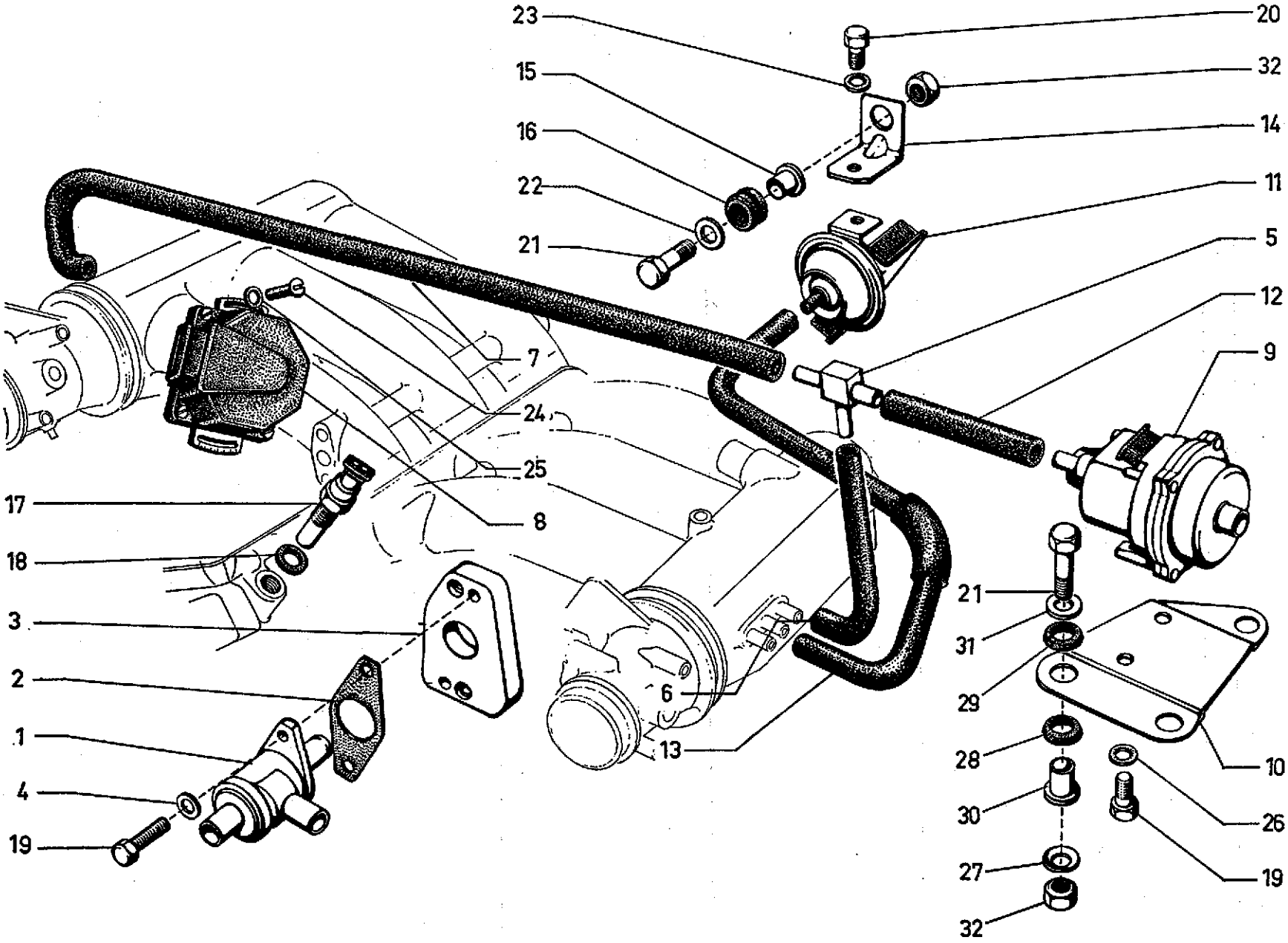

2
4
7
16
11
10
9
8
6
12
15
4
3
4
5
1
642 ·

13
14
1144

I	NUMÉROS	K	(IE)	Injecteurs - Rampes Régulateur de pression	Einspritzventile Rohre - Druckregler	Injectors - Pipes Pressure regulator	Inyectores - Tubos Regulador de presión	Iniettori - Tubi Regolatore di pressione
1	1 S 5 440 426 R	1	R.m.p. 2/73 →.	Demi-rampe droite.	Verteilungsrohr, rechts.	Distribution piping, RH.	Tubo de distribución der.	Tubo distribuzione D.
2	1 S 5 440 427 B	1	R.m.p. 2/73 →.	Demi-rampe gauche.	Verteilungsrohr, links.	Distribution piping LH.	Tubo de distribución isq.	Tubo distribuzione S.
3	1 D 5 412 357 T	1		Régulateur.	Druckregler.	Pressure regulator.	Regulador.	Regolatore.
4	1 S 5 406 008 G	2	⌀ 7,75 × 15 - L 50 → 2/73.	Raccord souple :	Verbindung :	Union:	Racor :	Raccordo :
	DX 144-212 A	3	⌀ 7,75 × 14,75 × 38 → 2/73.	–	–	–	–	–
	1 S 5 440 183 Z	3	⌀ 7,5 × 10 × 45 2/73 → 3/73 R.p. 5 440 428 M.	–	–	–	–	–
	1 S 5 440 428 M	3	⌀ 7,5 × 10 × 45 3/73 →.	–	–	–	–	–
5	1 S 5 434 751 F	1	→ 2/73.	Tube d'alimentation d'injecteur à froid :	Zufuhrrohr für Kaltstartventil :	Feed pipe f. cold start injector:	Tubo de alimentación de injector de arranque :	Tubo alimentazione per iniettore avviam :
	1 S 5 440 213 A	1	⌀ 7,5 × 10 2/73 →.	–	–	–	–	–
6	1 D 5 414 490 C	1		Injecteur de départ à froid.	Kaltstartventil.	Injector f. cold start.	Inyector de arranque en frio.	Iniettore avviamento a freddo.
7	1 D 5 412 352 N	6	R.p. 5 460 695 F.	Injecteur :	Einspritzventil:	Injector:	Inyector :	Iniettore :
	1 D 5 460 695 F	6		– avec collier.	– mit Schelle.	– with collar.	– con collar.	– con collare.
8	1 D 5 412 353 Z	6	Inf.	Bague d'appui.	Anpresshülse.	Pressure bush.	Anillo de apoyo.	Boccola appoggio.
9	1 D 5 412 354 K	6	Sup.	Bague d'appui.	Anpresshülse.	Pressure bush.	Anillo de apoyo.	Boccola appoggio.
10	1 D 5 412 355 W	6		Rondelle d'appui.	Anpressscheibe.	Pressure washer.	Arandela de apoyo.	Rondella appoggio.
11	1 S 5 426 701 F	6		Bride à injecteur.	Haltelasche f. Ventil.	Clamp for injector.	Brida de inyector.	Staffa per iniettore.
12	1 D 5 412 359 P *DX 144-257 A*	1	2 ⌀ 6,5 - 1 ⌀ 9,5.	Joint pour injecteur à froid.	Dichtung f. Kaltstartventil.	Gasket f. cold start injector.	Junta de inyector de arranque.	Guarnizione per iniettore avviamento.
13	1 S 5 413 481 K	1	⌀ 18 × 150.	Thermo-contact.	Thermo-Schalter.	Thermo-switch.	Termo-contacto.	Termocontatto.
14	22 472 009 T *ZD 9247 200 U*	1	⌀ 18,3 × 24 × 2.	Joint thermo-contact.	Dichtung.	Gasket.	Junta.	Guarnizione.

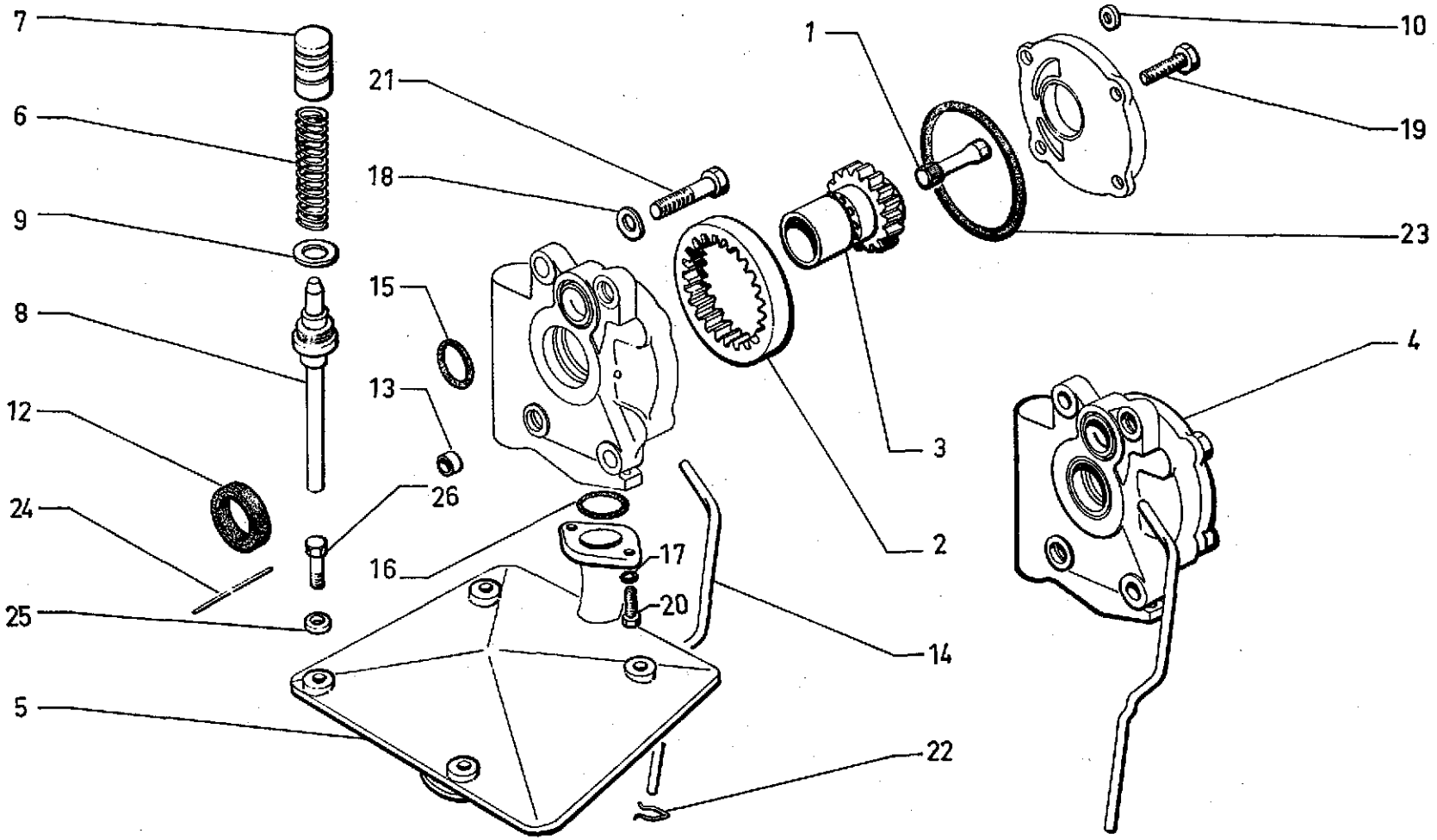
I	NUMÉROS	K	(IE)	Injecteurs - Rampes Régulateur de pression *(Suite)*	Einspritzventile Rohre - Druckregler *(Forts.)*	Injectors - Pipes Pressure regulator *(Cont.)*	Inyectores - Tubos Regulador de presión *(Cont.)*	Iniettori - Tubi Regolatore di pressione *(Cont.)*
15			« Norma-Schellen ».	Collier :	Schelle :	Collar:	Collar :	Collare :
	26 141 119 Y	10	⌀ 16.	– demi-rampe.	– f. Verteilungsrohr.	– f. piping.	– de tubo.	– per tubo.
	26 141 129 G	1	⌀ 15.	– d'alimentation rampe.	– f. Zufuhrrohr.	– f. feed piping.	– de tubo alimentación.	– per tubo alimentaz.
	ZC 9614 110 U	6	⌀ 12 → 5/74.	– d'injecteurs.	– f. Einspritzventil.	– f. injector.	– de inyector.	– per iniettore.
	26 141 229 V	6	⌀ 13 5/74 →.	–	–	–	–	–
16	26 140 239 H *ZC 9614 023 U*	1		Vis d'injecteur départ.	Schraube für Kaltstart-ventil.	Screw f. cold start injector.	Tornillo de inyector de arranque.	Vite per iniettore avviamento.
	23 681 019 F *ZD 9368 100 W*	?	TH 6 × 16.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.

I	NUMÉROS	K	(IE)	Commande électronique	Elektronisches Steuergerät	Electronic control	Mando electronico	Comando elettronico
	2 S 5 413 482 W	1		Calculateur.	Steuergerät.	Computor.	Calculador.	Calcolatore.
	2 S 5 403 295 T	1		Support inférieur.	Halterung, unten.	Support, lower.	Supporto, inf.	Supporto inf.
	1 D 5 412 292 L	1		Bride.	Klemmblech.	Clamping plate.	Brida.	Quadro difissaggio.
	ZD 9366 130 W	4	TH 5 × 16.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
	ZD 9615 819 U	6	M 5.	Écrou en cage.	Kafigmutter.	Cage-nut.	Tuerca en cajilla.	Dado in gabbia.
	ZD 9453 430 W	1	CB 5 × 18.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.


23
15
16
22
21
20
32
14
11
5
12
9
7
24
25
8
17
18
3
2
1
4
19
6
13
21
31
29
28
30
27
32
10
26
19
642
1-144/2

I	NUMÉROS	K	(IE)	Dispositif d'injection	Einspritzanlage	Injection device	Dispositivo de inyección	Dispositivo d'iniezióne
1	1 S 5 422 266 Z	1	2 ⌀ 14 - 1 ⌀ 15,4 - L 100,5.	Commande d'air additionnel.	Zusatzluftschieber für Leerlauf.	Additional air control for slow running.	Mando de aire ade dicional ralenti.	Commando per aria addizionale del minimo.
2	1 S 5 422 267 K	1		Joint d'étanchéité.	Dichtung.	Sealing.	Junta de estanqueidad.	Guarnizione di tenuta.
3	1 S 5 423 389 F	1	e 10.	Plaque support.	Tragplatte.	Support plate.	Placa de soporte.	Placca di supporto.
4	1 S 5 405 700 J	2	6,4 × 11 × 0,5 - R.m.p.	Rondelle élastique.	Elastische Scheibe.	Elastic washer.	Arandela elastica.	Rondella eslastica.
5	1 S 5 421 112 F	1	2 ⌀ 6,35 - 1 ⌀ 8.	Raccord 3 voies.	Dreiwegeverbindung.	Three-way union.	Racor de 3 bocas.	Raccordo a 3 vie.
	2 S 5 421 110 J	1	⌀ int. 5,5 - L 200.	Tube souple :	Schlauch :	Flex. pipe:	Tubo flexible :	Tubo flessibile :
7	2 S 5 421 111 V	1	⌀ int. 5,5 - L 830.	–	–	–	–	–
8	1 D 5 412 361 L	1		Contacteur 4 broches.	Schalter m. 4 Steckstiften.	Switch with 4 plug pins.	Contactor con 4 clavijas.	Contattore a 4 spine.
9	1 D 5 413 479 N	1		Sonde de pression (repère vert).	Niederdruckfühler (grüne Markierung).	Low pressure transmitter (green marking).	Sonda de depresión (marca verde).	Sonda di depressione (segno verde).
10	1 S 5 421 090 S	1		Support de sonde.	Halter f. Fühler.	Transmitter bracket.	Soporte de sonda.	Supporto per sonda.
11	1 D 5 423 781 S	1		Interrupteur de pleine charge.	Vollastschalter.	Full load switch.	Interruptor de plena carga.	Interruttore di pieno carico.
12	ZC 9595 817 U	1		Tube d'interrupteur.	Rohr für Schalter.	Pipe f. switch.	Tubo de interruptor.	Tubo per interruttore.
13	2 S 5 421 122 P	1		Canalisation avec bague.	Leitung mit Hülse.	Piping with brush.	Canalización con anillo.	Canalizzazione con boccola
14	1 S 5 421 125 Y	1		Support interrupteur.	Halter f. Schalter.	Switch bracket.	Soporte de interruptor.	Supporto per interruttore.
15	1 D 5 423 783 N	1	5,8 × 9,9.	Entretoise d'interrupteur.	Abstandsstück f. Schalter.	Securing spacer for switch.	Separador de interruptor.	Distanziale per interruttore.
16	1 D 5 423 784 Z	1	8,8 × 17 × 8.	Bloc élastique d'interrupteur.	Gummistück f. Schalter.	Rubber piece for switch.	Blloque elastico de interruptor.	Blocco elastico per interruttore.
17	1 D 5 412 358 D	1	L 48 mm - filetage 10 × 100.	Sonde température d'eau.	Fühler f. Wassertemper.	Water temperature transmitter.	Sonda de temperatura de agua.	Sonda per temperatura dell' acqua.
	1 D 5 424 957 Z	1		Joint pour sonde.	Dichtung f. Fühler.	Gasket f. transmitter.	Junta de sonda.	Guarnizione sonda.

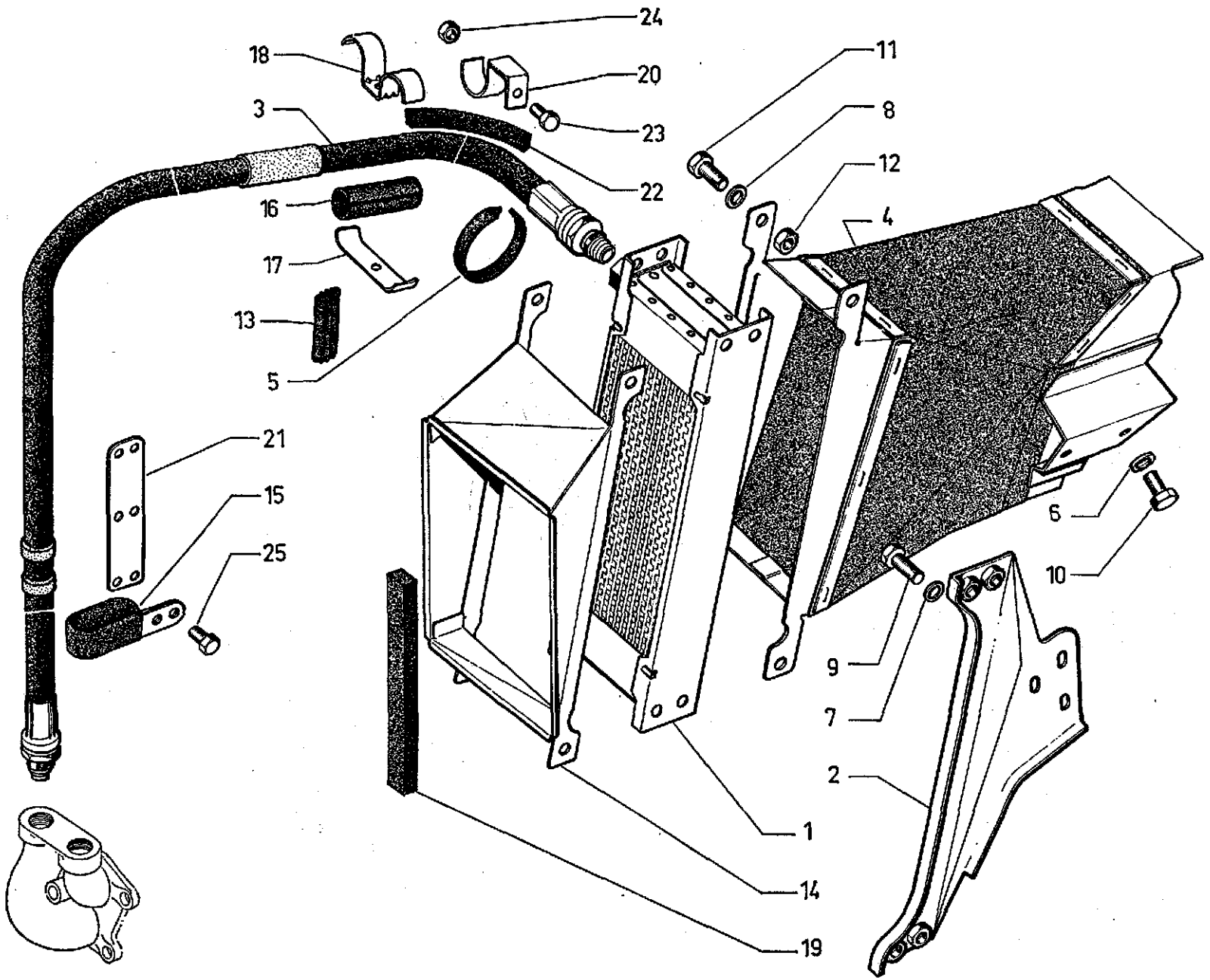
I	NUMÉROS	K	(IE)	Dispositif d'injection (Suite)	Einspritzanlage (Forts.)	Injection device (Cont.)	Dispositivo de inyección (Cont.)	Dispositivo d'iniezione (Cont.)
19	23 681 019 F *ZD 9368 100 W*	4	TH 6 × 16.	Vis :	Schraube :	Screw:	Tornillo :	Vite :
20	23 678 009 N *ZD 9367 800 U*	1	TH 6 × 10.	–	–	–	–	–
21	23 665 319 D *ZD 9366 530 W*	4	TH 5 × 25.	–	–	–	–	–
22	22 903 019 J *ZD 9290 300 U*	1	5,1 × 16,2.	Rondelle :	Scheibe :	Washer:	Arandela :	Rondella :
23	22 385 019 Z *ZD 9238 500 U*	1	Cr 6,3 × 11.	–	–	–	–	–
24	24 516 019 T *ZD 9451 600 W*	2	TC 4 × 12.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
25	22 284 019 Y *ZD 9228 400 U*	2	Cr 4,2 × 8.	Rondelle :	Scheibe :	Washer:	Arandela :	*Rondella* :
26	22 908 019 G *ZD 9290 800 U*	2	Co 6.	–	–	–	–	–
27	1 D 5 416 807 M *D 565-115*	3		Rondelle-cuvette.	Napfscheibe.	Cup washer.	Arandela cubeta.	Rondella scodellino.
28	1 D 5 416 808 Y *D 565-58*	3	12 × 20 × 17 × 6.	Bague élastique :	Gummihülse :	Flexible bush:	Anillo elastico :	Boccola elastica :
29	1 D 5 416 809 J *D 565-104*	3	8 × 20 × 8.	–	–	–	–	–
30	1 D 5 416 810 V *DM 644-70*	3	5,5 × 8 × 10,5.	Entretoise.	Abstandsstück.	Spacer.	Separador.	Distanziale.
31	22 902 019 P *ZD 9290 200 U*	3	Co 5,1 × 12,2.	Rondelle.	Scheibe.	Washer.	Arandela.	Rondella.
32	25 259 019 E *ZD 9525 900 W*	4	TH 5 × 80.	Écrou.	Mutter.	Nut.	Tuerca.	Dado.
	1 D 5 412 350 S	?		Collier caoutchouc.	Gummischelle.	Rubber collar.	Collar de caucho.	Fascetta gomma.
	ZC 9614 110 U	?	« Norma » - ∅ 12.	Collier.	Schelle.	Collar.	Collar.	Fascetta.



11 = 6+7+8+9

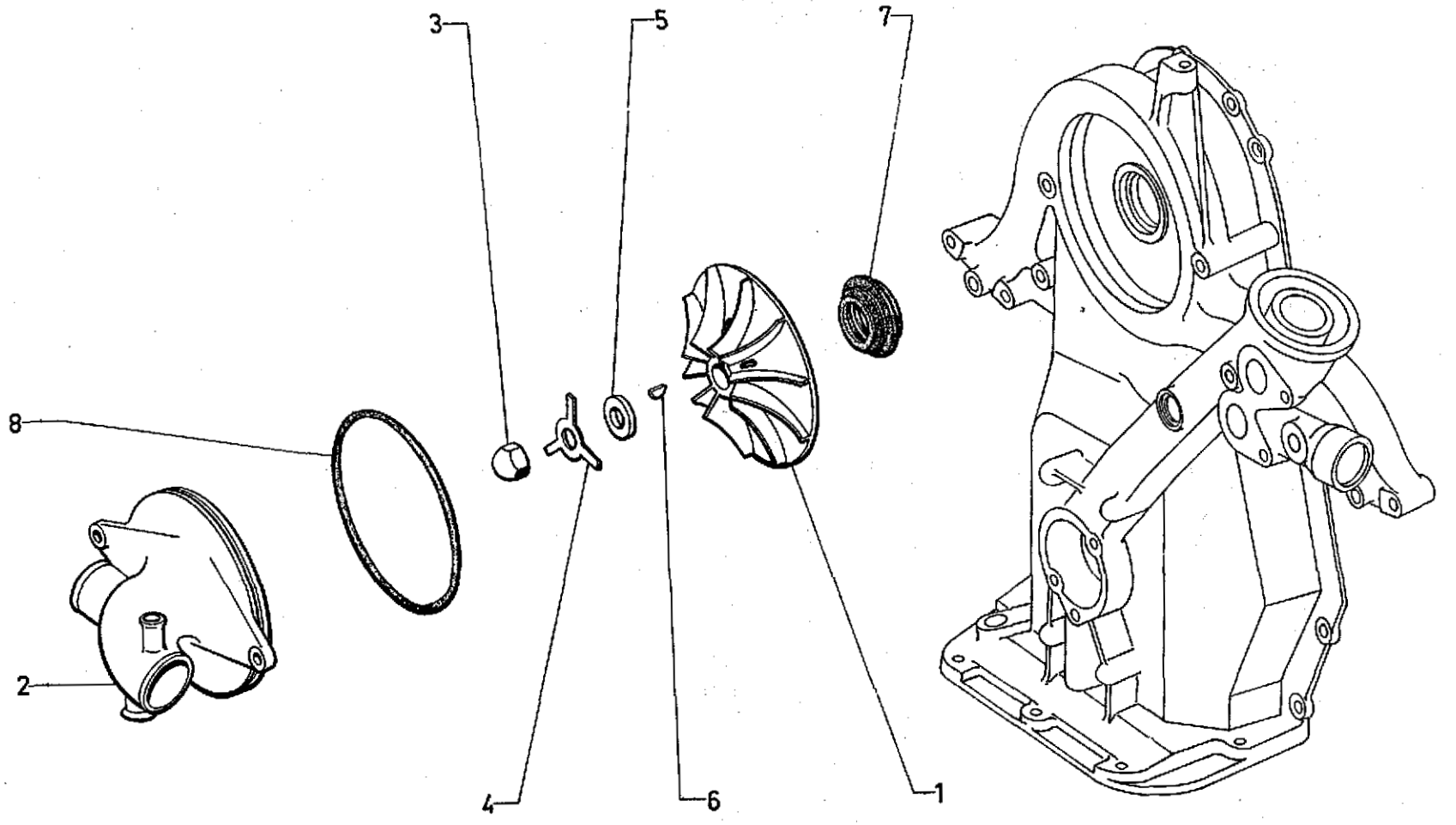
I	NUMÉROS	K		Pompe à huile	Ölpumpe	Oil pump	Bomba de aceite	Pompa dell'olio
1	1 S 5 422 549 A	1	⌀ 12 - L 49 - R.m.p. 11/71 →.	Arbre (22 dents).	Welle (22 Zähne).	Spindle (22 teeth).	Arbol (22 dientes).	Albero (22 denti).
2	1 S 5 406 203 B S *222-107 A*	1	86 × 23 × 12.	Pignon (23 dents).	Ritzel (23 Zähne).	Pinion (23 teeth).	Piñón (23 dientes).	Pignone (23 denti).
3	1 S 5 406 204 M S *222-114 A*	1	⌀ 57 - L 66,5.	Pignon (17 dents).	Ritzel (17 Zähne).	Pinion (17 teeth).	Piñón (17 dientes).	Pignone (17 denti).
4	1 S 5 406 238 G S *222-167 A*	1	2 ⌀ 8,5 - entr. 67 - 2 ⌀ 8,5 - entr. 112,5.	Corps avec couvercle et bague d'étanchéité.	Pumpenkörper mit Deckel und Dichtung.	Body with cover and sealing bush.	Cuerpo con tapa y anillo de estanqueidad.	Corpo con coperchio e boccola di tenuta.
5	1 S 5 425 951 D	1	⌀ 28 × 25 - L 137 - R.m.p. 12/71 → 10/72.	Tube avec déflecteur et plongeur.	Rohr mit Abweisblech und Tauchrohr.	Pipe with deflector and plunger.	Tubo con deflector y zambulidor.	Tubo con deflettore e pescante.
	1 S 5 438 579 P	1	10/72 →.	Ensemble déflecteur plongeur et vis.	Gesamtteil, abweisbl. m. Tauchrohr u. Schraube.	Deflector with plunger pipe and screw assy.	Conjunto de deflector con zambulidor y tornillo.	Insieme deflettore con pescante e vite.
6	1 S 5 406 216 T S *222-134 A*	1	L 74,7 - 120, × 14,8 → 5/73.	Ressort (14 spires ⌀ fil 2,3) :	Feder (14 Wicklungen, Draht - ⌀ 2,3) :	Spring (14 turns, wire ⌀ 2.3):	Muelle (14 espiras, hilo ⌀ 2,3) :	Molla (14 spire, filo ⌀ 2,3):
	1 S 5 447 797 K	1	L 82 - 10,6 × 16 5/73 →.	–	—	–	–	–
7	1 S 5 406 217 D S *222-135 A*	1	17,5 × 20 - L 34 → 5/73.	Clapet de décharge :	Überlaufventil :	Valve:	Valvula de descarga :	Valvola di scarico :
	1 S 5 447 801 D	1	17,5 × 20 - L 34 5/73 →.	–	–	–	–	–
8	1 S 5 406 218 P S *222-136 A*	1	⌀ 22 × 150 → 5/73.	Bouchon :	Stopfen :	Plug:	Tapón :	Tappo :
	1 S 5 447 799 G	1	⌀ 22 × 150 5/73 →.	–	–	–	–	–
9	1 S 5 406 222 H S *222-140 A*	1	22,5 × 28 × 1.	Joint.	Dichtung.	Joint.	Junta.	Guarnizione.
10	1 S 5 406 223 U S *222-141 A*	4	⌀ ext. 14 - ⌀ int. 7 - e 2.	Rondelle.	Scheibe.	Washer.	Arandela.	Rondella.
11	1 S 5 451 051 E	1	→ 5/73.	Ensemble clapet de décharge.	Überlaufventil, insgesamt.	Valve assy.	Conjunto de valvula de descarga.	Insieme di valvola scarico.
12	1 S 5 406 228 Y S *222-146 A*	2	32 × 41 × 4.	Bague.	Büchse.	Bush.	Anillo.	Boccola.
13	1 S 5 405 609 V S *112-161 A*	4	6 × 10.	Goupille de centrage.	Zentriersplint.	Pin.	Pasador de centrado.	Copiglia di centraggio.

I	NUMÉROS	K		Pompe à huile *(Suite)*	Ölpumpe *(Forts.)*	Oil pump *(Cont.)*	Bomba de aceite *(Cont.)*	Pompa dell'olio *(Cont.)*
14	1 S 5 406 240 D *S 222-195 A*	1		Tube retour d'huile.	Ölrücklaufrohr.	Oil return pipe.	Tubo de retorno de aceite.	Tubetto per ritorno dell'olio.
15	0 S 5 405 827 P *S 131-188 A*	1	25,07 × 30,31 × 2,62.	Joint.	Dichtung.	Joint.	Junta.	Guarnizione.
16	1 S 5 406 167 K *S 211-229 A*	1	29,75 × 36,87 × 3,53.	Joint.	Dichtung.	Joint.	Junta.	Guarnizione.
17	22 363 009 K *ZD 9236 300 U*	2	6,25 × 14 × 1,5.	Rondelle.	Scheibe.	Washer.	Arandela.	Rondella.
18	22 541 009 T *ZD 9254 100 U*	3	8,5 × 15 × 2.	Rondelle.	Scheibe.	Washer.	Arandela.	Rondella.
19	23 451 019 F *ZD 9345 100 W*	4	TH M 7 × 18.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
20	23 681 019 F *ZD 9368 100 W*	2	TH M 6 × 16.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
21	23 773 009 X *ZD 9377 300 U*	3	TH M 8 × 35.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
	23 779 019 K *ZD 9377 900 W*	1	TH M 8 × 50.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
22	0 S 5 405 705 N *S 122-187 A*	1	12,3 × 17,6 × 2,6 → 9/70.	Joint.	Dichtung.	Joint.	Junta.	Guarnizione.
	1 S 5 424 411 P	1	13 × 17 × 1,5 9/70 →.	Agrafe.	Klammer.	Clip.	Grapa.	Graffetta.
23	0 S 5 406 205 Y *S 222-117 A*	1	88,6 × 92,2 × 1,8.	Joint.	Dichtung.	Joint.	Junta.	Guarnizione.
24	0 S 5 436 644 G	2	⌀ 1 - L 250 10/72 →.	Fil laiton freinage vis déflecteur.	Messingdraht.	Brass wire.	Hilo de latón.	Filo ottone.
25	1 S 5 425 909 X	4	12/71 →.	Cale.	Unterlegscheibe.	Shim.	*Suplemento.*	Spessore.
26	1 S 5 425 910 H	4	12/71 → 10/72.	Vis :	Schraube :	Screw:	Tornillo :	Vite :
	1 S 5 436 643 W	4	10/72 →.	–	–	–	–	–


24
18
20
11
3
23
8
22
12
16
4
17
13
5
21
15
25
6
10
9
7
2
1
14
19

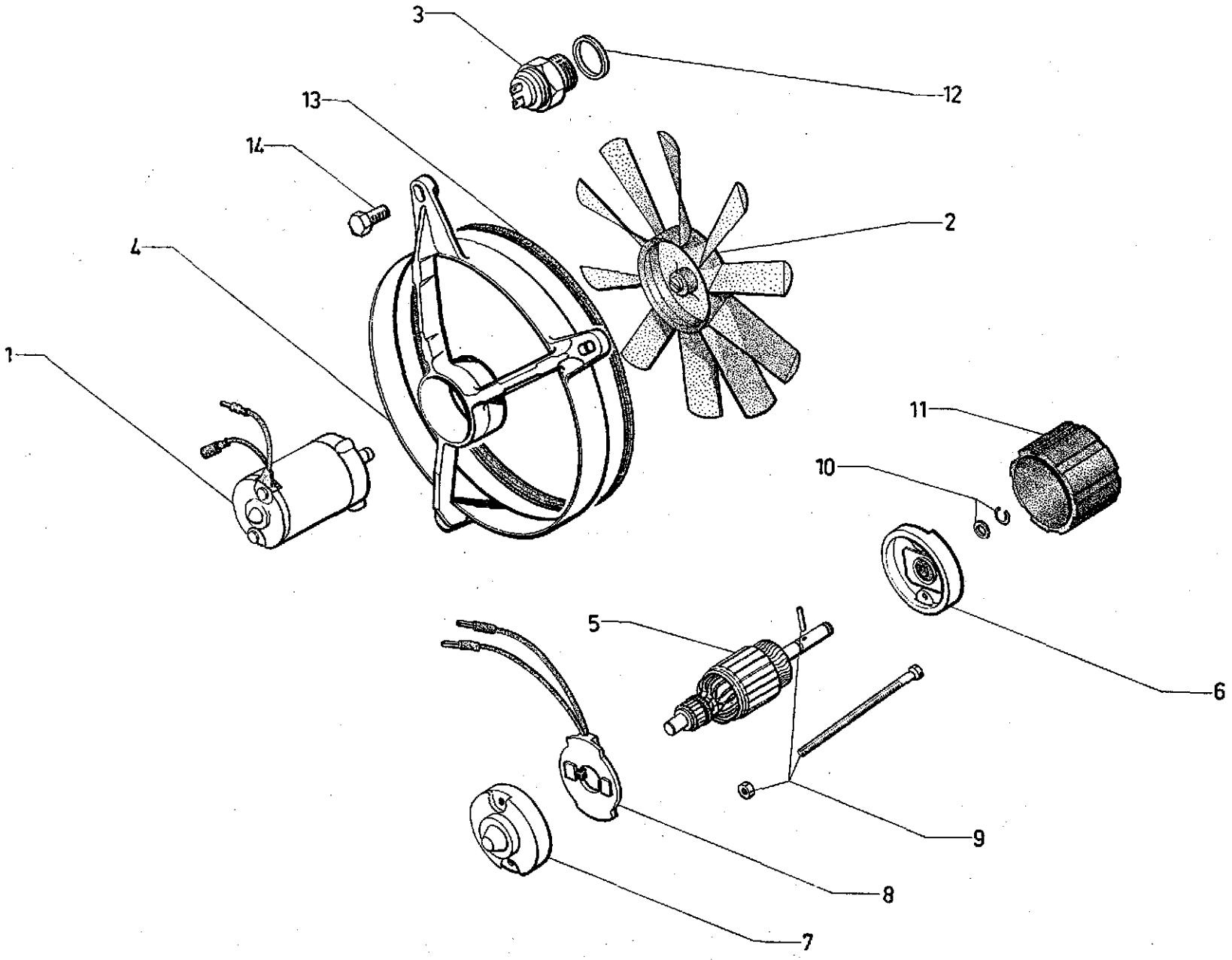
	NUMÉROS	K		Réfrigérateur d'huile	Ölkühler	Oil cooler	Refrigerador de aceite	Radiatore dell'olio
1	2 S 5 406 244 X *S 225-201 A*	1	Entr. 328.	Réfrigérateur.	Ölkühler.	Oil cooler.	Refrigerador.	Radiatore.
2	2 S 5 406 245 H *S 225-202 A*	1	TT.	Support.	Halterung.	Bracket.	Soporte.	Supporto.
3	2 S 5 406 250 M *S 225-220 A*	1	L 2430 - ⌀ 20 × 150 → 7/72 R.p. 5 445 267 K.	Tube :	Rohr :	Rube:	Tubo :	Tubo :
	2 S 5 406 256 C *S 225-226 A*	1	L 2140 - ⌀ 20 × 150 → 7/72 R.p. 5 445 268 W.	–	–	–	–	–
	2 S 5 418 264 Z	1	L 2650 7/72 → 10/73 R.p. 5 445 267 K.	–	–	–	–	–
	2 S 5 445 267 K	1	L 2700 10/73 →.	–	–	–	–	–
	2 S 5 418 265 K	1	L 2220 7/72 → 10/73.	–	–	–	–	–
	2 S 5 445 268 W	1	L 2305 10/73 →.	–	–	–	–	–
	1 S 5 438 880 L	1	24 × 34 × 55 1/73 → 10/73.	Gaine protection.	Schutzhülle.	Protection sheath.	Vaina de protección.	Guaina protezione.
4	2 S 5 406 259 K *S 225-229 A*	1	Entr. 328.	Conduit assemblé.	Rohrleitung, insgesamt.	Duct assy.	Conducto juntado.	Condotto assiemato.
5	1 M 5 414 497 D *AM 175-113*	5	→ 10/70.	Flèche :	Gummischelle :	Rubber collar:	Collar de caucho :	Fascetta :
	I D 5 412 350 S *D 334-204*	5	10/70 →.	–	–	–	–	–
	GX 42 285 01 A	1	R.m.p. 10/70 →.	Flèche sur capacité.	Gummischelle am Luftsammler.	Rubber collar on air box.	Collar de caucho sobre caja de aire.	Fascetta su scatola aria.
	22 902 019 P *ZD 9290 200 U*	13	5,1 × 12,2.	Rondelle.	Scheibe.	Washer.	Arandela.	Rondella.
7	22 904 019 D *ZD 9290 400 U*	1	7,2 × 14,2.	Rondelle.	Scheibe.	Washer.	Arandela.	Rondella.
8	22 908 019 G *ZD 9290 800 U*	12	6 × 14,2.	Rondelle.	Scheibe.	Washer.	Arandela.	Rondella.
9	23 451 319 S *ZD 9345 130 W*	1	TH 7 × 18.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
10	23 454 319 A *ZD 9345 430 W*	2	TH M 5 × 14.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
11	23 681 319 S *ZD 9368 130 W*	8	TH 6 × 16.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.

I	NUMÉROS	K		Réfrigérateur d'huile *(Suite)*	Ölkühler *(Forts.)*	Oil cooler *(Cont.)*	Refrigerador de aceite *(Cont.)*	Radiatore dell'olio *(Cont.)*
12	25 240 019 M *ZD 9524 000 W*	4	H M 6 × 100.	Écrou.	Mutter.	Nut.	Tuerca.	Dado.
13	1 S 5 406 664 M *S 394-398 A*	1	30 × 45.	Profilé.	Zierprofil.	Finisher.	Perfil.	Profilo.
14	2 S 5 418 266 W	1	AR.	Buse.	Düse.	Nozzle.	Boca.	Diffusore.
15	1 S 5 418 272 L	1	→ 1/73.	Support gainé :	Träger mit Hülle :	Bracket with sheath:	Soporte con vaina :	Supporto con guaina :
		2	1/73 →.	–	–	–	–	–
	1 S 5 426 392 X	1	R.m.p. 2/72 → 1/73.	–	–	–	–	–
16	2 S 5 418 267 G	2	→ 10/73.	Gaine c/c de fixation.	Gummi-Befestigungshülle.	Rubber securing sheath.	Vaina de caucho de fijación.	Guaina gomma di fissaggio.
17	2 S 5 418 268 T	4		Étrier inférieur.	Bügel, unten.	Upper clamp.	Estribo inf.	Staffa inf.
18	2 S 5 418 269 D	4		Étrier supérieur.	Bügel, ober.	Lower clamp.	Estribo sup.	Staffa sup.
19	1 S 5 418 362 P	4	e 12 - L 183 mm.	Joint c/c.	Gummidichtung.	Rubber seal.	Junta de caucho.	Guarnizione gomma.
20	1 S 5 435 244 P	1		Patte support.	Traglasche.	Support plate.	Pata soporte.	Staffa supporto.
21	1 S 5 445 266 Z	1	6 ⌀ 6,25 10/73 →.	Plaque porte-supports.	Platte als Alterungsträger.	Bracket support plate.	Placa porta-soportes.	Placca porta supporti.
22	1 S 5 435 335 D	1		Profilé c/c.	Gummiprofil.	Rubber profil.	Perfil de caucho.	Profilo gomma.
23	23 658 019 F *ZD 9365 800 W*	1	TH 5 × 10.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
24	25 259 019 E *ZD 9525 900 W*	9	5 × 0,8.	Écrou.	Mutter.	Nut.	Tuerca.	Dado.
25	ZD 9366 130 W	6	TH 5 × 16.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.



642

	NUMÉROS	K		Pompe à eau	Wasserpumpe	Water pump	Bomba de agua	Pompa dell'acqua
1	1 S 5 406 261 G S 231-207 A	1	⌀ 129 (IE) → Moteur 303.343 Bvm (USA) (CDN) → Moteur 400.648 BW (USA) (CDN) → Moteur 450.663.	Turbine :	Schaufelrad :	Turbine:	Turbina :	Turbina :
	1 S 5 450 958 U	1	⌀ 129 - 1 ⌀ 13 (IE) - Moteur 303.344 → Bvm (USA) (CDN) Moteur 400.649 → BW (USA) (CDN) Moteur 450.664 →.	–	–	–	–	–
2	1 S 5 406 262 T S 231-209 A	1	⌀ 130 - 2 ⌀ 8,5.	Couvercle de pompe.	Pumpendeckel.	Pump cover.	Tapa de bomba.	Coperchio della pompa.
3	0 S 5 406 263 D S 231-254 A	1	H 12 × 150.	Écrou.	Mutter.	Nut.	Tuerca.	Dado.
4	1 S 5 406 264 P S 231-255 A	1	12,25 × 18 × 48 × 1.	Arrêtoir.	Sicherungsblech.	Lock plate.	Freno.	Arresto.
5	1 S 5 406 265 A S 231-256 A	1	12 × 5 × 24 × 2,5.	Rondelle.	Scheibe.	Washer.	Arandela.	Rondella.
6	1 S 5 406 266 L S 231-262 A	1	3 × 5.	Clavette de turbine.	Keil für Schaufelrad.	Turbine key.	Chaveta de turbina.	Linguetta.
7	1 S 5 406 267 X S 231-284 A	1	22 × 42,84 × 49 × 12,85 (IE) → Moteur 303.343 Bvm (USA) (CDN) → Moteur 400.648 BW (USA) (CDN) → Moteur 450.663.	Joint de pompe.	Dichtung für Pumpe.	Gasket for pump.	Junta de bomba.	Guarn. per pompa.
	1 S 5 458 954 G	1	(IE) - Moteur 303.344 → Bvm (USA) (CDN) Moteur 400.649 → BW (USA) (CDN) Moteur 450.664 →.	Ensemble étanchéité.	Satz Dichtungsteile.	Set of sealing parts.	Conjunto de estanqueidad.	Isieme di tenuta.
8	1 S 5 406 268 H S 231-287 A	1	123,4 × 130,46 × 3,53.	Joint de couvercle.	Deckeldichtung.	Cover joint.	Junta de tapa.	Guarn. per coperchio.

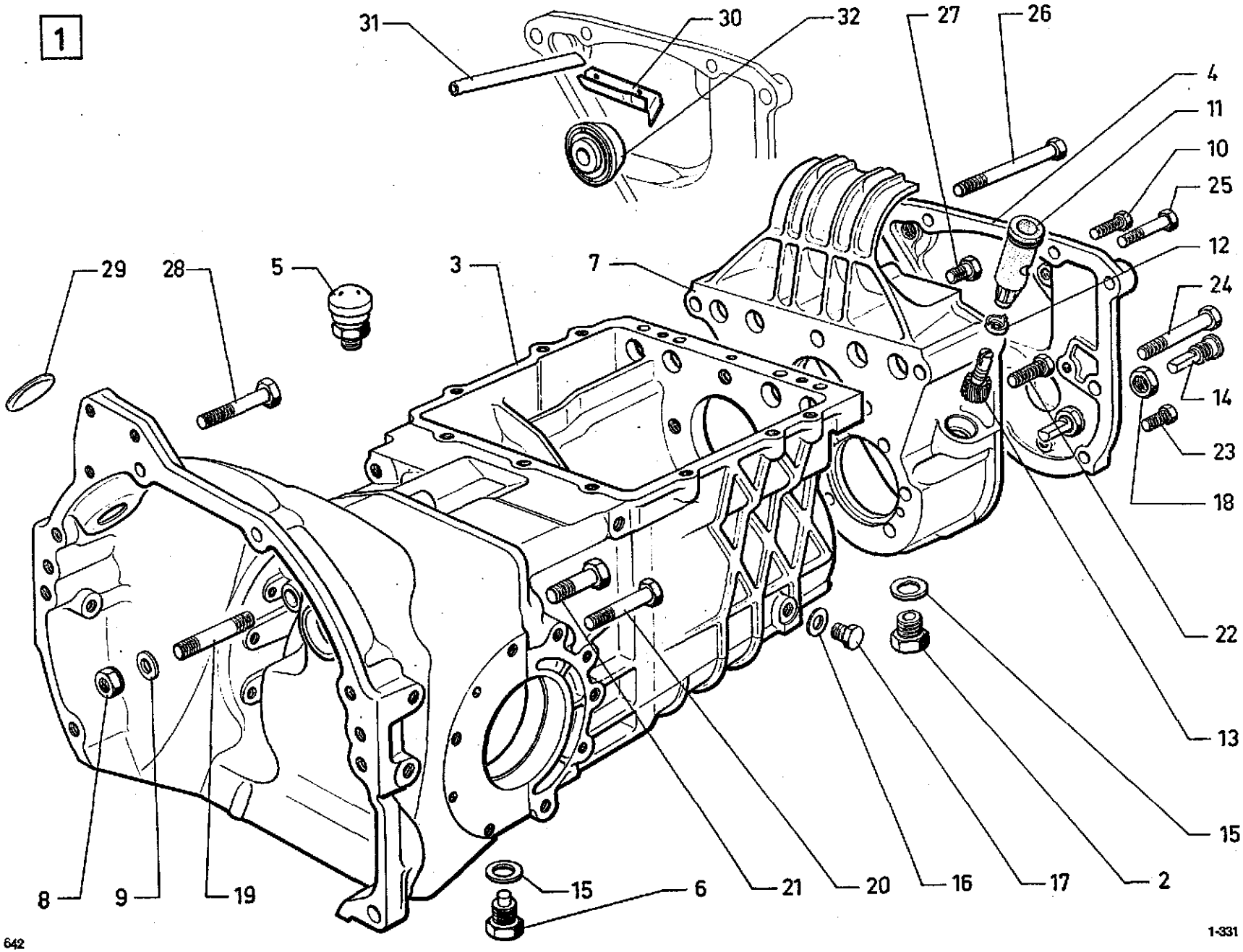


642

1-241

I	NUMÉROS	K			Ventilateur	Ventilator	Fan	Ventilador	Ventilatore
1					Moteur de ventilateur :	Ventilator-Motor :	Fan motor:	Motor :	Motorino :
	2 S 5 406 308 T S *241-101 A*	2		→ 9/70.	– sans bossage.	– ohne Wulst.	– without boss.	– sin resalto.	– senza borchia.
	2 S 5 419 927 A	2	R.m.p.	11/71 →.	– avec bossage.	– mit Wulst.	– with boss.	– con resaltos.	– con borchie.
	2 S 5 415 427 M	2	BW et (IE).		– avec bossage.	– mit Wulst.	– with boss.	– con resaltos.	– con borchie.
2	2 S 5 406 309 D S *241-109 A*	2	ø 304.		Ventilateur (10 pales).	Ventilator (10 Flügel).	Fan (10 blades).	Ventilador (10 aspas).	Ventilatore (10 pale).
3	1 D 5 418 467 F	1	R.m.p.	1/72 →.	Thermo-contact.	Temperaturschalter.	Thermo switch.	Termo-contacto.	Termocontatto.
4	2 S 5 418 641 X	2	R.m.p.		Support 3 branches.	Halterung zu 3 Armen.	Support ring with 3 arms.	Soporte con 3 brazos	Supporto a 3 braci.
5	1 S 5 402 245 E	2		→ 11/71.	Induit bobiné.	Anker.	Armature.	Inducido.	Indotto.
6	1 S 5 402 246 R	2		→ 9/70.	Palier commande :	Deckel am Antrieb :	Bearing (driving side):	Palier (lado mando) :	Supporto (lato C^{do}) :
	1 S 5 405 489 R	2		9/70 → 11/71.	–	–	–	–	–
7	S 241-117 A	2		→ 11/71.	Palier collecteur.	Deckel am Kollektor.	Bearing (commutat. side)	Palier (lado colector).	Supporto (lato collector).
8	1 S 5 402 247 B	2		→ 11/71.	Porte-balai monté.	Kohleträger mit aufgebauter Kohle.	Brush holder with brush.	Porta-escobilla con escobilla.	Portaspazzola con spazzola.
9	1 S 5 402 248 M	2		→ 11/71.	Jeu de pièces.	Teilesatz.	Set of parts.	Juego de piezas.	Serie di pezzi.
10	S 241-120 A	2		→ 11/71.	Jeu de pièces :	Teilesatz :	Set of parts:	Juego de piezas :	Serie di pezzi :
	1 S 5 414 714 M	2		11/71 →.	–	–	–	–	–
11	1 S 5 406 313 X S *241-199 A*	2	ø 73,5 - h 45	→ 9/70.	Fourreau.	Hülle.	Sheath.	Vaina.	Guaina.
12	21 882 009 Z ZD *9188 200 U*	1			Joint.	Dichtung.	Sealing.	Junta.	Guarnizione.
13	1 S 5 414 713 B	2		9/70 →.	Joint d'étanchéité.	Dichtung.	Sealing joint.	Junta de estanqueidad.	Guarnizione di tenuta.
14	1 S 5 414 715 Y	6	TH 7 × 20.		Vis moteur.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
	23 685 009 A ZD *9368 500 U*	8	TH 6 × 25.		Vis de support sur radiateur :	Schraube für Träger am Kühler :	Screw for bracket on cooler:	Tornillo de soporte sobre regriferador :	Vite per supporto sul radiatore :
		6		9/70 →.	–	–	–	–	–
	25 260 009 R ZD *9526 000 U*	8	H 6		Écrou :	Mutter :	Nut:	Tuerca:	Dado :
		6		9/70 →.	–	–	–	–	–

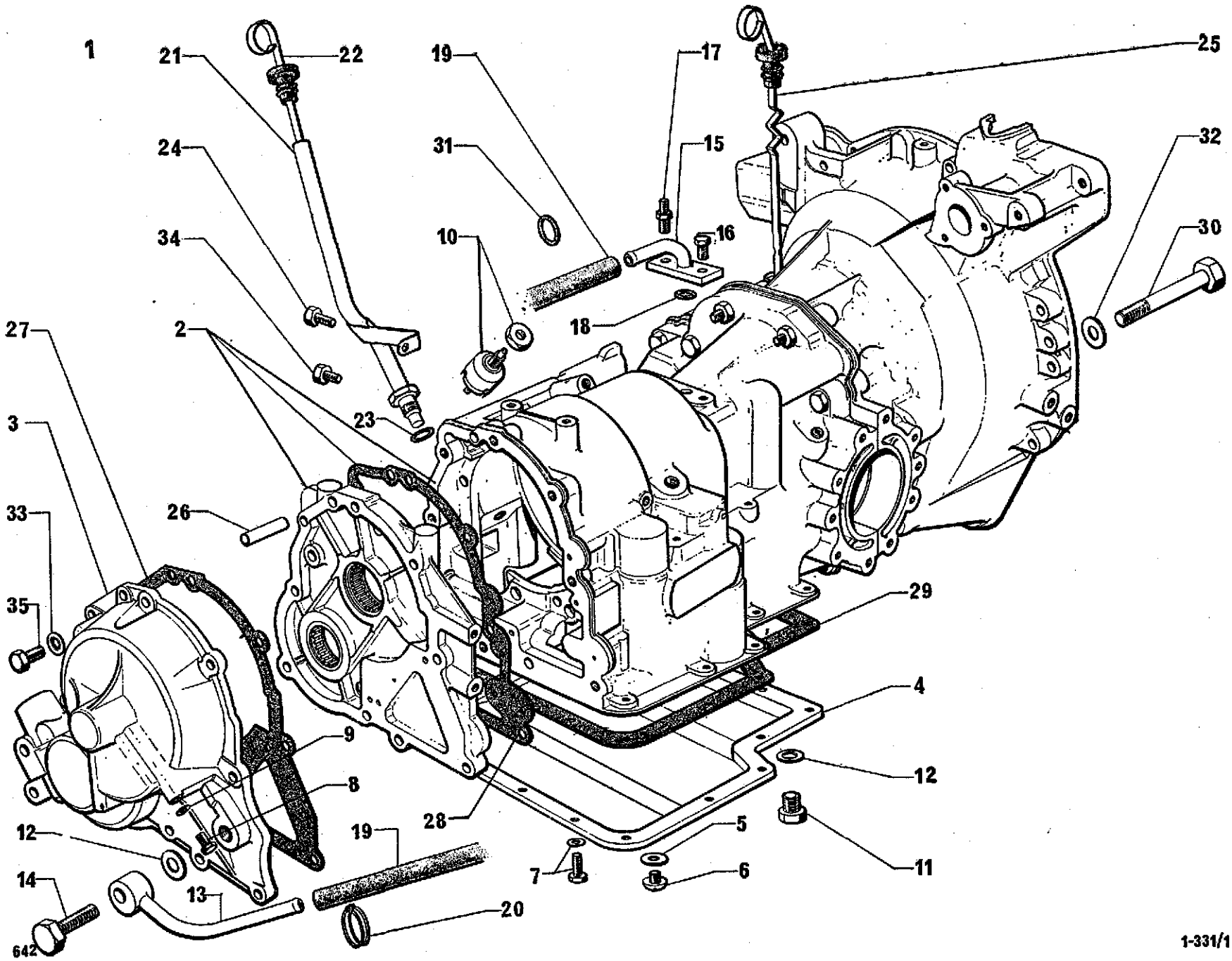
1


31
30
32
27
26
4
11
10
25
12
24
14
23
18
22
13
15
2
17
16
20
21
6
15
19
9
8
5
28
29
3
7
642
1-331

	NUMÉROS	K		Boîte de vitesses Carter	Getriebe Getriebegehäuse	Gear box Housing	Caja de velocidades Carter	Scatola cambio Carter
1	8 S 5 412 317 H	1		Boîte 5 vitesses, couple 8 × 35.	Fünfganggetriebe Räderpaar 8 × 35.	Five-speed gearbox crown wheel and pinion 8 × 35.	Caja de 5 velocidades, grupo 8 × 35.	Scatola cambio a 5 velocità, coppia 8 × 35.
2	1 T 5 411 382 V *A 9132-001 L*	1	16 × 150.	Bouchon.	Stopfen.	Plug.	Tapón.	Tappo.
3	8 S 5 406 359 X *S 331-1*	1		Carter boîte et embrayage.	Getriebe- und Kupplungsgehäuse.	Gear box and clutch housing.	Carter de caja y de embrague.	Carter SC e campana frizione.
4	2 S 5 412 304 S	1	e 11 - R.m.p. 7/71 →.	Couvercle AV.	Vorderer Deckel.	Front cover.	Tapa delantera.	Coperchio ant.
5	1 D 5 411 392 D *DM 331-04*	1	PO.	Reniflard.	Entlüfter.	Breather.	Respiradero.	Sfiatatoio.
	1 D 5 411 376 E *DM 331-82*	1	⌀ 9 × 125.	Douille.	Entlüftungstülle.	Air vent.	Manguito.	Boccola.
6	1 T 5 415 582 X	1	TH 16 × 150 - R.m.p. 1/72 →.	Bouchon de vidange.	Ablassstopfen.	Drain plug.	Tapón de vaciado.	Tappo scarico.
7	8 S 5 406 365 M *S 331-50*	1	e 68.	Carter AV.	Vorderes Gehäuse.	Front housing.	Carter delantero.	Carter ant.
8	1 D 5 411 375 U *D 331-63*	4	H 12 × 175.	Écrou.	Mutter.	Nut.	Tuerca.	Dado.
9	1 D 5 411 374 H *D 331-77*	4	12,5 × 18 × 2,5.	Rondelle.	Scheibe.	Washer.	Arandela.	Rondella.
10	0 D 5 413 599 T *N 331-81*	2	TH 7 × 31.	Vis de centrage.	Zentrierschraube.	Centring screw.	Tornillo de centrado.	Vite di centraggio.
11	1 D 5 411 680 J *DV 381-2*	1	L 61,5.	Prise de compteur.	Tachoanschluss.	Nylon socket for speedometer.	Toma de cuenta-kms.	Presa del conta-km.
12	1 D 5 411 679 Y *DV 381-61*	1	⌀ int. 12 - h 6,2.	Cuvette.	Teller.	Cup.	Cubeta.	Scodellino.
13	1 S 5 406 462 S *S 381-101 A*	1		Pignon de compteur (17 dents).	Tachoritzel (17 Zähne).	Pinion f. speedometer (17 teeth).	Piñón de cuenta-kms (17 dientes).	Pignoncino del conta-km (17 denti).
14	1 D 5 406 463 C *S 381-198 A*	1	⌀ 10 × 125.	Butée de pignon de compteur.	Anschlag für Tachoritzel.	Stop for pinion.	Tope del piñón.	Reggispinta del pignone.

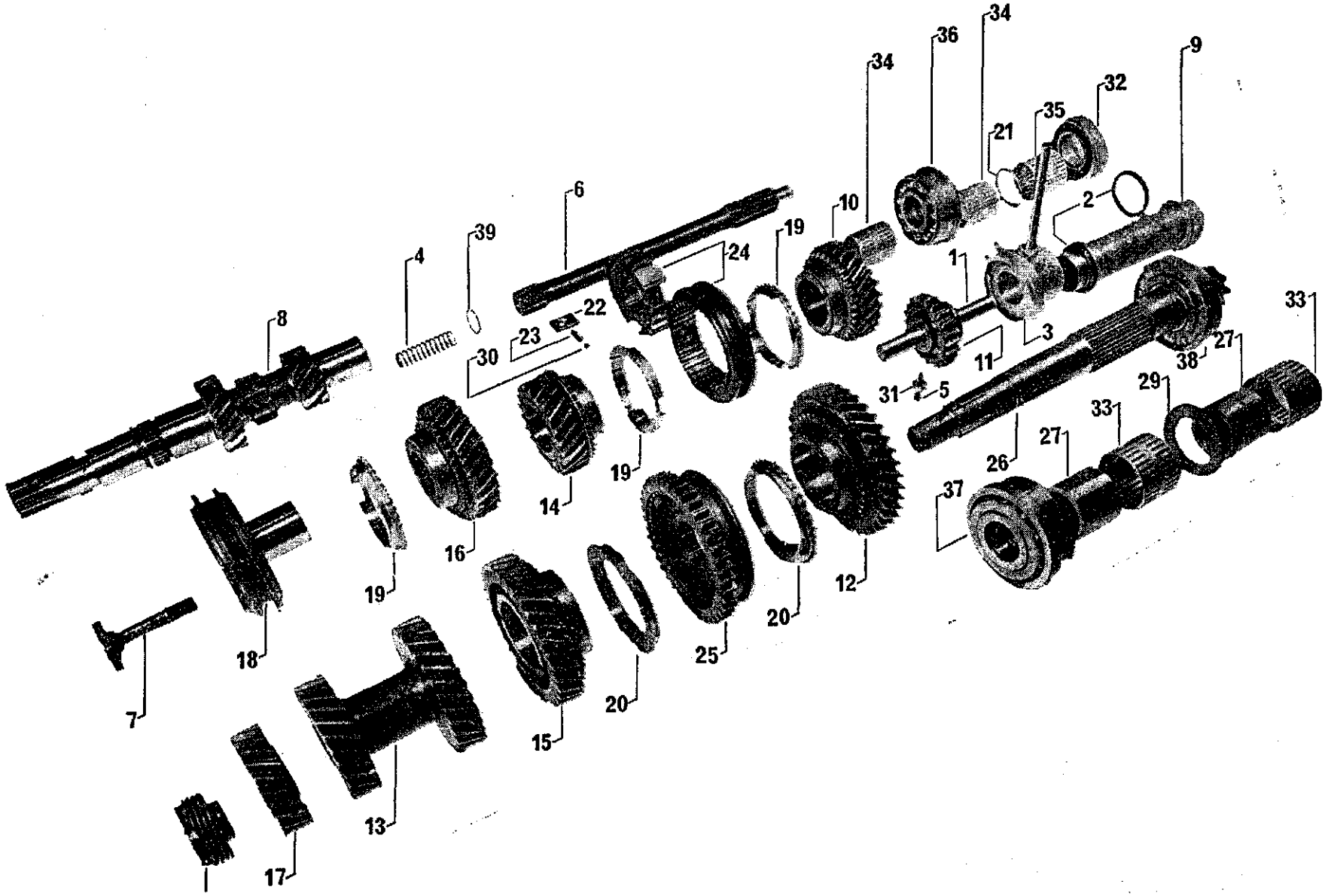
I	NUMÉROS	K		Boîte de vitesses Carter (Suite)	Getriebe Getriebegehäuse (Forts.)	Gear box Housing (Cont.)	Caja de velocidades Carter (Cont.)	Scatola cambio Carter (Cont.)
15	22 478 009 K *ZD 9247 800 U*	2	16,3 × 22 × 1.	Joint.	Dichtung.	Joint.	Junta.	Guarnizione.
16	22 479 009 E *ZD 9247 900 U*	1	9,2 × 14 × 2.	Joint de bouchon de niveau.	Dichtung für Ölstandstopfen.	Level plug oint.	Junta de tapón de nivel.	Guarnizione per tappo livello.
17	23 821 019 V *ZD 9382 100 W*	1	TH M 9 × 16.	Vis (bouchon de niveau).	Schraube (Ölstandstopfen).	Screw (level plug).	Tornillo (tapón de nivel).	Vite (tappo livello).
18	25 244 019 L *ZD 9524 400 W*	1	H M 10 × 125.	Écrou de butée.	Anschlagschraube.	Nut for stop.	Tuerca de tope.	Dado per reggispinta.
19	26 160 239 Z *ZC 9616 023 U*	2	12 × 74.	Goujon :	Stehbolzen :	Stud:	Esparrago :	Prigioniero :
	26 160 659 P *ZC 9616 065 U*	2	12 × 92.	–	–	–	–	–
20	23 746 019 C *ZD 9374 600 W*	1	TH M 7 × 38.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
	23 728 019 A *ZD 9372 800 W*	4	TH M 7 × 65.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
	23 724 019 X *ZD 9372 400 W*	2	TH M 7 × 45.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
21	23 831 019 R *ZD 9383 100 W*	3	TH M 9 × 42.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
22	23 827 019 M *ZD 9382 700 U*	5	TH M 9 × 30 → 47/4.	Vis :	Schraube :	Screw:	Tornillo :	Vite :
	23 828 019 G	5	TH 9 × 32 4/74 →.	–	–	–	–	–
23	23 720 019 U *ZD 9372 000 W*	1	TH M 7 × 25.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
24	ZD 9383 600 W	1	TH M 9 × 65.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
25	ZD 9372 200 W	1	TH M 7 × 40.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
26	23 732 019 D *ZD 9373 200 W*	2	TH M 7 × 95.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
	1 S 5 410 810 C *S 331-172 A*	1	7 × 65 - F 33-15.	Vis colonette.	Stehbolzen, abgefast.	Screw, shouldered.	Tornillo espadillado.	Vite colonnetta.
27	ZD 9385 000 U	3	TH 9 × 25.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.

I	NUMÉROS	K		Boîte de vitesses Carter (Suite)	Getriebe Getriebegehäuse (Forts.)	Gear box Housing (Cont.)	Caja de velocidades Carter (Cont.)	Scatola cambio Carter (Cont.)
28	23 457 019 Y *ZD 9345 700 W*	4	TH M 9 × 35.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
	23 834 019 Z *ZD 9383 300 W*	2	TH M 9 × 50.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
	23 837 019 H *ZD 9383 700 W*	1	TH M 9 × 70.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
	1 S 5 410 811 N *S 331-173 A*	1	1 ⌀ 7 - 1 ⌀ 9 × 125 - L 92.	Vis colonette.	Stehbolzen, abgefast.	Screw, shouldered.	Tornillo espadillado.	Vite colonnetta.
29	1 S 5 406 361 U *S 331-105 A*	1	⌀ 25.	Bouchon.	Stopfen.	Plug.	Tapón.	Tappo.
30	1 S 5 412 307 Z	1	2 ⌀ 3,5.	Plaque.	Platte.	Plate.	Placa.	Piacca.
31	1 S 5 412 308 K	1	⌀ 8 - L 88,5.	Tube.	Rohr.	Tube.	Tubo.	Tubo.
32	2 S 5 412 310 G	1	e 18.	Déflecteur.	Ableitblech.	Deflector.	Deflector.	Deflettore.


1
21
22
19
17
25
24
31
15
32
34
10
16
30
27
2
18
3
23
33
26
29
35
4
9
12
8
28
12
19
5
14
7
11
13
6
20
642

I	NUMÉROS	K	BW (USA) → 9/73 BW - TT 9/73 →	Boîte de vitesses Carter	Getriebe Getriebegehäuse	Gearbox Housing	Caja de velocidades Carter	Scatola cambio Carter
1	8 S 5 403 946 U	1	R.m.p. 9/72 →.	Boîte complète.	Getriebe, komplett.	Gearbox, complete.	Caja completa.	Scatola completa.
2				Carter avec piston de servo :	Gehäuse m. Kolben für Servobetätigung :	Housing with piston for servo-control:	Carter con pistón de servo-mando :	Carter con pistone servo-comando :
	8 S 5 431 028 N	1	R.p. 5 440 749 B → 9/72.	–	–	–	–	–
	8 S 5 440 749 B	1	→ 9/72.	– et boîtier roulements.	– und Gehäuse m. Lagern.	– and housing with needlebearing.	– y carter con cartucho de agujas.	– e carter con cuscinetto a rullini.
	8 S 5 435 937 X	1	R.p. 5 440 750 M 9/72 →.	–	–	–	–	–
	8 S 5 440 750 M	1	9/72 →.	– et boîtier roulements.	– und Gehäuse m. Lagern.	– and housing with needle bearing.	– y carter con cartucho de agujas.	– e carter con cuscinetto a rullini.
3	2 D 5 422 993 B	1	AV	Carter avec douille à aiguilles.	Gehäuse m. Nadellager.	Housing with needle bearing.	Carter con cartucho de agujas.	Carter con cuscinetto a rullini.
4	2 D 5 422 922 E	1		Carter d'huile.	Ölwanne.	Oil sump.	Carter de aceite.	Coppa dell'olio.
5	1 D 5 423 033 L	1	9,5 × 22,5.	Rondelle d'étanchéité.	Dichtscheibe.	Sealing washer.	Arandela de estanq.	Rondella di tenuta.
6	1 D 5 423 034 X	1	3/8" - TR ⌀ 9,5 - L 8.	Bouchon de vidange.	Ablassstopfen.	Drain plug.	Tapón de vaciado.	Tappo di spurgo.
7	1 D 5 423 045 S	15	1/4" - L 14.	Vis de rondelle.	Schraube mit Scheibe.	Screw and washer.	Tornillo y arandela.	Vite e rondella.
8	23 701 019 X *ZD 9370 100 W*	1	H 7 × 12.	Bouchon sur carter AV.	Stopfen a. vord. Gehäuse.	Front housing plug.	Tapón de carter del.	Tappo del carter ant.
9	22 476 009 W *ZD 9247 600* U	1	7,2 × 11 × 1.	Joint cuivre.	Kupferdichtung.	Copper gasket.	Junta de cobre.	Guarnizione rame.
10	2 D 5 402 307 D	1		Contacteur sécurité démarreur.	Sicherheitsschalter für Anlasser.	Safety switch for starter motor.	Contactor de securidad de arrancador.	Contattore di sicurez. motorino avviam.
11	1 T 5 411 384 S	1	TH 16 × 150 - R.p. 5 415 582 X.	Bouchon de vidange :	Ablassstopfen :	Drain plug:	Tapón de vaciado :	Tappo di spurgo :
	1 T .5 415 582 X	1	TH 16 × 150.	–	–	–	–	–
12	22 478 009 K *ZD 9247 800 U*	1	16,3 × 22 × 1.	Joint :	Dichtung :	Seal:	Junta :	Junta :
		2		– de vis raccord.	– f. Verbindungsschraube.	– f. union screw.	– de tornillo-racor.	– per vite-raccordo.
13	1 S 5 426 433 T	1		*Raccord orientable.*	*Verstellbare Verbindung.*	*Swivelling union.*	Racor orientable.	Raccordo orientabile.
14	1 D 5 403 521 Z	1		Vis raccord.	Verbindungsschraube.	Union screw.	Tornillo-racor.	Vite-raccordo.
15	1 D 5 418 395 Y	1	TH 16 × 150.	Bride avec tube.	Flansch mit Rohr.	Flange with pipe.	Brida con tubo.	Flangia con tubo.
16	23 720 019 U *ZD 9372 000 W*	1	TH 7 × 25.	Vis de bride.	Schraube f. Flansch.	Flange screw.	Tornillo de brida.	Vite per flangia.

I	NUMÉROS	K	BW (USA) → 9/73 BW - TT 9/73 →	Boîte de vitesses Carter *(Suite)*	Getriebe Getriebegehäuse *(Forts.)*	Gearbox Housing *(Cont.)*	Caja de velocidades Carter *(Cont.)*	Scatola cambio Carter *(Cont.)*
17	1 D 5 418 486 M	1	7 × 60.	Vis colonnette.	Schraube, abgefast.	Shouldered screw.	Tornillo columnita.	Vite colonnetta.
18	GX 08 202 01 A	1	15 × 19,90 × 2,45.	Joint torique.	Ringdichtung.	Ring seal.	Junta torica.	Gommino.
19	2 S 5 400 977 X	2	14 × 21 × 565.	Tube échangeur :	Rohr f. Wärmetauscher :	Pipe f. exchanger:	Tubo de cambiador :	Tubo scambiatore :
	2 S 5 400 978 H	1	14 × 21 × 880.	–	–	–	–	–
20	26 140 409 F *ZC 9614 040 U*	4	⌀ 20.	Collier.	Schelle.	Collar.	Collar.	Fascetta.
21	2 S 5 405 590 N	1		Tube de jauge boîte.	Rohr f. Messstab.	Dipstick tube.	Tubo de varilla.	Tubo per astina.
22	2 S 5 422 135 A	1	L 518,5.	Jauge d'huile.	Ölmessstab.	Dipstick.	Varilla medidora.	Astina livello olio.
23	1 D 5 422 870 P	1	15,8 × 19,8 × 3,5.	Joint de tube de jauge.	Dichtung f. Rohr.	Seal f. tube.	Junta de tubo.	Guarnizione tubo.
24	23 455 019 J *ZD 9345 500 W*	1	TH 7 × 14.	Vis de tube de jauge.	Schraube f. Rohr.	Tube screw.	Tornillo de tubo.	Vite per tubo.
25	1 D 5 422 868 T	1	L 518,5.	Jauge d'huile différentiel.	Ölmessstab f. Differential.	Oil dipstick f. differential.	Varilla medidora de aceite de diferencial.	Astina livello olio per differenziale.
26	1 D 5 422 994 M	2	9,5 × 45.	Goupille de carter.	Passstift f. Gehäuse.	Housing pin.	Grupilla de carter.	Coppiglia per carter.
27	1 D 5 422 987 L	1		Joint.	Dichtung.	Sealing.	Junta.	Guarnizione.
28	1 D 5 423 000 C	1		Joint.	Dichtung.	Sealing.	Junta.	Guarnizione.
29	1 D 5 422 988 X	1		Joint carter d'huile.	Dichtung f. Ölwanne.	Sealing f. oil sump.	Junta de carter aceite.	Guarnizione coppa olio.
30	2 D 5 422 895 L	4	L 81 - ⌀ 11.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
31	0 D 5 422 935 W	1	12 × 17.	Joint torique :	Ringdichtung :	Ring seal:	Junta torica :	Gommino :
	0 D 5 423 029 T	1	24 × 28,5.	–	–	–	–	–
32	1 D 5 422 888 K	4	⌀ 11.	Rondelle.	Scheibe.	Washer.	Arandela.	Rondella.
33	1 D 5 423 044 F	1	⌀ 9,5.	Rondelle étanche.	Dichtscheibe.	Sealing washer.	Arandela de estanq.	Rondella di tenuta.
34	1 D 5 423 006 T	1	⌀ 10.	Bouchon prise de pression.	Stopfen am Druckanschluss.	Plug on pressure offtake.	Tapón de toma de presión.	Tappo per presa di pressione.
35	ZD 9383 200 W	15	9 × 45.	Vis :	Schraube :	Screw:	Tornillo :	Vite :
	1 D 5 403 332 V	2	1 ⌀ 7 - 1 ⌀ 9 - L 67.	– colonnette.	– abgefast.	– shouldered.	– columnita.	– colonnetta.
	23 837 019 H *ZD 9383 700 W*	1	9 × 70.	–	–	–	–	–
	ZD 9384 130 W	1	9 × 90.	–	–	–	–	–
	DX 033-120 A	2	⌀ 9 - L 64.	– colonnette.	– abgefast.	– shouldered.	– columnita.	– colonnetta.
	1 D 5 423 326 W	1		Nécessaire de joint.	Satz Dichtungen.	Set of gaskets.	Juego de juntas.	Serie di guarnizioni.


34
36
34
9
32
35
21
10
2
6
39
19
24
1
4
22
8
23
3
33
30
11
27
38
31
5
29
33
27
26
37
19
16
14
19
18
12
20
25
20
7
15
13
17

I	NUMÉROS	K		BV Pignons et Arbres	Getriebe Ritzel - Wellen	Gear box Pinions and Shafts	Caja de velocidades Piñones - Arboles	Scatola cambio Ingranaggi - Albe
1	1 D 5 411 398 U *DV 332-2*	1	16 × 113,5	Axe de baladeur de M AR.	Achse f. Schiebemuffe für RW-Gang.	Reverse gear shaft.	Eje de piñón movil (MA).	Arberello per scorevo (RM).
2	1 D 5 411 397 H *DV 332-20*	2	36 × 45 × 6.	Joint d'étanchéité.	Dichtung.	Sealing joint.	Junta de estanqueidad.	Guarnizione di tenuta.
3	1 D 5 411 396 X *DV 332-47*	1	ø int. 30.	Flasque de retour d'huile avec tube.	Flansch für Ölrücklauf.	Oil return flange with pipe.	Deflector de retorno de aceite, con tubo.	Flangia per ritorno olio, cón tubetto.
4	1 D 5 411 393 P *DX 332-91*	1	ø ext. 14,8.	Ressort d'appui.	Haltefeder.	Drive shaft spring.	Muelle de apoyo.	Molla d'appoggio.
5	1 D 5 411 399 E *D 332-94*	1	7 × 31.	Vis d'arrêt d'axe.	Sicherungsschraube für Achse.	Locking screw f. spindle.	Tornillo de sujeción de eje.	Vite d'arresto arberello.
6	1 S 5 406 369 F *S 332-101 A*	1	L 288.	Arbre de commande.	Antriebswelle.	Drive shaft.	Arbol de mando.	Alberello di C^{do}.
7	0 D 5 406 370 S *S 332-104 A*	1	ø 12 × 125 - L 60 → 7/71.	Vis de blocage :	Sicherungsschraube :	Locking screw:	Tornillo de bloqueo :	Vite di bloccaggio :
	1 S 5 412 314 A	1	ø 12 × 125 - L 66,5 7/71 →.	–	–	–	–	–
8	2 S 5 406 371 C *S 332-106 A*	1	ø int. 12 × 125.	Arbre primaire, 17 × 13 × 13 dents.	Primärwelle, 17 × 13 × 13 Zähne.	Primary shaft, 17 × 13 × 13 teeth.	Arbol primario, 17 × 13 × 13 dientes.	Albero primario, 17 × 13 × 13 denti.
9	1 S 5 406 372 N *S 332-149 A*	1	L 147.	Tube support de butée.	Tragrohr für Anschlag.	Support tube f. stop.	Tubo de soporte de tope.	Tubo supporto reggisp.
10	1 D 5 411 400 R *DJ 333-108 A*	1		Pignon de commande de 3^{e}, 28 dents.	Antriebsritzel für 3. Gang 28 Zähne.	Drive pinion for 3rd, 28 teeth.	Piñón de mando (3^{a}), 28 dientes.	Ingranaggio di C^{do} (3^{a}), 28 d
11	1 D 5 411 416 P *DX 333-111 A*	1	e 14,4.	Pignon baladeur renvoi M AR.	Schiebemuffe f. RW-Gang.	Sliding reverse pinion.	Piñón movil de reenvio (MA).	Ingranaggio scorrevo e di rinvio (RM).
12	1 S 5 406 373 Z *S 333-113 A*	1		Pignon fou 1re, 38 dents.	Nebenritzel für 1. Gang, 38 Zähne.	Idler pinion (1st speed), 38 teeth.	Piñón loco (3^{a}), 38 dientes.	Ingranaggio folle (3^{a}), 38 denti.
13	2 D 5 [illegible] 413 G *DJ 333-116 A*	1		Train intermédiaire, 32 × 37 dents.	Vorgelegewelle, 32 × 37 Zähne.	Intermediate train, 32 × 37 teeth.	Tren intermedio. 32 × 37 dientes.	Treno intermedio, 32 × 37 denti.
14	1 D 5 406 374 K *S 333-117 A*	1		Pignon commande de 4^{e}, 33 dents.	Antriebsritzel für 4. Gang, 33 Zähne.	Drive pinion for 4th, 33 teeth.	Piñón de mando (4^{a}), 33 dientes.	Ingranaggio di C^{do} (4^{a}), 33 denti.
15	1 D 5 411 412 W *DJ 333-123 A*	1		Pignon fou de 2^{e}, 33 dents.	Nebenritzel für 2. Gang, 33 Zähne.	Idler pinion (2nd), 33 teeth.	Piñón loco de (2^{a}), 33 dientes.	Ingranaggio folle (2^{a}), 33 denti.

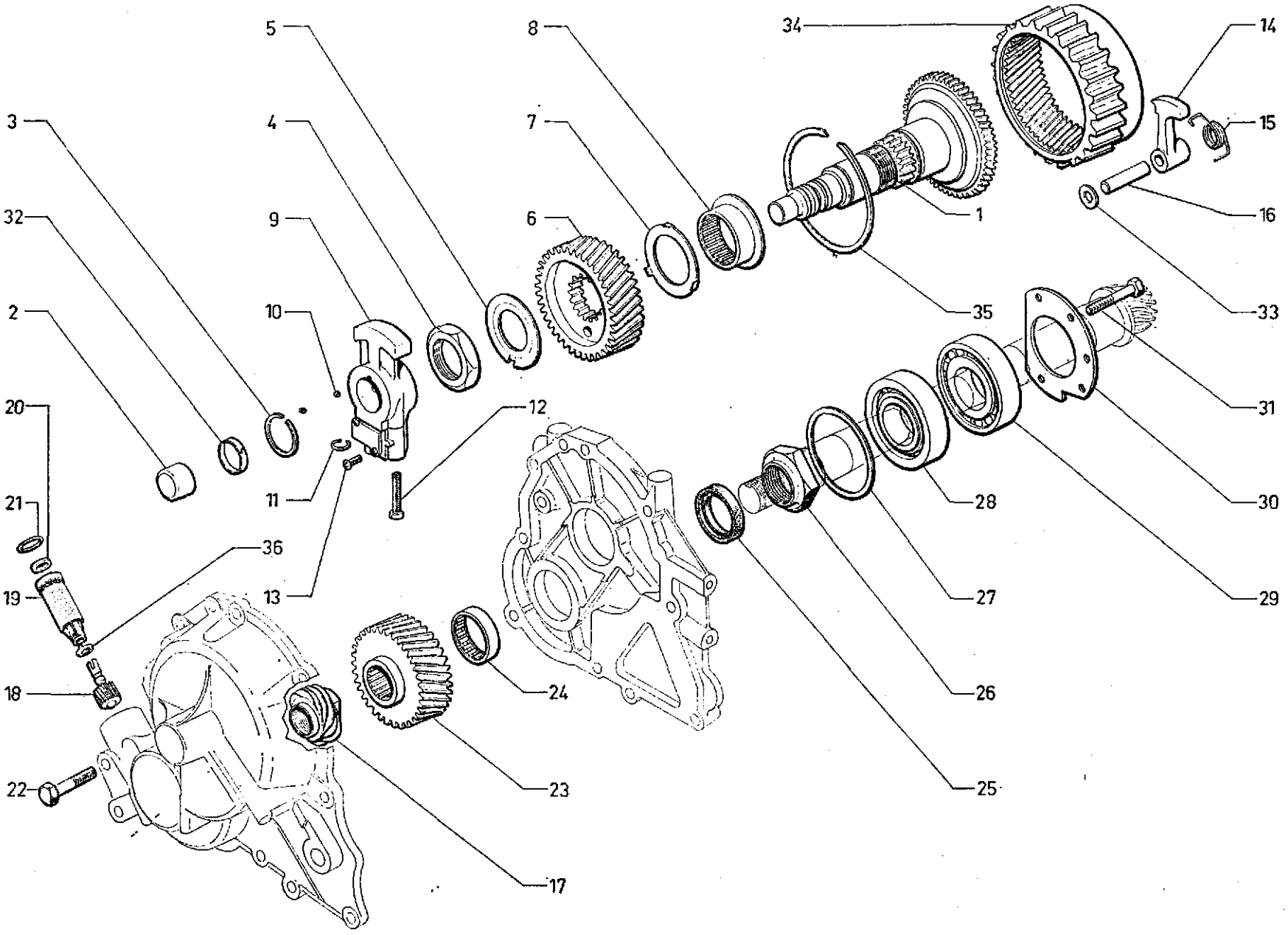
I	NUMÉROS	K		BV Pignons et Arbres (Suite)	Getriebe Ritzel - Wellen (Forts.)	Gear box Pinions and Shafts (Cont.)	Caja de velocidades Piñones - Arboles (Cont.)	Scatola cambio Ingranaggi - Alberi (Cont.)
16	1 S 5 406 375 W *S 333-128 A*	1	⌀ ext. 92,6.	Pignon de commande de 5e, 37 dents.	Betätigungsritzel f. 5. Gang, 37 Zähne.	Driving pinion f. 5th, 37 teeth.	Piñón de mando (5ª), 37 dientes.	Ingranaggio Cdo (5ª), 37 denti.
17	1 D 5 406 376 G *S 333-129 A*	1		Pignon récepteur de 5e, 28 dents.	Übertragungsritzel f. 5. Gang, 28 Zähne	Drived pinion f. 5th, 28 teeth.	Piñón receptor (5ª), 28 dientes.	Ingranaggio ricettore (5ª), 28 denti.
18	2 S 5412 313 P	1	1 ⌀ 3,5 - R.m.p. 7/71 →	Synchro de 5e.	Synchronring für 5. Gang.	Synchro (5th).	Sincronizador (5ª).	Sincronizzatore (5ª).
19	1 D 5 411 567 F *DV 335-16*	3	e 10,2.	Bague de synchro.	Synchronring.	Synchro ring.	Anillo de sincro.	Anello sincronizzatore.
	1 D 5 411 565 J *DV 335-21*	2	e 9,65.	Bague de synchro 1re-2e.	Synchronring für 1. u. 2. Gang.	Synchro ring (1st and 2nd).	Anillo de sincro (1ª-2ª).	Anello sincroniz. (1ª-2ª).
21	1 D 5 411 568 S *DV 335-64*	?	⌀ int. 36 - e 2,20.	Segment d'arrêt :	Sicherungsring :	Stop ring:	Segmento de retención :	Segmento d'arresto :
	1 D 5 411 569 C *DV 335-64 a*		- 2,25.	–	–	–	–	–
	1 D 5 411 570 N *DV 335-64 b*		- 2,30.	–	–	–	–	–
	1 D 5 411 571 Z *DV 335-64 c*		- 2,35.	–	–	–	–	–
22	1 D 5 411 561 R *DV 335-70*	?	e 5,2.	Doigt d'armement :	Mitnehmerzapfen :	Setting pin:	Dedo de entrenamiento :	Levetta d'innesto :
	1 D 5 411 562 B *DV 335-70 a*		- 5,3.	–	–	–	–	–
	1 D 5 411 563 M *DV 335-70 b*		- 5,4.	–	–	–	–	–
	1 S 5 406 446 T *S 335-170 A*	?	- 5,2 - L 12,45.	Doigt d'armement de 5e :	Mitnehmerzapfen f.5 Gang:	Setting pin (5th):	Dedo de entrenamiento :	Levetta d'innesto :
	1 D 5 406 447 D *S 335-171 A*		- 5,3.	–	–	–	–	–
	1 S 5 406 448 P *S 335-172 A*		- 5,4.	–	–	–	–	–
23	1 D 5 411 560 E *DV 335-73*	6	⌀ ext. 6.	Ressort de bille de synchro.	Feder f. Kugel der Synchronisiermuffe.	Ball spring.	Muelle de bola de sincro.	Molla della sfera sincro.
24	2 S 5 406 449 A *S 335-906 A*	1	e 26,4.	Synchro 3e - 4e complet.	Synchronring f. 3. u. 4. Gang, Kompl.	Synchro, (3rd and 4th), complete.	Sincroniz. (3ª-4ª) compl.	Sincronizzat. (3ª-4ª) compl.
25	1 D 5 411 564 Y *DX 335-907 A*	1		Synchro de 1re-2e,41 dents.	Synchronring f. 1. u. 2. Gang Kompl., 41 Zähne.	Synchro (1st and 2nd), 41 teeth.	Sincroniz. (1ª-2ª), 41 dientes.	Sincronizzat. (1ª-2ª), 41 denti.

I	NUMÉROS	K		BV Pignons et Arbres *(Suite)*	Getriebe Ritzel - Wellen *(Forts.)*	Gear box Pinions and Shafts *(Cont.)*	Caja de velocidades Piñones - Arboles *(Cont.)*	Scatola cambio Ingranaggi - Alberi *(Cont.)*
26	1 S 5 406 451 X *S 344-010 A*	1	8 × 35 - L 315.	Couple conique.	Kegel-und Tellerrad.	Crown wheel and pinion.	Grupo conico.	Coppia conica.
27	1 D 5 411 422 E *DV 344-91*	2	36 × 45 × 36,7.	Bague entretoise.	Abstandshülse.	Distance bush.	Anillo separador.	Boccola distanziale.
28	1 S 5 406 453 U *S 344-105 A*	1	⌀ 24 × 150.	Écrou de pignon d'attaque, 5 filets.	Mutter f. Antriebsritzel, 5 Gänge.	Nut for pinion shaft, 5 threads.	Tuerca de piñón de ataque, 5 roscas.	Dado per pignone conico, 5 filetti.
29		?	36 × 58	Rondelle de réglage du pignon d'attaque :	Einstellscheibe für Antriebsritzel :	Adjusting washer:	Arandela de reglaje :	Rondella regolazione :

NUMÉROS	K		NUMÉROS	K		NUMÉROS	K		NUMÉROS	K	
1 D 5 411 423 R *DV 344-300*	?	e 1,65.	1 D 5 411 433 Z *DV 344-310*	?	e 2,05.	1 D 5 411 443 H *DV 344-320*	?	e 2,45.	1 D 5 411 453 S *DV 344-330*	?	e 2,85.
1 D 5 411 424 B *DV 344-301*		- 1,69.	1 D 5 411 434 K *DV 344-311*		- 2,09.	1 D 5 411 444 U *DV 344-321*		- 2,49.	1 D 5 411 454 C *DV 344-331*		- 2,89.
1 D 5 411 425 M *DV 344-302*		- 1,73.	1 D 5 411 435 W *DV 344-312*		- 2,13.	1 D 5 411 445 E *DV 344-322*		- 2,53.	1 D 5 411 455 N *DV 344-332*		- 2,93.
1 D 5 411 426 Y *DV 344-303*		- 1,77.	1 D 5 411 436 G *DV 344-313*		- 2,17.	1 D 5 411 446 R *DV 344-323*		- 2,57.	1 D 5 411 456 Z *DV 344-333*		- 2,97.
1 D 5 411 427 J *DV 344-304*		- 1,81.	1 D 5 411 437 J *DV 344-314*		- 2,21.	1 D 5 411 447 B *DV 344-324*		- 2,61.	1 D 5 411 457 K *DV 344-334*		- 3,01.
1 D 5 411 428 V *DV 344-305*		- 1,85.	1 D 5 411 438 D *DV 344-315*		- 2,25.	1 D 5 411 448 M *DV 344-325*		- 2,65.	1 D 5 411 458 W *DV 344-335*		- 3,05.
1 D 5 411 429 F *DV 344-306*		- 1,89.	1 D 5 411 439 P *DV 344-316*		- 2,29.	1 D 5 411 449 Y *DV 344-326*		- 2,69.	1 D 5 411 459 G *DV 344-336*		- 3,09.
1 D 5 411 430 S *DV 344-307*		- 1,93.	1 D 5 411 440 A *DV 344-317*		- 2,33.	1 D 5 411 450 J *DV 344-327*		- 2,73.	1 D 5 411 460 T *DV 344-337*		- 3,13.
1 D 5 411 431 C *DV 344-308*		- 1,97.	1 D 5 411 441 L *DV 344-318*		- 2,37.	1 D 5 411 451 V *DV 344-328*		- 2,77.			
1 D 5 411 432 N *DV 344-309*		- 2,01.	1 D 5 411 442 X *DV 344-319*		- 2,41.	1 D 5 411 452 F *DV 344-329*		- 2,81.			

30	22 713 009 H *ZD 9271 300 U*	6	⌀ 6,35.	Bille de synchro.	Kugel für Synchronisierglocke.	Synchro-ball.	Bola de sincro.	Sfera del sincro.
31	25 241 009 U *ZD 9524 100 U*	1	H 7 × 100 → 12/73.	Écrou :	Mutter :	Nut:	Tuerca :	Dado :
	ZD 9526 100 Z	1	H 7 × 100 12/73 →.	-	–	–	–	–
32	26 201 599 P *ZC 9620 159 U*	1	30 × 62 × 16.	Roulement à billes.	Kugellager.	Ball bearing.	Rodamiento de bolas.	Cuscinetto a sfere.

I	NUMÉROS	K		BV. Pignons et Arbres *(Suite)*	Getriebe Ritzel - Wellen *(Forts.)*	Gear box Pinions and Shafts *(Cont.)*	Caja de velocidades Pinones - Arboles *(Cont.)*	Scatola cambio Ingranaggi - Alberi *(Cont.)*
33	26 201 729 C *ZC 9620 172 U*	2	45 × 49 × 36.	Cage à aiguilles.	Nadellagerkäfig.	Needle cage.	Cartucho de agujas.	Gabbia a rullini.
34	26 201 749 V *ZC 9620 174 U*	2	32 × 35 × 36.	Cage à aiguilles.	Nadellagerkäfig.	Needle cage.	Cartucho de agujas.	Gabbia a rullini.
35	ZC 9620 218 U	1	36 × 39 × 37.	Cage à aiguilles.	Nadellagerkäfig.	Needle cage.	Cartucho de agujas.	Gabbia a rullini.
36	ZC 9620 331 U	1	25 × 66 × 71,4 × 27.	Roulement double contact oblique.	Doppeldrucklager.	Ball bearing, double.	Rodamiento doble contacto oblicuo.	Cuscinetto doppio contatto obliquo.
	ZC 9620 333 U	1	30 × 76 × 82,55 × 33,40.	Roulement double contact oblique.	Doppeldrucklager.	Ball bearing, double.	Rodamiento doble contacto oblicuo.	Cuscinetto doppio contatto obliquo.
38	ZC 9620 335 U	1	41 × 80 × 18.	Roulement à rouleaux.	Rollenlager.	Roller bearing.	Rodamiento de rodillos.	Cuscinetto a rulli.
39	26 205 439 D *ZC 9620 543 U*	1		Segment d'arrêt.	Sicherungsring.	Stop ring.	Segmento de retención.	Segmento d'arresto.
	ZC 9620 562 U	1		Segment d'arrêt 5e.	Sicherungsring f. 5. Gang.	Stop ring (5th).	Segmento de retención (5ª).	Segmento d'arresto (5ª).

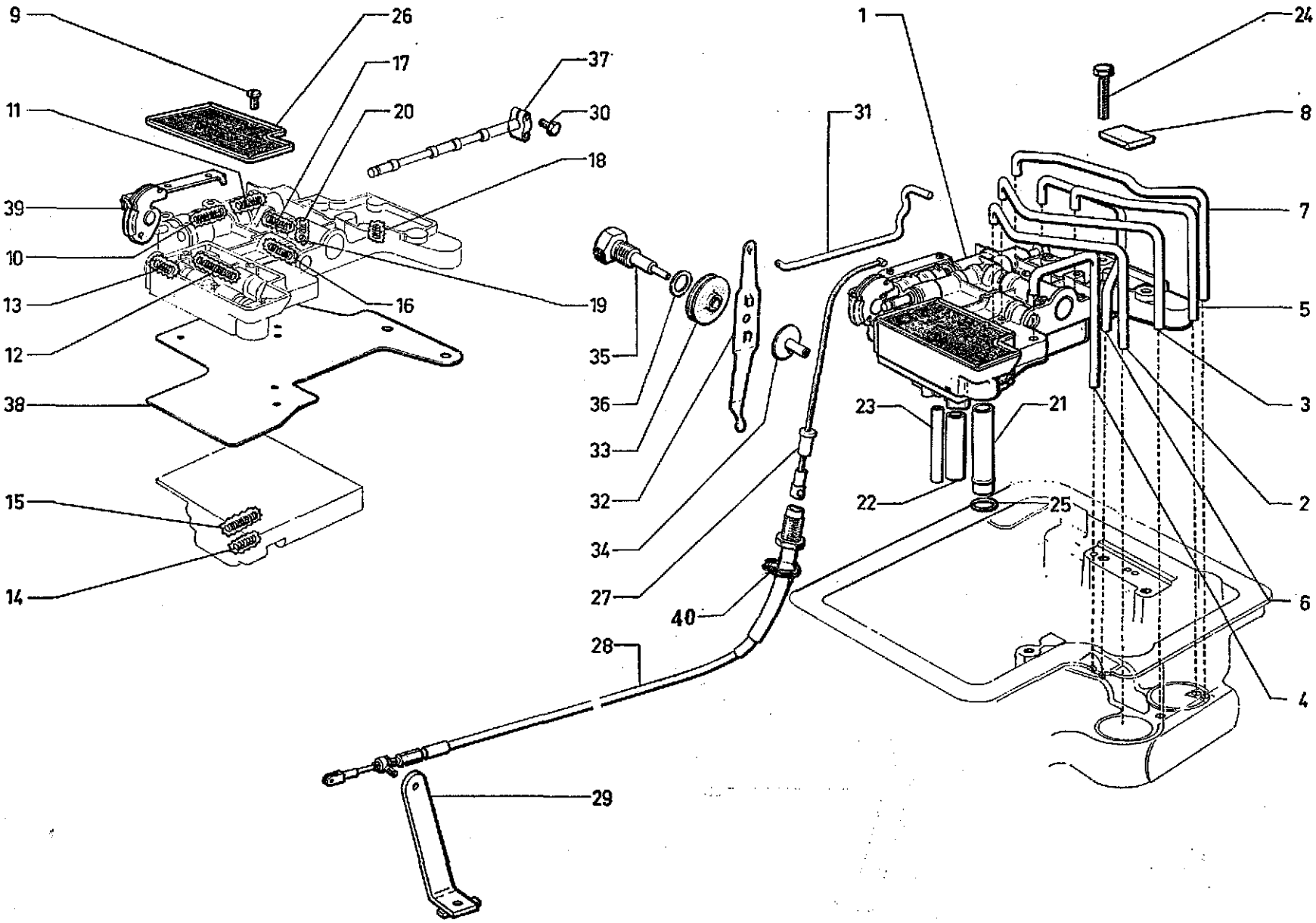

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36

642

1-333/1

I	NUMÉROS	K	BW (USA) → 9/73 BW - TT 9/73 →	Boîte de vitesses Régulateur Pignons	Getriebe Regler - Ritzel	Gearbox Regulator - Pinions	Caja de velocidades Regulador - Piñones	Scatola cambio Regulatore Ingranaggi
1	1 D 5 422 992 R	1		Arbre de commande.	Antriebswelle.	Drive schaft.	Arbol de mando.	Albero di comando.
2	1 D 5 423 048 Z	1	35 × 45 × 19.	Palier à aiguilles.	Nadellager.	Needle bearing.	Soporte con agujas.	Supporto a rullini.
3	1 D 5 423 009 A	1	31,5 × 37 × 1,6.	Segment d'arrêt.	Seegerring.	Circlip.	Segmento de retención.	Segmento d'arresto.
4	1 D 5 423 049 K	1	1"1/2.	Écrou.	Mutter.	Nut.	Tuerca.	Dado.
5	2 D 5 423 051 G	1	39 × 67,5 × 1.	Rondelle d'arrêt.	Sicherungsscheibe.	Stop washer.	Arandela de freno.	Rondella d'arresto.
6	2 S 5 431 032 G	1		Pignon de transfert.	Ritzel.	Pinion.	Piñón.	Ingranaggio.
7	2 D 5 422 959 G	1	47,8 × 66,6 × 1,6.	Rondelle de butée.	Anschlagscheibe.	Stop washer.	Arandela de tope.	Rondella reggispinta.
8	2 D 5 423 060 E	1	45 × 52 × 65 × 22,2.	Roulement axial-radial.	Lager.	Bearing.	Rodamiento.	Cuscinetto.
9	2 D 5 422 975 F	1		Régulateur.	Regler.	Regulator.	Regulador.	Regulatore.
10	22 713 009 H *ZD 9271 300 U*	1	⌀ 6,35.	Bille.	Kugel.	Ball.	Bola.	Sfera.
11	1 D 5 422 891 T	1		Circlip.	Sicherungsring.	Circlip.	Anillo de freno.	Arresto elastico.
12	1 D 5 423 026 K	2	TCB - L 3 - ⌀ 6.	Vis et rondelle.	Schraube und Scheibe.	Screw and washer.	Tornillo y arandela.	Vite e rondella.
13	2 D 5 423 061 R	2	TFC - L 5 - ⌀ 4,7.	Vis et rondelle.	Schraube und Scheibe.	Screw and washer.	Tornillo y arandela.	Vite e rondella.
14	1 D 5 422 920 H	1		Cliquet de parking.	Sperrhaken.	Parking pawl.	Trinquete.	Cricchetto.
15	1 D 5 422 915 D	1		Ressort.	Feder.	Spring.	Muelle.	Molla.
16	1 D 5 422 994 M	1	9,5 × 45.	Axe de cliquet.	Achse f. Sperrhaken.	Pawl pin.	Eje de trinquete.	Perno cricchetto.
17	0 S 5 406 454 N *S 344-297 A*	1	⌀ 28 × 150.	Vis de compteur (5 filets).	Tachoschraubenrad.	Speedometer screw.	Tornillo de velocimetro.	Vite per conta-km.
18	1 S 5 406 462 S *S 381-101 A*	1		Pignon de compteur (17 dents).	Tachoritzel.	Speedometer pinion.	Piñon de velocimetro.	Pignoncino per conta-km.
19	1 D 5 423 873 S	1	1 ⌀ 15.	Prise de compteur.	Anschlussstück f. Tachosp.	Speedometer-drive socket.	Toma velocimetro.	Presa del conta-km.
20	1 D 5 423 874 C	1	10 × 16 × 6.	Joint de prise.	Dichtung.	Seal f. socket.	Junta de toma.	Guarnizione per presa.

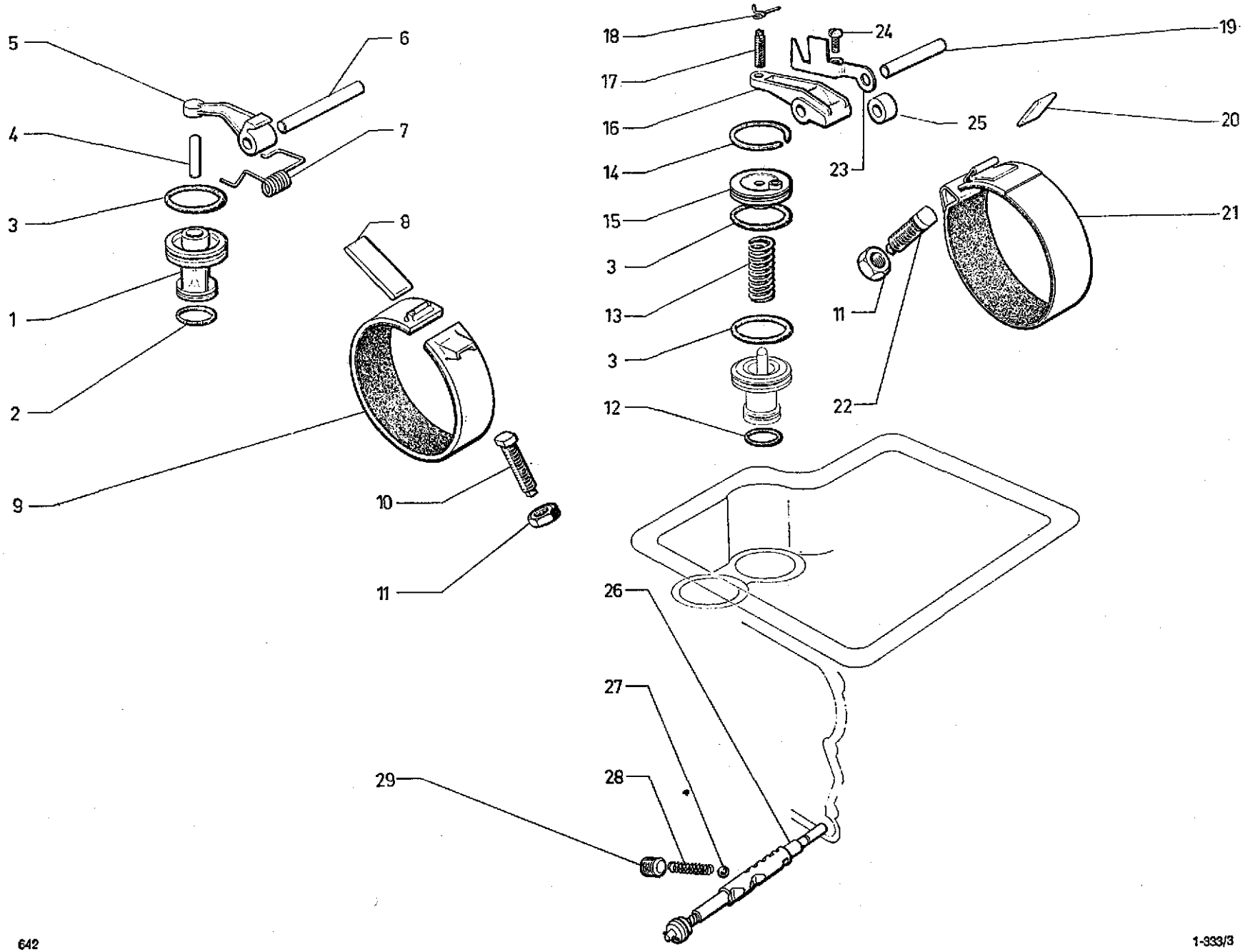
I	NUMÉROS	K	BW (USA) → 9/73 BW - TT 9/73 →	Boîte de vitesses Régulateur Pignons *(Suite)*	Getriebe Regler - Ritzel *(Forts.)*	Gearbox Regulator Pinions *(Cont.)*	Caja de velocidades Regulador - Piñones *(Cont.)*	Scatola cambio Regolatore Ingranaggi *(Cont.)*
21	1 D 5 423 906 A	1	21,2 × 25 × 1,9.	Joint torique.	Dichtring.	Ring seal.	Junta torica.	Gommino.
22	23 832 019 K *ZD 9383 200 W*	1	TH 9 × 45.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
23	1 S 5 431 033 T	1	→ 9/72.	Pignon de transfert :	Ritzel :	Transfer pinion:	Piñón :	Ingranaggio :
	1 S 5 435 938 H	1	9/72 →.	–	–	–	–	–
24	1 D 5 423 047 N	1	18 × 26 × 13.	Palier à aiguilles.	Nadellager.	Needle bearing.	Soporte con agujas.	Supporto a rullini.
	2 D 5 423 058 H	2	33 × 47 × 7.	Joint d'étanchéité.	Dichtung.	Sealing.	Junta de estanqueid.	Guarnizione tenuta.
26	1 D 5 421 773 R *DX 344-106 A*	1	38 × 150.	Écrou.	Mutter.	Nut.	Tuerca.	Dado.
27	1 D 5 423 053 D	?	69 × 80 × 0,04.	Rondelle de réglage :	Einstellscheibe :	Shim:	Arandela de reglaje :	Rondella di regolaggio :
	1 D 5 423 054 P		69 × 80 × 0,12.	–	–	–	–	–
	1 D 5 423 055 A		69 × 80 × 0,25.	–	–	–	–	–
28	1 D 5 423 057 X	1	40 × 80 × 18.	Roulement.	Lager.	Bearing.	Rodamiento.	Cuscinetto.
29	1 D 5 423 056 L	1	40 × 80 × 18.	Roulement à rouleaux.	Rollenlager.	Roller bearing.	Rodamiento de rodillos.	Cuscinetto a rulli.
30	1 D 5 422 998 F	1	5 ⌀ 7.	Plateau d'arbre.	Platte f. Welle.	Schaft plate.	Plato de arbol.	Piastra del albero.
31	1 D 5 423 052 T	5	1/4" - TH - L 45 - ⌀ 6.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
[illegible]	1 D 5 422 936 G	2	23,3 × 25,7 × 2,8.	Joint d'étanchéité.	Dichtung.	Seal.	Junta de estanqueid.	Guarnizione tenuta.
33	1 D 5 422 907 S	1	11,5 × 19 × 3,7.	Entretoise.	Abstandsscheibe.	Distance washer.	Separador.	Distanziale.
34	1 D 5 422 921 U	1	⌀ ext. 135 - L 35.	Couronne.	Zahnkranz.	Gear ring.	Corona.	Corona.
35	1 D 5 423 010 L	1	108 × 115 × 1,4.	Segment d'arrêt.	Seegerring.	Circlip.	Segmento de freno.	Segmento d'arresto.
36	1 D 5 411 679 Y	1	⌀ int. 12.	Cuvette.	Tellerscheibe.	Cup.	Cubeta.	Scodellino.


9
26
17
37
11
20
30
18
39
10
13
16
19
12
38
35
36
33
32
34
27
40
28
29
15
14
1
31
24
8
7
5
3
2
6
4
23
21
22
25

I	NUMÉROS	K	BW (USA) → 9/73 BW - TT 9/73 →	Boîte de vitesses Bloc hydraulique	Getriebe Schaltblock	Gearbox Hydraulic selector	Caja de velocidades Bloque hidraulico	Scatola cambio Blocco idraulico
1	1 S 5 431 034 D	1		Bloc hydraulique.	Schaltblock.	Hydraulic selector.	Bloque hidraulico.	Blocco idraulico.
2	1 D 5 422 897 H	1		Tube détente servo (AV) :	Rohr f. vord. Servobet. :	Tube f. front servo:	Tubo de servo del. :	Tubo per servo ant. :
3	1 D 5 422 898 U	1		– servo (AV).	– f. vord. Servobet.	– f. front servo.	– de servo delant.	– per servo ant.
4	1 D 5 422 899 E	1		– graissage central.	– Schmierrohr.	– f. lubrication.	– de engrase.	– per lubrificazione.
5	1 D 5 422 900 R	1		– servo (AR).	– f. hint. Servobetät.	– f. rear servo.	– de servo tras.	– per servo post.
6	1 D 5 422 901 B	1		– accouplement AR.	– f. hint. Kupplung.	– f. rear coupling.	– de acoplamiento tras.	– d'accoppiamento po
7	1 D 5 422 902 M	1		– servo (AR) marche AR.	– f. hint. Servobetät. der R W-Gang.	– f. reverse gear servo.	– de servo de MA.	– per servo RM.
8	1 D 5 423 025 Z	1	20 × 20.	Aimant.	Magnet.	Magnet.	Ima.	Calamità.
9	1 D 5 423 035 H	7	TR - L 10.	Vis :	Schraube :	Screw:	Tornillo :	Vite :
	1 D 5 423 036 U	6	TR - L 16.	–	–	–	–	–
	1 D 5 423 037 E	3	TR - L 24.	–	–	–	–	–
	1 D 5 423 038 R	3	TR - L 35.	–	–	–	–	–
	1 D 5 423 039 B	2	TR - L 37.	–	–	–	–	–
10	1 D 5 422 960 T	1		Ressort valve papillon (18 spires).	Feder f. Ventil (18 Wicklungen).	Valve spring (18 turns).	Muelle de valvula (18 espiras).	Molla della valvola (18 spire).
11	1 D 5 422 945 E	1	2,5 × 3,5 × 20.	Ressort valve papillon (28 spires).	Feder f. Ventil (28 Wicklungen).	Valve spring (28 turns).	Muelle de valvula (28 espiras).	Molla della valvola. (28 sp
12	1 D 5 422 946 R	1	8,4 × 12 × 65.	Ressort régulateur secondaire.	Feder f. Sekundär-Regler.	Spring f. secondary regulator.	Muelle de regulador segundario.	Molla per regolatore secondario.
13	1 D 5 422 966 H	1		Ressort régulateur primaire (14 spires 1/2).	Feder f. Primär-Regler (14 Wicklungen 1/2).	Spring f. primary regulator (14 turns 1/2).	Muelle de regulador primario (14 espiras 1/2).	Molla per regolatore primario (14 spire 1/2).
14	1 D 5 422 968 E	1	2,5 × 5,9 × 26,3.	Ressort passage 1re-2e.	Feder z. Schaltung 1.-2. G.	Selection spring 1st-2nd.	Muelle de paso 1ª-2ª.	Molla passaggio 1ª-2ª.

I	NUMÉROS	K	BW (USA) → 9/73 BW - TT 9/73 →	Boîte de vitesses Bloc hydraulique *(Suite)*	Getriebe Schaltblock *(Forts.)*	Gearbox Hydraulic selector *(Cont.)*	Caja de velocidades Bloque hidraulico *(Cont.)*	Scatola cambio Blocco idraulico *(Cont.)*
15	1 D 5 422 963 A	1	7,2 × 9 × 41.	Ressort passage 2e-3e.	Feder z. Schalttung 2-3. G.	Selection spring 2nd-3rd.	Muelle de paso 2ª-3ª.	Molla passaggio 2ª-3ª.
16	1 D 5 422 947 B	1	3,6 × 5 × 27.	Ressort commande servo (24 spires).	Feder f. Servobetätigung (24 Wicklungen).	Servo-control spring (24 turns).	Muelle de mando servo (24 espiras).	Molla Cdo servo (24 spire).
17	1 D 5 422 943 H	1	3,7 × 5,3 × 26,5.	Ressort valve modulateur, 19 spires, repère blanc.	Feder f. Ventil, 19 Wickl., weisse Mark.	Valve spring, 19 turns, white mark.	Muelle de valvula, 19 espiras, marca blanca.	Molla valvola, 19 spire, segno bianco.
18	1 D 5 422 967 U	1	(1°) - 9,4 × 10,4 × 17.	Ressort contrôle de pompe :	Feder f. Pumpenbetätig. :	Pump control spring:	Muelle de mando de bomba :	Molla de pompa :
	1 D 5 423 004 W	1	(2°) - 9 × 10 × 17.	–	–	–	–	–
19	22 713 009 H *ZD 9271 300 U*	1	⌀ 6,35.	Bille.	Kugel.	Ball.	Bola.	Sfera.
20	1 D 5 422 970 B	1	4,7 × 5 × 16.	Ressort contrôle N° 3.	Feder f. Betätigung Nr 3.	Spring f. control N° 3.	Muelle de mando N° 3.	Molla per Cdo N° 3.
21	2 D 5 422 953 S	1	16 × 18 × 86.	Tube.	Rohr.	Tube.	Tubo.	Tubo.
22	2 D 5 422 954 C	1	6 × 8 × 64.	Tube.	Rohr.	Tube.	Tubo.	Tubo.
23	2 D 5 422 955 N	1	12,3 × 14 × 56.	Tube.	Rohr.	Tube.	Tubo.	Tubo.
24	1 D 5 423 027 W	2	L 33 - TH ⌀ 6.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
25	1 D 5 423 021 F	1	18 × 21 × 2,3.	Segment d'étanchéité.	Dichtring.	Sealing ring.	Segmento de estanqueid.	Segmento di tenuta.
	24 823 009 R *ZD 9482 300 U*	1	16,8 × 20,6 × 1,9.	Joint torique.	Ringdichtung.	Ring seal.	Junta torica.	Gommino.
26	2 D 5 422 973 J	1		Crépine.	Filter.	Strainer.	Colador.	Filtro.
27	2 D 5 422 927 J	1	L 325.	Câble de boîte.	Kabel, Seite Getriebe.	Cable, gearbox side.	Cable, lado CC.	Cavo, lato SC.
28	2 S 5 423 338 B	1	L 1020 - R.m.p. 7/72 →.	Câble de kick-down.	Kabel, Seite Pedal.	Cable, pedal side.	Cable, lado pedal.	Cavo, lato pedale.
	26 120 199 G *ZC 9030 795 U*	1	⌀ 5.	Axe côté carbu.	Bolzen, Seite Vergaser.	Pin, carbur. side.	Eje, lado carbur.	Perno , lato carbur.
29	1 S 5 423 489 T	1		Support de câble.	Kabelhalterung.	Cable bracket.	Soporte de cable.	Supporto cavo.

I	NUMÉROS	K	BW (USA) → 9/73 BW - TT 9/73 →	Boîte de vitesses Bloc hydraulique *(Suite)*	Getriebe Schaltblock *(Forts.)*	Gearbox Hydraulic selector *(Cont.)*	Caja de velocidades Bloque hidraulico *(Cont.)*	Scatola cambio Blocco idraulico *(Cont.)*
30	1 D 5 423 059 U	1	5 × 15.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
31	2 D 5 422 999 S	1	⌀ 4,4.	Tige.	Stange.	Rod.	Varilla.	Astina.
32	2 D 5 422 909 N	1	1 ⌀ 11,3 - L 167.	Levier.	Hebel.	Lever.	Leva.	Leva.
33	1 D 5 422 912 W	1	1 gorge 3,5 - 9 × 41 × 19.	Poulie.	Rolle.	Sheave.	Polea.	Puleggia.
34	1 D 5 422 917 A	1	⌀ 8-32 - L 19.	Moyeu.	Nabe.	Hub.	Cubo.	Mozzo.
35	1 D 5 422 904 J	1	1 ⌀ 14 - L 55 - TH.	Axe de levier.	Achse f. Hebel.	Lever pin.	Eje de leva.	Perno leva.
36	22 478 009 K *ZD 9247 800 U*	1	16,3 × 22 × 1.	Joint.	Dichtung.	Seal.	Junta.	Guarnizione.
37	1 D 5 422 908 C	1		Bride.	Flansch.	Flange.	Brida.	Flangia.
38	1 D 5 422 903 Y	1		Plateau de séparation.	Trennplatte.	Partition plate.	Plato de separación.	Piasta di separazione.
39	1 D 5 422 991 E	1		Came.	Nocken.	Cam.	Leva.	Camma.
	1 D 5 423 330 P	1		Nécessaire de ressorts.	Satz Federn.	Spring kit.	Neceser de muelles.	Occorrente di molle.
40	1 D 5 434 889 F	1		Circlip.	Sicherungsring.	Circlip.	Anillo de freno.	Arresto elastico.

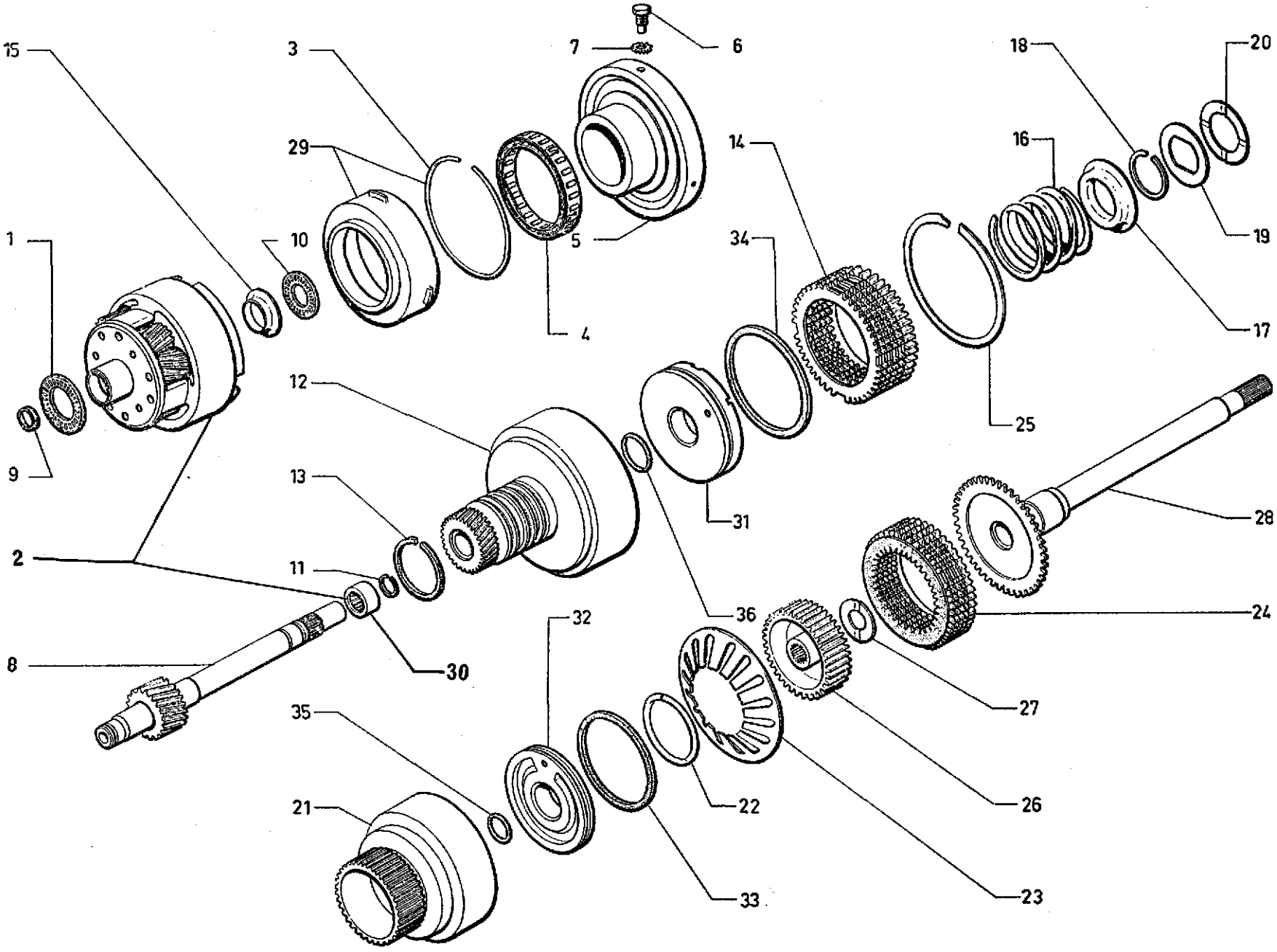

5
6
4
7
3
1
2
8
9
10
11
18
17
16
14
15
3
13
3
12
24
19
25
20
23
21
11
22
26
27
28
29

642

1-333/3

I	NUMÉROS	K	BW (USA) → 9/73 BW - TT 9/73 →	Boîte de vitesses Servos Bandes de freins	Getriebe Servobetätigungen Bremsbänder	Gearbox Servo-controls Braking bands	Caja de velocidades Servo-mandos Cintas de freno	Scatola cambio Servocomandi Nastri freno
1	2 D 5 422 979 Z	1		Piston servo AR.	Kolben f. hint. Servobet.	Piston f. rear servo.	Pistón de servo tras.	Pistone servo post.
2	0 D 5 423 014 E	1	⌀ int. 30 - e 2,6.	Joint torique.	Ringdichtung.	Ring seal.	Junta torica.	Gommino.
3	0 D 5 423 042 J	3	45 × 52 × 3,5.	Joint torique.	Ringdichtung.	Ring seal.	Junta torica.	Gommino.
4	1 D 5 423 046 C	1	8 × 40.	Tige servo AR.	Stange f. hint. Servobet.	Rear servo rod.	Varilla de servo tras.	Astina servo post.
5	1 D 5 422 986 A	1		Levier servo AR.	Hebel f. hint. Servobet.	Rear servo lever.	Leva de servo tras.	Leva servo post.
6	1 D 5 422 982 G	1	11 × 90.	Axe de levier.	Achse für Hebel.	Lever pin.	Eje de leva.	Perno leva.
7	1 D 5 422 985 P	1	⌀ ext. 19,4.	Ressort servo AR.	Feder f. hint. Servobet.	Rear servo spring.	Muelle de servo tras.	Molla servo post.
8	2 D 5 422 980 K	1	20 × 72.	Plaque servo AR.	Platte f. hint. Servobet.	Rear servo plate.	Placa de servo tras.	Piastra servo post.
9	2 D 5 422 974 V	1		Bande frein AR.	Hint. Bremsband.	Rear braking band.	Cinta de freno tras.	Nastro freno post.
10	1 D 5 422 931 C	1	L 65 - ⌀ 14.	Vis servo AR.	Schraube f. hint. Servo.	Rear servo screw.	Tornillo de servo post.	Vite servo post.
11	1 D 5 423 013 U	2		Écrou réglage servos.	Einstellmutter.	Adjusting nut.	Tuerca de reglaje.	Dado di regolaggio.
12	0 D 5 423 028 G	1	26 × 31,2 × 2,6.	Joint torique.	Ringdichtung.	Ring seal.	Junta torica.	Gommino.
13	1 S 5 431 029 Z 1 S 5 431 030 K	1 1	(1°). (2°). - R.p. 5 431 029 Z.	Ressort servo AV : –	Feder f. vord. Servobet. : –	Front servo spring: –	Muelle de servo del. : –	Molla servo ant. : –
14	1 D 5 423 041 Y	1	51 × 57 × 1.	Segment servo AV.	Seegerring.	Circlip.	Segmento de retención.	Arresto elastico.
15	1 D 5 422 983 T	1	1 gorge - 1 ⌀ 6.	Manchon servo AV.	Tülle f. vord. Servobet.	Front servo sleeve.	Manguito de servo.	Manicotto servo ant.
16	2 D 5 422 957 K	1	1 ⌀ 11.	Levier servo AV.	Hebel f. vord. Servobet.	Front servo lever.	Leva de servo del.	Leva servo ant.
17	1 D 5 423 008 P	1	⌀ 10.	Vis de levier.	Schraube f. Hebel.	Lever screw.	Tornillo de leva.	Vite leva.
18	1 D 5 423 005 G	1	⌀ ext. 11.	Ressort de vis de levier.	Feder f. Schraube.	Lever screw spring.	Muelle de tornillo.	Molla per vite leva.

I	NUMÉROS	K	BW (USA) → 9/73 BW - TT 9/73 →	Boîte de vitesses Servos Bandes de freins *(Suite)*	Getriebe Servobetätigungen Bremsbänder *(Forts.)*	Gearbox Servocontrols Braking bands *(Cont.)*	Caja de velocidades Servo-mandos Cintas de frenos *(Cont.)*	Scatola cambio Servocomandi Nastri freno *(Cont.)*
19	1 D 5 422 905 V	1	11 × 70.	Axe de levier.	Achse für Hebel.	Lever pin.	Eje de leva.	Perno per leva.
20	2 D 5 422 937 T	1	31 × 19.	Plaque servo AV.	Platte f. vord. Servobet.	Front servo plate.	Placa de servo del.	Piastra servo ant.
21	2 D 5 422 932 N	1		Bande de frein AV.	Vord. Bremsband.	Front braking band.	Cinta de freno del.	Nastro freno ant.
22	1 D 5 422 896 X	1	L 49 - ⌀ 14.	Vis servo AV.	Schraube f. vord. Servo.	Front servo screw.	Tornillo de servo del.	Vite servo ant.
23	1 D 5 422 984 D	1		Plaquette came.	Plakette f. Nocken.	Cam plate.	Plaqueta de leva.	Placchetta di camma.
24	1 D 5 423 045 S	1	1/4" - L 14 - TH - ⌀ 6,2.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
25	1 D 5 422 906 F	1	11 × 19 × 11.	Entretoise.	Abstandsstück.	Spacer.	Separador.	Distanziale.
26	1 D 5 423 001 N	1		Came et tige de détente.	Nocken u. Auslöseachse.	Cam and release spindle.	Leva y varilla de soltadura.	Camma e astina di scatto.
27	1 D 5 423 007 D	1	3/8" - ⌀ 9,5.	Bille.	Kugel.	Ball.	Bola.	Sfera.
28	1 D 5 422 971 M	1		Ressort (16 spires 1/2).	Feder (16 Wicklungen 1/2).	Spring (16 turns 1/2).	Muelle (16 espiras 1/2).	Molla (16 spire 1/2).
29	1 D 5 422 919 X	1	14 × 19,3.	Vis sans tête.	Schraube, ohne Kopf.	Grub screw.	Tornillo sin cabeza.	Vite senza testa.
	1 D 5 423 325 K	1		Nécessaire bagues et joints caoutchouc.	Satz Hülsen und Gummidichtungen.	Set of bushes and seals.	Neceser de anillos y juntas de caucho.	Occorente di boccole e guarnizioni gomma.

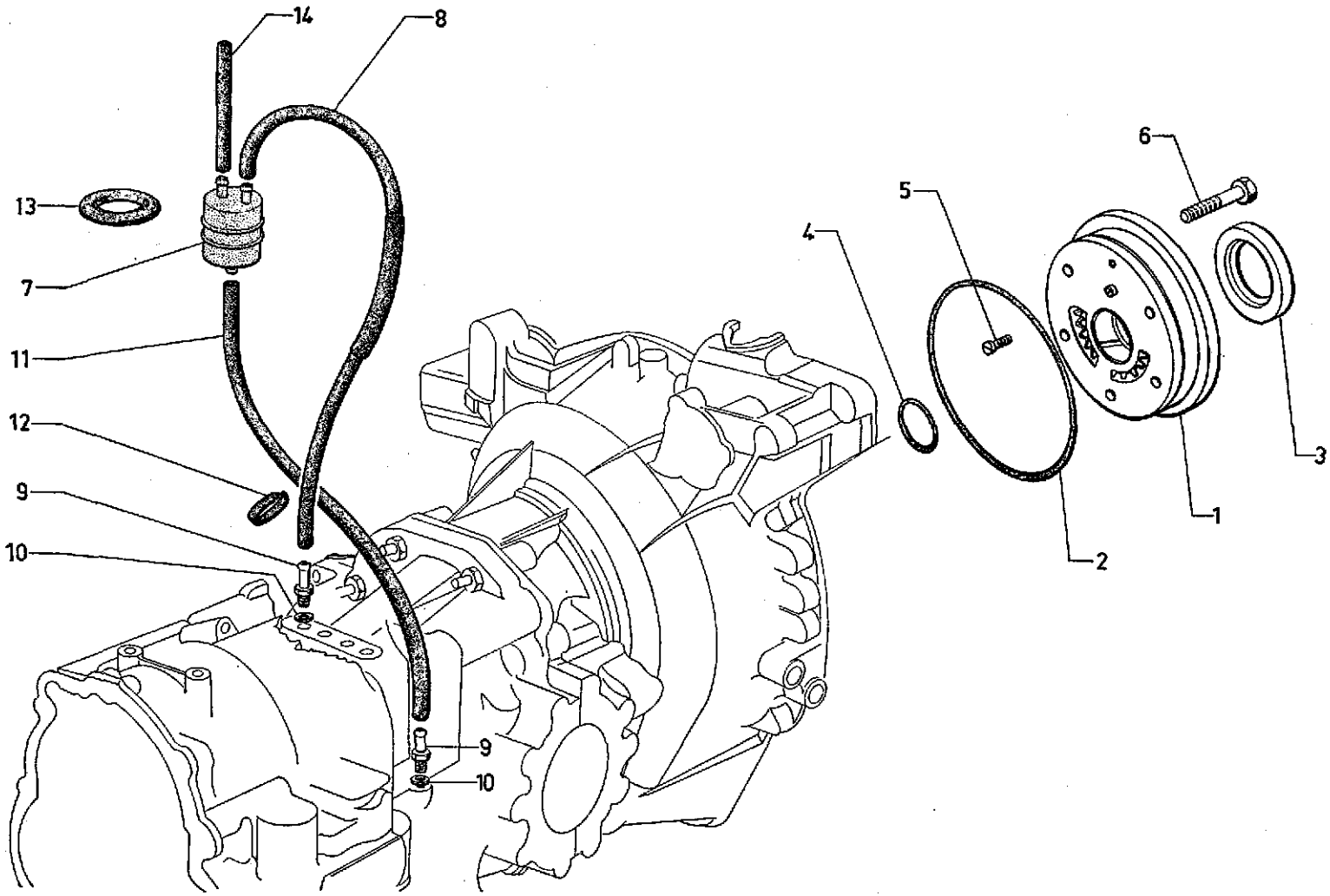

15
3
7
6
18
20
29
14
16
1
10
5
34
19
4
17
12
25
9
13
31
28
2
11
36
24
32
8
30
27
35
26
22
21
33
23

642

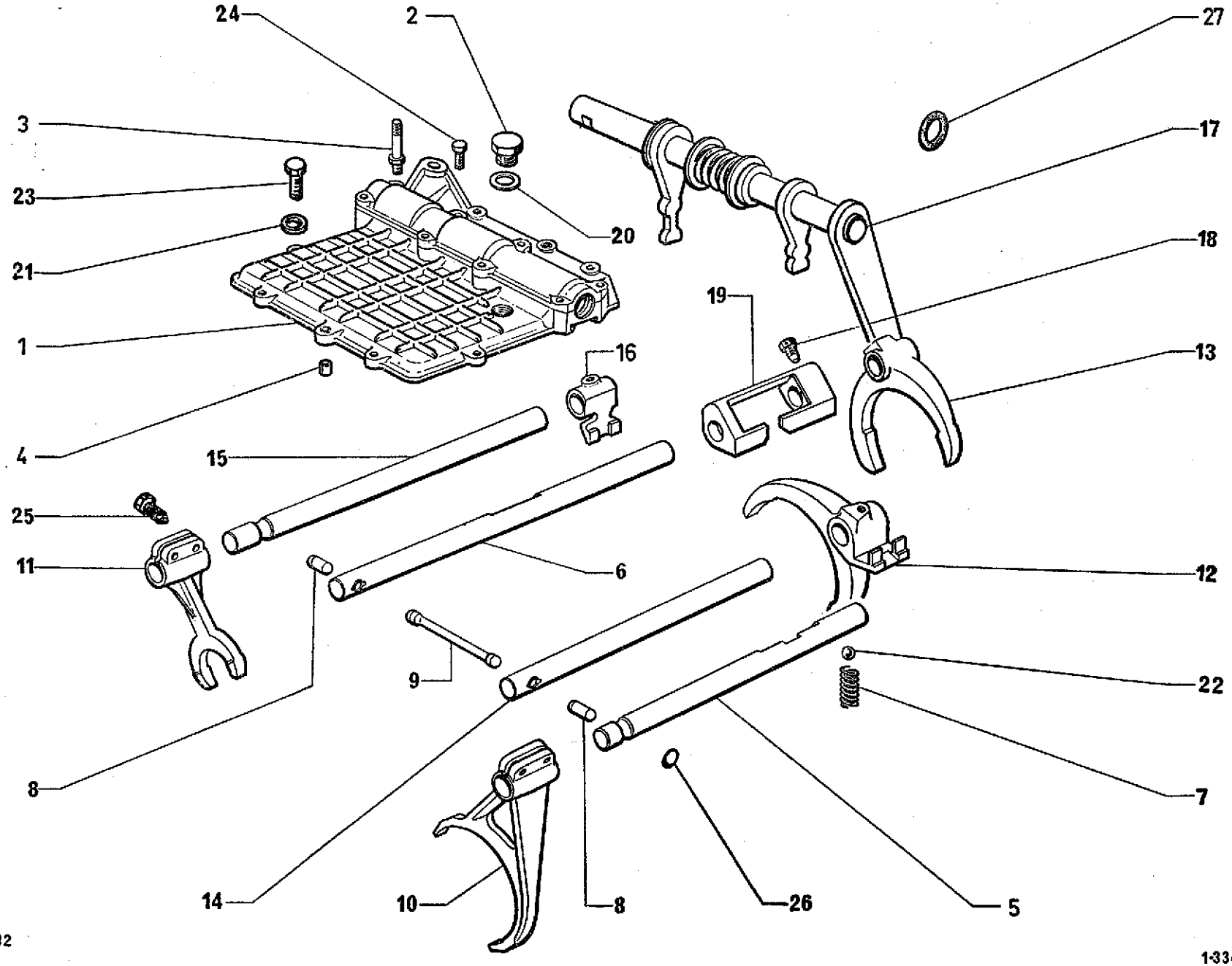
1-333/4

	NUMÉROS	K	BW (USA) → 9/73 BW - TT 9/73 →	Ensemble planétaires Embrayages AV et AR	Gesamtteil Planetenräder Vord. u. hint. Kupplung	Planet gear assy Front and rear clutch	Conjunto de planetarios Embrague del. y tras.	Complessivo planetari Innesto ant. e post.
1	1 D 5 423 030 D	2	⌀ int. 33.	Butée à aiguilles.	Nadel-Drucklager.	Needle thrust bearing.	Tope con agujas.	Reggispinta a rullini.
2	1 D 5 440 751 Y	1	R.m.p. 1/73 →.	Ensemble planétaires avec arbre planétaire.	Gesamtteil Planetenräder mit Welle.	Planet gear assy with shaft.	Conjunto de planetarios con arbol.	Complessivo planetari con albero.
3	1 D 5 422 911 K	1		Segment d'arrêt.	Sicherungsring.	Circlip.	Retén.	Arresto elastico.
4	1 D 5 422 978 N	1		Ensemble 1 voie.	Kupplungsring, insgesamt.	Clutch ring assy.	Conjunto de anillo.	Anello assiemato.
	1 D 5 423 002 Z	1		Support central.	Mittlere Tragscheibe.	Central support disc.	Soporte central.	Supporto centrale.
6	1 D 5 422 918 L	3	TH - L 17 - ⌀ 9,5.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
7	1 D 5 423 062 B	3	9 × 17.	Rondelle.	Scheibe.	Washer.	Arandela.	Rondella.
8	1 D 5 422 972 Y	1	L 235,5 → 1/73 R.p. 5 440 751 Y.	Arbre planétaire.	Welle f. Planetenräder.	Planet gear shaft.	Arbol de planetarios.	Albero per planetari.
9	1 D 5 423 020 V	1	16 × 19 × 2,6.	Segment d'étanchéité.	Dichtsegment.	Sealing ring.	Segmento de estanqueid.	Segmento di tenuta.
10	1 D 5 423 023 C	2	12,4 × 39,2 × 2.	Butée à aiguilles.	Nadel-Drucklager.	Needle thrust bearing.	Tope con agujas.	Reggispinta a rullini.
11	1 D 5 423 021 F	2		Segment d'étanchéité.	Dichtring.	Sealing ring.	Segmento de estanqueid.	Segmento di tenuta.
12	1 D 5 423 335 U	1		Ensemble tambour AV.	Vord. Trommel, insgesamt.	Front drum assy.	Conjunto de tambor delantero.	Insieme tamburo anteriore.
13	1 D 5 423 022 S	3		Segment d'étanchéité.	Dichtring.	Sealing ring.	Segmento de estanqueid.	Segmento di tenuta.
14	1 D 5 423 336 E	1		Ensemble disques AV	Vord. Scheiben, insgesamt.	Front disc assy.	Conjunto de discos del.	Insieme di dischi ant.
15	1 D 5 422 942 X	1	⌀ int. 24,5 - ⌀ ext. 39,7 - e 3,5.	Plateau de poussée.	Druckbüchse.	Pressure plate.	Plato de empuje.	Boccola di spinta.
16	1 D 5 422 951 V	1	⌀ ext. 50 - L 60,3.	Ressort d'embrayage.	Kunpplungsfeder.	Clutch spring.	Muelle de embrague.	Molla d'innesto.
17	1 D 5 422 952 F	1	⌀ int. 35 - ⌀ ext. 57.	Cuvette de ressort.	Teller f. Feder.	Spring cup.	Cubeta de muelle.	Scodellino per molla.
18	1 D 5 423 009 A	1	31,5 × 37 × 1,6.	Segment d'arrêt.	Sicherungsring.	Circlip.	Retén.	Arresto elastico.
19	1 D 5 422 962 P	1	35 × 56 × 2,3.	Rondelle.	Scheibe.	Washer.	Arandela.	Rondella.
20	1 D 5 422 938 D	1	31 × 54 × 1,6.	Rondelle de butée.	Scheibe f. Drucklager.	Washer f. thrust bearing.	Arandela de tope.	Rondella reggispinta.

I	NUMÉROS	K	BW (USA) → 9/73 BW - TT 9/73 →	Ensemble planétaires Embrayages AV et AR *(Suite)*	Gesamtteil Planetenräder Vord. u. hint. Kupplung *(Forts.)*	Planet gear assy Front and rear clutch *(Cont.)*	Conjunto de planetarios Embrague del. y tras. *(Cont.)*	Complessivo planetari Innesto ant. e pos *(Cont.)*
21	2 D 5 422 977 C	1		Cylindre embrayage AR.	Hint. Kupplungszylinder.	Rear clutch cylinder.	Cilindro de embr. tras.	Cilindro innesto post.
22	2 D 5 422 948 M	1	62 × 68 × 3.	Ressorts de palier.	Feder f. Lager.	Bearing spring.	Muelle de cojinete.	Molla per supporto.
23	2 D 5 422 949 Y	1	63 × 109 × 2.	Ressort d'embrayage AR.	Hint. Kupplungsfeder.	Rear clutch spring.	Muelle de embr. tras.	Molla innesto post.
24	2 D 5 423 329 D	1		Ensemble disques AR.	Hint. Scheiben, insgesamt.	Rear disc assy.	Conjunto de discos tras.	Insieme di dischi post.
25	1 D 5 423 012 H	3	112 × 121 × 1.	Segment d'arrêt.	Sicherungsring.	Circlip.	Retén.	Arresto elastico.
26	2 D 5 422 950 J	1		Moyeu d'embrayage.	Kupplungsnabe.	Clutch hub.	Cubo de embrague.	Mozzo innesto.
27	2 D 5 422 939 P	1	19 × 38 × 1,6.	Rondelle de moyeu.	Scheibe f. Nabe.	Hub washer.	Arandela de cubo.	Rondella per mozzo.
28	1 D 5 422 989 H	1		Arbre avec flasque.	Welle mit Flansch.	Shaft with flange.	Arbol con disco.	Albero con flangia.
29	1 D 5 423 331 A	1		Bague et circlip.	Büchse u. Sicherungsdraht.	Bush and circlip	Casquillo y clip.	Boccola e arresto elast.
30	1 D 5 423 024 N	1	21 × 26 × 12,6.	Palier à aiguilles.	Nadellager.	Needle bearing.	Soporte con agujas.	Supporto a rullini.
31	2 D 5 422 924 B	1		Flasque et piston embrayage AV.	Flansch und Kolben für vordere Kupplung.	Flange and piston for rear clutch.	Disco y pistón de embrague delantero.	Flangia e pistone per innesto anteriore.
32	2 D 5 422 925 M	1		Flasque et piston embrayage AR.	Flansch und Kolben für hintere Kupplung.	Flange and piston for front clutch.	Disco y pistón de embrague trasero.	Flangia e pistone per innesto posteriore.
33	1 D 5 423 016 B	1	82 × 92 × 2,2.	Joint d'étanchéité.	Dichtung.	Sealing.	Junta de estanqueidad.	Guarnizione di tenuta.
34	1 D 5 423 017 M	1	96 × 104.	Joint d'étanchéité.	Dichtung.	Sealing.	Junta de estanqueidad.	Guarnizione di tenuta.
35	0 D 5 423 029 T	1	24 × 28,5.	Joint torique.	Ringdichtung.	Sealing ring.	Junta torica.	Gommino.
36	0 D 5 423 014 E	1	⌀ int. 30 - e 2,60.	Joint torique.	Ringdichtung.	Sealing ring.	Junta torica.	Gommino.
	2 D 5 423 327 G	1		Nécessaire joints de piston.	Satz Kolbendichtungen.	Piston seal kit.	Neceser de juntas de pistón.	Occorente di guarnizioni per pistone.
	2 D 5 423 328 T	1	R.p. 5 462 621 R.	Nécessaire rondelle de pression :	Satz Anlaufscheiben :	Thrust washer kit:	Neceser de arandelas de apriete :	Occorente di rondelle di pressione :
	1 D 5 462 621 R	1		–	–	–	–	–

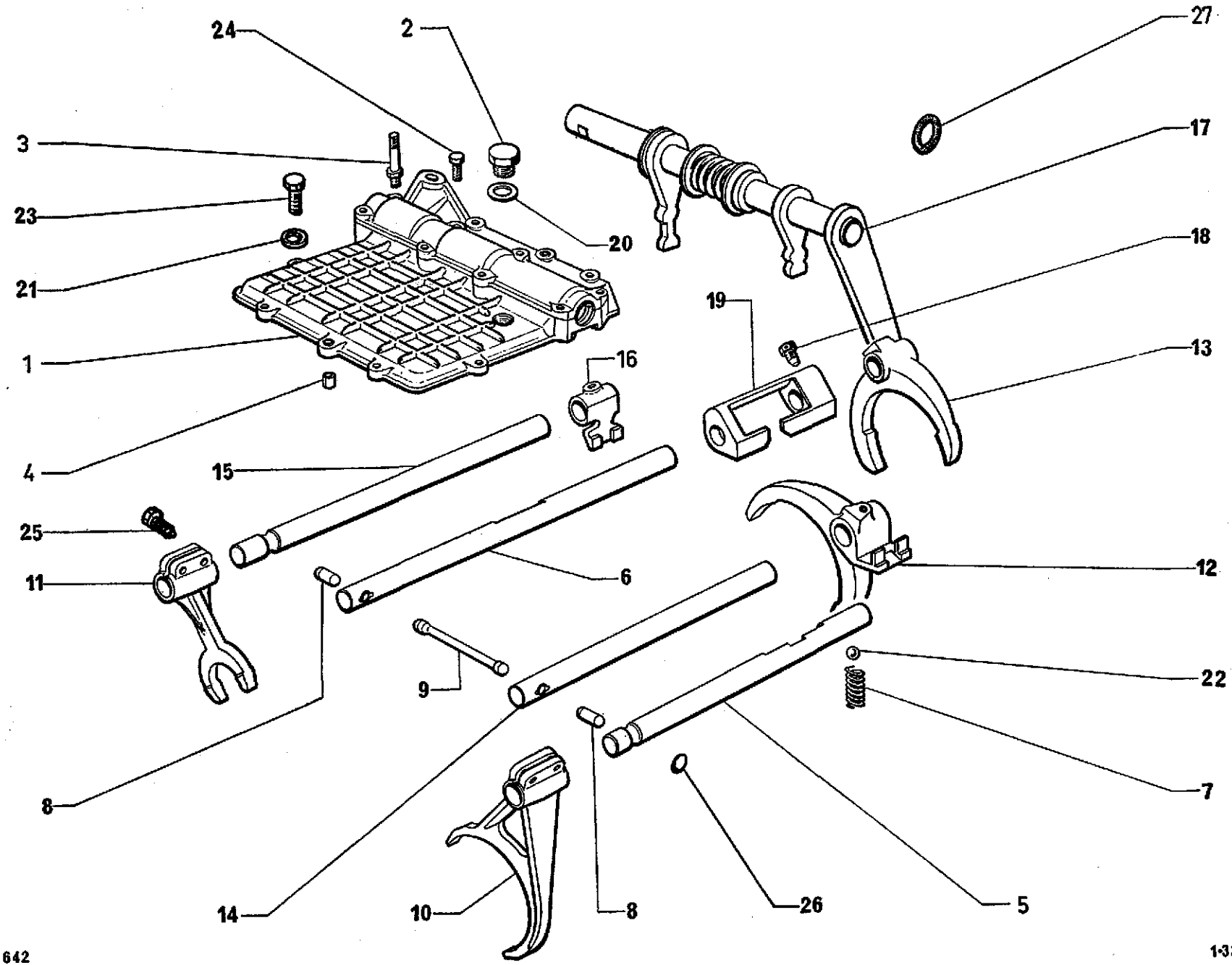

14
8
13
7
11
12
9
10
9
10
6
5
4
3
1
2

	NUMÉROS	K	BW (USA) → 9/73 BW - TT 9/73 →	Pompe à huile Mise à l'atmosphère	Ölpumpe Druckausgleich	Oil pump Air vent	Bomba de aceite Puesta a la atmosfera	Pompa dell'olio Messa all'atmosfera
1	2 D 5 444 595 F	1	R.m.p. - R.p. 5 458 322 M 3/73 →.	Pompe à huile.	Ölpumpe.	Oil pump.	Bomba de aceite.	Pompa dell'olio.
	2 D 5 458 322 M		3/73 →.	Ensemble pompe à huile.	Satz Pumpenteile.	Oil pump assy.	Conjunto de bomba.	Insieme pompa.
2	0 D 5 423 050 W	1	135 × 150 × 6.	Joint torique.	Ringdichtung.	Ring seal.	Junta torica.	Gommino.
3	26 126 719 B	1	55 × 70 × 9.	Bague d'étanchéité (rouge).	Dichtring (rot).	Sealing ring (red).	Anillo de estanqueid. (rojo).	Anello di tenuta (rosso).
	0 D 5 423 015 R	1	36 × 42 × 2,5.	Joint torique.	Ringdichtung.	Ring seal.	Junta torica.	Gommino.
5	1 D 5 423 036 U	1	TR - L 16 - ⌀ 5.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
6	1 D 5 422 934 K	5	TH 5/16" - L 38 - ⌀ 8. → 9/73.	Vis :	Schraube :	Screw:	Tornillo :	Vite :
	1 D 5 453 079 Y	5	9/73 →.	–	–	–	–	–
7	2 D 5 422 495 N	1	⌀ 45.	Capacité.	Luftsammler.	Air-reserve tube.	Tubo reserva de air.	Tubo risèrva aria.
	1 S 5 423 491 B	1		Support.	Träger.	Bracket.	Soporte.	Supporto.
8	2 S 5 423 490 D	1	L 600.	Canalisation.	Leitung mit Hülle.	Piping with sheath.	Canalisación con vaina.	Canalizzazione con guaina.
9	1 D 5 411 353 E	2	⌀ 7 × 100 - L 31.	Raccord sur BV.	Verbindungsstück am Getriebe.	Union tube on gearbox.	Racor sobre caja vel.	Raccordo sulla SC.
10	22 476 009 W *ZD 9247 600 U*	2	7,2 × 11 × 1.	Joint.	Dichtung.	Seal.	Junta.	Guarnizione.
	2 S 5 423 490 D	1	L 600.	Canalisation.	Leitung.	Piping.	Canalisación.	Canalizzazione.
12	1 S 5 412 278 J *DS 9391-141 L*	1	L 140.	Collier.	Schelle.	Collar.	Collar.	Fascetta.
13	1 A 5 413 581 X	2	⌀ int. 38.	Anneau élastique.	Ring, elastisch.	Elastic ring.	Anillo elastico.	Anello elastico.
14	DXN 394-305 A	1		Canalisation.	Leitung.	Piping.	Canalisación.	Canalizzazione.
	0 D 5 443 164 B	5	8,4 × 12,7 × 5. → 9/73.	Rondelle cuivre de vis de pompe.	Kupferscheibe.	Kopper washer.	Arandela de cobre.	Rondella rame.
	0 D 5 453 080 J	5	9/73 →.	Joint torique de vis de pompe.	Ringdichtung für Pumpenschraube.	Ring seal for pump screw.	Junta torica de tormillo de bomba.	Gommino per vite pompa.



642

1-334

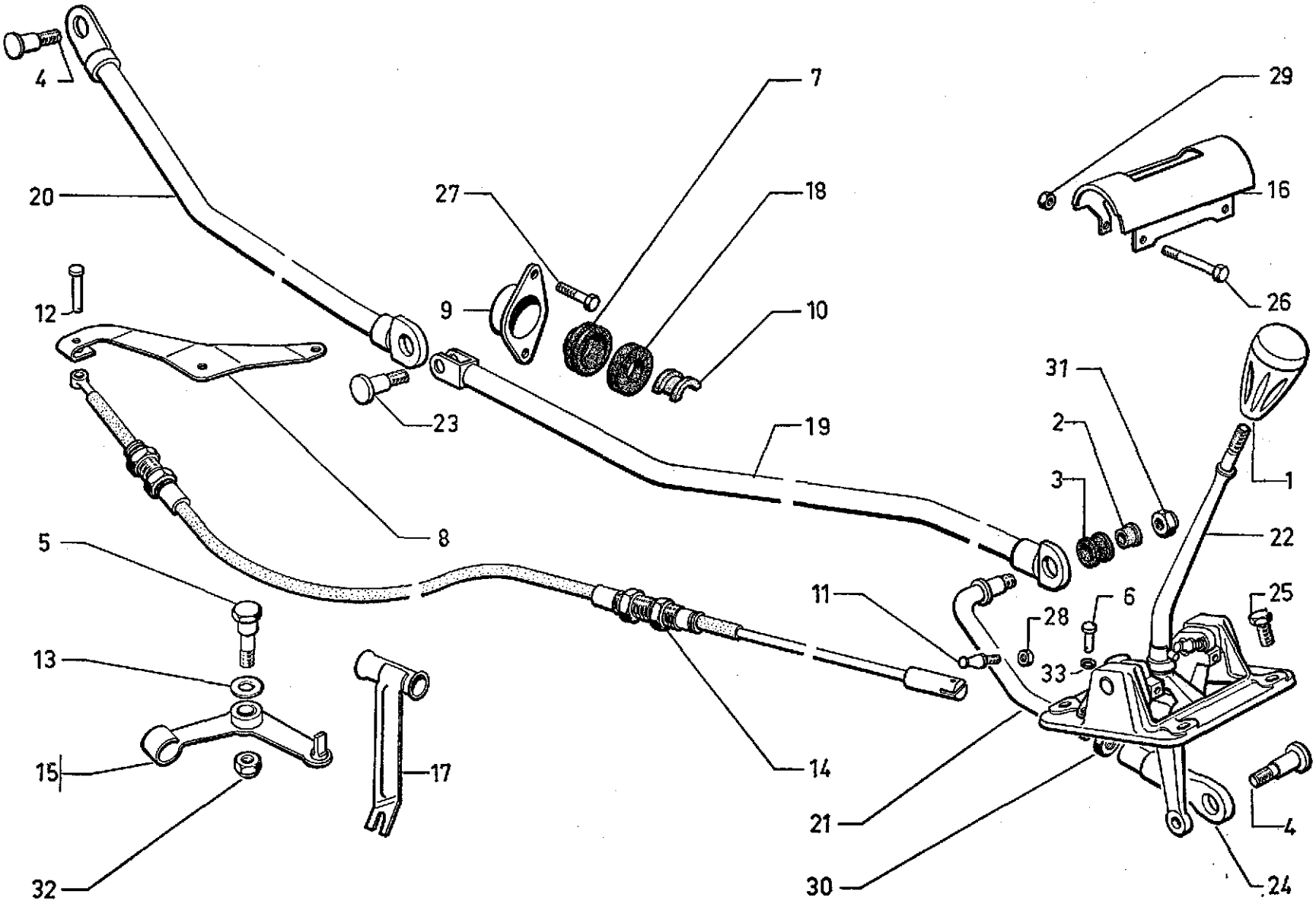


642

1-334

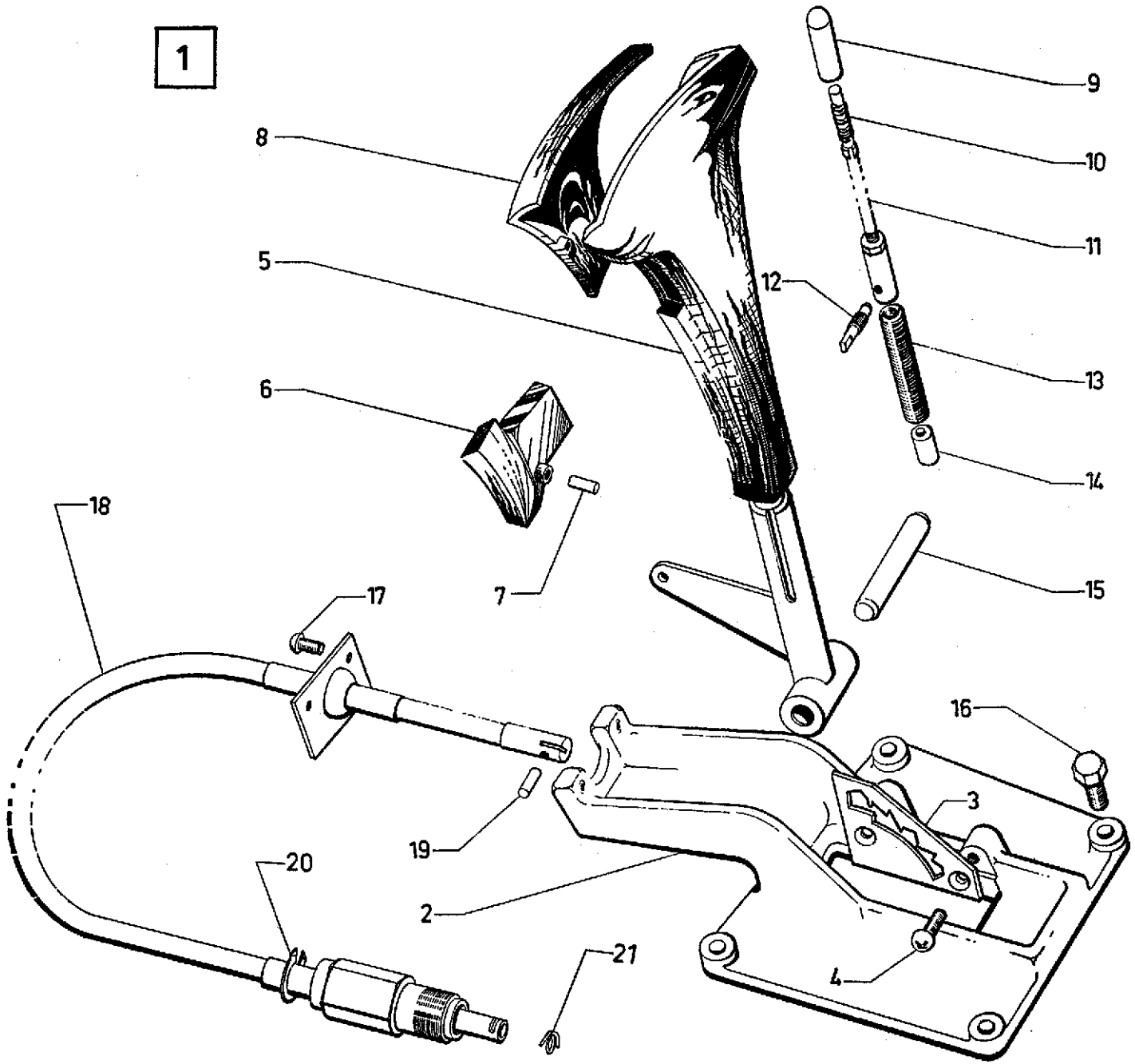
I	NUMÉROS	K		BV Couvercle *Axes - Fourchettes*	Getriebedeckel Schaltachsen *Schaltgabeln*	Gear box Lid - Spindles Forks	Caja de velocidades Tapa - Horquillas Ejes	Scatola cambio Coperchio Forcelle - Aste
1	2 D 5 406 363 R *S 331-16*	1		Couvercle et chapeau.	Getriebedeckel mit Lagerdeckel.	Lid and cap.	Tapa con sombrerete.	Coperchio con calotta.
2	1 T 5 411 382 V *A 9132-001 L*	1	ø 16 × 150.	Bouchon de remplissage.	Einfüllstopfen.	Filler plug.	Tapón de llenado.	Tappo di riempimento.
3	1 D 5 411 380 Y *DJ 331-73*	2	7 × 85,5.	Vis colonnette.	Stehbolzen.	Shouldered screw.	Tornillo espadillado.	Vite colonnetta.
4	1 D 5 413 095 B	4	7,6 × 10 × 16,5 - R.m.p.	Bague de centrage.	Zentrierhülse.	Cover bush.	Anillo de centrado.	Boccola di centraggio.
5	2 D 5 406 378 D *S 334-1*	1		Axe de fourchette 1re-2e.	Gabelachse f. 1. u. 2. Gang.	Spindle (1st and 2nd).	Eje de horquilla (1ª-2ª).	Asta per forcella (1ª-2ª).
6	2 D 5 406 379 P *S 334-5*	1	15 × 323.	Axe de fourchette 5e.	Gabelachse für 5. Gang.	Spindle (5th).	Eje de horquilla (5ª).	Asta per forcella (5ª).
7	1 D 5 411 466 H *DV 334-11*	4	ø ext. 9,2.	Ressort d'appui de bille.	Stützfeder für Kugel.	Ball spring.	Muelle de apoyo de bola.	Molla d'appoggio per sfera.
8	1 D 5 411 465 X *DV 334-13*	2	9,5 × 22,2.	Verrou de sécurité.	Sicherheitsriegel.	Safety lock.	Cerrojo.	Chiavistello di secur.
9	1 D 5 406 432 R *S 334-14*	1	9,5 × 78,1.	Verrou de sécurité.	Sicherheitsriegel.	Safety lock.	Cerrojo.	Chiavistello di secur.
10	1 D 5 411 461 D *DV 334-17*	1	ø int. 15 - 2 ø 9 × 125.	Fourchette 1re-2e.	Schaltgabel f. 1. u .2. Gang.	Fork (1st and 2nd).	Horquilla (1ª-2ª).	Forcella (1ª-2ª).
11	1 D 5 411 462 P *DV 334-18*	1	ø int. 15 - 2 ø 9 × 125.	Fourchette de M AR.	Schaltgabel für RW-Gang.	Fork (reverse gear).	Horquilla (marcha atrás).	Forcella della RM.
12	1 D 5 406 434 M *S 334-20*	1	L 12,5.	Fourchette de 3e-4e.	Schaltgabel für 3. und 4. Gang.	Fork (3rd and 4th).	Horquilla (3ª-4ª).	Forcella (3ª-4ª).
13	DX 334-20	1	ø int. 15.	Fourchette de 5e.	Schaltgabel für 5. Gang.	Fork (5th).	Horquilla (5ª).	Forcella (5ª).
14	1 S 5 406 399 G *S 334-421 A*	1	15 × 257.	Axe de fourchette 3e-4e.	Gabelachse für 3. u. 4. Gang.	Spindle for fork (3rd and 4th).	Eje de horquilla (3ª-4ª).	Asta per forcella (3ª-4ª).
15	2 D 5 406 435 Y *S 334-22*	1		Axe de fourchette de M AR.	Gabelachse für RW-Gang.	Spindle for fork (reverse gear).	Eje de horquilla (MA).	Asta per forcella (RM).
16	1 D 5 406 436 J *S 334-27*	1	L 29.	Doigt de commande fourchette de M AR.	Betätigungszapfen für Schaltgabel für RW-Gang.	Drive pin f. reverse gear fork.	Dedo de mando de horquilla (MA).	Nasello di Cdo forcella (RM).
17	1 S 5 406 437 V *S 334-30*	1	L 296.	Axe de levier de commande.	Achse f. Betätigungshebel	Control lever spindle.	Eje de palanca de mando.	Perno per leva Cdo.

I	NUMÉROS	K		BV Couvercle Axes - Fourchettes *(Suite)*	Getriebedeckel Schaltachsen Schaltgabeln *(Forts.)*	Gear box Lid - Spindles Forks *(Cont.)*	Caja de velocidades Tapa - Horquillas Ejes *(Cont.)*	Scatola cambio Coperchio Forcelle - Aste *(Cont.)*
18	1 D 5 411 463 A *DV 334-88*	4	TH 9 × 15.	Vis de blocage.	Sicherungsschraube.	Fork locking screw.	Tornillo de sujeción.	Vite di bloccaggio.
19	1 D 5 406 383 H *S 334-130*	1	L 86 - 1 ⌀ 9 × 125.	Relais commande fourchette de 5e.	Übertragung für Schaltgabel für 5. Gang.	Control relay f. fork (5th).	Relé de mando de horquilla (5ª).	Relè Cdo per forcella (5ª).
20	22 478 009 K *ZD 9247 800 U*	1	16,3 × 22 × 1.	Joint de bouchon remplissage.	Dichtung f. Einfüllstopfen.	Filler plug joint.	Junta de tapón de llenado	Guarnizione per tappo di riempimento.
21	22 482 009 N *ZD 9248 200 U*	4	7,5 × 14.	Rondelle.	Scheibe.	Washer.	Arandela.	Rondella.
22	22 714 009 C *ZD 9271 400 U*	4	⌀ 9,52.	Bille de verrouillage.	Verriegelungskugel.	Ball.	Bola de bloqueo.	Sfera di bloccaggio.
23	23 459 019 M *ZD 9345 900 W*	3	TH M 7 × 35.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
	23 720 019 U *ZD 9372 000 W*	5	TH M 7 × 25.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
24	23 721 019 N *ZD 9372 100 W*	4	TH M 7 × 28.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
	23 725 019 S *ZD 9372 500 W*	2	TH M 7 × 50.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
25	ZD 9385 000 U	4	TH 9 × 25.	Vis blocage fourchettes.	Sicherungsschraube für Schaltgabel.	Setscrew f. forks.	Tornillo de sujeción de horquillas.	Vite per bloccaggio delle forcelle.
26	26 130 079 Y *ZC 9613 007 U*	2	⌀ 12.	Bouchon d'obturation.	Verschlussstopfen.	Plug.	Tapón de obturación.	Tappo d'otturazione.
	26 730 159 T *ZC 9613 015 U*	1	⌀ 17.	Bouchon d'obturation.	Verschlussstopfen.	Plug.	Tapón de obturación.	Tappo d'otturazione.
27	25 029 009 W *ZD 9502 900 U*	1	19,8 × 27 × 3,6.	Joint torique d'axe, repère (13).	Dichtring f. Achse, Markierung 13.	Ring seal for spindel, marked 13.	Junta torica de eje, marca 13.	Gommino per asta, segno 13.

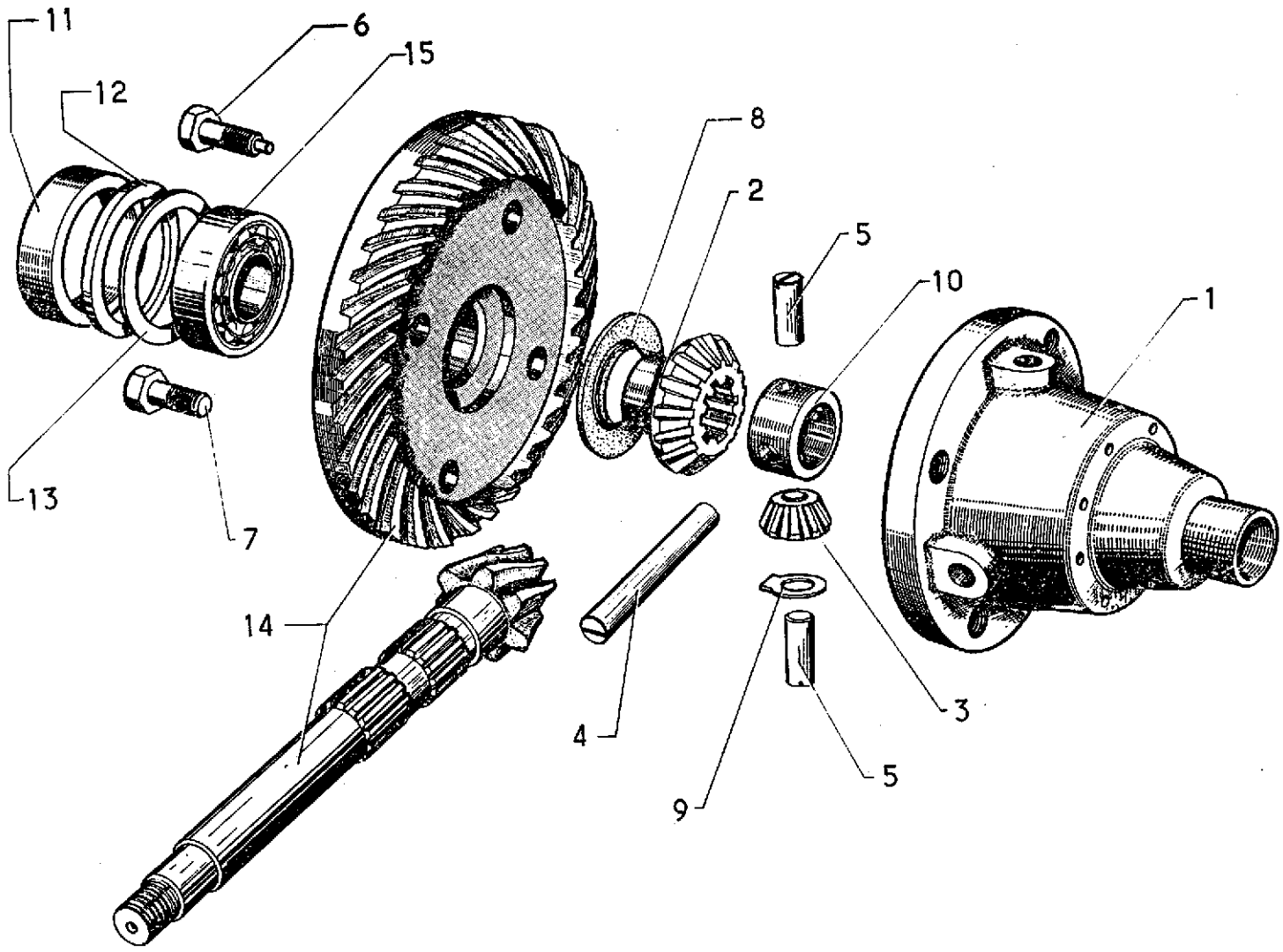

4
20
12
23
27
9
7
18
10
19
8
5
13
15
32
17
14
29
16
26
31
2
3
1
22
11
6
28
33
25
21
30
4
24
642
1-334/1

I	NUMÉROS	K		Commande des vitesses	Schaltbetätigung	Gear change control	Mando de velocidades	Comando delle marce
1	1 S 5 406 409 R *S 334-461 A*	1	⌀ 7 × 100 - L 71.	Poignée de changement de vitesses.	Schaltgriff.	Gear change lever.	*Empuñadura de cambio* de velocidades.	*Impugnatura per cambio* delle marce.
2	1 D 5 413 012 M *DM 334-64*	8	10 × 12 × 17 × 7,5.	Demi-bague.	Hülse.	Half bush.	Medio-anillo.	Semiboccola.
3	0 D 5 413 013 Y *DM 334-73*	4	12 × 16 × 19 × 14,5.	Bague élastique.	Gummihülse.	Rubber bush.	Anillo elastico.	Boccola elastica.
4	DJ 334-75	3	L 34.	Axe.	Bolzen.	Pin.	Eje.	Perno.
5	1 D 5 413 195 B *DJ 334-81 A*	1	9 × 49.	Axe de levier renvoi de sélection.	Bolzen für Übertragungshebel.	*Pin for selector bell* crank lever.	Eje de palanca de reenvio de selección.	*Perno per leva rinvio* selettore.
6	1 D 5 413 011 B *DM 334-83 A*	1	5 × 15,5.	Axe.	Bolzen.	Pin.	Eje.	Perno.
7	1 S 5 406 384 U *S 334-152 A*	2	16,5 × 35.	Pare-poussière sur tige.	Dichtstulpen an der Stange.	Dust cover on rod.	Guardapolvo sobre varilla.	Parapolvere sull'asta.
8	1 D 5 413 198 J *DJ 334-155 A*	1		Support de renvoi.	Lagerung für Übertragung.	Relay bracket.	Soporte de reenvio.	Supporto reenvio.
9	1 S 5 406 385 E *S 334-160 A*	2	⌀ int. 35 - 2 ⌀ 6 - entr. 58.	Support de coussinet.	Träger für Lagerschalen.	Bearing support.	Soporte de cojinete.	Supporto per cuscinetto.
10	1 S 5 406 386 R *S 334-161 A*	4	⌀ int. 16,4.	Demi-coussinet.	Lagerschalenhälfte.	Half bearing.	Medio-cojinete.	Semicuscinetto.
11	1 S 5 406 392 F *S 334-215 A*	1	⌀ 8 × 125 - L 32.	Butée réglable sélection 5e.	Einstellbarer Anschlag f. 5. Gang.	Adjusting stop for selector (5th).	Tope regulable de selección de 5ª.	Reggispinta regolabile per selezione della 5
12	1 D 5 413 014 J *DJ 334-256*	1	5 × 28,8.	Axe.	Bolzen.	Pin.	Eje.	Perno.
13	0 D 5 413 015 V *DV 334-300*	1	9,25 × 22 × 2.	Rondelle.	Scheibe.	Washer.	Arandela.	Rondella.
14	2 S 5 406 400 T *S 334-449 A*	1	L 1680.	Cable de sélection.	Schaltzug.	Selector cable.	Cable de selección.	Cavo selezione.
15	1 D 5 406 402 P *S 334-451 A*	1		Levier de renvoi de sélection.	Übertragungshebel für Schaltzug.	Lever f. selector relay.	Palanca de reenvio de selección.	Leva di renvio selezione.

I	NUMÉROS	K		Commande des vitesses *(Suite)*	Schaltbetätigung *(Forts.)*	Gear change control *(Cont.)*	Mando de velocidades *(Cont.)*	Comando delle marce *(Cont.)*
16	1 S 5 406 410 B S 334-462 A	1	4 ⌀ 5,75 - L 116.	Protecteur enjoliveur.	Zierplatte.	Embellisher.	Protector embellecedor.	Protettore modanatura.
17	1 S 5 406 412 Y S 334-466 A	1	Entr. 155 - ⌀ 19.	Guide de câble.	Zugführung.	Guide for cable.	Guia de cable.	Guidacavo.
18	1 S 5 406 414 V S 334-470 A	2	20 × 35 × 12.	Bague élastique.	Elastische Hülse.	Flexible bush.	Anillo elastico.	Boccola elastica.
19	2 S 5 406 417 C S 334-473 A	1	Entr. 763.	Tige intermédiaire.	Zwischenstange.	Intermediate rod.	Varilla intermedia.	Asta intermedia.
20	2 S 5 406 418 N S 334-474 A	1	Entr. 464,5.	Tige AV.	Vordere Stange.	Front rod.	Varilla delant.	Asta ant.
21	2 S 5 406 420 K S 334-476 A	1	⌀ 10 × 150 et ⌀ 7 × 100 - entr. 240.	Tige AR commande de vitesses.	Hintere Stange für Schaltbetätigung.	Rear rod f. control.	Varilla tras. de mando de velocidades.	Asta post. comando delle marce.
22	2 S 5 406 422 G S 334-487 A	1		Support de levier de commande.	Träger für Betätigungshebel.	Bracket f. control lever.	Soporte de palanca de mando.	Supporto per leva C^{do}.
23	1 S 5 406 424 D S 334-491 A	1	⌀ 7 × 100.	Axe liaison tige AV-tige intermédiaire.	Verbindungsbolzen zwischen vord. Stange und Zwischenstange.	Union pin betw. front rod a. inter. rod.	Eje de unión de varilla del. a varilla intermedia.	Perno di collegamento fra asta ant. e intermedia.
24	1 S 5 406 430 U S 334-499 A	1	⌀ 10 × 150 - entr. 65.	Embout réglable de tige AR.	Einstellbares Endstück f. hint. Stange.	Adjusting terminal for rear rod.	Terminal de reglaje de varilla trasera.	Terminale regolabile per asta posteriore.
25	23 455 319 V ZD 9345 530 W	4	TH M 7 × 14.	Vis de support.	Schraube f. Trägers.	Screw f. support.	Tornillo de soporte.	Vite per supporto.
26	23 671 019 K ZD 9367 100 W	2	TH M 5 × 40.	Vis de protecteur.	Schraube f. Abschirmung.	Screw for protector.	Tornillo de protector.	Vite per protettore.
27	23 659 019 A ZD 9365 900 W	4	TH M 5 × 12.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
28	25 221 009 C ZD 9522 100 U	1	H M 7 × 100 - h 3,5.	Écrou de butée.	Schraube für Anschlag.	Stop nut.	Tuerca de tope.	Dado per reggispinta.
29	25 259 019 E ZD 9525 900 W	2	H 5 × 80.	Écrou de protecteur.	*Mutter* f. Abschirmung.	Screw for protector.	Tuerca de protector.	Dado per protettore.
30	ZD 9522 500 W	1	H M 10 × 150 - h 5.	Écrou.	Mutter.	Nut.	Tuerca.	Dado.
31	25 333 019 C ZD 9535 300 W	4	H 7 × 100.	Écrou « Nylstop ».	« Nylstop »-Mutter.	Nut « Nylstop ».	Tuerca « Nylstop ».	Dado « Nylstop ».
32	25 304 019 K ZD 9530 400 U	1	H 9 × 125.	Écrou « Nylstop ».	« Nylstop »-Mutter.	Nut « Nylstop ».	Tuerca « Nylstop ».	Dado « Nylstop ».
33	ZC 9807 802 U	?	6,7 × 8,7 × 1,2.	Rondelle anti-bruit.	Geräuschdämpfungs-scheibe.	Washer (anti rattle).	Arandela antirruido.	Rondella antirumore.


1
8
5
6
7
18
17
19
20
2
21
9
10
11
12
13
14
15
16
3
4

I	NUMÉROS	K	BW	Commande de vitesses	Schaltbetätigung	Gear change control	Mando de velocidades	Comando delle marce
1	2 S 5 415 599 G	1		*Support avec levier.*	*Träger mit Hebel.*	Support with lever control.	Soporte con palanca.	Supporto con leva C^do.
2	2 S 5 404 155 R			Support.	Träger.	Support.	Soporte.	Supporto C^do.
3	1 S 5 404 146 T	1		Grille.	Führungsgrill.	Control gate.	Rejilla de mando.	Griglia C^do.
4	ZD 9463 200 W	2	F M 4 × 14.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
5	1 S 5 404 140 C	1		Levier et poignée.	Hebel mit Griff.	Lever with knob.	Palanca con empuñadura.	Leva con pomello.
6	1 S 5 404 152 H	1	I ⌀ 4,15.	Poussoir.	Stössel.	Tappet.	Empujador.	Punteria.
7	1 S 5 404 159 J	1	⌀ 4.	Axe.	Bolzen.	Pin.	Eje.	Perno.
8	1 S 5 404 144 W	1		Couvercle.	Deckel.	Cover.	Tapa.	Coperchio.
9	1 S 5 404 160 V	1	⌀ 8,5 - h 31.	Guide tige.	Stangenführung.	Rod guide.	Guia de varilla.	Guida per astina.
10	1 S 5 404 164 N	1	⌀ ext. 7 - L 5,3.	Ressort.	Feder.	Spring.	Muelle.	Molla.
11	1 S 5 404 154 E	1		Tige et guide assemblé.	Stange und Führung insgesamt.	Rod and guide assy.	Conjunto de varilla y guia.	Astina e guida assiemate.
12	1 S 5 404 142 Z	1	⌀ 4 - L 28,5.	Verrou.	Verriegelung.	Bolt.	Fiador.	Chiavistello.
13	1 S 5 404 143 K	1	⌀ 8,75.	Ressort.	Feder.	Spring.	Muelle.	Molla.
14	1 S 5 404 163 C	1	⌀ 8,5 - h 10.	Patin.	Schuh.	Pad.	Patin.	Pattino.
15	1 S 5 406 426 A	1		Axe.	Bolzen.	Pin.	Eje.	Perno.
16	23 718 019 E *ZD 9371 800 W*	4	TH M 7 × 12.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
17	24 516 019 T *ZD 9451 600 W*	2	GB M 4 × 12.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
18	2 S 5 424 300 H	1	L 1741.	Câble.	Schaltzug.	Cable.	Cable.	Cavo.
19	26 120 199 G *ZC 9030 795 U*	1		Axe.	Bolzen.	Pin.	Eje.	Perno.
20	1 D 5 434 888 V	1		Circlip.	Clips.	Circlip.	Clip.	Graffetta d'arresto.
21	1 D 5 434 887 J	1		Jonc.	Sicherungsring.	Stop ring.	Anillo de freno.	Arresto elastico.



642

	NUMÉROS	K		BV - Différentiel	Getriebe Differential	Gear box Differential	Caja de velocidades Diferencial	Scatola cambio Differenziale
1	2 D 5 411 573 W *DV 343-1*	1	8 ⌀ 12 × 125.	Boîtier :	Differentialgehäuse :	Housing:	Caja de diferencial :	Scatola del differenziale :
	2 D 5 421 768 L	1	BW.	–	–	–	–	–
2	1 D 5 411 574 G *DV 343-2*	2	e 25,25.	Planétaire (16 dents).	Planetenrad (16 Zähne).	Planet wheel (16 teeth).	Planetario (16 dientes).	Planetario (16 denti).
3	1 D 5 411 575 T *DV 343-3*	4	e 16.	Satellite (10 dents).	Satellitenrad (10 Zähne).	Satellite (10 teeth).	Satelite (10 dientes).	Satellite (10 denti).
	1 D 5 411 576 D *DV 343-4*	1	15 × 116.	Axe de satellite.	Satellitenachse.	Satellite spindle.	Eje de satelite.	Perno per satellite.
5	1 D 5 411 577 P *DV 343-4 A*	2	15 × 49,5.	Axe de satellite.	Satellitenachse.	Satellite spindle.	Eje de satelite.	Perno per satellite.
6	1 D 5 411 579 L *DV 343-5*	3	TH 12 × 41,75.	Vis à téton d'axe de satellite.	Schraube m. Zapfen für Satellitenachse.	Screw with dowel for satellite spindle.	Tornillo con guia de eje de satelite.	Vite con guida per perno satellite.
7	1 D 5 411 580 X *DV 343-6*	5	TH 12 × 30.	Vis de couronne.	Schraube für Zahnkranz.	Crown wheel screw.	Tornillo de corona.	Vite per corona.
8	1 D 5 411 581 H *DV 343-7*	?	40,25 × 62,5 - e 1,52.	Rondelle de planétaire :	Anlaufscheibe für Planetenrad :	Planet wheel washer:	Arandela de planetario :	Rondella per planetario :
	1 D 5 411 582 U *DV 343-7 A*		– 1,58.	–	–	–	–	–
	1 D 5 411 583 E *DV 343-7 B*		– 1,64.	–	–	–	–	–
	1 D 5 411 584 R *DV 343-7 C*		– 1,70.	–	–	–	–	–
	1 D 5 411 585 B *DV 343-7 D*		– 1,76.	–	–	–	–	–
	1 D 5 411 586 M *DV 343-7 E*		– 1,82.	–	–	–	–	–
9	1 D 5 411 587 Y *DV 343-8*	?	15.5 × 31 - e 1,535.	Rondelle de satellite :	Abstandscheibe für Satellitenrad :	Satellite gear washer:	Arandela de satelite :	Rondella per satellite :
	1 D 5 411 588 J *DV 343-8 A*		– 1,615.	–	–	–	–	–
	1 D 5 411 589 V *DV 343-8 B*		– 1,695.	–	–	–	–	–
	1 D 5 411 590 F *DV 343-8 C*		– 1,775.	–	–	–	–	–
10	1 D 5 411 578 A *DV 343-9*	1	25 × 42 × 22.	Croisillon de satellite.	Kreuzstück für Satellitenachse.	Crosshead bush.	Anillo-cruceta de satelites.	Crociera per satelliti.

I	NUMÉROS	K		BV - Différentiel (Suite)	Getriebe Differential (Forts.)	Gear box Differential (Cont.)	Caja de velocidades Diferencial (Cont.)	Scatola cambio Differenziale (Cont.)
11	1 D 5 411 591 S *DV 343-96*	1	74,8 × 82,8 × 21.	Entretoise entre roulement et patin.	Abstandsring für Rollenlager.	Distance piece.	Separador de rodam.	Distanziale per cuscinetto.
12	1 D 5 411 592 C *D 343-97*	?	74 × 82,8 - e 2,9.	Rondelle entretoise de roulement :	Abstandsscheibe für Rollenlager :	Distance washer:	Arandela separadora de rodamiento :	Rondella distanziale per cuscinetto :
	1 D 5 411 593 N *D 343-97 A*		- 3,3.	-	-	-	-	-
	1 D 5 411 594 Z *D 343-97 B*		- 3,7.	-	-	-	-	-
	1 D 5 411 595 K *D 343-97 C*		- 4,1.	-	-	-	-	-
	1 D 5 411 596 W *D 343-97 D*		- 4,5.	-	-	-	-	-
	1 D 5 411 597 G *D 343-97 E*		- 4,9.	-	-	-	-	-
	1 D 5 411 598 T *D 343-97 F*		- 5,3.	-	-	-	-	-
	1 D 5 411 599 D *D 343-97 G*		- 5,7.	-	-	-	-	-
13	1 D 5 411 600 P *D 343-98*	?	72 × 82,8 - e 3,0.	Rondelle de réglage de roulement :	Einstellscheibe für Rollenlager :	Adjusting washer:	Arandela de reglaje de rodamiento :	Rondella per regolazione cuscinetto :
	1 D 5 411 601 A *D 343-98 A*		- 3,05.	-	-	-	-	-
	1 D 5 411 602 L *D 343-98 B*		- 3,10.	-	-	-	-	-
	1 D 5 411 603 X *D 343-98 C*		- 3,15.	-	-	-	-	-
	1 D 5 411 604 H *D 343-98 D*		- 3,20.	-	-	-	-	-
	1 D 5 411 605 U *D 343-98 E*		- 3,25.	-	-	-	-	-
	1 D 5 411 606 E *D 343-98 F*		- 3,30.	-	-	-	-	-
	1 D 5 411 607 R *D 343-98 G*		- 3,35.	-	-	-	-	-
14	2 S 5 406 451 X *S 344-010 A*	1	8 × 35 - L totale 315.	Couple conique :	Kegel- und Tellerrad :	Crown wheel a. pinion:	Grupo conico :	Coppia conica :
	2 D 5 421 772 E *DX 344-010 A*		8 × 35 - L 343,5 - BW.	-	-	-	-	-
15	26 204 339 Y *ZC 9408 451 U*	2	40 × 80 × 19,5.	Roulement à rouleaux.	Rollenlager.	Roller bearing.	Rodamiento de rodillos.	Cuscinetto a rulli.

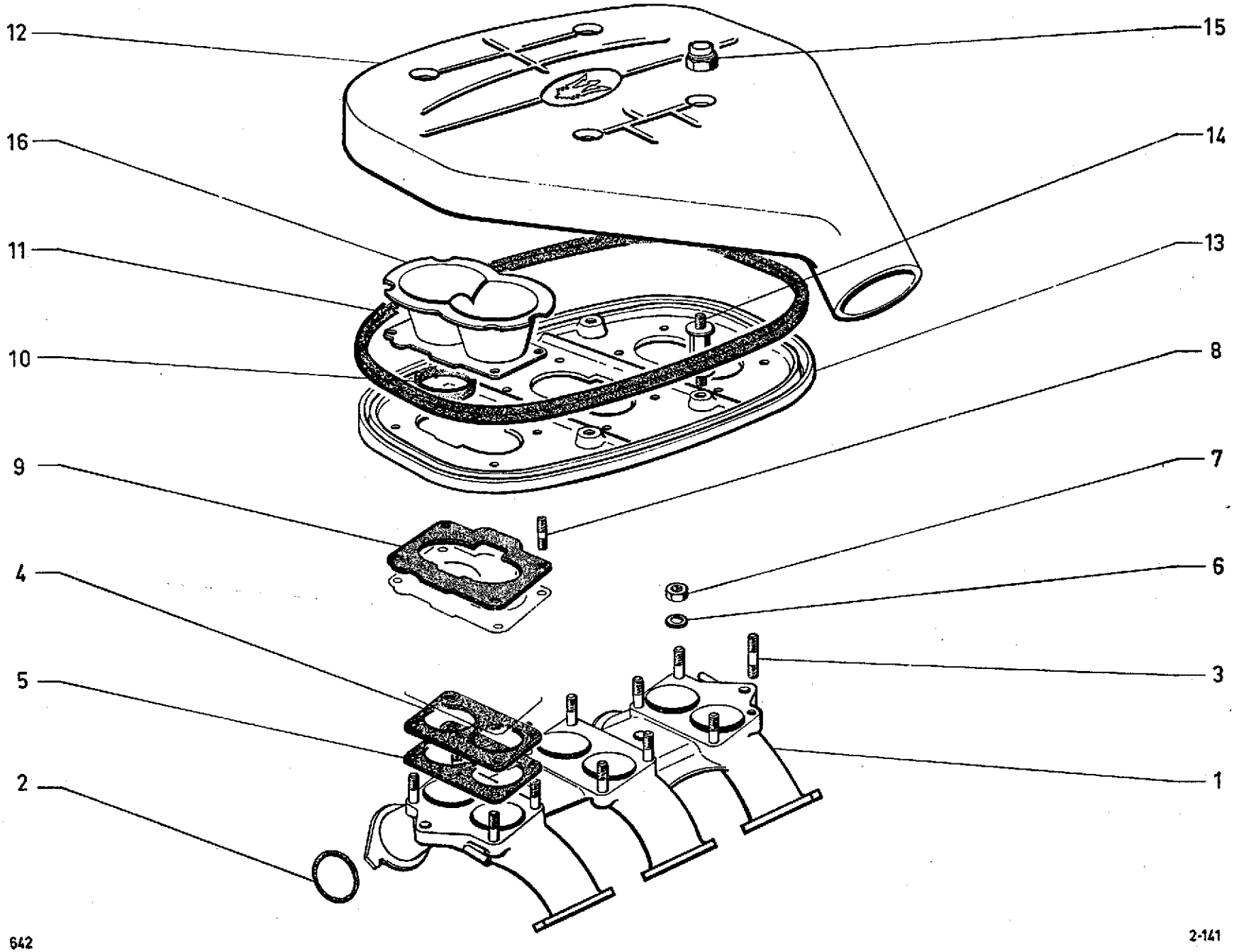
GROUPE 2		BAUGRUPPE 2		GROUP 2	
SOUS-GROUPES	DÉSIGNATION DES CHAPITRES	UNTER-GRUPPEN	BEZEICHNUNG DER KAPITEL	SUB-GROUPS	DESCRIPTION OF CHAPTERS
2-141	Tubulure admission - Capacité - Sauf (IE)	2-141	Einlasskrümmer - Einlassverteiler	2-141	Inlet manifold - Capacity box
2-141/1	Tubulure admission - Capacité - (IE)	2-141/1	Einlasskümmer - Einlassverteiler - (IE)	2-141/1	Inlet manifold - Capacity box - (IE)
2-142	Carburateur	2-142	Vergaser	2-142	Carburetter
2-142/1	Commande d'accélérateur - Sauf (IE)	2-142/1	Gashebelgestänge	2-142/1	Accelerator control
2-142/2	Commande d'accélérateur - (IE)	2-142/2	Gashebelgestänge - (IE)	2-142/2	Accelerator control - (IE)
2-142/3	Papillon de capacité - (IE)	2-142/3	Drosselklappen - (IE)	2-142/3	Capacity box throttles - (IE)
2-142/4	Circuit d'air de ralenti - (IE)	2-142/4	Leerlauf - Luftsystem - (IE)	2-142/4	Idling air circuit - (IE)
2-142/5	Circuit d'air additionnel, décélération - (IE)	2-142/5	Zusatzluftsystem bei Verzögerung - (IE)	2-142/5	Additional air circuit for slowing down - (IE)
2-171	Filtre à air - Sauf (IE)	2-171	Luftfilter	2-171	Air filter
2-171/1	Filtre à air - (IE)	2-171/1	Luftfilter - (IE)	2-171/1	Air filter - (IE)
2-184	Anti-pollution - Pompe à air (USA) (CDN) (Ⓢ Ⓓ → 9/72)	2-184	Entgiftungsanlage (USA) (CDN) (Ⓢ Ⓓ → 9/72)	2-184	Exhaust emission control (USA) (CDN) (Ⓢ Ⓓ → 9/72)
2-211	Allumeur « SEV-Marchal » (2,7 *l* - Sauf IE)	2-211	« SEV-Marchal » - Zündverteiler (2,7 *l*)	2-211	« SEV-Marchal » ignition distributor (2,7 *l*)
2-211/1	Allumeur « SEV-Marchal » (2,95 *l*)	2-211/1	« SEV-Marchal » - Zündverteiler (2,95 *l*)	2-211/1	« SEV-Marchal » ignition distributor (2,95 *l*)
2-211/2	Allumeur « SEV-Marchal » - (IE)	2-211/2	« SEV-Marchal » - Zündverteiler - (IE)	2-211/2	« SEV-Marchal » ignition distributor - (IE)
2-212	Bobine - Bougie - Faisceau d'allumage	2-212	Zündkerzen - Zündspule - Zündkabel	2-212	Spark plugs - Coil - Ignition wiring
2-312	Embrayage	2-312	Kupplung	2-312	Clutch
2-322	Embrayage automatique - (BW)	2-322	Automatische Kupplung - (BW)	2-322	Automatic clutch - (BW)
2-532	Alternateur régulateur « PARIS-RHONE »	2-532	Lima-Regler	2-532	Alternator - Regulator
2-533	Démarreur « Ducellier » (2,7 *l*)	2-533	Anlasser (2,7 *l*)	2-533	Starter motor (2,7 *l*)
2-533/1	Démarreur « Ducellier » (2,95 *l*)	2-533/1	Anlasser (2,95 *l*)	2-533/1	Starter motor (2,95 *l*)

GRUPO 2

SUBGRUPOS	DESIGNACION DE LOS CAPITULOS
2-141	Colector de admisiòn volumen
2-141/1	Colector de admisiòn volumen - (IE)
2-142	Carburador
2-142/1	Mando de acelerador
2-142/2	Mando de acelerador - (IE)
2-212/3	Mariposas de volumen - (IE)
2-142/4	Circuito de aire de ralenti - (IE)
2-142/5	Circuito de aire adicional de deceleración - (IE)
2-171	Filtro de arie
2-171/1	Filtro de arie - (IE)
2-184	Anti-polución (USA) (CDN) (Ⓢ Ⓓ → 9/72)
2-211	Distributor « SEV-Marchal » (2,7 *l*)
2-211/1	Distributor « SEV-Marchal » (2,95 *l*)
2-211/2	Distributor « SEV-Marchal » - (IE)
2-212	Bobina - Bujias - Cables de encendido
2-312	Embrague
2-322	Embrague automatico - (BW)
2-532	Alternador - Regulador
2-533	Arrancador (2,7 *l*)
2-533/1	Arrancador (2,95 *l*)

GRUPPO 2

SOTTO-GRUPPI	DENOMINAZIONE DEI CAPITOLI
2-141	Collettore aspirazione - Volume
2-141/1	Collettore aspirazione - Volume (IE)
2-142	Carburatore
2-142/1	Comando dell'acceleratore
2-142/2	Comando dell'acceleratore - (IE)
2-142/3	Farfalle per volume - (IE)
2-142/4	Circuito aria del minimo - (IE)
2-142/5	Circuito aria addizionale per decelerazione - (IE)
2-171	Filtro dell'aria
2-171/1	Filtro dell'aria - (IE)
2-184	Antipolluzione (USA) (CDN) (Ⓢ Ⓓ → 9/72)
2-211	Spinterogeno « SEV-Marchal » (2,7 *l*)
2-211/1	Spinterogeno « SEV-Marchal » (2,95 *l*)
2-211/2	Spinterogeno « SEV-Marchal « - (IE)
2-212	Bobina - Candeles - Cavetti accensione
2-312	Frizione
2-322	Frizione automatica - (BW)
2-532	Alternatore - Regolatore
2-533	Motorino avviamento « Ducellier » (2,7 *l*)
2-533/1	Motorino avviamento « Ducellier » (2,95 *l*)



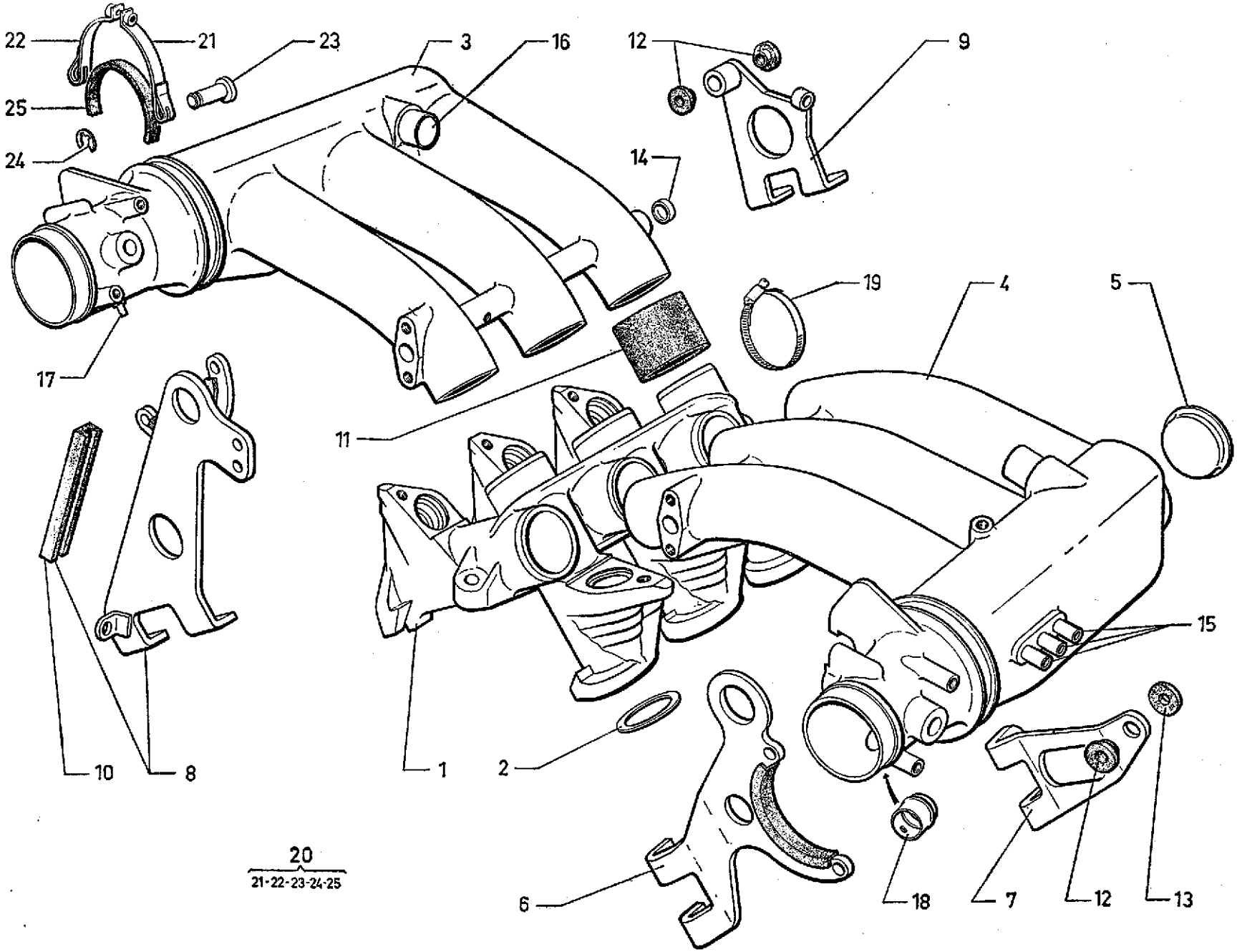
642

2-141

I	NUMÉROS	K	(Sauf IE)	Tubulure d'admission Capacité	Einlasskrümmer Einlassverteiler	Inlet manifold Capacity box	Colector de admisión Volumen	Collettore aspirazione Volume
1				Tubulure admission *goujonnée* :	Ansaugkrümmer mit *Stehbolzen* :	Inlet manifold, studed:	Colector de admisión *con esparragos* :	Collettore d'aspirazione con prigionieri :
	4 S 5 405 915 W S *141-110 A*	1	(2,7 *l*).	–	–	–	–	–
	4 S 5 432 202 Z	1	(2,95 *l*) - R.p. 5 433 211 S d.e.o. 6-5 405 706 Z + 6-ZD 9433 100 W.	–	–	–	–	–
2	1 S 5 405 914 K S *141-102 A*	6	37,8 × 43 × 2,6.	Joint tubulure.	Krümmerdichtung.	Gasket for manifold.	Junta del colector.	Guarn. per collettore.
3	0 S 5 405 918 D S *141-190 A*	12	⌀ 8 × 37 - F 10-12.	Goujon de carburateur.	Stehbolzen für Vergaser.	Stud for carburettor.	Esparrago de carburador.	Prigioniero carburatore.
4	1 S 5 405 931 V S *142-151 A*	3	e 4 - 2 ⌀ 42,5.	Entretoise carburateur.	Zwischenstück f. Vergaser.	Distance piece for carbur.	Separador de carburador.	Distanziale carburatore.
5	1 S 5 405 959 Z S *142-353 A*	6	e 1 - 2 ⌀ 42,5.	Joint carburateur.	Vergaserdichtung.	Joint for carburettor.	Junta de carburador.	Guarniz. carburatore.
6	1 S 5 405 921 L S *142-103 A*	12	8,2 × 14 × 2.	Rondelle de carburateur.	Scheibe für Vergaser.	Washer f. carburettor.	Arandela de carburador.	Rondella per carburatore.
7	0 S 5 405 925 E S *142-112 A*	12	H ⌀ 8 × 125 - h 6,5.	Écrou de carburateur.	Mutter für Vergaser.	Nut f. carburettor.	Tuerca de carburador.	Dado per carburatore.
8	0 S 5 405 975 Y S *171-219 A*	12	⌀ 5 × 28 - F 10-12.	Goujon de trompettes.	Stehbolzen für Ansaugtrichter.	Stud for inlet pipes.	Esparrago de trompetas.	Prigioniero per trompette.
9	1 S 5 405 977 V S *171-221 A*	6	e 0,5 - 4 ⌀ 6 - cntr. 48 et 96.	Joint de trompettes.	Dichtung für Ansaugtrichter.	Joint for inlet pipes.	Junta de trompetas.	Guarniz. per trompette.
10	1 S 5 405 978 F S *171-222 A*	6	44 × 47 × 6.	Joint de trompettes.	Dichtung für Ansaugtrichter.	Joint for inlet pipes.	Junta de trompetas.	Guarniz. per trompette.
11	2 S 5 405 979 S S *171-223 A*	1	e 1 - e 4.	Joint couvercle capacité.	Deckeldichtung des Einlassverteilers.	Box cover gasket.	Junta de tapa.	Guarniz. per coperchio della scatola aria.
12	2 S 5 405 980 C S *171-224 A*	1		*Couvercle capacité.*	*Deckel des Verteilers.*	*Box cover.*	*Tapa de volumen.*	*Coperchio del volume.*
13	2 S 5 405 981 N S *171-225 A*	1	R.p. 5 426 318 T → 3/72. d.e.o. 2-5 426 320 P.	Embase capacité :	Bodenstück des Verteilers:	Base plate for box:	Base de volumen :	Piastra del volume :
	2 S 5 426 318 T	1	3/72 →	–	–	–	–	–

I	NUMÉROS	K	(Sauf IE)	Tubulure d'admission Capacité (Suite)	Einlasskrümmer Einlassverteiler (Forts.)	Inlet manifold Capacity box (Cont.)	Colector de admisión Volumen (Cont.)	Collettore aspirazione Volume (Cont.)
14	0 S 5 405 982 Z S *171-226 A*	4	⌀ 6 × 61 - F 11-18 → 3/72.	Goujon entretoise de capacité :	Stehbolzen :	Stud, shouldered:	Esparrago :	Prigioniero :
		2	3/72 →.	–	–	–	–	–
	0 S 5 426 320 P	2	⌀ 6 × 79 - F 11-26 3/72 →.	–	–	–	–	–
15	0 S 5 405 984 W S *171-228 A*	4	H M 6.	Écrou borgne de capacité.	Hutmutter.	Cap nut.	Tuerca ciega.	Dado cieco.
16	2 S 5 405 994 E S *171-299 A*	3		Trompette de carburateur.	Ansaugtrichter für Vergaser.	Airinlet f. carburettor.	Trompeta de carburador.	Trompetta per carbur.
				Vis :	Schraube :	Screw:	Tornillo :	Vite :
	23 771 019 S ZD *9377 100 W*	1	TH M 8 × 30.	– de tubulure.	– für Krümmer.	– for manifold.	– de colector.	– per collettore.
	ZD 9378 200 W	1	TH M 8 × 65.	– de tubulure.	– für Krümmer.	– for manifold.	– de colector.	– per collettore.
	25 259 019 E ZD *9525 900 W*	12	H M 5.	Écrou de trompettes et embase capacité sur carburateurs.	Schraube für Ansaugtrichter und Bodenstück.	Nut for inlet pipes and for base plate on carburettors.	Tuerca de trompetas y de base.	Dado per trompette e piastra.
				Pièces spéciales	**Spezialteile**	**Special parts**	**Piezas especiales**	**Pezzi speciali**
1				Tubulure admission goujonnée :	Ansaugkrümmer mit Stehbolzen :	Inlet manifold, studed:	Colector de admisión con esparragos :	Collettore d'aspirazione con prigionieri :
	4 S 5 401 606 J	1	6 ⌀ 8 × 125 Ⓓ Ⓢ USA CDN (2,7 *l*) → 11/72.	–	–	–	–	–
	4 S 5 433 211 S	1	(2,95 *l*) USA CDN 11/72 →.	–	–	–	–	–

I	NUMÉROS	K	(IE)	Tubulure d'admission Capacité	Einlasskrümmer Einlassverteiler	Inlet manifold Capacity box	Colector de admisión Volumen	Collettore aspirazione Volume
1	4 S 5 425 787 W	1		Tubulure.	Einlasskrümmer.	Manifold.	Colector.	Collettore.
2	1 S 5 405 914 K S *141-102 A*	6	37,8 × 43 × 2,6.	Joint de tubulure.	Krümmerdichtung.	Gasket for manifold.	Junta de colector.	Guarnizione collettore.
				Capacité :	Einlassverteiler :	Capacity box:	Volumen :	Volume :
3	2 S 5 430 304 U	1	D - R.p. 5 437 403 G.	–	–	–	–	–
	2 S 5 437 403 G	1	D → 1/74.	–	–	–	–	–
	2 S 5 456 144 N	1	D 1/74 →.	–	–	–	–	–
4	2 S 5 430 310 J	1	G - R.p. 5 437 408 L.	–	–	–	–	–
	2 S 5 437 408 L	1	G → 1/74.	–	–	–	–	–
	2 S 5 456 156 U	1	G 1/74 →.	–	–	–	–	–
5	1 S 5 430 306 R	2	⌀ 48.	Bouchon d'obturation.	Verschlussstopfen.	Closing plug.	Tapón de obturación.	Tappo otturatore.
				Support de capacité sur culasse G :	Träger f. Verteiler am linken Zylinderkopf :	Box bracket on cylinderhead, LH:	Soporte de volumen sobre culata izq. :	Supporto per volume sulla testata S :
6	1 S 5 437 649 F	1	AV.	– (avec protecteur).	– (mit Abschirmung).	– (with shield).	– (con protector).	– (con protettore).
7	1 S 5 424 527 A	1	AR.	–	–	–	–	–
				Support de capacité sur culasse D :	Träger f. Verteiler am rechten Zylinderkopf :	Box bracket on cylinderhead, RH:	Soporte de volumen sobre culata derecha :	Supporto per volume sulla testata D :
8	1 S 5 424 526 P	1	AV.	– (avec protecteur).	– (mit Abschirmung).	– (with shield).	– (con protector).	– (con protettore).
9	1 S 5 424 528 L	1	AR → 1/74.	– (avec entretoise et bague arrêt de gaine).	– (mit Abstandsstück und Zughüllenanschlag).	– (with spacer and sheath stop-bush).	– (con separador y anillo de tope de vaina).	– (con distanziale e boccola fermaguaina).
	1 S 5 449 262 J	1	AR 1/74 →.	– (avec entretoise, bague arrêt de gaine et axe de ressort).	– (mit Abstandsstück, Zughüllenanschlag und Federachse).	– (with spacer, sheath stop-bush and spring pin).	– (con separador, anillo de tope de vaina y eje de muelle).	– (con distanziale, boccola fermaguaina e perno molla).
10	1 S 5 424 570 T	3	L 140.	Protecteur (caoutchouc) de capacité.	Gummiabschirmung.	Rubber shield.	Protector caucho.	Protettore gomma.
11	1 S 5 430 342 G	6	⌀ 49,5 × 59 - L 45.	Manchon entre capacité et tubulure.	Tülle.	Sleeve.	Manguito.	Manicotto.
12	1 S 5 430 345 P	3	⌀ int. 8,5 - 2 ⌀ ext. 15-23 - e 8.	Silentbloc entre support et capacité.	Silentblock.	Silentblock.	Silentbloc.	Silentbloc.
13	1 S 5 430 347 L	1	⌀ 8,5 × 23 - e 4.	Rondelle (caoutchouc).	Gummischeibe.	Rubber washer.	Arandela de gomma.	Rondella caucho.



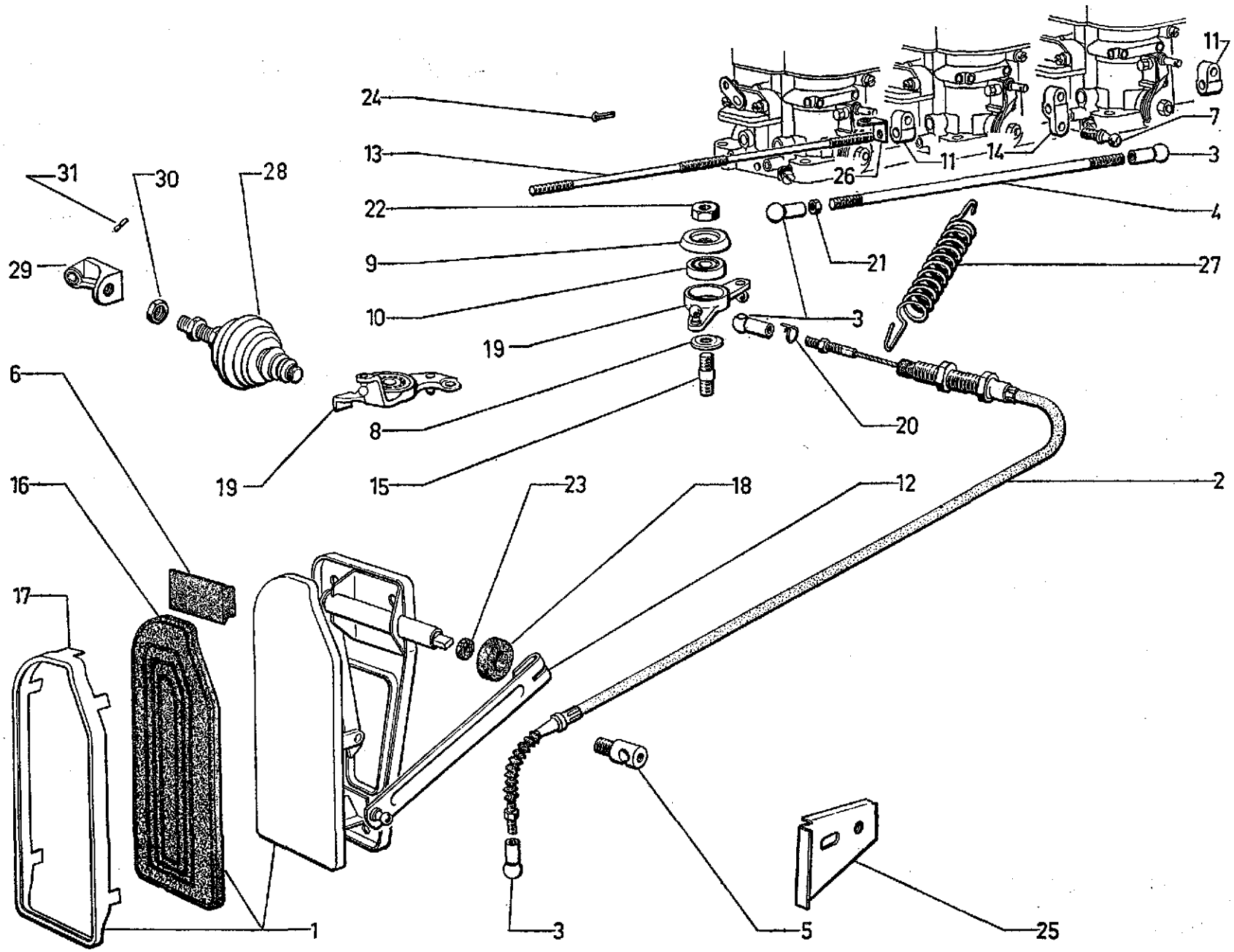
20
21-22-23-24-25

642

2141/1

	NUMÉROS	K	(IE)		Tubulure admission Capacité (Suite)	Einlasskrümmer Einlassverteiler (Forts.)	Inlet manifold Capacity box (Cont.)	Colector de admisión Volumen (Cont.)	Collettore aspirazione Volume (Cont.)
14	1 S 5 405 676 Y *S 221 288 A*	2	⌀ 10.		Bouchon d'obturation.	Verschlussstopfen.	Closing plug.	Tapón de obturacón.	Tappo di chiusura.
					Tube de :	Rohr für :	Tube for:	Tubo de :	Tubo :
15	1 S 5 422 295 P	5	5,24 × 6,35 × 27.		– prise de dépression.	– Niederdruckanschluss.	– suction take-off.	– toma de depressión.	– presa depressione.
16	1 S 5 430 456 W	2	21 × 24 × 38.		– prise de ralenti.	– Leerlaufanschluss.	– slow running take-off.	– toma de ralenti.	– presa minimo.
17	1 S 5 430 307 B	1	3,2 × 4,8 × 27.		– dépression allumeur.	– Niederdruckanschluss des Zündverteilers.	– distributor suction.	– depresión de distributor.	– depressione spinterogeno.
18	1 S 5 430 312 F	1	L 44.		– retour gaz de carter.	– Zuführung des Gases vom Motorgehäuse.	– return gas from engine housing.	– retorno de gas de carter.	– ritorno gas del monoblocco.
19	26 140 369 W *ZC 9614 036 U*	12	« Hop » - *l* 12.		Collier de manchon.	Tüllenschelle.	Sleeve collar.	Collar de manguito.	Fascetta per manicotto.
20	1 S 5 447 287 S	1		4/73 →.	Ensemble de demi-colliers.	Halbschellen, insgesamt.	Half collar assy.	Conjunto de medio collares.	Insieme semicollari.
				4/73 →.	Demi-colliers :	Halbschelle :	Half collar:	Medio collar :	Semicollare :
21	1 S 5 447 282 M	2			– (axe bague filetage M 5).	– mit Achse.	– with pin.	– con eje.	– con perno.
22	1 S 5 447 283 Y	2			– (avec butée).	– mit Anschlag.	– with stop.	– con tope.	– con reggispinta.
23	1 S 5 447 284 J	4	⌀ 6 - L 15	4/73 →.	Axe de demi-collier.	Achse.	Pin.	Eje.	Perno.
24	1 S 5 447 285 V	4	⌀ int. 4 - ⌀ ext. 11	4/73 →.	Circlip d'axe.	Achsenclips.	Pin circlips.	Clip de eje.	Arresto elastico.
	1 S 5 447 286 F	2	L 170 × *l* 14	4/73 →.	Profilé caoutchouc.	Gummileiste.	Rubber finisher.	Perfil caucho.	Profilo gomma.
	1 S 5 430 343 T	2	AV	→ 4/73.	Ressort.	Feder.	Spring.	Muelle.	Molla.
	1 D 5 412 046 M	1	⌀ int. 5,05 - e 5	1/74 →.	Barillet de ressort sur support capacité AR D.	Einhängestück für Feder.	Spring trunnion.	Barrilete de muelle.	Bariletto per mola.
	26 205 339 S *ZC 9620 533 U*	1	⌀ int. 4,25 - e 9	1/74 →.	Segment d'arrêt de barillet.	Haltering für Einhängestück.	Trunnion clip.	Segmento de barrilete.	Anello per bariletto.
	23 667 019 G *ZD 9366 700 W*	2	TH M 5 × 30.		Vis de demi-collier.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
	23 771 019 S *ZD 9377 100 W*	1	TH M 8 × 30.		Vis de tubulure :	Schraube :	Screw:	Tornillo :	Vite :
	23 782 019 G *ZD 9378 200 W*	1	TH M 8 × 65.		–	–	–	–	–

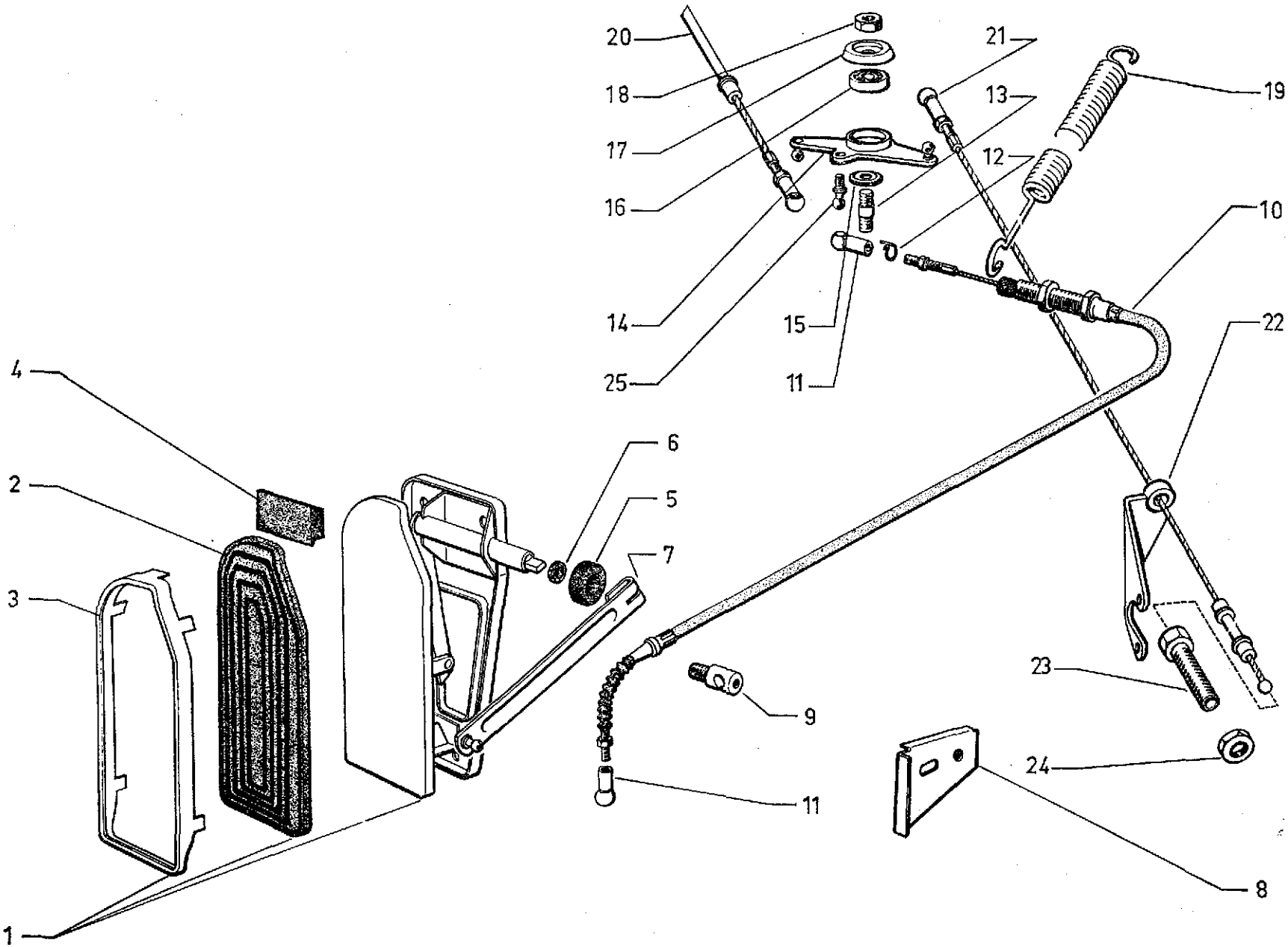
I	NUMÉROS	K		Carburateur	Vergaser	Carburetter	Carburador	Carburatore
				Carburateur, voir fournisseur « Weber ».	Die Vergaser sind « Weber »-Vergaser.	For carburetter, please apply to « Weber » dealers.	Para el carburador, dirigirse a « Weber ».	Per il carburatore rivolgersi a « Weber ».


24
13
31
30
28
29
22
9
10
19
6
19
8
15
16
17
1
23
18
12
2
3
5
25
11
7
3
4
21
27
3
20
11
14
26

I	NUMÉROS	K	Sauf (IE)	Commande d'accélérateur	Gashebelgestänge	Accelerator control	Mando de acelerador	Comando dell' acceleratore
1	1 S 5 405 934 C S *142-301 A*	1		Pédale complète.	Pedal, komplett.	Pedal assy.	Pedal completo.	Pedale completo.
2				Câble d'accélérateur :	Gashebelzug :	Cable for accelerator:	Cable de acelerador :	Cavo dell'acceleratore :
	2 S 5 405 951 M S *142-329 A*	1	L 534 - 2 ⌀ 5 × 80.	– (avec rotules).	– (mit Kugelbolzen).	– (with ball pins).	– (con rotulas).	– (con rotule).
	2 S 5 414 934 D	1	L 549 - BW.	–	–	–	–	–
3	1 S 5 405 928 M S *142-124 A*		1 ⌀ 5 × 80 - 1 ⌀ 8.	Cage rotule de :	Kugelkäfig für :	Ball pin socket for:	Terminal, hembra, de rotula de :	Terminale, femmina, per rotula :
		2		– câble d'accélérateur.	– Gashebelzug.	– accelerator cable.	– cable de acelerador.	– del cavo accelleratore.
		1		– levier carburateur.	– Hebel des Vergasers.	– lever on carburettor.	– palanca de carburador.	– della leva carburatore.
	1 S 5 405 971 E S *142-399 A*	1		– tige levier de renvoi (pas à gauche).	– Stange (Linksgewinde).	– relay lever rod (LH thread).	– varilla de leva (rosca a isquierda).	– dell'asta leva rinvio. (filetto a sinistra)
4	1 S 5 405 956 S S *142-336 A*	1	L 225 - 2 ⌀ 5 × 80.	Tige levier renvoi à carburateur.	Stange zw. Übertragungshebel und Vergaser.	Rod betw. relay lever and carburettor.	Varilla de leva de reenvio al carburador.	Asta dalla leva rinvio al carburatore.
5	1 S 5 405 920 A S *142-100 A*	1	1 ⌀ 10,5 - 1 ⌀ 5 × 80.	Arrêt de gaine.	Anschlag für Zughülle,	Stop for sheath.	Retén de vaina.	Fermaguaina.
6	1 S 5 405 922 X S *142-106 A*	1	e 10.	Butée de pédale.	Anschlag für Gaspedal.	Stop for pedal.	Tope de pedal.	Reggispinta per pedale.
7	1 S 5 405 923 H S *142-109 A*	1	1 ⌀ 5 × 30.	Rotule levier carburateur central.	Kugelbolzen f. Vergaser.	Ball pin f. central carburettors lever.	Rotula de leva del carburador central.	Rotula per leva carburatore centrale.
8	1 S 5 405 926 R S *142-116 A*	1	10,5 ×24 × 1,5.	Rondelle d'appui.	Anlegscheibe.	Thrust washer.	Arandela de apoyo.	Rondella d'appoggio.
9	1 S 5 405 930 J S *142-145 A*	1	8,5 × 35 × 4,5.	Tôle protection roulement.	Abschirmblech.	Protective plate f. bearing	Chapa de protección.	Lamiera di protezione.
10	1 S 5 405 933 S S *142-224 A*	1	10 × 26 × 8.	Roulement.	Kugellager.	Bearing.	Rodamiento.	Cuscinetto.
11	1 S 5 405 939 G S *142-307 A*	2	AV - AR - 1 ⌀ 6,25 - 1 ⌀ 5.	Levier sur carburateurs.	Hebel an Vergasern.	Lever on carburettors.	Palanca sobre carburad.	Leva su carburatore.
12	1 S 5 402 206 F	1	Entr. 148 - R.m.p.	Levier de commande.	Betätigungshebel.	Lever f. accelerator control.	Palanca de mando de acelerador.	Leva di C^{do} per acceleratore.
13	1 S 5 405 946 H S *142-315 A*	1	L 225 - 3 ⌀ 6 × 100 - L 30.	Tige de liaison.	Verbindungsstange.	Connecting rod.	Varilla de unión.	Asta di colleg.

I	NUMÉROS	K	(Sauf IE)	Commande d'accélérateur *(Suite)*	Gashebelgestänge *(Forts.)*	Accelerator control *(Cont.)*	Mando de acelerador *(Cont.)*	Comando dell' acceleratore *(Cont.)*
14	1 S 5 405 947 U *S 142-318 A*	1	1 ⌀ 6 - 2 ⌀ 5.	Levier sur carburateur.	Hebel am mittl. Vergaser.	Lever on carburettor.	Palanca sobre carburador.	Leva sul carburatore.
15	1 S 5 405 950 B *S 142-326 A*	1	L 30,5 - 2 ⌀ 8 × 125	Axe du levier de renvoi.	Bolzen für Übertragungshebel.	Pin for relay lever.	Eje de leva de reenvio.	Perno per leva rinvio.
16	1 S 5 405 953 J *S 142-332 A*	1		Garniture de pédale.	Pedalgarnitur.	Pedal lining.	Guarnicion de pedal.	Copripattino per pedale.
17	1 S 5 405 954 V *S 142-333 A*	1		Enjoliveur de pédale.	Zierleiste am Pedal.	Embellisher for pedal.	Embellecedor de pedal	Cornice per pedale.
18	1 S 5 405 955 F *S 142-335 A*	1	16 × 30 × 12.	Rondelle d'axe de pédale.	Scheibe für Pedalachse.	Washer for pedal pin.	Arandela del eje de pedal.	Rondella per perno del pedale.
19	1 S 5 405 948 E *S 142-319 A*	1	→ 6/71.	Levier de renvoi :	Übertragungshebel :	Control relay lever:	Leva de reenvio :	Leva rinvio comando :
	1 S 5 414 933 T	1	6/71 →.	–	–	–	–	–
	1 S 5 410 206 M	1	BW.	–	–	–	–	–
20	1 S 5 405 969 H *S 142-397 A*	4		Épingle de rotule.	Klammer für Kugelbolzen.	Pin for ball pin.	Horquilla de rotula.	Forcellina per rotula.
21	0 S 5 405 970 U *S 142-398 A*	1	H 5 × 80.	Contre-écrou (pas à gauche).	Kontermutter (Linksgewinde).	Locknut (LH thread).	Contratuerca (rosca a isquierda).	Contro-dado (filetto a sinistra).
22	0 S 5 405 719 R *S 123-193 A*	1	H 8 × 125.	Écrou de levier renvoi.	Mutter f. Übertr.-Hebel.	Nut for relay lever onpin	Tuerca de leva de renvio.	Dado per leva rinvio.
23	1 D 5 412 283 N *DS 142-116 A*	1	9,5 × 17 × 5.	Rondelle feutre.	Filzscheibe für Pedalachse.	Felt washer for pedal pin.	Arandela de fieltro.	Rondella di feltro.
24	1 S 5 405 932 F *S 142-223 A*	3	1,3 × 10.	Goupille.	Passstift.	Pin.	Gopilla.	Copiglia.
25	2 S 5 402 202 M	1	10/70 →.	*Support arrêt gaine.*	*Halterung für* Zughüllenanschlag.	Bracket for sheath stop.	Soporte retén de vaina.	Supporto fermaguaina.
26	1 S 5 402 203 Y	1	10/70 →.	Patte d'accrochage.	Einhänglasche.	Hooking lug.	Pata de enganche.	Staffa d'attacco.
27	1 S 5 412 284 Z *DX 142-5B*	1	⌀ ext. 15,6 10/70 → 6/71.	Ressort :	Feder :	Spring:	*Muelle :*	Molla :
	1 S 5 414 865 D	1	⌀ ext. 11,4 6/71 →.	–	–	–	–	–

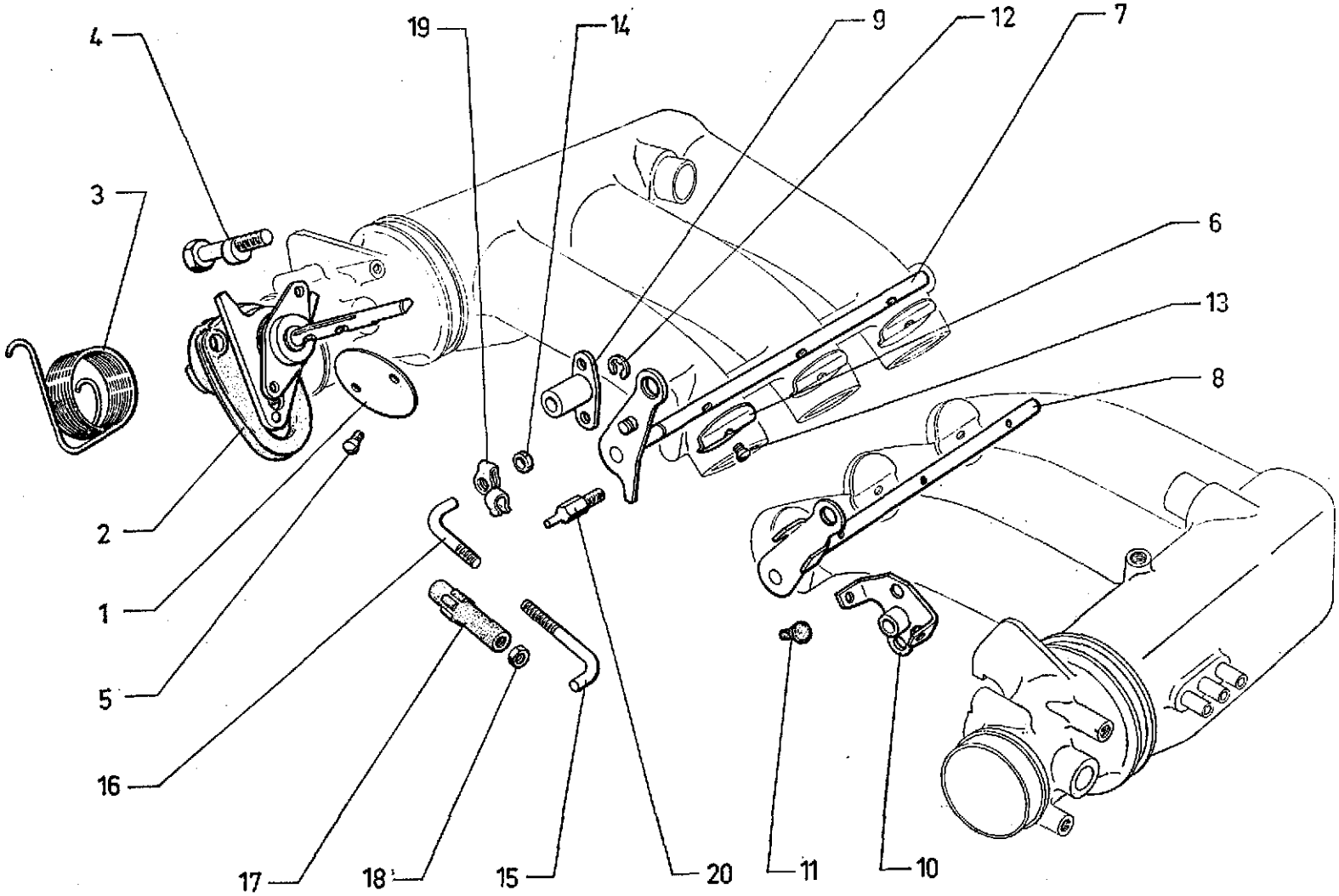
I	NUMÉROS	K	(Sauf IE)	Commande d'accélérateur *(Suite)*	Gashebelgestänge *(Forts.)*	Accelerator control *(Cont.)*	Mando de acelerador *(Cont.)*	Comando dell' acceleratore *(Cont.)*
28	1 S 5 421 811 D	1	1 ⌀ 5/16" - BW.	Frein de ralenti.	Drosselklappenschliess-dämpfer.	Slow running damper.	Freno de ralenti.	Freno del minimo.
29	1 S 5 421 809 G	1	1 ⌀ 5/16" - BW.	Support frein ralenti.	Träger.	Bracket.	Soporte.	Supporto.
30	0 S 5 421 812 P	1	H 5/16" - BW.	Écrou de frein ralenti.	Mutter.	Nut.	Tuerca.	Dado.
31	0 S 5 421 810 T	1	3 × 9 - BW.	Goupille de support.	Passstift f. Träger.	Pin f. bracket.	Grupilla de soporte.	Copiglia per supporto.
				Vis :	Schraube :	Screw:	Tornillo :	Vite :
	23 821 019 V *ZD 9382 100 W*	1	TH M 9 × 16.	–	–	–	–	–
	23 683 009 L *ZD 9368 300 U*	1	TH M 6 × 20 - BW.	–	–	–	–	–
	23 658 019 F *ZD 9365 800 W*	1	TH M 5 × 10.	– d'arrêt de gaine.	Sicherungsschraube für Zughülle.	Stop screw for sheath.	Tornillo de retención de vaina.	Vite d'arresto per guaina.
	23 660 319 F *ZD 9366 030 W*	3	TH M 5 × 14.	– de pédale.	Schraube f. Pedal.	Screw f. pedal on floor.	Tornillo de pedal.	Vite per pedale.
	23 742 019 Z *ZD 9374 200 U*	1	TH 7 × 28.	– de levier.	Schraube für Hebel.	Screw for control lever.	Tornillo de leva de mando.	Vite per leva di C^{do}.
				Écrou :	Mutter :	Nut:	Tuerca :	Dado :
	25 241 009 U *ZD 9524 100 W*	1	H M 7.	– de levier.	Mutter für Hebel.	Nut for control lever.	Tuerca de leva de mando.	Dado per leva di C^{do}.
	25 260 009 R *ZD 9526 000 W*	6	H M 6.	– des tiges.	Mutter f. Stangen.	Nut for rods on levers.	Tuerca de varillas.	Dado per astine.
		1		– de rotule.	*Mutter für Kugelbolzen.*	*Nut f. ball on lever.*	*Tuerca de rotula.*	Dado per rotula.
	22 906 019 T *ZD 9290 600 U*	1	Co 9,2 × 20,25.	Rondelle.	Scheibe.	Washer.	Arandela.	Rondella.



642

I	NUMÉROS	K	(IE)	Commande d'accélérateur	Gashebelgestänge	Accelerator control	Mando de acelerador	Comando dell' acceleratore
1	1 S 5 405 934 C S *142-301 A*	1		Pédale complète.	Pedal, komplett.	Pedal assy.	Pedal completo.	Pedale completo.
2	1 S 5 405 953 J S *142-332 A*	1		Garniture de pédale.	Pedalgarnitur.	Pedal lining.	Guarnición de pedal.	Copripattino per pedale.
3	1 S 5 405 954 V S *142-333 A*	1		Enjoliveur de pédale.	Zierrahmen f. Pedal.	Embellisher for pedal.	Embellecedor de pedal.	Cornice per pedale.
4	1 S 5 405 922 X S *142-106 A*	1	e 10.	Butée de pédale.	Anschlag f. Pedal.	Stop for pedal.	Tope de pedal.	Reggispinta per pedale.
	1 S 5 405 955 F S *142-335 A*	1	16 × 30 × 12.	Rondelle d'axe de pédale.	Scheibe.	Washer.	Arandela.	Rondella.
6	1 D 5 412 283 N DS *142-116 A*	1	9,5 × 17 × 5.	Rondelle feutre.	Filzscheibe.	Felt washer.	Arandela de fieltro.	Rondella feltro.
7	1 S 5 402 206 F	1	L entr. 148.	Levier de commande.	Betätigungshebel.	Control lever.	Leva de mando.	Leva di C^{do}.
8	2 S 5 402 202 M	1		Support arrêt de gaine.	Halterung für Zughüllenanschlag.	Bracket f. sheath stop.	Soporte de retén de vaina.	Supporto fermaguaina.
9	1 S 5 405 920 A S *142-100 A*	1	1 ⌀ 10,5 - 1 ⌀ 5 × 80.	Arrêt de gaine.	Anschlag f. Zughülle.	Stop f. cable sheath.	Retén de vaina.	Arresto per guaina.
10	2 S 5 405 951 M S *142-329 A*	1	L 534 → 1/74.	Câble d'accélérateur :	Gashebelzug :	Accelerator cable:	Cable de acelerador :	Cavo acceleratore :
	2 S 5 449 264 F	1	L 566 1/74 →.	–	–	–	–	–
11	1 S 5 405 928 M S *142-124 A*		1 ⌀ 5 × 80 - 1 ⌀ 8.	Cage rotule de :	Kugelkäfig für :	Ball pin socket for:	Terminal para rotula de :	Terminale per rotula :
		1		– câble d'accélérateur.	– Gashebelzug.	– accelerator cable.	– cable de acelerador.	– del cavo acceleratore.
		2		– câble de papillon.	– Drosselklappenzug.	– throttle cable.	– cable de mariposa.	– del cavo farfalla.
12	1 S 5 405 969 H S *142-397 A*	4		Épingle de rotule.	Klammer f. Kugelbolzen.	Clip f. ball pin.	Clip de rotula.	Graffetta per rotula.
13	1 S 5 405 950 B S *142-326 A*	1	L 30,5 - 2 ⌀ 8 × 125.	Axe de levier de renvoi.	Bolzen f. Hebel.	Pin f. relay lever.	Eje de leva de reenvio.	Perno per leva rinvio.
14		1		Levier de renvoi (avec rotules et roulement) :	Übertragungshebel (mit Kugelbolzen und Kugellager :	Relay lever (with ball pins and ball bearing):	Leva de reenvío (con rotulas y rodamiento) :	Leva rinvio (con rotule e cuscinetto) :
	1 S 5 430 372 H	1	→ 1/74.	–	–	–	–	–
	1 S 5 449 257 E	1	1/74 →.	– (et axe de ressort).	– (und Federachse).	– (and spring pin).	– (y eje de muelle).	– (e perno per molla).
	1 S 5 405 926 R S *142-116 A*	1	10,5 × 24 × 1,5.	Rondelle d'appui.	Anpressscheibe.	Thrust washer.	Arandela de apoyo.	Rondella appoggio.

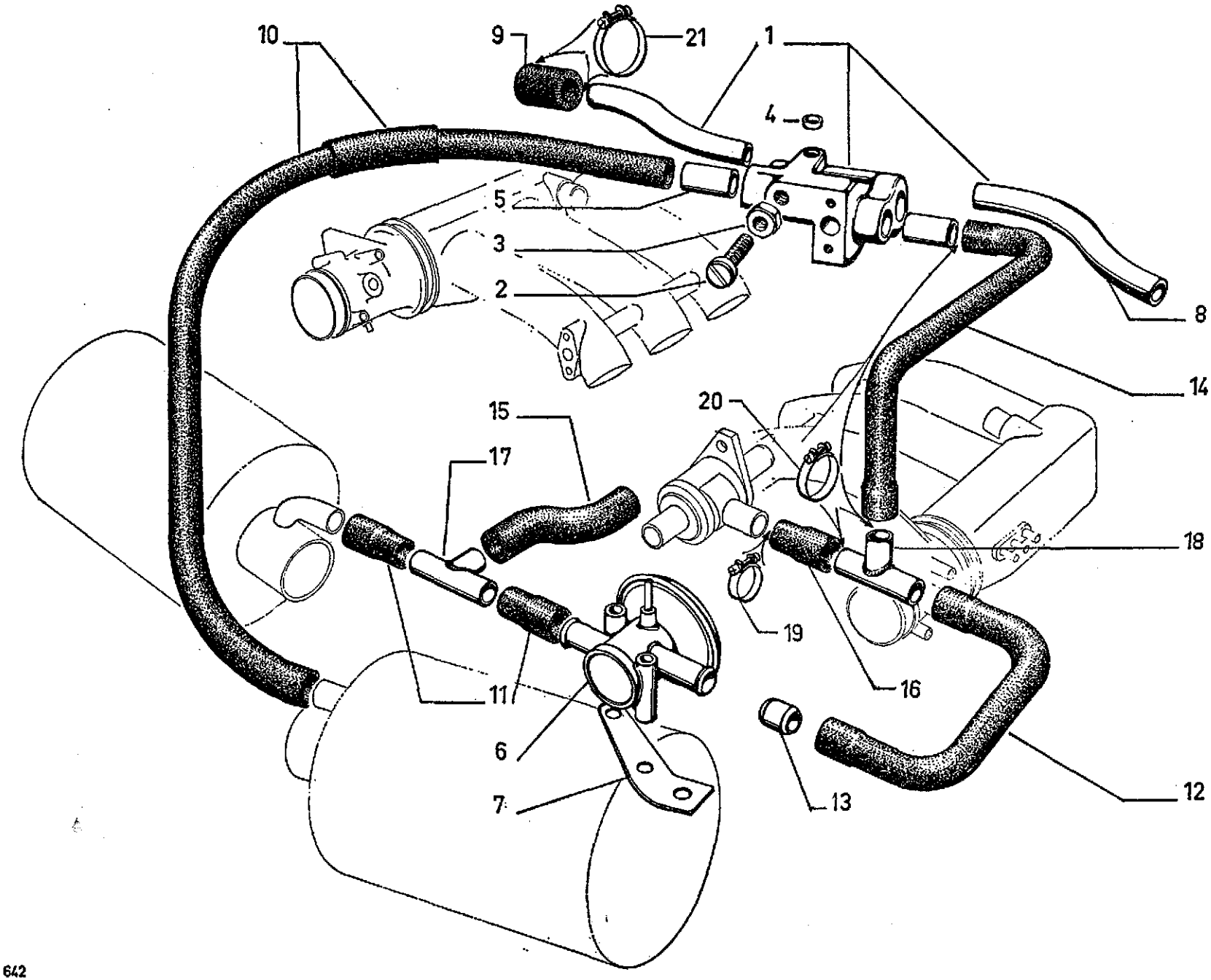
I	NUMÉROS	K	(IE)	Commande d'accélérateur (Suite)	Gashebelgestänge (Forts.)	Accelerator control (Cont.)	Mando de acelerador (Cont.)	Comando dell' acceleratore (Cont.)
16	1 S 5 405 933 S *S 142-224 A*	1	10 × 26 × 8.	Roulement de levier de renvoi.	Kugellager f. Hebel.	Ball bearing f. lever.	Rodamiento de leva.	Cuscinetto per leva.
17	1 S 5 405 930 J *S 142-145 A*	1		Tôle protection de roulement.	Abschirmblech für Kugellager.	Protection plate f. bearing.	Chapa de protección de rodamiento.	Lamiera di protezione per cuscinetto.
18	0 S 5 405 719 R *S 123-193 A*	1	H 8 × 125.	Écrou de levier de renvoi.	Mutter.	Nut.	Tuerca.	Dado.
19	1 S 5 449 258 R	1	⌀ ext. 10 1/74 →.	Ressort de rappel.	Rückzugfeder.	Return spring.	Muelle de retroceso.	Molla di richiamo.
				Câble (avec rotule) de commande de papillon :	Drosselklappenzug (mit Kugelbolzen) :	Throttle control cable (with ball pins):	Cable de mando de mariposa (con rotulas) :	Cavo C^do^ farfalla (con rotule) :
20	2 S 5 430 388 G	1	D - L 629 → 1/74.	–	–	–	–	–
	2 S 5 449 267 N	1	D - L 607 1/74 →.	–	–	–	–	–
21	2 S 5 430 389 T	1	G - L 757 → 1/74.	–	–	–	–	–
	2 S 5 449 268 Z	1	G - L 735 1/74 →.	–	–	–	–	–
22	1 S 5 430 383 C	1	G.	Support d'arrêt de gaine de câble C^de^ de papillon.	Halterung f. Anschlag des Drosselklappenzugs.	Bracket f. throttle cable seath stop.	Soporte de retén de vaina de cable de mariposa.	Supporto fer fermaguaina del cavo farfalla.
23	1 S 5 430 380 V	2	⌀ 12 × 125 - L 35.	Vis de réglage de gaine.	Regulierschraube f. Hülle.	Adjusting screw for sheath.	Tornillo de ajuste de vaina.	Vite regolaggio guaina.
24	25 226 009 A *ZD 9522 600 U*	2	H M 12	Écrou de blocage de vis.	Mutter.	Nut.	Tuerca.	Dado.
25	1 S 5 437 220 T	1	M 5 × 80.	Rotule de levier de renvoi (⌀ rotule 8, tige longueur 7).	Kugelbolzen (Kugel- ⌀ 8, Zapfen- L 7).	Ball pin (ball ⌀ 8, rod L 7).	Rotula (⌀ rotula 8, varilla L 7).	Rotula (⌀ rotula 8, L astina 7).
	1 S 5 449 259 B	1	1/74 →.	Butée de levier de renvoi.	Anschag f. Hebel.	Lever stop.	Tope de leva.	Reggispinta per leva.
	0 S 5 449 260 M	1	⌀ 6 × 100 - L 20 1/74 →.	Vis de réglage sur butée de levier de renvoi.	Regulierschraube.	Adjusting screw.	Tornillo de reglaje.	Vite di regolazione.
	1 D 5 412 046 M	1	⌀ int. 5,05 - e 5 1/74 →.	Barillet de ressort sur levier de renvoi.	Einhängestück für Feder.	Spring trunnion.	Barrilete de muelle.	Bariletto per mola.
	26 205 339 S *ZC 9620 533 U*	1	⌀ int. 4,25 1/74 →.	Segment d'arrêt de barillet.	Haltering für Einhängestück.	Trunnion clip.	Segmento de barrilete.	Anello per bariletto.



642

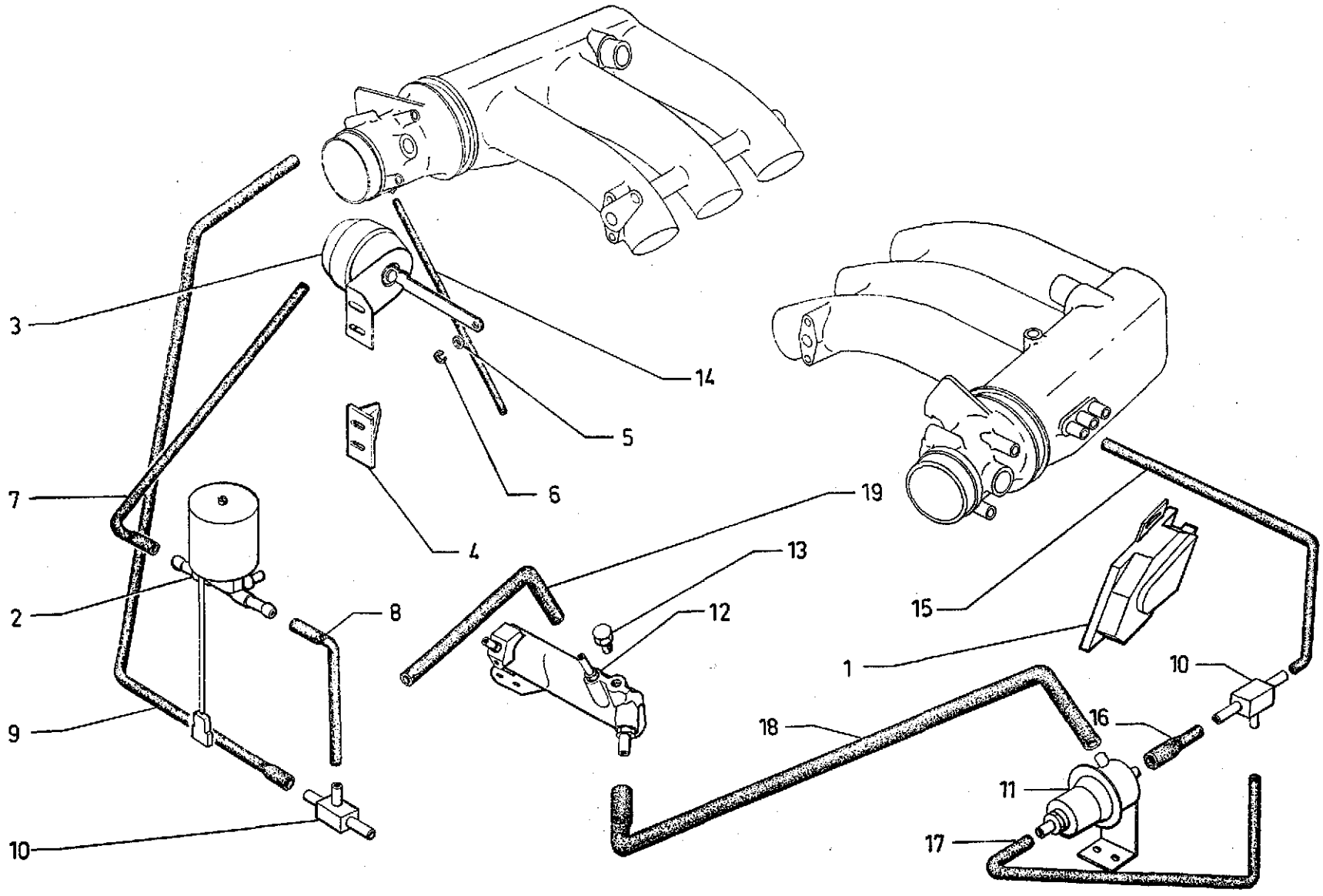
1	NUMÉROS	K	(IE)	Papillon de capacité	Drosselklappen für Einlassverteiler	Capacity box throttles	Mariposas de volumen	Farfalle per volume
1	2 S 5 430 318 W	2	⌀ 48.	Papillon principal.	Hauptdrosselklappe.	Main throttle.	Mariposa principal.	Farfalla principale.
2				Axe complet :	Achse, komplett :	Spindle, complete:	Eje completo :	Perno completo :
	2 S 5 430 317 K	2	→ 1/74.	–	–	–	–	–
	2 S 5 454 538 G	2	1/74 →.	–	–	–	–	–
3				Ressort de rappel :	Rückzugfeder :	Return spring:	Muelle de retroceso :	Molla richiamo :
	2 S 5 430 314 C	2	→ 1/74.	– (9 spires).	– (9 Wicklungen).	– (9 turns).	– (9 espiras).	– (9 spire).
	2 S 5 454 537 W	2	1/74 →.	– (13 spires).	– (13 Wicklungen).	– (13 turns).	– (13 espiras).	– (13 spire).
4	DX 142-368 A	2	⌀ 7 × 100 - L 49.	Vis de réglage.	Regulierschraube.	Adjusting screw.	Tornillo de ajuste.	Vite regolazione.
5	DX 142-367 A	4	TFB M 4 × 8.	Vis de papillon.	Schraube f. Drosselklappe.	Screw f. throttle.	Tornillo de mariposa.	Vite per farfalla.
6				Papillon auxiliaire :	Zusatzdrosselklappe :	Auxiliary throttle:	Mariposa auxiliar :	Farfalla ausiliaria :
	2 S 5 430 328 E	6	⌀ 40 → 1/74.	– (pour axe ⌀ 7).	– (f. Achse ⌀ 7).	– (f. pin ⌀ 7).	– (de eje ⌀ 7).	– (per perno ⌀ 7).
	2 S 5 456 153 L	6	⌀ 40 1/74 →.	– (pour axe ⌀ 8).	– (f. Achse ⌀ 8).	– (f. pin ⌀ 8).	– (de eje ⌀ 8).	– (per perno ⌀ 8).
				Levier de commande complet :	Betätigungshebel, komplett :	Control lever, compl.:	Leva de mando compl. :	Leva di C^do completa :
7	2 S 5 430 316 Z	1	D - R.p. 5 455 950 E → 1/74.	– (axe ⌀ 7).	– (Achsen ⌀ 7).	– (pin ⌀ 7).	– (eje ⌀ 7).	– (perno ⌀ 7).
	2 S 5 456 145 Z	1	D 1/74 →.	– (axe ⌀ 8).	– (Achsen ⌀ 8).	– (pin ⌀ 8).	– (eje ⌀ 8).	– (perno ⌀ 8).
8	2 S 5 430 333 J	1	G - R.p. 5 455 949 U → 1/74.	– (axe ⌀ 7).	– (Achsen ⌀ 7).	– (pin ⌀ 7).	– (eje ⌀ 7).	– (perno ⌀ 7).
	2 S 5 456 157 E	1	G 1/74 →.	– (axe ⌀ 8).	– (Achsen ⌀ 8).	– (pin ⌀ 8).	– (eje ⌀ 8).	– (perno ⌀ 8).
				Palier de commande :	Betätigungslagerung :	Control bearing:	Soporte de mando :	Supporto C^do :
9	2 S 5 430 324 L	1	D - R.p. 5 437 406 P.	–	–	–	–	–
	2 S 5 437 406 P	1	D → 1/74.	– (bague ⌀ int. 7).	– (Büchsen ⌀ 7).	– (bush ⌀ 7).	– (anillo ⌀ int. 7).	– (boccola ⌀ int. 7).
	2 S 5 456 149 T	1	D 1/74 →.	– (bague ⌀ int. 8).	– (Büchsen ⌀ 8).	– (bush ⌀ 8).	– (anillo ⌀ int. 8).	– (boccola ⌀ int. 8).
10	2 S 5 430 336 S	1	G - R.p. 5 437 410 H.	–	–	–	–	–
	2 S 5 437 410 H	1	G → 1/74.	– (bague ⌀ int. 7).	– (Büchsen ⌀ 7).	– (bush ⌀ 7).	– (anillo ⌀ int. 7).	– (boccola ⌀ int. 7).
	2 S 5 456 160 M	1	G 1/74 →.	– (bague ⌀ int. 8).	– (Büchsen ⌀ 8).	– (bush ⌀ 8).	– (anillo ⌀ int. 8).	– (boccola ⌀ int. 8).
11	2 S 5 430 340 K	2		Butée caoutchouc sur palier G.	Gummianschlag an Lagerung, links.	Rubber stop on bearing, LH.	Tope de caucho sobre soporte izquierdo.	Reggispinta di gomma sul supporto S.

I	NUMÉROS	K	(IE)	Papillon de capacité (Suite)	Drosselklappen fur Einlassverteiler (Forts.)	Capacity box throttles (Cont.)	Maroposas de volumen (Cont.)	Farfalle per volume (Cont.)
12				Segment de levier :	Haltesegment f. Hebel :	Securing ring f. lever:	Segmento de leva :	Arresto per leva :
	1 S 5 430 407 N	2	→ 1/74.	– (pour axe ⌀ 7).	– (f. Achse ⌀ 7).	– (f. pin ⌀ 7).	– (de eje ⌀ 7).	– (per perno ⌀ 7).
	1 S 5 456 154 X	2	⌀ int. 6,8 1/74 →.	– (pour axe ⌀ 8).	– (f. Achse ⌀ 8).	– (f. pin ⌀ 8).	– (de eje ⌀ 8).	– (per perno ⌀ 8).
13	0 S 5 430 329 R	6	TFB M 4 × 5.	Vis de papillon.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
14	1 S 5 430 351 E	2	⌀ 5,2 × 8 - e 3,5.	Bague de levier.	Büchse für Hebel.	Level bush.	Anillo de leva.	Boccola per leva.
				Tige de liaison :	Verbindungsgestänge :	Link rod:	Varilla de conexión :	Astina collegamento :
15	1 S 5 430 349 H	1	M 5 × 80 - L 97.	–	–	–	–	–
16	1 S 5 430 350 U	1	M 5 × 80 - L 51.	–	–	–	–	–
17	DX 541-161	1	M 5 × 80 - L 60.	Manchon de réglage.	Einstelltülle.	Adjusting sleeve.	Manguito de reglaje.	Manicotto di regolazione.
18	25 259 019 E *ZD 9525 900 W*	2	H M 5 × 80.	Écrou de blocage manchon.	Mutter.	Nut.	Tuerca.	Dado.
19	1 S 5 430 352 R	2		Agrafe de tige.	Klammer.	Clip.	Grapa.	Graffetta.
20	1 S 5 443 870 A	1	H ⌀ 6 × 100 - L 40.	Vis butée.	Anschlagschraube.	Stop screw.	Tornillo de tope.	Vite reggispinta.
	1 S 5 458 589 P	2	⌀ int. 33 × e 1,5 1/74 →.	Rondelle (nylon) de maintien de ressort de rappel de C^{de} de papillon principal.	Nylon-Scheibe.	Nylon washer.	Arandela de nylon.	Rondella di nailon.
	1 S 5 458 590 A	2	⌀ int. 30,5 × e 1,5 1/74 →.	Circlips d'arrêt de rondelle nylon de ressort de rappel de C^{de} de papillon principal.	Haltering für Nylon-Scheibe.	Circlip for nylon washer.	Clip de arandela de nylon.	Arresto elastico per rondella di nailo


10
9
21
1
4
5
3
2
8
14
15
17
20
18
19
16
11
6
7
13
12

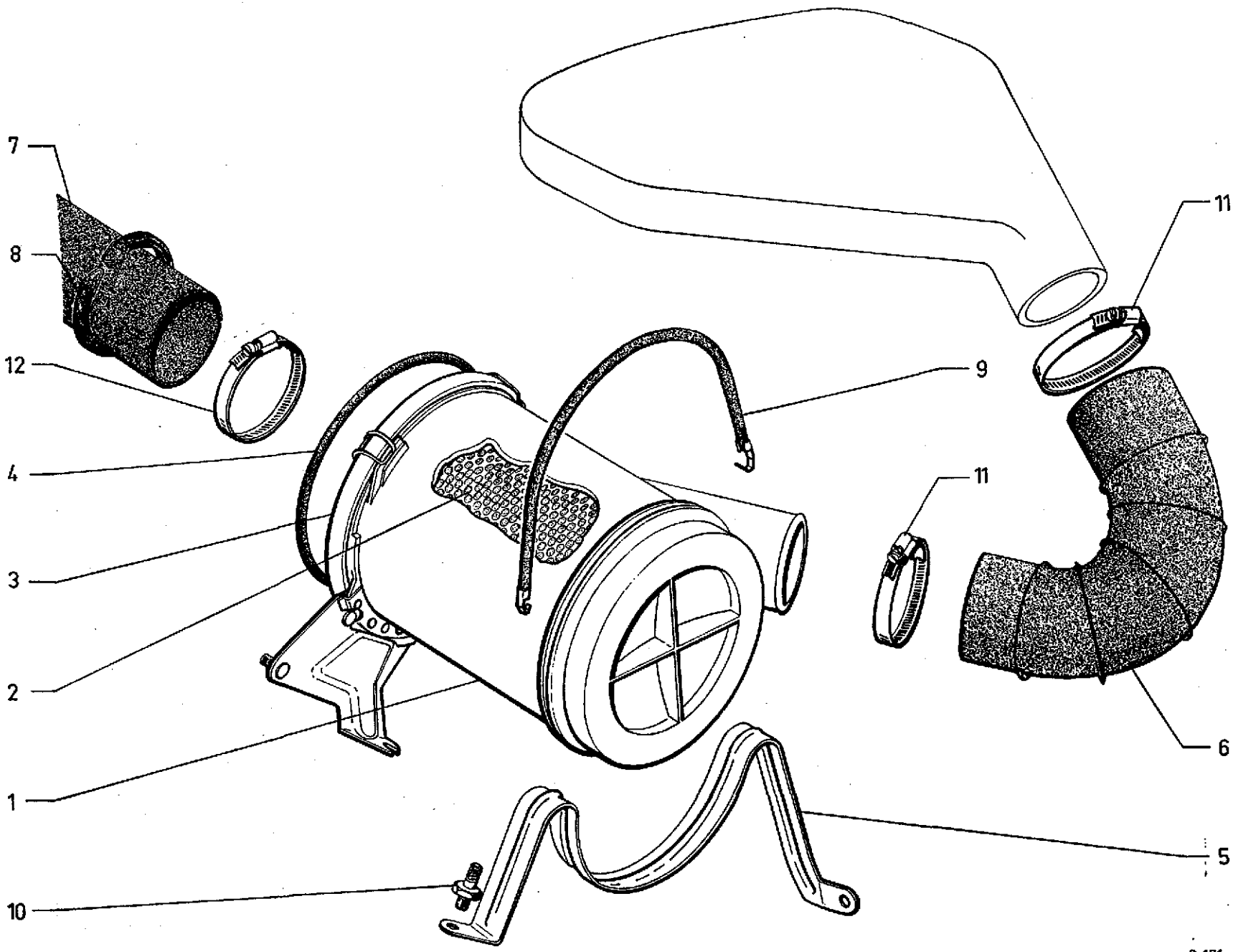
	NUMÉROS	K	(IE)	Circuit d'air de ralenti	Leerlauf-Luftsystem	Idling air circuit	Circuito de aire de ralenti	Circuito aria del minimo
1	1 S 5 430 362 Z	1		Boîtier de ralenti (avec tubes montés).	Gehäuse f. Leerlauf (mit Rohren).	Idling casing (with pipes).	Caja de relanti (con tubos montatos).	Scatola del minimo (con tubi montadi).
2	0 S 5 430 368 P	1	⌀ 12 × 175 - L 38.	Vis de réglage d'air ralenti.	Lufteinstellschraube für Leerlauf.	Air adjusting screw for idling.	Tornillo de reglaje de aire de ralenti.	Vite per regolazione dell' aria del minimo.
3	ZD 9522 700 U	1	H M 12 × 175.	Écrou de blocage.	Feststellmutter.	Set nut.	Tuerca de apriete.	Dado di bloccaggio.
4	1 S 5 430 365 G	1	⌀ 12 - h 5.	Bouchon sur boîtier.	Stopfen am Gehäuse.	Closing plug on casing.	Tapón sobre caja.	Tappo sulla scatola.
5	1 S 5 430 367 D	2	⌀ 18 - L 30.	Embout sur boîtier.	Endstück am Gehäuse.	End piece on casing.	Terminal sobre caja.	Terminale sulla scatola.
6	1 S 5 422 294 D	1		Valve de dérivation.	Umlenkventil.	By-pass valve.	Valvola de derivación.	Valvula di derivazione.
7	1 S 5 420 878 M	1		Support de valve.	Halterung f. Ventil.	Valve support.	Soporte de valvula.	Supporto per valvola.
8	1 S 5 430 366 T	2	⌀ 21 × 24.	Tube de boîtier à capacité.	Rohr zw. Gehäuse und Einlassverteiler.	Pipe betw. casing and capacity box.	Tubo entre caja de ralenti y volumen.	Tubo fra scatola del minimo e volume.
9	1 S 5 430 369 A	2	⌀ 22 × 34 - L 70.	Manchon sur capacité.	Tülle.	Sleeve.	Manguito.	Manicotto.
10	2 S 5 430 514 B	1	⌀ int. 15,5 - L 860.	Tube de filtre G à boîtier de ralenti.	Rohr zw. Filter, links, und Gehäuse.	Pipe betw. filter, LH, and idling casing.	Tubo entre filtro isq. et caja de ralenti.	Tubo fra filtro sinistro e scatola dminimo.
11	1 S 5 420 872 X		2 ⌀ int. 12-15,5.	Tube :	Rohr :	Pipe:	*Tubo :*	*Tubo :*
		1		– de filtre D.	– f. Filter, rechts.	– f. filter, RH.	– entre filtro der. y racor.	– fra filtro D e raccordo.
		1		– de valve de dérivation.	– f. Umlenkventil.	– f. by-pass valve (Filter, RH).	– de valvula de derivación (lado filtro der.).	– per valvola derivazione (lato filtro D).
12	1 S 5 422 265 N	1	⌀ int. 15,5 - L entr. 135.	Tube de valve de dérivation (avec gi leur)	Rohr f. Umlenkventil (mit Düse).	By-pass valve pipe (with nozzle).	Tubo de valvula derivación (consurtidor).	Tubo per valvola derivazione (con spruzzatore).
13	1 S 5 422 264 C	1		Gicleur.	Düse.	Nozzle.	Surtidor.	Spruzzatore.
14				Tube de boîtier de ral nti :	Rohr f. Leerlaufgehäuse	Idling casing pipe:	Tubo de caja de ralenti :	Tubo per scatola del minimo :
	2 S 5 435 350 S	1	⌀ int. 15,5 - L 485 → 4/73.	– (avec gaine).	– (mit Hülle).	– (with sheath).	– (con vaina).	– (con guaina).
	1 S 5 442 219 E	1	⌀ int. 16 4/73 →.	– (sans gaine).	– (ohne Hülle).	– (without sheath).	– (sin vaina).	– (senza guaina).

I	NUMÉROS	K	(IE)	Circuit d'air de ralenti (Suite)	Leerlauf-Luftsystem (Forts.)	Idling air circuit (Cont.)	Circuito de aire de ralenti (Cont.)	Circuito aria del minimo (Cont.)
				Tube de commande d'air additionnel :	Rohr des Zusatzluft-schiebers f. Leerlauf :	Pipe for slow running additionnal air control:	Tubo de mando de aire adicional :	Tubo per comando aria addizionale :
15	1 S 5 420 875 E	1	⌀ int. 13 - L 128 → 6/72.	– (vers filtre D).	– (zum Filter, rechts).	– (to filter, RH).	– (bacia filtro der.).	– (verso filtro D).
	GX 03 290 01 A	1	⌀ int. 11 - L 115 6/72 →.	–	–	–	–	–
16	2 S 5 421 114 C	1	2 ⌀ int. 12-15,5 - L 45.	– (vers boîtier).	– (zum Gehäuse).	– (to casing).	– (hacia caja).	– (verso scatola).
				Raccord 3 voies :	Dreiwegeverbindung :	Three-way union:	Racor de 3 bocas :	Raccordo a 3 vie :
17	1 S 5 420 871 U	1		– côté filtre D.	– seite Filter, rechts.	– side filter, RH.	– lado filtro der.	– lato filtro D.
18	1 S 5 421 115 N	1		– côté boîtier.	– seite Gehäuse.	– side casing.	– lado caja.	– lato scatola.
				Collier :	Schelle :	Collar:	Collar :	Fascetta :
19	26 141 169 S	1	⌀ 21.	–	–	–	–	–
20	26 141 199 T	3	⌀ 26.	–	–	–	–	–
21	26 141 219 K	4	⌀ 35.	–	–	–	–	–


3
14
5
6
7
4
19
13
12
2
8
15
1
10
9
18
16
11
17
10
642
2-142/5

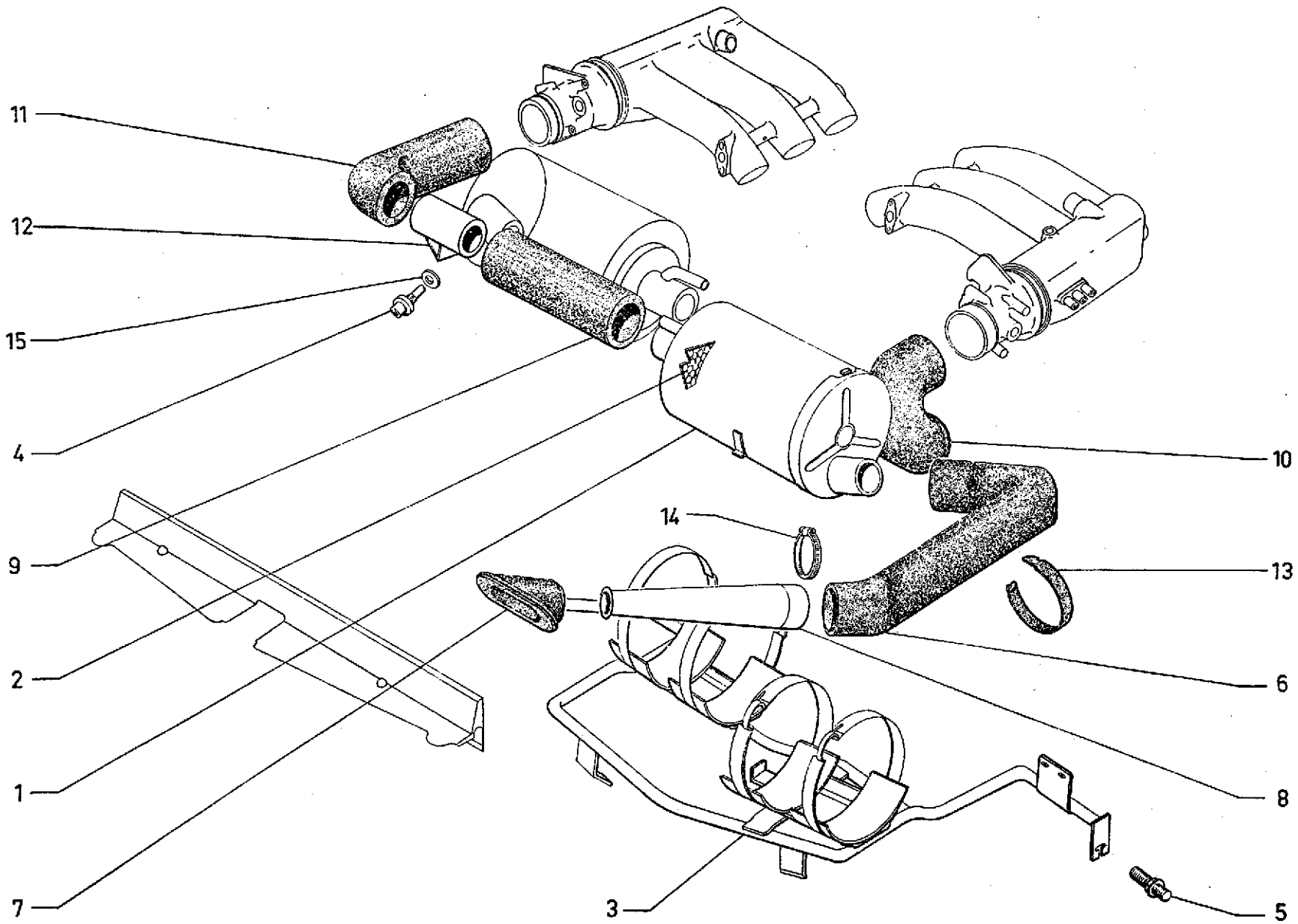
I	NUMÉROS	K	(IE)	Circuit d'air additionnel décélération	Zusatzluftsystem bei Verzögerung	Additional air circuit for slowing down	Circuito de aire adicional de deceleración	Circuito aria addizionale per decelerazione
1	1 S 5 422 878 B	1	R.p. 5 445 264 C → 4/73.	Interrupteur d'électro-vanne (sur axe de papillon G) :	Schalter f. Schieber, an Achse f. Drosselklappe :	Switch f. electro-valve (on throttle pin):	Interruptor de electro-valvula (sobre eje mariposa :	Interruttore per elettro-valvola (sul perno farfalla) :
	1 S 5 445 264 C	1	4/73 →.	–	–	–	–	–
2	1 S 5 431 662 E	1	« Weber ».	Électro-vanne.	Elektro-Schieber.	Electro-valve.	Electro-valvula.	Elettrovalvola.
3	1 S 5 430 356 J	1		Valve de dépression.	Niederdruckventil.	Suction controlled valve.	Valvula de depresión.	Valvola a depressione.
4	1 S 5 430 359 S	1		Support de valve.	Halterung f. Ventil.	Valve holder.	Soporte de valvula.	Supporto per valvola.
5	0 S 5 430 503 C	1	⌀ 5,2 × 12 - e 1,5.	Rondelle sur levier de valve.	Scheibe.	Washer.	Arandela.	Rondella.
6	26 205 339 S *ZC 9620 533 U*	1		Segment d'arrêt.	Sicherungsring.	Stop ring.	Segmento de freno.	Segmento d'arresto.
				Tube de commande valve de dépression :	Rohr zur Betätigung des Niederdruckventils :	Tube f. suction controlled valve:	Tubo de mando de valvula de depresión :	Tubo C^do valvola a depressione :
7	1 S 5 432 381 V	1	2 ⌀ int. 3-7,5.	– de valve à électro-vanne.	– zw. Ventil und Elektro-Schieber.	– betw. valve and electro-valve.	– entre valvula y electro-valvula.	– fra valvola e elettro-valvola.
8	1 S 5 442 876 E	1	2 ⌀ int. 4-7,5.	– d'électro-vanne.	– f. Elektro-Schieber.	– f. electro-valve.	– de electro-valvula.	– per elettro-valvola.
9	1 S 5 420 819 W	1	2 ⌀ int. 3,5-5,25 - L 210.	– sur capacité droite.	– am Luftsammler, rechts.	– on air box, RH.	– de caja aire de derecha.	– per scatola aria D.
10	1 S 5 430 469 M	1		Raccord 3 voies.	Dreiwegeverbindung.	Three-way union.	Racor de 3 bocas.	Raccordo a 3 vie.
11	1 S 5 430 049 X	1	« Bosch ».	Vanne pneumatique.	Luftschieber.	Air valve.	Valvula neumatica.	Valvola pneumatica.
12	1 S 5 430 258 U	1		Corps de ralenti accéléré.	Vorrichtung f. beschleunigten Leerlauf.	Device f. acccelerated idling.	Dispositivo de ralenti acelerado.	Dispositivo del minimo accelerato.
13	0 S 5 430 047 A	1	⌀ M 10 × 100 - L 10.	Bouchon de réglage.	Einstellstopfen.	Adjusting plug.	Tapón de reglaje.	Tappo di regolaggio.
14	GX 03 270 01 A	1	⌀ 4 × 7 - L 440.	Tube de dépression d'allumeur.	Niederdruckrohr für Zündverteiler.	Distributor suction tube RH.	Tubo de depresión de distributor.	Tubo depressione per distributore.
				Tube (caoutchouc) :	Gummischlauch :	Rubber tube:	Tubo de caucho :	Tubo di gomma :
15	1 S 5 430 471 J	1	L 250.	– de capacité G.	– f. Luftsammler, links.	– f. air box, LH.	– de caja aire izq.	– per scatola aria S.

I	NUMÉROS	K	(IE)	Circuit d'air additionnel décélération *(Suite)*	Zusatzluftsystem bei Verzögerung *(Forts.)*	Additional air circuit for slowing down *(Cont.)*	Circuito de aire adicional de deceleración *(Cont.)*	Circuito aria addizionale per decelerazione *(Cont.)*
				Tube (caoutchouc) :	Gummischlauch :	Rubber tube :	Tubo de caucho:	Tubo di gomma :
16	1 S 5 430 259 E	1	L 50.	– de vanne pneumatique.	– f. Luftschieber.	– f. air valve.	– de valvula neumatica.	– per valvola pneumatica.
17	1 S 5 430 046 P	1		– de vanne pneumatique (coudé).	– für Luftschieber (gebogen).	– f. air valve (bent).	– de valvula neumatica (acodillado).	– per valvola pneumatica (a gomito).
18	1 S 5 430 050 H	1	L entr. 460.	– de vanne pneumatique à corps de ralenti.	– zw. Luftschieber und Leerlaufvorrichtung.	– between air valve and idling device.	– entre valvula neumatica y dispositivo.	– fra valvola pneumatica e dispositivo.
19	1 S 5 430 051 U	1	L entr. 230.	– de corps de ralenti à valve de dérivation.	– zw. Leerlaufvorrichtung und Umlenkventil.	– between idling device and by-pass valve.	– entre dispositivo y valvula de derivación.	– fra dispositivo e valvola derivazione.


7
8
12
4
3
2
1
10
9
11
11
6
5
642
2-171

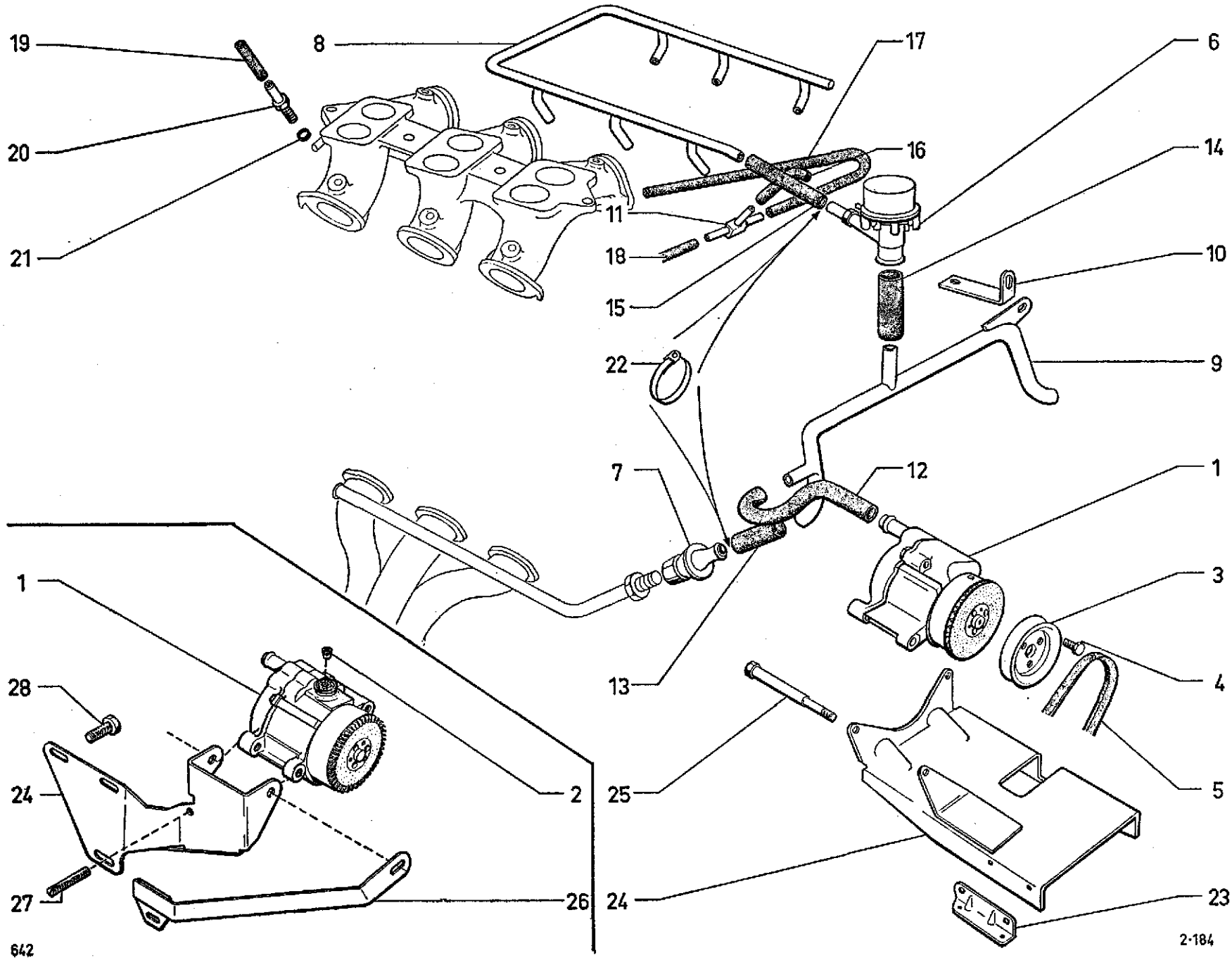
I	NUMÉROS	K	(Sauf IE)	Filtre à air	Luftfilter	Air filter	Filtro de aire	Filtro dell'aria
1	2 S 5 405 972 R S 171-010 A	1	« Lautrette » → 10/72.	Filtre à air :	Luftfilter :	Air filter:	Filtro de aire :	Filtro dell'aria :
	2 S 5 435 700 W	1	« Lautrette » 10/72 → 5/73. R.p. 5 442 109 J.	–	–	–	–	–
	2 S 5 442 109 J	1	« Lautrette » 5/73 →.	– (cartouche papier).	– (Papier patrone).	– (paper cartridge).	– (cartucho papel).	– (cartuccia carta).
2				Cartouche filtrante :	Filterpatrone :	Filtering cartridge:	Cartucho filtrante :	Cartuccia filtrante :
	2 S 5 405 974 M S 171-205 A	1	R.p. 5 442 108 Y → 5/73.	– (voir note technique 35 S).	– (Siehe Erkundigungsschreiben 35 S).	– (see technical sheet 35 S).	– (vease nota tecnica 35 S).	– (vedere nota tecnica 35 S).
	2 S 5 442 108 Y	1	5/73 →.	– (papier).	– (Papier).	– (paper).	– (papel).	– (carta).
3	2 S 5 438 577 T	1	R.m.p. 10/72 →.	Couvercle filtre à air (renforcé).	Deckel. f. Luftfilter (verstärkt).	Air filter cover (reinforced).	Tapa de filtro de aire (reforzada).	Coperchio filtro dell'aria (rinforzato).
4	1 S 5 438 578 D	1		Joint de couvercle.	Dichtung f. Deckel.	Cover seal.	Junta de tapa.	Guarnizione coperchio.
5	1 S 5 405 993 U S 171-296 A	1	2 ⌀ 10 - 2 ⌀ 6.	Patte support filtre.	Haltelasche für Luftfilter.	Lug supporting filter.	Pata soporte filtro.	Staffa supporto filtro.
6	1 S 5 405 989 A S 171-268 A	1	⌀ int. 80.	Tube coudé.	Knierohr.	Tube elbowed.	Tubo acodillado.	Tubo a gomito.
7	2 S 5 405 987 D S 171-231 A	1	L 900 - ⌀ int. 70.	Tube d'aspiration.	Ansaugrohr.	Intake tube.	Tubo de aspiración.	Tubo di aspirazione.
8	1 S 5 405 986 T S 171-230 A	1	L 205.	Sangle de tube aspiration.	Spannband für Ansaugrohr	Strap for intake tube.	Cinturón de tubo de aspir.	Cinghia del tubo aspiraz.
9	1 S 5 405 992 H S 171-284 A	1	⌀ 8.	Tendeur de filtre.	Halteband f. Luftfilter.	Filter tensor.	Tensor del filtro.	Tenditore per filtro.
	0 S 5 405 988 P S 171-253 A	1	⌀ 9 × 43 - F 11-17 → 1/73.	Vis colonnette de patte de filtre :	Stehbolzen für Luftfilterlasche :	Shouldered screw for filter lug:	Tornillo espadillado de pata del filtro :	Vite colonnetta per staffa del filtro :
	0 S 5 401 892 T	1	⌀ 9 × 47,5 - F 11-17 1/73 →.	–	–	–	–	–
				Colliers :	Schelle :	Collar:	Collar :	Fascetta :
11	22 996 029 N ZD 9299 600 U	2	L 605.	– de tube coudé.	– f. Knierohr.	– f. elbowed tube.	– de tubo acodillado.	– per tubo a gomito
12	ZC 9614 045 U	1	L 870.	– du tube d'aspiration.	– für Ansaugrohr.	– for intake tube.	– de tubo de aspiración.	– per tubo aspirazione.
				Vis :	Schraube :	Screw:	Tornillo :	Vite :
	23 455 019 J ZD 9345 500 W	1	TH M 7 × 14.	– de filtre.	– für Luftfilter.	– for filter.	– de filtro.	– per filtro.
	23 821 019 V ZD 9382 100 W	1	TH M 9 × 16.	– de patte support de filtre.	– für Haltelasche.	– for filter lug.	– de pata.	– per staffa.

I	NUMÉROS	K	(Sauf IE)	Filtre à air *(Suite)*	Luftfilter *(Forts.)*	Air filter *(Cont.)*	Filtro de aire *(Cont.)*	Filtro dell'aria *(Cont.)*
				Pièces spéciales	**Spezialteile**	**Special parts**	**Piezas especiales**	**Pezzi speciali**
6	1 S 5 414 308 Z	1	ø int. 80 (USA) (CDN)	Tube coudé (avec piquage).	Knierohr (mit Anschlussröhrchen).	Tube elbowed (with nipple).	Tubo acodillado (con tubillo).	Tubo agomito (con tubetto).
7	2 S 5 436 375 H	1	L 1050 - ø int. 70 - BW (USA) (CDN)	Tube d'aspiration.	Ansaugrohr.	Intake tube.	Tubo de aspiración.	Tubo di aspirazione.


11
12
15
4
9
2
1
7
10
14
13
6
8
3
5
642
2-171/1

I	NUMÉROS	K	(IE)	Filtre à air	Luftfilter	Air filter	Filtro de aire	Filtro dell'aria
1	2 S 5 414 885 W	2	« Miom ».	Filtre à air complet.	Luftfilter, komplett.	Air filter, complete.	Filtro de aire completo.	Filtro dell' aria completo.
2	2 S 5 418 340 A	2	« Miom ».	Cartouche.	Filterpatrone.	Filter pad.	Cartucho.	Cartuccia.
3	2 S 5 414 886 G	1		Support des filtres.	Filterträger.	Filter bracket.	Soporte de filtros.	Supporto per filtri.
4	1 D 5 412 360 A	1		Sonde de température.	Thermometersonde.	Thermometer unit.	Sonda de temperatura.	Sonda temperatura.
5	1 D 5 412 198 P *DX 132-77*	1	2 ⌀ 7 × 100 - L 41.	Vis colonnette.	Stützschraube.	Shouldered screw.	Tornillo columnita.	Vite colonnetta.
6				Conduit d'aspiration :	Ansaugrohr :	Suction duct:	Conducto de aspiración :	Condotto aspirazione :
	2 S 5 414 887 T	1	G - L 470.	– de filtre droit.	– f. Filter, rechts.	– f. filter, RH.	– de filtro derecho.	– per filtro D.
	2 S 5 414 888 D	2	D - L 570.	– de filtre gauche.	– f. Filter, links.	– f. filter, LH.	– de filtro izquierdo.	– per filtro S.
7	1 S 5 423 140 Z	2		Embase (caoutchouc) sur tôle de finition.	Anschlussstück (Gummi) am Verschlussblech.	Rubber union piece on finishing panel.	Base de unión (caucho) sobre chapa de finición.	Flangia (gomma) sulla lamiera finitura.
8	1 S 5 423 141 K	2	L 250.	Embout d'aspiration entre embase et conduit.	Ansaug-Endstück.	Suction terminal.	Terminal de aspiraciòn.	Terminale aspirazione.
9	1 S 5 414 891 L	2	L 200.	Tube de sortie d'air (côté filtre).	Rohr f. Luftablauf (Seite Filter).	Air outlet pipe (filter side).	Tubo de salida de aire *(lado filtro)*.	Tubo per uscita aria (lato *filtro*).
				Tube (caoutchouc) d'entrée d'air sur capacité :	Gummirohr f. Lufteinlass am Luftsammler :	Air inlet tube (rubber) on air box:	Tubo de entrada de aire (caucho) sobre caja de arie :	Tubo per entrata aria (gomma) sulla scatola aria :
10	1 S 5 414 892 X	1	G.	–	–	–	–	–
11	1 S 5 414 893 H	1	D.	–	–	–	–	–
12				Tube (avec patte) de raccordement de tubes :	Verbindungsrohr mit Lasche zwischen :	Pipe with lug between pipe for:	Tubo con pata entre tubos de :	Tubo con staffa fra tubi :
	1 S 5 414 889 P	1		– de filtre D vers capacité G.	– Filter, rechts, und Luftsammler, links.	– filter, RH, and air box, 2 H.	– de filtro D y caja de aire I.	– dal filtro D alla scatola aria S.
	1 S 5 414 890 A	1		– de filtre G vers capacité D.	– Filter, links, und Luftsammler, rechts.	– filter, LH, and air box, RH.	– de filtro I y caja de aire D.	– dal filtro S alla scatola aria D.

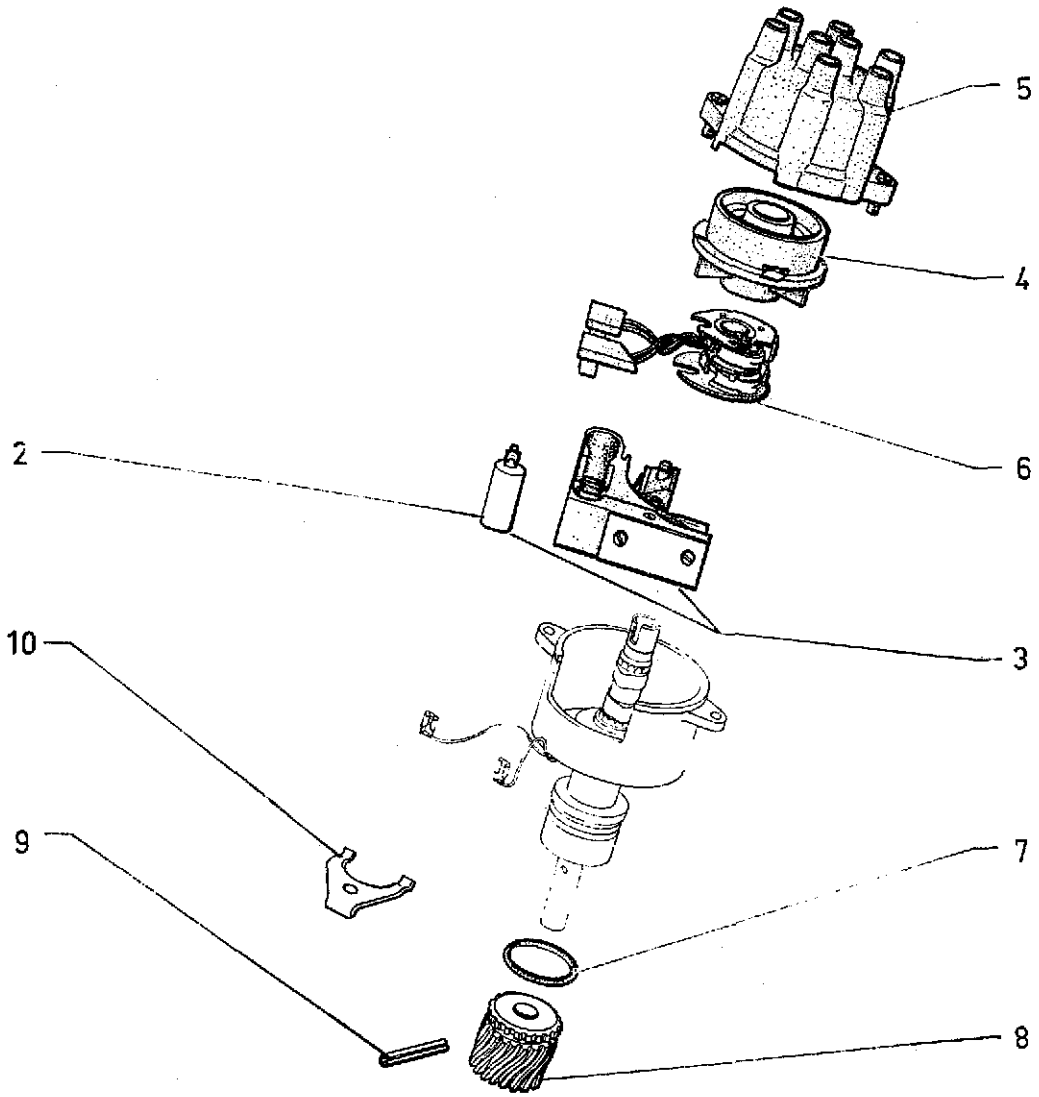
I	NUMÉROS	K	(IE)	Filtre à air *(Suite)*	Luftfilter *(Forts.)*	Air filter *(Cont.)*	Filtro de aire *(Cont.)*	Filtro dell' aria *(Cont.)*
13	AY 643-113	1	L 422.	Collier (caoutchouc) sur sphère gauche.	Gummischelle f. Rohr.	Rubber collar f. duct.	Collar de caucho.	Fascetta gomma.
14				Collier « Hop » de serrage :	« Hop »-Schelle :	« Hop »-collar:	Collar « Hop » :	Fascetta « Hop » :
	26 140 049 T *ZC 9614 043 U*	8		– ∅ à serrer 70 à 90.	– Klemm-∅ 70-90.	– binding-∅ 70-90.	– ∅ de apriete 70-90.	– ∅ di serraggio 70-90.
	26 140 369 W *ZC 9614 036 U*	2		– ∅ à serrer 55 à 75.	– Klemm-∅ 55-75.	– binding-∅ 55-75.	– ∅ de apriete 55-75.	– ∅ di serraggio 55-75.
15	22 462 009 X *ZD 9246 200 U*	1	8,2 × 12 × 1.	Joint fibre de sondé.	Fiberdichtung.	Fibre gasket.	Junta de fibra.	Guarnizione fibra.
	ZD 9433 000 U	1	I H M 8 × 10.	Vis d'obturation sur filtre gauche.	Verschlusschraube.	Closing screw.	Tornillo de obturación.	Vite otturazione.
	22 456 009 E *ZD 9245 600 U*	1	8 × 12 × 1.	Joint cuivre de vis d'obturation.	Kupferdichtung.	Copper gasket.	Junta de cobre.	Guarnizione rame.
				Vis de support :	Schraube f. Träger :	Screw f. bracket:	Tornillo de soporte :	Vite per supporto :
	23 704 319 S *ZD 9370 430 W*	1	I H M 7 × 18.	–	–	–	–	–
	23 702 019 S *ZD 9370 200 W*	2	I H M 7 × 14.	–	–	–	–	–
				Rondelle de support :	Scheibe :	Washer:	Arandela :	Rondella :
	22 904 019 D *ZD 9290 400 U*	2	Co 7,2 × 14,2.	–	–	–	–	–
	22 514 019 Y *ZD 9251 400 U*	2	Cr 7,3 × 13,3.	–	–	–	–	–

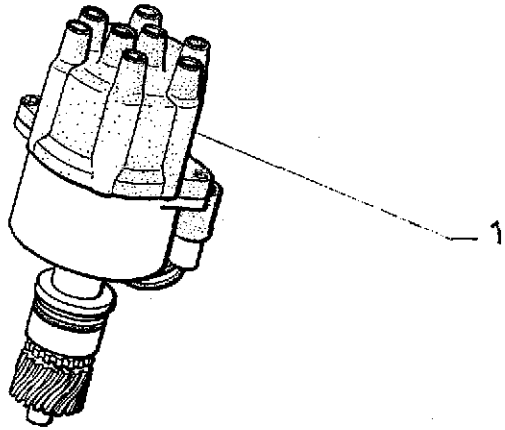

19
8
17
6
20
16
14
21
11
10
18
15
22
9
7
12
1
1
3
28
4
2
13
25
5
24
27
26
24
23
642
2-184

I	NUMÉROS	K	USA CDN (Ⓢ Ⓓ → 9/72)	Anti-pollution Pompe à air	Entgiftungsanlage Entlüftungspumpe	Basic exhaust emission control Air pump	Anti-polución Bomba de aire	Antipolluzione Pompa dell'aria
1				Pompe à air :	Entlüftungspumpe :	Air pump:	Bomba de aire :	Pompa dell'aria :
	2 S 5 401 169 J	1		–	–	–	–	–
	2 S 5 436 180 N	1	BW 9/72 →.	– (sans bouchon).	– (ohne Stopfen).	– (without plug).	– (sin tapón).	– (senza tappo).
2	1 S 5 442 110 V	1	BW 9/72 →.	Bouchon du clapet.	Ventilstopfen.	Valve plug.	Tapón de valvula.	Tappo per valvola.
3				Poulie fonte :	Riemenscheibe (Guss) :	Pulley (casting):	Pulea (de fundición) :	Puleggia (ghisa) :
	1 S 5 414 109 L	1		–	–	–	–	–
	1 S 5 436 190 X	1	BW 9/72 →.	–	–	–	–	–
4	26 211 539 H *ZC 9621 153 U*	3	TH ¼" × 18.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
5				Courroie :	Riemen :	Belt:	Correa :	Cinghia :
	1 S 5 414 110 X	1	« Gates 11 M 730 ».	–	–	–	–	–
	1 S 5 436 182 K	1	« Gates 11 M 775 » - BW 9/72 →.	–	–	–	–	–
6	1 S 5 401 171 F	1		Valve de dérivation.	Ableitventil.	Gulp valve.	Valvula de derivación.	Valvola di derivazione.
7	1 S 5 401 170 V	2		Clapet anti-retour.	Rücklaufsperrventil.	Check valve.	Valvula anti-retorno.	Valvola anti-ritorno.
8	2 S 5 401 184 X	1		Rampe de distribution d'air.	Luftverteilungsrohr.	Air distribution pipe.	Tubo de distribución de aire.	Tubo di distribuzione aria.
9	2 S 5 401 868 G	1		Tube d'alimentation d'air.	Luftzufuhrrohr.	Air distribution pipe.	Tubo de distribución de aire.	Tubo di distribuzione aria.
10	1 S 5 401 873 L	1		Support du tube d'alimentation.	Träger f. Luftzufuhrrohr.	Bracket f. air supply pipe.	Soporte de tubo de alimentación.	Supporto per tubo alimentazione.
11	1 S 5 401 865 Z	1	R.p. 5 416 495 W → 12/71.	Raccord en Té :	T-förmige Verbindung :	T-shaped union:	Racor en forma de T :	Raccordo a T :
	1 D 5 416 495 W	1	12/71 →.	–	–	–	–	–

I	NUMÉROS	K	USA CDN (S D → 9/72)	Anti-pollution Pompe à air (Suite)	Entgiftungsanlage Entlüftungspumpe (Forts.)	Basic exhaust emission control Air pump (Cont.)	Anti-polución Bomba de aire (Cont.)	Antipolluzione Pompa dell' aria (Cont.)
				Tube caoutchouc :	Gummirohr :	Rubber pipe:	Tubo de caucho :	Tubo di gomma :
12	2 S 5 404 134 M	1	15,5 × 25,5 × 540.	–	–	–	–	–
	1 S 5 401 190 M	1	15,5 × 25,5 × 240.	– (climatiseur).	– (Einbau Luftumwälzer).	– (air conditioner).	– (climatizador).	– (climatizzatore).
13	1 S 5 401 195 S	2	19 × 24 × 60.	–	–	–	–	–
14	1 S 5 401 194 F	1	23 × 28 × 85.	–	–	–	–	–
15	1 S 5 401 191 Y	1	8 × 13 × 150.	–	–	–	–	–
16	1 S 5 401 192 J	1	4 × 7 × 110.	–	–	–	–	–
17	2 S 5 401 193 V	1	⌀ int. 3,5-5,25 - ⌀ ext. 6,5-8,25 - L 380.	–	–	–	–	–
18	1 G 5 416 447 Z *DX 9211-214 A*	1	3,5 × 6,5 × 480.	– (de dépression).	– (f. Unterdruck).	– (Suction pipe).	– (de depresión).	– (di depressione).
19	1 S 5 401 189 B	6	7 × 16 × 41.	–	–	–	–	–
20	1 S 5 401 188 R	6	1 ⌀ 8 × 125.	Raccord sur tubulure d'admisson.	Verbindung an Einlassdüse.	Union on inlet manifold.	Racor sobre colector de admisión.	Collettore d'aspirazione.
21	22 456 009 E *ZD 9245 600 U*	6	8 × 12 × 1.	Joint.	Dichtung.	Gasket.	Junta.	Guarnizione.
22	26 140 119 D *ZC 9614 011 U*	14	L 240 → 12/71.	Collier des tubes caoutchouc :	Schelle f. Gummirohre :	Collar f. rubber pipes:	Collar de tubos de caucho :	Fascetta per tubi di gomma
		11	12/71 →.	–	–	–	–	–
23				Cornière :	Winkeleisen :	Angle bar:	Barra angular :	Angolare :
	1 S 5 407 629 B *S 641-212 A*	1	G.	–	–	–	–	–
	1 S 5 407 630 M *S 641-213 A*	1	D.	–	–	–	–	–
24				Support de pompe :	Träger f. Pumpe	Pump bracket:	Soporte de bomba :	Supporto della pumpa :
	1 S 5 401 172 S	1		–	–	–	–	–
	1 S 5 401 177 W	1		– (climatiseur).	– (Einbau Luftumwälzer).	– (air conditioner).	– (climatizador).	– (climatizzatore).
	1 S 5 436 181 Z	1	BW 9/72 →	–	–	–	–	–

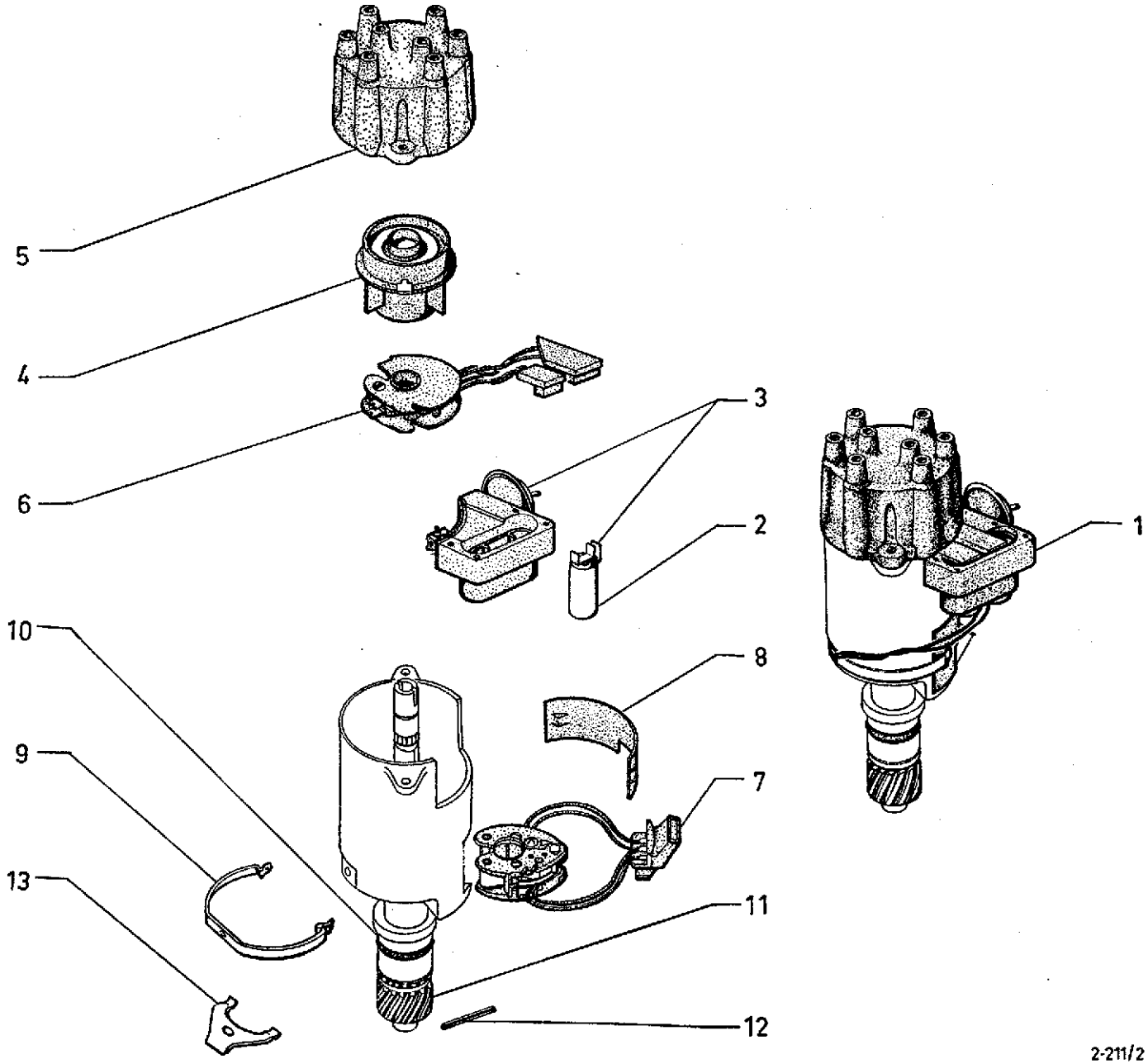
	NUMÉROS	K	USA CDN (⑧ ⑩ → 9/72)	Anti-pollution Pompe à air (Suite)	Entgiftungsanlage Entlüftungspumpe (Forts.)	Basic exhaust emission control Air pump (Cont.)	Anti-polución Bomba de aire (Cont.)	Antipolluzione Pompa dell'aria (Cont.)
25				Vis :	Schraube :	Screw:	Tornillo :	Vite :
	0 S 5 403 371 U	1	TH - L 110.	–	–	–	–	–
	0 S 5 436 189 L	1	TH - L 118 - BW.	–	–	–	–	–
26				Tirant de pompe :	Strebe f. Pumpe :	Tie-rod f. pumpe:	Tirante de bomba :	Tirante per pompa :
	2 S 5 401 498 K	1		– (climatiseur).	– (Einbau Luftumwälzer).	– (air conditioner).	– (climatizador).	– (climatizzatore).
	2 S 5 436 185 T	1	BW 9/72 →.	–	–	–	–	–
27	0 S 5 401 181 P	1	⌀ 10 × 125 - L 55.	Vis de réglage (climatiseur).	Einstellschraube (Einbau Luftumwälzer).	Adjusting screw (air conditioner).	Tornillo de reglaje (climatizador).	Vite di regolazione (climatizzatore).
28	26 211 449 E *ZC 9621 144 U*	2	TH 9,52 × 20.	Vis de support sur compresseur (climatiseur).	Schraube f. Träger (Einbau Luftumwälzer).	Bracket screw (air conditioner).	Tornillo de soporte (climatizador).	Vite per supporto (climatizzatore).
				Vis :	Schraube :	Screw:	Tornillo :	Vite :
	23 450 319 X *ZD 9345 030 W*	4	TH M 7 × 16.	– de cornières sur plate-forme.	– am Rahmen.	– on platform.	– sobre plataforma.	– sulla piattaforma.
	23 445 019 J *ZD 9345 500 W*	2	TH M 7 × 14.	– de support de tube.	– f. Träger.	– f. bracket.	– de soporte.	– per supporto.
	ZD 9379 000 W	1	TH M 8 × 105.	– de pompe sur support.	– f. Pumpe.	– for pump.	– de bomba.	– per pompa.
	23 821 019 V ZD 9382 100 W	4	TH M 9 × 16.	– de cornières sur support de pompe.	– f. Winkeleisen.	– for angle bar.	– de barra.	– per angolare.
				Écrou :	Mutter :	Nut:	Tuerca :	Dado :
	25 241 009 U *ZD 9524 100 U*	2	H M 7 × 100.	– de support de tube.	– f. Träger.	– f. bracket.	– de soporte.	– per supporto.
	25 260 009 R ZD 9526 000 U	1	H M 6 × 100.	– de pompe sur support.	– f. Pumpe.	– f. pump.	– de bomba.	– per pompa.
	ZD 9526 100 Z	4	H M 7 × 100.	– de cornières sur plate-forme.	– am Rahmen.	– f. angle bar.	– de barra.	– per angolare.
	25 262 019 N *ZD 9526 200 W*	1	H M 8 × 125.	– de pompe sur support.	– für Pompe.	– for pump.	– de bomba.	– per pumpa.
	25 264 019 C *ZD 9526 400 W*	1	H M 10 × 125.	– de vis de réglage de pompe (climatiseur).	– f. Einstellschraube.	– f. adjusting screw.	– de tornillo de ajuste.	– per vite regolazione.


5
4
6
2
3
10
9
7
8


1

I	NUMÉROS	K	« SEV-Marchal » (2,7 l) (Sauf IE)	Allumeur	Zündverteiler	Ignition distributor	Distributor de encendido	Spinterogeno
1	2 S 5 414 439 Y	1	R.m.p. - (411 01 042) 2/71 →.	Allumeur complet.	Zündverteiler, komplett.	Distributor assy.	Conjunto de distributor.	Spinterogeno compl.
2				Condensateur :	Kondensator :	Condenser:	Condensador :	Condensatore :
	1 S 5 413 633 M S *211-202 A*	1	R.p. 5 403 133 G → 2/71.	– grandes pattes.	– grosse Laschen.	– large lugs.	– patas grandes.	– staffe grandi.
	1 S 5 403 133 G	1	→ 2/71.	– petites pattes.	– kleine Laschen.	– small lugs.	– patas pequeñas.	– staffe picole.
		2	2/71 →.	–	–	–	–	–
3	1 S 5 416 251 U	1	R.m.p. 2/71 →.	Support de condensateur.	Träger für Kondensator.	Support for condenser.	Soporte de condensador.	Supporto condensatore.
4	1 S 5 413 631 R S *211-208 A*	1	R.p. 5 446 818 U.	Rotor.	Rotor.	Rotor.	Rotor.	Spazzola rotante.
5	1 S 5 413 632 B S *211-209 A*	1	R.p. 5 458 000 M.	Tête d'allumeur.	Verteilerkopf.	Distributor head.	Tapa de distribudor.	Calotta spinterogeno.
6	1 S 5 416 250 H	1	2/71 → R.m.p. - d.e.o. 1-5 416 251 U.	Boîte à rupteur.	Unterbrechergehäuse.	Contact breaker box.	Caja con ruptor.	Scatola con ruttore.
7	1 S 5 406 167 K S *211-229 A*	1	29,7 × 36,8 × 3,5.	Joint torique.	Ringdichtung.	Sealing ring.	Junta torica.	Gommino.
8	1 S 5 406 169 G S *211-246 A*	1	h 37,5 - 1 ⌀ 12,4 - N.F.P.	Pignon de commande.	Antriebsritzel.	Control pinion.	Piñón de mando.	Pignone di C^{do}.
9	1 S 5 406 165 N S *211-227 A*	1	⌀ 5 - L 30.	Goupille.	Passstift.	Pin.	Grupilla.	Copiglia.
10	1 S 5 406 168 W S *211-230 A*	1	e 5 → 1/72.	Bride d'allumeur :	Verteilerflansch :	Flange f. distrib. assy:	Brida de distribudor :	Flangia per distributore :
	1 S 5 425 892 Z	1	e 4,5 1/72 →.	–	–	–	–	–
	22 907 019 M *ZD 9290 700 U*	2	Co 8,2 × 18,2 × 1,4 → 1/72.	Rondelle de vis d'allumeur :	Scheibe :	Washer:	Arandela :	Rondella :
		1	1/72 →.	–	–	–	–	–
	23 769 019 C *ZD 9376 900 W*	2	TH M 8 × 25 → 1/72.	Vis d'allumeur sur carter :	Schraube für Verteiler am Gehäuse :	Distributor screw on housing:	Tornillo de distrib. sobre carter :	Vite per spinterogeno sul monoblocco :
		1	1/72 →.	–	–	–	–	–
			(USA) (CDN)	**Pièce spéciale**	**Spezialteil**	**Special part**	**Pieza especial**	**Pezzo speciale**
1	2 S 5 416 390 E	1		Allumeur complet.	Zündverteiler, komplett.	Distributor assy.	Conjunto de distribudor.	Spinterogeno, compl.

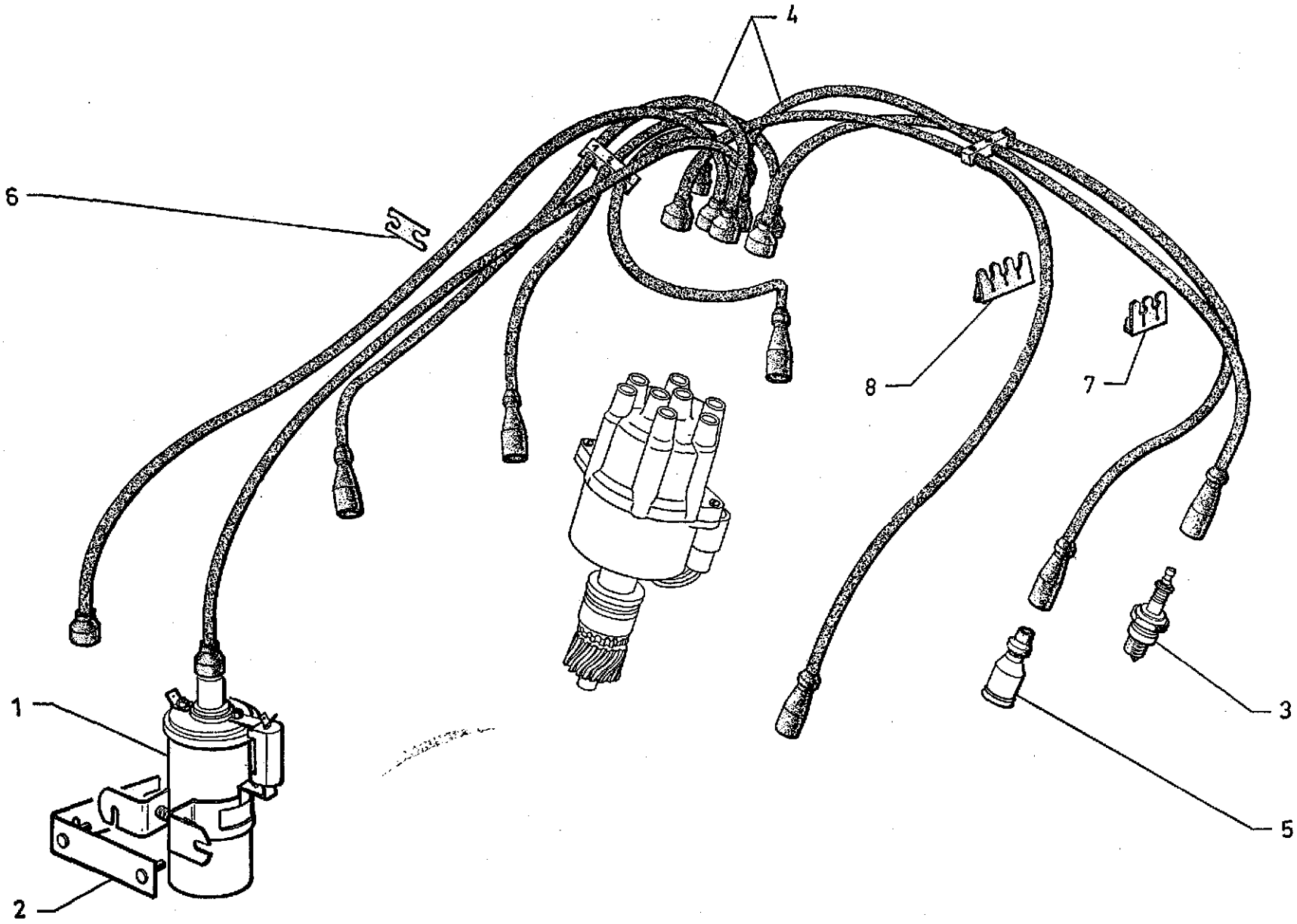
I	NUMÉROS	K	« SEV - Marchal » (2,95 l)	Allumeur	Zündverteiler	Ignition distributor	Distributor de encendido	Spinterogeno
1	2 S 5 430 189 U	1	(411 02 122).	Allumeur complet (à capsule à dépression).	Zündverteiler, komplett. (mit Niederdruckdose).	Distributor assy. (with vacuum controlunit).	Conjunto de distributor. (con capsula de depresión).	Spinterogeno, compl. (con capsola a depressione).
2	1 S 5 403 133 G	2		Condensateur.	Kondensator.	Condenser.	Condensador.	Condensatore.
3	1 S 5 440 582 L	1		Capsule à dépression avec support et condensateurs.	Niederdruckdose mit Halter u. Kondensatoren.	Vacuum control unit with bracket and condensers.	Capsula de depresión con soporte y condensadores.	Capsola a depressione con supporto e condensatori.
4	1 S 5 446 818 U	1		Rotor.	Rotor.	Rotor.	Rotor.	Spazzola rotante.
5	1 S 5 413 632 B S *211-209 A*	1	R.p. 5 458 000 M → 4/74.	Tête d'allumeur :	Verteilerkopf :	Distributor head:	Tapa de distribudor :	Calotta spinterogeno :
	1 S 5 458 000 M	1	4/74 →.	–	–	–	–	–
6	1 S 5 416 250 H	1		Boîte à rupteur.	Unterbrechergehäuse.	Contact breaker box.	Caja con ruptor.	Scatola con ruttore.
7	1 S 5 406 167 K S *211-229 A*	1	29,7 × 36,8 × 3,5.	Joint torique.	Ringdichtung.	Sealing ring.	Junta torica.	Gommino.
8	1 S 5 406 169 G S *211-246 A*	1	h 37,5 - 1 ⌀ 12,4. - N.F.P.	Pignon de commande.	Antriebsritzel.	Control pinion.	Piñón de mando.	Pignone di Cdo.
9	1 S 5 406 165 N S *211-227 A*	1	⌀ 5 - L 30.	Goupille.	Passstift.	Pin.	Grupilla.	Copiglia.
10	1 S 5 425 892 Z	1	e 4,5.	Bride d'allumeur.	Verteilerflansch.	Flange f. distrib. assy.	Brida de distribudor.	Flangia per distributore.
11	1 S 5 431 662 E	1	« Weber ».	Électro-vanne de Cde de dépression allumeur.	Elektro-Ventil für Niederdruckbetätigung.	Electro-valve for vacuum control.	Electro-valvula de mand de depresión.	Elettro-valvola per Cdo a depressione.
12	1 S 5 432 560 R	1		Support d'électro-vanne.	Träger f. Elektro-Ventil.	Electro-valve bracket.	Soporte de electro-valvula.	Supporto per elettro-valvola.
13	1 S 5 432 561 B		L entr. 700 - ⌀ int. 4 et 7,5.	Tube (caoutchouc) :	Gummirohr zwischen :	Rubber tube betw.:	Tubo de caucho entre :	Tubo gomma :
		1		– d'électro-vanne à capsule dépression allumeur.	– Elektro-Ventil und Niederdruckdose.	– electro-valve and vacuum control unit.	– electro-valvula y capsula.	– elettro-valvola e capsola.
		1		– d'électro-vanne à raccord 3 voies.	– Elektro-Ventil und Verbindung.	– electro-valve and union.	– electro-valvula y racor.	– elettro-valvolar e raccordo.
	23 769 019 C ZD *9376 900 W*	1	TH M 8 × 25.	Vis d'allumeur sur carter.	Schraube für Verteiler am Gehäuse.	Distributor screw on housing.	Tornillo de distrib. sobro carter.	Vite per spinterogeno sul nonoblocco.
	22 907 019 M ZD *9290 700 U*	1	Co 8,2 × 18,2 × 1,4.	Rondelle de vis d'allumeur	Scheibe.	Washer.	Arandela.	Rondella.
			(USA) (CDN)	**Pièce spéciale**	**Spezialteil**	**Special part**	**Pieza especial**	**Pezzo speciale**
1	2 S 5 430 190 E	1		Allumeur complet.	Zündverteiler, komplett.	Distributor assy.	Conjunto de distribuidor.	Spinterogeno, compl.



642

2-211/2

I	NUMÉROS	K	« SEV-Marchal » (IE)	Allumeur	Zündverteiler	Ignition distributor	Distributor de encendido	Spinterogeno
1	2 S 5 421 100 A	1	(411 40 022).	Allumeur complet (avec capsule de dépression et tiroir déclencheur).	Verteiler, komplett (mit Niederdruckdose und Kontakteinschub).	Distributor assy (with vacuum control unit and impulse release device).	Distributor compl. (con capsula de depresión y cajilla).	Spinterogeno, compl. (con capsula a depressione e cassetto).
2	1 S 5 403 133 G	2		Condensateur.	Kondensator.	Condenser.	Condensador.	Condensatore.
3	1 S 5 435 646 J	1		Capsule à dépression (avec condensateur et support).	Niederdruckdose (mit Kondensator und Halterung).	Vacuum control unit (with condenser and bracket).	Capsula de depresión (con condensador y soporte).	Capsula a depressione (con condensatore e soporte).
4	1 S 5 413 631 R *S 211-208 A*	1	R.p. 5 446 818 U → 7/73.	Rotor :	Rotor :	Distribution rotor:	Rotor :	Spazzola rotante :
	1 S 5 446 818 U	1	7/73 →.	–	–	–	–	–
5	1 S 5 413 632 B *S 211-209 A*	1	R.p. 5 458 000 M.	Tête d'allumeur.	Verteilerkopf.	Distributor head.	Tapa de distributor.	Calotta dello spinterogeno.
6	1 S 5 416 250 H	1		Boîte à rupteur.	Unterbrechergehäuse.	Contact breaker box.	Caja con ruptor.	Scatola con ruttore.
7	1 S 5 435 647 V	1		Tiroir déclencheur d'impulsions.	Kontakteinschub für Verteiler.	Impulse release device.	Cajilla generadora de impulsos.	Cassetto generatore d'impulsi.
8	1 S 5 435 648 F	1		Couvercle du déclencheur.	Deckel für Kontakteinschub.	Cover f. impulse release device.	Tapa de cajilla.	Coperchio per cassetto.
9	1 S 5 435 649 S	1		Ressort de couvercle.	Feder f. Deckel.	Spring f. cover.	Muelle de tapa.	Molla per coperchio.
10	1 S 5 406 167 K *S 211-229 A*	1	29,7 × 36,8 × 3,5.	Joint torique.	Ringdichtung.	Ring seal.	Junta torica.	Gommino.
11	1 S 5 406 169 G	1	h 37,5 - ⌀ 12,4 - NFP.	Pignon de commande.	Antriebsritzel.	Control pinion.	Piñòn de mando.	Pignone di C^{do}.
12	1 S 5 406 165 N *S 211-227 A*	1	⌀ 5 - L 30.	Goupille de pignon.	Passstift f. Ritzel.	Pin for pinion.	Grupilla de piñón.	Coppiglia per pignone.
13	1 S 5 425 892 Z	1	e 4,5.	Bride d'allumeur.	Flansch f. Verteiler.	Clamp f. distributor.	Brida de distributor.	Flangia per spinter.
	23 769 019 C *ZD 9376 900 W*	1	TH M 8 × 25.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.



642

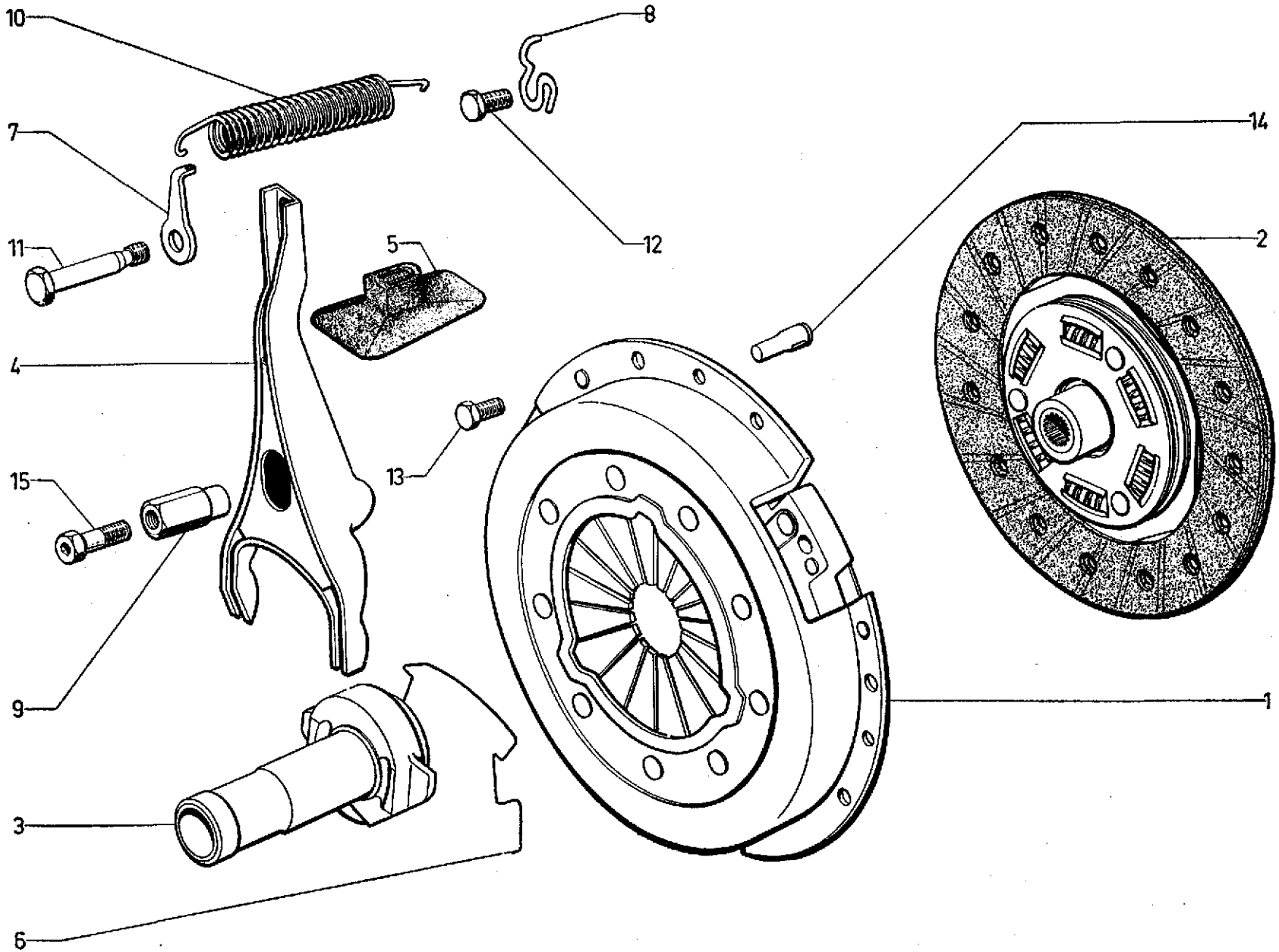
2-212

I	NUMÉROS	K		Bobines - Bougies Faisceau d'allumage	Zündkerzen Zündspule Zündkabel	Ignition coil Spark plugs Ignition wiring	Bobina - Bujías Cables de encendido	Bobina - Candele Cavetti accensione
1				Bobine d'allumage : (2777 C).	Zündspule :	Ignition coil:	Bobina de encendido :	Bobina d'accensione :
	1 C 5 414 438 M	2	« Ducellier » - R.m.p. 7/71 → 7/74.	–	–	–	–	–
	1 L 5 455 219 J	2	« Ducellier » 7/74 →.	– (2777 D).	–	–	–	–
	1 G 5 412 977 G	2	« S.E.V.-Marchal » 5/71 → 7/74.	– (449 10 322).	–	–	–	–
	1 G 5 455 220 V	2	« S.E.V.-Marchal » 7/74 →.	– (449 10 322).	–	–	–	–
	1 C 5 420 648 M	2	« Marelli » 6/72 → 7/74.	–	–	–	–	–
	1 G 5 455 221 F	2	« Marelli » 7/74 →.	–	–	–	–	–
2	1 S 5 406 189 Z S *212-275 A*	1	e 2 → 7/72.	Support de bobine.	Halterung für Zündspule.	Bracket for coil.	Soporte de bobina.	Supporto per bobina.
3				Bougie :	Zündkerze :	Sparking plug:	Bujía :	Candela :
	1 S 5 417 769 U	6	« Marchal » (GT 34/5 H).	–	–	–	–	–
	1 S 5 417 770 E	6	« Golden-Lodge » (HL).	–	–	–	–	–
	1 S 5 417 998 H	6	« A.C. » (42 X LS).	–	–	–	–	–
	1 S 5 417 768 H	6	« Bosch » (W 175 T 30) - R.m.p. 6/71 →.	–	–	–	–	–
	1 S 5 425 202 M	6	« Champion » (N 10 Y)	–	–	–	–	–
4		1		Faisceau fils de bougies et d'allumeur à bobine :	Kabelbündel für Verteiler :	Set of distributor leads:	Haz de hilos de distribudor	Fascio cavi per spinterogeno :
	2 S 5 419 925 D	1	R.m.p. - (2,7 *l*) - Sauf (IE).	– avec embouts anti-parasités.	– mit Entstörendstücken.	– with suppressed end pieces.	– con terminales antiparasitos.	– con terminali antidisturbo.
	2 S 5 432 926 U	1	(2,95 *l*) 11/72 →.	– avec embouts anti-parasités.	– –	– –	– –	– –
	2 S 5 420 660 T	1	(IE).	– sans embouts anti-parasités.	– ohne –	– without –	– sin –	– sin –
5	1 S 5 418 110 A	6	« Electricfil ».	Embout anti-parasité.	Entstörendstück.	Suppressed end piece.	Terminal antiparasitos.	Terminale antidisturbo.
6	1 D 5 412 344 B	1		Plaquette de groupement des fils d'allumeur à bobine.	Halteplakette für Zündkerzenkabel von Verteiler zur Spule.	Support plate for leads from distributor to coil.	Plaqueta de agrupación de hilos del distribudor à la bobina.	Placchetta di colleg. per cavi dallo spinter. alla bobina.
7				Support de fils (2 voies).	Halterung für 2 Kabel.	Support f. 2 leads.	Soporte para 2 hilos.	Supporto per 2 cavi.
	1 S 5 406 187 C S *212-249 A*	2	Sauf (IE).	– sur carter moteur.	– am Motorgehäuse.	– on engine.	– sobre carter motor.	– su monoblocco.
	1 S 5 418 818 W	1	(IE).	– sur capacité G.	– am Einlassverteiler.	– on capacity box.	– sobre volumen.	– su volume.

I	NUMÉROS	K		Bobine - Bougies Faisceau d'allumage	Zündkerzen Zündspule Zündkabel	Ignition coil Spark plugs Ignition wairing	Bobina - Bujias Cables de encend.	Bobina - Candele Cavetti accens.
8	1 S 5 406 186 S *S 212-248 A*	2		Support de fils (3 voies).	Halterung für 3 Kabel.	Support f. 3 leads.	Soporte para 3 hilos.	Supporto per 3 cavi.
				Rondelle :	Scheibe für :	Washer:	Arandela de :	Rondella :
	ZD 9290 500 Z	4	Co 7,2 × 18,2.	– d'écrou de bobine.	– Zündspulenmutter.	– for ignition coil nut.	– tuerca de bobina.	– per dado bobina.
	22 902 019 P *ZD 9290 200 U*	4	Co 5,1 × 12,2.	– de support de fils.	Scheibe f. Halterung	Washer f. leads support.	Arandela del soporte de hilos.	Rondela per supporto fili.
	ZD 9526 100 Z		H M 7 × 100.	Écrou de bobine :	Mutter für Zündspule :	Ignition coil nut:	Tuerca de bobina :	Dado per bobina :
		2		– sur support de bobine.	– am Träger der Spule.	– on bracket for coil.	– sobre soporte de bobinas.	– sul supporto bobina.
		2		– sur patte support filtre à air.	– an Haltelasche am Luftfilter.	– on air filter bracket.	– sobre pata de soporte del filtro de aire.	– sulla staffa soporte per filtro aria.
	25 259 019 E *ZD 9525 900 W*	4	H M 5 × 80.	Écrou de support de fils.	Mutter f. Halterung	Nut f. leads support.	Tuerca del soporte de hilos.	Dado per supporto fili.
			(USA) (CDN)	**Pièces spéciales**	**Spezialteile**	**Special parts**	**Piezas especiales**	**Pezzi speciali**
3				Bougies:	Zündkerzen :	Spark plugs:	Bujias :	Candele :
	1 S 5 419 117 W	6	« Champion » (N 9 Y) R.p. 5 425 202 M.	–	–	–	–	–
	1 S 5 432 057 Y	6	« Champion » (N 11 Y).	–	–	–	–	–

I	NUMÉROS	K		Bobines - Bougies Faisceau d'allumage	Zündkerzen Zündspule Zündkabel	Ignition coil Spark plugs Ignition wiring	Bobina - Bujias Cables de encendido	Bobina - Candele Cavetti accensione
1				Bobine d'allumage : (2777 C).	Zündspule :	Ignition coil:	Bobina de encendido :	Bobina d'accensione :
	2 G 5 414 438 M	2	« Ducellier » - R.m.p. R.p. 5 455 219 J 7/71 → 7/74.	–	–	–	–	–
	2 L 5 455 219 J	2	« Ducellier » 7/74 →.	– (2777 D).	–	–	–	–
	2 G 5 412 977 G	2	« S.E.V.-Marchal » 5/71 → 7/74.	– (449 10 322).	–	–	–	–
	2 G 5 455 220 V	2	« S.E.V.-Marchal » 7/74 →.	– (449 10 322).	–	–	–	–
	2 G 5 420 648 M	2	« Marelli » 6/72 → 7/74 R.p. 5 455 221 F.	–	–	–	–	–
	2 G 5 455 221 F	2	« Marelli » 7/74 →.	–	–	–	–	–
2	2 S 5 406 189 Z S *212-275 A*	1	e 2 → 7/72.	Support de bobine.	Halterung für Zündspule.	Bracket for coil.	Soporte de bobina.	Supporto per bobina.
3				Bougie :	Zündkerze :	Sparking plug:	Bujia :	Candela :
	2 S 5 417 769 U	6	« Marchal » (GT 34/5 H).	–	–	–	–	–
	2 S 5 417 770 E	6	« Golden-Lodge » (HL).	–	–	–	–	–
	2 S 5 417 998 H	6	« A.C. » (42 X LS).	–	–	–	–	–
	2 S 5 417 768 H	6	« Bosch » (W 175 T 30) - R.m.p. 6/71 →.	–	–	–	–	–
	2 S 5 425 202 M	6	« Champion » (N 10 Y)	–	–	–	–	–
4		1		Faisceau fils de bougies et d'allumeur à bobine :	Kabelbündel für Verteiler :	Set of distributor leads:	Haz de hilos de distribudor	Fascio cavi per spinterogeno :
	2 S 5 419 925 D	1	R.m.p. - (2,7 *l*) - Sauf (IE).	– avec embouts anti-parasités.	– mit Entstörendstücken.	– with suppressed end pieces.	– con terminales antiparasitos.	– con terminali antidisturbo.
	2 S 5 432 926 U	1	(2,95 *l*) 11/72 →.	– avec embouts anti-parasités.	– –	– –	– –	– –
	2 S 5 420 660 T	1	(IE).	– sans embouts anti-parasités.	– ohne –	– without –	– sin –	– sin –
5	2 S 5 418 110 A	6	« Electricfil ».	Embout anti-parasité.	Entstörendstück.	Suppressed end piece.	Terminal antiparasitos.	Terminale antidisturbo.
6	2 D 5 412 344 B	1		Plaquette de groupement des fils d'allumeur à bobine.	Halteplakette für Zündkerzenkabel von Verteiler zur Spule.	Support plate for leads from distributor to coil.	Plaqueta de agrupación de hilos del distribudor à la bobina.	Placchetta di colleg. per cavi dallo spinter. alla bobina.
7				Support de fils (2 voies).	Halterung für 2 Kabel.	Support f. 2 leads.	Soporte para 2 hilos.	Supporto per 2 cavi.
	2 S 5 406 187 C S *212-249 A*	2	Sauf (IE).	– sur carter moteur.	– am Motorgehäuse.	– on engine.	– sobre carter motor.	– su monoblocco.
	2 S 5 418 818 W	1	(IE).	– sur capacité G.	– am Einlassverteiler.	– on capacity box.	– sobre volumen.	– su volume.

I		K		Bobine - Bougies Faisceau d'allumage	Zündkerzen Zündspule Zündkabel	Ignition coil Spark plugs Ignition wairing	Bobina - Bujias Cables de encend.	Bobina - Candele Cavetti accens.
8	1 S 5 406 186 S *S 212-248 A*	2		Support de fils (3 voies).	Halterung für 3 Kabel.	Support f. 3 leads.	Soporte para 3 hilos.	Supporto per 3 cavi.
				Rondelle :	*Scheibe für :*	Washer:	Arandela de :	Rondella :
	ZD 9290 500 Z	4	Co 7,2 × 18,2.	– d'écrou de bobine.	– Zündspulenmutter.	– for ignition coil nut.	– tuerca de bobina.	– per dado bobina.
	22 902 019 P *ZD 9290 200 U*	4	Co 5,1 × 12,2.	– de support de fils.	Scheibe f. Halterung	Washer f. leads support.	Arandela del soporte de hilos.	Rondela per supporto fili.
	ZD 9526 100 Z		H M 7 × 100.	*Écrou de bobine :*	Mutter für Zündspule :	Ignition coil nut:	Tuerca de bobina :	Dado per bobina :
		2		– sur support de bobine.	– am Träger der Spule.	– on bracket for coil.	– sobre soporte de bobinas.	– sul supporto bobina.
		2		– sur patte support filtre à air.	– an Haltelasche am Luftfilter.	– on air filter bracket.	– sobre pata de soporte del filtro de aire.	– sulla staffa soporte filtro aria.
	25 259 019 E *ZD 9525 900 W*	4	H M 5 × 80.	Écrou de support de fils.	Mutter f. Halterung	Nut f. leads support.	Tuerca del soporte de hilos.	Dado per supporto fili.
			(USA) (CDN)	**Pièces spéciales**	**Spezialteile**	**Special parts**	**Piezas especiales**	**Pezzi speciali**
3				Bougies:	Zündkerzen :	Spark plugs:	Bujias :	Candele :
	1 S 5 419 117 W	6	« Champion » (N 9 Y) R.p. 5 425 202 M.	–	–	–	–	–
	1 S 5 432 057 Y	6	« Champion » (N 11 Y).	–	–	–	–	–

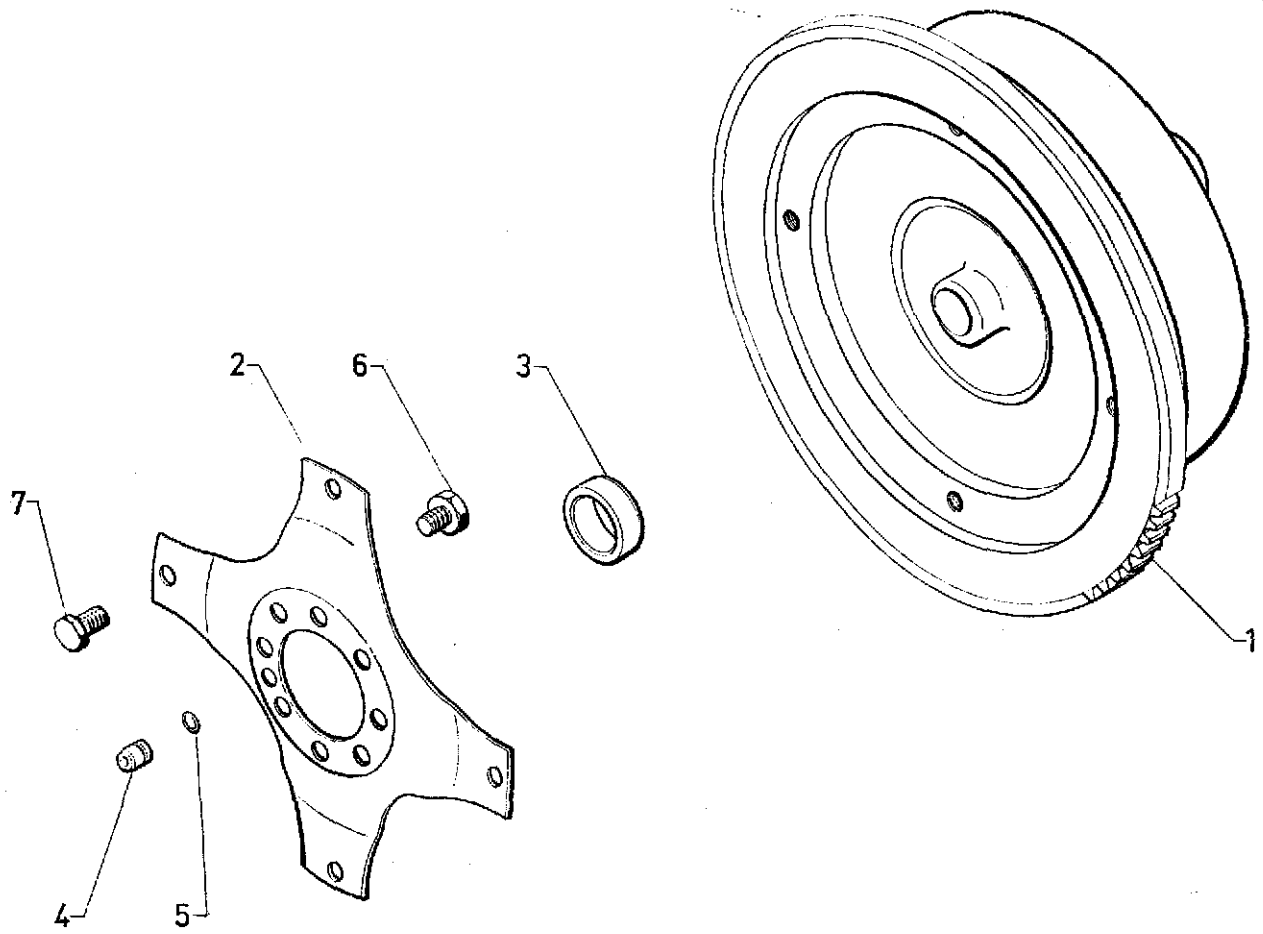


642

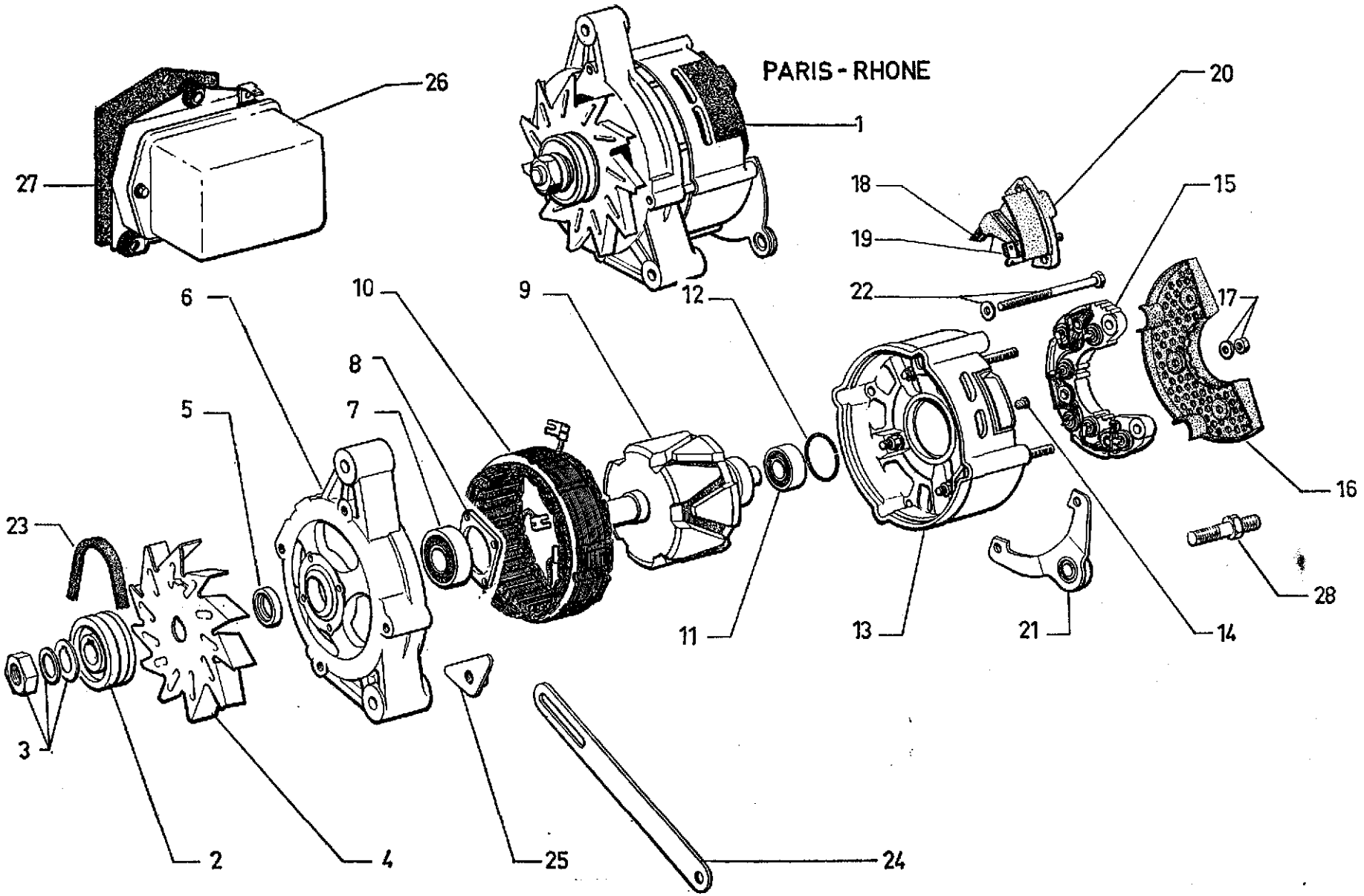
2-312

I	NUMÉROS	K		Embrayage	Kupplung	Clutch	Embrague	Frizione
1	2 S 5 406 315 U *S 312-906 A*	1	3 ⌀ 6,03 → 7/72 R.p. 5 432 503 W d.e.o. 1-5 432 504 G + 6-26 213 869 J.	Mécanisme :	Kupplungsmechanismus :	Mechanism:	Mecanismo :	Meccanismo :
	2 S 5 432 503 W	1	3 ⌀ 9,08 7/72 →.	–	–	–	–	–
2	2 S 5 406 316 E *S 313-902 A*	1	⌀ ext. 228,6 - R.p. 5 432 504 G.	Disque :	Kupplungsscheibe :	Disc:	Disco :	Disco :
	2 D 5 432 504 G	1	⌀ ext. 228,6.	–	–	–	–	–
	1 D 5 411 213 H *DX 314-01*	1	L 125,5.	Butée à billes avec support.	Kugel-Drucklager mit Trager.	Ball bearing with support.	Tope de bolas.	Reggispinta a sfere.
4	1 D 5 411 219 Y *DX 314-4 A*	1		Fourchette.	Ausrückgabel.	Fork.	Horquilla.	Forcella.
5	1 D 5 417 794 R *DV 314-22*	1	L 85 - h 26 → 10/70.	Pare-poussière caoutchouc.	Gummidichtstulpen.	Dust cover rubber.	Guardapolvo de caucho.	Parapolvere di gomma.
6	1 D 5 411 216 R *DX 314-77*	1		Ressort rappel de butée.	Rückholfeder für Drucklager.	Return spring for bush.	Muelle de retracción del tope.	Molla richiamo della reggispinta.
7	1 D 5 411 224 C *DV 314-94*	1	1 ⌀ 14 × 150.	Patte de ressort de fourchette sur fourchette.	Lasche f. Feder der Ausrückgabel an der Gabel.	Lug for fork spring on fork.	Pata de muelle sobre horquilla.	Staffa per molla sulla forcella.
8	1 D 5 411 223 S *DX 314-188*	1		Patte de ressort sur carter embrayage.	Lasche f. Feder am Kupplungsgehäuse.	Lug for fork spring on clutch housing.	Pata de muelle sobre carter de embrague.	Staffa per molla sul carter.
9	1 D 5 411 221 V *DV 314-215*	1	⌀ int. 7 × 100 - L 47,5.	Rotule articulation fourchette.	Kugelbolzen für Ausrückgabel.	Fork ball pin.	Rotula de articulación de horquilla.	Rotula d'articolazione della forcella.
10	1 S 5 406 334 A *S 314-409 A*	1	L 80.	Ressort rappel de fourchette.	Rückholfeder für Ausrückgabel.	Return spring for fork.	Muelle de retración de horquilla.	Molla di richiamo della forcella.
11	0 S 5 406 354 T *S 314-496 A*	1	L 54 - ⌀ 14 × 150.	Vis de réglage fourchette.	Einstellschraube für Ausrückgabel.	Adjusting screw for fork.	Tornillo de reglaje de horquilla.	Vite di regolaz. della forcella.
12	23 450 319 X *ZD 9345 030 W*	1	TH M 7 × 16.	Vis de patte sur carter.	Schraube f. Lasche an Gehäuse.	Screw for lug on housing.	Tornillo de pata sobro carter.	Vite per staffa sul carter.

I	NUMÉROS	K		Embrayage (Suite)	Kupplung (Forts.)	Clutch (Cont.)	Embrague (Cont.)	Frizione (Cont.)
13	23 795 019 L *ZD 9379 500 W*	6	TH M 8 × 20 → 7/72.	Vis de mécanisme sur volant :	Schraube f. Mechanismus an Schwungscheibe :	Screw for mechanism on flywheel:	Tornillo de mecanismo sobre volante :	Vite per meccanismo sul volano :
	26 213 869 J *ZC 9621 386 U*	6	CHC 8 × 20 7/72 →.	– (6 pans creux).	– (Imbusschraube).	– (with hexag. recess).	– (de hueco exagonal).	– (a cavo esagonale).
14	ZC 9617 080 U	3	L 16 - ⌀ 6 → 12/71.	Goupille cannelée de centrage :	Zentriersplint :	Centring pin, splined:	Grupilla estriada de centrado :	Copiglia scanalata di centragio :
	ZC 9617 089 U	3	L 16 - ⌀ 6 12/71 → 7/72.	–	–	–	–	–
	26 170 919 L *ZC 9617 091 U*	3	L 23 - ⌀ 9 7/72 →.	–	–	–	–	–
15	ZC 9621 360 W	1	⌀ 7 × 25.	Vis (six pans creux) de rotule.	Schraube (Imbus) für Kugelbolzen.	Hexag. recess screw for ball pin.	Tornillo (de hueco hexagonal) de rotula.	Vite (a cavo esagonale) per rotula.
	2 D 5 426 345 L	3	⌀ 6 × 9 - 6,5.	Douille de centrage (pour *montage d'un nouveau* mécanisme sur un ancien volant).	Zentrierhülse für Einbau *eines neuen Mechanismus* an einem alten Schwingrad.	Centring bush for *mounting a new* mechanism on an old flywheel.	Anillo de centrado para *montar un mecanismo* nuevo sobre un volante viejo.	Boccola di centraggio per montare un nuovo meccanismo su un volano vecchio.
	2 D 5 476 488 U	1	(I = 3 + 4 + 6).	Ensemble de réparation (butée-fourchette ressort).	Teilesatz Drucklager, Gabel, Feder.	Thrust bearing, fork and spring kit.	Conjunto tope ,horquilla y muelle.	Insieme reggispinta, forcella e molla.


1
2
3
4
5
6
7

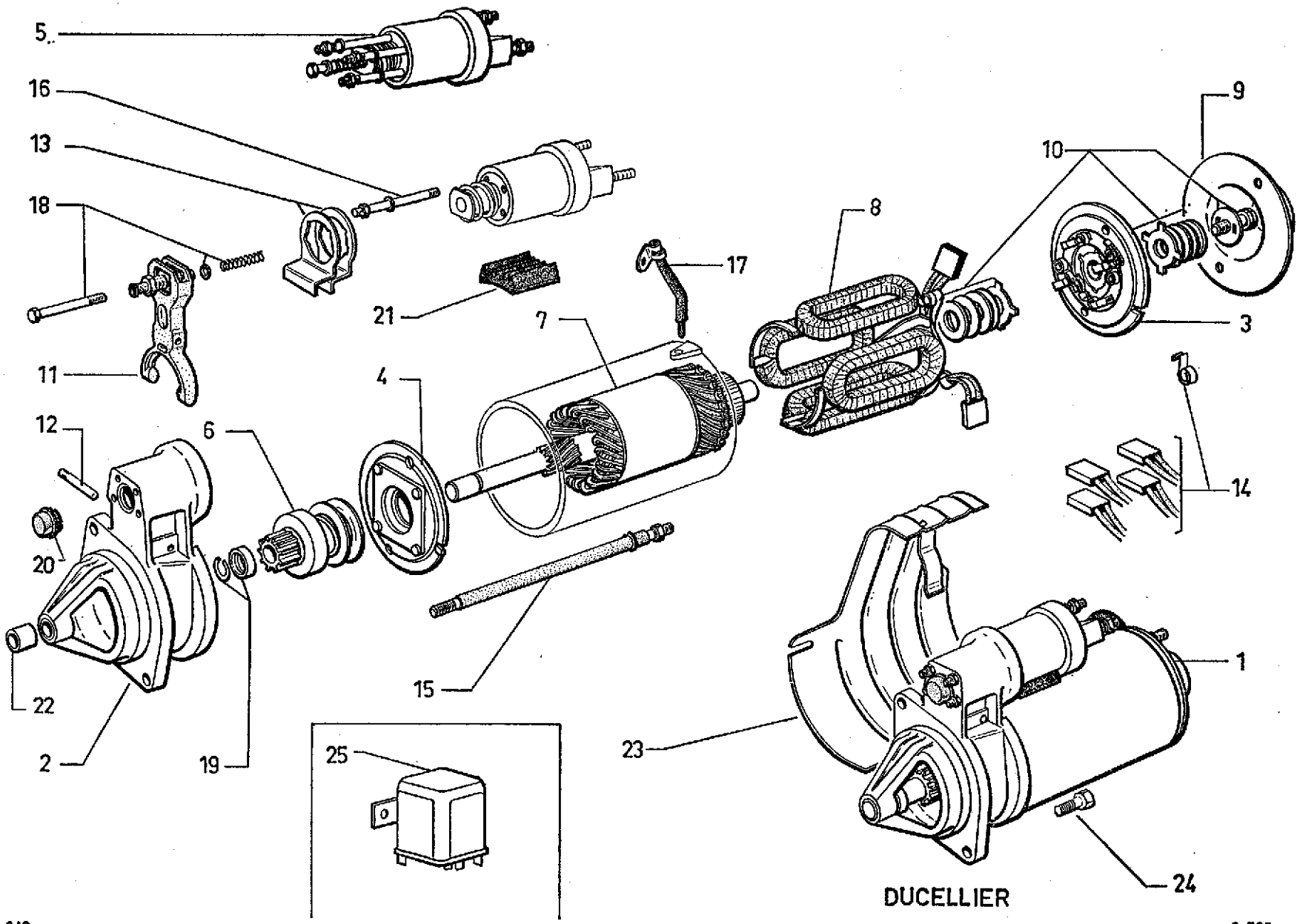
I	NUMÉROS	K	BW	Embrayage automatique	Automatische Kupplung	Automatic clutch	Embrague automatico	Frizione automatica
1				Convertisseur :	Wandler :	Converter:	Convertidor :	Convertitore :
	2 S 5 406 357 A	1	« Ferodo » 250 I tr 1681 → 7/72.	–	–	–	–	–
	2 S 5 403 945 H	1	« Ferodo » 270 I 36295 7/72 →.	–	–	–	–	–
2				Diaphragme :	Mitnehmerplatte :	Driving plate:	Diafragma :	Diaframma :
	2 S 5 406 355 D	1	ø ext. 262 → 7/72.	–	–	–	–	–
	2 S 5 403 939 T	1	ø ext. 272 7/72 → 7/73 R.p. 5 446 657 U.	–	–	–	–	–
	2 S 5 446 657 U	1	ø ext. 272 7/73 →.	–	–	–	–	–
3	1 S 5 405 551 P	1	35 × 42 × 12.	Bague.	Büchse.	Bush.	Anillo.	Boccola.
4	1 S 5 410 205 B	1	ø 10 - L 11,9.	Pion de centrage.	Zentrierzapfen.	Centring dowel.	Pie de centrado.	Grano di centraggio.
5	1 S 5 405 679 F *S 121-299 A*	1	ø ext. 11,5.	Jonc.	Sicherungsring.	Circlip.	Anillo de retención.	Arresto elastico.
6	0 S 5 406 356 P	8	ø 12 × 150.	Vis de diaphragme sur vilebrequin.	Schraube f. Mitnehmerplatte an Kurbelwelle.	Driving plate screw on crankshaft.	Tornillo de diafragma sobre cigüeñal.	Vite per diaframma sull'albero motore.
7	0 S 5 411 222 F	4	ø 10 × 125.	Vis de diaphragme sur convertisseur.	Schraube f. Mitnehmerplatte am Wandler.	Driving plate screw on converter.	Tornillo de diafragma sobre convertidor.	Vite per diaframma sul convertitore.


PARIS - RHONE
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28

I	NUMÉROS	K	« Paris-Rhône »	Alternateur Régulateur	Drehstromlicht-maschine Regler	Alternator Regulator	Alternador Regulador	Alternatore Regolatore
1	2 S 5 407 212 U S *532-104 A*	1	« A 13 R 92 » - 12 V - 55 A R.p. 5 413 882 U → 7/71.	Alternateur :	Lichtmaschine :	Alternator:	Alternador :	Alternatore :
	2 S 5 413 882 U		« A 13 R 116 » 12 V - 70 A 7/71 →.	–	–	–	–	–
2	1 S 5 437 132 L S *532-134 A*	1		Poulie (fonte ou acier).	Riemenscheibe (Guss oder Stahl).	Pulley (cast iron or steel).	Polea (colada o de acero).	Polea (di ghisa o acciaio).
3	1 S 5 432 775 C S *532-112 A*	1		Jeu de pièce montage poulie.	Teilesatz z. Einbau der Riemenscheibe.	Set of parts f. pulley fitting.	Juego de piezas de montaje para polea.	Serie di pezzi per montaggio della puleggia.
4	1 S 5 437 134 H S *532-180 A*	1		Ventilateur (tôle).	Ventilador (Blech).	Fan (sheet iron).	Ventilador (de chapa).	Ventilatore (di lamiera).
5	1 S 5 407 215 B S *532-181 A*	1		Entretoise (acier).	Abstandsstück (Stahl).	Distance piece (steel).	Separador (acero).	Distanziale (acciaio).
6	1 S 5 437 133 X S *532-135 A*	1		Palier côté commande.	Lagerdeckel auf Antriebsseite.	Bearing, control side.	Soporte, lado mando.	Supporto, lato comando.
7	ZC 9620 103 U	1	17 × 40 × 12 - AV.	Roulement AV.	Kugellager.	Ball bearing.	Rodamiento.	Cuscinetto a sfere.
8	1 S 5 420 670 B	1		Jeu pièces montage roulement.	Satz Teile zum Einbau des Rollenlagers.	Set of parts for fitting the ball-bearing.	Juego de piezas de montaje de rodamiento.	Serie di pezzi per montaggio del cuscinetto a sfere.
9	S 532-158 A	1	→ 7/71.	Rotor :	Rotor :	Rotor:	Rotor :	Rotore :
	1 S 5 420 668 E		7/71 →.	–	–	–	–	–
10	S 532-159 A	1	→ 7/71.	Stator :	Stator :	Stator:	Estator :	Statore :
	1 S 5 420 669 R		7/71 →.	–	–	–	–	–
11	ZC 9620 316 U	1	12 × 32 × 10 - AR.	Roulement AR.	Kugellager.	Ball bearing.	Rodamiento.	Cuscinetto a sfere.
12	1 S 5 432 776 N S *532-141 A*	1		Joint de cage de roulement.	Dichtung für Kugellagerkäfig.	Gasket for bearing cage.	Junta de jaula de rodamiento.	Garniz per gabbia del cuscinetto.
13	1 S 5 432 777 Z S *532-147 A*	1	→ 7/71.	Palier côté bagues :	Lagerdeckel auf Büchsenseite :	Bearing, bushe side:	Soporte, lado casquillo :	Supporto lato boccole :
	1 S 5 420 671 M	1	7/71 →.	–	–	–	–	–

I	NUMÉROS	K	« Paris-Rhone »	Alternateur Régulateur (Suite)	Drehstromlicht-maschine Regler (Forts.)	Alternator Regulator (Cont.)	Alternador Regulador (Cont.)	Alternatore Regolatore (Cont.)
14	GX 11 156 01 A	1	R.m.p.	Bouchon du palier.	Stopfen für Lagerdeckel.	Plug f. bearing.	Tapon del soporte.	Pappo del supporto.
15	1 S 5 432 773 F S *532-108 A*	1	→ 7/71.	Support diodes complet :	Diodenträger, komplett :	Diode-holder, complete:	Portadiodes completo :	Portadiodi completo :
	1 S 5 420 672 Y	1	7/71 →.	–	–	–	–	–
16	1 S 5 432 778 K S *532-148 A*	1		Capot du palier.	Lagerdeckelabdeckung.	Cover f. bearing.	Tapa del soporte.	Coperchio del supporto.
17	S 532-114 A	1		Jeu de visserie fixation capot.	Schrauben z. Befestigung des Deckels.	Set of securing parts for cover.	Juego de piezas de sujeción de tapa.	Serie di pezzi di fissaggio del ciperchio.
18	GX 11 157 01 A	1	R.m.p.	Jeu de deux balais.	Satz zu zwei Kohlen.	Set of 2 brushes.	Juego de 2 escobillas.	Serie di 2 spazzole.
19	S 532-150 A	1		Ensemble porte-balais et ressorts.	Gesamtteil Kohleträger und Federn.	Set of brushe holders brushes and springs.	Conjunto de porta-escobillas y muelles.	Insieme di portaspazzre con spazzole e molle.
20	1 S 5 432 774 S S *532-109 A*	1		Support porte-balais avec balais et ressorts.	Kohleträger mit Kohlen und Federn.	Brush-holder with brushes and springs.	Soporte-portaescobillas con escobillas y muelles	Supporto-portaspazzole con spazzole e molle.
21	1 S 5 437 131 A S *532-165 A*	1		Patte d'amortisseur.	Dämpferlasche.	Damper fork.	Pata amortiguadora.	Staffa d'ammortizzole.
22	0 S 5 435 698 Z S *532-161 A*	1		Jeu de vis d'assemblage.	Satz Spannschrauben.	Set of assembling screws.	Juego de tornillos de unión.	Serie di vite di collegamento.
23	2 S 5 407 214 R S *532-117 A*	1	« Gates 6 polyflex. » M 775.	Courroie d'entraînement.	Keilriemen.	Driving belt.	Correa.	Cinghia.
24	1 S 5 407 213 E S *532-105 A*	1		Tirant d'alternateur.	Strebe für Lichtmaschine.	Belt stay f. alternator.	Tirante de alternador.	Tirante dell'alternatore.
25	1 S 5 407 217 Y S *532-184 A*	1		Arrêtoir.	Sicherungsblech.	Lock plate.	Retén.	Arresto.
26	1 H 5 415 733 N HY *535-1 A*	1	« AYD 212 ».	Régulateur.	Regler.	Regulator.	Regulador.	Regolatore.
27	1 S 5 401 961 T	1		Plaquette isolante sous régulateur.	Plakette unter Regler.	Plaquette under regulator.	Plaqueta bajo regulador.	Placchetta sotto regolatore regolatore.
28	0 S 5 410 390 M	1	1 ⌀ 7 × 100 - 1 ⌀ 10 × 125 - L 52 12/71 →.	Colonnette.	Stützschraube.	Bolt.	Tornillo colomnilla.	Vite a colonnetta.

I	NUMÉROS	K	« Paris-Rhône »	Alternateur Régulateur (Suite)	Drehstromlicht-maschine Regler (Forts.)	Alternator Regulator (Cont.)	Alternador Regulador (Cont.)	Alternatore Regolatore (Cont.)
	23 888 019 F *ZD 9388 800 W*		TH M 10 × 60 → 12/71.	Vis fixat. AV d'alternateur :	Schraube z. vord. Befest. der Lichtmaschine :	Front securing screw for alternator:	Tornillo de fijación delant. de alternador :	Vite di fissag. anteriore dell' alternatore :
	23 887 019 L *ZD 9388 700 W*	1	TH M 10 × 55 12/71 →.	–	–	–	–	–
	23 878 019 K *ZD 9387 800 W*	1	TH M 10 × 30 → 12/71.	Vis fixat. AR. d'alternateur.	Schraube z. hint. Befest. der Lichtmaschine.	Rear securing screw for alternator.	Tornillo de fijación tras. de alternador.	Vite di fissag. posteriore dell' alternatore.
	23 719 019 Z *ZD 9371 900 U*	1	TH M 7 × 20 → 12/71.	Vis de tirant :	Schraube für Strebe :	Screw for stay:	Tornillo de tirante :	Vite per tirante :
	23 450 319 X *ZD 9345 030 W*	1	TH M 7 × 16 12/71 →.	–	–	–	–	–
	23 777 019 J *ZD 9377 700 U*	1	TH M 8 × 45.	Vis de tirant sur alternateur.	Schraube z. Befestig. der Strebe a. Lichtmaschine.	Screw f. stay on alternator.	Tornillo de tirante sobre alternador.	Vite per tirante sull' alternato
	23 642 019 T *ZD 9364 200 W*	3	TH M 5 × 18.	Vis fixat. régulateur.	Schraube z. Befestig. des Reglers.	Securing screw f. regulator.	Tornillo de fijación de alternador.	Vite di fissag. per alternatore.
	22 784 009 X *ZD 9278 400 U*	1	⌀ 8 × 24 × 2.	Rondelle.	Scheibe.	Washer.	Arandela.	Rondella.
	22 912 019 K *ZD 9291 200 U*	2	Co ⌀ 10,2 × 20,25 × 1,6.	Rondelle de tirant.	Scheibe für Strebe.	Washer f. stay.	Arandela de tirante.	Rondella per tirante.
	22 904 019 D *ZD 9290 400 U*	1	Co ⌀ 7,2 × 14,2.	Rondelle de tirant.	Scheibe für Strebe.	Washer f. stay.	Arandela de tirante.	Rondella per tirante.
	22 902 019 P *ZD 9290 200 U*	3	Co ⌀ 5,1 × 12,2.	Rondelle de régulateur.	Scheibe für Regler.	Washer f. regulator.	Arandela de regulador.	Rondella per regolatore.
	22 907 019 M *ZD 9290 700 U*	1	Co ⌀ 8,2 × 18,2.	Rondelle de tirant.	Scheibe für Strebe.	Washer f. stay.	Arandela de tirante.	Rondella per tirante.
	25 262 019 N *ZD 9526 200 U*	1	H M 8 × 125.	Écrou de tirant.	Mutter für Strebe.	Nut f. stay.	Tuerca de tirante.	Dado per tirante.
	25 259 019 E *ZD 9525 900 W*	1	H M 5 × 80.	Écrou de régulateur.	Mutter f. Regler.	Nut for regulator.	Tuerca de regulador.	Dado per regolatore.



DUCELLIER

842

I	NUMÉROS	K	« Ducellier » (2,7 l)	Démarreur	Anlasser	Starter motor	Arrancador	Motorino d'avviamento
1	2 S 5 407 223 N *S 533-263 A*	1	« 6211 A ».	Démarreur.	Anlasser.	Starter motor.	Arrancador.	Motorino d'avviamento.
2	2 S 5 419 476 Y *S 533-269 A*	1		Palier de commande.	Lagerdeckel am Ritzel.	Drive bearing plate.	Soporte, lado mando.	Sopporto, lato comando.
3	2 S 5 419 467 A *S 533-213 A*	1		Palier côté collecteur.	Lagerdeckel auf Kollektorseite.	Bearing, commutador end.	Soporte, lado colector.	Supporto, lato collettore.
4	2 S 5 419 469 X *S 533-222 A*	1		Palier intermédiaire.	Zwischenlager.	Intermediate bearing.	Soporte intermedio.	Support intermedio.
5	2 S 5 419 472 E *S 533-249 A*	1		Solénoïde complet.	Magnetschalter, komplett.	Solenoid, complete.	Solenoide completo.	Solenoide completo.
6	2 S 5 419 468 L *S 533-221 A*	1		Lanceur.	Anlasserritzel.	Starter drive.	Conjunto de piñon.	Innesto d'avviam.
7	2 S 5 419 466 P *S 533-211 A*	1		Induit complet.	Anlasser-Anker, kompl.	Armature, complete.	Inducido completo.	Indotto completo.
8	2 S 5 419 475 M *S 533-268 A*	1		Jeu d'inducteurs.	Satz Erregerwicklungen.	Set of induction coils.	Juego de inductores.	Serie di induttore.
9	2 S 5 419 473 R *S 533-253 A*	1		Capot de palier.	Abdeckung f. Lagerdeckel.	Cover for bearing plate.	Tapa del soporte.	Coperchio del supporto.
10	2 S 5 419 474 B *S 533-254 A*	1		Jeu pièces friction.	Satz Reiblamellen.	Set of friction parts.	Juego piezas de fricción.	Serie di pezzi di frizione.
	2 S 5 424 688 A			Jeu pièces freinage.	Satz Bremsteile.	Set of breaking parts.	Juego piezas de frenado.	Serie di pezzi frenatura.
11	2 S 5 419 465 D *S 533-204 A*	1		Jeu pièces fourchette.	Teilesatz Gabel.	Fork assy.	Juego piezas horquilla.	Serie di pezzi forcella.
12	2 D 5 419 460 Z *DX 533-5*	1	R.p. 5 430 262 M.	Jeu pièces axe fourchette :	Teilesatz Gabelachse :	Pin assy:	Eje de horquilla compl. :	Perno della forcella, completo :
	2 D 5 430 262 M	1		–	–	–	–	–
13	2 S 5 419 470 H *S 533-244 A*	1		Jeu pièces étanchéité solénoïde.	Teilesatz für Abdichtung des Magnetschalters.	Set of sealing parts for solenoid.	Juego de piezas estanq.	Serie di pezzi di tenuta.
14	2 S 5 419 471 U *S 533-247 A*	1	R.p. 5 428 383 N.	Jeu de balais :	Satz Kohlen :	Set of brushes:	Juego de escobillas :	Serie di spazzole :
	2 D 5 428 383 N	1		– (avec ressorts).	– (mit Federn).	– (with springs).	– (con muelles).	– (con molle).
15	2 S 5 419 477 J *S 533-250 A*	1		Jeu tiges assemblage paliers.	Satz Spannschrauben für Lagerdeckel.	Set of assembling rods.	Juego de varillas de soportes.	Serie di tiranti per supporti.

I	NUMÉROS	K	« Ducellier » (2,7 l)	Démarreur (Suite)	Anlasser (Forts.)	Starter motor (Cont.)	Arrancador (Cont.)	Motorino d'avviamento (Cont.)
16	1 D 5 419 457 S *DX 533-014*	1		Jeu tiges assemblage solénoïde.	Satz Spannschrauben für Magnetschalter.	Set of assy rods for solenoid.	Juego de varillas de solenoide.	Serie di tiranti per solenoide.
17	1 D 5 419 461 K *DX 533-10*	1		Connexion d'inducteurs.	Anschlusskabel.	Connection for induction coils.	Conexion de inductor.	Connessione per induttore.
18	1 D 5 419 464 T *DV 533-122 A*	1		Jeu pièces réglage solénoïde.	Teilesatz z. Einstellung des Magnetschalters.	Set of adjusting parts.	Juego piezas de reglaje de solenoide.	Serie di pezzi per regolazione del solenoide.
19	1 D 5 419 456 F *DX 533-012*	1		Jeu pièces butée lanceur.	Teilesatz für Ritzelanschlag.	Set of stop parts.	Juego de piezas de tope.	Serie di pezzi fermo d'innesto.
20	1 T 5 419 455 V *AM 533-252 A*	1		Bouchon de solénoïde.	Stopfen für Magnetschalter.	Plug for solenoid.	Tapón de solenoide.	Tappo per solenoide.
21	1 D 5 419 462 W *DX 533-75*	1		Patin amortisseur.	Dämpfungsstück.	Damper pad.	Patin amortiguador.	Pattino ammortiz.
22	1 D 5 419 459 N *DX 533-2*	1		Bague de palier.	Ring für Lagerdeckel.	Bearing bush.	Casquillo del soporte.	Boccola del sopporto.
23	2 S 5 407 221 S *S 533-261 A*	1		Écran de démarreur.	Abschirmung für Anlasser.	Screen for motor.	Pantalla del arrancador.	Schermo del motorino.
24	ZC 9621 370 W	2	⌀ 10 × 35 → 1/73.	Vis (six pans creux) démarreur sur carter moteur.	Schraube (Imbus) zur Befest. des Anlassers am Motorgehäuse.	Hollow screw (6 flats) securing starter motor.	Tornillo cilindrico de fij. de arrancador.	Vite cilindrica per fissag. del motorino.
25	1 S 5 424 132 G	1	« Cartier » - BW → 9/72.	Relais de démarreur :	Relais f. Anlasser :	Starter relay:	Relé de arrancador :	Relé d'avviamento :
	1 S 5 432 632 Y	1	« Cartier » - BW 9/72 →.	–	–	–	–	–
				Vis :	Schraube :	Screw:	Tornillo :	Vite :
	23 659 019 A *ZD 9365 900 W*	2	TH M 5 × 12.	–	–	–	–	–
	ZD 9451 500 Z	2	TCB M 4 × 10 - BW.	– de relais.	Schraube f. Relais.	Screw f. relay.	Tornillo de relé.	Vite per relé.
	22 602 009 L *ZD 9260 200 U*	2	10,5 × 22 × 2,5.	Rondelle :	Scheibe :	Washer:	Arandela :	Rondella :
	22 633 009 T *ZD 9263 300 U*	2	10.	–	–	–	–	–
	22 903 019 J *ZD 9290 300 U*	2	Co 5,1 × 16,2.	–	–	–	–	–
	22 904 019 D *ZD 9290 400 U*	1	Co 7,2 × 14,2.	–	–	–	–	–
	22 284 019 V *ZD 9228 400 U*	2	Cr 4,2 × 8 - BW.	– de relais.	Scheibe f. Relais.	Washer f. relay.	Arandela de relé.	Rondella per relé.
				Écrou :	Mutter :	Nut:	Tuerca :	Dado :
	25 241 009 U *ZD 9524 100 W*	2	H M 7 × 100.	–	–	–	–	–
	25 258 019 K *ZD 9525 800 W*	2	H M 4 × 70 - BW.	– de relais.	Mutter f. Relais.	Nut f. relay.	Tuerca de relé.	Dado per relé.
	ZD 9524 500 U	2	H M 10 × 150 1/73 →.	– de démarreur.	Mutter f. Anlasser.	Nut f. starter.	Tuerca de arrancador.	Dado per motorino.

I	NUMÉROS	K	« Ducellier » (2,95 *l*)	Démarreur	Anlasser	Starter motor	Arrancador	Motorino d'avviamento
1	2 S 5 430 462 L	1	(6229 A).	Démarreur (à C^de positive).	Anlasser (mit Magnet-Schalter).	Starter motor (with positive drive).	Arrancador (con mando positivo).	Motorino d'avviamento a *commando positivo*.
2	1 S 5 438 093 G	1		Palier de commande (bagué).	Lagerdeckel (mit Büchse).	Bearing (bushed).	Soporte con anillo.	Sopporto imboccolato.
3	1 S 5 438 095 D	1		Palier collecteur (monté).	Lagerdeckel auf Kollektorseite.	Bearing, commutator end.	Soporte, lado colector.	Supporto, lato collettore.
4	1 S 5 438 096 P	1		Palier intermédiaire.	Zwischenlager.	Intermediate bearing.	Soporte intermedio.	Supporto intermedio.
5	1 S 5 438 098 L	1		Solénoïde complet.	Magnetschalter, komplett.	Solenoid, complete.	Solenoide completo.	Solenoide completo.
6	1 S 5 419 468 L *S 533-221 A*	1		Lanceur.	Anlasserritzel.	Starter drive.	Conjunto de piñón.	Innesto d'avviam.
7	2 S 5 438 090 Z	1		Induit complet.	Anlasser-Anker, kompl.	Armature, complete.	Inducido completo.	Indotto completo.
8	1 S 5 438 092 W	1		Jeu d'inducteurs.	Satz Erregerwicklungen.	Set of induction coils.	Juego de inductores.	Serie di induttori.
9	1 S 5 438 101 U	1		Capot de palier collecteur.	Abdeckung f. Lagerdeckel.	Cover for bearing plate.	Tapa del soporte.	Coperchio del supporto.
10	1 S 5 438 105 M	1		Jeu pièces freinage induit.	Satz Bremsteile f. Anker.	Set of breaking parts for armature.	Juego piezas de frenado de inducido.	Serie di pezzi frenatura indotto.
11	1 S 5 438 103 R	1		Jeu pièces fourchette.	Teilesatz Gabel.	Set of fork parts.	Juego piezas de horquilla.	Serie di pezzi forcella.
12	1 S 5 430 262 M	1		Jeu pièces axe fourchette.	Teilesatz Gabelachse.	Set of fork pin parts.	Eje de horquilla compl.	Perno della forcella, completo.
13	1 S 5 438 104 B	1		Jeu pièces étanchéité solénoïde.	Teilesatz für Magnet-schalterabdichtung.	Set of sealing parts for solenoid.	Juego de piezas estanq.	Serie di pezzi di tenuta.
14	1 S 5 438 097 A	1		Jeu de balais avec ressorts.	Satz Kohlen mit Federn.	Set of brushes with springs.	Juego de escobillas con muelles.	Serie di spazzole con molle.
15	1 S 5 438 102 E	1		*Jeu tiges assemblage* paliers.	*Satz Spannschrauben für* Lagerdeckel.	*Set of assembling rods.*	*Juego de varillas de* soportes.	Serie di tiranti per supporti.
16	1 S 5 438 099 X	1		Jeu tiges assemblage solénoïde.	Satz Spannschrauben für Magnetschalter.	Set of assy rods for solenoid.	Juego de varillas de solenoide.	Serie di tiranti per solenoide.
17	1 S 5 438 091 K	4		Vis de masse.	Schraube f. Kerneisen.	Screw f. iron core.	Tornillo de masa.	Vite per massa.

I	NUMÉROS	K	« Ducellier » (2,95 l)	Démarreur (Suite)	Anlasser (Forts.)	Starter motor (Cont.)	Arrancador (Cont.)	Motorino d'avviamento (Cont.)
18	1 S 5 430 267 S	1		Jeu de pièces de connexion.	Satz Anschlussteile.	Set of connection parts.	Juego de piezas de conexión.	Serie di pezzi connessione.
19	1 S 5 438 100 H	1		Jeu pièces réglage solénoïde.	Teilesatz z. Einstellung des Magnetschalters.	Set of adjusting parts.	Juego piezas de reglaje de solenoide.	Serie di pezzi per regolazione del solenoide.
20	1 D 5 419 456 F *DX 533-012*	1		Jeu pièces butée lanceur.	Teilesatz für Ritzelanschlag.	Set of stop parts.	Juego de piezas de tope.	Serie di pezzi fermo d'innesto.
21	1 S 5 438 094 T	1		Bouchon de solénoïde.	Stopfen f. Magnetschalter.	Plug for solenoid.	Tapón de solenoide.	Tappo per solenoide.
22	1 S 5 432 632 Y	1	« Cartier » - BW.	Relais de démarreur.	Relais f. Anlasser.	Starter relay.	Relé de arrancador.	Relé d'avviamento.
23	2 S 5 432 375 E	1		Écran de démarreur.	Abschirmung für Anlasser.	Screen for motor.	Pantalla del arrancador.	Schermo del motorino.
				Vis :	Schraube :	Screw:	Tornillo :	Vite :
	23 659 019 A *ZD 9365 900 W*	2	TH M 5 × 12.	–	–	–	–	–
	ZD 9451 500 Z	2	TCB M 4 × 10 - BW.	– de relais.	Schraube f. Relais.	Sdrew f. relay.	Tornillo de relé.	Vite per relé.
				Écrou :	Mutter :	Nut:	Tuerca :	Dado :
	25 241 009 U *ZD 9524 100 U*	2	H M 7 × 100.	–	–	–	–	–
	ZD 9524 500 U	2	H M 5 × 150.	– de démarreur sur carter moteur.	– zur Befest. des Anlassers am Motogehäuse	– for starter motor.	– de arrancador.	– per motorino.
	25 258 019 K *ZD 9525 800 W*	2	H M 4 × 70 - BW.	– de relais.	– f. Relais.	– f. relay.	– de relé.	– per relé.
	22 602 009 L *ZD 9260 200 U*	2	10,5 × 22 × 2,5.	Rondelle :	Scheibe :	Washer:	Arandela :	Rondella :
	22 633 009 T *ZD 9263 300 U*	2	10.	–	–	–	–	–
	22 903 019 J *ZD 9290 300 U*	2	Co 5,1 × 16,2.	–	–	–	–	–
	22 904 019 D *ZD 9290 400 U*	1	Co 7,2 × 14,2.	–	–	–	–	–
	22 284 019 Y *ZD 9228 400 U*	2	Cr 4,2 × 8 - BW.	– de relais.	– f. Relais.	– f. relay.	– de relé.	– per relé.

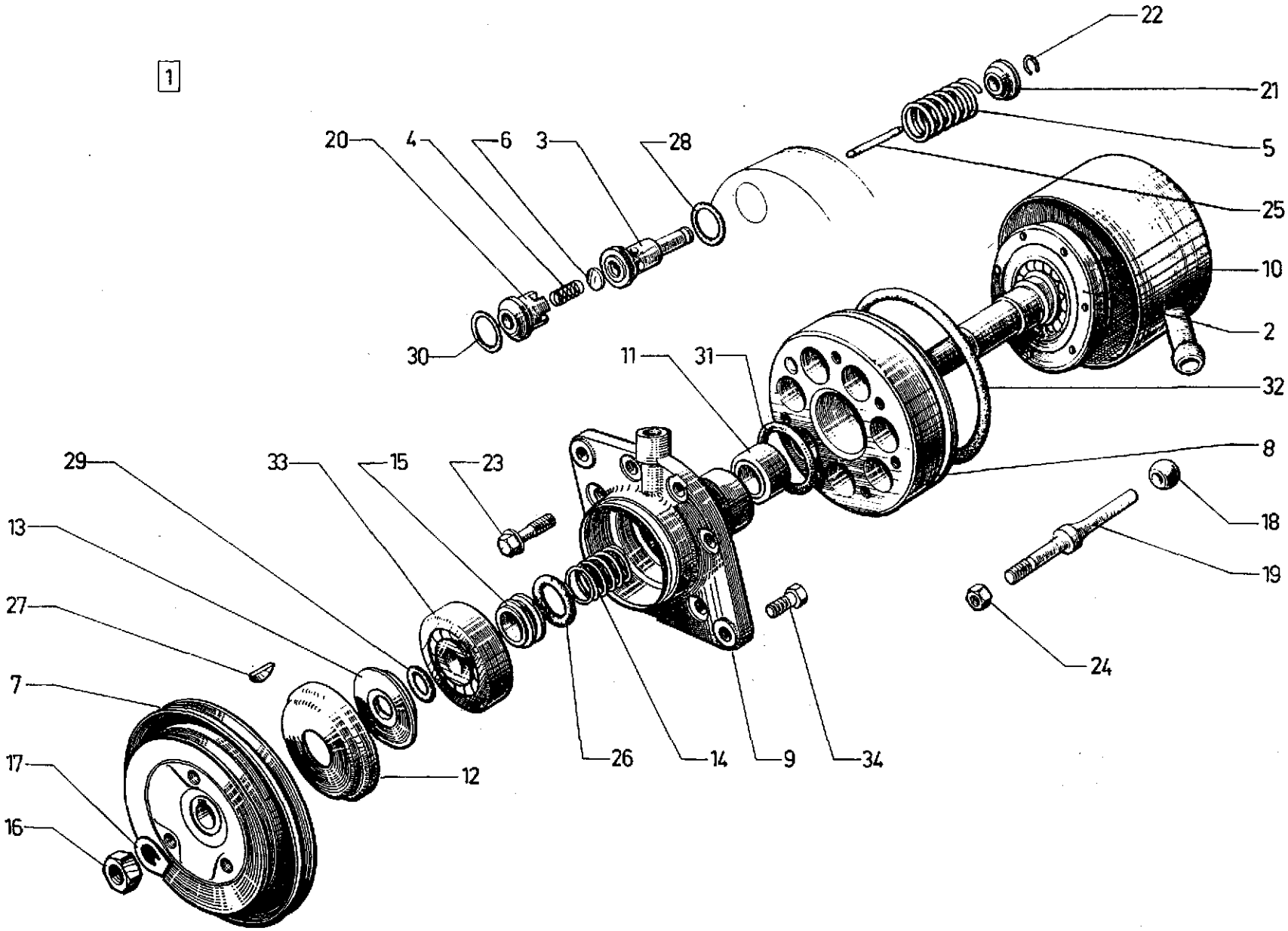
Planche à recevoir

GROUPE 3		BAUGRUPPE 3		GROUP 3	
SOUS-GROUPES	DESIGNATION DES CHAPITRES	UNTER-GRUPPEN	BEZEICHNUNG DER KAPITEL	SUB-GROUPS	DESCRIPTION OF CHAPTERS
3-391	Pompe haute pression	3-391	Hochdruckpumpe	3-391	Heigh-pressure pump
3-391/1	Arbre de pompe hydraulique - Support	3-391/1	Antriebswelle und Träger f. HD-Pumpe	3-391/1	Shaft and support for HP pump
3-391/2	Conjoncteur - Accumulateur principal	3-391/2	Druckregler - Hauptdruckspeicher	3-391/2	Pressure regulator - Main accumulator
3-391/3	Accumulateur de frein - Vanne de priorité	3-391/3	Bremsdruckspeicher - Sicherheitsschieber	3-391/3	Brake accumulator - Priority valve
3-393	Réservoir hydraulique	3-393	Hydraulikbehälter	3-393	Hydraulic-fluid reservoir
3-394	Canalisations de suspension	3-394	Leitungen für Federung	3-394	Suspension piping
3-394/1	Canalisations de direction et de débrayage	3-394/1	Leitungen für Lenkung und Kupplung	3-394/1	Steering and clutch piping
3-394/2	Canalisations de frein	3-394/2	Bremsleitungen	3-394/2	Brake piping
3-394/3	Canalisations de retour de suspension	3-394/3	Rücklaufleitungen für Federung	3-393/3	Suspension return piping
3-394/4	Canalisations de retour de direction et de frein	3-394/4	Rücklaufleitungen für Lenkung und Bremsen	3-394/4	Steering and brake return piping
3-394/5	Fixation de canalisations	3-394/5	Befestigung der Leitungen	3-394/5	Piping securing
3-412	Demi-essieu AV - Bras	3-412	Vordere Halbachsen - Schwingarme	3-412	Front half-axles - Arms
3-413	Essieu AV - Pivots - Roues	3-413	Vorderachse - Achsnaben - Räder	3-413	Front axle - Pivots - Wheels
3-422	Bras AR - Disques - Moyeux	3-422	Hintere Schwingarme - Bremsscheiben - Naben	3-422	Rear arms - Discs - Hubs
3-433	Cylindres de suspension AV	3-433	Federzylinder, vorn	3-433	Front suspension cylinders
3-433/1	Cylindres de suspension AR	3-433/1	Federzylinder, hinten	3-433/1	Rear suspension cylinders
3-435	Correcteurs de hauteur et commande	3-435	Hohenkorrektoren mit Betätigung	3-435	Height correctors and control
3-435/1	Barres anti-roulis AVet AR	3-435/1	Stabilisatoren	3-435/1	Anti-roll bars
3-437	Commande de variation de hauteur - Carters - Leviers	3-437	Betätigung für Hohenverstellung - Gehäuse - Hebel	3-437	Manual height control - Housing and levers
3-437/1	Commande de variation de hauteur - Tringlerie	3-437/1	Betätigung für Hohenverstellung - Gestänge	3-437/1	Manual height control - Rods
3-441	Direction - Volant - Anti-vol	3-441	Lenkung - Lenkrad - Diebstahlsicherung	3-441	Steering wheel and anti-theft device
3-441/1	Direction - Support - Tube - Arbres	3-441/1	Lenkung - Träger - Rohr - Wellen	3-441/1	Steering support - Tube and shafts
3-442	Direction assistée	3-442	Servolenkung	3-442	Power steering
3-442/1	Régulateurs de direction	3-442/1	Lenkungsregler	3-442/1	Steering regulator
3-443	Direction - Barres	3-443	Lenkung - Spurstangen	3-443	Steering rods
3-443/1	Direction - Boîtier de relais	3-443/1	Lenkung - Zwischenlagerung	3-443/1	Steering relay housings
3-444	Commande de crémaillère (da)	3-444	Zahnstangenbetätigung (Servolenkung)	3-444	Rack control (da)

GRUPO 3

GRUPPO 3

SUBGRUPOS	DESIGNACION DE LOS CAPITULOS	SOTTO-GRUPPI	DENOMINAZIONE DEI CAPITOLI
3-391	Bomba alta presión	3-391	Pompa alta pressione
3-391/1	Arbol y soporte de bomba	3-391/1	Albero e supporto della pompa
3-391/2	Conjuntor - Acumulador principal	3-391/2	Congiuntore - Accumulatore principale
3-391/3	Acumulador de freno - Valvula principal	3-391/3	Accumulatore freno - Valvola di sicurezza
3-393	Deposito hidraulico	3-393	Serbatoio idraulico
3-394	Canalizaciones de suspensión	3-394	Canalizzazioni della sospensione
3-394/1	Canalizaciones de dirección y desembrague	3-394/1	Canalizzazioni dello sterzo e frizione
3-394/2	Canalizaciones de freno	3-394/2	Canalizzazioni del freno
3-394/3	Canalizaciones de retorno de suspensión	3-394/3	Canalizzazioni di ritorno dalla sospensione
3-394/4	Canalizaciones de retorno de dirección y de freno	3-394/4	Canalizzazioni di ritorno dallo sterzo e dai freni
3-394/5	Sujeción de canalizaciones	3-394/5	Fissaggio delle canalizzazioni
3-412	Medio-ejes delanteros - Brazos	3-412	Semiassali anteriori - Bracci
3-413	Eje delantero - Pivotes - Ruedas	3-413	Assale anteriore - Pivots - Ruote
3-422	Brazos traseros - Discos - Nucleos	3-422	Bracci posteriori - Dischi - Mozzi
3-433	Cilindros de suspensión delantera	3-433	Cilindri sospensione anteriore
3-433/1	Cylindros de suspensión trasera	3-433/1	Cilindri sospensione posteriore
3-435	Correctores de altura y mando	3-435	Correttori dell'altezza e comando
3-435/1	Barras anti-balanceo	3-435/1	Barre antirullio
3-437	Mando de variación de altura - Carter - Palancas	3-437	Comando variazione altezza - Scatola - Leve
3-437/1	Mando de variación de altura - Varillas	3-437/1	Comando variazione altezza - Aste
3-441	Dirección - Volante et anti-robo	3-441	Sterzo - Volante e antifurto
3-441/1	Dirección - Soporte - Tubo y arboles	3-441/1	Sterzo - Supporto - Tubo e alberi
3-442	Dirección asistida	3-442	Sterzo assistito
3-442/1	Regulador de dirección	3-442/1	Regolatore sterzo
3-443	Dirección - Barras	3-443	Sterzo - Barre
3-443/1	Dirección - Cajas de renvio	3-443/1	Sterzo - Scatole rinvio
3-444	Mando de cremallera (da)	3-444	Comando cremagliera (da)


1
22
21
5
25
10
2
32
8
18
19
24
20
4
6
3
28
30
11
31
29
33
15
23
13
27
7
17
16
12
26
14
9
34

642

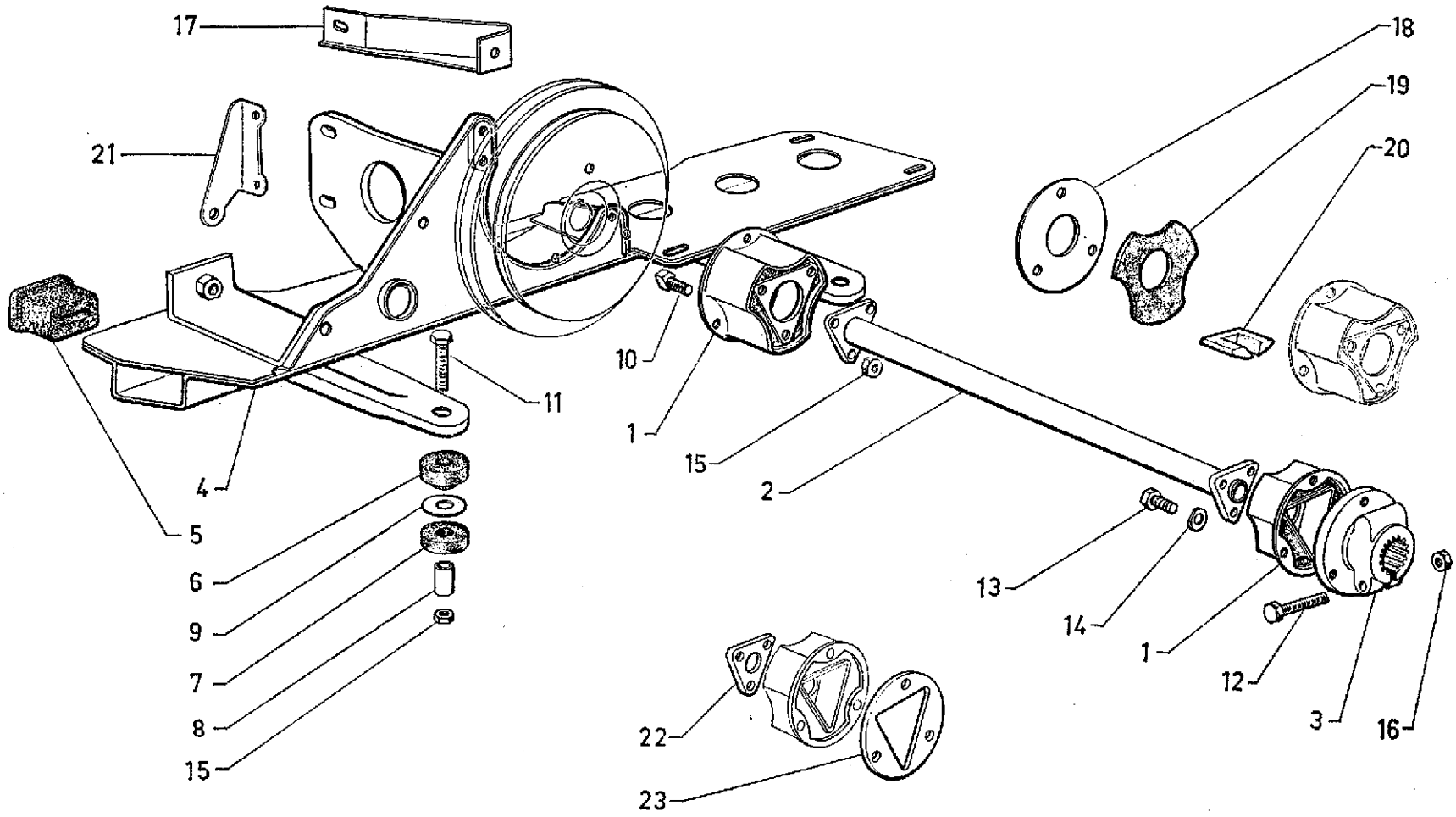
	NUMÉROS	K			Pompe haute pression	HD-Pumpe	High pressure pump	Bomba alta presión	Pompa alta pressione
1	9 S 5 409 647 L *SN 391-01*	1			Pompe complète.	Pumpe, komplett.	Pump, complete.	Bomba completa.	Pompa completa.
2					Arbre avec roulement :	Welle mit Kugellager :	Shaft with bearing:	Arbol con rodamiento :	Albero con cuscinetto :
	2 D 5 415 041 S *DX 391-07*	1		→ 5/71.	–	–	–	–	–
	1 S 5 414 801 H	1	⌀ 12 × 125	5/71 →.	– ⌀ à gauche.	– Linksgewinde.	– left-hand thread.	– rosca a isquierdas.	– fillettatura S.
3	DX 391-020	1	⌀ 18,5 - ⌀ 20.		Jeu de 7 chemises.	Satz von 7 Laufbüchsen.	Set of 7 cylinders.	Juego de 7 camisas.	Serie di 7 camicie.
4	1 D 5 415 015 J *D 9391-003 A*	7	⌀ ext. 8.		Ressort de clapet.	Ventilfeder.	Spring for valve.	Muelle de valvula.	Molla valvola.
	1 D 5 415 017 F *DS 391-4*	7	⌀ ext. 21,35.		Ressort de piston.	Kolbenfeder.	Spring for piston.	Muelle de piston.	Molla pistone.
6	1 D 5 415 014 Y *D 9391-005 L*	7	e 1,2 - ⌀ 13.		Clapet.	Pumpenventil.	Valve.	Valvula.	Valvola.
7	2 S 5 406 471 P *S 391-13*	1	⌀ ext. 173.		Poulie (2 gorges).	Riemenscheibe (2 Nuten).	Pulley (2 grooves).	Polea (2 hendiduras).	Puleggia (2 gole).
8	2 D 5 415 010 E *DS 391-15 D*	1			Corps de pompe.	Pumpengehäuse.	Body for pump.	Cuerpo de bomba.	Corpo della pompa.
9	2 S 5 406 472 A *S 391-16*	1	2 ⌀ 7,5.		Palier.	Lagerdeckel.	Bearing.	Palier.	Supporto.
10	2 D 5 415 048 T *DX 391-20*	1			Couvercle.	Deckel.	Cover.	Tapa.	Coperchio.
11	2 D 5 415 021 Z *DS 391-21 A*	1	17,6 × 28 × 16.		Roulement à aiguilles.	Nadellager.	Needle roller bearing.	Rodamiento de agujas.	Cuscinetto a rullini.
12	2 D 5 415 027 P *D 391-53*	1	21,5 × 55,5.		Coupelle.	Verschlussdeckel.	Cup.	Copela.	Scodellino.
	2 D 5 438 209 T *DX 391 454 A*	1	12,1 × 44 × 5,4.		Déflecteur.	Abweiser.	Deflector.	Deflector.	Deflettore.
14	1 D 5 415 024 G *D 391-55*	1	⌀ ext. 22,5.		Ressort de bague.	Feder für Dichthülse.	Spring for bush.	Muelle de anillo.	Molla boccola.
15	1 D 5 415 025 T *DS 391-56*	1	18 × 27 × 9.		Bague porte-joint.	Dichthülse.	Bush with gasket.	Anillo porta-junta.	Boccola portagommino.
16					Écrou de poulie :	Mutter für Riemenscheibe:	Nut for pulley:	Tuerca de polea :	Dado puleggia :
	1 D 5 415 050 P *D 391-76*	1	H 12 × 125	→ 5/71.	–	–	–	–	–
	0 S 5 414 806 M	1	H 12 × 125	5/71 →.	– ⌀ à gauche.	– Linksgewinde.	– left-hand thread.	– rosca a isquierdas.	– fillettatura siristra.

I	NUMÉROS	K		Pompe haute pression *(Suite)*	HD-Pumpe *(Forts.)*	High pressure pump *(Cont.)*	Bomba alta presión *(Cont.)*	Pompa alta pressione *(Cont.)*
17				Arrêtoir :	Sicherungsblech :	Lock plate:	Freno :	Arresto :
	1 D 5 415 049 D *D 391-77*	1	*l* 12,2 → 5/71.	–	–	–	–	–
	1 S 5 414 805 B	1	*l* 20 5/71 →.	–	–	–	–	–
18	1 D 5 415 028 A *DS 391-82*	1	⌀ int. 7 - e 9.	Rotule de doigt d'arrêt.	Kugelstück für Arretierbolzen.	Ball f. locking finger.	Rotula de dedo de freno.	Rotula del perno d'arresto.
19	1 D 5 415 009 U *D 391-83*	1	⌀ 7 - L 84,5.	Doigt d'arrêt.	Arretierbolzen.	Locking finger.	Dedo de freno.	Perno d'arresto.
20	1 D 5 418 599 R *D 391-90 A*	7	⌀ int. 8 - ⌀ ext. 21.	Entretoise de chemise.	Ventilkörper.	Distance piece f. cylinder.	Separador de camisa.	Distanziale camicia.
21	1 D 5 415 018 S *DS 391-98*	7	⌀ int. 8,5 - ⌀ ext. 21.	Cuvette de ressort.	Federteller	Cup for spring.	Cubeta de muelle.	Scodellino molla.
22	1 D 5 415 019 C *DM 453-17*	7		Jonc d'arrêt (fil ⌀ 1).	Sicherungsdraht (Draht-⌀ 1).	Stop ring (wire ⌀ 1).	Retén (hilo ⌀ 1).	Arresto elastico (filo ⌀ 1).
23	0 D 5 415 023 W *DS 391-132 A*	6	TH 8 × 23.	Vis de palier.	Schraube für Lagerdeckel.	Screw f. securing bearing.	Tornillo de palier.	Vite per supporto.
24	0 D 5 415 022 K *DS 391-133 A*	1	H 8 × 100.	Écrou de palier.	Mutter für Lagerdeckel.	Nut f. securing bearing.	Tuerca de palier.	Dado per supporto.
25				Tige de piston :	Pumpenstössel :	Pisron rod:	Varilla de piston :	Asta del pistone :

NUMÉROS	K		NUMÉROS	K		NUMÉROS	K		NUMÉROS	K	
1 D 5 428 086 K *D 391-512*	7	L 28,8 - N.F.P.	1 D 5 428 091 P *D 391-517*	7	L 29,3.	1 D 5 428 096 U *D 391-522*	7	L 29,8.	1 D 5 428 101 Y *D 391-527*	7	L 30,3.
1 D 5 428 087 W *D 391-513*		– 28,9.	1 D 5 428 092 A *D 391-518*		– 29,4.	1 D 5 428 097 E *D 391-523*		– 29,9.	1 D 5 428 102 J *D 391-528*		– 30,4.
1 D 5 428 088 G *D 391-514*		– 29,0.	1 D 5 428 093 L *D 391-519*		– 29,5.	1 D 5 428 098 R *D 391-524*		– 30,0.	1 D 5 428 103 Y *D 391-529*		– 30,5.
1 D 5 428 089 T *D 391-515*		– 29,1.	1 D 5 428 094 X *D 391-520*		– 29,6.	1 D 5 428 099 B *D 391-525*		– 30,1.			
1 D 5 428 090 D *D 391-516*		– 29,2.	1 D 5 428 095 H *D 391-521*		– 29,7.	1 D 5 428 100 M *D 391-526*		– 30,2.			

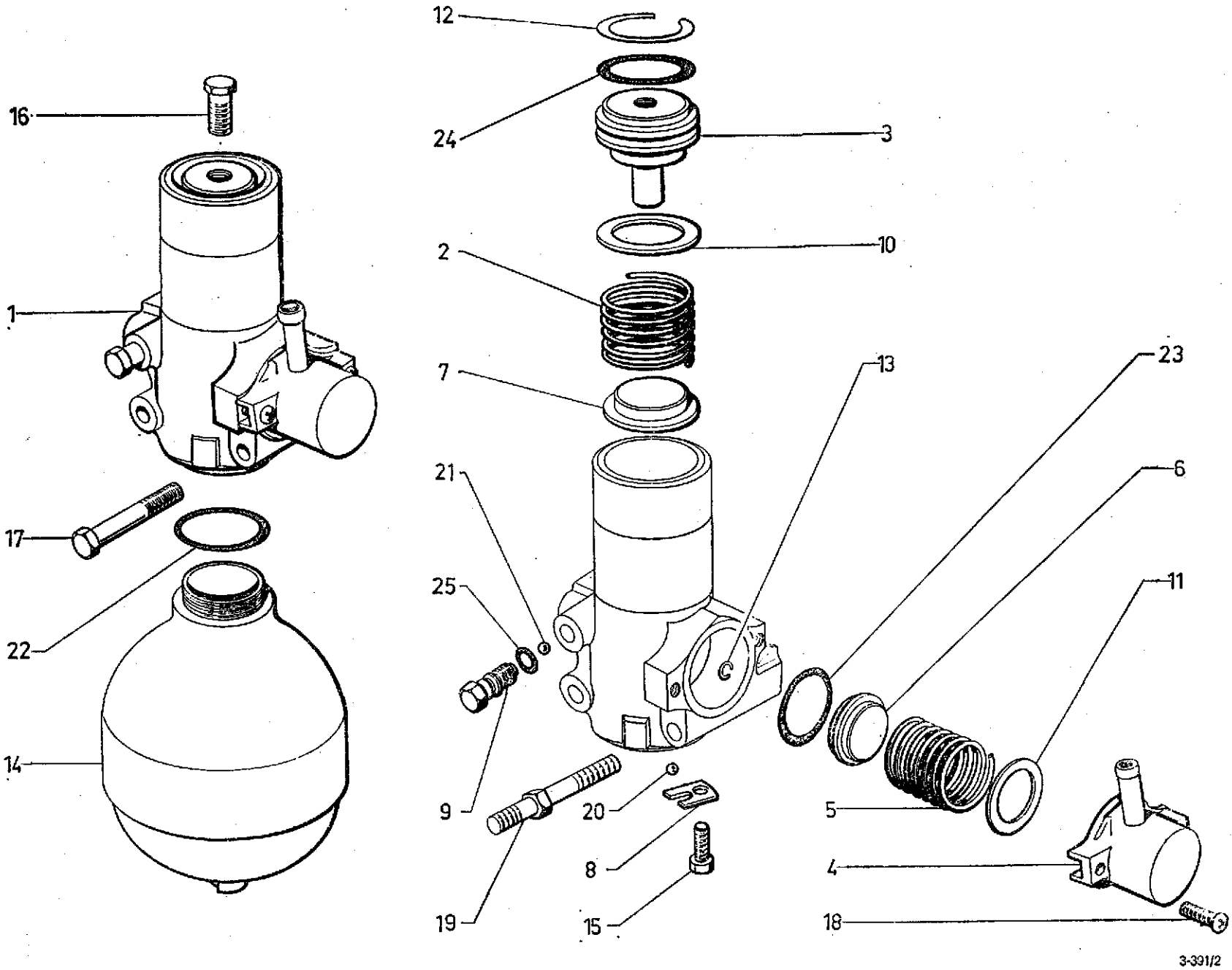
	NUMÉROS	K		Pompe haute pression *(Suite)*	HD-Pumpe *(Forts.)*	High pressure pump *(Cont.)*	Bomba alta presión *(Cont.)*	Pompa alta pressione *(Cont.)*
26	25 009 009 E *ZD 9500 900 U*	1	21,3 × 28,5 × 3,6.	Joint torique.	Ringdichtung.	Sealing ring.	Junta torica.	Gommino.
27	24 151 009 T *ZD 9415 100 U*	1	3 × 3,7 × 10.	Clavette.	Keil.	Key.	Chaveta.	Linguetta.
				Joint torique (repère blanc) :	Dichtring (weisse Markierung) :	Sealing ring (white marking):	Junta torica (marca blanca) :	Gommino (segno bianco) :
28	24 872 009 Z *ZD 9487 200 U*	7	18,7 × 22,5 × 1,9.	–	–	–	–	–
	24 824 009 K *ZD 9482 400 U*	1	12,1 × 17,5 × 2,7.	–	–	–	-	–
30	24 876 009 C *ZD 9487 600 U*	7	15,7 × 21,1 × 2,7.	–	-	–	-	–
31	24 826 009 Z *ZD 9482 600 U*	1	27,7 × 33,1 × 2,7.	–	–	–	-	–
32	24 888 009 M *ZD 9488 800 U*	1	90 × 96 × 3.	–	–	–	–	–
33	26 200 739 S *ZC 9620 073 U*	1	12 × 50 × 16.	Roulement à billes.	Kugellager.	Ball bearing.	Rodamiento de bolas.	Cuscinetto a sfere.
34	23 742 509 A	2	TH M 7 × 28.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
	ZC 9000 740 U	1		Pochette de joints.	Beutel mit Dichtungen.	Packet of joints	Paquete de juntas.	Bustina di guarnizioni.

I	NUMÉROS	K		Arbre de pompe hydraulique - Support	Antriebswelle und Träger für HD-Pumpe	Shaft and support for hydraulic pump	Arbol de bomba hidraulica Soporte	Albero della pompa idraulica Supporto
1				Accouplement élastique :	Gummimitnehmer :	Elastic coupling:	Acoplamiento elastico :	Accoppiamento elastico :
	1 S 5 406 465 Z S *391-107*	2	R.p. 2-5 411 188 L → 6/72. d.e.o. 1-5 435 920 M 2-5 411 189 X 2-5 411 206 G 6-23 719 019 Z 6-23 691 009 T.	–	–	–	–	–
	1 S 5 411 188 L	2	6/72 →.	–	–	–	–	–
2				Arbre de commande :	Antriebswelle :	Drive shaft:	Arbol de mando :	Albero di comando :
	1 S 5 406 468 G S *391-186*	1	L 300 ⌀ 17 → 6/72.	–	–	–	–	–
	1 S 5 435 920 M	1	L 312 - ⌀ 18 - 10/72 →. (R.m.p. 6/72 → 10/72)	–	–	–	–	–
3	1 S 5 406 467 W S *391-185*	1	3 ⌀ 6 × 100.	Plateau sur moteur (18 dents).	Mitnehmerflansch am Motor (18 Zähne).	Drive plate on engine (18 teeth).	Disco sobre motor (18 dientes).	Disco su motore (18 denti).
4	2 S 5 410 392 J	1	R.m.p. 12/71 → d.e.o. 1-5 410 390 M 1-5 410 391 Y.	*Support.*	*Träger.*	*Support.*	*Soporte.*	*Supporto.*
5	1 S 5 406 484 F S *392-134 A*	2	34 × 34 × 22.	Fourreau.	Hülle.	Sheath.	Vaina.	Guaina.
				Plot :	Hülse	Bush:	Anillo :	Boccola :
6	1 S 5 406 485 S S *392-135 A*	2	10 × 32 × 12,5.	–	–	–	–	–
7	1 S 5 406 486 C S *392-136 A*	2	10 × 32 × 7.	–	–	–	–	–
8	1 S 5 406 487 N S *392-137 A*	2	8 × 10 × 20.	Entretoise.	Abstandsstück.	Distance piece.	Separador.	Distanziale.
9		?	10,5 × 28.	Rondelle de réglage :	Einstellscheibe :	Adjusting washer:	Arandela de reglage :	Rondella di regolazione :
	1 S 5 406 499 U S *392-198 A*		e 0,5.	–	–	–	–	–
	1 S 5 406 500 E S *392-199 A*		– 1.	–	–	–	–	–


17
18
19
20
21
10
11
1
15
2
4
5
6
9
7
8
15
13
14
1
12
3
16
22
23

I	NUMÉROS	K		Arbre de pompe hydraulique - Support *(Suite)*	Antriebswelle und Träger für HD-Pumpe *(Forts.)*	Shaft and support for hydraulic pump *(Cont.)*	Arbol de bomba hidraulica Soporte *(Cont.)*	Albero della pompa idraulica Supporto *(Cont.)*
				Vis :	Schraube :	Screw:	Tornillo :	Vite :
10	1 S 5 406 466 K *S 391-130*	6	7 × 18 → 6/72.	-	-	-	-	-
	23 455 019 J *ZD 9345 500 W*	?	TH M 7 × 14 6/72 →.	-	-	-	-	-
	23 719 519 J	?	TH M 7 × 20 6/72 →.	-	-	-	-	-
11	23 743 019 U *ZD 9374 300 W*	2	TH M 7 × 30.	-	-	-	-	-
	23 691 009 T *ZD 9369 100 U*	1	TH M 6 × 40.	-	-	-	-	-
13	26 213 599 Z *ZC 9621 359 U*	6	TC M 6 × 15 → 6/72.	-	-	-	-	-
	23 691 019 B	6	TH M 6 × 40 6/72 →.	-	-	-	-	-
14	1 S 5 401 960 G	6	6,2 × 14 × 3 → 6/72.	Rondelle.	Scheibe.	Washer.	Arandela.	Rondella.
				Écrou :	Mutter :	Nut:	Tuerca :	Dado :
15	ZD 9526 100 Z	8	H M 7 × 100. → 6/72.	-	-	-	-	-
16	ZD 9532 800 U	1	H M 6 × 100 - « Nylstop ».	-	-	-	-	-
17	1 S 5 401 782 X	1	1 ⌀ 8 - 1 ⌀ 8 × 12 → 12/71.	Renfort de conjoncteur.	Verstärkung für Druckregler.	Reinforcement for pressure regulator.	Refuerzo de conjuntor.	Rinforzo per congiuntore.
	1 S 5 401 848 P	1	30 × 80 × 1 → 6/72.	Rondelle d'arrêt.	Halteschеibe.	Stop washer.	Arandela de pare.	Rondella d'arresto.
19	1 S 5 401 849 A	1	⌀ int. 30 - e 4 → 10/70.	Cale caoutchouc (sauf climatiseur).	Gummiunterlage (mit Ausnahme Klimaanlage).	Rubber packing (except air conditioner).	Suplemento de caucho (excepto climatizador).	Spessore di gomma (salva climatizzatore).
20	1 S 5 401 932 C	6	h 23,5 → 10/70.	Étrier (option climatiseur) :	Bügel (bei Einbau einer Klimaanlage) :	Bracket (air conditioner option):	Estribo (opción climatizador) :	Staffa (opzione climatizzatore)
		6	TT 10/70 → 6/72.	-	-	-	-	-

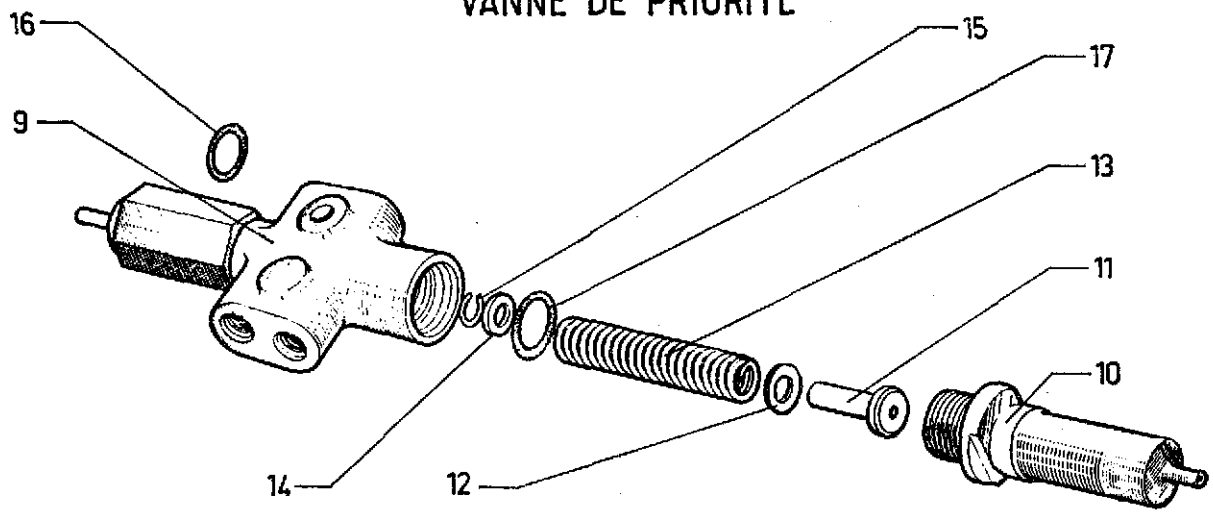
I	NUMÉROS	K		Arbre de pompe hydrolique-Support (Suite)	Antriebswelle und Träger fur HD-Pumpe (Forts.)	Shaft and support for hydraulic pump (Cont.)	Arbol de bomba hidraulica Soporte (Cont.)	Albero della pompa idraulica Supporto (Cont.)
21	2 S 5 410 391 Y	1	12/71 →.	Arc-boutant.	Strebe.	Buttress.	Tirante.	Tirante.
22	1 S 5 411 189 X	2	e 6 - 3 ⌀ 7,25 6/72 →.	Cale.	Anlegscheibe.	Shim.	Suplemento.	Spessore.
23	1 S 5 411 206 G	2	⌀ 81 - 3 ⌀ 6,25 6/72 →.	Plaquette.	Plakette.	Plaquette.	Plaqueta.	Placchetta.
			(USA) (CDN) 11/71 →	**Pièces spéciales**	**Spezialteile**	**Special parts**	**Plezas especiales**	**Pezzi speciali**
1	1 S 5 411 188 L	2	⌀ 81.	Accouplement.	Mitnehmer.	Coupling.	Acoplamiento.	Accoppiamento.
2	1 S 5 435 920 M	1	L 312 - ⌀ 18 - R.m.p. 7/72 →.	Arbre.	Welle.	Shaft.	Arbol.	Albero.
22	1 S 5 411 189 X	2	e 6 - 3 ⌀ 7,25.	Cale.	Anlegscheibe.	Shim.	Suplemento.	Spessore.
23	1 S 5 411 206 G	2	⌀ 81 - 3 ⌀ 6,25.	Plaquette.	Plakette.	Plaquette.	Plaqueta.	Placchetta.


16
1
17
22
14
12
24
3
10
2
7
21
25
9
19
20
8
15
13
23
6
11
5
4
18
642
3-391/2

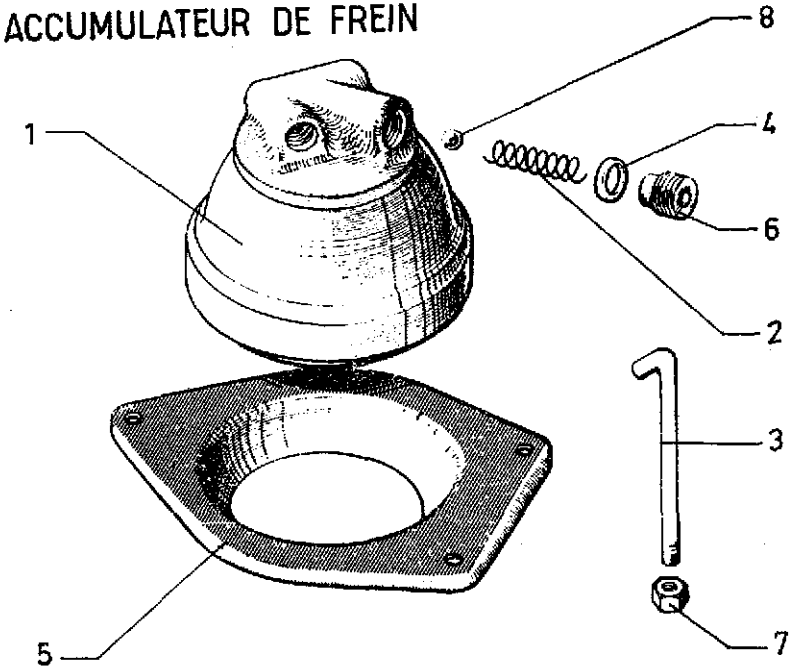
I	NUMÉROS	K		Conjoncteur Accumulateur principal	Druckregler Hauptdruckspeicher	Pressure regulator Main accumulator	Conjuntor Acumulador principal	Congiuntore Accumulatore principale
1	3 D 5 409 764 H	1		Conjoncteur complet.	Druckregler, komplett.	Regulator, complete.	Conjuntor completo.	Congiuntore completo.
2	3 D 5 412 539 W *DX 391-10*	1	⌀ ext. 32.	Ressort de conjonction.	Einschaltfeder.	Connexion spring.	Muelle de conjunción.	Molla di congiunzione.
3	3 D 5 412 542 D *DX 391-11*	1	⌀ ext. 34 - h 45.	Bouchon de conjonction.	Stopfen.	connexion cap.	Tapón de conjunción.	Tappo di congiunzione.
4	3 D 5 412 800 H *DX 391-53*	1	2 ⌀ 5,5.	Logement de disjonction.	Lagerung für Ausschaltungsfeder.	Seat for cutting out.	Alojamiento de disyunción.	Alloggiamento di disgiunzione.
5	3 D 5 412 798 L *DX 391-55*	1	⌀ ext. 26.	Ressort de disjonction.	Ausschaltungsfeder.	Cutting out spring.	Muelle de disyunción.	Molla di disgiunzione.
6	3 D 5 412 797 A *DX 391-56*	1	⌀ ext. 25,5.	Embase de disjonction.	Ring f. Ausschaltungsfeder.	Cup for cutting out.	Base de disyunción.	Basetta di disgiunzione.
7	3 D 5 412 538 K *DX 391-81*	1	⌀ ext. 32 - e 9.	Coupelle de conjonction.	Teller.	Cup for connexion.	Copela de conyunción.	Scodellino di congiunzione.
8	3 D 5 412 543 P *DX 391-94*	1	1 ⌀ 5.	Barrette de bille.	Halteblech für Kugel.	Plate f. ball.	Plaqueta de bola.	Placchetta per sfera.
9	3 D 5 412 801 U *DX 391-96*	1	L 28.	Vis de purge.	Entlüftungsschraube.	Bleed screw.	Tornillo de vaciado.	Vite di spurgo.
10		?	24,5 × 32.	Cale de réglage :	Scheibe :	Adjusting shim:	Suplem. de reglaje :	Spessore per regolazione :
	3 D 5 412 540 G *DX 9391-153 L*		e 0,7.	–	–	–	–	–
	3 D 5 420 595 L *DX 391-478 A*		– 0,3.	–	–	–	–	–
11	3 D 5 420 596 X *DX 9391-479 A*		21 × 28 × 0,3.	–	–	–	–	–
12	3 D 5 412 537 Z *DX 391-157*	2	⌀ 38.	Jonc de conjoncteur.	Sicherungsring für Druckregler.	Ring for regulator.	Retén de conjuntor.	Arresto per congiuntore.
13	3 D 5 416 868 A *DX 9391-159 L*	1		Jonc de tiroir.	Sicherungsring.	Lock ring.	Anillo de retención.	Arresto per pistoncino.
14	3 D 5 415 423 U *DXN 392-013 A*	1	R.p. 5 437 354 Z.	Accumulateur principal.	Hauptdruckspeicher.	Main accumulator.	Acumulador principal.	Accumulatore principale.
				Vis :	Schraube :	Screw:	Tornillo :	Vite :
15	23 660 319 F *ZD 9366 030 W*	1	TH M 5 × 14.	– de barette.	– f. Halteblech.	– f. plate.	– de plaqueta.	– per placchetta.
16	23 464 019 K *ZD 9346 400 U*	1	TH M 7 × 22.	–	–	–	–	–
17	23 728 019 A *ZD 9372 800 W*	1	TH M 7 × 65.	–	–	–	–	–
18	24 535 019 P *ZD 9453 500 U*	2	5 × 20.	–	–	–	–	–

I	NUMÉROS	K		Conjoncteur Accumulateur principal *(Suite)*	Druckregler Hauptdruckspeicher *(Forts.)*	Pressure regulator Main accumulator *(Cont.)*	Conjuntor Acumulador principal *(Cont.)*	Congiuntore Accumulatore principale *(Cont.)*
19	1 D 5 420 597 H	1	⌀ 7 - L 15 - L 65.	Vis colonnette.	Stützschraube.	Shouldered screw.	Tornillo espadillado.	Vite colonnetta.
20	22 707 009 R *ZD 9270 700 U*	1	⌀ 6.	Bille d'admission.	Kugel für Einlass.	Inlet ball.	Bola de admisión.	Sfera d'ammissione.
21	22 709 009 E *ZD 9270 900 U*	1	⌀ 7.	Bille de vis de purge.	Kugel.	Bleed screw ball.	Bola de tornillo.	Sfera per vite spurgo.
				Joint torique (repère blanc) :	Ringdichtung (weiss markiert) :	Sealing ring (white marking):	Anillo de estanqueidad (marca blanca) :	Gommino (segno bianco) :
22	24 821 009 B *ZD 9482 100 U*	1	37,5 × 42,4 × 2,45.	–	–	–	–	–
23	24 880 009 F *ZD 9488 000 U*	1	33,2 × 37 × 1,9.	–	–	–	–	–
24	24 881 009 A *ZD 9488 100 U*	1	29 × 34,4 × 2,7.	–	–	–	–	–
25	24 890 009 B *ZD 9489 000 U*	1	6,7 × 10,5 × 1,9.	–	–	–	–	–
	ZC 9000 749 U	1		Pochette de joints.	Satz Dichtungen.	Set of gaskets.	Juego de juntas.	Serie di guarniz.
			(USA) (CDN) (S) (N) (DK)	**Pièce spéciale**	**Spezialteil**	**Special part**	**Pieza especial**	**Pezzo speciale**
14	2 D 5 427 820 U	1	10/72 →.	Accumulateur principal.	Hauptdruckspeicher.	Main accumulator.	Acumulador principal.	Accumulatore principale.

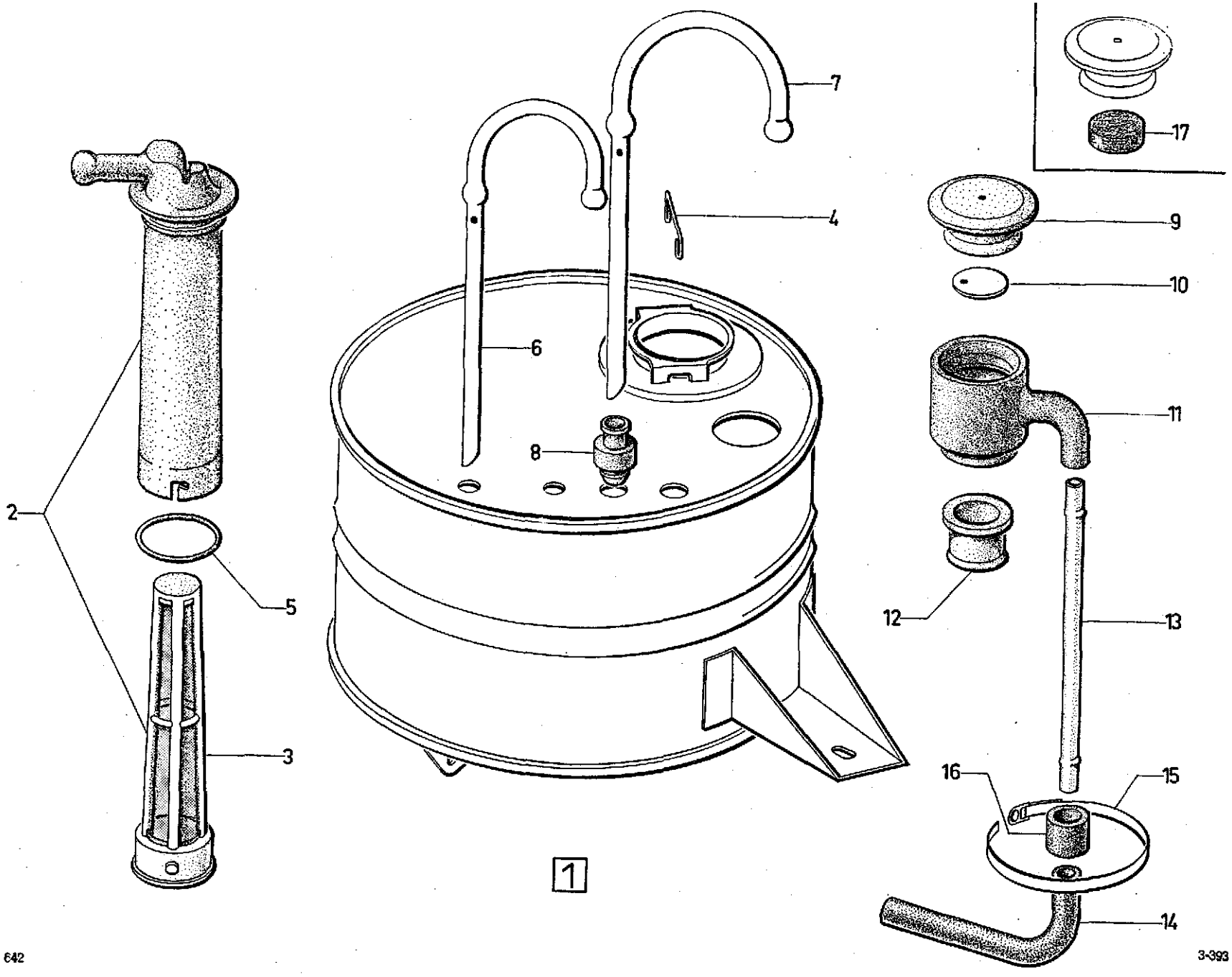
VANNE DE PRIORITÉ



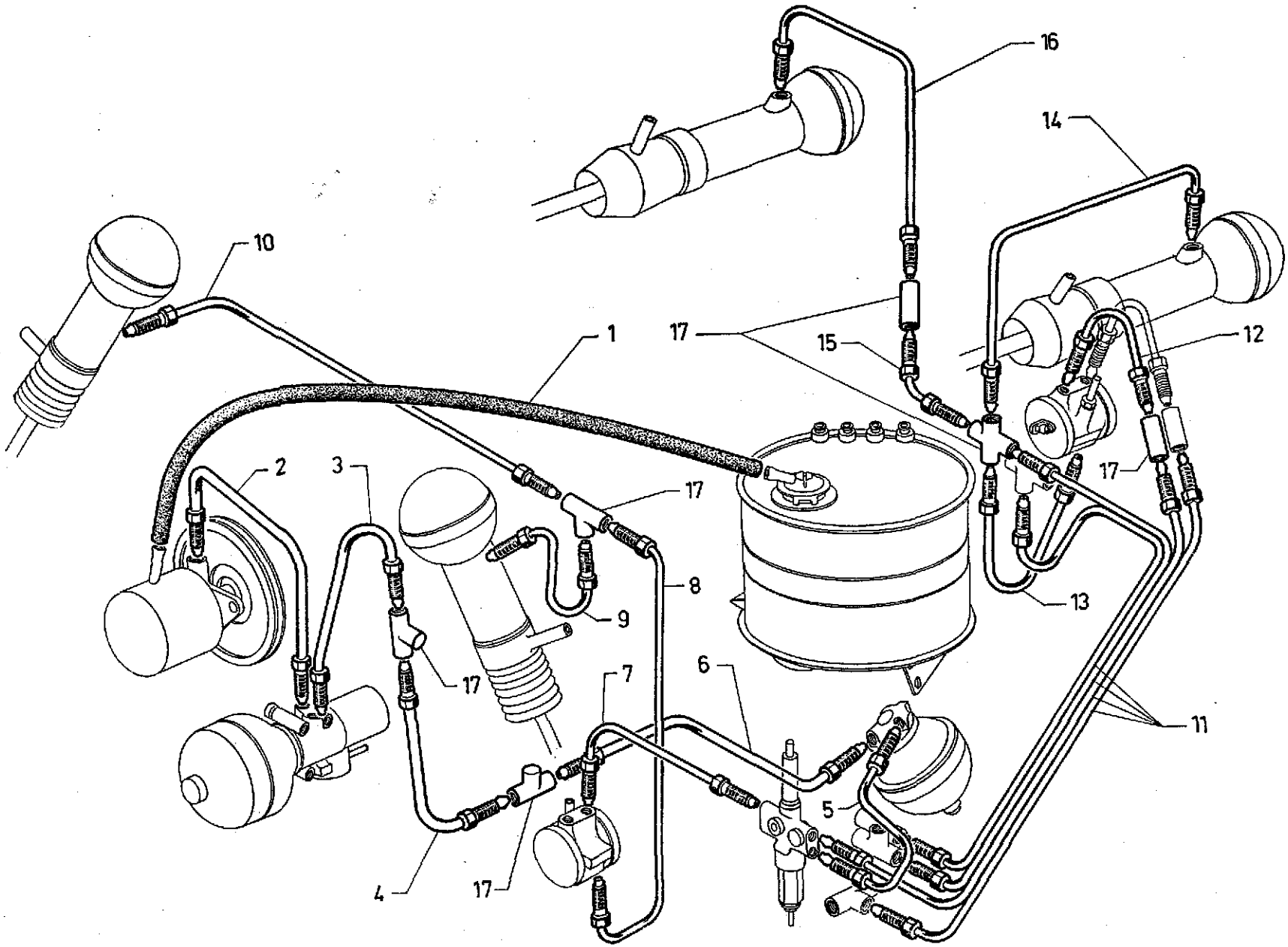
ACCUMULATEUR DE FREIN



I	NUMÉROS	K		Accumulateur de frein Vanne de priorité	Bremsdruckspeicher Sicherheitsschieber	Brake accumulator Prioritary valve	Acumulador de freno Valvula principal	Accumulatore freni Valvola di sicurezza
				Accumulateur	**Druckspeicher**	**Accumulator**	**Acumulador**	**Accumulatore**
1	3 D 5 415 541 B	1	2 ⌀ 9 × 125.	Accumulateur complet.	Druckspeicher, komplett.	Accumulator, complete.	Acumulador completo.	Accumulatore completo.
2	3 D 5 415 015 J *D 9391-003 A*	1	⌀ ext. 8.	Ressort.	Ventilfeder.	Spring.	Muelle.	Molla.
3	3 S 5 406 498 H *S 392-158 A*	3	L 70 - ⌀ 5 × 80.	Tirant.	Strebe.	Tie-rod.	Tirante.	Tirante.
4	3 D 5 415 438 G *D 392-88*	1	10 × 12 × 2,7.	Rondelle.	Scheibe.	Washer.	Arandela.	Rondella.
	3 D 5 415 441 P *DS 392-91*	1		Bride support.	Halteflansch.	Clamping plate.	Brida soporte.	Flangia.
6	3 D 5 415 437 W *D 392-97*	1	⌀ 14 × 150.	Vis d'appui.	Stützschraube.	Thrust screw.	Tornillo de apoyo.	Vite d'appoggio.
7	25 259 019 E *ZD 9525 900 W*	3	H M 5 × 80.	Écrou.	Mutter.	Nut.	Tuerca.	Dado.
8	24 104 009 Y *ZD 9410 400 U*	1	⌀ 8,5.	Bille.	Kugel.	Ball.	Bola.	Sfera.
				Vanne	**Schieber**	**Valve**	**Valvula**	**Valvola**
9	3 D 5 412 528 B *DXN 391-021 A*	1		Vanne avec mano-contact.	Schieber mit Warnlichtschalter.	Valve with pressure switch.	Valvula con mano-contacto.	Valvola con manocontatto.
10	3 D 5 415 626 A *DX 391-194*	1	⌀ 20 × 150 - L 63 → 6/75.	Bouchon :	Stopfen :	Plug :	Tapón :	Tappo :
	3 D 5 473 309 P	1	6/75 →.	–	–	–	–	–
11	3 D 5 415 627 L *DX 391-195*	1	L 27.	Butée.	Anschlag.	Stop.	Tope.	Arresto.
12	3 D 5 415 510 P *DX 391-196*	?	8,5 × 14 × 0,9.	Cale de ressort.	Federscheibe.	Spring shim.	Supplemento de muelle.	Spessore di molla.
13	3 D 5 415 509 D *DX 391-197*	1	⌀ ext. 14,3.	Ressort (17 spires).	Feder (17 Wicklungen).	Spring (17 coils).	Muelle (17 espiras).	Molla (17 spire).
14	3 D 5 415 508 T *DX 391-198*	1	6,4 × 14 × 6,8.	Coupelle de ressort.	Federteller.	Spring cup.	Copela de muelle.	Scodellino di molla.
15	3 D 5 410 179 U *D 453-15*	1		Jonc.	Sicherungsdraht.	Circlip.	Retén.	Arresto elastico.
				Joint torique (repère blanc) :	Dichtring (weisse Markierung) :	Sealing ring (white):	Junta torica (marca blanco) :	Gommino (segno bianco) :
16	24 892 009 R *ZD 9489 200 U*	1	12,1 × 15,9 × 1,9.	–	–	–	–	–
17	24 887 009 T *ZD 9488 700 U*	1	20,7 × 24,5 × 1,9.	–	–	–	–	–


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
642
3-393

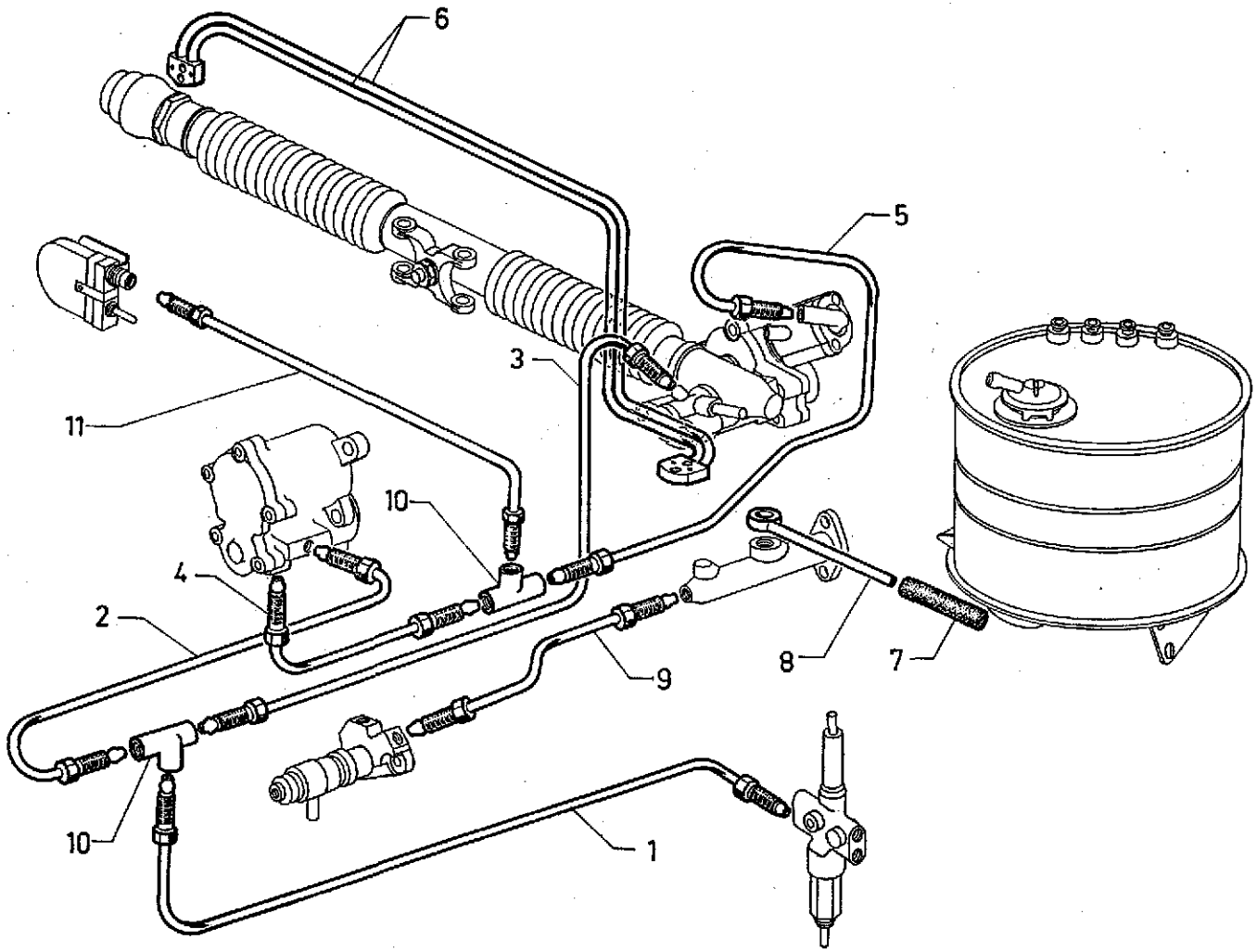
I	NUMÉROS	K		Réservoir hydraulique	Hydraulikbehälter	Hydr. fluid reservoir	Deposito hidraulico	Serbatoio idraulico
1				Réservoir complet :	Behälter, komplett :	Reservoir, complete:	Deposito completo :	Serbatoio completo :
	2 S 5 409 649 H *SN 393-906 A*	1		–	–	–	–	–
	2 S 5 411 750 V	1	(BW).	–	–	–	–	–
2	GX 13 124 01 A	1		Filtre avec tube plongeur.	Filter, mit Tauchrohr.	Filter with plunger tube.	Filtro con tubo zambullid.	Filtro con tubo pescante.
3	GX 13 129 01 A	1	h 150.	Filtre.	Filter.	Filter.	Filtro.	Filtro.
4	1 D 5 412 529 M *DS 393-61*	1		Ressort.	Feder.	Spring.	Muelle.	Molla.
5	ZD 9482 700 U	1	37,3 × 44,5 × 3,6.	Joint torique.	Dichtring.	Ring seal.	Junta torica.	Gommino.
6	1 G 5 406 501 R *S 9393-226 A*	2	ø ext. 6.	Tube.	Rohr.	Tube.	Tubo.	Tubetto.
7	1 G 5 413 316 S *N 393-77*	2	ø ext. 8.	Tube.	Rohr.	Tube.	Tubo.	Tubetto.
8				Manchon :	Stutzen :	Sleeve:	Manguito :	Guarnizione :
	GX 13 290 01 A	2	ø int. 5,5.	–	–	–	–	–
	1 G 5 413 317 C *NN 9393-957 L*	2	ø int. 7,5.	–	–	–	–	–
9				Bouchon complet:	Stopfen, komplett :	Complete cap:	Tapón completo :	Tappo completo :
	GX 13 156 01 A	1		–	–	–	–	–
	GX 13 156 02 A	1	PO.	– avec filtre.	– mit Filter.	– with filter.	– con filtro.	– con filtro.
10	GX 13 154 01 A	1	ø 29 - e 0,4.	Chicane.	Scheibe.	Baffle-washer.	Arandela.	Rondella.
11				Conduit de remplissage :	Einfüll-Leitung :	Filler pipe:	Tubo de llenado :	Bocchettone :
	GX 13 132 01 A	1	→ 11/72.	–	–	–	–	–
	GX 13 132 01 C	1	(R.m.p. 11/72 → 2/73) 2/73 →	–	–	–	–	–
12	GX 13 133 01 A	1	ø int. 22,5 - nylon. → 2/73.	Armature.	Armatur.	Reinforcement.	Anillo.	Boccola.
13	GX 13 136 01 A	1	6 × 8 × 165 - rilsan.	Tube niveau.	Standrohr.	Level tube.	Tubo del nivel.	Tubetto del livello.
14	GX 13 135 01 A	1	ø int. 7.	Tube de vidange.	Ablass-Rohr.	Drain tube.	Tubo de vaciado.	Tubetto per scarico.
15	26 140 119 D *ZC 9614 011 U*	3	L 240.	Collier.	Schelle.	Collar.	Collar.	Collare.
16	26 208 079 Z *ZC 9620 807 U*	3	ø int. 15.	Bague.	Büchse.	Bush.	Anillo.	Boccola.
17	GX 13 312 01 A	1	PO.	Élément filtrant.	Filterelement.	Filtering element.	Elemento filtrante.	Elemento filtrante.



642

I	NUMÉROS	K		Canalisations de suspension	Leitungen für Federung	Suspension piping	Canalizaciones de suspención	Canalizzazioni della sospensione
				Tube :	Rohr :	Tube:	Tubo :	Canalizzazione :
1	5 S 5 409 652 R *SN 394-177 A*	1	11 × 18 × 1115.	– caoutchouc.	– Gummi.	– rubber.	– de caucho.	– di gomma.
2	5 S 5 406 618 M *S 394-302 A*	1		–	–	–	–	–
3	5 S 5 406 619 Y *S 394-303 A*	1	→ 12/71.	–	–	–	–	–
	5 S 5 414 083 D	1	12/71 →.	–	–	–	–	–
	5 S 5 421 055 L	1	(BW).	–	–	–	–	–
4	5 S 5 406 620 J *S 394-304 A*	1	→ 1/72.	–	–	–	–	–
	5 S 5 417 390 Z	1	1/72 →.	–	–	–	–	–
5	5 S 5 406 621 V *S 394-305 A*	1		–	–	–	–	–
6	5 S 5 406 622 F *S 394-306 A*	1	→ 1/72.	–	–	–	–	–
	5 S 5 417 371 F	1	1/72 →.	–	–	–	–	–
7	5 S 5 409 657 V *SN 394-335 A*	1		–	–	–	–	–
8	5 S 5 406 641 M *S 394-337 A*	1		–	–	–	–	–
9	5 S 5 409 659 S *SN 394-340 A*	1		–	–	–	–	–
10	5 S 5 409 660 C *SN 394-341 A*	1		–	–	–	–	–
11	5 S 5 406 626 Z *S 394-310 A*	1		Canalisation générale AR.	Hintere Hauptleitung.	Rear main piping.	Canalización general tras.	Canalizzaz. centrale post.
				Tube :	Rohr :	Tube:	Tubo :	Canalizzazione :
12	5 S 5 406 642 Y *S 394-343 A*	1		–	–	–	–	–
13	5 S 5 406 652 G *S 394-356 A*	1		–	–	–	–	–
14	5 S 5 409 661 N *SN 394-357 A*	1		–	–	–	–	–

I	NUMÉROS	K		Canalisations de suspension *(Suite)*	Leitungen für Federung *(Forts.)*	Suspension piping *(Cont.)*	Canalizaciones de suspención *(Cont.)*	Canalizzazioni della sospensione *(Cont.)*
				Tube :	Rohr :	Tube:	Tubo :	Canalizzazione :
15	5 S 5 409 662 Z *SN 394-358 A*	1		–	–	–	–	–
16	5 S 5 406 655 P *S 394-359 A*	1		–	–	–	–	–
17				Raccord :	Verbindung :	Union:	Racor :	Raccordo :
	1 D 5 413 085 F *DV 394-46*	2		– 2 voies avec patte.	– Zweiwege, mit Lasche.	– 2 ways with lug.	– 2 bocas con pata.	– 2 vie con staffa.
	1 D 5 416 518 W *DVF 394-46*	2		– 2 voies en T.	– Zweiwege, in T-Form.	– 2 ways in T.	– 2 bocas en T.	– 2 vie in T.
	1 D 5 416 907 Z *DX 394-46*	1		– 4 voies.	– Vierwege.	– 4 ways.	– 4 bocas.	– 4 vie.
	1 H 5 416 494 K *HY 453-134*	1		– 3 voies.	– Dreiwege.	– 3 ways.	– 3 bocas.	– 3 vie.
			⑤	**Pièces spéciales**	**Spezialteile**	**Special parts**	**Piezas especiales**	**Pezzi speciali**
5	5 S 5 404 323 S	1		Tube rilsanisé :	Rilsan-Rohr :	Rilsanised pipe:	Tubo rilsanizado :	Tubo rilsanizzato :
7	5 S 5 404 353 T	1		–	–	–	–	–
8	5 S 5 404 337 U	1		–	–	–	–	–
9	5 S 5 404 354 D	1		–	–	–	–	–
10	5 S 5 404 355 P	1		–	–	–	–	–
11	5 S 5 404 348 N	1		Canalisation AR rilsanisée.	Hint. Rilsan Leitung.	Rear rilsanised piping.	Canalización tras. rilsanizada.	Canalizzazione post. rilsanizzata.
12	5 S 5 404 340 B	1		Tube rilsanisé :	Rilsan-Rohr :	Rilsan pipe:	Tubo rilsanizado :	Tubo rilsanizzato :
13	5 S 5 404 341 M	1		–	–	–	–	–
14	5 S 5 404 356 A	1		–	–	–	–	–
15	5 S 5 404 357 L	1		–	–	–	–	–
16	5 S 5 404 358 X	1		–	–	–	–	–

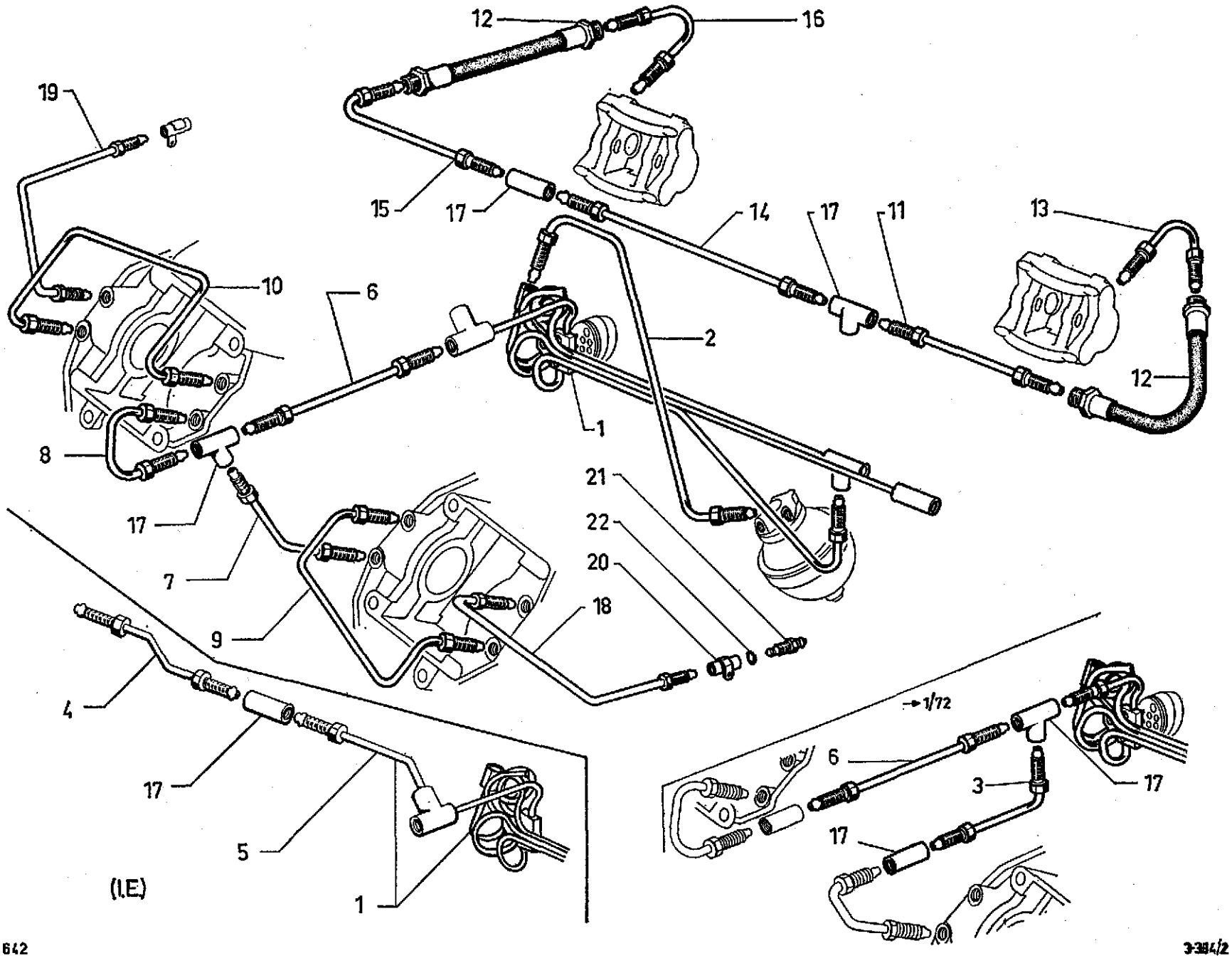


642

394/1

1

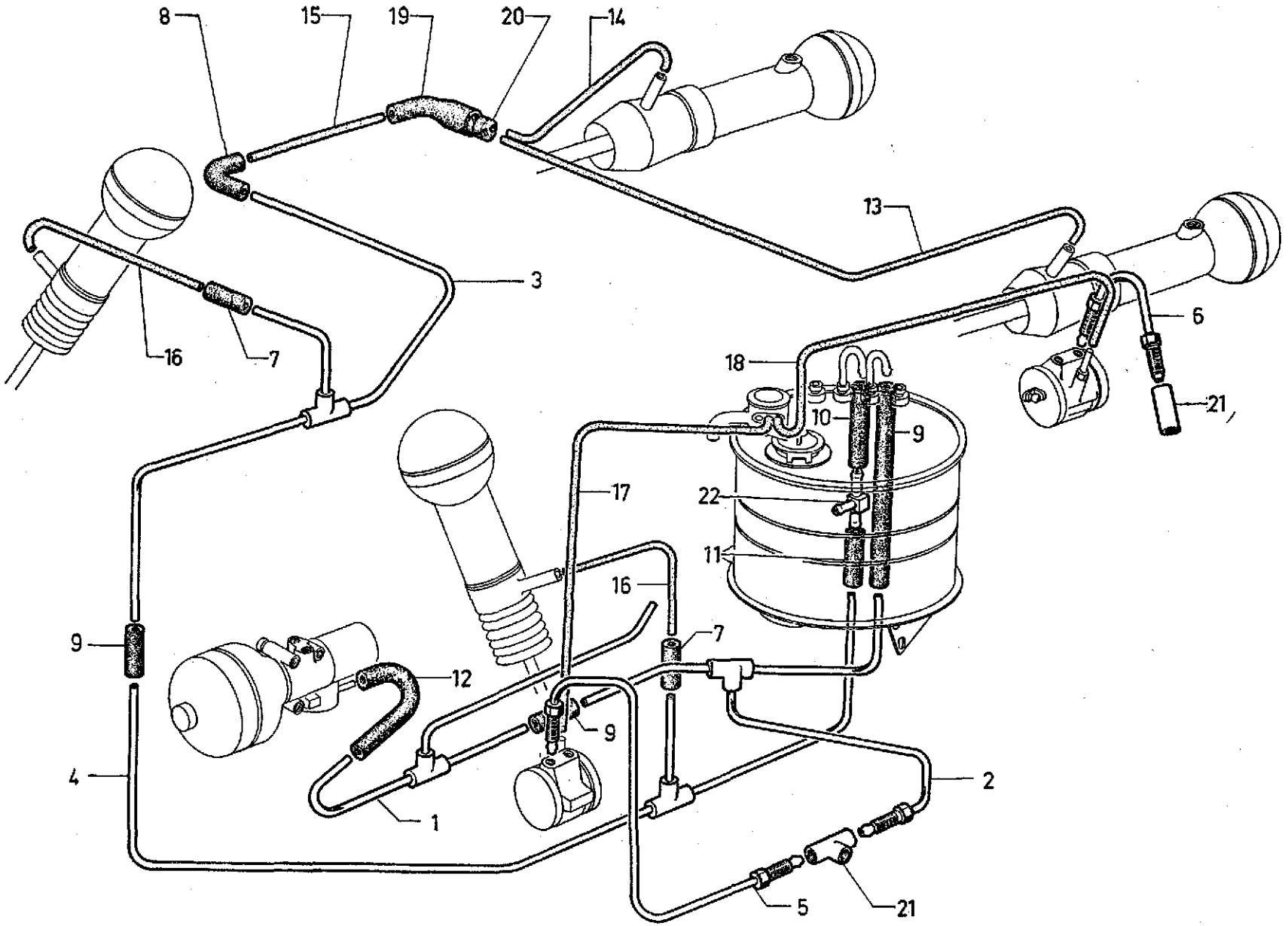
I	NUMÉROS	K		Canalisations de direction et de débrayage	Leitungen für Lenkung und Kupplung	Steering and clutch pipings	Canalizaciones de dirección y de desembrague	Canalizzazioni dello sterzo e di disinnesto frizione
		1		Tube :	Rohr :	Pipe:	Tubo :	Canalizzazione :
1	5 S 5 406 623 S *S 394-307 A*		→ 1/72.	–	–	–	–	–
	5 S 5 417 369 W	1	1/72 →.	–	–	–	–	–
2	5 S 5 406 624 C *S 394-308 A*	1		– de régulateur centrifuge.	– für Fliehkraftregler.	– for centrifugal regulator.	– de regulador centrífugo.	– per regolatore centrifuge.
	5 S 5 421 052 D	1	(BW).	–	–	–	–	–
3	5 S 5 406 629 G *S 394-314 A*	1		–	–	–	–	–
4	5 S 5 406 630 T *S 394-315 A*	1		–	–	–	–	–
	5 S 5 421 053 P	1	(BW).	–	–	–	–	–
5	5 S 5 406 633 A *S 394-320 A*	1	→ 5/72.	–	–	–	–	–
	5 S 5 418 224 P	1	5/72 →.	–	–	–	–	–
6				Faisceau de direction :	Rohrbündel für Lenkung :	Union pipe f. direction:	Haz de la dirección :	Fascio idr. dello sterzo :
	5 S 5 409 680 V *SN 442-258 A*	1		–	–	–	–	–
	5 S 5 418 549 X	1	(BW).	–	–	–	–	–
				Tube :	Rohr :	Pipe:	Tubo :	Canalizzazione :
7	DXN 394-305 A	1	5 × 11 × 270.	– caoutchouc.	– Gummi.	– rubber.	– de caucho.	– di gomma.
8	5 S 5 406 657 L *S 394-367 A*	1		– orientable.	– drehbar.	– swiveling.	– orientable.	– orientabile.
9	5 S 5 406 658 X *S 394-368 A*	1		–	–	–	–	–
10				Raccord :	Verbindung :	Union:	Racor:	Raccordo :
	1 H 5 416 494 K *HY 453-134*	2		– 3 voies.	– Dreiwege	– 3 ways.	– de 3 bocas.	– a 3 vie.
	1 D 5 416 518 W *DVF 394-46*	1		– 2 voies en T.	– Zweiwege, in T-Form.	– 2 ways in T.	– de 2 bocas en T.	– a 2 vie in T.
11	5 S 5 406 663 B *S 394-396 A*	1		Tube de mano-contact (option climatiseur).	Rohr f. Warnlichtschalter (Einbau Klimaanlage).	Pressure switch pipe (air conditioner option).	Tubo de mano-contacto (opción climatizador).	Tubo per manocontatto (opzione climatizzatore).


12
16
19
15
17
14
17
11
13
10
6
2
12
1
8
17
21
22
20
7
18
9
4
17
5
(I.E)
1
→1/72
6
3
17
17

I	NUMÉROS	K		Canalisations de frein	Bremsleitungen	Piping for brakes	Canalizaciones de frenos	Canalizzazioni di freni
1				Faisceau AV de pédalier :	Vord. Rohrbündel :	Pipe assy for pedal gear:	Haz de tubos del. :	Fascio ant. per pedagliera :
	5 S 5 409 653 B *SN 394-301 A*	1	→ 1/72.	–	–	–	–	–
	5 S 5 417 368 K	1	1/72 → 7/73.	–	–	–	–	–
	5 S 5 441 079 N	1	7/73 →.	–	–	–	–	–
	5 S 5 442 221 B	1	(IE) 7/73 →.	–	–	–	–	–
2				Tube :	Rohr :	Pipe:	Tubo :	Canalizzazione :
	5 S 5 406 634 L *SN 394-321 A*	1	→ 1/72.	–	–	–	–	–
	5 S 5 417 374 A	1	1/72 →.	–	–	–	–	–
3	5 S 5 409 655 Y SN *394-323 A*	1	→ 1/72.	–	–	–	–	–
4	5 S 5 432 505 T	1	(IE).	–	–	–	–	–
5	5 S 5 432 620 T	1	(IE).	–	–	–	–	–
6	5 S 5 409 656 J *SN 394-324 A*	1	→ 1/72.	–	–	–	–	–
	5 S 5 417 392 W	1	1/72 → 7/72.	–	–	–	–	–
	5 S 5 432 622 P	1	7/72 →.	–	–	–	–	–
7	5 S 5 406 637 U *S 394-331 A*	1	→ 1/72.	–	–	–	–	–
	5 S5 417 394 T	1	1/72 →.	–	–	–	–	–
	5 S 5 421 048 K	1	(BW).	–	–	–	–	–
8	5 S 5 406 638 E *S 394-332 A*	1	→ 1/72.	–	–	–	–	–
	5 S 5 417 396 P	1	1/72 →.	–	–	–	–	–
	5 S 5 421 050 G	1	(BW).	–	–	–	–	–
9	5 S 5 406 639 R *S 394-333 A*	1		–	–	–	–	–
10	5 S 5 406 640 B *S 394-334 A*	1		–	–	–	–	–
11	5 S 5 406 656 A *S 394-361 A*	1		–	–	–	–	–

I	NUMÉROS	K		Canalisations de freins *(Suite)*	Bremsleitungen *(Forts.)*	Piping for brakes *(Cont.)*	Canalizaciones de frenos *(Cont.)*	Canalizzazioni di freni *(Cont.)*
12			L 275.	Flexible AR :	Hintere Bremsleitung :	Rear flexible:	Tubo flex. tras. :	Tubo flessibile post. :
	SN 453-335 A	2	→ 5/71.	–	–	–	–	–
	5 S 5 403 040 W	2	(U S A) 2/70 → 5/71.	–	–	–	–	–
		2	TT 5/71 →.	–	–	–	–	–
				Tube :	Rohr :	Pipe:	Tubo :	Canalizzazione:
13	5 S 5 409 663 K *SN 394-362 A*	1		–	–	–	–	–
	5 S 5 409 664 W *SN 394-363 A*	1		–	–	–	–	–
15	5 S 5 409 665 G *SN 394-364 A*	1		–	–	–	–	–
16	5 S 5 409 666 T *SN 394-365 A*	1		–	–	–	–	–
17				Raccord :	Verbindung :	Union:	Racor :	Raccordo :
	1 D 5 413 085 F *DV 394-46*	4	2 ⌀ 9 × 125.	– 2 voies avec patte.	– Zweiwege, mit Lasche.	– 2 ways with lug.	– de 2 bocas con pata.	– a 2 vie con staffa.
	1 H 5 416 494 K *HY 453-134*	3	3 ⌀ 9 × 125.	– 3 voies.	– Dreiwege.	– 3 ways.	– de 3 bocas.	– a 3 vie.
	13 5 417 377 H	1	1 ⌀ 8 × 125 - 1 ⌀ 9 × 125 1/72 →.	– 2 voies.	– Zweiwege.	– 2 ways.	– de 2 bocas.	– a 2 vie.
	1 S 5 417 660 J	1	1 ⌀ 8 × 125 - 2 ⌀ 9 × 125 1/72 →.	– 3 voies.	– Dreiwege.	– 3 ways.	– de 3 bocas.	– a 3 vie.
	1 D 5 416 518 W	1	7/72 →.	– 2 voies en T.	– Zweiwege (T-förmig).	– 2 way in T-form.	– de 2 bocas en T.	– a 2 vie a T.
				Tube de purge :	Entlüftungsrohr :	Drain pipe:	Tubo de vaciado :	Tubo spurgo :
18	5 S 5 401 563 S	1	AV G 11/70 →.	–	–	–	–	–
	5 S 5 421 059 E	1	AV G - (BW).	–	–	–	–	–
19	5 S 5 401 565 N	1	AV D 11/70 →.	–	–	–	–	–
	5 S 5 421 060 R	1	AV D - (BW).	–	–	–	–	–
20	1 S 5 413 177 F *DX 394-392 A*	2	11/70 →.	Raccord 2 voies.	Zweigeverbindung.	Union 2 ways.	Racord de 2 bocas.	Raccordo a 2 vie.
21	0 D 5 413 215 U *DS 453-123*	2	⌀ 9 × 125 - L 38 11/70 →.	Vis de purge.	Entlüftungsschraube.	Drain screw.	Tornillo de vaciado.	Vite spurgo.
22	24 828 009 N *ZD 9482 800 U*	2	3,4 × 7,2 × 1,9 11/70 →.	Joint.	Dichtung.	Gasket.	Junta.	Guarnizione.

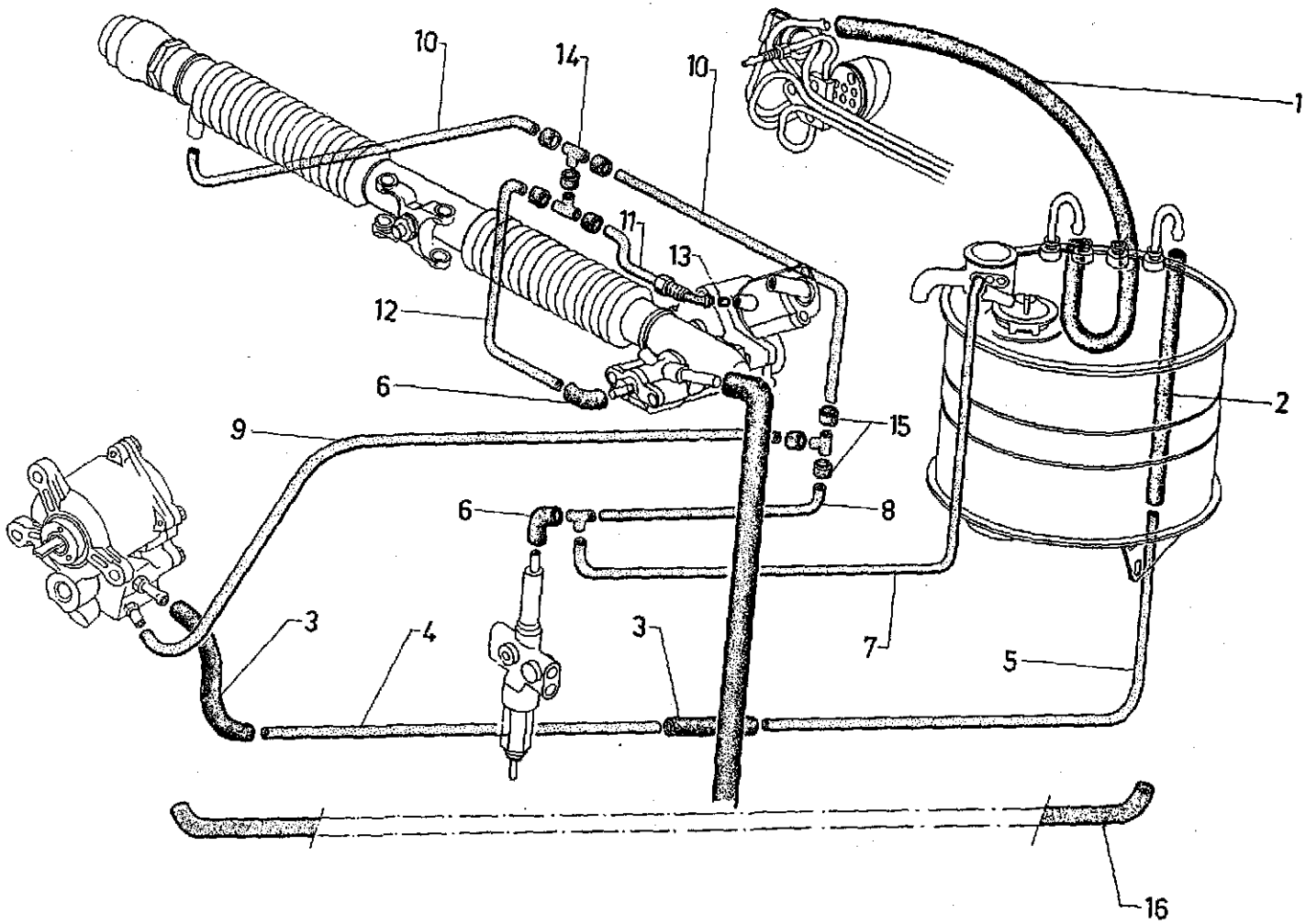
I	NUMÉROS	K		Canalisations de frein (Suite)	Bremsleitungen (Forts.)	Piping for brakes (Cont.)	Canalizaciones de frenos (Cont.)	Canalizzazioni di freni (Cont.)
			Ⓢ USA CDN GB 7/72 →	**Pièces spéciales**	**Spezialteile**	**Special parts**	**Piezas especiales**	**Pezzi speciali**
11	3 S 5 411 207 T	1		Tube rilsanisé :	Rilsan-Rohr :	Rilsanised pipe:	Tubo rilsanizado :	Tubo rilsanizzato :
14	3 S 5 411 208 D	1		–	–	–	–	–
			Ⓢ	**Pièces spéciales**	**Spezialteile**	**Special parts**	**Piezas especiales**	**Pezzi speciali**
1				Faisceau AV rilsanisé :	Vord. Rilsan-Rohrbündel :	Front rilsanised piping:	Haz del. rilsanizado :	Fascio idr. rilsanizzato :
	3 S 5 419 202 V	1	R.p. 5 441 080 Z → 7/73.	–	–	–	–	–
		1	(IE) R.p. 5 441 220 R → 7/73.	–	–	–	–	–
	3 S 5 441 080 Z	1	7/73 →.	–	–	–	–	–
	3 S 5 442 220 R	1	(IE) 7/73 →.	–	–	–	–	–
				Tube rilsanisé	Rilsan-Rohr :	Rilsanised pipe:	Tubo rilsanizado :	Tubo rilsanizzato :
2	3 S 5 419 205 C	1		–	–	–	–	–
4	3 S 5 432 506 D	1	(IE).	–	–	–	–	–
5	3 S 5 432 621 D	1	(IE).	–	–	–	–	–
6	3 S 5 419 206 N	1	→ 7/72.	–	–	–	–	–
	3 S 5 432 623 A	1	7/72 →.	–	–	–	–	–
7	3 S 5 419 207 Z	1		–	–	–	–	–
8	3 S 5 419 210 G	1		–	–	–	–	–
9	3 S 5 404 351 W	1		–	–	–	–	–
10	3 S 5 404 352 G	1		–	–	–	–	–
11	3 S 5 404 343 J	1		–	–	–	–	–
14	3 S 5 404 359 H	1		–	–	–	–	–
15	3 S 5 404 346 S	1		–	–	–	–	–
18	3 S 5 405 199 N	1	AV G.	–	–	–	–	–
19	3 S 5 405 198 C	1	AV D.	–	–	–	–	–



642

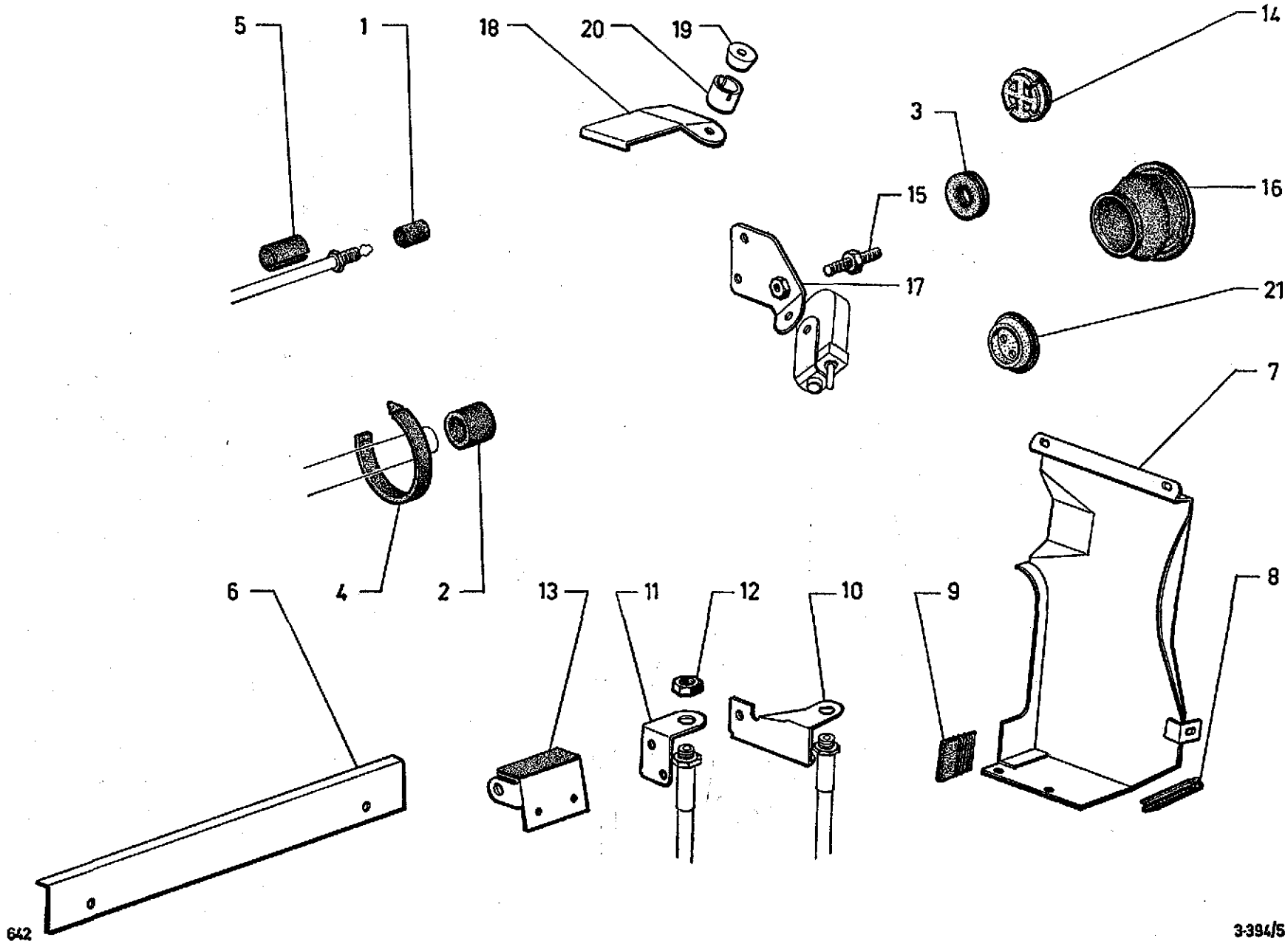
I	NUMÉROS	K		Canalisations de retour de suspension	Rückaufleitungen für Federung	Suspension return piping	Canalizaciones de retorno de suspensión	Canalizzazioni di ritorno della sospensione
1			1 ⌀ 6,35 - 2 ⌀ 8.	Rampe :	Sammelrohr :	Collecting pipe:	Tubo colector :	Tubo collettore:
	5 S 5 406 627 K *S 394-312 A*	1		–	–	–	–	–
	5 S 5 421 057 H	1	(BW).	–	–	–	–	–
2	5 S 5 406 628 W *S 394-313 A*	1	2 ⌀ 8.	– 1 vis raccord.	– 1 Verbindungsschraube.	– 1 union screw.	– 1 tornillo racor.	– 1 vite raccordo.
3			2 ⌀ 8 - 1 ⌀ 6,35.					
	5 S 5 406 631 D *S 394-316 A*	1	→ 1/72.	–	–	–	–	–
	5 S 5 417 378 U	1	1/72 →.	–	–	–	–	–
4			2 ⌀ 8 - 1 ⌀ 6,35.					
	5 S 5 406 632 P *S 394-317 A*	1	→ 1/72.	–	–	–	–	–
	5 S 5 417 382 M	1	1/72 →.	–	–	–	–	–
				Tube :	Rohr :	Pipe:	Tubo :	Tubo :
5	5 S 5 409 658 F *SN 394-336 A*	1		– coudé.	– gekrümmt.	– bent.	– acodillado.	– a gomito.
6	5 S 5 406 643 J *S 394-345 A*	1		–	–	–	–	–
7	1 S 5 401 204 P	2	L 50 - ⌀ int. 4,5-5,3.	Tube caoutchouc.	Schlauch.	Rubber pipe.	Tubo.	Tubo.
			7 × 14.	Tube caoutchouc :	Schlauch:	Rubber pipe:	Tubo :	Tubo :
	5 S 5 409 671 X *SN 394-378 A*	1		–	–	–	–	–
9	5 D 5 446 879 G *DXN 394-50*	3	L 240.	–	–	–	–	–
10	DXN 394-147	1	L 60 → 1/71.	–	–	–	–	–
11	DXN 394-172	1	L 400 → 1/71.	–	–	–	–	–
10+11	DXN 394-340 A	1	L 970 1/71 →.	–	–	–	–	–
	5 S 5 409 672 H *SN 394-379 A*	1	L 850.	– avec gaine rilsan.	– m. Rilsan-Hülle	- with rilsan sheath.	– con vaina rilsan.	– con gaina rilsan.

I	NUMÉROS	K		Canalisations de retour de suspension (Suite)	Rücklaufleitungen für Federung (Forts.)	Suspension return piping (Cont.)	Canalizaciones de retorno de suspensión (Cont.)	Canalizzazioni di ritorno della sospensione (Cont.)
				Tube rilsan :	Rilsan Rohr :	Pipe, rilsan:	Tubo :	Tubo :
13	5 S 5 406 609 P *S 394-233 A*	1	3,5 × 5 × 1950.	–	–	–	–	–
14	5 D 5 416 803 U *DS 391-176*	1	3,5 × 5 × 750.	–	–	–	–	–
15	5 S 5 406 611 L *S 394-237 A*	1	6 × 8 × 2004.	–	–	–	–	–
16	5 S 5 406 613 H *S 394-241 A*	2	3,5 × 5 × 430.	–	–	–	–	–
17	5 S 5 406 605 W S 394-229 A	1	2 × 4 × 1900.	–	–	–	–	–
18	5 S 5 406 607 T *S 394-231 A*	1	2 × 4 × 3640.	–	–	–	–	–
19	1 D 5 416 582 S *DX 394-150*	1	1 ⌀ 15 - 1 ⌀ 7.	Raccord coudé.	Verbindung.	Elbowed union.	Racor acodillado.	Raccordo a gomito.
20	1 D 5 417 243 B *DX 394-153*	1	⌀ ext. 20 - h 15.	Bouchon.	Stopfen.	Plug.	Tapón.	Tappo.
21				Raccord :	Verbindung :	Union:	Racor :	Raccordo :
	1 D 5 413 085 F *DV 394-46*	1		– 2 voies, avec patte.	– Zweiwege-Verb. mit Lasche.	– 2 ways, with lug.	– de 2 bocas, con pata.	– a 2 vie, con staffa.
	1 H 5 416 494 K *HY 453-134*	1		– 3 voies.	– Dreiwege-Verbindung.	– 3 ways.	– de 3 bocas.	– a 3 vie.
22	1 S 5 401 927 Y	1	2 ⌀ 8 - 1 ⌀ 6,35 → 1/71.	Raccord 3 voies.	Dreiwege-Verbindung.	Union 3 ways.	Racor 3 bocas.	Raccordo 3 vie.



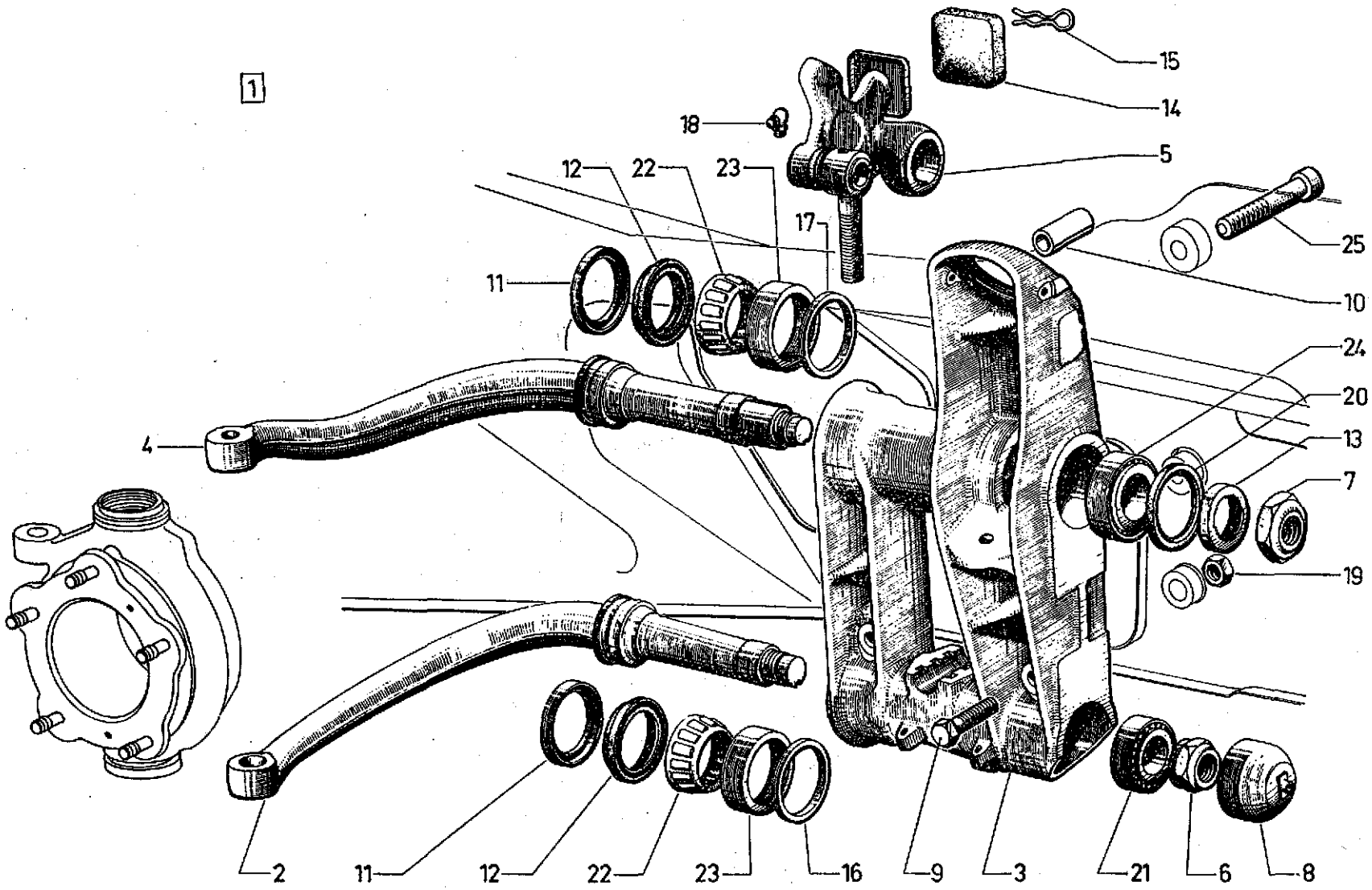
642

I	NUMÉROS	K		Canalisations de retour de direction et de frein	Rücklaufleitungen für Lenkung und Bremsen	Steering and brake return piping	Canalizaciones de retorno de dirección y de frenos	Canalizzazioni di ritorno per sterzo e freni
				Tube caoutchouc :	Gummischlauch :	Rubber tube:	Tubo de caucho :	Canalizzaz. di gomma :
1	DXN 394-341 A	1	5 × 11 × 1100.	– de pédalier.	– f. Pedalwerk.	– f. pedal gear.	– de soporte de pedal.	– per pedaliera.
		1	→ 1/71.	– de distributeur.	– f. Verteiler.	– f. distributor.	– de distribuidor.	– per distributore.
2	5 S 5 409 674 E *SN 394-396 A*	2	5 × 11 × 760.	–	–	–	–	–
3	DXN 394-305 A	2	5 × 11 × 270.	–	–	–	–	–
			ø 6,5.	Tube :	Rohr :	Tube:	Tubo :	Canalizzazione :
4	5 S 5 406 659 H *S 394-369 A*	1	L 2130 → 1/72.	–	–	–	–	–
	5 S 5 417 388 C	1	L 650 1/72 →.	– partie AV.	– Vorderteil.	– front part.	– parte delantera.	– parte ant.
5	5 S 5 417 386 F	1	L 1420 1/72 →.	– partie AR.	– Hinterteil.	– rear part.	– parte trasera.	– parte post.
6	1 G 5 403 325 D *DXN 394-186*	?	ø int. 2-3.	Raccord caoutchouc.	Gummiverbindung.	Union, rubber.	Racor de caucho.	Raccordo di gomma.
			Rilsan.	Tube :	Rohr :	Tube:	Tubo :	Canalizzazione :
7	5 S 5 406 595 M *S 394-215 A*	1	3,5 × 5 × 580.	–	–	–	–	–
8	5 S 5 406 603 Z *S 394-225 A*	1	2 × 4 × 580.	–	–	–	–	–
9	5 S 5 406 597 J *S 394-217 A*	1	2 × 4 × 1240.	–	–	–	–	–
	5 S 5 411 745 R	1	(BW).	–	–	–	–	–
10	5 S 5 406 601 C *S 394-221 A*	1	2 × 4 × 630 → 2/71.	– entre raccords 3 voies.	– zw. Wegeverbindungen.	– betw. 3-way unions.	– entre racores de 3 bocas	– fra raccordi a 3 vie.
		1	→ 2/71.	– entre gaine et raccord.	– zw. Hülle u. Verbind.	– betw. sheath a. unions.	– entre vaina y racor.	– fra guaina e raccordo.
	5 S 5 410 413 M	1	2 × 4 × 920 2/71 →.	– entre gaine et raccord.	– zw. Hülle u. Verbind.	– betw. sheath a. unions.	– entre vaina y racor.	– fra guaina e raccordo.
11	5 S 5 406 599 F *S 394-219 A*	1	2 × 4 × 200.	–	–	–	–	–
12	5 S 5 403 330 Y	1	2 × 4 × 380 1/71 →.	– de distributeur.	– f. Verteiler.	– f. distributor.	– de distribudor.	– per distributore.
13	1 S 5 406 954 P *S 445-166 A*	1	4,2 × 7,5 × 10,5 - rilsan.	Garniture raccord.	Verbindungsgarnitur.	Union trimming.	Guarnición de caucho.	Guarniz. di gomma
14	1 D 5 416 495 W *DM 9453-132 L*	?	Rilsan.	Raccord 3 voies.	Dreiwegeverbindung.	Union 3 ways.	Racor de 3 bocas.	Raccordo a 3 vie.
15	1 G 5 416 901 J *U 9030-824 L*	?	8 × 29.	Manchon caoutchouc.	Gummistutzen.	Rubber sleeve.	Manguito de caucho.	Manicotto di gomma.
16	DXN 394-304 A	1	(BW).	Tube caoutchouc.	Gummirohr.	Rubber pipe.	Tubo caucho.	Tubo gomma.


5
1
18
20
19
14
3
15
16
17
21
7
4
2
6
13
11
12
10
9
8
642

I	NUMÉROS	K		Fixation de canalisations	Befestigung der Leitungen	Securing of pipings	Sujeción de canalizaciones	Fissaggio delle canalizzazioni
1				Garniture caoutchouc de raccord de canalisation :	Gummitüllen für Leitungen :	Rubber trimming for piping union:	Guarnición de estanq. de racor de canalización :	Guarniz. di gomma per raccordo della canaliz. :
	21 888 009 S *ZD 9188 800 U*	4	4 × 6,2 × 9,5.	– d'étrier de frein AR.	– f. Bremstragplatte, hint.	– for rear brake clamp.	– de cuerpo de freno tras.	– per corpo del freno post.
	21 889 009 L *ZD 9188 900 U*	?	5 × 7,2 × 9,5.	–	–	–	–	–
	23 331 009 D *ZD 9333 100 U*	6	6,8 × 10,2 × 9,5.	–	–	–	–	–
2				Bague caoutchouc :	Gummihülse :	Flexible bush:	Anillo de caucho :	Boccola di gomma :
	26 208 069 R *ZC 9620 806 U*	?	⌀ int. 11,5.	–	–	–	–	–
	26 208 079 Z *ZC 9620 807 U*	?	15 × 20 × 16.	–	–	–	–	–
3	ZD 9106 600 U	?	8 × 18 × 5.	Œillet.	Öse.	Eyelet.	Ojete.	Passafilo.
4	1 D 5 413 291 V *DS 391-140*	?	L 46 - *l* 12.	Collier caoutchouc.	Gummischelle.	Rubber collar.	Collar de caucho.	Collare di gomma.
5	1 D 5 411 956 J *D 435-150*	?	4 × 9 × 15.	Bague fendue.	Geschlitzte Hülse.	Split bush.	Anillo hendido.	Boccola tagliata.
6	2 S 5 406 586 P *S 394-194 A*	1	L 373.	Tôle de protection.	Abschirmblech.	Protective panel.	Chapa de protección.	Lamiera protezione.
7				Écran de canalisation :	Abschirmung für Leitung :	Shield for piping:	Pantalla de canalización :	Schermo per canalizzaz. :
	2 S 5 406 564 A *S 394-165 A*	1	AR G.	–	–	–	–	–
	2 S 5 406 565 L *S 394-166 A*	1	AR D.	–	–	–	–	–
				Garniture caoutchouc d'écran :	Gummigarnitur für Abschirmung :	Rubber trimming f. shield:	Guarnición de caucho de pantalla :	Rivestimento di gomma per schermo :
8	D 743-91	2	L 950.	–	–	–	–	–
9	1 S 5 406 664 M *S 394-398 A*	1	L 45.	–	–	–	–	–
	1 S 5 426 530 X	2	L 100 4/71 →	–	–	–	–	–
				Patte de flexible de frein AR :	Lasche für Leitung der hinteren Bremse :	Flexible lug for rear brake:	Pata de flexible de freno trasero :	Staffa del flessibile per freno posteriore :
10	1 D 5 411 617 Z *DX 453-95*	1	G - L 70.	– sur bras.	– am Schwingarm.	– on arm.	– sobre brazo.	– sul braccio.
	1 D 5 411 618 K *DX 453-95 A*	1	D - L 82.	– sur bras.	– am Schwingarm.	– on arm.	– sobre brazo.	– sul braccio.
11	1 D 5 411 620 G *DX 453-214*	1	G - 2 ⌀ 6 - entr. 22,5.	– sur caisse.	– an Karosserie.	– on body.	– sobre caja.	– sulla scocca.
	1 D 5 411 621 T *DX 453-215*	1	D - 2 ⌀ 6 - entr. 23,5.	– sur caisse.	– an Karosserie.	– on body.	– sobre caja.	– sulla scocca.
12	26 150 919 V *ZC 9615 033 U*	4	H 14 × 150.	Écrou de flexible AR.	Mutter für hintere Leitung.	Nut for rear flexible.	Tuerca de flex. tras.	Dado per fless. post.

I	NUMÉROS	K		Fixation de canalisations *(Suite)*	Befestigung der Leitungen *(Forts.)*	Securing of pipings *(Cont.)*	Sujeción de canalizaciones *(Cont.)*	Fissaggio delle canalizzazioni *(Forts.)*
13				Équerre sur longeron :	Winkelblech a. Längstr. :	Square on side member:	Escuadra sobre largero :	Squadra sul longherone :
	1 S 5 406 588 L *S 394-196 A*	5	*I* 20-19.	–	–	–	–	–
	1 S 5 406 591 U *S 394-199 A*	6	*I* 20-39.	–	–	–	–	–
14	1 S 5 406 614 U *S 394-244 A*	2		Bouchon caoutchouc.	Gummistopfen.	Rubber plug.	Tapón de caucho.	Tappo di gomma.
15				Vis colonnette des tubes :	Stützschraube für Rohre :	Shouldered screw for pipe:	Tornillo espadillado de tubos :	Vite colonnetta per tubi :
	0 D 5 412 071 J *DX 394-53*	2	2 ⌀ 7 × 100 - L 14-18 R.p. 5 412 198 P d.e.o. 1-22 482 009 N.	– sur étrier AV.	– an vorderer Tragplatte.	– on front clamp.	– sobre corpo delant.	– sul corpo ant.
	1 S 5 406 649 Z *S 394-353 A*	2	2 ⌀ M 5 × 80.	– de frein AR, 6 pans h 5.	– für Hinterradbremse, Sechskant Höhe 55.	– for rear brake, 6 flats h 5.	– de freno tras., altura de las 6 caras : 5.	– del freno post., altezza dei 6 piani : 5.
	1 S 5 406 650 K *S 394-354 A*	1	2 ⌀ M 5 × 80.	– de frein, 6 pans h 32.	– für Bremse, Sechskant Höhe 32.	– for brake, 6 flats h 32.	– de freno, altura de las 6 caras : 32.	– di freno, altezza dei 6 piani : 32.
	1 S 5 406 651 W *S 394-355 A*	4	2 ⌀ M 5 × 80.	– 6 pans h 15.	– Sechskant Höhe 15.	– 6 flats h 15.	– altura de las 6 caras : 15.	– altura dei 6 piani : 15.
	DX 392-190 A	1	5 × 75 - L 10 - L 15.	– sur patte (option climatiseur).	– an Lasche (bei Einbau einer Klimaanlage).	– on lug (air conditioner option).	– sobre pata (opción climatizador).	– sul staffa (opzione climatizzatore).
16	1 S 5 406 625 N *S 394-309 A*	1	⌀ int. 44-55.	Manchon de pédalier.	Tülle für Pedalwerk.	Sleeve for pedalgear.	Manguito.	Manicotto per pedagliera.
17	1 S 5 401 639 T	1		Patte (option climatiseur).	Lasche (bei Einbau einer Klimaanlage).	Lug (air conditioner option).	Pata (opción climatizador).	Staffa (opzione climatizzatore).
18	1 S 5 401 886 C	1		Patte.	Lasche.	Lug.	Pata.	Staffa.
19	1 S 5 401 887 N	1	1 ⌀ 6 × 100 - 24,7 × 10.	Cône.	Klemmkegel.	Cone	Cono.	Cono.
20	1 S 5 401 888 Z	1	24 × 25,8 × 20.	Bague.	Ring.	Ring.	Anillo.	Anello.
21	1 S 5 436 370 D	1	AR 11/72 →.	Bouchon d'étanchéité (4 passages).	Dichtstopfen (4 Durchgänge).	Sealing plug (4 passages).	Tapón de estanqueidad (4 pasages).	Tappo di tenuta (4 passaggi.)

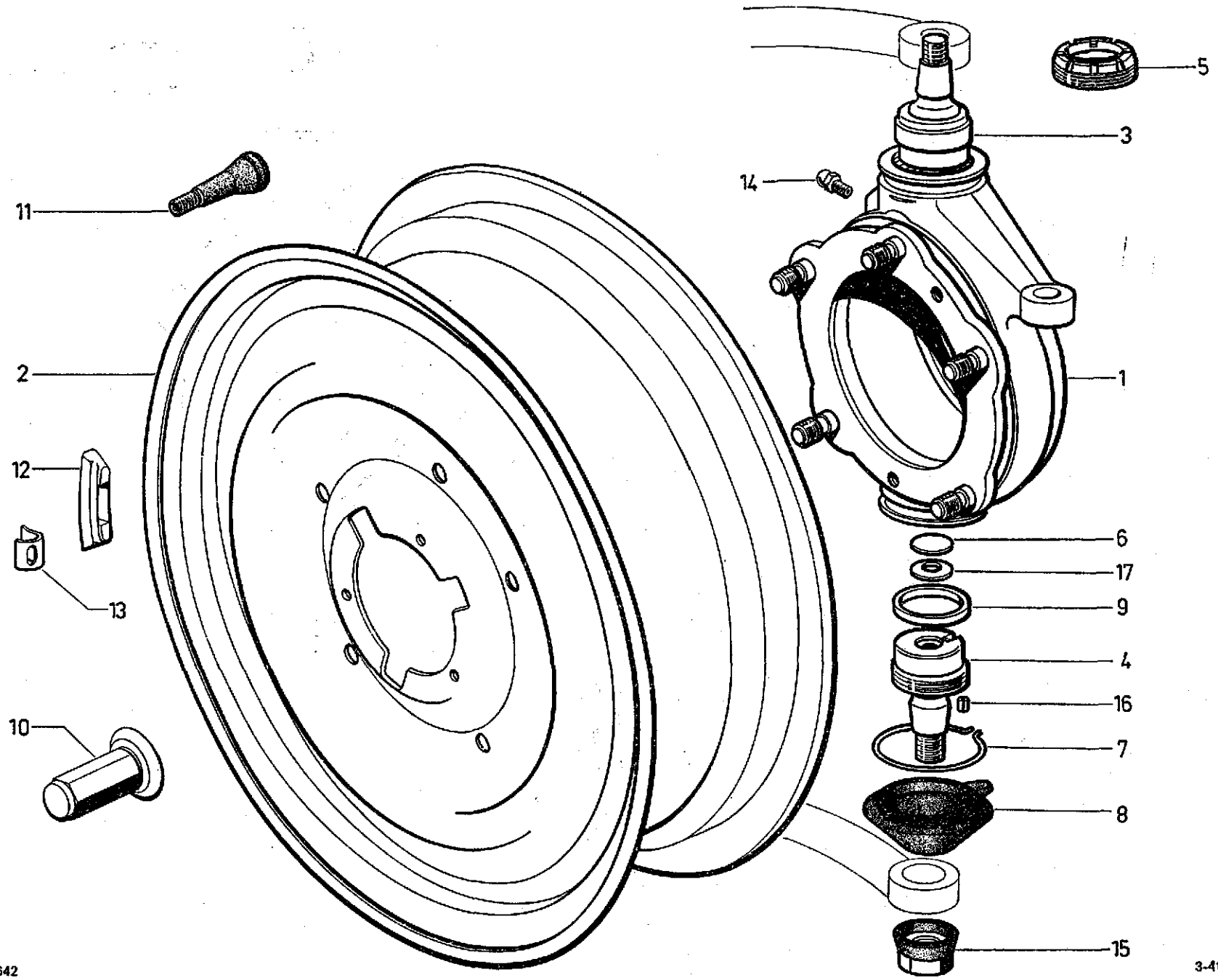

1
15
14
18
5
12
22
23
17
25
11
10
24
20
4
13
7
19
2
11
12
22
23
16
9
3
21
6
8

I	NUMÉROS	K		Demi-essieu AV - Bras	Vordere Achshälfte Schwingarme	Front half axle - Arms	Medio-eje delant. Brazos	Semiassale ant. - Bracci
1				Demi-essieu complet :	Achshälfte, komplett :	Complete half axle:	Medio-eje completo :	Semiassale completo :
	8 S 5 405 596 D *S 041-903 A*	1	G.	–	–	–	–	–
	8 S 5 405 598 A *S 041-907 A*	1	D.	–	–	–	–	–
2				Bras inf. :	Unterer Schwingarm :	Lower arm:	Brazo inferior :	Braccio inferiore :
	2 D 5 405 076 B *DX 412-03*	1	D.	–	–	–	–	–
	2 D 5 405 075 R *DX 412-03 A*	1	G.	–	–	–	–	–
3				Support de bras :	Lagerbock f. Schwingarm :	Arm support:	Soporte de brazo :	Supporto per braccio :
	2 S 5 405 059 S *S 412-203 A*	1	G - 2 ⌀ 20.	– pour tige de correcteur.	– für Höhenverstellstange.	– for corrector rod.	– de varilla de corrector.	– per astina correttore.
	2 E 5 405 060 C *DVF 412-3*	1	D.	–	–	–	–	–
4				Bras sup. :	Oberer Schwingarm :	Upper arm:	Brazo superior :	Braccio super. :
	2 S 5 406 667 V *S 412-208 A*	1	G.	–	–	–	–	–
	2 S 5 406 668 F *S 412-209 A*	1	D.	–	–	–	–	–
5				Levier de suspension :	Winkelhebel f. Federung :	Suspension lever:	Leva de suspension :	Leva di sospensione :
	2 E 5 410 219 D *DVF 434-4 A*	1	G.	–	–	–	–	–
	2 E 5 410 218 T *DVF 434-4*	1	D.	–	–	–	–	–
6	0 D 5 410 593 U *D 412-4 A*	2	H 27 × 150 - e 22,6.	Écrou inf.	Untere Mutter.	Lower nut.	Tuerca inferior.	Dado inferiore.
7	0 D 5 410 594 E *DS 412-4*	2	H 27 × 150.	Écrou sup. (46 sur plats).	Obere Mutter (46er Schlüsselweite).	Upper nut (46 on flats).	Tuerca superior (46 sobre partes llanas).	Dado super. (46 sulle parti pia
8	1 D 5 405 082 S *D 412-83*	2	⌀ 61,2.	Bouchon tôle.	Blechstopfen.	Cap (sheet metal).	Tapón chapa.	Tappo di lamiera.
9			⌀ 14 × 150.	Vis :	Schraube :	Screw:	Tornillo :	Vite :
	1 D 5 418 537 S *DS 412-86*	2	TR - L 98 - AV.	– inf.	– untere.	– lower.	– inferior.	– inferiore.
	1 D 5 418 540 Z *DX 412-88*	6	TH - L 78,5 - AV.	– inf. et milieu.	– untere und mittlere.	– lower and central.	– inferior y central.	– inferiore e centrale.
10	1 D 5 418 539 N *DX 412-97*	2	⌀ int. 12 - ⌀ int. 17 - L 28.	Entretoise.	Abstandshülse.	Distance piece.	Separador.	Distanziale.
11	1 D 5 404 562 P *D 422-80 B*	4		Coupelle.	Teller.	Cup.	Copela.	Scodellino.
12	1 D 5 404 566 H *D 422-95 C*	4	54 × 72 × 12,5.	Bague d'étanchéité.	Dichtring.	Sealing bush.	Anillo de estanqueidad.	Anello di tenuta.

	NUMÉROS	K		Demi-essieu AV - Bras *(Suite)*	Vordere Achshälfte Schwingarme *(Forts.)*	Front half axle - Arms *(Cont.)*	Medio-eje delant. Brazos *(Cont.)*	Semiassale ant. - Bracci *(Cont.)*
13	1 D 5 410 592 H *DS 434-71*	2	38 × 54 × 10,25.	Entretoise.	Abstandshülse.	Distance piece.	Separador	Distanziale.
14	1 E 5 410 588 P *DF 437-3*	2	e 33.	Butée caoutchouc :	Gummianschlag :	Rubber bush:	Tope de caucho :	Reggispinta di gomma :
	1 E 5 410 589 A *DF 437-10*	2	– 27.	–	–	–	–	–
15				Pince:	Klammer :	Clip:	Pinceta :	Molleta d'arresto :
	1 E 5 410 590 L *DF 437-139*	2		– fil ⌀ 2,8.	– Draht-⌀ 2,8.	– (wire ⌀ 2.8).	– hilo ⌀ 2,8.	– filo ⌀ 2,8.
	1 E 5 410 591 X *DF 437-140*	2		– avec agrafe.	– mit Spange.	– (with clip).	– con grapa.	– con graffetta.
16	1 S 5 406 669 S *S 412-279 A*	2	52,5 × 61,5 × 4.	Rondelle.	Scheibe.	Washer.	Arandela.	Rondella.
17			61 × 71,5.	Rondelle de réglage :	Einstellscheibe :	Adjusting washer:	Arandela de reglaje :	Rondella per regolazione :

NUMÉROS	K		NUMÉROS	K		NUMÉROS	K		NUMÉROS	K	
1 S 5 406 671 N *S 412-500 A*	?	e 0,6.	1 S 5 406 674 W *S 412-503 A*	?	– 1,2.	GX 09 188 05 A	?	– 1,8.	GX 09 188 25 A	?	– 2,8.
						GX 09 188 09 A		– 2.	GX 09 188 29 A		e 3.
1 S 5 406 672 Z *S 412-501 A*		– 0,8.	1 S 5 406 675 G *S 412-504 A*		e 1,4.	GX 09 188 13 A		e 2,2.	GX 09 188 33 A		– 3,2.
1 S 5 406 673 K *S 412-502 A*		– 1.	GX 09 188 01 A		– 1,6.	GX 09 188 17 A		– 2,4.	GX 09 188 37 A		– 3,4.
						GX 09 188 21 A		– 2,6.	GX 09 188 41 A		– 3,6.

18	ZD 9473 800 U	2	⌀ 7 × 100.	Graisseur équerre.	Schmiernippel.	Lubricator (elbowed).	Engrasador curvo.	Ingrassatore piegato.
	ZC 9452 478 U	2	H 14 × 150.	Écrou inf.	Untere Mutter.	Lower nut.	Tuerca inferior.	Dado inferiore.
20	ZC 9612 620 U	2	54 × 72 × 5.	Bague d'étanchéité.	Dichtring.	Sealing bush.	Anillo de estanqueidad.	Anello di tenuta.
21	ZC 9620 049 U	2	30 × 62 × 21,5.	Roulement à rouleaux.	Rollenlager.	Roller bearing.	Rodamiento a rodillos.	Cuscinetto a rulli.
22	ZC 9620 051 U	4		Cage à 14 rouleaux.	Käfig mit 14 Rollen.	Cage with 14 balls.	Caja de 14 rodillos.	Gabbia a 14 rulli.
23	ZC 9620 052 U	4	19 × 12.	Cuvette conique.	Konischer Teller.	Conical cup.	Cuveta conica.	*Anello conico.*
24	ZC 9620 115 U	2	40 × 72 × 21,25.	Roulement à rouleaux.	Rollenlager.	Roller bearing.	Rodamiento de rodillos.	Cuscinetto a rulli.
25	26 213 519 E *ZC 9621 351 U*	2	12 × 125 - L 55.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
	2 D 5 447 196 C	2	Inf. (I = 6 + 8 + 11 + 12 + 21 à 23).	Nécessaire de remise en état de bras :	Necessaire f. Instand-Setzung des Arms :	Overhaul kit f. arm:	Néceser de entretenim de brazo :	Occorente manutenzione per braccio :
	2 D 5 447 197 N	2	Sup. (I = 7 + 11 à 13 + 20 + 22 à 24).	–	–	–	–	–



642

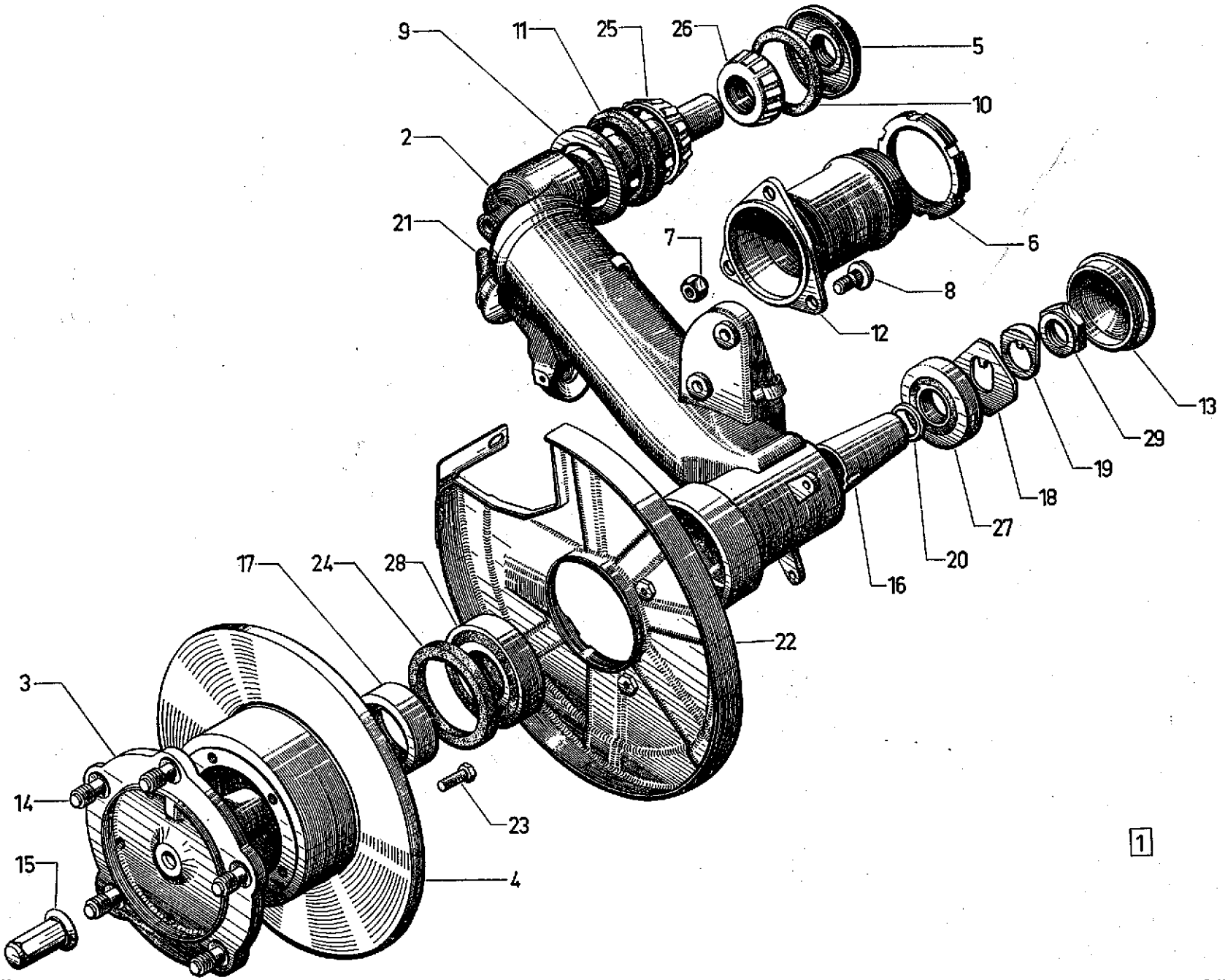
3-413

1	NUMÉROS	K		Essieu AV Pivots - Roues	Vorderachse Radnaben - Räder	Front axle Pivots - Wheels	Eje delantero Pivotes - Ruedas	Assale anteriore Pivots - Ruote
1				Pivot complet :	Radnabe, komplett :	Complete pivot:	Pivote completo :	Pivot completo :
	2 S 5 406 681 X *S 413-013 A*	1	D.	–	–	–	–	–
	2 S 5 406 689 J *S 413-907 A*	1	G.	–	–	–	–	–
2	6 S 5 407 077 B *S 471-104 A*	5		Roue nue.	Rad, ohne Ausrüstung.	Wheel, only.	Rueda desnudo.	Ruota nuda.
3	1 D 5 405 216 Y *DX 413-03*	2	Sup. - ⌀ ext. 43.	Ensemble de rotule	Gesamtteil Kugelbolzen.	Ball pin assy.	Conjunto de rotula.	Insieme della rotula.
4	DX 413-04 A	2	Inf. - ⌀ 50 × 125.	Ensemble de rotule (avec cote de réglage).	Gesamtteil Kugelbolzen (mit Einstellmass).	Ball pin assy (with adjust. size).	Conjunto de rotula (con acotación de reglaje).	Insieme della rotula (con misura di regolaz.).
5	0 D 5 409 866 S *DX 413-11*	2	⌀ ext. 50 × 125 - ⌀ int. 35,7-43,5.	Écrou.	Mutter.	Nut.	Tuerca.	Dado.
6	1 D 5 409 870 K *DX 413-77*	2	Inf. - ⌀ 25,6 - e 1.	Cale.	Reibscheibe.	Shim.	Suplemento.	Spessore.
7	1 D 5 410 074 C *DX 413-83*	4	⌀ int. 62 → 4/71.	Collier de gaine.	Schelle für Dichthülle.	Sheath collar.	Collar de funda.	Fascetta per guaina.
8	1 D 5 410 072 F	4	⌀ int. 16 × 49 - R.m.p. 4/71 →.	Gaine.	Dichthülle.	Sheath.	Funda.	Guaina.
9			41,7 × 48,4.	Rondelle de réglage :	Einstellscheibe :	Adjusting washer:	Arandela de reglaje :	Rondella per regolazione :

NUMÉROS	K		NUMÉROS	K		NUMÉROS	K		NUMÉROS	K	
DX 413-300	?	e 5,50 - 5,51.	DX 413-320	?	e 5,70 - 5,71.	DX 413-340	?	e 5,90 - 5,91.	DX 413-360	?	e 6,10 - 6,11.
DX 413-305		– 5,55 - 5,56.	DX 413-325		– 5,75 - 5,76.	DX 413-345		– 5,95 - 5,96.	DX 413-365		– 6,15 - 6,16.
DX 413-310		– 5,60 - 5,61.	DX 413-330		– 5,80 - 5,81.	DX 413-350		– 6,00 - 6,01.	DX 413-370		– 6,20 - 6,21.
DX 413-315		– 5,65 - 5,66.	DX 413-335		– 5,85 - 5,86.	DX 413-355		– 6,05 - 6,06.			

10	1 S 5 407 081 V *S 471-108 A*	10	⌀ 12 × 125 - L 53.	Écrou de roue.	Radmutter.	Wheel nut.	Tuerca de rueda.	Dado per ruota.
11	1 A 5 412 516 W *AM 9416-912 L*	5	L 47 - R.p. 5 458 682 A.	Valve caoutchouc :	Auffüllventil (Gummi) :	Rubber valve :	Valvula :	Valvola :
	1 A 5 458 682 A	5		– avec bouchon.	– mit Hütchen.	– with cap.	– con capuchon.	– con cappuccio.
	1 T 5 458 681 P	?		Bouchon de valve.	Ventihütchen.	Valve cap.	Capuchón de vealvula.	Cappuccio per valvola.

I	NUMÉROS	K		Essieu AV Pivots - Roues *(Suite)*	Vorderachse Radnaben - Räder *(Forts.)*	Front axle Pivots - Wheels *(Cont.)*	Eje delantero Pivotes - Ruedas *(Cont.)*	Assale anteriore Pivots - Ruote *(Cont.)*
12		?		Masse d'équilibrage :	Auswuchtgewicht :	Balance weight:	Masa equilibrante :	Massa d'equilibratura :
	1 D 5 412 518 T *DX 416-80 A*		18 g.	–	–	–	–	–
	1 D 5 412 519 D *DX 416-80 B*		28 g.	–	–	–	–	–
	1 D 5 412 520 P *DX 416-80 C*		38 g.	–	–	–	–	–
	1 D 5 412 521 A *DX 416-80 D*		48 g.	–	–	–	–	–
	1 D 5 412 522 L *DX 416-80 E*		58 g.	–	–	–	–	–
13	1 D 5 412 527 R *DX 416-85*	?		Ressort de masse.	Feder.	Weight spring.	Muelle.	Molla.
14	ZD 9473 700 U	4	⌀ 7 × 100.	Graisseur.	Schmiernippel.	Lubricator.	Engrasador.	Ingrassatore.
15	ZC 9615 752 U	4	H 16 × 150 - « Nylstop ».	Écrou.	Mutter.	Nut.	Tuerca.	Dado.
16	26 170 299 X *ZC 9617 029 U*	2	⌀ 3,5 - L 8.	Goupille.	Splint.	Pin.	Grupilla.	Spina.
17	ZC 9619 059 U	2	8,4 × 23 × 0,7.	Rondelle élastique.	Federscheibe.	Flexible washer.	Arandela elastica.	Rondella elastica.


9
11
25
26
5
10
2
21
7
6
8
12
13
29
19
18
27
20
16
17
24
28
22
3
14
15
23
4
1
642

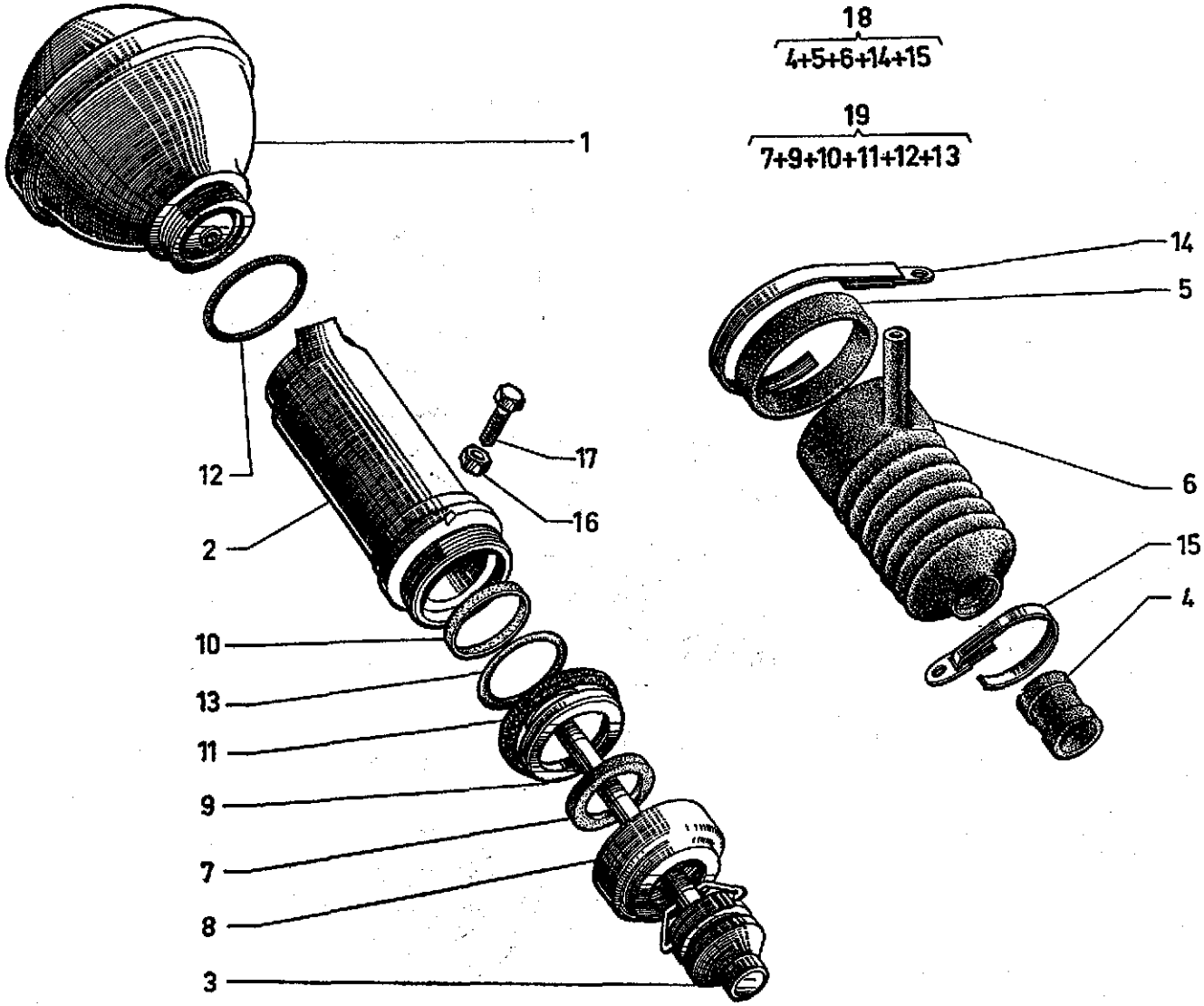
I	NUMÉROS	K		Bras AR Disques - Moyeux	Hintere Schwingarme Bremsscheiben-Naben	Rear arms Disc - Hubs	Brazos traseros Discos - Nucleos	Bracci posteriori Dischi - Mozzi
1				Bras complet :	Schwingarm, komplett :	Arm complete:	Brazo completo :	Braccio completo :
	2 S 5 406 701 P *S 422-903 A*	1	G.	–	–	–	–	–
	2 S 5 406 702 A *S 422-904 A*	1	D.	–	–	–	–	–
2				Bras *nu* :	*Schwingarm, o .Ausrüst.* :	Arm, only:	Brazo desnudo :	Braccio nudo :
	2 S 5 406 692 S *S 422-201 A*	1	G.	–	–	–	–	–
	2 S 5 406 693 C *S 422-202 A*	1	D.	–	–	–	–	–
3	2 S 5 412 300 Y	2	5 ⌀ 7 × 100 - R.m.p. 3/72 →.	Fusée avec tocs.	Nabe mit Radbolzen.	Stub axle with studs.	Mangueta con espárragos.	Fusello con colonnette.
4	2 S 5 406 981 H *S 451-223 A*	2	⌀ 256.	Disque de frein.	Bremsscheibe.	Disc for brake.	Disco de freno.	Disco freno.
5	0 D 5 404 571 M *D 422-2*	2	H 30 × 150.	Écrou avec cuvette.	Mutter mit Teller.	Nut with cup.	Tuerca con cubeta.	Dado con scodellino.
6	0 D 5 404 573 J *D 422-6*	2	⌀ 66 × 150.	Écrou à encoches.	Nutmutter.	Nut with grooves.	Tuerca con muescas.	Ghiera femmina con tacche.
7				Écrou à collerette :	Mutter, mit Abfasung :	Nut with collar:	Tuerca con collarete :	Dado con collarino :
	D 422-8	6	H 9 × 125 → 5/71.	–	–	–	–	–
	25 413 009 J *ZC 9615 081 U*	6	H 9 × 125 - h 9 5/71→.	–	–	–	–	–
8				Vis :	Schraube :	Screw:	Tornillo :	Vite :
	0 D 5 401 785 E	6	⌀ 9 × 22 - R.m.p. 5/71 → 11/71.	–	–	–	–	–
	0 S 5 417 273 C	6	⌀ 9 × 24 11/71→.	–	–	–	–	–
9	1 D 5 404 562 P *D 422-80 B*	2		Coupelle.	Teller.	Cup.	Copela.	Scodellino.
10	1 D 5 404 568 E *D 422-91*	2	54 × 62 × 4.	Joint caoutchouc.	Gummidichtung.	Rubber ring.	Junta de caucho.	Guarnizione di gomma.

I	NUMÉROS	K		Bras AR Disques - Moyeux *(Suite)*	Hintere Schwingarme Bremsscheiben - Naben *(Forts.)*	Rear arms Disc - Hubs *(Cont.)*	Brazos traseros Discos - Nucleos *(Cont.)*	Bracci posteriori Dischi - Mozzi *(Cont.)*
11	1 D 5 404 566 H *D 422-95 C*	2	54 × 72 × 12.5.	Bague d'étanchéité.	Dichtring.	Sealing bush.	Anillo de estanqueidad.	Anello di tenuta.
12	1 D 5 404 564 L *D 422-96*	2		Palier (corps ø 66).	Schwingarmnabe (ø 66).	Bearing (body ø 66).	Palier (cuerpo ø 66).	Supporto (corpo ø 66).
13	1 D 5 404 563 A *DS 422-98*	2	ø 63.	Bouchon.	Stopfen.	Cap.	Tapón.	Tappo.
14				Toc :	Radbolzen :	Stud:	Espárrago :	Colonnetta :
	1 S 5 406 704 X *S 426-102 A*	10	ø 12 × 125 - L 30 → 2/71.	–	–	–	–	–
	1 D 5 405 217 J	10	ø 12 × 125 - L 35 2/71 →.	–	–	–	–	–
15	1 S 5 407 081 V *S 471-108 A*	10	ø 12 × 125 - L 53.	Écrou de roue.	Radmutter.	Wheel nut.	Tuerca de rueda.	Dado per ruota.
16	D 426-15	2	L 72,78.	Entretoise conique.	Konische Abstandshülse.	Distance piece.	Separador conico.	Distanziale conico.
17	1 D 5 404 981 U *DX 426-89*	2	40 × 62 × 14,5.	Bague.	Ring.	Bush.	Anillo.	Boccola.
18	1 D 5 404 978 L *DS 426-93*	2	e 3.	Rondelle (50 sur plats).	Anlaufscheibe.	Washer (50 on flats).	Arandela.	Rondella.
19	1 D 5 404 979 X *D 426-99*	2	ø 25.	Arrêtoir.	Sicherungsblech.	Lockwasher.	Freno.	Arresto.
20			25,1 × 31.8.	Rondelle de roulement :	Beilegscheibe :	Adjusting washer:	Arandela de rodamiento :	Rondella per cuscinetto :

NUMÉROS	K		NUMÉROS	K		NUMÉROS	K		NUMÉROS	K	
D 426-300	?	e 1,98 - 2,02.	D 426-311	?	e 2,42 - 2,46.	D 426-322	?	e 2,86 - 2,90.	D 426-333	?	e 3,30 - 3,34.
D 426-301		– 2,02 - 2,06.	D 426-312		– 2,46 - 2,50.	D 426-323		– 2,90 - 2,94.	D 426-334		– 3,34 - 3,38.
D 426-302		– 2,06 - 2,10.	D 426-313		– 2,50 - 2,54.	D 426-324		– 2,94 - 2,98.	D 426-335		– 3,38 - 3,42.
D 426-303		– 2,10 - 2,14.	D 426-314		– 2,54 - 2,58.	D 426-325		– 2,98 - 3,02.	D 426-336		– 3,42 - 3,46.
D 426-304		– 2,14 - 2,18.	D 426-315		– 2,58 - 2,62.	D 426-326		– 3,02 - 3,06.	D 426-337		– 3,46 - 3,50.
D 426-305		– 2,18 - 2,22.	D 426-316		– 2,62 - 2,66.	D 426-327		– 3,06 - 3,10.	D 426-338		– 3,50 - 3,54.
D 426-306		– 2,22 - 2,26.	D 426-317		– 2,66 - 2,70.	D 426-328		– 3,10 - 3,14.	D 426-339		– 3,54 - 3,58.
D 426-307		– 2,26 - 2,30.	D 426-318		– 2,70 - 2,74.	D 426-329		– 3,14 - 3,18.	D 426-340		– 3,58 - 3,62.
D 426-308		– 2,30 - 2,34.	D 426-319		– 2,74 - 2,78.	D 426-330		– 3,18 - 3,22.	D 426-341		– 3,62 - 3,66.
D 426-309		– 2,34 - 2,38.	D 426-320		– 2,78 - 2,82.	D 426-331		– 3,22 - 3,26.	D 426-342		– 3,66 - 3,70.
D 426-310		– 2,38 - 2,42.	D 426-321		– 2,82 - 2,86.	D 426-332		– 3,26 - 3,30.			

1 D 5 404 572 Y *D 437-1*	4	ø 48,5.	Butée caoutchouc.	Gummianschlag.	Rubber buffer.	Tope de caucho.	Reggispinta di gomma.

I	NUMÉROS	K		Bras AR Disques - Moyeux *(Suite)*	Hintere Schwingarme Bremsscheiben-Naben *(Forts.)*	Rear arms Disc - Hubs *(Cont.)*	Brazos traseros Discos - Nucleos *(Cont.)*	Bracci posteriori Dischi - Mozzi *(Cont.)*
22				Plateau de protection :	Schutzplatte :	Protective disc:	Plato de protección :	Lamiera di protezione :
	2 S 5 406 988 J S 451-286 A	1	G → 11/72.	–	–	–	–	–
	2 S 5 406 989 V S 451-287 A	1	D → 11/72.	–	–	–	–	–
	2 S 5 439 748 W	1	G 11/72 →.	–	–	–	–	–
	2 S 5 439 749 G	1	D 11/72 →.	–	–	–	–	–
23				Vis :	Schraube :	Screw:	Tornillo :	Vite :
	23 738 019 W ZD 9373 800 W	10	TH M 7 × 18.	– de disque.	– für Bremsscheibe.	– f. disc.	– de disco.	– per disco.
	23 660 019 V ZD 9366 000 W	6	TH M 5 × 14.	– de plateau.	– für Schutzplatte.	– f. protective disc.	– de plato.	– per lamiera.
24	ZC 9612 531 U	2	62 × 81 × 6.	Bague d'étanchéité.	Dichtring.	Sealing bush.	Anillo de estanqueidad.	Anello di tenuta.
25	ZC 9620 051 U	2		Cage à 14 rouleaux.	Käfig mit 14 Rollen.	Cage with 14 rollers.	Caja a 14 rodillos.	Gabbia a 14 rulli.
26	ZC 9620 053 U	2	ø int. 30.	Cage à rouleaux.	Rollenlagerkäfig.	Cage with rollers.	Jaula de rodillos.	Gabbia a rulli.
27	ZC 9620 070 U	2	25 × 62 × 17.	Roulement à rouleaux.	Rollenlager.	Roller bearing.	Rodamiento de rodillos.	Cuscinetto a rulli.
28	ZC 9620 079 U	2	40 × 80 × 18.	Roulement à rouleaux.	Rollenlager.	Roller bearing.	Rodamiento de rodillos.	Cuscinetto a rulli.
29	0 D 5 404 980 H D 426-3	2	H 25 × 150.	Écrou de fusée.	Mutter für Nabe.	Nut for stub axle.	Tuerca de mangueta.	Dado per fusello.
	2 D 5 448 798 R	2	(I = 13 + 19 + 24 + 27 à 29).	Nécessaire de remise en état de moyeu.	Necessaire für Instandsetzung der hinteren naben.	Overhaul kit for rear hub.	Néceser de entretenim. de nucleo trasero.	Occorente manutenzione per mozzo post.
			USA	**Pièce spéciale**	**Spezialteil**	**Special part**	**Pieza especial**	**Pezzo speciale**
4	2 S 5 406 986 M S 451-261 A	2	ø 256.	Disque de frein (repère MIN 0,16").	Bremsscheibe (Markierung MIN 0,16").	Disc for brake (marked MIN 0,16").	Disco de freno (marca MIN 0,16").	Disco freno (segno MIN 0,16").


18
4+5+6+14+15
19
7+9+10+11+12+13
1
12
2
10
13
11
9
7
8
3
17
16
14
5
6
15
4

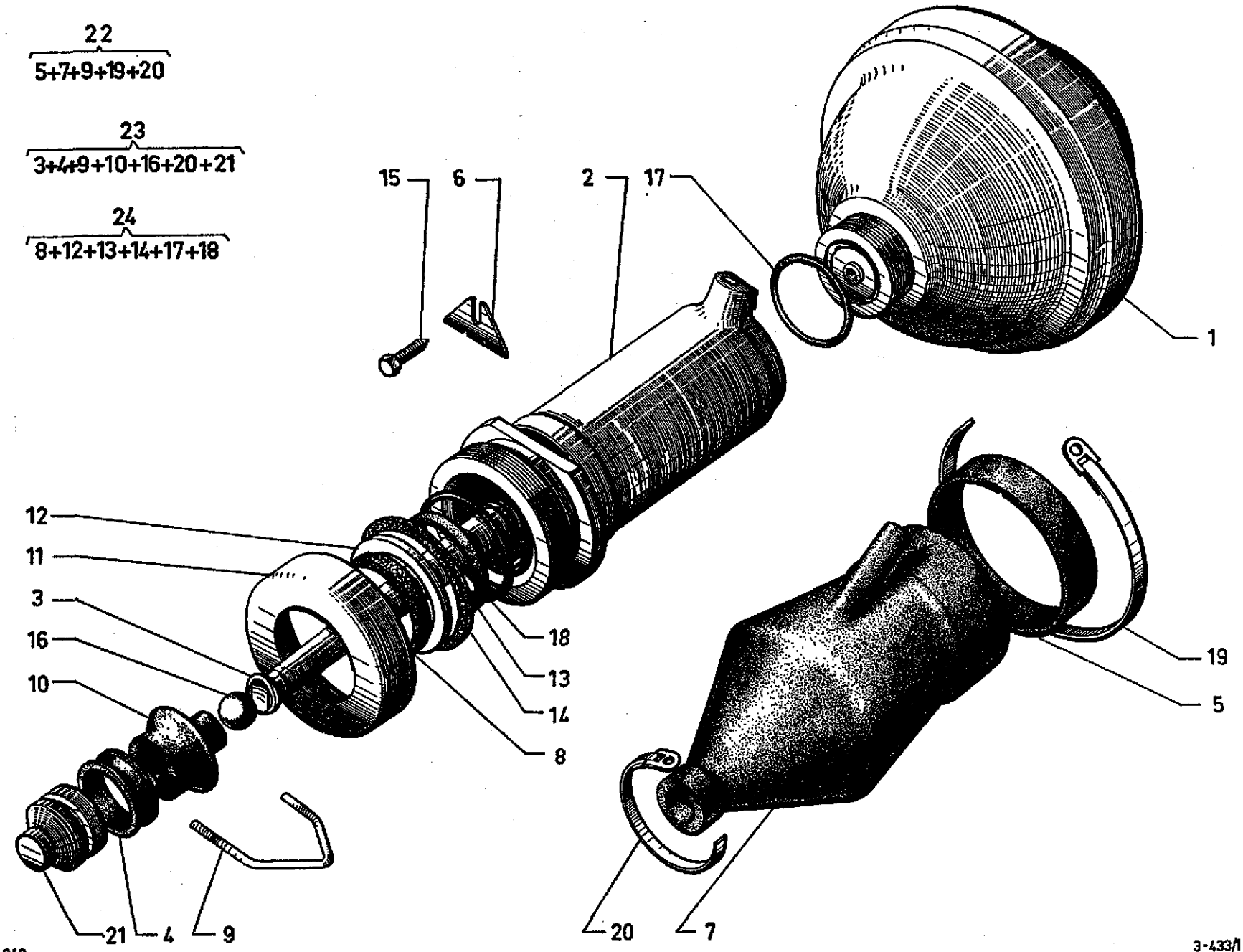
I	NUMÉROS	K		Cylindres de suspension AV	Zylinder für vordere Federung	Front suspension cylinders	Cilindros de suspensión delant.	Cilindri di sospensione ant.
1	3 S ~~5 409 675 R~~ *SN 433-014 A*	2	RP. 5 451361.	Sphère avec amortisseur serti, repère « 40 » sur vis.	Federelement mit gebördeltem Stossdämpfer. Mark. « 40 » auf Schraube.	Sphere with damper marked « 40 » on screw.	Esfera, con amortiguador encajado, marca « 40 » sobre tornillo.	Sfera con ammortizzatore incastato, segno « 40 » sulla vite.
2				Cylindre complet :	Zylinder, komplett :	Cylinder, complete:	Cilindro completo :	Cilindro completo
	3 S 5 409 677 M *SN 434-015 A*	2	→ 1/75.	–	–	–	–	–
	3 S 5 452 369 F	2	1/75 →.	–	–	–	–	–
3	3 D 5 409 998 B *DX 434-284 A*	2		Tige avec bille et logement.	Stange mit Kugel und Lagerung.	Rod with ball and seat.	Varilla con bola y alojamiento.	Asta con sfera e alloggiamento.
	2 D 5 409 990 P *D 9434-963 L*	2	⌀ int. 25.	Bague caoutchouc.	Gummihülse.	Rubber bush.	Casquillo de caucho.	Boccola di gomma.
5	3 D 5 409 960 N *DX 434-65*	2		Anneau caoutchouc.	Gummiring.	Rubber ring.	Anillo de caucho.	Anello di gomma.
6				Pare-poussière :	Dichtstulpen :	Dust cover:	Guardapolvo :	Parapolvere :
	3 D 5 409 959 C *DX 434-286 A*	2	→ 1/75.	–	–	–	–	–
	3 S 5 452 368 V	2	1/75 →.	–	–	–	–	–
7	3 D 5 409 958 S *DS 434-76 A*	2	34,5 × 41,5 × 5.	Rondelle feutre.	Filzscheibe.	Felt washer.	Arandela fieltro.	Rondella di fieltro.
8	3 D 5 410 537 K	2	⌀ 54 × 150 - h 19 5/72 → R.m.p. - d.e.o. 1-5 410 536 Z.	Écrou, 1 gorge int.	Mutter, 1 Innennut.	Nut, 1 inner groove.	Tuerca, 1 ranura interior.	Dado, 1 gola interiore.
9	3 D 5 409 956 V *DX 434-90 A*	2	35 × 47,6 × 5.	Rondelle d'appui.	Anlegscheibe.	Thrust washer.	Arandela de apoyo.	Rondella d'appogio.
10	3 D 5 409 955 J *DX 434-299 A*	2	⌀ int. 35 - h 4 - R.m.p. 5/71 →.	Joint « Téflon ».	« Teflon »-Dichtung.	Joint « Teflon ».	Junta « Teflon ».	Guarn. « Teflon ».
11				Joint (repère blanc) :	Dichtung (weiss markiert) :	Joint (white):	Junta (marca blanca) :	Guarn. (segno bianco) :
	3 D 5 409 961 Z *DX 434-111*	2	48 × 54 × 3 → 5/72.	–	–	–	–	–
	3 D 5 410 536 Z	2	49,2 × 53 × 3 5/72 →.	–	–	–	–	–
				Joint torique (repère blanc) :	Ringdichtung (weiss markiert) :	Sealing ring (white):	Junta torica (marca blanca) :	Gommino (segno bianco) :
12	24 821 009 B *ZD 9482 100 U*	2	37,5 × 42,4 × 2,45.	–	–	–	–	–
13	25 043 009 V *ZD 9504 300 U*	2	35,6 × 42,8 × 3,6.	–	–	–	–	–

I	NUMÉROS	K		Cylindres de suspension AV *(Suite)*	Zylinder für vordere Federung *(Forts.)*	Front suspension cylinders *(Cont.)*	Cilindros de suspension delant. *(Cont.)*	Cilindri di sospensione ant. *(Cont.)*
				Collier :	Schelle :	Collar:	Collar :	Fascetta :
14	ZC 9614 000 U	2	L 474.	–	–	–	–	–
15	26 140 119 D *ZC 9614 011 U*	2	L 240.	–	–	–	–	–
16	25 411 009 V *ZC 9615 079 U*	4	H 7 × 100.	Écrou.	Mutter.	Nut.	Tuerca.	Dado.
17	ZC 9621 045 U	4	TH 7 × 28.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
				Ensemble :	Satz :	Set:	Conjunto :	Insieme :
18	2 D 5 443 092 U	2		– de pare-poussière.	– Dichtkappe.	– dust cover.	– de guardapolvo.	– parapolvere.
19	2 D 5 443 097 Y	2		– d'étanchéité.	– zum Abdichtung.	– for sealing.	– de estanqueidad.	– di tenuta.

22
5+7+9+19+20

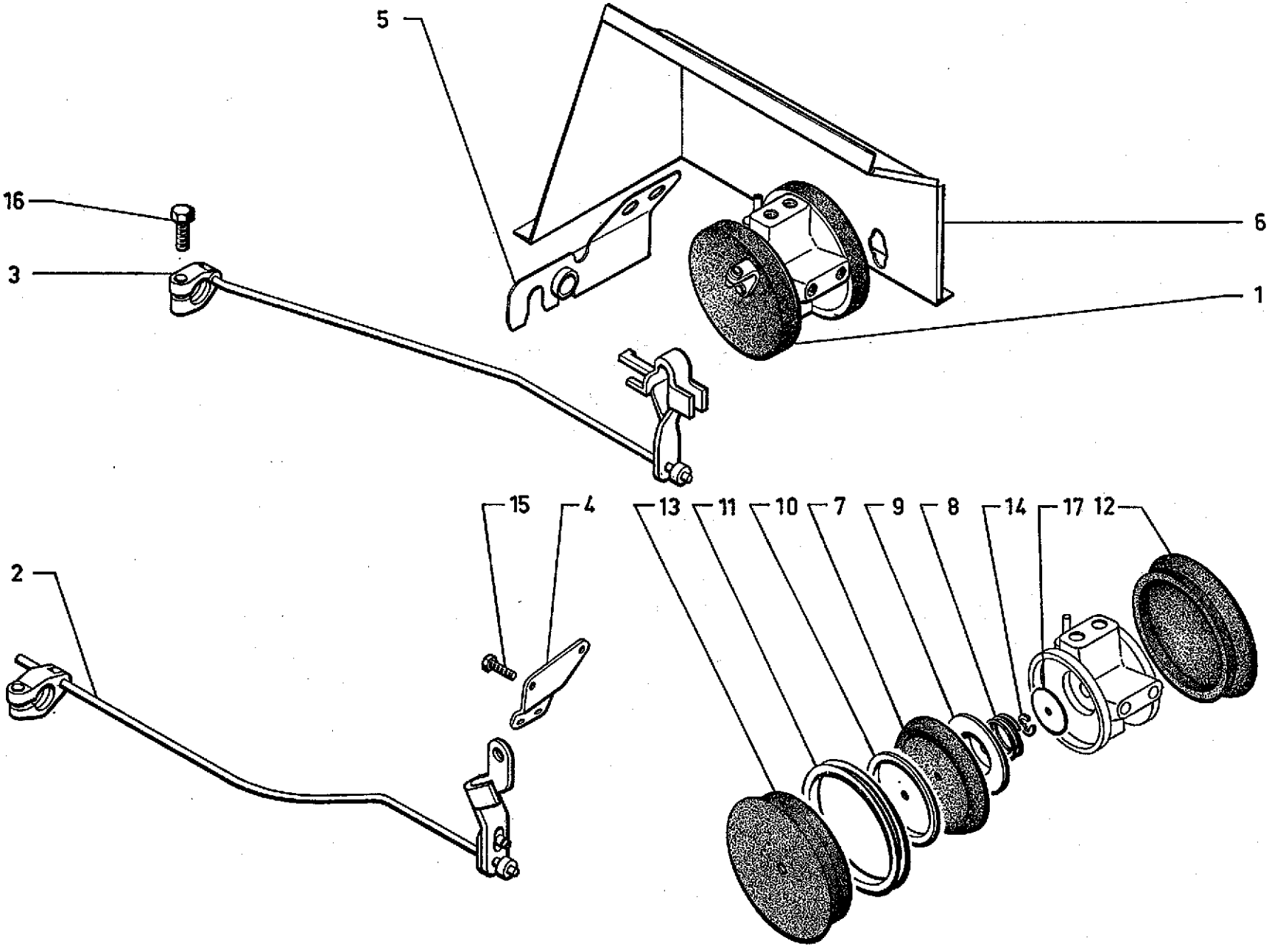
23
3+4+9+10+16+20+21

24
8+12+13+14+17+18



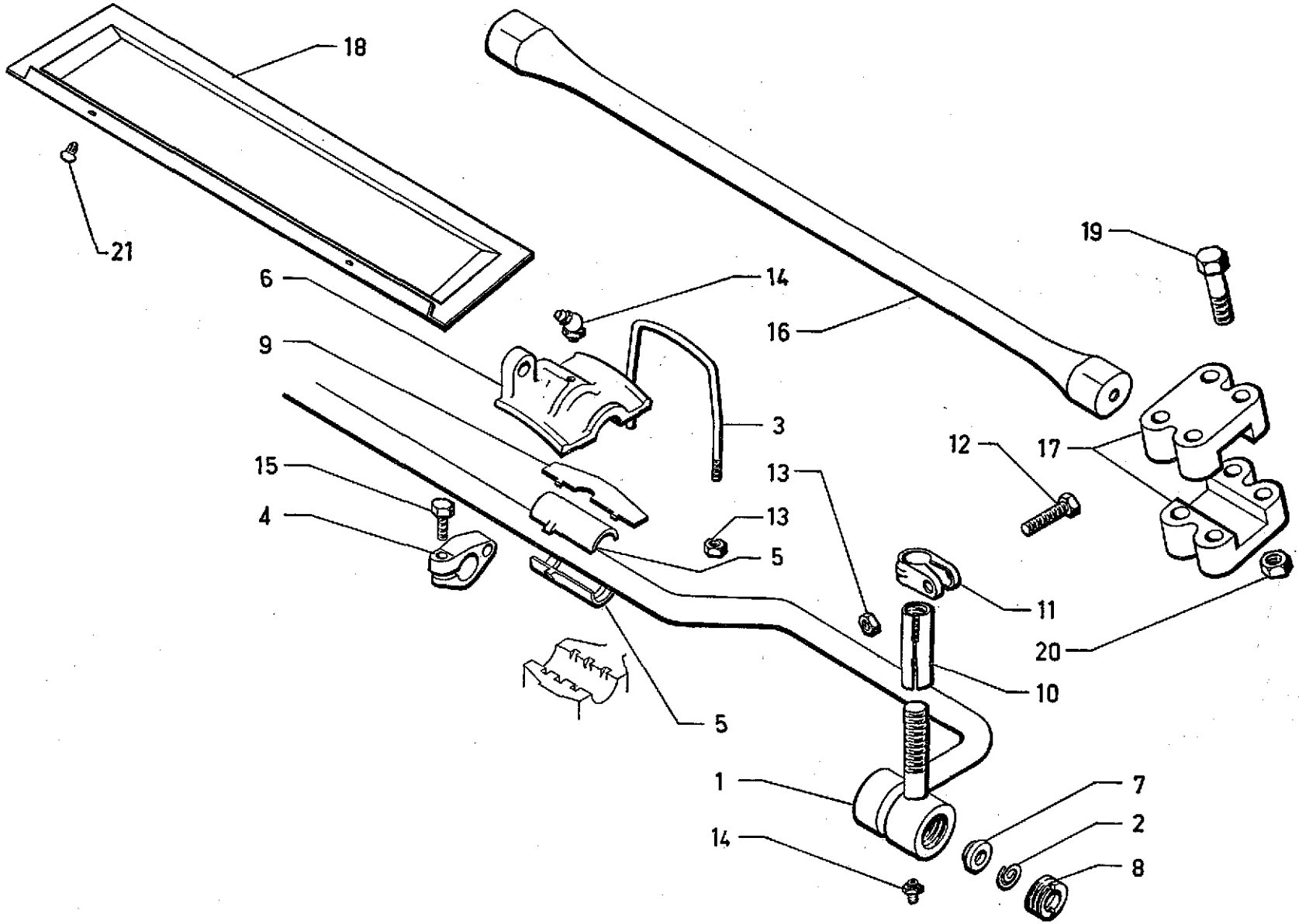
I	NUMÉROS	K		Cylindres de suspension AR	Zylinder für hint. Federung	Rear suspension cylinders	Cilindros de suspension tras.	Cilindri di sospensione post.
1	9 S 5 423 153 R	2	Repère A - R.m.p. (par 2) 4/72 →.	Sphère avec amortisseur serti, repère « 26 » sur vis.	Federelement mit gebördeltem Stossdämpf. Mark. « 26 » auf Schraube.	Sphere with damper, marked « 26 » on screw.	Esfera con amortiguador encajado, marca « 26 » sobre tornillo.	Sfera con ammortissatore incastrato, segno « 26 » solla vite.
2	2 D 5 410 163 W *DXN 434-02 D*	2		Cylindre complet.	Zylinder, komplett.	Cylinder, complete.	Cilindro completo.	Cilindro completo.
3	1 D 5 410 068 M *DS 434-3*	2	L 255.	Tige de piston.	Kolbenstange.	Piston rod.	Varilla de piston.	Asta per pistone.
4	1 D 5 409 990 P *D 9434-963 L*	2	⌀ int. 25.	Anneau.	Ring.	Rubber bush.	Anillo.	Anello.
5	1 D 5 409 960 N *DX 434-65*	2		Bague caoutchouc.	Gummi-Schutzhülse.	Rubber ring.	Casquillo de caucho.	Boccola di gomma.
6	1 D 5 412 335 D *D 434-67*	2		Patte.	Lasche.	Plate.	Pata.	Staffa.
7	1 D 5 410 161 Y *DX 434-274 A*	2		Pare-poussière caoutchouc.	Gummi-Dichtstulpen.	Dust cover, rubber.	Guardapolvo de caucho.	Parapolvere di gomma.
8	1 D 5 409 958 S *DS 434-76 A*	2	34,5 × 41,5 × 5.	Rondelle feutre.	Filzscheibe.	Felt washer.	Arandela fieltro.	Rondella di fieltro.
9	1 D 5 412 332 W *DX 434-80*	2		Épingle.	Klammer.	Pin.	Freno.	Forcellina.
10	1 D 5 412 331 K *D 434-81*	2		Pare-poussière.	Dichtstulpen.	Dust cover.	Guardapolvo.	Parapolvere.
11	1 D 5 410 537 K	2	⌀ 54 × 150 - h 19 5/72 →. R.m.p. - d.e.o. 1-5 410 536 Z.	Écrou de cylindre.	Mutter für Zylinder :	Cylinder nut:	Tuerca de cilindro :	Dado per cilindro :
12	1 D 5 409 956 V *DX 434-90 A*	2	35 × 47,5 × 5.	Rondelle d'appui.	Anlegscheibe.	Thrust washer.	Arandela de apoyo.	Rondella d'appoggio.
13	1 D 5 409 955 J *DX 434-299 A*	2	⌀ int. 35 - h 4 - R.m.p. 5/71 →.	Joint « Téflon ».	« Teflon »-Dichtung.	Joint « Teflon ».	Junta « Teflon ».	Guarn. « Teflon ».
14				Joint (repère blanc) :	Dichtung (weiss markiert):	Joint (white marking):	Junta (marca blanca) :	Guarn. (segno bianco) :
	1 D 5 409 961 Z *DX 434-111*	2	48 × 53,9 × 3 → 5/72.	–	–	–	–	–
	1 D 5 410 536 Z	2	49,2 × 53 × 3 5/72 →.	–	–	–	–	–

I	NUMÉROS	K		Cylindres de suspension AR *(Suite)*	Zylinder für hint. Federung *(Forts.)*	Rear suspension cylinders *(Cont.)*	Cilindros de suspension tras. *(Cont.)*	Cilindri di sospensione po *(Cont.)*
15	23 660 319 F *ZD 9366 030 W*	2	TH M 5 × 14.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
16	ZD 9410 800 U	2	⌀ 15,875.	Bille.	Kugel.	Ball.	Bola.	Sfera.
				Joint torique (repère blanc) :	Ringdichtung (weiss markiert) :	Sealingring (white marking):	Junta torica (marca blanca) :	Gommino (segno bianco) :
17	24 821 009 B *ZD 9482 100 U*	2	37,5 × 42,4 × 2,45.	–	–	–	–	–
18	25 043 009 V *ZD 9504 300 U*	2	36,5 × 42,8 × 3,6.	–	–	–	–	–
				Collier :	Schelle :	Collar:	Collar :	Fascetta :
19	ZC 9614 000 U	2	L 474.	–	–	–	–	–
20	26 140 119 D *ZC 9614 011 U*	2	L 240.	–	–	–	–	–
21	1 D 5 412 334 T *DX 434-259 A*	2	1 ⌀ 3,4 - R.m.p. 10/70 → R.p. 5 409 997 R.	Logement avec gorge.	Lagerung mit Nut.	Seat with groove.	Alojamiento con gola.	Alloggiamento con gola.
				Ensemble :	Satz :	Set:	Conjunto :	Insieme :
22	2 D 5 443 093 E	2		– de pare-poussière.	– Dichtkappe.	– dust cover.	– de guardapolvo.	– parapolvere.
23	2 D 5 443 096 M	2		– de tige.	– Gestänge.	– rod.	– de varilla.	– asta.
24	2 D 5 443 097 Y	2		– d'étanchéité.	– zum Abdichtung.	– for sealing.	– de estanqueidad.	– di tenuta.


5
16
3
6
1
15
4
13
11
10
7
9
8
14
17
12
2

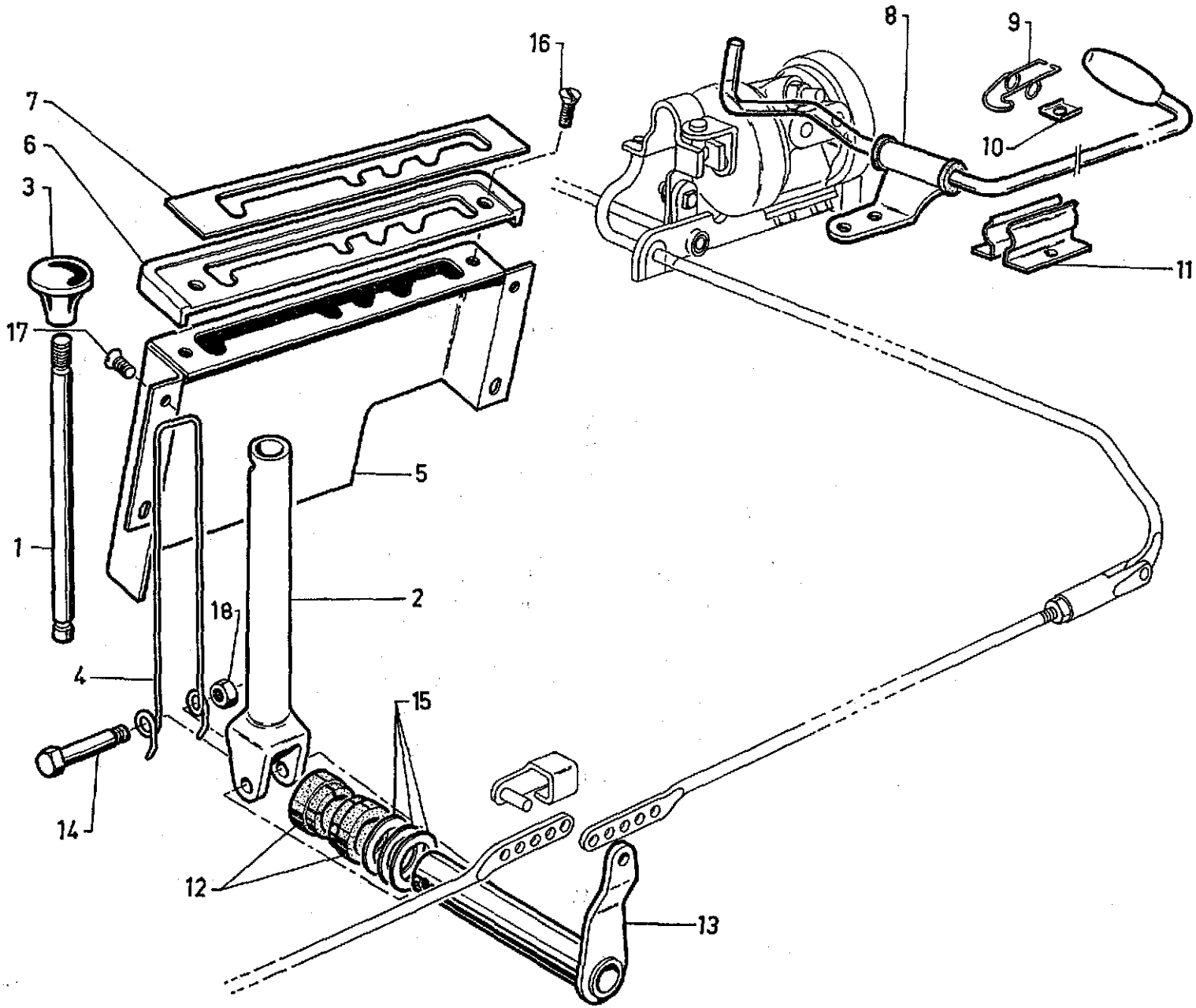
	NUMÉROS	K		Correcteurs de hauteur et commande	Höhenkorrektoren mit Betätigung	Height correctors and control	Correctores de altura y mando	Correttori altezza e comando
1				Correcteur complet :	Korrektor, komplett :	Corrector, complete:	Corrector completo :	Correttore completo :
	1 S 5 409 678 Y SN *435-907 A*	1	AV.	–	–	–	–	–
	1 S 5 401 407 W	1	AR - R.p. 5 436 573 X → 9/73 d.e.o. 1-5 436 672 L.	–	–	–	–	–
	1 S 5 436 673 X	1	AR 9/73 →.	–	–	–	–	–
				Tige de commande :	Betätigungsstange :	Control rod:	Varilla de mando :	Astina C^{de} :
2	2 S 5 406 710 M S *435-251 A*	1	AV.	–	–	–	–	–
3	2 S 5 406 711 Y S *435-252 A*	1	AR.	–	–	–	–	–
				Support de correcteur :	Träger für Korrektor :	Corrector bracket:	Soporte de corrector :	Supporto correttore :
4	1 S 5 406 712 J S *435-255 A*	1	AV.	–	–	–	–	–
5	1 S 5 406 714 F S *435-257 A*	1	AR.	– bague.	– ausgebüchst.	– bushed.	– con casquillo.	– con boccola.
6	2 S 5 406 719 K S *435-264 A*	1	AR.	Tôle de protection.	Abschirmblech.	Protector plate.	Chapa de protección.	Lamiera protezione.
7	1 D 5 410 732 E U *40-848*	4	1 ø 3.	Membrane.	Membrane.	Diaphragm.	Membrana.	Membrana.
8	1 D 5 410 403 D DS *435-46*	4		Ressort de clapet.	Feder für Ventil.	Valve spring.	Muelle de valvula.	Molla per valvola.
9	1 D 5 410 404 P DS *435-82*	4	e 5.	Coupelle int. de membrane.	Inn. Teller f. Membrane.	Inner cup for diaphragm.	Copela inter. de membr.	Scodellino int. per membr.
10	1 D 5 410 405 A D *435-96*	4	5 × 36 × 1,5.	Coupelle.	Teller.	Cup.	Copela.	Scodellino.
11	1 D 5 410 406 L DS *9435-167 L*	4	ø ext. 61.	Bague de coupelle.	Ring für Dichtteller.	Sealing cup ring.	Anillo de copela.	Anello per scodellino.
			49 × 63.	Coupelle d'étanchéité :	Dichtteller :	Sealing cup:	Copela de estanqueidad :	Scodellino di tenuta :
12	1 D 5 410 408 H DS *435-168*	2		– côté écrou.	– auf Mutterseite.	– nut side.	– lado tuerca.	– lato dado.
13	1 D 5 410 407 X DS *435-169*	2	1 ø 8.	– côté chape.	– auf Gabelseite.	– yoke side.	– lado conexión.	– lato collegamento.
14	26 205 259 X ZC *9620 525 U*	4	; × 9,85 × 0,6.	Circlip de clapet.	Sicherungsring für Ventil.	Valve circlip.	Retén de valvola.	Arresto elast. per valvola.

I	NUMÉROS	K		Correcteurs de hauteur et commande *(Suite)*	Höhenkorrektoren mit Betätigung *(Forts.)*	Height correctors and controls *(Cont.)*	Correctores de altura y mando *(Cont.)*	Correttori altezza e comando *(Cont.)*
				Vis :	Schraube :	Screw for:	Tornillo :	Vite :
15	23 450 319 X *ZD 9345 030 W*	4	TH M 7 × 16.	– de correcteur.	– für Korrektor.	– corrector.	– de corrector.	– per correttore.
16	ZC 9622 814 U	2	ø 7 × 100 × 22,5.	– de tige de commande.	– für Betätigungsstange.	– control rod.	– de varilla de mando.	– per astina comando
17	1 D 5 410 402 T *DS 435-45*	4	5.8 × 25 × 0,2.	Clapet.	Ventil.	Valve.	Valvula.	Valvola.


18
21
6
14
16
19
9
3
12
17
15
13
4
13
5
11
20
10
5
1
7
2
14
8

I	NUMÉROS	K		Barres anti-roulis AV et AR	Vordere und hintere Stabilisatoren	Front and rear anti-roll bars	Barras anti-balanceo (delant. y traseras)	Barre antirullio (ant. e post.)
				Barre AV	**Vorderer Stabilisator**	**Front bar**	**Barra delantera**	**Barra anteriore**
1	2 S 5 406 708 R *S 435-214 A*	1		Barre complète.	Stabilisator, komplett.	Complete bar.	Barra completa.	Barra completa.
2	1 D 5 410 216 W *D 413-81*	2	ø ext. 25,5.	Ressort de rotule.	Feder für Kugelbolzen.	Ball pin spring.	Muelle de rotula.	Molla per rotula.
3				Étrier de palier :	Bügelschraube :	Clamp for bearing:	Estribo de soporte :	Staffa del supporto :
	1 D 5 412 610 T *D 435-58 A*	2	AV - entr. 83.	–	–	–	–	–
	1 D 5 412 609 G *D 435-58*	2	AR - entr. 72.	–	–	–	–	–
	1 S 5 406 721 G *S 435-266 A*	2		Collier de butée.	Schelle für Anschlag.	Collar for bush.	Collar de tope.	Collare d'arresto.
5			Nylon.	Demi-coussinet (repère en creux : 3 mm) :	Lagerschalenhälfte (Markierung : 3 mm) :	Half-bearing (marking: 3 mm):	Medio-cojinete (marca : 3 mm) :	Semicuscinetto (marca : 3 mm) :
	1 S 5 406 735 J *S 435-286 A*	2	Inf.	–	–	–	–	–
	1 S 5 406 736 V *S 435-287 A*	2	Sup. - 2 ø 3.	–	–	–	–	–
6				Palier avec coussinet et ergot :	Lagerdeckel mit Lagerschale und Nase :	Bearing with cap and dowel:	Soporte con cojinete y espiga :	Supporto con cuscinetto e grano :
	1 S 5 406 716 C *S 435-259 A*	1	G - h 32.	–	–	–	–	–
	1 S 5 406 718 Z *S 435-261 A*	1	D - h 42,5.	–	–	–	–	–
7	1 D 5 410 214 Z *DS 435-147*	2	ø 26 - e 5,40.	Cuvette de rotule.	Kugelpfanne.	Cup for ball pin.	Cubeta de rotula.	Scodellino della rotula.
8	0 D 5 410 215 K *DS 435-148*	2	ø 30 × 150.	Écrou de cuvette.	Mutter für Kugelpfanne.	Nut for cup.	Tuerca de cubeta.	Dado per scodellino.
		?		Cale de barre :	Einstellscheibe für Stabilisator :	Adjusting shim:	Suplemento de barra :	Spessore per barra :
	1 D 5 412 865 P *D 435-153*		e 1.	–	–	–	–	–
	1 D 5 412 866 A *D 435-153 A*		– 0,95.	–	–	–	–	–
	1 D 5 412 867 L *D 435-153 B*		– 0,90.	–	–	–	–	–
	1 D 5 412 868 X *D 435-153 C*		– 0,85.	–	–	–	–	–
	1 D 5 412 869 H *D 435-153 D*		– 0,80.	–	–	–	–	–
	1 D 5 412 870 U *D 435-153 E*		– 0,75.	–	–	–	–	–
	1 D 5 412 871 E *D 435-153 F*		- 0,70.	–	–	–	–	–
	1 D 5 412 872 R *D 435-153 G*		– 0,65.	–	–	–	–	–

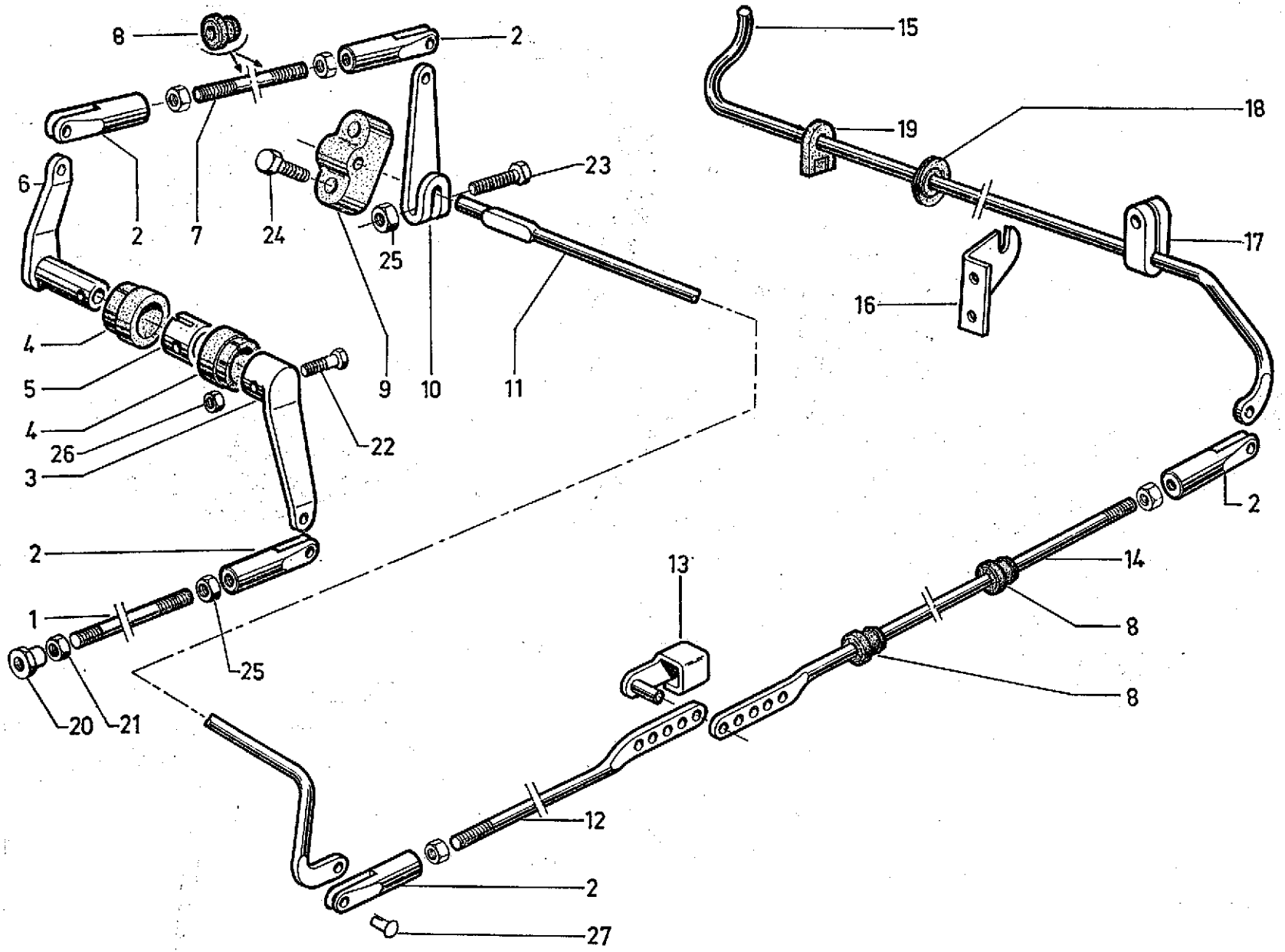
I	NUMÉROS	K		Barres anti-roulis AV et AR *(Suite)*	Vordere und hintere Stabilisatoren *(Forts.)*	Front and rear anti-roll bars *(Cont.)*	Barras anti-balanceo (delant. y traseras) *(Cont.)*	Barre antirullio (ant. e post.) *(Cont.)*
10				Manchon de barre :	Schraubhülse für Stabilisator :	Bar sleeve:	Manguito de barra :	Manicotto della barra :
	1 D 5 412 644 M *DS 435-175*	1	G - L 62,5.	– ø 14 × 125 à D.	– ø 14 × 125, Rechtsgewinde.	– ø 14 × 125, RH side.	– ø 14 × 125 a derecha.	– ø 14 × 125 a destra.
	1 D 5 411 821 S *DS 443-10*	1	D - L 80.	– ø 14 × 125 à D et à G.	– ø 14 × 125, Rechts- und Linksgewinde.	– ø 14 × 125, RH and LH side.	– ø 14 × 125 a D y isq.	– ø 14 × 125 a D e S.
11	1 D 5 411 822 C *D 443-70*	4		Collier de manchon.	Schelle für Schraubhülse.	Sleeve clamp.	Collar de manguito.	Collare per manicotto.
12	23 743 019 U *ZD 9374 300 W*	4	TH M 7 × 30.	Vis de manchon.	Schraube für Schraubhülse.	Sleeve screw.	Tornillo de manguito.	Vite per manicotto.
13	25 241 009 U *ZD 9524 100 U*	12	H M 7 × 100.	Écrou de manchon.	Mutter für Schraubhülse.	Sleeve nut.	Tuerca de manguito.	Dado per manicotto.
14				Graisseur :	Schmiernippel :	Lubricator:	Engrasador :	Ingrassatore :
	ZD 9473 700 U	2		– de rotule (droit).	– für Kugelbolzen (gerade).	– for socket straight.	– de rotula (recto).	– per rotula (diritto).
	ZD 9473 900 U	2		– de palier (coudé).	– für Lagerdeckel (gekrümmt).	– for bearing (elbowed).	– de soporte (curbo).	– per supporto (piegado).
15	ZC 9622 814 U	2	ø 7 × 22,5.	Vis de collier de butée.	Schraube für Anschlagschelle.	Collar bush screw.	Tornillo de collar de tope.	Vite per collare d'arresto.
				Barre AR	**Hinterer Stabilisator**	**Rear bar**	**Barra trasera**	**Barra posteriore**
16	2 S 5 406 709 B *S 435-216 A*	1	ø 16,4.	Barre.	Stabilisator.	Bar.	Barra.	Barra.
17	ZC 9431 442 U	4	Entr. 29-42.	Bride.	Flansch.	Coupling flange.	Brida.	Flangia.
18			L 610.	Tôle de protection :	Abschirmblech :	Protector plate:	Chapa de protección :	Lamiera di protezione
	2 S 5 406 720 W *S 435-265 A*	1	→ 7/72.	–	–	–	–	–
	2 S 5 422 885 C	1	7/72 →.	– avec garniture caoutchouc.	– mit Gummi	– with rubber	– con caucho	– con gomma
19	ZD 9424 700 X	8	TH M 12 × 55.	Vis de bride.	Schraube für Flansch.	Flange screw.	Tornillo de brida.	Vite per flangia.
20	ZD 9526 600 U	8	H M 12 × 125.	Écrou de bride.	Mutter für Flansch.	Flange nut.	Tuerca de brida.	Dado per flangia.
21	ZC 9619 905 U	2	L 16,5 - nylon 1/71 → 7/72.	Agrafe.	Klammer.	Clip.	Grapa.	Graffetta.



642

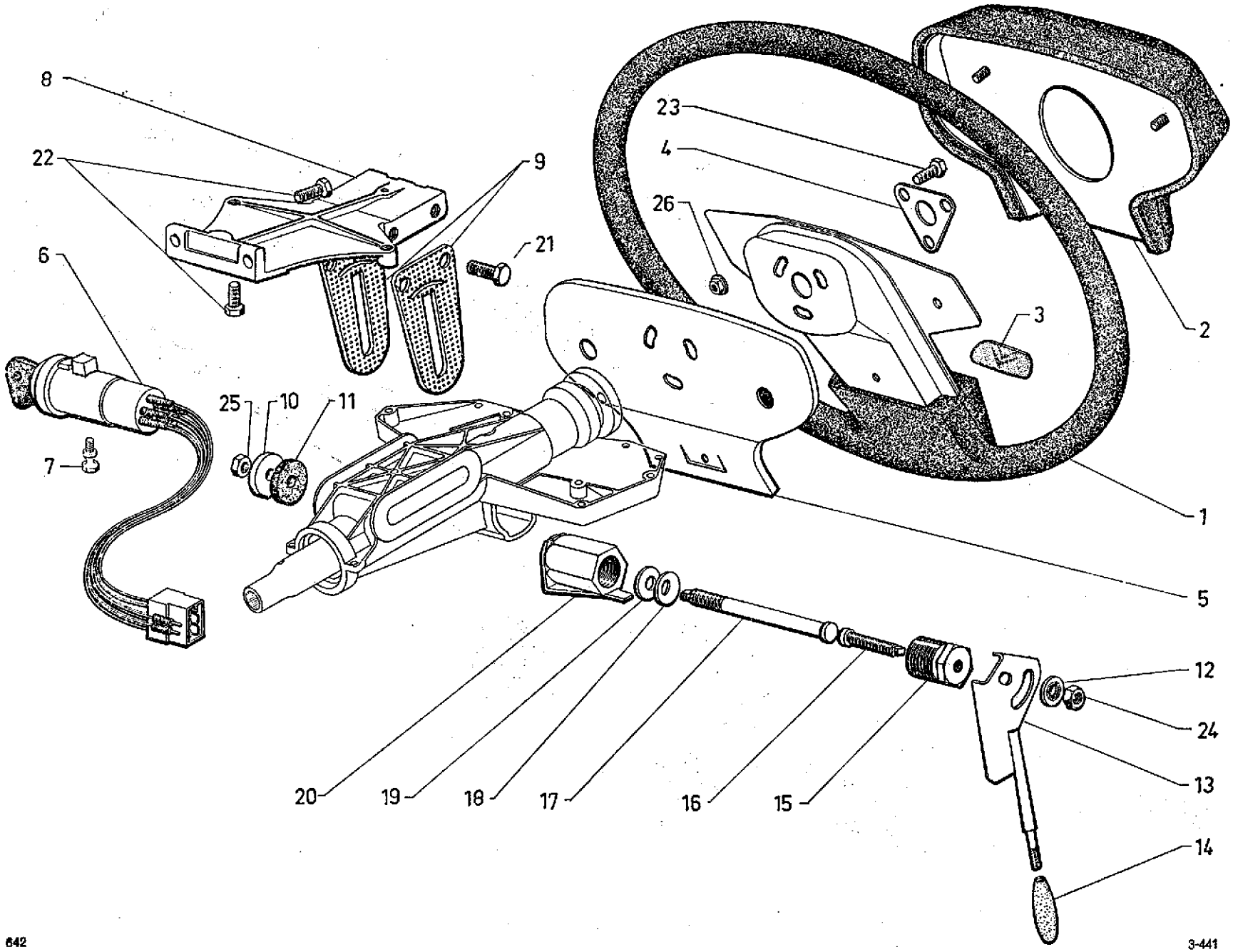
	NUMÉROS	K		Commande de variation de hauteur Carters - Leviers	Betätigung für Höhenverstellung Gehäuse - Hebel	Manual height control Casing - Lever	Mando de variación de altura Carter - Palancas	Comando variazione dell'altezza Scatola - Leve
1	1 S 5 406 765 K S *437-265 A*	1	ø 9 - L 133 - 1 ø 8 × 15.	Levier nu.	Hebel, ohne Ausrüstung.	Lever, only.	Palanca desnuda.	Leva nuda.
2	1 S 5 406 770 P S *437-270 A*	1	ø 9 - ø 13 - L 117.	Corps de levier.	Hebelkörper.	Lever body.	Cuerpo de palanca.	Corpo della leva.
3	1 S 5 406 771 A S *437-271 A*	1	1 ø 8.	Bouton de levier.	Hebelknopf.	Lever knob.	Botón de palanca.	Bottone della leva.
4	1 S 5 406 772 L S *437-272 A*	1		Ressort de levier.	Feder für Hebel.	Lever spring.	Muelle de palanca.	Molla per leva.
	1 S 5 406 751 H S *437-244 A*	1		Carter secteur.	Gehäuse mit Rasten.	Casing with quadrant.	Carter-sector.	Scatola-settore.
6	1 S 5 406 747 P S *437-240 A*	1		Enjoliveur inox.	Zierleiste, rostfrei.	Stainless embellisher.	Embellecedor inox.	Cornice inossid.
7	1 S 5 406 748 A S *437-241 A*	1		Garniture d'enjoliveur.	Ziergarnitur.	Embellisher trimming.	Guarnición de embellec.	Guarniz. per cornice.
8			AR.	Commande de blocage :	Blockierungsbetätigung :	Locking control:	Mando de cierre :	Comando di bloccaggio :
	2 S 5 406 742 K S *437-012 A*	1	→ 9/73.	–	–	–	–	–
	2 S 5 436 672 L	1	9/73 →.	–	–	–	–	–
9				Crochet :	Blockierungshaken :	Locking hook:	Gancho de cierre:	Gancio di bloccaggio :
	1 S 5 406 778 B S *437-279 A*	1	AR - 1 ø 7,5 → 9/71 R.p. 5 416 539 Z - d.e.o. 1-5 416 538 N.	–	–	–	–	–
	1 S 5 416 539 Z	1	AR - (fil ø 1,5) 9/71 →.	–	–	–	–	–
	1 S 5 416 538 N	1	10 × 13 - 1 ø 7,2 9/71 →.	Étrier.				
11	ZC 9619 886 U	1	AR - 2 ø 4,6.	Agrafe.	Spange.	Locking clip.	Grapa.	Graffetta.
12	1 D 5 412 941 R DM *437-149 A*	2	19,5 × 23 × 8,5.	Coussinet.	Lagerung.	Bearing.	Cojinete.	Cuscinetto.
13	1 S 5 406 749 L S *437-242 A*	1	15 × 19 × 145.	Axe de renvoi central.	Achse für Übertragung.	Pin f. central relay lever.	Eje de reenvio centr.	Perno rinvio centr.
14	1 S 5 406 761 S S *437-260 A*	1	TH - L 46 - ø 5 × 7.	Axe de levier.	Hebelbolzen.	Pin f. lever.	Eje de palanca.	Perno per leva.
15		?	19,5 × 28.	Cale de réglage :	Einstellscheibe :	Adjusting shim	Suplemento de reglaje :	Spessore di regolazione :
	1 S 5 406 779 M S *437-287 A*		e 0,5.	–	–	–	–	–
	1 S 5 406 780 Y S *437-288 A*		– 1.	–	–	–	–	–
	1 S 5 406 781 J S *437-289 A*		– 2.	–	–	–	–	–

1	NUMÉROS	K		Commande de variation de hauteur Carters - Leviers *(Suite)*	Betätigung für Höhenverstellung Gehäuse - Hebel *(Forts.)*	Manual height control Casing - Lever *(Cont.)*	Mando de variacion de altura Carter - Palancas *(Cont.)*	Comando variazione dell'altezza Scatola - Leve *(Cont.)*
16	24 621 019 X *ZD 9462 100 W*	2	TF M 3 × 10.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
17	ZD 9464 000 Z	4	TF M 5 × 12.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
18	25 259 019 E *ZD 9525 900 W*	1	H M 5.	Écrou.	Mutter.	Nut.	Tuerca.	Dado.


8
2
15
19
18
6
2
7
24
25
23
17
16
4
5
4
26
3
9
10
11
22
2
2
1
25
13
14
8
8
20
21
12
2
27

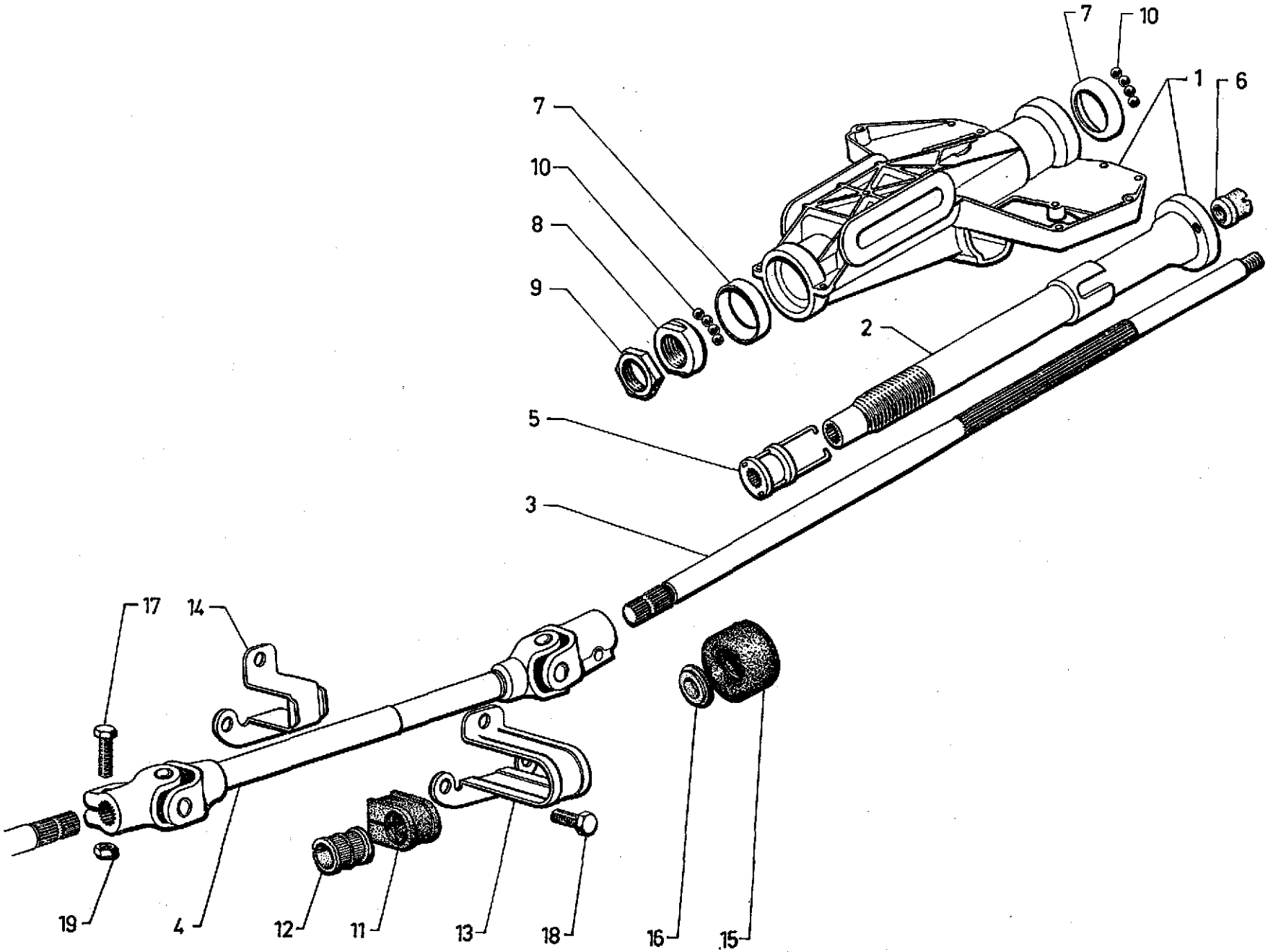
I	NUMÉROS	K		Commande de variation de hauteur Tringlerie	Betätigung für Höhenverstellung Gestänge	Height control rods	Varillas de mando de variación de altura	Aste comando variazione dell'altezza
1	1 S 5 406 752 U S 437-251 A	1	L 78 - 2 ⌀ 5 × 12,5 - 5 × 27.	Tige de correcteur AV.	Stange zur vord. Verstell.	Rod f. front corrector.	Varilla de corrector del.	Asta per correttore ant.
2	1 D 5 412 944 Y DM 437-123	5	L 35.	Chape.	Gabelstück.	Clevis.	Terminal.	Terminale.
3	1 S 5 406 763 N S 437-262 A	1	⌀ 14.	Levier AV.	Vord. Übertragungshebel.	Front relay lever.	Leva de reenvio delant.	Leva rinvio ant.
4	1 D 5 412 941 R DM 437-149 A	2	19,5 × 23 × 8,5.	Coussinet AV.	Lagerung, vorn.	Front bearing.	Cojinete delantero.	Cuscinetto anteriore.
5	1 S 5 406 750 X S 437-243 A	1	19,5 × 24 × 14,5 - 2 ⌀ 8.	Entretoise de levier AV.	Zwischenstück f. Hebel.	Distance piece lever.	Separador de leva delant.	Distanziale per leva ant.
6	1 S 5 406 766 W S 437-266 A	1	15 × 19 × 57.	Levier AV.	Vord. Übertragungshebel.	Front relay lever.	Leva de reenvio delant.	Leva rinvio ant.
7	2 S 5 406 753 E S 437-252 A	1	L 525 - 2 ⌀ 5 × 25.	Tige AV.	Vordere Stange.	Front rod.	Varilla delantera.	Asta anteriore.
8	1 D 5 411 036 J DM 437-109	8	Nylon.	Coussinet des tiges.	Lagerung für Stangen.	Nylon bush f. rods.	Cojinete de varillas.	Cuscinetto per aste.
9	1 S 5 406 774 H S 437-275 A	1	2 ⌀ 5,5 - 1 ⌀ 7,8.	Bride AV.	Vorderer Flansch.	Front clamp.	Cojinete delantero.	Cuscinetto anteriore.
10	1 S 5 406 767 G S 437-267 A	1		Levier AV.	Vorderer Hebel.	Front lever.	Palanca delantera.	Leva anteriore.
11	2 S 5 406 754 R S 437-253 A	1	⌀ 7,5.	Tige de torsion AV.	Vordere Torsionsstange.	Torsion rod, front.	Varilla de torsion delant.	Asta di torsione ant.
12	2 S 5 406 755 B S 437-254 A	1	L 980 - 1 ⌀ 5 × 30 - 5 ⌀ 4.	Tige centrale AV.	Mittelstange, vorn.	Centre rod, front.	Varilla delantera central.	Asta ant. centrale.
13	1 D 5 410 530 J DM 437-113	1		Axe central.	Mittelachse.	Central spindle.	Eje central.	Perno central.
14	2 S 5 406 756 M S 437-255 A	1	L 1114 - 1 ⌀ 5 × 30 - 5 ⌀ 4.	Tige centrale AR.	Mittelstange, hinten.	Centre rod, rear.	Varilla tras.	Asta centrale post.

I	NUMÉROS	K		Commande de variation de hauteur Tringlerie (Suite)	Betätigung für Höhenverstellung Gestänge (Forts.)	Height control rods (Cont.)	Varillas de mando de variación de altura (Cont.)	Aste comando variazione dell'altezza (Cont.)
15	2 S 5 406 757 Y *S 437-256 A*	1	⌀ 7,5.	Tige de torsion AR.	Hintere Torsionsstange.	Torsion rod, rear.	Varilla de torsión tras.	Asta di torsione post.
16	1 S 5 406 743 W *S 437-104 A*	1	2 ⌀ 5,5 - entr. 25.	Palier AR.	Hintere Lagerung.	Bearing, rear.	Soporte trasera.	Supporto posteriore.
17	1 S 5 406 773 X *S 437-273 A*	1		Collier AR.	Hintere Schelle.	Collar, rear.	Collar trasero.	Collare posteriore.
18	1 S 5 406 776 E *S 437-277 A*	1	⌀ ext. 25 - l ⌀ 7.	Bague caoutchouc AR.	Hintere Gummihülse.	Rubber bush, rear.	Anillo de caucho tras.	Boccola di gomma post.
19	1 S 5 406 775 U *S 437-276 A*	1	⌀ int. 7,5 - e 7,5 - nylon.	Palier de tige AR.	Lagerung f. hint. Stange.	Nylon bush for rear rod.	Soporte de varilla trasera.	Supporto per asta post.
20	0 D 5 410 532 F *DM 437-112*	1	⌀ M 5 × 80 - L 11,5.	Écrou.	Mutter.	Nut.	Tuerca.	Dado.
21	0 D 5 410 533 S *DM 437-119*	1	H M 5 × 80.	Contre-écrou.	Kontermutter.	Lock-nut.	Contra-tuerca.	Controdado.
				Vis :	Schraube :	Screw:	Tornillo :	Vite :
22	23 461 019 B *ZD 9346 100 W*	1	TH M 7 × 32.	–	–	–	–	–
23	23 665 319 D *ZD 9366 530 W*	?	TH M 5 × 25.	–	–	–	–	–
24	23 669 319 G *ZD 9366 930 W*	2	TH M 5 × 35.	–	–	–	–	–
				Écrou :	Mutter :	Nut:	Tuerca :	Dado :
25	25 259 019 E *ZD 9525 900 W*	4	H M 5 × 80 - e 4.	–	–	–	–	–
26	ZD 9526 100 Z	1	HM 7 × 100 - e 5,5.	–	–	–	–	–
27	22 330 059 H *ZD 9233 000 U*	?	⌀ 4 - L 13.	Rivet.	Niet.	Rivet.	Remache.	Rivetto.


8
22
6
9
21
23
4
26
3
2
1
5
25
10
11
7
20
19
18
17
16
15
12
24
13
14
642
3-441

I	NUMÉROS	K		Direction - Volant Anti-vol	Lenkrad Diebstahlsicherung	Steering wheel Anti-theft device	Dirección Volante - Anti-robo	Sterzo Volante - Antifurto
1	2 S 5 406 809 N *S 441-235 A*	1		Volant nu.	Lenkrad, ohne Ausrüstung.	Steering wheel, only.	Volante desnudo.	Volante nudo.
2	2 S 5 406 807 S *S 441-233 A*	1		Enjoliveur, rembourré.	Verzierung, gepolstert.	Embellisher, padded.	Embellecedor, rellenado.	Modanatura con imbottit.
3	1 S 5 406 821 U	1		Enjoliveur.	Verzierung.	Embellisher.	Embellecedor.	Modanatura.
4	1 S 5 406 810 Z *S 441-236 A*	1	3 ⌀ 7,5 - e 1,5 → 1/71.	Contre-plaque.	Gegenblech.	Counterplate.	Contraplaca.	Controplacca.
5	2 S 5 406 803 Y *S 441-229 A*	1	2 ⌀ 7 - entr. 140.	Tôle de fermeture.	Verschlussblech.	Closing panel.	Chapa de cierre.	Lamiera di chiusura.
6				Anti-vol :	Diebstahlsicherung :	Anti-theft:	Anti-robo :	Antifurto :
	2 S 5 407 530 A *S 611-211 A*	1	→ 9/71.	– 8 fils.	– 8 Kabel.	– 8 leads.	– 8 hilos.	– 8 cavetti.
	2 S 5 403 117 H	1	9/71 →.	– 8 fils.	– 8 Kabel.	– 8 leads.	– 8 hilos.	– 8 cavetti.
7	AY 611-286 A	1	TH 5 × 80.	Vis arrachable.	Abreissschraube.	Screw (snap off head).	Tornillo arrancable.	Vite tranciabile.
8	2 S 5 406 815 D *S 441-279 A*	1		Potence.	Träger.	Bracket.	Soporte.	Supporto.
9	1 S 5 406 813 G *S 441-277 A*	2	2 ⌀ 9 - entr. 36.	Flasque.	Flansch.	Flange.	Brida.	Flangia.
10	ZD 9275 200 W	1	10,5 × 36 × 2,5.	Rondelle.	Scheibe.	Washer.	Arandela.	Rondella.
11	1 S 5 406 796 X *S 441-221 A*	3	12 × 36 × 3.	Rondelle de frottement.	Reibscheibe.	Friction washer.	Arandela de rozamiento.	Rondella di sfregamento.
12	ZD 9290 700 U	1	Co 8,2 × 18,2.	Rondelle.	Scheibe.	Washer.	Arandela.	Rondella.
13	1 S 5 406 800 R *S 441-226 A*	1	1 ⌀ 5 × 80.	Levier de réglage.	Einstellhebel.	Adjusting lever.	Leva de reglaje.	Leva di regolazione.
14	1 T 5 410 644 Y *DS 334-2*	1	⌀ 5 × 80.	Bouton noir.	Schwarzer Knopf.	Black knob.	Botón negro.	Bottone nero.
15	1 S 5 406 798 U *S 441-223 A*	1	⌀ int. 8 × 125 - ⌀ ext. 30 × 200 à G.	Manchon.	Stutzen.	Sleeve.	Manguito.	Manicotto.

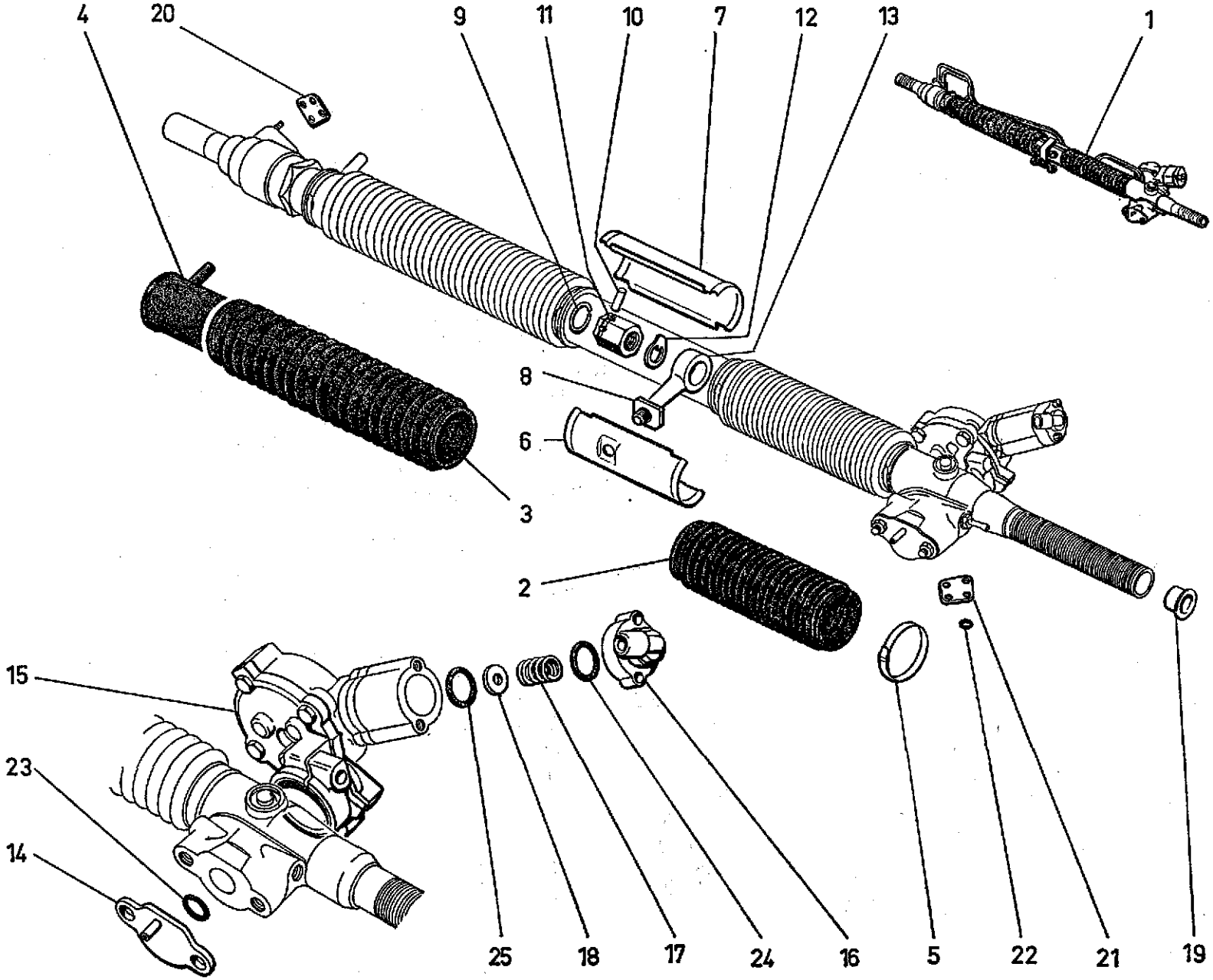
I	NUMÉROS	K		Direction - Volant Anti-vol *(Suite)*	Lenkrad Diebstahlsicherung *(Forts.)*	Steering wheel Anti-theft device *(Cont.)*	Dirección Volante - Anti-robo *(Cont.)*	Sterzo Volante - Antifurto *(Cont.)*
16	1 S 5 406 783 F *S 441-131 A*	1	⌀ 8 × 125 - L 40.	Vis de réglage.	Einstellschraube.	Adjusting screw.	Tornillo de reglaje.	Vite di regolazione.
17	1 S 5 406 794 A *S 441-219 A*	1	L 120 - ⌀ 10 × 125.	Axe.	Achse.	Spindle.	Eje.	Perno.
18	ZC 9624 016 U	7	⌀ int. 10,2 - ⌀ ext. 25.	Rondelle élastique.	Federscheibe.	Flexible washer.	Arandela elastica.	Rondella elastica.
19	1 S 5 406 782 V *S 441-130 A*	1	10 × 27 × 0,5.	Rondelle.	Scheibe.	Washer.	Arandela.	Rondella.
20	1 S 5 406 784 S *S 441-132 A*	1	⌀ int. 30 × 200 à C.	Douille.	Hülse.	Bush.	Casquillo.	Boccola.
				Vis :	Schraube :	Screw:	Tornillo :	Vite :
21	ZD 9382 300 W	4	TH M 9 × 20.	–	–	–	–	–
22	23 721 319 Z *ZD 9372 130 W*	4	TH M 7 × 28.	–	–	–	–	–
23	23 455 019 J *ZD 9345 500 W*	3	TH M 7 × 14.	–	–	–	–	–
				Écrou :	Mutter :	Nut:	Tuerca :	Dado :
24	25 222 009 X *ZD 9522 200 U*	1	H M 8 × 125 - h 4.	–	–	–	–	–
25	25 331 019 N *ZD 9533 100 U*	1	H M 10 × 125 - h 9,3 - « Nylstop ».	–	–	–	–	–
26	ZC 9615 101 W	2	H M 5 × 80 - « Serpress ».	–	–	–	–	–
			(USA) (CDN)	**Pièces spéciales**	**Spezialteile**	**Special parts**	**Piezas especiales**	**Pezzi speciali**
1	2 S 5 428 404 S	1	5/72 →.	Volant nu.	Lenkrad, ohne Ausrüstung.	Steering wheel, only.	Volante desnudo.	Volante nudo.
6	2 S 5 407 531 L	1	BW.	Anti-vol (9 fils).	Diebstahlsicherung.	Anti-theft device (9 leads).	Anti-robo (9 hilos).	Antifurto (9 cavetti).



642

I	NUMÉROS	K		Direction - Support Tube - Arbres	Lenkung - Träger Rohr - Wellen	Steering - Support Tube - Shafts	Dirección - Soporte Tubo - Arbol	Sterzo - Supporto Tubo - Piantone
1	2 S 5 406 786 N *S 441-202 A*	1		Support avec tube, roulements.	Träger mit Rohr und Kugellager.	Support with tube a. ball bearing.	Soporte con tubo y rodamiento.	Supporto con tubo e cuscinetto.
2	1 S 5 406 787 Z *S 441-206 A*	1		Tube, 26 dentelures.	Rohr, 26 Zähne.	Tube, 26 teeth.	Tubo, 26 recortes.	Tubo, 26 dentellature.
3	2 S 5 406 823 R *S 441-293 A*	1	L 561.	Arbre, 26 dentelures.	Welle, 26 Zähne.	Shaft, 26 teeth.	Arbol, 26 recortes.	Piantone, 26 dentellat.
4	2 S 5 406 825 M *S 441-297 A*	1		Transmission à cardans.	Kardanwelle.	Cardan shaft.	Transmision de cardanes.	Trasmissione a cardani.
5	1 S 5 406 802 M *S 441-228 A*	1		Bague avec ressorts.	Büchse mit Federn.	Bush with springs.	Casquillo con muelles.	Boccola con molle.
6	1 S 5 406 824 B *S 441-294 A*	1	ø int. 12 × 125 - h 20.	Palier embout.	Endstück-Lagerung.	End piece bearing.	Soporte del terminal.	Supporto del terminale.
7	1 S 5 406 788 K *S 441-208 A*	2	36 × 45 × 48 × 10.	Bague.	Büchse.	Bush.	Casquillo.	Boccola.
8	1 S 5 406 789 W *S 441-209 A*	1	ø int. 27 × 150 - e 14.	Bague.	Büchse.	Bush.	Casquillo.	Boccola.
9	0 S 5 406 793 P *S 441-217 A*	1	H 27 × 150 - e 8.	Écrou .	Mutter.	Nut.	Tuerca.	Dado.
10	22 709 009 E *ZD 9270 900 U*	32	ø 7.	Bille	Kugel.	Ball.	Bola.	Sfera.
11	1 S 5 406 817 A *S 441-284 A*	1	h 35.	Palier.	Lagerung.	Bearing.	Soporte.	Supporte.
12	1 S 5 406 818 L *S 441-287 A*	1	17,5 × 25 × 25.	Bague.	Hülse.	Bush.	Casquillo.	Boccola.
13	1 S 5 406 819 X *S 441-288 A*	1	Sup. - h 66.	Collier.	Schelle.	Collar.	Collar.	Collare.
14	1 S 5 406 820 H *S 441-289 A*	1	Inf. - h 31.	Collier.	Schelle.	Collar.	Collar.	Collare.

I	NUMÉROS	K		Direction - Support Tube - Arbres *(Suite)*	Lenkung - Träger Rohr - Wellen *(Forts.)*	Steering - Support Tube - Shafts *(Cont.)*	Dirección - Soporte Tubo - Arbol *(Cont.)*	Sterzo - Supporto Tubo - Piantone *(Cont.)*
15	1 A 5 410 642 B *AY 441-86*	1	ø ext. 54.	Gaine.	Hülle.	Sheath.	Vaina.	Guaina.
16	1 S 5 406 816 P *S 441-283 A*	1	18 × 31 × 6.	Bague.	Hülse.	Bush.	Casquillo.	Boccola.
17	0 D 5 410 643 M *DM 441-100*	1	TH 7 × 35.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
18	23 703 319 X *ZD 9370 330 W*	3	TH M 7 × 16.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
19	25 301 019 B *ZD 9530 100 U*	1	« Nylstop » - H M 7 × 100.	Écrou.	Mutter.	Nut.	Tuerca.	Dado.
			(USA) (CDN)	**Pièces spéciales**	**Spezialteile**	**Special parts**	**Piezas especiales**	**Pezzi speciali**
1	2 S 5 430 161 P	1	11/72 →.	Support avec tube, roulement.	Träger mit Rohr und Kugellager.	Support with tubo and ball bearing.	Soporte con tubo y rodamiento.	Supporto con tubo e cuscinetto.
	2 S 5 423 374 T	1		Écran de protection.	Abschirmung.	Protection shield.	Pantalla de protección.	Schermo di protezione.

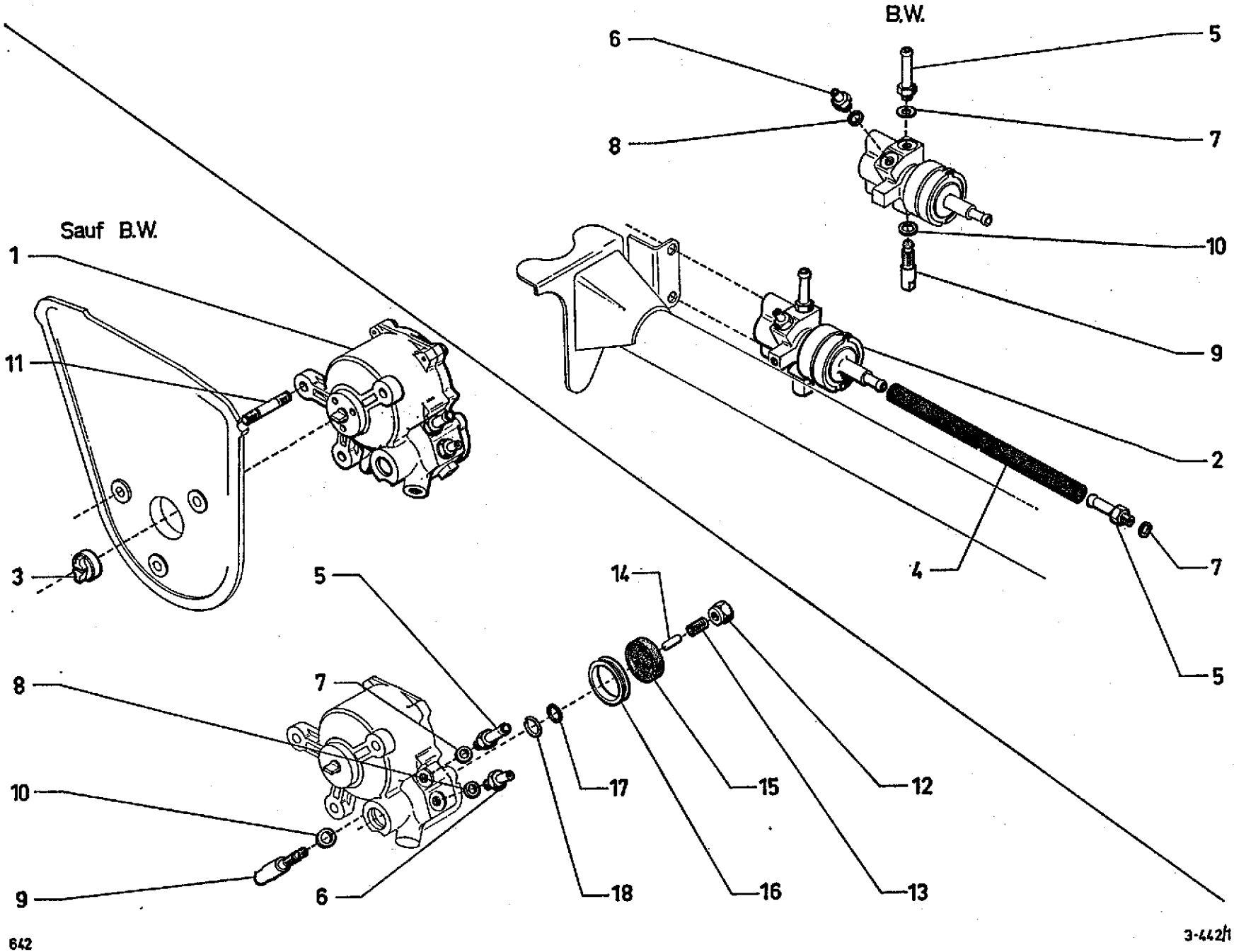


642

3-442

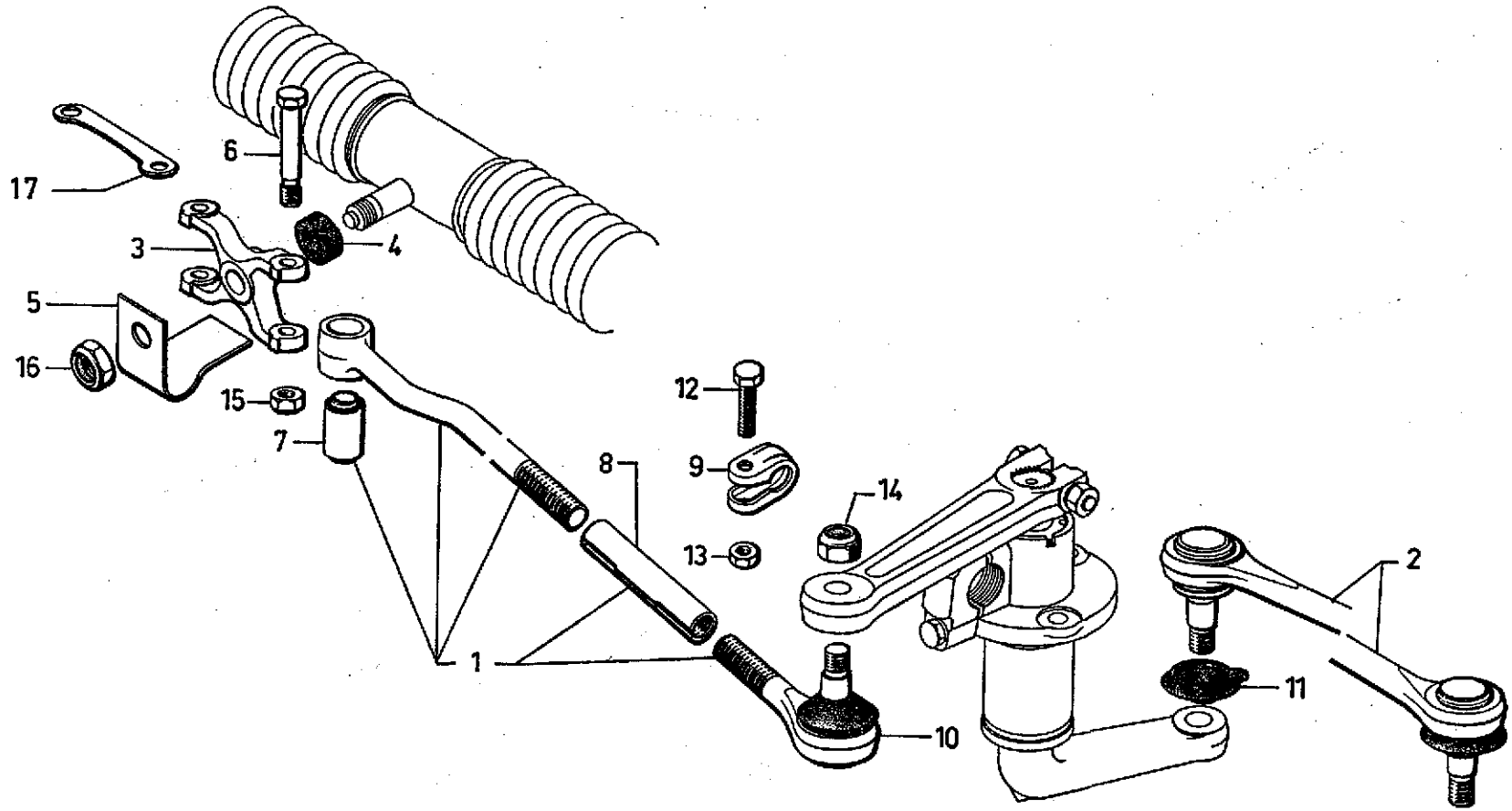
I	NUMÉROS	K		Direction assistée	Servolenkung	Power steering	Dirección asistida	Sterzo assistito
1				Direction complète	Lenkung, komplett :	Steering, complete:	Dirección completa :	Sterzo completo :
	2 S 5 409 679 J *SN 442-018 A*	1		–	–	–	–	–
	2 S 5 413 401 R	1	(BW).	–	–	–	–	–
				Gaine caoutchouc :	Gummihülle :	Rubber gaiter:	Vaina de caucho :	Guaina di gomma :
2	1 S 5 406 838 D	1	G.	–	–	–	–	–
3	1 S 5 406 839 P	1	D - 1 trou ⌀ 12 mm.	–	–	–	–	–
4	1 S 5 406 840 A	1	L 141.	– de récupération de fuites.	– zur Verlust-Rückgewinnung.	– f. leaks recovery.	– de recuperación de fugas.	– per recuperi.
5	ZC 9614 000 U	4	L 474.	Collier.	Schelle.	Collar.	Collar.	Fascetta.
				Cache mobile :	Schutzrohrhälfte :	Slide:	Chapa movil :	Copricremagliera mobile :
6	1 S 5 406 857 K	1	L 122 - 1 trou ⌀ 17.	– supérieur.	– obere.	– upper.	– superior.	– superiore.
7	1 S 5 406 858 W	1	L 122.	– inférieur.	– untere.	– lower.	– inferior.	– inferiore.
8	1 D 5 411 157 Z *DX 442-76*	1	16,5 × 23 × 28,5.	Dé de guidage.	Führungsstück.	Guide block.	Dado de guia.	Piastrina di guida.
9	1 S 5 406 906 T	1	⌀ int. 21,6.	Jonc.	Sicherungsring.	Circlip.	Anillo de retención.	Arresto elastico.
10	1 S 5 406 895 Y	1	6 × 21.	Axe.	Achse.	Pin.	Eje.	Perno.
11	1 S 5 406 837 T	1	14 × 150 - L 26,5.	Écrou.	Mutter.	Nut.	Tuerca.	Dado.
12	1 D 5 411 160 G *D 442-68*	1	⌀ int. 14,2.	Arrêtoir.	Sicherheitsblech.	Lock washer.	Retén.	Arresto
13	1 S 5 406 834 K	1	12 × 150.	Rotule.	Kugelbolzen.	Ball pin.	Rotula.	Rotula.
14	1 S 5 403 329 M	1		Bride.	Flansch.	Clamp.	Brida.	Brida.
15	1 S 5 406 845 E	1		Couvercle.	Deckel.	Cover.	Tapa.	Coperchio.

I	NUMÉROS	K		Direction assistée *(Suite)*	Servolenkung *(Forts.)*	Power steering *(Cont.)*	Direccion asistida *(Cont.)*	Sterzo assistito *(Cont.)*
16	1 S 5 406 962 B	1		Tête de cylindre avec filtre.	Zylinderkopf mit Filter.	Cylinder head with filter.	Tapa de cilindro con filtro.	Testa del cilindro con filtro.
17	1 S 5 406 935 H	1	⌀ ext. 11,1.	Ressort (4 spires).	Feder (4 Windungen).	Spring (4 turns).	Muelle (4 espiras).	Molla (4 spire).
18	1 S 5 406 957 X	1	5 × 20 × 2.	Clapet.	Ventil.	Valve.	Valvula.	Valvola.
19	1 D 5 411 163 P *DM 442-55*	1	⌀ 26.	Bouchon.	Stopfen.	Cap.	Tapon.	Tappo.
				Plaquette porte-joints :	Dichtplakette :	Seal holder plate:	Plaqueta porta-junta :	Placchetta portaguarn. :
20	1 S 5 406 848 M *S 442-237 A*	1		– côté boîtier.	– Seite Gehäuse.	– housing side.	– lado caja.	– lato scatola.
21	1 S 5 406 883 T *S 444-215 A*	1		– côté servo-direction.	– Seite Servobetätigung.	– servo-contro side.	– lado servo-dirección.	– lato servo-sterzo.
				Joint torique de :	Dichtring für :	Ring seal for:	Junta torica de :	Gommino per :
22	ZD 9481 800 U	?	4,2 × 8 × 1,9.	– plaquette.	– Dichtplakette.	– holder plate.	– plaqueta.	– placchetta.
23	24 887 009 T *ZD 9488 700 U*	1	20,7 × 24,5 × 1,9.	– bride.	– Flansch.	– clamp.	– brida.	– flangia.
24	24 826 009 Z *ZD 9482 600 U*	1	27,7 × 33,1 × 2,7.	– tête de cylindre.	– Zylinderkopf.	– cylinder head.	– tapa del cilindro.	– tapa del cilindro.
25	25 033 009 Z *ZD 9503 300 U*	1	24,5 × 29,9 × 2,7.	– piston.	– Kolben.	– piston.	– piston.	– pistocino.


B.W.
6
5
8
7
10
9
2
4
7
5
Sauf B.W.
1
11
3
5
14
8
7
10
9
6
17
15
12
18
16
13
642
3-442h

I	NUMÉROS	K		Régulateurs de direction	Lenkungsregler	Steering regulators	Reguladores de dirección	Regolatori sterzo
				Régulateur :	Regler :	Regulator:	Regulador :	Regolatore :
1	1 S 5 409 683 C *SN 445-010 A*	1	→ 9/72.	– centrifuge sur BV.	– Fliehkraftregler am Getriebe.	– centrifugal on gearbox.	– centrifugo sobre CV.	– centrifugo sulla SC.
	1 S 5 401 329 Y	1	9/72 →.	–	–	–	–	–
2	1 S 5 429 720 W	1	(BW) - R.m.p. 4/72 →.	– de pression.	– Druckregler.	– pression regulator.	– de presión.	– di pressione.
3	1 S 5 406 953 D *S 445-165 A*	1	⌀ ext. 22 - h 13.	Joint « Oldham ».	« Oldham »-Dichtung.	« Oldham » gasket.	Junta « Oldham ».	Guarnizione « Oldham ».
4	2 S 5 429 799 E	1	(BW) - L 445 - R.m.p. 4/72 →.	Tube caoutchouc.	Gummirohr.	Rubber tube.	Tubo caucho.	Tubo gomma.
				Tube raccord :	Verbindungsrohr :	Union pipe:	Tubo de unión :	Tubo di collegamento :
5	1 D 5 411 353 E *DM 453-149*	1	⌀ 7 × 100.	–	–	–	–	–
		2	(BW).	–	–	–	–	–
6	1 S 5 410 333 T *DM 453-151*	1	⌀ 6 × 100.	–	–	–	–	–
				Joint :	Dichtung :	Gasket:	Junta :	Guarnizione :
7	22 476 009 W *ZD 9247 600 U*	1	7,2 × 11 × 1.	–	–	–	–	–
		2	(BW).	–	–	–	–	–
8	26 178 059 V *ZC 9617 805 U*	1	6,2 × 10 × 1.	–	–	–	–	–
9	1 S 5 401 331 V	1	9/72 →.	Raccord avec filtre :	Verbindung m. Filter :	Union with filter:	Racor con filtro :	Raccordo con filtro :
		1	(BW) 4/72 →.	–	—	–	–	–
10	25 068 009 J *ZD 9506 800 U*	1	10,3 × 14,1 × 1,9 9/72 →.	Joint torique :	Dichtring :	Sealing ring:	Junta torica :	Gommino :
		1	(BW) 4/72 →.	–	–	–	–	–
11				Goujon :	Stehbolzen :	Stud:	Esparrago :	Prigioniero :
	26 162 129 T *ZC 9616 135 W*	3	⌀ 7 × 18,5 - F 10,5-14 → 1/73.	–	–	–	–	–
	1 S 5 433 501 U	3	⌀ 7 × 25,5 - F 12-9,5 1/73 →.	–	–	–	–	–

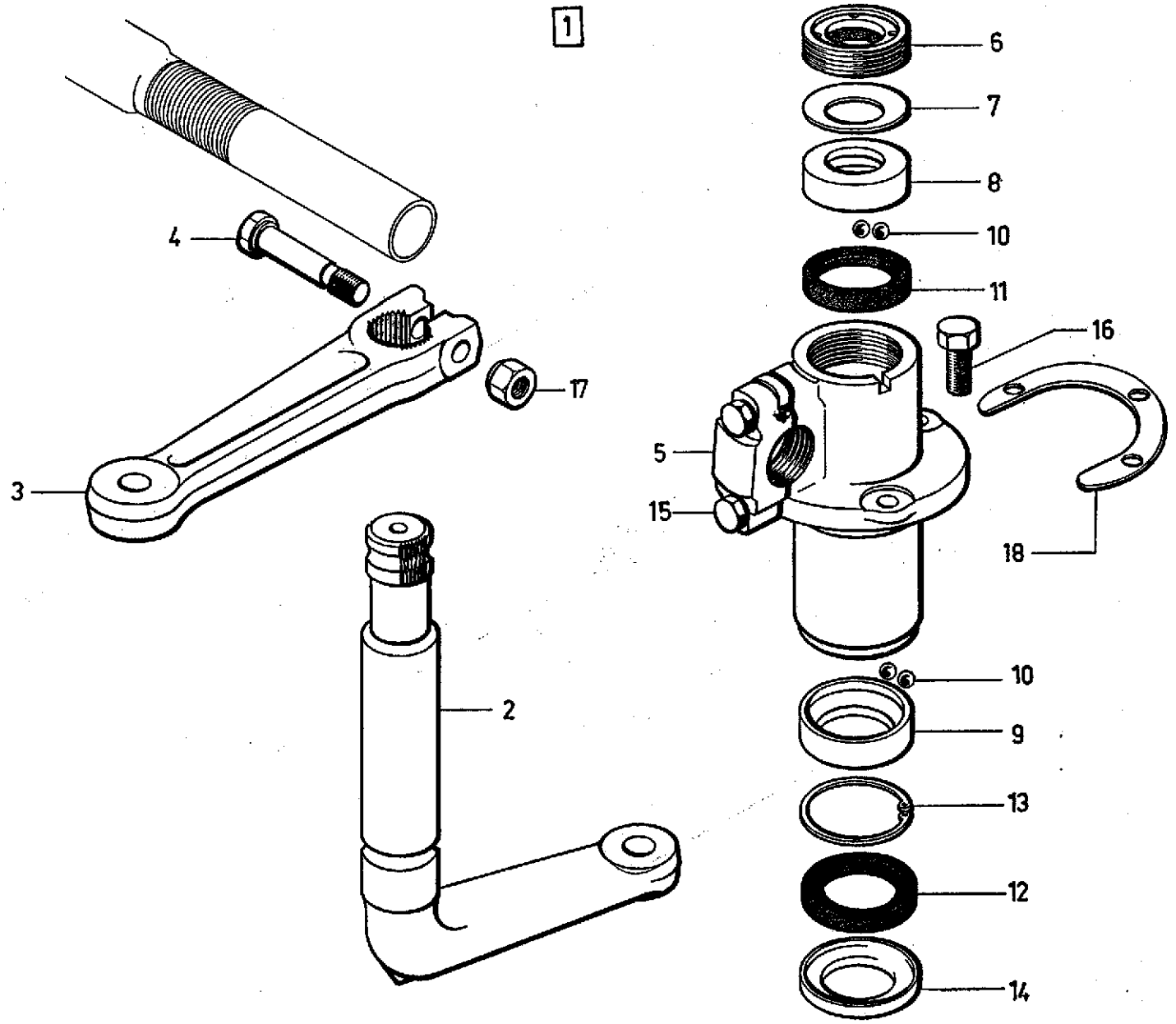
I	NUMÉROS	K		Régulateurs de direction *(Suite)*	Lenkungsregler *(Forts.)*	Steering regulators *(Cont.)*	Reguladores de dirección *(Cont.)*	Regolatori sterzo *(Cont.)*
				Détail : de régulateur centrifuge sur BV	**Bestandteile : für Fliehkraftregler am Getriebe**	**Components : for centrifugal regulator on gearbox**	**Componentes : de regulador centrifugo sobre caja**	**Componenti : per regolatore centrifugo sulla SC**
12	1 S 5 406 974 G	1	⌀ 9 × 125 - h 6,5.	Contre-écrou.	Kontermutter.	Counter-nut.	Contratuerca.	Controdado.
13	1 S 5 406 951 G	1	⌀ 9 × 125 - L 13,5.	Vis de réglage.	Einstellschraube.	Adjusting screw.	Tornillo de reglaje.	Vite di regolazione.
14	1 D 5 416 870 X *D 444-91*	1	2,5 × 14,75.	Aiguille.	Nadel.	Needle.	Aguja.	Rullino.
15	1 S 5 409 686 K	1	⌀ ext. 30.	Membrane de tiroir.	Membrane f. Schieber.	Valve diaphragme.	Membrana de valvula.	Membrana per valvola.
16	1 D 5 416 869 L *DM 453-60*	1	⌀ int. 30,5.	Bague de maintien.	Haltebüchse.	Holding bush.	Anillo sujetador.	Boccola riteno.
17	25 068 009 J *ZD 9506 800 U*	1	10,3 × 14,1 × 1,9.	Joint torique.	Dichtring.	Sealing ring.	Junta torica.	Gommino.
18	1 S 5 406 932 A	1		Jonc d'arrêt.	Sicherungsring.	Stop ring.	Anillo de freno.	Anello d'arresto.



642

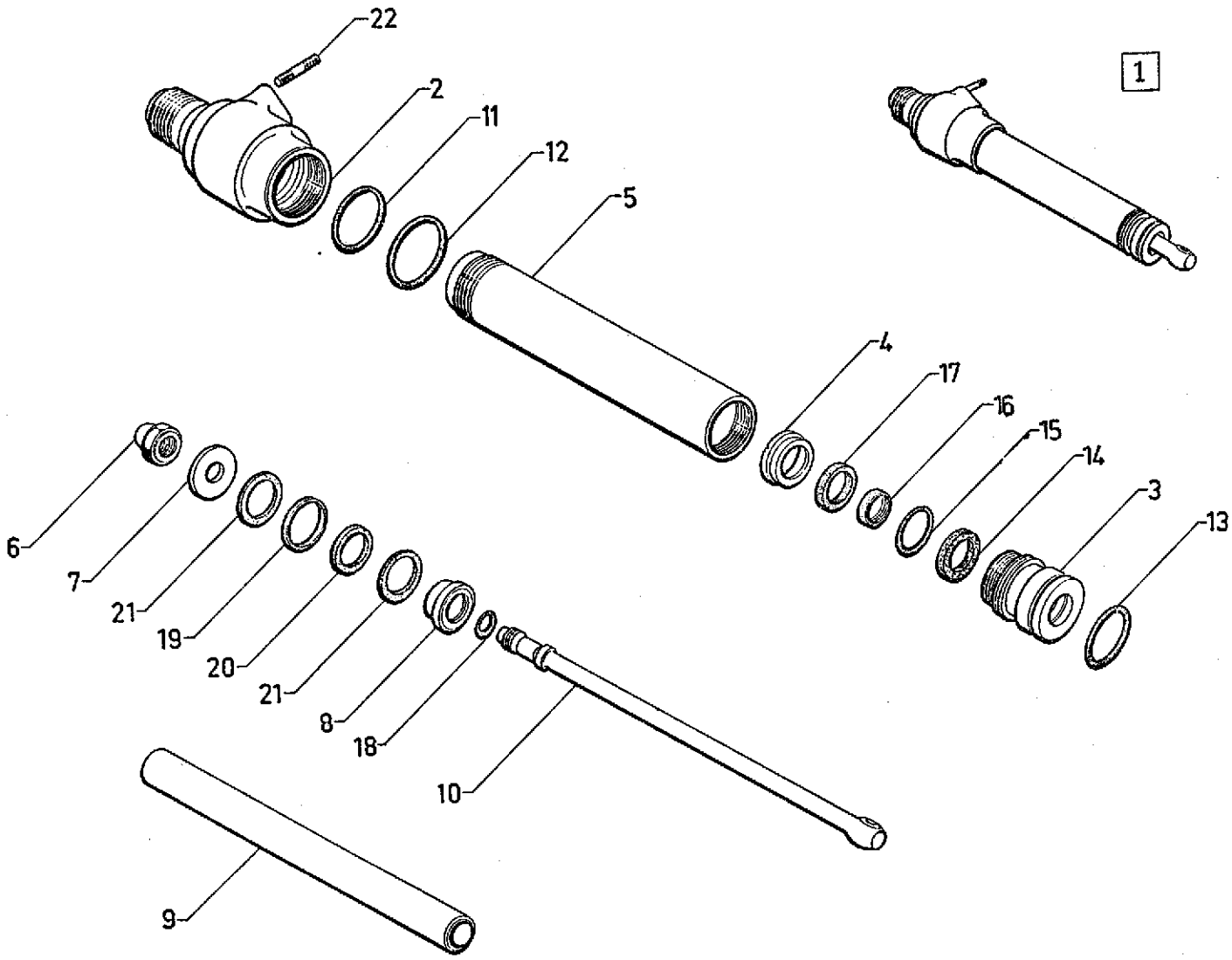
	NUMÉROS	K		Direction - Barres	Lenkung Spurstangen	Steering rods	Dirección - Barras	Sterzo - Barre
1	3 S 5 406 863 A *S 443-011 A*	2		Barre de direction.	Spurstange (Lenkung).	Steering rod.	Barra de dirección.	Barra sterzo.
2			2 ø 12 × 125.	Barre d'accouplement :	Spurstange (Radnabe) :	Coupling rod:	Barra de acoplamento :	Barra d'accoppiamento :
	3 S 5 406 864 L *S 443-013 A*	1	G.	–	–	–	–	–
	3 S 5 406 865 X *S 443-014 A*	1	D.	–	–	–	–	–
3				Jumelle :	Gabel :	Shackle:	Gemelo :	Biscottino :
	3 D 5 411 159 W *DS 443-73*	1	e 17.	–	–	–	–	–
	3 D 5 411 502 Z	1	2 ø 10 × 125 - (BW).	–	–	–	–	–
4	3 D 5 411 158 K *D 442-60*	1	16,5 × 28,5 × 9.	Rondelle caoutchouc.	Gummischeibe für Gabel.	Rubber washer for shackle.	Arandela de caucho.	Rondella di gomma.
5		?		Ressort de jumelle :	Feder für Gabel :	Shackle spring:	Muelle de gemelo :	Molla per biscottino :
	3 S 5 406 829 F *S 442-120 A*		→ 4/72.	– 2 chanfreins partie sup.	– 2 Abfasungen am oberen Teil.	– 2 chamfers on upper part.	– 2 chaflanes sobre parte super.	– 2 angoli sup. limati.
	3 S 5 406 830 S *S 442-121 A*		→ 4/72.	– 2 rayons partie sup.	– 2 Senkungen am oberen Teil.	– 2 radii on upper part.	– 2 radios sobre parte inferior.	– 2 raggi sulla parte inferiore.
	3 S 5 427 648 Z		R.p. 5 427 649 K 4/72 →.	–	–	–	–	–
	3 S 5 427 649 K		4/72 →.	– repère 0.	– Markierung 0.	– marked 0.	– marcado 0.	– segnato 0.
6				Axe de jumelle :	Gabelachse :	Shackle bolt:	Eje de gemelo :	Perno per biscottino :
	3 D 5 411 824 Z *DM 443-96 A*	2	L 58,5 - ø 9 × 125.	–	–	–	–	–
	3 S 5 411 482 G	2	L 52 - ø 10 × 125 - (BW).	–	–	–	–	–
7	3 D 5 411 823 N *D 443-7*	2	10 × 22 × 33.	Palier élastique.	Silentblock.	Flexible bearing.	Soporte elastico.	Supporto elastico.
8	3 D 5 411 821 S *DS 443-10*	2	ø 14 × 125.	Manchon réglable.	Einstellhülse.	Sleeve, adjustable.	Manguito de reglaje.	Manicotto regolabile.
9	3 D 5 411 822 C *D 443-70*	4	ø int. 17,7.	Collier de manchon réglable.	Schelle für Einstellhülse.	Collar f. adjustable sleeve.	Collar del manguito.	Collare per manicotto.
10	3 D 5 411 820 F *DX 443-04 A*	2		Embout de barre de direction (avec rotule).	Endstück für Spurstange (mit Kugelbolzen).	Steering rod end piece (with ball pin).	Terminal de barra de dirección (con rotula).	Terminale per barra sterzo (con rotula).
11	3 D 5 411 815 B *DX 443-94 A*	6		Caine caoutchouc.	Gummihülle.	Rubber sleeve f. ball pin.	Vaina de caucho de rotula.	Guaina di gomma.

I	NUMÉROS	K		Direction - Barres *(Suite)*	Lenkung Spurstangen *(Forts.)*	Steering rods *(Cont.)*	Dirección - Barras *(Cont.)*	Sterzo - Barre *(Cont.)*
12	23 743 019 U *ZD 9374 300 W*	4	TH M 7 × 30.	Vis de manchon réglable.	Schraube für Einstellhülse	Screw f. adjustable sleeve.	Tornillo de manguito.	Vite per manicotto.
				Écrou :	Mutter :	Nut:	Tuerca :	Dato :
13	25 241 009 U *ZD 9524 100 U*	4	H M 7 × 100.	– de manchon.	– für Einstellhülse.	– f. adjustable sleeve.	– de manguito.	– per manicotto.
14	25 333 019 C *ZD 9533 300 U*	4	H M 12 × 125 - h 11,8 - « Nylstop ».	– de rotule.	– für Kugelbolzen.	– f. ball pin.	– de rotula.	– per rotula.
15	25 304 019 K *ZD 9530 400 U*	2	H M 9 × 125 - h 8,9 - « Nylstop ».	– d'axe de jumelle.	– für Gabelachse.	– f. Shackle bolt.	– de eje de gemelo.	– per perno biscot.
16	ZC 9615 750 U	1	H M 12 × 150 - h 9,3 - « Nylstop ».	– de rotule centrale.	– für Mittelbolzen.	– f. central ball pin.	– de rotula central.	– per rotula centr.
17	1 S 5 411 503 K	1	2 ⌀ 11 - entr. 60 - (BW).	Arrêtoir.	Sicherheitsblech.	Lock-plate.	Retén.	Arresto.


1
6
7
8
10
11
16
4
17
3
5
15
18
2
10
9
13
12
14

I	NUMÉROS	K		Direction Boîtiers de relais	Lenkung Zwischenlagerung	Steering Relay housings	Dirección Cajas de relé	Sterzo Scatole rinvio
1			3 ⌀ 9,5.	Boîtier complet :	Kompl. Gehäuse :	Relay housing, complete:	Caja de relé compl. :	Scatola rinvio compl. :
	2 S 5 406 877 C S 443-907 A	1	G.	–	–	–	–	–
	2 S 5 406 878 N S 443-908 A	1	D.	–	–	–	–	–
2	2 S 5 406 870 B S 443-108 A	2	Inf. - 1 ⌀ 6 × 100.	Levier.	Hebel.	Lever.	Palanca.	Leva.
3			Sup.	Levier :	Hebel :	Lever:	Palanca :	Leva :
	S 443-109 A	1	G.	–	–	–	–	–
	1 S 5 406 871 M S 443-115 A	1	D.	–	–	–	–	–
4	0 D 5 411 830 P DX 443-74	2	TH 9 × 125 - L 53,5.	Vis de levier.	Schraube f. Hebel.	Lever screw.	Tornillo de palanca.	Vite per leva.
5	1 S 5 406 873 J S 443-183 A	2	2 ⌀ 8,5.	Chapeau de boîtier.	Gehäusedeckel.	Cap for housing.	Sombrerete de caja.	Cappello per scatola.
6	1 D 5 411 828 T DX 443-67	2	Sup. - ⌀ 48 × 150.	Écrou de boîtier.	Mutter für Gehäuse.	Nut for housing.	Tuerca de caja.	Dado per scatola.
7	ZC 9619 050 U	2	45 × 35,5 × 2,5.	Rondelle élastique.	Federscheibe.	Flexible washer.	Arandela elastica.	Rondella elastica.
				Bague de roulement :	Ringmutter f. Kugellager :	Bearing race:	Casquillo de rodamiento :	Boccola per cuscinetto :
8	ZC 9620 264 U	2	Sup - ⌀ int. 25,5.	–	–	–	–	–
9	ZC 9620 260 U	2	Inf. - ⌀ int. 33,78.	–	–	–	–	–
10	ZD 9410 300 U	56	⌀ 7,144.	Bille.	Kugel.	Ball.	Bola.	Sfera.
			32 × 46 × 7.	Bague d'étanchéité :	Dichthülse :	Sealing bush:	Anillo de estanqueid :	Anello di tenuta :
11	ZC 9612 608 U	2	Sup.	–	–	–	–	–
12	ZC 9612 641 U	2	Inf.	–	–	–	–	–
13	ZC 9620 540 U	2	Inf. - ⌀ 46 - e 1,75.	Circlip.	Seegerring.	Circlip.	Clip.	Arresto elastico.
14	1 D 5 411 829 D DX 443-57	2	Inf. - ⌀ int. 53,5 × 33.	Coupelle de roulement.	Teller für Kugellager.	Bearing cup.	Copela de rodamiento.	Scodellino per cuscinetto.

I	NUMÉROS	K		Direction **Boîtiers de relais** *(Suite)*	Lenkung **Zwischenlagerung** *(Forts.)*	Steering **Relay housings** *(Cont.)*	Direccion **Cajas de relé** *(Cont.)*	Sterzo **Scatole rinvio** *(Cont.)*
				Vis :	Schraube :	Screw:	Tornillo :	Vite :
15	23 461 019 B *ZD 9346 100 W*	4	TH M 7 × 32.	– de chapeau.	– für Lagerdeckel.	– f. cap.	– de sombrereto.	– vite per cappello.
16	23 823 019 J *ZD 9382 300 W*	6	TH M 9 × 20 → 5/71.	– de boîtier.	– für Gehäuse.	– for housing.	– de caja.	– pr scatola.
	23 821 019 V *ZD 9382 100 W*	6	TH M 9 × 16 5/71 →.	–	–	–	–	–
17	25 413 009 J *ZC 9615 081 U*	2	H M 9 × 125 - h 9.	Écrou.	Mutter.	Nut.	Tuerca.	Dado.
18		?	3 ⌀ 9,75.	Cale de réglage :	Einstellscheibe :	Shim:	Suplemento :	Spessore :
	1 S 5 400 713 C		e 0,8 1/71 →.	–	–	–	–	–
	1 S 5 411 483 T		– 0,4 5/71 →.	–	–	–	–	–


22
2
11
12
5
1
4
17
16
15
14
3
13
6
7
21
19
20
21
8
18
10
9

I	NUMÉROS	K		Commande de crémaillère de direction assistée	Servolenkung Betätigung für Zahnstange	Power steering Rack control unit	Dirección asistida Mando de cremallera	Sterzo assistito Comando della cremagliera
1				Commande complète :	Betätigung, komplett :	Complete control unit:	Mando completo :	Comando completo :
	3 S 5 409 682 S	1	ø 12 × 150.	–	–	–	–	–
	3 S 5 413 282 X	1	(BW).	–	–	–	–	–
				Embout :	Endstück:	End piece:	Terminal :	Terminale :
2	3 S 5 406 896 J	1	D - ø int. 45 × 100.	–	–	–	–	–
3	3 S 5 406 879 Z	1	G - ø int. 22,5 - L 35,5.	–	–	–	–	–
4	3 S 5 406 903 K	1	ø int. 22,7 - e 7.	Entretoise.	Abstandsstück.	Spacer.	Separador.	Distanziale.
5	3 S 5 406 907 D	1	L 195.	Cylindre nu.	Zylinder, o. Ausrüstung.	Cylinder, only.	Cilindro desnudo.	Cilindro nudo.
6	3 D 5 411 095 A	1	H 12 × 125.	Écrou.	Mutter.	Nut.	Tuerca.	Dado.
7				Rondelle :	Scheibe:	Washer:	Arandela :	Rondella :
	3 S 5 406 908 P	1	12 × 31,2 × 3,5.	–	–	–	–	–
	3 S 5 413 284 U	1	12 × 31,2 × 6,5 - (BW).	–	–	–	–	–
8				Porte-joints:	Dichtungsträger :	Seal holder:	Porta-juntas :	Portaguarnizione :
	3 S 5 406 898 F	1	ø int. 12 - e 10.	–	–	–	–	–
	3 S 5 413 283 H	1	ø int. 12 - e 13 - (BW).	–	–	–	–	–
9	3 S 5 406 880 K	1	ø 22,5 - L 215.	Piston.	Kolben.	Piston.	Pistón.	Pistone.
10	3 S 5 406 881 W	1	ø 12 × 125 - L 266.	Tige.	Stange.	Rod.	Varilla.	Asta.
				Joints :	Dichtungen :	Sealing:	Junta :	Guarnizioni :
11	25 065 009 A *ZD 9506 500 U*	1	34,7 × 40,1 × 2,7.	– torique.	– Ring.	– ring.	– torica.	– gommino.
12	25 020 009 V *ZD 9502 000 U*	1	42,3 × 49,5 × 3,6.	–	–	–	–	–
13	25 048 009 T *ZD 9504 800 U*	2	33 × 38,4 × 2,7.	–	–	–	–	–

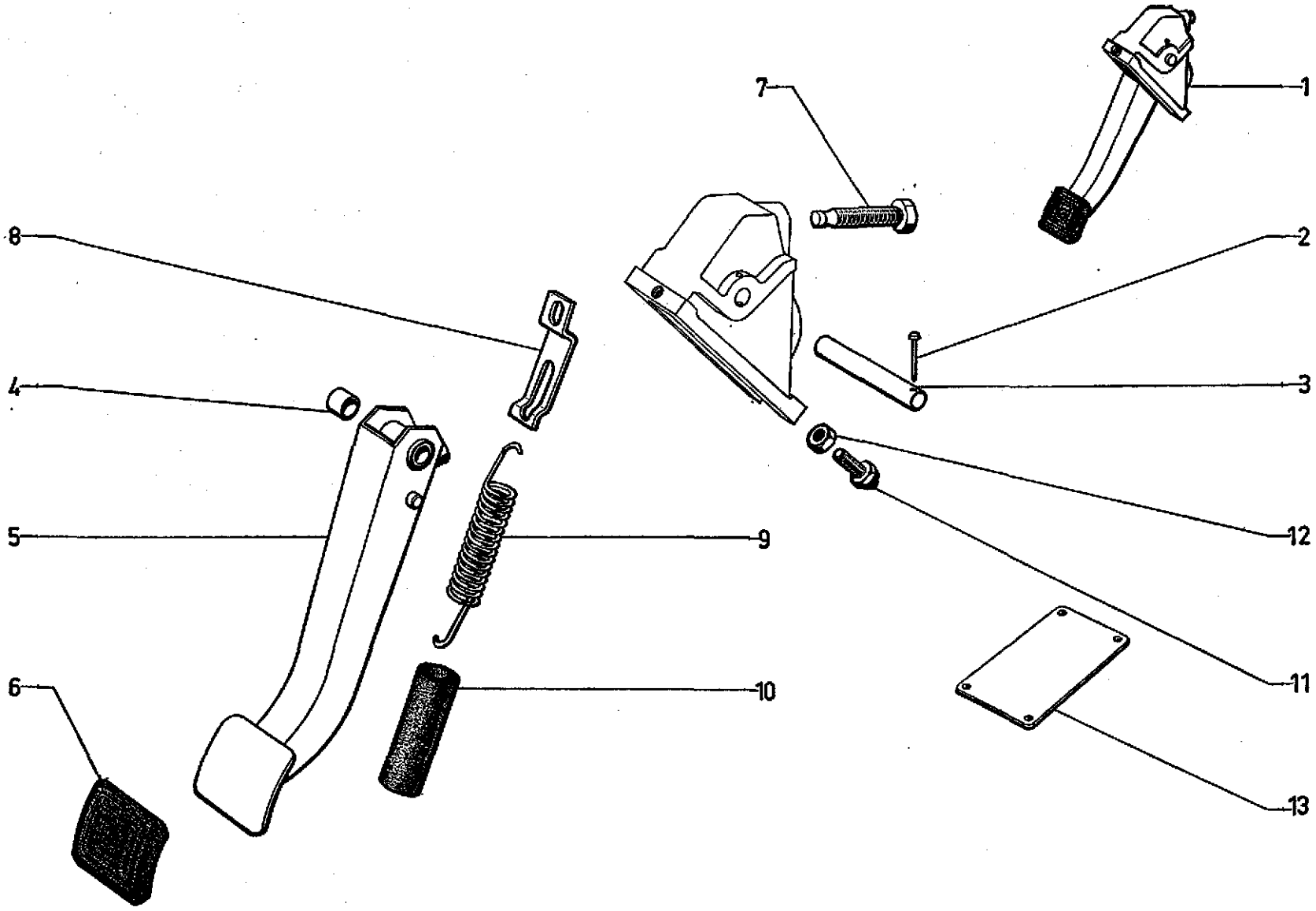
I	NUMÉROS	K		Commande de crémaillère Direction assistée (Suite)	Servolenkung Betätigung für Zahnstange (Forts.)	Power steering Rack control unit (Cont.)	Dirección asistida Mando de cremallera (Cont.)	Sterzo assistito Comando della cremagliera (Cont.)
				Joint :	Dichtung :	Seal:	Junta :	Guarnizione :
14	3 S 5 406 897 V	1	22,5 × 30 × 4,5.	– feutre.	– Felzdichtung.	– felt.	– fieltro.	– feltro
15	25 060 009 C *ZD 9506 000 U*	1	22,7 × 29,9 × 3,6.	– torique.	– Ring.	– Ring seal.	– torica.	– gommino.
16	3 S 5 406 902 Z	1	22,3 × 23,7 × 4,4.	– rilsan.	– Rilsan-Dichtung.	– rilsan seal.	– rilsan.	– rilsan.
				Joints :	Dichtungen :	Sealing:	Junta :	Guarnizioni :
17	3 S 5 411 079 B	1	23,5 × 29,2 × 4.	– caoutchouc.	– Gummi.	– rubber.	– caucho.	– gomma.
18	24 824 009 K *ZD 9482 400 U*	2	24 × 31,9 × 1,4.	– torique.	– Ring.	– ring.	– torica.	– gommino.
19	3 S 5 418 349 Y	1	30,8 × 32,3 × 3,4.	– rilsan.	– Rilsan-Dichtung.	– rilsan seal.	– rilsan.	– rilsan.
20	3 S 5 409 681 F	1	24 × 30,8 × 3,2.	– caoutchouc.	– Gummi.	– rubber.	– caucho.	– gomma.
21	3 S 5 406 904 W	2	12,1 × 17,5 × 2,7.	Rondelle rilsan.	Rilsan-Scheibe.	Rilsan washer.	Arandela rilsan.	Rondella rilsan.
22	26 161 519 M *ZC 9616 151 U*	2	⌀ 5 × 80 - L 23.	Goujon.	Stehbolzen.	Stud.	Esparago.	Prigioniero.

SOUS-GROUPES	DÉSIGNATION DES CHAPITRES	UNTER-GRUPPEN	BEZEICHNUNG DER KAPITEL	SUB-GROUPS	DESCRIPTION OF CHAPTERS
4-314	Pédalier de débrayage	4-314	Kupplungspedalwerk	4-314	Clutch pedal gear
4-314/1	Maître-cylindre - Cylindre de débrayage	4-314/1	Hauptzylinder - Kupplungszylinder	4-314/1	Master cylinder - Clutch cylinder
4-371	Paliers et arbres de différentiel	4-371	Achsträger und Differentialwellen	4-371	Differential shafts and bearings
4-373	Transmissions	4-373	Gelenkwellen	4-373	Drive shafts
4-451	Freins AV	4-451	Vorderradbremsen	4-451	Front brakes
4-451/1	Freins AR	4-451/1	Hinterradbremsen	4-451/1	Rear brakes
4-453	Commande de frein	4-453	Bremsbetätigung	4-453	Brake control
4-454	Frein à main - Étriers - Câble	4-454	Feststellbremse - Tragplatten - Zug	4-454	Hand brake - Holders - Cable
4-454/1	Frein à main - Levier	4-454/1	Feststellbremse - Hebel	4-454/1	Hand brake - Lever
4-456	Répartiteur de freinage	4-456	Bremskraftverteiler	4-456	Brake pressure distributor

GRUPO 4

GRUPPO 4

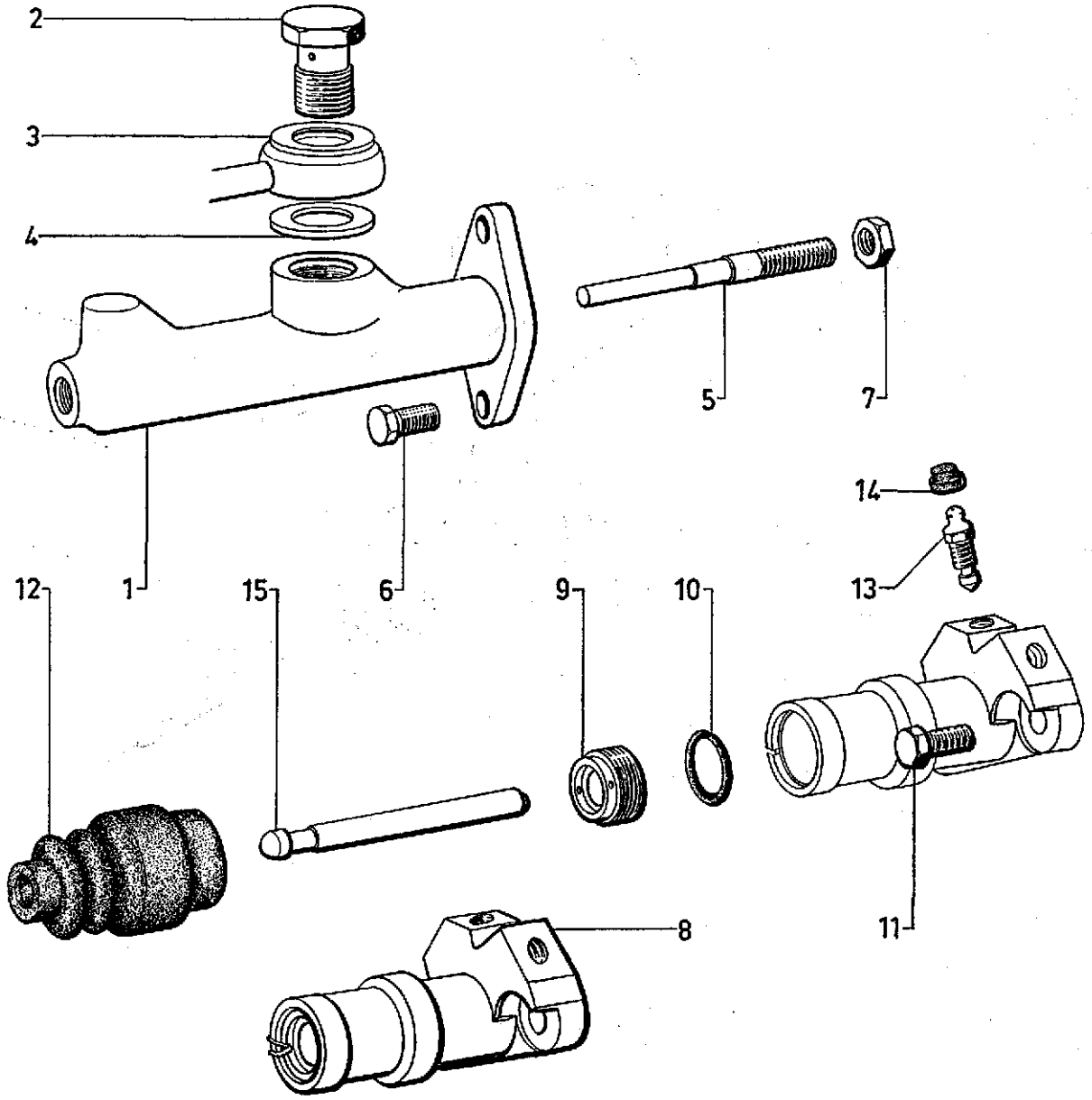
SUBGRUPOS	DESIGNACION DE LOS CAPITULOS	SOTTO-GRUPPI	DENOMINAZIONE DEI CAPITOLI
4-314	Soporte de pedal de desembrague	4-314	Pedaliera frizione
4-314/1	Bomba principal - Bombin de desembrague	4-314/1	Cilindro maestro - Cilindro di disinnesto frizione
4-371	Soportes y arboles de diferencial	4-371	Supporti e semiassi differenziale
4-373	Transmisiones	4-373	Trasmissioni
4-451	Frenos delanteros	4-451	Freni anteriori
4-451/1	Frenos traseros	4-451/1	Freni posteriori
4-453	Mando de frenos	4-453	Comando dei freni
4-454	Freno de mano - Pinzas - Cable	4-454	Freno a mano - Pince - Cavo
4-454/1	Freno de mano - Palanca	4-454/1	Freno a mano - Leva
4-456	Repartidor de frenado	4-456	Ripartitore di frenata



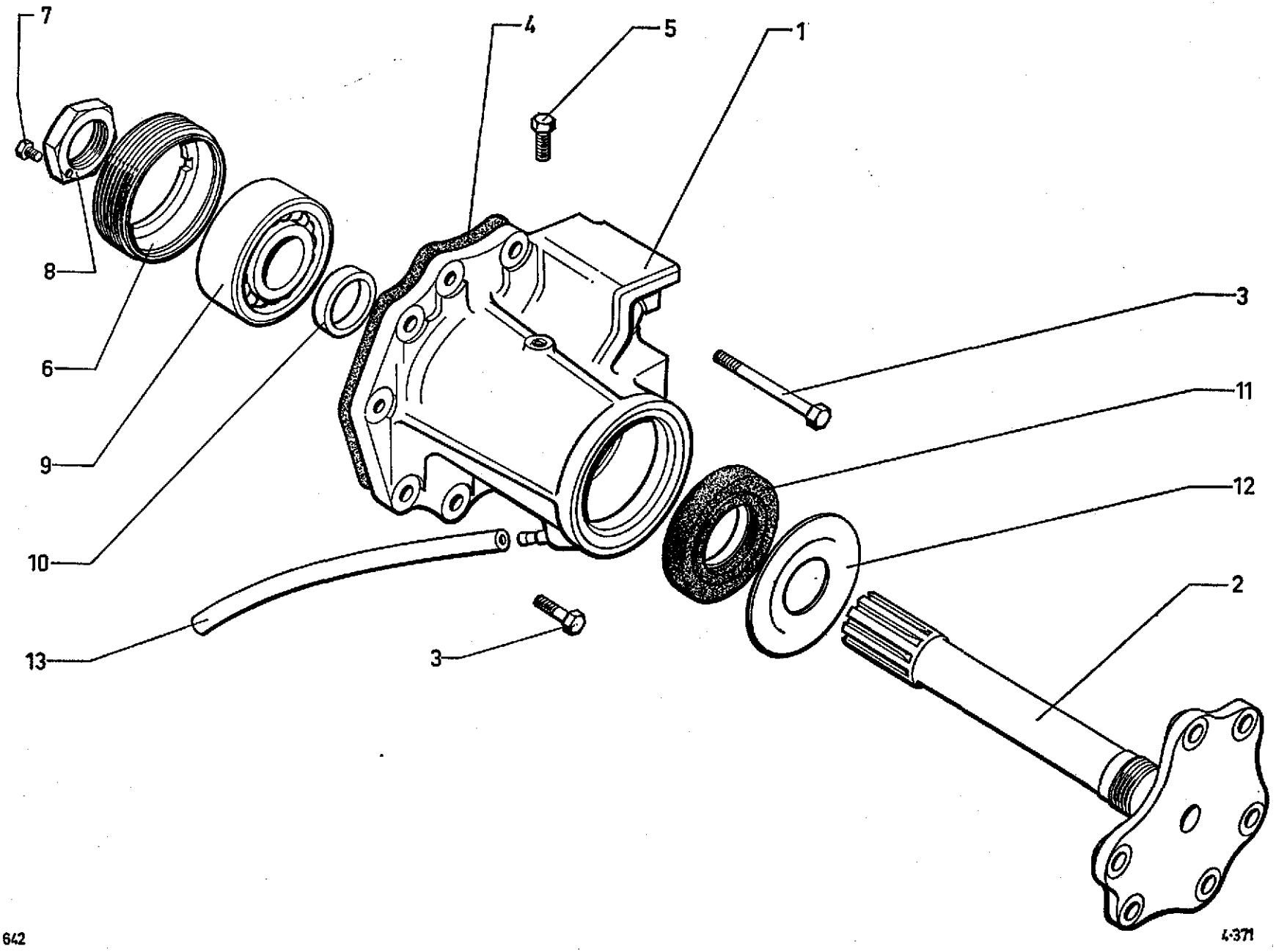
642

4-314

I	NUMÉROS	K		Pédalier de débrayage	Kupplungspedalwerk	Clutch pedal gear	Soporte de pedale de desembrague	Pedaliera di disinnesto frizione
1	2 S 5 409 644 D *SN 314-414 A*	1		Pédalier complet.	Pedalwerk.	Pedal gear complete.	Soporte completo.	Pedaliera completa.
2	1 S 5 406 317 R *S 314-100 A*	1	ø 3,1 - L 25.	Goupille.	Splint.	Pin.	Grupilla.	Copiglia.
3	1 S 5 406 344 J *S 314-437 A*	1	ø 12 - L 72.	Axe.	Achse.	Spindle.	Eje.	Perno.
4	1 S 5 406 321 J *S 314-125 A*	1	ø 44,8 - L 15.	Bague.	Ring.	Bush.	Anillo.	Boccola.
5	2 S 5 406 348 C *S 314-461 A*	1		Pédale baguée.	Pedal, ausgebüchst.	Pedal bushed.	Pedal con anillo.	Pedale imboccolato.
6	1 S 5 406 326 N *S 314-169 A*	1		Garniture.	Garnitur.	Pad.	Guarnición.	Copripattino.
7	0 S 5 406 322 V *S 314-134 A*	1	ø 12 × 125.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
8	1 S 5 406 325 C *S 314-167 A*	1		Patte.	Lasche.	Lug.	Pata.	Staffa.
9	1 S 5 406 319 M *S 314-122 A*	1		Ressort (17 spires).	Feder (17 Wicklungen).	Spring (17 turns).	Muelle (17 espiras).	Molla (17 spire).
10	1 S 5 406 328 K *S 314-195 A*	1	18 × 20 × 80.	Gaine.	Hülle.	Sheath.	Funda.	Guaina.
11	0 S 5 406 327 Z *S 314-177 A*	1	TH 7 × 100.	Vis (avec caoutchouc).	Schraube (mit Gummi).	Screw (with rubber).	Tornillo con caucho.	Vite con gomma.
12	25 221 009 C *ZD 9522 100 U*	1	H M 7 × 100.	Écrou.	Mutter.	Nut.	Tuerca.	Dado.
13	2 S 5 406 353 G	1	BW.	Plaque obturatrice de pédalier de débrayage.	Verschlussplatte für Kupplungspedal.	Closing plate for clutch pedal.	Placa obturadora de soporte de pedal.	Placca otturatrice per pedale.

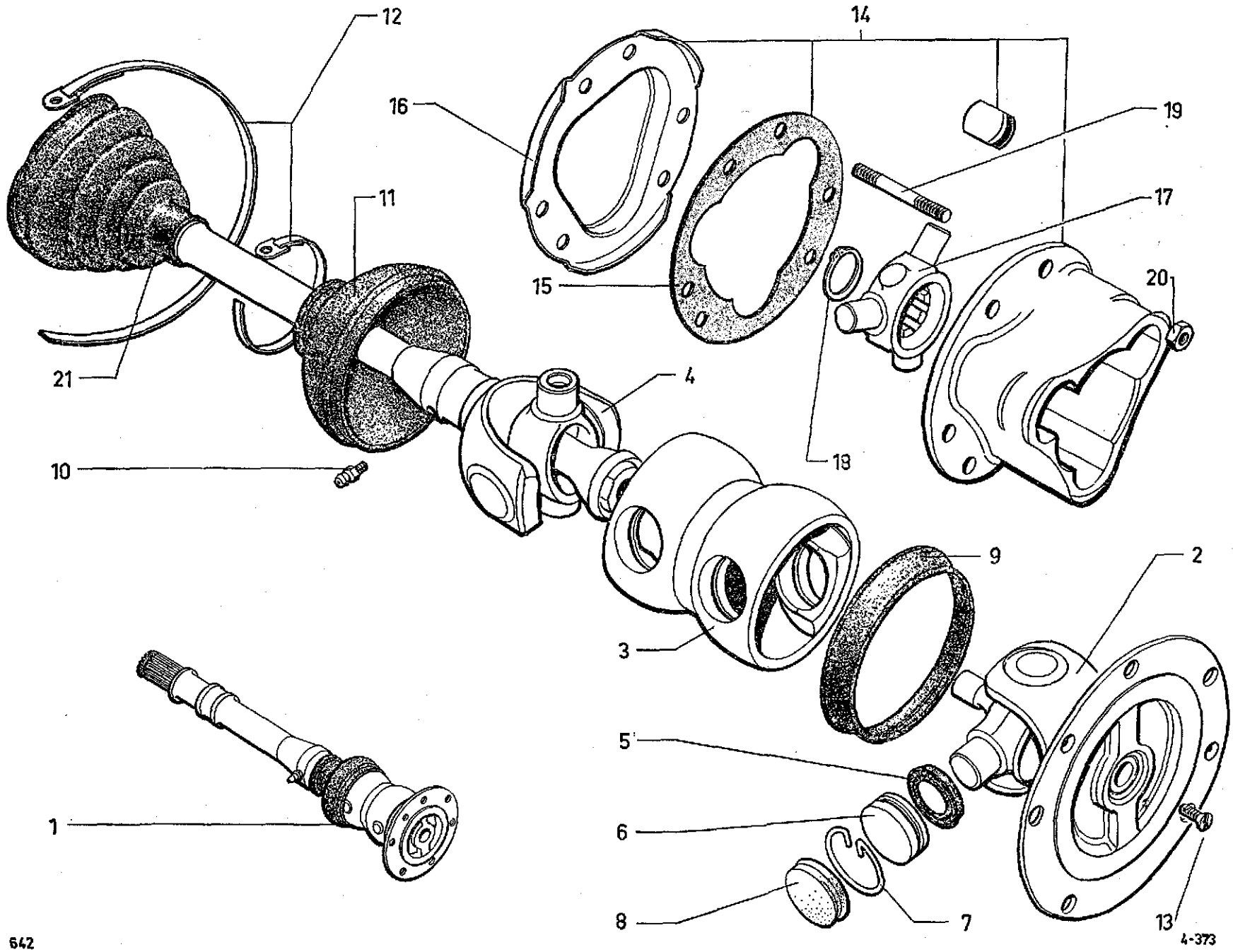

2
3
4
1
6
5
7
14
13
12
15
9
10
11
8

I	NUMÉROS	K		Maître-cylindre Cylindre de débrayage	Hauptzylinder Kupplungszylinder	Master cylinder Clutch cylinder	Bomba principal Bombin de desembrague	Cilindro maestro Cilindretto di disinnesto frizion
1	2 S 5 409 639 Z *SN 314-037 A*	1		Maître-cylindre complet.	Hauptzylinder, komplett.	Master cyl. complete	Bomba principal compl.	Cilindro maestro compl.
2	1 M 5 413 192 U *AM 453-105*	1	⌀ 16 × 150.	Vis raccord.	Verbindungsschraube.	Union-screw.	Tornillo racor.	Vite-raccordo.
3	26 178 189 H *ZC 9550 909 U*	1	19,5 × 24 × 0,8.	Joint.	Dichtung.	Joint.	Junta.	Guarnizione.
4	22 476 009 W *ZD 9247 800 U*	1	16,3 × 22 × 2.	Joint.	Dichtung.	Joint.	Junta.	Guarnizione.
5	1 S 5 406 339 E *S 314-421 A*	1	L 72 - ⌀ 7 × 100.	Tige de poussée de MC.	Stösselstange.	Push-rod.	Varilla de empuje.	Astina di spinta.
6	23 464 019 K *ZD 9346 400 U*	2	TH M 7 × 22.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
7	25 221 009 C *ZD 9522-100 U*	1	H M 7 × 100.	Écrou.	Mutter.	Nut.	Tuerca.	Dado.
8	2 S 5 409 640 K *SN 314-038 A*	1		Cylindre complet.	Zylinder, komplett.	Cylinder complete.	Bombin completo.	Cilindretto completo.
9	1 D 5 416 821 P *DS 314-35*	1		Écrou butée.	Anschlagmutter.	Stop-screw.	Tuerca tope.	Dado regispinta.
10	ZD 9503 700 U	1	18,4 × 23,8 × 2,7.	Joint torique.	Ringdichtung.	Sealing ring.	Junta torica.	Gommino.
11	23 719 019 Z *ZD 9371 900 U*	2	TH M 7 × 20.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
12	1 D 5 416 824 X *DX 314-58*	1		Pare-poussière.	Dichtstulpen.	Dust cover.	Guardapolvo.	Parapolvere.
13	1 S 5 407 030 R *S 453-326 A*	1	⌀ 9 × 125.	Vis de purge.	Entlüftungsschraube.	Bleed-screw.	Tornillo de purga.	Vite di spurgo.
14	1 T 5 405 105 S *A 453-28*	1		Capuchon.	Kappe.	Cap.	Capuchón.	Cappuccio.
15	1 D 5 416 823 L *DX 314-97*	1	⌀ 6,5 - L 80,5.	Tige de poussée de cylindre.	Stösselstange.	Push-rod.	Varilla de empuje.	Astina di spinta.


7
4
5
1
8
3
6
11
9
12
10
2
13
3
642
4-371

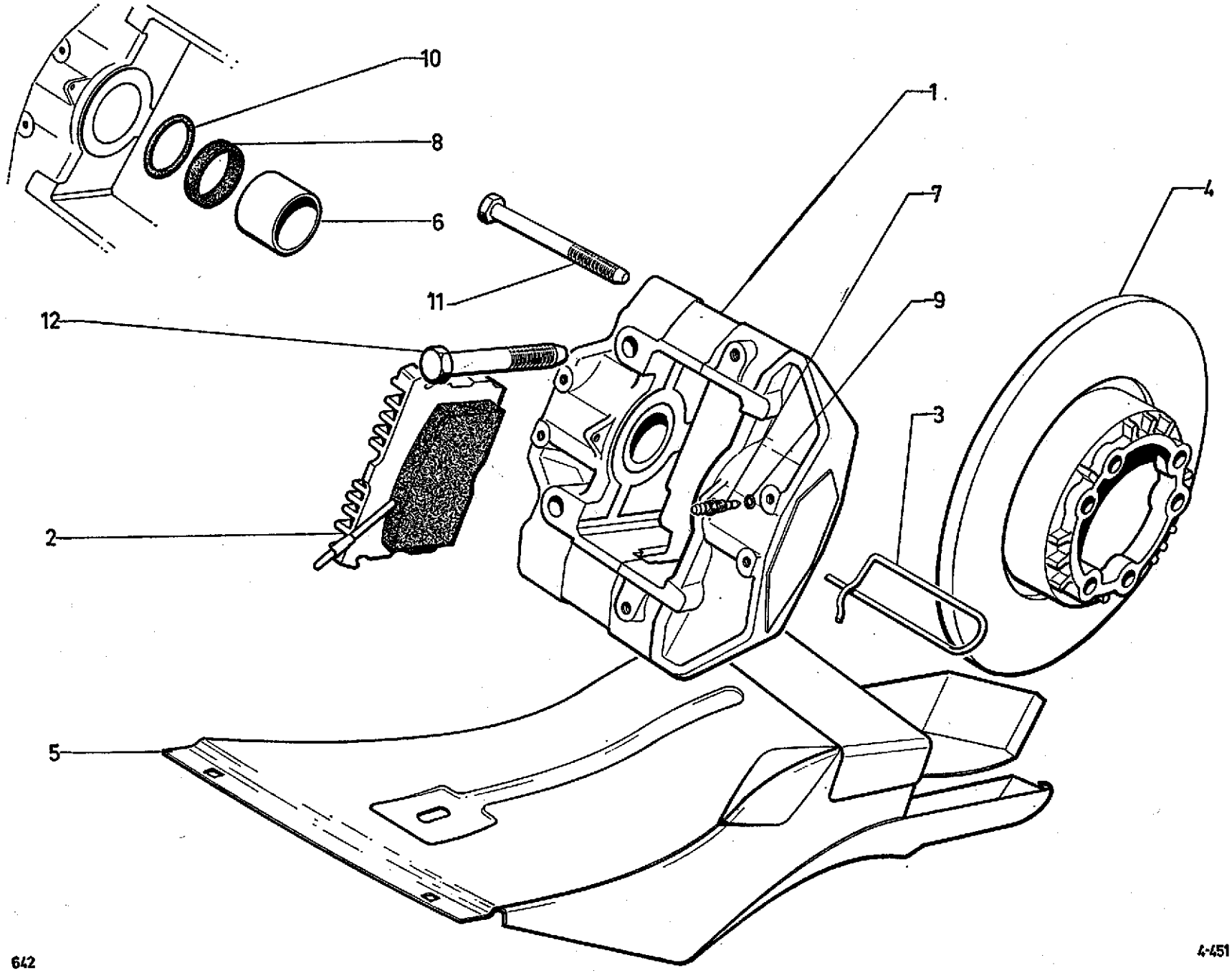
I	NUMÉROS	K		Paliers et arbres de différentiel	Achsträger und Differentialwellen	Differential bearings and shafts	Soportes y arboles de diferencial	Supporti e semiassi del differenziale
1				Palier :	Achsträger :	Bearing:	Soporte :	Supporto :
	2 D 5 412 196 T *DV 371-3*	1	G.	–	–	–	–	–
	2 D 5 412 197 D *DV 371-3 A*	1	D.	–	–	–	–	–
	2 D 5 421 776 Y *DX 371-103 A*	1	D - (BW).	–	–	–	–	–
2				Arbre nu :	Welle, ohne Ausrüstung :	Shaft only:	Arbol desnudo :	Semiasse nudo :
	1 D 5 411 611 J *DV 371-94*	1	G - L 244,25.	–	–	–	–	–
	1 D 5 411 612 V *DV 371-94 A*	1	D - L 201,15.	–	–	–	–	–
	2 D 5 421 777 J *DX 371-193 A*	1	G - L 270,25 - (BW).	–	–	–	–	–
	2 D 5 421 778 V *DX 371-194 A*	1	D - L 175,15 - (BW).	–	–	–	–	–
3				Vis de palier :	Schraube für Achsträger :	Screw for bearing:	Tornillo del soporte :	Vite per supporto :
	23 719 019 Z *ZD 9371 900 U*	1	TH M 7 × 20.	–	–	–	–	–
	23 720 019 U *ZD 9372 000 W*	5	TH M 7 × 25.	–	–	–	–	–
	23 452 319 L *ZD 9345 230 W*	2	TH M 7 × 70.	–	–	–	–	–
	23 827 019 M *ZD 9382 700 U*	10	TH M 9 × 30.	–	–	–	–	–
	ZD 9383 800 U	2	TH M 9 × 75.	–	–	–	–	–
	23 834 019 Z *ZD 9383 400 W*	1	TH M 9 × 50 - (BW).	–	–	–	–	–
	23 724 019 X *ZD 9372 400 W*	1	TH M 7 × 45 - (BW).	–	–	–	–	–
4	1 D 5 411 381 J *DV 331-79*	2	6 ⌀ 9 - 4 ⌀ 8.	Joint.	Dichtung.	Joint.	Junta.	Guarnizione.
5	1 D 5 411 610 Y *D 371-95*	2	⌀ 7 × 100.	Vis d'arrêt.	Sicherungsschraube.	Stop screw.	Tornillo retén.	Vite d'arresto.
6	1 D 5 411 609 M *D 371-93*	2	⌀ 74 × 150.	Bague-écrou.	Ringmutter.	Ring nut.	Anillo-tuerca.	Ghiera-dado.
7	ZC 9508 440 U	2	TH 6 × 11.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
8	1 D 5 411 678 M *D 371-96*	2	H 30 × 150.	Écrou d'arbre.	Schraube für Welle.	Nut for shaft.	Tuerca de arbol.	Dado per semiasse.

I	NUMÉROS	K		Paliers et arbres de différentiel *(Suite)*	Achsträger u. Differentialwellen *(Forts.)*	Differential bearings and shafts *(Cont.)*	Soportes y arboles de diferencial *(Cont.)*	Supporti e semiassi del differenziale *(Cont.)*
9	ZC 9620 267 U	2	30 × 72 × 23,8.	Roulement double à rouleaux.	Doppel-Rollenlager.	Roller bearing, double.	Rodamiento doble de rodillos.	Cuscinetto doppio a rulli.
10	1 D 5 411 614 S *DV 371-92*	2	30,2 × 38 × 8,5.	Bague d'appui.	Abstandshülse.	Thrust ring.	Anillo de apoyo.	Boccola d'appoggio.
11	2 D 5 421 779 F *DV 371-5*	2	39 × 65 × 8,5.	Bague d'étanchéité.	Dichtring.	Sealing ring.	Anillo de estanqueidad.	Anello di tenuta.
12	1 D 5 411 613 F *D 371-99*	2	ø 35 × 71,5.	Rondelle d'arrêt d'huile.	Ölabweisscheibe.	Oil seal.	Arandela de pare de aceite.	Rondella paraolio.
13	1 A 5 412 214 N *A 451-80*	2	5 × 7 × 185.	Tube souple.	Abflussrohr.	Flexible tube.	Tubo flexible.	Tubo flessibile.


12
14
16
19
11
17
15
20
21
4
18
10
9
2
3
5
1
6
8
7
13
642
4-373

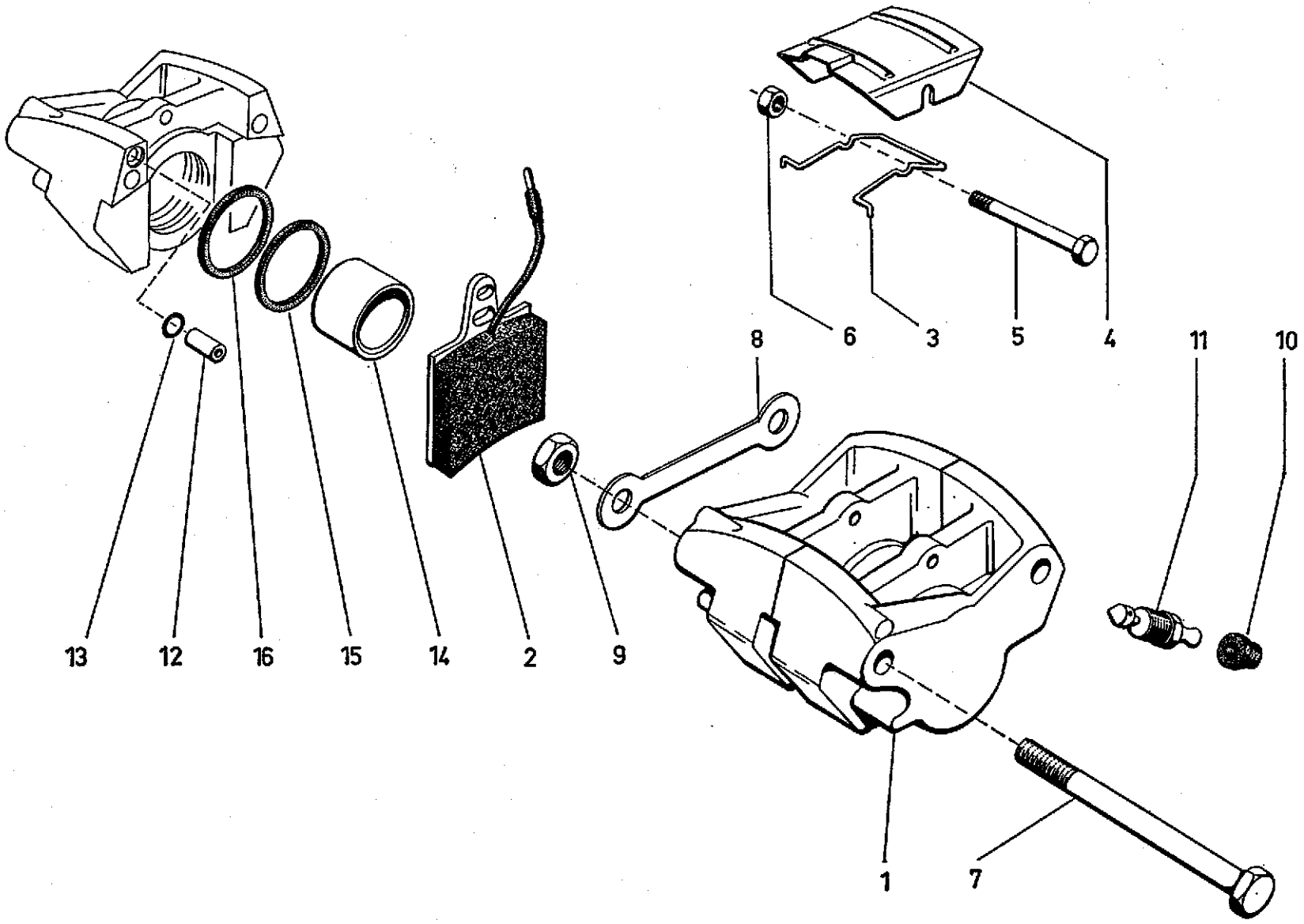
I	NUMÉROS	K		Transmissions	Gelenkwellen	Drive shafts	Transmisiones	Trasmissioni
1	9 S 5 424 335 N	2	R.m.p. 11/71 →.	Transmission complète.	Gelenkwelle, komplett.	Drive shaft, complete.	Transmision completa.	Trasmissione completa.
2				Plateau avec croisillon :	Antriebsstück mit Kreuzstück :	Flange with crosshead:	Plato con cruceta :	Piatto con crociera :
	2 D 5 405 498 N *DX 372-9*	2	R.p. 2 S 5 424 337 K → 11/71.	–	–	–	–	–
	2 S 5 424 337 K	2	11/71 →.	–	–	–	–	–
3	2 D 5 405 534 E *DX 373-6 D*	2	4 ⌀ 34.	Mâchoire double.	Schiebestück.	Sleeve.	Manguito.	Manicotto.
4				Arbre avec croisillon :	Welle mit Kreuzgelenk :	Schaft with crosshead :	Arbol con cruceta :	Semiasse con crociera :
	2 S 5 405 491 M *S 372-108 A*	2	→ 5/71.	–	–	–	–	–
	2 S 5 418 198 G	2	5/71 →.	–	–	–	–	–
5	1 D 5 405 496 S *DS 372-98*	8	23 × 32 × 3,6.	Joint nylon.	Nylon-Dichtung.	Nylon gasket.	Junta de nylon.	Guarnizione di nailon.
6	1 D 5 405 500 K *DX 372-3*	8	34 × 12,8.	Coussinet avec aiguilles.	Lagerschale mit Nadeln.	Bearing with needles.	Cojinete con agujas.	Cuscinetto con rullini.
7		?		Segment d'arrêt :	Sicherungsring :	Circlip:	Segmento de retención :	Segmento d'arresto :
	1 D 5 405 535 R *DX 372-6*		e 1,40.	–	–	–	–	–
	1 D 5 405 536 B *DX 372-6 A*		– 1,45.	–	–	–	–	–
	1 D 5 405 537 M *DX 372-6 B*		– 1,50.	–	–	–	–	–
	1 D 5 405 538 Y *DX 372-6 C*		– 1,55.	–	–	–	–	–
	1 D 5 405 539 J *DX 372-6 D*		– 1,60.	–	–	–	–	–
	1 D 5 405 540 V *DX 372-6 E*		– 1,65.	–	–	–	–	–
	1 D 5 405 541 F *DX 372-6 F*		– 1,70.	–	–	–	–	–
8	1 D 5 405 542 S *DX 373-93*	8		Bouchon de coussinet.	Stopfen für Lagerschale.	Cover for bearing.	Tapón de cojinete.	Tappo per cuscinetto.
9	1 D 5 410 075 N *DX 373-94*	2	104,8 × 109,9 × 8.	Joint.	Dichtung.	Gasket.	Junta.	Guarnizione.

J	NUMÉROS	K		Transmissions (Suite)	Gelenkwellen (Forts.)	Drive shafts (Cont.)	Transmisiones (Cont.)	Trasmissioni (Cont.)
10	ZD 9473 700 U	2	⌀ 7 × 100.	Graisseur.	Schmiernippel.	Grease nipple.	*Engrassador.*	Ingrassatore.
11	2 S 5 406 460 V *S 373-299 A*	2	⌀ int. 96 × 40 - polyurethane.	Gaine (côté roue).	Kappe (auf Radseite).	Dust cover (wheel side).	Guarda-polvo (lado rueda).	Parapolvere (lato ruota).
12				Collier :	Schelle :	Collar:	Collar :	Fascetta :
	ZC 9614 000 U	4	L 474.	–	–	–	–	–
	26 140 049 T *ZC 9614 004 U*	2	L 765.	–	–	–	–	–
	ZD 9464 000 Z	4	TF M 5 × 12.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
14	2 D 5 430 517 J	2		Entraîneur avec rotules et tôle.	Mitnehmer mit Rollen und Blech.	Drive housing with rollers and plate.	Arrastrador con rotulas y chapa.	Trascinatore con rotule e lamiera.
15	1 D 5 409 967 P *DS 373-71*	2		Joint.	Dichtung.	Gasket.	Junta.	Guarnizione.
16	1 H 5 409 968 A *HY 373-272 A*	2		Tôle de fermeture.	Abschlussblech.	Closing metal sheet.	Chapa de cierre.	Lamiera di chiusura.
17	1 D 5 409 978 J	2	R.m.p.	Tri-axes.	Tri-Achse.	Tri-axle.	Trieje.	Triasse.
18	20 368 009 C *ZD 9036 800 U*	2	30 × 36 × 1,5.	Jonc d'arrêt.	Sicherungsring.	Circlip.	Réten.	Arresto elastico.
19	1 D 5 423 871 V *DX 373-268 A*	12	⌀ 12 × 125 - L 51.	Goujon.	Stehbolzen.	Stud.	Esparrago.	Prigioniero.
	ZC 9615 032 U	12	H 12 × 125.	Écrou à embase.	Bundmutter.	Nut with shouldering.	Tuerca con base.	Dado con basetta.
21	1 D 5 409 965 T *DX 373-288 A*	2		Gaine caoutchouc (côté BV).	Gummikappe (Getriebeseite).	Dust cover (gearbox side).	Guarda-polvo (lado caja de velocidades).	Parapolvere (lato SC).



642

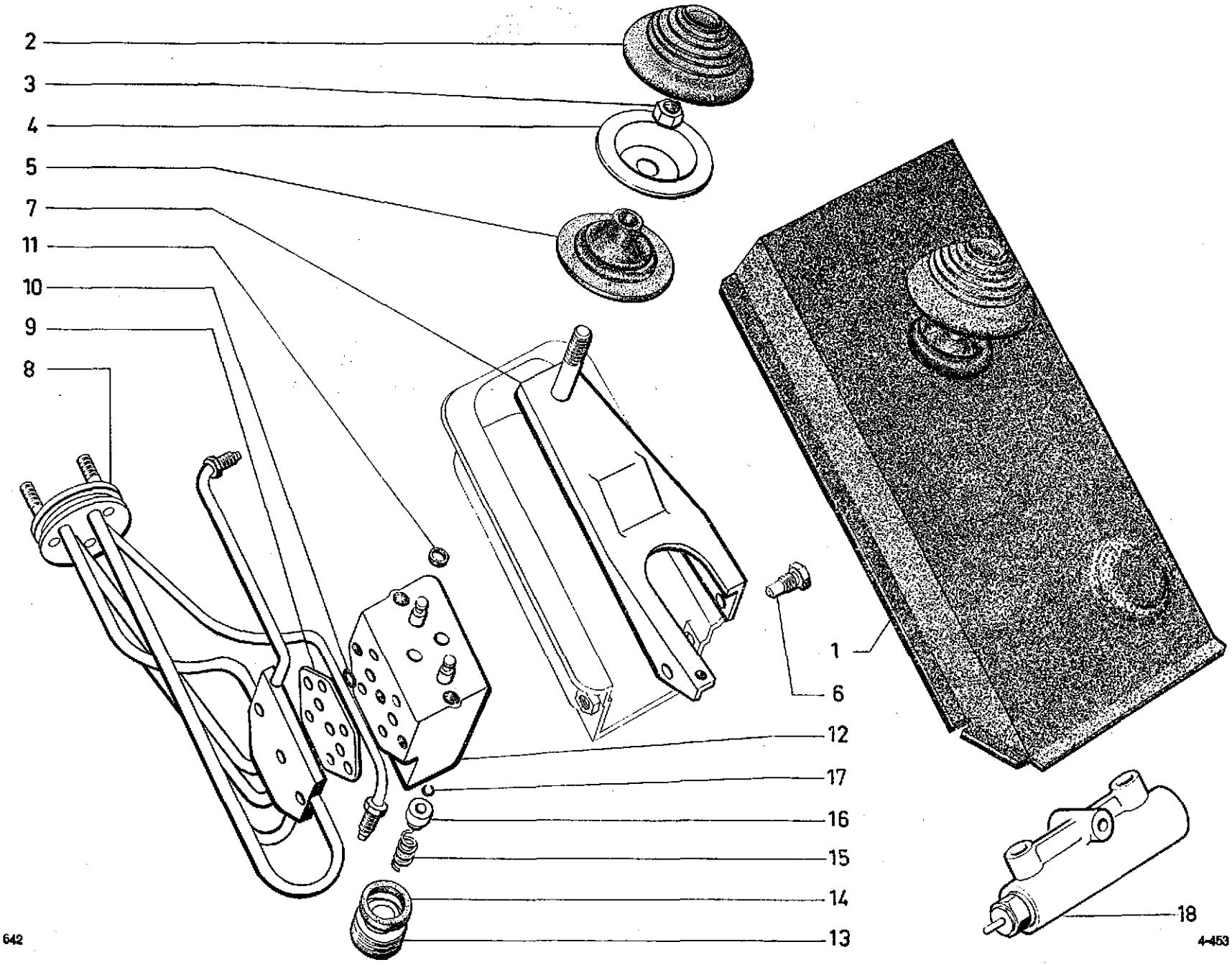
I	NUMÉROS	K		Freins AV	Vorderradbremsen	Front brakes	Frenos delanteros	Freni anteriori
1				Étrier complet :	Tragplatte, komplett :	Housing complete:	Cuerpo completo :	Corpo completo :
	2 S 5 409 687 W *SN 451-031 A*	2	→ 9/73.	– (piston acier).	– (Stahlkolben).	– (*steel piston*).	– (*piston de acero*).	– (pistancino acciaio).
	2 S 5 427 502 M	2	7/73 →.	– (piston alu).	– (Alu-Kolben).	– (alu-piston).	– (piston de alu).	– (pistoncino alu).
2				Jeu de 4 plaquettes :	Satz von 4 Bremsplaketten	Set of 4 plates:	Juego de 4 plaquetas :	Serie di 4 placchette :
	1 D 5 427 652 T	1	« Textar » (V 1431) R.p. 5 441 051 J R.m.p. 3/73 → 9/73.	–	–	–	–	–
	4 D 5 424 517 J	1	→ 7/73.	– Piston acier.	– Einbau Stahlkolben.	– equip. f. steel piston.	– équipo piston acero.	– equip. pistone acciao.
	1 D 5 441 051 J	1	« Textar » (V 1431) - (1°) 7/73 →.	–	–	–	–	–
	1 D 5 451 478 W	1	« Férodo » (672 T) - (2°) 12/73 → R.p. 5 441 051 J.	–	–	–	–	–
3	1 D 5 411 954 M *DV 451-77*	2		Épingle.	Federspange.	Spring pin.	Horquilla.	Forcellina.
4	2 D 5 405 273 T *DX 451-223 A*	2	ø 300.	Disque.	Bremsscheibe.	Disc.	Disco.	Disco.
5	2 S 5 407 005 U	1	G - R.m.p. → 12/74.	Conduit :	Leitung :	Duct:	Conducto :	Condotto :
	2 S 5 407 006 E	1	D - R.m.p. → 12/74 R.p. 5 445 210 R.	–	–	–	–	–
	4 S 5 445 209 E	1	G 12/74 →.	–	–	–	–	–
	4 S 5 445 210 R	1	D 12/74 →.	–	–	–	–	–
6			ø 60.	Piston :	Kolben :	Piston:	Pistón :	Pistone :
	1 D 5 405 436 P *DV 453-46*	4	R.p. 5 423 911 E → 9/73. d.e.o. 1 5 441 051 J	– (acier).	– (Stahl).	– (steel).	– (acero).	– (acciaio).
	1 D 5 423 911 E	4	7/73 →.	– (alu).	– (Alu).	– (alu).	– (alu).	– (alu).
7	0 D 5 413 215 U *DS 453-123*	1	→ 11/70.	Vis de purge.	Entlüftungsschraube.	Drain screw.	Tornillo de purga.	Vite di spurgo.
8	1 D 5 405 437 A *DV 453-164*	4	60 × 65 × 5.	Joint feutre.	Filzdichtung.	Felt joint.	Junta de fieltro.	Guarniz. di feltro.
9	24 828 009 N *ZD 9482 800 U*	1	3,4 × 7,2 × 1,9 → 11/70.	Joint torique :	Ringdichtung :	Sealing ring:	Junta torica :	Gommino :
10	25 048 009 T *ZD 9503 800 U*	4	59,2 × 69,8 × 5,3.	–	–	–	–	–
				Vis :	Schraube :	Screw:	Tornillo :	Vite :
11	ZC 9621 101 U	4	TH 9 × 125 - L 107.	– de demi-étriers.	– für Gehäusehälfte.	– for halfhousing.	– del medio-cuerpos.	– per semicorpi.
12	ZC 9621 102 U	4	TH 14 × 150 - L 115.	– d'étrier.	– für Tragplatte.	– for housing.	– del cuerpo.	– per corpo.
			(USA) (CDN)	**Pièces spéciales**	**Spezialteile**	**Special parts**	**Piezas especiales**	**Pezzi speciali**
2	1 S 5 427 653 D	1	« Textar » (V 1431 FF) - R.m.p. R.p. 5 441 051 J 3/73 →.	Jeu de 4 plaquettes.	Satz von 4 Bremsplaketten.	Set of 4 plates.	Juego de 4 plaquetas.	Serie di 4 placchette.
4	2 D 5 405 272 G *DX 451-224 A*	2		Disque (repère MIN 0,36).	Bremsscheibe (Markierung MIN 0,36).	Disc. (marked MIN 0,36).	Disco (marcado MIN 0,36).	Disco (segnato MIN 0,3



642

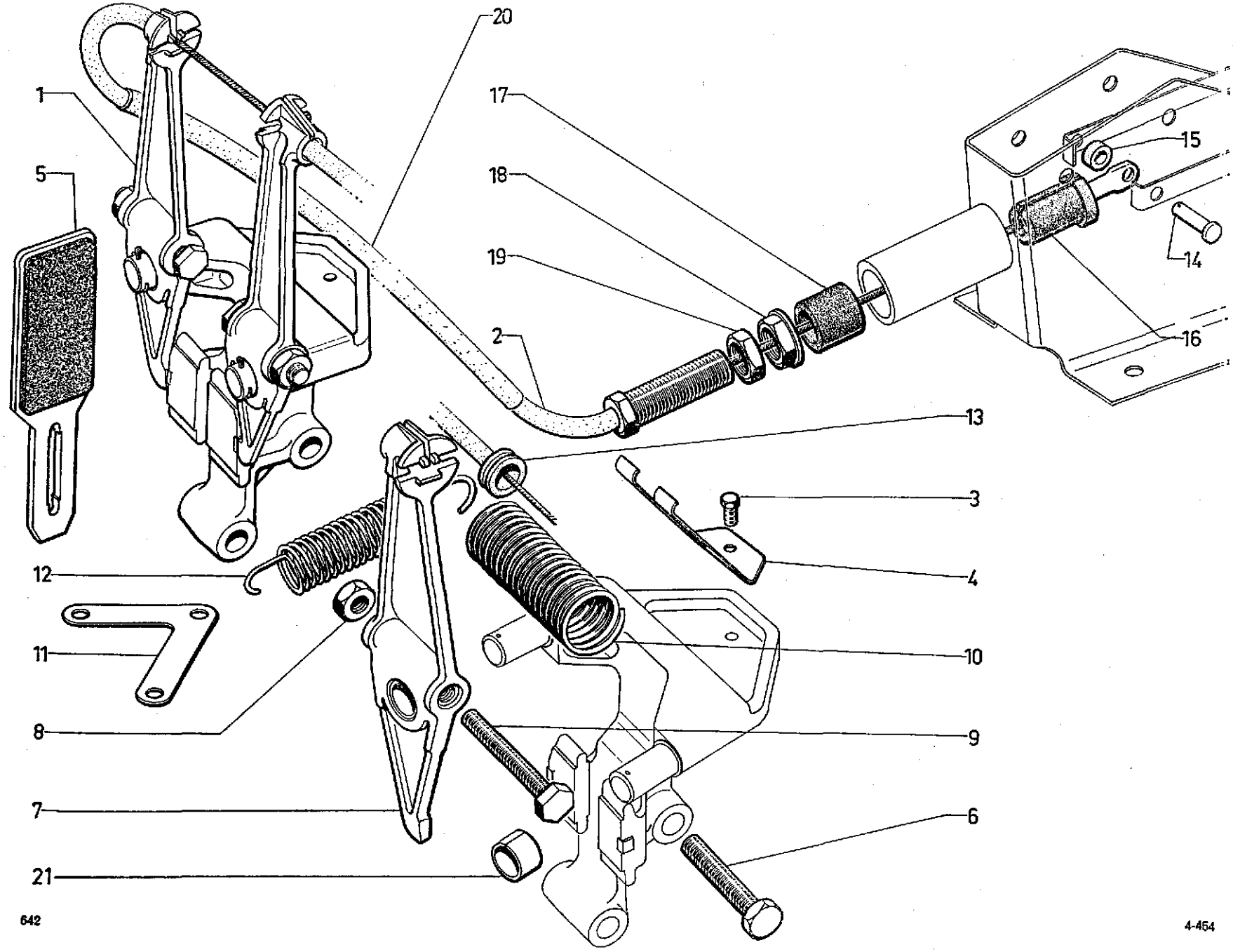
4451/1

	NUMÉROS	K		Freins AR	Hinterradbremsen	Rear brakes	Frenos traseros	Freni posteriori
1	GX 25 128 02 A	2	→ 11/72.	Étrier complet :	Tragplatte, komplett :	Housing complete:	Cuerpo completo :	Corpo completo :
	2 S 5 433 008 K	2	11/72 →.	–	–	–	–	–
2	1 S 5 402 986 J	1	« Textar » (V 1431) → 11/72.	Jeu de 4 plaquettes :	Satz von 4 Plaketten :	Set of 4 plates:	Juego de 4 plaquetas :	Serie di 4 placchette :
	1 S 5 422 680 Z	1	« Textar » (V 1431) 11/72 →.	– avec fil d'usure.	–	–	–	–
3	GX 25 106 01 A	2	→ 11/72.	Ressort anti-bruit :	Geräuschdämpfungsfeder :	Anti-rattle spring:	Muelle anti-ruido :	Molla antirumore :
	GX 25 331 01 B	2	11/72 →.	–	–	–	–	–
	GX 25 330 01 A	2	12/71 → 11/72.	Tôle :	Blech :	Metal sheet:	Chapa :	Lamiera :
	1 S 5 433 006 N	2	11/72 →.	–	–	–	–	–
5	GX 25 335 01 A	2	TH M 5 × 72 - R.m.p. 11/72 →.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
6	25 259 019 E *ZD 9525 900 W*	2	H M 5 12/71 →.	Écrou.	Mutter.	Nut.	Tuerca.	Dado.
7	GX 25 107 01 B	4	TH M 9 × 125 - L 127.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
8	1 S 5 406 980 X *S 451-148 A*	?	2 ø 9,75 - entr. 70.	Cale.	Unterlage.	Shim.	Suplemento.	Spessore.
9	25 413 009 J *ZC 9615 081 U*	4	H M 9 × 125.	Écrou.	Mutter.	Nut.	Tuerca.	Dado.
10	1 T 5 405 105 S *A 453-28*	2		Capuchon.	Kappe.	Cap.	Capuchón.	Cappuccio.
	0 G 5 405 106 C *AM 453-123*	2		Vis de purge.	Entlüftungsschraube.	Bleed screw.	Tornillo de purga.	Vite di spurgo.
12	5 G 5 405 104 F *AM 453-93*	2	ø 6 - L 14.	Tube.	Rohr.	Tube.	Tubo.	Tubo.
13	24 822 009 W *ZD 9482 200 U*	2	7,2 × 11 × 1,9.	Joint torique.	Ringdichtung.	Sealing ring.	Junta torica.	Gommino.
14	GX 25 104 02 A	4	ø 32.	Piston.	Kolben.	Piston.	Pistón.	Pistone.
15	GX 25 103 02 A	4	31,5 × 37,7 × 2,8.	*Joint pare-poussière.*	*Staubkappe.*	Dust cover.	Junta guardapolvo.	Guarniz. parapolvere.
16	GX 25 102 02 A	4	32 × 37 × 2,5.	Joint d'étanchéité.	Dichtung.	Sealing joint.	Junta de estanqueidad.	Guarniz. di tenuta.
	23 033 019 C *ZD 9303 300 W*	2	ø 5 - L 90 → 12/71.	Goupille (fendue) de ressort.	Passstift, geteilt f. Feder.	Plit pin for spring.	Grupilla hendida de muelle.	Copiglia spaccata per molla.


2
3
4
5
7
11
10
9
8
1
6
12
17
16
15
14
13
18
642
4-453

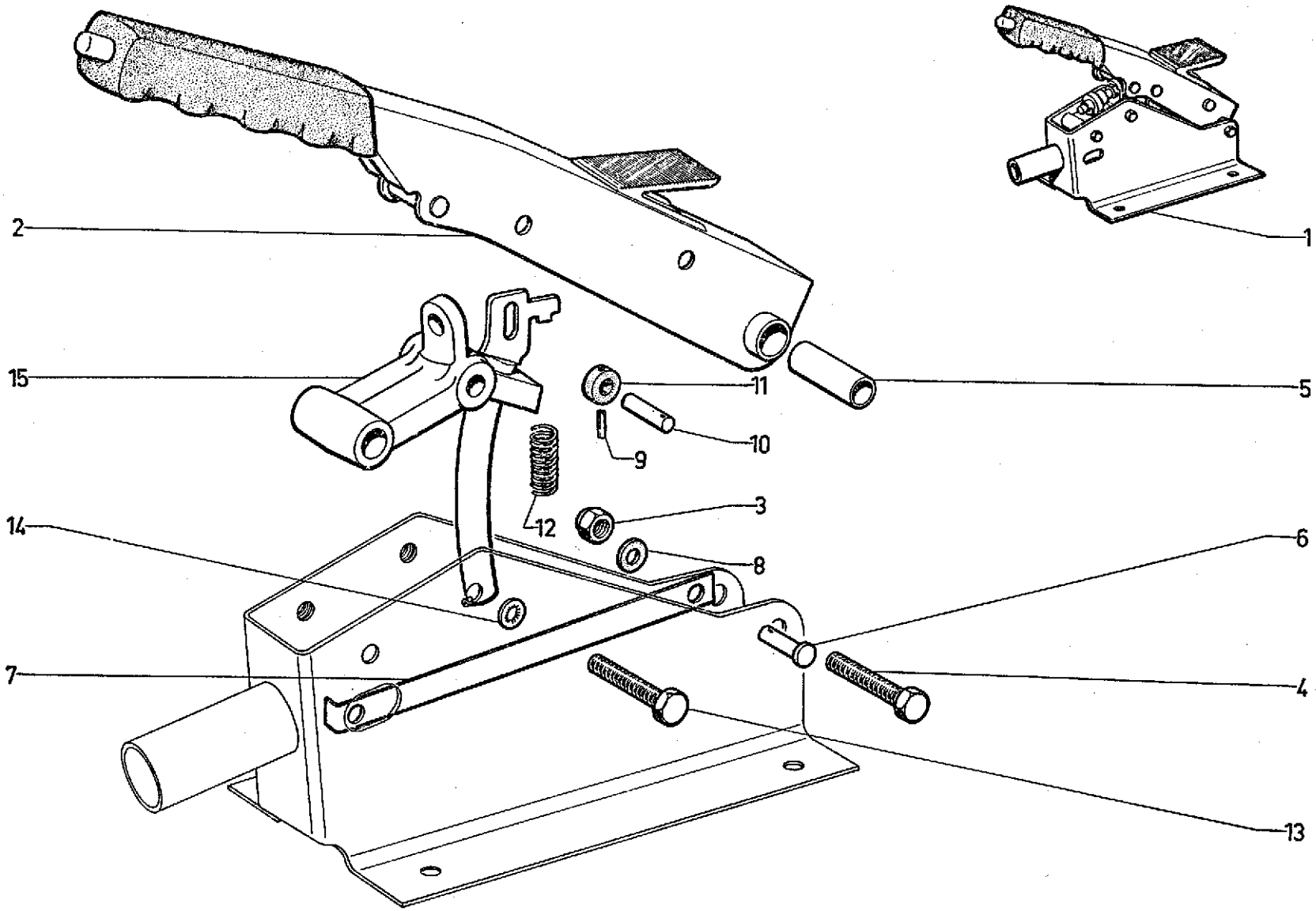
	NUMÉROS	K		Commande de frein	Bremsbetätigung	Brake control	Mando de freno	Comando del freno
1				Commande complète (avec répartiteur)	Bremsbetätigung, kompl. mit Bremskraftverteiler :	Control unit (with pressure distributor):	Mando completo (con repartidor) :	Comando completo (con ripartitore) :
	2 S 5 409 689 T *SN 453-047 A*	1	R.p. 5 413 913 F → 4/72.	–	–	–	–	–
	2 S 5 413 913 F	1	4/72 → 5/72.	–	–	–	–	–
	2 S 5 433 279 F	1	5/72 →.	–	–	–	–	–
2	1 D 5 411 237 U *DS 453-97 A*	1	⌀ int. 42.	Garniture de patin.	Garnitur für Bremsknopf.	Pedal cover.	Guarnición de pedal.	Copripattino.
3	ZD 9524 300 U	2	H M 9 × 125.	Écrou.	Mutter.	Nut.	Tuerca.	Dado.
4	1 D 5 411 236 H *DS 453-98 A*	1		Patin.	Bremsknopf.	Pedal pad. (steel).	Patin.	Pattino.
5	1 S 5 407 032 M *S 453-36*	1		Garniture de protection.	Schutzbezug.	Protection lining.	Guarnición de protección.	Guarniz. di protezione.
6	1 D 5 411 229 G *D 453-115*	2	TH 7 × 16.	Axe.	Achse.	Pin.	Eje.	Perno.
7				Pédale :	Pedal :	Pedal:	Pedal :	Pedale :
	1 S 5 407 022 D *S 453-301 A*	1	→ 4/72.	– (tige h 59).	– (Stiftlänge 59).	– (pin length 59).	– (varilla h 59).	– (piuolo h 59).
	1 S 5 407 026 X	1	(USA) (GDN) ® Ⓢ → 4/72.	– (tige h 62).	– (Stiftlänge 62).	– (pin length 62).	– (varilla h 62).	– (piuolo h 62).
		1	TT 4/72 →.	–	–	–	–	–
8				Faisceau :	Rohrbündel :	Pipe assy:	Haz de tubos :	Fascio idraulico :
	5 S 5 409 654 M *SN 394-322 A*	1	→ 4/72.	–	–	–	–	–
	5 S 5 427 871 Y	1	4/72 →.	–	–	–	–	–
9	1 D 5 411 230 T *DS 453-54 A*	1		Plaquette.	Plakette.	Plate.	Plaqueta.	Placchetta.
10	ZD 9481 800 U	6	4,2 × 8 × 1,9.	Joint torique.	Ringdichtung.	Sealing ring.	Junta torica.	Gommino.
11	1 D 5 411 181 K *DS 453-69*	2	6,35 × 13,2 × 1.	Joint feutre.	Filzdichtung.	Felt joint.	Junta de fieltro.	Guarniz. di feltro.
12	1 D 5 410 496 P *DXN 453-021*	1		Corps avec tiroirs.	Gehäuse mit Schiebern.	Body with sliding valves.	Cuerpo con pistónes.	Corpo con pistoncini.
13	1 D 5 410 495 D *D 453-70*	2	⌀ 24 × 15.	Bouchon.	Stopfen.	Cap.	Tapón.	Tappone.
14	1 D 5 410 494 T *DX 453-52*	2	20 × 24 × 3,5.	Joint.	Dichtung.	Joint.	Junta.	Guarnizione.

I	NUMÉROS	K		Commande de frein *(Suite)*	Bremsbetätigung *(Forts.)*	Brake control *(Cont.)*	Mando de freno *(Cont.)*	Comando del freno *(Cont.)*
15	DV 453-51	2		Ressort.	Feder.	Spring.	Muelle.	Molla.
16	1 D 5 410 491 K *DS 453-53 A*	2	6,4 × 8,4 × 14,65 × 7.	Rondelle d'appui.	Stützscheibe.	Thrust washer.	Arandela de apoyo.	Rondella d'appoggio.
17	1 D 5 410 179 U *D 453-15*	2		Jonc.	Sicherungsdraht.	Circlip.	Retén.	Arresto.
				Pièces spéciales	**Spezialteile**	**Special parts**	**Piezas especiales**	**Pezzi speciali**
				Commande complète (avec détecteurs de fuites et répartiteur) :	Bremsbetätigung, kompl. (mit Bremskraftverteiler und Verlustanzeiger) :	Control unit (with leak-finders and pressure distributor):	Mando completo (con detectores de fugas y repartidor) :	Comando completo (con revelatori di fughe e ripartitore) :
	2 S 5 413 915 C	1	(USA) (CDN) (N) ((CH) 7/72 →).	–	–	–	–	–
	2 S 5 413 917 Z	1	(S).	– faisceau rilsanisé.	– m. Rilsan-Rohrbündel.	– with rilsan pipe assy.	– con haz de tubos rilsanizados.	– con fascio idraulico rilsanizzato.
8				Faisceau :	Rohrbündel :	Pipe assy:	Haz de tubos :	Fasscio idraulico :
	5 S 5 409 651 E	1	(USA) (CDN) (NS) ((CH) 7/72 →).	–	–	–	–	–
	5 S 5 411 557 X	1	(S).	– rilsanisé.	– m. Rilsan-Auftrag.	– coated with rilsan.	– rilsanizado.	– rilsanizzato.
18			(USA) (CDN) (N) ((CH) 7/72 →).	Détecteur de fuites (avec contacteur) :	Verlustanzeiger mit Schalter :	Leak-finder with switch:	Detector de fugas con contactor :	Revelatore di fughe con contattore :
	1 D 5 403 252 A	1	AV.	– corps L 108,6.	– Gehäuse 108,6 lang.	– body L 108.6.	– cuerpo L 108,6.	– corpo L 108,6.
	GX 25 218 01 A	1	AR.	– corps L 78,5.	– Gehäuse 78,5 lang.	– body L 78.5.	– cuerpo L 78,5.	– corpo L 78,5.

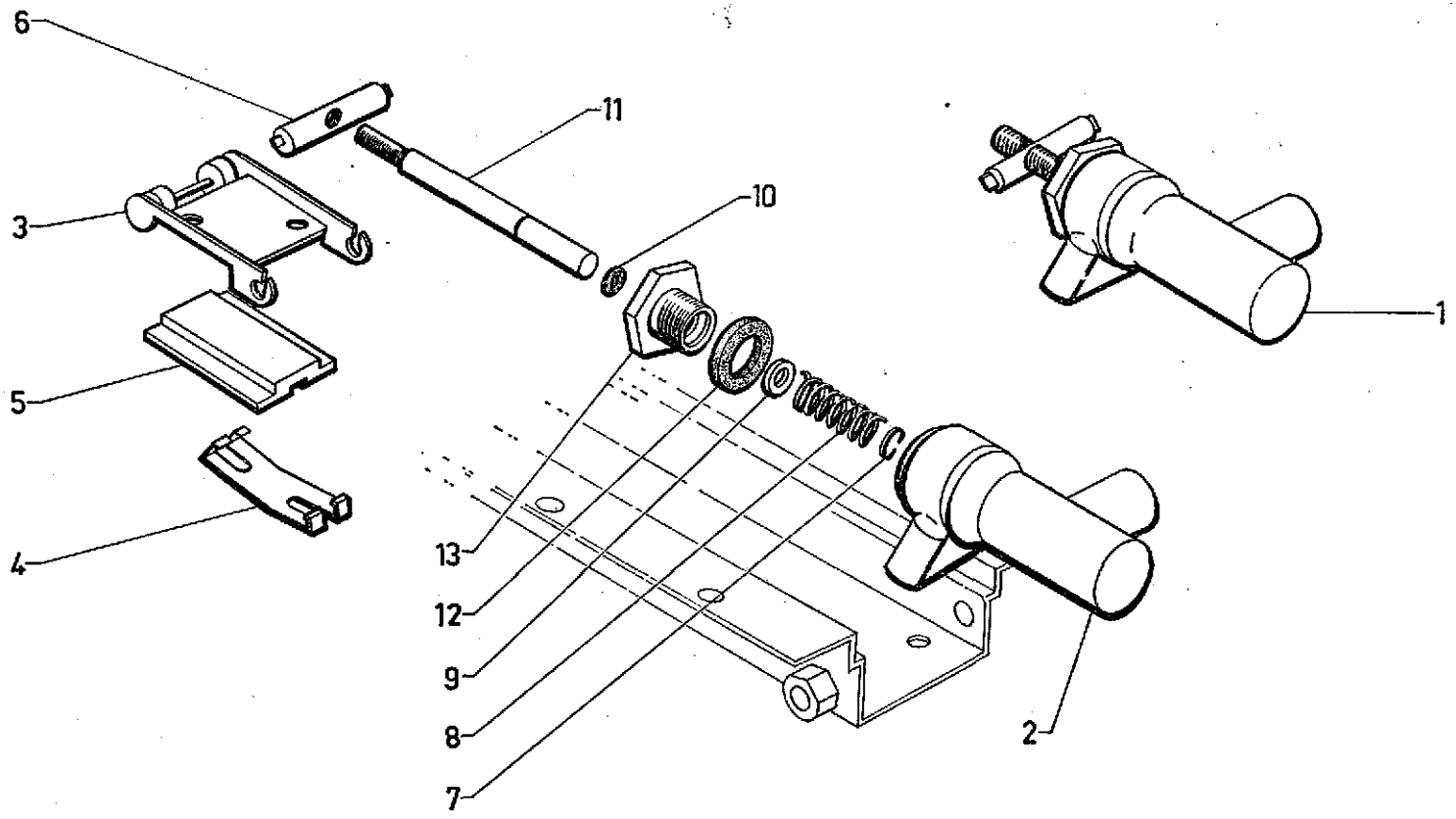

20
1
17
15
5
18
19
14
2
16
13
3
4
12
11
10
8
9
7
6
21
642
4-454

I	NUMÉROS	K		Frein à main Étriers - Câble	Feststellbremse Tragplatten-Zug	Handbrake Housing. - Cable	Freno de mano Soportes - Cable	Freno a mano Pince - Cavo
1	2 S 5 405 568 Z *S 454-241 A*	2		Support et leviers assemblés.	Gesamtteil Träger und Hebel.	Support and levers assy.	Soporte y palancas, juntados.	Supporto e leve, assiemati.
2	2 S 5 407 064 K *S 454-233 A*	1	L 2500.	Câble.	Bremszug.	Cable.	Cable.	Cavo.
3	23 659 019 A *ZD 9365 900 W*	2	TH M 5 × 12.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
4	1 S 5 407 075 E *S 454-279 A*	2		Ressort anti-bruit.	Geräuschdämpfungsfeder.	Spring, anti rattle.	Muelle antirruido.	Molla antirumore.
5	1 S 5 403 827 A	1	« Ferodo » (583).	Jeu de 4 plaquettes.	Satz von 4 Plaketten.	Set of 4 plates.	Juego de 4 plaquetas.	Serie di 4 placchette.
6	ZC 9621 105 U	4	TH 12 × 60.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
7	2 D 5 411 049 A *DX 454-50*	4	⌀ int. 14,1 - ⌀ 9 × 125.	Levier bagué.	Hebel, ausgebüchst.	Bushed lever.	Palanca con anillo.	Leva imboccolata.
8	25 413 009 J *ZC 9615 081 U*	4	H M 9 × 125.	Écrou.	Mutter.	Nut.	Tuerca.	Dado.
9	1 D 5 411 051 X *DV 454-11*	4	⌀ 9 × 125 - L 156.	Poussoir réglable.	Einstellbare Stösselstange.	Adjustable push rod.	Empujador reglable.	Punteria regolabile.
10	1 D 5 413 919 W *DV 454-66 A*	2		Ressort (12 spires).	Feder (12 Wicklungen).	Spring (12 coils).	Muelle (12 espiras).	Molla (12 spire).
11				Attache de ressort :	Federbefestigung :	Hook for spring:	Enganche del muelle :	Attacco per molla :
	1 S 5 407 070 A *S 454-239 A*	1	Entr. 64,1.	– (3 trous).	– (3 Bohrungen).	– (3 holes).	– (3 agujeros).	– (3 fori).
	1 S 5 413 570 C	1	Entr. 85 - BW.	– (2 trous).	– (2 Borunghen).	– (2 holes).	– (2 agujeros).	– (2 fori).
12				Ressort (9 spires) :	Feder (9 Wicklungen) :	Spring (9 turns):	Muelle (9 espiras) :	Molla (9 spire) :
	1 S 5 407 072 X *S 454-242 A*	1		–	–	–	–	–
	1 S 5 413 569 S	1	BW.	–	–	–	–	–
13	1 S 5 407 062 N *S 454-231 A*	1		Bague de maintien.	Haltering.	Securing bush.	Anillo de sujeción.	Boccola di fissaggio.
14	1 S 5 407 059 F *S 454-227 A*	1	⌀ 7 - L 27.	Axe.	Achse.	Spindle.	Eje.	Perno.

I	NUMÉROS	K		Frein à main Étriers - Câble *(Suite)*	Feststellbremse Tragplatten-Zug *(Forts.)*	Handbrake Housing. - Cable *(Cont.)*	Freno de mano Soportes - Cable *(Cont.)*	Freno a mano Pince - Cavo *(Cont.)*
15	1 S 5 407 069 P *S 454-238 A*	2	7,2 × 12 × 6,5.	Rondelle nylon.	Nylon-Scheibe.	Nylon washer.	Arandela de nylon.	Rondella di nylon.
16	1 S 5 407 067 T *S 454-236 A*	1	L 36.	Manchon anti-bruit.	Geräuschdämpfungshülse.	Sleeve, anti-rattle.	Manguito antirruido.	Manicotto antirumore.
17	1 S 5 407 066 G *S 454-235 A*	1	14,5 × 19,5 × 2,5.	Bague anti-bruit.	Geräuschdämpfungsring.	Bush, anti-rattle.	Anillo antirruido.	Boccola antirumore.
18	ZC 9615 075 U	1	H M 14 × 150.	Écrou à embase.	Mutter, mit Abfasung.	Shouldered nut.	Tuerca espadillada.	Dado a spallamento.
19	ZD 9522 800 U	1	H M 14 × 150.	Écrou.	Mutter.	Nut.	Tuerca.	Dado.
20	1 S 5 407 068 D *S 454-237 A*	1	12 × 16 × 800.	Garniture de protection.	Schutzgarnitur.	Protective trimming.	Guarnición de protección.	Rivestim. di protezione.
21	1 D 5 411 048 P *DX 454-122*	1	14,1 × 16 × 11.	Coussinet de levier.	Lagerbüchse f. Hebel.	Lever bush.	Cojinete de palanca.	Boccola per leva.
			Ⓓ	**Pièce spéciale**	**Spezialteil**	**Special part**	**Pieza especial**	**Pezzo speciale**
5	1 S 5 403 828 L	1	« Férodo » (583 584).	Jeu de 4 plaquettes.	Satz von 4 Plaketten.	Set of 4 plates.	Juego de 4 plaquetas.	Serie di 4 placchette.


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15

I	NUMÉROS	K		Frein à main - Levier	Feststellbremse	Handbrake Lever	Freno de mano Palanca	Freno a mano Leva
1	2 S 5 407 061 C *S 454-229 A*	1		Frein à main complet.	Feststellbremse, kompl.	Complete handbrake.	Freno de mano compl.	Freno a mano compl.
2	2 S 5 407 045 D *S 454-212 A*	1		Levier complet.	Winkelgestänge, kompl.	Complete lever.	Palanca compl.	Leva compl.
3	25 303 019 R *ZD 9530 300 U*	1	H M 8 × 125.	Écrou « Nylstop ».	« Nylstop »-Mutter.	« Nylstop » nut.	Tuerca.	Dado.
4	23 779 019 K *ZD 9377 900 W*	1	TH M 8 × 125 - L 50.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
5	1 S 5 407 055 M *S 454-222 A*	1	8,1 × 12 × 32.	Bague.	Hülse.	Bush.	Anillo.	Boccola.
6	1 S 5 407 059 F *S 454-227 A*	1	⌀ 7 - L 27.	Axe.	Achse.	Spindle.	Eje.	Perno.
7	1 S 5 407 058 V *S 454-226 A*	2	L 157.	Demi-tirant.	Strebenhälfte.	Half rod.	Medio-tirante.	Semitirante.
8	1 S 5 407 060 S *S 454-228 A*	2	7,5 × 14 × 2,5.	Rondelle anti-bruit.	Geräuschdämpfungs-scheibe.	Washer anti-rattle.	Arandela (antirruido).	*Rondella (antirumore).*
9	ZC 9617 074 W	1	⌀ 2 - L 15.	Goupille « Mecanindus ».	Kerbstift.	Pin.	Grupilla.	*Copiglia.*
10	1 S 5 407 043 G *S 454-210 A*	1	⌀ 7 - L 20,5.	Axe.	Achse.	Spindle.	Eje.	Perno.
11	1 S 5 407 057 J *S 454-225 A*	2	7 × 15 × 5,2.	Rondelle nylon.	Nylon-Scheibe.	Nylon washer.	Arandela de nylon.	Rondella di nylon.
12	1 S 5 407 056 Y *S 454-223 A*	1	⌀ ext. 11.	Ressort.	Feder.	Spring.	Muelle.	Molla.
13	23 777 019 J *ZD 9377 700 U*	2	TH M 8 × 125 - L 45	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
14	22 907 019 M *ZD 9290 700 U*	2	8 × 18,2.	Rondelle contact.	Scheibe.	Washer.	Arandela.	Rondella.
15	1 S 5 407 054 B *S 454-221 A*	1		Secteur avec verrou.	Rastensegment mit Verriegelung.	Sector with lock.	Varilla con cierre.	Asta con bloccaggio


6
11
3
10
1
5
13
12
9
8
2
4
7

L	NUMÉROS	K		Répartiteur de freinage	Bremskraftverteiler	Brake pressure distributor	Repartidor de frenado	Ripartitore di frenata
1	2 D 5 410 185 J *DXN 456-0*	1		Répartiteur complet.	Bremskraftverteiler, komplett.	Distributor complete.	Repartidor completo.	Ripartitore compl.
2	2 D 5 410 176 L *D 456-1*	1		Corps de répartiteur.	Gehäuse für Bremskraftverteiler.	Body of distributor.	Cuerpo de repartidor.	Corpo del ripartitore.
3	1 S 5 407 076 R *S 456-204 A*	1		Bielle porte-galets.	Gabelstück mit Rollen.	Slide with rollers.	Bicleta portarodillos.	Biella portarulli.
4	1 D 5 411 231 D *D 456-92*	1		Plaquette de retenue.	Krallenblech.	Retaining plate.	Plaqueta de retención.	Placchetta di ritenuta.
5	1 D 5 411 232 P *D 456-93*	1	25 × 34.	Plateau.	Schiene.	Plate.	Plato.	Piatello.
6	1 D 5 410 184 Y *D 456-96*	1	9 × 32.	Axe.	Knebel.	Pin.	Eje.	Perno.
7	1 D 5 410 179 U *D 453-15*	1		Jonc.	Sicherungsdraht.	Circlip.	Retén.	Arresto.
8	1 D 5 410 180 E *DF 456-98*	1	ø 2,4.	Ressort.	Feder.	Spring.	Muelle.	Molla.
9	1 D 5 410 183 M *DS 456-50*	1	7 × 11,25 × 1.	Rondelle.	Scheibe.	Washer.	Arandela.	Rondella.
10	25 300 019 G *ZD 9500 300 U*	1	5,7 × 9,1 × 1,7.	Joint torique.	Ringdichtung.	Sealing ring.	Junta torica.	Gommino.
11	1 D 5 410 177 X *DF 456-3*	1	ø 6,35 - L 78.	Tiroir.	Schieber.	Sliding valve.	Piston.	Pistoncino.
12	1 D 5 410 182 B *DX 456-99*	1	16 × 20,4 × 4.	Joint de bouchon.	Dichtung für Stopfen.	Joint for plug.	Junta de tapón.	Guarniz. per tappo.
13	1 D 5 410 181 R *D 456-2*	1	ø 16 × 150.	Bouchon.	Stopfen.	Plug.	Tapón.	Tappo.

INDEX

NUMÉROTATION A

NUMÉROS	SOUS-GROUPE	REPÈRE
AY 611-286 A	3-441	7
AY 643-113	2-171/1	13

NUMÉROTATION GX

NUMÉROS	SOUS-GROUPE	REPÈRE	NUMÉROS	SOUS-GROUPE	REPÈRE	NUMÉROS	SOUS-GROUPE	REPÈRE	NUMÉROS	SOUS-GROUPE	REPÈRE
GX 03 270 01 A	2-142/5	14	GX 09 188 33 A	3-412	17	GX 13 135 01 A	3-393	14	GX 25 104 02 A	4-451/1	14
GX 08 202 01 A	1-331/1	18	GX 09 188 37 A	3-412	17	GX 13 136 01 A	3-393	13	GX 25 106 01 A	4-451/1	3
GX 09 188 01 A	3-412	17	GX 09 188 41 A	3-412	17	GX 13 154 01 A	3-393	10	GX 25 107 01 B	4-451	7
GX 09 188 05 A	3-412	17	GX 11 156 01 A	2-532	14	GX 13 156 01 A	3-393	9	GX 25 128 02 A	4-451/1	1
GX 09 188 09 A	3-412	17	GX 11 157 01 A	2-532	18	GX 13 156 02 A	3-393	9	GX 25 218 01 A	4-453	18
GX 09 188 13 A	3-412	17	GX 13 124 01 A	3-393	2	GX 13 290 01 A	3-393	8	GX 25 330 01 A	4-451/1	4
GX 09 188 17 A	3-412	17	GX 13 129 01 A	3-393	3	GX 13 312 01 A	3-393	17	GX 25 331 01 B	4-451/1	3
GX 09 188 21 A	3-412	17	GX 13 132 01 A	3-393	11	GX 25 102 02 A	4-451/1	16	GX 25 335 01 A	4-451/1	5
GX 09 188 25 A	3-412	17	GX 13 132 01 C	3-393	11	GX 25 103 02 A	4-451/1	15	GX 42 285 01 A	1-225	5
GX 09 188 29 A	3-412	17	GX 13 133 01 A	3-393	12						

NUMÉROTATION D

DX 033-120 A	1-331/1	35	DXN 394-147	3-394	10	DX 413-310	3-413	9	DX 413-365	3-413	9
DX 142-367 A	2-142/3	5	DXN 394-172	3-394/3	11	DX 413-315	3-413	9	DX 413-370	3-413	9
DX 142-368 A	2-142/3	4	DXN 394-304 A	3-394/4	16	DX 413-320	3-413	9	D 422-8	3-422	7
DX 144-212 A	1-144	4		1-333/5	14	DX 413-325	3-413	9	D 426-15	3-422	16
DX 334-20	1-334	9	DXN 394-305 A	3-394/1	7	DX 413-330	3-413	9	D 426-300 à D 426-242	3-422	20
DJ 334-75	1-334/1	4		3-394/4	3	DX 413-335	3-413	9			
DX 344-010 A	1-343	14	DXN 394-340 A	3-394/3	10 + 11	DX 413-340	3-413	9			
DX 344-106 A	1-333/1	26	DXN 394-341 A	3-394/4	1	DX 413-345	3-413	9	DV 453-51	4-453	15
DX 381-101 A	1-33/1	18	DX 413-04 A	3-413	4	DX 413-350	3-413	9	DS 453-123	3-394/2	21
DX 391-020	3-391	3	DX 413-300	3-413	9	DX 413-355	3-413	9	DX 541-161	2-142/3	17
DX 392-190 A	3-394	15	DX 413-305	3-413	9	DX 413-360	3-413	9	D 743-91	3-394/5	8

NUMÉROTATION S

NUMÉROS	SOUS-GROUPE	REPÈRE	NUMÉROS	SOUS-GROUPE	REPÈRE	NUMÉROS	SOUS-GROUPE	REPÈRE	NUMÉROS	SOUS-GROUPE	REPÈRE
S 241-117 A	1-241	7	S 443-109 A	3-443/1	3	S 532-114 A	2-532	17	S 532-158 A	2-532	9
S 241-120 A	1-241	10	SN 453-335 A	3-394/2	12	S 532-150 A	2-532	19	S 532-159 A	2-532	10
S 222-168 A	1-222	11									

NUMÉROTATION ZC

ZC 9000 740 U	3-391		ZC 9614 110 U	1-144	15	ZC 9620 051 U	3-412	22	ZC 9620 335 U	1-333	38
ZC 9000 749 U	3-391/2		ZC 9615 032 U	4-373	20		3-422	25	ZC 9620 533 U	2-142/5	6
ZC 9431 442 U	3-435/1	17	ZC 9615 075 U	4-454	18	ZC 9620 052 U	3-412	23	ZC 9620 540 U	3-443/1	13
ZC 9452 478 U	3-412	19	ZC 9615 101 W	3-441	26	ZC 9620 053 U	3-422	26	ZC 9620 562 U	1-333	39
ZC 9508 440 U	4-371	7	ZC 9615 750 U	3-443	16	ZC 9620 070 U	3-422	27	ZC 9621 045 U	3-433	17
ZC 9595 817 U	1-144/2	12	ZC 9615 752 U	3-413	15	ZC 9620 079 U	3-422	28	ZC 9621 101 U	4-451	11
ZC 9612 531 U	3-422	24	ZC 9617 074 U	4-454/1	9	ZC 9620 103 U	2-532	7	ZC 9621 102 U	4-451	12
ZC 9612 608 U	3-443/1	11	ZC 9617 080 U	2-312	14	ZC 9620 115 U	3-412	24	ZC 9621 105 U	4-454	6
ZC 9612 620 U	3-412	20	ZC 9617 089 U	2-312	14	ZC 9620 218 U	1-333	35	ZC 9621 360 W	2-312	15
ZC 9612 641 U	3-443/1	12	ZC 9619 050 U	3-443/1	7	ZC 9620 260 U	3-443/1	9	ZC 9621 370 W	2-533	24
	3-433	14	ZC 9619 059 U	3-413	17	ZC 9620 264 U	3-443/1	8	ZC 9622 814 U	3-435	16
	3-433/1	19	ZC 9619 886 U	3-437	11	ZC 9620 267 U	4-371	9		3-435/1	15
ZC 9614 000 U	3-442	5	ZC 9619 905 U	3-435	21	ZC 9620 316 U	2-532	11	ZC 9624 016 U	3-441	18
	4-373	12	ZC 9620 049 U	3-412	21	ZC 9620 331 U	1-333	36	ZC 9708 802 U	1-334/1	33
ZC 9614 045 U	2-171	12				ZC 9620 333 U	1-333	37			

NUMÉROTATION 5 000 000

5 400 713 C	3-443/1	18	5 401 172 S	2-184	24	5 401 189 B	2-184	19	5 401 194 F	2-184	14
5 400 977 X	1-331/1	19	5 401 177 W	2-184	24	5 401 190 M	2-184	12	5 401 195 S	2-184	13
5 400 978 H	1-331/1	19	5 401 181 P	2-184	27	5 401 191 Y	2-184	15	5 401 204 P	3-394/3	7
5 401 169 J	2-184	1	5 401 184 X	2-184	8	5 401 192 J	2-184	16	5 401 329 Y	3-442/1	1
5 401 170 V	2-184	7	5 401 188 R	2-184	20	5 401 193 V	2-184	17	5 401 331 V	3-442/1	9

INDEX *(suite)*

NUMÉROS	SOUS-GROUPE	REPÈRE
5 401 407 W	3-435	1
5 401 498 K	2-184	26
5 401 563 S	3-394/2	18
5 401 565 N	3-394/2	19
5 401 604 M	1-112	30
5 401 606 J	2-141	1
5 401 639 T	3-394/5	17
5 401 727 Z	1-131	12
5 401 728 K	1-131	12
5 401 782 X	3-391/1	17
5 401 785 E	3-422	8
5 401 848 P	3-391/1	18
5 401 849 A	3-391/1	19
5 401 865 Z	2-184	11
5 401 868 G	2-184	9
5 401 873 L	2-184	10
5 401 886 C	3-394/5	18
5 401 887 N	3-394/5	19
5 401 888 Z	3-394/5	20
5 401 892 T	2-171	10
5 401 927 Y	3-394/3	22
5 401 932 C	3-391/1	20
5 401 960 G	3-391/1	14
5 401 961 T	2-532	27
5 402 202 M	2-142/1	25
	2-142/2	8
5 402 203 Y	2-142/1	26
5 402 206 F	2-142/1	12
	2-142/2	7
5 402 245 E	1-241	5
5 402 246 R	1-241	6
5 402 247 B	1-241	8
5 402 248 M	1-241	9
5 402 303 K	1-001	
5 402 307 D	1-331/1	10
5 402 894 J	1-123	12
5 402 895 V	1-123	12
5 402 896 F	1-123	12
5 402 897 S	1-123	12
5 402 898 C	1-123	12
5 402 899 N	1-123	12
5 402 900 Z	1-123	12
5 402 901 K	1-123	12
5 402 902 W	1-123	12
5 402 903 G	1-123	12
5 402 904 T	1-123	12
5 402 905 D	1-123	12
5 402 906 P	1-123	12
5 402 907 A	1-123	12
5 402 908 L	1-123	12
5 402 909 X	1-123	12
5 402 910 H	1-123	12
5 402 911 U	1-123	12
5 402 912 E	1-123	12
5 402 913 R	1-123	12
5 402 986 J	4-451/1	2
5 403 040 W	3-394/2	12
5 403 117 H	3-441	6
5 403 133 G	2-211	2
	2-211/1	2
	2-211/2	2
5 403 252 A	4-453	18
5 403 295 T	1-144/1	
5 403 325 D	3-394/4	6
5 403 329 M	3-442	14
5 403 330 Y	3-394/4	12
5 403 332 V	1-331/1	35
5 403 371 U	2-184	25
5 403 521 Z	1-331/1	14
5 403 827 A	4-454	5
5 403 828 L	4-454	5
5 403 939 T	2-322	2
5 403 945 H	2-322	1
5 403 946 U	1-331	1
5 404 134 M	2-184	12
5 404 140 C	1-334/2	5
5 404 142 Z	1-334/2	12
5 404 143 K	1-334/2	13
5 404 144 W	1-334/2	8
5 404 146 T	1-334/2	3
5 404 152 H	1-334/2	6
5 404 154 E	1-334/2	11
5 404 155 R	1-334/2	2
5 404 159 J	1-334/2	7
5 404 160 V	1-334/2	9
5 404 163 C	1-334/2	14
5 404 164 N	1-334/2	10
5 404 323 S	3-394	5
5 404 337 U	3-394	8
5 404 340 B	3-394	12
5 404 341 M	3-394	13
5 404 343 J	3-394	11
5 404 346 S	3-394/2	15
5 404 348 N	3-394	11
5 404 351 W	3-394/2	9
5 404 352 G	3-394/2	10
5 404 353 T	3-394	7
5 404 354 D	3-394	9
5 404 355 P	3-394	10
5 404 356 A	3-394	14
5 404 357 L	3-394	15
5 404 358 X	3-394	16
5 404 359 H	3-394/2	14
5 404 562 P	3-412	11
	3-422	9
5 404 563 A	3-422	13
5 404 564 L	3-422	12
5 404 566 H	3-412	12
	3-422	11
5 404 568 E	3-422	10
5 404 571 M	3-422	5
5 404 572 Y	3-422	21
5 404 573 J	3-422	6
5 404 978 L	3-422	18
5 404 979 X	3-422	19
5 404 980 H	3-422	29
5 404 981 U	3-422	17
5 405 059 S	3-412	3
5 405 060 C	3-412	3
5 405 075 R	3-412	2
5 405 076 B	3-412	2
5 405 082 S	3-412	8
5 404 104 F	4-451/1	12
5 405 105 S	4-314/1	14
	4-451	10
5 405 106 C	4-451/1	11
5 405 198 C	3-394/2	19
5 405 199 N	3-394/2	18
5 405 216 Y	3-413	3
5 405 217 J	3-422	14
5 405 272 G	4-451	4
5 405 273 T	4-451	4
5 405 436 P	4-451	6
5 405 437 A	4-451	8
5 405 489 R	1-241	6
5 405 491 M	4-373	4
5 405 496 S	4-373	5
5 405 498 N	4-373	2
5 405 500 K	4-373	6
5 405 534 E	4-373	3
5 405 535 R	4-373	7
5 405 536 B	4-373	7
5 405 537 M	4-373	7
5 405 538 Y	4-373	7
5 405 539 J	4-373	7
5 405 540 V	4-373	7
5 405 541 F	4-373	7
5 405 542 S	4-373	8
5 405 550 D	1-001	
5 405 551 P	1-121	21
	2-322	3
5 405 568 Z	4-454	1
5 405 590 N	1-331/1	21
5 405 596 D	3-412	1
5 405 598 A	3-412	1
5 405 605 B	1-112	1
5 405 608 J	1-112	2
	1-131	2
5 405 609 V	1-112	3
	1-222	13
5 405 610 F	1-112	4
5 405 611 S	1-112	5
5 405 612 C	1-112	6
5 405 613 N	1-112	7
5 405 614 Z	1-112	8
5 405 615 K	1-112	9
5 405 616 W	1-112	10
5 405 618 T	1-112	12
5 405 619 D	1-112	13
	1-114	2
5 405 620 P	1-112	14
5 405 621 A	1-112	15
5 405 624 H	1-112	16
5 405 625 U	1-112	17
5 405 629 M	1-121	18
5 405 630 Y	1-121	18
5 405 631 J	1-121	18
5 405 632 V	1-121	19
5 405 633 F	1-121	20
5 405 634 S	1-121	19
5 405 635 C	1-121	19
5 405 636 N	1-121	20
5 405 637 Z	1-121	20
5 405 638 K	1-114	1
5 405 641 T	1-114	5
5 405 642 D	1-114	21
5 405 643 P	1-114	3
5 405 644 A	1-114	4
5 405 647 H	1-114	6
5 405 649 E	1-114	8
5 405 650 R	1-114	9
5 405 651 B	1-114	10
5 405 652 M	1-114	11
5 405 653 Y	1-114	12
5 405 659 N	1-121	4
5 405 662 W	1-121	5

INDEX *(suite)*

NUMÉROS	SOUS-GROUPE	REPÈRE
5 405 664 T	1-121	6
5 405 665 D	1-121	7
5 405 667 A	1-121	3
5 405 668 L	1-121	3
5 405 669 X	1-121	3
5 405 672 E	1-121	8
5 405 674 B	1-121	10
5 405 675 M	1-121	11
5 405 676 Y	1-121	12
	2-141/1	14
5 405 677 J	1-121	13
5 405 678 V	1-121	14
5 405 679 F	1-121	15
	2-322	5
5 405 680 S	1-121	16
5 405 681 C	1-121	23
5 405 682 N	1-122	1
5 405 683 Z	1-122	2
5 405 684 K	1-122	3
5 405 685 W	1-122	4
5 405 686 G	1-122	5
5 405 688 D	1-122	6
5 405 689 P	1-122	7
5 405 690 A	1-122	8
5 405 692 X	1-122	9
5 405 696 R	1-122	10
5 405 697 B	1-122	11
5 405 698 M	1-122	12
5 405 699 Y	1-122	13
5 405 700 J	1-122	14
	1-144/2	4
5 405 704 C	1-122	16
5 405 705 N	1-122	17
	1-222	22
5 405 706 Z	1-122	18
	1-131	4
5 405 707 K	1-122	19
5 405 708 W	1-122	20
5 405 709 G	1-122	21
5 405 710 T	1-122	22
	1-131	3
5 405 711 D	1-122	23
5 405 712 P	1-122	24
5 405 713 A	1-122	25
5 405 714 A	1-122	26
5 405 717 U	1-123	1
5 405 718 E	1-123	2
5 405 719 R	1-112	26
	2-142/1	22
	2-142/2	18
5 405 724 V	1-112	25
5 405 725 F	1-123	3
5 405 726 S	1-123	4
5 405 728 N	1-123	5
5 405 729 Z	1-123	6
5 405 730 K	1-123	7
5 405 734 D	1-123	8
5 405 735 P	1-123	9
5 405 736 A	1-123	10
5 405 798 Z	1-123	12
5 405 799 K	1-123	12
5 405 800 W	1-123	12
5 405 801 G	1-123	12
5 405 802 T	1-123	12
5 405 803 D	1-123	12
5 405 804 P	1-123	12
5 405 805 A	1-123	12
5 405 806 L	1-123	12
5 405 807 X	1-123	12
5 405 808 H	1-123	12
5 405 809 U	1-123	12
5 405 810 E	1-123	12
5 405 811 R	1-123	12
5 405 812 B	1-123	12
5 405 813 M	1-123	12
5 405 814 Y	1-123	12
5 405 815 J	1-123	12
5 405 816 V	1-123	12
5 405 817 F	1-123	12
5 405 818 S	1-123	12
5 405 820 N	1-131	1
5 405 821 Z	1-131	5
5 405 822 K	1-131	6
5 405 823 W	1-131	25
5 405 824 G	1-131	7
5 405 827 P	1-131	8
	1-222	15
5 405 828 A	1-131	9
5 405 830 X	1-131	10
5 405 831 H	1-131	11
5 405 832 U	1-132	2
5 405 833 E	1-112	19
5 405 835 B	1-132	1
5 405 836 M	1-131	12
5 405 837 Y	1-132	3
5 405 838 J	1-131	13
5 405 840 F	1-131	15
5 405 841 S	1-132	4
5 405 842 C	1-132	5
5 405 862 V	1-112	21
5 405 863 F	1-112	22
5 405 864 S	1-112	23
5 405 865 C	1-112	24
5 405 914 K	2-141	2
	2-141/1	2
5 405 915 W	2-141	1
5 405 918 D	2-141	3
5 405 920 A	2-142/2	5
	2-142/2	9
5 405 921 L	2-141	6
5 405 922 X	2-142/1	6
	2-142/2	4
5 405 923 H	2-142/1	7
5 405 925 E	2-141	7
5 405 926 R	2-142/1	8
	2-142/2	15
5 405 928 M	2-142/1	3
	2-142/2	11
5 405 930 J	2-142/1	9
	2-142/2	17
5 405 931 V	2-141	4
5 405 932 F	2-142/1	24
5 405 933 S	2-142/1	10
	2-142/2	16
5 405 934 C	2-142/1	1
	2-142/2	1
5 405 939 G	2-142/1	11
5 405 946 H	2-142/1	13
5 405 947 U	2-142/1	14
5 405 948 E	2-142/1	19
5 405 950 B	2-142/1	15
	2-142/2	13
5 405 951 M	2-142/1	2
	2-142/2	10
5 405 953 J	2-142/1	16
	2-142/2	2
5 405 954 V	2-142/1	17
	2-142/2	3
5 405 955 F	2-142/1	18
	2-142/2	5
5 405 956 S	2-142/1	4
5 405 959 Z	2-141	5
5 405 969 H	2-142/1	20
	2-142/2	12
5 405 970 U	2-142/1	21
5 405 971 E	2-142/1	3
5 405 972 R	2-171	1
5 405 974 M	2-171	2
5 405 975 Y	2-141	8
5 405 977 V	2-141	9
5 405 978 F	2-141	10
5 405 979 S	2-141	11
5 405 980 C	2-141	12
5 405 981 N	2-141	13
5 405 982 Z	2-141	14
5 405 984 W	2-141	15
5 405 986 T	2-171	8
5 405 987 D	2-171	7
5 405 988 P	2-171	10
5 405 989 A	2-171	6
5 405 992 H	2-171	9
5 405 993 U	2-171	5
5 405 994 E	2-141	16
5 406 008 G	1-144	4
5 406 165 N	2-211	9
	2-211/1	9
	2-211/2	12
	1-131	17
	1-222	16
5 406 167 K	2-211	7
	2-211/1	7
	2-211/2	10
5 406 168 W	2-211	10
5 406 169 G	2-211	8
	2-211/1	8
	2-211/2	11
5 406 186 S	2-212	8
5 406 187 C	2-212	7
5 406 189 Z	2-212	2
5 406 192 G	1-114	13
5 406 193 T	1-132	15
5 406 195 P	1-114	14
5 406 199 H	1-132	8
5 406 203 B	1-222	2
5 406 204 M	1-222	3
5 406 205 Y	1-222	23
5 406 216 T	1-222	6
5 406 217 D	1-222	7
5 406 218 P	1-222	8
5 406 222 H	1-222	9
5 406 223 U	1-222	10
5 406 228 Y	1-222	12
5 406 231 F	1-132	14
5 406 232 S	1-132	16
5 406 233 C	1-132	17
5 406 234 N	1-132	18
5 406 235 Z	1-132	19
5 406 238 G	1-222	4

INDEX *(suite)*

NUMÉROS	SOUS-GROUPE	REPÈRE	NUMÉROS	SOUS-GROUPE	REPÈRE	NUMÉROS	SOUS-GROUPE	REPÈRE	NUMÉROS	SOUS-GROUPE	REPÈRE
5 406 240 D	1-222	14	5 406 375 W	1-333	16	5 406 498 H	3-391/3	3	5 406 656 A	3-394/2	11
5 406 241 P	1-132	20	5 406 376 G	1-333	17	5 406 499 U	3-391/1	9	5 406 657 L	3-394/1	8
5 406 242 A	1-132	9	5 406 378 D	1-334	4	5 406 500 E	3-391/1	9	5 406 658 X	3-394/1	9
5 406 243 L	1-132	10	5 406 379 P	1-334	5	5 406 501 R	3-393	6	5 406 659 H	3-394/4	4
5 406 244 X	1-225	1	5 406 383 H	1-334	15	5 406 564 A	3-394/5	7	5 406 663 B	3-394/1	11
5 406 245 H	1-225	2	5 406 384 U	1-334/1	7	5 406 565 L	3-394/5	7	5 406 664 M	3-394/5	9
5 406 250 M	1-225	3	5 406 385 E	1-334/1	9	5 406 586 P	3-394/5	6		1-225	13
5 406 256 C	1-225	3	5 406 386 R	1-334/1	10	5 406 588 L	3-394/5	13	5 406 667 V	3-412	4
5 406 259 K	1-225	4	5 406 392 F	1-334/1	11	5 406 591 U	3-394/5	13	5 406 668 F	3-412	4
5 406 261 G	1-231	1	5 406 399 G	1-334	10	5 406 595 M	3-394/4	7	5 406 669 S	3-412	16
5 406 262 T	1-231	2	5 406 400 T	1-334/1	14	5 406 597 J	3-394/4	9	5 406 671 N	3-412	17
5 406 263 D	1-231	3	5 406 402 P	1-334/1	15	5 406 599 F	3-394/4	11	5 406 672 Z	3-412	17
5 406 264 P	1-231	4	5 406 409 R	1-334/1	1	5 406 601 C	3-394/4	10	5 406 673 K	3-412	17
5 406 265 A	1-231	5	5 406 410 B	1-334/1	16	5 406 603 Z	3-394/4	8	5 406 674 W	3-412	17
5 406 266 L	1-231	6	5 406 412 Y	1-334/1	17	5 406 605 W	3-394/3	17	5 406 675 G	3-412	17
5 406 267 X	1-231	7	5 406 414 V	1-334/1	18	5 406 607 T	3-394/3	18	5 406 681 X	3-413	1
5 406 268 H	1-231	8	5 406 417 C	1-334/1	19	5 406 609 P	3-394/3	13	5 406 689 J	3-413	1
5 406 308 T	1-241	1	5 406 418 N	1-334/1	20	5 406 611 L	3-394/3	15	5 406 692 S	3-422	2
5 406 309 D	1-241	2	5 406 420 K	1-334/1	21	5 406 613 H	3-394/3	16	5 406 693 C	3-422	2
5 406 313 X	1-241	11	5 406 422 G	1-334/1	22	5 406 614 U	3-394/5	14	5 406 701 P	3-522	1
5 406 315 U	2-312	1	5 406 424 D	1-334/1	23	5 406 618 M	3-394	2	5 406 702 A	3-422	1
5 406 316 E	2-312	2	5 406 426 A	1-334/2	15	5 406 619 Y	3-394	3	5 406 704 X	3-422	14
5 406 317 R	4-314	2	5 406 430 U	1-334/1	24	5 406 620 J	3-394	4	5 406 708 R	3-435/1	1
5 406 319 M	4-314	9	5 406 432 R	1-334	5	5 406 621 V	3-394	5	5 406 709 B	3-435/1	16
5 406 321 J	4-314	4	5 406 434 M	1-334	8	5 406 622 F	3-394	6	5 406 710 M	3-354	2
5 406 322 V	4-314	7	5 406 435 Y	1-334	11	5 406 623 S	3-394/1	1	5 406 711 Y	3-435	3
5 406 325 C	4-314	8	5 406 436 J	1-334	12	5 406 624 C	3-394/1	2	5 406 712 J	3-435	4
5 406 326 N	4-314	6	5 406 437 V	1-334	13	5 406 625 N	3-394/5	16	5 406 714 F	3-435	5
5 406 327 Z	4-314	11	5 406 446 T	1-333	22	5 406 626 Z	3-394	11	5 406 716 C	3-435	6
5 406 328 K	4-314	10	5 406 447 D	1-333	22	5 406 627 K	3-394/3	1	5 406 718 Z	3-435/1	6
5 406 334 A	2-312	10	5 406 448 P	1-333	22	5 406 628 W	3-394/3	2	5 406 719 K	3-435	6
5 406 339 E	4-314/1	5	5 406 449 A	1-333	24	5 406 629 G	3-394/1	3	5 406 720 W	3-435/1	18
5 406 344 J	4-314	3	5 406 451 X	1-333	26	5 406 630 T	3-394/1	4	5 406 721 G	3-435/1	4
5 406 348 C	4-314	5		1-343	14	5 406 631 D	3-394/3	3	5 406 735 J	3-435/1	5
5 406 353 G	4-314	13	5 406 453 U	1-333	28	5 406 632 P	3-394/3	4	5 406 736 V	3-435/1	5
5 406 354 T	2-312	11	5 406 454 N	1-333/1	17	5 406 633 A	3-394/1	5	5 406 742 K	3-435	8
5 406 355 D	2-322	2	5 406 460 V	4-373	11	5 406 634 L	3-394/2	2	5 406 743 W	3-437/1	16
5 406 356 P	2-322	6	5 406 462 S	1-331	13	5 406 637 L	3-394/2	7	5 406 747 P	3-437	6
5 406 357 A	2-322	1	5 406 463 C	1-331	14	5 406 638 E	3-394/2	8	5 406 748 A	3-437	7
5 406 359 X	1-331	3	5 406 465 Z	3-391/1	1	5 406 639 R	3-394/2	9	5 406 749 L	3-437	13
5 406 361 U	1-331	29	5 406 466 K	3-391/1	10	5 406 640 B	3-394/2	10	5 406 750 X	3-437/1	5
5 406 363 R	1-334	1	5 406 467 W	3-391/1	3	5 406 641 M	3-394	8	5 406 751 H	3-437	5
5 406 365 M	1-331	7	5 406 468 G	3-391/1	2	5 406 642 Y	3-394	12	5 406 752 U	3-437/1	1
5 406 369 F	1-333	6	5 406 471 P	3-391	7	5 406 643 J	3-394/3	6	5 406 753 E	3-437/1	7
5 406 370 S	1-333	7	5 406 472 A	3-391	9	5 406 649 Z	3-394/5	15	5 406 754 R	3-437/1	11
5 406 371 C	1-333	8	5 406 484 F	3-391/1	5	5 406 650 K	3-394/5	15	5 406 755 B	3-437/1	12
5 406 372 N	1-333	9	5 406 485 S	3-391/1	6	5 406 651 W	3-394/5	15	5 406 756 M	3-437/1	14
5 406 373 Z	1-333	12	5 406 486 C	3-391/1	7	5 406 652 G	3-394	13	5 406 757 Y	3-347/1	15
5 406 374 K	1-333	14	5 406 487 N	3-391/1	8	5 406 655 P	3-394	16	5 406 761 S	3-437	14

INDEX *(suite)*

NUMÉROS	SOUS-GROUPE	REPÈRE	NUMÉROS	SOUS-GROUPE	REPÈRE	NUMÉROS	SOUS-GROUPE	REPÈRE	NUMÉROS	SOUS-GROUPE	REPÈRE
5 406 763 N	3-437/1	3	5 406 839 P	3-442	3	5 407 054 B	4-454/1	15	5 409 660 C	3-394	10
5 406 765 K	3-347	1	5 406 840 A	3-442	4	5 407 055 M	4-454/1	5	5 409 661 N	3-394	14
5 406 766 W	3-437/1	6	5 406 845 E	3-442	15	5 407 056 Y	4-454/1	12	5 409 662 Z	3-394	15
5 406 767 G	3-437/1	10	5 406 848 M	3-442	20	5 407 057 J	4-454/1	11	5 409 663 K	3-394/2	13
5 406 770 P	3-437	2	5 406 857 K	3-442	6	5 407 058 V	4-454/1	7	5 409 664 W	3-394/2	14
5 406 771 A	3-437	3	5 406 858 W	3-442	7	5 407 059 F	4-545	14	5 409 665 G	3-394/2	15
5 406 772 L	3-437	4	5 406 863 A	3-443	1		4-454/1	6	5 409 666 T	3-394/2	16
5 406 773 X	3-437/1	17	5 406 864 L	3-443	2	5 407 060 S	4-454/1	8	5 409 671 X	3-394/3	8
5 406 774 H	3-437/1	9	5 406 865 X	3-443	2	5 407 061 C	4-454/1	1	5 409 672 H	3-394/3	12
5 406 775 U	3-437/1	19	5 406 870 B	3-443/1	2	5 406 062 N	4-454	13	5 409 674 E	3-394/4	2
5 406 776 E	3-437/1	18	5 406 871 M	3-443/1	3	5 407 064 K	4-454	2	5 409 675 R	3-433	1
5 406 778 B	3-437	9	5 406 873 J	3-443/1	5	5 407 066 G	4-454	17	5 409 677 M	3-433	2
5 406 779 M	3-437	15	5 406 877 C	3-443/1	1	5 407 067 T	4-454	16	5 409 678 Y	3-435	1
5 406 780 Y	3-437	15	5 406 878 N	3-443/1	1	5 407 068 D	4-454	20	5 409 679 J	3-442	1
5 406 781 J	3-437	15	5 406 879 Z	3-444	3	5 407 069 P	4-454	15	5 409 680 V	3-394/1	6
5 406 782 V	3-441	19	5 406 880 K	3-444	9	5 407 070 A	4-454	11	5 409 681 F	3-444	20
5 406 783 F	3-441	16	5 406 881 W	3-444	10	5 407 072 X	4-454	12	5 409 682 S	3-444	1
5 406 784 S	3-441	20	5 406 883 T	3-442	21	5 407 075 E	4-454	4	5 409 683 C	3-442/1	1
5 406 786 N	3-441/1	1	5 406 895 Y	3-442	10	5 407 076 R	4-456	3	5 409 686 K	3-442/1	15
5 406 787 Z	3-441/1	2	5 406 896 J	3-444	2	5 407 077 B	3-413	2	5 409 687 W	4-451	1
5 406 788 K	3-441/1	7	5 406 897 V	3-444	14	5 407 081 V	3-413	10	5 409 689 T	4-453	1
5 406 789 W	3-441/1	8	5 406 898 F	3-444	8		3-422	15	5 409 764 H	3-391/2	1
5 406 792 S	3-422	2	5 406 902 Z	3-444	16	5 407 212 U	2-532	1	5 409 866 S	3-413	5
5 406 793 P	3-441/1	9	5 406 903 K	3-444	4	5 407 213 E	2-532	24	5 409 870 K	3-413	6
5 406 794 A	3-441	17	5 406 904 W	3-444	21	5 407 214 R	2-532	23	5 409 955 J	3-433	10
5 406 796 X	3-441	11	5 406 906 T	3-442	9	5 407 215 B	2-532	5		3-433/1	13
5 406 798 U	3-441	15	6 406 907 D	3-444	5	5 407 217 Y	2-532	25	5 409 956 V	3-433	9
5 406 800 R	3-441	3	5 406 908 P	3-444	7	5 407 219 V	1-121	17	5 409 958 S	3-433	7
5 406 802 M	3-441/1	5	5 406 932 A	3-442	18	5 407 221 S	2-533	23		3-433/1	8
5 406 803 Y	3-441	5	5 406 935 H	3-442	17	5 407 223 N	2-533	1	5 409 959 C	3-433	6
5 406 807 S	3-441	2	5 406 951 G	3-442	13	5 407 530 A	3-441	6	5 409 960 N	3-433	5
5 406 809 N	3-441	1	5 406 953 D	3-442	3	5 407 531 L	3-441	6		3-433/1	5
5 406 810 Z	3-441	4	5 406 954 P	3-394/4	13	5 407 623 L	1-112	29	5 409 961 Z	3-433	11
5 406 813 G	3-441	9	5 406 957 X	3-442	18	5 407 629 B	2-184	23		3-433/1	14
5 406 815 D	3-441	8	5 406 962 B	3-442	16	5 407 630 M	2-184	23	5 409 965 T	4-373	21
5 406 816 P	3-441/1	16	5 406 974 G	3-442	12	5 409 639 Z	4-314/1	1	5 409 967 P	4-373	15
5 406 817 A	3-441/1	11	5 406 980 X	4-451/1	8	5 409 640 K	4-314/1	8	5 409 968 A	4-373	16
5 406 818 L	3-441/1	12	5 406 981 H	3-422	4	5 409 644 D	4-314	1	5 409 978 J	4-373	17
5 406 819 X	3-441/1	13	5 406 986 M	3-422	4	5 409 647 L	3-391	1	5 409 990 P	3-433	4
5 406 820 H	3-441/1	14	5 406 988 J	3-422	22	5 409 649 H	3-393	1		3-433/1	4
5 406 821 U	3-441	3	4 406 989 V	3-422	22	5 409 651 E	4-453	8	5 409 998 B	3-433	3
5 406 823 R	3-441/1	3	5 407 005 U	4-451	5	5 409 652 R	3-394	1	5 410 068 M	3-433/1	3
5 406 824 B	3-441/1	6	5 407 006 E	4-451	5	5 409 653 B	3-394/2	1	5 410 070 J	1-121	9
5 406 825 M	3-441/1	4	5 407 022 D	4-453	7	5 409 654 M	4-453	8	5 410 072 F	3-413	8
5 406 829 F	3-443	5	5 407 026 X	4-453	7	5 409 655 Y	3-394/2	3	5 410 074 C	3-413	7
5 406 830 S	3-443	5	5 407 030 R	4-314/1	13	5 409 656 J	3-394/2	6	5 410 075 N	4-373	9
5 406 834 K	3-442	13	5 407 032 M	4-453	5	5 409 657 V	3-394	7	5 410 161 Y	3-433/1	7
5 406 837 T	3-442	11	5 407 043 G	4-454/1	10	5 409 658 F	3-394/3	5	5 410 163 W	3-433/1	2
5 406 838 D	3-442	2	5 407 045 D	4-454/1	2	5 409 659 S	3-394	9	5 410 171 F	2-184	6
									5 410 176 L	4-456	2

INDEX *(suite)*

NUMÉROS	SOUS-GROUPE	REPÈRE
5 410 177 X	4-456	11
5 410 179 U	3-391/3	15
	4-453	17
	4-456	7
5 410 180 E	4-456	8
5 410 181 R	4-456	13
5 410 182 B	4-456	12
5 410 183 M	4-456	9
5 410 184 Y	4-456	6
5 410 185 J	4-456	1
5 410 205 B	1-121	14
	2-322	4
5 410 206 M	2-142/1	19
410 214 Z	3-435/1	7
410 215 K	3-435	8
5 410 216 W	3-435/1	2
5 410 218 T	3-412	5
5 410 219 D	3-412	5
5 410 333 T	3-442/1	6
5 410 390 M	2-532	28
5 410 391 Y	3-391/1	21
5 410 392 J	3-391/1	4
5 410 402 T	3-435	17
5 410 403 D	3-435	8
5 410 404 P	3-435	9
5 410 405 A	3-435	10
5 410 406 L	3-435	11
5 410 407 X	3-435	13
5 410 408 H	3-435	12
5 410 413 M	3-394/4	10
5 410 491 K	4-453	16
5 410 494 T	4-453	14
5 410 495 D	4-453	13
5 410 496 P	4-453	12
410 530 J	3-437/1	13
410 532 F	3-437/1	20
5 410 533 S	3-437/1	21
5 410 536 Z	3-733	11
	3-433/1	14
5 410 537 K	3-433	8
	3-433/1	11
5 410 588 P	3-412	14
5 410 589 A	3-412	14
5 410 590 L	3-412	15
5 410 591 X	3-412	15
5 410 592 H	3-412	13
5 410 593 U	3-412	6
5 410 594 E	3-412	7
5 410 642 B	3-441/1	15
5 410 643 M	3-441/1	17
5 410 644 Y	3-441	14
5 410 732 E	3-435/7	7
5 410 810 C	1-331	26
5 410 811 N	1-331	28
5 410 882 K	1-132	7
5 411 036 J	3-437/1	8
5 411 048 P	4-454	21
5 411 049 A	4-454	7
5 411 051 X	4-454	9
5 411 079 B	3-444	17
5 411 095 A	3-444	6
5 411 157 Z	3-442	8
5 411 158 K	3-443	4
5 411 159 W	3-443	3
5 411 160 G	3-442	12
5 411 163 P	3-442	19
5 411 181 K	4-453	11
5 411 188 L	3-391/1	1
5 411 189 X	3-391/1	22
5 411 207 T	3-391/2	11
5 411 208 D	3-394/3	14
5 411 213 H	2-312	3
5 411 216 R	2-312	6
5 411 219 Y	2-312	4
5 411 221 V	2-312	9
5 411 222 F	2-322	7
5 411 223 S	2-312	8
5 411 224 C	2-312	7
5 411 229 G	4-453	6
5 411 230 T	4-453	9
5 411 231 D	4-456	4
5 411 232 P	4-456	5
5 411 236 H	4-453	4
5 411 237 U	4-453	2
5 411 353 E	1-333/5	9
	3-442/1	5
5 411 374 H	1-331	9
5 411 375 U	1-331	8
5 411 376 E	1-331	5
5 411 378 B	1-334	3
5 411 380 Y	1-334	2
5 411 381 J	4-371	4
5 411 382 V	1-331	2
	1-334	2
5 411 384 S	1-331/1	11
5 411 392 D	1-331	5
5 411 393 P	1-333	4
5 411 396 X	1-333	3
5 411 397 H	1-333	2
5 411 398 U	1-333	1
5 411 399 E	1-333	5
5 411 400 R	1-333	10
5 411 412 W	1-333	15
5 411 413 G	1-333	13
5 411 416 P	1-333	11
5 411 422 E	1-333	27
5 411 423 R	1-333	29
5 411 424 B	1-333	29
5 411 425 M	1-333	29
5 411 426 Y	1-333	29
4 411 427 J	1-333	29
5 411 428 V	1-333	29
5 411 429 F	1-333	29
5 411 430 S	1-333	29
5 411 431 C	1-333	29
5 411 432 N	1-333	29
5 411 433 Z	1-333	29
5 411 434 K	1-333	29
5 411 435 W	1-333	29
5 411 436 G	1-333	29
5 411 437 J	1-333	29
5 411 438 D	1-333	29
5 411 439 P	1-333	29
5 411 440 A	1-333	29
5 411 441 L	1-333	29
5 411 442 X	1-333	29
5 411 443 H	1-333	29
5 411 444 I	1-333	29
5 411 445 E	1-333	29
5 411 446 R	1-333	29
5 411 447 B	1-333	29
5 411 448 M	1-333	29
5 411 449 Y	1-333	29
5 411 450 J	1-333	29
5 411 451 V	1-333	29
5 411 452 F	1-333	29
5 411 453 S	1-333	29
5 411 454 C	1-333	29
5 411 455 N	1-333	29
5 411 456 Z	1-333	29
5 411 457 K	1-333	29
5 411 458 W	1-333	29
5 411 459 G	1-333	29
5 411 460 T	1-333	29
5 411 461 D	1-334	6
5 411 462 P	1-334	7
5 411 463 A	1-334	14
5 411 465 X	1-334	5
5 411 466 H	1-334	5
5 411 482 G	3-443	6
5 411 483 T	3-443/1	18
5 411 502 Z	3-443	3
5 411 503 K	3-443	17
5 411 542 D	3-391/2	3
5 411 557 X	4-453	8
5 411 560 E	1-333	23
5 411 561 R	1-333	22
5 411 562 B	1-333	22
5 411 563 M	1-333	22
5 411 564 Y	1-333	25
5 411 565 J	1-333	20
5 411 567 F	1-333	19
5 411 568 S	1-333	21
5 411 569 C	1-333	21
5 411 570 N	1-333	21
5 411 571 Z	1-333	21
5 411 573 W	1-343	1
5 411 574 G	1-343	2
5 411 575 T	1-343	3
5 411 576 D	1-343	4
5 411 577 P	1-343	5
5 411 578 A	1-343	10
5 411 579 L	1-343	6
5 411 580 X	1-343	7
5 411 581 H	1-343	8
5 411 582 U	1-343	8
5 411 583 E	1-343	8
5 411 584 R	1-343	8
5 411 585 B	1-343	8
5 411 586 M	1-343	8
5 411 587 Y	1-343	9
5 411 588 J	1-343	9
5 411 589 V	1-343	9
5 411 590 F	1-343	9
5 411 591 S	1-343	11
5 411 592 C	1-343	12
5 411 593 N	1-343	12
5 411 594 Z	1-343	12
5 411 595 K	1-343	12
5 411 596 W	1-343	12
5 411 597 G	1-343	12
5 411 598 T	1-343	12
5 411 599 D	1-343	12
5 411 600 P	1-343	13
5 411 601 A	1-343	13
5 411 602 L	1-343	13
5 411 603 X	1-343	13
5 411 604 H	1-343	13

INDEX *(suite)*

NUMÉROS	SOUS-GROUPE	REPÈRE
5 411 605 U	1-343	13
5 411 606 E	1-343	13
5 411 607 R	1-343	13
5 411 609 M	4-371	6
5 411 610 Y	4-371	5
5 411 611 J	4-371	2
5 411 612 V	4-371	2
5 411 613 F	4-371	12
5 411 614 S	4-371	10
5 411 617 Z	3-394/5	10
5 411 618 K	3-394/5	10
5 411 620 G	3-394/5	11
5 411 621 T	3-394/5	11
5 411 633 Y	1-112	11
5 411 678 M	4-371	8
5 411 679 Y	1-331	12
	1-331/1	36
5 411 680 J	1-331	11
5 411 745 R	3-394/4	9
5 411 750 V	3-393	1
5 411 815 B	3-443	11
5 411 820 F	3-443	10
5 411 821 S	3-435/1	10
	3-443/1	8
5 411 822 C	3-435/1	11
	3-443	9
5 411 823 N	3-443	7
5 411 824 Z	3-443	6
5 411 828 T	3-443/1	6
5 411 829 D	3-443/1	14
5 411 830 P	3-443/1	4
5 411 893 Z	1-114	20
5 411 954 M	4-451	3
5 411 956 J	3-384/5	5
5 412 026 V	1-123	11
5 412 071 L	3-394/5	15
5 412 158 E	1-132	11
5 412 178 X	1-114	18
5 412 196 T	4-371	1
5 412 197 D	4-371	1
5 412 198 P	2-171/1	5
5 412 214 N	4-371	13
5 412 278 J	1-333/5	12
5 412 283 N	2-142/1	23
	2-142/2	6
5 412 284 Z	2-142/1	27
5 412 292 L	1-144/1	
5 412 300 Y	3-422	3
5 412 304 S	1-331	4
5 412 307 S	1-331	30
5 412 308 K	1-331	31
5 412 310 G	1-331	32
5 412 313 P	1-333	18
5 412 314 A	1-333	7
5 412 317 H	1-331	1
5 412 331 K	3-433/1	10
5 412 332 W	3-433/1	9
5 412 334 T	3-433/1	21
5 412 335 D	3-433/1	6
5 412 344 B	2-212	6
5 412 350 S	1-225	5
5 412 352 N	1-144	7
5 412 353 Z	1-144	8
5 412 354 K	1-144	9
5 412 355 W	1-144	10
5 412 357 T	1-144	3
5 412 358 D	1-144/2	17
5 412 359 P	1-144	12
5 412 360 A	2-171/1	4
5 412 361 L	1-144/2	8
5 412 516 W	3-413	11
5 412 518 T	3-413	12
5 412 519 D	3-413	12
5 412 520 P	3-413	12
5 412 521 A	3-413	12
5 412 522 L	3-413	12
5 412 527 R	3-413	13
5 412 528 B	3-391/3	9
5 412 529 M	3-393	4
5 412 537 Z	3-391/2	12
5 412 538 K	3-391/2	7
5 412 539 W	3-391/2	2
5 412 540 G	3-391/2	10
5 412 543 P	3-391/2	8
5 412 609 G	3-435/1	3
5 412 610 T	3-435/1	3
5 412 644 M	3-435/1	10
5 412 797 A	3-391/2	6
5 412 798 L	3-391	5
5 412 800 H	3-391/2	4
5 412 801 U	3-391/2	9
5 412 865 P	3-435/1	9
5 412 866 A	3-435/1	9
5 412 867 L	3-435/1	9
5 412 868 X	3-435/1	9
5 412 869 H	3-435/1	9
5 412 870 U	3-435/1	9
5 412 871 E	3-435/1	9
5 412 872 R	3-435/1	9
5 412 941 R	3-437	12
	3-437/1	4
5 412 944 Y	3-437/1	2
5 412 977 G	2-212	1
5 413 011 B	1-334/1	6
5 413 012 M	1-334/1	2
5 413 013 Y	1-334/1	3
5 413 014 J	1-334/1	12
5 413 015 V	1-334/1	13
5 413 085 F	3-394	17
	3-394/2	17
	3-394/3	21
5 413 177 F	3-394/2	20
5 413 192 U	4-314/1	2
5 413 195 B	1-334/1	5
5 413 198 J	1-334/1	8
5 413 215 U	4-451	7
5 413 282 X	3-444	1
5 413 283 H	3-444	8
5 413 284 U	3-444	7
5 413 291 V	3-394/5	4
5 413 316 S	3-393	7
5 413 317 C	3-393	8
5 413 401 R	3-442	1
5 413 479 N	1-144/2	9
5 413 481 K	1-144	13
5 413 482 W	1-144/1	
5 413 505 W	1-121	2
5 413 506 G	1-121	2
5 413 507 T	1-121	2
5 413 508 D	1-121	2
5 413 509 P	1-121	2
5 413 510 A	1-121	2
5 413 511 L	1-121	2
5 413 512 X	1-121	2
5 413 513 H	1-121	2
5 413 514 U	1-121	2
5 413 515 E	1-121	2
5 413 516 R	1-121	2
5 413 517 B	1-121	2
5 413 518 M	1-121	2
5 413 519 Y	1-121	2
5 413 520 J	1-121	2
5 413 521 V	1-121	2
5 413 522 F	1-121	1
5 413 523 S	1-121	1
5 413 524 C	1-121	1
5 413 525 N	1-121	1
5 413 526 Z	1-121	1
5 413 527 K	1-121	1
5 413 528 W	1-121	1
5 413 529 G	1-121	1
5 413 530 T	1-121	1
5 413 531 D	1-121	1
5 413 532 P	1-121	1
5 413 533 A	1-121	1
5 413 534 L	1-121	1
5 413 535 X	1-121	1
	1-121	1
5 413 536 H	1-121	1
5 413 537 U	1-121	1
5 413 538 E	1-121	1
5 413 569 S	4-454	12
5 413 570 C	4-454	11
5 413 581 X	1-333/5	13
5 413 599 T	1-331	10
5 413 847 N	1-123	1
5 413 848 Z	1-123	2
5 413 631 R	2-211	4
	2-211/2	4
5 413 632 B	2-211	5
	2-211/1	5
	2-211/2	5
5 413 633 M	2-211	2
5 413 882 U	2-532	1
5 413 913 F	4-453	1
5 413 915 C	4-453	1
5 413 917 Z	4-453	1
5 413 919 W	4-454	10
5 413 083 D	3-394	3
5 414 109 L	2-184	3
5 414 110 X	2-184	5
5 414 308 Z	2-171	6
5 414 438 M	2-212	1
5 414 439 Y	2-211	1
5 414 490 C	1-144	6
5 414 497 D	1-225	5
5 414 550 E	1-121	4
5 414 713 B	1-241	13
5 414 714 M	1-241	10
5 414 715 Y	1-241	14
5 414 801 N	3-391	2
5 414 805 B	3-391	17
5 414 806 M	3-391	16
5 414 865 D	2-142/1	27
	2-142/2	19
5 414 885 W	2-171/1	1
5 414 886 G	2-171/1	3
5 414 887 T	2-171/1	6
5 414 888 D	2-171/1	6

INDEX *(suite)*

NUMÉROS	SOUS-GROUPE	REPÈRE
5 414 889 P	2-171/1	12
5 414 890 A	2-171/1	12
5 414 891 L	2-171/1	9
5 414 892 X	2-171/1	10
5 414 893 H	2-171/1	11
5 414 933 T	2-142/1	19
5 414 934 D	2-142/1	2
5 415 009 U	3-391	19
5 415 010 E	3-391	8
5 415 014 Y	3-391	6
5 415 015 J	3-391	4
	3-391/3	2
5 415 017 F	3-391	5
5 415 018 S	3-391	21
5 415 019 C	3-391	22
5 415 021 Z	3-391	11
5 415 022 K	3-391	24
5 415 023 W	3-391	23
5 415 024 G	3-391	14
5 415 025 T	3-391	15
5 415 027 P	3-391	12
5 415 028 A	3-391	18
5 415 041 S	3-391	2
5 415 048 T	3-391	10
5 415 049 D	3-391	17
5 415 050 P	3-391	16
5 415 136 Z	1-001	
5 415 423 U	3-391/2	14
5 415 427 M	1-241	1
5 415 437 W	3-391/3	6
5 415 438 G	3-391/3	4
5 415 441 P	3-391/3	5
5 415 508 T	3-391/3	14
5 415 509 D	3-391/3	13
5 415 510 P	3-391/3	12
5 415 541 B	3-391/3	1
5 415 582 Y	1-331	6
5 415 599 G	1-334/2	1
5 415 626 A	3-391/3	10
5 415 627 L	3-391/3	11
5 415 733 N	2-532	26
5 416 250 H	2-211	6
	2-211/1	6
	2-211/2	6
5 416 251 U	2-211	3
5 416 390 E	2-211	1
5 416 447 Z	2-184	18
5 416 494 K	3-384	17
	3-394/1	10
	3-394/2	17
	3-394/3	21
5 416 495 W	2-184	11
	3-394/4	14
5 416 518 W	3-394	17
	3-394/1	10
	3-394/2	17
5 416 538 N	3-437	10
5 416 539 Z	3-437	9
5 416 582 S	3-394/3	19
5 416 803 U	3-394/3	14
5 416 807 M	1-144/2	27
5 416 808 Y	1-144/2	28
5 416 809 J	1-144/2	29
5 416 810 V	1-144/2	30
5 416 821 P	4-314/1	9
5 416 823 L	4-314/1	15
5 416 824 X	4-314/1	12
5 416 868 A	3-391/2	13
5 416 869 L	3-442/1	16
5 416 870 X	3-442/1	14
5 416 901 J	3-394/4	15
5 416 907 Z	3-394	17
5 417 243 B	3-394/3	20
5 417 273 C	3-422	8
5 417 368 K	3-394/2	1
5 417 369 W	3-394/1	1
5 417 371 F	3-394	6
5 417 374 A	3-394/2	2
5 417 377 H	3-394/2	17
5 417 378 U	3-394/3	3
5 417 382 M	3-394/3	4
5 417 386 F	3-394/4	5
5 417 388 C	3-394/4	4
5 417 390 M	3-394	4
5 417 392 W	3-394/2	6
5 417 394 T	3-394/2	7
5 417 396 P	3-394/2	8
5 417 660 J	3-394/2	17
5 417 768 H	2-212	3
5 417 769 U	2-212	3
5 417 770 E	2-212	3
5 417 794 R	2-312	5
5 417 998 H	2-212	3
5 418 110 A	2-212	5
5 418 198 G	4-373	4
5 418 224 P	3-394/1	5
5 418 264 Z	1-225	3
5 418 265 K	1-225	3
5 418 266 W	1-225	14
5 418 267 G	1-225	16
5 418 268 T	1-225	17
5 418 269 D	1-225	18
5 418 272 L	1-225	15
5 418 340 A	2-171/1	2
5 418 349 Y	3-444	19
5 418 362 P	1-225	19
5 418 395 Y	1-331/1	15
5 418 467 F	1-241	3
5 418 486 M	1-331/1	17
5 418 537 S	3-412	9
5 418 539 N	3-412	10
5 418 540 Z	3-412	9
5 418 549 X	3-394/1	6
5 418 599 R	3-391	20
5 418 641 X	1-241	4
5 418 818 W	2-212	7
5 419 117 W	2-212	3
5 419 202 V	3-394/2	1
5 419 205 L	3-394/2	6
5 419 206 N	3-394/2	6
5 419 207 Z	3-394/2	7
5 419 210 G	3-384/2	8
5 419 455 V	2-533	20
5 419 456 F	2-533	19
5 419 457 S	2-533	16
5 419 459 N	2-533	22
5 419 460 Z	2-533	12
5 419 461 K	2-533	17
5 419 462 W	2-533	21
5 419 464 T	2-533	18
5 419 465 D	2-533	11
5 419 466 P	2-533	7
5 419 467 A	2-533	3
5 419 468 L	2-533	6
	2-533/1	6
5 419 469 X	2-533	4
5 419 470 H	2-533	13
5 419 471 U	2-533	14
5 419 472 E	2-533	5
5 419 473 R	2-533	9
5 419 474 B	2-533	10
5 419 475 M	2-533	8
5 419 476 Y	2-533	2
5 419 477 J	2-533	15
5 419 925 D	2-212	4
5 419 927 A	1-241	1
5 420 008 F	1-123	10
5 420 009 S	1-123	7
5 420 010 C	1-123	9
5 420 595 L	3-391/2	10
5 420 596 X	3-391/2	11
5 420 597 H	3-391/2	19
5 420 648 M	2-212	1
5 420 660 T	2-212	4
5 420 668 E	2-532	9
5 420 669 R	2-532	10
5 420 670 B	2-532	8
5 420 671 M	2-532	13
5 420 672 Y	2-532	15
5 420 819 W	2-142/5	9
5 420 871 U	2-142/4	17
5 420 872 X	2-142/4	11
5 420 875 E	2-142/4	15
5 420 878 M	2-142/4	7
5 420 933 K	1-112	11
5 421 042 V	1-122	31
5 421 048 K	3-394/2	7
5 421 050 G	3-394/2	8
5 421 052 O	3-394/1	2
5 421 053 P	3-394/1	4
5 421 055 L	3-394	3
5 421 057 H	3-394/3	1
5 421 059 E	3-394/2	18
5 421 060 R	3-394/2	19
5 421 090 S	1-144/2	10
5 421 100 A	2-211/2	1
5 421 108 M	1-122	15
5 421 110 J	1-144/2	6
5 421 111 V	1-144/2	7
5 421 112 F	1-144/2	5
5 421 114 C	2-142/4	16
5 421 115 N	2-142/4	18
5 421 122 P	1-144/2	13
5 421 125 Y	1-144/2	14
5 421 779 F	4-371	11
5 421 809 G	2-142/1	29
5 421 810 T	2-142/1	31
5 421 811 D	2-142/1	28
5 421 812 P	2-142/1	30
5 422 135 A	1-331/1	22
5 422 264 C	2-142/4	13
5 422 265 N	2-142/4	12
5 422 266 Z	1-144/2	1
5 422 267 K	1-144/2	2
5 422 294 D	2-142/4	6
5 422 295 P	2-141/1	15
5 422 301 E	1-112	1

INDEX *(suite)*

NUMÉROS	SOUS-GROUPE	REPÈRE
5 422 302 R	1-122	6
5 422 303 B	1-122	28
5 422 304 M	1-122	35
5 422 462 E	1-131	7
5 422 463 R	1-131	25
5 422 495 N	1-333/5	7
5 422 548 P	1-132	6
5 422 549 A	1-222	1
5 422 654 S	1-122	34
5 422 680 Z	4-451/1	2
5 422 844 G	1-122	36
5 422 868 T	1-331/1	25
5 422 870 P	1-331/1	23
5 422 876 E	2-142/5	8
5 422 878 B	2-142/5	1
5 422 885 C	3-435/1	18
5 422 891 T	1-333/1	11
5 422 895 L	1-331/1	30
5 422 896 X	1-333/3	22
5 422 897 H	1-333/2	2
5 422 898 U	1-333/2	3
5 422 899 E	1-333/2	4
5 422 900 R	1-333/2	5
5 422 901 B	1-333/2	6
5 422 902 M	1-333/2	7
5 422 903 Y	1-333/2	38
5 422 904 J	1-333/2	35
5 422 905 V	1-333/3	19
5 422 906 F	1-333/3	25
5 422 907 S	1-333/1	33
5 422 908 C	1-333/2	37
5 422 909 N	1-333/2	32
5 422 911 K	1-333/4	3
5 422 912 W	1-333/2	33
5 422 915 D	1-333/1	15
5 422 917 A	1-333/2	34
5 422 918 L	1-333/4	6
5 422 919 X	1-333/3	29
5 422 920 H	1-333/1	14
5 422 921 U	1-333/1	34
5 422 922 E	1-332/1	4
5 422 924 B	1-333/4	31
5 422 925 M	1-333/4	32
5 422 927 J	1-333/2	27
5 422 931 C	1-333/3	10
5 422 932 N	1-333/3	21
5 422 934 K	1-333/5	
5 422 935 W	1-331/1	31
5 422 936 G	1-333/1	32
5 422 937 T	1-333/3	20
5 422 938 D	1-333/4	20
5 422 939 P	1-333/4	27
5 422 942 X	1-333/4	15
5 422 943 H	1-333/2	17
5 422 945 E	1-333/2	11
5 422 946 R	1-333/2	12
5 422 947 B	1-333/2	16
5 422 948 M	1-333/4	22
5 422 949 Y	1-333/4	23
5 422 950 J	1-333/4	26
5 422 951 V	1-333/4	16
5 422 952 F	1-333/4	17
5 422 953 S	1-333/2	21
5 422 954 C	1-333/2	22
5 422 955 N	1-333/2	23
5 422 957 K	1-333/3	16
5 422 959 G	1-333/1	7
5 422 960 T	1-333/2	10
5 422 962 P	1-333/4	19
5 422 963 A	1-333/2	15
5 422 966 H	1-333/2	13
5 422 967 U	1-333/2	18
5 422 968 E	1-333/2	14
5 422 970 B	1-333/2	20
5 422 971 M	1-333/3	8
5 422 972 Y	1-333/4	8
5 422 973 J	1-333/2	26
5 422 974 V	1-333/3	9
5 422 975 F	1-333/1	9
5 422 977 C	1-333/4	21
5 422 978 N	1-333/4	4
5 422 979 Z	1-333/3	1
5 422 980 K	1-333/3	8
5 422 982 G	1-333/3	6
5 422 983 T	1-333/3	15
5 422 984 D	1-333/3	23
5 422 985 P	1-333/3	7
5 422 986 A	1-333/3	5
5 422 987 L	1-331/1	27
5 422 988 X	1-331/1	29
5 422 989 H	1-333/4	28
5 422 991 E	1-333/2	39
5 422 992 R	1-333/1	1
5 422 993 B	1-331/1	3
5 422 994 M	1-331/1	26
	1-333/1	16
5 422 998 F	1-333/1	30
5 422 999 S	1-333/2	31
5 423 000 C	1-331/1	28
5 423 001 N	1-333/3	26
5 423 002 Z	1-333/4	5
5 423 004 W	1-333/2	18
5 423 005 G	1-333/3	18
5 423 006 T	1-331/1	34
5 423 007 D	1-333/3	27
5 423 008 P	1-333/3	17
5 423 009 A	1-333/1	3
	1-333/4	18
5 423 010 L	1-333/1	35
5 423 012 H	1-333/4	25
5 423 013 U	1-333/3	11
5 423 014 E	1-333/3	2
	1-333/4	36
5 423 015 R	1-333/5	4
5 423 016 B	1-333/4	33
5 423 017 M	1-333/4	34
5 423 020 V	1-333/4	9
5 423 021 F	1-333/2	25
	1-333/4	11
5 423 022 S	1-333/4	13
5 423 023 C	1-333/4	10
5 423 024 N	1-333/4	30
5 423 025 Z	1-333/2	8
5 423 026 K	1-333/1	12
5 423 027 W	1-333/2	24
5 423 028 G	1-333/3	12
5 423 029 T	1-331/1	31
	1-333/4	35
5 423 030 D	1-333/4	1
5 423 033 L	1-331/1	5
5 423 034 X	1-331/1	6
5 423 035 H	1-333/2	9
5 423 036 U	1-333/2	9
	1-333/5	5
5 423 037 E	1-333/2	9
5 423 038 R	1-333/2	9
5 423 039 B	1-333/2	9
5 423 041 Y	1-333/3	14
5 423 042 J	1-333/3	3
5 423 044 F	1-331/1	33
5 423 045 S	1-333/1	7
	1-333/3	24
5 423 046 C	1-333/3	4
5 423 047 N	1-333/1	24
5 423 048 Z	1-333/1	2
5 423 049 K	1-333/1	4
5 423 050 W	1-333/5	2
5 423 051 G	1-333/1	5
5 423 052 T	1-333/1	31
5 423 053 D	1-333/1	27
5 423 054 P	1-333/1	27
5 423 055 A	1-333/1	27
5 423 056 L	1-333/1	29
5 423 057 X	1-333/1	28
5 423 058 H	1-333/1	25
5 423 059 U	1-333/2	30
5 423 060 E	1-333/1	8
5 423 061 R	1-333/1	13
5 423 062 B	1-333/4	7
5 423 093 N	1-131	14
5 423 094 Z	1-131	16
5 423 139 N	1-112	30
5 423 140 Z	2-171/1	7
5 423 141 K	2-171/1	8
5 423 153 R	3-433/1	1
5 423 325 K	1-333/3	29
5 423 326 W	1-331/1	34
5 423 327 G	1-333/4	36
5 423 328 T	1-333/4	36
5 423 329 D	1-333/4	24
5 423 330 P	1-333/2	39
5 423 331 A	1-333/4	29
5 423 335 U	1-333/4	12
5 423 336 E	1-333/4	14
5 423 338 P	1-333/2	28
5 423 371 K	2-533	14
5 423 374 T	3-441/1	
5 423 387 J	1-112	1
5 423 388 V	1-112	10
5 423 389 F	1-144/2	3
5 423 390 S	1-112	17
5 423 424 L	1-122	33
5 423 489 T	1-333/2	29
5 423 490 D	1-333/5	8 et 11
5 423 491 B	1-333/5	7
5 423 781 S	1-144/2	11
5 423 783 N	1-144/2	15
5 423 784 Z	1-144/2	16
5 423 871 V	4-373	19
5 423 873 S	1-333/1	19
5 423 874 C	1-333/1	20
5 423 888 K	1-331/1	32
5 423 906 A	1-333/1	21
5 423 911 E	4-451	6
5 424 034 S	1-001	
5 424 132 G	2-533	25
5 424 300 H	1-334/2	18
5 424 335 N	4-373	1
5 424 337 K	4-373	2

INDEX *(suite)*

NUMÉROS	SOUS-GROUPE	REPÈRE
5 424 411 P	1-222	22
5 424 526 P	2-141/1	8
5 424 527 A	2-141/1	7
5 424 528 L	2-141/1	9
5 424 570 T	2-141/1	10
5 424 688 A	2-533	10
5 424 957 Z	1-144/2	18
5 425 005 W	1-121	16
5 425 006 G	1-121	16
5 425 007 T	1-121	16
5 425 009 P	1-121	7
5 425 010 A	1-121	6
5 425 011 L	1-121	8
425 185 C	1-112	27
425 186 N	1-112	28
5 425 202 M	2-212	3
5 425 787 W	2-141/1	1
5 425 838 A	1-131	16
5 425 839 L	1-131	17
5 425 892 Z	2-211	10
	2-211/1	10
	2-211/2	13
5 425 908 L	1-114	10
5 425 909 X	1-222	25
5 425 910 H	1-222	26
5 425 951 D	1-222	5
5 425 957 U	1-121	1
5 426 100 Y	1-131	12
5 426 102 V	1-131	12
5 426 105 C	1-131	12
5 426 106 N	1-131	1
5 426 107 Z	1-131	15
5 426 215 Y	1-114	4
5 426 216 J	1-122	23
426 217 V	1-122	1
426 220 C	1-114	1
426 318 T	2-141	13
5 426 320 P	2-141	14
5 426 345 L	2-312	
5 426 392 X	1-225	15
5 426 433 T	1-331/1	13
5 426 530 X	3-394/5	9
5 426 701 F	1-144	11
5 426 765 B	1-121	1
5 426 766 M	1-121	1
5 426 767 Y	1-121	1
5 426 768 J	1-121	1
5 426 769 V	1-121	1
5 426 770 F	1-121	1
5 426 771 S	1-121	1
5 426 772 C	1-121	1
5 426 773 N	1-121	1
5 426 774 Z	1-121	1
5 426 775 K	1-121	1
5 426 776 W	1-121	1
5 426 777 G	1-121	1
5 426 778 T	1-121	1
5 426 779 D	1-121	1
5 426 780 P	1-121	1
5 426 781 A	1-121	1
5 426 782 L	1-121	1
5 427 648 Z	3-443	5
5 427 649 K	3-443	5
5 427 502 M	4-451	1
5 427 652 T	4-451	2
5 427 653 D	4-451	2
5 427 820 U	3-391/2	14
5 427 871 Y	4-453	8
5 428 086 K	3-391	25
5 428 087 W	3-391	25
5 428 088 G	3-391	25
5 428 089 T	3-391	25
5 428 090 D	3-391	25
5 428 091 P	3-391	25
5 428 092 A	3-391	25
5 428 093 L	3-391	25
5 428 094 X	3-391	25
5 428 095 H	3-391	25
5 428 096 U	3-391	25
5 428 097 E	3-391	25
5 428 098 S	3-391	25
5 428 099 B	3-391	25
5 428 100 M	3-391	25
5 428 101 Y	3-391	25
5 428 102 J	3-391	25
5 428 103 Y	3-391	25
5 428 404 S	3-441	1
5 429 720 W	3-442/1	2
5 429 799 E	3-442/1	4
5 430 046 P	2-142/5	17
5 430 047 A	2-142/5	13
5 430 049 X	2-142/5	11
5 430 050 H	2-142/5	18
5 430 051 U	2-142/5	19
5 430 161 P	3-441/1	1
5 430 189 U	2-211/1	1
5 430 190 E	2-211/1	1
5 430 258 U	2-142/5	12
5 430 259 E	2-142/5	16
5 430 262 M	2-533	12
	2-533/1	12
5 430 267 S	2-533/1	18
5 430 304 U	2-141/1	3
5 430 306 R	2-141/1	5
5 430 307 B	2-141/1	17
5 430 310 J	2-141/1	4
5 430 312 F	2-141/1	18
5 430 314 C	2-142/3	3
5 430 316 Z	2-142/3	7
5 430 317 K	2-142/3	2
5 430 318 W	2-142/3	1
5 430 324 L	2-142/3	9
5 430 328 E	2-142/3	6
5 430 329 R	2-142/3	13
5 430 333 J	2-142/3	8
5 430 336 S	2-142/3	10
5 430 340 K	2-142/3	11
5 430 342 G	2-141/1	11
5 430 343 T	2-141/1	
5 430 345 P	2-141/1	12
5 430 347 L	2-141/1	13
5 430 349 H	2-142/3	15
5 430 350 U	2-142/3	16
5 430 351 E	2-142/3	14
5 430 352 R	2-142/3	19
5 430 356 J	2-142/5	3
5 430 359 S	2-142/5	4
5 430 362 Z	2-142/4	1
5 430 365 G	2-142/4	4
5 430 366 T	2-142/4	8
5 430 367 D	2-142/4	5
5 430 368 P	2-142/4	2
5 430 369 A	2-142/4	9
5 430 372 H	2-142/2	14
5 430 380 N	2-142/2	23
5 430 383 C	2-142/2	22
5 430 388 G	2-142/2	20
5 430 389 T	2-142/2	21
5 430 407 N	2-142/3	12
5 430 456 W	2-142/1	16
5 430 462 L	2-533/1	1
5 430 469 M	2-142/5	10
5 430 471 J	2-142/5	15
5 430 503 G	2-142/5	5
5 430 514 B	2-142/4	10
5 430 517 J	4-373	14
5 431 028 N	1-331/1	2
5 431 029 Z	1-333/3	13
5 431 030 K	1-333/3	13
5 431 032 G	1-333/1	6
5 431 033 T	1-333/1	23
5 431 034 D	1-333/2	1
5 431 662 E	2-142/5	2
	2-211/1	11
5 432 057 Y	2-212	3
5 432 178 N	1-001	
5 432 180 K	1-114	1
5 432 186 A	1-114	9
5 432 189 H	1-121	16
5 432 191 E	1-121	6
5 432 192 R	1-121	8
5 432 193 B	1-121	7
5 432 202 Z	2-141	1
5 432 375 E	2-533/1	22
5 432 381 V	2-142/5	7
5 432 503 W	2-312	1
5 432 504 G	2-312	2
5 432 505 T	3-394	4
5 432 506 D	3-394/2	4
5 432 560 R	2-211/1	12
5 432 561 B	2-211/1	13
5 432 606 R	1-112	1
5 432 608 M	1-123	10
5 432 620 T	3-394/2	5
5 432 621 D	3-394/2	5
5 432 622 P	3-394/2	6
5 432 623 A	3-394/2	6
5 432 632 Y	2-533	25
	2-533/1	23
5 432 773 F	2-532	15
5 432 774 S	2-532	20
5 432 775 C	2-532	3
5 432 776 N	2-532	12
5 432 777 Z	2-532	13
5 432 778 K	2-532	16
5 432 825 W	1-121	16
5 432 926 U	2-212	4
5 433 006 N	4-451/1	4
5 433 008 K	4-451/1	1
5 433 211 S	2-141	61
5 433 245 L	1-001	
5 433 249 E	1-001	
5 433 279 F	4-453	1
5 433 501 U	3-442/1	11
5 434 449 Y	1-123	7
5 434 450 J	1-123	9

INDEX *(suite)*

NUMÉROS	SOUS-GROUPE	REPÈRE
5 434 751 F	1-144	5
5 434 887 J	1-334/2	21
5 434 888 V	1-334/2	20
5 434 889 F	1-333/2	40
5 435 244 P	1-225	20
5 435 335 D	1-225	22
5 435 350 S	2-142/4	14
5 435 646 J	2-211/2	3
5 435 647 V	2-211/2	7
5 435 648 F	2-211/2	8
5 435 649 S	2-211/2	9
5 435 698 Z	2-532	22
5 435 700 W	2-171	1
5 435 920 M	3-391/1	2
5 435 937 X	1-331/1	2
5 435 938 H	1-333/1	23
5 436 180 N	2-184	1
5 436 181 Z	2-184	24
5 436 182 K	2-184	5
5 436 185 T	2-184	26
5 436 189 L	2-184	25
5 436 190 X	2-184	3
5 436 370 D	3-394/5	21
5 436 375 H	2-171	7
5 436 643 W	1-222	26
5 436 644 G	1-222	24
5 436 672 L	3-437	8
5 436 673 X	3-435	1
5 437 131 A	2-532	21
5 437 132 L	2-532	2
5 437 133 X	2-532	6
5 437 134 H	2-532	4
5 437 220 T	2-142/2	25
5 437 403 G	2-141/1	3
5 437 406 P	2-142/3	9
5 437 408 L	2-141/1	4
5 437 410 H	2-142/3	10
5 437 648 V	1-112	11
5 437 649 F	2-141/1	6
5 437 960 L	1-121	16
5 437 961 X	1-121	16
5 437 962 H	1-121	7
5 437 963 U	1-121	6
5 437 964 E	1-121	8
5 438 090 Z	2-533/1	7
5 438 091 K	2-533/1	17
5 438 092 W	2-533/1	8
5 438 093 G	2-533/1	2
5 438 094 T	2-533/1	21
5 438 095 D	2-533/1	3
5 438 096 P	2-533/1	4
5 438 097 A	2-533/1	14
5 438 098 L	2-533/1	5
5 438 099 X	2-533/1	16
5 438 100 H	2-533/1	19
5 438 101 U	2-533/1	9
5 438 102 E	2-533/1	15
5 438 103 R	2-533/1	11
5 438 104 B	2-533/1	13
5 438 105 M	2-533/1	10
5 438 180 C	1-123	10
5 438 209 T	3-391	13
5 438 577 T	2-171	3
5 438 578 D	2-171	4
5 438 579 P	1-222	5
5 438 858 X	1-001	
5 438 859 H	1-001	
5 438 860 U	1-001	
5 438 880 L	1-225	3
5 439 748 W	3-422	22
5 439 749 G	3-422	22
5 439 758 E	1-121	1
5 439 759 R	1-121	1
5 439 760 B	1-121	1
5 439 761 M	1-121	1
5 439 762 Y	1-121	1
5 439 763 J	1-121	1
5 439 764 V	1-121	1
5 439 765 F	1-121	1
5 439 766 S	1-121	1
5 439 767 C	1-121	1
5 439 768 N	1-121	1
5 439 769 Z	1-121	1
5 439 770 K	1-121	1
5 439 771 W	1-121	1
5 439 772 G	1-121	1
5 439 773 T	1-121	1
5 439 774 D	1-121	1
5 439 775 P	1-121	1
5 440 183 Z	1-144	4
5 440 213 A	1-144	5
5 440 426 R	1-144	1
5 440 427 B	1-144	2
5 440 428 M	1-144	4
5 440 582 L	2-211/1	3
5 440 749 B	1-331/1	2
5 440 750 M	1-331/1	2
5 440 751 Y	1-333/4	2
5 441 051 J	4-451	2
5 441 206 G	3-391/1	23
5 441 715 B	1-121	1
5 441 716 M	1-121	1
5 441 717 Y	1-121	1
5 441 718 J	1-121	1
5 441 719 V	1-121	1
5 441 720 F	1-121	1
5 441 721 S	1-131	1
5 441 722 C	1-121	1
5 441 723 N	1-121	1
5 441 724 Z	1-121	1
5 441 725 K	1-121	1
5 441 726 W	1-121	1
5 441 727 G	1-121	1
5 441 728 T	1-121	1
5 441 729 D	1-121	1
5 441 730 P	1-121	1
5 441 731 A	1-121	1
5 441 732 L	1-121	1
5 442 108 Y	2-171	2
5 442 109 J	2-171	1
5 442 110 V	2-184	2
5 442 219 E	2-142/4	14
5 443 092 U	3-433	18
5 443 093 E	3-433/1	22
5 443 096 M	3-433/1	23
5 443 097 Y	3-433	19
	3-433/1	24
5 443 164 B	1-333/5	14
5 443 165 M	1-112	20
5 443 870 A	2-142/3	20
5 444 595 F	1-333/5	1
5 444 908 H	1-112	11
5 445 228 L	1-112	11
5 445 235 M	1-123	7
5 445 264 C	2-142/5	1
5 445 266 Z	1-225	21
5 445 267 K	1-225	3
5 445 268 W	1-225	3
5 445 355 S	1-121	2
5 445 356 C	1-121	2
5 445 357 N	1-121	2
5 445 358 Z	1-121	2
5 445 359 K	1-121	2
5 445 360 W	1-121	2
5 445 361 G	1-121	2
5 445 362 T	1-121	2
5 445 363 D	1-121	2
5 445 364 P	1-121	2
5 445 365 A	1-121	2
5 445 366 L	1-121	2
5 445 367 X	1-121	2
5 445 368 H	1-121	2
5 445 369 U	1-121	2
5 445 370 E	1-121	2
5 445 371 R	1-121	2
5 445 380 N	1-121	16
5 445 381 Z	1-121	16
5 445 382 K	1-121	16
5 445 383 W	1-121	16
5 445 387 P	1-112	19
5 446 657 U	2-322	2
5 446 818 U	2-211/1	4
	2-211/2	4
5 446 879 G	3-394/3	9
5 446 996 D	1-114	1
447 000 X	1-114	1
5 447 007 Y	1-121	1
5 447 008 J	1-121	1
5 447 009 V	1-121	1
5 447 010 F	1-121	1
5 447 011 S	1-121	1
5 447 012 C	1-121	1
5 447 013 N	1-121	1
5 447 014 Z	1-121	1
5 447 015 K	1-121	1
5 447 016 W	1-121	1
5 447 017 G	1-121	1
5 447 018 T	1-121	1
5 447 019 D	1-121	1
5 447 020 P	1-121	1
5 447 021 A	1-121	1
5 447 022 L	1-121	1
5 447 023 X	1-121	1
5 447 025 U	1-121	1
5 447 026 E	1-121	1
5 477 027 R	1-121	1
5 447 028 B	1-121	1
5 447 029 M	1-121	1
5 447 030 Y	1-121	1
5 447 031 J	1-121	1
5 447 032 V	1-121	1
5 447 033 F	1-121	1
5 447 034 S	1-121	1
5 447 035 C	1-121	1
5 447 036 N	1-121	1

NUMÉROS	SOUS-GROUPE	REPÈRE	NUMÉROS	SOUS-GROUPE	REPÈRE	NUMÉROS	SOUS-GROUPE	REPÈRE	NUMÉROS	SOUS-GROUPE	REPÈRE
5 447 037 Z	1-121	1	5 447 283 Y	2-141/1	22	5 447 457 P	1-123	10	5 448 869 M	1-122	28
5 447 038 K	1-121	1	5 447 284 J	2-141/1	23	5 447 797 K	1-222	6	5 448 870 Y	1-122	35
5 447 039 W	1-121	1	5 447 285 V	2-141/1	24	5 447 799 G	1-222	8	5 451 051 E	1-222	11
5 447 040 G	1-121	1	5 447 286 F	2-141/1	25	5 447 801 B	1-222	7	5 450 882 T	1-121	1
5 447 041 T	1-121	1	5 447 287 S	2-141/1	20	5 448 868 B	1-122	6	5 450 883 D	1-121	1
5 447 282 M	2-141/1	21									

NUMÉROTATION 20 000 000

20 368 009 C	4-373	18	22 709 009 E	3-391/2	21	23 445 019 J	1-331/1	24		2-142/1	
21 882 009 Z	1-241	12		3-441/1	10		2-184		23 660 319 F	3-391/2	15
21 888 009 S	3-394/5	1		1-333	30		2-312	12		3-433/1	15
21 889 009 L	3-394/5	1	22 713 009 H	1-333/1	10	23 450 319 X	2-532		23 665 319 D	1-144/2	21
	1-144/2	25		1-333/2	19		3-435	15		3-437/1	23
22 284 019 Y	2-533		22 714 009 C	1-334	16	23 451 019 F	1-222	19	23 669 319 G	3-437/1	24
	2-533/1		22 770 009 Y	1-122	28	23 451 319 S	1-225	9	23 671 019 K	1-334/1	26
22 330 059 H	3-437/1	27	22 784 009 X	2-532		23 452 319 L	4-371	3	23 678 009 N	1-144/2	20
22 476 009 W	3-442/1	7		1-144/2	31	23 454 319 A	1-225	10	23 679 009 H	1-114	7
	1-122	27		1-225	6		2-171			1-122	30
22 363 009 K	1-222	17	22 902 019 P	2-212		23 455 109 J	2-184		23 681 019 F	1-144	16
	1-122	27		2-532			3-391/1	10		1-144/2	19
22 385 019 Z	1-144/2	23		1-144/2	22		3-441	23		1-222	20
	2-171/1		22 903 019 J	2-533		23 455 319 V	1-334/1	25	23 681 319 S	1-225	11
22 456 009 E	1-184	21		2-533/1		23 457 019 Y	1-331	28		1-112	18
22 462 009 X	2-171/1	15		1-225	7	23 459 019 M	1-334	16	23 683 009 L	2-142/1	
22 472 009 T	1-144	14		2-171/1			3-437/1	22	23 685 009 A	1-241	
	1-331/1	9	22 904 019 D	2-532		23 461 019 B	3-443/1	15	23 691 009 T	3-391/1	12
22 476 009 W	1-333/5	10		2-533			3-391/2	16	23 698 019 N	1-131	18
	4-314/1	4		2-533/1		23 464 019 K	4-314/1	6	23 701 019 X	1-331/1	8
	1-331	15	22 906 019 T	2-142/1		23 642 019 T	2-532		23 702 019 S	2-171/1	
22 478 009 K	1-331/1	12		4-454/1	14		1-132	12	23 703 319 X	3-441/1	18
	1-334	16		2-211		23 658 109 F	1-225	23	23 704 319 S	2-171/1	
22 479 009 E	1-331	16	22 907 019 M	2-211/1			2-142/1		23 717 009 B	1-114	16
22 482 009 N	1-334	16		2-532			1-122	29		1-334/2	16
22 514 019 Y	2-171/1			1-144/2	26		1-334/1	27	23 718 019 E	4-371	3
	2-533		22 908 019 G	1-225	8	23 659 019 A	4-454	3		4-314/1	11
22 602 009 L	2-533/1		22 912 019 K	2-532			2-533		23 719 019 Z	2-532	
	2-533		22 996 029 M	2-171	11		2-533/1			3-391/1	10
22 633 009 T	2-533/1		23 033 019 C	4-451		23 660 019 V	3-422	23			
22 707 009 R	3-391/2	20	23 331 009 D	3-394/5	1						

INDEX *(suite)*

NUMÉROS	SOUS-GROUPE	REPÈRE
23 720 019 U	1-331	23
	1-331/1	16
	1-334	16
	4-371	5
23 721 019 N	1-334	17
23 721 319 Z	3-441	22
23 724 019 X	1-331	20
23 725 019 S	1-334	17
23 728 019 A	1-331	20
	3-391/2	17
23 732 019 D	1-331	26
23 738 019 W	3-422	23
23 742 019 Z	2-142/1	
	3-391	34
	3-391/1	11
23 743 019 U	3-435/1	12
	3-443	12
23 746 019 C	1-331	20
23 767 009 C	1-131	19
	1-114	17
	1-131	20
	1-132	13
23 769 019 C	2-211	
	2-211/1	
	2-211/2	
	2-141	
23 771 019 S	2-141/1	
	1-122	31
23 773 009 X	1-222	21
	2-532	
23 777 019 J	4-454/1	13
	1-131	21
23 779 019 K	1-222	21
	4-454/1	4
23 783 019 B	1-131	22
23 787 019 E	1-131	23
23 795 019 L	2-312	13
	1-331	17
	2-142/1	
23 821 019 V	2-171	
	2-184	
	3-443/1	16
23 823 019 J	3-443/1	16
23 827 019 M	1-331	22
	4-371	3
23 831 019 R	1-331	21
23 834 019 Z	1-331	28
23 837 019 H	1-331	28
	1-331/1	35
23 878 019 K	2-532	
23 887 019 L	2-532	
23 888 019 F	2-532	
24 104 009 Y	3-391/3	8
24 151 009 T	3-391	27
24 516 019 T	1-144/2	24
	1-334/2	17
24 535 019 P	3-391/2	18
24 821 009 B	3-391/2	22
	3-433	12
	3-433/1	17
24 822 009 W	4-451/1	13
24 823 009 R	1-333/2	25
24 824 009 K	3-391	29
	3-444	18
24 826 009 Z	3-391	31
	3-442	24
24 828 009 N	4-451	9
	3-394/2	22
24 872 009 Z	3-391	28
24 876 009 C	3-391	30
24 880 009 F	3-391/2	23
24 881 009 A	3-391/2	24
24 887 009 T	3-391/3	17
	3-442	23
24 888 009 M	3-391	32
24 890 009 B	3-391/2	25
24 892 009 R	3-391/3	16
25 009 009 E	3-391	26
25 029 009 W	1-334	20
25 033 009 Z	3-442	25
25 043 009 V	3-433	13
	3-433/1	18
25 048 009 T	4-451	10
25 068 009 J	3-442/1	10 + 17
25 221 009 C	1-334/1	28
	4-314	12
	4-314/1	7
25 222 009 X	3-441	24
25 240 019 M	1-225	12
25 241 009 U	1-114	15
	1-333	31
	2-142/1	
	2-184	
	2-533	
	2-533/1	
	3-435/1	13
	3-443	13
25 244 019 L	1-331	18
25 258 019 K	2-533	
	2-533/1	
	1-144/2	32
	1-225	24
	1-334/1	29
	2-141	
	2-142/3	18
25 259 019 E	2-212	
	2-532	
	3-391/3	7
	3-437	18
	3-437/1	25
	4-451/1	6
25 260 009 R	1-241	
	2-142/1	
	2-184	
25 262 019 N	1-112	26
	2-184	
	2-532	
25 264 019 C	2-184	
25 300 019 G	4-456	10
25 301 019 B	3-441/1	19
25 303 019 R	4-454/1	3
25 304 019 K	1-334/1	32
	3-443	15
25 331 019 N	3-441	25
25 333 019 C	1-334/1	31
	3-443	14
25 411 009 V	3-433	16
25 413 009 J	3-422	7
	3-443/1	17
	4-451/1	9
	4-454	8
25 541 009 T	1-222	18
26 120 199 G	1-333/2	28
	1-334/2	19
26 126 719 B	1-333/5	3
26 130 079 Y	1-334	19
26 130 159 T	1-334	19
26 140 049 T	2-171/1	14
	4-373	12
26 140 119 D	2-184	22
	3-393	15
	3-433	15
	3-433/1	20
26 140 239 H	1-144	15
26 140 369 W	2-141/1	19
	2-171/1	14
26 140 409 F	1-331/1	20
26 141 119 Y	1-144	15
26 141 129 G	1-144	15
26 141 169 S	2-142/4	19
26 141 179 A	2-142/4	20
26 141 189 J	2-142/4	21
26 141 209 B	1-131	
26 150 919 V	3-394/5	12
26 160 659 P	1-331	19
26 161 519 M	3-444	21
26 162 129 T	3-442/1	11
26 170 299 X	3-413	16
26 170 919 L	2-312	14
26 178 059 V	3-442/1	8
26 178 189 H	4-314/1	3
26 200 739 S	3-391	33
26 201 119 X	1-121	21
26 201 599 P	1-333	32
26 201 729 C	1-333	33
26 201 749 V	1-333	34
26 204 339 Y	1-343	15
26 205 019 N	1-121	22
26 205 251 X	3-435	14
26 205 439 D	1-333	39
26 205 869 C	1-114	19
26 208 069 R	3-394/5	2
26 208 079 Z	3-393	16
	3-394/5	2
26 211 449 E	2-184	28
26 211 539 H	2-184	4
26 213 519 E	3-412	25
26 213 599 U	3-391/1	13
26 213 869 J	2-312	13
26 691 009 T	3-391/1	13

SOUS-GROUPES	DÉSIGNATION DES CHAPITRES	UNTER-GRUPPEN	BEZEICHNUNG DER KAPITEL	UNDER-GROUPS	DESCRIPTION OF CHAPTERS
5-511	Câbleries	5-511	Verkabelung	5-511	Wiring
5-512	Équipement électrique	5-512	Elektrische Anlage	5-512	Electrical equipment
5-512/1	Lampes	5-512/1	Glühbirnen	5-512/1	Bulbs
5-521	Tableau de bord (bloc contrôle)	5-521	Armaturenbrett (Kontrollgeräte)	5-521	Instrument panel (instrument unit)
5-522	Tableau de bord (commutateurs, accessoires)	5-522	Armaturenbrett (Schalter, Zubehör)	5-522	Instrument panel (switches, accessories)
5-531	Batterie - Support	5-531	Batterie und Batterieträger	5-531	Battery and support
5-541	Phares - Indicateurs AV	5-541	Scheinwerfer - Vordere Blinker	5-541	Headlamps - Front direction indicators
5-541/1	Glaces de phares	5-541/1	Gläser für Scheinwerfer	5-541/1	Headlamp glasses
5-541/2	Boîtiers de phares	5-541/2	Gehäuse für Scheinwerfer	5-541/2	Headlamp casings
5-541/3	C^{de} dynamique des phares	5-541/3	Automatische Scheinwerferbetätigung	5-541/3	Self levelling headlamp device
5-541/4	C^{de} directionnelle des phares	5-541/4	Betätigung der Lenkungsabhängigen Scheinwerfer	5-541/4	Directional control of driving lamps
5-541/5	Boîtier de phares - Indicateurs AV (USA) (CDN)	5-541/5	Gehäuse für Scheinwerfer - Vordere Blinker (USA) (CDN)	5-541/5	Headlamp casings - Front direction indicators (USA) (CDN)
5-544	Feux AR	5-544	Rückleuchten	5-544	Rear light
5-544/1	Feux AR (USA) (CDN)	5-544/1	Rückleuchten (USA) (CDN)	5-544/1	Rear light (USA) (CDN)
5-545	Éclairage intérieur	5-545	Innenbeleuchtung	5-545	Interior lighting
5-561	Essuie-glace	5-561	Scheinbenwischer	5-561	Windscreen wiper
5-564	Lave-glace	5-564	Scheinbenwaschanlage	5-564	Windscreen washer
5-571	Avertisseurs	5-571	Signalhorn	5-571	Horn
5-614	Relais secondaire - Fusible - Mano-contact	5-614	Relais - Sicherungen - Warnlichtschalter	5-614	Relays - Fuses - Pressure switches
5-651	Boîte à gants - Cendriers - Vide-poches	5-651	Handschuhkasten - Aschenbecher - Ablagefach	5-651	Glove box - Ashtray - Map box
5-653	Poste de radio	5-653	Radiogerät	5-653	Radio set
5-653/1	Antenne	5-653/1	Antenne	5-653/1	Aerial

GRUPO 5

GRUPPO 5

SUBGRUPOS	DESIGNACION DE LOS CAPITULOS	SOTTO-GRUPPI	DENOMINAZIONE DEI CAPITOLI
5-511	Cables electricos	5-511	Cavetti elettrici
5-512	Equipo electrico	5-512	Equipaggiamento elettrico
5-512/1	Bombillas	5-512/1	Lampade
5-521	Tablero de abordo (conjunto de instrumentos)	5-521	Quadro strumentazioni (quadro controllo)
5-522	Tablero de abordo (conmutadores, accesorios)	5-522	Quadro strumentazioni (commutatori, accessori)
5-531	Bateria y soporte	5-531	Batteria e supporto
5-541	Faros - Indicadores delanteros	5-541	Fari - Indicatori anteriori
5-541/1	Cristales de faros	5-541/1	Cristalli per fari
5-541/2	Cajas de faros	5-541/2	Scatole dei fari
5-541/3	Mando dinamico de faros	5-541/3	Comando dinamico dei fari
5-541/4	Mando direccional de faros	5-541/4	Comando direzionale dei fari
5-541/5	Cajas de faros - Indicadores delanteros (USA) (CDN)	5-541/5	Scatole fari - Indicatori ant. (USA) (CDN)
5-544	Luces traseras	5-544	Luci posteriori
5-544/1	Luces traseras (USA) (CDN)	5-544/1	Luci posteriori (USA) (CDN)
5-545	Alumbrado interior	5-545	Illuminazione interna
5-561	Limpiaparabrisas	5-561	Tergicristallo
5-564	Lavaparabrisas	5-564	Lavacristallo
5-571	Bocina	5-571	Avvertitore acustico
5-614	Relé segundarios - Fusibles - Manocontactos	5-614	Relé secondari - Fusibili - Manocontacti
5-651	Caja para guantes - Ceniceros - Guarda-objetos	5-651	Vano ripostiglio - Cassetto portacenere - Cassetto portaoggetti
5-653	Radiorreceptor	5-653	Posto radio
5-653/1	Antena	5-653/1	Antenna

	NUMÉROS	K	Câbleries	Kabelbündel	Wiring	Haces de cables	Fasci di cavi
			NOTA : les repères indiqués en tête des colonnes correspondent aux *désignations* suivantes.	ANM. : Die am Kopf der Spalten angegebenen Markierungen entsprechen folgenden Bezeichnungen.	NOTE: The numbers at the top of the columns correspond to the following descriptions.	NOTA : Las cifras de señal indican al principio de las columnas corresponden a las significaciones siguientes.	NOTA : I riferimenti indicati in cima alle colonne corrispondono alle seguenti designazioni.
1			Caractéristiques.	Daten.	Characteristics.	Caracteristicas.	Caratteristiche.
2	AV.	1	Planche de bord à ailes :	Armaturenbrett zu Kotflügeln :	Dashboard to wings:	De la plancha de abordo a aletas :	Dal cruscotto ai parafanghi :
3	AR.	1	–	–	–	–	–
4	AV G.	1	Phare, indicateur et relais.	Scheinwerfer, Blinker und Relais.	Headlamp, indicator and relay.	Faro, indicador y relé.	Faro, indicatore e relè.
5	AV D.	1	Phare, indicateur.	Scheinwerfer und Blinker.	Headlamp, indicator.	Faro, indicador.	Faro, indicatore.
6		1	Pédalier.	Pedalwerk.	Pedal-gear.	Soporte de pedales.	*Pedagliera.*
7		1	Console centrale.	Mittlere Konsole.	Central console.	Consola central.	Mensola centrale.
8		1	Détection (thermo-contact sur moteur).	Temperatursonde (Thermoschalter am Motor).	Detection (thermo-switch on engine).	Detección (termo-contacto sobre motor).	Detezione(termocontatto sul motore).
9		1	Régulateur à alternateur.	Vom Regler zur Lichtmaschine.	From regulator to alternator.	Del regulador al alternador.	Dal regolatore al alternatore.
10		1	Anti-brouillard (option).	Nebelleuchte (auf Wunsch).	Fog lamp (option).	Faro contra niebla (opción).	Fendinebbia (opzione).
11		1	Usure de frein AV - AR.	Anzeige der Bremsbelagabnutzung, vorn und hinten.	Brake pad wear indicating, front and rear.	Indicación de desgaste de frenos delanteros y traseros.	Indicazione usura freni anteriori e posteriori.
12		2	Fil élastique de lunette chauffante.	Elastisches Kabel für Heizbare Heckscheibe.	Flexible lead for heated rear window.	Hilo elastico de luneta termica.	Cavetto elastico per lunotto termico.
13	AV D.	1	Antenne (option).	Antenne (auf Wunsch).	Aerial (option).	Antena (en opción).	Antenna (in opzione).
14	(D) (S) → 9/74.	1	Signal de détresse :	Warnblinkanlage :	Distress signal:	Señal de peligro :	Signale di pericolo :
	TT 9/74 →.	1	–	–	–	–	–
15	(USA) (CDN).	1	Ceinture de sécurité.	Sicherheitsgurte.	Safety belts.	Cinturones de seguridad.	Cinture di sicurezza.
16	(IE).	1	Partie électronique (côté moteur).	Elektronische Anlage (Motorseite).	Electronic part (engine side).	Parte electronica (lado motor).	Parte elettronica (lato motore).
17	(IE).	1	Partie électronique (côté calculateur).	Elektronische Anlage (Seite elektronisches Steuergerät).	Electronic part (computer side).	Parte electronica (lado calculador).	*Parte elettronica (lato* calcolatore)

→ 9/71	Câblerie	Kabelbündel	Wiring	Haces de cables	Fasci di cavetti			
1	2	3	4	5	6	7	8	9
	2 S 5 407 097 U *S 511-203 A*	2 S 5 407 099 R *S 511-205 A*	2 S 5 407 100 B *S 511-206 A*	2 S 5 407 101 M *S 511-207 A*	2 S 5 407 121 E *S 511-229 A*	2 S 5 407 098 E *S 511-204 A*	2 S 5 407 103 J *S 511-209 A*	2 S 5 407 104 V *S 511-210 A*
	10	11	12	13	14			
	2 S 5 407 102 Y *S 511-208 A*	2 D 5 412 810 S *DX 511-53*	1 S 5 407 096 H *S 511-202 A*	2 S 5 407 122 R *S 511-230 A*	2 S 5 401 369 H			

9/71 → 9/72	Câbleries	Kabelbündel	Wiring	Haces de cables	Fasci di cavetti			
1	2	3	4	5	6	7	8	9
	2 S 5 402 666 F	2 S 5 402 667 S	2 S 5 402 972 G	2 S 5 407 101 M *S 511-207 A*	2 S 5 403 175 N	2 S 5 407 098 E *S 511-204 A*	2 S 5 403 177 K	2 S 5 413 383 V
USA	2 S 5 401 522 W	2 S 5 402 667 S	2 S 5 415 787 A	2 S 5 415 749 M	2 S 5 403 175 N	2 S 5 407 098 E *S 511-204 A*	2 S 5 403 177 K	2 S 5 413 383 V
CDN	dº	dº	2 S 5 402 972 G	2 S 5 407 101 M	dº	dº	dº	dº
	10	11	12	13	14	15		
	2 S 5 403 176 Z	2 D 5 412 810 S *DX 511-53*	1 S 5 407 096 H *S 511-202 A*	2 S 5 402 668 C	2 S 5 401 369 H			
USA		2 D 5 412 810 S *DX 511-53*	1 S 5 407 096 H *S 511-202 A*	2 S 5 402 668 C	2 S 5 401 369 H	2 S 5 422 173 N		
CDN		dº	dº	dº	dº	2 S 5 422 173 N		

9/72 → Câbleries	Kabelbündel	Wiring	Haces de cables	Fasci di cavetti

1	2	3	4	5	6	7	8	9
→ 11/72	2 S 5 430 952 M	2 S 5 402 667 S	2 S 5 429 677 D	2 S 5 407 101 M *S 511-207 A*	2 S 5 403 175 N	2 S 5 407 098 E *S 511-204 A*	2 S 5 403 177 K	2 S 5 429 676 T
11/72 → 9/74	dº	2 S 5 435 411 E	dº	dº	dº	dº	dº	dº
9/74 →	5 S 5 452 814 T	dº	5 S 5 452 816 P	dº	dº	dº	dº	5 S 5 452 818 L
(IE) → 11/72	2 S 5 430 952 M	2 S 5 402 667 S	2 S 5 419 025 W	dº	dº	dº	dº	2 S 5 429 676 T
(IE) 11/72 → 9/74	dº	2 S 5 435 411 E	dº	dº	dº	dº	dº	dº
(IE) 9/74 →	5 S 5 452 814 T	dº	5 S 5 452 820 H	dº	dº	dº	dº	5 S 5 452 818 L
USA CDN → 11/72	2 S 5 433 273 R	2 S 5 402 667 S	2 S 5 430 146 B	2 S 5 415 749 M	dº	dº	dº	dº
USA CDN 11/72 →	dº	2 S 5 435 411 E	dº	dº	dº	dº	dº	dº

10	11	12	13	14	15	16	17
	AV						
2 S 5 429 678 P	2 S 5 412 810 S *DX 511-53*	1 S 5 407 096 H *S 511-202 A*	2 S 5 402 668 C	2 S 5 401 369 H → 9/74 5 S 5 463 120 P 9/74 →			
	AR						
	2 S 5 440 663 S. G 2 S 5 440 785 T. D 11/72 →						
(IE) dº	dº	dº	dº	dº		2 S 5 419 023 Z	2 S 5 419 022
USA CDN	dº	dº	dº		2 S 5 422 173 N		
USA CDN BW	dº	dº	dº		2 S 5 432 907 M		

NUMÉROS	K		Câbleries (Suite)	Kabelbündel (Forts.)	Wiring (Cont.)	Haces de cables (Cont.)	Fasci di cavetti (Cont.)
			Câblerie :	Kabelbündel :	Wiring:	Haz de cables :	Fascio cavi :
2 S 5 424 130 K	1		– d'éclaireur de commande de vitesse.	– f. Leuchte des Gangschalthebels.	– for gear-change control light.	– de luz de mando de velocidades.	– per luce C^{do} marce.
2 S 5 432 633 J	1	→ 12/73.	– de BV BW.	– f. BW-Getriebe.	– f. BW gearbox.	– de CV BW.	– per SC BW.
2 S 5 433 241 T	1	Ⓘ → 12/73.	–	–	–	–	–
2 S 5 453 102 Y	1	12/73 →.	–	–	–	–	–
2 S 5 432 906 B	1	(USA) (CDN) TT.	–	–	–	–	–
2 S 5 419 024 K	1	(IE).	– de pompe à essence.	– f. Benzinpumpe.	– f. petrol pump.	– de bomba de gasolina.	– per pompa benzina.
2 S 5 421 604 D	1	→ 9/72.	– de sécurité de pompe à essence.	– f. Ausschalter der Benzinpumpe.	– f. petrol pump cut-out.	– de seguridad de bomba de gasolina.	– per securezza pompa benzina.
2 S 5 433 480 R	1	R.p. 5 436 874 G 9/72 →.	–	–	–	–	–
	1	BW → 3/73.	–	–	–	–	–
1 S 5 436 874 G	1	BW 3/73 →.	–	–	–	–	–
2 S 5 402 034 L	1		– de plafonnier.	– f. Innenleuchte.	– f. ceiling light.	– de lampada de techo.	– per lampara teto.

I	NUMÉROS	K		Équipement électrique	Elektrische Ausrüstung	Electrical equipment	Equipo electrico	Equipaggiamento elettrico
				Connecteur de câblerie :	Kabelverbindungen :	Wiring connector:	Conectador de cables :	Connettore per fascio :
	1 T 5 449 666 A *GX 54 129 01 A*	1		– 6 voies pour circuit imprimé.	– Sechsfachverbindung f. gedruckte Schaltung.	– 6 ways for printed circuit.	– 6 vias para circuito impreso.	– 6 vie, per circuito impresso.
	1 D 5 414 295 N *DX 9511-942 L*	2		– 4 voies, noir, mâle.	– Vierfachstecker, schwarz.	– 4 ways, black, male.	– 4 vias, negro, macho.	– 4 vie, nero, maschio.
	1 S 5 407 112 G *S 511-220 A*	1		– 8 voies, blanc, femelle, d'aile AV G.	– Achtfachsteckbüchse, weiss, am Kotflügel vorn, links.	– 8 ways, white, female, for LH wing.	– 8 vias, blanco, hembra, de aleta delantera izquierda.	– 8 vie, bianco, femmina, per parafango anteriore sinistro.
	1 S 5 407 113 T *S 511-220 A*	1		– 8 voies, jaune, femelle, d'aile AV G.	– Achtfachsteckbüchse, gelb, am Kotflügel, vorn, links.	– 8 ways, yellow, female, for LH wing.	– 8 vias, amarillo, hembra, de aleta delantera izquierda.	– 8 vie, giallo, femmina, per parafango anteriore sinistro.
	1 S 5 407 114 D *S 511-221 A*	1		– 8 voies, blanc, mâle.	– Achtfachstecker, weiss.	– 8 ways, white, male.	– 8 vias, blanco, macho.	– vie, bianco, maschio.
	1 S 5 407 115 P *S 511-223 A*	1		– 8 voies, jaune, mâle.	– Achtfach stecker, gelb.	– 8 ways, yellow, male.	– 8 vias, amarillo, macho.	– 8 vie, giallo, maschio.
	1 S 5 407 119 H *S 511-227 A*	2		– 6 voies, blanc, femelle, aile AV D et sur console.	– Sechsfachsteckbüchse, weiss, am vorderen, rechten Kotflügel und an Konsole.	– 6 ways, white, female, RH wing and console.	– 6 vias, blanco, hembra, sobre aleta delantera derecha y sobre consola.	– 6 vie bianco, femmina, sul parafango anteriore destro e mensola.
	1 S 5 407 120 U *S 511-228 A*	2		– 6 voies, jaune, femelle, aile AV D et sur console.	– Sechsfachsteckbüchse, gelb, am vorderen, rechten Kotflügel und an Konsole.	– 6 ways, yellow, female, RH wing and console.	– 6 vias, amarillo, hembra, sobre aleta delantera derecha y sobre mensula.	– 6 vie, giallo, femmina, sul parafango anteriore destro e mensola.
	1 D 5 413 297 K *DX 511-246 A*	1		– 6 voies, vert, mâle.	– Sechsfachstecker, grün.	– 6 ways, green, male.	– 6 vias, verde, macho.	– 6 vie, verde, maschio.
	1 D 5 413 298 W *DX 511-247 A*	2		– 6 voies, jaune, mâle.	– Sechsfachstecker, gelb.	– 6 ways, yellow, male.	– 6 vias, amarillo, macho.	– 6 vie, giallo, maschio.
	1 D 5 413 299 G *DX 511-248 A*	4		– 6 voies, blanc, mâle.	– Sechsfachstecker, weiss.	– 6 ways, white, male.	– 6 vias, blanco, macho.	– 6 vie, bianco, maschio.
	1 S 5 403 174 C	1		– 4 voies, noir, femelle.	– Vierfachsteckbüchse, schwarz.	– 4 ways, black, female.	– 4 vias, negro, hembra.	– 4 vie, nero, femmina.
	1 T 5 443 972 J	1		– 7 voies, noir, de signal de détresse.	– 7-Fachverbindung für Warnblinkanlage.	– 7 ways, black for distress signal.	– 7 vias, negro, de señal peligro.	– 7 vie, nero, per segnale pericolo.
	1 S 5 429 854 C	1	(IE).	– 3 voies, moteur.	– Dreifachverbindung.	– 3 ways, f. engine.	– 3 vias, de motor.	– 3 vie, per motore.
	1 S 5 430 148 Y	1	(IE).	– 2 voies, aile G.	– Zweifachverbindung.	– 2 ways, f. wing.	– 2 vias, de aleta.	– 2 vie, per parafango.
	1 S 5 429 679 A	6	« R.K.G. » - (IE) - BW.	– 5 voies, de relais.	– Fünffachverbindung.	– 5 ways, f. relay.	– 5 vias, de relé.	– 5 vie, per relé.
	DX 511-251 A	1	(IE).	– 4 voies.	– Vierfachverbindung.	– 4 ways.	– de 4 vias.	– 4 vie.
	DX 511-239 A	1	(IE).	– 25 voies.	– 25-Fachverbindung.	– 25 ways.	– de 25 vias.	– 25 vie.
	DX 511-241 A	1	(IE).	– 2 voies.	– Zweifachverbindung.	– 2 ways.	– de 2 vias.	– 2 vie.
	1 S 5 404 366 J	1		Support de connecteur.	Halter für Verbindung.	Bracket f. connector.	Soporte de conectador.	Supporto per connettore.
				Connecteur :	Verbindung :	Connector:	Conectator :	Connettore :
	26 146 469 A	?		– double fonction.	– doppel.	– doble.	– función doble.	– funzione doppia.
	26 146 459 P	?		– simple fonction.	– einfache.	– single.	– función simple.	– funzione semplice.

NUMÉROS	K		Équipement électrique (Suite)	Elektrische Ausrüstung (Forts.)	Electrical equipment (Cont.)	Equipo electrico (Cont.)	Equipaggiamento elettrico (Cont.)
			Câble de batterie :	Batteriekabel :	Cable for battery:	Cable de bateria :	Cavo per batteria :
2 S 5 407 116 A *S 511-224 A*	1	L 1,260 → 9/71.	– de borne positive à démarreur.	– für Plusklemme zum Anlasser.	– for positive terminal to starter motor.	– de borne positivo a arrancador.	– del morsetto positivo al motorino avviamento.
2 S 5 413 384 F	1	L 1,260 9/71 →.	– de borne positive à démarreur.	– für Plusklemme zum Anlasser.	– for positive terminal to starter motor.	– de borne positivo a arrancador.	– del morsetto positivo al motorino avviamento.
2 S 5 407 117 L *S 511-225 A*	1	L 445.	– de borne négative à masse.	– für Minusklemme zur Masse.	– for negative terminal to earth.	– de borne negativo a masa.	– del morsetto negativo a massa.
2 S 5 407 118 X *S 511-226 A*	1	L 360.	Câble de masse (châssis moteur).	Massekabel (Motorchassis).	Earth cable (frame to engine).	Cable de masa (chasis-motor).	Cavo di massa (telaio-motore).
			Câble 1 conducteur (au mètre) :	Kabel, einadrig (Meterware) :	Cable single core (by the meter):	Cable de 1 conductor (por metro) :	Cavo al conduttore (a metro) :
ZC 9003 732 U	?	20/10.	–	–	–	–	–
ZC 9003 733 U	?	12/10.	–	–	–	–	–
			Clip femelle :	Steckbüchse :	Clip:	Clip hembra :	Graffetta femmina :
DX 511-99	?	(6,35).	– avec ergot.	– Flachstecker.	– with dowel.	– con espiga.	– con grano.
1 D 5 412 142 F *N 511-99*	?	(6,35).	–	–	–	–	–
1 T 5 407 093 A	?	(6,35).	– femelle drapeau.	– (Speziel).	– (special).	– (especial).	– (speciale).
			Languette mâle :	Steckzünge :	Tongue:	Lengüeta :	Linguetta :
1 G 5 407 090 T *S 511-130 A*	?	(6,35) - L 15.	– avec ergot.	– mit Zapfen.	– with dowel.	– con espiga.	– con grano.
1 D 5 412 143 S	?	(6,35) - L 8.	–	–	–	–	–
			Cosse :	Kabelschuh :	Terminal:	Terminal de cable :	Capocorda :
ZC 9614 540 U	?	⌀ 3,25.	–	–	–	–	–
ZC 9614 541 U	?	– 4,5.	–	–	–	–	–
ZC 9614 542 U	?	– 5,5.	–	–	–	–	–
ZC 9614 543 U	?	– 6,2.	–	–	–	–	–
ZC 9614 544 U	?	– 8,5.	–	–	–	–	–
1 T 5 449 663 T *DF 511-76*	?		Pince porte-fusible.	Halteklemme f. Sicherung.	Holding clip for fuse.	Pinza portafusibles.	Pinza portafusibili.

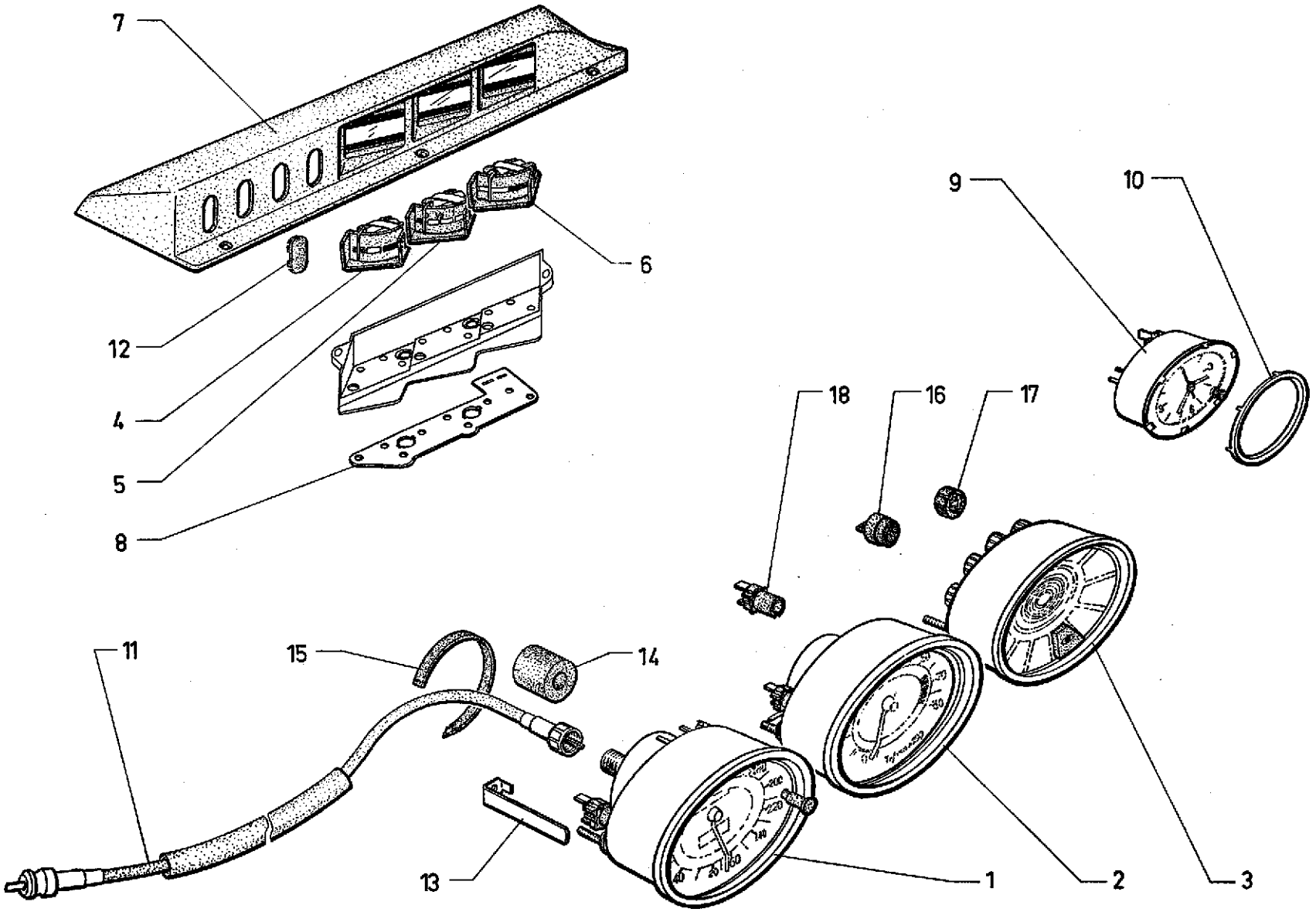
I	NUMÉROS	K		Équipement électrique (Suite)	Elektrische Ausrüstung (Forts.)	Electrical equipment (Cont.)	Equipo electrico (Cont.)	Equipaggiamento elettrico (Cont.)
				Fiche femelle :	Steckbüchse :	Socket:	Clavija hembra :	Spina femmina :
	AZ 512-3	?	⌀ 3.	–	–	–	–	–
	1 M 5 420 487 M *A 512-3 B*	?	– 4.	–	–	–	–	–
				Fiche mâle :	Stecker :	Plug:	Clavija macho :	Spina maschio :
	AZ 512-4	?	⌀ 3.	–	–	–	–	–
	1 A 5 412 276 M *A 512-4 A*	?	– 4.	–	–	–	–	–
				Bague caoutchouc :	Gummihülse :	*Rubber bush:*	*Anillo de caucho:*	*Boccola di gomma :*
	AZ 512-5	?	3 × 6 × 12.	–	–	–	–	–
	1 M 5 420 488 Y *A 512-5 B*	?	3,5 × 6,5 × 20.	–	–	–	–	–
				Pochette de 100 embouts de 10 couleurs :	Satz von 100 Endstücken von 10 Farben :	Set of 100 end-pieces of 10 different colours:	Juego de 100 extremos de 10 colores diferentes :	Serie di 100 estremi di 10 colori differenti :
	DX 511-151 A	?		– pour cosse et fiche.	– für Kabelschuhen und Stecker.	– *for cable terminals.*	– de *terminales y de* clavijas.	– per capicorda e spine.
	DX 511-152 A	?		– pour clip femelle (6,35).	– für Steckbüchsen (6,35).	– for clip-sockets (6.35).	– de clips hembras (6,35).	– per graffette femmine (6,35).
	2 T 5 465 935 M	?		–	–	–	–	–
				Pochette de 90 embouts de 9 couleurs :	Satz von 90 Endstücken von 9 Farben :	Set of 90 end-pieces of 9 colours:	Juego de 90 extremos de 9 colores :	Serie di 90 estremi di 9 colori :
	1 T 5 457 472 Y	?		– pour clip mâle (6,35).	– f. Stecker (6,35).	– f. male clips (6.35).	– de clips machos (6,35).	– per graffette maschie.
	1 T 5 457 471 M	?		Pochette de 40 embouts de 4 couleurs :	Satz von 40 Endstücken von 4 Farben :	Set of 40 end pieces of 4 colours:	Juego de 40 extremos de 4 colores :	Serie di 40 estremi di 4 color :
				– pour clip femelle (6,35).	– f. Steckbüchsen (6,35).	– f. female clips (6.35).	– de clips hembras (6,35).	– per graffette maschie.
				Bague d'étanchéité :	Dichtring für :	Sealing ring:	Anillo de estanqueid. :	Boccola di tenuta :
	1 S 5 402 182 V	2	58 × 27 × 30.	– de câblerie AV.	– vorderes Kabelbündel.	– for front wiring.	– de haz de cables delantero.	– per fascio di cavi anteriore.
	1 S 5 402 183 F	3	42 × 23 × 25.	– de câblerie AV.	– vorderes Kabelbündel.	– for front wiring.	– de haz de cables delantero.	– per fascio di cavi anteriore.
	1 D 5 412 806 Y *D 511-97*	1	4 × 16 × 20.	– de câblerie AR à pompe à essence.	– hinteres Kabelbündel zur Kraftstoffpumpe.	– from rear wiring to fuel pump.	– de haz de cables trasero a bomba de gasolina.	– dal fascio di cavi posteriore alla pompa benzina.
	1 M 5 412 804 B *AZ 521-96*	1	9 × 21 × 25.	– de câblerie AR dans tablier.	– hinteres Kabelbündel am Spritzblech.	– from rear wiring in scuttle.	– de haz de cables trasero, en salpicadero.	– per fascio di cavi posteriore nella paratia.
	1 G 5 412 805 M *DS 9511-960 L*	1	9 × 21 × 20.	– de câblerie AR dans tôle fermeture de coffre.	– hinteres Kabelbündel am Abschlussblech des Kofferraumes.	– from rear wiring in closing panel for boot.	– de haz de cables trasero, en chapa de cierre de maleta.	– per fascio di cavi posteriore nella la[illegible]a del cofano b[illegible].
	21 068 009 Y *ZD 9106 800 U*	2	14 × 20 × 26 × e 7.	Œillet de fil de lève-glace dans porte.	Öse f. Kabel der Fensterhebers.	*Grommet f. window* winder lead.	Ojete de hilo de alzacristal.	Passacavo del alzacristallo.

NUMÉROS	K		Équipement électrique (Suite)	Elektrische Ausrüstung (Forts.)	Electrical equipment (Cont.)	Equipo electrico (Cont.)	Equipaggiamento elettrico (Cont.)
			Protecteur caoutchouc de câblerie :	Gummischutz für Kabelbündel :	Rubber protection for wiring:	Protector de caucho de haz :	Protettore di gomma per fascio :
1 S 5 413 382 J *DX 511-73*	1		– sur borne d'alternateur.	– an Lima-Klemme.	– on alternator terminal.	– sobre borne de alternador.	– sul morsetto alternatore.
1 D 5 412 807 J	1		– sur borne + de régulateur.	– am Plus-Klemme des Reglers.	– on regulator + terminal.	– sobre borne + de regulador.	– sul morsetto + del regolatore.
1 S 5 407 124 M *S 511-245 A*	1		Patte de câble positif.	Lasche für Pluskabel.	Bracket for positive cable.	Pata de cable positivo.	Staffa per cavo positivo.
1 S 5 407 125 Y *S 511-297 A*	1		Patte de câblerie AV.	Lasche für vorderes Kabelbündel.	Bracket for front wiring.	Pata de haz de cables delantero.	Staffa per fascio di cavi anteriore.
1 M 5 420 276 U *AM 511-70*	1	6 × 100 - L 30.	Vis borne accessoire.	Schraube für Zubehörklemme.	Accessory terminal screw.	Tornillo de borne accesorio.	Vite per morsetto accessorio.
1 M 5 420 275 H *AM 9511-968 L*	1	6 × 100.	Écrou de borne accessoire.	Mutter zur Befestigung der Zubehörklemme.	Securing nut f. accessory terminal.	Tuerca de borne accesorio.	Dado per morsetto accessorio.
1 M 5 420 278 R *AM 511-87*	1	6 × 100.	Écrou de serrage de borne accessoire.	Mutter an der Zubehörklemme.	Tightening nut f. accessory terminal.	Tuerca de apriete de borne accesorio.	Dado di bloccaggio per morsetto accessorio.
22 385 019 Z *ZD 9238 500 U*	2	Cr 6,2 × 11,2.	Rondelle de borne accessoire.	Scheibe f. Zubehörklemme.	Washer f. accessory terminal.	Arandela de borne accesorio.	Rondella per morsetto accessorio.
DX 511-240 A	1	(IE).	Poignée de connecteur 25 voies.	Griff für 25-Fachanschlussstück.	Handle f. 25-way connection piece.	Manecilla de conectador de 25 vias.	Manilla per connettore a 25 vie.
ZC 9613 685 U	2	TR 3 × 15 - (IE).	Vis de poignée.	Schraube f. Griff.	Screw f. handle.	Tornillo de manecilla.	Vite per manilla.
			Protecteur de connecteur :	Abschirmung für Anschlussstück :	Protection for connection piece:	Protector de conectador :	Protettore per connettore :
DX 511-242 A	2	ø 9 et 40 - (IE).	–	–	–	–	–
DX 511-243 A	1	ø 8 et 36 - (IE).	–	–	–	–	–
DX 511-244 A	7	ø 7 et 32 - (IE).	–	–	–	–	–
DX 511-245 A	1	ø 17,5 - 2 trous 1,8 - (IE).	–	–	–	–	–
DX 511-249 A	1	(IE).	Œillet.	Schutzöse.	Grommet.	Ojete.	Passafilo.
1 S 5 436 368 G	1	ø 15 - L 150.	Gaine de connecteur.	Hülle f. Anschlussstück.	Connection piece sheath.	Vaina de conectador.	Guaina per connettore.

I	NUMÉROS	K			Équipement électrique (Suite)	Elektrische Ausrüstung (Forts.)	Electrical equipment (Cont.)	Equipo electrico (Cont.)	Equipaggiamento elettrico (Cont.)
					Collier :	Schelle für :	Collar:	Collar :	Fascetta :
	1 D 5 413 291 V *DS 391-140*	2	L 46.		– de fil usure de frein.	– Kabel zur Anzeige der Bremsbelagabnutzung.	– for brake wear lead.	– de hilo de señal de desgaste de freno.	– per filo del segnale di usura freno.
		2			– de câblerie AV.	– vorderes Kabelbündel.	– for front wiring.	– de haz de cables delant.	– per fascio cavi anteriore.
	1 H 5 413 293 S *DS 9314-133 L*	2	L 102.		– de câble de batterie.	– Batteriekabel.	– for battery cable.	– de cable de bateria.	– per cavo della batteria.
	1 M 5 414 497 D *AM 175-113*	4	L 192.		– de câblerie d'alternateur.	– Kabelbündel für Lichtmaschine.	– for alternator wiring.	– de haz de alternador.	– per fascio del alternatore.
	26 141 529 E *ZC 9614 152 U*	4	L 80.		– sur passage de roue.	– Kabel am Radkasten.	– on wheelarch.	– sobre paso de rueda.	– sul passaggio ruota.
	GX 54 153 01 A	1	L 87.		– de câblerie AV.	– vorderes Kabelbündel.	– for front wiring.	– de haz de cables delant.	– per fascio cavi ant.
	1 D 5 413 292 F *DS 9391-141 L*	2	L 77.		– de câblerie d'aile AV D.	– Kabelbündel des vord. Kotflügels, rechts.	– f. front wing wiring, RH.	– de cables de aleta del. derecha.	– per fascio del parafango ant. D.
	1 M 5 413 303 A *AM 175-272 A*	2	L 250.		– de câblerie de détection sur moteur.	– Kabelbündel am Motor.	– f. detection wiring on engine.	– de cables de detección sobre motor.	– per fascio di segnalazione sul motore.
	26 141 599 R	4	L 350	11/72 → .	– de câblerie AR.	– hinteres Kabelbündel.	– f. rear wiring.	– de haz de cables tras.	– per fascio cavi post.
					Agrafe de fils de régulateur à alternateur :	Klammer für Kabel des Reglers :	Clip f. lead:	Grapa de hilo :	Graffetta per cavetto :
	ZC 9619 816 U	1			–	–	–	–	–
	ZC 9619 837 U	1	⌀ 12.		–	–	–	–	–
	ZC 9619 888 U	4	⌀ 5.		Agrafe de fil élastique.	Klammer für Kabel.	Clip f. flexible lead.	Grapa de hilo elastico.	Graffetta per cavetto flessibile.

NUMÉROS	K		Lampes	Glühbirnen	Bulbs	Lamparas	Lampade
ZC 9001 212 U	1	« Norma » (C 158).	Coffret de lampes.	Behälter m. Glühbirnen.	Box of bulbs.	Cofrecito con lamparas.	Scatola con lampade.
			Lampes :	**Glühbirnen :**	**Bulb:**	**Lamparas :**	**Lampade :**
26 107 009 M *ZD 9610 700 U*	1	24 V - 5 W.	– *d'éclaireur de grille* de vitesse.	– *f. Leuchte des* Schaltschemas.	– f. gear-change diagram light.	– de lamparilla de esquema marchas.	– per luce targhetta cambio marce.
ZC 9614 680 U	2	12 V - 3 W.	– de bloc-contrôle.	– für Kontrolleuchten-gehäuse.	– for check-unit.	– de conjunto de comprobación.	– per blocco controllo.
	1		– de montre.	– für Zeituhrleuchte.	– for clock.	– de reloj.	– per orologio.
	1		– de stop sur bloc voyants.	– « Stopp » im Kontroll-leuchtengehäuse.	– for stop on warning light unit.	– de stop sobre conjunto de pilotos.	– dello stop sul blocco spie.
ZC 9614 682 U	2	12 V - 2 W.	– de compteur.	– für Tachometerleuchte.	– for speedometer.	– de cuentakms.	– per contachilometri.
	1		– de compte-tours.	– für Drehzahlmesser.	– for revolution counter.	– de cuentavueltas.	– per contagiri.
	12		– de bloc voyants.	– für Kontrolleuchten-gehäuse.	– for warning light unit.	– de conjunto de pilotos.	– per blocco spie.
25 914 009 L *ZC 9706 746 U*	6	55 W (iode).	– de bloc optique.	– für Leuchtenheinheit.	– for optical unit.	– de bloque optico.	– per blocco ottico.
25 926 009 W *ZC 9706 750 U*	6	12 V - 21 W.	– d'indicateur direction, stop, recul.	– f. Blinker, Stoppleuchte, Rückfahrleuchte.	– for direction light, stop and backing up.	– de indicador de dirección, stop-retroceso.	– per indic. di direzione, stop-RM.
25 919 009 J *ZC 9706 751 U*	2	12 V - 5 W.	– de position.	– für Standlicht.	– for tail light.	– de posición.	– di posizione.
	2		– d'éclaireur plaque.	– für Kennzeichenleuchte.	– for number plate lamp.	– de luz de placa.	– per fanalino targa.
ZC 9614 681 U	2	55 W (iode).	– d'anti-brouillard.	– für Nebellampe.	– for fog lamp.	– de faro anti-niebla.	– per fendinebbia.
26 100 009 A *ZD 9610 000 U*	1	12 V - 10 W.	– d'éclaireur sous capot.	– für Leuchte unter Motorhaube.	– under bonnet.	– de luz bajo capó.	– per luce sotto cofano m.
	1		– d'éclaireur de coffre.	– für Kofferraumleuchte.	– for boot.	– de luz de maleta.	– per luce del cofano baule.
25 903 009 W *ZC 9706 717 U*	3	12 V - 7 W.	– de plafonnier.	– für Innenleuchte.	– for interior lamp.	– de luz cenital.	– per plafoniera.
	1		– de lecteur de carte.	– für Leselampe.	– for map reader.	– de luz de lectura.	– per luce lettura.
25 907 009 Z *ZC 9706 747 U*	1	12 V - 2 W.	– de voyant de contact.	– für Zündschloss-beleuchtung.	– for ignition key.	– de luz piloto de contacto.	– per spia contatto.
	1		– de boîte à gants.	– für Handschuhkasten.	– for glove box.	– de luz guantera.	– per vano ripostiglio.
25 901 009 G *ZC 9707 194 U*	1	12 V - 4 W.	– de cendrier.	– für Aschenbecher.	– for ashtray.	– de luz cenicero.	– per portacenere.

NUMÉROS	K		Lampes *(Suite)*	Glühbirnen *(Forts.)*	Bulbs *(Cont.)*	Lamparas *(Cont.)*	Lampade *(Cont.)*
		(XT)	**Pièces spéciales**	**Spezialteile**	**Special parts**	**Piezas especiales**	**Pezzi speciali**
			Lampes :	**Glühbirnen für :**	**Lamps for:**	**Lamparas :**	**Lampade :**
25 927 009 R *ZC 9706 745 U*	6	(USA) (CDN) 20 W.	– d'indicateur direction, stop, recul.	– Blinker, Stoppleuchte, Rückfahrleuchte.	– direction light, stop and backing up.	– de indicador de dirección, stop-retroceso.	– per indic. di direzione, stop-RM.
25 922 009 T *ZC 9706 758 U*	2	(USA) (CDN) 6 W.	– de position.	– Standlicht.	– tail light.	– de posición.	– di posizione.
	2	(USA) (CDN).	– d'éclaireur plaque.	– Kennzeichenleuchte.	– number plate lamp.	– de luz de placa.	– per fanalino targa.
	4	(USA) (CDN).	– de catadioptre.	– Rückstrahler.	– reflector.	– catafaros.	– catadiottro.
25 928 009 K *ZC 9706 752 U*	2	(I) 21/5 W.	– d'indicateur et de position.	– Blinker und Standlicht.	– indicator and position light.	– de indicador y de luz de posición.	– per indicatore e luce di posizione.
25 908 009 U *ZC 9706 741 U*	2	4 W.	– de feu latéral.	– Seitliches Positionslicht.	– lateral light.	– de luz lateral.	– per luce laterale.

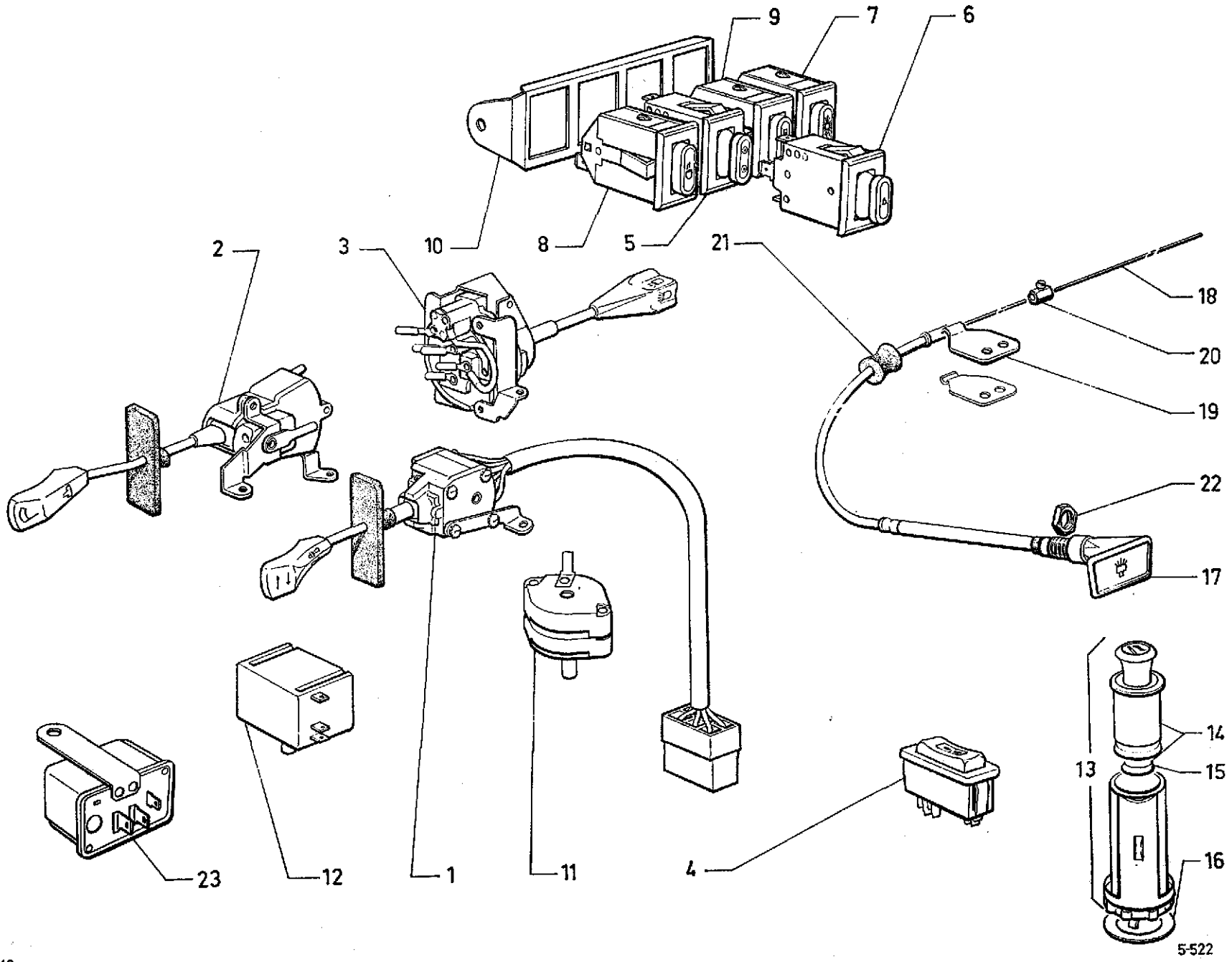


642

5-521

I	NUMÉROS	K	« Jaeger »	Tableau de bord Bloc-contrôle	Armaturenbrett Zentralgehäuse	Instrument panel Check-unit	Tablero de abordo Conjunto de comprobación	Quadro strumentazioni Blocco controllo
1	1 S 5 407 140 L S *521-227 A*	1		Compteur de vitesse (km).	Tachometer (in Km).	Speedometer (in km).	Cuentakilometros (en km).	Contachilometri (in km).
2	1 S 5 407 141 X S *521-228 A*	1		Compte-tours.	Drehzahlmesser.	Revolution counter.	Cuentavueltas.	Contagiri.
3	1 S 5 407 138 P S *521-221 A*	1		Bloc-voyants.	Gehäuse für Kontrolleuchten.	Warning light unit.	Conjunto de pilotos.	Blocco spie.
	1 S 5 407 139 A	1		Bloc contrôle complet.	Zentralgehäuse, kompl.	Check-unit, compl.	Conjunto comprobación.	Blocco controllo compl.
4	1 S 5 418 916 L	1		Thermomètre d'eau.	Wasserthermometer.	Water thermometer.	Termometro para agua.	Termometro per l'acqua.
5	1 S 5 418 915 A	1		Récepteur de jauge essence.	Kraftstoffanzeiger.	Fuel gauge.	Indicador de gasolina.	Indicatore benzina.
6	1 S 5 418 917 X	1		Thermomètre d'huile.	Ölthermometer.	Oil thermometer.	Termometro para aceite.	Termometro per l'olio.
7	2 S 5 418 918 H	1		Boîtier nu.	Gehäuse, ohne Ausrüstung.	Casing, only.	Caja desnuda.	Scatola nuda.
8	1 S 5 418 919 U	1		Circuit imprimé.	Gedruckter Stromkreis.	Embedded circuite.	Circuito inserto.	Circuito inserito.
9	1 S 5 407 137 D S *521-213 A*	1		Montre.	Zeituhr.	Clock.	Reloj.	Orologio.
10	1 S 5 407 142 H S *521-229 A*	1		Collerette de montre.	Ring für Uhr.	Ring for clock.	Collarete de reloj.	Colarino per orologio.
11	2 S 5 407 136 T S *521-203 A*	1	L 2100.	Flexible de compteur.	Tachospirale.	Flexible drive.	Flexible de cuentakms.	Flessibile per contachil.
12	1 S 5 407 135 G S *521-107 A*	1		Obturateur de bloc contrôle.	Stopfen für Kontrollleuchtengehäuse.	Obturator for check unit.	Obturador del conjunto.	Otturatore per blocco.
13	1 S 5 407 146 B S *521-298 A*			Brides :	Flansche :	Flange for:	Bridas :	Flangie :
		2		– de compteur.	– für Tachometer.	– speedometer.	– de cuentakms.	– per contachilometri.
		2		– de compte-tours.	– für Drehzahlmesser.	– revolution counter.	– de cuentavueltas.	– per contagiri.
		2		– de bloc voyants.	– für Kontrolleuchtengehäuse.	– warning light unit.	– de conjunto de pilotos.	– per blocco spie.
14	DV 454-135	1	⌀ 21 × L 85.	Bague d'étanchéité de flexible.	Dichthülse für Tachospirale.	Sealing bush for flexible drive.	Anillo de estanqueidad flexible.	Boccola di tenuta per flessi.

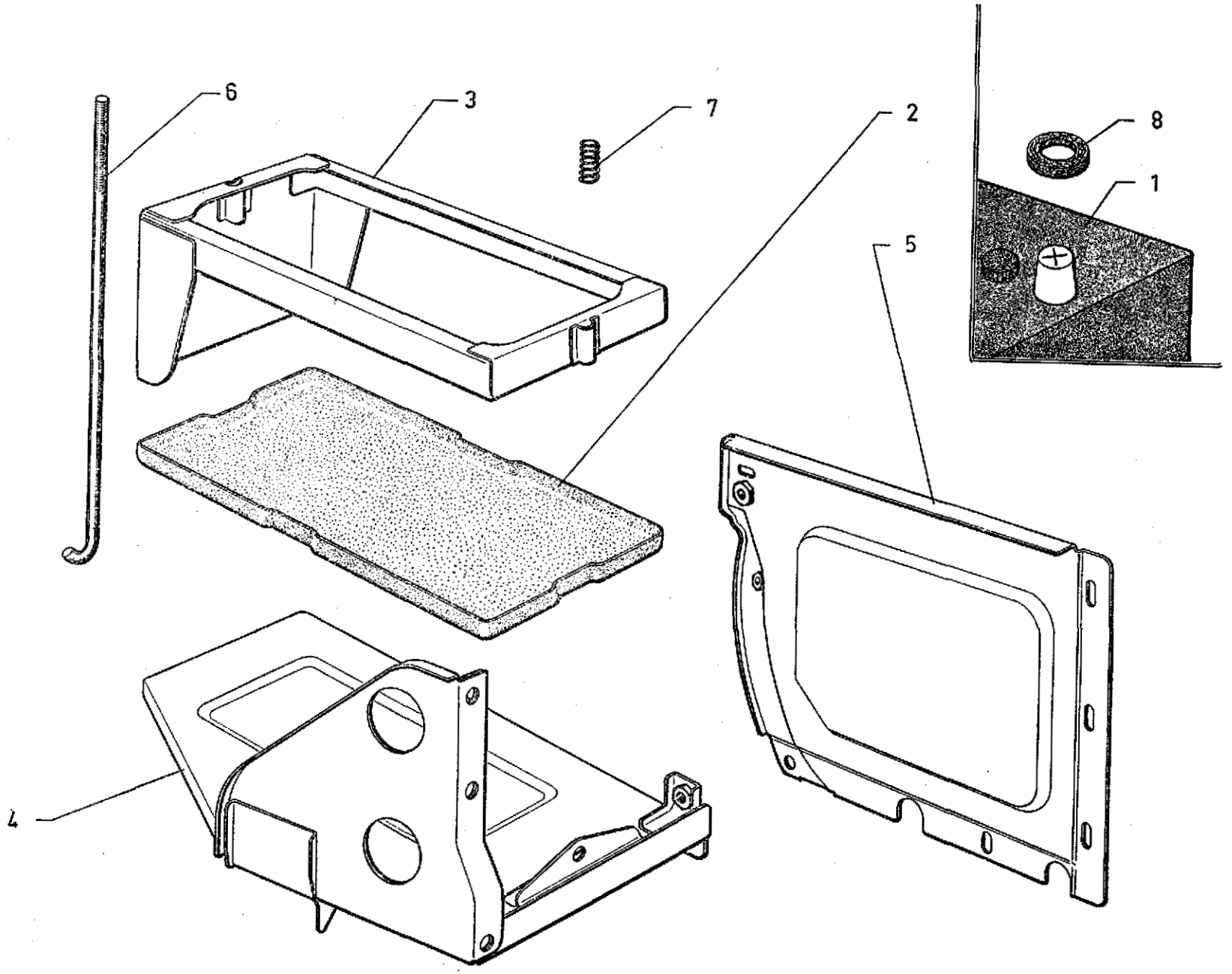
	NUMÉROS	K	« Jaeger »	Tableau de bord Bloc-contrôle *(Suite)*	Armaturenbrett Zentralgehäuse *(Forts.)*	Instrument panel Check-unit *(Cont.)*	Tablero de abordo Conjunto de comprobación *(Cont.)*	Quadro strumentazioni Blocco controllo *(Cont.)*
15	1 D 5 415 824 C *D 334-204 A*	1	L 112.	Collier caoutchouc de flexible.	Gummischelle für Tachospirale.	Rubber collar for flexible drive.	Collar de caucho de flexible.	Fascetta di gomma per flessibile.
				Douille de lampe :	Fassung für Glühbirnen :	Socket f. bulb:	Enchufe de lampara :	Zoccolo per lampada :
16	DX 521-261 A	?		– à baïonnette.	– mit Bajonettsockel.	– with bayonet base.	– con culote de bayoneta.	– a culata a baionetta.
17	DX 9521-299 A	?		– sans culot.	– ohne Metallsockel.	– without metal base.	– sin culote metalico.	– senza culatta metallica.
18	1 S 5 420 673 J	?		– sans culot (à fiche).	– ohne Metallsockel (mit Stecker).	– without metal base (with plug).	– sin culote metalico (con clavija).	– senza culatta metallica (con spina).
	25 259 019 E *ZD 9525 900 W*	8	H M 5.	Écrou.	Mutter.	Nut.	Tuerca.	Dado.
	22 610 069 V *ZD 9261 000 N*	3	TFB 3,5 × 16.	Vis bloc-contrôle.	Schraube für Kontrollleuchtengehäuse.	Screw.	Tornillo de conjunto de comprobación.	Vite.
	ZD 9336 100 W	8	Cr 5,2 × 9,4 × 0,7.	Rondelle.	Scheibe.	Washer.	Arandela.	Rondella.
			(XT)	**Pièces spéciales**	**Spezialteile**	**Special parts**	**Piezas especiales**	**Pezzi speciali**
1	1 S 5 407 143 U *S 521-237 A*	1		Compteur de vitesse en miles.	Tachometer in Meilen.	Speedometer in miles.	Contador en millas.	Contatore in miglia.
				Voyant :	Kontrolleuchte :	Warning light:	Piloto :	Spia :
	1 S 5 422 486 A	1	(USA) (CDN).	– de ceinture sécurité.	– für Sicherheitsgurte.	– for safety belts.	– de cinturones de segur.	– per cinture di sicurezza.
	1 S 5 429 683 U	1	(USA) (CDN) 9/72 →.	– de détresse.	– für Warnblinkanlage.	– f. distress signal.	– de señal de peligro.	– per segnale di pericolo.


9
7
6
10
8
5
21
2
3
18
20
19
22
17
14
13
15
16
23
12
1
11
4
5-522

I	NUMÉROS	K		Tableau de bord Commutateurs Accessoires	Armaturenbrett Schalter Zubehörteile	Instrument panel Switches Accessories	Tablero de abordo Conmutadores Accesorios	Quadro strumentazioni Commut. - Accessori
				Commutateur :	Schalter :	Switch:	Conmutadores :	Commutatori :
1	1 S 5 407 163 L S *522-230 A*	1	« Gelbon ».	– d'indicateur de direction et d'avertisseur.	– für Blinker und Signalhorn.	– for direction indicators and horn.	– de indicador de dir. y avisador sonor.	– per indic. direz. e avvertitore sonore.
2	1 S 5 407 164 X S *522-233 A*	1	« Gelbon » → 9/71.	– d'essuie-glace-lave-glace.	– für Scheibenwischer und Scheibenwaschanlage.	– for windscreen wiper and washer.	– de limpia-parabrisas y lava-parabrisas.	– per tergicristallo e lava cristallo.
	1 S 5 403 115 L	1	« Gelbon » 9/71 →.	–	–	–	–	–
3	1 S 5 407 162 A S *522-228 A*	1	« Gelbon » → 9/71.	– de phare (à fiches).	– für Scheinwerfer (mit Steckern).	– for headlamp (with plugs).	– de faros (con fichas).	– per fari (a spine).
	1 S 5 403 113 P	1	« Gelbon » 9/71 →.	– de phare (à connecteur).	– für Scheinwerfer (mit Anschlussstück).	– for headlamp (with connector).	– de faros (con conectador)	– per fari (a connettore).
4	1 S 5 407 157 W S *522-207 A*	2	« Jaeger » → 9/74.	– de lève-glace.	– für Fensterheber.	– for window winder.	– de alza-cristal.	– per alzacristallo.
	1 L 5 447 361 W	2	« Jaeger » 9/74 →.	–	–	–	–	–
5	GX 41 212 01 A	1	« Gelbon ».	– de feux de stationnement.	– für Parkleuchten.	– for parking light.	– de luces de estación.	– per luci di sosta.
		1	→ 9/74.	– de signal de détresse.	– für Warnblinkanlage.	– for distress signal.	– de señal de peligro.	– per segnale di pericolo.
	1 B 5 447 374 M	1	9/74 →.	–	–	–	–	–
				Interrupteur :	Schalter :	Switch :	Interruptores :	Interruttore per :
7	1 S 5 407 159 T S *522-225 A*	1	« Gelbon ».	– de plafonnier.	– für Innenleuchte.	– for interior light.	– de luz cenital.	– plafoniera.
		1		– de lecteur de cartes.	– für Leselampe.	– for map reading.	– de luz de lectura de mapa.	– luce di lettura carta.
8	1 S 5 407 160 D S *522-226 A*	1	« Gelbon ».	– d'anti-brouillard.	– für Nebellampe.	– for fog lamp.	– de faro contraniebla.	– fendinebbia.
9	GX 41 214 01 A	1	« Gelbon ».	– de lunette AR chauffante.	– für heizbare Heckscheibe.	– for heated rear window.	– de luneta tras. termica.	– lunotto post. termico.
10	2 S 5 407 144 E S *521-278 A*	1		Support de commutateurs.	Träger für Schalter.	Support for switches.	Suporte de conmutad.	Supporto commutatori.
11	1 S 5 407 161 P S *9522-227 A*	1		Rhéostat d'éclairage de tableau.	Rheostat für Armaturenbrettbeleuchtung.	Rheostat for panel lighting.	Reóstato de alumbr. de tablero.	Reostato d'illumin. del quadro.
12	1 S 5 407 172 J S *524-104 A*	1		Temporisateur d'essuie-glace.	Rheostat für Scheibenwischergeschwindigkeit.	Rheostat for windscreen wiper.	Reóstato de limpia-parabrisas.	Reostato per tergicristallo
13				Allume-cigare :	Zigarren-Anzünder :	Cigar lighter:	Encendedor de cigarros :	Accendisigari :
	1 G 5 423 157 J	1	« Schoeller » - R.m.p. 4/72 → d.e.o. 1-ZC 9624 042 U.	–	–	–	–	–
	1 G 5 423 156 Y	1	« PK » - R.m.p. 4/72 → d.e.o. 1-ZC 9624 042 U.	–	–	–	–	–

	NUMÉROS	K		Tableau de bord Commutateurs Accessoires *(Suite)*	Armaturenbrett Schalter Zubehörteile *(Forts.)*	Instrument panel Switches Accessories *(Cont.)*	Tablero de abordo Conmutadores Accesorios *(Cont.)*	Quadro strumentazioni Commutat. - Accessori *(Cont.)*
14				Bouton avec résistance :	Knopf m. Heizwiderstand :	Knob with resistance:	Boton con resistencia :	Bottone con resistenza :
	GX 41 339 01 A	1	« Schœller ».	–	–	–	–	–
	GX 41 340 01 A		« PK ».	–	–	–	–	–
15				Résistance chauffante :	Heizwiderstand :	Heating resistance:	Resistencia thermica :	Resistenza scaldante :
	GX 41 341 01 A	1	« Schœller ».	–	–	–	–	–
	GX 41 342 01 A	1	« PK «.	–	–	–	–	–
16				Rondelle :	Scheibe :	Washer:	Arandela :	Rondella :
	1 S 5 401 373 B	1	ø 34 × 23,5 - e 1.	– entretoise.	– Abstandsscheibe.	– distance washer.	– separadora.	– distanziale.
	ZC 9624 042 U	1	« Quikies » 4/72 →.	– d'allume-cigare.	– f. Zigarrenanzünder.	– f. cigar lighter.	– de encendedor de cigarros.	– per acendisigari.
				Starter	**Starter**	**Choke**	**Starter**	**Starter**
17	2 S 5 401 680 N	1	L 780 - R.p. 5 438 205 Z → 7/73.	Tirette :	Starterzug :	Control rod:	Tirador :	Tirante :
	2 S 5 438 205 Z	1	L 780 7/73 →.	–	–	–	–	–
18	1 S 5 407 183 D S *525-121 A*	1	L 285.	Câble de commande.	Betätigungszug.	Control cable.	Cable de mando.	Cavo di comando.
19	1 S 5 407 184 P S *525-124 A*	2	→ 10/73.	Patte arrêt de gaine :	Haltelasche für Hülle :	Lug for sheath stop:	Pata retén de funda :	Staffa d'arresto :
	1 S 5 445 269 G	1	10/73 →.	–	–	–	–	–
20	1 A 5 413 304 L *A 9525-995 A*	1		Serre-câble.	Zugklemme.	Trunnion clamping calbe.	Aprietacable.	Serracavo.
21	1 D 5 416 426 W *D 211-56*	1	4 × 16 × 20.	Bague d'étanchéité.	Dichtring.	Sealing bush.	Anillo de estanq.	Anello di tenuta.
22	ZC 9111 236 W	1	H M 10 × 100.	Écrou.	Mutter.	Nut.	Tuerca.	Dado.
	S 525-199 A	1	5,5 × 7,5 × 345.	Gaine d'insonorisation.	Geräuschdämpfungshülle.	Sound proofing sheath.	Funda de insonoriz.	Guaina d'insonoriz.
	1 S 5 418 487 Y	1	(IE).	Cache starter.	Abdeckung anstelle des Starterzuges.	Cover in choke place.	Ocultador en lugar de starter.	Tappo in posto dello starter.
				Vis:	Schraube :	Screw:	Tornillo :	Vite :
	ZD 9365 800 W	2	TH M 5 × 10.	– du support de commutateurs.	– für Schalterträger.	– for switch support.	– del soporte de conmutadores.	– di supporto per commutatori.
	23 659 019 A *ZD 9365 900 W*	2	TH M 5 × 12 - TT - Carbu → 4/73.	– de patte d'arrêt de gaine.	– für Haltelaschen der Hülle.	– for sheath stop lug.	– de pata de retén de funda.	– per staffa d'arresto per guaina.
	ZD 9364 400 W	2	TH M 5 × 22 - TT - Carbu 4/73 →.	–	–	–	–	–

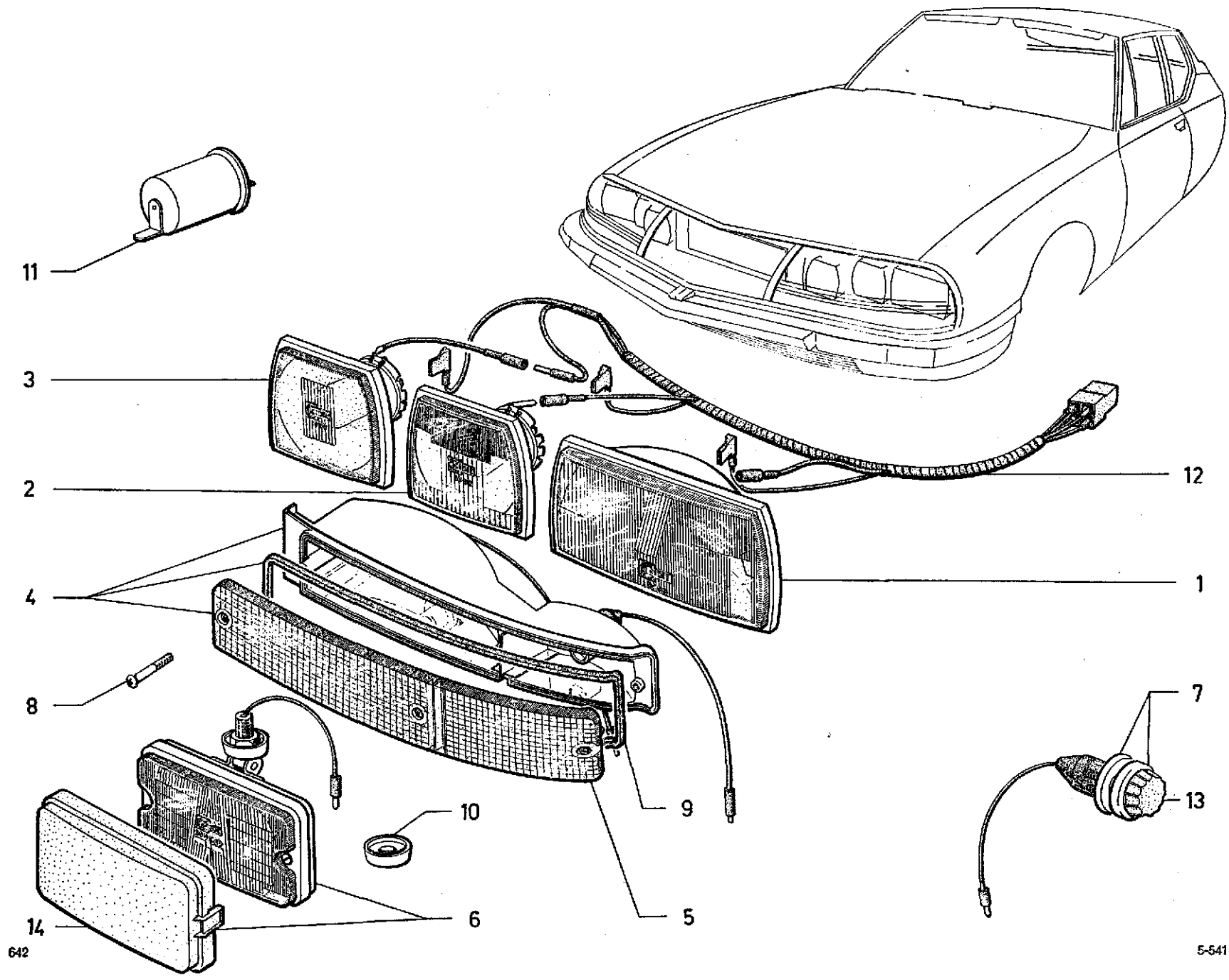
I	NUMÉROS	K		Tableau de bord Commutateurs Accessoires (Suite)	Armaturenbrett Schalter Zubehörteile (Forts.)	Instrument panel Switches Accessories (Cont.)	Tablero de abordo Conmutadores Accesorios (Cont.)	Quadro strumentazioni Commut. - Accessori (Cont.)
	ZD 9451 630 W	?	TCB M 4 × 12.	– de commutateurs.	– für Schalter.	– for switch.	– de conmutadores.	– per commutatori.
	0 A 5 419 954 U *A 525-96 A*	1		– de serre-câble.	– f. Zugklemme.	– f. trunnion.	– de aprieta-cable.	– per serracavo.
				Rondelle :	Scheibe :	Washer:	Arandela :	Rondella :
	ZD 9228 400 U	?	Cr 4,2 × 8.	– de commutateurs.	– für Schalter.	– for switch.	– de conmutadores.	– per commutatori.
	22 903 019 J *ZD 9290 300 U*	2	Co 5,5 × 16,2.	– de support de commutateurs.	– für Schalterträger.	– for switch support.	– del soporte de conmutadores.	– per supporto di commutatori.
	22 912 019 K *ZD 9291 200 U*	1	Co 10,2 × 20,25 × 1,95.	– de tirette.	– für Starterzug.	– for choke control.	– de tirador.	– per tirante.
			(XT)	**Pièces spéciales**	**Spezialteile**	**Special parts**	**Piezas especiales**	**Pezzi speciali**
				Commutateur :	Schalter :	Switch:	Conmutador :	Commutatore :
1	1 S 5 407 158 G *S 522-230 A*	1	« Gelbon » USA CDN 11/72 →.	– d'indicateur de direction et d'avertisseur.	– f. Blinker u. Signalhorn.	– f. direction indicator and horn.	– de indicador de dirección y avisador.	– per indicatore di direzione e avvertitore.
	1 S 5 429 050 N	1	« Jaeger » USA CDN 11/72 →.	–	–	–	–	–
2	1 S 5 419 296 S	1	« Gelbon » USA CDN.	– d'essuie-glace, lave-glace.	– f. Scheibenwischer und Scheibenwaschanlage.	– f. windscreen wiper and washer.	– de limpiaparabrisas y lavaparabrisas.	– per tergicristallo e lavacristallo.
3	1 S 5 419 295 F	1	« Gelbon » USA CDN.	– de phare.	– f. Scheinwerfer.	– f. headlamps.	– de faros.	– per fari.
6	GX 41 221 01 A	1		– de signal de détresse.	– f. Warnblinkanlage.	– f. distress signal.	– de señal de peligro.	– per segnale di pericolo.
	1 S 5 424 559 Y	1	USA CDN.	–	–	–	–	–
17	2 S 5 438 206 K	1	L 780 USA CDN 2/73 →.	Tirette de starter.	Starterzug.	Choke control.	Tirador de estarter.	Tirante starter.
23				Bruiteur :	Signalsummer :	Buzzer:	Zumbador :	Vibratore :
	1 D 5 422 812 J *DX 614-113 A*	1	« Axo » USA CDN.	– de clé d'antivol.	– für Schlüssel der Diebstahlsicherung.	– f. anti-theft device key.	– de llave de anti-robo.	– per chiave antifurto.
	1 Q 5 423 970 W	1	« Saker » USA CDN.	– de ceinture sécurité.	– f. Sicherheitsgurte.	– f. safety belts.	– de cinturones.	– per cinture.
	1 D 5 422 171 S	2	« Torrix » USA CDN → 11/72.	Contacteur de siège :	Schalter am Sitz :	Switch on seat:	Contactor de asiento :	Coutattore sedile :
	1 S 5 430 213 E	1	« Torrix » USA CDN 11/72 →.	–	–	–	–	–



642

5-531

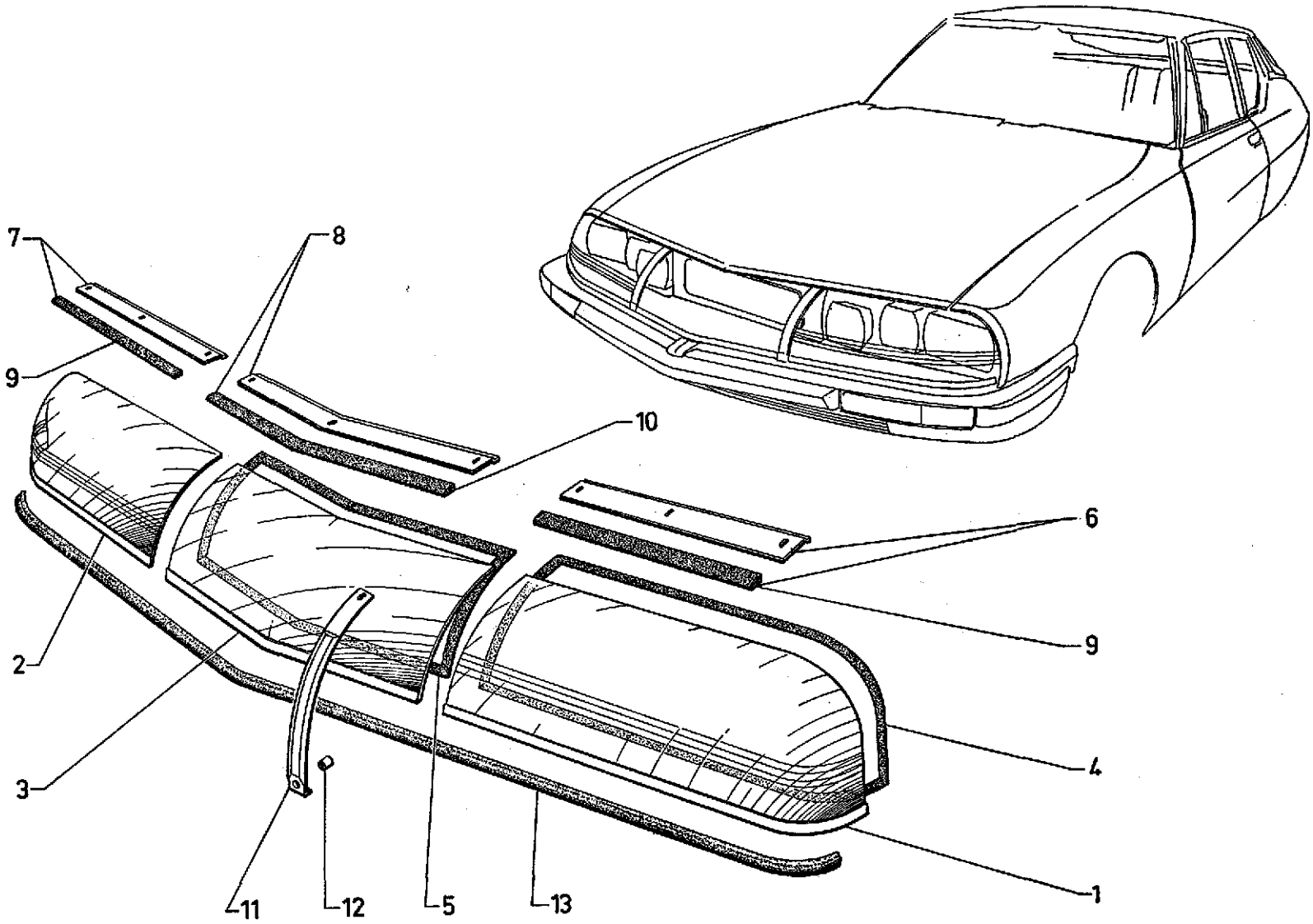
	NUMÉROS	K		Batterie - Support	Batterie Batterieträger	Battery Bracket for battery	Bateria Soporte de bateria	Batteria Supporto per batteria
1	ZC 9858 102 U	1	12 V - 70 A/h - (1°).	Batterie :	Batterie :	Battery:	Bateria :	Batteria :
	ZC 9858 187 U	1	12 V - 70 A/h - (2°).	–	–	–	–	–
2	2 S 5 407 192 B S *531-260 A*	1		Bac.	Batterietrog.	Battery tray.	Bandeja.	Cassetta.
3	2 S 5 407 193 M S *531-270 A*	1		Cadre de maintien.	Halterahmen.	Frame.	Cuadro.	Telaietto.
4	2 S 5 411 359 B S *531-290 A*	1		Fond support assemblé.	Träger.	Support assy.	Soporte juntado.	Supporto assiemato.
5	2 S 5 407 190 E S *531-213 A*	1		Portillon d'accès.	Zugangsöffnung zur Batterie.	Acces door.	Puertecilla de acceso.	Sportellino d'accesso.
6				Tirant :	Strebe :	Stay:	Tirante :	Tirante :
	1 S 5 407 195 J S *531-275 A*	1	L 220.	–	–	–	–	
	1 S 5 407 196 V S *531-276 A*	1	L 258.	–	–	–	–	–
7	1 D 5 412 820 A DW *531-72*	2	⌀ int. 8,5 × L 20.	Ressort.	Feder.	Spring.	Muelle.	Molla.
8	1 T 5 444 179 J ZC *9722 429 U*	2	17 × 40 × 3.	Rondelle feutre de borne de batterie.	Filzscheibe für Batterieklemme.	Felt washer for battery terminal.	Arandela de fieltro de borne de bateria.	Rondella di feltro per morsetto batteria
	25 241 009 U ZD *9524 100 U*	2	H 7.	Écrou de tirant.	Mutter für Strebe.	Nut for stay.	Tuerca de tirante.	Dado per tirante.
				Vis :	Schraube für :	Screw for:	Tornillo :	Vite :
	ZD 9370 230 W	2	TH M 7 × 14.	– de support.	– Träger.	– bracket.	– de soporte.	– del supporto.
		4		– de portillon.	– Zugangsöffnung.	– inlet door.	– de puertecilla.	– del sportellino.
	23 701 319 S ZD *9370 430 W*	2	TH M 7 × 18.	– de support.	– Träger.	– bracket.	– de soporte.	– del supporto.
		1		– de portillon.	– Zugangsöffnung.	– inlet door.	– de puertecilla.	– del sportellino.
				Rondelle :	Scheibe für :	Washer for:	Arandela :	Rondella :
	22 904 019 D ZD *9290 400 U*	2	Co 7,2 × 11,2.	– de support.	– Träger.	– bracket.	– de soporte.	– per supporto.
	ZD 9290 500 Z	2	Co 7,2 × 18,2.	– de support.	– Träger.	– bracket.	– de soporte.	– per supporto.
		5		– de portillon.	– Zugangsöffnung.	– inlet door.	– de puertecilla.	– per sportellino.


11
3
2
4
8
14
642
10
9
5
6
12
1
7
13
5-541

I	NUMÉROS	K		Phares Indicateurs AV	Scheinwerfer Vordere Blinker	Headlamps Front indicators	Faros Indicadores delanteros	Fari Indicatori anteriori
			« Cibié ».	Bloc optique (sans-lampe).	Leuchteneinheit (ohne Glühbirne).	Optical unit (without bulb).	Bloque optico (sin lampara).	Blocco ottico (senza lampada).
1	2 S 5 407 283 R S *541-223 A*	2		Code (jaune).	Abblendlicht (gelb).	Dipped beam (yellow).	De cruces (amarillo).	A fascio anabbagliante (giallo).
2	2 S 5 407 290 S S *541-230 A*	2		Route (jaune).	Fernlicht (gelb).	Road beam (yellow).	De carretera (amarillo).	Di strada (giallo).
3	2 S 5 407 293 Z S 541-233 *A*	2		Longue portée (jaune).	Weittragend (gelb).	Long range (yellow).	De rayo largo (amarillo).	A fascio lungo (giallo).
4			« Seima ».	Indicateur complet (sans lampe) direction et position :	Blinker und Standlicht, kompl., ohne Glühbirnen :	Direction and position indicator complete (without bulb):	Indicator de dirección y posición completo (sin lampara) :	Indicatore di direzione e posizione (senza lampada) :
	2 S 5 407 360 C S *544-127 A*	1	G.	– (jaune et blanc).	– (gelb und weiss).	– (yellow and white).	– (amarillo y blanco).	– (giallo e bianco).
	2 S 5 407 362 Z S *544-129 A*	1	D.	– (jaune et blanc).	– (gelb und weiss).	– (yellow and white).	– (amarillo y blanco).	– (giallo e bianco).
5			« Seima ».	Cabochon d'indicateur :	Leuchtengehäuse :	Cover for indicator:	Tapa de indicadore :	Coperchio per indicatore :
	2 S 5 407 378 Y S *544-160 A*	1	G.	–	–	–	–	–
	2 S 5 407 379 J S *544-161 A*	1	D.	–	–	–	–	–
6			« Cibié ».	Anti-brouillard complet (sans-lampe) :	Nebellampe, komplett, (ohne Glühbirne) :	Fog lamp, complete (without bulb):	Faro anti-niebla completo (sin lampara):	Fendinebbia completo (senza lampada) :
	2 S 5 425 765 G	2	R.m.p. 1/72 →.	– (jaune).	– (gelb).	– (yellow).	– (amarillo).	– (giallo).
	2 S 5 425 843 E	2	1/72 →.	Glace et miroir d'anti-brouillard.	Glas und Spiegel für Nebellampe.	Glass and mirror for fog lamp.	Cristal y espejo de faro anti-niebla.	Cristallo e specchio per fendinebbia.
8	0 S 5 407 351 E S *544-117 A*	6	TR M 4 × 20.	Vis de cabochon.	Schraube für Gehäuse.	Screw for cover.	Tornillo de tapa.	Vite per coperchio.
9	1 S 5 407 352 R S *544-118 A*	2	L 740.	Joint d'indicateur.	Dichtung für Blinker.	Joint for indicator.	Junta de indicador.	Guarnizione per indicatore.

	NUMÉROS	K		Phares Indicateurs AV *(Suite)*	Scheinwerfer Vordere Blinker *(Forts.)*	Headlamps Front indicators *(Cont.)*	Faros Indicadores delanteros *(Cont.)*	Fari Indicatori anteriori *(Cont.)*
10	1 S 5 407 315 N *S 541-277 A*	2		Rondelle d'anti-brouillard.	Scheibe für Nebelleuchte.	Washer for fog lamp.	Arandela de faro anti-niebla.	Rondella per fendinebbia.
11	1 M 5 429 672 Z	1	« Carter » (CT 6) 9/72 → R.m.p.	Centrale clignotante.	Blinkergehäuse.	Flasher unit.	Centellador.	Lampeggiatore.
				Relais de centrale :	Relais f. Blinkergehäuse :	Relais f. flasher unit:	Relé de centellador :	Relé per scatola lampeg. :
	ZC 9858 111 U	1	« Cartier ».	– pour caravane.	– bei Anlage f. Anhänger.	– f. caravan equipment.	– opción remolque.	– opzione rimorchio.
12	1 S 5 403 537 Y	2		Faisceau avec connecteur.	Kabelbündel mit Verbindungsstück.	Wiring with connector.	Haz de cables con conectador.	Fascio cavi con connettore.
14	2 D 5 405 084 N	2	« Cibié » → 1/72.	Cache d'anti-brouillard :	Abdekung f. Nebellampe :	Protective cover for fog lamp:	Ocultador de faro anti-niebla :	Coprifendinebbia :
	1 S 5 425 842 U	2	« Cibié » 1/72 →.	–	–	–	–	–
	23 659 019 A *ZD 9365 900 W*	1	TH M 5 × 12.	Vis de centrale clignotante.	Schraube für Blinkergehäuse.	Screw for flasher unit.	Tornillo de centellador.	Vite per lampeggiatore.
				Écrou :	Mutter :	*Nut:*	Tuerca :	*Dado :*
	25 244 019 L *ZD 9524 400 W*	2	H M 10.	– d'anti-brouillard.	– für Nebellampe.	– for fog lamp.	– de faro anto-niebla.	– per fendinebbia.
	ZD 9525 900 W	2	H M 5.	– d'indicateur.	– für Blinker.	– for indicator.	– de indicador.	– per indicatore.
		1		– de centrale clignotante.	– für Blinkergehäuse.	– for flasher unit.	– de centellador.	– per lampeggiatore.
				Rondelle :	Scheibe :	Washer:	Arandela :	Rondella :
	22 902 019 P *ZD 9290 200 U*	4	Co 5,1 × 12,2.	– d'indicateur.	– für Blinker.	– for indicator.	– de indicador.	– per indicatore.
	22 334 019 B *ZD 9233 400 U*	1	Cr 5,2 × 9,4.	– de centrale clignotante.	– für Blinkergehäuse.	– for flasher unit.	– de centellador.	– per lampeggiatore.
	22 634 019 W *ZD 9263 400 U*	4	Cr 10,5 × 16,8.	– d'anti-brouillard.	– für Nebellampe.	– for fog lamp.	– de faro anti-niebla.	– per fendinebbia.
	22 770 009 Y *ZD 9277 000 U*	?	5,5 × 12 × 1.	– d'indicateur.	– für Blinker.	– for indicator.	– de indicador.	– per indicatore.

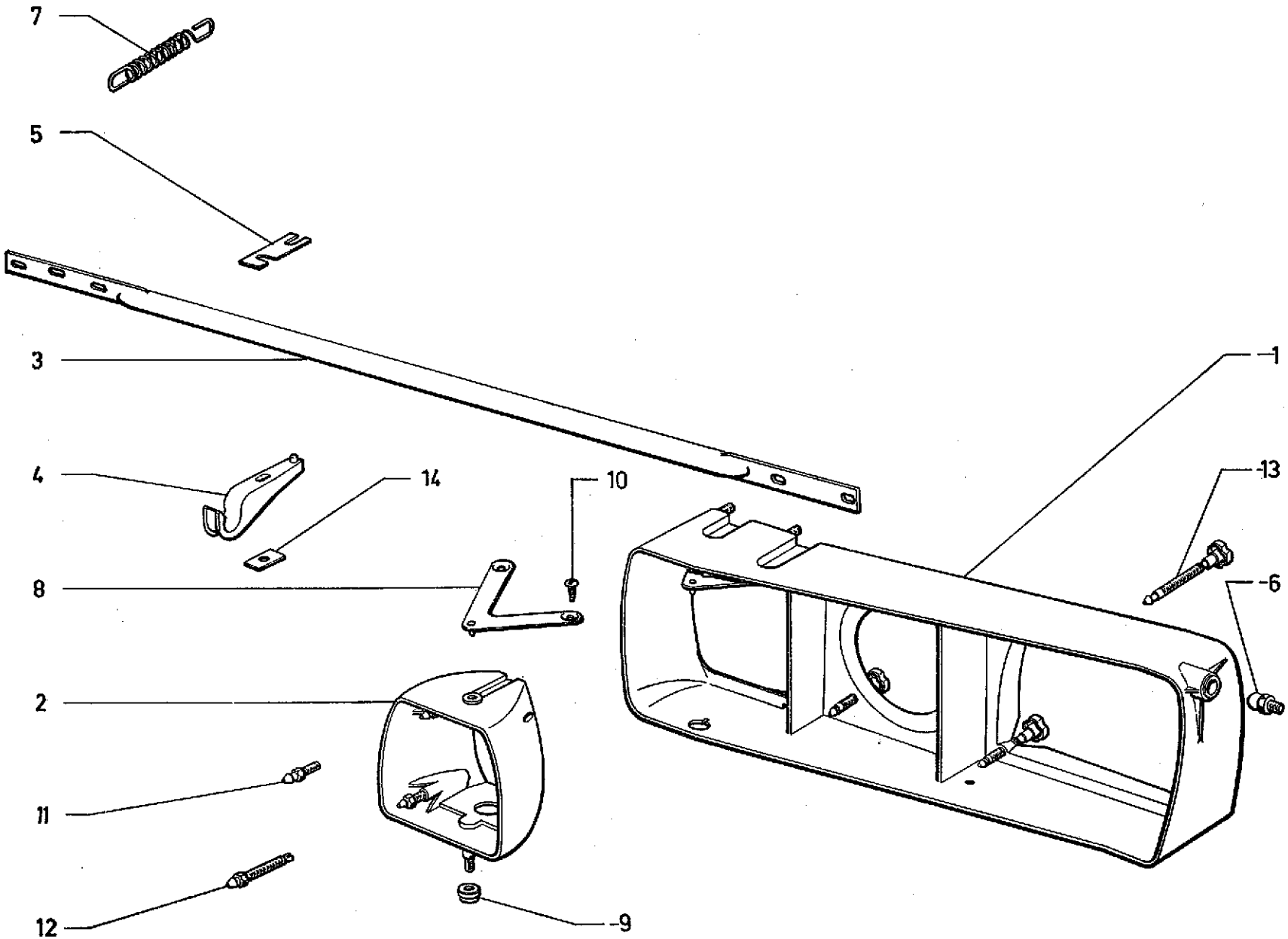
I	NUMÉROS	K		Phares Indicateurs AV *(Suite)*	Scheinwerfer Vordere Blinker *(Forts.)*	Headlamps Front indicators *(Cont.)*	Faros Indicadores delanteros *(Cont.)*	Fari Indicatori anteriori *(Cont.)*
			(XT)	**Pièces spéciales**	**Spezialteile**	**Special parts**	**Piezas especiales**	**Pezzi speciali**
			« Cibié ».	Bloc optique (sans-lampe).	Leuchteneinheit (ohne Glühbirne).	Optical unit (without bulb).	Bloque optico (sin lampara).	Blocco ottico (senza lampada).
1				Code :	Abblendlicht :	Dipped beam:	De cruces :	A fascio anabbagliante :
	2 S 5 407 281 U S *541-221 A*	2		– (blanche).	– (weiss).	– (white).	– (blanco).	– (bianco).
	2 S 5 407 279 X S *541-219 A*	2	D à D.	– (blanche).	– (weiss).	– (white).	– (blanco).	– (bianco).
2				Route :	Fernlicht :	Road beam:	De carretera :	Di strada :
	2 S 5 407 291 C S *541-231 A*	2		– (blanche).	– (weiss).	– (white).	– (blanco).	– (bianco).
	2 S 5 413 920 G	4	Ⓓ.	– (blanche).	– (weiss).	– (white).	– (blanco).	– (bianco).
3	2 S 5 407 294 K S *541-234 A*	2		Longue portée (blanche).	Weittragend (weiss).	Long range (white).	De rayo largo (blanco).	A fascio lungo (bianco).
4			« Seima ».	Indicateur complet (sans lampe) direction et position :	Blinker und Standlicht, kompl., o. Glühbirnen :	Direction and position indicator complete (without bulb):	Indicator de dirección y posición completo (sin lampara) :	Indicatore di direzione e posizione (senza lampada) :
	2 S 5 407 364 W S *544-131 A*	1	G Ⓓ.	– (cristal).	– (weiss).	– (white).	– (blanco).	– (bianco).
	2 S 5 407 366 T S *544-133 A*	1	D Ⓓ.	– (cristal).	– (weiss).	– (white).	– (blanco).	– (bianco).
5			« Seima ».	Cabochon d'indicateur :	Leuchtengehäuse	Cover for indicator:	Tapa de indicador :	Coperchio per indicatore :
	2 S 5 407 382 S S *544-164 A*	1	G Ⓓ.	–	–	–	–	–
	2 S 5 407 383 C S *544-165 A*	1	D Ⓓ.	–	–	–	–	–
			« Cibié ».	Anti-brouillard complet sans-lampe :	Nebellampe, komplett, ohne Glühbirne :	Fog lamp complete, without bulb :	Faro anti-niebla completo sin lampara :	Fendinebbia completo senza lampada :
6	2 S 5 407 297 T S *541-237 A*	2	→ 1/72.	–	–	–	–	–
	2 S 5 425 767 D	2	1/72 →.	–	–	–	–	–
	2 S 5 425 844 R	2	1/72 →.	Glace et miroir d'anti-brouillard.	Glas und Spiegel für Nebellampe.	Glass and mirror for fog lamp.	Cristal y espejo de faro anti-niebla.	Cristallo e specchio fendinebbia.
7	2 M 5 402 230 S	2	« Seima ».	Feu latéral (orange).	Positionsleuchte, seitlich.	Lateral light.	Luz lateral.	Luce laterale.
13	1 D 5 402 940 J	2	« Seima » - R.p. 5 402 230 S.	Cabochon.	Gehäuse.	Glass cover.	Tapa.	Coperchio.



642

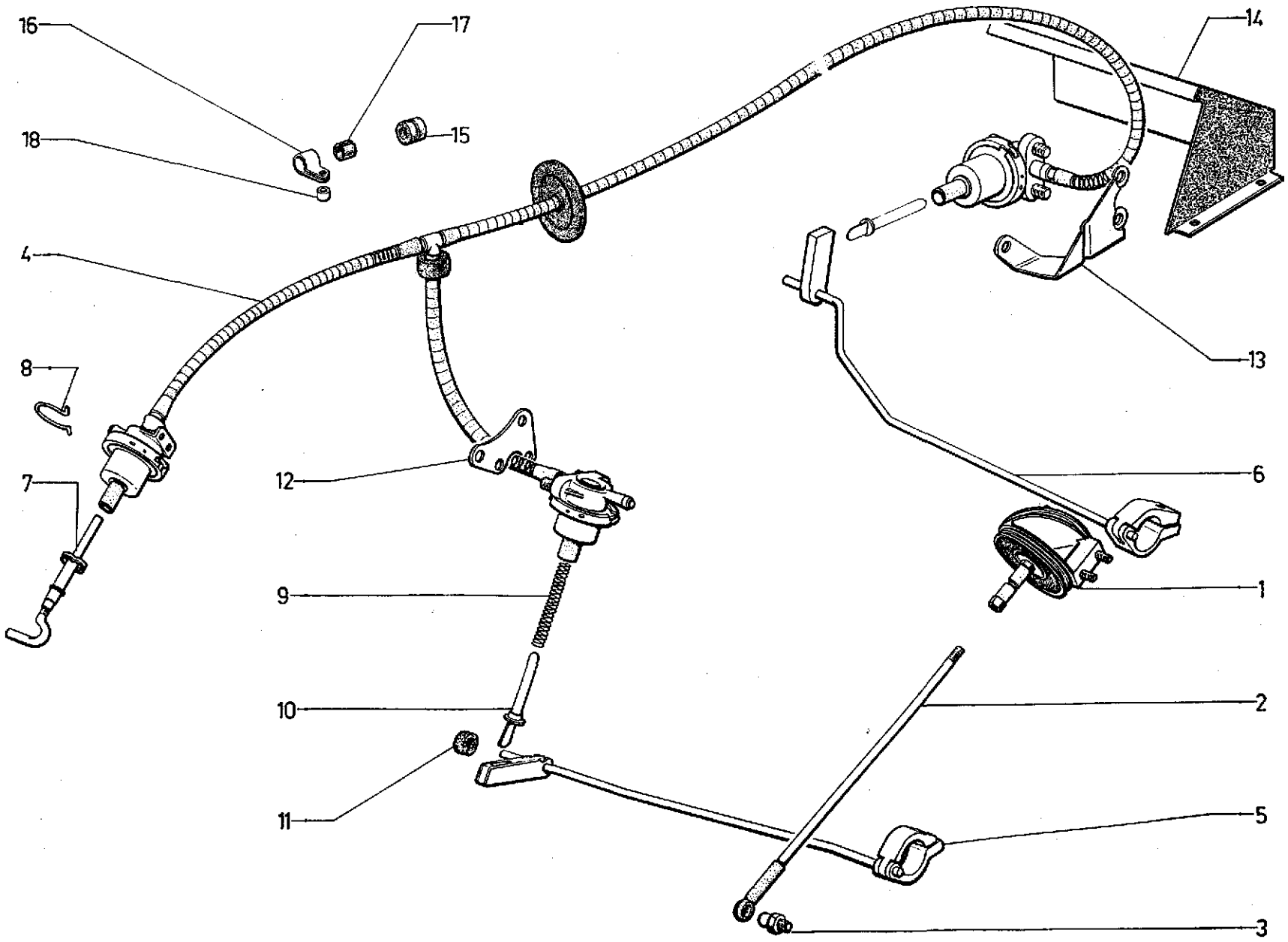
	NUMÉROS	K		Glace de phares	Scheinwerferglas	Headlamp glasses	Cristales de faros	Cristalli dei fari
				Glace avec profilé inférieur inox :	Glas mit unterem, rostfreiem Profil :	Glass with lower strip stainless:	Cristal con perfil inferior inox :	Cristallo con profilo inf. inossidabile :
1	3 S 5 426 465 R	1	G - R.m.p. 7/72 →.	–	–	–	–	–
2	3 S 5 426 467 M	1	D - R.m.p. 7/72 →.	–	–	–	–	–
3	3 S 5 426 469 J	1	R.m.p. 7/72 →.	– centrale.	– mittleres.	– central.	– central.	– centrale.
				Étanchéité de glace :	Glasabdichtung :	Weatherstrip for glass:	Guarnición del cristal :	Guarnizione per cristallo :
4	2 S 5 408 599 V S *853-283 A*	1	G.	–	–	–	–	–
	2 S 5 408 600 F S *853-284 A*	1	D.	–	–	–	–	–
5	2 S 5 408 598 J S *853-282 A*	1		– centrale.	– mittlere.	– central.	– central.	– centrale.
6			Sup.	Presse-glace avec profilé :	Obere Leiste mit Profil :	Pressure pad with strip:	Prensacristal con perfil :	Pressavetro con profilo :
	2 S 5 403 870 T	1	G - R.m.p. 9/71 →.	– latéral.	– seitlicher	– lateral.	– lateral.	– laterale.
7	2 S 5 403 871 D	1	D - R.m.p. 9/71 →.	– latéral.	– seitlicher	– lateral.	– lateral.	– laterale.
8	2 S 5 403 872 P	1	R.m.p. 9/71 →.	– central.	– mittlerer	– central.	– central.	– centrale.
				Profilé de presse-glace :	Profil für Rahmen :	Strip for pressure pad:	Perfil del prensacristal :	Profilo del pressavetro :
	2 S 5 408 580 N S *853-255 A*	2	L 345.	– latéral.	– seitliches.	– lateral.	– lateral.	– laterale.
10	2 S 5 408 581 Z S *853-256 A*	1	L 546.	– central.	– mittleres.	– central.	– central.	– centrale.
				Couvre-joint central :	Mittlere Nahtabdeckung :	Central cover joint:	Cubre junta central :	*Coprigiunto centrale* :
11	2 S 5 408 556 C S *853-216 A*	1	G.	– inox.	– rostfrei.	– stainless.	– inox.	– inossidabile.
	2 S 5 408 557 N S *853-217 A*	1	D.	– inox.	– rostfrei.	– stainless.	– inox.	– inossidabile.
12	2 S 5 408 591 H S *853-274 A*	2		Entretoise.	Zwischenstück.	Distance piece.	Separador.	Distanziale.
13	2 S 5 408 482 Y S *853-129 A*	1	L 1830.	Profilé sur traverse AV.	Profil an vorderen Traverse.	Finisher on front crossmebmer.	Perfil sobre traviesa del.	Profilo sulla traversa ant.

I	NUMÉROS	K		Glace de phares *(Suite)*	Scheinwerferglas *(Forts.)*	Headlamp glasses *(Cont.)*	Cristales de faros *(Cont.)*	Cristalli dei fari *(Cont.)*
	ZD 9453 230 W	?	TCB M 5 × 14.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
	ZD 9471 130 U	?	TFB M 5 × 30.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
	22 902 019 P *ZD 9290 200 U*	?	Co 5,1 × 12,2 × 0,9.	Rondelle.	Scheibe.	Washer.	Arandela.	Rondella.
			(USA)	**Pièces spéciales**	**Spezialteile**	**Special parts**	**Piezas especiales**	**Pezzi speciali**
13	2 S 5 408 483 J	1	→ 9/72.	Profilé central sur traverse AV :	Mittleres profil an vorderen Traverse :	Centre strip on frond crossrai :	Perfil central sobre traviersa delantera :	Profilo central sulla traversa anteriore :
	2 S 5 429 238 G	1	9/72 →.	–	–	–	–	–
11	1 S 5 403 339 W *S 853-198 A*	1	G.	Couvre-joint inox :	Nahtabdeckung, rostfrei :	Cover joint (inox):	Cubrejunta inox :	Coprigiunto inossidabile :
	1 S 5 403 340 G *S 853-199 A*	1	D.	–	–	–	–	–


7
5
3
4
14
10
1
13
8
6
2
11
12
9
642
5-541/2

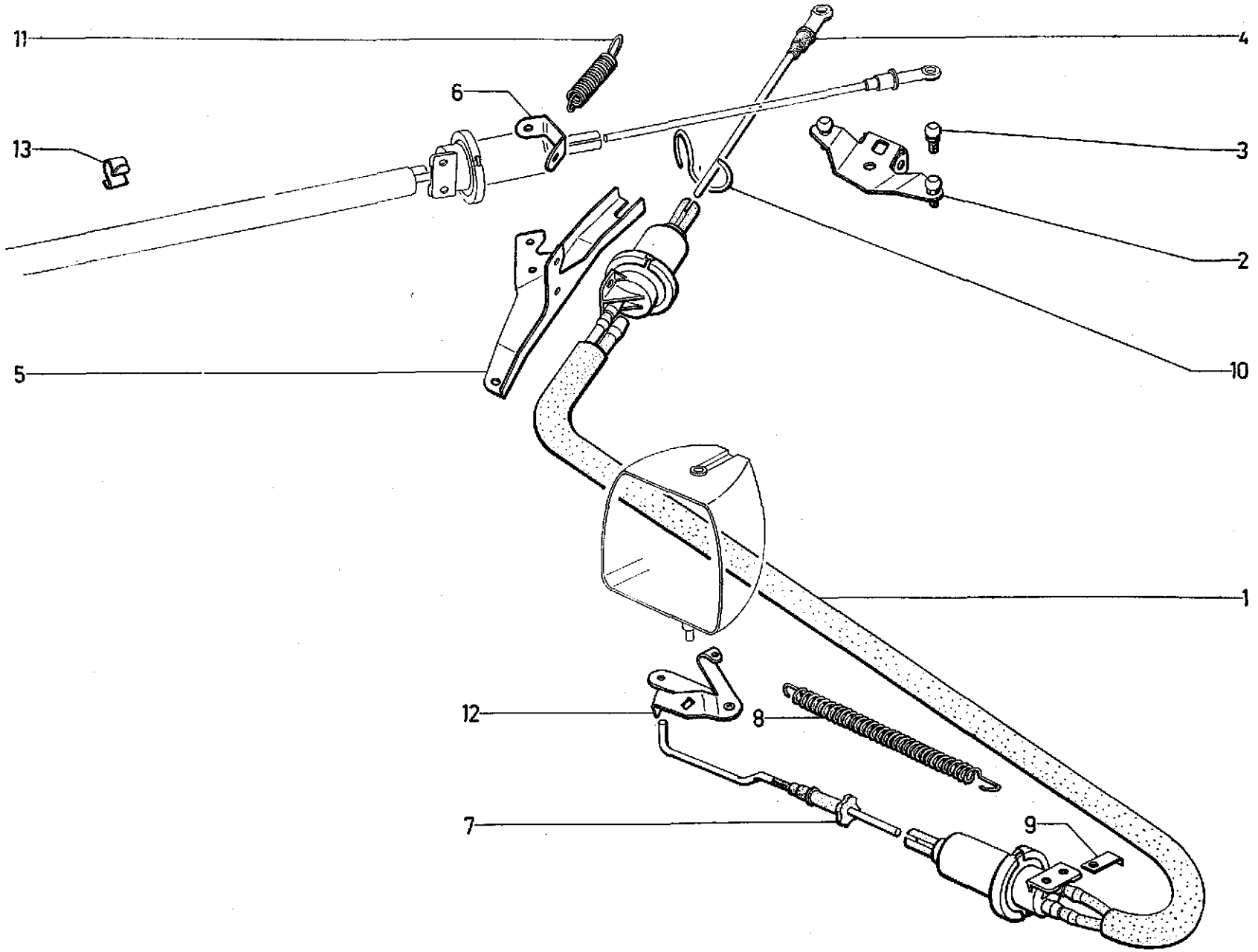
	NUMÉROS	K		Boîtiers de phares	Scheinwerfergehäuse	Headlamp housings	Cajas de faros	Scatole fari
1				Boîtier à commande dynamique :	Gehäuse f. automatisch-betätigten Scheinwerfer :	Housing f. self levelling headlamp:	Caja de faro de mando dinamico :	Scatola per faro a C^do dinamico :
	2 S 5 407 262 M S 541-202 A	1	G.	–	–	–	–	–
	2 S 5 407 261 B S 541-201 A	1	D.	–	–	–	–	–
2				Boîtier à commande directionnelle :	Gehäuse f. Lenkungs-betätigten Scheinwerfer :	Housing f. directionally controlled driving lamp:	Caja de faro de mando direccional :	Scatola per faro a C^do direzionale :
	2 S 5 403 535 B	1	G.	–	–	–	–	–
	2 S 5 403 536 M	1	D.	–	–	–	–	–
3	2 S 5 407 326 H S 541-296 A	1		Barre de liaison.	Verbindungsstange.	Connecting rod.	Barra de conexión.	Barra di collegamento.
4	1 S 5 407 325 X S 541-295 A	2		Palier.	Lagerung.	Bearing.	Soporte.	Supporto.
5	1 S 5 407 256 X S 541-127 A	?		Cale de réglage.	Einstellscheibe.	Shim.	Suplemento de reglaje.	Spessore di registro.
6	1 S 5 407 321 D S 541-287 A	2		Vis rotule.	Kugelgelenkschraube.	Ball screw.	Tornillo-rotula.	Vite-rotula.
7	1 D 5 413 307 U DX 541-84	1	21 spires.	Ressort de rappel.	Rückhohlfeder.	Return spring.	Muelle de retroceso.	Molla di richiamo.
8	1 S 5 403 539 V	2	Sup.	Ressort avec pivot.	Feder mit Bolzen.	Spring with dowel.	Muelle con pivote.	Molla con stelo.
9	1 S 5 403 540 F	2	Inf.	Palier.	Lagerung.	Bearing.	Soporte.	Supporto.
10	0 S 5 403 541 S	4		Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
11	1 S 5 403 542 C	8		Pivot fixe.	Feststehender Bolzen.	Fixed dowel.	Pivote fijo.	Stelo fisso.
12	1 S 5 403 543 N	2		Pivot de réglage.	Einstellbolzen.	Adjusting dowel.	Pivote de reglaje.	Stelo di registro.
13	1 S 5 403 538 J	8		Pivot de réglage.	Einstellbolzen.	Adjusting dowel.	Pivote de reglaje.	Stelo di registro.
14	1 S 5 404 018 B	2	25 × 11 × e 1,2	Cale dans palier.	Scheibe in Lagerung.	Shim in bearing.	Suplemento en soporte.	Spessore in supporto.
	ZD 9346 030 W	2	TH M 7 × 25.	Vis de palier de barre.	Schraube f. Lagerung.	Screw for bearing.	Tornillo de soporte.	Vite per supporto.

I	NUMÉROS	K		Boîtiers de phares *(Suite)*	Scheinwerfergehäuse *(Forts.)*	Headlamp housings *(Cont.)*	Cajas de faros *(Cont.)*	Scatole fari *(Cont.)*
				Écrou :	Mutter :	Nut:	Tuerca :	Dado :
	25 241 009 U *ZD 9524 100 U*	2	H M 7.	– de palier de barre.	– für Lagerung.	– for bearing.	– de soporte.	– per supporto.
		4		– de barre de liaison.	– f. Verbindungsstange.	– f. connecting rod.	– de barra conexión.	– per barra collegam.
	25 260 009 R *ZD 9526 000 U*	2	H M 6.	– de vis rotule.	– f. Kugelschraube.	– f. ball screw.	– de tornillo rotula.	– per vite rotula.
				Rondelle :	Scheibe :	Washer:	Arandela :	Rondella :
	22 904 019 P *ZD 9290 400 U*	2	Co 7,2 × 14,2 × 1,70.	– de palier de barre.	– f. Lagerung.	– for bearing.	– de soporte.	– per supporto.
		4		– de barre de liaison.	– f. Verbindungsstange.	– f. collecting rod.	– de bara conexión.	– per bara colleg.
	22 908 019 G *ZD 9290 800 U*	2	Co 6,1 × 14,2 × 1,90.	– de vis rotule.	– f. Kugelbolzen.	– f. ball screw.	– de tornillo rotula.	– per vite rotula.


16
17
14
18
15
4
8
13
7
12
6
1
9
10
2
11
5
3
642
5-541/3

	NUMÉROS	K		Commande dynamique de phare	Automatische Scheinwerfer-betätigung	Self levelling headlamp device	Mando dinamico de faros	Comando dinamico dei fari
1	1 S 5 405 482 P	1		Temporisateur.	Bewegungsbremse.	*Delay device.*	*Temporizador.*	*Temporizzatore.*
2	1 S 5 407 317 K S *541-281 A*	1		Tige de temporisateur avec rotule.	Stange m. Kugelbolzen f. Bewegungsbremse.	Rod for delay device, with ball pin.	Varilla con rotula, para temporizador.	Asta per temporizzatore con rotula.
3	1 S 5 407 321 D S *541-287 A*	1		Vis rotule sur boîtier.	Kugelschraube am Gehäuse.	Ball pin screw on housing.	Tornillo rotula sobre caja.	Vite rotula sulla scatola.
4	2 S 5 407 299 P S *541-239 A*	1	→ 10/74.	Ensemble capteur et récepteur :	Gesamtteil Fangstück und Aufnahmestück :	Picking up device and receiver assy:	Conjunto de captor y receptor :	Insieme captatore-ricevitore :
	2 S 5 454 078 G	1	10/74 →.	–	–	–	–	–
				Tige de commande :	Betätigungsstange :	Control rod:	Varilla de mando :	Asta comando :
5	1 S 5 401 644 X	1	AV.	–	–	–	–	–
6	1 S 5 401 645 H	1	AR.	–	–	–	–	–
7	1 S 5 407 308 M S *541-262 A*	1		Tendeur sur récepteur.	Strebe f. Aufnahmestück.	Tie rod on receiver.	Tensor de receptor.	Tenditore per ricevitore.
8	1 S 5 407 316 Z S *541-279 A*	1		Épingle de récepteur.	Halteclips für Aufnahmestück.	Securing clip for receiver.	Grapa de receptor.	Graffetta de ricevitore.
9	1 S 5 401 642 A	2	AV - AR.	Ressort sur capteur.	Feder für Fangstück.	Spring on picking up device.	Muelle sobre captor.	Molla sul captatore.
10	1 S 5 401 643 L	2	AV - AR.	Biellette sur capteur.	Betätigungsgestänge für Fangstück.	Connecting rod on picking up device.	Bieleta sobre captor.	Biellетta sul captatore.
11	1 D 5 413 586 B DX *541-77*	1	AV - ⌀ ext. 15 - ⌀ int. 0,6 - e 10.	Bague feutre sur tige.	Filzhülse auf Stange.	Felt bush on rod.	Anillo de fieltro sobre varilla.	Boccola di feltro sulla asta.
				Support de capteur :	Träger für Fangstück :	Bracket for picking up device:	Soporte del captor :	Supporto per captatore :
12	1 S 5 401 599 H	1	AV.	–	–	–	–	–
13	1 S 5 401 598 X	1	AR.	–	–	–	–	–
14	2 S 5 407 304 U S *541-248 A*	1	→ 9/71.	Tôle garnie de commande.	Bezogenes Blech zur Abschirmung des Zuges.	Trimmed for control.	*Chapa guarnecida de mando.*	*Lamiera per comando.*
15	1 M 5 412 804 B DS *511-96*	1	9 × 21 × 25 → 2/74.	Bague de protection :	Schutzhülse :	Protective bush:	Anillo de protección :	Boccola di protezione :
	1 S 5 441 966 E	1	6 × 20 × 40 2/74 →.	–	–	–	–	–
	1 M 5 438 339 F AY *614-77*	1	2/74 →.	Collier	Schelle.	Collar.	Collar.	Fascetta.

I	NUMÉROS	K		Commande dynamique de phare (Suite)	Automatische Scheinwerfer-betätigung (Forts.)	Self levelling headlamp device (Cont.)	Mando dinamico de faros (Cont.)	Comando dinamico dei fari (Cont.)
16	1 D 5 413 305 X *DX 394-125*	1	*l* 15 - entr. 16.	Patte.	Lasche.	Lug.	Pata.	Staffa.
17	1 S 5 405 566 C	1	8 × 12 × 25.	Bague de patte.	Hülse für Lasche.	Bush for lug.	Anillo de pata.	Boccola per staffa.
18	1 D 5 413 308 E *DX 394-100*	1	16 × 5,5 × 16.	Entretoise de patte.	Abstandsstück f. Lasche.	Spacer f. lug.	Separador de pata.	Distanziale per staffa.
				Vis :	Schraube für :	Screw:	Tornillo :	Vite :
	ZC 9622 814 U	1	7 × 22,5.	– de tige AV.	– vordere Stange.	– for front rod.	– de varilla delantera.	– per asta anteriore.
	23 459 309 P *ZD 9345 930 U*	1	TH M 7 × 35.	– de tige AR.	– hintere Stange.	– for rear rod.	– de varilla trasera.	– per asta posteriore.
	23 703 319 X *ZD 9370 330 W*	4	TH M 7 × 16	→ 9/71. – de support de capteur AV et AR.	– Träger für Fangstück vorn und hinten.	– for rear and front picking up device bracket.	– de soporte de captor delant. y tras.	– per supporto captatore anteriore e posteriore.
	23 641 019 Y *ZD 9364 100 W*	2	TH M 5 × 16	→ 9/71. – de tôle de protection.	– Abschirmblech.	– for screen.	– de chapa de protección.	– per lamiera protezione.
	26 213 579 G *ZC 9621 357 U*	2	TC M 5 × 12.	– de récepteur.	– Aufnahmestück.	– for receiver.	– de receptor.	– ricevitore.
				Écrou :	Mutter für :	Nut:	Tuerca :	Dado :
	25 241 009 U *ZD 9524 100 U*	2	H M 7.	– de temporisateur.	– Bewegungsbremse.	– for delay device.	– de temporizador.	– per temporizzatore.
	25 260 009 R *ZC 9526 000 U*	1	H M 6.	– de vis rotule.	– Kugelschraube.	– for ball pin screw.	– de tornillo rotula.	– per vite rotula.
	25 241 009 U *ZD 9524 100 U*	1	H M 7.	– de tige AR.	– hintere Stange.	– for rear rod.	– de varilla trasera.	– per asta posteriore.
				Rondelle :	Scheibe für :	Washer:	Arandela :	Rondella :
	22 334 019 B *ZD 9233 400 U*	2	Cr 5,2 × 9,4.	– de récepteur.	– Aufnahmestück.	– for receiver.	– de receptor.	– per ricevitore.
	22 312 019 W *ZD 9231 200 W*	2	5,2 × 9,4.	– de récepteur.	– Aufnahmestück.	– for receiver.	– de receptor.	– per ricevitore.
	22 514 019 Y *ZD 9251 400 U*	1	Cr 7,3 × 12,3.	– de tige AR.	– hintere Stange.	– for rear rod.	– de varilla trasera.	– per astina posteriore.
	22 904 019 D *ZD 9290 400 U*	2	Co 7,2 × 14,2.	– de temporisateur.	– Bewegungsbremse.	– for delay device.	– de temporizador.	– per temporizzatore.
		1		– de vis rotule.	– Kugelschraube.	– for ball pin screw.	– de tornillo rotula.	– per vite rotula.
		4		– de support de capteur.	– Träger für Fangstück.	– for picking up device bracket.	– de soporte de captor.	– per supporto captatore.
	22 903 019 J *ZD 9290 300 U*	2	Co 5,1 × 16,2	→ 9/71. - de tôle de protection.	– für Abschirmungsblech.	– for protection screen.	– de chapa de protección.	– per lamiera protezione.

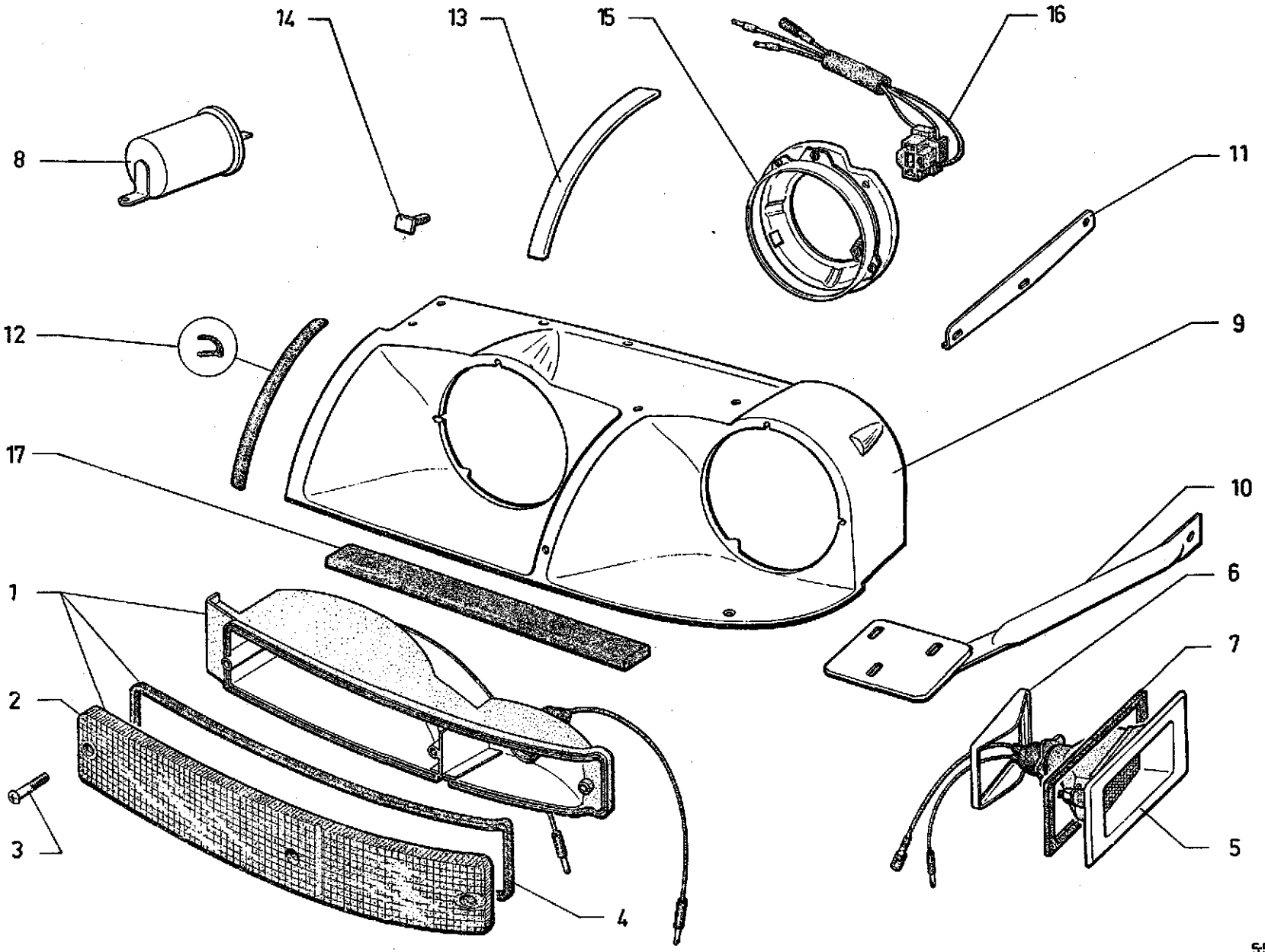


642

5-541/4

I	NUMÉROS	K		Commande directionnelle de phares	Lenkungsbetätigte Scheinwerfer	Directional control of driving lights	Mando direccional de faros	Comando direzionale dei fari
1				Ensemble capteur et récepteur :	Gesamtteil Fangstück und Aufnahmestück :	Picking up device an receiver assy:	Conjunto de captor y receptor :	*Insieme* captatore-ricevitore :
	2 S 5 412 491 Z S *541-240 A*	1	G.	–	–	–	–	–
	2 S 5 412 490 N S *541-241 A*	1	D.	–	–	–	–	–
2	1 S 5 421 045 C	1	R.m.p. 3/72 →.	Levier de commande avec vis-rotule.	Betätigungshebel mit Kugelgelenkschraube.	Control lever with ball pin screw.	Palanca de mando con tornillo rotula.	Leva di comando con vite rotula.
	1 S 5 401 891 G	2	M 6 × 100 → 3/72.	Vis-rotule :	Kugelgelenkschraube :	Ball pin screw:	Tornillo rotula :	Vite rotula :
	1 S 5 421 043 F	2	3/72 →.	–	–	–	–	–
4	1 S 5 407 302 X S *541-245 A*	2		Bielle de capteur avec rotule femelle.	Fangstückgestänge mit Kugelpfanne.	Conecting rod for picking up device, with socket.	Biela de captor, con rotula hembra.	Biella per captatore con rotula femmina.
5	1 S 5 407 300 A S *541-243 A*	1		Support de capteur.	Träger für Fangstück.	Bracket for picking up device.	Soporte de captor.	Supporto per captatore.
6	1 S 5 407 234 H S *541-102 A*	1		Entretoise de capteur.	Abstandsring für Fangstück.	Distance piece for picking up device.	Separador de captor.	Distanziale per captatore.
7	1 S 5 407 303 H S *541-246 A*	2		Bielle complète de récepteur.	Komplettes Gestänge für Aufnahmestück.	Complete rod for receiver.	Biela completo de receptor.	Biela completo per ricevitore.
8	1 D 5 413 309 R DX *541-152*	2		Ressort de rappel.	Rückholfeder.	Return spring.	Muelle de retroceso.	Molla di richiamo.
9	1 S 5 407 239 M S *541-108 A*	2		Équerre de ressort de rappel.	Winkelblech für Rückholfeder.	Return spring square.	Escuadra de muelle de retroceso.	Scuadra per molla richiamo.
10	1 S 5 402 658 U	1		Crochet sur capteur.	Haken am Fangstück.	Hook on picking up device.	Gancho sobre captor.	Ganccio sul captatore.
11	1 S 5 402 659 E	1		Ressort de capteur.	Feder für Fangstück.	Spring for picking up device.	Muelle de captor.	Molla per captatore.
12				Levier assemblé :	Hebel insgesamt :	Lever assy:	Palanca unida :	Leva assiemata :
	1 S 5 403 533 E	1	G.	–	–	–	–	–
	1 S 5 403 534 R	1	D.	–	–	–	–	–
13	26 198 209 S ZC *9619 820 U*	3	ø 15.	Agrafe de maintien de tubes.	Klammer zur Halterung der Rohre.	Securing clip for pipes.	Grapa de sujeción de tubos.	Graffetta per fissaggio dei tubi.

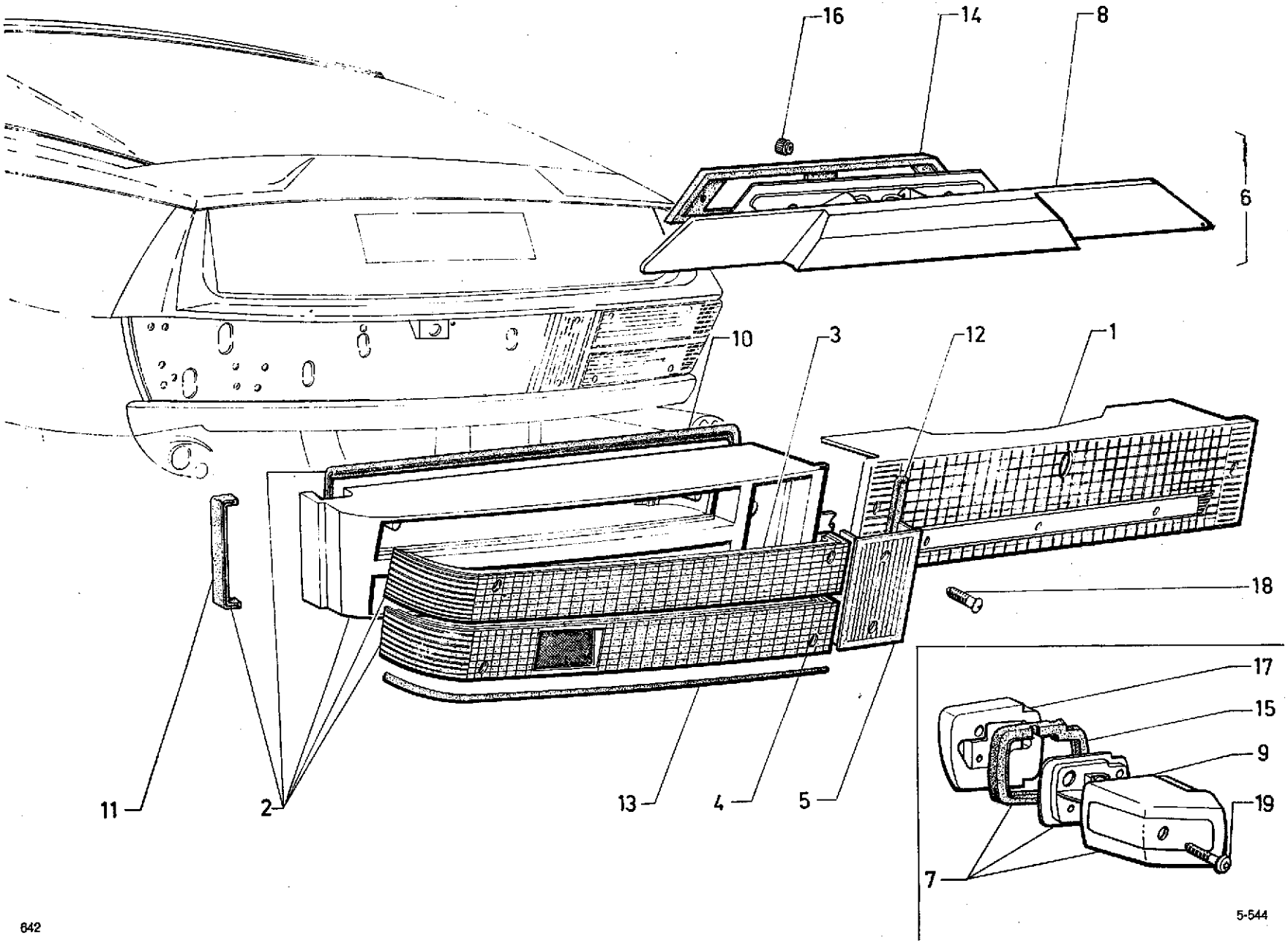
I	NUMÉROS	K		Commande directionnelle de phares	Lenkungsbetätigte Scheinwerfer	Directional control of driving lights	Mando direccional de faros	Comando direzionale dei fari
				Vis :	Schraube für :	Screw:	Tornillo :	Vite :
	ZD 9366 000 W	4	TH M 5 × 14.	– de récepteur.	– Aufnahmestück.	– for receiver.	– de receptor.	– per ricevitore.
	ZD 9364 100 W	4	TH M 6 × 16.	– de capteur avec support.	– Fangstück am Träger.	– for picking up device on bracket.	– de captor sobre soporte.	– del captatore sul supporto.
	23 681 019 F *ZD 9368 100 W*	1	TH M 6 × 16.	– de levier de commande.	– Betätigungshebel.	– for control lever.	– de palanca de mando.	– per leva di comando.
				Écrou :	Mutter für :	Nut:	Tuerca :	Dado :
	25 220 019 S *ZD 9522 000 W*	2	H M 6.	– de rotule.	– Kugelbolzen.	– for ball pin.	– de rotula.	– per rotula.
	25 259 019 E *ZD 9525 900 W*	4	H M 5.	– de capteur sur support.	– Fangstück am Träger.	– for picking up device on bracket.	– de captor sobre soporte.	– per captatore sul supporto.
	25 413 009 J *ZC 9615 081 U*	1	H M 9.	– de support de capteur.	– Träger.	– for bracket.	– de soporte de captor	– per supporto captatore.
				Rondelle :	Scheibe für :	Washer:	Arandela :	Rondella :
	22 334 019 B *ZD 9233 400 U*	4	Cr 5,2 × 9,4.	– de capteur sur support.	– Fangstück am Träger.	– for picking up device on bracket.	– de captor sobre soporte.	– per captatore sul supporto.
		4		– de récepteur.	– Aufnahmestück.	– for receiver.	– de receptor.	– per ricevitore.
	22 385 019 Z *ZD 9238 500 U*	2	Cr 6,2 × 11,3.	– de rotule.	– Kugelbolzen.	– for socket.	– de rotula.	– per rotula.
	22 770 009 Y *ZD 9277 000 U*	4	5,25 × 12.	– de bielle récepteur.	– Gestänge für Aufnahmestück.	– for receiver rod.	– de biela de receptor.	– per biella del ricevitore.
	22 908 019 G *ZD 9290 800 U*	1	Co 6,1 × 14,2.	– de levier de commande.	– Betätigungshebel.	– for control lever.	– de palanca de mando.	– per leva comando.
	22 906 019 T *ZD 9290 600 U*	1	Co 9,2 × 20,25.	– de support de capteur.	– Träger.	– for bracket.	– de soporte de captor.	– per supporto captatore.


14
13
15
16
8
11
12
9
17
10
6
1
7
2
3
5
4
642
5-541/5

I	NUMÉROS	K	USA CDN	Boîtier de phare Indicateur AV	Scheinwerfer Vordere Blinker	Headlamps Front indicators	Faros Indicadores delanteros	Fari Indicatori anteriori
1				Feu indicateur de direction et de position :	Blinker und Standleuchte :	Direction and position indicator:	Indicador de dirección y posición :	Indicatore di direzione e posizione :
	2 S 5 407 368 P	1	G.	– (orange).	– (orange).	– (orange).	– (anaranjado).	– (arancione).
	2 S 5 407 370 L	1	D.	– (orange).	– (orange).	– (orange).	– (anaranjado).	– (arancione).
2				Cabochon d'indicateur :	Leuchtendeckel :	Cover for indicator:	Tapa de indicador :	Coperchio per indicatore :
	2 S 5 407 380 V	1	G.	– (orange).	– (orange).	– (orange).	– (anaranjado).	– (arancione).
	2 S 5 407 381 F	1	D.	– (orange).	– (orange).	– (orange).	– (anaranjado).	– (arancione).
	0 S 5 407 351 E	6	TR M 4 × 20.	Vis de cabochon.	Schraube f. Deckel.	Screw f. cover.	Tornillo de tapa.	Vite per coperchio.
4	1 S 5 407 352 R	2	L 740.	Joint d'indicateur.	Dichtung f. Leuchte.	Indicator gasket.	Junta de indicador.	Guarnizione per indicatore.
5				Catadioptre latéral lumineux avec enjoliveur :	Seitl. Rückstrahler mit Birne u. Zierstück :	Reflector, luminous, with embellisher:	Catafaros lateral luminoso con embellecedor :	Catadiottro laterale luminoso con modanatura :
	1 S 5 404 861 P	1	G.	– (ambre).	– (gelb).	– (amber).	– (ambar).	– (ambra.)
	1 S 5 404 862 A	1	D.	– (ambre).	– (gelb).	– (amber).	– (ambar).	– (ambra)·
6	1 S 5 404 719 W	2		Bride de catadioptre.	Flansch f. Rückstrahler.	Bracket f. reflector.	Brida de catafaros.	Staffa per catadiottro.
7	1 S 5 404 722 D	2		Joint de catadioptre.	Dichtung f. Rückstrahler.	Gasket f. reflector.	Junta de catafaros.	Guarnizione per catadiottro.
8	1 D 5 413 289 Y	1	« Scintex » → 9/72 R.p. 5 429 672 Z.	Centrale clignotante :	Blinkergehäuse :	Flasher unit:	Centellador :	Lampeggiatore :
	1 M 5 429 672 Z	1	« Cartier » (CT 6) 9/72 →.	–	–	–	–	–
	ZC 9858 111 U	1	« Cartier ».	– spéciale remorque.	– Spezial Anhänger.	– special f. trailor.	– special remolque.	– speziale rimorchio.
	23 659 019 A *ZD 9365 900 W*	1	TH M 5 × 12.	Vis de centrale clignotante.	Schraube f. Blinkergehäuse.	Screw f. flasher unit.	Tornillo de centellador.	Vite lampeggiatore.
				Écrou :	Mutter :	Nut:	Tuerca :	Dado :
	25 258 019 K *ZD 9525 800 U*	4	H M 4.	– de catadioptre.	– f. Rückstahler.	– f. reflector.	– de catafaros.	– per catadiottro.
	25 259 019 E *ZD 9525 900 W*	2	H M 5.	– d'indicateur.	– f. Leuchte.	– f. indicator.	– de indicador.	– per indicatore.
		1		– de centrale clignotante.	– f. Blinkergehäuse.	– f. flasher unit.	– de centellador.	– per lampeggiatore.
				Rondelle :	Scheibe :	Washer:	Arandela :	Rondella :
	22 902 019 P *ZD 9290 200 U*	4	Co 5,1 × 12,2.	– d'indicateur.	– f. Leuchte.	– f. indicator.	– de indicador.	– per indicatore.
	22 770 009 Y *ZD 9277 000 U*	?	Co 5,5 × 12 × 1.	– d'indicateur.	– f. Leuchte.	– f. indicator.	– de indicador.	– per indicatore.
	22 334 019 B *ZD 9233 400 U*	1	Cr 5,2 × 9,4.	– de centrale clignotante.	– f. Blinkergehäuse.	– f. flasher unit.	– de centellador.	– per lampeggiatore.

I	NUMÉROS	K	USA CDN	Boîtier de phare Indicateur AV (Suite)	Scheinwerfer Vordere Blinker (Forts.)	Headlamps Front indicators (Cont.)	Faros Indicadores delanteros (Cont.)	Fari Indicatori anterio (Cont.)
9	2 S 5 407 252 D S *541-123 A*	1	G.	Boîtier :	Gehäuse :	Headlamp housing:	Caja :	Scatola
	2 S 5 407 253 P S *541-124 A*	1	D.	–	–	–	–	–
				Patte inférieure :	Untere Lasche :	Lower plate:	Pata inferior :	Staffa inferiore :
	1 S 5 407 241 J S *541-112 A*	1	G → 9/72.	–	–	–	–	–
	1 S 5 407 242 V S *541-113 A*	1	D → 9/72.	–	–	–	–	–
	2 S 5 427 901 Z	1	G 9/72 →.	Tube support.	Tragrohr.	Support pipe.	Tubo de soporte.	Tubo di supporto.
	2 S 5 427 902 K	1	D 9/72 →.	Tube support.	Tragrohr.	Support pipe.	Tubo de soporte.	Tubo di supporto.
11	1 S 5 407 243 F S *541-114 A*	1	G.	Patte atérale ;	Seitliche Lasche ;	Lateral plate:	Pata lateral :	Staffa laterale :
	1 S 5 407 244 S S *541-115 A*	1	D.	–	–	–	–	–
12	2 S 5 408 472 P S *853-116 A*	2		Étanchéité de boîtier.	Dichtung f. Gehäuse.	Housing seal.	Junta de estanq. de caja.	Guarniz. di tenuta della scatola.
13	1 S 5 403 337 Z	1	G.	Enjoliveur de boîtier :	Zierstück für Gehäuse :	Embellisher for housing:	Embellecedor de caja :	Abbellimento per scatola :
	1 S 5 403 338 K	1	D.	–	–	–	–	–
14	1 S 5 403 336 N	4	M 5 × 12.	Patte d'enjoliveur.	Lasche f. Gehäuse.	Embellisher lug.	Pata de embellecedor.	Staffa per abbellimento.
15				Adaptateur de bloc optique :	Einpassgehäuse für Leuchteneinheit :	Adapter f. optical unit:	Adaptator de bloque optico :	Adattatore per blocco ot
	2 S 5 415 155 F	1	G.	– (code et route).	– (Abblend-u. Fernlicht).	– (road and dipped beam).	– (cruces y carreteras).	– (fascio anabbagliante e strada).
	2 S 5 415 156 S	1	D.	– (code et route).	– (Abblend-u. Fernlicht).	– (road and dipped beam).	– (cruces y carreteras).	– (fascio anabbagliante e strada).
	2 S 5 415 157 C	1	G.	– (route).	– (Fernlich).	– (road beam).	– (carreteras).	– (strada).
	2 S 5 415 158 N	1	D.	– (route).	– (Fernlich).	– (road beam).	– (carreteras).	– (strada).
16				Connecteur de lampe :	Verbindungsstück für Glühbirne :	Connector f. bulb:	Conectador de lampara :	Connettore per lampada :
	1 D 5 422 664 A DX *541-13*	2		– (code et route).	– (Abblend-u. Fernlicht).	– (dipped/road beam).	– (de cruces y carreteras).	– (per fascio anabbagliante e di strada).
	DL 541-13	2		– (route).	– (Fernlicht).	– (road beam).	– (de carreteras).	– (di strada).

	NUMÉROS	K	(USA) (CDN)	Boîtier de phare Indicateur AV *(Suite)*	Scheinwerfer Vordere Blinker *(Forts.)*	Headlamps Front indicators *(Cont.)*	Faros Indicadores delanteros *(Cont.)*	Fari Indicatori anteriori *(Cont.)*
17	2 S 5 430 733 G	1	9/72 →.	Joint entre capot et boîtier.	Dichtung zw. Motorhaube und Gehäuse.	Sealing between bonnet and housing.	Junta entre capó y caja.	Guarnizione fra cofano motore e scatola.
	1 D 5 422 665 L *DX 541-165*	16	M 4 × 28.	Axe d'adaptateur.	Bolzen.	Pin.	Eje.	Perno.
	1 D 5 422 666 X *DX 541-167*	16	M 4.	Écrou d'adaptateur.	Mutter.	Nut.	Tuerca.	Dado.
				Vis :	Schraube :	Screw:	Tornillo :	Vite :
	23 454 319 A *ZD 9345 430 W*	4	TH M 5 × 14.	– supérieure de boîtier.	– oben am Gehäuse.	– *upper, for housing.*	– superior de caja.	– superiore per scatola.
	23 767 319 Z *ZD 9376 730 U*	6	TH M 8 × 20.	– de patte.	– für Lasche.	– für plate.	– de pata.	– per staffa.
	ZD 9470 800 U	2	TFB M 5 × 16.	– inférieure de boîtier.	– unten am Gehäuse.	– lower, for housing.	– inferior de caja.	– inferiore per scatola.
				Écrou :	Mutter :	Nut:	Tuerca :	Dado :
	25 242 009 N *ZD 9524 200 U*	4	H M 8.	– de patte.	– für Lasche.	– for plate.	– de pata.	– per staffa.
	25 259 019 E *ZD 9525 900 W*	6	H M 5.	– inférieur de boîtier.	– unten am Gehäuse.	– lower, for housing.	– inferior de caja.	– inferiore per scatola.
				Rondelle :	Scheibe :	Washer:	Arandela :	Rondella :
	22 902 019 P *ZD 9290 200 U*	10	Co 5,1 × 12,2 × 1,2.	– de boîtier.	– für Gehäuse.	– for housing.	– de caja.	– per scatola.
	22 907 019 M *ZD 9290 700 U*	6	Co 8,2 × 18,2 × 1,4.	– de patte.	– für Lasche.	– for plate.	– de pata.	– per staffa.
	22 334 019 B *ZD 9233 400 U*	4	Cr 5,2 × 9,4.	– d'enjoliveur.	– f. Zierstück.	– f. embellisher.	– de embellecedor.	– per abbellimento.

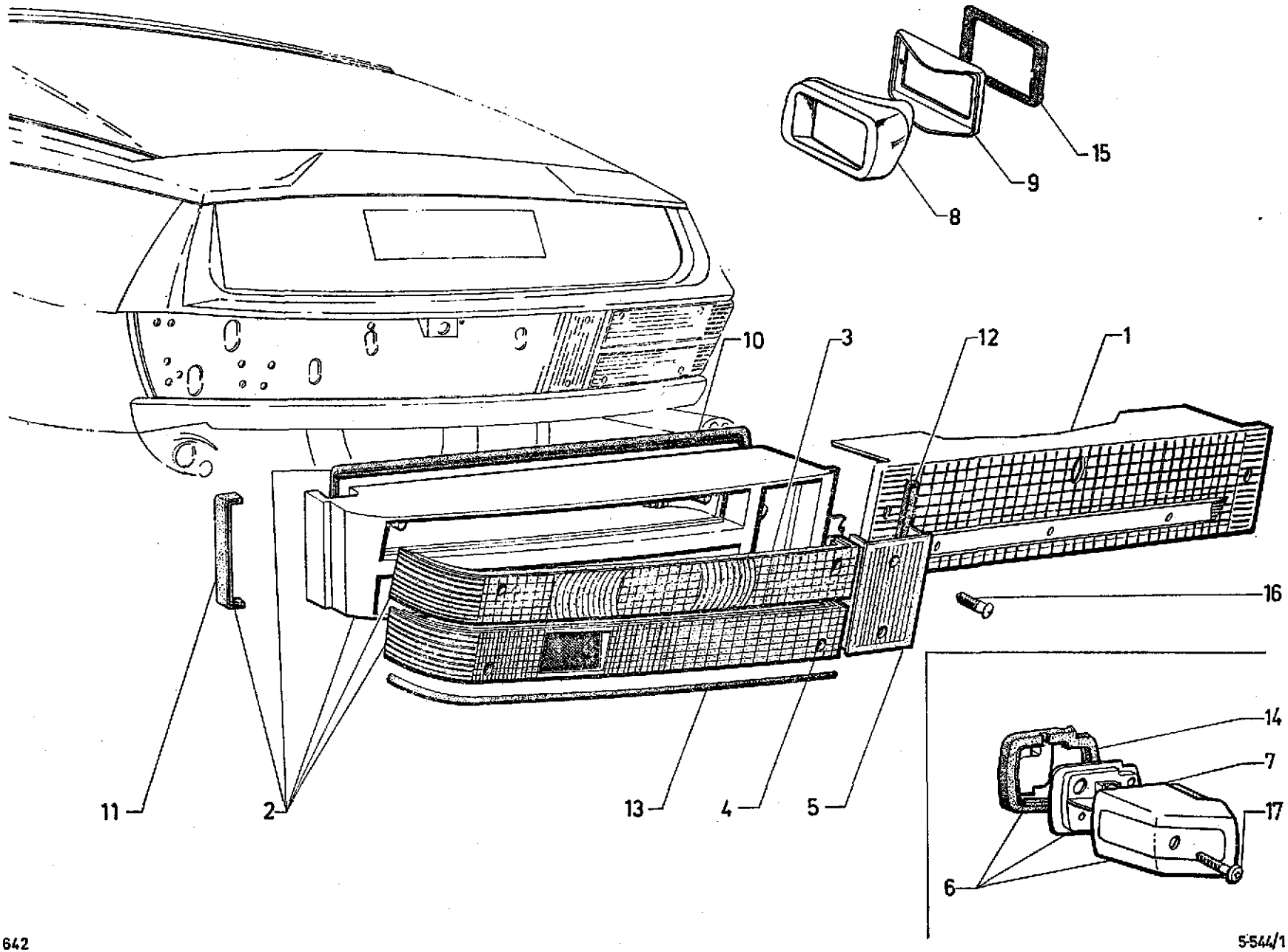


642

I	NUMÉROS	K		Feux AR	Rückleuchten	Rear lights	Luces traseras	Luci posteriori
1	2 S 5 407 350 U S *544-113 A*	1		Boîtier liaison des blocs G à D.	Zwischengehäuse zwischen linker und rechter Leuchteneinheit.	Connecting casing between tail lights.	Caja de conección del bloque derecho al izquierdo.	Scatola di connessione dal blocco destro al sinistro.
2			« Seima ».	Bloc de signalisation complet sans lampe :	Leuchteneinheit, ohne Glühbirnen :	Tail light unit without bulb:	Bloque de señalización completo :	Blocco di segnalizzazione completo senza lampada :
	2 S 5 407 344 D S *544-107 A*	1	G → 6/74.	– (jaune).	– (gelb).	– (yellow).	– (amarillo).	– (giallo).
	2 S 5 407 346 A S *544-109 A*	1	G - (XT) → 6/74.	– (cristal).	– (weiss).	– (crystal).	– (cristal).	– (cristallo).
			TT 6/74 →.	–	–	–	–	–
	2 S 5 407 345 P S *544-108 A*	1	D → 6/74.	– (jaune).	– (gelb).	– (yellow).	– (amarillo).	– (giallo).
	2 S 5 407 347 A S *544-110 A*	1	D - (XT) → 6/74.	– (cristal).	– (weiss).	– (crystal).	– (cristal).	– (cristallo).
			TT 6/74 →.	–	–	–	–	–
3				Cabochon d'indicateur de direction :	Gehäuse für Blinker :	Cover for direction light:	Cristal de luz de dirección :	Cristallo luce di direzione :
	2 S 5 407 372 H S *544-144 A*	1	G.	– (jaune).	– (gelb).	– (yellow).	– (amarillo).	– (giallo).
	2 S 5 407 373 U S *544-145 A*	1	D.	– (jaune).	– (gelb).	– (yellow).	– (amarillo).	– (giallo).
4				Cabochon de position stop catadioptre :	Gehäuse für Stopplicht und Rückleuchte :	Cover for tail and stop lights and reflector:	Cristal de luz de posición, stop y catafaro :	Cristallo luce di posizione stop e catadiottro :
	2 S 5 407 376 B S *544-152 A*		G.	– (rouge).	– (rot).	– (red).	– (rojo).	– (rosso).
	2 S 5 407 377 M S *544-153 A*		D.	– (rouge).	– (rot).	– (red).	– (rojo).	– (rosso).
5				Cabochon de feu de recul :	Gehäuse für Rückfahrleuchte :	Cover for backing lamp:	Cristal de luz de retroceso :	Cristallo luce di RM :
	1 S 5 407 384 N S *544-166 A*	1	G → 6/74.	– (jaune).	– (gelb).	– (yellow).	– (amarillo).	– (giallo).
	1 S 5 407 398 R S *544-194 A*	1	G - (XT) → 6/74.	– (cristal).	– (weiss).	– (crystal).	– (cristal).	– (cristallo).
			TT 6/74 →.	–	–	–	–	–
	1 S 5 407 397 E S *544-193 A*	1	D → 6/74.	– (jaune).	– (gelb).	– (yellow).	– (amarillo).	– (giallo).
	1 S 5 407 399 B S *544-195 A*	1	D - (XT) → 6/74.	– (cristal).	– (weiss).	– (crystal).	– (cristal).	– (cristallo).
			TT 6/74 →.	–	–	–	–	–
6	2 S 5 404 101 D S *544-180 A*	1	« Axo ».	Éclaireur de plaque.	Kennzeichenleuchte.	Number plate lamp.	Lamparilla de placa.	Fanalino targa.
8	2 S 5 404 103 A	1	« Axo ».	Cabochon d'éclaireur de plaque de police.	Gehäuse für Kennzeichenleuchte.	Cover for number plate lamp.	Cristal de lamparilla de placa.	Cristallo per fanalino targa.

	NUMÉROS	K		Feux AR *(Suite)*	Rückleuchten *(Forts.)*	Rear light *(Cont.)*	Luces traseras *(Cont.)*	Luci posteriori *(Cont.)*
				Joint d'étanchéité :	Dichtung für :	Sealing joint for:	Junta de estanqueid. :	Guarnizione di tenuta :
10	1 S 5 407 359 S S *544-126 A*	2	1 119 - L 442.	– de bloc.	– Leuchteneinheit.	– tail light unit.	– de bloque.	– per blocco.
11	1 S 5 407 358 F S *544-125 A*	2		– d'extrémité de bloc.	– Leuchteinheitenden.	– end of light unit.	– de l'extremo de bloque.	– del estremo di blocco.
				Joint d'étanchéité :	Dichtung für :	Sealing joint for:	Junta de estanqueid. :	Guarnizione di tenuta :
	1 S 5 407 353 B S *544-120 A*	2		– de cabochon de feu de recul.	– Gehäuse der Rückfahrleuchte.	– backing lamp cover.	– de cristal de luz de retroceso.	– per cristallo luce RM.
13	1 S 5 407 354 M S *544-121 A*	2	L 865.	– de cabochon d'indicateur.	– Gehäuse der Blinker.	– direction light cover.	– de cristal de luz de dirección.	– per cristallo luce direzione.
		2		– de cabochon de stop-position.	– Gehäuse des Stopplichtes.	– tail light cover.	– de cristal de luz de posición.	– per cristallo luce posizione.
14	1 S 5 407 403 V S *544-201 A*	1		– d'éclaireur de plaque.	– Kennzeichenleuchte.	– number plate lamp.	– de lamparilla de placa.	– per fanalino targa.
16	1 S 5 407 404 F S *544-203 A*	4		Écrou plastique moleté de cabochon d'éclaireur.	Plastik-Mutter für Kennzeichenleuchte.	Plastic nut securing cover the lamp.	Tuerca (plastico) de cristal de lamparilla.	Dado (plastica) per cristallo del fanalino.
18	0 S 5 407 351 E S *544-117 A*	12		Vis de cabochon.	Schraube für Gehäuse.	Screw for cap.	Tornillo del cristal.	Vite per cristallo.
				Écrous :	Muttern für :	Nuts for:	Tuercas :	Dadi :
	25 259 019 K ZD *9525 900 W*	10	H M 5.	– de bloc.	– Leuchteneinheit.	– unit.	– de bloque.	– per blocco.
		2		– d'éclaireur de plaque.	– Kennzeichenleuchte.	– number plate lamp.	– de luz de placa.	– per fanalino targa.
	ZC 9615 763 U	2	Clip - 3,52.	– de boîtier.	– Gehäuse.	– casing.	– de caja.	– per scatola.
				Rondelles :	Scheiben für :	Washers for:	Arandelas :	Rondellas :
	22 334 019 B ZD *9233 400 U*	2	Cr 5,2 × 9,4.	– d'éclaireur de plaque.	– Kennzeichenleuchte.	– number plate lamp.	– de luz de placa.	– per fanalino targa.
		10		– de bloc.	– Leuchteneinheit.	– unit.	– de bloque.	– per blocco.

I	NUMÉROS	K		Feux AR	Rückleuchten	Rear lights	Luces traseras	Luci posteriori
			(XT)	Pièces spéciales	Spezialteile	Special parts	Piezas especiales	Pezzi speciali
7				Éclaireur de plaque :	Kennzeichenleuchte :	Number plate lamp:	Lamparilla de placa :	Fanalino targa :
	1 S 5 407 385 Z S 544-172 A	1	« Seima » G ①.	–	–	–	–	–
			⑫ 12/73 →.	–	–	–	–	–
	1 S 5 407 388 G S 544-177 A	1	« Seima » D ①.	–	–	–	–	–
			⑫ 12/73 →.	–	–	–	–	–
9	1 S 5 407 395 H S 544-190 A	1	« Seima » ①.	Cabochon d'éclaireur de plaque de police.	Gehäuse für Kennzeichenleuchte.	Cover for number plate lamp.	Cristal de lamparilla de placa.	Cristallo per fanalino targa
15				Joint d'étanchéité :	Dichtung für :	Sealing joint for:	Junta de estanqueid. :	Guarnizione di tenuta :
	1 S 5 407 356 J S 544-123 A	1	G ①.	– d'éclaireur de plaque.	– Kennzeichenleuchte.	– number plate lamp.	– de lamparilla placa.	– per fanalino targa.
	1 S 5 407 357 V S 544-124 A	1	D ①.	–	–	–	–	–
17				Rehausse d'éclaireur :	Träger für Kennzeichenleuchte :	Bracket for lamp:	Realce de lamparilla :	Rialzo per fanalino :
	1 S 5 407 393 L S 544-183 A	1	G ①.	–	–	–	–	–
	1 S 5 407 394 X S 544-184 A	1	D ①.	–	–	–	–	–
19	AY 575-76	2	①.	Vis de cabochon.	Schraube für Gehäuse.	Screw for cap.	Tornillo del cristal.	Vite per cristallo.



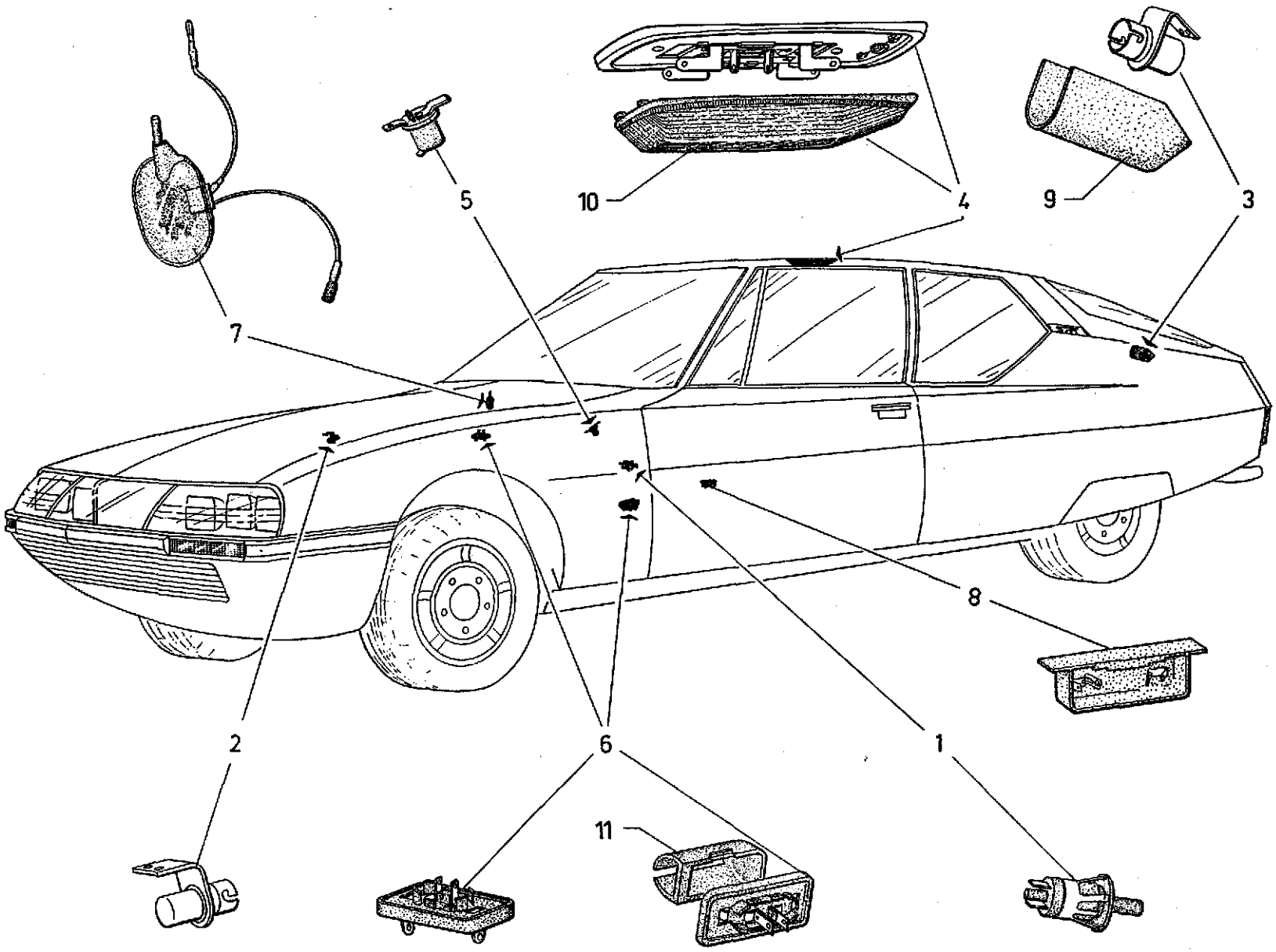
642

5-544/1

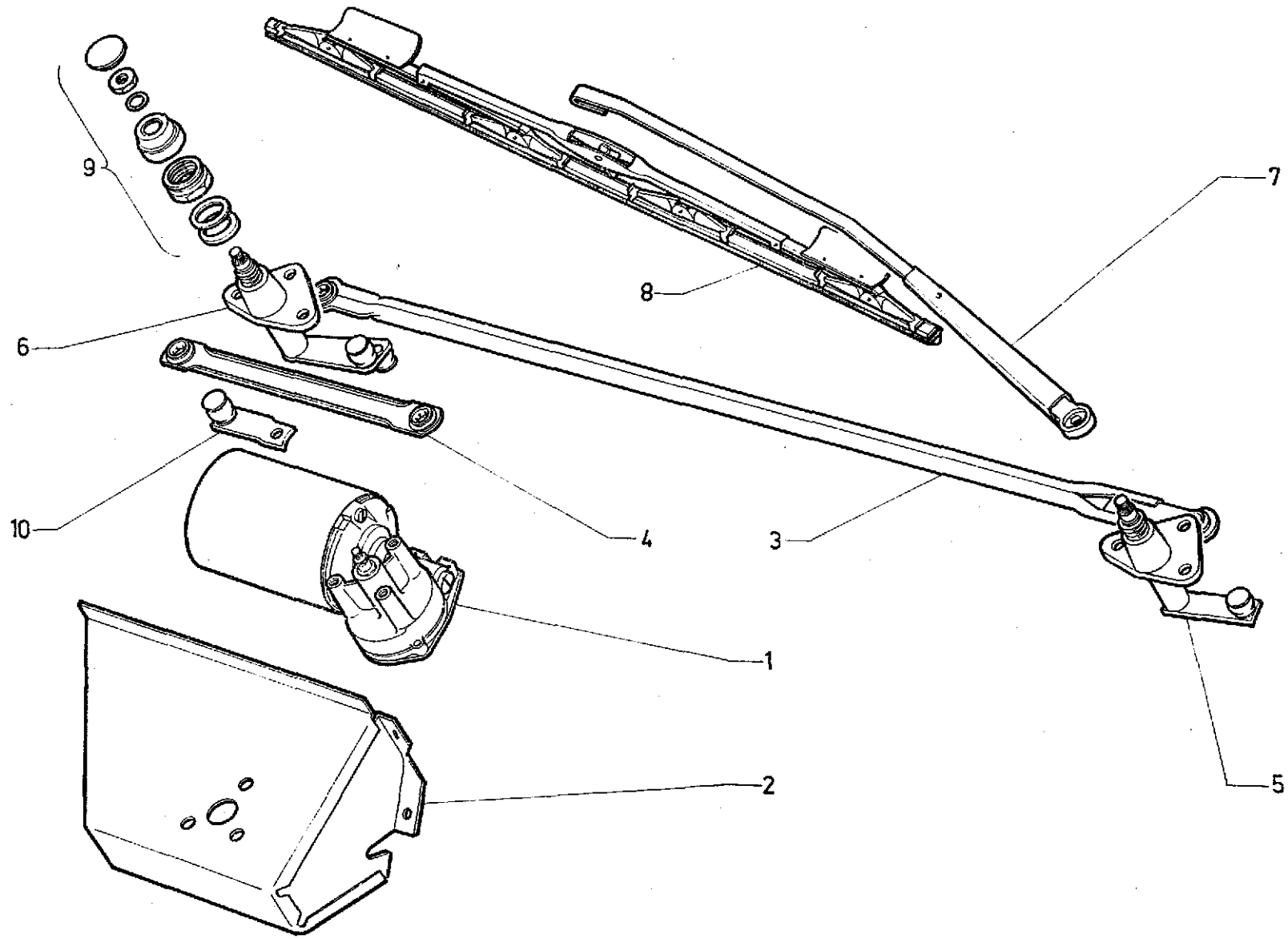
	NUMÉROS	K	USA CDN	Feux AR	Rückleuchten	Rear lights	Luces traseras	Luci posteriori
1	2 S 5 410 056 G	1		Boîtier liaison des blocs G à D.	Zwischengehäuse zwischen linker und rechter Leuchteneinheit.	Connecting casing between tail lights.	Caja de conección del bloque derecho al izquierdo.	Scatola di connessione dal blocco destro al sinistro.
2			« Seima ».	Bloc de signalisation complet sans lampes :	Leuchteneinheit, ohne Glühbirnen :	Tail light unit without bulb:	Bloque de señalización completo :	Blocco di segnalazione completo senza lampada :
	2 S 5 407 348 X S *544-111 A*	1	G → 11/72.	–	–	–	–	–
	2 S 5 407 349 H S *544-112 A*	1	D →11/72.	–	–	–	–	–
	2 S 5 430 128 F	1	G 11/72 →.	–	–	–	–	–
	2 S 5 430 130 C	1	D 11/72 →.	–	–	–	–	–
3				Cabochon de stop :	Gehäuse f. Stopplicht :	Cover f. stop licht:	Cristal de stop :	Cristallo dello stop :
	2 S 5 407 374 E S *544-149 A*	1	G → 11/72.	– (rouge).	– (rot).	– (red).	– (rojo).	– (rosso).
	2 S 5 407 375 R S *544-151 A*	1	D → 11/72.	– (rouge).	– (rot).	– (red).	– (rojo).	– (rosso).
				Cabochon d'indicateur :	Gehäuse f. Blinker :	Cover f. dir. indicator:	Cristal de indic. de direc. :	Cristallo del indic. direz. :
	2 S 5 427 705 U	1	G 11/72 →.	– (jaune).	– (gelb).	– (yellow).	– (amarillo).	– (giallo).
	2 S 5 427 706 E	1	D 11/72 →.	– (jaune).	– (gelb).	– (yellow).	– (amarillo).	– (giallo).
4				Cabochon de position et d'indicateur :	Gehäuse f. Blinker und Standlicht :	Cover f. position and dir. indicator lights:	Tapa de indicador de posición y dirección :	Coperchio per indicatore di direzione e posizione :
	2 S 5 407 376 B S *544-152 A*	1	G → 11/72.	– (rouge).	– (rot).	– (red).	– (rojo).	– (rosso).
	2 S 5 407 377 M S *544-153 A*	1	D → 11/72.	– (rouge).	– (rot).	– (red).	– (rojo).	– (rosso).
				Cabochon de position et stop :	Gehäuse f. Stand- und Stopplicht :	Cover f. position and stop lights:	Tapa de indicador de posición y stop :	Coperchio per indicatore direzione :
	2 S 5 427 703 X	1	G 11/72 →.	– (rouge).	– (rot).	– (red).	– (rojo).	– (rosso).
	2 S 5 427 704 H	1	D 11/72 →.	– (rouge).	– (rot).	– (rod).	– (rojo).	– (rosso).
5				Cabochon de recul :	Gehäuse für Rückfahrleuchte :	Cover f. backing lamp:	Tapa de luz de retroceso :	Coperchio per luce di RM :
	1 S 5 407 398 R S *544-194 A*	1	G.	– (blanc).	– (weiss).	– (white).	– (blanco).	– (bianco).
	1 S 5 407 399 B S *544-195 A*	1	D.	– (blanc).	– (weiss).	– (white).	– (blanco).	– (bianco).
6			« Seima ».	Éclaireur de plaque :	Kennzeichenleuchte :	Number plate lamp:	Lamparilla de placa :	Fanalino targa :
	1 S 5 407 385 Z S *544-172 A*	1	G.	–	–	–	–	–
	1 S 5 407 388 G S *544-177 A*	1	D.	–	–	–	–	–

I	NUMÉROS	K	USA CDN	Feux AR (Suite)	Rückleuchten (Forts).	Rear lights (Cont.)	Luces traseras (Cont.)	Luci posteriori (Cont.)
7	1 S 5 407 395 H S *544-190 A*	2		Cabochon d'éclaireur de plaque.	Gehause für Kennzeichenleuchte.	Cover f. number plate lamp.	Tapa de lamparilla de placa.	Coperchio per fanalino targa.
8				Catadioptre latéral avec enjoliveur :	Seitlicher Rückstrahler mit Verzierung :	Lateral reflector with embellisher:	Catafaros lateral con embellecedor :	Catadiottro laterale con abbelimento :
	1 S 5 404 863 L	1	G.	– (rouge).	– (rot).	– (red).	– (rojo).	– (rosso).
	1 S 5 404 864 X	1	D.	– (rouge).	– (rot).	– (red).	– (rojo).	– (rosso).
9	1 S 5 404 718 K	2		Bride de catadioptre.	Halter für Rückstrahler.	Bracket f. reflector.	Brida de catafaros.	Staffa per catadiottro.
				Joint d'étanchéité :	Dichtung für :	Sealing joint for:	Junta de estanqueid. :	Guarnizione di tenuta :
10	1 S 5 407 359 S S *544-126 A*	2	*l* 119 - L 442.	– de bloc.	– Leuchteneinheit.	– tail light unit.	– de bloque.	– per blocco.
11	1 S 5 407 358 F S *544-125 A*	2		– d'extrémité de bloc.	– Leuchteinheitenden.	– end of light unit.	– de l'extremo de bloque.	– del estremo di blocco.
12	1 S 5 407 353 B S *544-120 A*	2		– de cabochon de recul.	– Gehäuse der Rückfahrleuchte.	– backing lamp cover.	– de cristal de luz de retroceso.	– per cristallo luce RM.
13	1 S 5 407 354 M S *544-121 A*	2	L 865.	– de cabochon de stop.	– Gehäuse d. Stopplichtes.	– stop light cover.	– de cristal de luz de stop.	– per cristallo luce di stop.
		2		– de cabochon de position et d'indicateur.	– Gehäuse f. Blinker und Standlicht.	– dir. and position light cover.	– de cristal de indicador de dirección y posición.	– per cristallo indicatore di direzione e posizione.
14	1 S 5 407 356 J S *544-123 A*	1	G.	– d'éclaireur de plaque.	– Kennzeichenleuchte.	– number plate lamp.	– de lamparilla placa.	– per fanalino targa.
	1 S 5 407 357 V S *544-124 A*	1	D.	– d'éclaireur de plaque.	– Kennzeichenleuchte.	– number plate lamp.	– de lamparilla placa.	– per fanalino targa.
15	1 S 5 404 722 D	2		– de catadioptre latéral.	– f. Seitl. Rückstrahler.	– lateral reflector.	– de catafaros lateral.	– per catadiottro laterale.
16	0 S 5 407 351 E S *544-117 A*	12		Vis de cabochon :	Schraube für Gehäuse :	Screw for cap:	Tornillo del cristal :	Vite per cristallo :
17	AY 575-76	2		–	–	–	–	–

NUMÉROS	K	USA CDN	Feux AR *(Suite)*	Rückleuchten *(Forts.)*	Rear lights *(Cont.)*	Luces traseras *(Cont.)*	Luci posteriori *(Cont.)*
ZD 9450 100 W	4	TCB M 4 × 16.	Vis d'éclaireur de plaque.	Schraube für Kennzeichenleuchte.	Screw f. number plate light.	Tornillo de luz de placa.	Vite per fanalino targa.
			Écrou :	Mutter :	Nut:	Tuerca :	Dado :
25 259 019 E *ZD 9525 900 W*	10	H M 5.	– de bloc.	– f. Leuchteneinheit.	– f. unit.	– de bloque.	– per blocco.
ZC 9615 605 U	4	4 × 70.	– d'éclaireur de plaque.	– f. Kennzeichenleuchte.	– f. number plate light.	– de luz de placa.	– per luce targa.
ZC 9615 763 U	2	Clip 3,52.	– de boîtier.	– f. Gehäuse.	– f. casing.	– de caja.	– per scatola.
25 258 019 K *ZD 9525 800 W*	4		– de catadioptre.	– f. Rückstrahler.	– f. reflector.	– de catafaros.	– per catadiottro.
			Rondelle :	Scheibe :	Washer:	Arandela :	Rondella :
22 334 019 B *ZD 9233 400 U*	10	Cr 5,2 × 9,4.	– de bloc.	– f. Leuchteneinheit.	– f. unit.	– de bloque.	– per blocco.
ZD 9228 400 U	4	Cr 4,2 × 8,2.	– d'éclaireur de plaque.	– f. Kennzeichenleuchte.	– f. number plate light.	– de luz de placa.	– per luce targa.


7
5
10
4
9
3
8
2
6
1
11

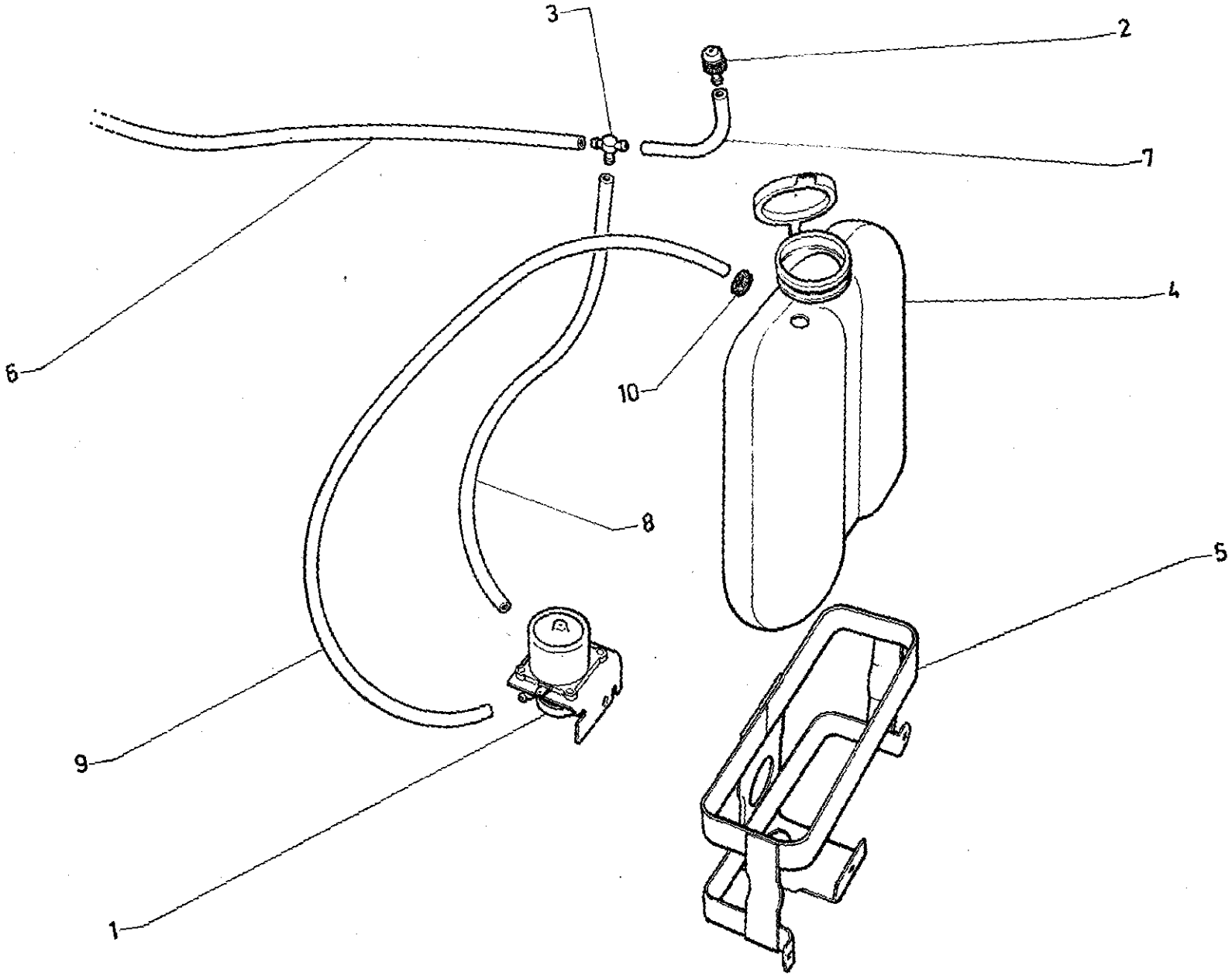
I	NUMÉROS	K		Éclairage intérieur	Innenbeleuchtung	Inside lighting	Alumbrado interior	Illuminazione interna
1	DX 522-263 A	2		Interrupteur de porte.	Türschalter.	Switch for door.	Interruptor de puerta.	Interruttore portiera.
				Éclaireur (sans lampe) :	Lampe (ohne Glühbirne) :	Light (without bulb):	Lamparilla (sin bombilla):	Luce (senza lampada) :
2	1 S 5 407 412 T *S 545-109 A*	1		– sous-capot.	– unter Motorhaube.	– under bonnet.	– bajo capó.	– sotto cofano motore.
3	1 S 5 407 414 P *S 545-111 A*	1		– de coffre.	– im Kofferraum.	– for boot.	– de maleta.	– per cofano baúle.
4	2 S 5 404 604 W S *545-114 A*	1	« Seima » - R.m.p. 9/71 →.	– plafonnier.	– im Wageninnern.	– for interior of body.	– cenital.	– plafoniera.
5	1 S 5 407 420 E *S 545-121 A*	1	« Seima ».	– de clé de contact.	– für Zündschloss.	– for ignition key.	– de llave de contacto.	– della chiave contatto
6	1 S 5 407 422 B *S 545-123 A*	1	« Gelbon ».	– de cendrier.	– für Aschenbecher.	– for ashtray.	– de cenicero.	– del portacenere.
		1		– de lecteur de carte.	– Leselampe.	– for map reader.	– de lectura de carta.	– di lettura carta.
7	1 S 5 407 425 J *S 545-126 A*	1	« Axo ».	– de boîte à gants.	– für Handschuhkasten.	– for glove box.	– de caja guantera.	– del vano ripostiglio
8	1 S 5 418 169 S	1	BW 11/71 →.	– de grille de vitesse.	– für Schaltschema.	– f. gear-change diagram.	– de esquema de cambio de marchas.	– della targhetta cambio marce.
				Cabochon :	Gehäuse :	Casing:	Cristal :	Cristallo :
9	1 S 5 407 416 L *S 545-113 A*	1		– d'éclaireur de coffre.	– für Kofferraumleuchte.	– for boot light.	– de lamparilla de maleta.	– per luce cofano baúle.
10	2 S 5 407 419 U S *545-118 A*	1	« Seima ».	– de plafonnier.	– für Innenleuchte.	– for interior lamp.	– de lamparilla cenital.	– per plafoniera.
11	1 S 5 407 427 F *S 545-128 A*	1		Déflecteur d'éclaireur de cendrier.	Lichtableitplatte für Leuchte d. Aschenbechers.	Deflector for ashtray light.	Deflector de lamparilla de cenicero.	Deflettore per luce del portacenere.
				Vis :	Schraube für :	Screw:	Tornillo de lamparilla :	Vite per :
	22 138 019 S *ZD 9213 800 W*	2	TFB 3,52 - L 15,7.	– de coffre.	– Kofferraum.	– for boot.	– de maleta.	– luce cofano baule.
	ZD 9226 700 Z	2	TR 4,85 - L 9,5.	– sous capot.	– unter Motorhaube.	– under bonnet.	– bajo capó.	– luce cofano motore.
	ZD 9275 100 Z	2	TR 4,85 - L 12,7.	– de plafonnier.	– für Innenleuchte.	– for interior lamp.	– cenital.	– plafoniera.
	ZC 9615 817 U	2	⌀ 3,52.	Écrou de coffre.	Mutter für Kofferraum.	Nut for boot.	Tuerca de maleta.	Dado cofano baule.
				Rondelle :	Scheibe für :	Washer:	Arandela de lamparilla :	Rondella per :
	ZD 9228 400 U	2	Cr 4,2 × 8,2.	– de coffre.	– Kofferraum.	– for boot.	– de maleta.	– luce cofano baule.
	22 334 019 B *ZD 9233 400 U*	2	Cr 5,2 × 9,4.	– sous capot.	– unter Motorhaube.	– under bonnet.	– bajo capó.	– luce cofano motore.
	22 770 009 Y *ZD 9277 000 U*	2	5,25 × 12.	– de plafonnier.	– für Innenleuchte.	– for interior lamp.	– cenital.	– plafoniera.



642

	NUMÉROS	K	« Bosch »	Essuie-glace	Schweibenwischer	Windscreen wiper	Limpia-parabrisas	Tergicristallo
1	2 S 5 407 489 E S *565-225 A*	1		Moteur.	Motor.	Motor.	Motor.	Motore.
2	2 S 5 407 501 K S *565-299 A*	1		Support.	Träger.	Support.	Soporte.	Supporto.
				Bielle équipée :	Gestänge, ausgerüstet :	Equiped rods:	Biela equipada :	Bielletta equipaggiata :
3	2 S 5 407 484 A S *565-204 A*	1	G - L entr. 595.	– (liaison).	– (Verbindungsgestänge).	– (connecting rod).	– (de connección).	– (di collegamento).
4	1 S 5 407 485 L S *565-205 A*	1	D - L entr. 170.	– (moteur).	– (Antriebsgestänge).	– (driver rod).	– (motriz).	– (motrice).
				Axe support de porte-raclette :	Tragachse für Wischblatt-träger :	Bearing, fitted:	Eje de soporte de porta-escobilla :	Perno supporto per portaspazzola :
5	1 S 5 407 490 R S *565-226 A*	1	G.	–	–	–	–	–
6	1 S 5 407 491 B S *565-227 A*	1	D.	–	–	–	–	–
7				Porte-raclette nu :	Wischblatträger ohne Ausrüstung :	Wiper arm, only:	Portaescobilla desnuda :	Portaspazzola nuda :
	2 S 5 407 486 X S *565-212 A*	1	G.	–	–	–	–	–
	2 S 5 407 487 H S *565-213 A*	1	D.	–	–	–	–	–
8	2 S 5 418 997 S	1	G et D	Jeu de raclettes.	Satz Wischblätter.	Set of blades.	Juego de escobillas.	Serie di tergitori.
9	1 S 5 407 500 Z	1		Ensemble écrous, rondelles, cache-écrous.	Satz Muttern, Scheiben, Mutterabdeckungen.	Set of nuts, washers and nut caps.	Conjunto de tuercas, arandelas y tapatuercas.	Insieme di dadi, rondelle e copridadi.

I	NUMÉROS	K	« Bosch »	Essuie-glace (Suite)	Schweibenwischer (Forts.)	Windscreen wiper (Cont.)	Limpia-parabrisas (Cont.)	Tergicristallo (Cont.)
10	1 S 5 401 568 W	1		Manivelle de moteur.	Betätigungskurbel für Motor.	Actuating crank for motor	Manivela de motor.	Manovella del motore.
				Vis :	Schraube :	Screw for:	Tornillo :	Vite :
	23 450 319 X ZD 9345 030 W	6	TH M 7 × 16.	– de mécanisme sur caisse.	– für Wischermechanismus an der Karosserie.	– mechanism on body.	– de mecanismo sobre caja.	– del meccanismo su scocca.
	23 659 019 A ZD 9365 900 W	7	TH M 5 × 12.	– de support sur caisse.	– für Träger an der Karosserie.	– support on body.	– de soporte sobre caja.	– del supporto su scocca.
	23 679 319 C ZD 9367 930 W	3	TH M 6 × 12.	– de moteur sur support.	– für Motor am Träger.	– motor on support.	– de motor sobre caja.	– del motore su scocca.
	25 240 019 H ZD 9524 000 W	1	H 6.	Écrou de mécanisme.	Mutter für Mechanismus.	Nut for mechanism.	Tuerca de mecanismo.	Dado del meccanismo.
				Rondelle :	Scheibe :	Washer for:	Arandela :	Rondella :
	22 903 019 J ZD 9290 300 U	7	Co 5,1 × 16,2.	– de support.	– für Träger.	– support.	– de soporte.	– del supporto.
	22 904 019 D ZD 9290 400 U	7	Co 5,1 × 14,2.	– de mécanisme.	– für Mechanismus.	– mechanism.	– de mecanismo.	– del meccanismo.
	22 908 019 G ZD 9290 800 U	3	Co 6,2 × 14.	– de moteur.	– für Motor.	– motor.	– de motor.	– del motore.
		1		– de mécanisme.	– für Mechanismus.	– mechanism.	– de mecanismo.	– del meccanismo.

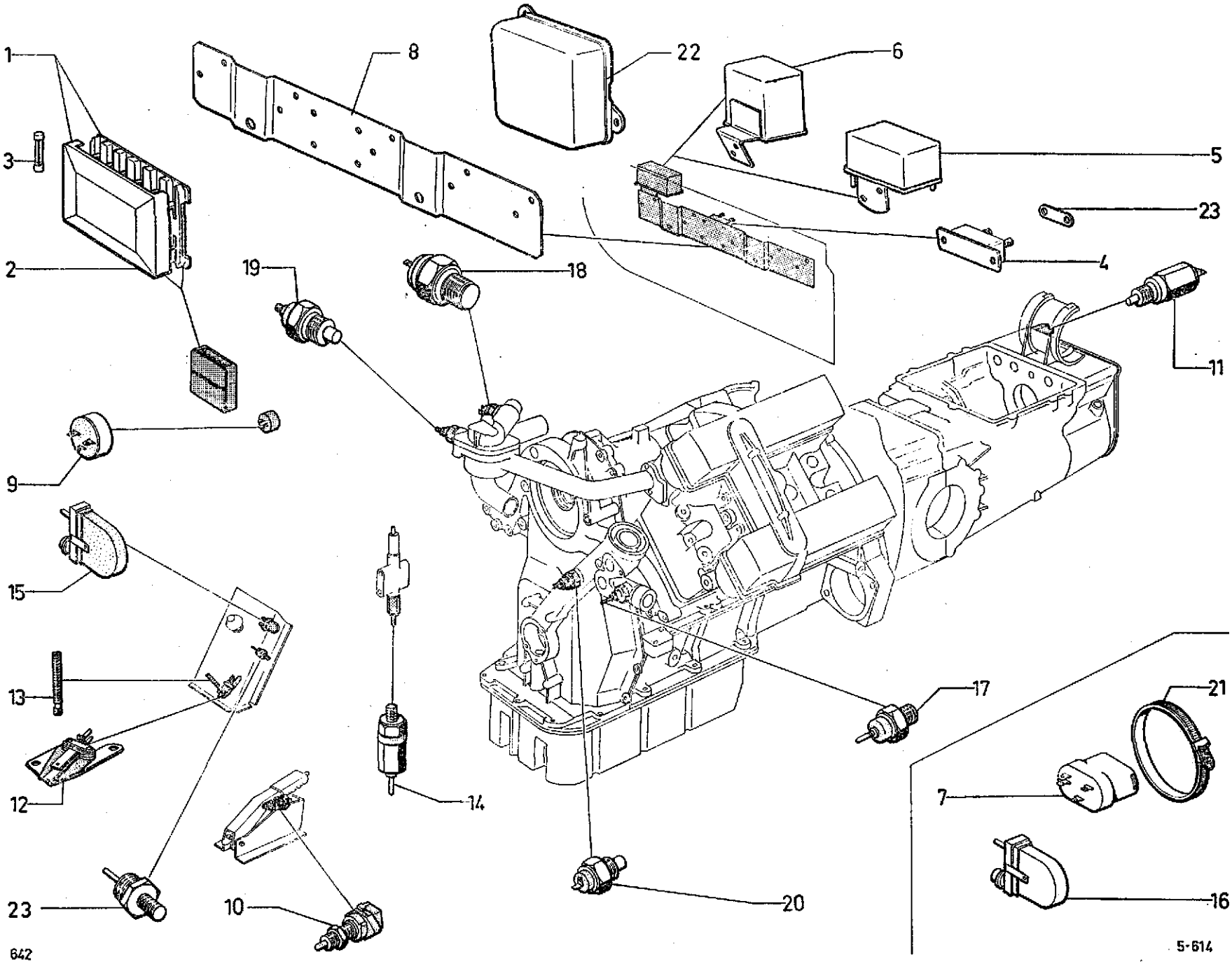


5-564

	NUMÉROS	K		Lave-glace (électrique)	Scheibenwascher (elektrisch)	Windscreen washer (electric)	Lava-parabrisas (electrico)	Lavacristallo (elettrico)
1	DX 564-209 A	1	« Stop ».	Pompe.	Pumpe.	Pump.	Bomba.	Pompa.
2	1 S 5 407 464 H *S 564-016 A*	2		Gicleur.	Düse.	Nozzle.	Surtidor.	Spruzzatore.
3	1 G 5 445 722 F GX 53 226 01 B	1		Raccord 3 voies.	Dreiwege-Verbindung.	Three way union.	Racor de 3 bocas.	Raccordo a 3 vie.
4	1 D 5 413 315 F *DX 564-72 B*	1		Réservoir.	Behälter.	Reservoir.	Depósito.	Serbatoio.
5	2 S 5 426 011 F	1	R.m.p. 9/72 →.	Support.	Träger.	Support.	Soporte.	Supporto.
				Tubes :	Rohre :	Pipe:	Tubos :	Tubos :
6	1 G 5 416 447 Z *DX 9211-214 A*	1	D - 3,5 × 6,5 × 480	– entre raccord et gicleur.	– zwischen Verbindung und Düse.	– from union to jet.	– de racor a surtidor.	– fra raccordo e spruzzatore.
7	1 S 5 407 473 F *S 564-255 A*	1	G - 3,5 × 6,5 × 100.	– entre raccord et gicleur.	– zwischen Verbindung und Düse.	– from union to jet.	– de racor a surtidor.	– fra raccordo e spruzzatore.
8	1 D 5 416 446 N *DX 9564-955 L*	1	3,5 × 6,5 × 1080. R.p. 1 D 5 427 655 A.	– entre pompe et raccord.	– zwischen Pumpe und Verbindung.	– from pump to union.	– de bomba a racor.	– fra pompa a raccordo.
9	1 D 5 416 445 C *DX 9564-103 C*	1	3,5 × 6,5 × 480 R.p. AY 564-218 A.	– entre pompe et réservoir.	– zwischen Pumpe und Behälter.	– from pump to reservoir.	– de bomba a depósito.	– fra pompa a serbatoio.
10	21 061 009 L *ZD 9106 100 U*	1		Œillet caoutchouc.	Gummiöse.	Rubber eyelet.	Ojete.	Boccola.
	ZD 9365 800 W	2	TH M 5 × 10.	Vis de pompe.	Schraube für Pumpe.	Screw for pump.	Tornillo de bomba.	Vite per pompa.
				Écrou :	Mutter :	Nut:	Tuerca :	Dado :
	25 259 019 E *ZD 9525 900 W*	2	H M 5.	– de pompe.	– für Pumpe.	– for pump.	– de bomba.	– per pompa.
		3		– de support.	– für Träger.	– for support.	– del soporte.	– per supporto.
				Rondelle :	Scheibe :	Washer:	Arandela :	Rondella :
	22 902 019 P *ZD 9290 200 U*	3	Co 5,1 × 12,2.	– de support.	– für Träger.	– for support.	– del soporte.	– per supporto.
	ZD 9336 100 W	2	Cr 5,2 × 9,4 × 0,7.	– de pompe.	– für Pumpe.	– for pump.	– de bomba.	– per pompa.

NUMÉROS	K		Avertisseurs	Signalhörner	Horns	Bocinas	Avvertitori acustichi
2 D 5 412 822 X *DM 9571-004 L*	2	« Seima ».	Avertisseur route.	Starktonhorn.	Horn for country use.	Bocina de carretera.	Avvertitore campagna.
1 S 5 407 505 D *S 571-199 A*	4		Lame support.	Halteblech.	Support plate.	Làmina soporte.	Lama supporto.
1 A 5 413 338 F	2	9/72 →.	Condensateur sur avertisseur.	Kondensator am Signalhorn.	Condenser on horn.	Condensador sobre bocina.	*Condensatore sul* avvertitore.
23 719 019 Z *ZD 9371 900 W*	1	TH 7 × 20.	Vis de lame support.	Schraube für Halteblech.	Screw for support plate.	Tornillo de làmina.	Vite per lama.
22 904 019 D *ZD 9290 400 U*	2	Co 7,2 × 14,2.	Rondelle de lame.	Scheibe für Halteblech.	Washer for support plate.	Arandela de làmina.	Rondella per lama.
			Avertisseur à compresseur (option)	**Kompressorhorn (Auf Wunsch)**	**Compressor horn (option)**	**Bocina con compresor (opción)**	**Avvertitore acustico a compressore (opzione)**
		« Sanor ».	Avertisseur :	Horn :	Horn:	Bocina :	Avvertitore :
2 D 5 416 280 J *DX 571-8*	1	L 213 - R.p.5 423 166 G → 1/74.	– son grave.	– tiefer Ton.	– high deep note.	– sonido grave.	– suono grave.
	2	(CH) 2/73 → 1/74.	–	–	–	–	–
2 D 5 416 281 V *DX 571-8 A*	1	L 163 - R.p.5 463 003 T → 1/74.	– son aigu.	– heller Ton.	– shrill sound.	– sonido agudo.	– suono acuto.
2 D 5 420 345 U	1	R.m.p. 9/71 → 1/74.	Compresseur.	Kompressor.	Compressor.	Compresor.	Compressore.
		« Fiam ».					
2 D 5 455 098 U	1	1/74 →.	Jeu d'avertisseur.	Satz Hörner.	Set of horns.	Juego de bocinas.	*Serie di avverttori.*
2 D 5 447 563 S	1	1/74 →.	Compresseur.	Kompressor.	Compressor.	Compressor.	*Compressore.*
2 S 5 407 503 G *S 571-152 A*	1		Support d'avertisseur.	Träger für Horn.	Support for horn.	Soporte de compresor.	Supporto avvertitore.
1 D 5 416 282 F *DX 571-81*	1	→ 1/74.	Raccord 3 voies.	3-Wegeverbindung.	3-way-union.	Racor de 3 bocas.	Raccordo a 3 vie.
		⌀ 7 × 11.	Tubes de raccord :	Verbindungsrohr :	Connecting pipes:	Tubos de racor :	Tubi per raccordo :
2 S 5 407 504 T *S 571-180 A*	1	L 590 → 1/74.	–	–	–	–	–
2 D 5 416 283 S *DX 571-79 A*	1	L 135 → 1/74.	–	–	–	–	–
2 D 5 416 284 C *DX 571-79 B*	1	L 50 → 1/74.	–	–	–	–	–
1 D 5 455 097 H	1	« Fiam » 1/74 →.	Pochette de tubes et raccord 3 voies.	Satz Rohre mit *Verbindung.*	Set of pipes with union.	Juego de tubos con racor.	Serie di tubi con raccordo.

NUMÉROS	K		Avertisseurs *(Suite)*	Signalhörner *(Forts.)*	Horns *(Cont.)*	Bocinas *(Cont.)*	Avvertitori acustichi *(Cont.)*
			Vis :	Schraube :	Screw:	Tornillo :	Vite :
ZD 9376 700 U	2	TH M 8 × 20.	– d'avertisseur.	– für Horn am Tragblech.	– for horn on support.	– de bocina sobre superior.	– d'avvertitore.
23 455 019 J *ZD 9345 500 W*	2	TH M 7 × 14.	– de support.	– für Tragblech.	– for horn support.	– de soporte de bocina.	– del supporto avvertit.
	2		– de compresseur.	– für Kompressor.	– for compressor.	– de compresor.	– del compressore.
			Rondelle :	Scheibe :	Washer:	Arandela :	Rondella :
22 573 019 C *ZD 9257 300 U*	4	Cr 8,5 × 14.	– d'avertisseur.	– für Horn am Tragblech.	– for horn on support.	– de bocina sobre soporte.	– d'avvertitore sul supporto.
ZD 9290 500 Z	2	Co 7,2 × 18,2.	– de support.	– für Tragblech.	– for horn support.	– de soporte de bocina.	– del supporto avvert.
	2		– de compresseur.	– für Kompressor.	– for compressor.	– de compresor.	– del compressore.
		CB 1/74 →	**Pièce spéciale**	**Spezialteil**	**Special part**	**Pieza especial**	**Pezzo speciale**
			Avertisseur à compresseur (option)	**Kompressorhorn (Auf Wunsch)**	**Compressor horn (option)**	**Bocina con compresor (opción)**	**Avvertitore acustico a compressore (opzione)**
2 D 5 455 096 X	1	« Fiam	Jeu d'avertisseur.	Satz Hörner.	Set of horns.	Juego de bocinas.	Serie di avvertitori.

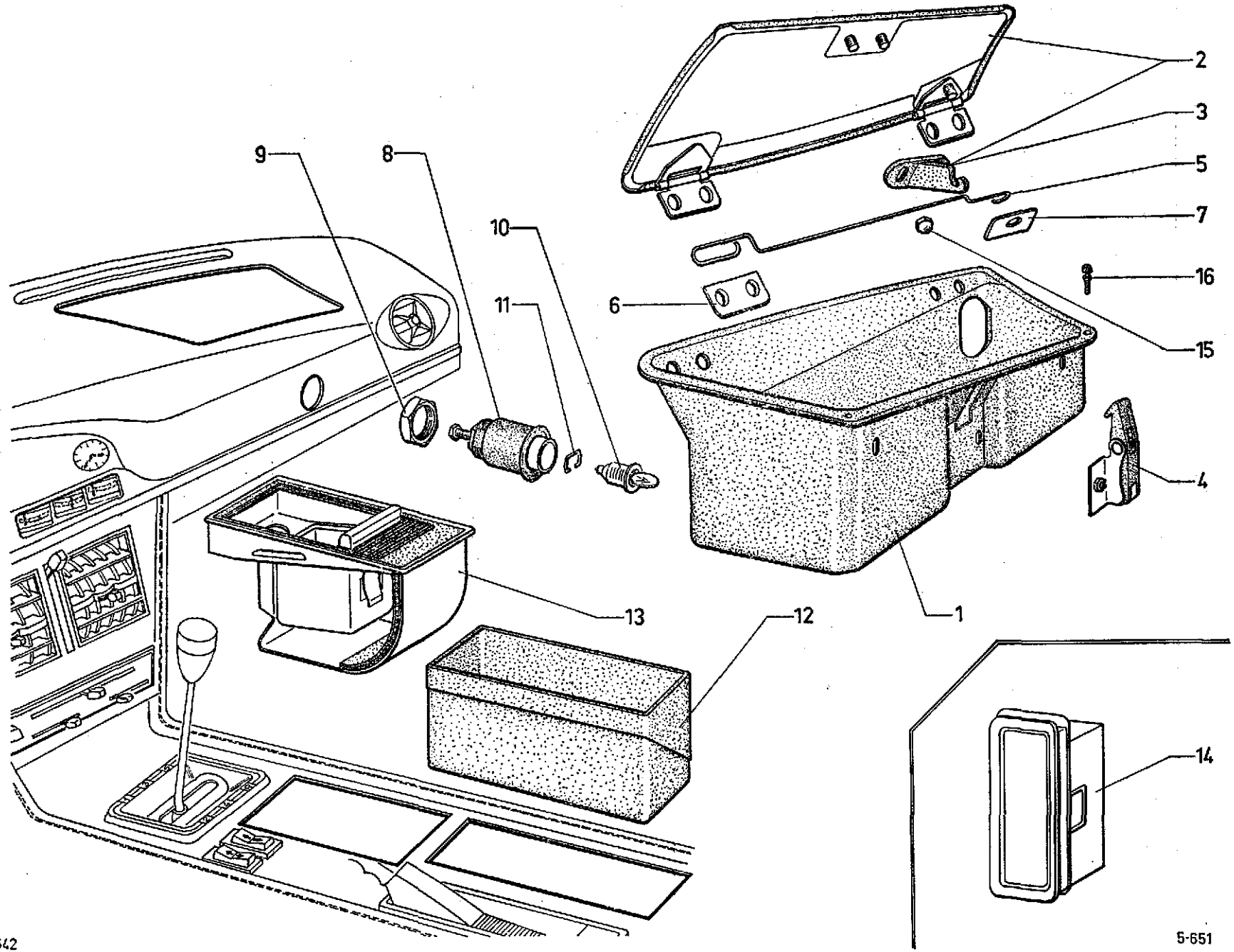

1
8
22
6
3
5
23
2
4
19
18
11
9
15
13
12
14
17
21
7
23
10
20
16
642
5-614

I	NUMÉROS	K		Relais secondaires Fusibles Mano-contact	Relais - Sicherungen Warnlichtschalter	Relays - Fuses Pressure switches	Relés segundarios Fusibles Manocontactos	Relé secondari Fusibili Manocontatti
				Boîte à fusibles :	Sicherungskasten :	Fuse box:	Caja de fusibles :	Scatola usibili :
1	GX 54 111 01 A	2	« Gelbon ».	–	–	–	–	–
	1 D 5 421 172 H	1		– de boîte à gants	- f. Leuchte der Handschuhkasten.	– f. glove box light.	– de luz de caja de guantes.	– per lampada vano ripostiglio.
2	2 G 5 440 692 G GX 54 137 01 *A*	2	« Gelbon ».	Couvercle.	Deckel.	Cover.	Tapa.	Coperchio.
3				Fusible :	Sicherung :	Fuse:	Fusible :	Fusibile :
	1 D 5 405 434 T	1	10 A - ⌀ 5 - L 20.	– de boîte à gants.	– f. Handschuhkasten.	– f. glove box.	– de caja de guantes.	– per vano ripostiglio.
	1 D 5 415 527 Z *DM 9523-004 B*	9	16 A - ⌀ 7 - L 32.	–	–	–	–	–
	1 D 5 415 528 K *DX 9523-004 L*	3	10 A - ⌀ 7 - L 32.	–	–	–	–	–
4	1 M 5 412 815 W *AM 523-1 A*	2		Disjoncteur.	Ausschalter.	Cut out.	Disyuntor.	Disgiuntore.
			→ 9/72.	Relais secondaires :	Relais für :	Relays for:	Relés segundarios :	Relé secondari :
5	1 D 5 412 817 T *DX 524-7*		« Sanor » - (1°).	–	–	–	–	–
6	1 D 5 412 818 D *DX 541-19 A*		« Cartier » - (2°).	–	–	–	–	–
		1		– de phares.	– Scheinwerfer.	– headlamps.	– de faros.	– per fari.
		1		– d'avertisseur à compresseur.	– Kompressor-Horn.	– compressor horn.	– de avisador a compresor.	– dal avvertitore al compressore.
		1		– de ventilateur.	– Ventilator.	– ventilation fan.	– de ventilador.	– per ventilatore.
		1		– de chauffage.	– Heizung.	– heater.	– de calefacción.	– di riscaldamento.
		1		– d'anti-brouillard (option).	– Einbau Nebelleuchten.	– fog lamps (option).	– de luz anti-niebla (opción).	– per luce antinebbia (opzi
			9/72 →.	Relais secondaires :	Relais für :	Relays for:	Relés segundarios :	Relé secondari :
6	1 S 5 414 210 J		« Cartier ».	–	–	–	–	–
		1		– de phares.	– Scheinwerfer.	– headlamps.	– de faros.	– per fari.
		1		– d'avertisseur à compresseur.	– Kompressor-Horn.	– compressor horn.	– de avisador a compresor.	– dal avvertitore al compressore.
		1	→ 9/74.	– de ventilateur.	– Ventilator.	– ventilation fan.	– de ventilador.	– per ventilatore.
		2	9/74 →.	–	–	–	–	–
		1		– de chauffage.	– Heizung.	– heater.	– de calefacción.	– di riscaldamento.
		1		– d'anti-brouillard (option).	– Einbau Nebelleuchten.	– fog lamps (option).	– de luz anti-niebla (opción).	– per luce antinebbia (opzione).
		1		– de lève-glace.	– Fensterheber.	– window winder.	– de alzacristal.	– per alzacristallo.
		1		– de ceinture sécurité.	– Sicherheitsgurte.	– safety belts.	– de cinturones de seguridad.	– per cinture di sicurezza.
		1	(IE).	– de commande de papillon.	– betätigung der Drosselklappe.	– throttle control.	– de mando de mariposa.	– per C^{do} farfalla.
		1	(IE).	– d'alimentation.	– Zufuhr.	– feeding.	– de alimentación.	– d'alimentazione.

	NUMÉROS	K			Relais secondaires Fusibles Mano-contact *(Suite)*	Relais - Sicherungen Warnlichtschalter *(Forts.)*	Relays - Fuses Pressure switches *(Cont.)*	Relés segundarios Fusibles Manocontactos *(Cont.)*	Relè secondari Fusibili Manocontatti *(Cont.)*
					Relais secondaires :	*Relais für :*	Relays for:	Relé :	Relé :
7	1 D 5 413 301 D *DX 524-110 A*	1	« Axo ».		– de climatiseur (option).	– Einbau Klimaanlage.	– air conditioner (option).	– de climatizador (opción).	– per climatizzatore (opzione).
	1 S 5 451 856 E	1	« Axo » - (IE) R.m.p.	1/74 →	–	–	–	–	–
	1 D 5 413 302 P *DX 9524 111 A*	1	« Axo »	10/71 → 9/72.	– de pompe à essence.	– f. Benzinpumpe.	– petrol pump.	– de bomba de gasolina.	– per pompa benzina.
	1 S 5 425 617 Y	1	« Bosch »	9/72 →.	–	–	–	–	–
8	1 S 5 407 174 F *S 524-112 A*	1		→ 9/72.	Plaque-support de relais :	Tragplatte für relais :	Support plate for relay:	Placa soporte de relés :	Piastra supporto per relé :
	2 S 5 414 211 V	1		9/72 → 9/74.	–	–	–	–	–
	2 S 5 441 964 H	1		9/74 →.	–	–	–	–	–
					Centrale clignotante de voyant :	Zentralgehäuse f. Leuchte :	Flasher unit f. tell-tale:	Destrellador del piloto :	Lampeggiatore per spia :
9	1 S 5 407 175 S *S 524-113 A*	1			– de frein à main.	– der Feststellbremse.	– for handbrake.	– de freno a mano.	– del freno a mano.
		1			– de ceinture sécurité.	– d. Sicherheitsgurte.	– f. safety belts.	– de cinturones.	– delle cinture.
					Contacteur :	Schalter für :	Switch:	Contactores :	Contattori :
10	1 S 5 407 156 K *S 522-206 A*	1			– de frein à main.	– Feststellbremse.	– for handbrake.	– de freno a mano.	– per freno a mano.
11	1 D 5 416 294 L *DX 522-026 A*	1	« Torrix ».		– de feux de recul.	– Rückfahrleuchte.	– for backing lamp.	– de luz de marcha atras.	– per luce retro marcia.
12	1 S 5 407 511 U *S 576-02*	1			– de stop.	– Stopplicht.	– for stop.	– de stop.	– dello stop.
13	0 S 5 407 514 B *S 576-84*	1			Vis de réglage de contacteur de stop.	Einstellschraube für Stopplichtschalter.	Adjusting screw for stop light switch.	Tornillo de reglaje de contactor de stop.	Vite di registrazione del contattore dello stop.
			« Lamaudière ».		Mano-contact :	Warnlichtschalter an :	Pressure switch:	Mano-contactos :	Manocontatti :
14	1 G 5 403 326 E *DVN 614-02*	1			– sur vanne de priorité.	– Sicherheitsschieber.	– on priority valve.	– sobre valvula de prioridal.	– sulla valvola di priorita.
15	1 D 5 411 234 L *DXN 614-903 A*	1			– sur pédalier.	– Pedalwerk.	– on pedal gear.	– sobre soporte de pedales.	– sulla pedaliera.
16	1 S 5 409 638 N *SN 241-114 A*	1			– de C^{de} de ventilateur (option climatiseur).	– Ventilatorbetätigung bei Einbau Klimaanlage.	– for ventilation fan control (option air conditioner).	– de mando de ventilador (opción climatizador).	– di comando ventilatore (opzione climatizzatore).
17	1 G 5 403 215 Y	1	12 × 150	1/71 →.	– de pression d'huile.	– Öldruck.	– for oil pressure.	– de presión de aceite.	– di pressione olio.
	1 D 5 413 615 S	1	10 × 150	→ 1/71.	–	–	–	–	–
18	1 S 5 418 460 E	1	« Jaeger » R.m.p.	1/72 →	Thermo-contact de température d'eau.	Thermo-Schalter f. Anzeige der Wassertemperatur.	Thermo-switch for water temperature.	Termocontacto de temperatura de agua.	Termocontatto temperatura acqua.
	1 D 5 413 327 L *DM 642-04 B*	1			Sonde température d'eau.	Thermometersonde für Wassertemperatur.	Thermometer unit for water temperature.	Sonda de temperatura del agua.	Sonda temp. acqua.
20	1 S 5 407 539 Y *S 614-107 A*	1			Sonde température d'huile.	Sonde für Öltemperatur.	Thermometer unit for oil temperature.	Sonda de temperatura del aceite.	Sonda temperatura olio.

I	NUMÉROS	K		Relais secondaires Mano-contact Fusibles *(Suite)*	Relais - Sicherungen Warnlichtschalter *(Forts.)*	Relays - Fuses Pressure switches *(Cont.)*	Relés segundarios Fusibles Manocontactos *(Cont.)*	Relè secondari Fusibili Manocontatti *(Cont.)*
21	1 M 5 413 303 A *AM 9175-272 A*	1	L 245.	Collier de relais (option climatiseur).	Schelle für Relais (bei Einbau Klimaanlage).	Collar for relay (option air conditioner).	Collar de relé (opción climatizador).	Fascetta per relè (opzione climatizzatore).
22	1 S 5 421 606 A	1	10/71 → 7/72.	Relais de pompe à essence :	Relais f. Benzinpumpe :	Relay for petrol pump:	Relé de bomba de gasolina :	Relé per pompa benzina :
	1 S 5 429 247 E	1	7/72 →.	–	–	–	–	–
		1	BW → 3/73.	–	–	–	–	–
	1 S 5 436 711 K	1	BW 3/73 →.	–	–	–	–	–
	1 S 5 441 151 W	1	BW 3/73 →.	– relais bruiteur de survitesse.	– (Signalsummer).	– (buzzer).	– (vibrador).	– (vibratore).
23	1 S 5 407 168 R	1	Entr. 22.	Barrette de disjoncteur.	Platte f. Ausschalter.	Plate f. cut out.	Barreta de disyuntor.	Piastrina disgiuntore.
				Joint cuivre :	Kupferdichtung :	Copper gasket:	Junta de cobre :	Guarniz. di rame :
	22 458 009 U *ZD 9245 800 U*	1	12,2 × 17 × 1 → 11/72 R.p. 22 470 009 D.	– de mano contact de pression d'huile.	– für Warnlichtschalter für Öldruck.	– for coil pressure switch.	– mano-contacto de presión de aceite.	– per manocontatto di pressione olio.
	22 470 009 D *ZD 9247 000 U*	1	12,2 × 17 × 2 11/72 →.	–	–	–	–	–
	22 416 009 X *ZD 9241 600 U*	1	18 × 24 → 11/72 R.p. 22 472 009 T.	– de sonde de température d'eau.	– für Wassertemperatur-Sonde.	– for thermometer unit.	– de sonda de temperatura de agua.	– per sonda temperatura acqua.
	22 472 009 T *ZD 9247 200 U*	1	18 × 24 × 2 11/72 →.	–	–	–	–	–
	21 795 009 X *ZD 9179 500 U*	1	22,4 × 30 → 11/72 R.p. 21 882 009 Z.	– de thermo-contact de température d'eau.	– für Thermo-Schalter.	– for thermo-switch.	– de thermo-contacto.	– per termocontatto.
	21 882 009 Z *ZD 9188 200 U*	1	22,4 × 30 11/72 →.	–	–	–	–	–
				Vis :	Schraube für :	Screw:	Tornillo :	Vite per :
	ZD 9371 730 W	2	TH M 7 × 10.	– de plaque.	– Platte.	– for plate.	– de placa.	– piastra.
	ZD 9451 530 W	8	TR M 4 × 10.	– de relais.	– Relais.	– for relay.	– de relé.	– relè.
		4		– de disjoncteur.	– Schalter.	– for cut-out.	– de disyuntor.	– disgiuntore.
	ZD 9453 130 W	1	TCB M 5 × 12.	– de relais (vibrateur).	– Relais.	– for relay.	– de relé.	– relè.
				Écrou :	Mutter für :	Nut:	Tuerca :	Dado :
	25 258 019 K *ZD 9525 800 W*	4	H M 4.	– de disjoncteur.	– Ausschalter.	– for cut-out.	– de disyuntor.	– per disgiuntore.
	25 259 019 E *ZD 9525 900 W*	1	H M 5.	– de relais (vibrateur).	– Relais.	– for relay.	– de relé.	– per relè.
				Rondelle :	Scheibe für :	Washer:	Arandela :	Rondella per :
	ZD 9228 400 U	?	Cr 4,2 × 8,2.	– de relais.	– Relais.	– for relay.	– de relé.	– relè.
		?		– de disjoncteur.	– Schalter.	– for cut-out.	– de disyuntor.	– disgiuntore.
	22 514 019 Y *ZD 9251 400 U*	2	Cr 7,3 × 12.	– de plaque.	– Platte.	– for plate.	– de placa.	– piastra.
	22 334 019 B *ZD 9233 400 U*	2	Cr 5,2 × 9,4.	– de relais (vibrateur).	– Relais.	– for relay.	– de relé.	– relè.

	NUMÉROS	K		Relais secondaires Mano-contact Fusibles *(Suite)*	Relais - Sicherungen Warnlichtschalter *(Forts.)*	Relays - Fuses Pressure switches *(Cont.)*	Relés segundarios Fusibles Manocontactos *(Cont.)*	Rele secondari Fusibili Manocontatti *(Cont.)*
	1 T 5 446 012 H	1		Étiquette « Pièces de rechange » en français.				
	2 T 5 490 399 A	1		Triangle de présignalisation.	*Warndreieck.*	*Warning triangle.*	Triangulo de preseñalización.	Triangolo di presegnalazione.
			(XT)	**Pièces spéciales**	**Spezialteile**	**Special parts**	**Piezas especiales**	**Pezzi speciali**
				Étiquette « Pièces de rechange » :	Warnaufkleber für *Ersatzteile :*	Spare parts warning *label:*	Rotulo de advertencia *para piess de recambio :*	Bottello d'avvertenza per pezzi di ricambio :
	1 T 5 446 013 U	1		– langue allemande.	– in der deutschen Sprache.	– in German.	– en alemán.	– in tedesco.
	1 T 5 446 014 U	1		– langue anglaise.	– in der englischen Sprache.	– in English.	– en ingles.	– in inglese.
	1 T 5 446 015 R	1		– langue espagnole.	– in der spanischen Sprache.	– in Spanish.	– en español.	– in spannolo.
	1 T 5 446 016 B	1		– langue italienne.	– in der italienischen Sprache.	– in Italian.	– en italiano.	– in italiano.
				Relais :	Relais für :	Relay for:	Relé de :	Relè per :
7	1 D 5 413 302 P	1	« Axo » Ⓐ (PL) → 5/72.	– d'éclairage de plaque.	– Kennzeichenbeleuchtung.	– number plate light.	– luz de placa matricula.	– luce targa.
		1	« Axo » (USA) (CDN) → 9/72.	– de ceinture de sécurité.	– Sicherheitsgurte.	– safety belts.	– cinturones de seguridad.	– cinture sicurezza.
	1 S 5 414 210 J	1	« Cartier » (USA) (CDN) 9/72 →.	–	–	–	–	–
15	1 G 5 446 876 Z *GX 25 220 01 A*	2	Ⓢ Ⓝ (USA) (CDN)	Mano-contact sur pédalier.	Warnlichtschalter am Pedalwerk.	Pressure switch on pedal gear.	Mano-contacto sobre soporte de pedal.	Manocontatto sulla pedaliera.
21	1 M 5 413 303 A	1	Ⓘ Ⓐ.	Collier de relais d'éclairage de plaque.	*Schelle f. Relais der* Kennzeichenbeleuchtung.	*Collar f. number plate* light relay.	Collar de relé de luz de placa matricula.	Fuscetta per relè luce targa.
23	1 S 5 407 542 F *S 614-115 A*	2	(USA).	Contacteur de détecteur de fuite.	Schalter f. Verlustanzeige.	Switch for leak finder.	Contactor de detector de fugas.	Contattore per revelatore fughe.
	22 478 009 K *ZD 9247 800 U*	2	Ⓢ Ⓝ (USA) (CDN).	Joint cuivre de contacteur.	Kupferdichtung für Schalter.	Copper gasket for switch.	Junta de cobre de *contactor.*	Guarnizione di rame per contattore.


2
3
5
7
16
15
4
1
6
9
8
10
11
13
12
14
642
5-651

I	NUMÉROS	K		Boîte à gants Vide-poches Cendriers	Handschuhkasten Ablagefach Aschenbecher	Glove box Map box Ashtrays	Caja guantera Guarda objetos Cenicero	Vano ripostiglio Cassetto portaoggetti Portacenere
1				Boîte à gants :	Handschuhkasten :	Glove box:	Caja guantera :	Vano ripostiglio :
	2 S 5 407 683 N S 651-202 A	1	R.p. 5 413 819 J → 9/71 d.c.o. 2-5 413 820 V.	–	–	–	–	–
	2 S 5 413 819 J	1	9/71 →.	–	–	–	–	–
2	2 S 5 407 684 Z S 651-206 A	1	→ 9/72.	Couvercle :	Deckel :	Cover:	Tapa :	Coperchio :
	2 S 5 422 846 D	1	9/72 →.	–	–	–	–	–
3	1 S 5 407 689 D S 651-221 A	1	→ 9/72.	Crochet :	Verschlusshaken :	Closing hook:	Gancho :	Gancio :
	1 S 5 422 815 S	1	9/72 →.	–	–	–	–	–
4	1 S 5 407 708 K S 651-289 A	1	→ 9/72.	Verrou :	Riegel :	Lock:	Cierre :	Chiavistello :
	1 S 5 422 845 T	1	9/72 →.	–	–	–	–	–
5	1 S 5 407 710 G S 651-292 A	1	⌀ 2 - L 232.	Ressort.	Feder.	Spring.	Muelle.	Molla.
6	1 S 5 407 693 X S 651-227 A	2	43,5 × 2,5 × 0,6 - 2 ⌀ 5,25.	Plaque.	Platte.	Plate.	Placa.	Piastra.
7	1 S 5 407 694 H S 651-228 A	1	43,5 × 2,5 × 0,6 - 1 ⌀ 5,25.	Plaque.	Platte.	Plate.	Placa.	Piastra.
8	1 S 5 407 696 E	1		Bouton poussoir (sans le barillet).	Druckknopf (ohne Schlosseinsatz).	Push-button (without barrel).	Botón pulsador (sin barrilete).	Pulsante (senza barilletto).
9	1 S 5 407 691 A S 651-225 A	1	H 25 × 100.	Écrou de bouton.	Mutter für Knopf.	Nut for knob.	Tuerca de botón.	Dado per pomello.
10	1 S 5 408 776 U S 861-313 A	1	→ 11/72.	Jeu de 4 barillets :	Satz zu 4 Schlosseinsätzen:	Set of 4 barrels:	Juego de 4 barriletes :	Serie di 4 barilletti :
	1 S 5 430 025 L	1	11/72 →.	–	–	–	–	–
11	1 D 5 413 588 Y DS 9861-933 L	1		Jonc de barillet.	Sicherungsring.	Stop ring.	Anillo de retención.	Anello d'arresto.

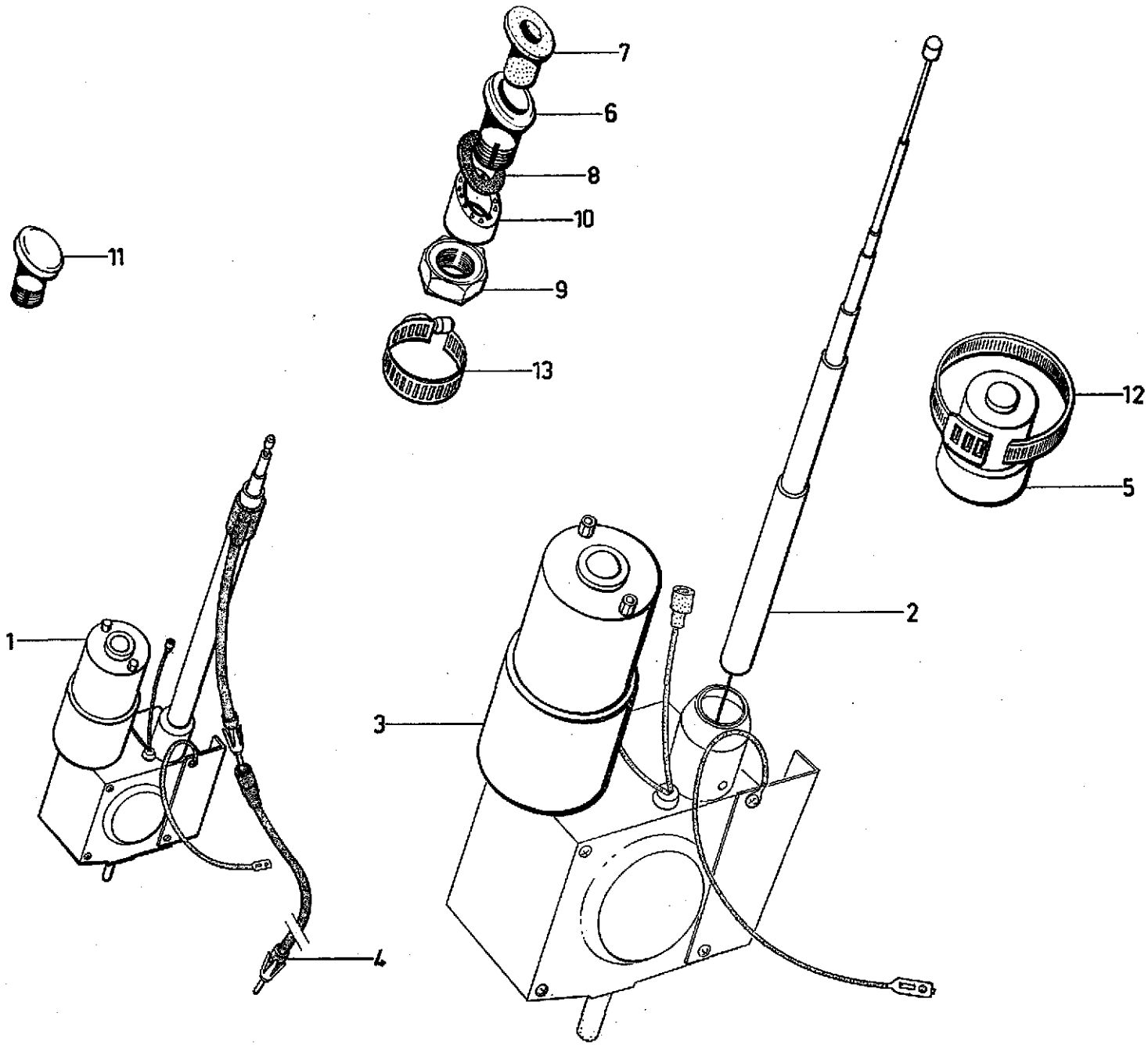
	NUMÉROS	K		Boîte à gants Vide-poches Cendriers *(Suite)*	Handschuhkasten Ablagefach Aschenbecher *(Forts.)*	Glove box Map pocket Ashtrays *(Cont.)*	Caja guantera Guarda objetos Cenicero *(Cont.)*	Vano ripostiglio Cassetto portaoggetti Portacenere *(Cont.)*
12	2 S 5 407 685 K *S 651-209 A*	1		Vide-poches sur console.	Ablagefach an Konsole.	Map box on console.	Guarda-objetos sobre consola.	Cassetto portaoggetti su mensola.
				Cendrier :	Aschenbecher :	Ashtray:	Cenicero :	Portacenere :
13	2 S 5 407 711 T *S 652-201 A*	1	AV R.p. 5 426 234 E → 9/72 d.e.o. 1-5 420 480 L.	–	–	–	–	–
	2 S 5 426 234 E	1	AV 9/72 →.	–	–	–	–	–
14	2 S 5 407 712 D *S 752-204 A*	2	AR.	–	–	–	–	–
15	ZC 9615 858 U	2	H M 5.	Écrou de crochet de couvercle.	Mutter f. Verschlusshaken für Deckel.	Nut for cover hook.	Tuerca de gancho de tapa.	Dado per gancio del coperchio.
16				Butée :	Anschlag :	Stop:	Tope :	Reggispinta :
	1 S 5 413 820 V	2	9/71 →.	– sur boîte à gants.	– am Handschuhkasten.	– on glove box.	– sobre caja guantera.	– sul vano ripost.
	1 Y 5 420 480 L	1	9/72 →.	– de cendrier.	– für Aschenbecher.	– for ashtray.	– de cenicero.	– per portacenere.
				Vis :	Schraube :	Screw:	Tornillo :	Vite :
	ZD 9274 500 U	4	TFB « Parker » - ⌀ 4,85 - L 19.	– de boîte à gants.	– für Handschuhkasten.	– for map pocket.	– de caja guantera.	– per vano ripostiglio.
	ZD 9226 700 Z	2	TR 4,85 × 9,5.	– de boîte à gants.	– für Handschuhkasten.	– for map pocket.	– de caja guantera.	– per vano ripostiglio.
		1		– de cendrier.	– für Aschenbecher.	– for ashtray.	– de cenicero.	– per portacenere.
	ZD 9453 000 W	2	TCB M 5 × 10.	– de verrou.	– für Riegel.	– for lock.	– del cierre.	– per chiavistello.
	ZD 9453 130 W	2	TCB M 5 × 12.	– de vide-poches.	– für Ablagefach.	– for map pocket.	– de guarda objetos.	– per cassetto portaoggeti.
				Écrou :	Mutter :	Nut:	Tuerca :	Dado :
	25 259 019 E *ZD 9525 900 W*	1	*H M 5.*	– de ressort.	– *für Feder.*	– *for spring.*	– de muelle.	– per molla.
	26 157 109 C *ZC 9615 710 U*	2	AV - ⌀ 4,85.	– de boîte à gants.	– für Handschuhkasten.	– for glove box.	– de caja guantera.	– per vano.
				– de cendrier.	– für Aschenbecher.	– for ashtray.	– de cenicero.	– per portacenere.
	26 157 619 W *ZC 9615 761 U*	4	AR - ⌀ 4,85.	– de boîte à gants.	– für Handschuhkasten.	– for glove box.	– de caja guantera.	– per vano.
	ZC 9615 101 W	2	M 5.	– de vide-poches.	– für Ablagefach.	– for map pocket.	– guarda objetos.	– per cassetto.
	22 770 009 Y *ZD 9277 000 U*	?	5,5 × 12 × 1.	Rondelle plate.	Scheibe.	Washer.	Arandela.	Rondella.

I	NUMÉROS	K		Boîte à gants Vide-poches Cendriers *(Suite)*	Handschuhkasten Ablagefach Aschenbecher *(Forts.)*	Glove box Map pocket Ashtrays *(Cont.)*	Caja guantera Guarda objetos Cenicero *(Cont.)*	Vano ripostiglio Cassetto portaogg Portacenere *(Cont.)*
				Pièce spéciale	**Spezialteil**	**Special part**	**Pieza especial**	**Pezzo speciale**
8	1 S 5 411 485 P	1	(USA) (CDN) ⑧.	Bouton poussoir.	Druckknopf.	Push-button.	Botón pulsador.	Pulsante.

I	NUMÉROS	K		Poste de radio	Radiogerät	Radio set	Radiorreceptor	Posto radio
	2 S 5 401 860 V	1	« Continental-Edison » - N.F.P. R 437 - 6 W - 8 ohms → 7/72. « Blaupunkt ».	Poste seul :	Radiogerät allein :	Radio set, only:	Radiorreceptor solo :	Posto radio solo :
	2 S 5 429 810 Z	1	« Hamburg » 7/72 →.	–	–	–	–	–
	2 S 5 429 812 W	1	« Coburg » 7/72 →.	–	–	–	–	–
				Haut-parleur AV et latéral G et D :	Lautsprecher, vorn und an Seiten, rechts u. links :	Loudspeaker, front and lateral, RH and LH:	Altavoz delant. y lateral, derecho y izquierdo :	Altoparlante ant. e later., destro e sinistro :
	2 S 5 407 723 Y S 653-109 A	3	25 ohms → 3/71.	–	–	–	–	–
	2 S 5 419 118 G	3	8 ohms - R.m.p. 3/71 →.	–	–	–	–	–
	2 S 5 416 364 X	1	R.m.p. 10/72 →.	Tôle support de haut-parleur AV (peinture noire).	Tragblech für vorderen Lautsprecher (schwarze Farbe).	Support plate for front loudspeaker (painted in black).	Chapa de soporte de altavoz delantero (pinta en negro).	Lamiera supporto per altoparlante anteriore (verniciata in nero).
	2 S 5 407 725 V S 653-122 A	1	AV → 10/72.	Grille de haut-parleur garnie :	Lautsprechergrill, bezogen:	Grille for loudspeaker:	Rejilla de altavoz, guarnecida :	Griglia dell'altoparlante, rivestita :
	2 S 5 407 726 F	1	AV 10/72 →.	–	–	–	–	–
	2 S 5 407 729 N S 653-129 A	2	G et D - L 1850.	Cordon entre poste et HP latéral.	Verbindung zwischen Radiogerät und seitlichen Lautsprecher.	Lead between radio and lateral loudspeaker.	Cordón conductor entre receptor y altavoz lateral.	Cordone conduttore fra posto e altoparlante. laterale.
	1 S 5 407 731 K S 653-130 A	1	AV - L 1850.	Cordon entre poste et HP avant.	Verbindung zwischen Radiogerät und vord. Lautsprecher.	Lead between radio and front loudspeaker.	Cordón conductor entre receptor y altavoz.	Cordone conduttore fra posto e altoparlante.
				Condensateur :	Kondensator :	Condenser:	Condensador :	Condensatore :
	1 S 5 433 939 E	1	R.m.p. 9/72 →.	– sur alternateur.	– an der Lichtmaschine.	– on alternator.	– sobre alternador.	– sull'alternatore.
	1 S 5 407 717 H S 9653-101 A	2		– sur bobine.	– an der Zündspule.	– on ignition coil.	– sobre bobina.	– sulla bobina.
	1 A 5 413 338 F AM 653-1	2		– sur moteur ventilateur.	– am Ventilator-Motor.	– on ventilation motor.	– sobre motor de ventil.	– sul motore ventilatore.
		1		– sur moteur chauffage.	– an Heizungsmotor.	– on heating motor.	– sobre motor de calefa :.	– sul motore riscaldam.
	1 S 5 419 530 K	1		– sur pompe à essence.	– an Bezinpumpe.	– on petrol pump.	– sobre bomba gasolin:	– sulla pompa benzina.

I	NUMÉROS	K		Poste de radio	Radiogerät	Radio set	Radiorreceptor	Posto radio
	2 S 5 401 860 V	1	« Continental-Edison » - N.F.P. R 437 - 6 W - 8 ohms → 7/72. « Blaupunkt ».	Poste seul :	Radiogerät allein :	Radio set, only:	Radiorreceptor solo :	Posto radio solo :
	2 S 5 429 810 Z	1	« Hamburg » 7/72 →.	–	–	–	–	–
	2 S 5 429 812 W	1	« Coburg » 7/72 →.	–	–	–	–	–
				Haut-parleur AV et latéral G et D :	Lautsprecher, vorn und an Seiten, rechts u. links :	Loudspeaker, front and lateral, RH and LH:	Altavoz delant. y lateral, derecho y izquierdo :	Altoparlante ant. e later., destro e sinistro :
	2 S 5 407 723 Y S *653-109 A*	3	25 ohms → 3/71.	–	–	–	–	–
	2 S 5 419 118 G	3	8 ohms - R.m.p. 3/71 →.	–	–	–	–	–
	2 S 5 415 364 X	1	R.m.p. 10/72 →.	Tôle support de haut-parleur AV (peinture noire).	Tragblech für vorderen Lautsprecher (schwarze Farbe).	Support plate for front loudspeaker (painted in black).	Chapa de soporte de altavoz delantero (pinta en negro).	Lamiera supporto per altoparlante anteriore (verniciata in nero).
	2 S 5 407 725 V S *653-122 A*	1	AV → 10/72.	Grille de haut-parleur garnie :	Lautsprechergrill, bezogen:	Grille for loudspeaker:	Rejilla de altavoz, guarnecida :	Griglia dell'altoparlante, rivestita :
	2 S 5 407 726 F	1	AV 10/72 →.	–	–	–	–	–
	2 S 5 407 729 N S *653-129 A*	2	G et D - L 1850.	Cordon entre poste et HP latéral.	Verbindung zwischen Radiogerät und seitlichen Lautsprecher.	Lead between radio and lateral loudspeaker.	Cordón conductor entre receptor y altavoz lateral.	Cordone conduttore fra posto e altoparlante. laterale.
	1 S 5 407 731 K S *653-130 A*	1	AV - L 1850.	Cordon entre poste et HP avant.	Verbindung zwischen Radiogerät und vord. Lautsprecher.	Lead between radio and front loudspeaker.	Cordón conductor entre receptor y altavoz.	Cordone conduttore fra posto e altoparlante.
				Condensateur :	Kondensator :	Condenser:	Condensador :	Condensatore :
	1 S 5 433 939 E	1	R.m.p. 9/72 →.	– sur alternateur.	– an der Lichtmaschine.	– on alternator.	– sobre alternador.	– sull'alternatore.
	1 S 5 407 717 H S *9653-101 A*	2		– sur bobine.	– an der Zündspule.	– on ignition coil.	– sobre bobina.	– sulla bobina.
	1 A 5 413 338 F *AM 653-1*	2		– sur moteur ventilateur.	– am Ventilator-Motor.	– on ventilation motor.	– sobre motor de ventil.	– sul motore ventilatore.
		1		– sur moteur chauffage.	– an Heizungsmotor.	– on heating motor.	– sobre motor de calefac.	– sul motore riscaldam.
	1 S 5 419 530 K	1		– sur pompe à essence.	– an Bezinpumpe.	– on petrol pump.	– sobre bomba gasolina.	– sulla pompa benzina.

NUMÉROS	K		Poste de radio *(Suite)*	Radiogerät *(Forts.)*	Radio set *(Cont.)*	Radiorreceptor *(Cont.)*	Posto radio *(Cont.)*
1 S 5 407 732 W S *653-132 A*	2	Entr. - L 120.	Tresse de mise à masse.	Geflecht f. Masseanschluss.	Earthing wire.	Trenza de puesta a masa.	Treccia di messa a massa.
2 S 5 430 956 F	1	7/72 →.	Jeu de pièces fixat. poste.	Satz Befestigungsteile für Radiogerät.	Set of securing parts for radio set.	Juego de piezas de fijación de receptor.	Serie di pezzi fissaggio posto.
1 S 5 430 954 J	2	→ 7/72 R.p. 5 430 956 F.	Patte.	Lasche.	Lug.	Pata.	Staffa.
0 S 5 430 955 A	4	« Parker » 7/72 →.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
ZC 9615 714 U	4	« Clip » 7/72 →.	Écrou.	Mutter.	Nut.	Tuerca.	Dado.
			Vis :	Schraube für :	Screw:	Tornillo :	Vite :
ZD 9275 600 Z	5	TR 3,52 × 10.	– de tôle support de HP AV.	– Traghlech für Lautsprecher, vorn.	– for front loudspeaker support plate.	– de chapa soporte de altavoz delantero.	– della lamiera di supporto per altoparlante anter.
ZD 9365 800 W	2	TH M 5 × 10 → 7/72.	– de poste radio.	– Radiogerät.	– for radio set.	– de radiorreceptor.	– de posto.
22 138 019 S *ZD 9213 800 W*	5	TCB M 3,52 × 12,7 7/71 →.	– de poste radio.	– Radiogerät.	– for radio set.	– de radiorreceptor.	– de posto.
ZD 9451 400 Z	8	TCB M 4 × 8.	– de haut-parleur latéral.	– seitlichen Lautsprecher.	– for lateral loudspeaker.	– de altavoz lateral.	– del'altoparlante laterale.
25 258 019 K *ZD 9525 800 W*	4	H M 4.	Écrou de grille et HP avant.	Mutter f. Grill und vord. Lautsprecher.	Nut f. grille and front loudspeaker.	Tuerca de rejilla y altavoz delantero.	Dado per griglia e alto parlante anteriore.
			Rondelle :	Scheibe für :	Washer:	Arandela :	Rondella :
ZD 9228 400 U	?	Cr 4,2-8,2.	– de grille et HP.	– Grill und Lautsprecher.	– for grille and loudspeaker.	– de rejilla y altavoz.	– della griglia e altoparlante.
22 902 019 P *ZD 9290 200 U*	2	Cr 5,1 × 12,2 → 7/72.	– de poste radio.	– Radiogerät.	– for radio set.	– del radiorreceptor.	– del posto radio.
22 900 019 A *ZD 9290 000 U*	4	Co 4,1 × 10,2 × 12,5 7/72 →.	–	–	–	–	–


7
6
8
10
11
9
13
12
5
1
2
3
4

I	NUMÉROS	K		Antenne	Antenne	Aerial	Antena	Antenna
1	2 S 5 435 718 S	1	R.m.p. 9/72 →.	Antenne avec moteur.	Antenne mit Motor.	Aerial with motor.	Antena con motor.	Antenna con motore.
2	2 S 5 407 735 D S *653-137 A*	1		Antenne nue.	Antenne o. Ausrüst.	Aerial, only.	Antena desnuda.	Antenna nuda.
3	2 S 5 407 734 T S *653-136 A*	1		Moteur.	Motor.	Motor.	Motor.	Motor.
4	2 S 5 407 718 U S *653-102 A*	1	« Continental-Edison » - L 2050 → 9/72.	Coaxial (rallonge) :	Antennenkabel :	Aerial leal:	Coaxial :	Coassiale :
	1 S 5 430 502 W	1	« Blaupunkt » - L 2050 9/72 →.	–	–	–	–	–
5	1 S 5 403 039 K *DX 9524-111 A*	2	« Axo ».	Relais.	Relais.	Relay.	Relé.	Relè.
6	1 S 5 415 658 P	1	R.m.p. 9/72 →.	Guide d'antenne.	Antennenführung.	Aerial guide.	Guia de antena.	Guida dell'antenna.
7	1 S 5 410 618 R S *653-181 A*	1		Fourreau (plastique).	Hülle (Plastik).	Sheath (plastic).	Vaina (plastico).	Guaina (plastica).
8	1 S 5 407 740 H S *653-182 A*		23 × 33,5.	Joint :	Dichtung:	Seal:	Junta :	Guarnizione :
		1		– de guide.	– f. Führung.	– f. guide.	– de guia.	– per guida.
		1		– d'obturateur.	– f. Stopfen.	– f. cap.	– de obturador.	– per otturatore.
9	1 S 5 407 738 L S *653-167 A*		M 22 × 100 - e 5.	Écrou :	Mutter :	Nut:	Tuerca :	Dado :
		1		– de guide.	– f. Führung.	– f. guide.	– de guia.	– per guida.
		1		– d'obturateur.	– f. Stopfen.	– f. cap.	– de obturador.	– per otturatore.
	1 S 5 407 739 X	1	M 22 × 100 - e 12 → 9/71.	– de guide.	– f. Führung.	– f. guide.	– de guia.	– per guida.
10	1 S 5 407 737 A S *653-158 A*			Entretoise :	Abstandsstück :	Spacer:	Separador :	Distanziale :
		1		– de guide.	– f. Führung.	– f. guide.	– de guia.	– per guida.
		1		– d'obturateur.	– f. Stopfen.	– f. cap.	– de obturador.	– per otturatore.
1	1 S 5 413 552 G	1	9/71 → R.m.p. - d.e.o. 1-5 407 738 L.	Obturateur d'antenne (fileté).	Gewindestopfen für Antennenaussparung.	Closing cap (threaded).	Obturador (con roscas).	Otturatore (filettato).

	NUMÉROS	K		Antenne (Suite)	Antenne (Forts.)	Aerial (Cont.)	Antena (Cont.)	Antenna (Cont.)
				Collier :	Schelle :	Collar:	Collar :	Fascetta :
12	ZC 9614 154 U	2	L 260.	– de relais.	– f. Relais.	– f. relay.	– de relé.	– per relè.
13	26 140 429 Y *ZC 9614 042 U*	1	L 42 - sup. 9/71 →.	– d'antenne.	– f. Antenne.	– f. aerial.	– de antena.	– per antenna.
	ZC 9619 898 U	1	⌀ 22 → 9/71.	Agrafe d'obturateur.	Klammer f. Stopfen.	Clip f. cap.	Grapa de obturador.	Graffetta per otturatore.
				Vis :	Schraube :	Screw:	Tornillo :	Vite :
	ZD 9365 800 W	1	TH M 5 × 10.	– de masse d'antenne.	– f. Masseanschluss.	– f. earthing.	– de masa.	– di massa.
	ZD 9366 030 W	2	TH M 5 × 14.	– d'antenne sur aile.	– f. Antenne.	– f. aerial.	– de antena.	– per antenna.
	25 259 019 E *ZD 9525 900 W*	1	H M 5.	Écrou de masse.	Mutter für Masseanschluss.	Nut f. earth.	Tuerca de massa.	Dado di massa.
				Rondelle :	Scheibe :	Washer:	Arandela :	Rondella :
	22 334 019 B *ZD 9233 400 U*	2	Cr 5,2 × 9,4.	– de masse.	– f. Masseanschluss.	– f. earth.	– de masa.	– di massa.
	22 903 019 J *ZD 9290 300 U*	2	Co 5,1 × 16,2.	– d'antenne sur aile.	– f. Antenne.	– f. aerial.	– de antena.	– per antenna.

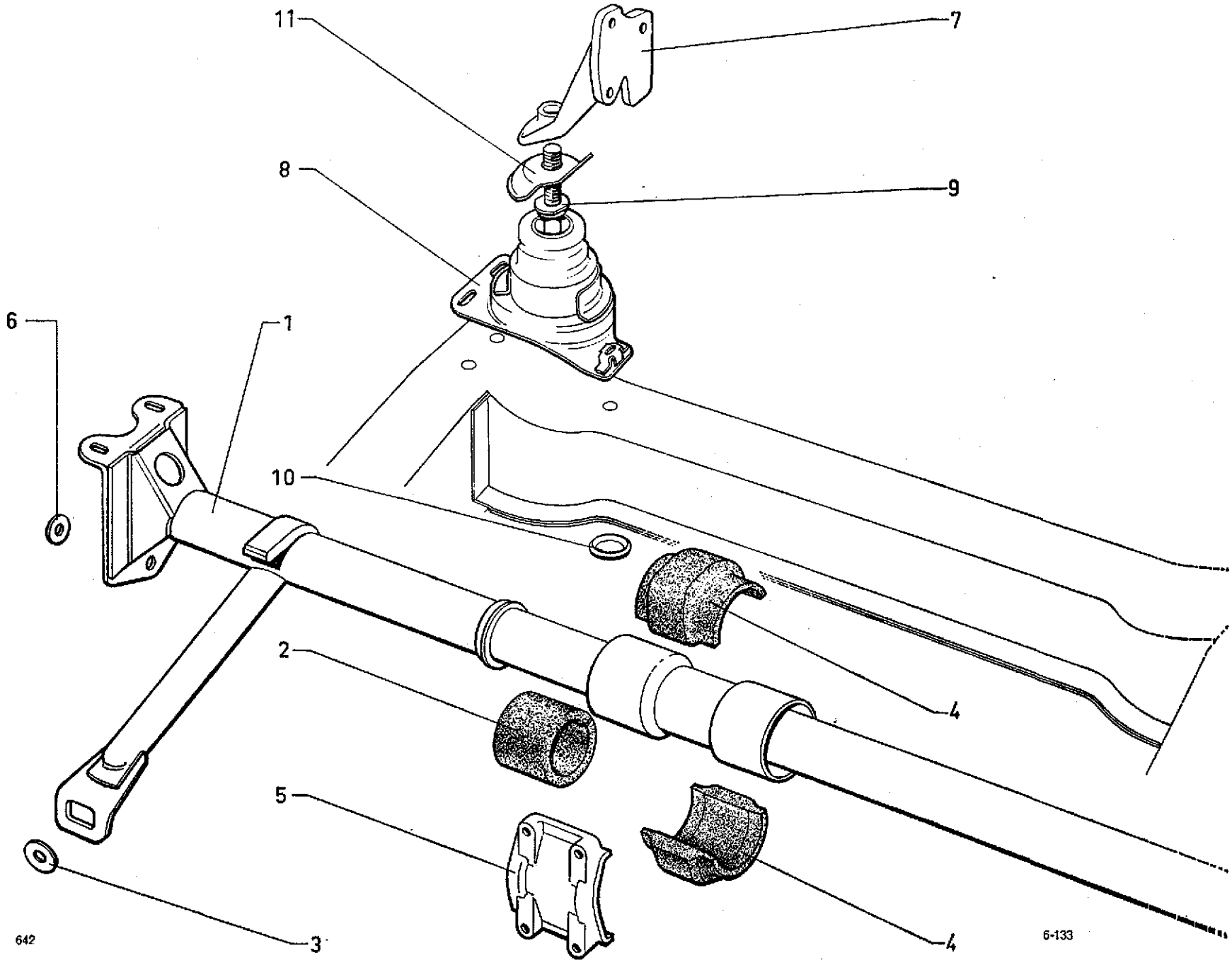
SOUS-GROUPES	DÉSIGNATION DES CHAPITRES	UNTER-GRUPPEN	BEZEICHNUNG DER KAPITEL	UNDER-GROUPS	DESCRIPTION OF CHAPTERS
6-133	Suspension moteur et BV	6-133	Motor-und Getriebeaufhängung	6-133	Engine and gearbox suspension
6-173	Pompe et canalisations d'essence	6-173	Kraftstoffpumpe und Kraftstoffleitungen	6-173	Fuel pump and fuel tubing
6-173/1	Pompe à essence - (IE)	6-173/1	Kraftstoffpumpe - (IE)	6-173/1	Fuel pump - (IE)
6-174	Canalisations d'essence - (IE)	6-174	Kraftstoffleitungen - (IE)	6-174	Fuel tubing - (IE)
6-175	Réservoir et jauge à essence	6-175	Kraftstoffbehälter und Messgerät	6-175	Fuel tank and gauge
6-175/1	*Anti-pollution sur alimentation essence* (CDN) (USA)	6-175/1	Entgiftungsanlage an Kraftstoffanlage (CDN) (USA)	6-175/1	Evaporative loss control (CDN) (USA)
6-182	Échappement (partie AV)	6-182	Auspuffanlage (vorderer Teil)	6-182	Exhaust (front part)
6-182/1	Échappement (partie AR)	6-182/1	Auspuffanlage (hinterer Teil)	6-182/1	Exhaust (rear part)
6-232	Radiateur et nourrice d'eau	6-232	Kübler und Auffüllbehälter	6-232	Radiator and feed tank
6-235	Canalisations d'eau	6-235	Kühlkreislauf	6-235	Water piping
6-564	Aération - Dégivrage - Désembuage phares	6-564	Entfrostung - Lüftung - Abtrocknen der Scheinwerfer	6-564	Defrosting - Ventilation - Headlamp demisting
6-615	Pare-chocs AV - Plaque de police	6-615	Stossstange, vorn - Kennzeichnen	6-615	Bumper, front - Number plate
6-615/1	Pare-chocs AR - Plaque de police	6-615/1	Stossstange, hinten - Kennzeichnen	6-615/1	Bumper, rear - Number plate
6-641	Compresseur de climatisation	6-641	Kompressor für Klimaanlage	6-641	Compressor for air conditioner
6-642	Tableau de commande d'air chaud et froid	6-642	Betätigungsbrett f. Luftverteiler	6-642	Control panel for air distribution
6-642/1	Bloc de distribution d'air chaud et froid - Conduits	6-642/1	Warmluft-und Kaltluftverteiler - Schläuche	6-642/1	Warm and cold air distributor - Ducts
6-642/2	Radiateur de chauffage	6-642/2	Wärmetauscher	6-642/2	Heating radiator
6-642/3	Ensemble de boîtier évaporateur	6-642/3	Verdampfungsgehäuse	6-642/3	Evaporator assy
6-642/4	Pulseur et bloc séparateur	6-642/4	Luftgebläse und Luftverteilereinheit	6-642/4	Air blower and distributor assy

GRUPO 6

SUBGRUPOS	DESIGNACION DE LOS CAPITULOS
6-133	Suspensión de motor y de caja cambio
6-173	Bomba y canalización de gasolina
6-173/1	Bomba de gasolina - (IE)
6-174	Canalización de gasolina - (IE)
6-175	Deposito y medidor de gasolina
6-175/1	Anti-polución sobre alimentación de gasolina (CDN) (USA)
6-182	Escape (parte delantera)
6-182/1	Escape (parte trasera)
6-232	Radiador y nodriza
6-235	Canalizaciones de agua
6-564	Antihielo - Aireación - Desempañamiento de faros
6-615	Parachoques anteriores - Placa de matricula
6-615/1	Parachoques posteriores - Placa de matricula
6-641	Compresor de climatización
6-642	Tablero de mando de distribución de aire
6-642/1	Bloque distribudor de aire-conductos
6-642/2	Radiador de calefacción
6-642/3	Conjunto de caja evaporadora
6-642/4	Pulsador de aire y bloque de separación

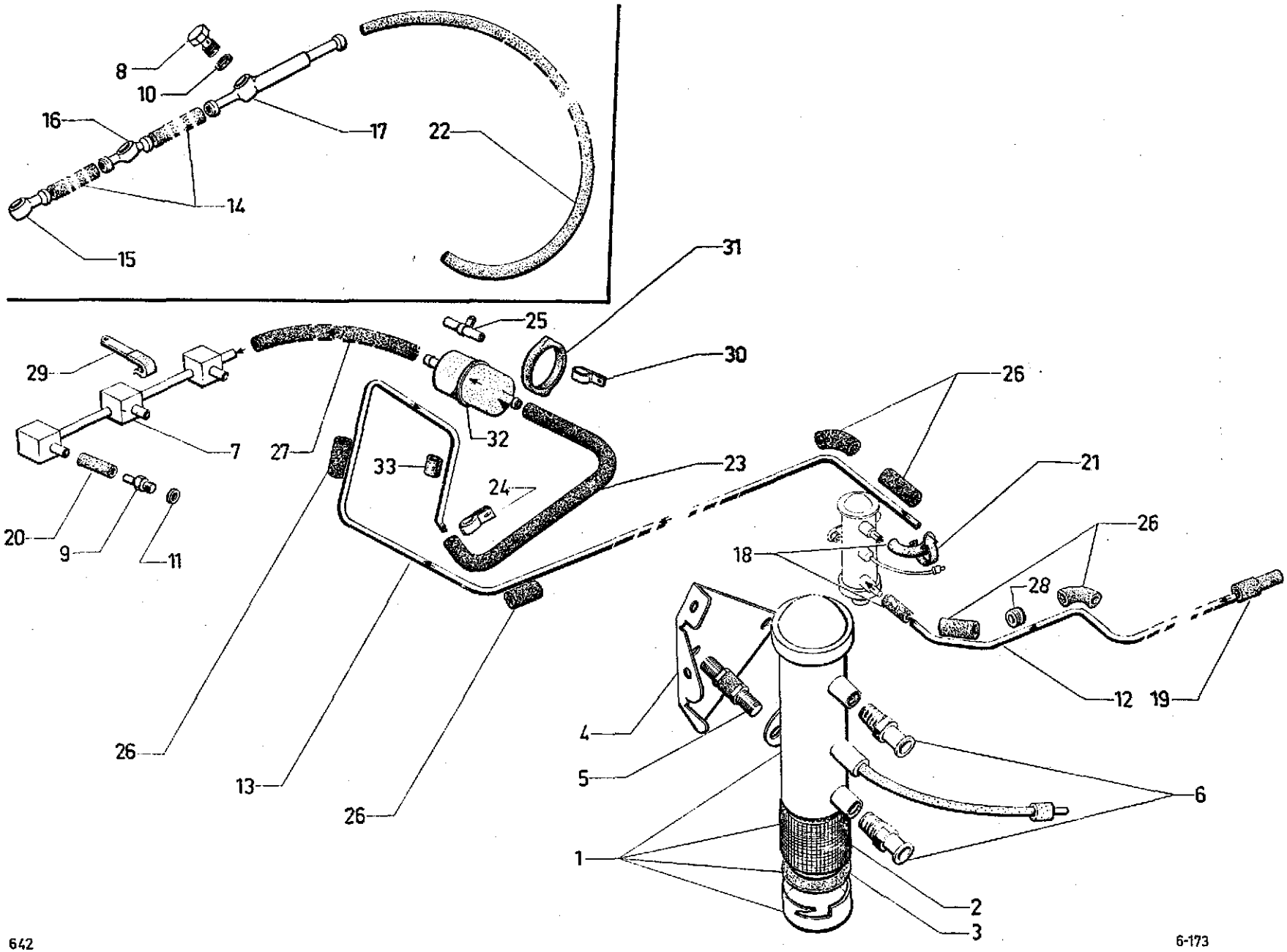
GRUPPO 6

SOTTO-GRUPPI	DENOMINAZIONE DEI CAPITOLI
6-133	Sospensione motore e SC
6-173	Pompa e canalizzazione benzina
6-173/1	Pompa benzina - (IE)
6-174	Canalizzazione benzina - (IE)
6-175	Serbatoio e misuratore benzina
6-175/1	Antipolluzione sull'alimentazione benzina (CDN) (USA)
6-182	Scarico (parte anteriore)
6-182/1	Scarico (parte posteriore)
6-232	Radiatore e nutrice
6-235	Canalizzazione acqua
6-564	Sbrinatura - Aerazione - Disappannamento dei fari
6-615	Paraurti anteriori - Portatarga
6-615/1	Paraurti posteriori - Portatarga
6-641	Compressore di climatizzazione
6-642	Quadro comando distribuzione aria
6-642/1	Blocco di distribuzione aria-condotti
6-642/2	Radiatore di riscaldamento
6-642/3	Insieme d'evaporazione
6-642/4	Pulsatore aria e blocco di separazione


11
7
8
9
6
1
10
2
4
5
4
3
642
6-133

	NUMÉROS	K		Suspension moteur et BV	Aufhängung Motor und Getriebe	Engine and gear box suspension	Suspensiôn de motor y de CV	Sospensione motore e SC
				Avant BV	**Getriebe, vorn**	**Gear box (front)**	**Delantera CV**	**Anteriore SC**
1	6 S 5 405 867 Z S *133-203 A*	1		Traverse AV complète :	Vord. Traverse, komplett :	Front crossmember, complete:	Traviesa delant. compl. :	Traversa ant. compl. :
	6 S 5 404 429 U	1	BW.	–	–	–	–	–
2	1 S 5 405 878 U S *133-214 A*	2	40 × 64 × 50.	Bague élastique.	Elastische Hülse.	Flexible bush.	Anillo elastico.	Boccola elastica.
	1 S 5 405 889 N S *133-227 A*	2	9,5 × 30.	Rondelle de blocage.	Sicherungsscheibe.	Stop washer.	Arandela de aprete.	Rondella di bloccaggio.
4	1 S 5 405 891 K S *133-250 A*	2		Demi-bague élastique.	Elastische Hülsenhälfte.	Half bush, flexible.	Medio-anillo elastico.	Semiboccola elastica.
5	1 S 5 405 892 W S *133-260 A*	1		Demi-collier de bague élastique :	Schellenhälfte für elastische Hülse :	Half collar for flexible bush:	Medio-collar de anillo elastico :	Semicollare per boccola elastica :
	2 S 5 404 407 E	1	BW.	–	–	–	–	–
6	1 S 5 405 908 V S *133-295 A*	?	9,5 × 24 × 0,5.	Rondelles de réglage : –	Einstellscheiben : –	Adjusting washers: –	Arandelas de reglaje : –	Rondella di regolazione : –
	1 S 5 405 909 F S *133-296* A	?	9,5 × 24 × 1.	–	–	–	–	–
	1 S 5 405 910 S S *133-297 A*	?	9,5 × 24 × 4.	–	–	–	–	–
	0 S 5 413 571 N	2	BW.	Vis colonnette de support BV.	Stützschaube.	Shouldered screw.	Tornillo columnita.	Vite colonnetta.
				Rondelle :	Scheibe :	Washer:	Arandela :	Rondella :
	23 389 019 C *ZD 9238 900 U*	6	Cr 9,5 × 16,5 × 1.	– de support moteur.	– für Motorträger.	– f. engine support.	– de soporte de motor.	– del supporto del motore.
	22 906 019 T *ZD 9290 600 U*	6 2	Co 9,2 × 20 × 2,5.	– de traverse. – d'arc.	für Traverse. – der Ausbuchtung.	– for crossmember. – for arch.	– de traversa. – de arco.	– della traversa. – del arco.
				Vis :	Schraube :	Screw:	Tornillo :	Vite :
	23 722 019 H *ZD 9372 200 W*	4	TH 7 × 100 - L 40.	– de demi-collier.	– für Schellenhälfte.	– for half collar.	– de medio-collar.	– de semicollare.
	23 824 019 D *ZD 9382 400 W*	2	TH 9 × 125 - L 22.	–	–	–	–	–
	ZD 9385 000 U	6	TH 9 × 125 - L 25.	– de support moteur.	– Motorträger.	– for engine support.	– de soporte motor.	– del soporte motore.
	23 827 319 Y *ZD 9382 730 W*	6	TH 9 × 125 - L 30.	– de traverse.	- für Traverse.	– for crossmember.	– de traviesa.	– della traversa.
		2		– d'arc.	– der Ausbuchtung.	– for arch.	– de arco.	– del arco.
	ZC 9619 106 U	?	9,5 × 24 × 2.	Rondelle de réglage.	Einstellscheibe.	Adjusting washer.	Arandela de reglaje.	Rondella di regolazione.

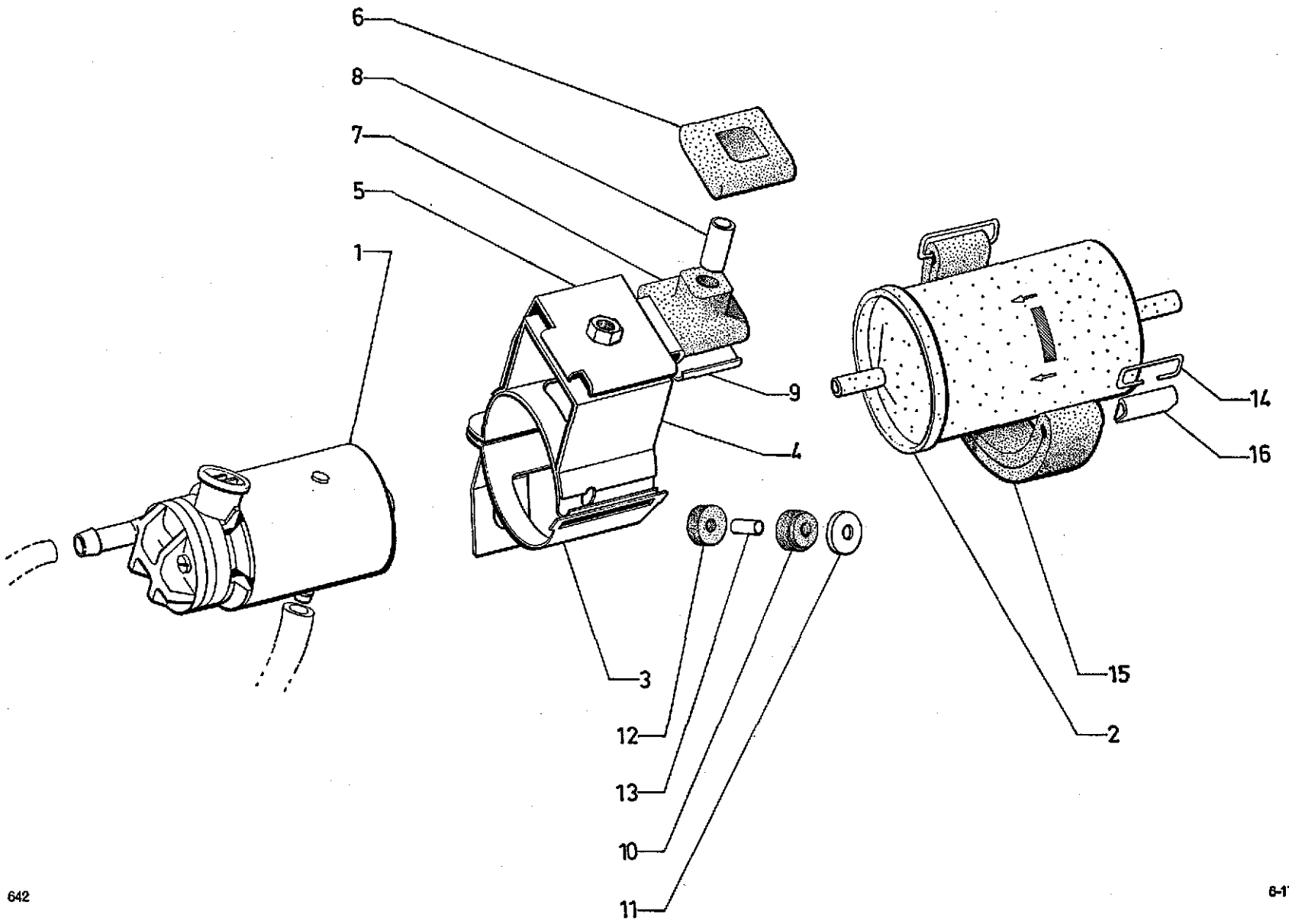
I	NUMÉROS	K		Suspension moteur et BV *(Suite)*	Aufhängung Motor und Getriebe *(Forts.)*	Engine and gear box suspension *(Cont.)*	Suspensión de motor y de CV *(Cont.)*	Sospensione motore e SC *(Cont.)*
				Arrière moteur	**Motor, hinten**	**Engine (rear)**	**Trasera motor**	**Posteriore motore**
7	2 S 5 405 876 X S *133-212 A*	1	G.	Bras de support :	Tragarm :	Support arm:	Brazo de soporte :	*Braccio di supporto :*
	2 S 5 405 877 H S *133-213 A*	1	D.	–	–	–	–	–
8	2 S 5 405 896 P S *133-265 A*	1	G.	Support moteur AR :	Hintere Motorstütze :	Rear support for engine:	Supporto tras. de motor :	Supporto post. motore :
	2 S 5 405 897 A S *133-266 A*	1	D.	– avec repère (encoche).	– *mit Markierkerbe.*	– *with marking notch.*	– marcado con recorte.	– segnato con tacca.
	2 S 5 404 414 F	1	D - BW.	- avec repère (encoche).	- m. Markierkerbe	- with notche marking.	- con marca (muesca).	- con segno (tacca).
	2 S 5 404 415 S	1	G - BW.	–	–	–	–	–
9	0 S 5 405 898 L S *133-269 A*	2	H 16 × 125 - L 8.	Écrou du support.	Mutter für Motorstütze.	Nut for support.	Tuerca de soporte.	Dado per supporto.
10	1D 5 412 275 B DS *112-93*	2	B.W.	Bouchon sur tôle inf. de traverse.	Stopfen am unteren Traversenblech.	Lower panel plug on crossmember.	Tapón sobre chapa inf. de traviesa.	Tappo sulla lamiera inf. della traversa.
11	1 D 5 412 042 U DX *133-97*	2	G et D.	Écran sur support.	Abschirmung an Stütze.	Shield on support.	Pantalla sobre soporte.	Schermo sul supporto.
	22 813 009 P ZD *9281 300 U*	2	Cr 16,5 × 26 × 1,5.	Rondelle de support.	Anlegscheibe f. Stütze.	Support washer.	Arandela de soporte.	Rondella per supporto.
	22 906 019 T ZD *9290 600 U*	6	Co 9,2 × 20 × 2,5.	Rondelle de support sur caisse.	Anlegscheibe f. Träger	Support washer on body.	Arandela de soporte.	Rondella per supporto.
	23 827 319 Y ZD *9382 730 W*	6	TH M 9 × 125 - L 30 → 3/73.	Vis de support sur caisse :	Schraube für Träger :	Support screw on body:	Tornillo de soporte :	Vite per supporto :
	ZD *9382 330 W*	6	TH M 9 × 125 - L 20 3/73 →.	–	–	–	–	–
	ZD 9385 000 U	6	TH M 9 × 125 - L 25.	–	–	–	–	–
	ZC 9615 076 U	2	H 16 × 125 - L 8.	Écrou de support moteur.	Mutter für Träger.	Nut for engine support.	Tuerca de soporte.	Dado per supporto.


8
10
16
17
22
14
15
31
25
30
29
32
7
27
33
24
23
26
21
20
9
11
18
28
12
19
4
5
6
1
2
3
26
13
26
642
6-173

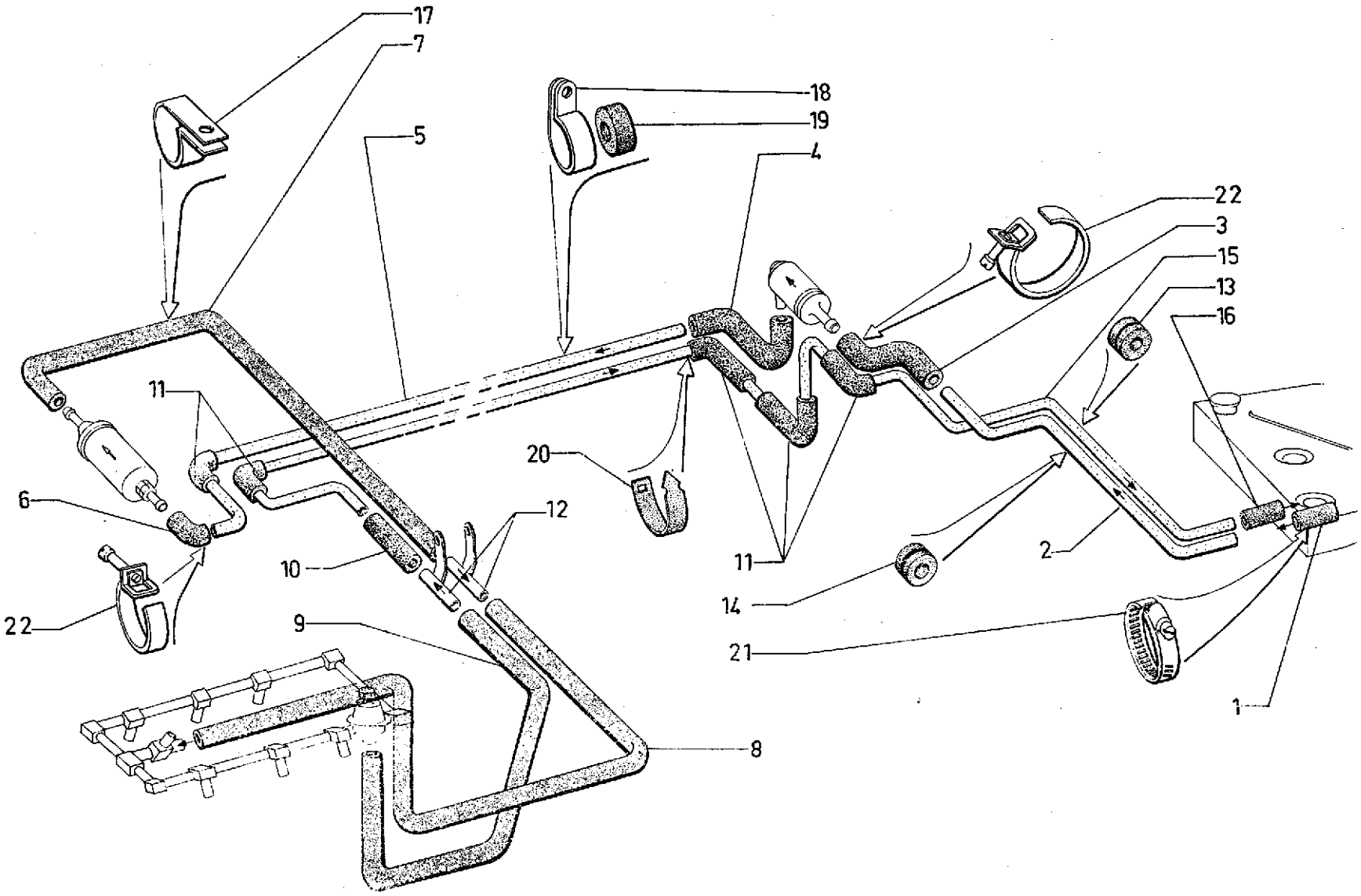
	NUMÉROS	K		Pompe et canalisations d'essence	Kraftstoffpumpe und Leitungen	Fuel pump and piping	Bomba y canalisación de gasolina	Pompa e canalizzazione della benzina
1	2 S 5 406 002 S *S 173-900 A*	1	« Bendix ».	Pompe électrique.	Elektrische Pumpe.	Electric pump.	Bomba electrica.	Pompa elettrica.
2	1 S 5 406 001 F *S 173-283 A*	1		Filtre de pompe.	Filter für Pumpe.	Pump filter.	Filtro de bomba.	Filtro per pompa.
3	1 S 5 406 000 V *S 173-282 A*	1		Joint de pompe.	Dichtung für Pumpe.	Sealing gasket for pump.	Junta de estanqueidad de bomba.	Guarniz. di tenuta per pompa.
	1 S 5 405 998 Y *S 173-212 A*	1		Support de pompe.	Träger für Pumpe.	Pump support.	Soporte de bomba.	Supporto della pompa.
5	1 D 5 412 277 Y *DX 182-122*	2		Silentbloc de pompe	Silentblock zur Befestigung der Pumpe.	Flexible bush for pump.	Silentbloc de fijación de bomba.	Silentbloc della pompa.
6	1 S 5 405 999 J *S 173-216 A*	2		Embout sur pompe	Endstück an der Pumpe.	End piece on pump.	Terminal sobre bomba.	Terminale sulla pompa.
7	1 S 5 423 869 Y	1	11/71→.	Rampe d'alimentation.	Leitung.	Tubing.	Tubo de distribución.	Tubo di distribuzione.
8	1 S 5 420 608 C	3	TH →11/71.	Vis raccord :	Verbindungsschraube :	Screw union:	Tornillo racor :	Vite raccordo :
9	1 S 5 423 866 R	3	1 ⌀ 12 × 150 11/71→.	–	–	–	–	–
10	1 S 5 420 609 N	6	→11/71.	Joint fibre :	Fiberdichtung.	Fibre gasket.	Junta de fibre.	Guarnizione fibra.
11	22 458 009 U *ZD 9245 800 U*	3	12,2 × 17 × 1 11/71→.	– (cuivre).	Kupferdichtung.	Copper gasket.	Junta de cobre.	Guarnizione gomma.
				Tube d'aspiration entre :	Ansaugrohr zwischen :	Suction pipe between:	Tubo de aspiración entre :	Tubo d'aspirazione fra :
12	2 S 5 406 003 C *S 174-201 A*	1	6 × 8 - L 740.	– réservoir et pompe.	– Behälter und Pumpe.	– reservoir and pump.	– depósito y bomba.	– serbatoio e pompa.
13	2 S 5 406 004 N *S 174-203 A*	1	6 × 8 - L 2370.	– pompe et durite.	– Pumpe u. Anschluss.	– pump and union.	– bomba y racor.	– pumpa e raccordo.
14	1 S 5 406 005 Z *S 174-204 A*	2	8 × 14,5 × 93 - N.F.P. → 11/71.	Tube caoutchouc.	Verbindungsrohr.	Pipe.	Tubo.	Tubo.

I	NUMÉROS	K		Pompe et canalisations d'essence *(Suite)*	Kraftstoffpumpe und Leitungen *(Forts.)*	Fuel pump and piping *(Cont.)*	Bomba y canalisación de gasolina *(Cont.)*	Pompa e canalizzazione della benzina *(Cont.)*
				Raccords :	Anschlüsse :	Unions:	Racor :	Raccordo :
15	1 S 5 406 006 K S *174-211 A*	1	N.F.P. → 11/71.	– sur carburateur AV.	– am vorderen Vergaser.	– on front carburettor.	– sobre carburador del.	– sul carburatore ant.
16	1 S 5 406 007 W S *174-212 A*	1	→ 11/71.	– sur carburateur central.	– am mittleren Vergaser.	– on central carburettor.	– sobre carburador centr.	– sul carburatore centr.
17	1 S 5 406 010 D S *174-285 A*	1	N.F.P. → 11/71.	– sur carburateur AR.	– am hinteren Vergaser.	– on rear carburettor.	– sobre carburador tras.	– sul carburatore post.
				Durite caoutchouc :	Gummischlauch :	Rubber tube:	Tubo de caucho :	Tubo di gomma :
18	1 S 5 406 008 G S *174-281 A*	2	7,75 × 14,75 × 50.	– sur pompe.	– an der Pumpe.	– on pump.	– sobre bomba.	– sulla pompa.
19	1 S 5 406 009 T S *174-284 A*	1	⌀ int. 5 × 7 - L 60.	– entre aspiration et réservoir.	– zwischen Ansaugrohr und Behälter.	– between suction and reservoir.	– entre aspiración y depósito.	– fra aspirazione e serbat.
20	1 S 5 424 031 J	3	11/71 →.	– entre rampe et vis raccord.	– zwischen Leitung und Verbindungsschraube.	– between tubing and screw union.	– entre tubo de distr. y tornillo racor.	– fra tubo distrib. e vite raccordo.
21	1 M 5 414 497 D *AM 175-113*	1		Flèche sur pompe.	Befestigungsschelle an Pumpe.	Collar on pump.	Collar sobre bomba.	Faschetta sulla pompa.
22	ZC 9595 817 U	1	7 × 16 × 400 - AR → 7/71.	Durite sur raccord AR :	Rohr an Verbindung :	Pipe on rear union:	Tubo sobre racor tras. :	Tubo sul raccordo post. :
23	1 D 5 419 073 T *DX 174-81 C*	1	7/71 → 7/72.	– coudée.	– gekrümmt.	– bent.	– acodillado.	– a gomito.
	1 S 5 429 190 K	1	7/72 → 9/73.	– sur entrée filtre.	– am Filtereinlass.	– on filter inlet.	– sobre entrada filtro.	– sulla entrata filtro.
	1 S 5 442 471 U	1	9/73 →.	–	–	–	–	–
24	1 S 5 412 282 C *DX 174-276 A*	1	→ 7/71.	Patte sur tube souple :	Lasche am Schlauch :	Lug on flex. pipe:	Pata sobre tubo flexible :	Staffa sul tubo flessibile :
	ZC 9587 576 U	1	7/72 →.	–	–	–	–	–
25	1 D 5 419 074 D *DX 144-254 A*		7/71 → 7/72.	– avec tube rigide.	– mit Rohr.	– with pipe.	– con tubo.	– con tubo.
6	DS 174-66	?	8,5 × 11,5 × 85 → 7/72.	Durite de protection :	Schutzschlauch :	Protection hose:	Tubo de protección :	Tubo di protezione :
	1 D 5 412 281 S	?	8,5 × 11,5 × 140 7/72 →.	–	–	–	–	–

I	NUMÉROS	K		Pompe et *canalisations* d'essence *(Suite)*	Kraftstoffpumpe und Leitungen *(Forts.)*	Fuel pump and piping *(Cont.)*	Bomba y canalisación de gasolina *(Cont.)*	Pompa e canalizzazione della benzina *(Cont.)*
27	ZC 9595 409 U DX 174-7 A	1	7 × 16 × 340 7/71 → 7/72.	Durite de rampe :	Schlauch f. Leitung :	Hose for piping:	Tubo de tubo distrib. :	Tubo per tubo distr. :
		1	7/72 →.	– coudée sortie filtre.	– gebogen.	– bent.	– acodillado.	– agomito.
28	1 M 5 414 309 K *AM 521-96*	1	→ 7/72.	Bague de protection :	Schutzhülse :	Protector bush:	*Anillo de protección :*	*Boccola di protezione :*
	21 061 009 L *ZD 9106 100 U*	1	7/72 →.	–	–	–	–	–
29	1 S 5 426 317 G	1	7/71 →.	Support gaine (voir note technique nº 20 S).	Träger mit Hülle.	Bracket with sheath.	Soporte con vaina.	*Supporto con guaina.*
30	1D 5 416 801 X	1	7/72 →.	Patte de filtre.	Lasche f. filter.	Securing lug f. filter.	Pata de filtro.	Staffa per filtro.
31	GX 03 245 01 A	2	7/72 →.	Anneau caoutchouc.	Gummiring.			
32	1 S 5 429 192 G	1	« Guiot » 7/72 →.	Filtre à essence.	Filter.	Filter.	Filtro.	Filtro.
33	1 D 5 413 306 H	1	7/72 →.	Bague fendue.	Spaltbüchse.	Split bush.	Anillo hendido.	Boccola tagliata.
	ZC 9232 932 U	1		Obturateur.	Stopfen.	Closing plug.	Obturador.	Otturatore.
	22 902 019 P *ZD 9290 200 U*	3	5,1 × 12 × 1,2.	Rondelle du support.	Scheibe für Träger.	Washer for support.	*Arandela de soporte.*	*Rondella di supporto.*
	22 907 019 M *ZD 9290 700 U*	4	Co 8,2 × 18,2 × 1,4.	Rondelle pompe à silentbloc.	Scheibe zwischen Pumpe und Silentblock.	Washer between pump and flexible bush.	Arandela entre bomba y bloque flexible.	Rondella da pompa a *silentbloc.*
	25 242 009 N *ZD 9524 200 U*	4	H M 8 × 125 - L 6,5.	Écrou pompe à silentbloc.	Mutter zwischen Pumpe und Silentblock.	Nut between pump and flexible bush.	Tuerca entre bomba y bloque flexible.	Dado da pompa a silentbloc.
	26 140 119 D *ZC 9614 011 U*	2	L 240.	Collier :	Schelle :	Collar :	Collar :	Collare :
	26 140 229 Z *ZC 9614 022 U*	4	⌀ 69.	– sur pompe.	– an der Pumpe.	– on pump.	– sobre bomba.	– sulla pompa.
		2		– sur carburateur.	– am Vergaser.	– on carburettor.	– sobre carburador.	– sul carburatore.
	22 746 029 W *ZD 9274 600 Z*	2	TR 4,85 × 16.	Vis de filtre.	Schraube f. Filter.	Filter screw.	Tornillo de filtro.	Vite per filtro.


6
8
7
5
1
9
4
14
16
3
15
12
2
13
10
11
642
6-173/1

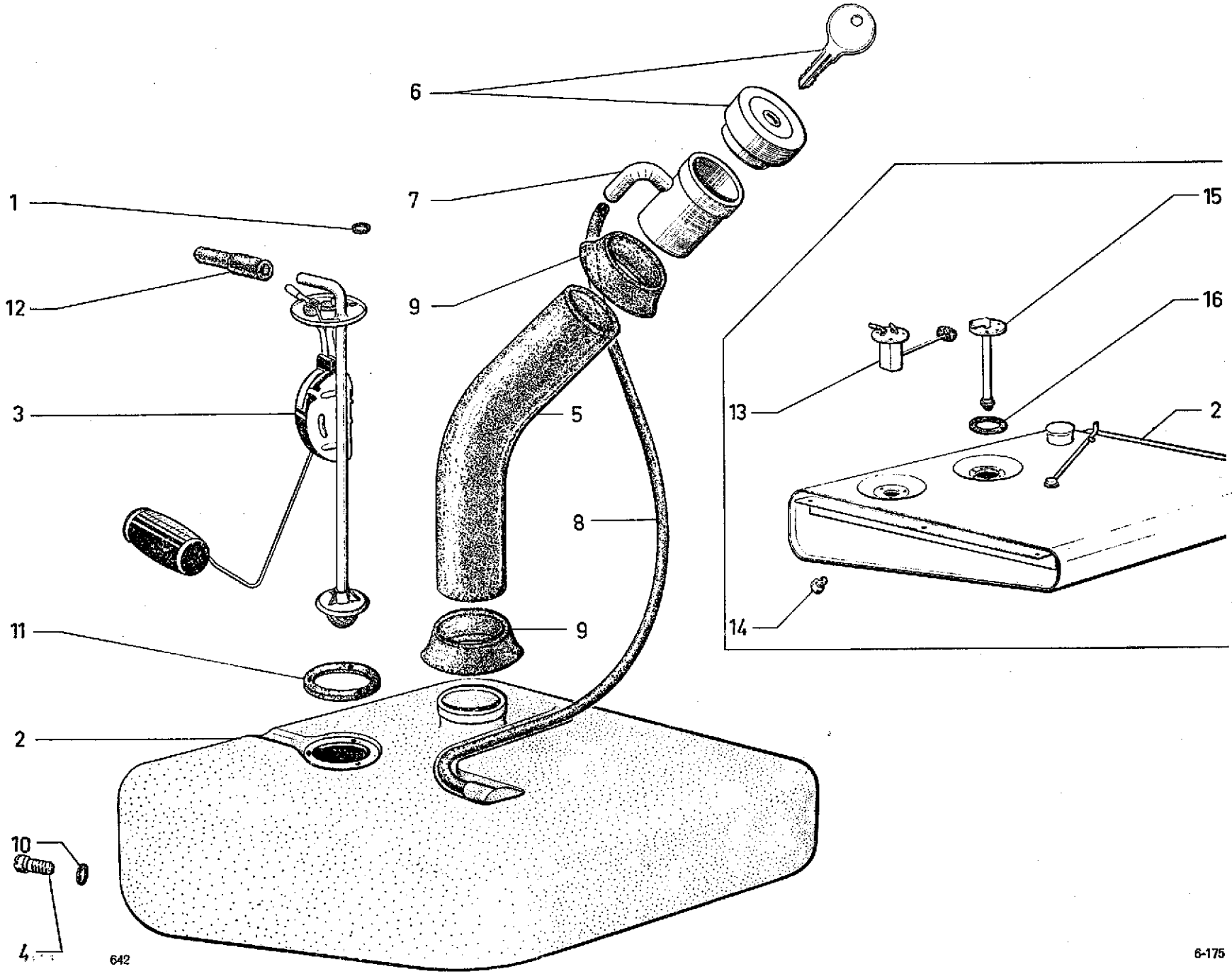
	NUMÉROS	K	(IE)	Pompe à essence	Kraftstoffpumpe	Fuel pump	Bomba de gasolina	Pompa benzina
1	2 S 5 421 733 F	1	« Bosch ».	Pompe.	Pumpe.	Pump.	Bomba.	Pompa.
2	2 S 5 424 564 C	1	« Bosch ».	Filtre.	Filter.	Filter.	Filtro.	Filtro.
3	1 S 5 421 727 R	1		Bride de pompe.	Flansch f. Pumpe.	Clamp f. pump.	Brida de bomba.	Flangia per pompa.
4	1 S 5 421 731 J	1	Sup.	Support de pompe.	Träger f. Pumpe.	Bracket f. pump.	Soporte de bomba.	Supporto per pompa.
5	1 S 5 421 792 X	1		Gousset de pompe.	Winkelblech f. Pumpe.	Gusset f. pump.	Escuadra de bomba.	Squadra per pompa.
6	1 D 5 423 767 D *DX 173-292 A*	1	Sup.	Butée élastique :	Gummianschlag :	Flexible stop:	Tope elastico :	Reggispinta elastica :
7	1 D 5 423 766 P *DX 173-293 A*	1	Inf.	–	–	–	–	–
8	1 D 5 423 768 A *DX 173-290 A*	1	7,5 × 10 × 20,2.	Entretoise de support.	Abstandsstück f. Träger.	Spacer for bracket.	Separador de soporte.	Distanziale per supporto.
9	1 D 5 423 769 L *DX 173-291 A*	1		Coupelle de support.	Teller f. Träger.	Cup for bracket.	Copela de soporte.	Scodellino per supporto.
10	1 D 5 416 808 Y *D 565-58*	3	Int.	Bague élastique de gousset.	Gummihülse f. Winkel.	Rubber bush. f. gusset.	Anillo elastico de escuadra.	Boccola elastica per squadra.
11	1 D 5 416 807 M	3		Cuvette de gousset.	Napfscheibe f. Winkel.	Cup for gusset.	Cubeta de escuadra.	Scodellino per squadra.
12	1 D 5 416 809 J	3	Ext.	Bague élastique de gousset.	Gummihülse f. Winkel.	Rubber bush f. gusset.	Anillo elastico de escuadra.	Boccola elastica per squadra.
13	1 D 5 416 810 V	3		Entretoise de gousset.	Abstandsstück f. Winkel.	Spacer f. gusset.	Separador de escuadra.	Distanziale per squadra.
14	1 S 5 413 329 H	8	26 × 11.	Anneau de sangle.	Ring f. Spannband.	Strapring.	Anillo de correa.	Anello per cinghia.
15	1 H 5 413 337 V	1	25 × 127.	Anneau élastique.	Gummihülse.	Rubber bush.	Anillo elastico.	Anello elastico.
16	1 H 5 413 336 J	2		Protège-sangle.	Abschirmung f. Gurt.	Belt protector.	Protector de cinturón.	Salva-cinghia.
				Vis :	Schraube :	Screw:	Tornillo :	Vite :
	23 459 309 P *ZD 9345 930 U*	1	TH M 7 × 35.	– de support de pompe.	– f. Träger.	– f. bracket.	– de soporte.	– per supporto.
	ZD 9364 400 W	3	TH M 5 × 22 - R.p. ZD 9364 430 W.	– de fixation gousset.	– f. Winkel.	– f. gusset.	– de escuadra.	– per squadra.
	23 720 319 U *ZD 9372 030 W*	1	TH M 7 × 25.	– de bride de pompe.	– f. Flansch.	– f. clamp.	– de brida.	– per flangia.
				Rondelle :	Scheibe :	Washer:	Arandela :	Rondella :
	22 904 019 D *ZD 9290 400 U*	1	Co ⌀ 7.	– de gousset.	– f. Winkelblech.	– f. gusset.	– de escuadra.	– per squadra.
		1		– de pompe.	– f. Pumpe.	– f. pump.	– de bomba.	– per pompa.



642

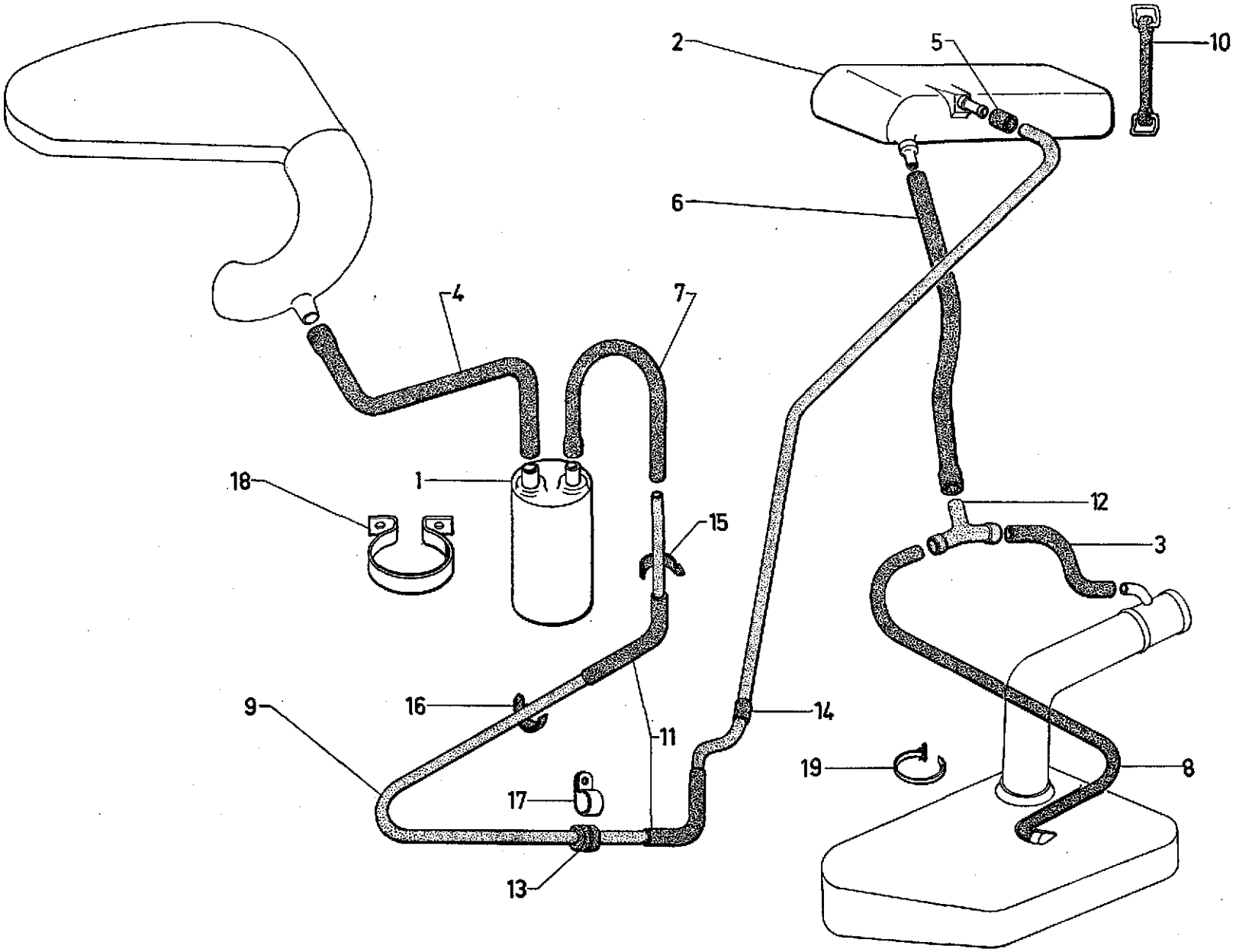
6-174

I	NUMÉROS	K	(IE)	Canalisations d'essence	Kraftstoffleitungen	Fuel piping	Canalización *de gazolina*	Canalizzazione *benzina*
1	1 S 5 420 144 J	1	11 × 20 × 70.	Durit aspiration.	Ansaugrohr.	Suction tube.	Tubo de aspiración.	Tubo aspirazione.
2	2 S 5 420 145 V	1	10 × 12 × 490 - nylon.	Tube.	Rohr :	Tube:	Tubo :	Tubo :
3	1 S 5 435 836 Z	1	11 × 20 × 240.	Durit.	–	–	–	–
4	1 S 5 420 147 S	1	7,75 × 15.	Durit.	–	–	–	–
5	2 S 5 420 148 C	1	6 × 8 × 2555 - nylon.	Tube.	–	–	–	–
6	2 S 5 420 149 N	1	7,75 × 15.	Durit.	–	–	–	–
7	2 S 5 420 150 Z	1	7,75 × 15 × 1020.	Durit.	–	–	–	–
8	2 S 5 420 151 K	1	7,75 × 15 × 520.	Durit.	–	–	–	–
9	2 S 5 420 152 W	1	7 × 16 × 500 → 2/73.	Durit coudée :	– gebogen.	– bent.	– acodillado.	– a gomito.
	2 S 5 440 519 B	1	7 × 16 × 300 2/73 → 3/74.	–	–	–	–	–
	2 S 5 449 070 E	1	7 × 16 × 330 3/74 →.	–	–	–	–	–
10	DS 174-7	1	7 × 16 × 320.	Durit.	Rohr.	Tube.	Tubo.	Tubo.
11	1 D 5 412 281 S	5	8,5 × 11,5 × 140.	Durit.	Rohr.	Tube.	Tubo.	Tubo.
12	1 D 5 419 074 D *DX 144-254 A*	2		Raccord avec patte.	Verbindung m. Lasche.	Union with lug.	Racor con pata.	Raccordo con staffa.
13	21 061 009 L *ZD 9106 100 U*	1	8 × 18 × 4.	Passe-tube sur alimentation.	Öse f. Zufuhrrohr.	Grommet f. feed tube.	Pasa-tubo de alimentación.	Passatubo alimentazione.
14	21 062 009 F *ZD 9106 200 U*	1	12 × 21 × 5.	Passe-tube sur retour.	Öse f. Rücklaufrohr.	Gromnet f. return tube.	Pasa-tubo de retorno.	Passatubo ritorno.
15	2 S 5 420 154 T	1	6 × 8 × 3200 - nylon.	Tube.	Rohr.	Tube.	Tubo.	Tubo.
16	1 D 5 421 198 K	1	7,75 × 15 × 70.	Durit.	Rohr.	Tube.	Tubo.	Tubo.
17	1 D 5 421 197 E	1		Patte du tube sortie filtre.	Lasche f. Filterablaufrohr.	Lug f. filter outlet tube.	Pata de tubo de filtro.	Staffa tubo filtro.
18	1 D 5 412 282 C	5		Patte du tube pompe à filtre.	Lasche f. Pumpenrohr.	Lug f. pump tube.	Pata de tubo bomba.	Staffa tubo pompa.
19	1 M 5 414 309 K	6	10 × 16 × 18.	Bague.	Hülse.	Bush.	Anillo.	Boccola.
				Collier :	Schelle :	Collar:	Collar :	Fascetta :
20	1 S 5 412 278 J	2		– caoutchouc sur retour.	– Gummi f. Rücklaufrohr.	– rubber, on return tube.	– caucho de tubo retorno.	– gomma per tubo ritorno.
21	26 140 119 D *ZC 9614 011 U*	4		– sur durit de réservoir.	– f. Behälterrohr.	– on tank tube.	– de tubo de deposito.	– per tubo serbatoio.
22	23 140 239 H *ZC 9614 023 U*	4		– sur durit.	– f. Rohr.	– for tube.	– de tubo.	– per tubo.
	26 141 119 Y	1	⌀ 16.	– sur sortie régulateur.	– am Reglerablau.	– f. regulator outlet tube.	– de salida de regulador.	– sulla uscita regolatore.
	26 141 129 G	8	⌀ 15.	– sur canalisation pompe.	– f. Pumpenrohr.	– f. pumpe tube.	– de tubo de bomba.	– per tubo pompa.
	23 454 319 A *ZD 9345 430 W*	1	H M 5 × 14.	Vis de tube sortie filtre.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
	ZC 9615 790 W	1	H M 5.	Écrou clip sortie filtre.	Clips-Mutter.	Clip-nut.	Tuerca clip.	Graffetta per vite.
	22 903 019 J *ZD 9290 300 U*	1	Co 5,1 × 16,2.	Rondelle.	Scheibe.	Washer.	Arandela.	Rondella.

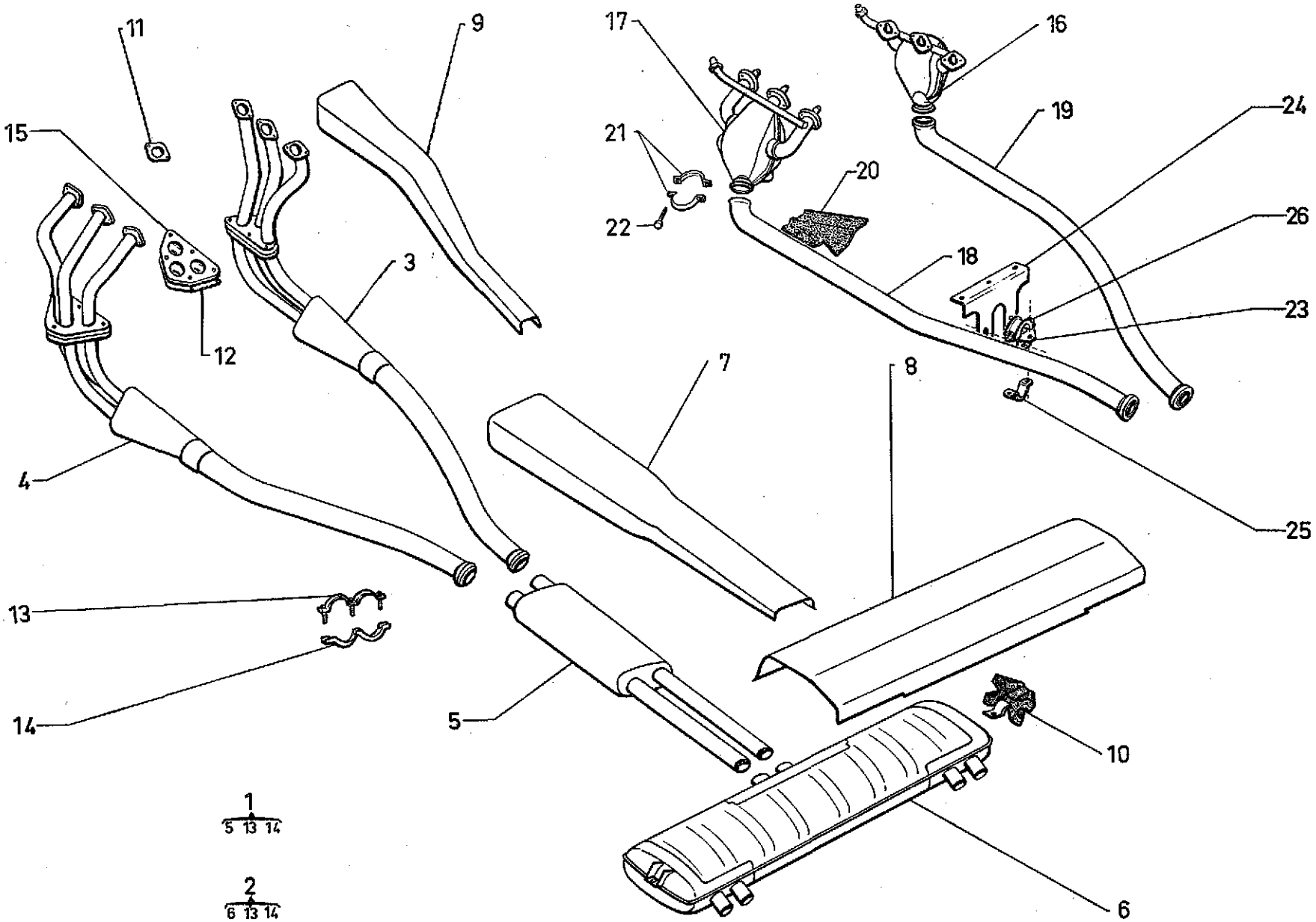

6
7
1
12
9
3
5
8
9
11
2
10
4
642
15
16
13
2
14
6-175

	NUMÉROS	K		Réservoir et jauge à essence	Benzintank und Messgerät	Petrol tank and gauge unit	Depósito y medidor de gasolina	Serbatoio e misuratore benzina
				Joint de vis :	Dichtung f. Schraube :	Gasket for screw:	Junta de tornillo :	Guarnizione per vite :
1	1 M 5 412 295 U *A 174-84*	3	8 × 4,5 × 1,5 → 6/71. (USA).	– du rhéostat. – de tube plongeur.	– f. Rheostaten. – für Tauchrohr.	– for rheostat. – f. plunger tube.	– de reostato. – de tubo zambullidor.	– per reostato. – per tubo pescante.
	ZC 9617 815 U		6/71 →.	– du rhéostat.	– für Rheostaten.	– f. rheostat.	– de reostato.	– per reostato.
				Réservoir avec bouchon de vidange :	*Benzintank mit* Ablassstopfen :	Fuel tank with drain plug:	Depósito de gasolina con tapón de vaciado :	Serbatoio benzina con *tappo di scarico :*
2	6 S 5 412 125 W	1	90 *l* - nylon - R.m.p. 2/71 →.	– renforcé.	– verstärkt.	– reinforced.	– reforzado.	– rinforzato.
	6 S 5 418 103 Z	1	90 *l* - (IE).	– métal.	– aus Metall.	– metal.	– metal.	– metallo.
		1	(USA) (CDN) (G-B) 1/72 →.	–	–	–	–	–
3	2 S 5 406 027 N *S 175-205 A*	1	« Jaeger ».	Rhéostat de jauge.	Messgerät.	Gauge unit.	Reostato medidor.	Reostato misuratore.
4	1 S 5 406 029 K *S 175-215 A*	1	8 × 125.	Bouchon de vidange.	Ablassstopfen.	Drain plug.	Tapón de vaciado.	Tappo *di scarico.*
5	2 S 5 406 039 U *S 175-240 A*	1	69 × 79 × 555.	Goulotte de remplissage (caoutchouc).	Einfüllstutzen (Gummi).	Filler pipe (rubber).	Boca de llenado.	Bocchetone riempimento.
6	1 S 5 406 032 T *S 175-220 A*	1		Bouchon de remplissage, ventilé.	Einfüllstopfen, belüfted.	Plug for filler, ventilated.	Tapón de llenado, ventilado.	Tappo di riempimento, ventilato.
7	2 S 5 406 046 V *S 175-262 A*	1	67 × 70 × 90.	Tubulure de remplissage (métal).	Einfüllstutzen (Metall).	Filler pipe (metal).	Tubo de llenado.	Tubo di riempimento.
8	2 S 5 406 033 D *S 175-232 A*	1	13 × 20 - L 1,050.	Tube de mise à l'atmosphère.	Entlüftungsrohr.	Vent pipe.	Tubo de puesta al aire.	Tubo di rimessa nell'aria libera.
9	1 S 5 406 043 M *S 175-274 A*	2	65 × 102 - L 11,5.	*Collerette* d'étanchéité.	Dichthülse.	Sealing collar.	Collarin de estanqueid.	Collarino di tenuta.
10	1 S 5 406 045 J *S 175-251 A*	1	8 × 16 × 2.	Joint de bouchon.	Dichtung f. Ablassstopfen.	Sealing gasket for plug.	Junta de tapón.	Guarnizione per tappo.
11	1 S 5 402 981 E	1	⌀ 36 × 55 × 1,5 - R.m.p. 10/70 →.	Joint de rhéostat.	Dichtung f. Rheostaten.	Gasket for rheostat.	Junta del reostato.	Guarniz. per reostato.
12	1 S 5 406 009 T *S 174-284 A*	1	⌀ 5 × 7 - L 60.	Raccord entre aspiration et réservoir.	Anschlussstück zwischen Ansaugrohr und Tank.	Union between inlet and tank.	Racor entre aspiracóin y depósito.	Raccordo fra aspirazione e serbatoio.

I	NUMÉROS	K		Réservoir et jauge à essence (Suite)	Benzintank und Messgerät (Forts.)	Petrol tank and gauge (Cont.)	Depósito y medidor de gasolina (Cont.)	Serbatoio e misuratore benzina (Cont.)
13	2 S 5 414 400 Z	1	« Jaeger » - (IE).	Réostat de jauge sans prise essence :	Messrheostat ohne Benzinanschluss :	Gauge unit without petrol take-off piece:	Reostato medidor sin toma de gazolina :	Reostato misuratore senza pressa benzina :
		1	(USA) (CDN) (G-B) 1/72 →.	–	–	–	–	–
14	1 T 5 419 945 W *A 9175-914 L*	1	(IE).	Bouchon de réservoir métal :	Ablassstopfen f. Tank aus Metall :	Plug f. metal tank:	Tapón de deposito en metal :	Tappo per serbatoio in metallo :
		1	(USA) (CDN) (G-B) 1/72 →.	–	–	–	–	–
15	2 S 5 419 119 T	1	(IE).	Tube plongeur.	Tauchrohr.	Plunger tube.	Tubo zambullidor.	Tubo pescante.
16	1 S 5 419 120 D	1	(IE).	Joint tube plongeur:	Dichtung f. Tauchrohr:	Gasket f. pluger tubo:	Junta de zambullidor:	Guarnizione per tubo pescante:
		1	(USA) (CDN) (G-B) 1/72 →.	–	–	–	–	–
	ZD 9096 700 W	3	TFB 3,52 × 25,4 → 10/70.	Vis du rhéostat :	Schraube f. Messgerät :	Screw f. gauge unit:	Tornillo de reostato :	Vite per reostato :
	22 138 019 S *ZD 9213 800 W*	3	TFB 3,52 × 13 10/70 →.	–	–	–	–	–
	ZD 9451 630 W	3	TCB M 4 × 12 - (IE).	– de tube plongeur.	– f. Tauchrohr.	– f. plunger tube.	– de tubo zambullidor.	– per tubo pescante.
		3	(USA) (CDN) (G-B).	–	–	–	–	–
	21 065 009 P *ZD 9106 500 U*	1	22 × 38 × 8.	Œillet.	Öse.	Eyelet.	Ojete.	Anello.
	22 986 029 S *ZD 9298 600 U*	1	L 169 - *l* 5.	Collier sur goulotte.	Befestigungsschelle.	Collar on filler.	Collar, sujeción de boca.	Fascetta sul bocchetone.
	22 996 029 N *ZD 9299 600 U*	2	L 600.	Collier.	Befestigungsschelle.	Collar.	Collar.	Fascetta.
	26 140 119 D *ZC 9614 011 U*	1	L 240.	Collier sur réservoir.	Befestigungsschelle.	Collar on tank.	Collar sobre depósito.	Fascetta sul serbatoio.
			(G-B) (USA) (CDN)	**Pièces spéciales**	**Spezialteile**	**Special parts**	**Piezas especiales**	**Pezzi speciali**
2	6 S 5 421 244 R	1	(G-B) → 1/72 R.p. 5 418 103 Z.	Réservoir (métal).	Benzintank (Metall).	Fuel tank (metal).	Depósito (metal).	Serbatoio (metallo).
6	1 S 5 413 835 H	1	(USA) (CDN).	Bouchon de remplissage, non ventilé.	Einfüllstopfen, ohne Belüftung.	Filler plug, non-ventilated.	Tapón de llenado, no ventilado.	Tappo di riempimento, non ventilato.
13	2 S 5 421 279 W	1	« Jaeger » (G-B) → 1/72.	Rhéostat de jauge avec prise essence.	Messgerät mit Benzinanschluss.	Gauge unit with petrol take-off piece.	Reostato medidor con toma de gasolina.	Reostato misuratore con pressa benzina.
15	2 S 5 420 086 D	1	1/72 →.	Tube plongeur avec crépine.	Tauchrohr mit Sieb.	Plunger tube with stainer.	Tubo zambullidor con colado.	Tubo pescante con filtro.


2
5
10
6
4
7
18
1
15
12
3
9
16
14
11
19
8
17
13

	NUMÉROS	K	USA CDN	Anti-pollution sur alimentation d'essence	Entgiftungsanlage an Kraftstoffanlage	Evaporative loss control	Anti-polución sobre alimentación de gasolina	Anti-polluzione sull'alimentazione benzina
1	GX 03 235 01 A	1	⌀ 94 - L 204.	Cartouche charbon actif.	Kolenpatrone.	Coal cartridge.	Cartucho de carbón.	Cartuccia di carbone.
2	2 S 5 413 837 E	1		Réservoir de récupération avec bouchon.	Samler f. Dünste, mit Stopfen.	Vapor recovery box with cover.	Deposito de vapores con tapón.	Serbatoio vapori con tappo.
				Tube souple :	Schlauch :	Flexible tube:	Tubo flexible :	Tubo flessibile :
3	1 S 5 413 838 R	1	Sup. - ⌀ 13 × 19 - L 270.	–	–	–	–	–
4	2 S 5 413 841 Y	1	1 ⌀ 13 × 19 - 1 ⌀ 18 × 24 - L 930.	–	–	–	–	–
5	1 S 5 413 842 J	1	⌀ 5× 12.	–	–	–	–	–
6	1 S 5 414 307 N	1	1 ⌀ 4,5 × 9,5 - 1 ⌀ 7,5 × 12,5 - L 300.	–	–	–	–	–
7	2 S 5 419 319 S *DX 175-244 A*	1	1 ⌀ 5 × 11 - 1 ⌀ 9 × 15 - L 400.	–	–	–	–	–
8	2 S 5 420 228 X	1	13 × 19 × 200.	–	–	–	–	–
9	2 S 5 413 840 M	1	Nylon - 4,5 × 6 × 4400.	Canalisation.	Leitung.	Tubing.	Canalización.	Canalizzazione.
10	1 S 5 413 844 F	2		Sangle.	Band.	Belt.	Cinturón.	Cinghia.
11	1 S 5 419 318 F *AZ 174-66 A*	2	5,5 × 7 × 130.	Gaine caoutchouc.	Gummihülle.	Rubber sheath.	Vaina de caucho.	Guaina di gomma.
12	1 D 5 419 316 J *DX 144-219 A*	1	⌀ 10 × ⌀ 19 × ⌀ 23.	Raccord 3 voies.	Dreiwegeverbindung.	3-way union.	Racor de 3 bocas.	Raccordo a 3 vie.
				Bague caoutchouc :	Gummihülse :	Rubber bush :	Anillo de caucho :	Boccola di gomma :
13	1 D 5 412 806 Y *D 511-97*	5	6 × 16 × 20.	– sous collier.	– unter Schelle.	– under collar.	– bajo collar.	– sotto collare.
14	1 S 5 419 317 V *AM 174-75*	1	6,2 × 10,2 × 15.	– sur canalisation.	– an Leitung.	– on tubing.	– sobre canalización.	– sulla canalizzazione.
	1 D 5 413 291 V *DS 391-140*	1		Flèche caoutchouc :	Schlauchband :	Rubber clip:	Collar de caucho :	Fascetta di gomma :
16	GX 54 153 01 A	1		–	–	–	–	–
17	1 D 5 413 305 X *DX 394-125*	5		Patte de canalisation.	Lasche für Leitung.	Lug for tubing.	Pata de canalización.	Staffa per canalizzazione.
18	1 S 5 413 834 X	1		Collier de cartouche.	Schelle für Patrone.	Collar for cartridge.	Collar de cartucho.	Fascetta per cartuccia.
19	26 140 119 D *ZC 9614 011 U*	4		Collier.	Schelle.	Collar.	Collar.	Fascetta.
				Vis :	Schraube :	Screw:	Tornillo :	Vite :
	23 719 319 K *ZD 9371 930 W*	2	TH 7 × 20.	– de cartouche.	– für Patrone.	– for cartridge.	– de cartucho.	– per cartuccia.
	ZD 9454 000 Z	1	TCB 5 × 40.	– de collier de cartouche.	– f. Schelle.	– for collar.	– de collar.	– per fascetta.
	25 259 019 E *ZD 9525 900 W*	1	H M 5 × 80.	Écrou de cartouche.	Mutter.	Nut.	Tuerca.	Dado.
	ZC 9615 829 U	2		Écrou clip de cartouche.	Clips-Mutter.	Nut clip.	Tuerca clip.	Graffetta per vite.

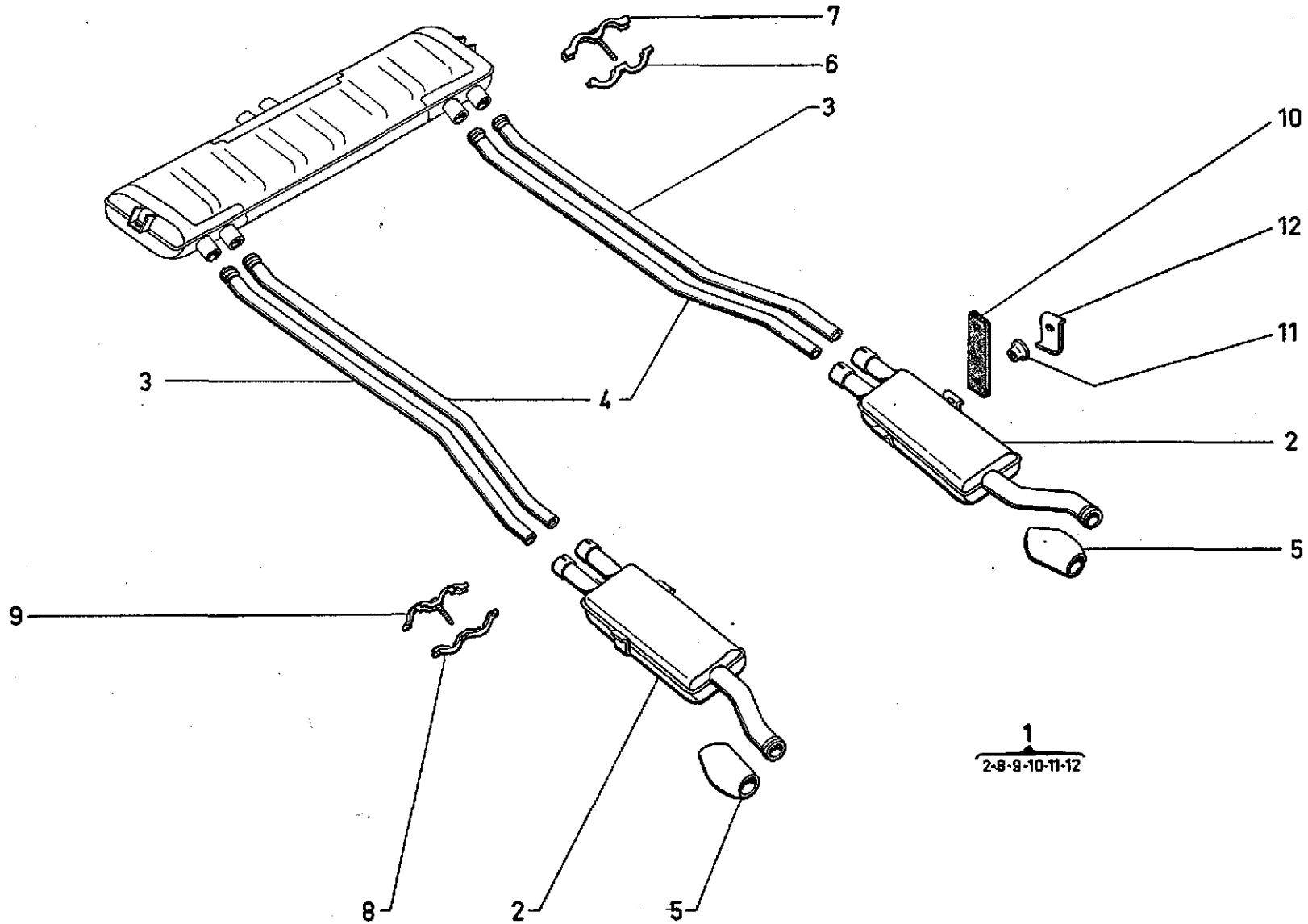

11
9
17
16
15
21
19
24
20
22
26
3
18
12
23
7
8
4
25
13
5
10
14
1
5 13 14
2
6 13 14
6
642
6-182

I	NUMÉROS	K		Échappement Partie AV	Auspuffanlage Vorderer Teil	Exhaust Front part	Escape Parte delantera	Scarico Parte anteriore
1	4 S 5 431 252 Y	1		Ensemble pot de détente.	Gesamtteil Vorschalldämpfer.	Expansion chamber assy.	Conjunto de depósito de expanción.	Insieme marmitta espansione.
2	4 S 5 431 253 J	1		Ensemble pot échappement.	Gesamtteil Nachschalldämpfer.	Exhaust chamber assy.	Conjunto de depósito de escape.	Insieme marmitta scarico.
3	4 S 5 406 061 H S *182-017 A*	1	D.	Tubulure assemblée :	Krümmer, insgesamt :	Manifold assy:	Colector unido :	Collettore assiemato :
		1	D Ⓢ Ⓓ 9/72→.	–	–	–	–	–
	4 S 5 419 566 B	1	D - BW.	–	–	–	–	–
		1	D - BW Ⓢ Ⓓ 9/72→	–	–	–	–	–
4	4 S 5 406 062 U S *182-018 A*	1	G.	Tubulure assemblée :	Krümmer, insgesamt :	Manifold assy:	Colector unido :	Collettore assiemato :
		1	G Ⓢ Ⓓ 9/72→	–	–	–	–	–
	4 S 5 419 565 R	1	G - BW.	–	–	–	–	–
		1	G - BW. Ⓢ Ⓓ 9/72→	–	–	–	–	–
5	4 S 5 406 063 E S *182-019 A*	1		Pot de détente assemblé.	Vorschalldämpfer.	Expansion chamber assy.	Depósito de expanción unido.	Marmitta di espansione assiemata.
6	4 S 5 406 064 R S *182-020 A*	1		Pot d'échappement.	Nachschalldämpfer.	Exhaust chamber.	Depósito de escape.	Marmitta di scarico.
				Écran :	Abschirmung für :	Shield:	Pantalla :	Schermo :
7	2 S 5 406 078 T S *182-132 A*	1		– de pot de détente.	– Vorschalldämpfer.	– for expansion chamber.	– de depósito de expanción.	– per marmitta espans.
8	2 S 5 406 081 A S *182-140 A*	1		– de silencieux transversal.	– Nachschalldämpfer.	– for exhaust chamber.	– de depósito de escape.	– per marmitta scarico.
9	2 S 5 406 084 H S *182-144 A*	1	D.	Écran d'extension :	Abschirmung :	Extension shield:	Pantalla de extención :	Schermo per prolunga :
	2 S 5 432 597 T	1	D - BW.	–	–	–	–	–
	2 S 5 406 085 U S *182-145 A*	1	G.	–	–	–	–	–
	2 S 5 432 601 L	1	G - BW.	–	–	–	–	–
10	1 S 5 406 148 D S *182-271 A*	2	→9/71.	Bloc élastique avec patte de pot d'échappement :	Silentblock mit Lasche für Nachschalldämpfer :	Elastic block with plate for exhaust silencer:	Bloque elastico con pata de depósito de escape :	Blocco elastico con staffa per marmitta scari
	1 S 5 410 465 C	2	9/71→.	–	–	–	–	–

I	NUMÉROS	K		Échappement Partie AV (Suite)	Auspuffanlage Vorderer Teil (Forts.)	Exhaust Front part (Cont.)	Escape Parte delantera (Cont.)	Scarico Parte anteriore (Cont.)
11	1 S 5 406 092 V S 182-207 A	6	G et D.	Joint entre culasse et tubulure sup.	Dichtung zwischen Zylinderkopf und oberem Krümmer.	Joint between cylinder head and upper manifold.	Junta entre culata y colector superior.	Guarniz. fra testata e collettore superiore.
12	1 S 5 406 093 F S 182-208 A	2	G et D.	Joint entre tubulures sup. et inf. :	Dichtung zw. Krümmern :	Joint between manifolds:	Junta entre colectores :	Guarniz. fra collettori :
		4	G et D - BW.	–	–	–	–	–
				Demi-collier :	Schellenhälfte :	Half collar:	Medio-collar :	Semicollare :
13	1 S 5 406 128 L S 182-248 A	2	Sup.	– avec vis.	– mit Schrauben.	– with screw.	– con tornillo.	– con vite.
14	1 S 5 406 133 R S 182-255 A	2	Inf.	–	–	–	–	–
15	2 S 5 419 562 H	2	G et D - BW.	Entretoise entre tubulures.	Abstandsstück zwischen Krümmern.	Spacer between manifolds.	Separador entre colectores.	Distanziale fra collettori.
	1 S 5 406 075 K	2		Support de bloc élastique.	Halterung für Silentblock.	Elastic block bracket.	Soporte de bloque elastico.	Supporto per blocco elastico.
	22 541 009 T ZD 9254 100 U	12	8,5 × 18 × 2.	Rondelle plate des tubulures sur culasse.	Flache Scheibe f. Krümmer am Zylinderkopf.	Manifold washer on cylinder head.	Arandela de colectores sobre culata.	Rondella per collettori sulla testata.
	22 904 019 D ZD 9290 400 U	8	Co 7,2 × 14,2 × 1,4.	Rondelle pour bride de liaison.	Scheibe für Verbindungsflansch.	Connecting clamp washer.	Arandela de brida de union.	Rondella per flangia di collegamento.
	22 902 019 P ZD 9290 200 U	9	Co ⌀ 5,1 × 12,2.	Rondelle écran sur caisse.	*Scheibe an Abschirmung* an Karosserie.	*Shield washer, on body.*	*Arandela de pantalla* sobre caja.	*Rondella per schermo* sulla scocca.
				Vis :	Schraube :	Screw:	Tornillo :	Vite :
	23 658 019 F ZD 9365 800 W	4	TH M 5 × 0,80 - L 10.	– écran sur caisse.	– für Abschirmung an Karosserie.	– shield, on body.	– de pantalla sobre caja.	– per schermo sulla scocca.
		4		– d'enjoliveurs.	– für Zierkappe.	– for embellisher.	– de embellecedor.	– per modanatura.
	23 722 019 H ZD 9372 200 W	8	TH M 7 × 100 - L 45.	– des demi-colliers.	– für Schellenhälften.	– for half collar.	– de medio-collares.	– per semicollari.
				Écrou :	Mutter :	Nut:	Tuerca :	Dado :
	25 241 009 U ZD 9524 100 U	10	H M 7 × 100.	– bride de liaison.	– für Verbindungsflansch.	– for connecting flange.	– de brida de unión.	– per flangia di collegam.
	25 210 009 M ZC 9615 044 U	12	H 7 × 100.	– des demi-colliers.	– für Schellenhälften.	– for half collar.	– de medio-collares.	– per semicollari.

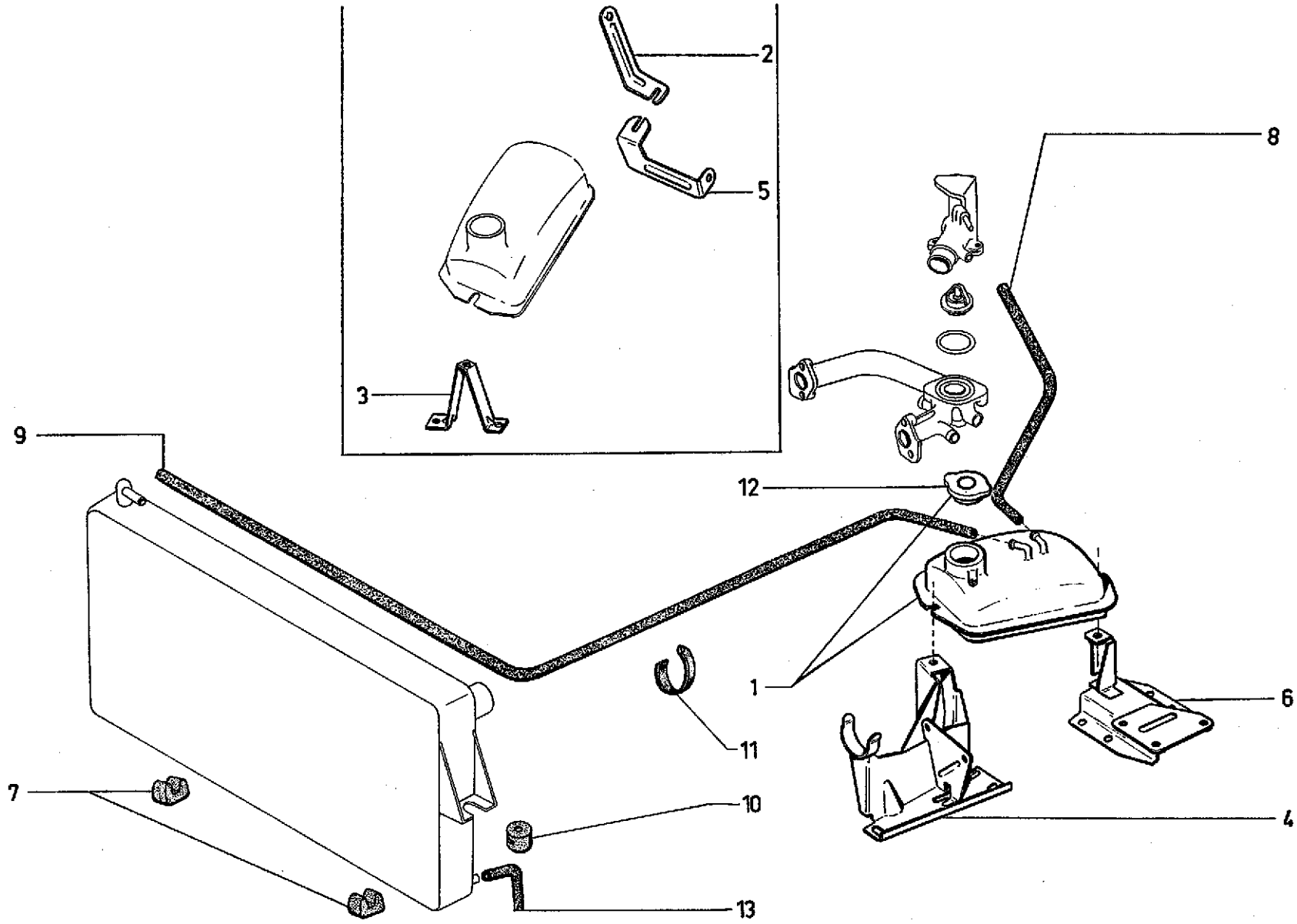
I	NUMÉROS	K		Échappement Partie AV (Suite)	Auspuffanlage Vorderer Teil (Forts.)	Exhaust Front part (Cont.)	Escape Parte delantera (Cont.)	Scarico Parte anteriore (Cont.)
	25 211 009 G *ZC 9615 072 U*	12	H 8 × 125.	– tubulures sur culasse.	– für Krümmer.	– for manifold.	– de colectores.	– per collettori.
	ZC 9615 859 U	4	« Rapid » - ⌀ 5.	– écran sur pot.	– für Abschirmung.	– for screen.	– de pantalla.	– per schermo.
	26 161 539 E *ZC 9616 153 U*	10	7 × 42 - F 10,5 - F 20.	Goujon assemblage des tubulures :	Stehbolzen z. Befest. der Krümmer :	Assy stud for manifolds:	Esparrago de unión de colectores :	Prigioniero per collettori
	26 161 579 R *ZC 9616 157 U*	10	7 × 50,5 - F 10,5 - F 35 - (IE) - BW.	–	–	–	–	–
			(CDN) (USA)	**Pièces spéciales anti-pollution**	**Spezialteile bei Entgiftungsanlage**	**Special parts for emission control**	**Piezas especiales antipolución**	**Pezzi speciali antipolluzione**
				Écran revêtu :	Abschirmung für :	Covered shield:	Pantalla de :	Schermo per :
7	2 S 5 445 717 B	1		– de pot de détente.	– Vorschalldämpfer.	– f. expansion chamber.	– deposito de expansión.	– marmita espansione.
8	2 S 5 445 719 Y	1		– de silencieux.	– Nachschalldämpfer.	– f. exhaust chamber	– deposito de escape.	– marmita di scarico.
				Tubulures :	Krümmer :	Manifold:	Colector :	Collettore :
16	4 S 5 434 620 G	1	Sup. D - R.m.p. 10/72 →.	– avec écran.	– mit Abschirmung.	– with shield.	– con pantalla.	– con schermo.
17	4 S 5 434 619 W	1	Sup. G - R.m.p. 10/72 →.	– avec écran.	– mit Abschirmung.	– with shield.	– con pantalla.	– con schermo.
18	4 S 5 414 108 A	1	Inf. G.	–	–	–	–	–
	4 S 5 414 624 J	1	Inf. G - BW.	–	–	–	–	–
19	4 S 5 414 106 D	1	Inf. D.	–	–	–	–	–
	4 S 5 414 626 F	1	Inf. D - BW.	–	–	–	–	–
20	4 S 5 420 083 W	1		Écran de protection de faisceau de freins.	Abschirmung für Bremsleitungen.	Schield for brake tube assy.	Pantalla de haz de tubos de freno.	Schermo per fascio idraulico freno.
21	1 D 5 412 150 T *D 182-6 A*	4		Demi-collier de tubulures.	Schellenhälfte.	Half collar.	Medio-collar.	Semicollare.
22	0 D 5 412 151 D *D 182-91*	4		Vis de colliers.	Schraube f. Schelle.	Screw f. collar.	Tornillo de collar.	Vite per collare.
23	1 S 5 438 638 F	1	1 ⌀ 8,5 - D.	Patte de collier de tube :	Lasche f. Schelle :	Collar tube:	Pata de collar :	Staffa per fascetta :
	1 S 5 438 639 S	9	1 ⌀ 8,5 - G.	–	–	–	–	–
24	2 S 5 438 640 C	1	140 × 193 - 3 ⌀ 8,5.	Équerre des tubes.	Winkel f. Rohre.	Tube square.	Escuadra de tubos.	Squadra per tubi.
25	1 S 5 438 641 N	2	Inf.	Collier des tubulures :	Schelle f. Krümmer:	Manifold collar:	Collar de colector :	Fascetta collettore :
26	1 S 5 438 642 Z	2	Sup.	–	–	–	–	–

	NUMÉROS	K		Échappement Partie AV *(Suite)*	Auspuffanlage Vorderer Teil *(Forts.)*	Exhaust Front part *(Cont.)*	Escape Parte delantera *(Cont.)*	Scarico Parte anteriore *(Cont.)*
			(USA) (CDN)					
				Isolant d'écran de tubulure D et G :	Isolierstück für Abschiermung :	Screen insulation:	Aislante de pantalla :	Isolante per schermo :
	2 S 5 415 355 E	1	Ext.	–	–	–	–	–
	2 S 5 415 356 R	1	Int.	–	–	–	–	–
				Écran aluminium de tubulure D et G :	Alu-Abschirmung :	Alu-screen for manifolds:	Pantalla alu :	Schermo alu :
	2 S 5 415 357 B	1	Ext.	–	–	–	–	–
	2 S 5 415 358 M	1	Int.	–	–	–	–	–
	ZC 9618 802 U	8	TB ⌀ 2,8.	Rivet « Pop ».	« Pop »-Niet.	« Pop » rivet.	Remache « Pop ».	Rivetto « Pop ».
	23 766 009 U *ZD 9376 600 U*	2	TH M 8 × 18.	Vis :	Schraube :	Screw:	Tornillo :	Vite :
	23 767 319 Z *ZD 9376 730 W*	4	TH M 8 × 20.	–	–	–	–	–
	25 242 009 N *ZD 9524 200 U*	5	H M 8.	Écrou.	Mutter.	Nut.	Tuerca.	Dado.
	22 907 019 M *ZD 9290 700 U*	11	⌀ 8,2 × 18,2.	Rondelle.	Scheibe.	Washer.	Arandela.	Rondella.
			Ⓢ Ⓓ 1/71 → 9/72	**Pièces spéciales**	**Spezialteile**	**Special parts**	**Piezas especiales**	**Pezzi speciali**
				Tubulures complètes avec bouchons :	Krümmer, komplett, mit Stopfen :	Complete manifold with plugs:	Colector completo con tapones :	Collettore completo con tappi :
	4 S 5 400 989 C	1	D.	–	–	–	–	–
	4 S 5 420 199 G	1	D - BW.	–	–	–	–	–
2	4 S 5 400 988 C	1	G.	–	–	–	–	–
	4 S 5 420 200 W	1	G - BW.	–	–	–	–	–
	1 S 5 401 550 A	6		Bouchons de tubulures.	Stopfen f. Krümmer.	Plug f. manifold.	Tapón de colector.	Tappo per collettore.
	1 S 5 424 582 Y	6		Vis raccord pour prélèvement des gaz.	Verbindungsschraube zum Gasabziehen.	Union screw for gas taking.	Tornillo-racor para toma de gas.	Vite-raccordo per prelievo di gas.


7
6
3
10
12
11
3
4
2
5
9
8
2
5
1
2-8-9-10-11-12

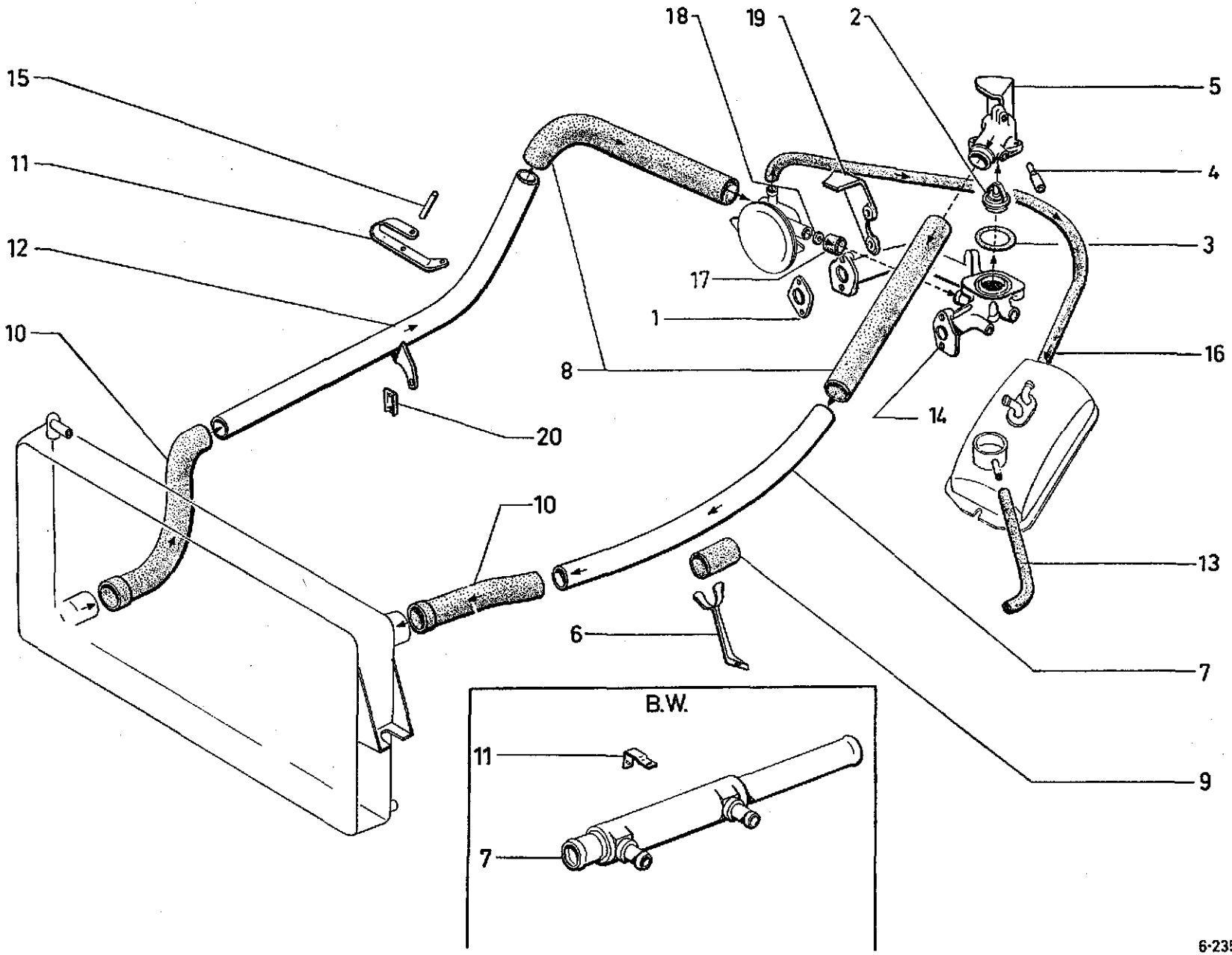
	NUMÉROS	K		Échappement Partie AR	Auspuffanlage Hinterer Teil	Exhaust Rear part	Escape Parte trasera	Scarico Parte posteriore
1	4 S 5 431 254 V	1	D.	Ensemble pot d'absorption :	Gesamtteil Dämpfungstopf :	Damping chamber assy:	Conjunto de depósito amortiguador :	Insieme marmitta ammortizzatrice :
	4 S 5 431 255 F	1	G.	–	–	–	–	–
2	4 S 5 406 065 B S *182-021 A*	1	D.	Pot d'absorption :	Dämpfungstopf:	Damping chamber:	Depósito amortiguador :	Marmitta ammortizzatrice:
	4 S 5 406 066 M S *182-022 A*	1	G.	–	–	–	–	–
				Tube d'échappement :	Auspuffrohr :	Exhaust pipe:	Tubo de escape :	Tubo di scarico :
	4 S 5 438 521 J	1	Ext. D - R.m.p. 11/72 → .	– 2 coudes.	– 2 Krümmungen.	– 2 elbows.	– 2 codos.	– 2 gomiti.
	4 S 5 438 520 Y	1	Ext. G - R.m.p. 11/72 → .	– 2 coudes.	– 2 Krümmungen.	– 2 elbows.	– 2 codos.	– 2 gomiti.
4	4 S 5 438 523 F	1	Int. D - R.m.p. 11/72 → .	– 2 coudes.	– 2 Krümmungen.	– 2 elbows.	– 2 codos.	– 2 gomiti.
	4 S 5 438 522 V	1	Int. G - R.m.p. 11/72 → .	– 2 coudes.	– 2 Krümmungen.	– 2 elbows.	– 2 codos.	– 2 gomiti.
5	1 S 5 406 072 C S *182-107 A*	1	AR D - 2 ⌀ 5.	Enjoliveur :	Zierstück :	Exhaust embellisher:	Embellecedor :	Abbellimento :
	1 S 5 406 073 N S *182-108 A*	1	AR G - 2 ⌀ 5.	–	–	–	–	–
				Demi-collier :	Schellenhälfte :	Half-collar:	Medio-collar :	Semicollare :
6	1 D 5 410 412 B DX *182-69*	2		– inf. nu.	– untere, o. Ausrüst.	– lower, only.	– inf. desnudo.	– inferiore nudo.
7	1 S 5 406 149 P S *182-272 A*	2		– sup. avec vis.	– obere mit Schraube.	– upper with screw.	– sup. con tornillo.	– sup. con vite.
	1 S 5 406 145 W S *182-267 A*	2		– inf. nu.	– untere, o. Ausrüst.	– lower, only.	– inf. desnudo.	– inferiore nudo.
9	1 S 5 406 146 G S *182-268 A*	2		– sup. avec vis.	– obere mit Schraube.	– upper with screw.	– sup. con tornillo.	– sup. con vite.
10	1 M 5 410 471 T DS *182-80 B*	4		Bande élastique nue.	Elastisches Band, ohne Ausrüstung.	Elastic strap only.	Banda elastica desnuda.	Striscia elastica nuda.
11	1 D 5 410 472 D D *182-85*	8		Entretoise.	Abstandsstück.	Distance piece.	Separador.	Distanziale.

I	NUMÉROS	K		Échappement Partie AR *(Suite)*	Auspuffanlage Hinterer Teil *(Forts.)*	Exhaust Rear part *(Cont.)*	Escape Parte trasera *(Cont.)*	Scarico Parte posteriore *(Cont.)*
12	1 S 5 406 156 R *S 182-285 A*	8		Plaquette des bandes élastiques.	Plaketten f. Spannbänder.	Plate for elastic straps.	Plaqueta de bandas elast.	Piastrina per striscie elast.
				Rondelle :	Scheibe :	Washer:	Arandela:	Rondella :
	22 762 009 S *ZD 9276 200 U*	6	7,5 × 20 × 2.	– d'écran sur caisse.	– für Abschirmung.	– for schield.	– de pantalla.	– per schermo.
	22 903 019 J *ZD 9290 300 U*	2	5,1 × 16,2 × 1,3.	– d'enjoliveurs.	– für Zierleiste.	– for embellisher.	– de *embellecedor.*	– per *modanat.*
	22 907 019 M *ZD 9290 700 U*	2	Co 8,2 × 18,2 × 1,4.	– de pot sur blocs.	– für Topf.	– for chamber.	– de depósito.	– per marmitta.
	22 904 019 D *ZD 9290 400 U*	8	Co 7,2 × 14,2 × 1,4.	– d'écran sur caisse.	– für Abschirmung.	– for shield.	– de pantalla.	– per schermo.
				Vis :	Schraube :	Screw:	Tornillo :	Vite :
	23 459 019 M *ZD 9345 900 W*	4	TH M 7 × 100 - L 35.	– des demi-colliers.	– für Schellenhälften.	– for half collar.	– de mediocollar.	– per semicollare.
	23 464 019 K *ZD 9346 400 W*	8	TH M 7 × 100 - L 22.	– pour bande élastique.	– für Spannband.	– for elastic strap.	– para banda elastica.	– per striscia elastica.
	23 658 019 F *ZD 9365 800 W*	9	TM M 5 × 0,80 - L 10.	–	–	–	–	–
	23 718 019 E *ZD 9371 800 W*	6	TH M 7 × 100 - L 12.	– de patte de liaison.	– für Verbindungslasche.	– for connecting lug.	– de pata de unión.	– per staffa.
	23 658 019 F *ZD 9365 800 W*	2	TH M 5 × 0,80 - L 10.	– d'enjoliveur.	– für Zierstücke.	– for embellishers.	– de embellecedores.	– per abbellimenti.
				Écrou :	Mutter :	Nut:	Tuerca :	Dado :
	ZD 9526 100 Z	8	H M 7 × 100.	– pour bandes élastiques.	– für Spannbänder.	– for elastic strap.	– de banda elastica.	– per striscia.
	25 210 009 M *ZC 9615 044 U*	15	H 7 × 100.	– des demi-colliers.	– für Schellenhälften.	– for half collar.	– de medio collar.	– per semicollare.
	25 603 029 U *ZC 9615 930 U*	2	H 8 × 100.	– du pot sur blocs.	– für Vorschalldämpfer.	– for exhaust chamber.	– de depósito.	– per marmitta.


2
5
3
8
9
12
1
11
6
7
10
4
13

	NUMÉROS	K		Radiateur et nourrice d'eau	Kühler und Wasserauffüllbehälter	Water radiator and feed tank	Radiator y nodriza de agua	Radiatore e nutrice dell'acqua
1	2 S 5 406 272 B S 232-213 A	1	→ 9/72.	Nourrice avec bouchon et écran de protection :	Wasserauffüllbehälter mit Stopfen und Abschirmung :	Water feed tank with plug and protector shield:	Nodriza de agua con tapón y pantalla de protección :	Nutrice dell'acqua con tappo e schermo :
	2 S 5 418 453 D	1	(IE) → 9/72.	–	–	–	–	–
		1	TT 9/72 →.	–	–	–	–	–
				Support de nourrice :	Träger für Wasserauffüllbehälter :	Support for feed tank:	Soporte de nodriza :	Supporto per nutrice :
2	1 S 5 406 273 M S 232-214 A	1	→ 9/72.	– sur tôle d'auvent.	– am Windfangblech.	– on front panel.	– sobre chapa de salpic.	– sulla lamiera scocca.
3	1 S 5 406 274 Y S 232-215 A	1	→ 9/72.	– sur brancard d'unit.	– am Unterzug.	– on unit siderail.	– sobre vara de unidad.	– sul longherone scocca.
4	1 S 5 418 442 J	1	(IE) → 9/72.	–	–	–	–	–
		1	TT 9/72 →.	–	–	–	–	–
5	1 S 5 406 275 J S 232-216 A	1	→ 9/72.	– fixation AR.	– an hinterer Befestigung.	– for rear securing.	– de fijación tras.	– di fissaggio posteriore.
6	1 S 5 418 448 Z	1	(IE) → 9/72.	–	–	–	–	–
		1	TT 9/72 →.	–	–	–	–	–
7	1 S 5 406 277 F S 232-249 A	2	Inf.	Guide du radiateur.	Führung für Kühler.	Guide for radiator.	Guia de radiador.	Guida per radiatore.
8				Tube de dégazage :	Überlaufrohr :	Vapour pipe:	Tubo de degasificación :	Tubo di sfogo :
	2 S 5 406 279 C S 232-274 A	1	5,5 × 10,5 × 325 → 9/72.	– moteur à nourrice.	– vom Motor zum Auffüllbehälter.	– from engine to feed tank.	– de motor a nodriza.	– da motore a nutrice.
	2 S 5 418 455 A	1	5,5 × 10,5 × 370 - (IE) → 9/72.	–	–	–	–	–
		1	TT 9/72 →.	–	–	–	–	–
9	2 S 5 406 280 N S 232-276 A	1	5,5 × 10,5 × 1930.	– radiateur à nourrice.	– vom Kühler zum Auffüllbehälter.	– from radiator to feed tank.	– de radiador a nodriza.	– da radiatore a nutrice.
10	1 S 5 406 284 G S 232-294 A	2	Sup.	Bloc élastique de radiateur.	Silentblock für Kühler.	Flexible block f. radiator.	Bloque elast. de radiador.	Blocco elast. radiatore.
11	1 M 5 413 303 A AM 175-272 A	2	L 245.	Collier de tube de dégazage.	Schelle f. Überlaufrohr.	collar for vapour pipe.	Collar de tubo de degasif.	Fascetta per tubo sfogo.
	1 D 5 412 346 Y D 232-03	1	(1°) - R.p. 5 418 102 N.	Bouchon de nourrice :	Stopfen f. Auffüllbehälter :	Feed tank plug:	Tapón de nodriza :	Tappo della nutrice :
	1 D 5 418 102 N	1	(2°).	– avec soupape commandée.	– m. Betätigbarem Ventil.	– with controlable valve.	– con valvula mandada.	– con valvola comandata

	NUMÉROS	K		Radiateur et nourrice d'eau *(Suite)*	Kühler und Wasserauffüllbehälter *(Forts.)*	Water radiator and feed tank *(Cont.)*	Radiator y nodriza de agua *(Cont.)*	Radiatore e nutrice dell'acqua *(Cont.)*
13	DX 235-4	1	6 × 9 × 340.	Tube de vidange.	Ablassrohr.	Drain pipe.	Tubo de vaciado.	Tubo di scarico.
	22 784 009 X *ZD 9278 400 U*	2	8,5 × 24 × 2.	Rondelle de radiateur.	Scheibe für Kühler.	Washer for radiator.	Arandela de radiador.	Rondella per radiatore.
	ZD 9290 500 Z	8	Co 7,2 × 18,2 × 1,2.	Rondelle.	Scheibe.	Washer.	Arandela.	Rondella.
	22 908 019 G *ZD 9290 800 U*	2	Co 6,2 × 14 × 1,9.	Rondelle guide de conduit.	Scheibe für Leitung.	Washer for duct guide.	Arandela de conducto.	Rondella per condotto.
	23 719 319 K *ZD 9371 930 W*	8	TH M 7 × 100 - L 20.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
	25 241 009 U *ZD 9524 100 U*	2	H M 7 × 100.	Écrou nourrice d'eau.	Mutter für Auffüllbehälter.	Nut for feed tank.	Tuerca de nodriza.	Dado per nutrice.
	25 260 009 R *ZD 9526 000 U*	2	H M 6 × 100.	Écrou guide de conduit.	Mutter für Leitung.	Duct guide nut.	Tuerca de conducto.	Dado per condotto.
	ZD 9535 400 U	2	H 8 × 125.	Écrou autofreiné.	Selbstsichernde Mutter.	Self secured nut.	Tuerca autofrenada.	Dado autofrenato.
	26 140 429 Y *ZC 9614 042 U*	4		Collier de tube.	Befestigungsschelle.	Tightening collar.	Collar de sujeción	Fascetta di bloccaggio.



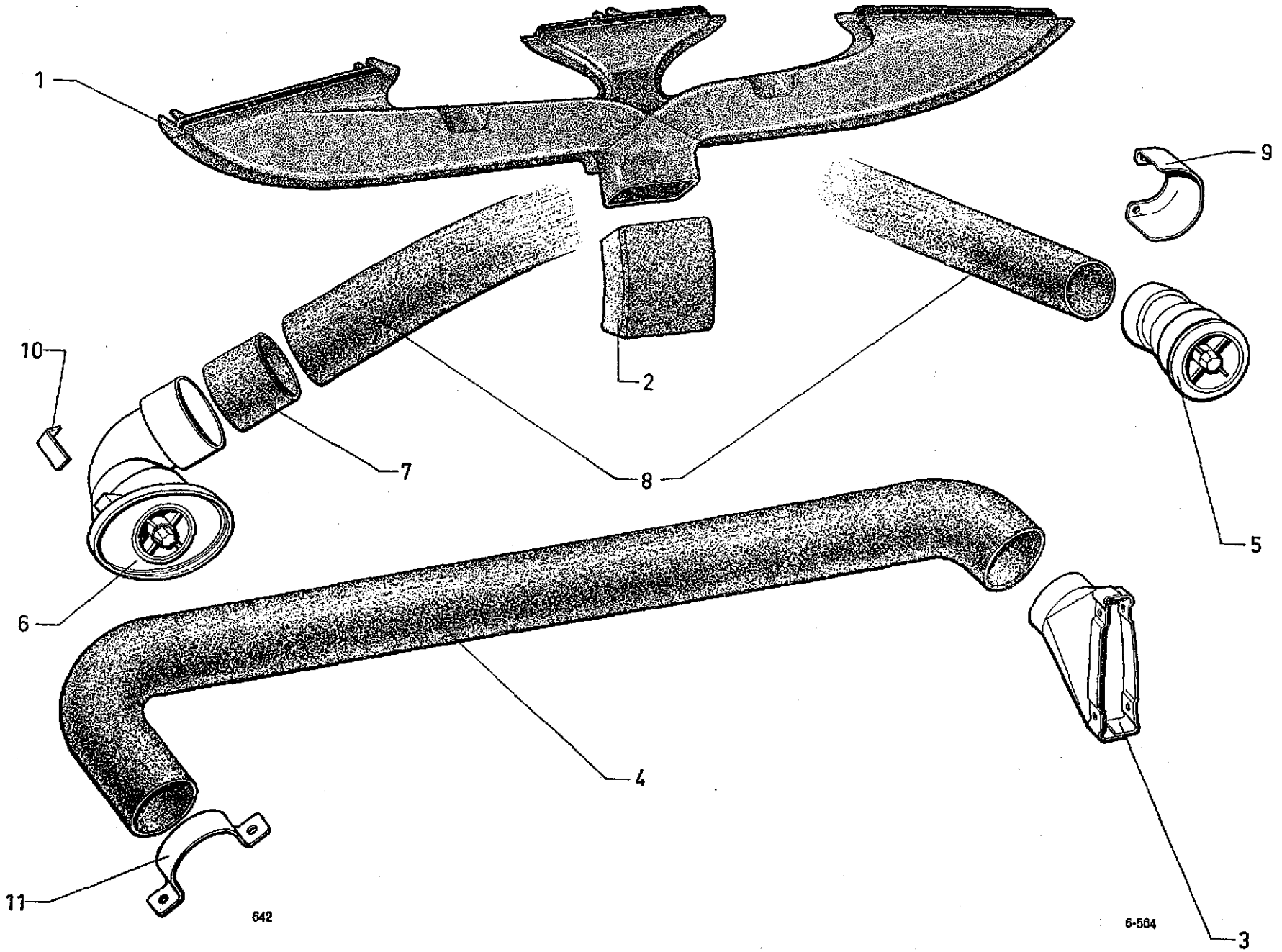
642

6-235

	NUMÉROS	K		Canalisations d'eau	Wasserleitungen	Water piping	Canalización de agua	Canalizzazioni dell'acqua
1	1 S 5 405 618 T S *112-178 A*	2		Joint du collecteur.	Dichtung.	Collector pipe joint.	Junta de colector.	Guarniz. del collettore.
2	1 S 5 406 285 T S *234-101 A*	1	36 × 40 × 54.	Régulateur therm.	Thermostatregler.	Thermostatic regulator.	Regulador termostatico.	Regulatore termostatico.
3	1 S 5 406 286 D S *234-197 A*	1	58,42 × 63,7 × 2,12.	Joint du couvercle.	Dichtung des Deckels.	Joint for regulator cover.	Junta de tapa.	Guarn. del coperchio.
4	1 S 5 406 287 D S *234-198 A*	1	5 × 0,80 - L 20.	Raccord sur couvercle.	Anschluss am Deckel.	Pipe union on cover.	Racor sobre tapa.	Raccordo sul coperchio.
5	1 S 5 406 288 A S *234-199 A*	1	2 ø 7,5 - entr. 80.	Couvercle de régulateur.	Thermostatreglerdeckel.	Cover for regulator.	Tapa de regulador.	Coperchio per regolatore.
6	1 S 5 406 291 H S *235-138 A*	1	G.	Support de durite.	Halterung für Schlauch.	Complete support f. duct.	Soporte de tubo.	Supporto per tubo.
7	2 S 5 406 293 E S *235-140 A*	1	G - ø 37 × 40 × 640 → 7/72.	Tube de refoulement :	Rücklaufrohr :	Return pipe:	Tubo de regolfo :	Tubo di rifluimento :
	2 S 5 417 922 G	1	G - (IE) - ø 37 × 40 × 560 → 7/72.	– sans échangeur.	– ohne Tauscher.	– without exchanger.	– sin cambiador.	– senza scambiatore.
		1	G 7/72 →.	–	–	–	–	–
	2 S 5 417 923 T	1	G - BW - L 560.	– avec échangeur.	– mit Tauscher.	– with exchanger.	– con cambiador.	– con scambiatore.
8				Tube souple :	Biegsamer Schlauch	Flexible pipe:	Tubo flexible :	Tubo flessibile :
	2 S 5 406 294 R S *235-141 A*	1	AR G → 7/72.	– sur pompe à eau.	– an Wasserpumpe.	– water pipe.	– sobre bomba agua.	– sulla pumpa acqua.
	2 S 5 417 814 H	1	AR G - (IE) → 7/72.	–	–	–	–	–
		1	TT 7/72 →.	–	–	–	–	–
	2 S 5 406 305 K S *235-155 A*	1	AR D.	– de collecteur.	– für Sammelrohr.	– for collector pipe.	– de colector.	– su' collettore.
9	1 S 5 406 295 B S *235-142 A*	1	40 × 70 → 7/72.	Tube de protection.	Abschirmrohr.	Protector pipe.	Tubo de protección.	Tubo di protezione.
10	1 S 5 406 296 M S *235-144 A*	1	Sup. AV G.	Durite liaison :	Verbindungsschlauch :	Connecting duct:	Tubo de unión :	Tubo di collegamento :
		1	Inf. AV D.	–	–	–	–	–
11	1 S 5 406 299 V S *235-148 A*	1	AR D.	Patte:	*Befestigungslasche :*	*Rear lug:*	Pata :	Staffa :
	1 S 5 414 086 L	1	BW.	–	–	–	–	–

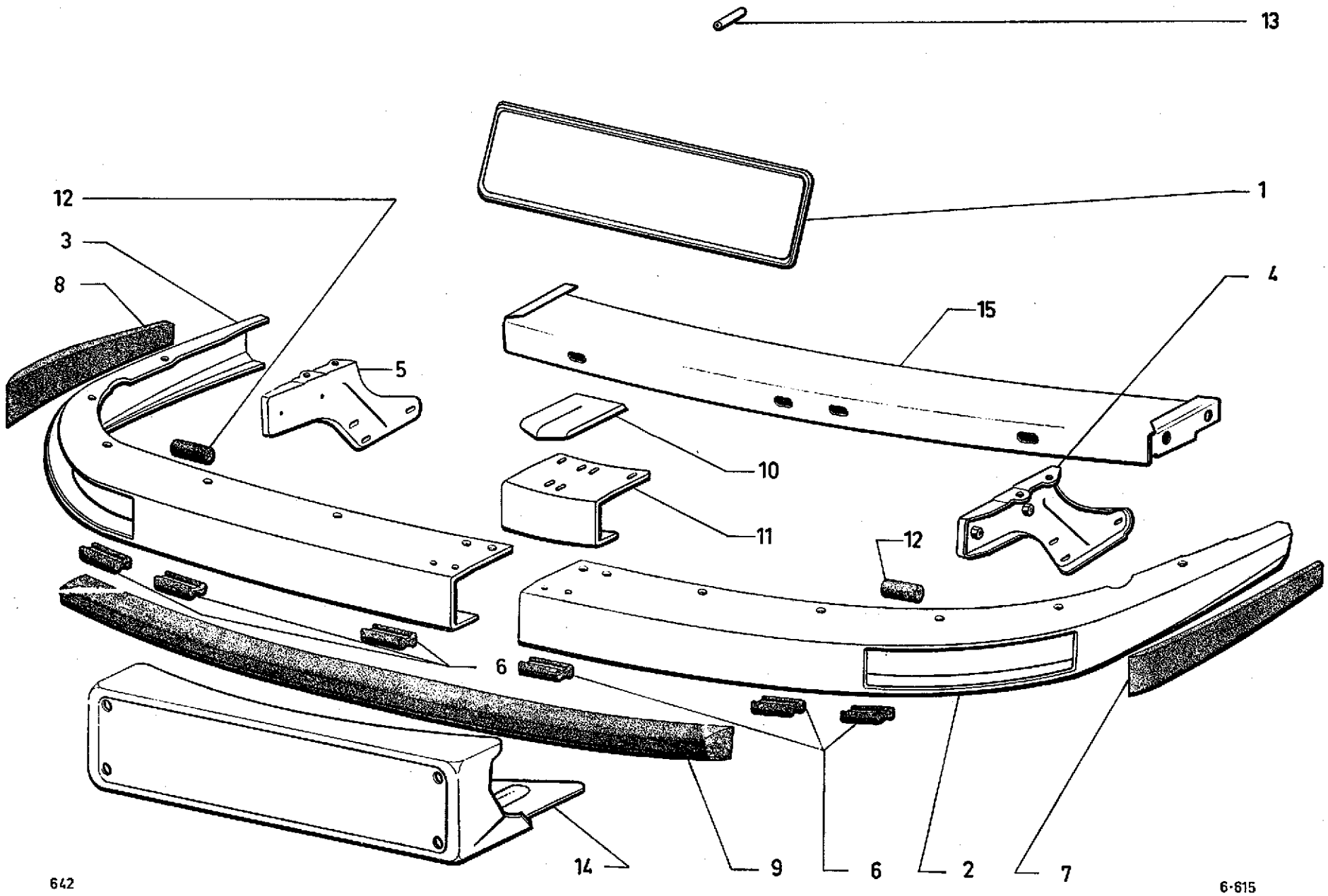
I	NUMÉROS	K		Canalisations d'eau *(Suite)*	Wasserleitungen *(Forts.)*	Water piping *(Cont.)*	Canalización de agua *(Cont.)*	Canalizzazioni dell'acqua *(Cont.)*
12	2 S 5 406 300 F S 235-149 A	1	⌀ 37 × 40 × 750 → 7/71.	Tube d'aspiration :	Ansaugrohr :	Suction pipe:	Tubo de aspiración :	Tubo d'aspirazione :
	2 S 5 414 090 E	1	7/71 → 5/74.	–	–	–	–	–
	2 S 5 444 075 D	1	5/74 →.	–	–	–	–	–
13	2 S 5 406 302 C S 235-151 A	1	6 × 9 × 830.	Tube de trop-plein.	Überlaufrohr.	Overflow tube.	Tubo de derrame.	Tubo del troppo pieno.
14	2 S 5 406 303 N S 235-152 A	1	→ 4/72.	Collecteur d'eau :	Sammelrohr :	Collector pipe:	Colector de agua :	Collettore acqua :
	2 S 5 421 173 U	1	4/72 →.	–	–	–	–	–
15	1 S 5 406 306 W S 235-172 A	1	5,5 × 8 × 37.	Entretoise sur patte.	Abstandsstück an Lasche.	Distance piece on lug.	Separador sobre pata.	Distanziale sulla staffa.
16	2 S 5 406 307 G S 235-178 A	1		Tube souple :	Biegsamer Schlauch :	Flexible pipe:	Tubo flexible :	Tubo flessibile :
	2 S 5 418 454 P	1	(IE) → 7/72.	–	–	–	–	–
		1	TT 7/72 →.	–	–	–	–	–
17	1 S 5 406 304 Z S 235-153 A	1	35 × 43 × 55.	Durite de pompe à collecteur.	Schlauch zw. Pumpe und Sammelrohr.	Pipe between pump and collector.	Tubo entre bomba.	Tubo fra pumpa e collettore.
18	1 S 5 401 975 V	1	20 × 37 - e 3.	Diaphragme de pompe.	Ventilscheibe f. Pumpe.	Diaphragm for pump.	Diafragma de bomba.	Diaframma per pumpa.
19	1 S 5 405 555 H	1	BW.	Support de câble de kickdown.	Halterung f. Zug.	Bracket f. cable.	Soporte de cable.	Supporto con cavo.
				Rondelle :	Scheibe :	Washer:	Arandela :	Rondella :
	22 363 009 K ZD 9236 300 U	4	6,25 × 14 × 1,5.	– de collecteur d'eau.	– f. Sammelrohr.	– for water collector.	– de colector de agua.	– per collettore acqua.
	22 514 019 Y ZD 9251 400U	1	Cr 7,3 × 12 × 1,5.	– de patte AR.	– für hintere Lasche.	– for rear lug.	– de pata trasera.	– per staffa post.
	22 902 019 P ZD 9290 200 U	2	Co 5,1 × 12,2 × 0,8.	– du tube de liaison.	– für Verbindungsrohr.	– for connecting pipe.	– del tubo de unión.	– per tubo di collegamento.
	22 904 019 D ZD 9290 400 U	1	Co 7,2 × 14,2 × 1,2.	– de support G.	– f. linken Träger.	– for bracket, LH.	– de soporte isquierdo.	– per supporto sinistro.

	NUMÉROS	K		Canalisations d'eau *(Suite)*	Wasserleitungen *(Forts.)*	Water piping *(Cont.)*	Canalización de agua *(Cont.)*	Canalizzazioni dell'acqua *(Cont.)*
				Vis :	Schraube :	Screw:	Tornillo :	Vite :
	23 674 009 K *ZD 9367 400 U*	1	TH 5 × 0,80 - L 50	– du tube de liaison D.	– fürVerbindungsschlauch.	– right connecting pipe.	– de tubo de unión der.	– per tubo di colleg. destro
	23 687 019 Y *ZD 9368 700 W*	4	TH 6 × 100 - L 30.	– de collecteur d'eau.	– für Verteilerschlauch.	– for water collector pipe.	– de colector de agua.	– collettore acqua.
	23 701 019 X *ZD 9370 100 W*	1	TH 7 × 100 - L 12.	– de patte AR tube.	– für hintere Lasche.	– for rear pipe lug.	– de pata trasera.	– per staffa posteriore.
	23 719 319 K *ZD 9371 930 W*	1	TH 7 × 100 - L 20.	– de support G.	– für linken Träger.	– for left bracket.	– de soporte izquierdo.	– per supporto sinistro.
	23 704 319 S *ZD 9370 430 W*	1	TH 7 × 100 - L 18.	– de tube de liaison D.	– f. rechtes Verbindungsrohr.	– for connecting tube.	– de tubo de unión der.	– per tubo di colleg. destro.
				Écrou :	Mutter :	Nut:	Tuerca :	Dado :
	25 259 019 E *ZD 9525 900 W*	1	H 5 × 0,80.	– de tube de liaison.	– für Verbindungsrohr.	– for connecting pipe.	– de tubo de unión.	– per tubo di collegam
	25 261 029 C *ZD 9526 100 Z*	1	H 7.	– sur bloc freinage.	– an Bremse.	– on brake.	– sobre freno.	– sul freno.
	25 241 009 U *ZD 9524 100 U*	1	H 7 × 100.	– de patte AR.	– für hintere Lasche.	– for rear lug.	– de pata trasera.	– per staffa posteriore.
				Collier :	Befestigungsschelle :	Tightening collar:	Collar de sujeción :	Fascetta di fissaggio :
	26 140 229 Z *ZC 9614 022 U*	1	L 120.	–	–	–	–	–
	26 140 399 X *ZC 9614 039 U*	2		–	–	–	–	–
	26 140 369 W *ZC 9614 036 U*	8	ø 55 à 75.	– des tubes.	– für Rohre.	– for tubes.	– de tubos.	– per tubi.
	22 991 029 P *ZD 9299 100 U*	1		– de tubes sur nourrice.	– am Auffüllbehälter.	– on feed tank.	– sobre nodriza.	– sulla nutrice.
			(USA) (CDN)	**Pièces spéciales**	**Spezialteile**	**Special parts**	**Piezas especiales**	**Pezzi speciali**
7	2 S 5 414 091 R	1	G - BW → 7/72.	Tube avec échangeur.	Rohr m. Wärmetauscher.	Tube with heat exchanger.	Tubo con cambiador.	Tubo con scambiatore.
10	1 S 5 436 222 V	1	G - 1 ø 40 - 1 ø 45 - L 304.	Durit coudée.	Rohr, gebogen.	Tube, bent.	Tubo acodillado.	Tubo a gomito.
12	2 S 5 444 075 D	1	5/73 → 5/74.	Tube avec patte.	Rohr mit Lasche.	Tube with lug.	Tuba con para.	Tubo con staffa.
20	1 S 5 445 130 W	1	43 × 24 - 2 ø 7,5.	Patte de tube d'aspiration.	Lasche.	Pipe bracket.	Pata de tubo.	Staffa per tubo.


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
642
6-564

I	NUMÉROS	K		Aération Dégivrage Désembuage phares	Lüftung - Entfrostung Abtrocknen der Scheinwerfer	Ventilation Defrosting Headlamp demisting	Aireación - Antihielo Desempañamiento de faros	Aerazione - Sbrinatura Disappannamento dei fari
1	6 S 5 407 466 E S *564-205 A*	1		Buse de dégivrage.	Entfrosterdüse.	Defrosting nozzle.	Boca de antihielo.	Diffusore di sbrinatura.
2	2 S 5 407 669 L S *643-202 A*	1		Conduit de buse.	Leitung für Düse.	Duct for nozzle.	Conducto de boca.	Condotto per diffusore.
3	1 S 5 407 472 V S *564-246 A*	1	G.	Buse de désembuage des phares :	Düse zum Abtrocknen der Scheinwerfer :	Demisting nozzle for headlamps:	Boca desempañadora de faros :	Diffusore per disappannamento dei fari :
		2	G - D ①.	–	–	–	–	–
4	1 S 5 407 475 C S *564-265 A*	1	G - ⌀ int. 45,5 - L 820.	Conduit souple de désembuage :	Schlauch zum Abtrocknen:	Flexible duct f. demisting:	Conducto flexible de desempañadora :	Condetto flessibile di disappannamento :
	2 S 5 433 929 W	1	G - (IE) - ⌀ int. 45,5 - L 1000. G ① 9/72 →.	– avec collier.	– mit Schelle.	– with collar.	– con collar.	– con fascetta.
	2 S 5 423 900 K	1	G - BW - ⌀ int. 45,5 - L 1100.	–	–	–	–	–
		2	G - D ① → 9/72.	–	–	–	–	–
	2 S 5 433 931 T	1	D - (IE) - ⌀ int. 45,5 - L 750. D ① 9/72 →.	– avec collier.	– mit Schelle.	– with collar.	– con collar.	– con fascetta.
5	1 S 5 407 674 R S *643-212 A*	1	D.	Aérateur :	Belüfter :	Ventilating aperture:	Aireador :	Aeratore :
6	1 S 5 407 680 F S *643-286 A*	1	G.	–	–	–	–	
7	1 S 5 407 679 V S *644-277 A*	2	L 50 → 9/71.	Raccord souple :	Biegsame Verbindung :	Flexible union:	Racor flexible :	Raccordo flessibile ;
	1 D 5 418 602 Y DX *441-295 A*	1	G - L 50 9/71. →	–	–	–	–	–
8	2 S 5 407 671 H S *643-208 A*	1	G - L 1270.	– de l'aérateur.	– Schlauch für Belüfter.	– for ventilating aperture.	– de aireador.	– del aeratore.
	1 S 5 407 672 U S *643-209 A*	1	D - L 190.	–	–	–	–	–
9	1 S 5 407 681 S S *643-294 A*	2	D.	Étrier de l'aérateur.	Bügel für Belüfter.	Clamp for ventilating aperture.	Estribo de aireador.	Staffa del aeratore.
10	1 S 5 407 682 C S *643-295 A*	2	G.	Pontet de l'aérateur.	Steg für Belüfter.	Lug for ventilating aperture.	Soporte de aireador.	Supporto del aeratore.
11	1 S 5 407 467 R S *564-222 A*	1	G - 2 ⌀ int. 75 - *l* 15.	Collier sur conduit de désembuage :	Schelle am Schlauch zum Abtrocknen :	Collar on demisting duct:	Collar sobre conducto de desempañadora :	Fascetta sul condotto di disappannamento :
		2	G - D ①.	–	–	–	–	–

	NUMÉROS	K		Aération Dégivrage Désembuage phares *(Suite)*	Lüftung - Entfrostung Abtrocknen der Scheinwerfer *(Forts.)*	Ventilation Defrosting Headlamp demisting *(Cont.)*	Aireación - Antihielo Desempañamiento de faros *(Cont.)*	Aerazione - Sbrinatura Disappannamento dei fari *(Cont.)*
	22 769 009 D *ZD 9276 900 U*	5	5,5 × 20 × 1.	Rondelle buse dégivrage.	Scheibe f. Entfrosterdüse.	Washer for defrosting nozzle.	Arandela de boca de antihielo.	Rondella per diffusor di sbrinatura.
	25 259 019 E *ZD 9525 900 W*	5	H 5 × 0,80.	Écrou buse de dégivrage.	Mutter für Entfrosterdüse.	Nut for defrosting nozzle.	Tuerca de boca de antihielo.	Dado per diffusore di sbrinatura.
	26 136 939 N *ZC 9613 693 U*	4	TCB 4 × 0,70 - L 12.	Vis d'aérateurs.	Schraube für Belüfter.	Screw for ventilating aperture.	Tornillo de aireador.	Vite per aeratore.
	26 140 049 T *ZC 9614 004 U*		L 765.	Collier :	Schelle :	Collar:	Collar :	Fascetta :
		1		– boîtier de distribution.	– Verteilergehäuse.	– for distributing box.	– de caja de distrib.	– per scatola distr.
		1		– buse de dégivrage.	– Entfrosterdüse.	– for defrosting nozzle.	– de boca de antihielo.	– per diffusore sbrin.
	22 284 009 Y *ZD 9228 400 U*	2	⌀ 4,2 × 8.	Rondelle sur collier :	Scheibe an Schelle :	Washer on collar:	Arandela sobre collar :	Rondella sulla fascetta :
	ZD 9226 200 Z	2	⌀ 4,2 × 8.	–	–	–	–	–
	ZD 9450 230 U	2	CB ⌀ 4 - L 14.	Vis sur collier.	Schraube an Schelle.	Screw on collar.	Tornillo sobre collar.	Vite sulla fascetta.
	20 961 009 E *ZD 9096 100 U*	2	TR ⌀ 3,52 - L 9,5.	Vis sur buse.	Schraube an Düse.	Screw on nozzle.	Tornillo sobre boca.	Vite sul diffusore.
	ZC 9615 817 U	2	⌀ 3,52.	Écrou sur buse.	Mutter an Düse.	Nut on nozzle.	Tuerca sobre boca.	Dado sul diffusore.
	22 985 029 X *ZD 9298 500 U*	1	L 440 - *I* 5.	Collier de conduit.	Schelle für Schlauch.	Collar for duct.	Collar de conducto.	Fascetta per condotto.
	ZC 9619 906 U	2	R.m.p. 12/70 →.	Agrafe sur buse de désembuage :	Spange an Düse zum Abtrocknen :	Clip on nozzle demisting:	Grapa de boca desempañadora :	Grafetta per diffusore disappannamento :
		4	Ⓓ. 12/70 →.	–	–	–	–	–
			CDN BW	**Pièces spéciales**	**Spezialteile**	**Special parts**	**Piezas especiales**	**Pezzi speciali**
3	2 S 5 423 896 S	1	G.	Buse avec équerre :	Düse mit Winkel :	Nozzle with square:	Boca con escuadra :	Diffusore con squadra :
	2 S 5 423 897 C	1	D.	–	–	–	–	–

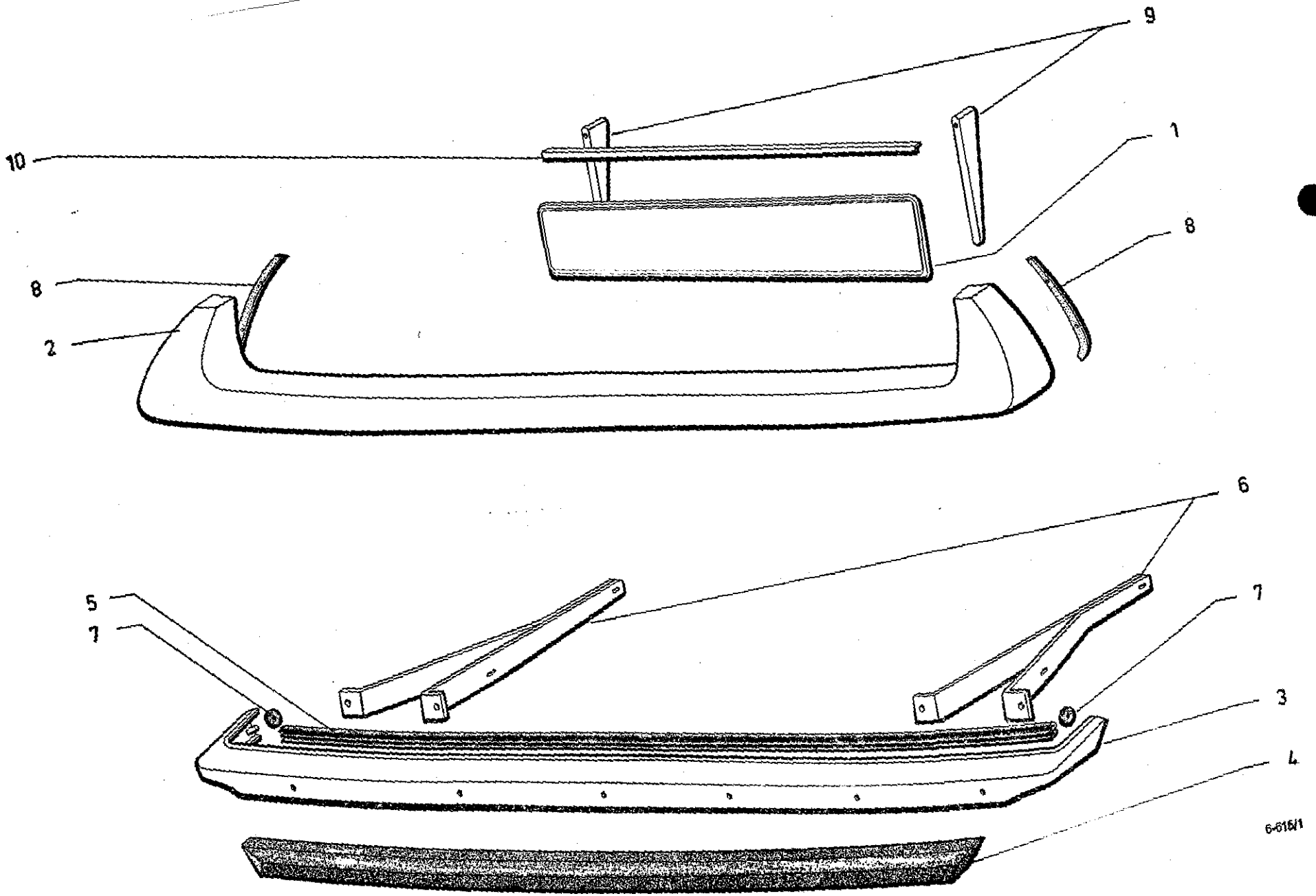

13
1
12
3
8
4
15
5
10
11
12
6
14
9
6
2
7
642
6·615

I	NUMÉROS	K		Pare-chocs AV Plaque de police	Vordere Stossstange Kennzeichen	Front bumpers Number plate	Parachoques del. Placa de matricula	Paraurti ant. Portatarga
1	2 S 5 412 962 U S 578-202 A	1		Plaque de police avec adhésif :	Kennzeichen mit Klebestreifen :	Number plate with adhesive strip:	Placa de matricula con adhesivo :	Partatarga con adesivo :
	2 S 5 417 133 F	1	4/71 →.	– rouge pour TTX.	– rot.	– red.	– roja.	– rossa.
2	7 S 5 407 549 G S 615-213 A	1	G.	Demi pare-chocs.	Stossstangenhälfte.	Half bumper.	Medio parachoques.	Semi paraurti.
3	7 S 5 407 550 T S 615-214 A	1	D.	Demi pare-chocs.	Stossstangenhälfte.	Half bumper.	Medio parachoques.	Semi paraurti.
4	2 S 5 407 551 D S 615-217 A	1	G.	Support de pare-chocs :	Träger für Stossstange :	Bumper bracket:	Soporte de parachoques :	Supporto per paraurti :
5	2 S 5 407 552 P S 615-218 A	1	D.	–	–	–	–	–
6	1 S 5 407 553 A S 615-219 A	6	14 × 12 - L 50.	Garniture d'étanchéité.	Dichtgarnitur.	Seal.	Guarnición de estanq.	Guarniz. di tenuta.
7	2 S 5 407 565 F S 615-247 A	1	G.	Butoir latéral :	Vordere, seitliche Gummileiste :	Front lateral buffer:	Tope lateral del. :	Rostro laterale :
8	2 S 5 407 566 S S 615-248 A	1	D.	–	–	–	–	–
9	2 S 5 407 567 C S 615-249 A	1		Butoir central.	Mittlere Gummileiste.	Central buffer.	Tope central.	Rostro centrale.
10	1 S 5 407 568 N S 615-250 A	1		Couvre-joint.	Nahtabdeckung.	Cover joint.	Cubrejunta.	Coprigiunto.
11	2 S 5 407 575 P S 615-257 A	1	8 ⌀ 7 × 11 - 2 ⌀ 10 × 18 R.p. 5 412 626 S.	Renfort :	Verstärkung :	Reinforcement:	Refuerzo :	Rinforzo :
	2 S 5 412 626 S		8 ⌀ 8 × 12 - 2 ⌀ 11 × 18.	–	–	–	–	–
12	1 S 5 407 581 E S 615-297 A	2	25 × 41 - L 50.	Bague anti-bruit.	Geräuschdämpfungsring.	Antirattle bush.	Anillo antirruido.	Boccola antirumore.

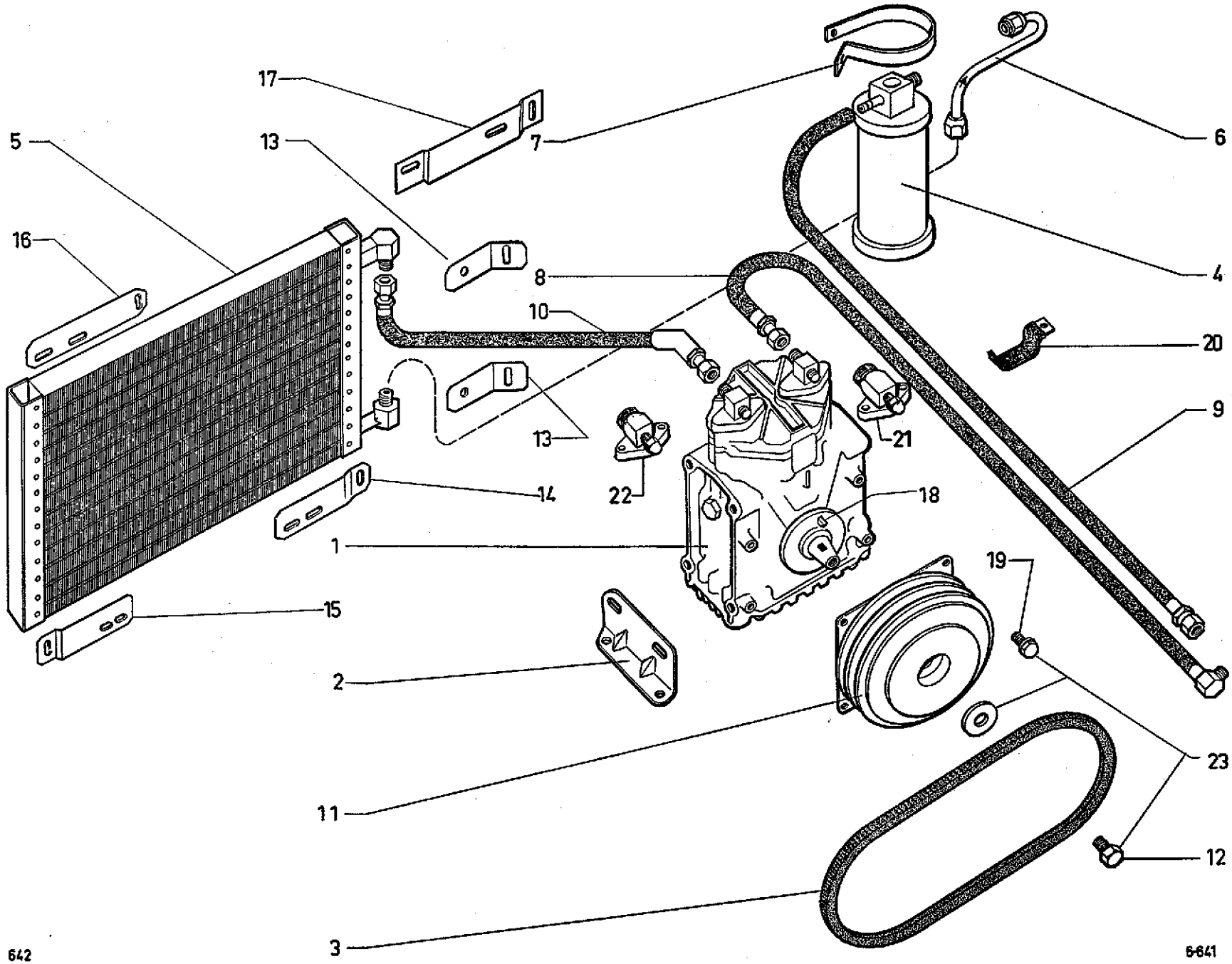
NUMÉROS	K		Pare-chocs AV Plaque de police *(Suite)*	Vordere Stossstange Kennzeichen *(Forts.)*	Front bumpers Number plate *(Cont.)*	Parachoques del. Placa de matricula *(Cont.)*	Paraurti ant. Portatarga *(Cont.)*
			Vis :	Schraube für :	Screw for:	Tornillo de :	Vite per :
23 450 319 X *ZD 9345 030 W*	2	TH M 7 × 100 - L 16.	– de pare-chocs.	– Stossstange.	– bumper.	– parachoques.	– paraurti.
23 660 019 V *ZD 9366 000 W*	5	TH M 5 × 80 - L 14.	– du support.	– Träger.	– bracket.	– de soporte.	– supporto.
23 698 019 N *ZD 9369 800 W*	4	TH M 6 × 100 - L 65 (USA).	– de plaque de police.	– Kennzeichen.	– number plate.	– placa de matricula.	– portatarga.
23 823 019 J *ZD 9382 300 W*	10	TH M 9 × 125 - L 20.	– de support.	– Träger	– support.	– soporte.	– supporto.
ZD 9453 230 W	2	TCB 5 × 0,80 - L 14.	– de plaque de police.	– Kennzeichen.	– number plate.	– placa de matricula.	– portatarga.
23 681 319 S *ZD 9368 130 W*	4	TH 6 × 100 - L 16.	– des demi pare-chocs.	– Stossstangenhälften.	– for half bumpers.	– de medio parachoques.	– mediparaurti.
21 390 009 Y *ZD 9139 000 U*	2	TFB 3,52 - L 12,7.	– inox de plaque de police.	– Kenzeichen (rostfrei).	– number plate (stainless).	– de placa (inoxidable).	– per portatarga (inossidabile).
			Écrou :	Mutter :	Nut:	Tuerca :	Dado :
25 240 019 H *ZD 9524 000 W*	12	H 6 × 100.	– de pare-chocs.	– für Stossstange.	– for bumper.	– de parachoques.	– per paraurti.
25 242 009 N *ZD 9524 200 W*	10	H 8 × 125 - G et D.	– des butoirs.	– für Gummileiste.	– for buffer.	– de tope.	– per rostro.
25 259 019 E *ZD 9525 900 W*	8	H 5 × 80.	– sur vitrine.	– am Kennzeichenkasten.	– on glass.	– sobre cristal.	– sul cristallo.
			Rondelle :	Scheibe :	Washer:	Arandela :	Rondella :
22 334 019 B *ZD 9233 400 U*	2	Cr 5,2 × 9,4.	– de plaque de police.	– für Kennzeichen.	– for number plate.	– de placa de matricula.	– per portatarga
22 902 019 P *ZD 9290 200 U*	5	Co 5,1 × 12,2 Ⓓ.	–	–	–	–	–
22 903 019 J *ZD 9290 300 U*	8	Co 5,1 × 16,2 × 1,3.	– sur vitrine.	– am Kennzeichenkasten.	– on glass.	– sobre cristal.	– sul cristallo.
22 904 019 D *ZD 9290 400 U*	2	Co 7,2 × 14,2 × 1,7.	– sur gousset.	– an Halteblech.	– on gusset.	– sobre consola.	– sulla mensola.
22 906 019 T *ZD 9290 600 U*	10	Co 9,2 × 20,2 × 1,9.	– de support.	– für Träger.	– for bracket.	– de soporte.	– per supporto.
22 907 019 M *ZD 9290 700 U*	12	Co 8,2 × 18,2 × 1,4.	– des butoirs.	– für Gummileiste.	– for buffer.	– de tope.	– per rostro.
22 908 019 G *ZD 9290 800 U*	14	Co 6,2 × 14 × 1,9.	– de pare-chocs.	– für Stossstange.	– for bumper.	– de parachoques.	– per paraurti.
AM 644-67	2		– de plaque de police.	– für Kennzeichen.	– for number plate.	– de placa de matricula.	– per portatarga.
ZD 9323 200 U	2	5 × 11 × 2.	– cuvette sur support.	– für Tellerscheibe.	– cup.	– cubeta.	– scodellino.

I	NUMÉROS	K		Pare-chocs AV Plaque de police *(Suite)*	Vordere Stossstange Kennzeichen *(Forts.)*	Front bumpers Number plate *(Cont.)*	Parachoques del. Placa de matricula *(Cont.)*	Paraurti ant. Portatarga *(Cont.)*
			(XT)	**Pièces spéciales**	**Spezialteile**	**Special parts**	**Piezas especiales**	**Pezzi speciali**
2	7 S 5 427 372 Z	1	G (USA) (CDN) 7/72 →.	Demi pare-choc renforcé :	Stossstangenhälfte, verstärkt :	Half bumper, reinforced:	Medio-parachoques reforzado :	Semi paraurti rinforzato :
3	7 S 5 427 373 K	1	D (USA) (CDN) 7/72 →.	–	–	–	–	–
4	2 S 5 427 374 W	1	G (USA) (CDN) 7/72 →.	Support de pare-choc :	Trager f. Stossstange :	Bumper bracket:	Soporte de parachoques :	Supporto per paraurti :
5	2 S 5 427 376 T	1	D (USA) (CDN) 7/72 →.	–	–	–	–	–
9	2 S 5 427 994 K	1	(USA) (CDN) 7/72 →.	Butoir central.	Puffer, mitten.	Centre buffar.	Tope central.	Rostro centrale.
13	1 S 5 407 523 Z *S 578-294 A*	4	⌀ 7 × 16 - L 55 (USA)	Entretoise.	Abstandsstück.	Spacer.	Separador.	Distanziale.
14	2 S 5 414 394 J	1	2 ⌀ 18 × 9 Ⓣ 6/71 →.	Support de plaque de police sur pare-choc.	Träger f. Kennzeichen-Tafel an Stossstange.	Bracket f. number plate on bumper.	Soporte de placa de matri. sobre parachoques.	Supporto portatarga. sul paraurti.
	1 S 5 428 753 K	?	(USA) (CDN) 7/72 →.	Cale de réglage support.	Einstellscheibe.	Shim f. bracket.	Suplemento.	Spessore.
15	2 S 5 427 371 N	1	(USA) (CDN) - AV 7/72 →.	Renfort doublure de pare-choc.	Verstärkung.	Reinforcement.	Refuerzo.	Rinforzo.
	ZC 9615 764 U	2	Ⓓ.	Écrou clips de plaque.	Clips-Mutter f. Kennz.	Clip nut.	Tuerca clip.	Graffetta per vite.
	22 770 009 Y *ZD 9277 000 U*	2	5,5 × 12 × 1 Ⓣ.	Rondelle de plaque.	Scheibe.	Washer.	Arandela.	Rondella portatarga.

I	NUMÉROS	K		Pare-chocs AR Plaque de police	Hintere Stossstange Kennzeichen	Rear bumper Number plate	Parachoques tras. Placa de matricula	Paraurti post. Portatarga
1	2 S 5 410 200 X S 578-201 A	1		Plaque de police :	Kennzeichen :	Number plate:	Placa de matricula :	Portatarga :
	2 S 5 417 132 V	1	4/71 →.	– rouge pour TTX.	– rot.	– red.	– rojo.	– rosso.
2	7 S 5 407 547 K S 615-209 A	1	Sup.	Pare-chocs avec supports soudés :	Stossstange mit aufgeschweissten Trägern :	Bumper with welded bracket:	Parachoques con soportes soldados :	Paraurti con supporti saldati :
3	7 S 5 407 559 R S 615-236 A	1	Inf.	–	–	–	–	–
4	2 S 5 407 574 D S 615-256 A	1	Inf. 1/71 →.	Butoir de pare-chocs.	Puffer für Stossstange.	Buffer for bumper.	Tope de parachoques.	Rostro per paraurti.
5	2 S 5 407 554 L S 615-220 A	1	L 1340.	Garniture d'étanchéité.	Dichtgarnitur.	Seal.	Guarnición de estanq.	Guarniz di tenuta.
6			Inf.	Support latéral :	Seitlicher Träger :	Lateral bracket:	Soporte lateral :	Supporte laterale:
	2 S 5 407 557 U S 615-234 A	1	G.	–	–	–	–	–
	2 S 5 407 558 E S 615-235 A	1	D.	–	–	–	–	–
7	1 S 5 407 577 L S 615-270 A	2	Inf. - ⌀ 7 × 17 - e 6.	Entretoise caoutchouc de pare-chocs.	Gummizwischenstück für Stossstangenteil.	Rubber distance piece for bumper.	Separador de caucho de parachoques.	Distanziale di gomma per paraurti.
8	1 S 5 407 580 U S 615-295 A	2		Joint sur panneau de côté.	Dichtung am Seitenblech.	Sealing on side panel.	Junta sobre panel lateral.	Guarnizione sul pannello lat.
	22 782 009 H ZD 9278 200 U	2	Inf. - 6,25 × 20 × 2.	Rondelle de pare-chocs sur gousset.	Scheibe am unteren Stossstangenteil.	Washer on gusset.	Arandela de parachoques inferior sobre consola.	Rondella per paraurti inferiore sulla mensola.
	22 762 009 S ZD 9276 200 U	4	7,5 × 20 × 2.	Rondelle sup. sur traverse.	Scheibe an Traverse.	Washer on crossmember.	Arandela sobre traviesa.	Rondella sulla traversa.
				Rondelle :	Scheibe :	Washer:	Arandela :	Rondella :
	22 902 019 P ZD 9290 200 U	2	Co 5,1 × 12,2.	– de plaque	– für Kennzeichen.	– for number plate.	– de placa de matricula.	– per portatarga.
	22 904 019 D ZD 9290 400 U	8	Co 7,2 × 14,2 × 1,7.	–	–	–	–	–
	22 906 019 T ZD 9290 600 U	8	Co 9,2 × 20,2 × 1,9.	– de support.	– für Träger.	– for bracket.	– de soporte.	– per supporto.
	22 908 019 G ZD 9290 800 U	4	Co 6,2 × 14 × 1,9.	– de pare-chocs.	– für Stossstange.	– for bumper.	– de parachoques.	– per paraurti.


9
10
1
8
8
2
6
5
7
7
3
4
6-615/1

	NUMÉROS	K		Pare-chocs AR Plaque de police *(Suite)*	Hintere Stossstange Kennzeichen *(Forts.)*	Rear bumper Number plate *(Cont.)*	Parachoques tras. Placa de matricula *(Cont.)*	Paraurti post. Portatarga *(Cont.)*
				Vis :	Schraube :	Screw:	Tornillo :	Vite :
	23 705 319 L *ZD 9370 530 W*	8	TH 7 × 100 - L 20.	–	–	–	–	–
	23 826 319 D *ZD 9382 630 W*	4	TH 9 × 125 - L 28.	– support latéral.	– für seitlichen Träger.	– for lateral bracket.	– de soporte lateral.	– per supporto laterale.
	ZD 9385 000 U	4	Inf. - TH 9 × 125 - L 25.	– support latéral.	– für seitlichen Träger.	– for lateral bracket.	– de soporte lateral.	– per supporto laterale.
				Écrou :	Mutter :	Nut for:	Tuerca :	Dado :
	25 240 019 H *ZD 9524 000 W*	4	H M 6 × 100.	– pare-chocs.	– an Stossstange.	– bumper.	– de parachoques.	– per paraurti.
	25 241 009 U *ZD 9524 100 U*	4	H M 7 × 100.	– support latéral.	– für seitlichen Träger.	– lateral bracket.	– de soporte lateral.	– per supporto laterale.
	25 258 019 K *ZD 9525 800 W*	2	H M 5 × 0,80.	– de plaque.	– für Kennzeichen.	– number plate.	– de placa matricula.	– per portatarga.
			(XT)	**Pièces spéciales**	**Spezialteile**	**Special parts**	**Piezas especiales**	**Pezzi speciali**
1	2 S 5 424 827 L	1	(USA).	Plaque de police rouge :	Kennzeichen, rot :	Number plate, red:	Placa matricula roja :	Portatarga rossa :
	2 S 5 429 443 K	1	(D).	–	–	–	–	–
9	1 S 5 407 524 K *S 578-295 A*	2	(D).	Support de plaque.	Träger.	Bracket.	Soporte.	Supporto.
10	1 S 5 407 525 W *S 578-297 A*	1	(D).	Équerre de support.	Winkelblech.	Gusset.	Escuadra.	Squadra per supporto.
	AM 644-67	2	(D)	Rondelle de plaque.	Scheibe.	Washer.	Arandela.	Rondella portatarga.
	ZD 9463 800 W	2	(D) TF M 4 × 40.	Vis sur équerre.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite per squadra.
	ZD 9323 200 U	2	(D) 5 × 11 × 2.	Rondelle cuvette d'équerre.	Tellerscheibe.	Cup washer.	Arandela cubeta.	Rondella scodellino.



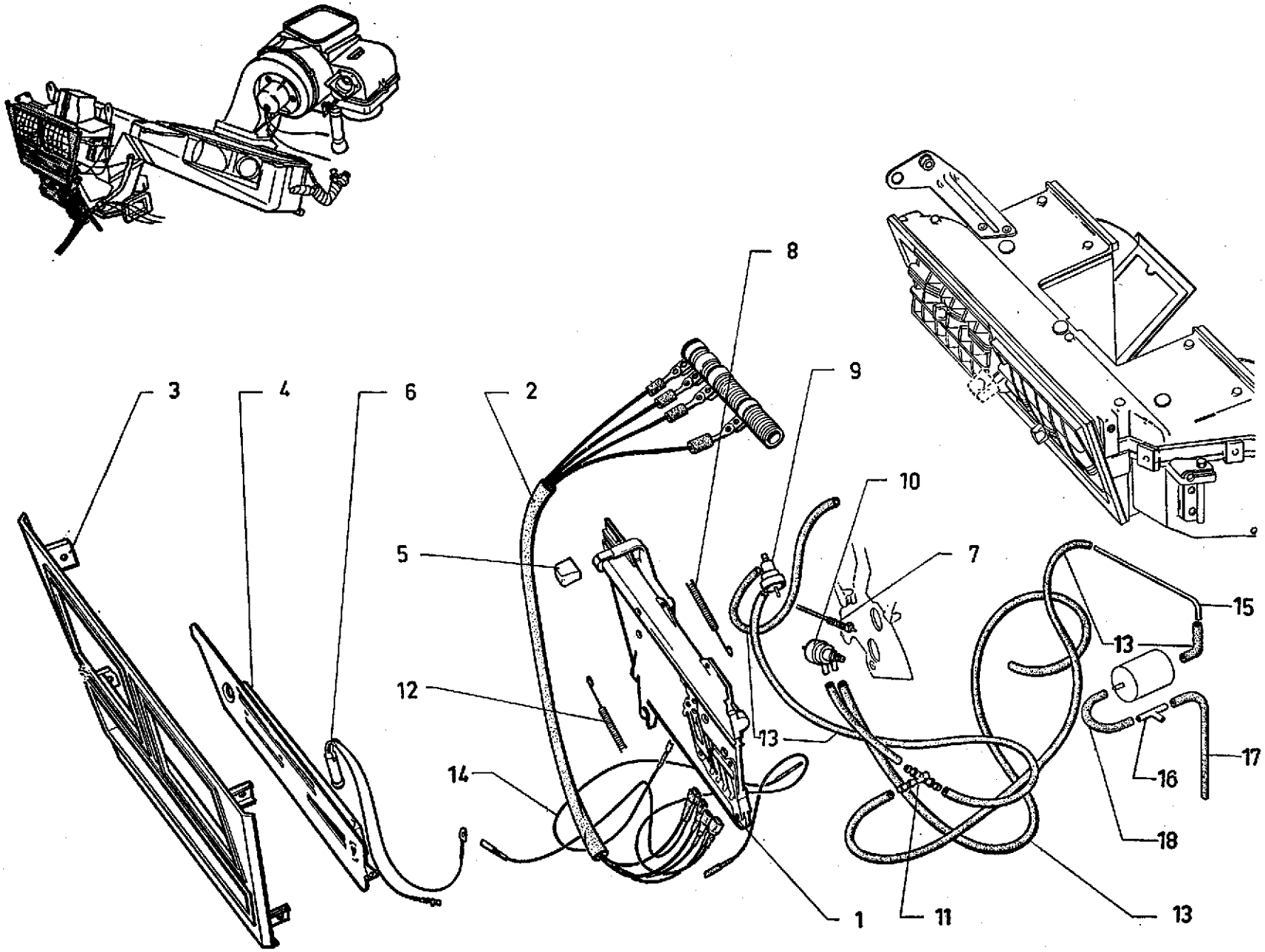
642

6-641

I	NUMÉROS	K		Compresseur de *climatisation* et ensemble de montage	Kompressor für Klimaanlage Luftumwälzer	Compressor and air conditioner fitting parts	Compresor y conjunto de *montaje* climatización	Compressore *y insieme di montag.* climatizzazione
1	2 S 5 400 401 L	1		Compresseur sans poulie.	Kompressor ohne Riemenscheibe.	Compressor without pulley.	Compresor sin polea.	Compressore senza puleggia.
2	1 S 5 407 629 B S *641-212 A*	1	G.	Cornière de compresseur :	Winkeleisen zur Befest. des Kompressors :	Angle bar for securing compressor:	Cantonera de fijación de compressor :	Cantonata di fissaggio per compressore :
	1 S 5 407 630 M S *641-213 A*	1	D.	–	–	–	–	–
3	2 S 5 407 631 Y S *641-214 A*	2		*Courroie du compresseur.*	Keilriemen f. Kompressor.	Belt for compressor.	Correa del compresor.	Cinghia per compressore.
4	1 S 5 407 632 J S *641-215 A*	1		Bouteille de gaz « Fréon ».	Gasflasche « Freon ».	« Freon » gas cylinder.	Botella de gas « Freon ».	Bombola di gas « Freon ».
5	1 S 5 407 633 V S *641-216 A*	1		Condenseur.	Kondensator.	Condenser.	Condensador.	Condensatore.
6	2 S 5 407 634 F S *641-217 A*	1	⌀ 9,52.	Tube entre condenseur et bouteille.	Verbindungsrohr zwischen Kondensator u. Flasche.	Connecting pipe between condenser a. gas cylinder.	Tubo entre condensador y botella de gas.	Tubo fra condensatore e bottiglia di gas.
7	1 S 5 407 635 S S *641-218 A*	2		Collier.	Schelle.	Collar.	Collar.	Fascetta.
8	2 S 5 407 649 U S *641-280 A*	1	⌀ ext 25,4 - L 1020 → 7/72 R.p. 5 430 730 Z.	Tube entre évaporateur et compresseur :	Rohr zw. Verdunster und Kompressor :	Pipe between evaporator and compressor:	Tubo entre evaporador y compressor :	Tubo fra evaporatore e compressore :
	2 S 5 430 730 Z S *641-108 A*	1	7/72 →.	–	–	–	–	–
9	2 S 5 407 650 E S *641-281 A*	1	⌀ ext 18,5 - L 1780.	*Tube entre bouteille et* évaporateur.	Rohr zwischen Gasflasche und Verdunster.	Pipe between cylinder and evaporator.	Tubo entre botella y evaporador.	Tubo fra bottiglia e evaporat
10	2 S 5 407 651 R S *641-282 A*	1	⌀ ext 22 - L 860.	Tube entre compresseur et condenseur.	Rohr zw. Kompressor und Kondensator.	Pipe between compressor and condenser.	Tubo entre compressor y condensador.	Tubo fra compressore e condensatore.
11	2 S 5 400 400 A	1	R.p. 5 421 019 V.	Poulie avec embrayage.	Riemenscheibe m. Kuppl.	Pulley with coupling.	Poléa con embrague.	Puleggia con innesto.
12	0 S 5 415 805 W	1	TH 5/16" - L 35.	Vis de poulie.	Schraube f. R.-Scheibe.	Screw f. pulley.	Tornillo de poléa.	Vite per puleggia.

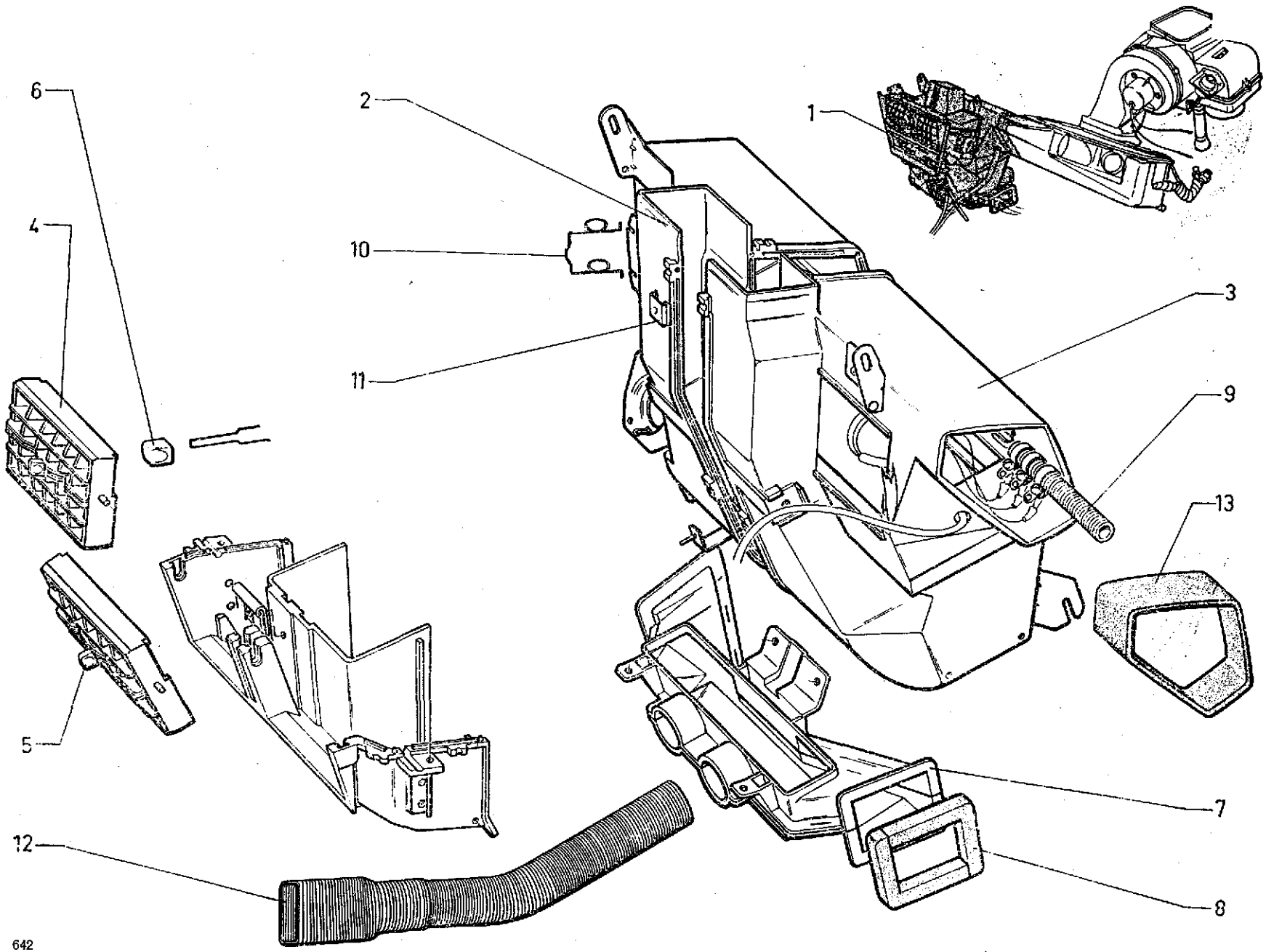
	NUMÉROS	K		Compresseur de climatisation *(Suite)*	Kompressor für Klimaanlage *(Forts.)*	Compressor for air conditioner *(Cont.)*	Compresor de climatización *(Cont.)*	Compressore di climatizzazione *(Cont.)*
				Patte de fixation :	Lasche :	Securing lug:	Pata :	Staffa :
13	1 S 5 418 811 V	2	68 × 25 - 1 ⌀ 3,7 - 1 ⌀ 6 × 12.	– de bouteille.	– für Gasflasche.	– for gas cylinder.	– de botella.	– per bombola.
14	1 S 5 418 812 F	1	Inf. D - 85 × 23 - 3 ⌀ 6 × 12.	– de condenseur.	– für Kondensator.	– for condenser.	– de condensador.	– per condensatore.
15	1 S 5 418 813 S	1	Inf G - 85 × 23 - 3 ⌀ 6 × 12.	–	–	–	–	–
	1 S 5 418 814 C	1	Sup. G - 99 × 23 - 3 ⌀ 6 × 12.	–	–	–	–	–
17	1 S 5 418 815 N	1	Sup. D - 123 × 23 - 3 ⌀ 6 × 12.	–	–	–	–	–
18	24 154 009 B *ZD 9415 400 U*	1	4 × 6,5 × 16.	Clavette d'arbre.	Keil f. Welle.	Key for schaft.	Chaveta de arbol.	Linguetta per albero.
19	0 S 5 415 806 G	4	TH de 1/4" - L 20.	Vis d'embrayage.	Schraube f. Kupplung.	Screw with coupling.	Tornillo de embrague.	Vite per innesto.
20	1 S 5 424 865 Z	1	TT 9/73 →.	Patte gainée de tube.	Rohrlasche, mit Hülle.	Pipe bracket, sheathed.	Pata con vaina de tubo.	Staffa con guaina per tubo.
21	1 S 5 434 922 P	1		Vanne aspiration de compresseur.	Ansaugventil für Kompressor.	Suction valve for compressor.	Valvula de aspiración de compresor.	Valvola aspirazione per compressore.
22	1 S 5 434 921 D	1		Vanne de refoulement de compresseur.	Abweisventil für Kompressor.	Pression valve for compressor.	Valvula repelente de compresor.	Valvola di mandata per compressore.
23	0 S 5 415 804 K	1		Sachet fixation poulie embrayage.	Satz Befestigungs teile f. Riemenscheibe.	Set of securing parts f. pulley.	Juego de piezas de fijación de polea.	Serie di pezzi per fissaggio puleggia.
	6 S 5 420 063 D	1		Ensemble d'adaptation climatiseur complet (voir MR 640-30).	Luftumwälzer, komplett mit Einbauteilen.	Air conditioner, complete, with fitting parts.	Conjunto de climatización con piezas de montage.	Insieme di climatizzazione con pezzi di montaggio.
				Recharge FR 12 pour bouteille « Fréon » (voir *OPS 640*) :	Dose zur Füllung der Gasflasche :	Refill for gas cylinder « Freon » :	Recargo de botella de gas « Freon » :	Ricarica per bombola di gas « Freon » :
	ZC 9857 108 U	1	(1°) → 7/73 R.p. ZC 9857 158 U.	– 1 kg.	– 1 Kg.	– 1 kg.	– 1 kg.	– 1 kg.
	ZC 9857 157 U	1	(2°) 7/73 → 12/73 R.p. ZC 9857 158 U.	– 1,3 kg (voir message 73010).	– 1,3 Kg.	– 1.3 kg.	– 1,3 kg.	– 1,3 kg.
	ZC 9857 158 U	1	12/73 →.	– 1 kg.	– 1 Kg.	– 1 kg.	– 1 kg.	– 1 kg.
	1 S 5 424 865 Z	1	(USA) (CDN) 1/72 → 9/73.	Patte gainée de tube « Fréon » :	Lasche mit Hülle :	Sheathed bracket:	Pata vainada :	Staffa con guaina :
			TT 9/73 →.	–	–	–	–	–

I	NUMÉROS	K		Compresseur de climatisation (Suite)	Kompressor für Klimaanlage (Forts.)	Compressor for air conditioner (Cont.)	Compresor de climatización (Cont.)	Compressore di climatizzazione (Cont.)
				Vis :	Schraube :	Screw:	Tornillo :	Vite :
	23 669 019 W ZD 9366 900 W	10	TH M 5 × 35.	– patte sur condenseur.	– für Lasche.	– for lug.	– de pata.	– per staffa.
	ZD 9226 700 Z	2	TR 4 ,85 × 9,5.	– bouteille sur patte.	– für Gasflasche.	– for gas cylinder.	– de botella.	– per bombola.
	23 450 319 X ZD 9345 030 W	4	TH 7 × 100 - L 16.	– de cornière.	– für Winkeleisen.	– for angle bar.	– de cantonera.	– per cantonata.
	23 660 019 V ZD 9366 000 W	1	TH 5 × 0,80 - L 14.	– du support sur caisse.	– für Träger.	– for support.	– de soporte.	– per supporto.
	26 211 449 E ZC 9621 144 U	4	TH 9,52 - L 20.	– de cornière.	– für Winkeleisen.	– for angle bar.	– de cantonera.	– per cantonata.
				Écrou :	Mutter :	Nut:	Tuerca :	Dado :
	25 259 019 E ZD 9525 900 W	1	H 5 × 0,80.	– de tube sur flasque.	– für Rohr am Flansch.	– for pipe on flange.	– de tubo sobre brida.	– per tubo sulla flangia.
	25 261 029 C ZD 9526 100 Z	4	H 7 × 100.	– de cornière.	– für Winkeleisen.	– for angle bar.	– de cantonera.	– per cantonata.
	26 140 379 E ZC 9614 037 U	6		Collier.	Befestigungsschelle.	Tightening collar.	Collar de sujeción.	Fascetta di fissaggio.
				Rondelle :	Scheibe :	Washer:	Arandela :	Rondella :
	ZC 9619 022 U	1	5,25 × 15 × 1.	– sur tube rigide.	– am starren Rohr.	– on stift pipe.	– sobre tubo rigido.	– sul tubo rigido.
	22 902 019 P ZD 9290 200 U	1	Co 5,1 × 12,2.	– sur condenseur.	– am Kondensator.	– on condenser.	– on condensador.	– per condensatore.
		1		– sur tube rigide.	– am starren Rohr.	– on stift pipe.	– de tubo rigido.	– per tubo rigido.
	22 904 019 D ZD 9290 400 U	4	Co 7,2 × 14,2 × 1,2.	– sur cornières.	– an Winkeleisen.	– on angle bar.	– sobre cantonera.	– sulla cantona.
	22 912 019 K ZD 9291 200 U	4	Co 10,2 × 20,25 × 1,95.	– sur compresseur.	– am Kompressor.	– on compressor.	– sobre compressor.	– sul compressore.
			USA CDN	**Pièces spéciales**	**Spezialteile**	**Special parts**	**Piezas especiales**	**Pezzi speciali**
1	2 S 5 421 018 J			Compresseur sans poulie.	Kompressor ohne Riemenscheibe.	Compressor without pulley.	Compressor sin poléa.	Compressore senza puleggia.
	1 S 5 436 422 U	1	23 × 33 × 120.	Protection sur liaison évaporateur compresseur.	Abschirmung zwischen Verdampfer und Kompressor.	Protection between evaporator and compressor.	Protection entre evaporador y compresor.	Protezione fra evaporatore e compressore.


3
4
6
2
8
9
10
5
7
15
13
12
13
14
16
17
18
1
11
13

	NUMÉROS	K			Tableau de commande d'air chaud et froid	Betätigungsbrett f. Kalt-u. Warmluft	Control panel f. warm and cold air	Tablero de mando de aire caliente y frio	Quadro comando per aria calda e fredda
1	2 S 5 405 038 N	1			Tableau de commandes (voir Manuel de Répartition N° 581/4).	Betätigungsbrett.	Control panel.	Tablero de mando.	Quadro comando.
2	2 S 5 405 027 U	1		→ 12/71.	Faisceau de commandes de rhéostat (4 fils) :	Kabelbündel f. Rheostatbetätigung (4 Kabel) :	Wiring for rheostat control (4 leads):	Haz de cables de mando de reostato (4 cables) :	Faccio cavi C^do reostato (4 cavi) :
	1 S 5 424 545 W	1		12/71 →.	– avec résistance.	– mit Widerstand.	– with resistance.	– con resistencia.	– con resistenza.
3	2 S 5 405 040 K	1			Enjoliveur de façade.	Zierplatte f. Rahmen.	Embellisher f. surround.	Embellecedor de fachada.	Modanatura facciata.
4	2 S 5 405 044 D	1	L 261 - H 66.		Façade équipée.	Rahmen mit Ausrüstung.	Surround, equiped.	Fachada equipada.	Facciata equippaggiata.
5	1 S 5 405 039 Z	3	15 × 16 - H 10.		Bouton de commandes chaud-froid.	Betätigungsknopf für Warm-und Kaltluft.	Control knob for warm/cold air.	Botón de mando de aire frio o caliente.	Bottone per C^do aria. fredda o calda.
6	1 S 5 405 048 X	1	12 V.		Lampe de prisme.	Glühbirne.	Bulb.	Lampara.	Lampada.
7	1 S 5 405 045 P	1			Commande de robinet thermostatique.	Betätigung für Rheostathahn.	Thermostat valve control.	Mando de grifo termostatico.	Comando per rubinetto termostatico.
8	1 S 5 405 046 A	1	L 580	→ 12/71.	Commande de thermostat.	Thermostatbetätigung.	Thermostat control.	Mando de termostato.	Comando termostato.
9	1 S 5 405 042 G	1	G.		Interrupteur à dépression :	Niederdruckschalter :	Succion switch:	Interruptor de depresión :	Interruttore a depressione:
10	1 S 5 405 043 T	1	D - climatiseur.		–	–	–	–	–
11	1 S 5 405 047 L	1	Climatiseur.		Raccord en T.	Anschlussstück (T-Form).	Union in T.	Racor en T.	Raccordo in T.
12	1 S 5 405 041 W	1			Commande de volet chauffage-dégivrage.	Betätigung f. Heizungs- und Entfrostungsklappe.	Shutter control for heating/defrosting.	Mando de ventanilla de calefacción y antihielo.	Comando sportello di riscald e sbrinatura.
13	2 S 5 407 637 N S *641-222 A*	2	3,5 × 6,5 × 800.		Tube souple de dépression.	Unterdruckschlauch.	Succion flex. pipe.	Tubo flex. de depresión.	Tubo fles. a depressione.
14	1 S 5 418 806 R	1	L 470 - climatiseur.		Fil électrique de tableau à thermostat.	Elektr. Kabel zw. Brett und Thermostat.	Electric wire betw. panel and thermostat.	Hilo electr. entre tablero y termostato.	Cavetto electr. fra quadro e termostato.
15	1 S 5 418 706 D	1	3,5 × 4,5 × 225	→ 9/71.	Tube « Armco » coudé.	Rohr, gekrümmt.	Bent tube.	Tubo acodillado.	Tubo a gomito.
16	1 S 5 416 495 W	1	(IE)	7/72 →.	Raccord en T sur tube de dépression :	Verbindung, T-förmig :	Union in T-form:	Racor en T :	Raccordo a T :
		1	2,95 *l.*		–	–	–	–	–

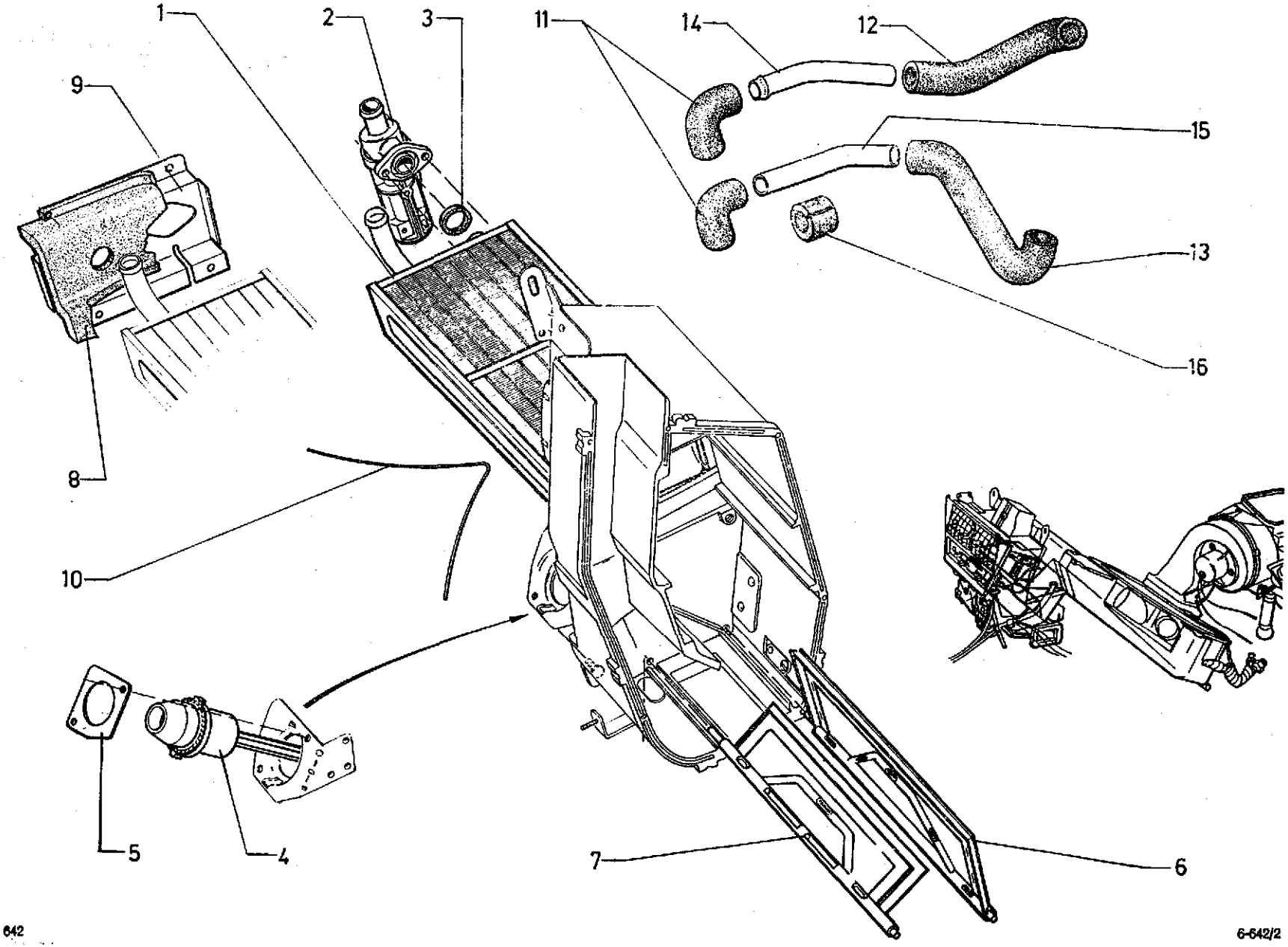
I	NUMÉROS	K		Tableau de commande d'air chaud et froid *(Suite)*	Betätigungsbrett f. Kalt-u. Warmluft *(Forts.)*	Control panel f. warm and cold air *(Cont.)*	Tablero de mando de aire caliente y frio *(Cont.)*	Quadro comando per aria calda e fredo *(Cont.)*
				Tube souple de dépression :	Niederdruckschlauch zw. :	Suction tube betw.:	Tubo de depresión entre :	Tubo depressione fra :
17	1 S 5 420 819 W	1	(IE) - ⌀ int. 3,5 - 5,25 - L 210 7/72 →.	– 3 voies à capacité admission.	– Verbindung und Luftsammler.	– union and air box.	– racor y caja aire.	– raccordo y scatola aria.
	2 S 5 432 804 T	1	2,95 *l* - ⌀ int. 3,5 - L 350 7/72 →.	–	–	–	–	–
18	1 S 5 432 803 G	1	2,95 *l* - ⌀ int. 3,5 - 5,25 - L 400 7/72 →.	– 3 voies à réserve à vide.	– Verbindung und Niederdruckbehälter.	– union and suction box.	– racor y deposito de depresión.	– raccordo y serbatoio a depressione
	1 S 5 432 802 W	1	(IE) - ⌀ int. 3,5 - L 50 7/72 →.	–	–	–	–	–
	ZD 9462 000 U	2	TF M 3 × 6.	Vis d'interrupteur.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
	25 257 019 R *ZD 9525 700 W*	2	H M 3.	Écrou d'interrupteur.	Mutter.	Nut.	Tuerca.	Dado.
			USA CDN	**Pièce spéciale**	**Spezialteil**	**Special part**	**Pieza especial**	**Pezzo speciale**
4	2 S 5 420 259 J	1		Façade (sigle « DEF »).	Rahmen mit Symbol « DEF »	Surround with abbreviation « DEF ».	Fachada con sigla « DEF ».	Facciata con sigla « DEF »



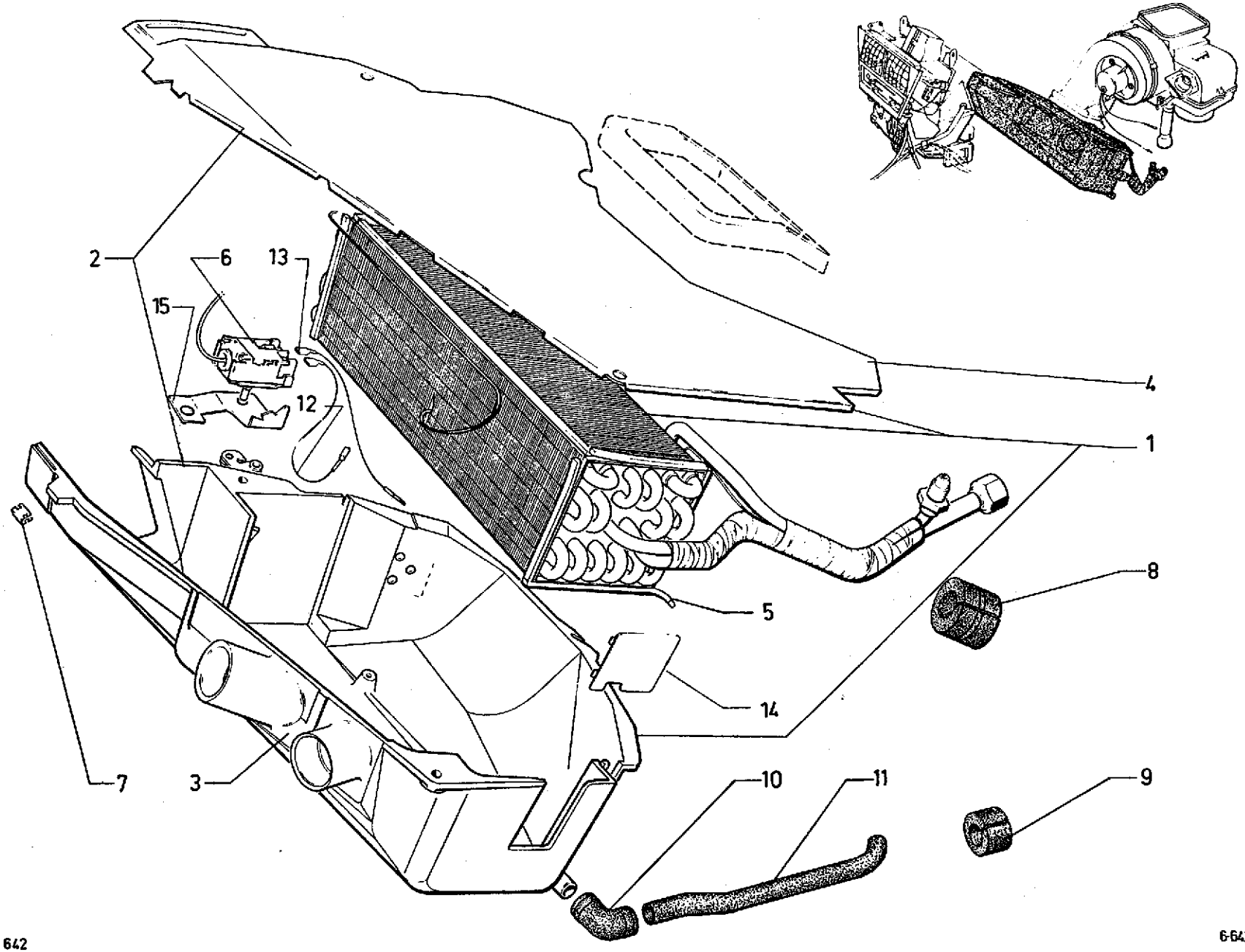
6-642/1

	NUMÉROS	K		Bloc de distribution d'air chaud et froid Conduits	Warmluft-und Kaltluftverteiler Schläuche	Warm and cold air distributor assy Ducts	Conjunto de distrib. de aire frio y caliente Conductos	Blocco di distribuzione aria calda e fredda Condotti
1				Ensemble bloc distribution :	Verteiler, insgesamt :	Distributor assy:	Conjunto de *distribución* :	Blocco di distribuzione :
	2 S 5 407 656 V	1	Climatiseur → 7/72 R.p. 5 431 995 Z.	– avec raccord en T.	– mit Anschlussstück.	– with union in T.	– con racor en T.	– con raccordo a T.
	2 S 5 431 995 Z	1	Climatiseur 7/72 →.	– sigle « DEF » éclairé.	– mit Symbol « DEF ».	– with abbrev. « DEF ».	– con sigla « DEF ».	– con sigla « DEF ».
	2 S 5 407 662 K S *642-240 A*		→ 7/72.	– commande de volet bloquée.	– m. verriegelter Klappe.	– with locked shutter control.	– con mando de ventanilla fijo.	– con comando sportello bloccato.
	2 S 5 431 996 K	1	7/72 →.	– sigle « DEF » éclairé.	– mit Symbol « DEF ».	– with abbrev. « DEF ».	– con sigla « DEF ».	– con sigla « DEF ».
				Boîtier équipé :	Gehäuse mit Ausrüst. :	Housing, equiped:	Caja equipada :	Scatola equipaggiata :
2	2 S 5 405 019 G	1	G.	– (logement radiateur).	– Wärmetauschergehäuse.	– (radiator housing).	– (alojamiento radiador).	– (alloggiam. radiatore).
3	2 S 5 405 018 W	1	D.	– (logement rhéostat).	– Rheostatgehäuse.	– (rheostat housing).	– (alojamiento reostato).	– (alloggiam. reostato).
4	2 S 5 405 022 P	2		Bouche d'air assemblée.	Grill, insgesamt	Grille, complete.	Rejilla completa.	Griglia completa.
				Bouton de commande :	Betätigungsknopf :	Control knob:	Botón de mando :	Bottone C^{do} :
5	1 S 5 405 024 L	2		– de bouches d'air.	– am Grill.	– on air grille.	– sobre rejilla.	– sulla griglia.
6	1 S 5 405 025 X	1		– d'ouverture de bouches d'air.	– zum Öffnen der Grills.	– for opening the air grilles.	– de apertura de grillas.	– apertura griglie.
7	2 S 5 405 020 T	1		Ensemble de bouches de chauffage.	Luftaustrittgehäuse.	Air outlet casing.	Caja de salida aire.	Scatola uscita aria.
8	1 S 5 405 021 D	4		Demi-joint caoutchouc.	Gummidichtungshälfte.	Rubber half joint.	Mediajunta de caucho.	Semiguarniz. di gomma.
9	1 S 5 424 545 W	1	R.m.p. 12/71 →.	Résistance de rhéostat, avec fils.	Rheostatwiderstand, mit Kabeln.	Rheostat resistance, with leads.	Resistencia de reostato con cables.	Resistenza per reostato con cavetti.
10	1 S 5 405 023 A	2		Ressort de maintien.	Haltefeder.	Securing spring.	Muelle de sujeción.	Molla ritenuta.
11	GX *50 347 01 A*	4		Attache rapide.	Fangstück.	Fastener.	Retén.	Attacco.
				Conduit souple :	Schlauch :	Flexible duct:	Conducto flexible :	Condotto flessibile :
12	2 S 5 407 665 T S *643-109 A*	2	⌀ 40 - L 55 - 54 × 30.	– de chauffage AR.	– für Heizung, hinten.	– for rear heating.	– de calefacción trasera.	– per riscaldamento post.
13	1 S 5 407 667 P S *643-185 A*	1	⌀ 119 × 121 - *l* 60.	– d'évaporateur.	– für Verdampfer.	– for evaporator.	– de evaporador.	– per evaporatore.

I	NUMÉROS	K		Bloc de distribution d'air chaud et froid Conduits *(Suite)*	Warmluft-und Kaltluftverteiler Schläuche *(Forts.)*	Warm and cold air distributor assy Ducts *(Cont.)*	Conjunto de distrib. de aire frio y caliente Conductos *(Cont.)*	Blocco di distribuzione aria calda e fredd Condotti *(Cont.)*
	25 240 019 H *ZD 9524 000 W*	4	H M 6.	Écrou de boîtier.	Mutter.	Nut.	Tuerca.	Dado.
	23 683 319 F *ZD 9368 330 W*	2	TH M 6 × 20.	Vis de boîtier.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
			(USA) (CDN)	**Pièces spéciales**	**Spezialteile**	**Special parts**	**Piezas especiales**	**Pezzi speciali**
1	2 S 5 420 258 Y	1	→ 7/72.	Ensemble bloc (sigle « DEF »), Cde de volet bloquée.	Verteiler, insgesamt, mit Symbol « DEF » und Verriegelter Klappe.	Distributor assy with abbreviation « DEF » and locked shutter control.	Conjunto de distribución con sigla « DEF » y mando de ventanilla fija.	Blocco di distribuzione con sigla « DEF » y sportello blocc
	2 S 5 420 257 M	1	→ 7/72.	Climatiseur avec raccord en Té.	Klimaanlage mit T-formiger Verbindung.	Air conditioner with T-union.	Climatizador con racor en T.	Climatizzatore con raccordo a T.


1
2
3
11
14
12
9
15
13
16
8
10
5
4
7
6
642
6-642/2

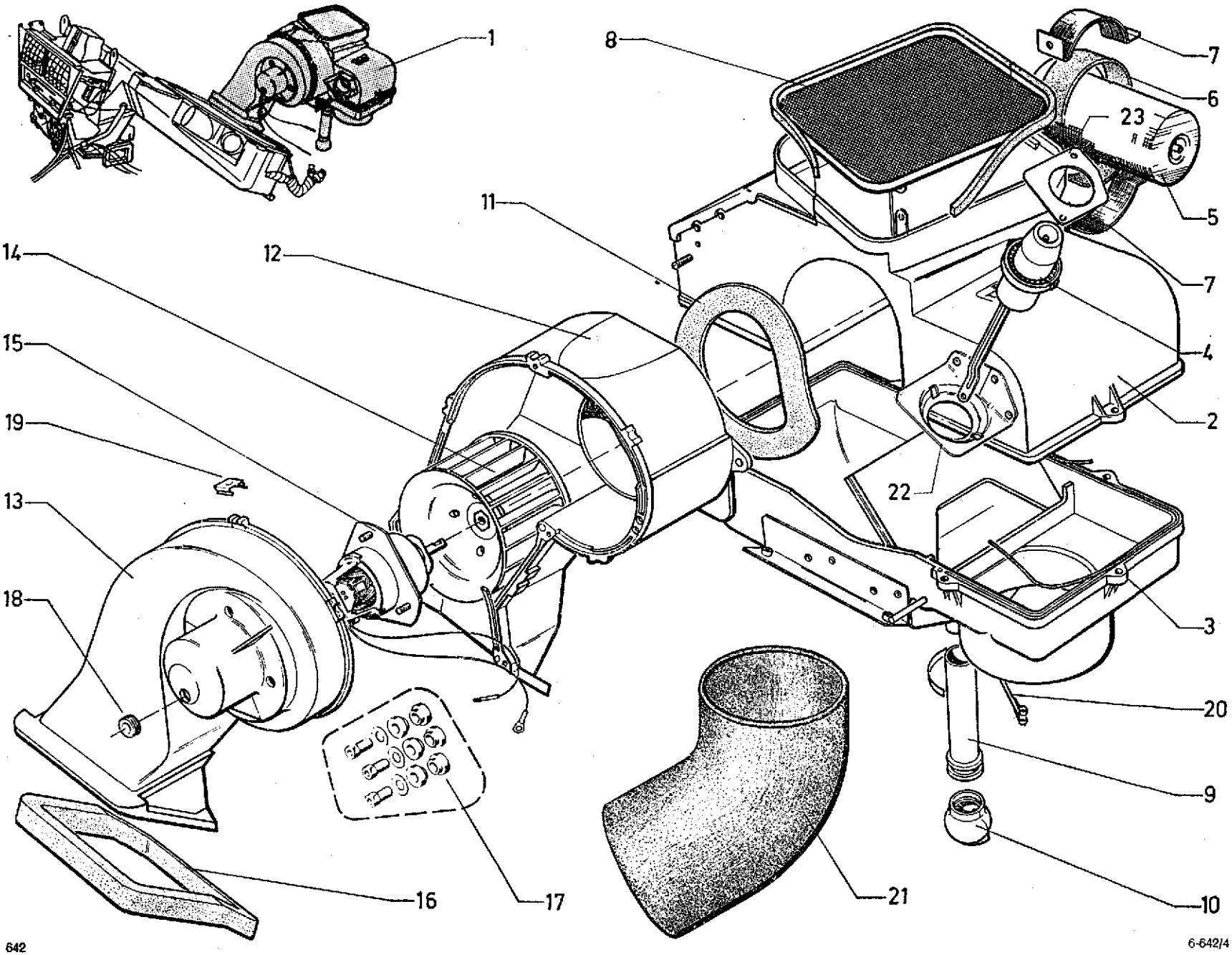
	NUMÉROS	K		Radiateur de chauffage	Wärmetauscher	Heating radiator	Radiador de calefacción	Radiatore di riscaldamento
1	2 S 5 405 037 C	1		Radiateur de chauffage.	Wärmetauscher.	Radiador.	Radiador.	Radiatore.
2	1 S 5 405 029 R	1		Robinet thermostatique.	Thermostathahn.	Thermostat valve.	Grifo termostatico.	Rubinetto termostatico.
3	1 S 5 405 030 B	1		Joint caoutchouc de bride.	Flanschdichtung.	Flange gasket.	Junta de brida.	Guarniz. per flangia.
4	1 S 5 405 036 S	1		Verin de volet de fermeture.	Betätigung für Verschlussklappe.	Control unit f. shutter.	Mando de ventanilla de cierre.	Comando sportello di chiusura.
5	1 S 5 405 032 Y	1	59 × 59 - e 2 - 1 ø 42.	Contre-plaque de vérin.	Gegenblech f. Betätigung.	Counter-plate f. control.	Contraplaca de mando.	Contraplacca per G^{do}.
6	1 S 5 405 028 E	1	L 230 - *l* 90.	Volet de fermeture.	Verschlussklappe.	Shutter.	Ventanilla de cierre.	Sportello di chiusura.
7	1 S 5 405 031 M	1	L 248 - *l* 60.	Volet de chauffage-dégivrage avec axe.	Heizungs-u. Entfrostungsklappe mit Bolzen.	Heating shutter with spindle.	Ventanilla de calefacción con eje.	Sportello riscaldamento con perno.
8	1 S 5 405 034 V	1	148 × 116 - e 6.	Joint nylon de tôle.	Nylon-Dichtung für Blech der Wärmetauscher.	Nylon joint for radiator screen.	Junta de nylon de chapa de radiador.	Guarniz. di nilon per lamiera radiatore.
9	1 S 5 405 035 F	1	L 148 - 1 ø 23.	Tôle cache-radiateur.	Blechabdeckung für Wärmetauscher.	Radiator screen.	Chapa de radiador.	Lamiera radiatore.
10	1 S 5 405 033 J	1		Épingle de maintien.	Haltespange.	Securing pin.	Horquilla de sujeción.	Spina di ritenuta.
				Tube caoutchouc :	Gummischlauch :	Rubber hose:	Tubo de caucho :	Tubo di gomma :
11	1 S 5 407 654 Y S *642-232 A*	2	ø 17,5 × 25.	– coudé.	– gekrümmt.	– curved.	– acodillado.	– a gomito.
12	1 S 5 407 659 C S *642-237 A*	1	ø 17,5 × 25.	– d'alimentation.	– zur Zufuhr.	– feed.	– de alimentación.	– alimentazione.
13	1 S 5 407 660 N S *642-238 A*	1	ø 17,5 × 25.	– de retour.	– zum Rücklauf.	– return.	– de retorno.	– ritorno.
				Tube :	Zwischenschlauch :	Connecting pipe:	Tubo de conexión :	Tubo di collegamento :
14	1 S 5 407 657 F S *642-235 A*	1	ø 16 × 18 - L 120.	– d'alimentation.	– zur Zufuhr.	– feed pipe.	– de alimentación.	– alimentazione.
15	1 S 5 407 658 S S *642-236 A*	1	ø 16 × 18 - L 170.	– de retour.	– zum Rücklauf.	– return pipe.	– de retorno.	– ritorno.
16	AM 511-99	2	13 × 33 - L 30.	Bague caoutchouc.	Gummihülse.	Rubber bush.	Anillo de caucho.	Boccola di gomma.
	ZD 9368 300 U	2	TH 6 × 20.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
	ZC 9614 022 U	8	L 120.	Collier.	Schelle.	Collar.	Collar.	Fascetta.



642

6-642/3

I	NUMÉROS	K		Ensemble boîtier évaporateur	Verdampfungs-gehäuse	Evaporator assy	Conjunto de caja evaporadora	Insieme d'evaporazione
				Boîtier avec couvercle :	Gehäuse mit Deckel :	Housing and cover:	Caja y tapa :	Scatola e coperchio :
1	2 S 5 407 661 Z S *642-239 A*	1	Climatiseur.	– avec évaporateur.	– mit Verdampfer.	– with evaporator.	– con evaporador.	– con evaporatore.
2	2 S 5 407 663 W S *642-241 A*	1		– sans évaporateur.	– ohne Verdampfer.	– without evaporator.	– sin evaporador.	– senza evaporatore.
3	2 S 5 405 012 F	1		Fond de boîtier.	Gehäuse, Unterteil.	Bottom of housing.	Fundo de caja.	Fondo scatola.
4	2 S 5 405 015 N	1		Couvercle de boîtier.	Deckel für Gehäuse.	Cover for housing.	Tapa de caja.	Coperchio scatola.
5	1 S 5 418 810 J	1	Climatiseur.	Joint calage d'évaporateur.	Unterlage f. Verdampfer.	Packing f. evaporator.	Suplement de evaporador.	Spessore per evaporat
6	1 D 5 433 085 X	1	Climatiseur - R.m.p. 2/72 →.	Thermostat.	Thermostat.	Thermostat.	Termostato.	Termostato.
7	1 S 5 405 016 Z	3		Clip.	Clip.	Clip.	Clip.	Graffetta.
				Bague caoutchouc :	Gummihülse :	Rubber ring:	Anillo de caucho :	*Boccola di gomma :*
8	1 S 5 407 678 J S *643-275 A*	1	Climatiseur - 60 × 10 - L 30.	– sur tube « Fréon ».	– an Gasrohr.	– on « Freon » pipe.	– sobre tubo de «Freon».	– sul tubo « Freon ».
9	1 D 5 421 305 D *DX 9511-998 L*	1	Climatiseur - 40 × 15 - L 25.	– sur tube écoulement.	– am Ablaufrohr.	– on flow pipe.	– sobre tubo de derrame.	– sul tubo scolo.
				Tube :	Rohr :	Hose:	Tubo :	Tubo :
10	1 S 5 407 654 Y S *642-232 A*	1	⌀ 17,5 × 24,5 - climatiseur.	– coudé (caoutchouc).	– gekrümmt (Gummi).	– elbowed (rubber).	– acodillador (caucho).	– agomito (gomma).
11	1 S 5 407 655 J S *642-233 A*	1	⌀ 16 × 18 - climatiseur.	– droit (métal).	– gerade (Metall).	– straight (metal).	– recto (metal).	– dritto (metallo).
				Fil alimentation du thermostat :	Kabel f. Thermostat :	Lead f. thermostat:	Cable de termostato :	Cavetto per termostato :
12	1 S 5 418 807 R	1	Climatiseur.	– fiche femelle.	– mit Steckbüchse.	– with femal plug.	– con enchufe hembra.	– spina femmina.
13	1 S 5 418 808 M	1	Climatiseur.	– fiche mâle.	– mit Stecker.	– with male plug.	– con clavija.	– con spina maschio.
14	1 S 5 418 803 H	1	Climatiseur.	Tôle fermeture.	Verschlussblech.	Closing plate.	Chapa de cierre.	Lamiera di chiusura.
15	1 S 5 418 802 X	1	Climatiseur.	Patte support thermostat.	Lasche f. Thermostat.	Bracket f. thermostat.	Pata de termostato.	Staffa per termostato.
				Plaque sur caisse :	Verschlussplatte :	Obturating plate:	Placa de obturación :	Placca di obturazione :
	1 S 5 407 652 B S *642-213 A*	1	55 × 65 - e 4.	– de passage du tube « Fréon ».	– am Durchgang des Gasrohres.	– for « Freon » pipe passage.	– de paso de tubo de « Freon ».	– per passaggio tubo « Freon ».
	1 S 5 407 653 M S *642-214 A*	1	55 × 47 - e 4.	– de passage du tube écoulement.	– am Durchgang des Ablaufrohres.	– for flow pipe passage.	– de paso de tubo de derrame.	– per passaggio tubo scolo.
	22 908 019 G *ZD 9290 800 U*	6		Rondelle boîtier.	Scheibe für Gehäuse.	Washer for housing.	Arandela de caja.	Rondella per scatola.
	25 240 019 H *ZD 9524 000 W*	6	H 6 × 100.	Écrou de boîtier.	Mutter für Gehäuse.	Nut for housing.	Tuerca de caja.	Dado per scatola.
	ZC 9614 022 U	2	L 120.	Collier.	Schelle.	Collar.	Collar.	Fascetta.


1
8
7
6
23
5
11
7
14
12
4
15
2
19
22
13
3
18
20
9
16
17
21
10
642
6-642/4

	NUMÉROS	K		Pulseur et bloc séparateur	Luftgebläse und Verteilereinheit	Air blower and distributor assy	Pulsador de aire y bloque de separación	Pulsatore aria e blocco separazione
1				Pulseur et séparateur :	Gebläse und Verteiler :	Blower and distributor:	Pulsador e bloque :	Pulsatore e blocco :
	2 S 5 407 627 E	1		– avec obturateur sur prise d'air.	– mit Verschlussblech am Luftanschluss.	– with obturator on air intake.	– con obturador sobre toma aire.	– con obturatore sulla presa aria.
	2 S 5 407 626 U	1	Climatiseur.	–	–	–	–	–
				Boîtier séparateur :	Verteilergehäuse :	Distributor casing:	Caja del bloque :	Scatola del blocco :
2	2 S 5 405 010 J	1		– partie sup.	– Oberteil.	– upper part.	– parte superior.	– parte superiore.
3	2 S 5 405 011 V	1		– partie inf. avec volet.	– Unterteil mit Klappe.	– lower part with shutter.	– parte inf. con ventanilla.	– parte inf. con sportello.
4	1 S 5 405 009 Y	1		Ensemble vérin de volet.	Gesamtteil Betätigung für Klappe.	Shutter control assy.	Conjunto de mando de ventanilla.	Insieme comando di sportello.
5	1 S 5 405 006 R	1		Réservoir à vide.	Niederdruckbehälter.	Succion box.	Deposito de depreción.	Serbatoio a depressione.
6	1 S 5 405 007 B	1		Joint caoutchouc de réservoir.	Gummidichtung für Behälter.	Rubber gasket for box.	Junta de caucho de deposito	Guarniz. di gomma per serbatoio.
7	1 S 5 405 008 M	1		Patte de réservoir.	Lasche für Behälter.	Lug for box.	Pata de deposito.	Staffa per serbatoio.
8	1 S 5 405 004 U	1		Grille d'aspiration.	Ansauggrill.	Succion grille.	Rejilla de aspiración.	Griglia di aspirazione.
9	1 S 5 407 636 C S *641-219 A*	1	24 × 30 × 250.	Tube d'évacuation d'eau.	Rohr zum Wasserablauf.	Water drain pipe.	Tubo de vaciado de agua.	Tubo di scarico acqua.
10	1 Y 5 416 806 B	1		Boule d'écoulement d'eau.	Stopfen f. Ablaufrohr.	Ball for drain pipe.	Bola de vaciado agua.	Sfera di scarico acqua.
11	1 S 5 405 002 X	1	124 × 174 - e 5.	Joint nylon entre volute et séparateur.	Nylon-Dichtung zwischen Gehäusehälfte u. Verteiler.	Nylon gasket between housing and distributor.	Junta de nylon entre media-caja y bloque.	Guarniz. di nilon fra semiscatola e blocco
				Demi-coquille :	Gehäusehälfte :	Half-shell housing:	Media-caja :	Semiscatola :
12	2 S 5 404 999 P	1		– côté séparateur.	– Seite Verteiler.	– distributor side.	– lado bloque.	– lato blocco.
13	2 S 5 404 998 D	1		– côté moteur.	– Seite Motor.	– motor side.	– lado motor.	– lato motore.
14	2 S 5 405 001 L	1		Turbine (21 pales).	Rad zu 21 Schaufelblättern.	Turbine (21 vanes).	Turbina (21 aspas).	Turbina (21 pale).
15	2 S 5 405 000 A	1	12 V.	Moteur.	Motor.	Motor.	Motor.	Motore.

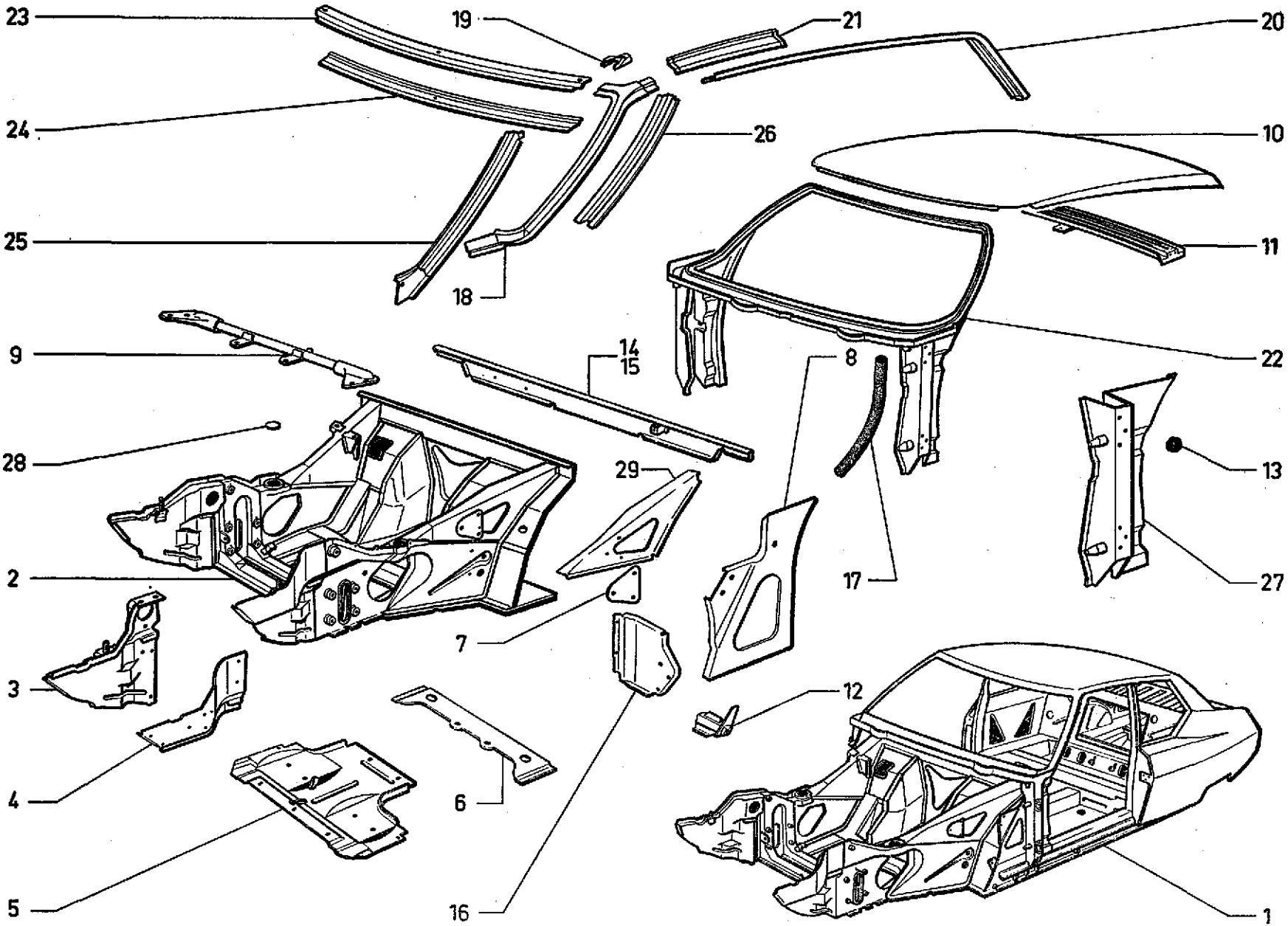
I	NUMÉROS	K		Pulseur et bloc séparateur (Suite)	Luftgebläse und Verteilereinheit (Forts.)	Air blower and distrubutor assy (Cont.)	Pulsador de aire y bloque de separación (Cont.)	Pulsatore aria e blocco separazione (Cont.)
16	1 S 5 405 003 H	1		Joint entre coquille et évaporateur.	Dichtung zwischen Gehäusehälfte u. Verdampfer.	Gasket between housing and evaporator.	Junta entre media-caja y evaporador.	Guarniz. fra semiscatola e evaporatore.
17	DX 642-114	1		Pochette de fixation moteur.	Teilesatz zur Befestigung des Motors.	Set of securing parts for motor.	Juego de piezas de sujeción de motor.	Serie pezzi per fissaggio motore.
18	GX 50 348 01 A	1		Passe-fil caoutchouc.	Gummiöse.	Rubber grommet.	Anillo de caucho.	Passafilo di gomma.
19	GX 50 347 01 A	6		Attache rapide.	Fangstück.	Fastener.	Sujetador.	Attaco.
20	AM 175-113	1	L 170 - *l* 12.	Collier.	Schelle.	Collar.	Collar.	Collare.
21	2 S 5 407 668 A S *643-201 A*	1	⌀ 107 × 113.	Conduit coudé de recyclage.	Gekrümmte Leitung.	Bent duct.	Conducto acodillado.	Condotto agomito.
22	1 S 5 418 804 U	1	Climatiseur.	Patte de vérin Cde.	Lasche f. Betätigung.	Bracket f. control assy.	Pata de conjunto mando.	Staff per insieme di Cdo.
23	1 S 5 405 032 Y	1	Climatiseur.	Contre-plaque de vérin de Cde.	Gegenblech f. Betätigung.	Countre plate for control assy.	Contra-placa de conjunto de mando.	Contro-placca per insieme di Cdo.
	22 334 019 B *ZD 9233 400 U*	3	Cr 5,2 × 9,4 × 1.	Rondelle.	Scheibe.	Washer.	Arandela.	Rondella.
	23 645 319 M *ZD 9364 530 W*	3	TH 5 × 80 - L 25	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
	ZC 9614 074 U	1	⌀ 118	Collier du conduit de recyclage.	Schelle für Leitung.	Collar for duct.	Collar de conducto.	Collare per condotto.
	1 S 5 429 835 W	1		Jeu de balais de moteur avec ressorts et plaquettes.	Satz Kohlen, Feder und Plaketten für Motor.	Set of motor brushes with springs and plaquettes.	Juego de escobillas de motor con muelles y plaquetas.	Serie di spazzole per motore con molle e placchette.

SOUS-GROUPES	DÉSIGNATION DES CHAPITRES	UNTER-GRUPPEN	BEZEICHNUNG DER KAPITEL	UNDER-GROUPS	DESCRIPTION OF CHAPTERS
7-741	Carrosserie - Unit AV	7-741	Karosserie und vordere Wagenkasteneinheit	7-741	Body and body front unit
7-742	Unit AR	7-742	Hintere Wagenkasteneinheit	7-742	Body rear unit
7-743	Unit central	7-743	Mittlere Wagenkasteneinheit	7-743	Body central unit
7-841	Portes latérales	7-841	Seitentüren	7-841	Lateral doors
7-844	Porte de coffre et enjoliveur AR	7-844	Kofferraumdeckel und hintere Zierleiste	7-844	Boot door and rear embellisher
7-851	Aile AV	7-851	Vordere Kotflügel	7-851	Front wings
7-852	Capot	7-852	Motorhaube	7-852	Bonnet
7-853	Habillage AV	7-853	Vordere Verkleidung	7-853	Front covering
7-853/1	Console centrale	7-853/1	Mittlere Konsole	7-853/1	Central console
7-854	Enjoliveurs de longerons et de roues	7-854	Zierleisten an Längsträgern -Radzierkappen	7-854	Siderail and wheel embellishers
7-856	Planche de bord	7-856	Armaturenbrett	7-856	Facia panel
7-861	Serrures de portes latérales	7-861	Schlösser für Seitentüren	7-861	Locks for lateral doors
7-861/1	Serrures de capot	7-861/1	Verschluss für Motorhaube	7-861/1	Bonnet locking device
7-861/2	Serrure de porte de coffre	7-861/2	Schloss für Kofferraumdeckel	7-861/2	Lock for boot door
7-961	Glaces de portes latérales	7-961	Seitliche Türscheiben	7-961	Glasses for lateral doors
7-961/1	Glaces et enjoliveurs	7-961/1	Scheiben und Zierleisten	7-961/1	Glasses and embellishers

GRUPO 7

GRUPPO 7

SUBGRUPOS	DESIGNACION DE LOS CAPITULOS	SOTTO-GRUPPI	DENOMINAZIONE DEI CAPITOLI
7-741	Carroceria - Unidad delantera	7-741	Carrozzeria - Corpo ant. scocca
7-742	Unidad trasera	7-742	Corpo post. scocca
7-743	Unidad central	7-743	Corpo centrale
7-841	Puertas laterales	7-841	Portiere
7-844	Puerta de maleta y embellecedor trasero	7-844	Portello per cofano baule e abbellimento post.
7-851	Aletas delanteras	7-851	Parafanghi anteriori
7-852	Capó	7-852	Cofano motore
7-853	Revestimiento delantero	7-853	Rivestimento anteriore
7-853/1	Consola central	7-853/1	Mensola centrale
7-854	Embellecedores de largeros y de ruedas	7-854	Modanature longheroni e calotte ruote
7-856	Plancha de abordo	7-856	Cruscotto
7-861	Cerraduras de puertas laterales	7-861	Serrature per portiere
7-861/1	Cerradura de capó	7-861/1	Serratura del cofano motore
7-861/2	Cerradura de puerta de maleta	7-861/2	Serratura per portello cofano baule
7-961	Cristales de puertas laterales	7-961	Cristalli per portiere
7-961/1	Cristales y embellecedores	7-961/1	Cristalli e modanature



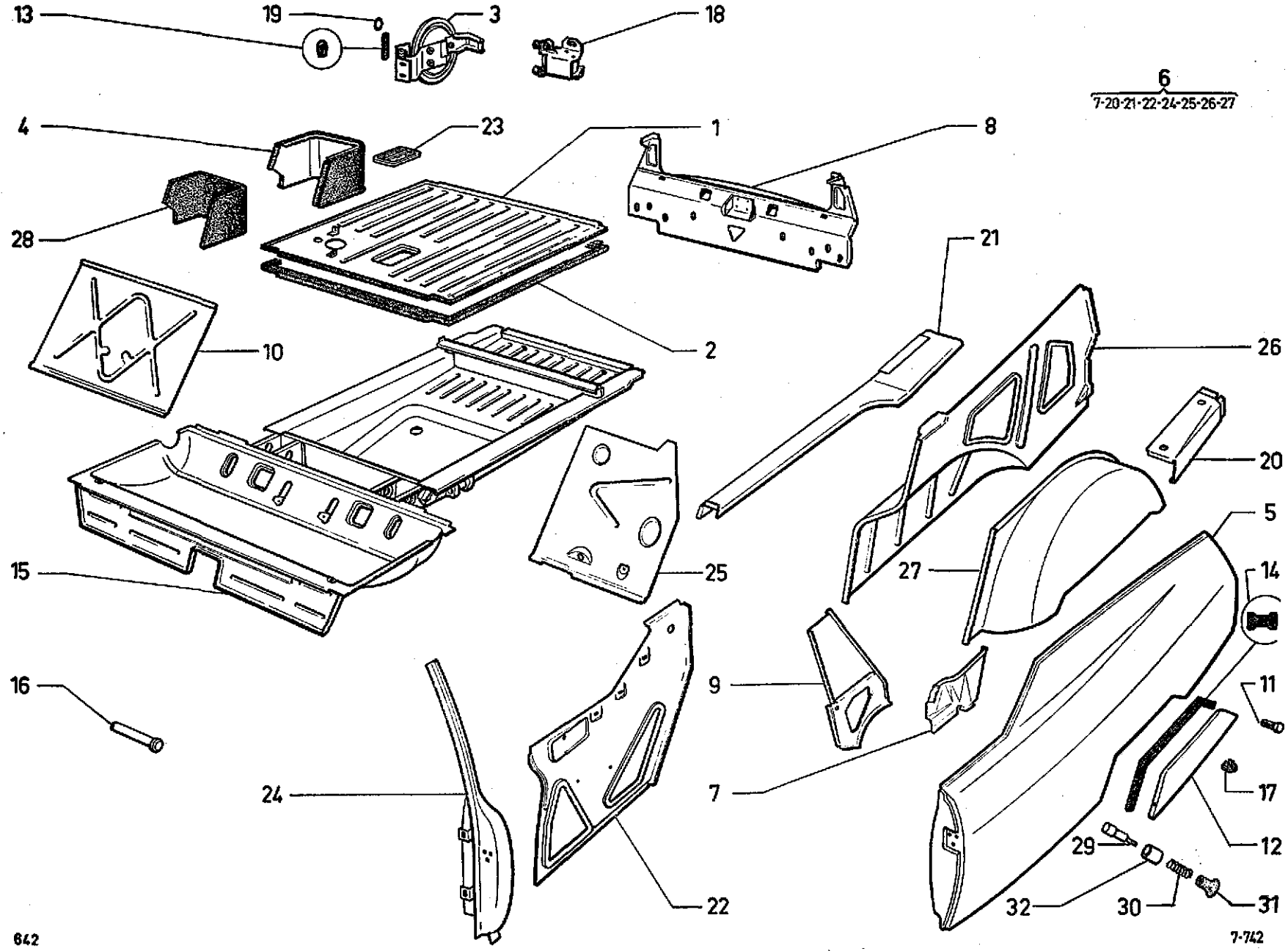
642

7-741

	NUMÉROS	K		Carrosserie Unit avant	Karosserie und vordere Wagen-kasteneinheit	Body and body front unit	Carroceria y conjunto delantero	Carrozzeria e corpo anteriore della scocca
1	7 S 5 413 754 G	1	R.m.p. 9/71 →.	Carrosserie nue.	Karosserie, o. Ausrüst.	Body, only.	Carroceria desnuda.	Carrozzeria nuda.
2	7 S 5 414 018 X	1	R.m.p. 9/71 →.	Unit avant complet.	Vordere Einheit, kompl.	Front unit, complete.	Unidad delant. completa.	Corpo ant. scocca.
3	6 S 5 407 750 S S *741-107 A*	1	AV G.	Flasque de longeronnet d'extension :	Flansch für Ausleger :	Sidemember extension flange:	Refuerzo de larguero de de extensión :	Rinforzo per longherone di prolungamento :
	6 S 5 407 751 C S *741-108 A*	1	AV D.	–	–		–	–
	6 S 5 407 807 L S *741-190 A*	1	AV G	Longeronnet d'extension.	Ausleger :	Extension sidemember:	Larguero de extensión :	Longhero di prolungam. :
	6 S 5 407 808 X S *741-191 A*	1	AV D.	–	–	–	–	–
5	6 S 5 407 823 K S *741-214 A*	1		Tôle de protection.	Abschirmblech f. Bremse.	Shield f. brake.	Chapa de protección de freno	Lamiera di protezione per freno.
6	6 S 5 407 824 W S *741-215 A*	1		Tôle de fermeture de traverse AR moteur.	Abschlussblech für bintere Motortraverse.	Closing panel for engine rear crossmember.	Chapa de cierre de traviesa tras de motor.	Lamiera di chiusura per traversa post. del motore.
7	2 S 5 407 884 Y S *741-302 A*	2		Tôle de fermeture de bras de liaison.	Abschlussblech für Verbindungsarm.	Closing panel f. arm.	Chapa de cierre de brazo.	Lamiera di chiusura per braccio di collegamento.
8				Tôle latérale d'auvent :	Seitliches Windfangblech :	Lateral scuttle panel:	Chapa lateral de salpicadero :	Lamiera laterale :
	6 S 5 400 347 Z SB *822-347 Z*	1	G.	–	–	–	–	–
	6 S 5 408 189 N S *822-231 A*	1	D.	–	–	–	–	–
9	2 S 5 412 964 R	1	R.m.p. 9/71 →.	Traverse support :	Haltetraverse:	Supporting crossmember:	Traviesa-soporte :	Traversa di supporto :
	2 S 5 412 260 N SB *392-194 A*	1	BW	–	–	–	–	–
10	7 S 5 405 399 M S *825-203 A*	1		Pavillon nu.	Dach, ohne Ausrüstung.	Roof, only.	Techo desnudo.	Tetto nudo.

I	NUMÉROS	K		Carrosserie Unit avant (Suite)	Karosserie und vordere Wagen-kasteneinheit (Forts).	Body and body front unit (Cont.)	Carroceria y conjunto delantero (Cont.)	Carrozzeria e corpo anteriore della scocca (Cont.)
11	6 S 5 408 216 G S *825-251 A*	1		Traverse de pavillon avec platine plafonnier.	Traverse f. Dach mit Unterlage f. Leuchte.	Crossmember f. roof with lamp plate.	Traviesa de techo con platina de luz.	Traversa per tetto con lamiera per plafoniera.
12	6 S 5 407 767 B *S 741-124 A*	1	AV G.	Tube d'appui cric :	Rohr zum Anlegen der Radwechselstütze :	Jacking tube:	Tubo de apoyo de gato :	Tubo per appoggio del puntello :
	6 S 5 407 768 M *S 741-125 A*	1	AV D.	–	–	–	–	–
13	1 D 5 411 037 V *DX 851-183*	4		Bouchon sur broche d'aile AV.	Stopfen am Führungsstift des vorderen Kotflügels.	Plug on front wing spigot.	Tapón sobre guia de aleta delantera.	Tappo sulla guida del parafango ant.
14	7 S 5 408 199 X	1	Sup.	Traverse auvent (assemblé).	Traverse, insgesamt, für Windfangblech.	Scuttle cross member assy.	Traviesa juntada de salpicadero.	Traversa assiemata del paratia ant.
15	7 S 5 418 754 A	1	Sup.	Traverse d'auvent.	Traverse f. Windfangbl.	Scuttle crossmember.	Traviesa de salpicadero.	Traversa della paratia.
16	2 S 5 408 169 W	1	Inf. AV G.	Carter de passage roue :	Radkasten :	Wheel arch:	Paso de rueda :	Passaggio ruota :
	6 S 5 405 394 H *S 821-277 A*	1	Inf. AV D.	–	–	–	–	–
17	2 S 5 409 362 H	2	19 × 28 - L 500.	Tube écoulement sur auvent.	Abflussrohr am Windfangblech.	Drain pipe on scuttle.	Tubo de chorreo sobre salpicadero.	Tubo di scolo sulla cappa.
18	2 S 5 408 048 F	1	G.	Renfort de montant de baie PB :	Verstärkung für Einfassung des Rahmens :	Frame pillar rinforcement:	Refuerzo de montante de marco :	Rinforzo per montante del quadro :
	2 S 5 408 049 S	1	D.	–	–	–	–	–
19	6 S 5 408 077 W	1	Sup. G.	Embout de montant de baie PB :	Endstück f. Einfassung :	Frame pillar end piece:	Terminal de montante de marco :	Terminale per montante quadro :
	6 S 5 408 078 G	1	Sup. D.	–	–	–	–	–
20	7 S 5 405 402 V	1	G.	Brancard de pavillon :	Dachunterzug :	Roof side rail:	Larguero de techo :	Longherone del tetto:
	7 S 5 405 403 F	1	D.	–	–	–	–	–
21	6 S 5 408 039 H	1	G.	Doublure de brancard de pavillon :	Füllblech für Dachunterzug :	Lining f. roof side rail:	Forro de larguero de techo :	Rinforzo per longherone tetto :
	6 S 5 408 040 U	1	D.	–	–	–	–	–
22	7 S 5 405 118 H	1		Baie de pare-brise avec pied.	Windschutzch.-Rahmen mit Pfosten.	Windscreen frame with pillar.	Marco de parabrisas con pie.	Quadro del parabrezza con montante.
23	6 S 5 408 120 N	1	Sup.	Traverse de pare-brise.	Traverse f. Rahmen.	Windscreen crossmember.	Traviesa de parabrisas.	Traversa per parabrezza.
24	6 S 5 408 138 J	1	Sup.	Doublure de traverse de pare-brise.	Füllblech f. Traverse.	Lining f. crossmember.	Forro de traviesa.	Rinforzo per traversa.
25	6 S 5 408 075 Z	1	G.	Montant de baie de pare-brise :	Seitl. Einfassung der Windschutzch.-Rahmen :	Windscreen frame pillar:	Montante de marco de parabrisas :	Montante del quadro parabrez
	6 S 5 408 076 K	1	D.	–	–	–	–	–

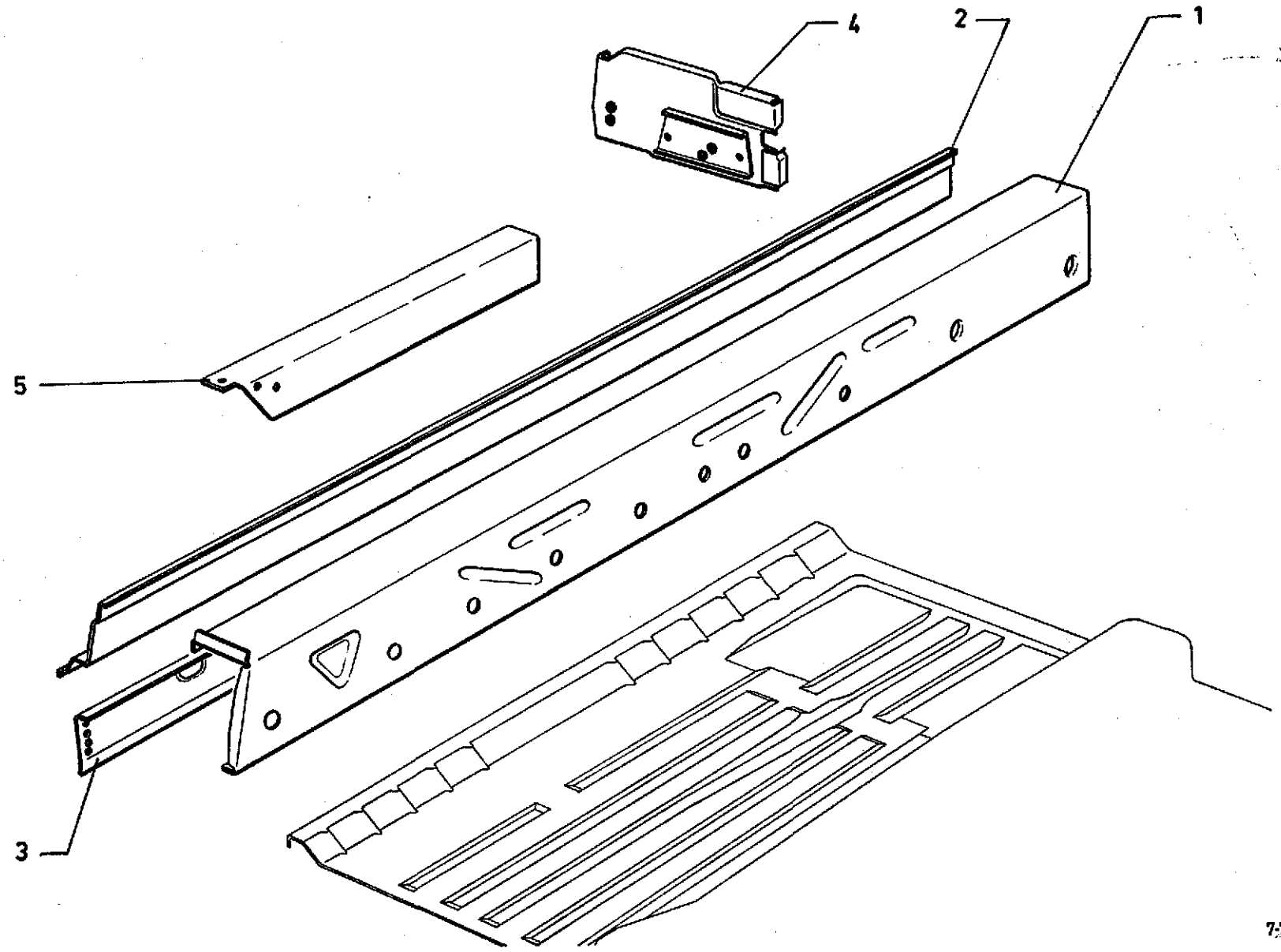
	NUMÉROS	K		Carrosserie Unit avant (Suite)	Karosserie und vordere Wagenkasteneinheit (Forts.)	Body and body front unit (Cont.)	Carroceria y conjunto delantero (Cont.)	Carrozzeria e corpo anteriore della scocca (Cont.)
26				Doublure de montant de baie PB :	Füllblech f. seitliche Einfassung :	Lining for frame pillar:	Forro de montante :	Lamiera per montante quadro :
	6 S 5 405 112 T	1	G - R.m.p. 9/71 →.	–	–	–	–	–
	6 S 5 405 113 D	1	D - R.m.p. 9/71 →.	–	–	–	–	–
27			AV.	Pied :	Pfosten :	Pillar:	Pie :	Montante :
	6 S 5 405 110 W	1	G - R.m.p. 9/71 →.	–	–	–	–	–
	6 S 5 405 111 G	1	D - R.m.p. 9/71 →.	–	–	–	–	–
28	1 D 5 412 367 B *DS 9744-128 L*	4	ø 38.	Bouchon étanchéité de caisse (caoutchouc) :	Dichtstopfen (Gummi) :	Sealing plug (rubber):	Tapón de estanqueidad (caucho) :	Tappo di tenuta (gomma) :
	1 D 5 412 366 R *DB 744-179*	2	ø 27.	–	–	–	–	–
	DS 744-129	10	ø 30.	–	–	–	–	–
29	7 S 5 416 896 E	1	G.	Bras de liaison de tablier :	Verbindungsarm für Spritzwand :	Connection arm for scuttle:	Brazo de juntura de salpicadero :	Braccio di collegam. per paratia ant. :
	7 S 5 413 494 B	1	D	–	–	–	–	–
	1 S 5 407 772 F	1		Obturateur longeron.	Stopfen für Längsträger.	Side-member plug.	Obturador de larguero.	Otturatore longherone.
				Bouchon étanchéité de caisse :	Dichtstopfen:	Sealing plug:	Tapón de estanqueidad :	Tappo di tenuta :
	ZC 9613 020 U	11	ø 15,5 et 20.	– (tôle).	– (Blech).	– (metal).	– (chapa).	– (lamiera).
	ZC 9613 029 U	14	ø 50.	– (plastique).	– (Plastik).	– (plastic).	– (plastico).	– (plastica).
	23 453 319 F *ZD 9345 330 W*	4	H M 5-12.	Vis de traverse pavillon.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
			USA	**Pièce spéciale**	**Spezialteil**	**Special part**	**Pieza especial**	**Pezzo speciale**
1	7 S 5 411 257 C	1		Carrosserie nue.	Karosserie, ohne Ausrüst.	Body, only.	Carroceria desnuda.	Carrozzeria nuda.


13
19
3
18
6
7-20-21-22-24-25-26-27
4
23
1
8
28
21
2
26
10
20
5
15
25
27
14
9
11
16
7
17
24
22
29
12
32
30
31
642
7-742

I	NUMÉROS	K			Unit AR	Hintere Wagenkasteneinheit	Body rear unit	Conjunto trasero	Corpo posteriore scocca
1	6 S 5 406 014 X S *175-100 A*	1			Plancher de roue de secours.	Bodenblech unter Reserverad.	Floor panel under spare wheel.	Piso bajo rueda de repuesto.	Pianale sotto ruota di scorta.
2	2 S 5 406 018 R S *175-104 A*	4			Garniture de plancher de roue de secours.	Garnitur unt. Reserverad.	Sealing for floor.	Guarnición de piso.	Guarnizione per pianale.
3	2 S 5 406 021 Y	1			Couvercle d'accès au réservoir.	Zugangsklappe zum Benzintank.	Tank access cover.	Tapa-acceso de deposito.	Coperchio d'accesso al serbatoio.
4	2 S 5 406 048 S S *175-283 A*	1		→ 9/71.	Tôle de protection de tubulure :	Blechabschirmung für Einfüllstutzen :	Filler pipe shield:	Chapa de protección de boca de llenado :	Lamiera per protezione del bocchettone :
	2 S 5 414 999 K	1		9/71 →.	–	–	–	–	–
5	7 S 5 408 155 U S *821-207 A*	1	G.		Panneau de côté formant aile AR :	Hinterer Kotflügel :	Rear wing:	Aleta trasera :	Parafango post. :
	7 S 5 408 156 E S *821-208 A*	1	D.		–	–	–	–	–
6	7 S 5 408 157 R S *821-209 A*	1	G.		Côté de caisse :	Wagenkastenseitenblech :	Lower side panel:	Lado de caja :	Lato scocca :
	7 S 5 408 158 B S *821-210 A*	1	D.		–	–	–	–	–
7	2 S 5 408 172 D S *821-285 A*	1	Inf. G.		Gousset de passage de roue :	Haltewinkel f. Radkasten :	Wheel arch gusset:	Escuadra de paso de rueda :	Squadra del passaggio ruota :
	2 S 5 408 173 P S *821-286 A*	1	Inf. D.		–	–	–	–	–
8	7 S 5 408 204 B S *823-203 A*	1			Panneau de jupe.	Hinteres Blech.	Rear panel.	Panel trasero.	Pannello post.
9	6 S 5 408 214 K S *825-215 A*	1	G.		Panneau de custode :	Schalblech :	Wuarter panel:	Panel de custodia :	Pannello custodia :
	6 S 5 408 215 W S *825-216 A*	1	D.		–	–	–	–	–
10	6 S 5 408 218 D S *826-101 A*	1			Cloison de dossier.	Trennwand f. R'lehne.	Partition f. seat back.	Tabique de respaldo.	Paratia per schienale.
11	0 S 5 408 372 C S *851-230 A*	2		→ 12/71	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
12	2 S 5 417 810 P	1	G - R.m.p.	11/72 →.	Volet amovible d'aile :	Abnehmbare Klappe für Kotflügel :	Wing removable panel:	Chapa amovible de aleta :	Lamiera amovibile per parafango :
	2 S 5 417 811 A	1	D - R.m.p.	11/72 →.	–	–	–	–	–

	NUMÉROS	K		Unit AR (Suite)	Hintere Wagenkasteneinheit (Forts.)	Body rear unit (Cont.)	Conjunto trasero (Cont.)	Corpo posteriore scocca (Cont.)
13	D 391-109	1		Caoutchouc sur charnière de couvercle.	Gummi am Scharnier des Deckels.	Rubber on cover hinge.	Caucho sobre bisagra de tapa.	Gomma sulla cerniera del coperchio.
14				Garniture d'étanchéité de volet amovible :	Dichtgarnitur für abnehmbare Klappe :	Sealing for wing panel:	Guarnición de chapa de aleta :	Guarnizione per lamiera parafango :
	1 S 5 403 012 S	1	D.	–	–	–	–	–
	1 S 5 403 011 F	1	G - R.m.p. 3/71 →.	–	–	–	–	–
15	7 S 5 403 030 M	1	Inf. AR.	Unit.	Wagenkasteneinheit.	Body unit.	Conjunto.	Corpo scocca.
16	1 S 5 408 010 T	2	⌀ 20 - L 91.	Piton d'accrochage de béquille.	Halter für Radwechselstütze.	Pin f. jacking stay.	Tacha de enganche de gato.	Pivolo per aggancio del puntello.
17	1 D 5 411 036 J	2	H 10 - AR → 11/72.	Coussinet volet :	Lager f. Klappe :	Panel bearing:	Cojinete de panel :	Cuscinetto per pannello :
	1 S 5 408 416 F	4	H 12 - sup. → 11/72.	–	–	–	–	–
18	1 S 5 406 040 E	1		Verrou trappe essence.	Riegel f. Zugangsklappe.	Trap-door bolt.	Cerrojo de trampa.	Chiavistello per bòtola.
19	1 S 5 406 051 Z	1		Repère appui de trappe.	Markierung für Klappe.	Marking f. access cover.	Marca de tapa acceso.	Segno per coperchio d'accesso.
20			Later. AR.	Plancher :	Bodenblech :	Floor panel:	Piso :	Pianale :
	6 S 5 408 178 U	1	G.	–	–	–	–	–
	6 S 5 408 179 E	1	D.	–	–	–	–	–
21			AR.	Extension passage de roue :	Verlängerung für Radkasten :	Wheel arch extension:	Extensión de paso de rueda :	Prolunga del passaggio ruota :
	6 S 5 405 277 L	1	G.	–	–	–	–	–
	6 S 5 414 026 J	1	D - R.m.p. 9/71 →.	–	–	–	–	–
22	7 S 5 413 739 P	1	G - R.m.p.	Doublure panneau côté :	Füllblech für Seitenverschalung :	Lining f. lateral panel:	Forro de panel lateral :	Lamiera di rinforzo per pannello later. :
	7 S 5 413 742 X	1	D - R.m.p.	–	–	–	–	–
23	1 A 5 412 340 H	1		Trappe accès au réservoir.	Zugangsklappe zum Benzintank.	Tank trap-door.	Trampa de acceso al deposito.	Bòtola d'accesso al serbatoio.
24	7 S 5 405 114 P	1	G.	Pied milieu :	Mittelpfosten :	Centre pillar:	Pie central :	Montante centrale :
	7 S 5 405 115 A	1	D.	–	–	–	–	–

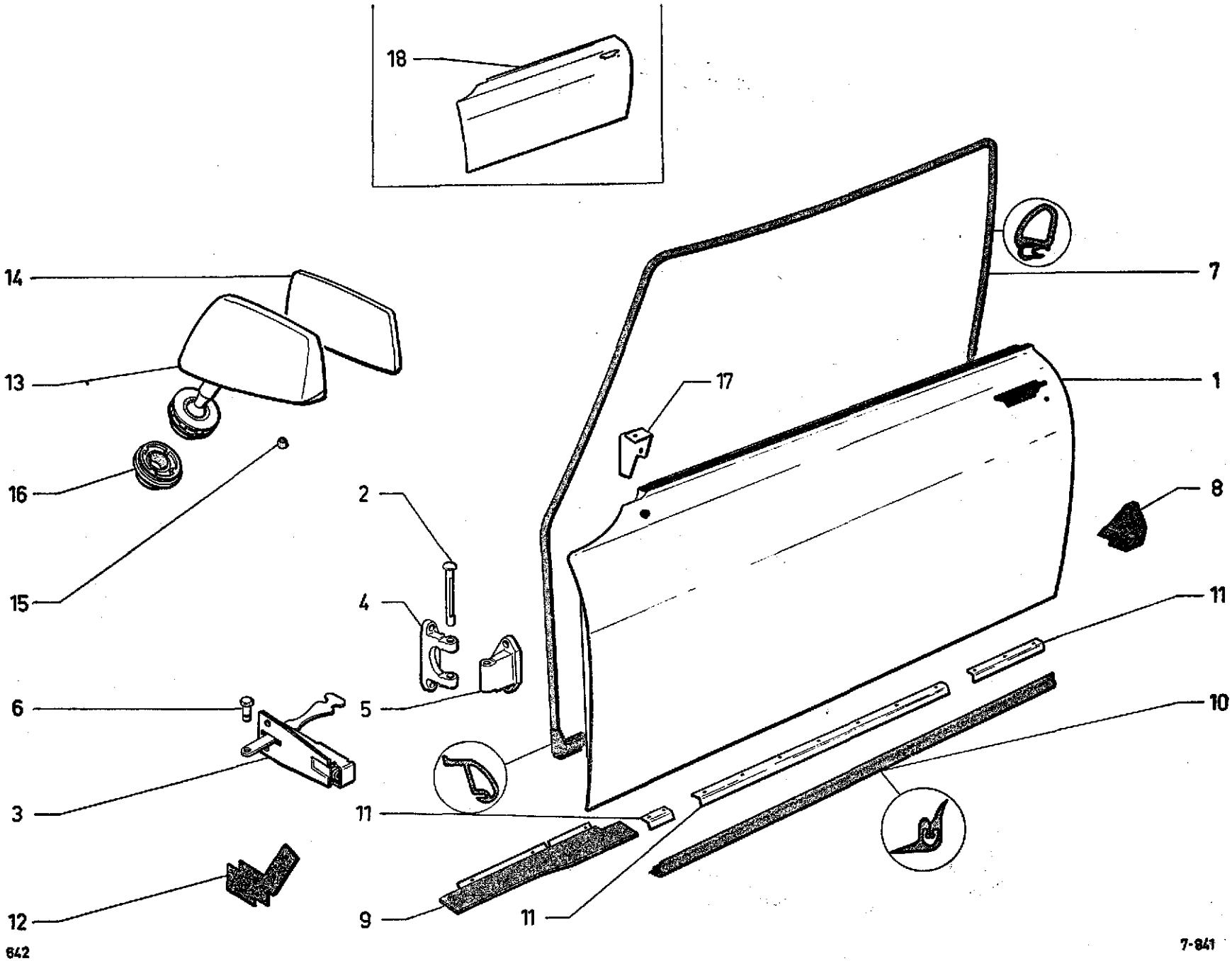
I	NUMÉROS	K		Unit AR (Suite)	Hintere Wagenkasteneinheit (Forts.)	Body rear unit (Cont.)	Conjunto trasero (Cont.)	Corpo posteriore scocca (Cont.)
25			Later. AR.	Cloison fixe de dossier :	Feststehende Wand für Rückenlehne :	Fixed partition f. seat back:	Tabique fijo de respaldo :	Paratia fissa per schienale :
	7 S 5 401 256 E	1	G.	–	–	–	–	–
	7 S 5 401 257 R	1	D.	–	–	–	–	–
26			Int. AR.	Passage de roue :	Radkasten :	Wheel arch:	Paso de rueda :	Passaggio ruota :
	7 S 5 408 153 X	1	G → 9/71.	–	–	–	–	–
	7 S 5 415 001 G	1	G 9/71 →.	–	–	–	–	–
	7 S 5 415 546 F	1	D - R.m.p. 9/71 →.	–	–	–	–	–
27			Ext. AR.	Passage de roue :	Radkasten :	Wheel arch:	Paso de rueda :	Passaggio ruota :
	7 S 5 408 162 V	1	G.	–	–	–	–	–
	7 S 5 408 163 F	1	D.	–	–	–	–	–
			AR.	Rallonge de plancher :	Verlängerung für Bodenblech :	Floor extension:	Extensiòn de piso :	Alunga per pianale :
	6 S 5 404 607 D	1	G.	–	–	–	–	–
	6 S 5 404 608 P	1	D.	–	–	–	–	–
28	3 S 5 414 998 Z	1	9/71 →.	Garniture de carter de protection de tubulure.	Garnitur f. Abschirmung des Einfüllstutzen.	Lining f. filler pipe shield.	Guarnición de protección de boca de llenado.	Rivestimento per protezione del bocchettone.
29	1 S 5 417 806 W	2		Broche de volet.	Zapfen f. Klappe.	Wing panel peg.	Clavija de chapa.	Spina per lamiera.
30	1 S 5 417 807 G	2		Ressort de broche.	Feder f. Zapfen.	Peg spring.	Muelle de clavija.	Molla per spina.
31	1 S 5 417 808 T	2		Bouton de broche.	Knopf f. Zapfen.	Peg kanob.	Botón de clavija.	Bottone per spina.
32	1 S 5 417 809 D	2		Gaine de broche.	Hülle f. Zapfen.	Peg sheath.	Vaina de clavija.	Guaina per spina.
	1 S 5 446 062 B	4	⌀ 15 9/73 →.	Obturateur tôle.	Verschlussstopfen.	Obturator.	Obturador.	Otturatore.
	23 641 019 Y *ZD 9364 100 W*	16	M 5-16 → 12/71.	Vis de plancher roue secours.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
	ZC 9615 864 U	2	M 10 → 11/72.	Écrou en cage de volet.	Käfigmutter.	Cage nut.	Tuerca en cajilla.	Dado in gabbia.
	ZC 9615 825 W	2	M 5.	Écrou plancher roue secours.	Mutter.	Nut.	Tuerca.	Dado.
	25 327 019 K *ZD 9532 700 U*	2	M 5.	Écrou de broche.	Mutter f. Zapfen.	Nut f. peg.	Tuerca de clavija.	Dado per spina.
			(USA)	**Pièces spéciales**	**Spezialteile**	**Special parts**	**Piezas especiales**	**Pezzi speciali**
4	2 S 5 415 004 P	1	→ 9/71.	Tôle de protection de tubulure.	Blechabschirmung für Einfüllstützen.	Filler pipe shield.	Chapa de protección de boca de llenado.	Lamiera per protezione bocchettone.
5	7 S 5 411 245 F	1	G.	Panneau de côté formant aile :	Hinterer Kotflügel :	Rear wing:	Aleta trasera :	Parafango post. :
	7 S 5 411 246 S	1	D.	–	–	–	–	–



642

7-743

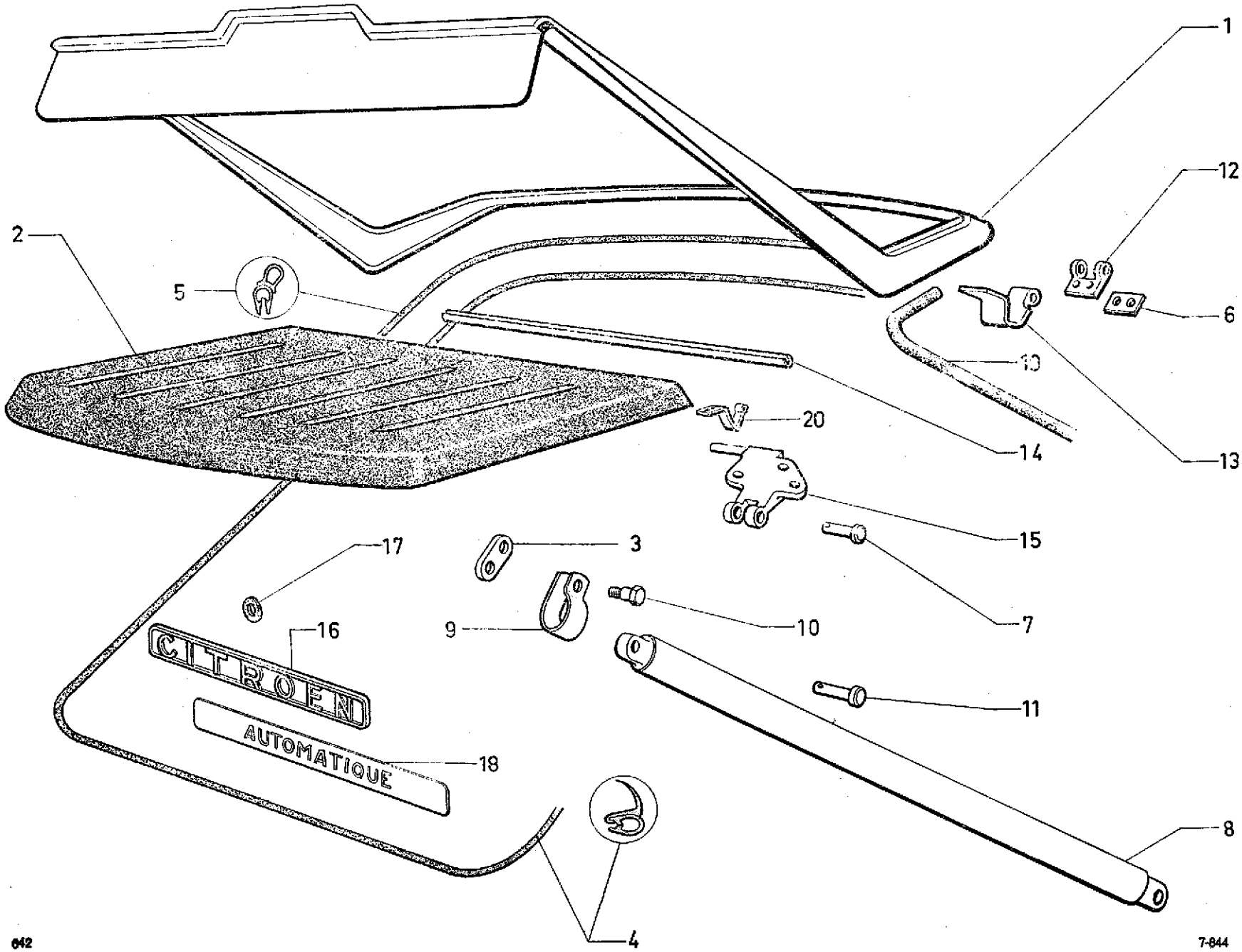
	NUMÉROS	K		Unit central	Mittlere Wagenkasteneinheit	Body centre unit	Conjunto central	Corpo centrale scocca
1				Longeron :	Längsträger :	Side member:	Larguero :	Longherone :
	6 S 5 410 615 H	1	G → 9/71.	–	–	–	–	–
	6 S 5 410 616 U	1	D → 9/71.	–	–	–	–	–
	6 S 5 413 748 M	1	G 9/71 →.	–	–	–	–	–
	6 S 5 413 749 Y	1	D 9/71 →.	–	–	–	–	–
2			Sup.	Doublure longeron:	Füllblech f. Längsträger :	Side member lining:	Forro de larguero :	Lamiera per longherone :
	6 S 5 407 989 P	1	G.	–	–	–	–	–
	6 S 5 407 990 A	1	D.	–	–	–	–	–
3			Inf	Doublure longeron :	Füllblech f. Längsträger :	Side member lining:	Forro de larguero :	Lamiera per longherone :
	6 S 5 404 812 G	1	G.	–	–	–	–	–
	6 S 5 404 813 T	1	D.	–	–	–	–	–
4			Lat. AR.	Doublure longeron :	Füllblech f. Längsträger :	Side member lining:	Forro de larguero :	Lamiera per longherone :
	6 S 5 407 904 R	1	G.	–	–	–	–	–
	6 S 5 407 950 R	1	D.	–	–	–	–	–
5				Renfort de longeron :	Verstärkung für Längsträger :	Side member reinfor.:	Refuerzo de larguero :	Rinforzo per longherone :
	6 S 5 423 344 S	1	G - R.m.p. 9/72 →.	–	–	–	–	–
	6 S 5 423 345 C	1	D 9/72 →.	–	–	–	–	–
			(USA)	**Pièces spéciales**	**Spezialteile**	**Special parts**	**Piezas especiales**	**Pezzi speciali**
1				Longeron :	Längsträger :	Side member:	Larguero :	Longherone :
	6 S 5 413 748 M	1	G → 9/71.	–	–	–	–	–
	6 S 5 413 749 Y	1	D → 9/71.	–	–	–	–	–


18
14
13
16
15
2
4
5
6
3
12
9
11
11
17
7
1
8
11
10
642
7-841

I	NUMÉROS	K			Portes latérales	Seitentüren	Lateral doors	Puertas laterales	Portiere
1					Portes latérales :	Seitentür :	Lateral door:	Puerta lateral :	Portiera :
	7 S 5 427 887 X	1	G - R.m.p.	11/72 → 3/73.	– (avec condamnation dans poignée).	– (Verriegelung im Griff).	– (safety catch in handle).	– (condena en manecilla).	– (bloccaggio in maniglia).
	7 S 5 427 888 H	1	D - R.m.p.	11/72 → 3/73.	–	–	–	–	–
	7 S 5 430 168 R	1	G	11/72 →.	– (avec condamnation dans porte).	– (Verriegelung in Tür).	– (safety catch in door).	– (condena en puerta).	– (bloccaggio in portiera).
	7 S 5 430 170 M	1	D	11/72 →.	–	–	–	–	–
2	1 S 5 408 230 J S *841-108 A*	4			Axe de charnière.	Scharnierachse.	Hing pin.	Eje de bisagra.	Per cerniera.
3	1 S 5 408 276 J S *841-250 A*	2			Boîtier complet de tirant de porte.	Türenzugbandgehäuse, insgesamt.	Door check strap housing, complete.	Caja completa de tirante de puerta.	Scatola tirante portiera, completa.
4	1 S 5 408 278 F S *841-254 A*	4			Charnière sur pied.	Scharnier am Pfosten.	Hinge on pillar.	Bisagra sobre pie.	Cerniera sul montante.
5	1 S 5 408 279 S S *841-255 A*	4			Charnière sur porte.	Scharnier an Tür.	Hinge on door.	Bisagra sobre puerta.	Cerniera sulla portiera.
6	1 S 5 408 286 T S *841-279 A*	2			Axe d'articulation de tirant.	Lagerbolzen für Zugband.	Check strap pin.	Eje de tirante.	Perno per tirante.
					Étanchéité :	Abdichtung :	Sealing:	Guarnición :	Guarnizione :
7	1 S 5 408 265 P S *841-150 A*	1	D	→ 5/71.	d'entrée de porte.	für Türeingang.	f. door entrance.	de entrada.	della entrata.
	1 S 5 414 656 G	1	G - R.m.p.	5/71 →.	–	–	–	–	–
	1 S 5 414 657 T	1	D	5/71 →.	–	–	–	–	–
8	1 S 5 408 242 P S *841-120 A*	1	AV G.		inférieure de porte.	untere, an Tür.	lower, f. door.	inf. de puerta.	inf. per portiera.
	1 S 5 408 243 A S *841-121 A*	1	AV D.		–	–	–	–	–
9	6 S 5 408 222 X S *841-100 A*	1	AV G.		inférieure sur pied.	untere, am Pfosten.	lower, on pillar.	inf. sobre pie.	inf. sul montante.
	6 S 5 408 223 H S *841-101 A*	1	AV D.		–	–	–	–	–
10	1 S 5 408 254 V S *841-134 A*	2	L 980 - inf.		sur brancard de bas de caisse.	am Unterzug.	on side rail.	sobre vara.	sul longherone.

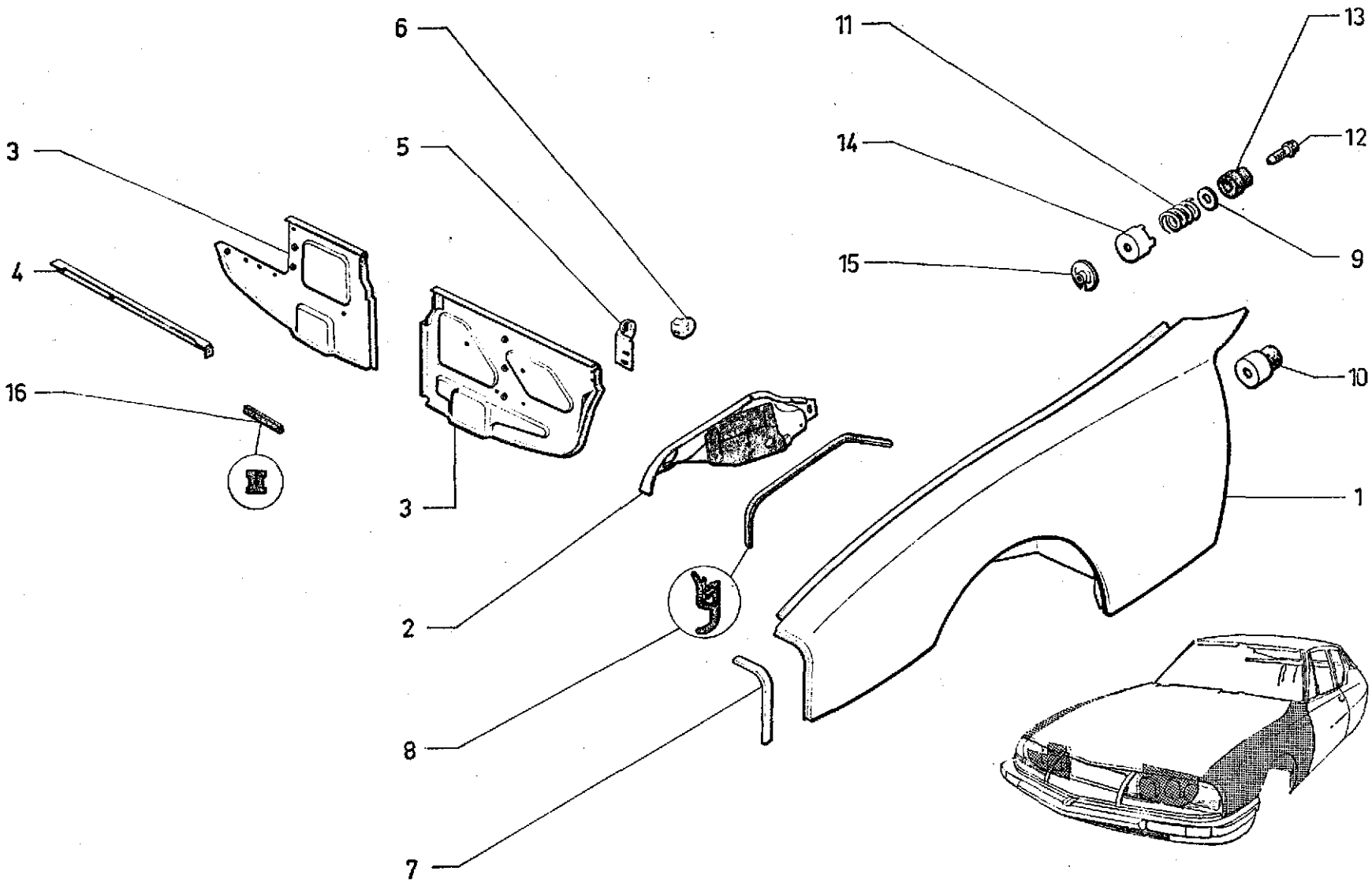
	NUMÉROS	K		Portes latérales (Suite)	Seitentüren (Forts.)	Lateral doors (Cont.)	Puertas laterales (Cont.)	Portiere (Cont.)
11			Inf.	Équerre étanchéité sur brancard de bas de caisse :	Dichtwinkel a. Unterzug :	Sealing square on side rail:	Escuadrada de estanqueidad sobre vara :	Squadra longherone :
	1 S 5 408 251 M S *841-131 A*	2	L 55 - 2 ø 4,2 - AV.	–	–	–	–	–
	2 S 5 408 252 Y S *841-132 A*	2	L 645 - 7 ø 4,2 - cent.	–	–	–	–	–
	1 S 5 408 253 J S *841-133 A*	2	L 180 - 3 ø 4,2 - AR.	–	–	–	–	–
	2 S 5 401 899 U	2	Inf. AV.	Étanchéité au droit du pied AV de porte.	Abdichtung am vorderen Pfosten.	Sealing on front pillar.	*Guarnición de pie del.*	Guarnizione *montante* anteriore.
13	2 S 5 424 844 W	1	Ext.	Rétroviseur.	Rückblickspiegel.	Driving mirror.	Retrovisor.	Retrovisore.
14	1 S 5 418 714 R	1		Glace de rétroviseur bombée.	Glas f. Rückblickspiegel, gewolbt.	Driving mirror glass, convex.	Cristal de retrovisor, combado.	Cristallo retrovisore, bombato.
15	1 S 5 418 715 B	2	ø 10 et 7 - H 9.	Bouchon de rétro.	Stopfen f. Rückblicksp.	Driving mirror plug.	Tapón de retro.	Tappo per retro.
16	GX 65 488 01 A	1		Embase de rétro.	Bodenstück für Rückblickspiegel.	Base f. driving mirror.	Base para retro.	Basetta per retro.
17	1 S 5 403 401 U	1	G 12/70 →.	Patte de maintien :	Haltelasche :	Securing lug:	Pata de sujeción :	Staffa *di fissaggio* :
	1 S 5 403 402 F	1	D 12/70 →.	–	–	–	–	–
18			Ext.	Panneau :	Türblech :	Door panel:	Panel de puerta :	Pannello portiera :
	7 S 5 427 382 H	1	G.	avec condamnation dans poignée.	Verriegelung im Griff.	bolting device in handle.	condena en manecilla.	bloccaggio nella maniglia.
	7 S 5 427 383 U	1	D.	–	–	–	–	–
	7 S 5 444 575 N	1	G.	avec condamnation dans porte.	Verriegelung in Tür.	bolting device in door.	condena en puerta.	bloccaggio nella portiera.
	7 S 5 444 576 Z	1	D.	–	–	–	–	–
	ZD 9467 330 W	2	TFB M 4 - 14.	Vis des demi-coquilles de rétroviseur.	Schraube f. Rückblicksp.	Screw f. driving mirror.	Tornillo de retro.	Vite per retro.
				Vis :	Schraube für :	Screw for:	Tornillo :	Vite :
	23 681 019 F ZD *9368 100 U*	4	H M 6-16.	– tirant sur porte.	– Türenzugband.	– door check strap!	– de tirante sobre puerta.	– del tirante sulla portiera.
	23 827 319 Y ZD *9382 730 W*	24	H M 9-30.	– charnière.	– Scharnier.	– hinge.	– de bisagra.	– della cerniera.
	22 143 009 F ZD *9214 300 U*	2	R 4,85.	– tôle d'étanchéité sur pied.	– Dichtblech a. Türpfost.	– sealing panel on pillar.	– de chapa de estanq.	– della lamiera di tenuta.

I	NUMÉROS	K		Portes latérales (Suite)	Seitentüren (Forts.)	Lateral doors (Cont.)	Puertas laterales (Cont.)	Portiere (Cont.)
17	ZC 9620 570 U	2		Circlips d'axe de tirant.	Seegerring für Zugband.	Pin circlip for check strap.	Retén del eje de tirante.	Arresto per perno del tirante.
	26 187 519 W *ZC 9618 751 U*	30	« Pop ».	Rivet d'étanchéité.	« Pop » -Niet.	Sealing rivet.	Remache de guarniz.	Rivetto della guarnizione.
	ZC 9613 044 U	2	⌀ 20,3 et 16,5 - H 9,5 → 11/72.	Obturateur de trou de manivelle de lève-glace :	Stopfen für Loch der Fensterkurbel :	Plug f. window winder handle:	Obturador de manivela de alzacristal :	Otturatore per manovella alzacristallo :
	ZC 9613 046 U	2	⌀ 29 et 18 - H 9 11/72 →.	–	–	–	–	–
			(XT)	**Pièces spéciales**	**Spezialteile**	**Special parts**	**Piezas especiales**	**Pezzi speciali**
1	7 S 5 427 887 X	1	G → 11/72.	Portes latérales :	Seitentüren :	Lateral doors:	Puertas laterales :	Portiere :
	7 S 5 427 888 H	1	D → 11/72.	–	–	–	–	–
13			Ext.	Rétroviseur :	Rückblickspiegel :	Driving mirror:	Retrovisor :	Retrovisore :
	2 S 5 424 845 G	1	(USA) (CDN). « Cipa » (S) (N).	– glace plate.	– flaches Glas.	– flat glass.	– cristal llano.	– cristallo piano.
	2 S 5 403 609 F	1	G.	– chromé.	– verchromt.	– chromium plated.	– cromado.	– cromato.
	2 S 5 403 610 S	1	D.	– chromé.	– verchromt.	– chromium plated.	– cromado.	– cromato.
14	1 S 5 418 713 E	1	(USA).	Glace de rétroviseur plate.	Glas, flach, für Rückblickspiegel.	Glass, flat, for driving mirror.	Cristal llano de retrovisor.	Cristallo piano per retrovisore.


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
20
CITROEN
AUTOMATIQUE
642
7-844

	NUMÉROS	K		Porte de coffre et enjoliveur AR	Heckklappe und hintere Zierleiste	Boot door and rear embellisher	Puerta de maleta y embellecedor trasero	Sportello cofano baule e modanatura posteriore
1	7 S 5 408 314 X S *844-206 A*	1		Porte de coffre.	Heckklappe.	Boot door.	Puerta de maleta.	Sportello cofano baule.
2	3 S 5 403 823 G	1	AR.	Tablette mobile (avec garniture).	Bewegliche Ablage (mit Bezug).	Mobile shelf (with trimming).	Tableta movil (con guarnición).	Tavoletta mobile (con rivestimento).
3	1 S 5 408 302 S S *844-105 A*	2	2 ⌀ 6 - entr. 26.	Biellette de tablette mobile.	Gestänge für bewegliche Ablage.	Link for mobile shelf.	Bieleta de tableta movil.	Bieletta per tavoletta mobile.
4	1 S 5 408 311 P S *844-180 A*	1		Joint étanchéité sur caisse.	Dichtung an der Karosserie.	Sealing ring on body.	Junta de estanqueidad sobre caja.	Guarnizione di tenuta sulla scocca.
5	1 S 5 408 306 K S *844-127 A*	1		Joint étanchéité de gouttière de porte.	Dichtung an Ablaufrinne der Klappe.	Sealing ring for door gutter.	Junta de estanqueidad de gotera de puerta.	Guarnizione di tenuta per gocciolaio portello.
6	1 S 5 408 320 M S *844-250 A*	?	*e* 0,8.	Câle de réglage de charnière.	Einstellscheibe für Scharnier.	Adjusting shim for hinge.	Supplemento de reglaje de bisagra.	Spessore di regolazione della cierniera.
7	1 S 5 408 319 B S *844-243 A*	2	AV - ⌀ - 8 L 29,5.	Axe équilibreur de porte.	Achse für Klappe.	Pin for stay.	Eje del equilibrador.	Perno del puntello.
8	2 S 5 408 329 K S *844-264 A*	2	« Stabilus ».	Béquille (équilibreur).	Ausgleichsstütze.	Compensating stay.	Soporte-equilibrador.	Puntello equilibratore.
9	1 S 5 408 330 W S *844-278 A*	2		*Collier sur béquille.*	*Schelle an Stütze.*	Collar on stay.	Collar sobre equilibrador.	Collare sul puntello.
10	1 S 5 408 331 G S *844-279 A*	2	⌀ 6 - fil - M 5 - L 18,5.	Axe de bielette de tablette mobile.	Bolzen f. Gestänge der Ablage.	Link rod pin.	Eje de bieleta de tableta movil.	Perno per tavoletta mobile.
11	1 S 5 408 332 T S *844-281 A*	2	AR - ⌀ 8 - L 28.	Axe équilibreur de porte.	Achse für Klappe.	Pin for stay.	Eje del equilibrador.	Perno del puntello.
				Charnière :	*Scharnierhälfte :*	*Hinge:*	*Bisagra :*	*Cerniera :*
12	1 S 5 408 333 D S *844-281 A*	2		– femelle (côté caisse).	– auf Karosserieseite.	– female (side body).	– hembra (lado caja).	– femmina (lato scocca).
13	1 S 5 408 334 P S *844-282 A*	1	G.	– mâle (côté porte).	– auf Klappenseite.	– male (side door).	– macho (lado porta).	– maschio (lato portello).
	1 S 5 408 335 A S *844-283 A*	1	D.	–	–	–	–	–

I	NUMÉROS	K		Porte de coffre et enjoliveur AR *(Suite)*	Heckklappe und hintere Zierleiste *(Forts.)*	Boot door and rear embellisher *(Cont.)*	Puerta de maleta y embellecedor trasero *(Cont.)*	Sportello cofano baule e modanatu posteriore *(Cont.)*
14	3 S 5 408 336 L *S 844-285 A*	1		Profilé entre tablettes fixe et mobile.	Profilstück zwischen feststehender und beweglicher Ablage.	Strip between fixed shelf and mobil shelf.	Perfil entre tableta fija y tableta movil.	Profilo fra tavoletta fissa e tavoletta mobile.
15	2 S 5 408 341 R *S 844-293 A*	1	AV G.	Support équilibreur :	Träger für Stütze :	Stay holder:	Soporte del equilibrador :	Supporto del puntello :
	2 S 5 408 342 B *S 844-294 A*	1	AV D.	–	–	–	–	–
	1 S 5 408 327 N	2	AR.	–	–	–	–	–
16	1 S 5 408 632 D *S 854-202 A*	1	« Citroën ».	Monogramme entre feux AR.	« Citroën »-Zeichen zwischen Heckleuchten.	Monogram between rear lights.	Monograma entre luces traseras.	Monogramma fra le luci posteriore.
17	1 D 5 413 142 A *DS 854-77*	3		Rondelle caoutchouc de monogramme.	Gummischeibe für « Citroën »-Zeichen.	Rubber washer for monogram.	Arandela de caucho de monograma.	Rondella di gomma per monogramma.
18	1 S 5 418 489 V	1	« Automatique » - (BW).	Monogramme auto-collant:	Zeichen, selbstklebbar :	Monogram, adhesif:	Monograma adhesivo :	Monogramma adesivo :
	1 S 5 413 433 H	1	« Injection électronique ».	–	–	–	–	–
19	2 S 5 409 363 Z	2	12 × 16 - L 1050.	Tube écoulement d'eau sur traverse AR.	Wasserablaufrohr an Traverse.	Water flow pipe on crossmember.	Tubo de desagüe sobre traviesa.	Tubetti di scolo acqua sulla traversa.
20	1 S 5 408 303 C	1	G - 2 ⌀ 7,5.	Patte d'articulation de tablette :	Lasche f. Scharnier der Ablage :	Hing lug for shelf:	Pata de articulación de tableta :	Staffa per articolazione tavoletta :
	1 S 5 408 304 N	1	D - 2 ⌀ 7,5 + 2 ⌀ 5.	–	–	–	–	–
	23 704 319 S *ZD 9370 430 W*	4	H M 7-18.	Vis charnière sur porte.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
	25 259 019 E *ZD 9525 900 W*	2 2	H M 5.	Écrou de collier.	Mutter für Schelle.	Nut for collar.	Tuerca del collar.	Dado per collare.
	ZC 9617 075 U	2	« Mécanindus ».	Axe de charnière.	Scharnierachse.	Spindle for hinge.	Eje de bisagra.	Perno della cerniera.
	ZC 9617 081 U	3	⌀ 7 L - 50.	Goupille d'équilibreur.	Splint für Stütze.	Compensating pin.	Grupilla del equilibrador.	Copiglia del puntello.
	26 240 009 P *ZC 9624 000 U*	6	« Quickie ».	Rondelle de monogramme.	Scheibe für « Citroën »-Zeichen.	Washer for monogram.	Arandela de monograma.	Rondella per monogram.
	23 454 319 A *ZD 9345 430 W*		H M 5 × 14.	Vis de support AR.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.

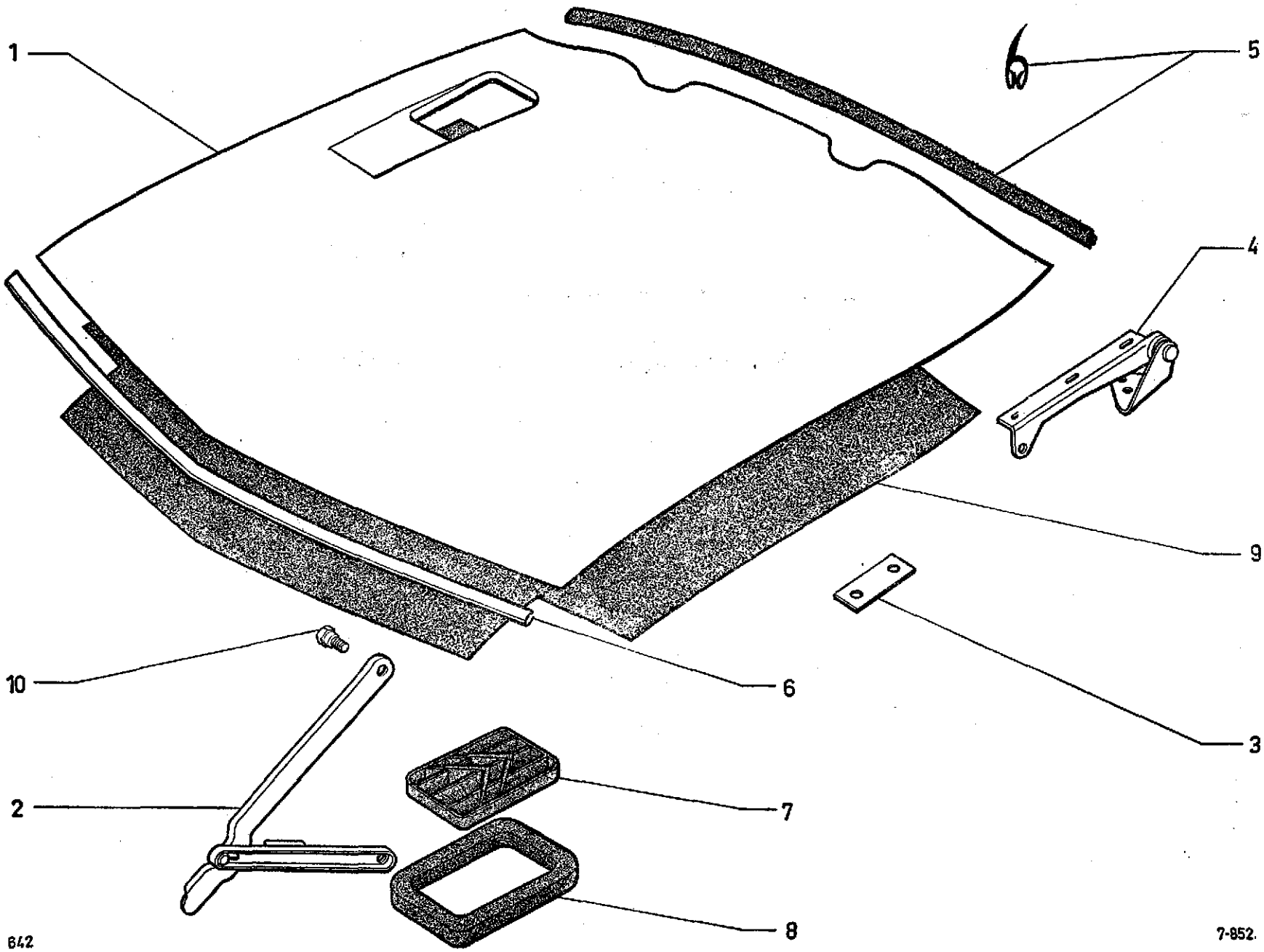


642

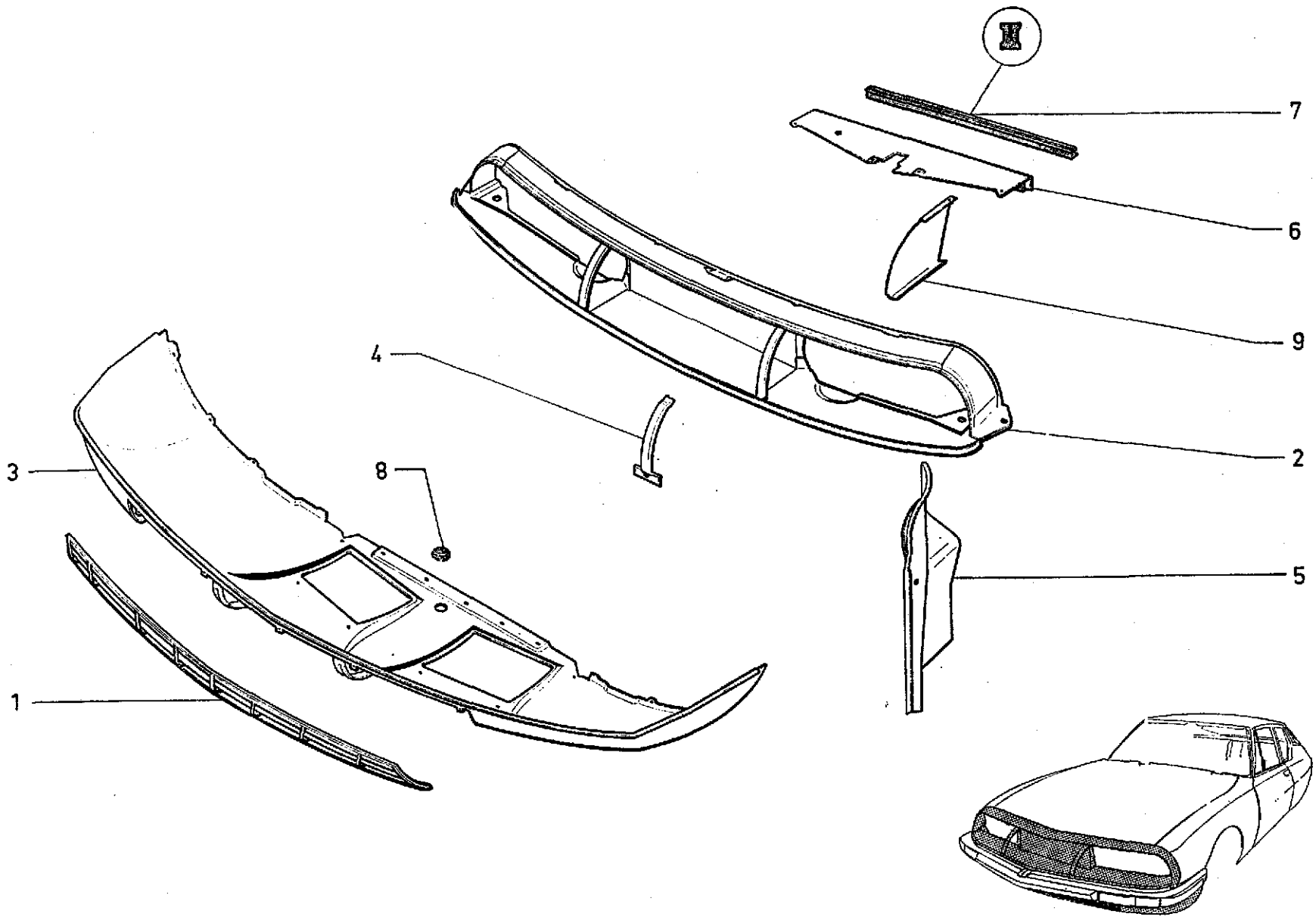
7-851

I	NUMÉROS	K		Ailes AV *(Suite)*	Vordere Kotflügel *(Forts.)*	Front wings *(Cont.)*	Aletas delanteras *(Cont.)*	Parafanghi anteriori *(Cont.)*
10	1 D 5 411 038 F *DS 851-62*	4		Ensemble support réglable.	Befestigungsstück.	Supporting assy.	Conjunto de soporte.	Supporto assiemato.
11	1 D 5 411 039 S *DS 851-63*	4	ø ext. 44.	Ressort de broche (4 spires).	Feder.	Spring.	Muelle.	Molla.
12	1 D 5 412 253 M *DS 851-86*	4	L 20.	Vis de support.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
13	1 D 5 411 041 N *D 851-89*	4		Caoutchouc de broche.	Gummikörper.	Rubber piece.	Caucho del soporte.	Gomma del supporto.
14	1 D 5 411 042 Z *DS 851-149*	4		Support de centrage.	Einstellkäfig.	Centring piece.	Soporte de centrado.	Supporto per centraggio.
15	0 D 5 414 842 D *DS 851-151*	4		Rondelle de support.	Führungsscheibe.	Guiding washer.	Arandela de soporte.	Rondella del supporto.
16	1 S 5 421 255 K *HY 642-94*	2	D 14 × 12 × 100.	Garniture caoutchouc sur garde-boue.	Gummigarnitur.	Sealing rubber.	Guarnición de caucho.	Guarnizione di gomma.
	22 763 009 L *ZD 9276 300 U*	4	7,5 × 30 × 2.	Rondelle de support.	Scheibe.	Washer.	Arandela.	Rondella.
	25 241 009 U *ZD 9524 100 U*		H M 7 × 100.	Écrou :	Mutter :	Nut:	Tuerca :	Dado :
		8		– d'aile.	– f. Kotflügel.	– f. wing.	– de aleta.	– per parafango.
		6		– de garde-boue.	– f. Schmutzfänger.	– f. mudguard.	– de guardabarros.	– per paraspruzzi.
				Vis :	Schraube :	Screw:	Tornillo :	Vite :
	23 453 319 F *ZD 9345 330 W*	8	H M 5 - 12.	– de flasque.	– f. Flansch.	– f. flange.	– de brida.	– per flangia.
	23 703 319 X *ZD 9370 330 W*	8	H M 7 - 16.	– d'aile.	– f. Kotflügel.	– f. wing.	– de aleta.	– per parafango.
		6		– de garde-boue.	– f. Schmutzfänger.	– f. mudguard.	– de guardabarros.	– per paraspruzzi.
	ZC 9619 890 U	4		Attache enjoliveur.	Klammer f. Verzierung.	Clip f. embellisher.	Grapa de embellecedor.	Graffetta per abbellimento.
			(USA) (CDN)	**Pièces spéciales**	**Spezialteile**	**Special parts**	**Piezas especiales**	**Pezzi speciali**
1	7 S 5 411 253 T	1	G - R.p. 5 430 185 A → 9/72.	Aile :	Kotflügel :	Wing:	Aleta :	Parafango :
	7 S 5 411 254 D	1	D - R.p. 5 430 186 L → 9/72.	–	–	–	–	–
	7 S 5 430 185 A	1	G 9/72 →.	–	–	–	–	–
	7 S 5 430 186 L	1	D 9/72 →.	–	–	–	–	–

	NUMÉROS	K		Ailes AV	Vordere Kotflügel	Front wings	Aletas delanteras	Parafanghi anteriori
1	7 S 5 414 996 C	1	AV G - R.m.p. 9/71 →.	Ailes :	Kotflügel :	Wing:	Aleta :	Parafango :
	7 S 5 415 458 Z	1	AV D - R.m.p. 9/71 →.	–	–	–	–	–
2	2 S 5 408 354 G S 851-202 A	1	G.	Flasque d'étanchéité :	Dichtflansch :	Sealing flange:	Brida de estanqueidad :	Flangia di tenuta :
	2 S 5 408 355 T S 851-203 A	1	D.	–	–	–	–	–
3	6 S 5 413 497 J	1	G - R.m.p. 9/71 →.	Garde-boue :	Schmutzfänger :	Mudguard:	Guardabarros :	Paraspruzzi :
	6 S 5 408 370 F S 851-228 A	1	D.	–	–	–	–	–
4	2 S 5 408 419 N S 851-387 A	1	D.	Cornière de renfort de garde-boue.	Verstärkungsleiste für Schmutzfänger.	Reinforcement for mudguard.	Refuerzo de guardabarros.	Rinforzo per paraspruzzi.
5				Patte :	Lasche :	Lug:	Pata :	Staffa :
	1 S 5 408 403 P S 851-353 A	1	D.	– aile sur garde-boue.	– a. Schmutzfänger.	– on mudguard.	– sobre guardabarros.	– sul paraspruzzi.
	1 S 5 408 402 D S 851-352 A	1	G.	–	–	–	–	–
6	1 S 5 408 405 L S 851-356 A	2		– de pare-chocs.	– f. Stossstange.	– f. bumper.	– de parachoques.	– per paraurti.
7	3 S 5 408 657 A S 854-258 A	1	G.	Enjoliveur AV :	Vord. Verzierung :	Front embellisher:	Embellecedor delant. :	Abbellimento ant. :
	3 S 5 408 659 X S 854-260 A	1	D.	–	–	–	–	–
				Profilé d'étanchéité de passage de roue :	Dichtprofil f. Radkasten :	Sealing strip for wheel arch:	Perfil de estanqueidad de paso de rueda :	Profilo di tenuta per passaggio ruota :
	S 851-320 A	2	AV - L 460 → 3/71.	–	–	–	–	–
	1 S 5 411 554 P	2	AV - L 460 3/71 →.	–	–	–	–	–
	1 S 5 408 383 X S 851-321 A	1	Lat. G - L 586.	–	–	–	–	–
	1 S 5 408 384 H S 851-322 A	1	Lat. D - L 586.	–	–	–		–
	1 S 5 408 385 U S 851-323 A	1	AR G - L 550 + 171.	–	–		–	–
	1 S 5 408 386 E S 851-324 A	1	AR D - L 550 + 171.	–	–	–	–	–
	1 D 5 411 040 C D 851-61	4	25 × 44.	Rondelle de broche.	Anlegscheibe.	Washer f. spring.	Arandela de apoyo.	Rondella d'appoggio.


1
5
6
4
9
10
6
3
2
7
8
642
7-852.

	NUMÉROS	K		Capot	Motorhaube	Bonnet	Capó	Cofano motore
1	7 S 5 408 428 L S 852-220 A	1		Capot.	Motorhaube.	Bonnet.	Capó.	Cofano motore.
2	2 S 5 408 427 A S 852-210 A	1		Béquille.	Stützstange.	Stay.	Soporte.	Puntello.
3	1 S 5 408 441 C S 852-267 A	2		Contre-plaque renfort articulation.	Verstärkungsblech für Haubengelenk.	Reinforce counterplate for articulation.	Contraplaca de refuerzo de articulación.	Controplacca di rinforzo articolazione.
4	2 S 5 408 451 L S 852-283 A	1	G.	Support articulation :	Träger für Gelenk:	Hinge support:	Soporte de articulación :	Supporto articolazione :
	2 S 5 408 435 M S 852-250 A	1	D.	–	–	–	–	–
5	3 S 5 424 680 N	1	L 1580 - R.m.p. 3/72 →.	Étanchéité entre capot et auvent :	Abdichtung zw. Motorhaube u. Windfangblech :	Weatherstrip between bonnet and scuttle:	Guarnición entre capó y salpicadero :	Guarnizione tra cofano e paratia :
6	3 S 5 408 656 P S 854-257 A	1		Enjoliveur.	Zierleiste.	Embellisher.	Embellecedor.	Modanatura.
7	1 S 5 407 673 E S 643-211 A	1		Grille de prise d'air.	Grill für Lufteintritt.	Grille for air intake.	Rejilla de toma de aire.	Griglia di presa aria.
8	1 S 5 407 670 X S 643-206 A	1		Joint de grille.	Dichtung für Grill.	Joint for grille.	Junta de rejilla.	Guarnizione della griglia.
9	3 S 5 419 482 N	1	7/72 →.	Insonorisation	Geräuschdämpfungsstück	Sound proofing	Insonorización	Insonorizzazione
10	GX 68 176 01 A	2		Axe de béquille.	Bolzen für Stützstange.	Pin for stay.	Eje del soporte de capó.	Perno del puntello.
	23 719 019 Z ZD 9371 900 U	4	H M 7 - 20.	Vis articulation sur caisse.	Gelenkschraube an Karosserie.	Hinge screw on body.	Tornillo de articulación sobre caja.	Vite articolazione sulla scocca.
				Écrou :	Mutter für:	Nut for:	Tuerca :	Dado :
	ZD 9231 900 W	10	H M 5.	– articulation sur capot.	– Motorhaubengelenk.	– hinge on bonnet.	– de articulación sobre capó.	– articolazione sul cofano.
	25 240 019 H ZD 9524 000 W	2	H M 6.	– béquille sur support.	– Stützstange am Träger.	– stay on support.	– del soporte de capó.	– del puntello su supporto.
	25 241 009 U ZD 9524 100 W	4	H M 7.	– articulation sur caisse.	– Gelenk an Karosserie.	– hinge on body.	– de articulación sobre caja.	– articolazione sulla scocca.
	26 240 299 S ZC 9624 029 U	2	8,4 × 17 × 2.	Rondelle élastique d'axe de béquille.	Elastische Scheibe für Bolzen der Stützstange.	Flexible washer for stay pin.	Arandela elastica de eje del soporte de capó.	Rondella elastica per perno del puntello.
	26 136 899 D ZC 9613 689 U	4	M 5 - « Taptite ».	Vis de grille prise d'air	Schraube für Lufteintrittsgrill.	Air grille screw.	Tornillo de rejilla.	Vite per griglia.
	ZC 9619 887 U	28	« Raymond ».	Agrafe d'insonorisation.	Spange für Geräuschdämpfungsstück.	Clip for sound proofing.	Grapa de insonorización.	Graffetta per insonorizzazione.
	ZC 9619 889 U	3		Attache d'enjoliveur.	Klammer für Zierleiste.	Embellisher clip.	Patilla de embellecedor.	Staffetta per modanatura.

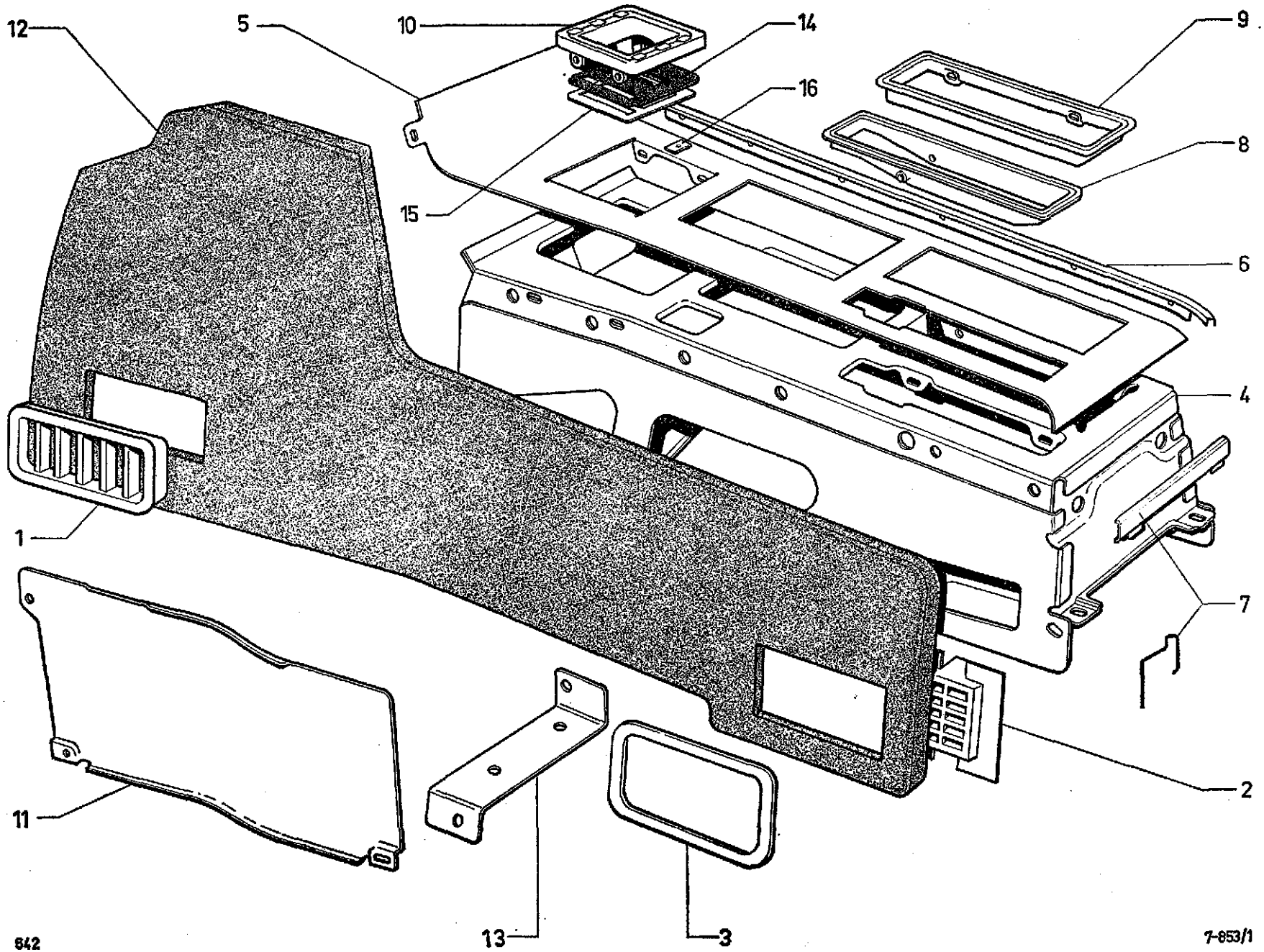


642

7-853

I	NUMÉROS	K		Habillage AV	Vordere Verkleidung	Front covering	Revestimiento delantero	Rivestimento anteriore
1	7 S 5 414 846 X	1	R.m.p. 12/71 →.	Calandre.	Kühlergrill.	Grille.	Calandra.	Calandra.
2	7 S 5 408 597 Y S *853-280 A*	1	Sup.	Traverse.	Traverse.	Crossmember.	Travies a.	Traversa.
3	7 S 5 408 555 S S *853-213 A*	1	Inf.	Tôle d'habillage.	Verkleidungsblech.	Covering panel.	Chapa de revestimiento.	Lamiera di rivestimento.
4	2 S 5 408 540 D S *853-191 A*	1	G.	Support de joint de glace de phare :	Träger f. Abdichtung des Scheiwerferglases :	Sealing holder for headlamp glass:	Soporte de junta para cristal de faros :	Supporto per guarnizio del cristallo f
	2 S 5 408 541 P S *853-192 A*	1	D.	–	–	–	–	–
5	6 S 5 408 484 V S *853-131 A*	1	AV G.	Tôle de protection essieu (avec garniture) :	Blechabschirmung für Achse (mit Garnitur) :	Schield for axle with trim:	Chapa de protección de eje (con guarnición) :	Lamiera di protez. per assale (con guarnizione) :
	6 S 5 408 485 F S *853-132 A*	1	AV D.	–	–	–	–	–
6	6 S 5 408 553 V S *853-207 A*	1	Sup.	Tôle de finition de radiateur :	Abschlussblech am Kühler :	Finishing panel on radiator:	Chapa de finición sobre radiador :	Lamiera finitura sul radiatore :
	6 S 5 416 526 H	1	(IE) 7/72 →.	–	–	–	–	–
7	D 643-84	1		Caoutchouc de tôle de finition.	Gummiabschimung am Abschlussblech.	Protection rubber on finishing panel.	Caucho de protección sobre chapa de finición.	Gomma di protezione sulla lamiera finitura.
8	1 D 5 412 275 B	6	⌀ 50.	Bouchon caoutchouc.	Gummistopfen.	Rubber plug.	Tope de caucho.	Tappo gomma.
				Vis :	Schrauben für :	Screw for:	Tornillo :	Vite :
	20 961 009 E ZD *9096 100 U*	2	R 3,52.	– calandre.	– Kühlergrill.	– grille.	– de calandra.	– per calandra.
	21 390 009 Y ZD *9139 000 U*	2	R 3,52.	– tôle finition.	– Abschlussblech.	– finishing panel.	– de chapa de finición.	– per lamiera finitura.
	23 453 319 F ZD *9345 330 W*	6	H M 5 - 12.	– habillage inf.	– untere Verkleidung.	– lower covering.	– de revestimiento infer.	– per rivestimento infer.
	23 705 319 L ZD *9370 530 W*	2	H M 7 - 20.	– habillage sup.	– obere Verkleidung.	– upper covering.	– de revestimiento super.	– per rivestimento super.
	ZD 9457 530 U	10	CB M 4 - 16.	– calandre.	– Kühlergrill.	– grille.	– de calandra.	– per calandra.
				Écrou :	Mutter für :	Nut for:	Tuerca :	Dado :
	25 241 009 U ZD *9524 100 U*	2	H M 7.	– habillage sup.	– obere Verkleidung.	– upper covering.	– de revestimiento super.	– per rivestimento super.
	25 259 019 E ZD *9525 900 W*	6	H M 5.	– habillage inf.	– untere Verkleidung.	– lower covering.	– de revestimiento infer.	– per rivestimento infer.
	ZC 9615 763 U	2	« Rapid ».	– tôle finition.	– Abschlussblech.	– finishing panel.	– de chapa de finición.	– per lamiera finitura.
	ZC 9615 849 U	10	« Rapid ».	– calandre.	– Kühlergrill.	– grille.	– de calandra.	– per calandra.

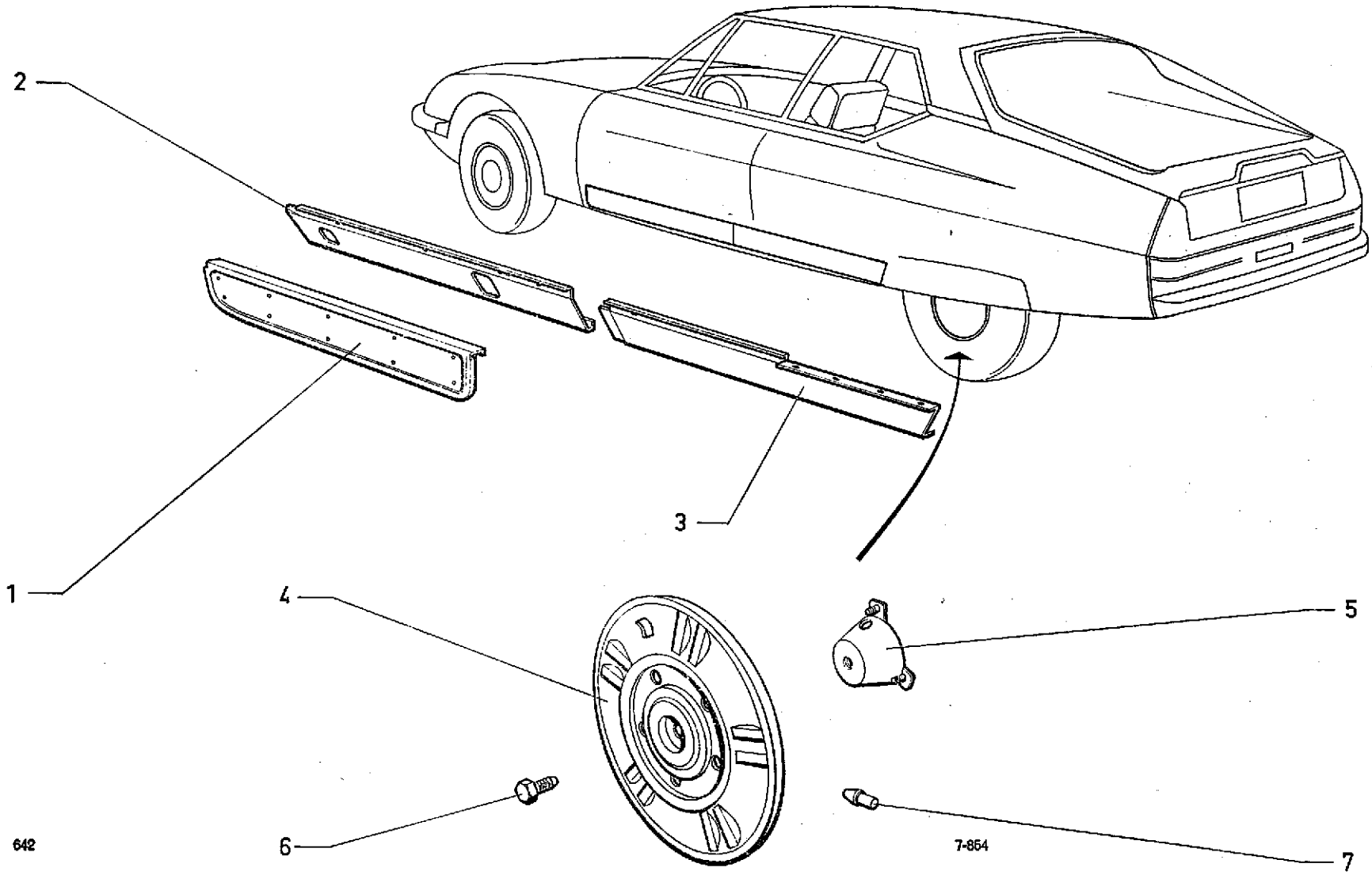
	NUMÉROS	K		Habillage AV (Suite)	Vordere Verkleidung (Forts.)	Front covering (Cont.)	Revestimiento delantero (Cont.)	Rivestimento anteriore (Cont.)
			(USA)	Pièces spéciales	Spezialteile	Special parts	Piezas especiales	Pezzi speciali
4	2 S 5 408 487 C *S 853-134 A*	1	G.	Support de joint de glace de phare :	Träger f. Abdichtung des Scheinwerfer glases :	Sealing holder f. headlamp glass:	Soporte de junta de cristal de faros :	Supporto per guarnizione del cristallo fari :
	2 S 5 408 489 Z *S 853-136 A*	1	D.	–	–	–	–	–
9	6 S 5 408 564 P	1	Lat. G 9/71 → .	Gousset plage centrale de phare :	Winkel f. unteres Blech :	Gusset headlamp for lower panel:	Esquadra de chapa inferior :	Squadra per lamiera inferiore :
	6 S 5 408 565 A	1	Lat. D 9/71 → .	–	–	–	–	–
	7 S 5 408 476 H	1	Centr. 9/71 → .	Traverse complète, plages de phares.	Traverse, komplett, für Blech der Scheinwerfer.	Complete crossmember for headlamp lower panel.	Traviesa completa de chapa inferior de faros.	Traversa completa per lamiera inferiore fari.
	25 240 019 H *ZD 9524 000 W*	6	H M 6 9/71 → .	Écrou sur pare-chocs.	Mutter für Stossstange.	Nut for bumper.	Tuerca sobre parachoque.	Dado per paragolpi.



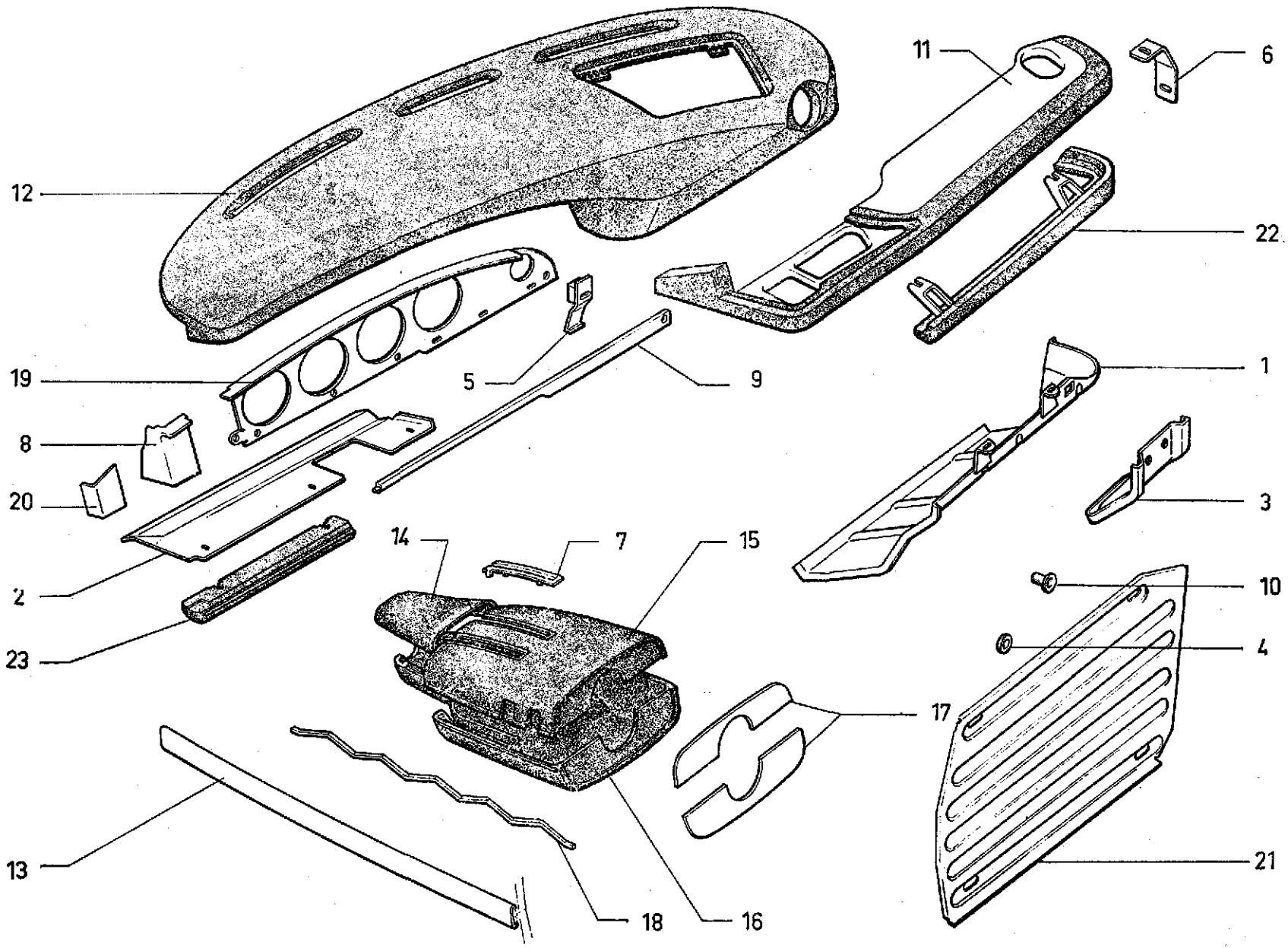
7-853/1

I	NUMÉROS	K		Console centrale	Mittlere Konsole	Central console	Consola central	Mensola centrale
1	1 S 5 407 676 M S *643-270 A*	1	AV G.	Grille sortie d'air :	Grill für Luftaustritt :	Air outlet grille:	Rejilla de salida de aire :	Griglia di uscita aria :
	1 S 5 407 677 Y S *643-271 A*	1	AV D.	–	–	–	–	–
2	1 S 5 407 675 B S *643-213 A*	2	AR.	–	–	–	–	–
3	1 S 5 407 666 D S *643-123 A*	2	AR.	Enjoliveur sortie d'air.	Zierleiste am Luftaustritt.	Air outlet embellisher.	Embellecedor de salida.	Cornice della uscita.
4	7 S 5 408 505 Y S *853-153 A*	1		Console centrale.	Mittlere Konsole.	Central console.	Consola central.	Mensola centrale.
				Enjolivement :	Zierleisten :	Embellisher:	Embellecimiento :	Abbellimento :
5	6 S 5 408 509 S S *853-158 A*	1		– façade.	– Oberteil.	– upper.	– superior.	– superiore.
	6 S 5 408 478 E	1	BW.	–	–	–	–	–
6	1 S 5 408 508 F S *853-157 A*	1	Lat. G.	– Jonc.	– Leiste.	– strip.	– junquillo.	– modanatura.
	1 S 5 408 512 Z S *853-161 A*	1	Lat. D.	-	–	–	–	–
7	1 S 5 408 510 C S *853-159 A*	1	AR.	–	–	–	–	–
				Encadrement :	Rahmen :	Frame:	Marco de :	Cornice per :
8	2 S 5 408 506 J S *853-155 A*	1		– de frein à main.	– für Feststellbremse.	– for handbrake.	– freno de mano.	– freno a mano.
9	2 S 5 408 507 V S *853-156 A*	1		– de vide-poche ou poste radio.	– für Ablagefach oder Radio.	– for map pocket or radio set.	– guardaobjetos o radiorreceptor.	– cassetto portacarte o posto radio.
10	1 S 5 408 511 N S *853-160 A*	1		– de sélecteur de vitesses.	– für Schalthebel.	– for gear lever gate.	– selector de velocidades.	– selettore delle marce.
	1 S 5 408 477 U	1	BW.	– de sélecteur de vitesses.	– für Schalthebel.	– for gear lever gate.	– selector de velocidades.	– selettore delle marce.
11	6 S 5 408 569 U S *853-244 A*	1	G.	Tôle entre console et arcade :	Verbindungsblech zw. Konsole und Tunnel :	Connecting panel between console and arch:	Chapa entre consola y arco :	Lamiera fra mensola e arco :
	6 S 5 408 570 E S *853-245 A*	1	D.	–	–	–	–	–

	NUMÉROS	K		Console centrale *(Suite)*	Mittlere Konsole *(Forts.)*	Central console *(Cont.)*	Consola central *(Cont.)*	Mensola centrale *(Cont.)*
12	3 S 5 408 532 S S *853-183 A*	1	G.	Flasque avec grilles de sortie d'air :	Flansch mit Grills für Luftaustritt :	Flange with air outlet grilles:	Lateral con rejillas de salida de aire :	Fiancata con griglie di uscita aria :
	3 S 5 408 533 C S *853-184 A*	1	D.	–	–	–	–	–
13	1 S 5 408 590 X S *853-270 A*	2	Lat.	Patte de console.	Lasche.	Lug for console.	Pata.	Staffa.
14	1 S 5 408 479 R	1	BW.	Garniture sélecteur.	Guarnitur a. Schalthebel.	Sealing f. gear lever.	Guarnición de selector.	Guarnizione per selettore.
	1 S 5 408 480 B	1	BW.	Bride de sélecteur.	Flansch f. Schalthebel.	Flange f. gear lever.	Brida de selector.	Flangia selettore.
16	1 S 5 415 796 Y	2	10 × 20 - e 1 - ⌀ 5 - BW.	Plaquette de sélecteur.	Plakette f. Schalthebel.	Plaquette f. gear lever.	Plaquetta de selector.	Placchetta selettore.
			« Parker ».	Vis :	Schraube für :	Screw for:	Tornillo de :	Vite per :
	22 138 019 S ZD *9213 800 W*	4	TR ⌀ 3,52 × 12,7.	– encadrement vide-poche.	– Rahmen.	– frame.	– marco.	– cornice.
	ZD 9226 700 Z	2	TR ⌀ 4,85 × 9,5.	– façade enjolivement.	– Oberteil.	– embellishing facia.	– fachada.	– facciata.
	ZD 9230 300 Z	16	TR ⌀ 4,85 × 19.	– joncs enjolivement.	– Zierleisten.	– embellisher strips.	– junquillo.	– modanatura.
				Vis :	Schraube für :	Screw for:	Tornillo de :	Vite per :
	23 641 019 Y ZD *9364 100 W*	2	HM 5 × 16.	– console sur traverse.	– Konsole.	– console.	– consola.	– mensola.
	ZD 9451 630 W	4	TCB M 4 × 12.	– sélecteur vitesses.	– Rahmen.	– gear change lever.	– selector de velocidades.	– selettore delle marce.
	ZD 9450 100 W	4	TCB M 4 × 16.	– frein à main.	– Rahmen.	– handbrake.	– freno de mano.	– freno a mano.
				Vis :	Schraube für :	Screw for:	Tornillo de :	Vite per :
	ZD 9453 130 W	6	TCB M 5 × 12.	– console sur traverse.	– Konsole.	– console.	– consola.	– mensola.
		8		– tôle liaison.	– Verbindungsblech.	– connecting panel.	– chapa de unión.	– lamiera di collegamento.
	ZD 9468 500 W	2	FB M 5 × 20.	– flasque sur console.	– Flansch.	– flange.	– brida sobre consola.	– flangia su mensola.
				Écrou :	Mutter für :	Nut for:	Tuerca de :	Dado per :
	25 259 019 E ZD *9525 900 W*	1	H M 5 × 80.	– flasque sur boîtier.	– Flansch.	– flange.	– brida.	– flangia.
	ZC 9615 607 U	4	« Riukle » - M 5.	– tôle liaison.	– Verbindungsblech.	– connecting panel.	– chapa de unión.	– lamiera di collegamento.
	ZC 9615 729 U	14	« Rapid » - 4,85.	– joncs enjolivement.	– Zierleisten.	– embellisher strips.	– junquillo.	– modanatura.
	ZC 9615 714 U	4	« Clip » - 3,52.	– encadrement vide-poche.	– Rahmen.	– map pocket frame.	– marco de guardaobjetos.	– cornice di cassetto.
	ZC 9615 721 U	2	« Clip » - 4,85.	– joncs enjolivement.	– Zierleisten.	– embellisher strips.	– junquillo.	– modanatura.
	ZC 9618 706 U	6	⌀ 3.	Rivet grille sortie air.	Niet.	Rivet.	Remache.	Rivetto.
	ZC 9624 001 U	4	BW.	Rondelle élastique.	Federscheibe.	Elastic washer.	Arandela elastica.	Rondella elastica.


2
1
3
4
5
6
7
642
7-854

I	NUMÉROS	K		Enjoliveurs de longerons et de roues	Zierleisten an Längsträgern Radzierkappen	Side rail and wheel embellishers	Embellecedores de largueros y de ruedas	Modanature longhe Calotte per ruote
1	3 S 5 408 655 D S 854-255 A	1	G.	Enjoliveurs de dessus de longeron :	Zierleisten an Längsträgeroberseite :	Upper embellisher for side member:	Embellecedor en cima de larguero :	Modanatura sopra longherone :
	3 S 5 408 660 H S 854-261 A	1	D.	–	–	–	–	–
				Enjoliveurs de longerons :	Zierleisten für Längsträger :	Embellishers for side member:	Embellecedor de larguero :	Modanatura longherone :
2	6 S 5 408 624 S S 854-160 A	1	Inf. AV G.	–	–	–	–	–
	6 S 5 408 625 C S 854-161 A	1	Inf. AV D.	–	–	–	–	–
3	6 S 5 408 630 G S 854-177 A	1	Inf. AR G.	–	–	–	–	–
	6 S 5 408 631 T S 854-178 A	1	Inf. AR D.	–	–	–	–	–
4	3 S 5 408 629 W S 854-171 A	4		Enjoliveur de roue.	Radzierkappe.	Embellisher for wheel.	Embellecedor de rueda.	Calotta della ruota.
5	2 S 5 408 662 E S 854-278 E	5		Support d'enjoliveur de roue.	Halterung für Radzierkappe.	Support for wheel embellisher.	Soporte de embellecedor de rueda.	Supporto per calotta.
6	0 S 5 408 372 C S 851-230 A	4	M 10 - L 18.	Vis d'enjoliveur de roue.	Schraube f. Radzierkappe.	Screw for wheel embellisher.	Tornillo de embellecedor de rueda.	Vite per calotta.
7	DS 854-72	2		Butée caoutchouc d'enjoliveur de roue.	Gummianschlag für Radzierkappe.	Rubber bush for wheel embellisher.	Tope de caucho de embellecedor de rueda.	Reggispinta di gomma per calotta.
	20 961 009 E ZD 9096 100 U	20	TR 52.	Vis d'enjoliveurs dessus de longeron.	Schraube an Zierleiste an Längsträgeroberseite.	Embellisher screw for upper side member.	Tornillo de embellecedor en cima de larguero.	Vite per modanatura sopra longherone.
	ZD 9452 930 Z	24	M 5 - L 8 - inf.	Vis d'enjoliveurs longeron.	Schraube für Längsträgerzierleiste.	Embellisher screw for side member.	Tornillo de embellecedor de larguero.	Vite per modanatura longherone.
	25 240 019 H ZD 9524 000 W	15	H M 6.	Écrou d'enjoliveurs de roue.	Mutter für Radzierkappe.	Nut for wheel embellisher.	Tuerca de embellecedor de rueda.	Dado per calotta.

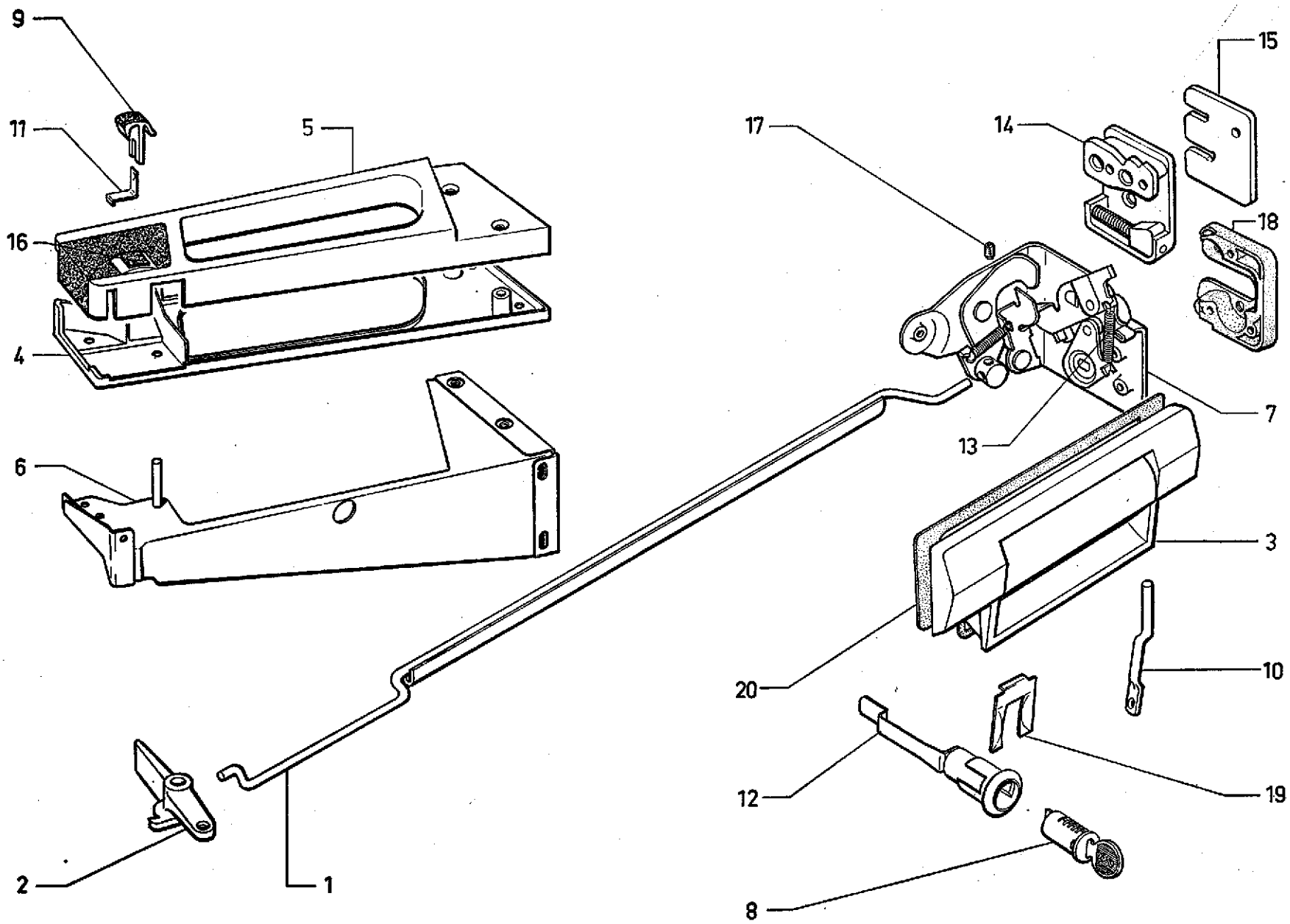


642

	NUMÉROS	K		Planche de bord	Armaturenbrett	Facia panel	Plancha de abordo	Cruscotto
				Tôle de finition sous planche de bord :	Abschlussblech unter Armaturenbrett :	Finishing panel under facia panel:	Chapa de finición bajo plancha de abordo :	Lamiera di finitura sotto cruscotto :
1	3 S 5 408 461 V S *853-105 A*	1	D.	– garnie moquette grise.	– mit grauem Velours bezogen.	– with grey moquette.	– con moqueta gris.	– rivestita di stoffa grigia.
	3 S 5 408 550 M S *853-202 A*	1	D.	– garnie moquette marron.	– mit braunem Velours bezogen.	– with maroon moquette.	– con moqueta castaña.	– rivestita di stoffa rossa.
2	3 S 5 408 462 F S *853-106 A*	1	G.	– peinte gris.	– grau gestrichen.	– grey painted.	– pintada en gris.	– verniciata in grigio.
3	1 S 5 408 537 W S *853-188 A*	1		Patte de finition.	Abschlusslasche.	Finishing lug.	Pata de finición.	Staffa di finitura.
4	DS 854-101	3		Rondelle caoutchouc de façade de compteur.	Gummischeibe.	Rubber washer.	Arandela de caucho.	Rondella di gomma.
5	1 S 5 408 666 Y S *856-107 A*	1	D.	Patte de compteur.	Lasche für Tachometer.	Lug for speedometer.	Pata del contador.	Staffa del contatore.
6	1 S 5 408 669 F S *856-116 A*	1		Patte de bandeau.	Lasche für Schutzwulst.	Lug for strip.	Pata de banda.	Staffa della striscia.
7	1 S 5 408 672 N S *856-139 A*	1		Enjoliveur du boîtier de commande.	Zierleiste für Betätigung.	Embellisher for control housing.	Embellecedor de caja de mando.	Modanatura della scatola comando.
8	2 S 5 408 676 G S *856-143 A*	1	G.	Façade de finition de compteur.	Abschlussblech an Instrumententafel.	Front finishing plate for facia panel.	Chapa de finición de fachada.	Lamiera di finitura per facciata.
9	1 S 5 408 679 P S *856-146 A*	1	Inf. G.	Finition façade compteur.	Untere Leiste.	Finishing strip.	Finición de fachada.	Finitura della facciata.
10	1 S 5 408 680 A S *856-147 A*	3		Agrafe de finition inf. de façade compteur.	Spange f. untere Leiste.	Clip f. finishing strip.	Grapa de finición inferior.	Graffetta per finitura inf.
11	3 S 5 408 701 D S *856-219 A*	1		Tablette.	Tragblech.	Shelf.	Tableta.	Tavoletta.
12	3 S 5 408 703 A S *856-222 A*	1	Sup.	Planche de bord.	Armaturenbrett.	Dash-board.	Plancha de abordo.	Cruscotto.
13	1 S 5 408 705 X S *856-236 A*	1	G.	Jonc de finition :	Abschlussleiste :	Finisher:	Junquillo :	Profilo :
	1 S 5 408 706 H S *856-237 A*	1	D.	–	–	–	–	–

I	NUMÉROS	K			Planche de bord *(Suite)*	Armaturenbrett *(Forts.)*	Facia panel *(Cont.)*	Plancha de abordo *(Cont.)*	Cruscotto *(Cont.)*
					Support de commande électrique :	Träger für elektrische Betätigungen :	Support f. electrical controls:	Soporte de mandos electricos :	Supporto C^{di} elettrici :
14	3 S 5 408 708 E *S 856-250 A*	1	Sup. AV.		– couvercle.	– Deckel.	– cover.	– tapa.	– coperchio.
15	3 S 5 408 709 R *S 856-251 A*	1	Sup. AR.		–	–	–	–	–
16	3 S 5 408 714 V *S 856-268 A*	1	Inf.		–	–	–	–	–
17	1 S 5 408 710 B *S 856-262 A*	1	Sup. AV.		Plaque de finition :	Abschlussblech :	Finishing plate:	Placa de finición :	Piastra di finitura :
	1 S 5 408 711 M *S 856-263 A*	1	Inf. AV.		–	–	–	–	–
18	1 S 5 400 358 U	2	(Ressort).		Joint	Dichtung.	Sealing.	Junta.	Guarnizione.
19	3 S 5 408 718 N *S 856-275 A*	1			Façade des compteurs complète.	Instrumentenbrett.	Facia panel.	Fachada de contadores.	Facciata pe contatori.
20	3 S 5 408 707 U *S 856-238 A*	1	G.		Enjoliveur de façade.	Verzierung für Instrumentenbrett.	Embellisher for facia.	Embellecedor de fachada.	Cornice per facciata.
21	6 S 5 403 297 M	1	(IE)	7/72 → .	Faux plancher garni.	Bezogenes Blech für elektron. Steuergerät.	Trimmed floor for electronic control.	Piso guarnecido para mando electronico.	Pianale rivestito per C^{do} elettronico.
					Écrou :	Mutter für :	Nut for:	Tuerca :	Dado :
	25 259 019 E *ZD 9525 900 W*	3	H M 5	→ 4/73.	– de tablette.	– Tragblech.	– shelf.	– sobre tableta.	– su tavoletta.
	ZC 9615 745 U	3	« Clip ».		– tôle G sur encadrement.	– linkes Blech am Tachorahmen.	– panel, LH.	– de chapa izquierda sobre marco de contador.	– per lamiera sinistra sul telaietto contatore.
		1			– support de commandes.	– Träger für Betätigungen.	– control support.	– del. soporte de mandos.	– per supporto comandi.
	26 157 109 C *ZC 9615 710 U*	2	« Clip ».		– planche gauche.	– link. Abschlussblech.	– plate, LH.	– de chapa isq.	– per lamiera S.
	25 240 019 H *ZD 9524 000 W*	3	H M 6	4/73 → .	– de tablette.	– f. Tragbrett.	– shelf.	– de tableta.	– per tavoletta.

	NUMÉROS	K		Planche de bord *(Suite)*	Armaturenbrett *(Forts.)*	Facia panel *(Cont.)*	Plancha de abordo *(Cont.)*	Cruscotto *(Cont.)*
				Vis :	Schraube für:	Screw:	Tornillo :	Vite :
	ZD 9226 700 Z	6	« Parker » - 4,85 → 4/73.	– tôle G sur encadrement.	– linkes Blech am Tachorahmen.	– for panel, LH.	– de chapa izquierda sobre marco.	– per lamiera sinistra del telaietto.
	ZD 9275 100 Z	6	« Parker » - 4,85 4/73 →.	–	–	–	–	–
	22 756 029 S *ZD 9275 600 Z*	3	« Parker » - 3,52.	–	–	–	–	–
	23 453 319 F *ZD 9345 330 W*	1	H M 5 - 12.	– patte de compteur.	– Lasche für Tachometer.	– for speedometer lug.	– de pata de contador.	– per staffa contatore.
	23 661 319 A *ZD 9364 130 W*	5	H M 5 - 16 → 4/73.	–	–	–	–	–
	23 681 319 S *ZD 9368 130 W*	5	TH M 6 × 16 4/73 →.	– patte de compteur.	– Lasche –	– for lug.	– de pata –	– per staffa –
	ZD 9452 930 U	2	CB M 5 - 8.	– bandeau.	– Wulst.	– for strip.	– de banda.	– per striscia.
	ZD 9453 130 U	7	CB M 5 - 12.	– façade de compteur.	– Instrumentenbrett.	– for facia.	– de fachada de contador.	– per facciata contatore.
	ZD 9468 230 W	2	TFB M 5 - 14.	– tôle D sur caisse.	– rechtes Blech an Karosserie.	– for panel on body, RH.	– de chapa derecha sobre caja.	– per lamiera destra su scocca.
	26 136 879 L *ZC 9613 687 U*	2	« Taptite » - M 5 - 25.	– couvercle électrique.	– Deckel für elektrische Betätigungen.	– for control cover.	– de tapa de mandos.	– per coperchio mandi.
				Vis :	Schraube für :	Screw:	Tornillo :	Vite :
	26 136 869 C *ZC 9613 686 U*	5	« Taptite » - M 5 - 60.	– couvercle électrique.	– Deckel für elektrische Betätigungen.	– for control cover.	– de tapa de mandos.	– per coperchio mandi.
	ZC 9624 008 U	3	« Quikies ».	– rondelle façade compteur.	– Scheibe des Instrumentenbrettes.	– for washer.	– de arandela de fachada.	– per rondella per facciata.
	22 745 009 J *ZD 9274 500 U*	2	⌀ 4,85.	– planche gauche.	– link. Abschlussblech.	– for plate, LH.	– de chapa isq.	– per lamiera S.
				Pièces spéciales	**Spezialteile**	**Special parts**	**Piezas especiales**	**Pezzi speciali**
22	2 S 5 408 670 S *S 856-119 A*	1	D Ⓓ.	Bandeau de protection :	Schutzwulst :	Protection strip:	Banda de protección :	Striscia di protezione :
23	2 S 5 408 719 Z *S 856-278 A*	1	G Ⓓ.	–	–	–	–	–
19	3 S 5 420 664 L	1	Ⓤ S A → 9/72.	Façade des compteurs complète :	Instrumentenbrett :	Facia panel:	Fachada de contadores :	Facciata per contatori :
	3 S 5 429 685 R	1	Ⓤ S A Ⓒ D N 9/72 →.	–	–	–	–	–



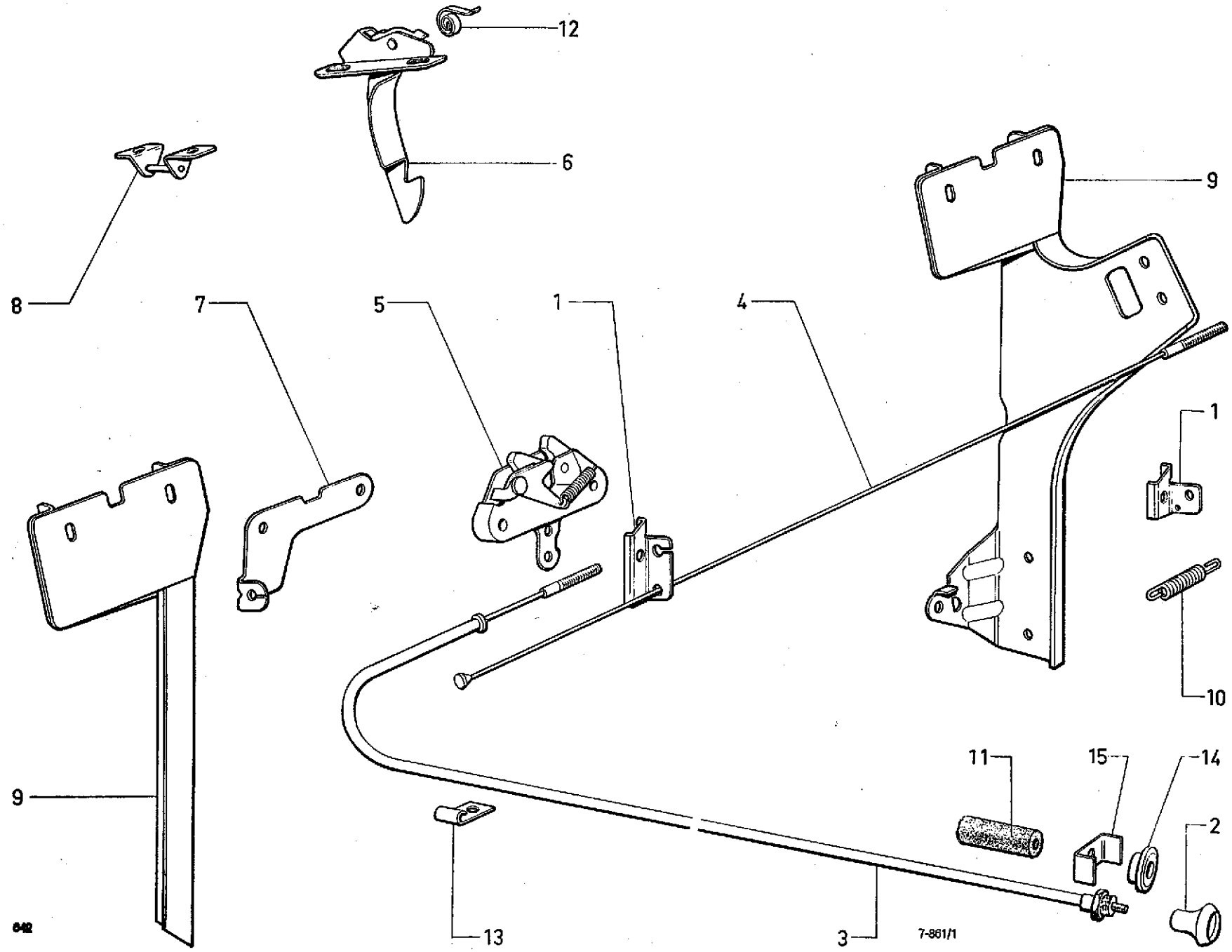
642

7-861

I	NUMÉROS	K		Serrures de portes latérales	Türschlösser für Seitentüren	Lateral door locks	Cerraduras de puertas laterales	Serrature per portiere
1				Tringle de commande avec gaine :	Betätigungsgestänge mit Hülle :	Control rod with sheath:	Varilla de mando con vaina :	Astina di comando con guaina :
	2 S 5 408 731 E S *861-104 A*	1	G → 11/71. CDN USA ⑤ → 5/71.	–	–	–	–	–
	2 S 5 408 732 R S *861-105 A*	1	D → 11/71. CDN USA ⑤ → 5/71.	–	–	–	–	–
	6 S 5 413 397 X	1	G CDN USA ⑤ 5/71 →. TT 11/71 →.	–	–	–	–	–
	6 S 5 413 398 H	1	D CDN USA ⑤ 5/71 →. TT 11/71 →.	–	–	–	–	–
2	1 S 5 403 009 J	1	G.	Levier de commande d'ouverture sur poignée :	Hebel zum Türöffnen am inneren Türgriff :	Opening lever on inner handle:	Leva de mando de abertura de manecilla :	Leva comando di apertura per maniglia interna :
	1 S 5 403010 V	1	D.	–	–	–	–	–
3				Poignée ext. :	Ausserer Türgriff :	Outer handle:	Manecilla externa :	Maniglia esterna :
	1 S 5 408 769 T S *861-304 A*	1	D → 6/72.	–	–	–	–	–
		1	USA CDN ⑤ → 5/71.	–	–	–	–	–
	1 S 5 413 394 P	1	G USA CDN ⑤ 5/71 →.	– avec condamnation.	– mit Verriegelung.	– with bolting device.	– con condena.	– con bloccaggio.
		1	TT - R.m.p. 6/72 → 3/73.	–	–	–	–	–
	1 S 5 413 395 A	1	D USA CDN ⑤ 5/71 →.	– avec condamnation.	– mit Verriegelung.	– with bolting device.	– con condena.	– con bloccaggio.
		1	TT 6/72 → 3/73.	–	–	–	–	–
	1 S 5 430 021 T	1	G 11/72 →.	– sans condamnation.	– ohne Verriegelung.	– without bolting device.	– sin condena.	– senza bloccaggio.
	1 S 5 430 022 D	1	D 11/72 →.	–	–	–	–	–
4			Int.	Demi-coquille de poignée :	Türgriffhälfte :	Half handle:	Media-manecilla :	Semimaniglia :
	1 S 5 408 742 Z	1	Inf. G.	–	–	–	–	–
	1 S 5 408 743 K	1	Inf. D.	–	–	–	–	–
5	1 S 5 408 764 H	1	Sup. D → 9/71.	–	–	–	–	–
	1 S 5 408 765 Z	1	Sup. G → 9/71.	–	–	–	–	–
6	1 S 5 408 780 N	1	Int. G.	Support de poignée :	Halterung f. Griff :	Handle bracket:	Soporte de manecilla :	Supporto per maniglia :
	1 S 5 408 781 Y	1	Int. D.	–	–	–	–	–

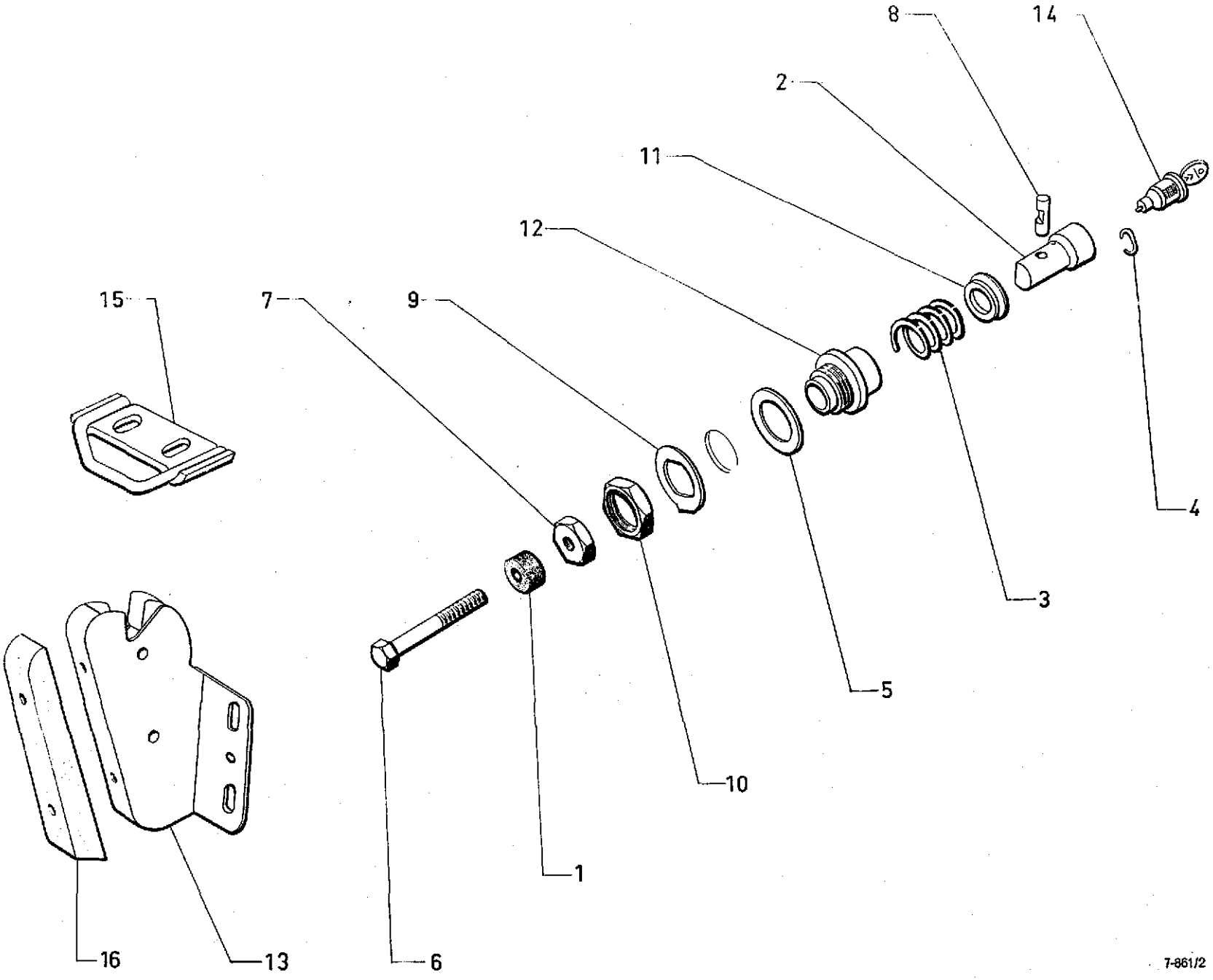
	NUMÉROS	K		Serrures de portes latérales *(Suite)*	Türschlösser für Seitentüren *(Forts.)*	Lateral door locks *(Cont.)*	Cerraduras de puertas laterales *(Cont.)*	Serrature per portiere *(Cont.)*
7				Serrure :	Türschloss :	Lock:	Cerradura :	Serratura :
	1 S 5 408 736 J S *861-109 A*	1	G → 11/71. CDN USA Ⓢ → 5/71.	–	–	–	–	–
	1 S 5 408 737 V S *861-110 A*	1	D → 11/71. CDN USA Ⓢ → 5/71.	–	–	–	–	–
	1 S 5 421 003 W	1	G 11/71 → 11/72.	–	–	–	–	–
	1 S 5 421 004 G	1	D 11/71 → 11/72.	–	–	–	–	–
	1 S 5 430 031 B	1	G 11/72 →.	–	–	–	–	–
	1 S 5 430 032 M	1	D 11/72 →.	–	–	–	–	–
8	1 S 5 408 776 U S *861-313 A*	1	→ 11/72.	Jeux de 4 barillets :	Satz Schlosseinsätze (4) :	Set of 4 lock barrels:	Juego de 4 barriletes :	Serie di 4 bariletti :
	1 S 5 430 025 L	1	11/72 →.	–	–	–	–	–
9	1 S 5 408 778 R S *861-318 A*	2	Int. - TT → 11/70.	Bouton de déverrouillage.	Entriegelungsknopf.	Unlocking knob.	Botón.	Pulsante di sbloccaggio.
10	1 S 5 408 804 Y S *861-370*	2	« Cim ».	Biellette de commande.	Betätigungsgestänge.	Connecting rod.	Bieleta de mando.	Bieletta di comando.
11	1 S 5 408 779 B S *861-320 A*	2	Int. - TT → 11/70.	Ressort de condamnation.	Verriegelungsfeder.	Locking spring.	Muelle de condena de manecilla.	Molla di bloccaggio maniglia.
12	1 S 5 408 788 Z S *861-340 A*	2	→ 11/72.	Verrou de barillet :	Riegel für Schlosseinsatz :	Locking pin for barrel:	Retén del barrilete :	Fermo per bariletto :
	1 S 5 430 036 F	2	11/72 →.	–	–	–	–	–
13	1 S 5 411 499 F	2	TT.	Ressort de serrure.	Feder f. Schloss.	Lock spring.	Muelle de cerradura.	Molla per serratura.
14	GX 65 379 01 A	1	G - R.p. 5 421 021 S → 11/71.	Gâche :	Schlossfalle :	Striking plate:	Cerradero :	Bocchetta :
	GX 65 380 01 A	1	D → 11/71.	–	–	–	–	–
	1 S 5 421 021 S	1	G 11/71 →.	–	–	–	–	–
	1 S 5 421 022 C	1	D 11/71 →.	–	–	–	–	–
15	GX 65 406 01 A	?	e 1.	Cale de gâche :	Beilegplatte :	Adjusting plate:	Suplemento de cerradera :	Spessore per bocchetta.
	GX 65 407 01 A	?	– 2.	–	–	–	–	–
16	1 S 5 401 878 R	2	Int.	Bouchon de bouton de déverrouillage.	Stopfen für Entriegelungsknopf.	Plug f. unlocking knob.	Tapón de botón de abertura.	Tappo per pulsante di sbloccagio.
17	0 S 5 420 813 F	4	HC - M 6 - 10.	Vis de biellette.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
18	GX 65 404 01 A	1	G.	Boîtier de serrure :	Schlossgehäuse :	Lock casing:	Caja de cerradura :	Scatola serratura :
	GX 65 405 01 A	1	D.	–	–	–	–	–
19	1 D 5 404 430 E	2	11/72 →.	Fourchette de verrou.	Riegelgabel.	Pin fork.	Horquilla de retén.	Forcella per fermo.
20	1 S 5 433 757 B	1	G 1/73 →.	Semelle sous poignée :	Bodenstück unter Griff :	Base piece under handle:	Base bajo manecilla :	Basetta sotto maniglia :
	1 S 5 433 758 M	1	D 1/73 →.	–	–	–	–	–

I	NUMÉROS	K		Serrure de portes latérales *(Suite)*	Türschlösser für Seitentüren *(Forts.)*	Lateral door locks *(Cont.)*	Cerraduras de puertas laterales *(Cont.)*	Serrature per portiere *(Cont.)*
				Vis :	Schraube für :	Screw for:	Tornillo :	Vite :
	AM 9861-232 L	2	TF 7 × 20.	– de gâche.	– Schlossfalle.	– striking plate.	– de cerradero.	– per bocchetta.
	DX 861-92	4	TF 7 × 32.	– de gâche.	– Schlossfalle.	– striking plate.	– de cerradero.	– per bocchetta.
	GX 65 419 01 A	2	H M 5 × 8 → 11/71.	– de biellette serrure.	– Gestänge.	– lock rod.	– de bieleta.	– per bielletta.
		2		– de blocage tringle.	– Gestängebefestigung.	– rod.	– de varilla.	– per astina.
	23 453 319 F	6	TH M 5 × 12	– support poignée int.	– Träger für Türgriff.	– inner handle bracket.	– de soporte de manecilla.	– per supporto maniglia.
	ZD 9345 330 W							
	23 679 009 H	2	H M 6 × 12	– serrure sur porte.	– Schloss, an Tür.	– lock, on door.	– de cerradura.	– per serratura su port.
	ZD 9367 900 U							
	23 453 319 F	6	TH 5 - 12	– support sur porte.	– Träger.	– bracket.	– de soporte.	– per supporto.
	ZD 9345 330 W							
	ZD 9453 330 W	4	CB M 5 - 16	– de 1/2 coquille inf.	– Griffhälfte.	– half handle.	– de media manecilla.	– per semimaniglia.
	ZD 9464 300 W	2	F M 5 - 18	– de 1/2 coquille sup.	– Griffhälfte.	– half handle.	– de media manecilla.	– per semimaniglia.
	ZD 9470 800 U	4	FB M 5 - 16	– de 1/2 coquille sup.	– Griffhälfte.	– half handle.	– de media manecilla.	– per semimaniglia.
				– serrure sur porte.	– Schloss, an Tür.	– lock, on door.	– de cerradura.	– per serratura su port.
	26 213 979 E	4	FHC - M 6 × 20 2/71 →.	–	–	–	–	–
	ZC 9621 372 W							
	26 213 989 N	2	FHC - M 6 × 32 2/71 →.	–	–	–	–	–
	ZC 9621 373 W							
				Écrou :	Mutter :	Nut:	Tuerca :	Dado :
	25 240 019 H	4	H 6.	– poignée ext.	– f. Griff.	– f. handle.	– de manecilla.	– per maniglia.
	ZD 9524 000 W							
			(USA) (CDN) (S)	**Pièces spéciales**	**Spezialteile**	**Special parts**	**Piezas especiales**	**Pezzi speciali**
5	2 S 5 412 987 A	1	Sup. G.	Demi-coquille de poignée :	Türgriffhälfte :	Half handle:	Median-manecilla :	Semimaniglia :
	2 S 5 412 988 B	1	Sup. D.	–	–	–	–	–
6	1 S 5 412 979 D	1	G.	Support de poignée :	Halterung f. Griff :	Handle bracket:	Soporte de manecilla :	Supporto per maniglia :
	1 S 5 412 980 P	1	D.	–	–	–	–	–
7	1 S 5 411 034 M	1	G 5/71 → 11/71.	Serrure :	Schloss :	Lock:	Cerradura :	Serratura :
	1 S 5 411 035 Y	1	D 5/71 → 11/71.	–	–	–	–	–
	1 S 5 420 998 S	1	D 11/71 → 11/72.	–	–	–	–	–
8	1 F 5 418 696 V	1	→ 11/72.	Jeux de 3 barillets :	Satz Schlosseinsätze (3) :	Set of 3 lock barrels:	Juego de 3 barriletes :	Serie di 3 bariletti :
	1 D 5 404 295 M	1	11/72 →.	–	–	–	–	–
9	1 S 5 408 778 R	2	Int.	Bouton de déverrouillage.	Entriegelungsknopf.	Unlocking knob.	Botón.	Pulsante.
	S 861-318							
11	1 S 5 408 779 B	2	Int.	Ressort de condamnation de poignée.	Feder.	Locking spring.	Muelle.	Molla.
	ZD 9452 930 Z	2	CB M 5 - 8.	Ressort.	Feder.	Spring.	Muelle.	Molla.


12
6
8
7
5
1
4
9
1
10
9
11
15
14
2
13
3
7-861/1
642

	NUMÉROS	K			Serrure de capot	Verschluss der Motorhaube	Bonnet locking device	Cerradura de capo	Serratura del cofano motore
1	1 S 5 408 741 N S *861-150 A*	1	G.		Levier de déverrouillage :	Entriegelungshebel :	Lever for unlocking:	Leva de abertura :	Leva di sbloccaggio :
	1 S 5 408 740 C S *861-149 A*	1	D.		–	–	–	–	–
2	1 S 5 408 754 E S *861-252 A*	1			Bouton avec plaquette.	Knopf mit Symbol.	Knob with plate.	Botón con plaqueta.	Bottone con placchetta.
3	1 S 5 408 755 R S *861-253 A*	1			Tirette complète.	Zug, komplett.	Complete control.	Tirador completo.	Tirante completo.
4	2 S 5 408 784 F S *861-329 A*	1			Câble reliant les serrures.	Verbindungszug.	Connecting cable for locks.	Cable conectado las cerraduras.	Cavo di collegamento per serrature.
5	1 S 5 402 250 J	2	« Cim »	11/70 →.	Serrure avec éjecteur.	Haubenschloss.	Lock with ejector.	Cerradura con ejector.	Serratura con eiettore.
6	1 S 5 405 514 M	1		2/71 →.	Crochet de sécurité.	Sicherheitshaken.	Safety hook.	Gancho de reguridad.	Gancio di sicurezza.
7	1 S 5 408 791 G S *861-347 A*	1			Support arrêt gaine.	Zughüllenhalterung.	Sheath stop bracket.	Soporte de tope de funda.	Supporto fermaguaina.
8	1 S 5 401 959 W	2		11/70 →.	Doigt d'accrochage.	Einraststeg.	Hooking bolt.	Enganche.	Aggancio.
9	2 S 5 408 800 E S *861-366 A*	1	G.		Support de serrure :	Schlossträger :	Lock support bracket:	Soporte de cerradura :	Supporto per serratura :
	2 S 5 408 801 R S *861-367 A*	1	D.		–	–	–	–	–
	1 S 5 408 777 E S *861-316 A*	1	D.		Ressort de rappel.	Rückholfeder.	Return spring.	Muelle de retracción.	Molla di richiamo.
11	D 521-96	1			Bague étanchéité.	Dichtring.	Sealing ring.	Anello de estanqueidad.	Boccola di tenuta.
12	D 861-16	1		→ 2/71.	Ressort de crochet.	Feder f. Haken.	Spring for hook.	Muelle de gancho.	Molla del gancio.
	1 S 5 410 768 W	1		2/71 →.	Ressort crochet sécurité.	Feder f. Sicherheitshaken.	Safety hook spring.	Muelle de gancho de seguridad.	Molla del gancio di sicurezza.
13	GX 43 107 01 A	2			Patte câble sur passage roue gauche.	Lasche f. Zug am linken Radkasten.	Lug for cable on LH wheel arch.	Pata del cable sobre paso de rueda izquierdo.	Staffa del cavo sul passaggio ruota sinistra.
14	DX 525-197 A	1			Collerette de tirette.	Ring f. Zug.	Cable ring.	Collarete de tirador.	Collarino per tirante.

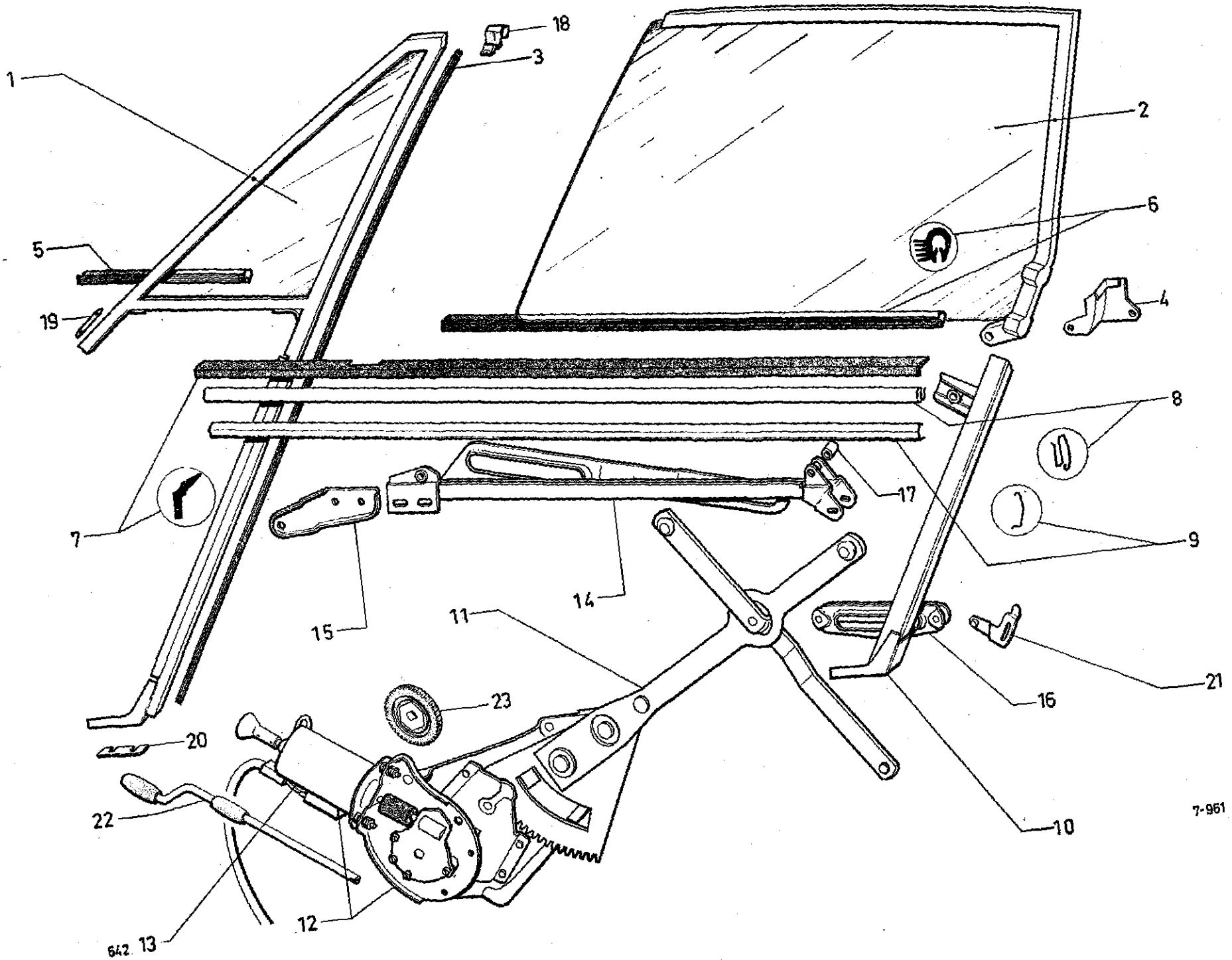
I	NUMÉROS	K		Serrure de Capot *(Suite)*	Verschluss der Motorhaube *(Forts.)*	Bonnet locking device *(Cont.)*	Cerradura de capó *(Cont.)*	Serratura del cofano motore *(Cont.)*
15	1 D 5 416 730 A *D 525-97*	1		Étrier de tirette.	Bügel f. Zug.	Control holder.	Estribo de tirador.	Staffa per tirante.
				Vis de :	Schraube für :	Screw for:	Tornillo de :	Vite per :
	23 454 319 A *ZD 9345 430 W*	3	H M 5 × 14.	– crochet sécurité.	– Sicherheitshaken.	– safety hook.	– gancho de seguridad.	– gancio di sicurezza.
	23 702 319 C *ZD 9370 230 W*	4	H M 7 × 14.	– doigt.	– Steg.	– hooking bolt.	– dedo.	– nasello.
	23 704 319 S *ZD 9370 430 W*	4	H M 7 × 18.	– support.	– Träger.	– support.	– soporte.	– supporto.
	23 769 309 E *ZD 9376 930 U*	4	H M 8 × 25.	– serrure.	– Schloss.	– lock.	– cerradura.	– serratura.
	22 756 029 S *ZD 9275 600 Z*	2	« Parker » - ∅ 3,52.	– pattes.	– Laschen.	– lugs.	– pata.	– staffa.
				Écrou :	*Mutter für :*	Nut for:	Tuerca :	Dado :
	AM 9861-155 L	2	H M 5.	– tirette sur levier.	– Zug am Hebel.	– rod on lever.	– de tirador sobre leva.	– del tirante sulla leva.
	25 259 019 E *ZD 9525 900 W*	2	H M 5.	– tirette sur levier.	– Zug am Hebel.	– rod on lever.	– de tirador sobre leva.	– del tirante sulla leva.
			(USA)	**Pièces spéciales**	**Spezialteile**	**Special parts**	**Piezas especiales**	**Pezzi speciali**
13				Patte de fixation serrure :	Lasche f. Schloss :	Lock lug:	Pata de cerradura :	Staffa per serratura :
	1 S 5 408 728 X *S 861-101 A*	1	G.	–	–	–	–	–
	1 S 5 408 730 U *S 861-103 A*	1	D.	–	–	–	–	–


8
14
2
11
12
15
7
9
4
3
5
10
1
6
16
13
642
7-861/2

	NUMÉROS	K		Serrure de porte de coffre	Schloss für Heckklappe	Lock for boot door	Cerradura de puerta de maleta	Serratura per portello cofano baule
1	AMB 9844-120 L *AMB 844-120*	1		Bague.	Hülse.	Bush.	Anillo.	Annello.
2	1 M 5 413 590 V *AM 9861-920 L*	1		Bouton-poussoir.	Druckknopf.	Push-button.	Botón pulsador.	Pulsante.
3	1 D 5 413 593 C *DS 9861-921 L*	1	L 37.	Ressort rappel.	Rückholfeder.	Spring.	Muelle.	Molla.
4	1 D 5 413 588 Y *DS 9861-933 L*	1	Entr. 3,6.	Jonc.	Sicherungsdraht.	Circlip.	Retén de barrilete.	Arresto.
5	0 D 5 416 871 H *D 861-51*	1	30 × 36 × 2.	Rondelle.	Scheibe.	Washer.	Arandela.	Rondella.
6	0 D 5 416 875 B *D 861-101 A*	1	L 51.	Vis réglage.	Einstellschraube.	Adjusting screw.	Tornillo de reglaje.	Vite di regolazione.
7	0 D 5 413 594 M *D 861-101*	1	H 5 × 75.	Écrou.	Mutter.	Nut.	Tuerca.	Dado.
8	1 D 5 413 692 S *DS 861-102 A*	1		Verrou.	Riegel.	Lock.	Pasador.	Chiavistello.
9	1 D 5 416 872 U *D 861-104*	1	28 × 40.	Rondelle arrêtoir.	Sicherungsscheibe.	Lock washer.	Arandela.	Rondella.
10	0 D 5 416 873 E *D 861-105*	1	H 30 × 150.	Écrou.	Mutter.	Nut.	Tuerca.	Dado.
11	1 D 5 413 591 F *DS 9861-132 L*	1		Coupelle.	Blechring.	Cup.	Copela.	Scodellino.
12	1 S 5 408 763 C *S 861-261 A*	1		Guide de bouton.	Druckknopf-Führung.	Guide for push-button.	Guia de botón.	Guida per pulsante.
13	1 S 5 408 767 W → 9/71. *S 861-301 A*	1	R.p. 5 411 673 H	Serrure :	Schloss :	Lock:	Cerradura :	Serratura :
	1 S 5 411 673 H 9/71 →.			–	–	–	–	–
14	1 S 5 408 776 U → 11/72. *S 861-313 A*	1		Jeu de 4 barillets :	Satz v. 4 Schlosseinsätzen:	Set of 4 barrels:	Juego de 4 barriletes :	Serie di 4 bariletti :
	1 S 5 430 025 L 11/72 →.	1		–	–	–	–	–
15	1 S 5 408 825 B *S 861-399 A*	1		Gâche.	Riegelfalle.	Striking plate.	Cerradero.	Bocchetta.

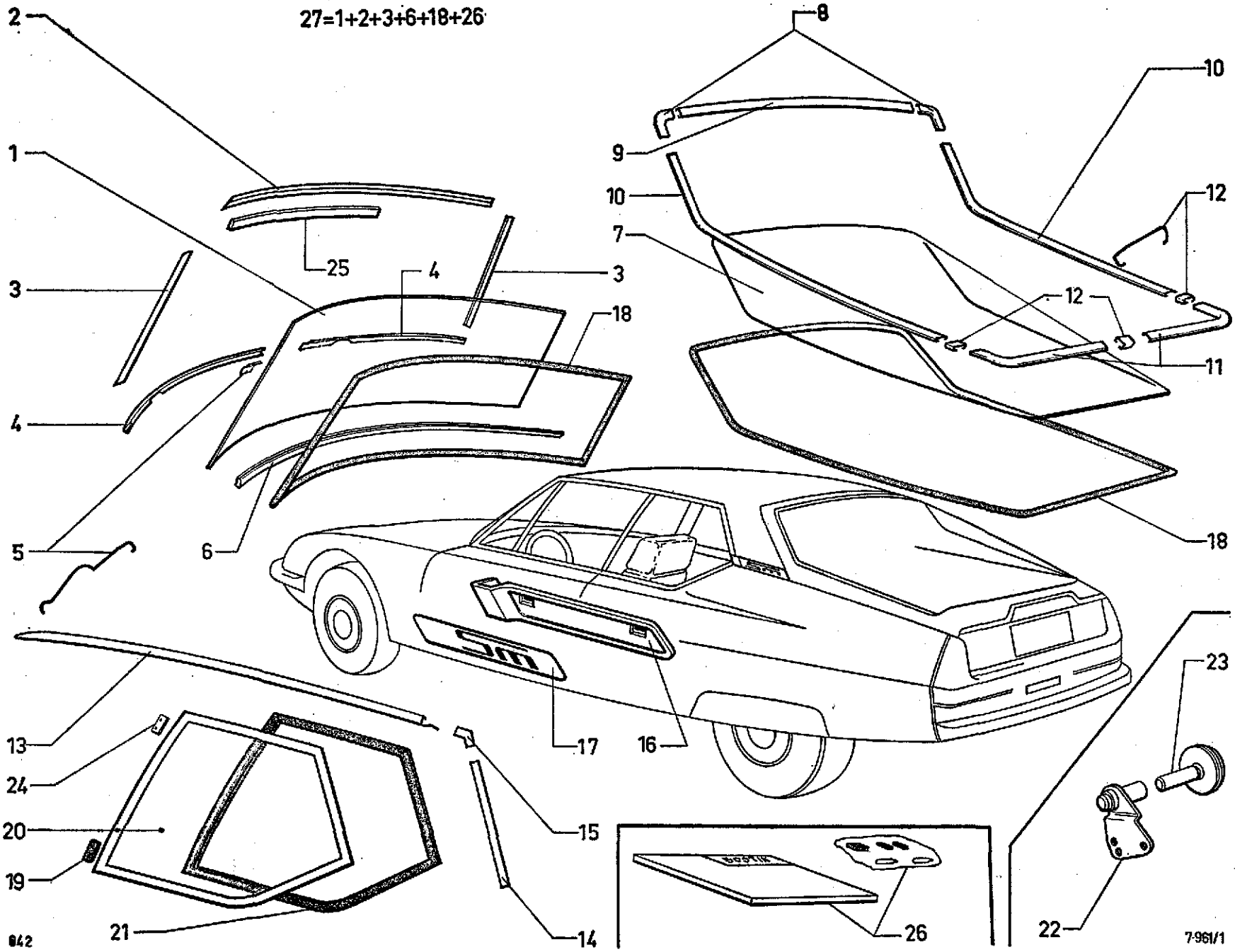
I	NUMÉROS	K		Serrure de porte de coffre *(Suite)*	Schloss für Heckklappe *(Forts.)*	Lock for boot door *(Cont.)*	Cerradura de puerta de maleta *(Cont.)*	Serratura per portello cofano baule *(Cont.)*
16	1 S 5 411 666 G	1		Protecteur de plastique.	Plastik-Abschirmung.	Plastic protection.	Protector de plastico.	Protettore di plastica.
	26 190 229 C *ZC 9619 022 U*	1	5,5 × 14 × 1.	Rondelle.	Scheibe.	Washer.	Arandela.	Rondella.
				Vis :	Schraube :	Screw:	Tornillo :	Vite :
	23 454 319 A *ZD 9345 430 W*	4	H M 5 × 14.	– de serrure sur caisse.	– für Schloss.	– for lock on body.	– de cerradura.	– per serratura.
	23 680 319 X *ZD 9368_030 W*	2	H M 6 × 14.	– de gâche sur hayon.	– für Einrastung.	– for striking plate.	– de cerradero.	– per bocchetta.
	ZC 9618 901 U	2	ø 10 - L 7,5.	Plasti-rivet de protecteur.	Niet.	Rivet.	Remache.	Rivetto.
			(XT)	**Pièces spéciales**	**Spezialteile**	**Special parts**	**Piezas especiales**	**Pezzi speciali**
14	1 F 5 418 696 V	1	Ⓢ (USA) → 11/72.	Jeu de 3 barillets :	Satz Schosseinsätze (3) :	Set of 3 barrels:	Juego de 3 barrilete :	Serie de 3 bariletti :
	1 D 5 404 295 M	1	Ⓢ (USA) 11/72 →.	–	–	–	–	–

7-961



I	NUMÉROS	K		Glaces de portes latérales	Seitliche Türscheiben	Lateral door glasses	Cristales de puertas laterales	Cristalli per portiere
1			« Triplex ».	Ensemble faux déflecteur avec glace :	Feststehende Scheibe mit Rahmen :	Fixed glass with frame:	Cristal fijo con marco :	Cristallo fisso con quadro :
	3 S 5 409 185 P S *961-221 A*	1	G → 1/71.	–	–	–	–	–
	3 S 5 409 186 A S *961-222 A*	1	D → 1/71.	–	–	–	–	–
	3 S 5 412 069 M S *961-391 A*	1	G → 1/71.	– teintée.	– getönt.	– tinted.	– coloreado.	– colorato.
	3 S 5 412 070 Y S *961-392 A*	1	D → 1/71.	– teintée.	– getönt.	– tinted.	– coloreado.	– colorato.
	3 S 5 405 530 L	1	G 1/71 →.	–	–	–	–	–
	3 S 5 405 531 X	1	D 1/71 →.	–	–	–	–	–
	3 S 5 404 077 T	1	G 1/71 →.	– teintée.	– getönt.	– tinted.	– coloreado.	– colorato.
	3 S 5 404 078 D	1	D 1/71 →.	– teintée.	– getönt.	– tinted.	– coloreado.	– colorato.
2			« Triplex » - R.m.p.	Glace avec cadre (coulissant) :	Gleitende Scheibe mit Rahmen :	Sliding glass with frame:	Cristal deslizante con maro :	Cristallo slittante con quadro :
	3 S 5 403 642 P	1	G.	–	–	–	–	–
	3 S 5 403 643 A	1	D.	–	–	–	–	–
	3 S 5 403 646 H	1	G.	– teintée.	– getönt.	– tinted.	– coloreado.	– colorato.
	3 S 5 403 647 U	1	D.	– teintée.	– getönt.	– tinted.	– coloreado.	– colorato.
3	2 S 5 409 183 T S *961-219 A*	2		Joint coulisse de glace.	Dichtung f. Führung.	Sealing f. slide.	Junta de corredera.	Guarniz. per slitta.
4	3 S 5 400 711 F	1	AR G.	Enjoliveur de porte :	Zierplatte für Tür :	Embellisher for door:	Embellecedor de puerta :	Modanatura per portiera :
	3 S 5 400 712 S	1	AR D.	–	–	–	–	–
5	1 S 5 409 169 R S *961-118 A*	2	Int. AV.	Joint d'étanchéité : – de porte.	Dichtung : – für Tür.	Sealing: – for door.	Junta de estanqueidad : – de puerta.	Guarnizione di tenuta : – per portiera.
6	1 S 5 409 170 B S *961-119 A*	2	Int. AR.	– de porte.	– für Tür.	– for door.	– de puerta.	– per portiera.
7	2 S 5 409 213 U S *961-329 A*		Ext. → 9/70.	Joint d'étanchéité entre porte et glace :	Dichtung zw. Tür und Scheibe :	Sealing between door and glass:	Junta de estanqueidad entre puerta y cristal :	Guarnizione di tenuta fra portiera e cristallo :
	1 S 5 401 740 R	1	G 9/70 →.	–	–	–	–	–
	1 S 5 401 741 B	1	D 9/70 →.	–	–	–	–	–
8	3 S 5 409 220 V S *961-346 A*	2	Int. - Sup.	Profilé maintien.	Halteprofil.	Securing profil.	Perfil de sujeción.	Profilo di ritenuta.

	NUMÉROS	K		Glaces de portes latérales (Suite)	Seitliche Türscheiben (Forts.)	Lateral door glasses (Cont.)	Cristales de puertas laterales (Cont.)	Cristalli per portiere (Cont.)
9	3 S 5 409 175 F S *961-128 A*	1	Inf. G.	Profilé d'enjolivement :	Zierprofil :	Finisher:	Perfil de remate :	Profile d'abbellimento :
	3 S 5 409 176 S S *961-129 A*	1	Inf. D.	–	–	–	–	–
10	3 S 5 409 237 E S *961-374 A*	1	AR G → 9/71.	Coulisse de glace :	Führung für Scheibe :	Slide for glass:	Corredera de cristal :	Slitta per cristallo :
	3 S 5 409 238 R S *961-375 A*	1	AR D → 9/71.	–	–	–	–	–
	3 S 5 415 145 X	1	AR G 9/71 →.	–	–	–	–	–
	3 S 5 415 146 H	1	AR D 9/71 →.	–	–	–	–	–
11	2 S 5 409 880 U	1	G.	Lève-glace sans moto-réducteur :	Fensterheber, ohne Motor und Mechanismus :	Window winder without motor and mechanism:	Alzacristal, sin motor ni reductor :	Alzacristallo senza motore né riduttore :
	2 S 5 413 446 E	1	D - R.m.p. 7/71 →.	–	–	–	–	–
12	1 S 5 413 442 L	1	G.	Moteur et réducteur :	Motor mit Mechanismus :	Motor with mechanism:	Motor con reductor :	Motore con riduttore :
	1 S 5 413 443 X	1	D.	–	–	–	–	–
13	1 S 5 413 445 U		R.m.p.	Moteur seul.	Motor, ohne Ausrüstung.	Motor only.	Motor solo.	Motore solo.
14	2 S 5 409 155 N S *961-104 A*	1	G → 9/71.	Bas de glace coulissante :	Einfassung für Scheibe :	Channel f. sliding glass:	Engaste de cristal :	Graffatura per cristallo :
	2 S 5 409 156 Z S *961-105 A*	1	D → 9/71.	–	–	–	–	–
	2 S 5 411 966 T	1	G 9/71 →.	–	–	–	–	–
	2 S 5 411 967 D	1	D 9/71 →.	–	–	–	–	–
15	3 S 5 409 234 X S *961-365 A*	1	G.	Support de galet :	Halterung f. Rolle :	Roller bracket:	Soporte de rodaja :	Supporto della rotola :
	3 S 5 409 222 S S *961-349 A*	1	D.	–	–	–	–	–
16	3 S 5 409 200 C S *961-285 A*	1	G.	Glissière de lève-glace :	Führung f. Fensterheber :	Slide f. window winder:	Corredera de alzacristal :	Slitta per alzacristallo :
	3 S 5 409 201 N S *961-286 A*	1	D.	–	–	–	–	–
17	H 961-89	4		Bague de lève-glace.	Hülse f. Fensterheber.	Bush f. window winder.	Anillo de alzacristal.	Boccola per alzacristallo.
	1 S 5 405 520 C	2	Sup. AR 1/71 →.	Embout de finition de faux déflecteur.	Endstück.	End piece.	Terminal.	Terminale.


27=1+2+3+6+18+26
2
1
3
4
5
6
25
4
3
18
8
9
10
10
12
7
12
11
18
23
13
24
20
19
21
15
14
17
16
26
22
842
7-961/1

I	NUMÉROS	K		Glaces de portes latérales *(Suite)*	Seitliche Türscheiben *(Forts.)*	Lateral door glasses *(Cont.)*	Cristales de puertas laterales *(Cont.)*	Cristalli per portiere *(Cont.)*
19	1 S 5 403 399 Y	?		Câle réglage de faux déflecteur.	Einstellscheibe.	Adjustment shim.	Suplemento de reglaje.	Spessore di regolaggio.
20	1 S 5 405 519 S	2	Inf.	Plaquette de faux déflecteur.	Plakette f. feststehende Scheibe.	Plaquette for fixed glass.	Plaqueta de cristal fijo.	Placchetta per cristallo fisso.
21	1 S 5 411 971 X	1	AR G.	Butée de lève-glace :	Anschlag f. Heber :	Window winder stop:	Tope de alzacristal :	Reggispinta alzacristallo :
	1 S 5 411 972 H	1	AR D.	–	–	–	–	–
	1 S 5 411 973 U	2	AV.	–	–	–	–	–
22	1 S 5 413 438 T	1		Manivelle de lève-glace.	Fensterkurbel.	Window winder handle.	Manivela de alzacristal.	Manovola alzacristallo.
23	1 S 5 441 498 T	2		Pignon de réducteur.	Ritzel.	Pinion.	Piñón.	Pignioncino.
				Vis de :	Schraube für :	Screw for:	Tornillo de :	Vite per :
	ZC 9621 151 W	4	H M 5 × 7,5.	– profilé de faux déflecteur.	– Profil.	– fixed glass profil.	– perfil de cristal fijo.	– profilo per cristallo fisso.
		6		– glissière sur panneau.	– Gleitschiene.	– channel on pannel.	– deslizadera de panel.	– slitta sul pannello.
		8	→ 6/72.	– platine de lève-glace.	– Platte der Heber.	– window winder plate.	– platina de alzacristal.	– lamiera alzacristallo.
	23 453 319 F	8	H M 5 × 12.	– coulisse AR et cadre.	– Führung u. Rahmen.	– rear slide and frame.	– corredera tras. y marco.	– slitta post. e quadro.
	23 454 319 A	4	H M 5 × 14.	– patte sur porte.	– Lasche an Tür.	– door lug.	– pata sobre puerta.	– staffa sulla portiera.
	23 641 019 Y	4	H M 5 × 16.	– glace sur bas de glace.	– Scheibe.	– glass on channel.	– cristal sobre encajadura.	– cristallo sulla graffatura.
	23 643 319 Y	2	H M 5 × 20.	– bas de glace sur guide.	– Einfassung.	– channel on guide.	– encajadura sobre guia.	– graffatura sul guida.
	ZD 9451 500 Z	4	TCB M 4 × 10.	– bas de glace sur guide.	– Einfassung.	– channel on guide.	– encajadura sobre guia.	– graffatura sul guida.
	ZD 9463 200 W	2	TF M 4 × 16.	– patte sur bas de glace.	– Lasche.	– lug on channel.	– pata sobre encajadura.	– staffa sul graffatura.
	ZD 9464 000 Z	4	TF M 5 × 12.	– ferrure de bas de glace.	– seitl. Beschlag.	– lateral fitting.	– herradura.	– ferratura.
				Écrou de :	Mutter für :	Nut for:	Tuerca de :	Dado per :
	ZC 9615 852 U	8	« Rapid » - M 5.	– coulisse AR.	– hint. Führung.	– rear slide.	– corredera trasera.	– slitta posteriore.
	25 258 019 K *ZD 9525 800 W*	4	H M 4.	– bas de glace sur support.	– Einfassung.	– channel on bracket.	– encajadura sobre soporte.	– graffatura sul supporto.
	25 259 019 E *ZD 9525 900 W*	4	H M 5.	– glace sur bas de glace.	– Scheibe.	– glass on channel.	– cristal sobre encajadura.	– cristallo sulla graffatura.
	25 240 019 H *ZD 9524 000 W*	8	6/72 →.	– platine de lève-glace.	– Platte des Hebers.	– window winder plate.	– platina de alzacristal.	– lamiera alzacristallo.

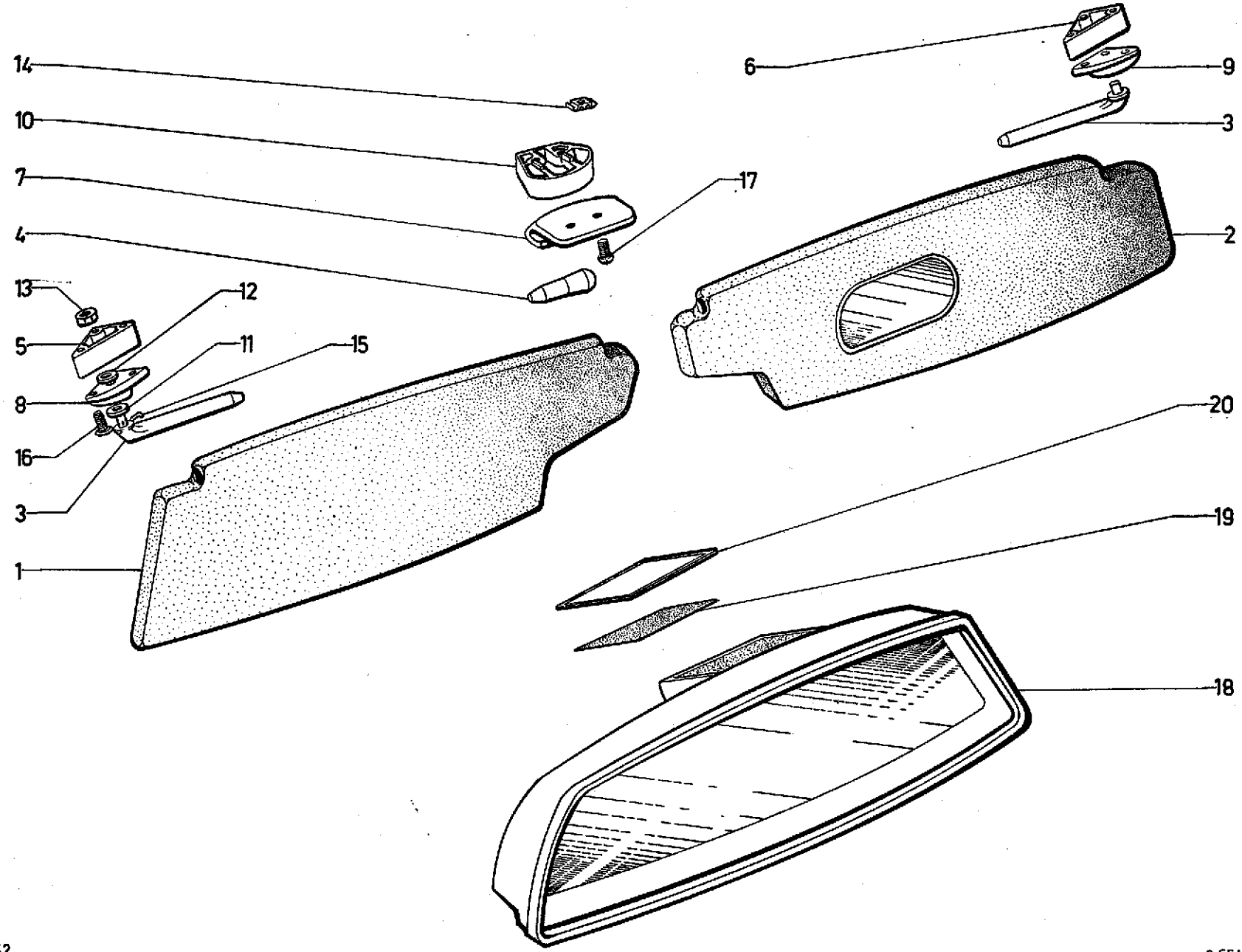
	NUMÉROS	K		Glaces et enjoliveurs	Scheiben und Zierleisten	Glasses and embellishers	Cristales y embellecedores	Cristalli e modanature
1	3 S 5 409 203 K S *961-304 A*	1	« Supertriplex ».	Glace de pare-brise :	Windschutzscheibe :	Windscreen glass:	Cristal parabrisas :	Cristallo parabrezza :
	3 S 5 409 211 X S *961-324 A*	1	« Supertriplex ».	– teintée.	– getönt.	– tinted.	– coloreado.	– colorato.
				Enjoliveur de pare-brise :	Zierleisten für Windschutzscheibe :	Finishers for windscreen:	Embellecedores de parabrisas :	Modanature per parabrezza :
2	3 S 5 408 642 M S *854-221 B*	1	Sup.	–	–	–	–	–
	3 S 5 408 644 J S *854-222 B*	1	G.	– latéral.	– seitlich.	– lateral.	– lateral.	– laterale.
	3 S 5 408 646 F S *854-223* B	1	D.	– latéral.	– seitlich.	– lateral.	– lateral.	– laterale.
4	3 S 5 400 659 R	1	Inf. G.	–	–	–	–	–
	3 S 5 400 660 B	1	Inf. D.	–	–	–	–	–
5	1 S 5 408 663 R S *854-290* A	1	Inf.	Couvre-joint.	Nahtabdeckung.	Butt strap.	Cubrejunta.	Coprigiunto.
6	3 S 5 409 221 F S *961-348 A*	1		Profilé de traverse.	Zierprofil f. Traverse.	Finisher f. crossmember.	Perfil de traviesa.	Profilo per traversa.
7				Glace de porte de coffre :	Scheibe f. Heckklappe :	Glass f. boot door:	Cristal de puerta de maleta :	Cristallo per cofano baule :
	3 S 5 409 206 T S *961-307 A*	1	« Triplex ».	– chauffante.	– heizbar.	– heated.	– termico.	– riscaldato.
	3 S 5 409 210 L S *961-322 A*	1	« Triplex ».	– teintée, chauffante.	– heizbar, getönt.	– heated, tinted.	– termico, coloreado.	– riscaldato, colorato.
				Enjoliveurs de glace de porte de coffre :	Zierleisten für Scheibe der Heckklappe :	Finishers for boot door glass:	Embellecedores de cristal de puerta de maleta :	Modanatura per cristallo cofano baule :
8	1 S 5 403 423 J	1	Sup. G.	– couvre-joint.	– Nahtabdeckung.	– butt strap.	– cubrejunta.	– coprigiunto.
	1 S 5 403 424 V	1	Sup. D	– couvre-joint.	– Nahtabdeckung.	– butt strap.	– cubrejunta.	– coprigiunto.
9	2 S 5 403 425 F	1	Sup.	– central.	– mittlere.	– central.	– central.	– centrale.
10	2 S 5 403 426 S	1	G.	– latéral.	– seitliche.	– lateral.	– lateral.	– laterale.
	2 S 5 403 427 C	1	D.	– latéral.	– seitliche.	– lateral.	– lateral.	– laterale.
11	2 S 5 403 428 M	1	Inf. G.	–	–	–	–	–
	2 S 5 403 429 Z	1	Inf. D.	–	–	–	–	–
12	1 S 5 408 620 Y S *854-114 A*	3	Inf. G - D.	– couvre-joint.	– Nahtabdeckung.	– butt strap.	– cubrejunta.	– coprigiunto.

I	NUMÉROS	K		Glaces et enjoliveurs *(Suite)*	Scheiben und Zierleisten *(Forts.)*	Glasses and embellishers *(Cont.)*	Cristales y embellecedores *(Cont.)*	Cristalli e modanature *(Cont.)*
				Enjoliveur de jet d'eau :	Zierleiste f. Wasserrinne :	Finishers f. guttering:	Embellecedores de desagüe :	Modanatura scolatoio :
13	3 S 5 408 649 N S *854-248 A*	1	AV G.	–	–	–	–	–
	3 S 5 408 650 Z S *854-249 A*	1	AV D.	–	–	–	–	–
14	3 S 5 408 651 K S *854-250 A*	1	AR G.	–	–	–	–	–
	3 S 5 408 652 W S *854-251 A*	1	AR D.	–	–	–	–	–
				Enjoliveur de jet d'eau :	Zierleiste f. Wasserrinne :	Finishers f. guttering:	Embellecedores de desagüe :	Modanatura scolatoio :
15	1 S 5 408 664 B S *854-291 A*	1	G.	– couvre-joint.	– Nahtabdeckung.	– butt strap.	– cubrejunta.	– coprigiunto.
	1 S 5 408 665 M S *854-292 A*	1	D.	–	–	–	–	–
				Enjoliveur de custode :	Leisten für Schalblech :	Embellishers for quarter panels:	Embellecedores de custodia :	Modanatura custodia :
16	1 S 5 408 622 V S *854-142 A*	1	G → 6/71.	– support.	– Träger.	– bracket.	– soporte.	– supporto.
	1 S 5 408 623 E S *854-143 A*	1	D → 6/71.	–	–	–	–	–
	1 S 5 401 729 W	1	G 6/71 →.	–	–	–	–	–
	1 S 5 401 730 G	1	D 6/71 →.	–	–	–	–	–
17	1 S 5 401 733 P	1	G - « Citroën SM ».	– plaquette.	– Monogramm.	– monogram.	– monograma.	– monogramma.
	1 S 5 401 734 R	1	D - « Citroën SM ».	–	–	–	–	–
18	2 S 5 403 182 P		ø 11 - L 4300.	Scellement de glace :	Einfassung f. Glas :	Sealing for:	Engaste de cristal :	Graffatura per cristallo :
		1		– de pare-brise.	– der Windschutzscheibe.	– windscreen glass.	– de parabrisas.	– del parabrezza.
		1		– de porte de coffre.	– der Heckklappe.	– boot door glass.	– de puerta de maleta.	– del cofano baule.
19	1 S 5 404 109 R	4	20 × 8 6/71 →.	Entretoise charnière de glace de custode.	Abstandsstück für Scharnier.	Spacer f. hinge.	Separador de bisagra.	Distanziale per cerniera.
20	3 S 5 409 240 M S *961-377 A*	1	G.	Ensemble de glace de custode :	Seitliche Scheibe, insgesamt :	Side glass assy:	Conjunto de cristal later. :	Insieme cristallo later. :
	3 S 5 409 243 V S *961-380 A*	1	D.	–	–	–	–	–
	3 S 5 420 293 D S *961-102 A*	1	G.	– teintée.	– getönt.	– tinted.	– coloreado.	– tinto.
	3 S 5 420 294 P S *961-103 A*	1	D.	–	–	–	–	–

	NUMÉROS	K		Glaces et enjoliveurs *(Suite)*	Scheiben und Zierleisten *(Forts.)*	Glasses and embellishers *(Cont.)*	Cristales y embellecedores *(Cont.)*	Cristalli e modanature *(Cont.)*
21	3 S 5 409 167 U S *961-116 A*	1	G.	Joint de custode :	Dichtung f. Schalblech :	Sealing for quarter panel:	Junta de custodia :	Guarniz. per custodia :
	3 S 5 409 168 E S *961-117 A*	1	D.	–	–	–	–	–
22	1 S 5 409 179 Z S *961-180 A*	1	G.	Patte support verrou :	Traglasche f. Riegel :	Bolt bracket:	Pata soporte de cerrojo :	Staffa supporto per chiavistello :
	1 S 5 409 180 K S *961-181 A*	1	D.	–	–	–	–	–
	1 S 5 409 196 J S *961-264 A*	2		Bouton de verrou.	Knopf für Riegel.	Bolt knob.	Botón de cerrojo.	Bottone per chiavistello.
24	1 S 5 412 629 Z	?	15 × 45 - 2 ⌀ 4 - e 1 9/71 →.	Câle de cadre de custode :	Anlegscheibe :	Shim:	Suplemento :	Spessore :
	1 S 5 412 630 K	?	15 × 45 - 2 ⌀ 4 - e 1 9/71 →.	–	–	–	–	–
25				Nécessaire de collage :	Klebe-Necessaire :	Sticking kit:	Neceser de pegadura :	Occorente incollamento :
	2 S 5 412 374 C	?		– ensemble.	– komplett.	– complete.	– completo.	– completo.
	1 S 5 412 375 N	?		– primaire.	– klein.	– primary.	– primario.	– primario.
26				Ensemble glace PB :	Windschutzscheibe, insgesamt :	Windscreen assy:	Conjunto de parabrisas :	Insieme parabrezza :
	3 S 5 435 674 N	1		– claire.	– klar.	– clear.	– claro.	– chiaro.
	3 S 5 435 675 Z	1		– teintée.	– getönt.	– tinted.	– coloreado.	– tinto.
	ZD 9451 600 W	6	CB M 4 × 12.	Vis de verrou.	Schraube f. Riegel.	Screw f. bolt.	Tornillo de cerrojo.	Vite per chiavistello.
	ZD 9450 500 W	4	CB M 3 × 10.	Vis d'enjoliveur de custode.	Schraube f. Schalblech.	Screw f. quarter panel.	Tornillo de custodia.	Vite per custodia.
	ZC 9615 610 U	4	M 3.	Écrou d'enjoliveur de custode.	Mutter für Zierleiste des Schalbleches.	Nut for quarter panel finisher.	Tuerca de embellecedor de custodia.	Dado per modanatura custodia.
	ZC 9618 750 U	17	« Pop ».	Rivet d'enjoliveurs.	Niete für Leisten.	Rivets for finishers.	Remaches de embellecedores.	Rivetta per modanature.

SOUS-GROUPES	DÉSIGNATION DES CHAPITRES	UNTER-GRUPPEN	BEZEICHNUNG DER KAPITEL	UNDER-GROUPS	DESCRIPTION OF CHAPTERS
8-554	Pare-soleil - Rétroviseur intérieur	8-554	Sonnenblende - Rückblickspiegel, innen	8-554	Sun visor - Rear view mirror, inner
8-616	Ceintures de sécurité	8-616	Sicherheitsgurte	8-616	Safety belts
8-622	Accessoires de roues - Outillage	8-622	Radzubehör - Werkzeuge	8-622	Wheel accessories - Tools
8-922	Banquette AR - Armature	8-922	Hintere Sitzbank - Armaturen	8-922	Rear bench seat - Frames
8-922/1	Banquette AR - Garniture	8-922/1	Hintere Sitzbank - Bezüge	8-922/1	Rear bench seat - Trimming
8-932	Sièges AV - Armatures	8-932	Vordere Sitze - Armatur	8-932	Front seats - Frame
8-932/1	Sièges AV - Garnitures	8-932/1	Vordere Sitze - Bezug	8-932/1	Front seats - Trimming
8-981	Tapis	8-981	Bodenmatten	8-981	Carpets
8-982	Insonorisation de tablier	8-982	Geräuschdämpfung für Spritzblech	8-982	Front partition sound proofing
8-982/1	Insonorisation de plancher.	8-982/1	Geräuschdämpfung des Wagenbodens	8-982/1	Floor sound proofing
8-982/2	Garniture et insonorisant de pavillon, tablette AR	8-982/2	Bezüge und Geräuschdämpfung für Dach und hint. Ablage	8-982/2	Trimming and sound proofing of roof and rear shelf
8-982/3	Garnitures intérieures de tablier	8-982/3	Innenbezüge für Spritzblech	8-982/3	Front partition interior trimming
8-982/4	Garnitures intérieures de planchers	8-982/4	Innenbezüge für Wagenboden	8-982/4	Floor interior trimming
8-982/5	Garnitures intérieures de repose-pied et longerons	8-982/5	Innenbezüge für Fussstütze und Längsträger	8-982/5	Interior trimming of foot rest and side members
8-982/6	Garnitures de coffre AR	8-982/6	Bezüge für Kofferraum	8-982/6	Boot trimming
8-982/7	Garnitures de porte de coffre AR	8-982/7	Bezüge für Kofferraumtür	8-982/7	Boot door trimming
8-983	Portes AV - Garnitures → 7/72	8-983	Bezüge für vordere Türen → 7/72	8-983	Front door trimming → 7/72
8-983/A	Portes AV - Garnitures 7/72 →	8-983/A	Bezüge für vordere Türen 7/72 →	8-983/A	Font door - Trimming 7/72 →
8-983/1	Portes AV - Garnitures (USA) (CDN) → 7/72	8-983/1	Bezüge für vordere Türen (USA) (CDN) → 7/72	8-983/1	Front door - Trimming (USA) (CDN) → 7/72
8-983/1 A	Portes AV - Garnitures (USA) (CDN) 7/72 →	8-983/1 A	Bezüge für vordere Türen (USA) (CDN) 7/72 →	8-983/1 A	Front door - Trimming (USA) (CDN) 7/72 →
8-986	Panneaux AR - Garnitures → 7/72	8-986	Hintere Füllungen - Bezüge → 7/72	8-986	Rear panels - Trimming → 7/72
8-986/A	Panneaux AR - Garnitures 7/72 →	8-986/A	Hintere Füllungen - Bezüge 7/72 →	8-986/A	Rear panels - Trimming 7/72 →
8-986/1	Panneaux AR - Garnitures (USA) (CDN) → 7/72	8-986/1	Hintere Füllungen - Bezüge (USA) (CDN) → 7/72	8-986/1	Rear panels - Trimming (USA) (CDN) → 7/72
8-986/1 A	Panneaux AR - Garnitures (USA) (CDN) 7/72 →	8-986/1 A	Hintere Füllungen - Bezüge (USA) (CDN) 7/72 →	8-986/1 A	Rear panels - Trimming (USA) (CDN) 7/72 →

SUBGRUPOS	DESIGNACION DE LOS CAPITULOS	SOTTO-GRUPPI	DENOMINAZIONE DEI CAPITOLI
8-554	Parasol - Retrovisor exterior	8-554	Parasole - Retrovisore esterno
8-616	Cinturones de seguridad	8-616	Cinture di sicurezza
8-622	Accesorios de rueda - Herramienta	8-622	Accessori ruota - Attrezzi
8-922	Banqueta tras. - Armaduras	8-922	Sedile post. - Armatura
8-922/1	Banqueta tras. - Guarniciones	8-922/1	Sedile post. - Rivestimenti
8-932	Asientos del. - Armaduras	8-932	Sedili ant. - Armature
8-932/1	Asientos del. - Guarniciones	8-932/1	Sedili ant. - Rivestimenti
8-981	Alfombras	8-981	Tappeti
8-982	Insonorisación de salpicadero	8-982	Insonorizzazione della paratia ant.
8-982/1	Insonorisación de piso	8-982/1	Insonorizzazione del pianale
8-982/2	Guarnición y insonorización de techo y tablilla trasera	8-982/2	Rivestimento e insonorizzazione del tetto e del ripiano post.
8-982/3	Guarniciones interiores de salpicadero	8-982/3	Rivestimenti interni per paratia int.
8-982/4	Guarniciones interiores de piso	8-982/4	Rivestimenti interni per pianale
8-982/5	Guarniciones interiores de reposo de pies y largeros	8-982/5	Rivestimenti interni per poggiapiedi e longheroni
8-982/6	Guarniciones de maleta tras.	8-982/6	Rivestimenti per cofano baule
8-982/7	Guarniciones de puerta de maleta tras.	8-982/7	Rivestimenti per portello cofano baule.
8-983	Puertas delanteras - Guarniciones → 7/72	8-983	Portiere ant. - Rivestimenti → 7/72
8-983/A	Puertas del. - Guarniciones 7/72 →	8-983/A	Portiere ant. - Rivestimenti 7/72 →
8-983/1	Puertas del. - Guarniciones (USA) (CDN) → 7/72	8-983/1	Portiere ant. - Rivestimenti (USA) (CDN) → 7/72
8-983/1 A	Puertas del. - Guarniciones (USA) (CDN) 7/72 →	8-983/1 A	Portiere ant. - Rivestimenti (USA) (CDN) 7/72 →
8-986	Paneles traseros - Guarniciones → 7/72	8-986	Pannelli post. - Rivestimenti → 7/72
8-986/A	Paneles tras. - Guarniciones 7/72 →	8-986/A	Pannelli post. - Rivestimenti 7/72 →
8-986/1	Paneles tras. - Guarniciones (USA) (CDN) → 7/72	8-986/1	Pannelli post. - Rivestimenti (USA) (CDN) → 7/72
8-986/1 A	Paneles tras. - Guarniciones (USA) (CDN) 7/72 →	8-986/1 A	Pannelli post. - Rivestimenti (USA) (CDN) → 7/72



642

8-554

	NUMÉROS	K		Pare-soleil Rétroviseur intérieur	Sonnenblende Innerer Rückblick-spiegel	Sunvisor Rear view mirror	Parasol Retrovisor interior	Parasole Retrovisore interno
				Pare-soleil	**Sonnenblende**	**Sunvisor**	**Parasol**	**Parasole**
	2 S 5 407 443 E		G.	Pare-soleil complet :	Sonnenblende, kompl. :	Sunvisor, complete:	Parasol completo :	Parasole completo :
	2 S 5 412 257 F		D.	–	–	–	–	–
	2 S 5 400 345 C		D Ⓢ.	–	–	–	–	–
				Écran :	Blendschirm :	Screen:	Pantalla :	Schermo :
1	2 S 5 407 445 B S *554-201 A*	1	G.	– sans miroir.	– ohne Spiegel.	– without mirror.	– sin espejo.	– senza specchietto.
	2 S 5 407 446 M S *554-202 A*	1	D → 9/71.	– avec miroir.	– mit Spiegel.	– with mirror.	– con espejo.	– con specchietto.
	2 S 5 412 256 V	1	D 9/71 →.	–	–	–	–	–
	2 S 5 400 823 Y	1	D Ⓢ.	– sans miroir.	– ohne Spiegel.	– without mirror.	– sin espejo.	– senza specchietto.
3	1 S 5 407 454 Z S *554-283 A*	2		Axe latéral.	Seitliche Achse.	Lateral spindle.	Eje lateral.	Perno laterale.
4	1 S 5 407 456 W S *554-293 A*	2		Axe central.	Mittlere Achse.	Middle spindle.	Eje central.	Perno centrale.
				Support :	Halter :	Support:	Soporte :	Supporto :
5	1 S 5 407 460 P S *554-297 A*	1	G.	– latéral.	– seitlich.	– lateral.	– lateral.	– laterale.
6	1 S 5 407 461 A S *554-298 A*	1	D.	– latéral.	– seitlich.	– lateral.	– lateral.	– laterale.
	1 S 5 407 459 D S *554-296 A*	1		– central	– mittler.	– central.	– central.	– centrale.
				Entretoise :	Zwischenstück :	Distance piece:	Separador :	Distanziale :
8	1 S 5 407 448 J S *554-206 A*	1	G.	– latérale.	– seitlich.	– lateral.	– lateral.	– laterale.
9	1 S 5 407 449 V S *554-207 A*	1	D.	– latérale.	– seitlich.	– lateral.	– lateral.	– laterale.
10	1 S 5 407 457 G S *554-294 A*	1		– centrale.	– mittler.	– central.	– central.	– centrale.
11	ZC 9619 068 U	4	7,5 × 20 × 0,5.	Rondelle d'axe :	Scheibe für Achse :	Spindle washer:	Arandela de eje :	Rondella per perno :
12	ZC 9619 056 U	2	Co 7,5 × 21 × 0,8.	–	–	–	–	–

I	NUMÉROS	K		Pare-soleil Rétroviseur intérieur *(Suite)*	Sonnenblende Innerer Rückblick-spiegel *(Forts.)*	Sunvisor Rear view mirror *(Cont.)*	Parasol Retrovisor interior *(Cont.)*	Parasole Retrovisore interno *(Cont.)*
				Écrou :	Mutter :	Nut for:	Tuerca :	Dado :
13	ZD 9528 100 W	2	H M 7.	– d'axe (crénelé).	– f. Achse (Kronenmutter).	– spindle (castellated).	– de eje (almenada).	– per perno (dentado).
14	ZC 9615 825 W	2		– de support central.	– für mittleren Halter.	– middle support.	– de soporte central.	– per supporto centrale.
15	22 421 019 D *ZD 9242 100 W*	2		Goupille d'axe.	Splint für Achse.	Pin for spindle.	Grupilla de eje.	Copiglia per perno.
16	ZD 9471 130 U	6	TFB M 5 × 25.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
17	ZD 9457 030 U	2	TCB M 5 × 25.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
				Rétroviseur	**Rückblickspiegel**	**Rear view mirror**	**Retrovisor**	**Retrovisore**
18	1 D 5 437 986 U	1	R.m.p. 12/72 →	Rétroviseur.	Rückblickspiegel.	Rear view mirror.	Retrovisor.	Retrovisore.
19	1 D 5 407 441 H	1		Plaquette de support.	Tragplakette.	Support plate.	Plaqueta de soporte.	Plachetta supporto.
20	1 S 5 407 440 X *S 551-174 A*	1		Cache support.	Trägerabdeckung.	Support cover.	Cubresoporte.	Coprisupporto.

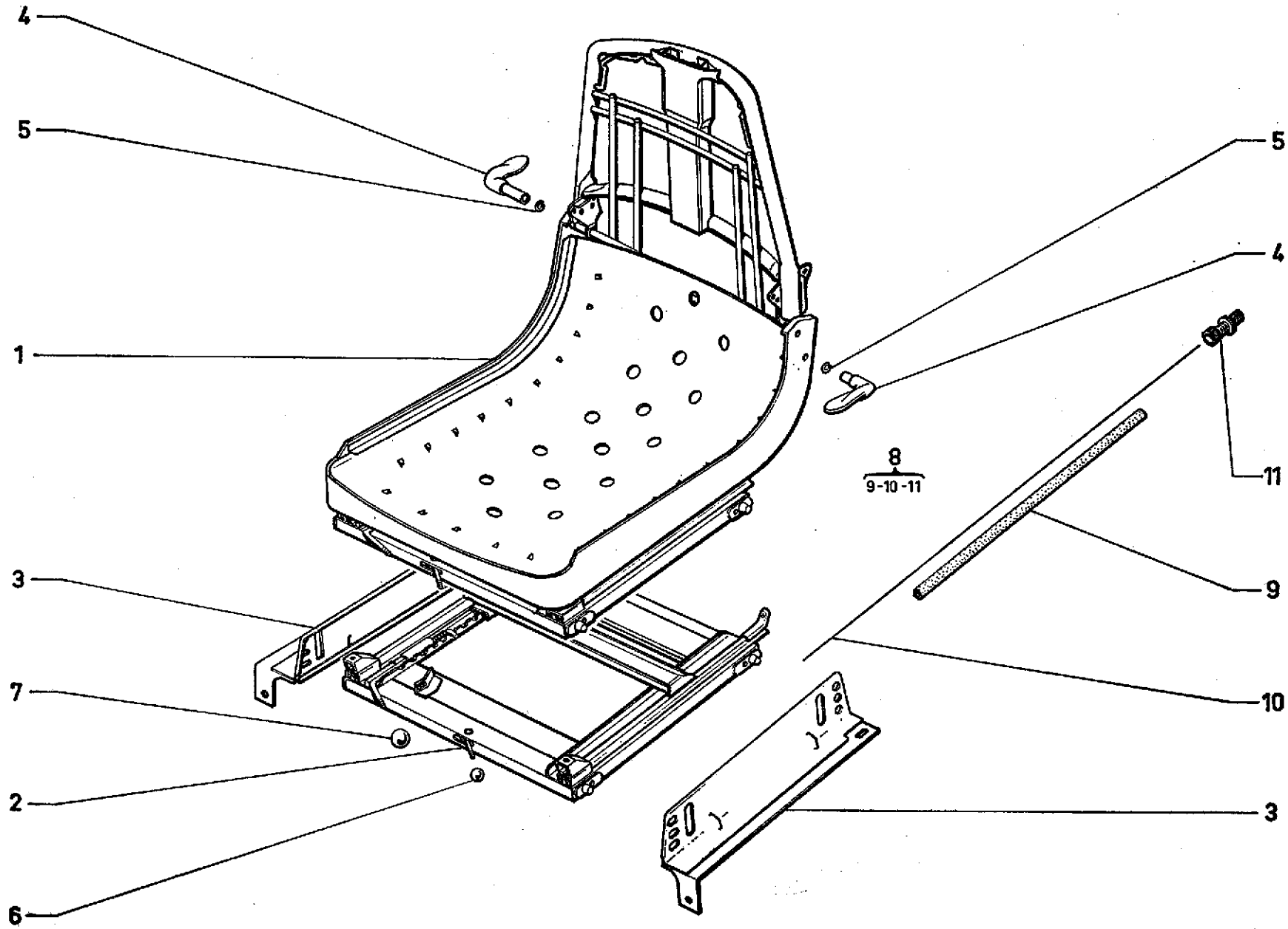
I	NUMÉROS	K		Ceintures de sécurité	Sicherheitsgurte	Safety belts	Cinturónes de seguridad	Cinture di sicurezza
A				Ceinture AV :	Vorderer Gurt :	Front belt:	Cinturón delantero :	Cintura anteriore :
	2 S 5 407 585 Y *S 616-202 A*	1	G → 1/72.	– (boucles grises)	– (grauer Verschluss).	– (grey fasteners).	– (con hebillas gris).	– (a fibbie grigie).
	2 S 5 407 586 J *S 616-203 A*	1	D - R.p. 5 442 549 S → 1/72.	– (boucles noires).	– (schwarzer Verschluss).	– (black fasteners).	– (con hebillas negras).	– (a fibbie nere).
				Ceinture AV avec pièces de fixation :	Vorderer Gurt mit Befestigungsteilen :	Front belt with fixing parts:	Cinturón delanterocon piezas de sujeción :	Cintura anteriore con pezzi di fissagio :
	2 S 5 442 548 F	1	G 4/73 → R.m.p. 1/72 →.	–	–	–	–	–
	2 S 5 442 549 S	1	D 4/73 → R.m.p. 1/72 →.	–	–	–	–	–
B				Ceinture AR :	Hinterer Gurt :	Rear belt:	Cinturón trasero :	Cintura posteriore :
	2 S 5 407 584 M *S 616-201 A*	1	G → 1/72.	– (boucles grises).	– (grauer Verschluss).	– (grey fasteners).	– (con hebillas gris).	– (a fibbie grigie).
	2 S 5 407 596 T *S 616-224 A*	1	D → 1/72.	– (boucles noires).	– (schwarzer Verschluss).	– (black fasteners).	– (con hebillas negras).	– (a fibbie nere).
				Ceinture AR avec pièces de fixation :	Hinterer Gurt mit Befestigungsteilen :	Rear belt with fixing parts:	Cinturón trasero con piezas de sujeción :	Cintura posteriore con pezzi di fissaggio :
	2 S 5 425 658 U	1	G 1/72 → 4/73.	–	–	–	–	–
	2 S 5 425 659 E	1	D 1/72 → 4/73.	–	–	–	–	–
	2 S 5 442 559 A	1	G 4/73 →.	–	–	–	–	–
	2 S 5 442 560 L	1	D 4/73 →.	–	–	–	–	–
	1 D 5 416 368 R *DX 9616-269 A*	12	7 /16".	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
	1 D 5 416 391 R *DX 616-217 A*	4	Sup.	Boîtier enjoliveur.	Oberer Zierdeckel.	Casing embellisher, upper.	Caja embelled. superior.	Scatola abbellimento.
	1 D 5 416 367 E *DX 616-215 A*	12		Entretoise.	Abstandsstück.	Distance piece.	Separador.	Distanziale.
	ZC 9624 033 W	12		Rondelle.	Scheibe.	Washer.	Arandela.	Rondella.

	NUMÉROS	K		Accessoires de roues Outillage	Radzubehör Werkzeuge	Wheel accessories Tools	Accesorios de ruedas Herramienta	Accessori per ruote Attrezzi
A				**Accessoires de roues**	**Radzubehör**	**Wheel accessories**	**Accesorios de ruedas**	**Accessori per ruote**
	2 S 5 407 599 A *S 622-122 A*	1		Housse de roue.	Abdeckhaube für Ersatzrad.	Spare wheel cover.	Funda de rueda.	Copertina per ruota.
	1 S 5 407 603 U *S 622-204 A*	1		Sangle fixe.	Festes Zugband.	Fixed strap.	Cinturón fija.	Cinghia fissa.
	1 S 5 407 604 E *S 622-206 A*	1		Sangle extensible.	Zugband.	Extensible strap.	Cinturón extensible.	Cinghia estensibile.
	ZC 9615 825 W	2		Écrou de sangle.	Mutter für Zugband.	Nut for strap.	Tuerca de cinturón.	Dado per cinghia.
	22 902 019 P *ZD 9290 200 U*	3	Co 5,1.	Rondelle de sangle.	Scheibe für Zugband.	Washer for strap.	Arandela de cinturón.	Rondella per cinghia.
	23 663 319 D *ZD 9366 330 W*	3		Vis de sangle.	Schraube für Zugband.	Screw for strap.	Tornillo de cinturón.	Vite per cinghia.
	2 D 5 407 605 R *S 622-207 A*	1		Béquille de soutien.	Stütze für Radwechsel.	Stand for body.	Puntal-soporte.	Puntello-supporto.
	1 D 5 413 579 A *DX 622-55*	1		Clé de béquille.	Radkappenabzieher.	Jacking stay peg.	Llave del puntal.	Chiave per puntello.
	2 S 5 407 602 H *S 622-203 A*	1		Vilebrequin de roue.	Radkurbel.	Wheelbrace.	Manivela de rueda.	Manovella per ruota.
	2 S 5 407 618 G *S 622-278 A*	1	→ 11/71.	Plaque support outillage :	Tragblech für Werkzeuge :	Support plate for tools:	Placa soporte de útiles :	Placca supporto attrezzi :
	2 S 5 422 690 H	1	11/71 →.	–	–	–	–	–
				Outillage	**Werkzeug**	**Tool**	**Herramienta**	**Attrezzo**
	1 S 5 401 882 J	1		Clé à bougies.	Zündkerzenschlüssel.	Sparking plug spanner.	Llave de bujias.	Chiave per candele.

I	NUMÉROS	K		Banquette AR Armature	Hintere Sitzbank Armatur	Rear bench Frame	Banqueta trasera Armadura	Sedile posteriore Armatura
	6 S 5 408 850 Y S 922-639 A	1		Armature nue.	Armatur, ohne Ausrüst.	Frame only.	Armadura desnuda.	Armatura nuda.
	3 S 5 408 851 J S 922-643 A	1		Matelassure caoutchouc.	Gummipolsterung.	Rubbett padding.	Relleno de caucho.	Materassimo di gomma.
	1 S 5 410 889 L S 922-426 A	2		Bague de centrage.	Zentrierring.	Centring bush.	Anillo de centrado.	Boccola di centraggio.
	1 S 5 408 833 N S 922-299 A	2		Vis de bague.	Schraube für Zentrierring.	Bush screw.	Tornillo del anillo.	Vite per boccola.
	3 S 5 408 840 P S 922-385 A	1		Accoudoir matelassé.	Armstütze, gepolstert.	Armrest padding.	Apoyo de brazo rellenade.	Appoggiagomito con imbotti
	1 D 5 404 466 W	2		Cuvette de positionnement.	Einstellteller.	Positioning cup.	Cubeta de posicionado.	Scodellino di posizionamento.
	23 660 019 V ZD 9366 000 W	2	TH M 5 × 14.	Vis d'accoudoir :	Schraube für Armstütze :	Screw for armestfoller:	Tornillo del apoyo :	Vite per appoggiagomito :
	23 719 019 Z ZD 9371 900 W	6	TH M 7 × 16.	–	–	–	–	–
	22 903 019 J ZD 9290 300 U	2	Co 5,1.	Rondelle d'accoudoir.	Scheibe für Armstütze.	Washer for armrest.	Arandela del apoyo.	Rondella per schienale.
	ZD 9290 500 Z	6	Co 7,2.	Rondelle de dossier.	Scheibe für Rückenlehne.	Washer for back seat.	Arandela del respaldo.	Rondella per schienale.

	NUMÉROS	K	Banquette AR Garnitures	Hintere Sitzbank Bezüge	Rear bench Trimmings	Banqueta trasera Guarniciones	Sedile posteriore Rivestimenti
A			Garniture d'accoudoir :	Bezug für Armstütze :	Trimming for armest :	Guarnición del apoyo :	Rivest. per appoggiagom. :
	3 S 5 408 848 B S 922-620 A	1	– (tissu contre échantillon).	– (Stoff, gegen Muster).	– (material against sample).	– (tejido según muestra).	– (tessuto su campione).
	3 S 5 408 857 Z S 922-677 A	1	– (plastique gris).	– (Kunststoff, grau).	– (grey plastic).	– (plastico gris).	– (plastica grigia).
	3 S 5 408 858 K S 922-678 A	1	– (cuir, préciser la teinte).	– (Leder, Farbe angeben).	– (leather, please state the colour).	– (cuero, precisar el color).	– (cuoio, precisare il colore).
B			Bavette d'accoudoir :	Unt. Bezug f. Armstütze :	Armrest lower trimming:	Guarnición baja del apoyo :	Rivest. sotto appoggiagom. :
	2 S 5 408 845 U S 922-427 A	1	– (tissu contre échantillon)	– (Stoff, gegen Muster).	– (material against sample).	– (tejido según muestra).	– (tessuto su campione).
	2 S 5 408 846 E S 922-428 A	1	– (plastique gris).	– (Plastik, grau).	– (grey plastic).	– (plastico gris).	– (plastica grigia).
	2 S 5 408 847 R S 922-429 A	1	– (cuir, préciser la teinte).	– (Leder, Farbe angeben.	– (leather, please state the colour).	– (cuero, precisar el color).	– (cuoio, precisare il colore).
C			Garniture d'assises :	Sitzbezug :	Seat trimming:	Guarnición de asiento :	Rivestimento del sedile :
	3 S 5 410 912 L S 922-307 A	2	– (tissu contre échantillon)	– (Stoff, gegen Muster).	– (material, against sample).	– (tejido, según muestra).	– (tessuto, su campione).
	3 S 5 410 934 A S 922-675 A	2	– (plastique gris).	– (Kunststoff, grau).	– (grey plastic).	– (plastico gris).	– (plastica grigia).
	3 S 5 410 956 P S 922-676 A	2	– (cuir, préciser la teinte).	– (Leder, Farbe angeben).	– (leather, please state the colour).	– (cuero, precisar el color).	– (cuoio, precisare il colore).
D			*Garniture de finition* d'assises:	*Sitzbezug, Seitenteil* :	Finishing seat trimming:	Guarnición de finición de asiento :	Rivestimento per finitura del sedile :
	3 S 5 410 909 D S 922-616 A	1	– (tissu contre échantillon)	– (Stoff, gegen Muster).	– (material, against sample).	– (tejido, según muestra).	– (tessuto, su campione).
	3 S 5 410 931 T S 922-669 A	1	– (plastique gris).	– (Kunststoff, grau).	– (grey plastic).	– (plastico gris).	– (plastica grigia).
	3 S 5 410 953 G S 922-670 A	1	– (cuir, préciser la teinte).	– (Leder, Farbe angeben).	– (leather, please state the colour).	– (cuero, precisar el color).	– (cuoio, precisare il colore).

	NUMÉROS	K		Banquette AR Garnitures *(Suite)*	Hintere Sitzbank Bezüge *(Forts.)*	Rear bench Trimmings *(Cont.)*	Banqueta trasera Guarniciones *(Cont.)*	Sedile posteriore Rivestimenti *(Cont.)*
E	3 S 5 410 940 R	1		Garniture centrale d'assises (cuir, préciser la teinte).	Sitzbezug, Mittelteil (Leder, Farbe angeben).	Central seat trimming (leather, please state the colour).	Guarnición central de asiento (cuero, precisar el color).	Rivestimento centrale del Sedile (cuoio, precisare il colore).
				NOTA : Sur demande nous fournissons : coussin, dossier ou banquette complète, selon le garnissage.	ANM. : Auf Anforderung liefern wir Sitzkissen, Rückenlehne oder kompletten Sitz je nach Bezug.	NOTE : On request we supply cushion, back of seat or complete bench with the trimming required.	NOTA : Se provee, a petición, cojin, respado o banqueta completa según la guarnición.	NOTA : A domanda, verrà fornito il cuscino, schienale o il sedile completo il rivestimento.
				Pour l'établissement de vos commandes, veuillez nous indiquer le ou les articles désirés et de plus :	Wollen Sie uns bei Bestellung den oder die gewünschten Artikel angeben und dazu ausserdem :	When ordering, please state the item and besides:	Quando pidan, sirvanse :	Nelle ordinazioni si deve :
				1° Mentionner le n° de ce sous-groupe.	1° die Nr. dieser Untergruppe.	1° Indicate the number of this under-group.	1° Indicar el n° de este subgrupo.	1° Indicare il n° di questo sottogruppo.
				2° Joindre échantillon pour le garnissage « Tissu ».	2° Muster für « Stoff »-Bezug beifügen.	2° Enclose a sample for material trimming.	2° Para una guarnición de tejido, añadir una muestra.	2° Per un rivestimento di tessuto, raggiungere un campione.
				3° Pour plastique préciser « Plastique. »	3° Bei Kunststoff das Wort « Kunststoff » angeben.	3° Precise plastic if any.	3° Para una guarnición de plastico, indicarlo.	3° Per un rivestimento di plastica, precisarlo.
				4° Pour cuir, préciser la teinte.	4° Bei Leder Farbe angeben.	4° Precise the colour if leather.	4° Para una guarnición de cuero indicarlo.	4° Per un rivestimento di cuoio, indicare il colore.
				Selon ces diverses indications, les numéros seront mis par nos soins.	Gemäss diesen verschiedenen Angaben wird die Numerierung von uns vorgenommen.	According to these precisions the part number will be written up by us.	Según estas indicaciones, pondremos los numeros en su pedido.	Secondo queste indicazioni, metteremo i numeri sulla vostra ordinazione.

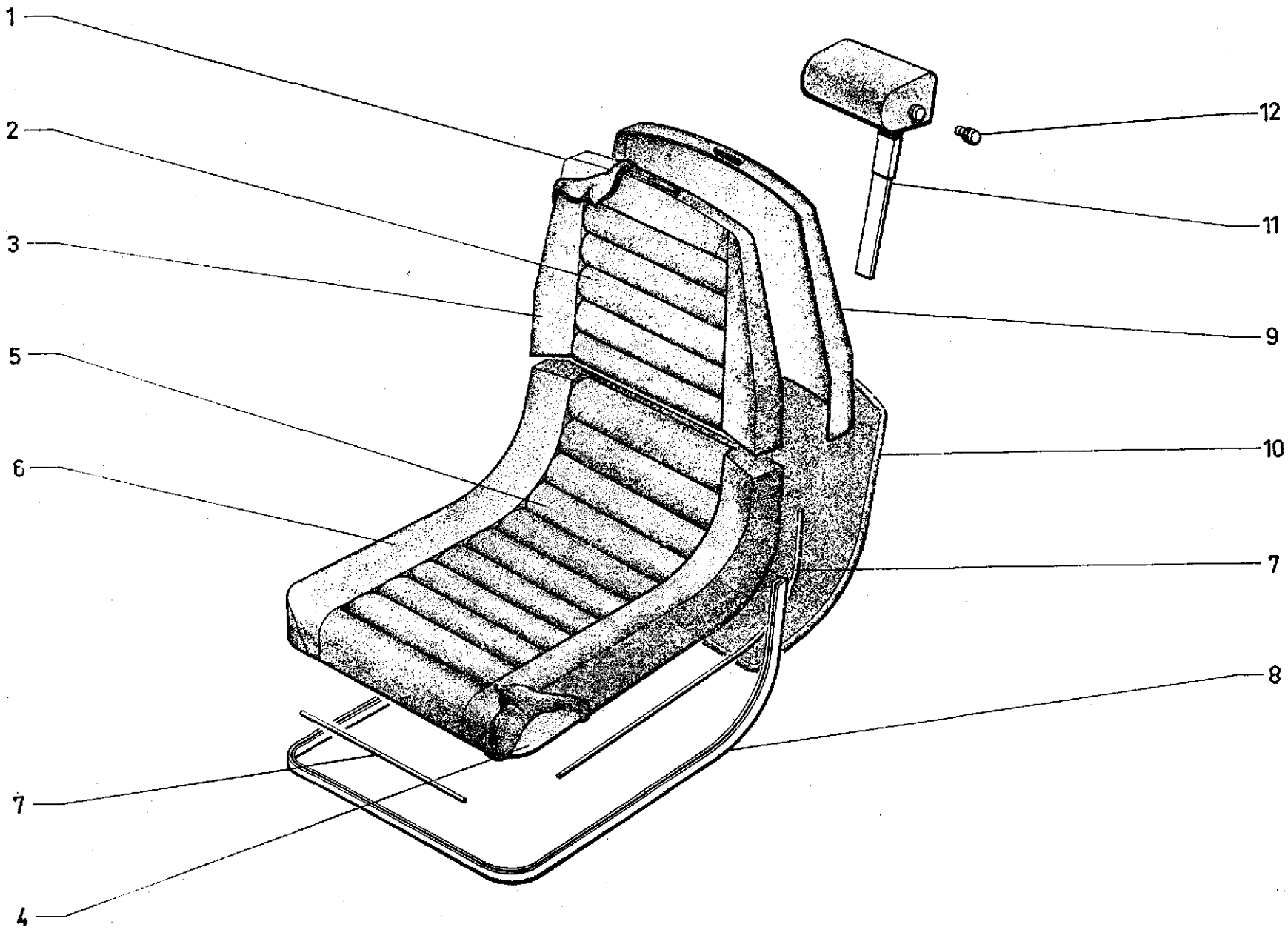


642

8-932

I	NUMÉROS	K		Sièves AV Armatures	Vordere Sitze Armaturen	Front seats Frames	Asientos delanteros Armaduras	Sedili anteriori Armature
1				Armature nue :	Armatur ohne Ausrüst. :	Frame only:	Armadura desnuda :	Armatura nuda :
	6 S 5 425 905 D	1	G - R.m.p.	–	–	–	–	–
	6 S 5 425 906 P	1	D - R.m.p.	–	–	–	–	–
2	6 S 5 405 098 R	2		Cadre assemblé.	Rahmen, insgesamt.	Assembled frame.	Cuadro unido.	Telaio assiemato.
3				Supports :	Träger :	Bracket:	Soporte :	Supporto :
	2 S 5 408 888 L *S 932-194 A*	1	G.	– siège gauche.	– f. linken Sitz.	– f. LHS seat.	– de asiento isq.	– per sedile S.
	2 S 5 408 889 X *S 932-195 A*	1	D.	–	–	–	–	–
	2 S 5 408 890 H *S 932-196 A*	1	G.	– siège droit.	– f. rechten Sitz.	– f. RHS seat.	– de asiento der.	– per sedile D.
	2 S 5 408 891 U *S 932-197 A*	1	D.	–	–	–	–	–
4				Poignée :	Griffe :	Handles:	Manecilla :	Maniglia :
	1 S 5 408 895 M *S 932-203 A*	2	Ext.	– d'articulation.	– Gelenkgriff.	– articulation handle.	– de articulación.	– di regolaggio.
	1 S 5 408 894 B *S 932-202 A*	2	Int.	– de réglage.	– Stellgriff.	– adjustement handle.	– de reglaje.	– di regolaggio.
5	1 S 5 408 896 Y *S 932-204 A*	4		Jonc de poignée.	Segerring für Stellgriff.	Handle embellisher.	Junquillo de manecilla.	Modanatura per maniglia.
6	1 D 5 412 362 X *DW 644-84*	4		Bouton de commande.	Betätigungsknopf.	Control knob.	Botón de mando.	Bottone di comando.
	1 D 5 412 363 H *D 912-10*	2		Bouton de levier.	Hebelknopf.	Lever knob.	Botón de leva.	Bottone della leva.
8			1/72 →.	Câble assemblé d'articulation de dossier :	Einstellseil, insgesamt, für Rückenlehne :	Articulating cable assy for back:	Cable unido de articulación de respaldo :	Cavo assiemato per articulazione schienale :
	2 S 5 443 872 X	1	G - L 890.	–	–	–	–	–
	2 S 5 443 873 H	1	D - L 640.	–	–	–	–	–
9			1/72 →.	Gaine de câble *d'articulation de dossier* :	Seilhülle :	Cable sheath:	Vaina de cable de articulación :	Guaina per cavo articulazione :
	2 S 5 441 545 D	1	G - L 690.	–	–	–	–	–
	2 S 5 441 546 P	1	D - L 460.	–	–	–	–	–
10			1/72 →.	Câble assemblé d'articulation de dossier :	Einstellseil, insgesamt, für Rückenlehne :	Articulating cable assy for back:	Cable unido de articulación de respaldo	Cavo assiemato per *articulazione schienale* :
	2 S 5 441 547 A	1	G - L 890.	–	–	–	–	–
	2 S 5 441 548 L	1	D - L 640.	–	–	–	–	–
11	1 S 5 441 549 X	1		Barillet serre-câble.	Klemmstück f. Seil.	Trunnion f. cable.	Barilete aprietacable.	Morsetto serracavo.

I	NUMÉROS	K		Sièges AV Armatures *(Suite)*	Vordere Sitze Armaturen *(Forts.)*	Front seats Frames *(Cont.)*	Asientos delanteros Armaduras *(Cont.)*	Sedili anteriori Armature *(Cont.)*
				Fixation	**Befestigung**	**Securing**	**Sujeción**	**Fissaggio**
				Vis :	Schraube :	Screw for:	Tornillo :	Vite :
	22 610 069 V *ZD 9261 000 N*	4	TFB 3,5 × 15.	– de garniture AR.	– für hinteren Bezug.	– rear trimming.	– de guarnición tras.	– per rivestimento post.
	23 660 019 V *ZD 9366 000 W*	4	TH M 5 × 14 - R.m.p.	– de panneau AR.	– für hintere Füllung.	– rear panel.	– de panel tras.	– per pannello post.
	23 719 019 Z *ZD 9371 900 U*	4	TH M 7 × 14.	– de siège sur traverse.	– für Sitz, auf Traverse.	– seat, on crossmember.	– de asiento sobre trav.	– per sedile su traversa.
				Rondelle :	Scheibe :	Washer for:	Arandela :	Rondella :
	23 234 059 V *ZD 9323 400 U*	4		– de garniture AR.	– für hinteren Bezug.	– rear trimming.	– de guarnición tras.	– per rivestimento post.
	22 902 019 P *ZD 9290 200 U*	4		– de panneau AR.	– für hintere Füllung.	– rear panel.	– de panel tras.	– per pannello post.
	ZD 9290 500 Z	4		– de siège sur traverse.	– für Sitz auf Traverse.	– seat on crossmember.	– de asiento sobre trav.	– per sedile su traversa.
	1 D 5 411 153 F *DX 932-62*	8		Entretoise.	Abstandsstück.	Distance piece.	Separador.	Distanziale.
	26 225 429 L *ZC 9622 542 U*	4	M 5 - R.m.p.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
	23 661 319 A *ZD 9366 130 W*	4	TH 5 × 16.	Vis :	Schraube :	Screw:	Tornillo :	Vite :
	26 213 509 W *ZC 9621 350 U*	8	TC M 8.	–	–	–	–	–



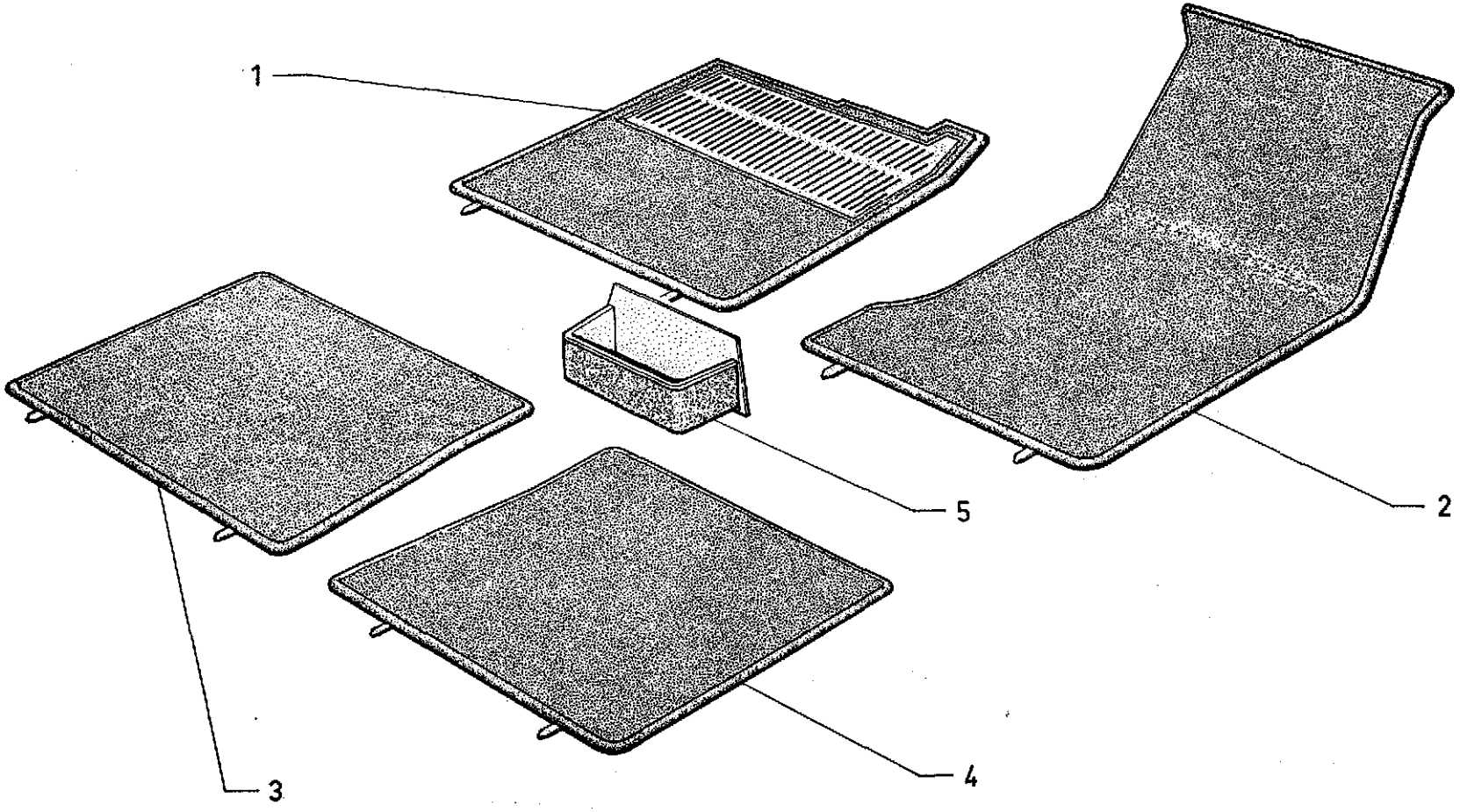
642

8-932/1

	NUMÉROS	K		Sièges AV Garnitures Matelassures	Vordere Sitze Bezüge Polsterung	Front seats Trimmings Padding	Asientos delanteros Guarniciones Relleno	Sedili anteriori Rivestimenti Materassini
				Dossier	**Rückenlehne**	**Back of seat**	**Respaldo**	**Schienale**
1	3 S 5 408 876 F S *932-102 A*	2		Matelassure.	Polsterung.	Padding.	Relleno.	Materassino.
2		2		Garniture centrale :	Mittlerer Bezug :	Central trimming:	Guarnición central :	Rivestimento centrale :
	3 S 5 408 982 H S *932-352 A*			– (tissu contre échantillon).	– (Stoff, gegen Muster).	– (material, against sample).	– (tejido, según muestra).	– (tessuto, contro campione).
	3 S 5 409 000 D S *932-370 A*			– (plastique gris).	– (Kunststoff, grau).	– (grey plastic).	– (plastico gris).	– (plastica grigia).
	3 S 5 409 001 P S *932-371 A*			– (cuir, préciser la teinte).	– (Leder, Farbe angeben).	– (leather, please state the colour).	– (cuero, precisar el color).	– (cuoio, precisare il colore).
3		2		Garniture de finition :	Seitlicher Bezug :	Finishing trimming:	Guarnición de finición :	Rivestimento di finitura :
	3 S 5 408 958 X S *932-321 A*			– (tissu contre échantillon).	– (Stoff, gegen Muster).	– (material, against sample).	– (tejido, según muestra).	– (tessuto, contro campione).
	3 S 5 408 996 K S *932-366 A*			– (plastique gris).	– (Kunstoff, grau).	– (grey plastic).	– (plastico gris).	– (plastica grigia).
	3 S 5 408 997 W S *932-367 A*			– (cuir, préciser la teinte).	– (Leder, Farbe angeben).	– (leather, please state the colour).	– (cuero, precisar el color).	– (cuoio, precisare il colore).
				Coussin	**Sitzkissen**	**Cushion**	**Cojin**	**Cuscino**
4				Matelassure :	Polsterung :	Padding:	Relleno :	Materassino :
	3 S 5 408 874 J S *932-100 A*	1	G.	–	–	–	–	–
	3 S 5 408 875 V S *932-101 A*	1	D.	–	–	–	–	–
5		2		Garniture d'assise :	Mittlerer Bezug :	Central trimming:	Guarnición central :	Rivestimento centrale :
	3 S 5 408 981 X S *932-351 A*			– (tissu contre échantillon).	– (Stoff, gegen Muster).	– (material against sample).	– (tejido, según muestra).	– (tessuto, contro campione).
	3 S 5 408 998 G S *932-368 A*			– (plastique gris).	– (Kunststoff, grau).	– (grey plastic).	– (plastico gris).	– (plastica grigia).
	3 S 5 408 999 T S *932-369 A*			– (cuir, préciser la teinte).	– (Leder, Farbe angeben).	– (leather, please state the colour).	– (cuero, precisar el color).	– (cuoio, precisare il colore).

I	NUMÉROS	K		Sièges AV Garnitures Matelassures *(Suite)*	Vordere Sitze Bezüge Polsterung *(Forts.)*	Front seats Trimmings Padding *(Cont.)*	Asientos delanteros Guarniciones Relleno *(Cont.)*	Sedili anteriori Rivestimenti Materassini *(Cont.)*
6		2		Garniture de finition :	Seitlicher Bezug :	Finishing trimming:	Guarnición de finición :	Rivestimento di finitura :
	3 S 5 408 952 G S *932-315 A*			– (tissu contre échantillon).	– (Stoff, gegen Muster).	– (material, against sample).	– (tejido, según muestra).	– (tessuto, contro campione).
	3 S 5 408 992 S S *932-362 A*			– (plastique gris).	– (Kunststoff, grau).	– (grey plastic).	– (plastico gris).	– (plastica grigia).
	3 S 5 408 994 N S *932-364 A*			– (cuir, préciser la teinte).	– (Leder, Farbe angeben).	– (leather, please state the colour).	– (cuero, precisar el color).	– (cuoio, precisare il colore).
7				Tringle de garniture :	Gestänge für Bezug :	Rod for trimming:	Varilla de guarnición :	Astina di rivestimento :
	1 S 5 408 886 P S *932-187 A*	2	L 280.	– AV.	– vorn.	– front.	– delant.	– anterior.
	2 S 5 408 887 A S *932-188 A*	4	L 590.	– latérale.	– seitlich.	– lateral.	– lateral.	– laterale.
8			Inf.	Jonc de finition :	Abschlussleiste :	Finisher:	Junquillo de finición :	Modanatura di finitura :
	1 S 5 408 898 V S *932-208 A*	1	G.	–	–	–	–	–
	1 S 5 408 899 F S *932-209 A*	1	D.	–	–	–	–	–
9				Panneau garni AR de dossier :	Hintere Füllung für Rückenlehne, bezogen :	Rear panel trimmed, for back of seat:	Panel trasero guarnecido de respaldo :	Pannello post. rivestita per schienale :
	3 S 5 408 977 D S *932-347 A*	1	G.	– (tissu contre échantillon).	– (Stoff, gegen Muster).	– (material, against sample).	– (tejido, según muestra).	– (tessuto, su campione).
	3 S 5 408 987 M S *932-357 A*	1	D.	–	–	–	–	–
	3 S 5 408 988 Y S *932-358 A*	1	G.	– (plastique gris).	– (Kunststoff, grau).	– (grey plastic).	– (plastico gris).	– (plastica grigia).
	3 S 5 408 989 J S *932-359 A*	1	D.	–	–	–	–	–
	3 S 5 408 990 V S *932-360 A*	1	G.	– (cuir, préciser la teinte).	– (Leder, Farbe angeben).	– (leather, please state the colour).	– (cuero, precisar el color).	– (cuoio, precisare il colore).
	3 S 5 408 991 F S *932-361 A*	1	D.	–	–	–	–	–
10	3 S 5 408 963 B S *932-326 A*	2		Garniture de finition AR.	Hinterer Bezug.	Rear trimming.	Guarnición tras. de finición.	Rivestimento post. di finitura.

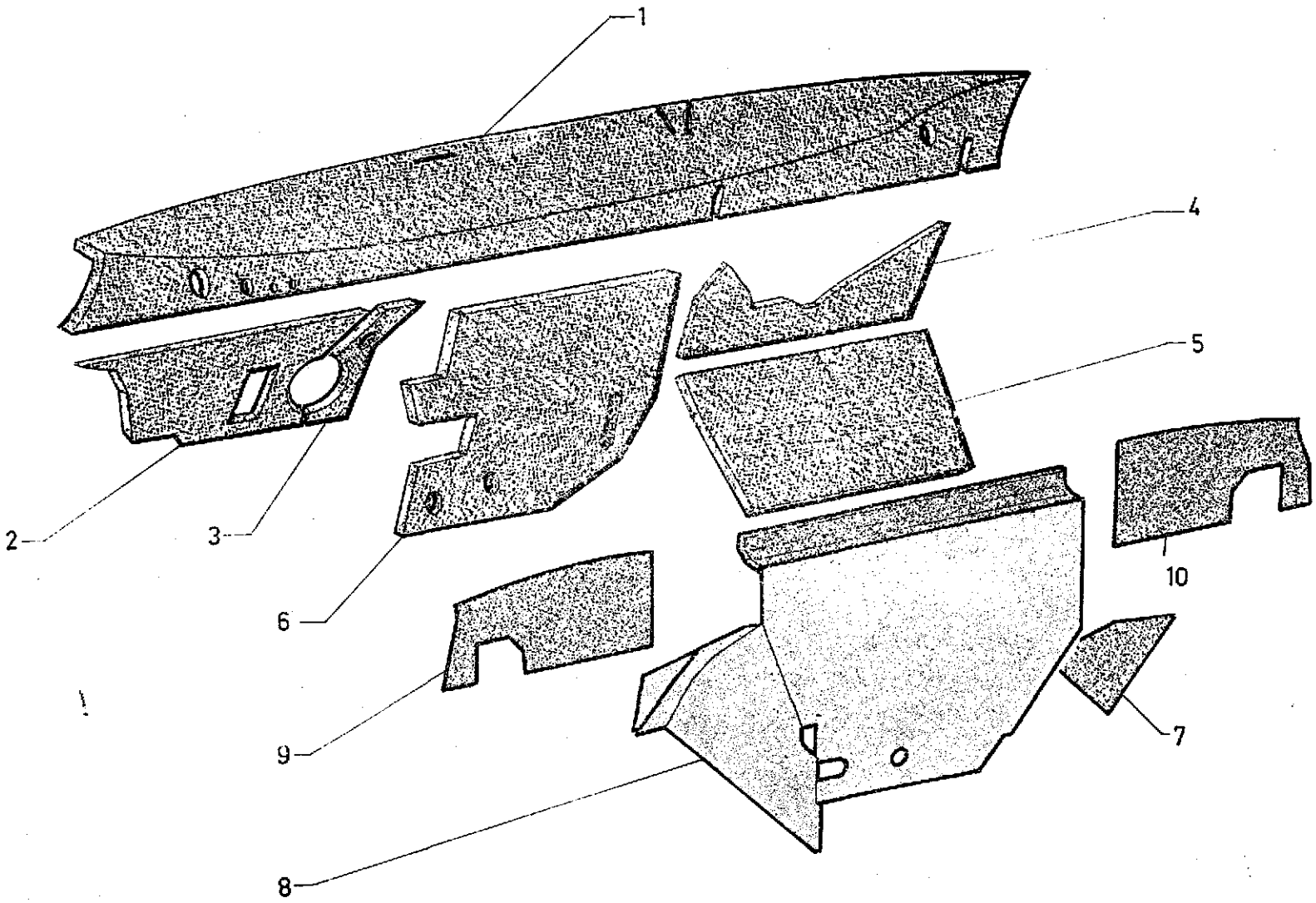
	NUMÉROS	K	Sièges AV Garnitures Matelassures *(Suite)*	Vordere Sitze Bezüge Polsterung *(Forts.)*	Front seats Trimmings Padding *(Cont.)*	Asientos delanteros Guarniciones Relleno *(Cont.)*	Sedili anteriori Rivestimenti Materassini *(Cont.)*
			Repose-tête	**Kopfstütze**	**Head rest**	**Apoyo de cabeza**	**Appoggiatesta**
11		?	Repose-tête confectionné :	Fertige Kopfstütze :	Head rest made up:	Apoyo de cabeza confec. :	Appoggiatesta confez. :
	3 S 5 408 911 L S *932-223 A*		– (tissu contre échantillon).	– (Stoff, gegen Muster).	– (material against sample).	– (tejido según muestra).	– (tessuto contro campione).
	3 S 5 409 005 H S *932-378 A*		– (plastique gris).	– (Kunststoff, grau).	– (grey plastic).	– (plastico gris).	– (plastica grigia).
	3 S 5 410 884 G S *932-379 A*		– (cuir, préciser la teinte).	– (Leder, Farbe angeben).	– (leather, please state the colour).	– (cuero, precisar el color).	– (cuoio, precisar il colore).
12	1 S 5 408 897 J S *932-207 A*	2	Bouton d'orientation.	Rändelknopf.	Orientation knob.	Botón de orientación.	Bottone di orientazione.
			NOTA : Sur demande nous fournissons : coussin, dossier ou siège complet selon le garnissage.	ANM. : Auf Anforderung liefern wir Sitzkissen, Rückenlehne oder kompletten Sitz je nach Bezug.	NOTE: On request we supply cushion, back of seat or complete seat with the trimming required.	NOTA : Se provee, a petición, cojin, respaldo o asiento completo según la guarnición.	NOTA: A domanda, vendra fornito il cuscino, lo schienale o il sedile completo secondo il rivestimento.
			Pour l'établissement de vos commandes, veuillez nous indiquer le ou les articles désirés et de plus :	Wollen Sie uns bei Bestellung den oder die gewünschten Artikel angeben und dazu ausserdem :	When ordering, please state the item and besides:	Quando pidan, sirvanse :	Nelle ordinazioni si deve :
			1° Mentionner le n° de ce sous-groupe.	1° die Nr. dieser Untergruppe.	1° Indicate the number of this under-group.	1° Indicar el n° de este grupo.	1° Indicare il n° di questo gruppo.
			2° Joindre échantillon pour le garnissage « Tissu ».	2° Muster für « Stoff »-Bezug beifügen.	2° Enclose a sample for material trimming.	2° Para una guarnición de tejido anadir una muestra.	2° Per une rivestimento di tessuto, raggiungere un campione.
			3° Pour plastique préciser « Plastique ».	3° Bei Kunststoff das Wort « Kunststoff » angeben.	3° Precise plastic if any.	3° Para una guarnición de plastico indicato.	3° Per une rivestimento di plastica, precisarlo.
			4° Pour cuir, préciser la Teinte.	4° Bei Leder Farbe angeben.	4° Precise the colour, if leather.	4° Para una guarnición de cuero precisar el color.	4° Per une rivestimento di cuoio indicare il colore.
			Selon ces diverses indications, les numéros seront mis par nos soins.	Gemäss diesen verschiedenen Angaben wird die Numerierung von uns vorgenommen.	According to these precisions the part number will be written up by us.	Según estas indicaciones, pondremos los numeros en su pedido.	Secondo queste indicazioni, metteremo i numeri sulla vostra ordinazione.


1
2
3
4
5

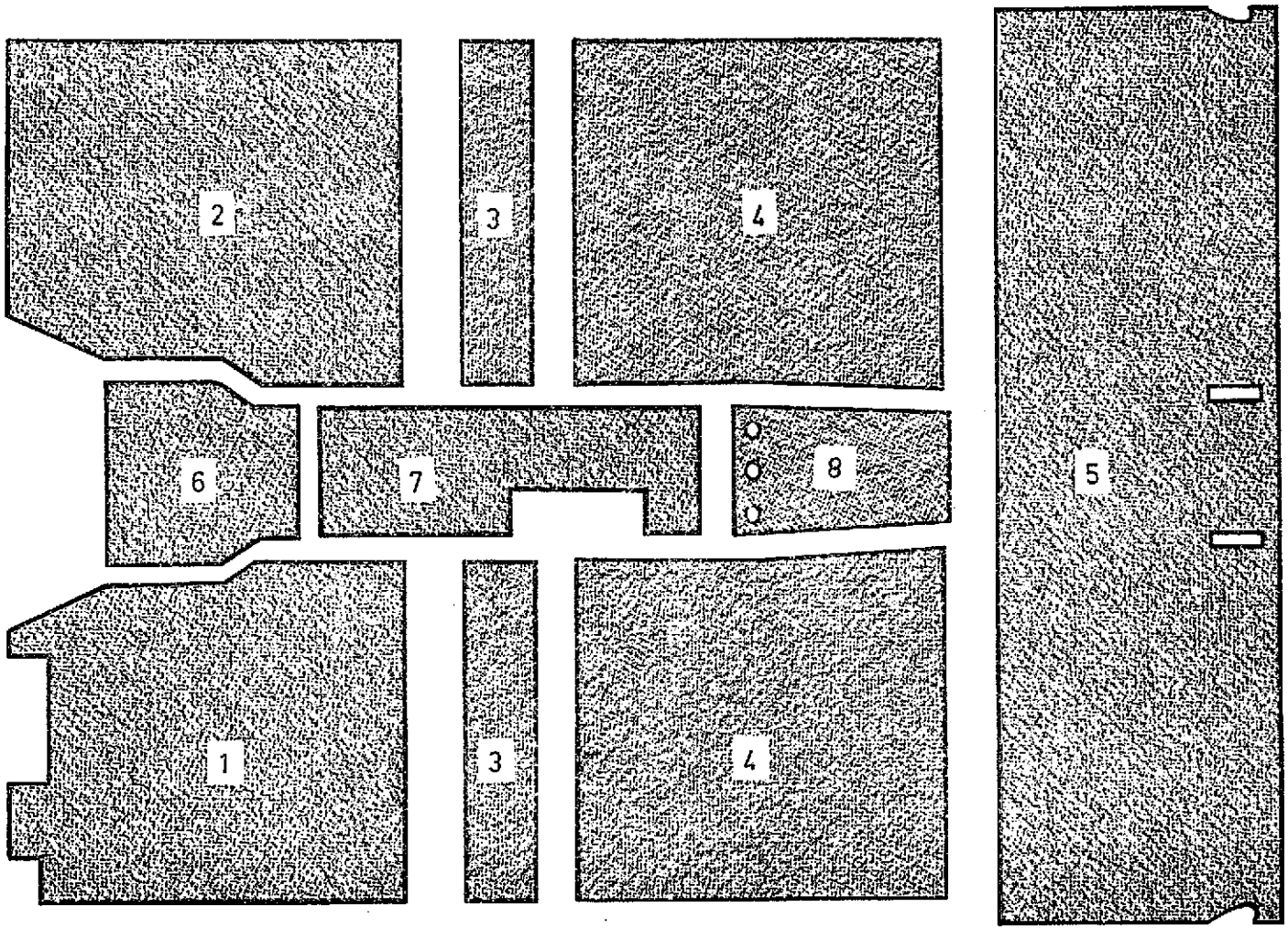
I	NUMÉROS	K			Tapis	Bodenmatten	Carpets	Alfombras	Tappeti
1			AV G.		Tapis :	Bodenmatte :	Carpet:	Alfombra :	Tappetto :
	3 S 5 409 301 A S *981-201 A*	1		→ 9/71.	– (gris phoque).	– (seehundgrau).	– (seal grey).	– (gris foca).	– (grigio foca).
	3 S 5 409 305 U S *981-207 A*	1		→ 9/71.	– (marron).	– (braun).	– (brown).	– (color castaño).	– (marrone).
	3 S 5 413 705 V	1		9/71 →.	– (gris phoque).	– (seehundgrau).	– (seal grey).	– (gris foca).	– (grigio foca).
	3 S 5 413 718 L	1		9/71 →.	– (marron).	– (braun).	– (brown).	– (color castaño).	– (marrone).
	3 S 5 413 687 Z	1		9/71 → 9/72.	– (grenat).	– (granatfarbig).	– (garnet red).	– (granate).	– (granato).
	3 S 5 427 096 Z	1		9/71 → 9/72.	– (vieil or).	– (altgold).	– (old gold).	– (oro viejo).	– (oro vecchio).
	3 S 5 431 532 S	1		9/72 →.	– (rouge).	– (rot).	– (red).	– (rojo).	– (rosso).
	3 S 5 431 531 F	1		9/72 → 7/73.	– (or clair).	– (gold).	– (gold).	– (oro).	– (oro).
	3 S 5 427 098 W	1			– (vert Jura).	– (Jura-grün).	– (Jura green).	– (verde Jura).	– (verde Jura).
	3 S 5 427 097 K	1		→ 7/73.	– (bleu).	– (blau).	– (blue).	– (azul).	– (blu).
	3 S 5 445 560 V	1		7/73 →.	– (caramel).	– (Karamel).	– (caramel).	– (caramelo).	– (caramella).
	3 S 5 445 561 F	1		7/73 →.	– (bleu-vert).	– (blau-grün).	– (blue green).	– (azul verde).	– (blu verde).
2			AV D.		Tapis :	Bodenmatte :	Carpet:	Alfombra :	Tappetto :
	3 S 5 409 302 L S *981-202 A*	1	TT	→ 9/71.	– (gris phoque).	– (seehundgrau).	– (seal grey).	– (gris foca).	– (grigio foca).
		1	USA	9/71 →.	–	–	–	–	–
	3 S 5 409 306 E S *981-208 A*	1	TT	→ 9/71.	– (marron).	– (braun).	– (brown).	– (color castaño).	– (marrone).
		1	USA	9/71 →.	–	–	–	–	–
	3 S 5 413 707 S	1	(2,7 *l*)	9/71 →.	– (gris phoque).	– (seehundgrau).	– (seal grey).	– (gris foca).	– (grigio foca).
	3 S 5 413 684 S	1	(2,7 *l*)	9/71 →.	– (marron).	– (braun).	– (brown).	– (color castaño).	– (marrone).
	3 S 5 413 721 U	1		9/71 → 9/72.	– (grenat).	– (granatfarbig).	– (garnet red).	– (granate).	– (granato).
	3 S 5 413 683 K	1	USA	9/71 → 9/72.	– (grenat).	– (granatfarbig).	– (garnet red).	– (granate).	– (granato).
	3 S 5 427 099 G	1		9/71 → 9/72.	– (vieil or).	– (altgold).	– (old gold).	– (oro viejo).	– (oro vecchio).
	3 S 5 431 534 N	1	(2,7 *l*)	9/72 →.	– (rouge).	– (rot).	– (red).	– (rojo).	– (rosso).
	3 S 5 431 533 C	1	(2,7 *l*)	9/72 → 7/73.	– (or clair).	– (gold).	– (gold).	– (oro).	– (oro).
	3 S 5 427 101 D	1	(2,7 *l*)	9/71 →.	– (vert Jura).	– (Jura-grün).	– (Jura green).	– (verde Jura).	– (verde Jura).
	3 S 5 427 100 T	1	(2,7 *l*)	→ 7/73.	– (bleu).	– (blau).	– (blue).	– (azul).	– (blu).
	3 S 5 445 563 C	1	(2,7 *l*)	7/73 →.	– (caramel).	– (Karamel).	– (caramel).	– (caramelo).	– (caramella).
	3 S 5 445 564 N	1	(2,7 *l*)	7/73 →.	– (bleu-vert).	– (blau-grün).	– (blue green).	– (azul verde.)	– (blu verde).

	NUMÉROS	K		Tapis *(Suite)*	Bodenmatten *(Forts.)*	Carpets *(Cont.)*	Alfombras *(Cont.)*	Tappeti *(Cont.)*
2			AV D.	Tapis :	Bodenmatte :	Carpet:	Alfombra :	Tappetto :
	3 S 5 431 590 X	1	(2,95 *l*).	– (rouge).	– (rot).	– (red).	– (rojo).	– (rosso).
	3 S 5 431 589 L	1	(2,95 *l*) → 7/73.	– (or clair).	– (gold).	– (gold).	– (oro).	– (oro).
	3 S 5 427 148 P	1	(2,95 *l*) → 7/73.	– (bleu).	– (blau).	– (blue).	– (azul).	– (blu).
	3 S 5 427 149 A	1	(2,95 *l*).	– (vert Jura).	– (Jura-grün).	– (Jura green).	– (verde Jura).	– (verde Jura).
	3 S 5 445 616 D	*1*	*(2,95 l)* *7/73* →.	– *(caramel)*.	– (Karamel).	– (caramel).	– (caramelo).	– (caramella).
	3 S 5 445 617 P	1	(2,95 *l*) 7/73 →.	– (bleu-vert).	– (blau-grün).	– (blue green).	– (azul verde).	– (blu verde).
			AR G.	Tapis :	Bodenmatte :	Carpet:	Alfombra :	Tappetto :
	3 S 5 409 303 X S *981-203 A*	1		– (gris phoque).	– (seehundgrau).	– (seal grey).	– (gris foca).	– (grigio foca).
	3 S 5 409 307 R S *981-209 A*	1		– (marron).	– (braun).	– (brown).	– (color castaño).	– (marrone).
	3 S 5 413 689 W	1	9/71 → 9/72.	– (grenat).	– (granatfarbig).	– (garnet red).	– (granate).	– (granato).
	3 S 5 427 102 P	1	9/71 → 9/72.	– (vieil or).	– (altgold).	– (old gold).	– (oro viejo).	– (oro vecchio).
	3 S 5 431 536 K	1	9/72 →.	– (rouge).	– (rot).	– (red).	– (rojo).	– (rosso).
	3 S 5 431 535 Z	1	9/72 → 7/73.	– (or clair).	– (gold).	– (gold).	– (oro).	– (oro).
	3 S 5 427 104 L	1	9/71 →.	– (vert Jura).	– (Jura-grün).	– (Jura green).	– (verde Jura).	– (verde Jura).
	3 S 5 427 103 A	1	9/71 → 7/73.	– (bleu).	– (blau).	– (blue).	– (azul).	– (blu).
	3 S 5 445 566 K	1	7/73 →.	– (caramel).	– (Karamel).	– (caramel).	– (caramelo).	– (caramella).
	3 S 5 445 567 W	1	7/73 →.	– (bleu-vert).	– (blau-grün).	– (blue green).	– (azul verde).	– (blu verde).
4			AR D.	Tapis :	Bodenmatte :	Carpet:	Alfombra :	Tappetto :
	3 S 5 409 304 H S *981-206 A*	1		– (gris phoque).	– (seehundgrau).	– (seal grey).	– (gris foca).	– (grigio foca).
	3 S 5 409 308 B S *981-210 A*	1		– (marron).	– (braun).	– (brown).	– (color castaño).	– (marrone).
	3 S 5 413 690 G	1	9/71 → 9/72.	– (grenat).	– (granatfarbig).	– (garnet red).	– (granate).	– (granato).
	3 S 5 427 105 X	1	9/71 → 9/72.	– (vieil or).	– (altgold).	– (old gold).	– (oro viejo).	– (oro vecchio).
	3 S 5 431 538 G	1	9/72 →.	– (rouge).	– (rot).	– (red).	– (rojo).	– (rosso).
	3 S 5 431 537 W	1	9/72 → 7/73.	– (or clair).	– (gold).	– (gold).	– (oro).	– (oro).
	3 S 5 427 107 U	1	9/71 →.	– (vert Jura).	– (Jura-grün).	– (Jura green).	– (verde Jura).	– (verde Jura).
	3 S 5 427 106 H	1	9/71 → 7/73.	– (bleu).	– (blau).	– (blue).	– (azul).	– (blu).
	3 S 5 445 569 T	1	7/73 →.	– (caramel).	– (Karamel).	– (caramel).	– (caramelo).	– (caramella).
	3 S 5 445 570 D	1	7/73 →.	– (bleu-vert).	– (blau-grün).	– (blue green).	– (azul verde).	– (blu verde).

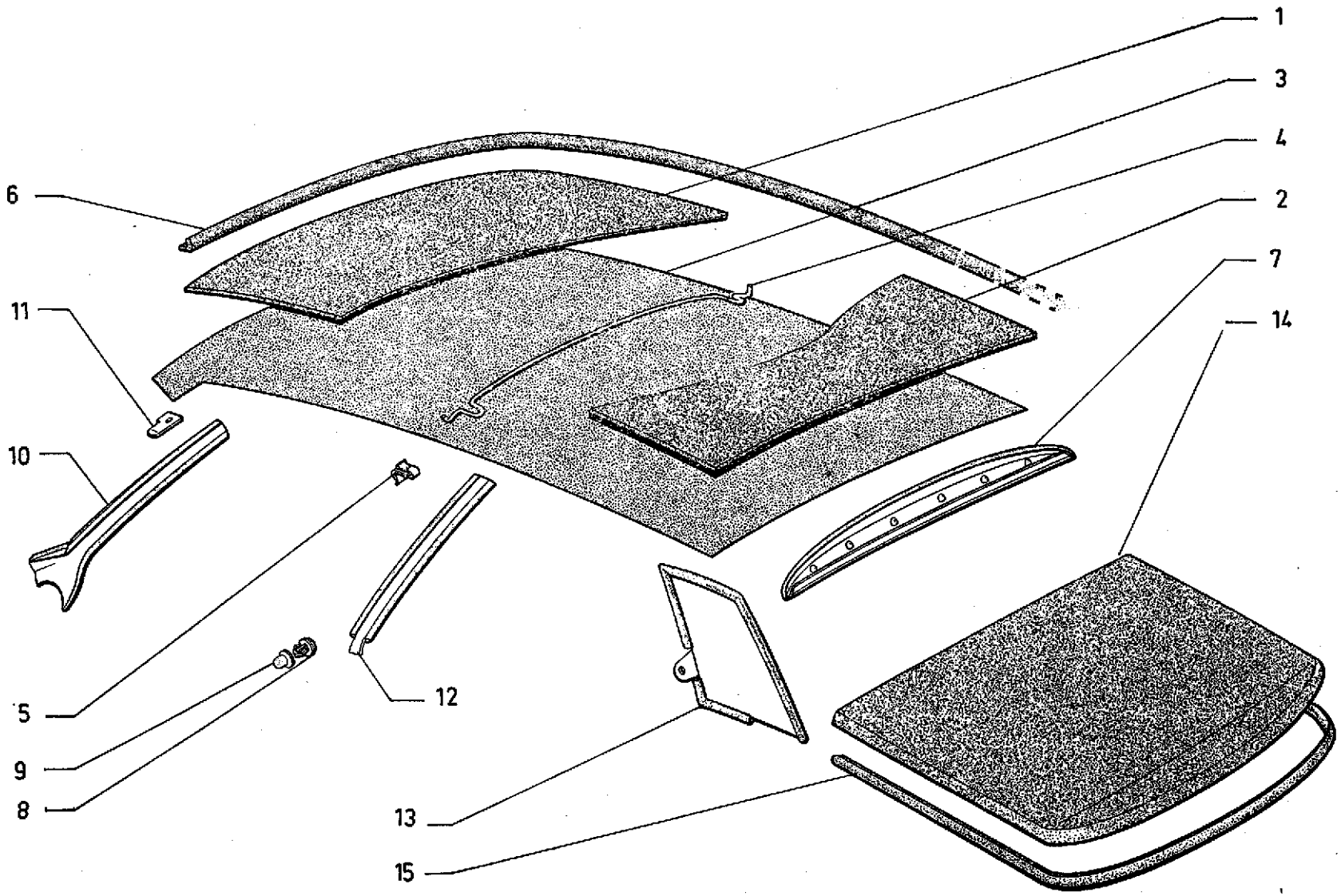
I	NUMÉROS	K		Tapis *(Suite)*	Bodenmatten *(Forts.)*	Carpets *(Cont.)*	Alfombras *(Cont.)*	Tappeti *(Cont.)*
5				Boîte de rangement :	Ablagekasten :	Stowing box:	Caja de colocación :	Scatola ripostiglio :
	2 S 5 435 942 B	1		– (gris phoque).	– (grau).	– (grey).	– (gris).	– (grigio).
	2 S 5 435 948 S	1	→ 7/72.	– (vieil or n° 2).	– (altgold n° 2).	– (old gold n° 2).	– (oro viejo n° 2).	– (oro vecchio n° 2).
	2 S 5 435 949 C	1	→ 7/72.	– (grenat).	– (granatfarbig).	– (garnet red).	– (granate).	– (granato).
	2 S 5 435 943 M	1	7/72 → 7/73.	– (or clair).	– (gold).	– (gold).	– (oro).	– (oro).
	2 S 5 435 944 Y	1	7/72 →.	– (rouge cornaline).	– (rot).	– (red).	– (rojo).	– (rosso).
	2 S 5 435 945 J	1	→ 7/73.	– (bleu d'orient).	– (blau).	– (blue).	– (azul).	– (blu).
	2 S 5 435 946 V	1		– (vert Jura).	– (grün).	– (green).	– (verde).	– (verde).
	2 S 5 435 947 F	1		– (marron).	– (braun).	– (brown).	– (castaño).	– (marrone).
	2 S 5 448 884 A	1	7/73 →.	– (caramel).	– (Karamel).	– (caramel).	– (caramelo).	– (caramella).
	2 S 5 448 885 L	1	7/73 →.	– (bleu-vert).	– (blau-grün).	– (blue green).	– (azul verde).	– (blu verde).


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10

	NUMÉROS	K		Insonorisation de tablier	Geräuschdämpfung für Spritzblech	Sound proofing for scuttle	Insonorización de salpicadero	Insonorizzazione della paratia ant.
1	3 S 5 409 369 P *S 982-244 A*	1		Insonorisant supérieur.	Obere Geräuschdämpfung.	Sound proofing upper.	Insonorizante super.	Insonorizzante super.
				Insonorisant inférieur :	Unt. Geräuschdämpfung :	Sound proofing lower:	Insonorizante infer. :	Insonorizzante infer. :
2	3 S 5 409 370 A *S 982-245 A*	1	G.	–	–	–	–	–
	3 S 5 413 710 Z	1	G - (IE).	–	–	–	–	–
3	3 S 5 409 375 E *S 982-253 A*	1	D.	– (de côté gauche).	– (auf linker Seite).	– (for left side).	– (del lado izquierdo).	– (del lato sinistro).
4	3 S 5 409 371 L *S 982-246 A*	1	D.	–	–	–	–	–
5	S 982-251 A	1		Insonorisant plancher incliné.	Geräuschdämpfung für schrägen Wagenboden.	Sound proofing for inclined floor.	Insonorizante de piso inclinado.	Insonorizzante del pianale inclinato.
6	3 S 5 410 286 G *S 982-247 A*	1		Insonorisant central de niche :	Mittl. Geräuschdämpfung :	Sound proofing, middle, for housing:	Insonorizante central de chapa de motor :	Insonorizzante centrale della lamiera del motore :
	3 S 5 413 712 W	1	(IE).	–	–	–	–	–
7	3 S 5 409 372 X *S 982-249 A*	1		Insonorisant latéral de. niche.	Seitl. Geräuschdämpfung.	Sound proofing, lateral, for housing.	Insonorizante lateral de chapa de motor.	Insonorizzante laterale della lamiera del motore.
8	3 S 5 409 355 M *S 982-225 A*	1		Niche moteur :	Motorausbuchtung :	Trim for motor housing:	Guarnición de chapa de motor :	Rivestimento per lamiera motore :
	3 S 5 414 945 Y	1	(IE).	–	–	–	–	–
				Écran supérieur :	Obere Abschirmung :	Upper screen:	Pantalla super. :	Schermo super. :
9	3 S 5 409 357 J *S 982-227 A*	1	G.	–	–	–	–	–
10	3 S 5 409 359 F *S 982-229 A*	1	D.	–	–	–	–	–
	ZD 9226 700 Z	2	4,85.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite,
	22 903 019 J *ZD 9290 300 W*	19	Co 5.	Rondelle.	Scheibe.	Washer.	Arandela.	Rondella.


2
3
4
6
7
8
5
1
3
4

I	NUMÉROS	K		Insonorisation de plancher	Geräuschdämpfung des Wagenbodens	Sound proofing for floor	Insonorización de piso	Insonorizzazione del pianale
				Insonorisant AV :	Vord. Geräuschdämpfung :	Front sound proofing:	Insonorizante delantera :	Insonorizzante anteriore:
1	3 S 5 409 365 W S *982-240 A*	1	G.	–	–	–	–	–
2	3 S 5 414 807 Y S *982-204 A*	1	D.	–	–	–	–	–
	3 S 5 413 711 K	1	D - (IE).	–	–	–	–	–
3	3 S 5 409 335 V S *982-205 A*	2		Insonorisant latéral milieu.	Seitliche und mittlere Geräuschdämpfung.	Lateral sound proofing, middle.	Insonorizante lateral media.	Insonorizzante laterale centr
4	3 S 5 409 366 G S *982-241 A*	2		Insonorisant AR.	Hint. Geräuschdämpfung.	Rear sound proofing.	Insonorizante trasera.	Insonorizzazione posteriore.
5	3 S 5 409 368 D S *982-243 A*	1		Insonorisant sous banquette.	Geräuschdämpfung unter Sitzen.	Sound proofing under bench.	Insonorizante bajo banqueta.	Insonorizzazione sotto sedile posteriore.
				Insonorisant de tunnel :	Geräuschdämpfung am Tunnel :	Sound proofing for tunnel:	Insonorizante medita :	Insonorizzante centrale :
6	3 S 5 409 367 T S *982-242 A*	1		– AV.	– vorn.	– front.	– parte delantera.	– parte anteriore.
7	3 S 5 409 336 F S *982-206 A*	1		– intermédiaire AV.	– Zwischenteil.	– intermediate.	– parte intermedia.	– parte intermedia.
8	3 S 5 409 338 C S *982-208 A*	1		– AR.	– hinten.	– rear.	– parte trasera.	– parte posteriore.


1
3
4
2
7
14
6
11
10
5
9
8
12
13
15

	NUMÉROS	K		Garniture et insonorisant pavillon, pieds, tablette AR	Bezüge und Geräusch-dämpfung für Dach, Pfosten und hintere Ablage	Linings for roof, pillars and rear shelf	Guarnición y insonoriz. de techo, pies y tabla tras.	Rivestimenti e insonorizz. per tetto, montanti e ripiano post.
				Pavillon	**Dach**	**Roof**	**Techo**	**Tetto**
1	3 S 5 409 572 W S *988-201 A*	1		Insonorisant AV.	Vord. Geräuschdämpfung.	Front sound proofing.	Insonorizante del.	Insonorizante ant.
2	3 S 5 409 582 E S *988-237 A*	1		Insonorisant AR.	Hint. Geräuschdämpfung.	Rear sound proofing.	Insonorizante tras.	Insonorizante post.
3	3 S 5 409 574 T S *988-203 A*	1		Garniture.	Bezug.	Trimming.	Guarnición.	Rivestimento.
				Arceau :	Spriegel :	Arch:	Arco :	Centina :
	6 S 5 409 575 D S *988-211 A*	5		–	–	–	–	–
	6 S 5 409 576 P S *988-213 A*	1	AR.	–	–	–	–	–
5	1 S 5 409 584 B S *988-239 A*	4		Agrafe d'arceau AR.	Klammer f. hint. Spriegel.	Clip for rear arch.	Grapa de arco tras.	Graffetta per centine post.
6	3 S 5 409 581 U S *988-230 A*	1		Jonc de finition.	Abschlussleiste.	Finishing clip.	Junquillo de finición.	Modanatura di finitura.
				Bandeau :	Schutzwulst :	Strap:	Banda :	Striscia :
	3 S 5 409 585 M	1	G.	– latéral.	– seitlich.	– lateral.	– lateral.	– laterale.
	3 S 5 409 586 Y	1	D.	– latéral.	– seitlich.	– lateral.	– lateral.	– laterale.
	3 S 5 409 587 J	1	AV.	–	–	–	–	–
7	3 S 5 409 580 H S *988-222 A*	1		– AR garni.	– Hinten, bezogen.	– rear, trimmed.	– tras. guarnecida.	– post. rivestita.
	ZC 9613 696 W	48	3,4 × 9,5.	Vis de bandeau.	Schraube f. Schutzwulst.	Screw f. strap.	Tornillo de banda.	Vite per striscia.
8	ZC 9619 881 U	5		Agrafe.	Spange.	Clip.	Grapa.	Graffetta.
9	26 130 409 K ZC *9613 040 U*	5		Bouchon.	Knopf.	Plug.	Tapón.	Tappo.
				Pieds AV	**Vordere Türpfosten**	**Front pillars**	**Pies delanteros**	**Montanti anteriori**
10				Garniture :	Bezug :	Trimming:	Guarnición :	Rivestimento :
	3 S 5 409 500 N S *986-136 A*	1	G.	–	–	–	–	–
	3 S 5 409 501 Z S *986-137 A*	1	D.	–	–	–	–	–
11	1 S 5 409 486 L S *986-121 A*	4		Pontet.	Steg.	Bracket.	Soporto.	Supporto.

I	NUMÉROS	K		Garnitures et insonorisant, pavillon, pieds, tablette AR *(Suite)*	Bezüge und Geräusch-dämpfung, für Dach, Pfosten und hintere Ablage *(Forts.)*	Linings for roof, pillars and rear shelf *(Cont.)*	Guarnición y insoniz. de techo, pies y tabla tras. *(Cont.)*	Rivestimenti e insonorizz. per tetto, montanti e ripiano post. *(Cont.)*
				Pieds milieu	***Mittelpfosten***	***Centre pillars***	***Pies medios***	***Montanti centrali***
11	1 S 5 409 486 L S *986-121 A*	2		Pontet :	Steg :	Bracket:	Soporte :	Supporto :
	1 S 5 409 502 K S *986-138 A*	2		–	–	–	–	–
12				Garniture :	Bezug :	Trimming:	Guarnición :	Rivestimento :
	3 S 5 409 498 S S *986-134 A*	1	G.	–	–	–	–	–
	3 S 5 409 499 C S *986-135 A*	1	D.	–	–	–	–	–
				Custode	**Schalblech**	**Quarter panel**	**Custodia**	**Custodia**
13				Panneau garni :	Füllung, bezogen :	Trimmed panel:	Panel guarnecido :	Pannello rivestito :
	3 S 5 409 511 H S *986-214 A*	1	G.	–	–	–	–	–
	3 S 5 409 512 U S *986-215 A*	1	D.	–	–	–	–	–
	3 S 5 404 362 R	1	G ⑥.	–	–	–	–	–
	3 S 5 404 363 B	1	D ⑥.	–	–	–	–	–
9	26 130 409 K ZC *9613 040 U*	4		Bouchon d'agrafe.	Stopfen für Spange.	Cover clip.	Tapón de grapa.	Tappo per graffetta.
8	ZC 9619 881 U	4		Agrafe.	Spange.	Clip.	Grapa.	Graffetta.
				Tablette AR	**Hintere Ablage**	**Rear shelf**	**Tabla trasera**	**Ripiano posteriore**
14				Garniture :	Bezug :	Trimming for:	Guarnición :	Rivestimento :
	3 S 5 409 563 Y S *987-102 A*	1		– pour tablette mobile.	– für bewegliche Ablage.	– amovible shelf.	– de tabla movil.	– per ripiano mobile.
	3 S 5 409 565 V S *987-105 A*	1	→ 12/72.	– pour tablette fixe.	– f. feststehende Ablage.	– fixed shelf.	– de tabla fija.	– per ripiano fisso.
	3 S 5 431 735 Y	1	12/72 →.	–	–	–	–	–
15	3 S 5 409 564 J S *987-103 A*	1		Jonc de finition.	Abschlussleiste.	Finishing clip.	Junquillo de finición	Modanatura di finitura

I	NUMÉROS	K		Garnitures intérieures de tablier	Innenbezüge für Spritzblech	Interior trimming for scuttle	Guarniciones interiores de salpicadero	Rivestimenti interiori per paratia anteriore
A	3 S 5 409 464 X S *985-120 A*	1		Garniture sous planche de bord.	Bezug unter Armaturenbrett.	Under dashboard trimming.	Guarnición bajo plancha de abordo.	Rivestimento sotto cruscotto.
B			G.	**Garniture de tablier :**	**Bezug für Spritzblech :**	**Trimming for scuttle:**	**Guarnicion de salpicadero :**	**Rivestimento per paratia ant. :**
	3 S 5 409 461 P S *985-117 A*	1		– (gris phoque).	– (seehundgrau).	– (seal grey).	– (gris foca).	– (grigio foca).
	3 S 5 409 465 H S *985-121 A*	1		– (marron).	– (braun).	– (brown).	– (color castaño).	– (marrone).
	3 S 5 413 728 V	1	9/72 → 9/73.	– (grenat).	– (granatfarbig).	– (garnet red).	– (granate).	– (granato).
	3 S 5 431 865 L	1	9/72 →.	– (rouge).	– (rot).	– (red).	– (rojo).	– (rosso).
	3 S 5 427 162 S	1	N.F.P. → 9/72.	– (vieil or).	– (altgold).	– (old gold).	– (oro viejo).	– (oro vecchio).
	3 S 5 431 864 A	1	9/72 → 7/73.	– (or clair).	– (gold).	– (gold).	– (oro).	– (oro).
	3 S 5 427 164 N	1		– (vert Jura).	– (Jura-grün).	– (Jura green).	– (verde Jura).	– (verde Jura).
	3 S 5 427 163 C	1	→ 7/73.	– (bleu).	– (blau).	– (blue).	– (azul).	– (blu).
	3 S 5 452 520 X	1	7/73 →.	– (caramel).	– (Karamel).	– (caramel).	– (caramelo).	– (caramella).
	3 S 5 452 521 H	1	7/73 →.	– (bleu-vert).	– (blau-grün).	– (blue green).	– (azul verde).	– (blu verde).
	3 S 5 413 714 T	1	BW.	– (gris phoque).	– (seehundgrau).	– (seal grey).	– (gris foca).	– (grigio foca).
	3 S 5 413 726 Y	1	BW.	– (marron).	– (braun).	– (brown).	– (color castaño).	– (marrone).
	3 S 5 413 723 R	1	BW 9/72 → 7/73.	– (grenat).	– (granatfarbig).	– (garnet red).	– (granate).	– (granato).
	3 S 5 427 171 P	1	BW - N.F.P. → 9/72.	– (vieil or).	– (altgold).	– (old gold).	– (oro viejo).	– (oro vecchio).
	3 S 5 427 173 L	1	BW.	– (vert Jura).	– (Jura-grün).	– (Jura green).	– (verde Jura).	– (verde Jura).
	3 S 5 427 172 A	1	BW → 7/73.	– (bleu).	– (blau).	– (blue).	– (azul).	– (blu).
	3 S 5 431 872 M	1	BW 9/72 →.	– (rouge).	– (rot).	– (red).	– (rojo).	– (rosso).
	3 S 5 431 871 B	1	BW 9/72 → 7/73.	– (or clair).	– (gold).	– (gold).	– (oro).	– (oro).
	3 S 5 452 523 E	1	BW 7/73 →.	– (caramel).	– (Karamel).	– (caramel).	– (caramelo).	– (caramella).
	3 S 5 452 524 R	1	BW 7/73 →.	– (bleu-vert).	– (blau-grün).	– (blue green).	– (azul verde).	– (blu verde).
C			G.	**Garniture latérale d'auvent :**	**Bezug, Seitlich, Windfangblech :**	**Side panel, trimming:**	**Guarnición de panel lateral isq. :**	**Rivestimento per panello laterale S :**
	3 S 5 409 455 Z S *985-105 A*	1		– (gris phoque).	– (seehundgrau).	– (seal grey).	– (gris foca).	– (grigio foca).
	3 S 5 409 467 E S *985-123 A*	1		– (marron).	– (braun).	– (brown).	– (color castaño).	– (marrone).
	3 S 5 413 730 S	1	→ 9/72.	– (grenat).	– (grqnatfarbig).	– (garnet red).	– (granate).	– (granato).
	3 S 5 431 867 H	1	9/72 →.	– (rouge).	– (rot).	– (red).	– (rojo).	– (rosso).
	3 S 5 427 165 Z	1	N.F.P. → 9/72.	– (vieil or).	– (altgolt).	– (old gold).	– (oro viejo).	– (oro viecchio).

	NUMÉROS	K		Garnitures intérieures de tablier *(Suite)*	Innenbezüge für Spritzblech *(Forts.)*	Interior trimming for scuttle *(Cont.)*	Guarniciones interiores de salpicadero *(Cont.)*	Rivestimenti interiori per paratia anteriore *(Cont.)*
C			**G.**	**Garniture latérale d'auvent :**	**Bezug, seitlich, für Windfangblech :**	**Side panel trimming :**	**Guarnición de panel lateral isq. :**	**Rivestimento per pannello laterale S :**
	3 S 5 431 866 X	1	9/72 → 7/73.	– (or clair).	– (gold).	– (gold).	– (oro).	– (oro).
	3 S 5 427 167 W	1		– (vert Jura).	– (Jura-grün).	– (Jura green).	– (verde Jura).	– (verde Jura).
	3 S 5 427 166 K	1	→ 7/73.	– (bleu).	– (blau).	– (blue).	– (azul).	– (blu).
	3 S 5 445 820 W	1	7/73 →.	– (caramel).	– (karamel).	– (caramel).	– (caramelo).	– (caramella).
	3 S 5 445 821 G	1	7/73 →.	– (bleu vert).	– (blau-grün).	– (blue green).	– (azul verde).	– (blu verde).
D			**D.**	**Garniture latérale d'auvent :**	**Bezug, seitlich, für Windfangblech :**	**Side panel trimming:**	**Guarnición de panel lateral der. :**	**Rivestimento per pannello laterale D :**
	3 S 5 409 452 S S *985-102 A*	1		– (gris phoque).	– (seehundgrau).	– (seal grey).	– (gris foca).	– (grigio foca).
	3 S 5 409 466 U S *985-122 A*	1		– (marron).	– (braun).	– (brown).	– (color castaño).	– (marrone).
	3 S 5 413 729 F	1	→ 9/72.	– (grenat).	– (granatfarbig).	– (garnet red).	– (granate).	– (granato).
	3 S 5 431 869 E	1	9/72 →.	– (rouge).	– (rot).	– (red).	– (rojo).	– (rosso).
	3 S 5 427 168 G	1	N.F.P. → 9/72.	– (vieil or).	– (altgold).	– (old gold).	– (oro viejo).	– (oro vecchio).
	3 S 5 431 868 U	1	9/72 → 7/73.	– (or clair).	– (gold).	– (gold).	– (oro).	– (oro).
	3 S 5 427 170 D	1		– (vert Jura).	– (Jura grün).	– (Jura green).	– (verde Jura).	– (verde Jura).
	3 S 5 427 169 T	1	→ 7/73.	– (bleu).	– (blau).	– (blue).	– (azul).	– (blu).
	3 S 5 445 822 T	1	7/73 →.	– (caramel).	– (karamel).	– (caramel).	– (caramelo).	– (caramella).
	3 S 5 445 823 D	1	7/73 →.	– (bleu-vert).	– (blau-grün).	– (blue green).	– (azul verde).	– (blu verde).

I	NUMÉROS	K		Garnitures intérieures de planchers	Innenbezüge für Wagenboden	Interior trimming for flooring	Guarniciones interiores de piso	Rivestimenti interni per pianale
A			AV G.	Garniture de plancher central :	Bezug f. Seitenboden :	Central floor trimming:	Guarnición de piso central:	Rivestimento per pianale centrale :
	3 S 5 409 294 Z S *981-140 A*	1		– (gris phoque).	– (seehundgrau).	– (seal grey).	– (gris foca).	– (grigio foca).
	3 S 5 409 309 M S *981-211 A*	1		– (marron).	– (braun).	– (brown).	– (color castaño).	– (marrone).
	3 S 5 413 691 T	1	→ 9/72.	– (grenat).	– (granatfarbig).	– (garnet red).	– (granate).	– (granato).
	3 S 5 427 111 M	1	→ 9/72.	– (vieil or).	– (altgold).	– (old gold).	– (oro viejo).	– (oro vecchio).
	3 S 5 431 540 D	1	9/72 →.	– (rouge).	– (rot).	– (red).	– (rojo).	– (rosso).
	3 S 5 431 539 T	1	9/72 → 7/73.	– (or clair).	– (gold).	– (gold).	– (oro).	– (oro).
	3 S 5 427 113 J	1		– (vert Jura).	– (Jura-grün).	– (Jura green).	– (verde Jura).	– (verde Jura).
	3 S 5 427 112 Y	1	→ 7/73.	– (bleu).	– (blau).	– (blue).	– (azul).	– (blu).
	3 S 5 445 573 L	1	7/73 →.	– (caramel).	– (karamel).	– (caramel).	– (caramelo).	– (caramella).
	3 S 5 445 574 X	1	7/73 →.	– (bleu-vert).	– (blau-grün).	– (blue-green).	– (azul verde.	– (blu verde).
B			AV D.	Garniture de plancher central :	Bezug f. mittleren Boden :	Central floor trimming:	Guarnición de piso central :	Rivestimento per pianale centrale :
	3 S 5 409 295 X S *981-141 A*	1		– (gris phoque).	– (seehundgrau).	– (seal grey).	– (gris foca).	– (grigio foca).
	3 S 5 409 310 Y S *981-212 A*	1		– (marron).	– (braun).	– (brown).	– (color castaño).	– (marrone).
	3 S 5 413 692 D	1	→ 9/72.	– (grenat).	– (granatfarbig).	– (garnet red).	– (granate).	– (granato).
	3 S 5 427 114 V	1	→ 9/72.	– (vieil or).	– (altgold).	– (old gold).	– (oro viejo).	– (oro vecchio).
	3 S 5 431 542 A	1	9/72 →.	– (rouge).	– (rot).	– (red).	– (rojo).	– (rosso).
	3 S 5 431 541 P	1	9/72 → 7/73.	– (or clair).	– (gold).	– (gold).	– (oro).	– (oro).
	3 S 5 427 116 S	1		– (vert Jura).	– (Jura-grün).	– (Jura green).	– (verde Jura).	– (verde Jura).
	3 S 5 427 115 F	1	→ 7/73.	– (bleu).	– (blau).	– (blue).	– (azul).	– (blu).
	3 S 5 445 576 U	1	7/73 →.	– (caramel).	– (karamel).	– (caramel).	– (caramelo).	– (caramella).
	3 S 5 445 577 E	1	7/73 →.	– (bleu-vert).	– (blau-grün).	– (blue green).	– (azul verde).	– (blu verde).
C			AR.	Garniture de plancher central :	Bezug f. mittleren Boden :	Central floor trimming:	Guarnición de piso central :	Rivestimento per pianale centrale :
	3 S 5 409 262 B S *981-107 A*	1		– (gris phoque).	– (seehundgrau).	– (seal grey).	– (gris foca).	– (grigio foca).
	3 S 5 409 311 J S *981-213 A*	1		– (marron).	– (braun).	– (brown).	– (color castaño).	– (marrone).
	3 S 5 413 693 P	1	→ 9/72.	– (grenat).	– (granatfarbig).	– (garnet red).	– (granate).	– (granato).
	3 S 5 427 117 C	1	N.F.P. → 9/72.	– (vieil or).	– (altgold).	– (old gold).	– (oro viejo).	– (oro vecchio).
	3 S 5 431 544 X	1	9/72 →.	– (rouge).	– (rot).	– (red).	– (rojo).	– (rosso).

	NUMÉROS	K			Garnitures intérieures de planchers *(Suite)*	Innenbezüge für Wagenboden *(Forts.)*	Interior trimming for flooring *(Cont.)*	Guarniciones interiores de piso *(Cont.)*	Rivestimenti interiori per pianale *(Cont.)*
C			AR.		**Garniture de plancher central :**	**Bezug f. mittleren Boden :**	**Central floor trimming :**	**Guarnición de piso central :**	**Rivestimento per pianale centrale :**
	3 S 5 431 543 L	1		9/72 → 7/73.	– (or clair).	– (gold).	– (gold).	– (oro).	– (oro).
	3 S 5 427 119 Z	1			– (vert Jura).	– (Jura-grün).	– (Jura green).	– (verde Jura).	– (verde Jura).
	3 S 5 427 118 N	1		→ 7/73.	– (bleu).	– (blau).	– (blue).	– (azul).	– (blu).
	3 S 5 445 579 B	1		7/73 →.	– (caramel).	– (karamel).	– (caramel).	– (caramelo).	– (caramella).
	3 S 5 445 580 M	1		7/73 →.	– (bleu-vert).	– (blau-grün).	– (blue green).	– (azul verde).	– (blu verde).
					Caoutchouc de finition:	Abschlussgummi :	Rubber for finishing:	Gaucho de finición :	Gomma di finitura :
	3 S 5 409 258 H S *981-103 A*	1	G.		–	–	–	–	–
	3 S 5 409 259 U S *981-104 A*	1	D.		–	–	–	–	–
			AV G.		**Garniture traverse sous siège :**	**Bezug für Traverse unter Sitz :**	**Trim. for crossmember under seat:**	**Guarnición de traviesa bajo asiento :**	**Rivestimento per traversa sotto sedile :**
	3 S 5 409 274 G S *981-120 A*	1			– (gris phoque).	– (seehundgrau).	– (seal grey).	– (gris foca).	– (grigio foca).
	3 S 5 409 312 V S *981-214 A*	1			– (marron).	– (braun).	– (brown).	– (color castaño).	– (marrone).
	3 S 5 413 694 A	1		→ 9/72.	– (grenat).	– (granatfarbig).	– (garnet red).	– (granate).	– (granato).
	3 S 5 427 120 K	1	N.F.P.	→ 9/72.	– (vieil or).	– (altgold).	– (old gold).	– (oro viejo).	– (oro vecchio).
	3 S 5 431 546 U	1		9/72 →.	– (rouge).	– (rot).	– (red).	– (rojo).	– (rosso).
	3 S 5 431 545 H	1		9/72 → 7/73.	– (or clair).	– (gold).	– (gold).	– (oro).	– (oro).
	3 S 5 427 122 G	1			– (vert Jura).	– (Jura-grün).	– (Jura green).	– (verde Jura).	– (verde Jura).
	3 S 5 427 121 W	1		→ 7/73.	– (bleu).	– (blau).	– (blue).	– (azul).	– (blu).
	3 S 5 445 584 F	1		7/73 →.	– (caramel).	– (karamel).	– (caramel).	– (caramelo).	– (caramella).
	3 S 5 445 585 S	1		7/73 →.	– (bleu-vert).	– (blau-green).	– (blue green).	– (azul verde).	– (blu verde).
			AV D.		**Garniture traverse sous siège :**	**Bezug für Traverse unter Sitz :**	**Trim. for crossmember under seat:**	**Guarn. de traviesa bajo asiento :**	**Rivest. per traversa sotto sedile :**
	3 S 5 409 286 M S *981-132 A*	1			– (gris phoque).	– (seehundgrau).	– (seal grey).	– (gris foca).	– (grigio foca).
	3 S 5 409 313 F S *981-215 A*	1			– (marron).	– (braun).	– (brown).	– (colore castaño).	– (marrone).
	3 S 5 413 695 L	1		→ 9/72.	– (grenat).	– (granatfarbig).	– (garnet red).	– (granate).	– (granato).
	3 S 5 427 123 T	1	N.F.P.	→ 9/72.	– (vieil or).	– (altgold).	– (old gold).	– (oro viejo).	– (oro vecchio).
	3 S 5 431 548 R	1		9/72 →.	– (rouge).	– (rot).	– (red).	– (rojo).	– (rosso).
	3 S 5 431 547 E	1		9/72 → 7/73.	– (or clair).	– (gold).	– (gold).	– (oro).	– (oro).
	3 S 5 427 125 P	1			– (vert Jura).	– (Jura-grün).	– (Jura green).	– (verde Jura).	– (verde Jura).

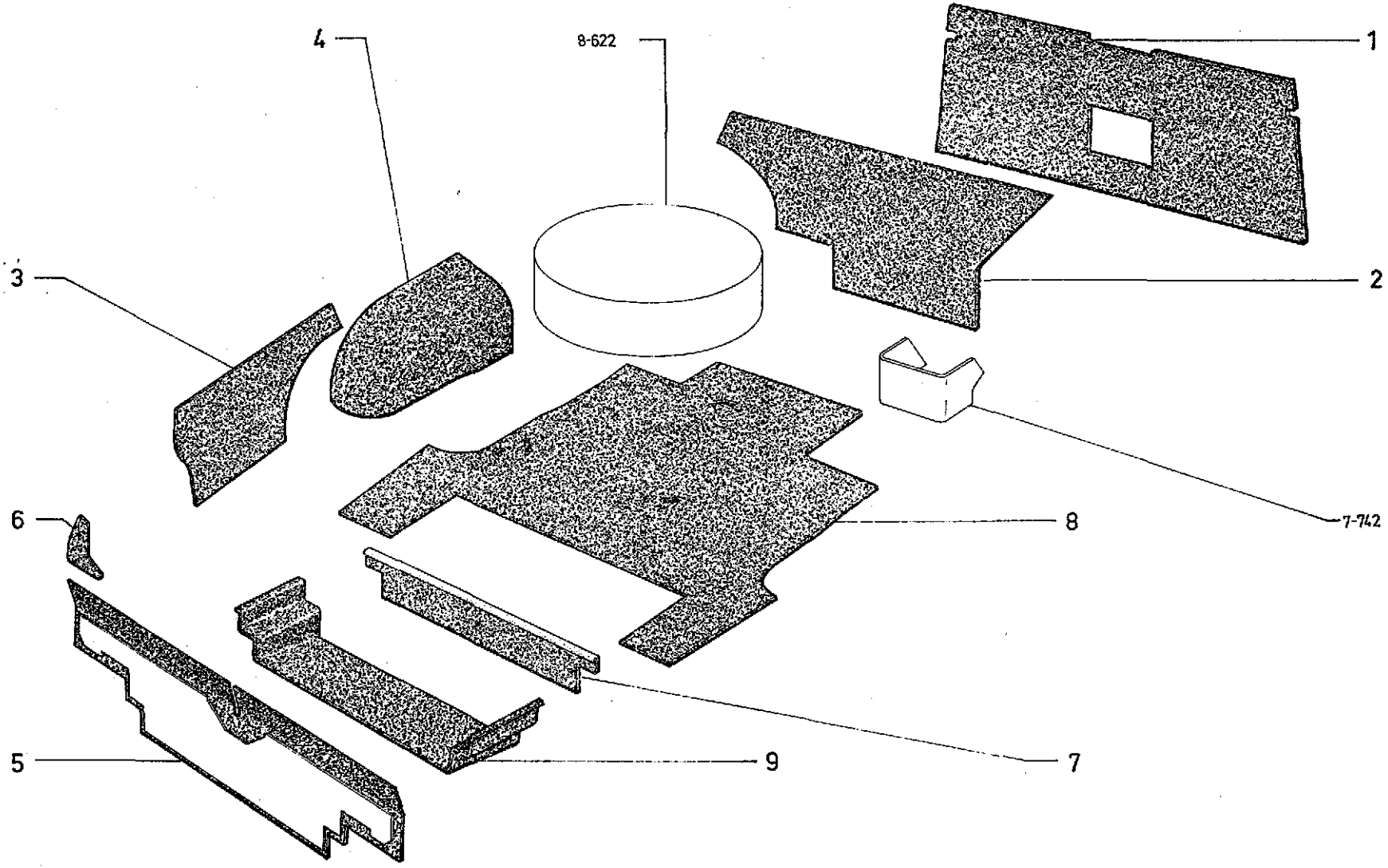
I	NUMÉROS	K		Garnitures intérieures de planchers *(Suite)*	Innenbezüge für Wagenboden *(Forts.)*	Interior trimming for flooring *(Cont.)*	Guarniciones interiores de piso *(Cont.)*	Rivestimenti interiori per pianale *(Cont.)*
			AV D.	**Garniture traverse sous siège :**	**Bezug für Traverse unter Sitz :**	**Trim. for crossmember under seat:**	**Guarn. de traviesa bajo asiento :**	**Rivest. per traversa sotto sedile :**
	3 S 5 427 124 D	1	→ 7/73.	– (bleu).	– (blau).	– (blue).	– (azul).	– (blu).
	3 S 5 445 586 C	1	7/73 →.	– (caramel).	– (karamel).	– (caramel).	– (caramelo).	– (caramella).
	3 S 5 445 587 N	1	7/73 →.	– (bleu-vert).	– (blau-grün).	– (blue green).	– (azul verde).	– (blu verde).
				Garniture traverse AR sous siège :	**Bezug für hintere Traverse unter Sitz :**	**Trimming for rear crossmember under seat:**	**Guarnición de traviesa tras. bajo asiento :**	**Rivestimento per traversa post. sotto sedile :**
	3 S 5 409 287 Y S *981-133 A*	1		– (gris phoque).	– (seehundgrau).	– (seal grey).	– (gris foca).	– (grigio foca).
	3 S 5 409 314 S S *981-216 A*	1		– (marron).	– (braun).	– (brown).	– (color castaño).	– (colore marrone).
	3 S 5 413 696 X	1	→ 9/72.	– (grenat).	– (granatfarbig).	– (garnet red).	– (granate).	– (granato).
	3 S 5 427 126 A	1	N.F.P → 9/72.	– (vieil or).	– (altgold).	– (old gold).	– (oro viejo).	– (oro vecchio).
	3 S 5 431 550 M	1	9/72 →.	– (rouge).	– (rot).	– (red).	– (rojo).	– (rosso).
	3 S 5 431 549 B	1	9/72 → 7/73.	– (or clair).	– (gold).	– (gold).	– (oro).	– (oro).
	3 S 5 427 128 X	1		– (vert Jura).	– (Jura-grün).	– (Jura green).	– (verde Jura).	– (verde Jura).
	3 S 5 427 127 L	1	→ 7/73.	– (bleu).	– (blau).	– (blue).	– (azul).	– (blu).
	3 S 5 445 589 K	1	7/73 →.	– (caramel).	– (karamel).	– (caramel).	– (caramelo).	– (caramella).
	3 S 5 445 590 W	1	7/73 →.	– (bleu-vert).	– (blau-grün).	– (blue green).	– (azul verde).	– (blu verde).
				Garniture plancher pédale frein :	**Bezug für Bremspedal-boden :**	**Trimming for brake pedal floor:**	**Guarnición de piso de pedal de freno :**	**Rivestimento per pianale pedale freno :**
	3 S 5 409 267 F S *981-113 A*	1		– (gris phoque).	– (seehundgrau).	– (seal grey).	– (gris foca).	– (grigio foca).
	3 S 5 409 315 C S 981-217 A	1		– (marron).	– (braun).	– (brown).	– (color castaño).	– (marrone).
	3 S 5 413 697 H	1	→ 9/72.	– (grenat).	– (granatfarbig).	– (garnet red).	– (granate).	– (granato).
	3 S 5 431 552 J	1	9/72 →.	– (rouge cornaline) .	– (karneol-rot).	– (cornelian red).	– (roja cornalina).	– (rosso cornalina).
	3 S 5 431 554 F	1		– (vert Jura).	– (Jura-grün).	– (Jura green).	– (verdo Jura).	– (verde Jura).
	3 S 5 445 594 P	1	7/73 →.	– (bleu vert).	– (blau-grün).	– (blue green).	– (azul verde).	– (blu verde).
	3 S 5 445 593 D	1	7/73 →.	– (caramel).	– (karamel).	– (caramel).	– (caramelo).	– (caramella).
	3 S 5 409 270 N S *981-116 A*	1		Feutre.	Filtz.	Felt.	Fieltro.	Feltro.
	3 S 5 409 284 R S *981-130 A*	1		Garniture de protection.	Schutzgarnitur.	Protective trimming.	Guarnición de protección.	Rivest. di protezione.

NUMÉROS	K		Garnitures intérieures de planchers (Suite)	Innenbezuge für Wagenboden (Forts.)	Interior trimming for flooring (Cont.)	Guarniciones interiores de piso (Cont.)	Rivestimenti interiori per pianale (Cont.)
			Garniture plancher pédale débrayage :	**Bezug für Kupplungspedalboden :**	**Trimming for clutch pedal floor:**	**Guarnición de piso de pedal de desembrague :**	**Rivestimento per pianale pedale disinnesto friz. :**
3 S 5 409 291 S S *981-137 A*	1	→ 9/71.	– (gris phoque).	– (seehundgrau).	– (seal grey).	– (gris foca).	– (grigio foca).
3 S 5 409 316 N S *981-218 A*	1	→ 9/71.	– (marron).	– (braun).	– (brown).	– (color castaño).	– (marrone).
3 S 5 413 725 M	1	9/71 →.	– (gris phoque).	– (seehundgrau).	– (seal grey).	– (gris foca).	– (grigio foca).
3 S 5 413 685 C	1	9/71 →.	– (marron).	– (braun).	– (brown).	– (color castaño).	– (marrone).
3 S 5 413 698 U	1	9/71 → 9/72.	– (grenat).	– (granatfarbig).	– (garnet red).	– (granate).	– (granato).
3 S 5 431 556 C	1	9/72 →.	– (rouge).	– (rot).	– (red).	– (rojo).	– (rosso).
3 S 5 431 555 S	1	9/72 → 7/73.	– (or clair).	– (gold).	– (gold).	– (oro).	– (oro).
3 S 5 427 110 B	1		– (vert Jura).	– (Jura-grün).	– (Jura green).	– (verde Jura).	– (verde Jura).
3 S 5 445 597 X	1	7/73 →.	– (bleu-vert).	– (blau-grün).	– (blue green).	– (azul verde).	– (blu verde).
3 S 5 445 596 L	1	7/73 →.	– (caramel).	– (karamel).	– (caramel).	– (caramelo).	– (caramella).
			Garniture carter C^de hauteur :	**Bezug des Gehäuses für Höhenverstellung :**	**Trimming for height corrector casing:**	**Guarnición de carter de mando de altura :**	**Rivestimento per scatola del comando di altezza :**
3 S 5 409 277 P S *981-123 A*	1		– (gris phoque).	– (seehundgrau).	– (seal grey).	– (gris foca).	– (griggio foca).
3 S 5 409 319 W S *981-221 A*	1		– (marron).	– (braun).	– (brown).	– (color castaño).	– (marrone).
3 S 5 413 701 B	1	→ 9/72.	– (grenat).	– (granatfarbig).	– (garnet red).	– (granate).	– (granato).
3 S 5 427 135 Y	1	N.F.P. → 9/72.	– (vieil or).	– (altgold).	– (old gold).	– (oro viejo).	– (oro vecchio).
3 S 5 431 562 T	1	9/72 →.	– (rouge).	– (rot).	– (red).	– (rojo).	– (rosso).
3 S 5 431 561 G	1	9/72 → 7/73.	– (or clair).	– (gold).	– (gold).	– (oro).	– (oro).
3 S 5 427 137 V	1		– (vert Jura).	– (Jura-grün).	– (Jura green).	– (verde Jura).	– (verde Jura).
3 S 5 427 136 J	1	→ 7/73.	– (bleu).	– (blau).	– (blue).	– (azul)	– (blu).
3 S 5 445 606 Y	1	7/73 →.	– (caramel).	– (karamel).	– (caramel).	– (caramelo).	– (caramella).
3 S 5 445 607 F	1	7/73 →.	– (bleu-vert).	– (blau-grün).	– (blue green).	– (azul verde).	– (blu verde).
			Garniture sous levier C^de de hauteur :	**Bezug unter Hebel für Höhenverstellung :**	**Trimming under height control lever:**	**Guarnición bajo mando de altura :**	**Rivestimento sotto comando altezza :**
3 S 5 446 482 S	1	7/73 →.	– (gris phoque).	– (seehundgrau).	– (seal grey).	– (gris foca).	– (grigio foca).
3 S 5 446 484 N	1	7/73 →.	– (rouge cornaline).	– (harneol-rot).	– (cornelian red).	– (rojo cornalina).	– (rosso cornalina).
3 S 5 446 486 K	1	7/73 →.	– (vert Jura).	– (Jura-green).	– (Jüra green).	– (verde Jura).	– (verde Jura).
3 S 5 446 487 W	1	7/73 →.	– (marron).	– (braun).	– (brown).	– (color castaño).	– (marrone).
3 S 5 447 576 H	1	7/73 →.	– (caramel).	– (karamel).	– (caramel).	– (caramelo).	– (caramella).
3 S 5 447 577 U	1	7/73 →.	– (bleu-vert).	– (blau-grün).	– (blue green).	– (azul verde).	– (blu verde).

I	NUMÉROS	K		Garnitures intérieures de planchers *(Suite)*	Innenbezüge für Wagenboden *(Forts.)*	Interior trimming for flooring *(Cont.)*	Guarniciones interiores de piso *(Cont.)*	Rivestimenti interiori per pianale *(Cont.)*
				Garniture plancher à talons :	**Bezug für Bodenblech mit Absatz :**	**Trimming f. heel floor:**	**Guarnición de plancha para los tacones :**	**Rivestimento per pianale a talloni :**
	3 S 5 409 283 E S *981-129 A*	1	→ 9/72.	– (gris phoque).	– (seehundgrau).	– (seal grey).	– (gris foca).	– (grigio foca).
	3 S 5 409 321 T S *981-223 A*	1	→ 9/72.	– (marron).	– (braun).	– (brown).	– (color castaño).	– (marrone).
	3 S 5 413 703 Y	1	→ 9/72.	– (grenat).	– (granatfarbig).	– (garnet red).	– (granate).	– (granato).
	3 S 5 427 141 N	1	N.F.P. → 9/72.	– (vieil or).	– (altgold).	– (old gold).	– (oro viejo).	– (oro vecchio).
	3 S 5 427 143 K	1	→ 9/72.	– (vert Jura).	– (Jura-grün).	– (Jura green).	– (verde Jura).	– (verde Jura).
	3 S 5 427 142 Z	1	→ 9/72.	– (bleu).	– (blau).	– (blu).	– (azul).	– (blu).
	3 S 5 436 440 P	1	9/72 →.	– (gris).	– (seehundgrau).	– (seal grey).	– (gris foca).	– (grigio foca).
	3 S 5 436 441 A	1	9/72 →.	– (marron).	– (braun).	– (braun).	– (color castaño).	– (marrone).
	3 S 5 436 442 L	1	9/72 → 7/73.	– (or clair).	– (gold).	– (gold).	– (oro).	– (oro).
	3 S 5 436 443 X	1	9/72 →.	– (rouge cornaline).	– (karneol-rot).	– (cornelian red).	– (rojo cornalina).	– (rosso cornalina).
	3 S 5 436 444 H	1	9/72 → 7/73.	– (bleu).	– (blau).	– (blue).	– (azul).	– (blu).
	3 S 5 436 445 U	1	9/72 →.	– (vert Jura).	– (Jura-grün).	– (Jura green).	– (verde Jura).	– (verde Jura).
	3 S 5 445 612 K	1	7/73 →.	– (caramel).	– (karamel).	– (caramel).	– (caramelo).	– (caramella).
	3 S 5 445 613 W	1	7/73 →.	– (bleu-vert).	– (blau-grün).	– (blue green).	– (azul verde).	– (blu verde).

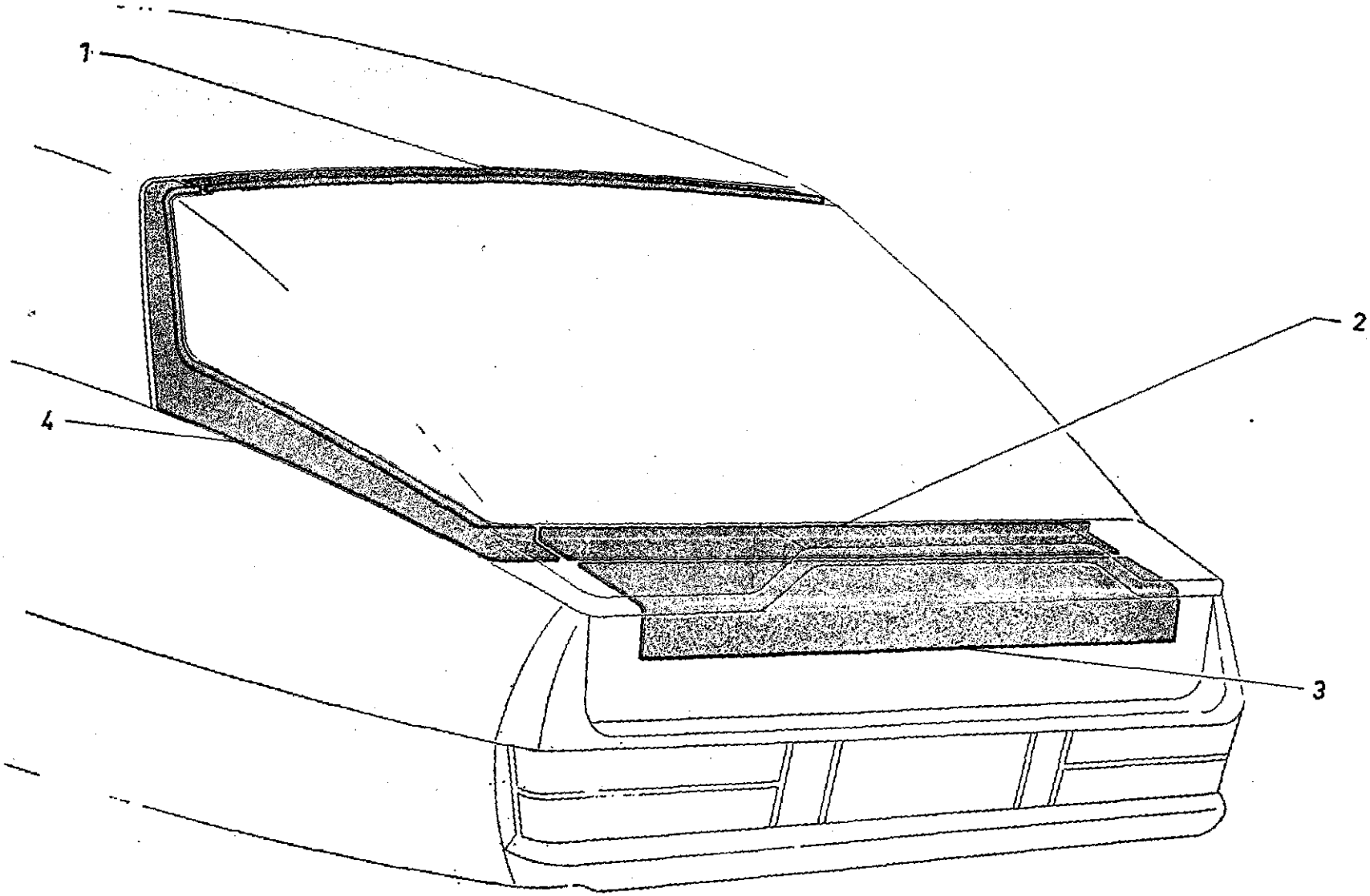
I	NUMÉROS	K		Garnitures intérieures Repose-pied Longerons	Innenbezüge für Fussstütze und Längsträger	Interior trimming for feet rest and sidemembers	Guarniciones interiores de reposo de pies y largueros	Rivestimenti interiori per poggiapiede e longheroni
A				Repose-pied	Fussstütze	Feet rest	Reposo de pies	Poggiapiede
	6 S 5 409 142 X *S 943-105 A*	1		Repose-pied.	Fussstütze.	Feet rest.	Reposo de pie.	Poggiapiede.
	2 S 5 409 146 R *S 943-109 A*	1		Enjoliveur.	Zierleiste.	Embellisher.	Embellecedor.	Modanatura.
	2 S 5 409 147 B *S 943-110 A*	1		Support.	Träger.	Support.	Soporte.	Supporto.
	3 S 5 413 715 D	1		Équerre d'appui.	Stützwinkel.	Support square.	Escuadra de apoyo.	Sguadra appoggio.
	25 259 019 E *ZD 9525 900 W*	2	H M 5.	Écrou.	Mutter.	Nut.	Tuerca.	Dado.
	ZD 9468 530 W	2	TFB M 5 × 20.	Vis d'enjoliveur.	Schraube für Zierleiste.	Screw for embellisher.	Tornillo de embellecedor.	Vite per modanatura.
	ZD 9453 230 W	4	TCB M 5 × 14.	Vis de support.	Schraube für Träger.	Screw for support.	Tornillo de soporte.	Vite per supporto.
	22 903 019 J *ZD 9290 300 U*	6	Co 5.	Rondelle.	Scheibe.	Washer.	Arandela.	Rondella.
				Garniture :	Bezug :	Trimming:	Guarnición :	Rivestimento :
	3 S 5 409 280 X	1		– (gris phoque).	– (seehundgrau).	– (seal grey).	– (gris foca).	– (grigio foca).
	3 S 5 409 320 G	1		– (marron).	– (braun).	– (brown).	– (color castaño).	– (marrone).
	3 S 5 413 702 M	1	→ 9/72.	– (grenat).	– (granatfarbig).	– (garnet red).	– (granate).	– (granato).
	3 S 5 427 138 F	1	→ 9/72.	– (vieil or).	– (alt gold).	– (old gold).	– (oro viejo).	– (oro vecchio).
	3 S 5 431 564 P	1	9/72 →.	– (rouge).	– (rot).	– (red).	– (rojo).	– (rosso).
	3 S 5 431 563 B	1	9/72 → 7/73.	– (or clair).	– (gold).	– (gold).	– (oro).	– (oro).
	3 S 5 427 140 C	1		– (vert Jura).	– (Jura-grün).	– (Jura green).	– (verde Jura).	– (verde Jura).
	3 S 5 427 139 S	1	→ 7/73.	– (bleu).	– (blau).	– (blue).	– (azul).	– (blu).
	3 S 5 445 609 C	1	7/73 →.	– (caramel).	– (karamel).	– (caramel).	– (caramelo).	– (caramella).
	3 S 5 445 610 N	1	7/73 →.	– (bleu-vert).	– (blau-grün).	– (blue green).	– (azul verde).	– (blu verde).
	3 S 5 413 709 N	1	BW.	– (gris phoque).	– (seehundgrau).	– (seal grey).	– (gris foca).	– (grigio foca).
	3 S 5 413 722 E	1	BW.	– (marron).	– (braun).	– (brown).	– (color castaño).	– (marrone).
	3 S 5 413 720 H	1	BW → 9/72.	– (grenat).	– (granatfarbig).	– (garnet red).	– (granate).	– (granato).
	3 S 5 427 144 W	1	BW - N.F.P. → 9/72.	– (vieil or).	– (altgold).	– (old gold).	– (oro viejo).	– (oro vecchio).
	3 S 5 431 597 Y	1	BW.	– (rouge).	– (rot).	– (red).	– (rojo).	– (rosso).
	3 S 5 431 596 M	1	BW → 7/73.	– (or clair).	– (gold).	– (gold).	– (oro).	– (oro).
	3 S 5 427 146 T	1	BW.	– (vert Jura).	– (Jura-grün).	– (Jura green).	– (verde Jura).	– (verde Jura).
	3 S 5 427 145 G	1	BW → 7/73.	– (bleu).	– (blau).	– (blue).	– (azul).	– (blu).
	3 S 5 445 620 X	1	BW 7/73 →.	– (caramel).	– (karamel).	– (caramel).	– (caramelo).	– (caramella).
	3 S 5 445 621 H	1	BW 7/73 →.	– (bleu-vert).	– (blau-grün).	– (blue green).	– (azul verde).	– (blu verde).

NUMÉROS	K		Garnitures intérieures Repose-pied Longerons *(Suite)*	Innenbezüge für Fussstütze und Längsträger *(Forts.)*	Interior trimming for feet rest and sidemembers *(Cont.)*	Guarniciones interiores de reposo de pies y larguros *(Cont.)*	Rivestimenti interiori per poggiapiede e longheroni *(Cont.)*
B			**Longerons**	**Längsträger**	**Sidemembers**	**Largueros**	**Longheroni**
		C.	Garniture :	Bezug :	Trimming:	Guarnición :	Rivestimento :
3 S 5 409 256 L S *981-101 A*	1		– (gris phoque).	– (seehundgrau).	– (seal grey).	– (gris foca).	– (grigio foca).
3 S 5 409 317 Z S *981-219 A*	1		– (marron).	– (braun).	– (brown).	– (color castaño).	– (marrone).
3 S 5 413 699 E	1	→ 9/72.	– (grenat).	– (granatfarbig).	– (garnet red).	– (granate).	– (granato).
3 S 5 427 129 H	1	→ 9/72.	– (vieil or).	– (algold).	– (old gold).	– (oro viejo).	– (oro vecchio).
3 S 5 431 558 Z	1	9/72 →.	– (rouge).	– (rot).	– (red).	– (rojo).	– (rosso).
3 S 5 431 557 N	1	9/72 → 7/73.	– (or clair).	– (gold).	– (gold).	– (oro).	– (oro).
3 S 5 427 131 E	1		– (vert Jura).	– (Jüra-grun).	– (Jura green).	– (verde Jura).	– (verde Jura).
3 S 5 427 130 U	1	→ 7/73.	– (bleu).	– (blau).	– (blu).	– (azul).	– (blu).
3 S 5 445 601 R	1	7/73 →.	– (caramel).	– (karamel).	– (caramel).	– (caramelo).	– (caramella).
3 S 5 445 602 B	1	7/73 →.	– (bleu-vert).	– (blau-grün).	– (blue green).	– (azul verde).	– (blu verde).
		D.	Garniture :	Bezug :	Trimming:	Guarnición :	Rivestimento :
3 S 5 409 257 X S *981-102 A*	1		– (gris phoque).	– (seehundgrau).	– (seal grey).	– (gris foca).	– (grigio foca).
3 S 5 409 318 K S *981-220 A*	1		– (marron).	– (braun).	– (brown).	– (color castaño).	– (marrone).
3 S 5 413 700 R	1	→ 9/72.	– (grenat).	– (granatfarbig).	– (garnet red).	– (granate).	– (granato).
3 S 5 427 132 R	1	→ 9/72.	– (vieil or).	– (altgold).	– (old gold).	– (oro viejo).	– (oro vecchio).
3 S 5 431 560 W	1	9/72 →.	– (rouge).	– (rot).	– (red).	– (rojo).	– (rosso).
3 S 5 431 559 K	1	9/72 → 7/73.	– (or clair).	– (gold).	– (gold).	– (oro).	– (oro).
3 S 5 427 134 M	1		– (vert Jura).	– (Jura-grün).	– (Jura green).	– (verde Jura).	– (verde Jura).
3 S 5 427 133 B	1	→ 7/73.	– (bleu).	– (blau).	– (blue).	– (azul).	– (blu).
3 S 5 445 603 M	1	7/73 →.	– (caramel).	– (karamel).	– (caramel).	– (caramelo).	– (caramella).
3 S 5 445 604 Y	1	7/73 →.	– (bleu-vert).	– (blau-grün).	– (blue green).	– (azul verde).	– (blu verde).


4
8-622
1
3
2
6
8
7-742
5
9
7
642
8-982/6

	NUMÉROS	K		Garnitures de coffre A R	Bezüge für Kofferraum	Rear boot trimming	Guarnición de maleta trasera	Rivestimento del cofano baule
				Cloison A R	**Hintere Trennwand**	**Rear partition**	**Tabique trasero**	**Paratia posteriore**
				Garniture :	Bezug :	Trimming:	Guarnición :	Rivestimento :
1	3 S 5 409 374 U S *982-252 A*	1	AV.	–	–	–	–	–
2	3 S 5 409 608 M S *989-124 A*	1	AR → 9/71.	–	–	–	–	–
	3 S 5 415 223 V	1	AR 9/71 →.	–	–	–	–	–
				Panneau de côté	**Seitenfüllung**	**Side panel**	**Panel lateral**	**Pannello laterale**
3				Garniture :	Bezug :	Trimming:	Guarnición :	Rivestimento :
	3 S 5 409 604 U S *989-118 A*	1	G → 9/71.	–	–	–	–	–
	3 S 5 409 605 E S *989-119 A*	1	D - R.p. 5 415 225 S → 9/71.	–	–	–	–	–
	3 S 5 400 384 B	1	G 9/71 →.	–	–	–	–	–
	3 S 5 415 225 S	1	D 9/71 →.	–	–	–	–	–
				Passage de roue	**Radkasten**	**Wheel arch**	**Paso de rueda**	**Passaggi ruota**
4				Garniture :	Bezug :	Trimming:	Guarnición :	Rivestimento :
	3 S 5 409 595 W S *989-105 A*	1	G.	–	–	–	–	–
	3 S 5 409 596 G S *989-106 A*	1	D → 9/71.	–	–	–	–	–
	3 S 5 415 218 R	1	D 9/71 →.	–	–	–	–	–
				Panneau A R	**Hintere Füllung**	**Rear panel**	**Panel trasero**	**Pannello posteriore**
				Garniture :	Bezug :	Trimming:	Guarnición :	Rivestimento :
5	3 S 5 409 599 P S *989-110 A*	1		– de panneau (jupe).	– für Füllung.	– for panel.	– de panel.	– per pannello.
6	3 S 5 409 623 A S *989-143 A*	1	G.	– de traverse.	– für Traverse.	– for crossmember.	– de traviesa.	– per traversa.
	3 S 5 409 624 L S 989-144 A	1	D.	–	–	–	–	–

I	NUMÉROS	K		Garnitures de coffre AR *(Suite)*	Bezüge für Kofferraum *(Forts.)*	Rear boot trimming *(Cont.)*	Guarnición de maleta trasera *(Cont.)*	Rivestimento del cofano baule *(Cont.)*
				Coffre AR	**Kofferraum**	**Rear boot**	**Maleta trasera**	**Cofano baule**
				Garniture :	Bezug :	Trimming:	Guarnición :	Rivestimento :
7	3 S 5 409 611 V *S 989-128 A*	1		– de cloison.	– f. Trennwand.	– partition.	– de tabique.	– per paratia.
8	3 S 5 415 220 M	1		– de coffre.	– f. Kofferraum.	– for boot.	– de maleta.	– per cofano.
9	3 S 5 409 609 Y			– fond de cuvette.	– f. Boden.	– for floor.	– de piso.	– per pianale.
				Fixation garnitures	**Befestigung der Bezüge**	**Trimmings fitting**	**Sujeción de guarniciónes**	**Fissaggio dei rivestimenti**
	22 610 069 V *ZD 9261 000 N*	?	TA 3,52 × 15,9.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
	ZD 9249 900 Z	?	TA 3,52 × 9,5.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
	ZD 9323 200 U	?	⌀ 5.	Rondelle cuvette.	Tellerscheibe.	Cup washer.	Arandela cubeta.	Rondella concava.

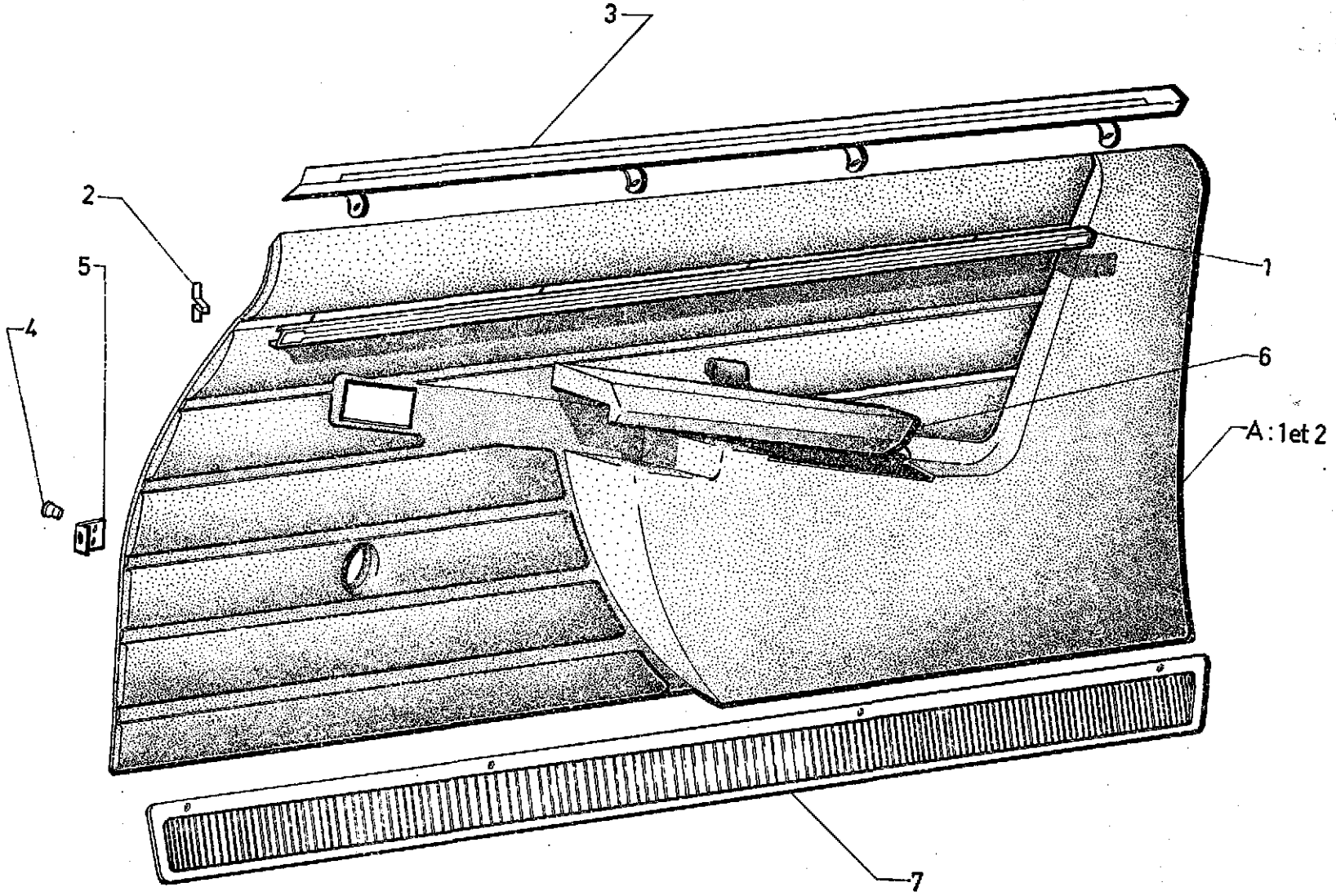


642

1

8-982/7

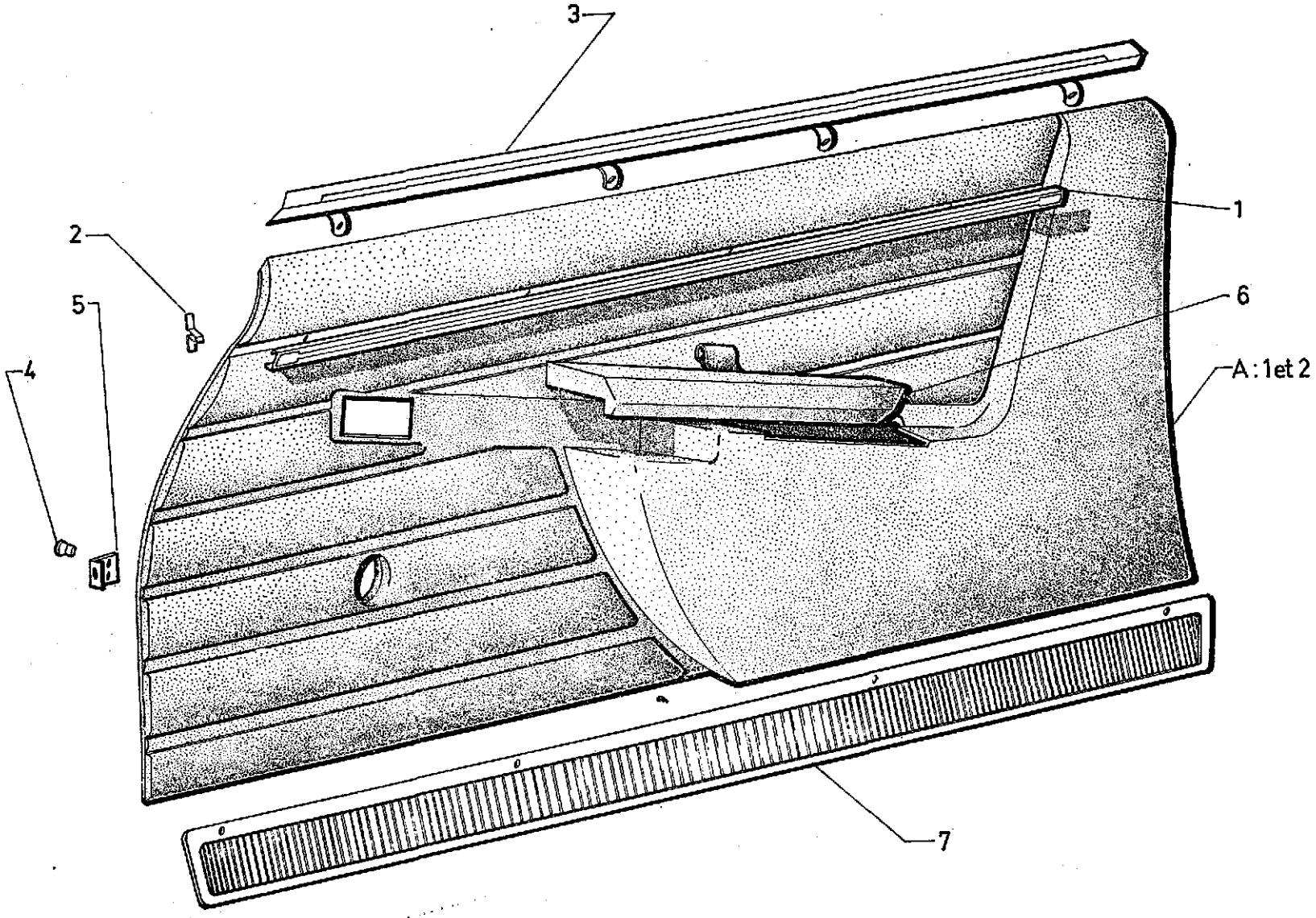
I	NUMÉROS	K		Garnitures de porte de coffre AR	Bezüge für Kofferraumtür	Boot door trimming	Guarnición de puerta de maleta	Rivestimento del portello cofano
				Porte de coffre	**Hintere Tür**	**Rear door**	**Puerta de maleta**	**Portello cofano baule**
				Garniture :	Bezug :	Trimming:	Guarnición :	Rivestimento :
1	3 S 5 409 632 Y *S 989-152 A*	1	Sup.	–	–	–	–	–
2	3 S 5 409 637 C *S 989-157 A*	1	Inf.	–	–	–	–	–
3	3 S 5 409 626 H *S 989-146 A*	1	AV.	–	–	–	–	–
4	3 S 5 409 628 E *S 989-148 A*	1	G.	–	–	–	–	–
	3 S 5 409 630 B *S 989-150 A*	1	D.	–	–	–	–	–
	22 610 069 V *ZD 9261 000 N*	? ?	TH 3,5 × 15.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
	ZD 9323 200 U		ø 5.	Rondelle cuvette.	Tellerscheibe.	Cup washer.	Arandela cubeta.	Rondella concava.
	S 989-158 A	4		Bouton pression.	Druckknopf.	Press-button.	Botón de presión.	Bottone pressione.


3
2
5
4
1
6
A : 1et 2
7

I	NUMÉROS	K	→ 7/72	Portes AV Garnitures	Vordere Türen Innenverkleidungen	Front doors Trimming	Puertas delanteras Guarniciones	Porte anteriori Rivestimenti
A				Panneau garni sans accoudoir (1 et 2) :	Füllung, bezogen, ohne Armstütze (1 und 2) :	Panel trimmed without armrest (1 and 2):	Panel guarnecido, sin apoyo de brazo (1 y 2) :	Pannello rivestito senza appoggiagomito (1 e 2) :
	3 S 5 409 400 B S *983-201 A*	1	G - R.p. 5 430 754 K.	– tissu rhovyline gris.	– Stoff, Rhovylin, grau.	– grey material.	– tejido rhovyline gris.	– tessuto rhovyline grigio.
	3 S 5 409 401 M S *983-202 A*	1	D.	–	–	–	–	–
	3 S 5 409 440 L S *983-243 A*	1	G.	– tissu rhovyline beige.	– Stoff, Rhovylin, beige.	– beige material.	– tejido rhovyline gris amarillento.	– tessuto rhovyline beige.
	3 S 5 409 444 E S *983-247 A*	1	D.	–	–	–	–	–
	3 S 5 427 047 S	1	G - R.p. 5 430 766 R.	– tissu rhovyline or.	– Stoff, Rhovylin, gold.	– gold material.	– tejido rhovyline oro.	– tessuto rhovyline oro.
	3 S 5 427 049 N	1	D.	–	–	–	–	–
	3 S 5 427 051 K	1	G.	– tissu rhovyline grenat.	– Stoff, Rhovylin, granatfarbig.	– garnet red material.	– tejido rhovyline granate.	– tessuto rhovyline granato.
	3 S 5 427 053 G	1	D.	–	–	–	–	–
	3 S 5 427 055 D	1	G - R.p. 5 430 768 M.	– tissu rhovyline bleu.	– Stoff, Rhovylin, blau.	– blue material.	– tejido rhovyline azul.	– tessuto rhovyline blu.
	3 S 5 427 057 A	1	D - R.p. 5 430 781 D.	–	–	–	–	–
	3 S 5 427 059 X	1	G - R.p. 5 430 769 Y.	– tissu rohvyline vert Jura.	– Stoff, Rhovylin Jura-grün.	– Jura green material.	– tejido rhovyline verde Jura.	– tessuto rhovyline verde Jura.
	3 S 5 427 061 U	1	D.	–	–	–	–	–
	3 S 5 409 443 U S *983-246 A*	1	G.	– plastique gris.	– Kunststoff, grau.	– grey plastic.	– plastic gris.	– plastica grigia.
	3 S 5 409 447 M S *983-250 A*	1	D.	–	–	–	–	–
	3 S 5 409 441 X S *983-244 A*	1	G.	– cuir noir.	– Leder, schwarz.	– black leather.	– cuero negro.	– cuoio nero.
	3 S 5 409 445 R S *983-248 A*	1	D.	–	–	–	–	–
	3 S 5 409 442 H S *832-245 A*	1	G.	– cuir tabac.	– Leder, tabakfarben.	– tobacco-coloured leather.	– cuero tabacco.	– cuoio tabacco.
	3 S 5 409 446 B S *983-249 A*	1	D.	–	–	–	–	–
1	3 S 5 409 394 L S *983-134 A*	1	G.	Profilé de finition :	Abschlussprofil :	Finishing strip:	Perfil de finición :	Profilo di finitura :
	3 S 5 409 395 X S *983-135 A*	1	D.	–	–	–	–	–
2	ZC 9619 884 U	12		Agrafe.	Spange.	Clip.	Grapa.	Graffetta.

I	NUMÉROS	K	→ 7/72	Portes AV *Garnitures* *(Suite)*	Vordere Türen Innenverkleidungen *(Forts.)*	Front doors Trimming *(Cont.)*	Puertas delanteras Guarniciones *(Cont.)*	Porte anteriori Rivestimenti *(Cont.)*
3				Profilé de finition :	Abschlussprofil :	Finishing strip:	Perfil de finición :	Profilo di finitura :
	3 S 5 409 398 E S *983-138 A*	1	G → 9/71.	–	–	–	–	–
		2	G - D 9/71 →.	–	–	–	–	–
	3 S 5 409 399 R S *983-139 A*	1	D → 9/71.	–		–	–	–
4	26 187 519 W ZC *9618 751 U*	20		Rivet.	Niet.	Rivet.	Remache.	Rivetto.
	1 S 5 409 383 S S *983-112 A*	2		Patte de fixation.	Befestigungslasche.	Lug for fixing.	Patilla de fijación.	Staffa di fissaggio.
	26 225 429 L ZC *9622 542 U*	6	TC M 5 × 14.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
6				Accoudoir garni :	Armstütze, bezogen :	Armrest, trimmed:	Apoyo de brazo guarn. :	Appoggiagomito rivest. :
	3 S 5 401 994 B S 941-247 A	1	G.	– tissu rhovyline gris.	– Stoff, Rhovyline, grau.	– grey material.	– tejido rhovyline gris.	– tessuto rhovyline grigio.
	3 S 5 401 995 M S *941-248 A*	1	D.	–	–	–	–	–
	3 S 5 402 002 N S 941-184 A	1	G.	– tissu rhovyline beige.	– Stoff, Rhovyline, beige.	– material beige.	– tejido rhovyline gris amarillento.	– tessuto rhovyline beige.
	3 S 5 402 003 Z S *941-188 A*	1	D.	–	–	–	–	–
	3 S 5 429 075 K	1	G.	– tissu rhovyline or.	– Stoff, Rhovyline, gold.	– gold material.	– tejido rhovyline oro.	– tessuto rhovyline oro.
	3 S 5 429 076 W	1	D.	–	–	–	–	–
	3 S 5 429 077 G	1	G.	– tissu rhovyline grenat.	– Sotff, Rhovyline, granatfabig.	– garnet-red material.	– tejido rhovyline granate.	– tessuto rhovyline granato.
	3 S 5 429 078 T	1	D.	–	–	–	–	–
	3 S 5 429 079 D	1	G.	– tissu rhovyline bleu.	– Stoff, Rhovyline, blau.	– blue material.	– tejido rhovyline azul.	– tessuto rhovyline blu.
	3 S 5 429 080 P	1	D - R.p. 5 430 834 E.	–	–	–	–	–
	3 S 5 429 081 A	1	G - R.p. 5 430 818 F.	– tissu rhovyline vert Jura.	– Stoff, Rhovyline, Jura-grün	– Jura-green material.	– tejido rhovyline verde Jura.	– tessuto rhovyline verde Jura.
	3 S 5 429 082 L	1	D - R.p. 5 430 836 B.	–	–	–	–	–
	3 S 5 402 010 A S *941-187 A*	1	G.	– plastique gris.	– Kunststoff, grau.	– grey plastic.	– plastico gris.	– plastica grigia.
	3 S 5 402 011 L S *941-191 A*	1	D - R.p. 5 430 850 D.	–	–	–	–	–
	3 S 5 402 018 M S *941-185 A*	1	G.	– cuir noir	– Leder, schwarz.	– black leather.	– cuero negro.	– cuoio nero.
	3 S 5 402 019 Y S *941-189 A*	1	D.	–	–	–	–	–
	3 S 5 402 026 Z S *941-186 A*	1	G.	– cuir naturel.	– Naturleder.	– natural leather	– *cuero natural.*	– cuoio naturale.
	3 S 5 402 027 K S *941-190 A*	1	D.	–	–		–	–

I	NUMÉROS	K	→ 7/72	Portes AV Garnitures (Suite)	Vordere Türen Innenverkleidungen (Forts.)	Front doors Trimming (Cont.)	Puertas delanteras Guarniciones (Cont.)	Porte anteriori Rivestimenti (Cont.)
	22 284 019 Y *ZD 9228 400 U*	8	Co 4.	Rondelle.	Scheibe.	Washer.	Arandela.	Rondella.
	25 258 019 K *ZD 9525 800 W*	8	H M 4.	Écrou.	Mutter.	Nut.	Tuerca.	Dado.
7	3 S 5 408 653 C *S 854-252 A*	1	D.	Enjoliveur inférieur :	Untere Zierleiste :	Lower embellisher:	Embellecedor inf.:	Modanatura inf. :
	3 S 5 408 658 L *S 854-259 A*	1	G.	–	–	–	–	–
	26 225 429 L *ZC 9622 542 U*	10	TC 5 × 14.	Vis d'enjoliveur.	Schraube für Zierleiste.	Embellisher screw.	Tornillo.	Vite.
	DX 854-283 A	4		Bande adhésive.	Klebestreifen.	Adhesive strip.	Cinta adhesiva.	Nastro adesivo.
	1 S 5 409 033 M S 941-110 A	2		Aimant de fermeture d'accoudoir.	Magnet f. Armlehne.	Magnet f. armrest.	Iman de cierre de apoyo de brazo.	Calamitá di chiusura per appoggiagomito.
6				Sangle d'accoudoir :	Zugband f. Armlehne :	Belt f. armrest:	Cinturón de apoyadebrazo:	Cinghia per appoggiagomito :
	1 S 5 409 025 A	2	N.F.P	plastique gris.	– plastik, grau.	– grey plastic.	– plastico gris.	– plastica gris.
	1 S 5 409 030 E	2		– cuir (suivant teinte).	– Leder (Farbe angeben).	– leader (state the colour).	– cuero (indicar el color).	– cuoio (indicare il colore
	1 S 5 409 137 T	2		Plaquette (inox) de finition de sangle.	Plakette, rostfrei.	Stainless plaquette.	Plaqueta inoxidable.	Placchetta inossidable.



642

8-983/A

J	NUMÉROS	K	7/72 →	Portes AV Garnitures	Vordere Türen Innenverkleidungen	Front doors Trimming	Puertas delanteras Guarniciones	Portiere anteriori Rivestimenti
A				Panneau garni sans accoudoir	Füllung, bezogen, ohne Armstütze	Trimmed panel without armrest	Panel guarnecido sin apoyo de brazo	Pannello rivestito senza appoggiagomito
				TISSU JERSEY	JERSEY-STOFF	JERSEY MATERIAL	TEJIDO JERSEY	TESSUTO JERSEY
	3 S 5 430 754 K	1	G.	– (gris acier).	– (grau).	– (grey).	– (gris).	– (grigio).
	3 S 5 430 771 V	1	D.	–	–	–	–	–
	3 S 5 430 766 R	1	G → 7/73.	– (or clair).	– (gold).	– (gold).	– (oro).	– (oro).
	3 S 5 430 779 G	1	D → 7/73.	–	–	–	–	–
	3 S 5 445 297 L	1	G 7/73 →.	– (caramel).	– (karamel).	– (caramel).	– (caramelo).	– (caramella).
	3 S 5 445 298 X	1	D 7/73 →.	–	–	–	–	–
	3 S 5 430 767 B	1	G.	– (rouge cornaline).	– (rot).	– (red).	– (rojo).	– (rosso).
	3 S 5 430 780 T	1	D.	–	–	–	–	–
	3 S 5 430 768 M	1	G → 7/73.	– (bleu).	– (blau).	– (blue).	– (azul).	– (blu).
	3 S 5 430 781 D	1	D → 7/73.	–	–	–	–	–
	3 S 5 445 299 H	1	G 7/73 →.	– (bleu-vert).	– (blau-grün).	– (blue green).	– (azul verde).	– (blu verde).
	3 S 5 445 300 U	1	D 7/73 →.	–	–	–	–	–
	3 S 5 430 769 Y	1	G.	– (vert Jura).	– (Jura-Grün).	– (Jura-green).	– (verde Jura).	– (verde Jura).
	3 S 5 430 782 P	1	D.	–	–	–	–	–
				SIMILI GRIS	SIMILI, GRAU	GREY LEATHERETTE	SIMILI GRIS	SIMILI GRIGIO
	3 S 5 430 859 B	1	G.	–	–	–	–	–
	3 S 5 430 868 Z	1	D.	–	–	–	–	–
				CUIR	LEDER	LEATHER	CUERO	CUOIO
	3 S 5 430 915 K	1	G.	– (noir).	– (schwarz).	– (black).	– (negro).	– (nero).
	3 S 5 430 919 D	1	D.	–	–	–	–	–
	3 S 5 430 917 G	1	G.	– (tabac).	– (tabakfarben).	– (tobacco).	– (tabaco).	– (tabacco)
	3 S 5 430 921 A	1	D.	–	–	–	–	–
1	3 S 5 409 394 L *S 983-134 A*	1	G.	Profilé de finition :	Zierprofil :	Finisher:	Perfil de remate :	Profilo di finitura :
	3 S 5 409 395 X *S 983-135 A*	1	D.	–	–	–	–	–
2	ZC 9619 884 U	12		Agrafe.	Spange.	Clip.	Grapa.	Graffetta.
3	3 S 5 409 398 E *S 983-138 A*	2		Profilé de finition.	Zierprofil.	Finisher.	Perfil de remate.	Profilo di finitura
4	26 187 519 W *ZC 9618 751 U*	20		Rivet.	Niet.	Rivet.	Remache.	Rivetto.

I	NUMÉROS	K	7/72 →	Portes AV Garnitures *(Suite)*	Vordere Türen Innenverkleidungen *(Forts.)*	Front doors Trimming *(Cont.)*	Puertas delanteras Guarniciones *(Cont.)*	Portiere anteriori Rivestimenti *(Cont.)*
5	1 S 5 409 383 S *S 983-112 A*	2		Patte de fixation.	Befestigungslasche.	Fixing lug.	Pata de fijación.	Staffa di fissaggio.
	26 225 429 L *ZC 9622 542 U*	6	TC M 5 × 14.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
6				**Accoudoir garni**	**Armstütze, bezogen**	**Trimmed armrest**	**Apoyo de brazo guarnecido**	**Appoggiagomito rivestito**
				TISSU JERSEY	JERSEY-STOFF	JERSEY MATERIAL	TEJIDO JERSEY	TESSUTO JERSEY
	3 S 5 430 803 T	1	G.	– (gris acier).	– (grau).	– (grey).	– (gris).	– (grigio).
	3 S 5 430 822 Z	1	D.	–	–	–	–	–
	3 S 5 430 812 R	1	G → 7/73.	– (or clair).	– (gold).	– (gold).	– (oro).	– (rosso).
	3 S 5 430 830 L	1	D → 7/73.	–	–	–	–	–
	3 S 5 445 317 D	1	G 7/73 →.	– (caramel).	– (karamel).	– (caramel).	– (caramelo).	– (caramella).
	3 S 5 445 318 P	1	D 7/73 →.	–	–	–	–	–
	3 S 5 430 814 M	1	G.	– (rouge cornaline).	– (rot).	– (red).	– (rojo).	– (rosso).
	3 S 5 430 832 H	1	D.	–	–	–	–	–
	3 S 5 430 816 J	1	G → 7/73.	– (bleu).	– (blau).	– (blue).	– (azul).	– (blu).
	3 S 5 430 834 E	1	D → 7/73.	–	–	–	–	–
	3 S 5 445 322 H	1	G 7/73 →.	– (bleu-vert).	– (blau-grün).	– (blue green).	– (azul verde).	– (blu verde).
	3 S 5 445 323 U	1	D 7/73 →.	–	–	–	–	–
	3 S 5 430 818 F	1	G.	– (vert Jura).	– (Jura-grün).	– (*Jüra-green*).	– (verde Jura).	– (verde Jura).
	3 S 5 430 836 B	1	D.	–	–	–	–	–
				SIMILI GRIS	SIMILI, GRAU	GREY LEATHERETTE	SIMILI GRIS	SIMILI GRIGIO
	3 S 5 430 841 F	1	G.	–	–	–	–	–
	3 S 5 430 850 D	1	D.	–	–	–	–	–
				CUIR	LEDER	LEATHER	CUERO	CUOIO
	3 S 5 430 888 S	1	G.	– (noir).	– (schwarz).	– (black).	– (negro).	– (nero).
	3 S 5 430 895 T	1	D.	–	–	–	–	–
	3 S 5 430 891 Z	1	G.	– (tabac).	– (tabakfarben).	– (tobacco).	– (tabaco).	– (tabacco).
	3 S 5 430 898 A	1	D.	–	–	–	–	–
	22 284 019 Y *ZD 9228 400 U*	8	Co 4.	Rondelle.	Scheibe.	Washer.	Arandela.	Rondella.
	25 258 019 K *ZD 9525 800 W*	8	H M 4.	Écrou.	Mutter.	Nut.	Tuerca.	Dado.

	NUMÉROS	K	7/72 →	Portes AV Garnitures *(Suite)*	Vordere Türen Innenverkleidungen *(Forts.)*	Front doors Trimming *(Cont.)*	Puertas delanteras Guarniciones *(Cont.)*	Portiere anteriori Rivestimenti *(Cont.)*
6				**Sangle d'accoudoir**	**Band f. Armstütz**	**Strap f. armrest**	**Cinturón de apoyo**	**Cinghia appoggiag.**
				TISSU JERSEY	JERSEY-STOFF	JERSEY MATERIAL	TEJIDO JERSEY	TESSUTO JERSEY
	1 S 5 430 809 H			– (gris acier).	– (grau).	– (grey).	– (gris).	– (grigio).
	1 S 5 431 469 G		→ 7/73.	– (or clair).	– (gold).	– (gold).	– (oro).	– (oro).
	1 S 5 445 319 A		7/73 →.	– (caramel).	– (karamel).	– (caramel).	– (caramelo).	– (caramella).
	1 S 5 431 470 T			– (rouge cornaline).	– (rot).	– (red).	– (rojo).	– (rosso).
	1 S 5 431 471 D			– (bleu).	– (blau).	– (blue).	– (azul).	– (blu).
	1 S 5 431 472 P			– (vert Jura).	– (Jura-grün).	– (Jura green).	– (verde Jura).	– (verde Jura).
				SIMILI GRIS	SIMILI, GRAU	GREY LEATHERETTE	SIMILI GRIS	SIMILI GRIGIO
	1 S 5 430 845 Z			–	–	–	–	–
	1 S 5 409 137 T			Plaquette (inox) de finition de sangle.	Zierplakette f. Zugband.	Embellisher plate f. strap.	Plaqueta de remate de cinturón.	Placchetta di finitura per cinghia.
	1 S 5 409 033 M *S 941-110 A*			Aimant de fermeture d'accoudoir.	Verschlussmagnet für Armstütze.	Closing magnet for armrest.	Iman de cierre de apoyo. de brazo.	Calamita di chiusura per appoggiagomito.
7	3 S 5 408 653 G *S 854-252 A*	1	D.	Enjoliveur inférieur :	Zierstück, unten :	Lower embellisher:	Embellecedor inferior :	Abbellimento inferiore :
	3 S 5 408 658 L *S 854-259 A*	1	G.	–	–	–	–	–
	26 225 429 L *ZC 9622 542 U*	10	TC 5 × 14	Vis d'enjoliveur.	Schraube f. Zierstück.	Screw f. embellisher.	Tornillo de embellecedor.	Vite per abbellimento.
	DX 854-283 A	4		Bande adhésive.	Klebestreifen.	Adhesive strip.	Cinta adhesiva.	Nastro adesivo.

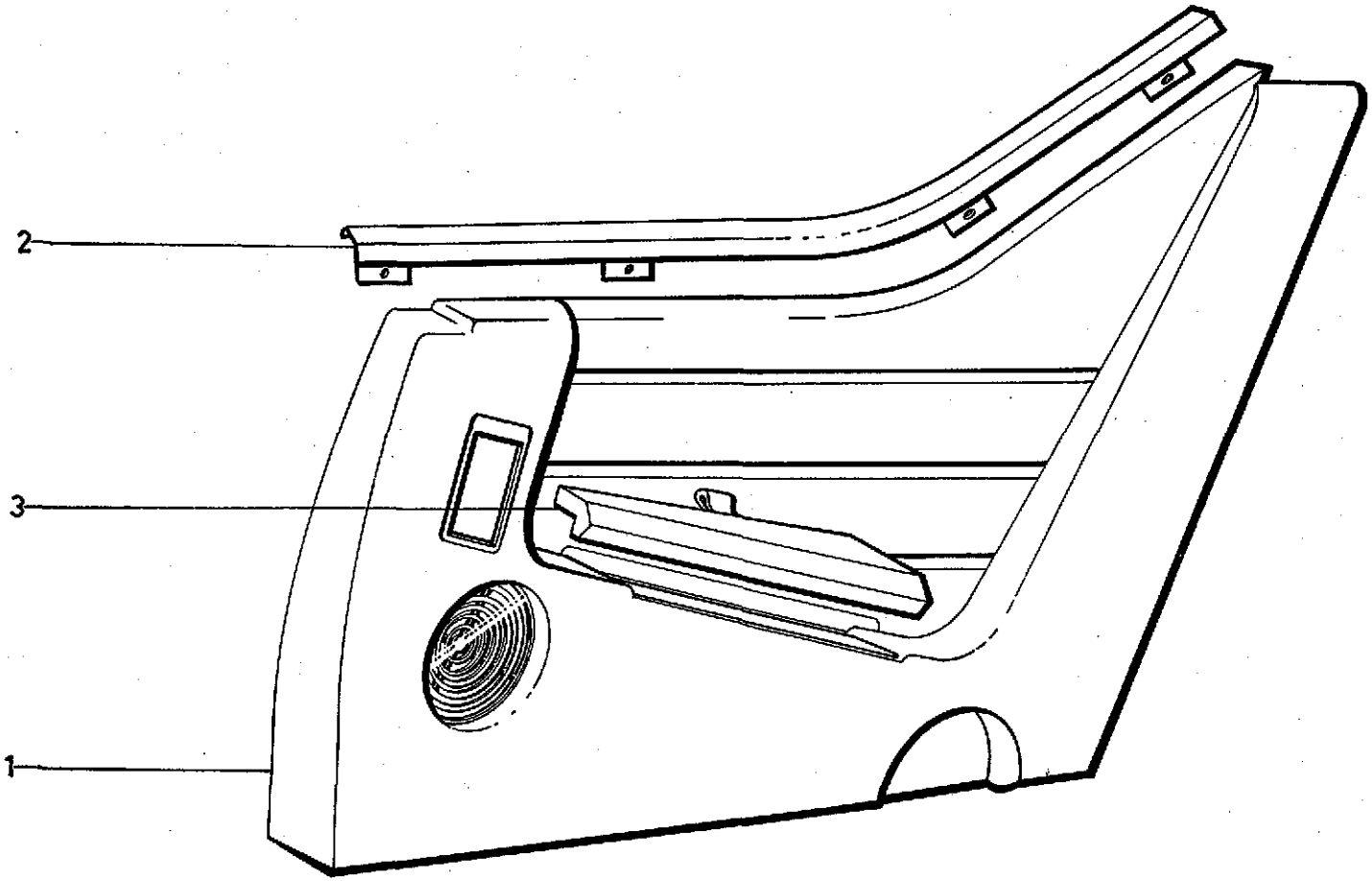
I	NUMÉROS	K	USA CDN → 7/72	Portes AV Garnitures	Vordere Türen Bezüge	Front doors Trimming	Puertas delanteras Guarniciones	Portiere anteriori Rivestimenti
A				**Panneau garni sans accoudoir**	**Füllung, bezogen, ohne Armlehne**	**Trimmed panel without armrest**	**Panel guarnecido sin apoyo de brazo**	**Pannello rivestito senza appoggiagomito**
				TISSU JERSEY	JERSEY-STOFF	JERSEY MATERIAL	TEJIDO JERSEY	TESSUTO JERSEY
	3 S 5 419 363 V	1	G - R.p. 5 431 417 S.	– (gris).	– (grau).	– (grey).	– (gris).	– (grigio).
	3 S 5 419 364 F	1	D - R.p. 5 431 418 C.	–	–	–	–	–
	3 S 5 419 365 S	1	G - R.p. 5 431 419 N.	– (or).	– (gold).	– (gold).	– (oro).	– (oro).
	3 S 5 419 366 C	1	D - R.p. 5 431 420 Z.	–	–	–	–	–
	3 S 5 419 367 N	1	G.	– (grenat).	– (Granatfarbig).	– (garnet-red).	– (granate).	– (granato).
	3 S 5 419 368 Z	1	D.	–	–	–	–	–
	3 S 5 419 369 K	1	G - R.p. 5 431 423 G.	– (bleu).	– (blau).	– (blue).	– (azul).	– (blu).
	3 S 5 419 370 W	1	D - R.p. 5 431 424 T.	–	–	–	–	–
	3 S 5 419 371 G	1	G - R.p. 5 431 425 D.	– (vert Jura).	– (Jura-grün).	– (Jura-green).	– (verde Jura).	– (verde Jura).
	3 S 5 419 372 T	1	D - R.p. 5 431 426 P.	–	–	–	–	–
				PLASTIQUE « TEP »	« TEP »-KUNSTSTOFF	« TEP »-PLASTIC	PLASTICO « TEP »	PLASTICA « TEP »
	3 S 5 419 373 D	1	G - R.p. 5 431 427 A.	– (gris).	– (grau).	– (grey).	– (gris).	– (grigia).
	3 S 5 419 374 P	1	D - R.p. 5 431 428 L.	–	–	–	–	–
				CUIR	LEDER	LEATHER	CUERO	CUOIO
	3 S 5 419 375 A	1	G - R.p. 5 431 429 X.	– (noir).	– (schwarz).	– (black).	– (negro).	– (nero).
	3 S 5 419 376 L	1	D - R.p. 5 431 430 H.	–	–	–	–	–
	3 S 5 419 377 X	1	G - R.p. 5 431 431 U.	– (tabac).	– (tabakfarben).	– (tobacco).	– (tabaco).	– (tabacco).
	3 S 5 419 378 H	1	D - R.p. 5 431 432 E.	–	–	–	–	–
B				**Accoudoir garni**	**Armstütze, bezogen**	**Trimmed armrest**	**Apoyo de brazo guarnecido**	**Appoggiagomito rivestito**
				TISSU JERSEY	JERSEY-STOFF	JERSEY MATERIAL	TEJIDO JERSEY	TESSUTO JERSEY
	3 S 5 419 329 A	1	G - R.p. 5 431 327 N.	– (gris).	– (grau).	– (grey).	– (gris).	– (grigio).
	3 S 5 419 330 L	1	D - R.p. 5 431 328 Z.	–	–	–	–	–
	3 S 5 419 333 U	1	G - R.p. 5 431 329 K.	– (or).	– (gold).	– (gold).	– (oro).	– (oro).
	3 S 5 419 334 E	1	D - R.p. 5 431 330 W.	–	–	–	–	–
	3 S 5 419 337 M	1	D.	– (grenat).	– (granatfarbig).	– (garnet-red).	– (granate).	– (granato).
	3 S 5 419 338 Y	1	G.	–	–	–	–	–
	3 S 5 419 341 F	1	G - R.p. 5 431 333 D.	– (bleu).	– (blau).	– (blue).	– (azul).	– (blu).
	3 S 5 419 342 S	1	D - R.p. 5 431 334 P.	–	–	–	–	–
	3 S 5 419 345 Z	1	G - R.p. 5 431 335 A.	– (vert Jura).	– (Jura-grün).	– (Jura-green).	– (verde Jura).	– (verde Jura).
	3 S 5 419 346 K	1	D - R.p. 5 431 336 L.	–	–	–	–	–

	NUMÉROS	K	USA CDN → 9/72	Portes AV Garnitures *(Suite)*	Vordere Türen Bezüge *(Forts.)*	Front doors Trimming *(Cont.)*	Puertas delanteras Guarniciones *(Cont.)*	Portiere anteriori Rivestimenti *(Cont.)*
B				**Accoudoir garni** *(Suite)*	**Armstütze, bezogen** *(Forts.)*	**Trimmed armrest** *(Cont.)*	**Apoyo de brazo guarnecido** *(Cont.)*	**Appoggiagomito rivestito** *(Cont.)*
				PLASTIQUE « TEP »	« TEP »-KUNSTSTOFF	« TEP »-PLASTIC	PLASTICO « TEP »	PLASTICA « TEP »
	3 S 5 419 349 T	1	G - R.p. 5 431 353 W.	– (bison gris).	– (Bison, grau).	– (bison, grey).	– (bison gris).	– (bison grigio).
	3 S 5 419 350 D	1	D - R.p. 5 431 354 G.	–	–	–	–	–
				CUIR	LEDER	LEATHER	CUERO	CUOIO
	3 S 5 419 353 L	1	G - R.p. 5 431 357 P.	– (noir).	– (schwarz).	– (black).	– (negro).	– (nero).
	3 S 5 419 354 X	1	D - R.p. 5 431 358 A.	–	–	–	–	–
	3 S 5 419 357 E	1	G - R.p. 5 431 359 L.	– (tabac).	– (tabakfarben).	– (tobacco).	– (tabaco).	– (tabacco).
	3 S 5 419 358 R	1	D - R.p. 5 431 360 X.	–	–	–	–	–
	3 S 5 409 394 L	1	G.	Profilé de finition :	Abschlussprofil :	Finisher:	Perfil de remate :	Profilo di finitura :
	3 S 5 409 395 X	1	D.	–	–	–	–	–
	ZC 9619 884 U	12		Agrafe.	Spange.	Clip.	Grapa.	Graffetta.
	3 S 5 409 398 E	1	G.	Profilé de finition :	Abschlussprofil :	Finisher:	Perfil de remate :	Profilo di finitura :
	3 S 5 409 399 R	1	D.	–	–	–	–	–
	26 187 519 W *ZC 9618 751 U*	20		Rivet.	Niet.	Rivet.	Remache.	Rivetto.
	1 S 5 409 383 S	2		Patte de fixation.	Befestigungslasche.	Fixing lug.	Pata de fijación.	Staffa di fissaggio.
	26 225 429 L *ZC 9622 542 U*	6	TC M 5 × 14.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
				Sangle d'accoudoir	**Band f. Armlehne**	**Strap f. armrest**	**Cinturón de apoyo**	**Cinghia appoggiag.**
				Voir sous-groupe 8-983/1A.	Siehe Untergruppe 8-983/1 A.	Do see subgroup 8-983/1 A.	Ver subgrupo 8-983/1 A.	Vedere sottogruppo 8-983/1 A.

I	NUMÉROS	K	USA CDN 7/72 →	Portes AV Garnitures	Vordere Türen Bezüge	Front doors Trimming	Puertas delanteras Guarniciones	Portiere anteriori Rivestimenti
A				**Panneau garni avec accoudoir**	**Füllung bezogen, mit Armlehne**	**Trimmed panel with armrest**	**Panel guarnecido con apoyo de brazo**	**Pannello rivestito con appoggiagomito**
				TISSU JERSEY	JERSEY-STOFF	JERSEY MATERIAL	TEJIDO JERSEY	TESSUTO JERSEY
	3 S 5 431 417 S	1	G.	– (gris acier).	– (grau).	– (grey).	– (gris).	– (grigio).
	3 S 5 431 418 C	1	D.	–	–	–	–	–
	3 S 5 431 419 N	1	G → 7/73.	– (or clair).	– (gold).	– (gold).	– (oro).	– (oro).
	3 S 5 431 420 Z	1	D → 7/73.	–	–	–	–	–
	3 S 5 445 301 E	1	G 7/73 →.	– (caramel).	– (karamel).	– (caramel).	– (caramelo).	– (caramella).
	3 S 5 445 302 R	1	D 7/73 →.	–	–	–	–	–
	3 S 5 431 421 K	1	G.	– (rouge cornaline).	– (rot).	– (red).	– (rojo).	– (rosso).
	3 S 5 431 422 W	1	D.	–	–	–	–	–
	3 S 5 431 423 G	1	G → 7/73.	– (bleu).	– (blau).	– (blue).	– (azul).	– (blu).
	3 S 5 431 424 T	1	D → 7/73.	–	–	–	–	–
	3 S 5 445 309 S	1	G 7/73 →.	– (bleu-vert).	– (blau-grün).	– (blue green).	– (azul verde).	– (blu verde).
	3 S 5 445 310 C	1	D 7/73 →.	–	–	–	–	–
	3 S 5 431 425 D	1	G.	– (vert Jura).	– (Jura-grün).	– (Jura-green).	– (verde Jura).	– (verde Jura).
	3 S 5 431 426 P	1	D.	–	–	–	–	–
				SIMILI	SIMILI	LEATHERETTE	SIMILI	SIMILI
	3 S 5 431 427 A	1	G.	– (gris).	– (grau).	– (grey).	– (gris).	– (grigio).
	3 S 5 431 428 L	1	D.	–	–	–	–	–
				CUIR	LEDER	LEATHER	CUERO	CUOIO
	3 S 5 431 429 X	1	G.	– (noir).	– (schwarz).	– (black).	– (negro).	– (nero).
	3 S 5 431 430 H	1	D.	–	–	–	–	–
	3 S 5 431 431 U	1	G.	– (tabac).	– (tabakfarben).	– (tobacco).	– (tabaco).	– (tabacco).
	3 S 5 431 432 E	1	D.	–	–	–	–	–
	3 S 5 409 394 L *S 983-134 A*	1	G.	Profilé de finition :	Abschlussprofil :	Finisher:	Perfil de remate :	Profilo di finitura :
	3 S 5 409 395 X *S 983-135 A*	1	D.	–	–	–	–	–
	ZC 9619 884 U	12		Agrafe.	Spange.	Clip.	Grapa.	Graffetta.
	3 S 5 409 398 E *S 983-138 A*	1	G.	Profilé de finition :	Abschlussprofil :	Finisher:	Perfil de remate :	Profilo di finitura :
	3 S 5 409 399 R *S 983-139 A*	1	D.	–	–	–	–	–
	26 187 519 W *ZC 9618 751 U*	20		Rivet.	Niet.	Rivet.	Remache.	Rivetto.
	1 S 5 409 383 S *S 983-112 A*	2		Patte de fixation.	Befestigungslasche.	Fixing lug.	Patilla fijación.	Staffa di fissaggio.
	26 225 429 L *X ZC 9622 542 U*	6	TC M 5 × 14.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.

NUMÉROS	K	USA CDN 7/72 →	Portes AV Garnitures (Suite)	Vordere Türen Bezüge (Forts.)	Front doors Trimming (Cont.)	Puertas delanteras Guarniciones (Cont.)	Portiere anteriori Rivestimenti (Cont.)
B			**Accoudoir garni**	**Armlehne, bezogen**	**Trimmed armrest**	**Apoyo de brazo guarnecido**	**Appoggiagomito rivestito**
			TISSU JERSEY	JERSEY-STOFF	JERSEY MATERIAL	TEJIDO JERSEY	TESSUTO JERSEY
3 S 5 431 327 N	1	G.	– (gris acier).	– (grau).	– (grey).	– (gris).	– (grigio).
3 S 5 431 328 Z	1	D.	–	–	–	–	–
3 S 5 431 329 K	1	G → 7/73.	– (or clair).	– (gold).	– (gold).	– (oro).	– (oro).
3 S 5 431 330 W	1	D → 7/73.	–	–	–	–	–
3 S 5 445 303 B	1	G 7/73 →.	– (caramel).	– (karamel).	– (caramel).	– (caramelo).	– (caramella).
3 S 5 445 304 M	1	D 7/73 →.	–	–	–	–	–
3 S 5 431 331 G	1	G.	– (rouge cornaline).	– (rot).	– (red).	– (rojo).	– (rosso).
3 S 5 431 332 T	1	D.	–	–	–	–	–
3 S 5 431 333 D	1	G → 7/73.	– (bleu).	– (blau).	– (blue).	– (azul).	– (blu).
3 S 5 431 334 P	1	D → 7/73.	–	–	–	–	–
3 S 5 445 311 N	1	G 7/73 →.	– (bleu-vert).	– (blau-grün).	– (blue green).	– (azul verde).	– (blu verde).
3 S 5 445 312 Z	1	D 7/73 →.	–	–	–	–	–
3 S 5 431 335 A	1	G.	– (vert Jura).	– (Jura-grün).	– (Jura green).	– (verde Jura).	– (verde Jura .
3 S 5 431 336 L	1	D.	–	–	–	–	–
			SIMILI	SIMILI	LEATHERETTE	SIMILI	SIMILI
3 S 5 431 353 W	1	G.	– (gris).	– (grau).	– (grey).	– (gris).	– (grigio).
3 S 5 431 354 G	1	D.	–	–	–	–	–
			CUIR	LEDER	LEATHER	CUERO	CUOIO
3 S 5 431 35 P	1	G.	– (noir).	– (schwarz).	– (black).	– (negro).	– (nero).
3 S 5 431 358 A	1	D.	–	–	–	–	–
3 S 5 431 359 L	1	G.	– (tabac).	– (tabakfarben).	– (tobacco).	– (tabaco).	– (tabacco).
3 S 5 431 360 X	1	D.	–	–	–	–	–
22 284 019 Y *ZD 9228 400 U*	8	Co 4.	Rondelle.	Scheibe.	Washer.	Arandela.	Rondella.
25 258 019 K *ZD 9525 800 W*	8	H M 4.	Écrou.	Mutter.	Nut.	Tuerca.	Dado.

1	NUMÉROS	K	USA CDN 7/72 →	Portes AV Garnitures *(Suite)*	Vordere Türen Bezüge *(Forts.)*	Front doors Trimming *(Cont.)*	Puertas delanteras Guarniciones *(Cont.)*	Portiere anteriori Rivestimenti *(Cont.)*
C			R.m.p.	**Sangle d'accoudoir**	**Band f. Armlehne**	**Strap f. armrest**	**Cinturón de apoyo**	**Cinghia appoggiag.**
				SIMILI GRIS	SIMILI GRAU	GREY LEATHERETTE	SIMILI GRIS	SIMILI GRIGIO
	1 S 5 430 845 Z			–	–	–	–	–
				TISSU JERSEY	JERSEY-STOFF	JERSEY MATERIAL	TEJIDO JERSEY	TESSUTO JERSEY
	1 S 5 430 809 H			– (gris acier).	– (grau).	– (grey).	– (gris).	– (grigio).
	1 S 5 431 469 G		→ 7/73.	– (or clair).	– (gold).	– (gold).	– (oro).	– (oro).
	1 S 5 445 319 A		7/73 →.	– (caramel).	– (karamel).	– (*caramel*).	– (*caramelo*).	– (caramella).
	1 S 5 431 470 T			– (rouge cornaline).	– (rot).	– (red).	– (rojo).	– (rosso).
	1 S 5 431 471 D		→ 7/73.	– (bleu).	– (blau).	– (blue).	– (azul)	– (blu).
	1 S 5 445 324 E		7/73 →.	– (bleu-vert).	– (blau-grün).	– (blue green).	– (azul verde).	– (blu verde).
	1 S 5 431 472 P			– (vert Jura).	– (Jura-grün).	– (Jura green).	– (verde Jura).	– (verde Jura).
				CUIR	LEDER	LEATHER	CUERO	CUOIO
	1 S 5 409 030 E			– (suivant teinte).	– (Farbe angeben).	– (according to colour).	– (segun color).	– (secondo colore).
	1 S 5 409 137 T			Plaquette (inox) de sangle.	Zierplakette f. Zugband.	Embellisher plate f. strap.	Plaqueta de remate de cinturón.	Placchetta di finitura per cinghia.
	1 S 5 409 033 M *S 941-110 A*			Aimant de fermeture.	Verschlussmagnet für Armstütze.	Closing magnet for armrest.	Imán de cierre de apoyo.	Calamita di chiusura per appoggiagomito.
7	3 S 5 408 653 G *S 854-252 A*	1	Inf. D.	Enjoliveur d'accoudoir :	Zierstück :	Embellisher:	Embellecedor :	Abbellimento :
	3 S 5 408 658 L *S 854-259 A*	1	Inf. G.	–	–	–	–	–
	26 225 429 L *ZC 9622 542 U*	10	TC 5 × 14.	Vis d'enjoliveur.	Schraube f. Zierstück.	Screw f. embellisher.	Tornillo de embellecedor.	Vite per abbellimento.



642

	NUMÉROS	K	→ 7/72	Panneaux de côtés AR Garnitures	Seitenfüllungen, hinten Bezüge	Rear side panels Trimming	Paneles laterales tras. Guarniciones	Pannelli laterali post Rivestimenti
1			→ 9/71.	Panneau garni, sans accoudoir :	Füllung, bezogen, ohne Armlehne :	Trimmed panel without armrest:	Panel guarnecido sin apoyo de brazo :	Pannello rivestito senza appoggiagomito :
	S 986-212 A	1	G.	– tissu rhovyline gris.	– Stoff, Rhovylin, grau.	– grey material.	– tejido rhovyline gris.	– tessuto rhovyline grigio.
	S 986-213 A	1	D.	–	–	–	–	–
	3 S 5 409 476 C S *986-108 A*	1	G.	– tissu rhovyline beige.	– Stoff, Rhovylin, beige.	– beige material.	– tejido rovyline gris amarillento.	– tessuto rhovyline beige.
	3 S 5 409 480 W S *986-112 A*	1	D.	–	–	–	–	–
	3 S 5 409 479 K S *986-111 A*	1	G.	– plastique gris.	– Kunststoff, grau.	– grey plastic.	– plastico gris.	– plastica grigia.
	3 S 5 409 483 D S *986-115 A*	1	D.	–	–		–	–
	3 S 5 409 477 N S *986-109 A*	1	G.	– cuir noir.	– Leder, schwarz.	– black leather.	– cuero negro.	– cuoio nero.
	3 S 5 409 481 G S *986-113 A*	1	D.	–	–	–	–	–
	3 S 5 409 478 Z S *986-110 A*	1	G.	– cuir tabac.	– Leder, tabakfarben.	– tobacco-coloured leather.	– cuero tabaco.	– cuoio tabacco.
	3 S 5 409 482 T S *986-114 A*	1	D.	–	–	–	–	–
1		1	9/71 →.	Panneau garni, sans accoudoir :	Füllung, bezogen, ohne Armlehne :	Trimmed panel without armrest:	Panel guarnecido sin apoyo de brazo :	Pannello rivestito senza appoggiagomito :
	3 S 5 413 807 D	1	G.	– tissu rhovyline gris.	– Stoff, Rhovylin, grau.	– grey material.	– tejido rhovyline gris.	– tessuto rhovyline grigio.
	3 S 5 413 808 P	1	D.	–	–	–	–	–
	3 S 5 413 809 A	1	G.	– tissu rhovyline beige.	– Stoff, Rhovylin, beige.	– beige material.	– tejido rhovyline gris amarillento.	– tessuto rhovyline beige.
	3 S 5 413 810 L	1	D.	–	–	–	–	–
	3 S 5 427 151 X	1	G.	– tissu rhovyline or.	– Stoff, Rhovylin, gold.	– gold material.	– tejido rhovyline oro.	– tessuto rhovyline oro.
	3 S 5 427 155 R	1	D.	–	–	–	–	–
	3 S 5 427 152 H	1	G.	– tissu rhovyline bleu.	– Stoff, Rhovylin, blau.	– blue material.	– tejido rhovyline azul.	– tessuto rhovyline blu.
	3 S 5 427 156 B	1	D.	–	–	–	–	–
	3 S 5 427 153 U	1	G.	– tissu rhovyline vert.	– Stoff, Rhovylin, grün.	– green material.	– tejido rhovyline verde.	– tessuto rhovyline verde.
	3 S 5 427 157 M	1	D.	–	–	–	–	–
	3 S 5 427 358 X	1	G.	– tissu rohvyline marron.	– Stoff, Rhovylin, braun.	– brown material.	– tejido rhovyline, color castaño.	– tessuto rhovyline marrone.
	3 S 5 427 359 H	1	D.	–	–	–	–	–
	3 S 5 413 813 U	1	G.	– plastique gris.	– Kunststoff, grau.	– grey plastic.	– plastico gris.	– plastica grigia.
	3 S 5 413 814 E	1	D.	–	–	–	–	–
	3 S 5 413 815 R	1	G.	– cuir noir.	– Leder, schwarz.	– black leather.	– cuero negro.	– cuoio nero.
	3 S 5 413 816 B	1	D.	–	–	–	–	–
	3 S 5 413 817 M	1	G.	– cuir tabac.	– Leder, tabakfarben.	– tobacco-coloured leather.	– cuero tabaco.	– cuoio tabacco.
	3 S 5 413 818 Y	1	D.	–	–	–	–	–

I	NUMÉROS	K	→ 7/72	Panneaux de côtés AR Garnitures (Suite)	Seitenfüllungen, hinten Bezüge (Forts.)	Rear side panels Trimming (Cont.)	Paneles laterales tras. Guarniciones (Cont.)	Pannelli laterali post. Rivestimenti (Cont.)
2	3 S 5 409 521 S S 986-226 A	1	G.	Profilé de finition :	Abschlussprofil :	Finishing strip:	Perfil de finición :	Profilo di finitura :
	3 S 5 409 522 C S 986-227 A	1	D.	–	–	–	–	–
	22 903 019 J ZD 9290 300 W	8	Co 5.	Rondelle.	Scheibe.	Washer.	Arandela.	Rondella.
	ZD 9453 300 W	8	TCB 5 × 16.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
	ZC 9615 825 W	8	M 5.	Écrou en cage.	Käfigmutter.	Nut in cage.	Tuerca con caja.	Dado con gabbia.
	26 225 429 L ZC 9622 542 U	8	TC 5 × 14.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
	ZC 9615 865 U	4	4,85.	Écrou clips.	Clipsmutter.	Clip-nut.	Tuerca clip.	Graffetta per vite.
3				Accoudoir garni :	Armstütze, bezogen :	Trimmed armrest :	Apoyo de brazo guarnecido :	Appoggiagomito rivestito :
	3 S 5 401 996 Y S 941-220 A	1	G.	– tissu rhovyline gris.	– Stoff, Rhovylin, grau.	– grey material.	– tejido rhovyline gris.	– tessuto rhovyline grigio.
	3 S 5 401 997 J S 941-221 A	1	D.	–	–	–	–	–
	3 S 5 402 004 K S 941-270 A	1	G.	– tissy rhovyline beige.	– Stoff, Rhovylin, beige.	– beige material.	– tejido rhovyline gris amarillento.	– tessuto rhovyline beige.
	3 S 5 402 005 W S 941-274 A	1	D.	–	–	–	–	–
	3 S 5 427 159 J	1	G.	– tissu rhovyline or.	– Stoff, Rhovylin, gold.	– gold material.	– rhovyline oro.	– rhovyline oro.
	3 S 5 427 363 B	1	D.	–	–	–	–	–
	3 S 5 427 160 V	1	G.	– tissu rhovyline bleu.	– Stoff, Rhovylin, blau.	– blue material.	– rhovyline azul.	– rhovyline blu.
	3 S 5 427 364 M	1	D.	–	–	–	–	–
	3 S 5 427 161 F	1	G.	– tissu rhovyline vert.	– Stoff, Rhovylin, grün.	– green material.	– rhovyline verde.	– rhovyline verde.
	3 S 5 427 365 Y	1	D.	–	–	–	–	–
	3 S 5 427 361 E	1	G.	– tissu rhovyline grenat.	– Stoff, Rhovylin, granat-farbig.	– garnet-red material.	– rhovyline granate.	– rhovyline granato.
	3 S 5 427 367 V	1	D.	–	–	–	–	–
	3 S 5 427 360 U	1	G.	– tissu rhovyline marron.	– Stoff, Rhovylin, braun.	– brown material.	– rhovyline, color castaño.	– rhovyline marrone.
	3 S 5 427 366 J	1	D.	–	–	–	–	–
	3 S 5 402 012 X S 941-273 A	1	G.	– plastique gris.	– Kunststoff, grau.	– grey plastic.	– plastico gris.	– plastica grigia.
	3 S 5 402 013 H S 941-277 A	1	D.	–	–	–	–	–
	3 S 5 402 020 J S 941-271 A	1	G.	– cuir noir.	– Leder, schwarz.	– black leather.	– cuero negro.	– cuoio nero.
	3 S 5 402 021 V S 941-275 A	1	D.	–	–	–	–	–
	3 S 5 402 028 W S 941-272 A	1	G.	– cuir tabac.	– Leder, tabak-farben.	– tobacco coloured.	– cuero tabaco.	– cuoio tabacco.
	3 S 5 402 029 G S 941-276 A	1	D.	–	–	–	–	–

NUMÉROS	K	→ 7/72	Panneaux de côtés AR Garnitures (Suite)	Seitenfüllungen, hinten Bezüge (Forts.)	Rear side panels Trimming (Cont.)	Paneles laterales tras. Guarniciones (Cont.)	Pannelli laterali post. Rivestimenti (Cont.)
22 284 019 Y *ZD 9228 400 U*	8	Co 4.	Rondelle.	Scheibe.	Washer.	Arandela.	Rondella.
25 258 019 K *ZD 9525 800 W*	8	H M 4.	Écrou.	Mutter.	Nut.	Tuerca.	Dado.
1 S 5 409 033 M *S 541-110 A*	2		Aimant de fermeture d'accoudoir.	Magnet f. Armlehne.	Magnet f. armrest.	Iman de cierre de apoyo de brazo.	Calamità di chiusura per appoggiagomito.
			Sangle d'accoudoir :	Zugband f. Armlehne :	Belt f. armrest:	Cinturón de apoyo de brazo :	Cinghia per appoggiagomito :
1 S 5 409 025 A	2	N.F.P.	– simili gris.	– Simili, grau.	– grey leatherette.	– simili gris.	– simili grigio.
1 S 5 409 030 E	2		– cuir (suivant teinte).	– Leder (Farbe angeben).	– leather (state the colour).	– cuero (indicar el color).	– cuoio (indicare il colore).
1 S 5 409 137 T	2		Plaquette (inox) de sangle.	Plakette, rostfrei.	Plaquette, stainless.	Plaqueta inoxidable.	Placchetta inossidable.

I	NUMÉROS	K	7/72 →	Panneaux de côtés AR Garnitures	Seitenfüllungen, hinten Bezüge	Rear side panels Trimming	Paneles laterales Guarniciones	Pannelli laterali po Rivestimenti
A				**Accoudoir garni**	**Armlehne, bezogen**	**Trimmed armrest**	**Apoyo de brazo guarn.**	**Appoggiagomito rivest.**
				TISSU JERSEY	JERSEY-STOFF	JERSEY MATERIAL	TEJIDO JERSEY	TESSUTO JERSEY
	3 S 5 431 272 R	1	G.	– (gris acier).	– (grau).	– (grey).	– (gris).	– (grigio).
	3 S 5 431 277 V	1	D.	–	–	–	–	–
	3 S 5 431 273 B	1	G → 7/73.	– (or clair).	– (gold).	– (gold).	– (oro).	– (oro).
	3 S 5 431 278 F	1	D → 7/73.	–	–	–	–	–
	3 S 5 431 274 M	1	G → 7/73.	– (bleu).	– (blau).	– (blue).	– (azul).	– (blu).
	3 S 5 431 279 S	1	D → 7/73.	–	–	–	–	–
	3 S 5 445 527 L	1	G 7/73 →.	– (caramel).	– (karamel).	– (caramel).	– (caramelo).	– (caramella).
	3 S 5 445 535 Y	1	D 7/73 →.	–	–	–	–	–
	3 S 5 445 528 X	1	G 7/73 →.	– (bleu-vert).	– (blau-grün).	– (blue green).	– (azul verde).	– (blu verde).
	3 S 5 445 536 J	1	D 7/73 →.	–	–	–	–	–
	3 S 5 431 275 Y	1	G.	– (vert Jura).	– (Jura-grün).	– (Jura green).	– (verde Jura).	– (verde Jura).
	3 S 5 431 280 C	1	D.	–	–	–	–	–
	3 S 5 431 276 J	1	G.	– (rouge cornaline).	– (rot).	– (red).	– (rojo).	– (rosso).
	3 S 5 431 281 N	1	D.	–	–	–	–	–
				SIMILI	SIMILI	LEATHERETTE	SIMILI	SIMILI
	3 S 5 430 599 A	1	G.	– (gris).	– (grau).	– (grey).	– (gris).	– (grigio).
	3 S 5 430 608 Y	1	D.	–	–		–	–
				CUIR	LEDER	LEATHER	CUERO	CUOIO
	3 S 5 430 628 R	1	G.	– (noir).	– (schwarz).	– (black).	– (negro).	– (nero).
	3 S 5 430 635 S	1	D.	–	–	–	–	–
	3 S 5 430 631 Y	1	G.	– (tabac).	– (tabakfarben).	– (tobacco).	– (tabaco).	– (tabacco).
	3 S 5 430 638 Z	1	D.	–	–	–	–	–

NUMÉROS	K	7/72 →	Panneaux de côtés AR Garnitures (Suite)	Seitenfüllungen, hinten Bezüge (Forts.)	Rear side panels Trimming (Cont.)	Paneles laterales Guarniciones (Cont.)	Pannelli laterali post. Rivestimenti (Cont.)
B			***Sangle d'accoudoir***	***Band f. Armlehne***	***Strap f. armrest***	**Cinturón de apoyo**	**Cinghia per appoggiagomito**
			SIMILI GRIS	SIMILI-GRAU	GREY LEATHERETTE	SIMILI GRIS	SIMILI GRIGIO
1 S 5 430 845 Z	2		–	–	–	–	–
			TISSU JERSEY	JERSEY-STOFF	JERSEY MATERIAL	TEJIDO JERSEY	TESSITO JERSEY
1 S 5 430 809 H	2		– (gris acier)	– (grau).	– (grey).	– (gris).	– (grigio).
1 S 5 431 469 G	2	→ 7/73.	– (or clair).	– (gold).	– (gold).	– (oro).	– (oro).
1 S 5 445 319 A	2		–	–	–	–	–
1 S 5 431 470 T	2		– (rouge cornaline).	– (rot).	– (red).	– (rojo).	– *(rosso)*.
1 S 5 431 471 D	2	→ 7/73.	– (bleu).	– (blau).	– (blue).	– (azul).	– (blu).
1 S 5 445 324 E	2	7/73 →.	–	–	–	–	–
1 S 5 431 472 P	2		– (vert Jura).	– (Jura-grün).	– (Jura green).	– (verde Jura).	– (verde Jura).
			CUIR	LEDER	LEATHER	CUERO	CUOIO
1 S 5 409 030 E	2		– (suivant teinte).	– (Farbe angeben).	– (according to colour).	– (según color).	– (secondo colore).
1 S 5 409 137 T	2		Plaquette (inox) de finition de sangle.	Zierplakette f. Band.	Embellisher plate f. strap.	Plaqueta de cinturón.	Placchetta per cinghia.
1 S 5 409 033 M *S 541-110 A*	2		Aimant de fermeture d'accoudoir.	Verschlussmagnet für Armlehne.	Closing magnet for armrest.	Iman de cierre de apoyo.	Calamita per chiusura del *appoggiagomito*.
22 284 019 Y *ZD 9228 400 U*	8	Co 4.	Rondelle.	Scheibe.	Washer.	Arandela.	Rondella.
25 258 019 K *ZD 9525 800 W*	8	H M 4.	Écrou.	Mutter.	Nut.	Tuerca.	Dado.

I	NUMÉROS	K	7/72 →	Panneaux de côtés AR Garnitures (Suite)	Seitenfüllungen, hinten Bezüge (Forts.)	Rear side panels Trimming (Cont.)	Paneles laterales Guarniciones (Cont.)	Pannelli laterali p Rivestimenti (Cont.)
			(1°)	MONTAGE SANS CEINTURE	EINBAU OHNE SICHERHEITSGURTE	EQUIPMENT WITHOUT SAFETY BELTS	MONTAGE SIN CINTURONES DE SECURIDAD	MONTAGGIO SENZA CINTURE DI SICUREZZA
C				**Panneau garni sans accoudoir**	**Füllung, bezogen, ohne Armlehne**	**Trimmed panel without armrest**	**Panel guarnecido sin apoyo de brazo**	**Pannello rivestito senza appoggiagomito**
				TISSU JERSEY	JERSEY-STOFF	JERSEY MATERIAL	TEJIDO JERSEY	TESSUTO JERSEY
	3 S 5 430 678 J	1	G.	– (gris acier).	– (grau).	– (grey).	– (gris).	– (grigio).
	3 S 5 430 688 T	1	D.	–	–	–	–	–
	3 S 5 430 683 N	1	G → 7/73.	– (or clair).	– (gold).	– (gold).	– (oro).	– (oro).
	3 S 5 430 692 L	1	D → 7/73.	–	–	–	–	–
	3 S 5 445 540 C	1	G 7/73 →.	– (caramel).	– (karamel).	– (caramel).	– (caramelo).	– (caramella).
	3 S 5 445 544 W	1	D 7/73 →.	–	–	–	–	–
	3 S 5 430 684 Z	1	G → 7/73.	– (bleu).	– (blau).	– (blue).	– (azul).	– (blu).
	3 S 5 430 693 X	1	D → 7/73.	–	–	–	–	–
	3 S 5 445 541 N	1	G 7/73 →.	– (bleu-vert).	– (blau-grün).	– (blue green).	– (azul verde).	– (blu verde).
	3 S 5 445 545 G	1	D 7/73 →.	–	–	–	–	–
	3 S 5 430 685 K	1	G.	– (vert Jura).	– (Jura grün).	– (Jura green).	– (verde Jura).	– (verde Jura).
	3 S 5 430 694 H	1	D.	–	–	–	–	–
	3 S 5 430 686 W	1	G.	– (rouge cornaline).	– (rot).	– (red).	– (rojo).	– (rosso).
	3 S 5 430 695 U	1	D.	–	–	–	–	–
				SIMILI	SIMILI	LEATHERETTE	SIMILI	SIMILI
	3 S 5 430 698 B	1	G.	– (gris).	– (grau).	– (grey).	– (gris).	– (grigio).
	3 S 5 430 703 F	1	D.	–	–	–	–	–
				CUIR	LEDER	LEATHER	CUERO	CUOIO
	3 S 5 430 709 W	1	G.	– (noir).	– (schwarz).	– (black).	– (negro).	– (nero).
	3 S 5 430 713 P	1	D.	–	–	–	–	–
	3 S 5 430 711 T	1	G.	– (tabac).	– (tabakfarben).	– (tobacco).	– (tabaco).	– (tabacco).
	3 S 5 430 715 L	1	D.	–	–	–	–	–

NUMÉROS	K	7/72 →	Panneaux de côtés AR Garnitures *(Suite)*	Seitenfüllungen, hinten Bezüge *(Forts.)*	Rear side panels Trimming *(Cont.)*	Paneles laterales Guarniciones *(Cont.)*	Pannelli laterali post. Rivestimenti *(Cont.)*
			MONTAGE CEINTURES 3 POINTS	EINBAU MIT SICHERHEITSGURTEN	EQUIPMENT WITH SAFETY BELTS	MONTAGE CON CINTURONES DE SECURIDAD	MONTAGGIO CON CINTURE DI SICUREZZA
			Panneau garni sans accoudoir	**Füllung, bezogen, ohne Armlehne**	**Trimmed panel without armrest**	**Panel guarnecido sin apoyo de brazo**	**Pannello rivestito senza appoggiagomito**
			TISSU JERSEY	JERSEY-STOFF	JERSEY MATERIAL	TEJIDO JERSEY	TESSUTO JERSEY
3 S 5 430 520 S	1	G.	– (gris acier).	– (grau).	– (grey).	– (gris).	– (grigio).
3 S 5 430 536 R	1	D.	–	–	–	–	–
3 S 5 430 531 L	1	G → 7/73.	– (or clair).	– (gold).	– (gold).	– (oro).	– (oro).
3 S 5 430 545 N	1	D → 7/73.	–	–	–	–	–
3 S 5 445 513 J	1	G 7/73 →.	– (caramel).	– (karamel).	– (caramel).	– (caramelo).	– (caramella).
3 S 5 445 515 F	1	D 7/73 →.	–	–	–	–	–
3 S 5 430 532 X	1	G → 7/73.	– (bleu).	– (blau).	– (blue).	– (azul).	– (blu).
3 S 5 430 546 Z	1	D → 7/73.	–	–	–	–	–
3 S 5 445 514 V	1	G 7/73 →.	– (bleu-vert).	– (blau-grün).	– (blue green).	– (azul verde).	– (blu verde).
3 S 5 445 516 S	1	D 7/73 →.	–	–	–	–	–
3 S 5 430 533 H	1	G.	– (vert Jura).	– (Jura-grün).	– (Jura green).	– (verde Jura).	– (verde Jura).
3 S 5 430 547 K	1	D.	–	–	–	–	–
3 S 5 430 534 U	1	G.	– (rouge cornaline).	– (rot).	– (red).	– (rojo).	– (rosso).
3 S 5 430 548 W	1	D.	–	–	–	–	–
			SIMILI	SIMILI	LEATHERETTE	SIMILI	SIMILI
3 S 5 430 579 H	1	G.	– (gris).	– (grau).	– (grey).	– (gris).	– grigio.
3 S 5 430 588 F	1	D.	–	–	–	–	–
			CUIR	LEDER	LEATHER	CUERO	CUOIO
3 S 5 430 618 G	1	G.	– (noir).	– (schwarz).	– (black).	– (negro).	– (nero).
3 S 5 430 621 P	1	D.	–	–	–	–	–
3 S 5 430 619 T	1	G.	– (tabac).	– (tabakfarben).	– (tobacco).	– (tabaco).	– (tabacco).
3 S 5 430 623 L	1	D.	–	–	–	–	–

I	NUMÉROS	K	7/72 →	*Panneaux de côtés* AR Garnitures *(Suite)*	Seitenfüllungen, hinten Bezüge *(Forts.)*	Rear side panels Trimming *(Cont.)*	Paneles laterales tras. Guarniciones *(Cont.)*	Pannelli laterali post. Rivestimenti *(Cont.)*
			1° - 2°	Fixation	Befestigung	Securing	Fijación	Fissaggio
	3 S 5 409 521 S *S 986-226 A*	1	G.	Profilé de finition :	Zierprofil :	Finisher:	Perfil de remate :	Profilo di finitura :
	3 S 5 409 522 C *S 986-227 A*	1	D.	–	–	–	–	–
	22 903 019 J *ZD 9290 300 W*	8	Co 5.	Rondelle.	Scheibe.	Washer.	Arandela.	Rondella.
	ZD 9453 300 W	8	TCB 5 × 16.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
	ZC 9615 825 W	8	M 5.	Écrou en cage.	Kafigmutter.	Cage-nut.	Tuerca en cajilla.	Dado in gabbia.
	26 225 429 L *ZC 9622 542 U*	8	TC 5 × 14.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
	ZC 9615 865 U	4	4,85.	Écrou clips.	Clips-Mutter.	Clip-nut.	Tuerca clip.	Graffetta per vite.

	NUMÉROS	K	USA CDN 7/72 →	Panneaux de côtés AR Garnitures *(Suite)*	Seitenfüllungen, hinten Bezüge *(Forts.)*	Rear side panels Trimming *(Cont.)*	Paneles laterales tras. Guarniciones *(Cont.)*	Pannelli laterali post. Rivestimenti *(Cont.)*
B				**Accoudoir garni**	**Armlehne, bezogen**	**Trimmed armrest**	**Apoyo guarnecido**	**Appoggiagomito rivestito**
				TISSU JERSEY	JERSEY-STOFF	JERSEY MATERIAL	TEJIDO JERSEY	TESSUTO JERSEY
	3 S 5 431 283 K	1	G.	– (gris acier).	– (grau).	– (grey).	– (gris).	– (grigio).
	3 S 5 431 288 P	1	D.	–	–	–	–	–
	3 S 5 431 284 W	1	G.	– (or clair).	– (gold).	– (gold).	– (oro).	– (oro).
	3 S 5 431 289 A	1	D.	–	–	–	–	–
	3 S 5 431 285 G	1	G.	– (rouge cornaline).	– (rot).	– (red).	– (rojo).	– (rosso).
	3 S 5 431 290 L	1	D.	–	–	–	–	–
	3 S 5 431 286 T	1	G.	– (bleu).	– (blau).	– (blue).	– (azul).	– (blu).
	3 S 5 431 291 X	1	D.	–	–	–	–	–
	3 S 5 431 287 D	1	G.	– (vert Jura).	– (Jura-grün).	– (Jura green).	– (verde Jura).	– (verde Jura).
	3 S 5 431 292 H	1	D.	–	–	–	–	–
				SIMILI	SIMILI	LEATHERETTE	SIMILI	SIMILI
	3 S 5 431 293 U	1	G.	– (gris).	– (grau).	– (grey).	– (gris).	– (grigio).
	3 S 5 431 294 E	1	D.	–	–	–	–	–
				CUIR	LEDER	LEATHER	CUERO	CUOIO
	3 S 5 431 297 M	1	G.	– (noir).	– (schwarz).	– (black).	– (negro).	– (nero).
	3 S 5 431 298 Y	1	D.	–	–	–	–	–
	3 S 5 431 447 T	1	G.	– (tabac).	– (tabakfarben).	– (tobacco).	– (tabaco).	– (tabacco).
	3 S 5 431 448 D	1	D.	–	–	–	–	–

I	NUMÉROS	K	USA CDN 7/72 →	Panneaux de côtés AR Garnitures (Suite)	Seitenfüllungen, hinten Bezüge (Forts.)	Rear side panels Trimming (Cont.)	Paneles laterales tras Guarniciones (Cont.)	Pannelli laterali post. Rivestimenti (Cont.)
C				**Sangle d'accoudoir**	**Band f. Armlehne**	**Armrest strap**	**Cinturón de apoyo**	**Cinghia appoggiagomito**
				SIMILI GRIS	SIMILI, GRAU	GREY LEATHERETTE	SIMILI GRIS	SIMILI GRIGIO
	1 S 5 430 845 Z	2		–	–	–	–	–
				TISSU JERSEY	JERSEY-STOFF	JERSEY MATERIAL	TEJIDO JERSEY	TESSUTO JERSEY
	1 S 5 430 809 H	2		– (gris acier).	– (grau).	– (grey).	– (gris).	– (grigio).
	1 S 5 431 469 G	2	→ 7/73.	– (or clair).	– (gold).	– (gold).	– (oro).	– (oro).
	1 S 5 445 319 A	2	7/73 →.	– (caramel)	– (karamel).	– (caramel).	– (caramelo).	– (caramella).
	1 S 5 431 470 T	2		– (rouge cornaline).	– (rot).	– (red).	– (rojo).	– (rosso).
	1 S 5 431 471 D	2		– (bleu).	– (blau).	– (blue).	– (azul).	– (blu).
	1 S 5 431 472 P	2		– (vert Jura).	– (Jura-grün).	– (Jura green).	– (verde Jura).	– (verde Jura).
				CUIR	LEDER	LEATHER	CUERO	CUOIO
	1 S 5 409 030 E	2		– (suivant teinte).	– (Farbe angeben).	– (according to colour).	– (según color).	– (secondo colore).
	1 S 5 409 137 T	2		Plaquette (inox) de fixation de sangle.	Plakette f. Band.	Securing plate f. strap.	Plaqueta de cinturón.	Placchetta per cinghia.
	1 S 5 409 033 M *S 541-110 A*	2		Aimant de fermeture d'accoudoir.	Verschlussmagnet.	Closing magnet for armrest.	Iman de cierre.	Calamita di chiusura.
	22 284 019 Y *ZD 9228 400 U*	8	Co 4.	Rondelle.	Scheibe.	Washer.	Arandela.	Rondella.
	25 258 019 K *ZD 9525 800 W*	8	H M 4.	Écrou.	Mutter.	Nut.	Tuerca.	Dado.

	NUMÉROS	K	USA CDN → 7/72	Panneaux de côtés AR Garnitures	Seitenfüllungen, hinten Bezüge	Rear side panels Trimming	Paneles laterales tras. Guarniziones	Pannelli laterali post. Rivestimenti
A				**Panneau garni sans accoudoir**	**Füllung, bezogen, ohne Armstütze**	**Trimmed panel without armrest**	**Panel guarnecido sin apoyo de brazo**	**Pannello rivestito senza appoggiagomito**
				MONTAGE CEINTURES CLASSIQUES 3 POINTS	EINBAU MIT SICHERHEITSGURTEN	EQUIPMENT WITH PLAIN SAFETY BELTS	MONTAJE CON CINTURONES CLASICOS	MONTAGGIO CON CINTURE CLASSICHE
				TISSU JERSEY	JERSEY-STOFF	JERSEY MATERIAL	TEJIDO JERSEY	TESSUTO JERSEY
	3 S 5 419 381 R	1	G.	– (gris).	– (grau).	– (gris).	– (gris).	– (grigio).
	3 S 5 419 382 B	1	D.	–	–	–	–	–
	3 S 5 419 383 M	1	G.	– (or).	– (gold).	– (gold).	– (oro).	– (oro).
	3 S 5 419 384 Y	1	D.	–	–	–	–	–
	3 S 5 419 385 J	1	G.	– (grenat).	– (granatfarbig).	– (garnet-red).	– (granate).	– (granato).
	3 S 5 419 386 V	1	D.	–	–	–	–	–
	3 S 5 419 387 F	1	G.	– (bleu).	– (blau).	– (blue).	– (azul).	– (blu).
	3 S 5 419 388 S	1	D.	–	–	–	–	–
	3 S 5 419 389 C	1	G.	– (vert Jura).	– (Jura-grün).	– (Jura green).	– (verde Jura).	– (verde Jura).
	3 S 5 419 390 N	1	D.	–	–	–	–	–
				MONTAGE CEINTURES A ENROULEUR	EINBAU MIT WICKLERGURTEN	EQUIPMENT WITH WINDER BELTS	MONTAJE CON CINTURONES CON ENROLLADOR	MONTAGGIO CON CINTURE A AVVOLGITORE
				TISSU JERSEY	JERSEY-STOFF	JERSEY MATERIAL	TEJIDO JERSEY	TESSUTO JERSEY
	3 S 5 419 399 L	1	G.	– (gris).	– (grau).	– (grey).	– (gris).	– (grigio).
	3 S 5 419 400 X	1	D.	–	–	–	–	–
	3 S 5 419 401 H	1	G.	– (or).	– (gold).	– (gold).	– (oro).	– (oro).
	3 S 5 419 402 U	1	D.	–	–	–	–	–
	3 S 5 419 403 E	1	G.	– (grenat).	– (granatfarbig).	– (garnet-red).	– (granate).	– (granato).
	3 S 5 419 404 R	1	D.	–	–	–	–	–
	3 S 5 419 405 B	1	G.	– (bleu).	– (blau).	– (blue).	– (azul).	– (blau).
	3 S 5 419 406 M	1	D.	–	–	–	–	–
	3 S 5 419 407 Y	1	G.	– (vert Jura).	– (Jura-grün).	– (Jura green).	– (verde Jura).	– (verde Jura).
	3 S 5 419 408 J	1	D.	–	–	–	–	–

I	NUMÉROS	K	USA CDN → 7/72	Panneaux de cotés AR Garnitures *(Suite)*	Seitenfüllungen, hinten Bezüge *(Forts.)*	Rear side panels Trimming *(Cont.)*	Paneles laterales tras. Guarniciones *(Cont.)*	Pannelli laterali p Rivestimenti *(Cont.)*
A				**Panneau garni sans accoudoir**	**Füllung, bezogen, ohne Armlehne**	**Trimmed panel without armrest**	**Panel guarnecido sin apoyo de brazo**	**Pannello rivestito senza appoggiagomito**
				MONTAGE CEINTURES A ENROULEUR	EINBAU MIT WICKLERGURTEN	EQUIPMENT WITH WINDER BELTS	MONTAJE CON CINTURONES CON ENROLLADOR	MONTAGGIO CON CINTURE A AVVOLGITORE
				PLASTIQUE « TEP »	« TEP »-KUNSTSTOFF	« TEP »-PLASTIC	PLASTICO « TEP »	PLASTICA « TEP »
	3 S 5 419 409 V	1	G.	– (bison gris).	– (Bison, grau).	– (bison, grey).	– (bison gris).	– (bison grigio).
	3 S 5 419 410 F	1	D.	–	–	–	–	–
				CUIR	LEDER	LEATHER	CUERO	CUOIO
	3 S 5 419 411 S	1	G.	– (noir).	– (schwarz).	– (black).	– (negro).	– (nero).
	3 S 5 419 412 C	1	D.	–	–	–	–	–
	3 S 5 419 413 N	1	G.	– (tabac).	– (tabakfarben).	– (tobacco).	– (tabaco).	– (tabacco).
	3 S 5 419 414 Z	1	D.	–	–	–	–	–

	NUMÉROS	K	(USA) (CDN) → 7/72	Panneaux de côtés AR Garnitures *(Suite)*	Seitenfüllungen, hinten Bezüge *(Forts.)*	Rear side panels Trimming *(Cont.)*	Paneles laterales tras. Guarniciones *(Cont.)*	Pannelli laterali post. Rivestimenti *(Cont.)*
B				**Accoudoir garni**	**Armlehne, bezogen**	**Trimmed armrest**	**Apoyo guarnecido**	**Appoggiagomito rivestito**
				TISSU JERSEY	JERSEY-STOFF	JERSEY MATERIAL	TEJIDO JERSEY	TESSUTO JERSEY
	3 S 5 419 331 X	1	G.	– (gris).	– (grau).	– (grey).	– (gris).	– (grigio).
	3 S 5 419 332 H	1	D.	–	–	–	–	–
	3 S 5 419 335 R	1	G.	– (or).	– (gold).	– (gold).	– (oro).	– (oro).
	3 S 5 419 336 B	1	D.	–	–	–	–	–
	3 S 5 419 339 J	1	G.	– (grenat).	– (granatfarbig).	– (garnet-red).	– (granate).	– (granato).
	3 S 5 419 340 V	1	D.	–	–	–	–	–
	3 S 5 419 343 C	1	G.	– (bleu).	– (blau).	– (blue).	– (azul).	– (blu).
	3 S 5 419 344 N	1	D.	–	–	–	–	–
	3 S 5 419 347 W	1	G.	– (vert Jura).	– (Jura-grün).	– (Jura green).	– (verde Jura).	– (verde Jura).
	3 S 5 419 348 G	1	D.	–	–	–	–	–
				PLASTIQUE « TEP »	« TEP »-KUNSTSTOFF	« TEP »-PLASTIC	PLASTICO « TEP »	PLASTICA « TEP »
	3 S 5 419 351 P	1	G.	– (bison gris).	– (Bison, grau).	– (bison, grey).	– (bison gris).	– (bison grigio).
	3 S 5 419 352 A	1	D.	–	–	–	–	–
				CUIR	LEDER	LEATHER	CUOIO	CUERO
	3 S 5 419 355 H	1	G.	– (noir).	– (schwarz).	– (black).	– (negro).	– (nero).
	3 S 5 419 356 U	1	D.	–	–	–	–	–
	3 S 5 419 359 B	1	G.	– (tabac).	– (tabakfarben).	– (tobacco).	– (tabaco).	– (tabacco).
	3 S 5 419 360 M	1	D.	–	–	–	–	–

I	NUMÉROS	K	USA CDN 7/72 →	Panneaux de côtés AR Garnitures	Seitenfüllungen, hinten Bezüge	Rear side panels Trimming	Paneles laterales tras. Guarniciones	Pannelli laterali p Rivestimenti
				MONTAGE CEINTURES A ENROULEUR	EINBAU MIT WICKLERGURTEN	EQUIPMENT WITH WINDER BELTS	MONTAJE CON CINTURONES CON ENROLLADOR	MONTAGGIO CON CINTURE A AVVOLGITORE
A				**Panneau garni sans accoudoir**	**Füllung, bezogen, ohne Armlehne**	**Trimmed panel without armrest**	**Panel guarnecido sin apoyabrazo**	**Pannello rivestito senza appoggiagomito**
				TISSU JERSEY	JERSEY-STOFF	JERSEY MATERIAL	TEJIDO JERSEY	TESSUTO JERSEY
	3 S 5 430 641 G	1	G.	– (gris acier).	– (grau).	– (grey).	– (gris).	– (grigio).
	3 S 5 430 649 U	1	D.	–	–	–	–	–
	3 S 5 430 644 P	1	G.	– (or clair).	– (gold).	– (gold).	– (oro).	– (oro).
	3 S 5 430 652 B	1	D.	–	–	–	–	–
	3 S 5 430 645 A	1	G.	– (rouge cornaline).	– (rot).	– (red).	– (rojo).	– (rosso).
	3 S 5 430 653 M	1	D.	–	–	–	–	–
	3 S 5 430 646 L	1	G.	– (bleu).	– (blau).	– (blue).	– (azul).	– (blu).
	3 S 5 430 654 Y	1	D.	–	–	–	–	–
	3 S 5 430 647 X	1	G.	– (vert Jura).	– (Jura-grün).	– (Jura green).	– (verde Jura).	– (verde Jura).
	3 S 5 430 655 J	1	D.	–	–	–	–	–
				SIMILI	SIMILI	LEATHERETTE	SIMILI	SIMILI
	3 S 5 430 658 S	1	G.	– (gris).	– (grau).	– (grey).	– (gris).	– (grigio).
	3 S 5 430 662 K	1	D.	–	–	–	–	–
				CUIR	LEDER	LEATHER	CUERO	CUOIO
	3 S 5 430 667 P	1	G.	– (noir).	– (schwarz).	– (black).	– (negro).	– (nero).
	3 S 5 430 672 U	1	D.	–	–	–	–	–
	3 S 5 430 670 X	1	G.	– (tabac).	– (tabakfarben).	– (tobacco).	– (tabaco).	– (tabacco).
	3 S 5 430 675 B	1	D.	–	–	–	–	–
2	3 S 5 409 521 S S *986-226 A*	1	G.	Profilé de finition :	Zierprofil :	Finisher:	Perfil de remate :	Profilo di finitura :
	3 S 5 409 522 C S *986-227 A*	1	D.	–	–	–	–	–
	22 903 019 J *ZD 9290 300 W*	8	Co 5.	Rondelle.	Scheibe.	Washer.	Arandela.	Rondella.
	ZD 9453 300 W	8	TCB 5 × 16.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
	ZC 9615 825 W	4	M 5.	Écrou en cage.	Kafigmutter.	Cage-nut.	Tuerca in cajilla.	Dado in gabbia.
	26 225 429 L *ZC 9622 542 U*	8	TC 5 × 14.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
	ZC 9615 865 U	4	4,85.	Écrou clips.	Clips-Mutter.	Clip-nut.	Tuerca clip.	Graffetta per vite.

NUMÉROS	K	USA CDN 7/72 →	Panneaux de côtés AR Garnitures *(Suite)*	Seitenfüllungen, hinten Bezüge *(Forts.)*	Rear side panels Trimming *(Cont.)*	Paneles laterales tras. Guarniciones *(Cont.)*	Pannelli laterali post. Rivestimenti *(Cont.)*
B			**Accoudoir garni**	**Armlehne, bezogen**	**Trimmed armrest**	**Apoyo guarnecido**	**Appoggiagomito rivestito**
			TISSU JERSEY	JERSEY-STOFF	JERSEY MATERIAL	TEJIDO JERSEY	TESSUTO JERSEY
3 S 5 431 283 K	1	G.	– (gris acier).	– (grau).	– (grey).	– (gris).	– (grigio).
3 S 5 431 288 P	1	D.	–	–	–	–	–
3 S 5 431 284 W	1	G.	– (or clair).	– (gold).	– (gold).	– (*oro*).	– (oro).
3 S 5 431 289 A	1	D.	–	–	–	–	–
3 S 5 431 285 G	1	G.	– (rouge cornaline).	– (rot).	– (red).	– (rojo).	– (rosso).
3 S 5 431 290 L	1	D.	–	–	–	–	–
3 S 5 431 286 T	1	G.	– (bleu).	– (blau).	– (blue).	– (azul).	– (blu).
3 S 5 431 291 X	1	D.	–	–	–	–	–
3 S 5 431 287 D	1	G.	– (vert Jura).	– (Jura-grün).	– (Jura green).	– (verde Jura).	– (verde Jura).
3 S 5 431 292 H	1	D.	–	–	–	–	–
			SIMILI	SIMILI	LEATHERETTE	SIMILI	SIMILI
3 S 5 431 293 U	1	G.	– (gris).	– (grau).	– (grey).	– (gris).	– (grigio).
3 S 5 431 294 E	1	D.	–	–	–	–	–
			CUIR	LEDER	LEATHER	CUERO	CUOIO
3 S 5 431 297 M	1	G.	– (noir).	– (schwarz).	– (black).	– (negro).	– (nero).
3 S 5 431 298 Y	1	D.	–	–	–	–	–
3 S 5 431 447 T	1	G.	– (tabac).	– (tabakfarben).	– (tobacco).	– (tabaco).	– (tabacco).
3 S 5 431 448 D	1	D.	–	–	–	–	–

I	NUMÉROS	K	USA CDN 7/72 →	Panneaux de côtés AR Garnitures *(Suite)*	Seitenfüllungen, hinten Bezüge *(Forts.)*	Rear side panels Trimming *(Cont.)*	Paneles laterales tras Guarniciones *(Cont.)*	Pannelli laterali post. Rivestimenti *(Cont.)*
C				**Sangle d'accoudoir**	**Band f. Armlehne**	**Armrest strap**	**Cinturón de apoyo**	**Cinghia appoggiagomito**
				SIMILI GRIS	SIMILI, GRAU	GREY LEATHERETTE	SIMILI GRIS	SIMILI GRIGIO
	1 S 5 430 845 Z	2		–	–	–	–	–
				TISSU JERSEY	JERSEY-STOFF	JERSEY MATERIAL	TEJIDO JERSEY	TESSUTO JERSEY
	1 S 5 430 809 H	2		– (gris acier).	– (grau).	– (grey).	– (gris).	– (grigio).
	1 S 5 431 469 C	2		– (or clair).	– (gold).	– (gold).	– (oro).	– (oro).
	1 S 5 431 470 T	2		– (rouge cornaline).	– (rot).	– (red).	– (rojo).	– (rosso).
	1 S 5 431 471 D	2		– (bleu).	– (blau).	– (blue).	– (azul).	– (blu).
	1 S 5 431 472 P	2		– (vert Jura).	– (Jura-grün).	– (Jura green).	– (verde Jura).	– (verde Jura).
				CUIR	LEDER	LEATHER	CUERO	CUOIO
	1 S 5 409 030 E	2		– (suivant teinte).	– (Farbe angeben).	– (according to colour).	– (según color).	– (secondo colore).
	1 S 5 409 137 T	2		Plaquette (inox) de fixation de sangle.	Plakette f. Band.	Securing plate f. strap.	Plaqueta de cinturón.	Placchetta per cinghia.
	1 S 5 409 033 M *S 541-110 A*	2		Aimant de fermeture d'accoudoir.	Verschlussmagnet.	Closing magnet for armrest.	Iman de cierre.	Calamita di chiusura.
	22 284 019 Y *ZD 9228 400 U*	8	Co 4.	Rondelle.	Scheibe.	Washer.	Arandela.	Rondella.
	25 258 019 K *ZD 9525 800 W*	8	H M 4.	Écrou.	Mutter.	Nut.	Tuerca.	Dado.

INDEX

NUMÉROTATION A

NUMÉROS	SOUS-GROUPE	REPÈRE	NUMÉROS	SOUS-GROUPE	REPÈRE	NUMÉROS	SOUS-GROUPE	REPÈRE	NUMÉROS	SOUS-GROUPE	REPÈRE
AM 175-113	6-173	21	AZ 512-5	5-512		AM 644-67	6-615/1		AM 9861-155 L	7-861/1	
	6-642/4	20	AZ 512-4	5-512			6-615		AM 9861-232 L	7-861	
AM 511-99	6-642/2	16	AY 575-76	5-544	19	AMB 9844-120 L	7-861/2	1	AMB 9861-920 L	7-861/2	2
AZ 512-3	5-512			5-544	17						

NUMÉROTATION D

DS 174-7	6-174	10	DX 511-151 A	5-512		DX 564-209 A	5-564	1	DX 854-283 A	8-983	
DX 174-7 A	6-173	27	DX 511-152 A	5-512		DX 642-114	6-642/4	17		8-983/A	
DS 174-66	6-173	26	D 521-96	7-861/1	11	D 643-84	7-853	7	D 861-16	7-861/1	12
DX 235-4	6-232	13	DX 521-261 A	5-521	16	DW 644-84	8-932	6	DX 861-92	7-861	
D 391-109	7-742	13	DX 522-263 A	5-545	1	DS 744-129	7-741	28	DS 861-102 A	7-861/2	8
DV 454-135	5-521	14	D 525-197 A	7-861/1	14	DS 854-72	7-854	7	DX 9521-299 A	5-521	17
DF 511-67	5-512		DL 541-13	5-545/5	16	DS 854-101	7-856	4	H 961-89	7-961	17
DX 511-99	5-512										

NUMÉROTATION GX

GX 03 235 01 A	6-175/1	1	GX 41 340 01 A	5-522	14	GX 54 111 01 A	5-614	1	GX 65 405 01 A	7-861	18
GX 03 245 01 A	6-173	31	GX 41 341 01 A	5-522	15	GX 54 129 01 A	5-512		GX 65 406 01 A	7-861	15
GX 25 220 01 A	5-614	15	GX 41 342 01 A	5-522	15	GX 54 153 01 A	6-175/1	16	GX 65 407 01 A	7-861	15
GX 41 212 01 A	5-522	5	GX 43 107 01 A	7-861/1	13		5-512		GX 65 419 01 A	7-861	
GX 41 214 01 A	5-522	9	GX 50 347 01 A	6-642/1	11	GX 65 379 01 A	7-861	14	GX 65 488 01 A	7-841	16
GX 41 221 01 A	5-522	6		6-642/4	19	GX 65 380 01 A	7-861	14	GX 68 176 01 A	7-852	10
GX 41 339 01 A	5-522	14	GX 50 348 01 A	6-642/4	18	GX 65 404 01 A	7-861	18			

NUMÉROTATION S

NUMÉROS	SOUS-GROUPE	REPÈRE	NUMÉROS	SOUS-GROUPE	REPÈRE	NUMÉROS	SOUS-GROUPE	REPÈRE	NUMÉROS	SOUS-GROUPE	REPÈRE
S 525-199 A	5-522		S 982-251 A	8-982/1	5	S 986-213 A	8-986	1	S 989-158 A	8-982/8	
S 851-320 A	7-851	8	S 986-212 A	8-986	1						

NUMÉROTATION ZC

ZC 9001 212 U	5-512		ZC 9614 680 U	5-512		ZC 9615 829 U	6-175/1		ZC 9619 816 U	5-512	
ZC 9003 732 U	5-512		ZC 9614 681 U	5-512		ZC 9615 849 U	7-853		ZC 9619 837 U	5-512	
ZC 9003 733 U	5-512		ZC 9614 682 U	5-512		ZC 9615 852 U	7-961		ZC 9619 881 U	8-982/3	8
ZC 9111 236 W	5-522	22	ZC 9615 076 U	6-133		ZC 9615 858 U	5-651	15		8-983	2
ZC 9232 932 U	6-173		ZC 9615 605 U	5-544/1		ZC 9615 859 U	6-182		ZC 9619 884 U	8-983/A	2
ZC 9595 409 U	6-173	27	ZC 9615 607 U	7-853/1		ZC 9615 864 U	7-742			8-983/1	B
ZC 9595 817 U	6-173	22	ZC 9615 610 U	7-961/1			8-986		ZC 9619 887 U	7-852	
ZC 9613 020 U	7-741		ZC 9615 714 U	5-653		ZC 9615 865 U	8-986/A		ZC 9619 888 U	5-512	
ZC 9613 029 U	7-741			7-853/1			8-986/1A		ZC 9619 889 U	7-852	
ZC 9613 044 U	7-841		ZC 9615 721 U	7-853/1		ZC 9617 075 U	7-844		ZC 9619 890 U	7-851	
ZC 9613 046 U	7-841		ZC 9615 729 U	7-853/1		ZC 9617 081 U	7-844		ZC 9619 898 U	5-653/1	
ZC 9613 696 W	8-982/3	7	ZC 9615 745 U	7-856		ZC 9617 815 U	6-175	1	ZC 9620 570 U	7-841	17
	6-173			5-544		ZC 9618 706 U	7-853/1		ZC 9621 151 W	7-961/1	
	6-235		ZC 9615 763 U	5-544/1		ZC 9618 750 U	7-961/1		ZC 9621 357 U	5-541/3	
ZC 9614 022 U	6-642/2			7-853		ZC 9618 901 U	7-861/2		ZC 9624 001 U	7-853/2	
	6-642/3		ZC 9615 764 U	6-615		ZC 9619 022 U	6-641		ZC 9624 008 U	7-856	
ZC 9614 023 U	6-174	22	ZC 9615 790 W	6-174		ZC 9619 056 U	8-554	12	ZC 9624 033 W	8-616	B
ZC 9614 037 U	6-641		ZC 9615 817 U	5-545		ZC 9619 068 U	8-554	11	ZC 9624 042 U	5-522	16
ZC 9614 074 U	6-642/4			6-564		ZC 9619 106 U	6-133		ZC 9858 102 U	5-531	1
ZC 9614 154 U	5-653/1	12		7-742			6-564		ZC 9858 111 U	5-541	11
ZC 9614 540 U	5-512			8-554	14	ZC 9857 108 U	6-641			5-541/5	
ZC 9614 541 U	5-512			8-622		ZC 9857 157 U	6-641				
ZC 9614 542 U	5-512		ZC 9615 825 W	8-986							
ZC 9614 543 U	5-512			8-986/A							
ZC 9614 544 U	5-512			8-986/1A							

NUMÉROTATION 5 000 000

NUMÉROS	SOUS-GROUPE	REPÈRE	NUMÉROS	SOUS-GROUPE	REPÈRE	NUMÉROS	SOUS-GROUPE	REPÈRE	NUMÉROS	SOUS-GROUPE	REPÈRE
5 400 401 L	6-641	1	5 401 997 J	8-986	3	5 403 215 Y	5-614	17	5 404 103 A	5-544	8
5 400 345 C	8-554		5 402 002 N	8-983	6	5 403 297 M	7-856	21	5 404 109 R	7-961/1	19
5 400 347 Z	7-741	8	5 402 003 Z	8-983	6	5 403 326 E	5-614	14	5 404 295 M	7-861	8
5 400 358 U	7-856	18	5 402 004 K	8-986	3	5 403 336 N	5-541/5	14	5 404 362 R	8-982/2	13
5 400 384 B	8-982/6	3	5 402 005 W	8-986	3	5 403 337 Z	5-541/5	13	5 404 363 B	8-982/2	13
5 400 400 A	6-641	11	5 402 010 A	8-983	6	5 403 338 K	5-541/5	13	5 404 366 J	5-512	
5 400 659 R	7-961/1	4	5 402 011 L	8-983	6	5 403 339 W	5-541/1	11	5 404 407 E	6-133	5
5 400 660 B	7-961/1	4	5 402 012 X	8-986	3	5 403 340 G	5-541/1	11	5 404 414 F	6-133	8
5 400 711 F	7-961	4	5 402 013 H	8-986	3	5 403 399 Y	7-961	19	5 404 415 S	6-133	8
5 400 712 S	7-961	4	5 402 018 M	8-983	6	5 403 401 U	7-841	17	5 404 429 U	6-133	1
5 400 823 Y	8-554	2	5 402 019 Y	8-983	6	5 403 402 F	7-841	17	5 404 430 E	7-861	19
5 400 989 G	6-182	1	5 402 020 J	8-986	3	5 403 423 J	7-961/1	8	5 404 466 W	8-922	
5 400 998 C	6-182	2	5 402 021 V	8-986	3	5 403 424 V	7-961/1	8	5 404 604 W	5-545	4
5 401 256 E	7-742	25	5 402 026 Z	8-983	6	5 403 425 F	7-961/1	9	5 404 607 D	7-742	27
5 401 257 R	7-742	25	5 402 027 K	8-983	6	5 403 426 S	7-961/1	10	5 404 608 D	7-742	27
5 401 369 H	5-511	14	5 402 028 W	8-986	3	5 403 427 C	7-961/1	10	5 404 718 K	5-544/1	9
5 401 373 B	5-522	16	5 402 029 G	8-986	3	5 403 428 M	7-961/1	11	5 404 719 W	5-541/5	6
5 401 522 W	5-511	2	5 402 034 C	5-511		5 403 429 Z	7-961/1	11	5 404 722 D	5-541/5	7
5 401 550 A	6-182		5 402 182 V	5-512		5 403 533 E	5-541/4	12		5-544/1	15
5 401 568 W	5-561	10	5 402 183 F	5-512		5 403 534 R	5-541/4	12	5 404 812 G	7-743	3
5 401 598 X	5-541/3	13	5 402 230 S	5-541	7	5 403 535 B	5-541/2	2	5 404 813 T	7-743	3
5 401 599 H	5-541/3	12	5 402 250 J	7-861/1	5	5 403 536 M	5-541/2	2	5 404 861 P	5-541/5	5
5 401 642 A	5-541/3	9	5 402 658 U	5-541/4	10	5 403 537 Y	5-541	12	5 404 862 A	5-541/5	5
5 401 643 L	5-541/4	10	5 402 659 E	5-541/4	11	5 403 538 J	5-541/2	13	5 404 863 L	5-544/1	8
5 401 644 X	5-541/3	5	5 402 666 F	5-511	2	5 403 539 V	5-541/2	8	5 404 864 X	5-544/1	8
5 401 645 H	5-541/3	6	5 402 667 S	5-511	3	5 403 540 F	5-541/2	9	5 404 998 D	6-642/4	13
5 401 680 N	5-522	17	5 402 668 C	5-511	13	5 403 541 S	5-541/2	10	5 404 999 P	6-642/4	12
5 401 729 W	7-961/1	16	5 402 940 J	5-541	13	5 403 542 C	5-541/2	11	5 405 000 A	6-642/4	
5 401 730 G	7-961/1	16	5 402 972 G	5-511	4	5 403 543 N	5-541/2	12	5 405 001 L	6-642/4	14
5 401 733 P	7-961/1	17	5 402 981 E	6-175	11	5 403 609 F	7-841	13	5 405 002 X	6-642/4	11
5 401 734 R	7-961/1	17	5 403 009 J	7-861	2	5 403 610 S	7-841	13	5 405 003 H	6-642/4	16
5 401 740 R	7-961	7	5 403 010 V	7-861	2	5 403 642 P	7-961	2	5 405 004 U	6-642/4	8
5 401 741 B	7-961	7	5 403 011 F	7-742	14	5 403 643 A	7-961	2	5 405 006 R	6-642/4	5
5 401 860 V	5-653		5 403 012 S	7-742	14	5 403 646 H	7-961	2	5 405 007 B	6-642/4	6
5 401 878 R	7-861	16	5 403 030 M	7-742	15	5 403 647 U	7-961	2	5 405 008 M	6-642/4	7
5 401 882 J	8-622	B	5 403 039 K	5-653/1	5	5 403 823 G	7-844	2	5 405 009 Y	6-642/4	4
5 401 891 G	5-541/4	3	5 403 113 P	5-522	3	5 403 870 T	5-541/1	6	5 405 010 J	6-642/4	2
5 401 899 U	7-841	12	5 403 115 L	5-522	2	5 403 871 D	5-541/4	7	5 405 011 V	6-642/4	3
5 401 959 W	7-861/1	8	5 403 174 C	5-512		5 403 872 P	5-541/1	8	5 405 012 F	6-642/3	3
5 401 975 V	6-235	18	5 403 175 M	5-511	6	5 404 018 B	5-541/2	14	5 405 015 N	6-642/3	4
5 401 994 B	8-983	6	5 403 176 Z	5-511	10	5 404 077 T	7-961	1	5 405 016 Z	6-642/3	7
5 401 995 M	8-983	6	5 403 177 K	5-511	8	5 404 078 D	7-961	1	5 405 018 W	6-642/1	3
5 401 996 Y	8-986	3	5 403 182 P	7-961/1	18	5 404 101 D	5-544	6			

INDEX *(suite)*

NUMÉROS	SOUS-GROUPE	REPÈRE	NUMÉROS	SOUS-GROUPE	REPÈRE	NUMÉROS	SOUS-GROUPE	REPÈRE	NUMÉROS	SOUS-GROUPE	REPÈRE
5 405 019 G	6-642/1	2	5 405 530 L	7-961	1	5 406 064 R	6-182	6	5 407 101 M	5-511	5
5 405 020 T	6-642/1	7	5 405 531 X	7-961	1	5 406 065 B	6-182/1	2	5 407 102 Y	5-511	10
5 405 021 D	6-642/1	8	5 405 555 H	6-235	19	5 406 066 M	6-182/1	2	5 407 103 J	5-511	8
5 405 022 P	6-642/1	4	5 405 566 C	5-541/3	17	5 406 072 C	6-182/1	5	5 407 104 V	5-511	9
5 405 023 A	6-642/1	10	5 405 618 T	6-235	1	5 406 073 N	6-182/1	5	5 407 112 G	5-512	
5 405 024 L	6-642/1	5	5 405 867 Z	6-133	1	5 406 078 T	6-182	7	5 407 113 T	5-512	
5 405 025 X	6-642/1	6	5 405 876 X	6-133	7	5 406 081 A	6-182	8	5 407 114 D	5-512	
5 405 027 U	6-642	2	5 405 877 H	6-133	7	5 406 084 H	6-182	9	5 407 115 P	5-512	
5 405 028 E	6-642/2	6	5 405 878 U	6-133	2	5 406 085 U	6-182	9	5 407 116 A	5-512	
5 405 029 R	6-642/2	2	5 405 889 N	6-133	3	5 406 092 V	6-182	11	5 407 117 C	5-512	
5 405 030 B	6-642/2	3	5 405 891 K	6-133	4	5 406 093 F	6-182	12	5 407 118 X	5-512	
5 405 031 M	6-642/2	7	5 405 892 W	6-133	5	5 406 128 L	6-182	13	5 407 119 H	5-512	
5 405 032 Y	6-642/2	5	5 405 896 P	6-133	8	5 406 133 R	6-182	14	5 407 120 U	5-512	
	6-642/4	23	5 405 897 A	6-133	8	5 406 145 W	6-182/1	8	5 407 121 E	5-511	6
5 405 033 J	6-642/2	10	5 405 898 L	6-133	9	5 406 146 C	6-182/1	9	5 407 122 R	5-511	13
5 405 034 V	6-642/2	8	5 405 908 V	6-133	6	5 406 148 D	6-182	10	5 407 124 M	5-512	
5 405 035 F	6-642/2	9	5 405 909 F	6-133	6	5 406 149 P	6-182/1	7	5 407 125 Y	5-512	
5 405 036 S	6-642/2	4	5 405 910 S	6-133	6	5 406 156 R	6-182/1	12	5 407 135 G	5-521	12
5 405 037 C	6-642/2	1	5 405 998 Y	6-173	4	5 406 272 B	6-232	1	5 407 136 T	5-521	11
5 405 038 N	6-642	1	5 405 999 J	6-173	6	5 406 273 M	6-232	2	5 407 137 D	5-521	9
5 405 039 Z	6-642	5	5 406 000 V	6-173	3	5 406 274 Y	6-232	3	5 407 138 P	5-521	3
5 405 040 K	6-642	3	5 406 001 F	6-173	2	5 406 275 J	6-232	5	5 407 140 L	5-521	1
5 405 041 W	6-642	12	5 406 002 S	6-173	1	5 406 277 F	6-232	7	5 407 141 X	5-521	2
5 405 042 G	6-642	9	5 406 003 C	6-173	12	5 406 279 C	6-232	8	5 407 142 H	5-521	10
5 405 043 T	6-642	10	5 406 004 N	6-173	13	5 406 280 M	6-232	9	5 407 143 U	5-521	1
5 405 044 D	6-642	4	5 406 005 Z	6-173	14	5 406 284 G	6-232	10	5 407 144 E	5-522	10
5 405 045 P	6-642	7	5 406 006 K	6-173	15	5 406 285 T	6-235	2	5 407 146 B	5-521	13
5 405 046 A	6-642	8	5 406 007 W	6-173	16	5 406 286 D	6-235	3	5 407 156 K	5-614	10
5 405 047 L	6-642	11	5 406 008 G	6-173	18	5 406 287 D	6-235	4	5 407 157 W	5-522	4
5 405 048 X	6-642	6	5 406 009 T	6-175	12	5 406 288 A	6-235	5	5 407 158 G	5-522	1
5 405 084 N	5-541	14		6-173	19	5 406 291 H	6-235	6	5 407 159 T	5-522	7
5 405 098 R	8-932	2	5 406 010 D	6-173	17	5 406 293 E	6-235	7	5 407 160 D	5-522	8
5 405 110 W	7-741	27	5 406 014 X	7-742	1	5 406 294 R	6-235	8	5 407 161 P	5-522	11
5 405 111 G	7-741	27	5 406 018 R	7-742	2	5 406 295 B	6-235	9	5 407 162 A	5-522	3
5 405 112 T	7-741	26	5 406 021 Y	7-742	3	5 406 296 M	6-235	10	5 407 163 L	5-522	1
5 405 113 D	7-741	26	5 406 027 N	6-175	3	5 406 299 V	6-235	11	5 407 164 X	5-522	2
5 405 114 P	7-742	24	5 406 029 K	6-175	4	5 406 300 F	6-235	12	5 407 168 R	5-614	22
5 405 115 A	7-742	24	5 406 032 T	6-175	6	5 406 302 C	6-235	13	5 407 172 J	5-522	12
5 405 118 H	7-741	22	5 406 033 D	6-175	8	5 406 303 N	6-235	14	5 407 174 F	5-614	8
5 405 277 L	7-742	21	5 406 039 U	6-175	5	5 406 304 Z	6-235	17	5 407 175 S	5-614	9
5 405 394 H	7-741	16	5 406 040 E	7-742	18	5 406 305 K	6-235	8	5 407 183 D	5-522	18
5 405 399 M	7-741	10	5 406 043 M	6-175	9	5 406 306 W	6-235	15	5 407 184 D	5-522	19
5 405 402 V	7-741	20	5 406 045 J	6-175	10	5 406 307 G	6-235	16	5 407 190 E	5-531	5
5 405 403 F	7-741	20	5 406 046 V	6-175	7	5 407 090 T	5-512		5 407 192 B	5-531	2
5 405 434 T	5-614	3	5 406 048 S	7-742	4	5 407 096 H	5-511	12	5 407 193 M	5-531	3
5 405 482 P	5-541/3	1	5 406 051 Z	7-742	19	5 407 097 U	5-511	2	5 407 195 J	5-531	6
5 405 514 M	7-861/1	6	5 406 061 H	6-182	3	5 407 098 E	5-511	7	5 407 196 V	5-531	6
5 405 519 S	7-961	20	5 406 062 U	6-182	4	5 407 099 R	5-511	3	5 407 234 H	5-541/4	6
5 405 520 C	7-961	18	5 406 063 E	6-182	5	5 407 100 B	5-511	4	5 407 239 M	5-541/4	9

INDEX *(suite)*

NUMÉROS	SOUS-GROUPE	REPÈRE
5 407 241 J	5-541/5	10
5 407 242 V	5-541/5	10
5 407 243 F	5-541/5	11
5 407 244 S	5-541/5	11
5 407 252 D	5-541/5	9
5 407 253 P	5-541/5	9
5 407 256 X	5-541/2	5
5 407 261 B	5-541/2	1
5 407 262 M	5-541/2	1
5 407 279 X	5-541	1
5 407 281 U	5-541	1
5 407 283 R	5-541	1
5 407 290 S	5-541	2
5 407 291 C	5-541	2
5 407 293 Z	5-541	3
5 407 294 K	5-541	3
5 407 297 T	5-541	6
5 407 299 P	5-541/3	4
5 407 300 A	5-541/4	5
5 407 302 X	5-541/4	4
5 407 303 H	5-541/4	7
5 407 304 U	5-541/3	14
5 407 308 M	5-541/3	7
5 407 315 N	5-541	10
5 407 316 Z	5-541/3	8
5 407 317 K	5-541/3	2
5 407 321 D	5-541/2	6
	5-541/3	3
5 407 325 X	5-541/2	4
5 407 326 H	5-541/2	3
5 407 440 X	8-554	20
5 407 441 H	8-554	19
5 407 443 E	8-554	
5 407 344 D	5-544	1
5 407 345 P	5-544	1
5 407 346 A	5-544	2
5 407 347 L	5-544	2
5 407 348 X	5-544/1	2
5 407 349 H	5-544/1	2
5 407 350 U	5-544	1
5 407 351 E	5-541	8
	5-541/5	3
	5-544	18
	5-544/1	16
5 407 352 R	5-541	9
	5-541/5	4
5 407 353 B	5-544	12
	5-544/1	12
5 407 354 M	5-544	13
	5-544/1	13
5 407 356 J	5-544	15
	5-544/1	14
5 407 357 V	5-544	15
	5-544	14
5 407 358 F	5-544	11
	5-544/1	11
5 407 359 S	5-544	10
	5-544/1	10
5 407 360 C	5-541	4
5 407 362 Z	5-541	4
5 407 364 W	5-541	4
5 407 366 T	5-541	4
5 407 368 P	5-541/5	1
5 407 370 L	5-541/5	1
5 407 372 H	5-544	3
5 407 373/U	5-544	3
5 407 374 E	5-544/1	3
5 407 375 R	5-544/1	3
5 407 376 B	5-544	4
	5-544/1	4
5 407 377 M	5-544	4
	5-544/1	4
5 407 378 Y	5-541	5
5 407 379 J	5-541	5
5 407 380 V	5-541/5	2
5 407 381 F	5-541/5	2
5 407 382 S	5-541	5
5 407 383 C	5-541	5
5 407 384 N	5-544	5
5 407 385 Z	5-544	7
	5-544/1	6
5 407 388 G	5-544	7
	5-544/1	6
5 407 393 L	5-544	17
5 407 394 X	5-544	17
5 407 395 H	5-544	9
	5-544/1	7
5 407 397 E	5-544	5
5 407 398 R	5-544	5
	5-544/1	5
5 407 399 B	5-544	5
	5-544/1	5
5 407 403 V	5-544	14
5 407 404 F	5-544	16
5 407 412 T	5-545	2
5 407 414 P	5-545	3
5 407 416 L	5-545	8
5 407 419 U	5-545	9
5 407 420 E	5-545	5
5 407 422 B	5-545	6
5 407 425 J	5-545	7
5 407 427 F	5-545	10
5 407 445 B	8-554	1
5 407 446 M	8-554	2
5 407 448 J	8-554	8
5 407 449 V	8-554	9
5 407 454 Z	8-554	3
5 407 456 W	8-554	4
5 407 457 G	8-554	10
5 407 459 D	8-554	7
5 407 460 P	8-554	5
5 407 461 A	8-554	6
5 407 464 H	5-564	2
5 407 466 E	6-564	1
5 407 467 R	6-564	11
5 407 472 V	6-564	3
5 407 473 F	5-564	7
5 407 475 C	6-564	4
5 407 484 A	5-561	3
5 407 485 L	5-561	4
5 407 486 X	5-561	7
5 407 487 H	5-561	7
5 407 489 E	5-561	1
5 407 490 R	5-561	5
5 407 491 B	5-561	
5 407 500 Z	5-561	9
5 407 501 K	5-561	2
5 407 503 G	5-571	
5 407 504 T	5-571	
5 407 505 D	5-571	
5 407 511 U	5-614	12
5 407 514 B	5-614	13
5 407 523 Z	6-615	13
5 407 524 K	6-615/1	9
5 407 525 W	6-615/1	10
5 407 539 Y	5-614	20
5 407 541 V	5-614	18
5 407 542 F	5-614	23
5 407 547 K	6-615/1	2
5 407 549 G	6-615	2
5 407 550 J	6-615	3
5 407 551 D	6-615	4
5 407 552 P	6-615	5
5 407 553 A	6-615	6
5 407 554 L	6-615/1	5
5 407 557 U	6-615/1	6
5 407 558 E	6-615/1	6
5 407 559 R	6-615/1	3
5 407 565 F	6-615	7
5 407 566 S	6-615	8
5 407 567 C	6-615	9
5 407 568 N	6-615	10
5 407 574 D	6-615/1	4
5 407 575 P	6-615	11
5 407 577 L	6-615/1	7
5 407 580 U	6-615/1	8
5 407 581 E	6-615	12
5 407 584 M	8-616	B
5 407 585 Y	8-616	A
5 407 586 J	8-616	A
5 407 596 T	8-616	B
5 407 599 A	8-622	A
5 407 602 H	8-622	A
5 407 603 U	8-622	A
5 407 604 E	8-622	A
5 407 605 R	8-622	A
5 407 618 G	8-622	A
5 407 626 U	6-642/4	1
5 407 627 E	6-642/4	1
5 407 629 B	6-641	2
5 407 630 M	6-641	2
5 407 631 Y	6-641	3
5 407 632 J	6-641	4
5 407 633 V	6-641	5
5 407 634 F	6-641	6
5 407 635 S	6-641	7
5 407 636 C	6-642/4	9
5 407 637 N	6-642	13
5 407 649 U	6-641	8
5 407 650 E	6-641	9
5 407 651 R	6-641	10
5 407 652 B	6-642/3	
5 407 653 M	6-642/3	
5 407 654 Y	6-642/3	10
	6-642/2	11
5 407 655 J	6-642/3	11
5 407 656 V	6-642/1	1
5 407 657 F	6-642/2	14
5 407 658 S	6-642/2	15
5 407 659 C	6-642/2	12
5 407 660 N	6-642/2	13
5 407 661 Z	6-642/3	1
5 407 662 K	6-642/1	1
5 407 663 W	6-642/3	2
5 407 665 T	6-642/1	12

INDEX *(suite)*

NUMÉROS	SOUS-GROUPE	REPÈRE
5 407 666 D	7-853/2	3
5 407 667 P	6-642/1	13
5 407 668 A	6-642/4	21
5 407 669 L	6-564	2
5 407 670 X	7-852	8
5 407 671 H	6-564	8
5 407 672 U	6-564	8
5 407 673 E	7-852	7
5 407 674 R	6-564	5
5 407 675 B	7-853/1	2
5 407 676 M	7-853/1	1
5 407 677 Y	7-853/2	2
5 407 678 J	6-642/3	8
5 407 679 V	6-564	7
5 407 680 F	6-564	6
5 407 681 S	6-564	9
5 407 682 C	6-564	10
5 407 683 N	5-651	1
5 407 684 Z	5-651	2
5 407 685 K	5-651	12
5 407 689 D	5-651	3
5 407 691 A	5-651	9
5 407 693 X	5-651	6
5 407 694 H	5-651	7
5 407 696 E	5-651	8
5 407 708 K	5-651	4
5 407 710 G	5-651	5
5 407 711 T	5-651	13
5 407 712 D	5-561	14
5 407 717 H	5-653	
5 407 718 U	5-653/1	4
5 407 723 Y	5-653	
5 407 725 V	5-653	
5 407 726 F	5-653	
5 407 729 N	5-653	
5 407 731 K	5-653	
5 407 732 W	5-653	
5 407 734 T	5-653/1	
5 407 735 D	5-653/1	2
5 407 737 A	5-653/1	10
5 407 738 L	5-653/1	9
5 407 739 X	5-653/1	9
5 407 740 H	5-653/1	8
5 407 750 S	7-741	3
5 407 751 C	7-741	3
5 407 767 B	7-741	12
5 407 768 M	7-741	12
5 407 807 L	7-741	4
5 407 808 X	7-741	4
5 407 823 K	7-741	5
5 407 824 W	7-741	6
5 407 884 Y	7-741	7
5 407 904 R	7-743	4
5 407 950 R	7-743	4
5 407 989 P	7-743	2
5 407 990 A	7-743	2
5 408 010 T	7-742	16
5 408 039 H	7-741	21
5 408 040 V	7-741	21
5 408 048 F	7-741	18
5 408 049 S	7-741	18
5 408 075 Z	7-741	25
5 408 076 K	7-741	25
5 408 077 W	7-741	19
5 408 078 G	7-741	19
5 408 120 N	7-741	23
5 408 138 J	7-741	24
5 408 153 X	7-742	26
5 408 155 U	7-742	5
5 408 156 E	7-742	5
5 408 157 R	7-742	6
5 408 158 B	7-742	6
5 408 162 V	7-742	27
5 408 163 F	7-742	27
5 408 169	7-741	16
5 408 172 D	7-742	7
5 408 173 P	7-742	7
5 408 178 U	7-742	20
5 408 179 E	7-742	20
5 408 189 N	7-741	8
5 408 199 X	7-741	14
5 408 204 B	7-742	8
5 408 214 K	7-742	9
5 408 215 W	7-742	9
5 408 216 G	7-741	11
5 408 218 D	7-742	10
5 408 222 X	7-841	9
5 408 223 H	7-841	9
5 408 230 J	7-841	2
5 408 242 P	7-841	8
5 408 243 A	7-841	8
5 408 251 M	7-841	11
5 408 252 Y	7-841	11
5 408 253 J	7-841	11
5 408 254 V	7-841	10
5 408 265 P	7-841	7
5 408 276 J	7-841	3
5 408 278 F	7-841	4
5 408 279 S	7-841	5
5 408 286 T	7-841	6
5 408 302 S	7-844	3
5 408 303 C	7-844	20
5 408 304 N	7-844	20
5 408 306 K	7-844	5
5 408 311 P	7-844	4
5 408 314 X	7-844	1
5 408 319 B	7-844	7
5 408 320 M	7-844	6
5 408 327 N	7-844	15
5 408 329 K	7-844	8
5 408 330 W	7-844	9
5 408 331 G	7-844	10
5 408 332 T	7-844	11
5 408 333 D	7-844	12
5 408 334 P	7-844	13
5 408 335 A	7-844	13
5 408 336 L	7-844	14
5 408 341 R	7-844	5
5 408 342 B	7-844	15
5 408 354 G	7-851	2
5 408 355 T	7-851	2
5 408 370 F	7-851	3
5 408 372 C	7-742	11
	7-854	6
5 408 383 X	7-851	8
5 408 384 H	7-851	8
5 408 385 U	7-851	8
5 408 386 E	7-851	8
5 408 402 D	7-851	5
5 408 403 P	7-851	5
5 408 405 L	7-851	6
5 408 416 F	7-742	17
5 408 419 N	7-851	4
5 408 427 A	7-852	2
5 408 428 L	7-852	1
5 408 435 M	7-852	4
5 408 441 C	7-852	3
5 408 451 L	7-852	4
5 408 461 V	7-856	1
5 408 462 F	7-856	2
5 408 472 P	5-541/5	12
5 408 476 H	7-853	
5 408 477 U	7-853/2	10
5 408 478 L	7-853/1	5
5 408 479 R	7-853/1	14
5 408 480 B	7-853/1	15
5 408 482 Y	5-541/1	13
5 408 483 J	5-541/1	13
5 408 484 V	7-853	5
5 408 485 F	7-853	5
5 408 487 C	7-853	4
5 408 489 Z	7-853	4
5 408 505 Y	7-853/1	4
5 408 506 J	7-853/1	8
5 408 507 V	7-853/1	9
5 408 508 F	7-853/1	6
5 408 509 S	7-853/1	5
5 408 510 C	7-853/1	7
5 408 511 N	7-853/1	10
5 408 512 Z	7-853/1	6
5 408 532 S	7-853/1	12
5 408 533 C	7-853/1	12
5 408 537 W	7-856	3
5 408 540 D	7-853	4
5 408 541 P	7-853	4
5 408 550 M	7-856	1
5 408 553 V	7-853	6
5 408 555 S	7-853	3
5 408 556 C	5-541/1	11
5 408 557 N	5-541/1	11
5 408 564 P	7-853	9
5 408 565 A	7-853	9
5 408 569 U	7-853/1	11
5 408 570 E	7-853/1	11
5 408 580 N	5-541/1	9
5 408 581 Z	5-541/1	10
5 408 590 X	7-853/1	13
5 408 591 H	5-541/1	12
5 408 597 Y	7-853	2
5 408 598 J	5-541/1	5
5 408 599 V	5-541/1	4
5 408 600 F	5-541/1	4
5 408 620 Y	7-961/1	12
5 408 622 V	7-961/1	16
5 408 623 E	7-961/1	16
5 408 624 S	7-854	2
5 408 625 C	7-854	2
5 408 629 W	7-854	4
5 408 630 G	7-854	3
5 408 631 T	7-854	3
5 408 632 D	7-844	16
5 408 642 M	7-961/1	2
5 408 644 J	7-961/1	3
5 408 646 F	7-961/1	3

INDEX *(suite)*

NUMÉROS	SOUS-GROUPE	REPÈRE	NUMÉROS	SOUS-GROUPE	REPÈRE	NUMÉROS	SOUS-GROUPE	REPÈRE	NUMÉROS	SOUS-GROUPE	REPÈRE
5 408 649 N	7-961/1	13	5 408 755 R	7-861/1	3	5 408 977 D	8-932/1	9	5 409 183 T	7-961	3
5 408 650 Z	7-961/1	13	5 408 763 C	7-861/2	12	5 408 981 X	8-932/1	5	5 409 185 P	7-961	1
5 408 651 K	7-961/1	14	5 408 764 H	7-861	5	5 408 982 H	8-932/1	2	5 409 186 A	7-961	1
5 408 652 W	7-961/1	14	5 408 765 Z	7-861	5	5 408 987 M	8-932/1	9	5 409 196 J	7-961/1	23
	8-983	7	5 408 767 W	7-861/2	13	5 408 988 Y	8-932/1	9	5 409 200 C	7-961	16
5 408 653 G	8-983/A	7	5 408 769 T	7-861	3	5 408 989 J	8-932/1	9	5 409 201 N	7-961	16
	8-983/1A	7		5-651	10	5 408 990 V	8-932/1	9	5 409 203 K	7-961/1	1
5 408 655 D	7-854	1	5 408 776 U	7-861	8	5 408 991 F	8-931/1	9	5 409 206 T	7-961/1	7
5 408 656 P	7-852	6		7-861/2	14	5 408 992 S	8-932/1		5 409 210 L	7-961/1	7
5 408 657 A	7-851	7	5 408 777 E	7-861/1	10	5 408 994 N	8-932/1	6	5 409 211 X	7-961/1	1
	8-983	7	5 408 778 R	7-861	9	5 408 996 X	8-932/1	3	5 409 213 U	7-961	7
5 408 658 L	8-983/A	7	5 408 779 B	7-861	11	5 408 997 W	8-932/1	3	5 409 220 V	7-961	8
	8-983/1A	7	5 408 780 N	7-861	6	5 408 998 G	8-932/1	5	5 409 221 F	7-961/1	6
5 408 659 X	7-851	7	5 408 781 Y	7-861	6	5 408 999 T	8-932/1	5	5 409 222 S	7-961	15
5 408 660 H	7-854	1	5 408 784 F	7-861/1	4	5 409 000 D	8-932/1	2	5 409 234 X	7-961	15
5 408 662 E	7-854	5	5 408 788 Z	7-861	12	5 409 001 P	8-932/1	2	5 409 237 E	7-961	10
5 408 663 R	7-961/1	5	5 408 791 G	7-861/1	7	5 409 005 H	8-932/1	11	5 409 238 R	7-961	10
5 408 664 B	7-961/1	15	5 408 800 E	7-861/1	9	5 409 025 A	8-983	6	5 409 240 M	7-961/1	20
5 408 665 M	7-961/1	15	5 408 801 R	7-861/1	9		8-986		5 409 243 V	7-961/1	20
5 408 666 Y	7-856	5	5 408 804 Y	7-861	10		8-983	6	5 409 256 L	8-982/5	B
5 408 669 F	7-856	6	5 408 825 B	7-861/2	15		8-983/1A	C	5 409 257 X	8-982/5	B
5 408 670 S	7-856	7	5 408 833 N	8-922		5 409 030 E	8-986		5 409 258 H	8-982/4	C
5 408 672 N	7-856	7	5 408 840 P	8-922			8-986/A	B	5 409 259 U	8-982/4	C
5 408 676 G	7-856	8	5 408 845 U	8-922/1	B		8-986/1A	C	5 409 262 B	8-982/4	
5 408 679 P	7-856	9	5 408 846 E	8-922/1	B		8-983		5 409 267 F	8-982/4	
5 408 680 A	7-856	10	5 408 847 R	8-922/1	B		8-983/A	6	5 409 270 N	8-982/4	
5 408 701 D	7-856	11	5 408 848 B	8-922/1	A		8-983/1A	C	5 409 274 G	8-982/4	
5 408 703 A	7-856	12	5 408 850 Y	8-922		5 409 033 M	8-986		5 409 277 P	8-982/4	
5 408 705 X	7-856	13	5 408 851 J	8-922			8-986/A	B	5 409 280 X	8-982/5	A
5 408 706 H	7-856	13	5 408 857 Z	8-922/1	A		8-986/1A	C	5 409 283 E	8-982/4	
5 408 707 U	7-856	20	5 408 858 K	8-922/1	A		8-983	6	5 409 284 R	8-982/4	
5 408 708 E	7-856	14	5 408 874 J	8-932/1	4		8-983/A	6	5 409 286 M	8-982/4	
5 408 709 R	7-856	15	5 408 875 V	8-932/1	4		8-983/1A	C	5 409 287 Y	8-982/4	
5 408 710 B	7-856	17	5 408 876 F	8-932/1	1	5 409 137 T	8-986		5 409 291 S	8-982/4	
5 408 711 M	7-856	17	5 408 886 P	8-932/1	7		8-986/A	B	5 409 294 Z	8-982/4	A
5 408 714 V	7-856	16	5 408 888 L	8-932	3		8-986/1A	C	5 409 295 K	8-982/4	B
5 408 718 N	7-856	19	5 408 889 X	8-932	3	5 409 142 X	8-982/5	A	5 409 301 A	8-981	1
5 408 719 Z	7-856	8	5 408 890 H	8-932	3	5 409 146 R	8-982/5	A	5 409 302 L	8-981	2
5 408 728 X	7-861/1	13	5 408 891 U	8-932	3	5 409 147 B	8-982/5	A	5 409 303 X	8-981	3
5 408 730 U	7-861/1	13	5 408 894 B	8-932	4	5 409 155 N	7-961	14	5 409 304 H	8-981	4
5 408 731 E	7-861	1	5 408 895 M	8-932	4	5 409 156 Z	7-961	14	5 409 305 U	8-981	1
5 408 732 R	7-861	1	5 408 896 Y	8-932	5	5 409 167 U	7-961/1	21	5 409 306 E	8-981	2
5 408 736 J	7-861	7	5 408 897 J	8-932/1	12	5 409 168 E	7-961/1	21	5 409 307 R	8-981	3
5 408 737 V	7-861	7	5 408 898 V	8-932/1	8	5 409 169 R	7-961	5	5 409 308 B	8-981	4
5 408 740 C	7-861/1	1	5 408 899 F	8-932/1	8	5 409 170 B	7-961	6	5 409 309 M	8-982/4	A
5 408 741 N	7-861/1	1	5 408 911 L	8-932/1	11	6 r09 175 F	7-961	9	5 409 310 Y	8-982/4	B
5 408 742 Z	7-861	4	5 408 952 G	8-932/1	6	5 409 176 S	7-961	9	5 409 311 J	8-982/4	C
5 408 743 K	7-861	4	5 408 958 X	8-932/1	3	5 409 179 Z	7-961/1	22	5 409 312 V	8-982/4	
5 408 754 E	7-861/2	2	5 408 963 B	8-932/1	10	5 409 180 K	7-961/1	22	5 409 313 F	8-982/4	

INDEX *(suite)*

NUMÉROS	SOUS-GROUPE	REPÈRE
5 409 314 S	8-982/4	
5 409 315 C	8-982/4	
5 409 316 N	8-982/4	
5 409 317 Z	8-982/5	B
5 409 318 K	8-982/5	B
5 409 319 W	8-982/4	
5 409 320 G	8-982/5	A
5 409 321 T	8-982/4	
5 409 335 V	8-982/1	3
5 409 336 F	8-982/1	7
5 409 338 C	8-982/1	8
5 409 355 M	8-982	8
5 409 357 J	8-982	9
5 409 359 F	8-982	10
5 409 362 H	7-741	17
5 409 363 Z	7-844	19
5 409 365 W	8-982	1
5 409 366 G	8-982/1	4
5 409 367 T	8-982/1	6
5 409 368 D	8-982/1	5
5 409 369 P	8-982	1
5 409 370 A	8-982	2
5 409 371 L	8-982	4
5 409 372 X	8-982	7
5 409 374 U	8-982/6	1
5 409 375 E	8-982	3
5 409 383 S	8-983	5
	8-983/A	5
	8-983/1	B
	8-983/1A	5
5 409 394 L	8-983	1
	8-983/A	1
	8-983/1	B
5 409 395 X	8-983	1
	8-983/A	1
	8-983/1	B
5 409 398 E	8-983	3
	8-983/A	3
	8-983/1	B
5 409 399 R	8-983	3
	8-983/1	B
5 409 400 B	8-983	
5 409 401 M	8-983	
5 409 440 L	8-983	
5 409 441 X	8-983	
5 409 442 H	8-983	
5 409 443 U	8-983	
5 409 444 E	8-983	
5 409 445 R	8-983	
5 409 446 B	8-983	
5 409 447 M	8-983	
5 409 452 S	8-982/3	D
5 409 455 Z	8-982/3	C
5 409 461 P	8-982/3	B
5 409 464 X	8-982/3	A
5 409 465 H	8-982/3	B
5 409 466 U	8-982/3	D
5 409 467 E	8-982/3	C
5 409 476 C	8-986	I
5 409 477 N	8-986	1
5 409 478 Z	8-986	1
5 409 479 K	8-986	1
5 409 480 W	8-986	I
5 409 481 G	8-986	1
5 409 482 T	8-986	1
5 409 483 D	8-986	I
5 409 486 L	8-982/2	11
5 409 498 S	8-982/2	12
5 409 499 C	8-982/2	12
5 409 500 N	8-982/2	10
5 409 501 Z	8-982/2	10
5 409 502 K	8-982/2	11
5 409 511 H	8-982/2	13
5 409 512 U	8-982/2	13
5 409 521 S	8-986	2
	8-986/A	E
	8-986/1A	2
5 409 522 C	8-986	
	8-986/A	E
	8-986/1A	2
5 409 563 Y	8-982/2	14
5 409 564 J	8-982/2	15
5 409 565 V	8-982/2	14
5 409 572 W	8-982/2	1
5 409 574 T	8-982/2	3
5 409 575 D	8-982/2	4
5 409 576 P	8-982/2	4
5 409 580 H	8-982/2	7
5 409 581 U	8-982/2	6
5 409 582 E	8-982/2	2
5 409 584 B	8-982/2	5
5 409 585 M	8-982/2	6
5 409 586 Y	8-982/2	6
5 409 587 J	8-982/2	6
5 409 595 W	8-982/6	4
5 409 596 G	8-982/6	4
5 409 599 P	8-982/6	5
5 409 604 U	8-982/6	3
5 409 605 E	8-982/6	3
5 409 608 M	8-982/6	2
5 409 609 Y	8-982/6	9
5 409 611 V	8-982/6	7
5 409 623 A	8-982/6	6
5 409 624 L	8-982/6	6
5 409 626 H	8-982/7	3
5 409 628 E	8-982/7	4
5 409 630 B	8-982/7	4
5 409 632 Y	8-982/7	1
5 409 637 C	8-982/7	2
5 409 638 N	5-614	16
5 409 880 V	7-961	11
5 410 056 G	5-544/1	1
5 410 200 X	6-615/1	1
5 410 286 G	8-982	6
5 410 412 B	6-182/1	6
5 410 465 C	6-182	10
5 410 471 T	6-182/1	10
5 410 472 D	6-182/1	11
5 410 615 H	7-743	1
5 410 616 U	7-743	1
5 410 618 R	5-653/1	7
5 410 768 W	7-861/1	12
5 410 884 G	8-932/1	11
5 410 889 L	8-922	
5 410 909 D	8-922/1	D
5 410 912 L	8-922/1	C
5 410 931 T	8-922/1	D
5 410 934 A	8-922/1	C
5 410 940 R	8-922/1	E
5 410 953 G	8-922/1	D
5 410 956 P	8-922/1	C
5 411 034 M	7-861	7
5 411 035 Y	7-861	7
5 411 036 J	7-742	17
5 411 037 V	7-741	13
5 411 038 F	7-851	10
5 411 039 S	7-851	11
5 411 040 C	7-851	9
5 411 041 N	7-851	13
5 411 042 Z	7-851	14
5 411 153 F	8-932	
5 411 234 L	5-614	15
5 411 245 F	7-742	5
5 411 246 S	7-742	5
5 411 253 T	7-851	1
5 411 254 D	7-851	1
5 411 257 C	7-741	1
5 411 359 B	5-531	4
5 411 485 P	5-651	8
5 411 499 F	7-861	13
5 411 554 P	7-851	8
5 411 666 G	7-861/2	16
5 411 673 H	7-861/2	13
5 411 966 T	7-961	14
5 411 967 D	7-961	14
5 411 971 X	7-961	21
5 411 972 H	7-961	21
5 411 973 U	7-961	21
5 412 042 U	6-133	11
5 142 069 M	7-961	1
5 412 070 Y	7-961	1
5 412 125 W	6-175	2
5 412 142 F	5-512	
5 412 143 S	5-512	
5 412 150 T	6-182	21
5 412 151 D	6-182	22
5 412 253 M	7-851	12
5 412 256 V	8-554	2
5 412 257 F	8-554	
5 412 260 N	7-741	9
5 412 275 B	6-133	10
	7-853	8
5 412 276 M	5-512	
5 412 277 Y	6-173	5
5 412 278 J	6-174	20
5 412 281 S	6-174	11
5 412 282 C	6-173	24
	6-174	18
5 412 295 U	6-175	1
5 412 340 H	7-742	23
5 412 346 Y	6-232	1
5 412 363 N	8-932	7
5 412 366 R	7-741	28
5 412 367 B	7-741	28
5 412 374 C	7-961/1	25
5 412 375 N	7-961/1	25
5 412 490 N	5-541/4	1
5 412 491 Z	5-541/4	1
5 412 626 S	6-615	11
5 412 629 Z	7-961/1	24
5 412 630 K	7-961/1	24
5 412 804 B	5-512	
	5-541/3	15
5 412 805 M	5-512	
5 412 806 Y	5-512	
	6-175	1

INDEX *(suite)*

NUMÉROS	SOUS-GROUPE	REPÈRE
5 412 807 J	5-512	
5 412 810 S	5-511	11
5 412 815 W	5-614	4
5 412 817 T	5-614	5
5 412 818 D	5-614	6
5 412 820 A	5-531	7
5 412 822 X	5-571	
5 412 962 U	6-615	1
5 412 964 R	7-741	9
5 412 979 D	7-861	6
5 412 980 P	7-861	6
5 412 987 A	7-861	5
5 412 988 B	7-861	5
5 413 142 A	7-844	17
5 413 289 Y	5-541/5	8
5 413 291 V	5-512 6-175	 15
5 413 292 F	5-512	
5 413 293 S	5-512	
5 413 297 K	5-512	
5 413 298 W	5-512	
5 413 299 G	5-512	
5 413 301 D	5-614	7
5 413 302 P	5-614	7
5 413 303 A	5-512 5-614 6-232	 21 11
5 413 304 L	5-522	20
5 413 305 X	5-541/3 6-175/1	16 17
5 413 307 U	5-541/2	7
5 413 308 E	5-541/3	18
5 413 309 R	5-541/4	8
5 413 315 F	5-564	4
5 413 327 L	5-614	19
5 413 329 H	6-173/1	14
5 413 336 J	6-173/1	16
5 413 337 V	6-173/1	15
5 413 338 F	5-571 5-653	
5 413 382 J	5-512	
5 413 383 V	5-511	9
5 413 384 F	5-512	
5 413 394 P	7-861	3
5 413 395 A	7-861	3
5 413 397 X	7-861	1
5 413 398 H	7-861	1
5 413 433 H	7-844	18
5 413 438 T	7-961	22
5 413 442 L	7-961	12
5 413 443 X	7-961	12
5 413 445 U	7-961	13
5 413 446 E	7-961	11
5 413 494 E	7-741	29
5 413 497 J	7-851	3
5 413 552 G	5-653/1	11
5 413 571 N	6-133	
5 413 579 A	8-622	A
5 413 586 B	5-541/3	11
5 413 588 Y	5-651 7-861/2	11 4
5 413 591 F	7-861/2	11
5 413 593 C	7-861/2	3
5 413 594 M	7-861/2	7
5 413 615 S	5-614	17
5 413 684 S	8-981	2
5 413 685 C	8-982/4	
5 413 687 Z	8-981	1
5 413 688 K	8-981	2
5 413 689 W	8-981	3
5 413 690 G	8-98	4
5 413 691 T	8-982/4	A
5 413 692 D	8-982/4	B
5 413 693 P	8-982/5	çC
5 413 694 A	8-982/4	
5 413 695 L	8-982/4	
5 413 696 X	8-982/4	
5 413 697 N	8-982/4	
5 413 698 U	8-982/4	
5 413 699 E	8-982/5	B
5 413 700 R	8-982/5	B
5 413 701 B	8-982/4	
5 413 702 M	8-982/5	A
5 413 703 Y	8-982/4	
5 413 705 V	8-981	1
5 413 707 S	8-981	2
5 413 709 N	8-982/5	A
5 413 710 Z	8-982	2
5 413 711 K	8-982	2
5 413 712 W	8-982	6
5 413 714 T	8-982/3	B
5 413 715 D	8-982/5	A
5 413 718 L	8-981	2
5 413 720 H	8-982/5	A
5 413 721 U	8-981	2
5 413 722 E	8-982/5	A
5 413 723 R	8-982/3	B
5 413 724 D	8-982/3	
5 413 725 M	8-982/4	
5 413 726 Y	8-982/3	B
5 413 728 V	8-982/3	B
5 413 729 F	8-982/3	D
5 413 730 S	8-982/3	C
5 413 739 P	7-742	22
5 413 742 X	7-742	22
5 413 748 M	7-743	1
5 413 749 Y	7-743	1
5 413 754 G	7-741	1
5 413 807 D	8-986	1
5 413 808 P	8-986	1
5 413 809 A	8-986	1
5 413 810 L	8-986	1
5 413 813 U	8-986	1
5 413 814 E	8-986	1
5 413 815 R	8-986	1
5 413 816 B	8-986	1
5 413 817 M	8-986	1
5 413 818 Y	8-986	1
5 413 819 J	5-651	1
5 413 820 U	5-651	16
5 413 834 X	6-175/1	18
5 413 835 H	6-175	6
5 413 837 E	6-175/1	2
5 413 838 R	6-175/1	3
5 413 840 M	6-175/1	9
5 413 841 Y	6-175/1	4
5 413 842 J	6-175/1	5
5 413 844 F	6-175/1	10
5 413 920 G	5-541	2
5 413 982 F	8-982/3	
5 414 018 X	7-741	2
5 414 026 J	7-742	21
5 414 086 L	6-235	11
5 414 090 E	6-235	12
5 414 091 R	6-235	7
5 414 106 D	6-182	19
5 414 108 A	6-182	18
5 414 210 J	5-614 5-614	6 7
5 414 211 V	5-614	8
5 414 295 N	5-512	
5 414 307 N	6-175	6
5 414 309 K	6-173 6-174	28 19
5 414 394 J	6-615	14
5 414 400 Z	6-175	13
5 414 497 D	5-512	
5 414 624 J	6-182/1	15
5 414 626 F	6-182	19
5 414 656 G	7-841	7
5 414 657 T	7-841	7
5 414 807 Y	8-982/1	2
5 414 842 D	7-851	15
5 414 846 X	7-853	1
5 414 945 Y	8-982	8
5 414 996 C	7-851	1
5 414 998 Z	7-742	28
5 415 001 G	7-742	26
5 415 004 P	7-742	4
5 415 145 X	7-961	10
5 415 146 M	7-961	10
5 415 155 F	5-541/5	15
5 415 156 S	5-541/5	15
5 415 157 C	5-541/5	15
5 415 158 N	5-541/5	15
5 415 218 R	8-982/6	4
5 415 220 M	8-982/6	8
5 415 223 V	8-982/6	2
5 415 225 S	8-982/6	3
5 415 458 Z	7-851	1
5 415 527 Z	5-614	3
5 415 528 K	5-614	3
5 415 546 F	7-742	26
5 415 658 P	5-653/1	6
5 415 749 M	5-511	5
5 415 787 A	5-511	4
5 415 796 Y	7-853/1	16
5 415 800 G	6-641	19
5 415 804 K	6-641	23
5 415 805 W	6-641	12
5 415 824 C	5-521	15
5 416 280 J	5-571	
5 416 281 V	5-571	
5 416 282 F	5-571	
5 416 283 S	5-571	
5 416 284 C	5-571	
5 416 294 L	5-614	11
5 416 364 X	5-653	
5 416 367 E	8-616	B
5 416 368 R	8-616	B
5 416 391 R	8-616	B
5 416 426 W	5-522	21
5 416 445 C	5-564	9
5 416 446 N	5-564	8
5 416 447 Z	5-564	6
5 416 495 W	6-642	16

INDEX *(suite)*

NUMÉROS	SOUS-GROUPE	REPÈRE	NUMÉROS	SOUS-GROUPE	REPÈRE	NUMÉROS	SOUS-GROUPE	REPÈRE	NUMÉROS	SOUS-GROUPE	REPÈRE
5 416 526 H	7-853	6	5 418 810 J	6-642/3	5	5 419 350 D	8-983/1	B	5 419 411 S	8-986/1	A
5 416 730 A	7-861/1	15	5 418 811 V	6-641	13	5 419 351 P	8-986/1	B	5 419 412 C	8-986/1	A
5 416 801 X	6-173	30	5 418 812 F	6-641	14	5 419 352 A	8-986/1	B	5 419 413 N	8-986/1	A
5 416 806 B	6-642/4	10	5 418 813 S	6-641	15	5 419 353 L	8-983/1	B	5 419 414 Z	8-986/1	A
5 416 807 M	6-173/1	11	5 418 814 C	6-641	16	5 419 354 X	8-983/1	B	5 419 482 N	7-852	9
5 416 808 Y	6-173/1	10	5 418 815 N	6-641	17	5 419 355 H	8-986/1	B	5 419 530 K	5-653	
5 416 809 J	6-173/1	12	5 418 915 A	5-521	5	5 419 356 U	8-986/1	B	5 419 562 H	6-182	15
5 416 810 V	6-173/1	13	5 418 916 L	5-521	4	5 419 357 E	8-983/1	B	5 419 565 R	6-182	4
5 416 896 E	7-741	29	5 418 917 X	5-521	6	5 419 358 R	8-983/1	B	5 419 566 B	6-182	3
5 416 871 H	7-861/2	5	5 418 918 H	5-521	7	5 419 359 B	8-986/1	B	5 419 945 W	6-175	14
5 416 872 U	7-861/2	9	5 418 919 U	5-521	8	5 419 360 M	8-986/1	B	5 419 954 U	5-522	
5 416 873 E	7-861/2	10	5 418 997 S	5-561	8	5 419 363 V	8-983/1	A	5 421 018 J	6-641	1
5 416 875 B	7-861/2	6	5 419 022 N	5-511	17	5 419 364 F	8-983/1	A	5 420 063 D	6-641	
5 417 132 V	6-615/1	1	5 419 023 Z	5-511	16	5 419 365 S	8-983/1	A	5 420 083 W	6-182	20
5 417 133 F	6-615	1	5 419 024 K	5-511		5 419 366 C	8-983/1	A	5 420 086 D	6-175	15
5 417 806 W	7-742	29	5 419 025 W	5-511	4	5 419 367 N	8-983/1	A	5 420 144 J	6-174	1
5 417 807 G	7-742	30	5 419 073 T	6-173	23	5 419 368 Z	8-983/1	A	5 420 145 V	6-174	2
5 417 808 T	7-742	31	5 419 074 D	6-173	25	5 419 369 K	8-983/1	A	5 420 147 S	6-174	4
5 417 809 D	7-742	32		6-174	12	5 419 370 W	8-983/1	A	5 420 148 C	6-174	5
5 417 810 P	7-742	12	5 419 118 G	5-653		5 419 371 G	8-983/1	A	5 420 149 N	6-174	6
5 417 811 A	7-742	12	5 419 119 T	6-175	15	5 419 372 T	8-983/1	A	5 420 150 Z	6-174	7
5 417 814 H	6-235	8	5 419 120 D	6-175	16	5 419 373 D	8-983/1	A	5 420 151 K	6-174	8
5 417 922 G	6-235	7	5 419 295 F	5-522	3	5 419 374 P	8-983/1	A	5 420 152 W	6-174	9
5 417 923 T	6-235	7	5 419 296 S	5-522	2	5 419 375 A	8-983/1	A	5 420 154 T	6-174	15
5 418 102 N	6-232	12	5 419 316 J	6-175/1	12	5 419 376 L	8-983/1	A	5 420 199 G	6-182	1
5 418 103 Z	6-175	2	5 419 317 V	6-175/1	14	5 419 377 X	8-983/1	A	5 420 200 W	6-182	2
5 418 169 S	5-545	7	5 419 318 F	6-175/1	11	5 419 378 H	8-983/1	A	5 420 228 X	6-175/1	8
5 418 442 J	6-232	4	5 419 319 S	6-175/1	2	5 419 381 R	8-986/1	A	5 420 258 Y	6-642/1	1
5 418 448 Z	6-232	6	5 419 329 A	8-983/1	B	5 419 382 B	8-986/1	A	5 420 259 J	6-642	
5 418 453 D	6-232	1	5 419 330 L	8-983/1	B	5 419 383 M	8-986/1	A	5 420 275 H	5-512	
5 418 454 P	6-235	16	5 419 331 X	8-986/1	B	5 419 384 Y	8-986/1	A	5 420 276 U	5-512	
5 418 455 A	6-232	8	5 419 332 H	8-986/1	B	5 419 385 J	8-986/1	A	5 420 278 R	5-512	
5 418 460 E	5-614	18	5 419 333 U	8-983/1	B	5 419 386 V	8-986/1	A	5 420 293 D	7-961/1	20
5 418 487 Y	5-522		5 419 334 F	8-983/1	B	5 419 387 F	8-986/1	A	5 420 294 P	7-961/1	20
5 418 489 V	7-844	18	5 419 335 R	8-986/1	B	5 419 388 S	8-986/1	A	5 420 345 U	5-571	
5 418 602 Y	6-564	7	5 419 336 B	8-986/1	B	5 419 389 C	8-986/1	A	5 420 480 J	5-651	16
5 418 696 V	7-861	8	5 419 337 M	8-983/1	B	5 419 390 N	8-986/1	A	5 420 487 M	5-512	
	7-861/2	14	5 419 338 Y	8-983/1	B	5 419 399 L	8-986/1	A	5 420 488 Y	5-512	
5 418 706 D	6-642	15	5 419 339 J	8-986/1	B	5 419 400 X	8-986/1	A	5 420 673 J	5-521	18
5 418 713 E	7-841	14	5 419 340 V	8-986/1	B	5 419 401 H	8-986/1	A	5 420 608 C	6-173	8
5 418 714 R	7-841	14	5 419 341 F	8-983/1	B	5 419 402 U	8-986/1	A	5 420 609 N	6-173	10
5 418 715 B	7-841	15	5 419 342 S	8-983/1	B	5 419 403 E	8-986/1	A	5 420 664 L	7-856	21
5 418 754 A	7-741	15	5 419 343 C	8-986/1	B	5 419 404 R	8-986/1	A	5 420 813 F	7-861	17
5 418 802 X	6-642/3	15	5 419 344 N	8-986/1	B	5 419 405 B	8-986/1	A	5 420 819 W	6-642	17
5 418 803 H	6-642/3	14	5 419 345 Z	8-983/1	B	5 419 406 M	8-986/1	A	5 420 998 S	7-861	7
5 418 804 O	6-642/4	22	5 419 346 K	8-983/1	B	5 419 407 Y	8-986/1	A	5 421 003 W	7-861	7
5 418 806 R	6-642	14	5 419 347 W	8-986/1	B	5 419 408 J	8-986/1	A	5 421 004 G	7-861	7
5 418 807 R	6-642/3	12	5 419 348 G	8-986/1	B	5 419 409 V	8-986/1	A	5 421 021 S	7-861	14
5 418 808 M	6-642/3	13	5 419 349 T	8-983/1	B	5 419 410 F	8-986/1	A	5 421 022 C	7-861	14

INDEX *(suite)*

NUMÉROS	SOUS-GROUPE	REPÈRE	NUMÉROS	SOUS-GROUPE	REPÈRE	NUMÉROS	SOUS-GROUPE	REPÈRE	NUMÉROS	SOUS-GROUPE	REPÈRE
5 421 043 F	5-541/4	3	5 424 844 W	7-841	13	5 427 120 K	8-982/4		5 427 173 L	8-982/4	B
5 421 045 C	5-541/4	2	5 424 845 G	7-841	13	5 427 121 W	8-982/4		5 427 358 X	8-986	1
5 421 172 H	5-614	1	5 424 865 Z	6-641	20	5 427 122 G	8-982/4		5 427 359 N	8-986	1
5 421 173 U	6-235	14	5 425 617 Y	5-614	7	5 427 123 T	8-982/4		5 427 360 U	8-986	3
5 421 197 E	6-174	17	5 425 658 U	8-616	B	5 427 124 D	8-982/4		5 427 361 E	8-986	3
5 421 198 K	6-174	16	5 425 659 E	8-616	B	5 427 125 P	8-982/4		5 427 363 B	8-986	3
5 421 244 R	6-175	2	5 425 765 G	5-541	6	5 427 126 A	8-982/4		5 427 364 M	8-986	3
5 421 255 K	7-851	16	5 425 767 D	5-541	6	4 427 127 L	8-982/4		5 427 365 Y	8-986	3
5 421 279 W	6-175	13	5 425 842 U	5-541	14	5 427 128 X	8-982/4		5 427 366 J	8-986	3
5 421 305 D	6-642/3	9	5 425 843 E	5-541	6	5 427 129 H	8-982/5	B	5 427 367 V	8-986	3
5 421 604 D	5-511		5 425 844 R	5-541	6	5 427 130 U	8-982/5	B	5 427 371 N	6-615	15
5 421 606 A	5-614	22	5 425 905 D	8-932	1	5 427 131 E	8-982/6	B	5 427 372 Z	6-615	2
5 421 727 R	6-173/1	3	5 425 906 P	8-932	1	5 427 132 R	8-982/5	B	5 427 373 K	6-615	3
5 421 731 J	6-173/1	4	5 426 011 F	5-564	5	5 427 133 B	8-982/5	B	5 427 374 W	6-615	4
5 421 733 F	6-173/1	1	5 426 234 E	5-651	13	5 427 134 M	8-982/5	B	5 427 376 T	6-615	5
5 421 792 X	6-173/1	5	5 426 317 G	6-173	29	5 427 135 Y	8-982/4		5 427 382 H	7-841	18
5 422 171 S	5-522		5 426 465 R	5-541/1	1	5 427 136 J	8-982/4		5 427 383 U	7-841	18
5 422 173 N	5-511	15	5 426 467 M	5-541/1	2	5 427 137 V	8-982/4		5 427 703 X	5-544/1	4
5 422 486 A	5-521		5 426 469 J	5-541/1	3	5 427 138 F	8-982/5	A	5 427 704 H	5-544/1	4
5 422 664 A	5-541/5	16	5 427 047 S	8-983		5 427 139 S	8-982/5	A	5 427 705 U	5-544/1	3
5 422 665 L	5-541/5		5 427 049 N	8-983		5 427 140 C	8-982/5	A	5 427 706 E	5-544/1	3
5 422 666 X	5-541/5		5 427 051 K	8-983		5 427 141 N	8-982/4		5 427 887 X	7-841	1
5 422 690 H	8-622	A	5 427 053 G	8-983		5 427 142 Z	8-982/4		5 427 888 H	7-841	1
5 422 812 J	5-522	23	5 427 055 D	8-983		5 427 143 K	8-982/4		5 427 901 Z	5-541/5	10
5 422 815 S	5-641	3	5 427 057 A	8-983		5 427 144 W	8-982/5	A	5 427 902 K	5-541/5	10
5 422 845 T	5-651	4	5 427 059 X	8-983		5 427 145 G	8-982/5	A	5 427 994 K	6-615	9
5 423 156 Y	5-522	13	5 427 061 U	8-983		5 427 146 T	8-982/5	A	5 428 753 K	6-615	
5 423 157 J	5-522	13	5 427 096 Z	8-981	1	5 427 148 P	8-981	2	5 429 050 N	5-522	1
5 423 344 S	7-743	5	5 427 097 K	8-981	1	5 427 149 A	8-981	2	5 429 075 K	8-983	6
5 423 345 C	7-743	5	5 427 098 W	8-981	1	5 427 151 X	8-986	1	5 429 076 W	8-983	6
5 423 766 P	6-173/1	7	5 427 099 G	8-981	2	5 427 152 H	8-986	1	5 429 077 G	8-983	6
5 423 767 D	6-173/1	6	5 427 100 T	8-981	2	5 427 153 U	8-986	1	5 429 078 T	8-983	6
5 423 768 A	6-173/1	8	5 427 101 D	8-981	2	5 427 155 R	8-986	1	5 429 079 D	8-983	6
5 423 769 L	6-173/1	9	5 427 102 P	8-981	3	5 427 156 B	8-986	1	5 429 080 P	8-983	6
5 423 866 R	6-173	9	5 427 103 A	8-981	3	5 427 157 M	8-986	1	5 429 081 A	8-983	6
5 423 869 Y	6-173	7	5 427 104 L	8-981	3	5 427 159 J	8-986	3	5 429 082 L	8-983	6
5 423 896 S	6-564	3	5 427 105 X	8-981	4	5 427 160 V	8-986	3	5 429 190 K	6-173	23
5 423 897 C	6-564	3	5 427 106 H	8-981	4	5 427 161 F	8-986	3	5 429 192 G	6-173	32
5 423 900 K	6-564	4	5 427 107 U	8-981	4	5 427 162 S	8-982/5	B	5 429 238 G	5-541/1	
5 423 970 W	5-522		5 427 110 B	8-982/4		5 427 163 C	8-982/3	B	5 429 247 E	5-614	22
5 424 031 J	6-173	20	5 427 111 M	8-982/5	A	5 427 164 N	8-982/3	C	5 429 443 K	6-615/1	1
5 424 130 K	5-511		5 427 112 Y	8-982/4	A	5 427 165 Z	8-982/3	C	5 429 672 Z	5-541	11
5 424 545 W	6-642	2	5 427 113 J	8-982/4	A	5 427 166 K	8-982/3	C		5-541/5	8
	6-642/1	9	5 427 114 V	8-982/4	B	5 427 167 W	8-982/3	C	5 429 676 T	5-511	9
5 424 559 Y	5-522	6	5 427 115 F	8-982/4	B	5 427 168 G	8-982/3	D	5 429 677 D	5-511	4
5 424 564 C	6-173/1	2	5 427 116 S	8-982/4	B	5 427 169 T	8-922/4	D	5 429 678 P	5-511	10
5 424 582 Y	6-182		5 427 117 C	8-982/4	C	5 427 170 D	8-982/3	D	5 429 679 A	5-512	
5 424 680 N	7-852	5	5 427 118 N	8-982/4	C	5 427 171 P	8-982/3	B	5 429 683 U	5-521	
5 424 827 L	6-615/1	1	5 427 119 Z	8-982/4	C	5 427 172 A	8-982/3	B	5 429 685 R	7-856	21

INDEX *(suite)*

NUMÉROS	SOUS-GROUPE	REPÈRE	NUMÉROS	SOUS-GROUPE	REPÈRE	NUMÉROS	SOUS-GROUPE	REPÈRE	NUMÉROS	SOUS-GROUPE	REPÈRE
5 429 810 Z	5-653		5 430 653 M	8-986/1A	A	5 430 834 E	8-983/A	6	5 431 298 Y	8-986/1A	B
5 429 812 W	5-653		5 430 654 Y	8-986/1A	A	5 430 836 B	8-983/A	6	5 431 327 N	8-983/1A	B
5 429 835 W	6-642/4		5 430 655 J	8-986/1A	A	5 430 841 F	8-983/A	6	5 431 328 Z	8-983/1A	B
5 429 854 C	5-512		5 430 658 S	8-986/1A	A		8-983/A	6	5 431 329 K	8-983/1A	B
5 430 021 T	7-861	3	5 430 662 K	8-986/1A	A		8-983/1A	C	5 431 330 W	8-983/1A	B
5 430 022 D	7-861	3	5 430 667 P	8-986/1A	A	5 430 845 Z	8-986/A	B	5 431 331 G	8-983/1A	B
5 430 025 L	7-861	8	5 430 670 X	8-986/1A	A		8-986/1A	C	5 431 332 T	8-983/1A	B
5 430 031 R	7-861	7	5 430 672 U	8-986/1A	A	5 430 850 D	8-983/A	6	5 431 333 D	8-983/1A	B
5 430 032 M	7-861	7	5 430 675 B	8-986/1A	A	5 430 859 B	8-983/A	A	5 431 334 P	8-983/1A	B
5 430 036 F	7-861	12	5 430 678 J	8-986/A	C	5 430 868 Z	8-983/A		5 431 335 A	8-983/1A	B
5 430 128 F	5-544/1	2	5 430 683 N	8-986/A	C	5 430 888 S	8-983/A	6	5 431 336 L	8-983/1A	B
5 430 130 C	5-544/1	2	5 430 684 Z	8-986/A	C	5 430 891 Z	8-983/A	6	5 431 350 W	8-983/1A	
5 430 146 B	5-511	4	5 430 685 K	8-986/A	C	5 430 895 T	8-983/A	6	5 431 353 W	8-983/1A	B
5 430 148 Y	5-512		5 430 686 W	8-986/A	C	5 430 898 A	8-983/A		5 431 354 G	8-983/1A	B
5 430 168 R	7-841	1	5 430 688 T	8-986/A	C	5 430 915 K	8-983/A	A	5 431 357 P	8-983/1A	B
5 430 170 M	7-841	1	5 430 692 L	8-986/A	C	5 430 917 G	8-983/A	A	5 431 358 A	8-983/1A	B
5 430 185 A	7-851	1	5 430 693 X	8-986/A	C	5 430 919 D	8-983/A	A	5 431 359 L	8-983/1A	B
5 430 186 L	7-851	1	5 430 694 H	8-986/A	C	5 430 921 A	8-983/A	A	5 431 360 X	8-983/1A	B
5 430 213 E	5-522		5 430 695 U	8-986/A	C	5 430 952 M	5-511	2	5 431 447 T	8-986/1A	B
5 430 502 W	5-653/1	4	5 430 698 B	8-986/A	C	5 430 954 J	5-653		5 431 448 D	8-986/1A	B
5 430 520 S	8-986/A	D	5 430 703 F	8-986/A	C	5 430 955 A	5-653			8-983/A	6
5 430 531 L	8-986/A	D	5 430 709 W	8-968/A	C	5 430 956 F	5-653		5 431 469 G	8-983/1A	C
5 430 532 X	8-986/A	D	5 430 711 T	8-986/A	C	5 431 252 Y	6-182	1		8-986/A	B
5 430 533 H	8-986/A	D	5 430 713 P	8-986/A	C	5 431 253 J	6-182	2		8-986/1A	C
5 430 534 U	8-986/A	D	5 430 715 L	8-986/A	C	5 431 254 V	6-182/1	1		8-983/A	6
5 430 536 R	8-986/A	D	5 430 730 Z	6-641	8	5 431 255 F	6-182/1	1	5 431 470 T	8-983/1A	C
5 430 545 N	8-986/A	D	5 430 733 G	5-541/5	17	5 431 272 R	8-986/A	A		8-986/A	B
5 430 546 Z	8-986/A	D	5 430 754 K	8-983/A	A	5 431 273 B	8-986/A	A		8-986/1A	C
5 430 547 K	8-986/A	D	5 430 766 R	8-983/A	A	5 431 274 M	8-986/A	A		8-983/A	6
5 430 548 W	8-986/A		5 430 767 B	8-983/A	A	5 431 275 Y	8-986/A	A		8-983/1A	C
5 430 579 H	8-986/A	D	5 430 768 M	8-983/A	A	5 431 276 J	8-986/A	A	5 431 471 D	8-986/A	B
5 430 588 F	8-986/A	D	5 430 769 Y	8-983/A	A	5 431 277 V	8-986/A	A		8-986/1A	C
5 430 599 A	8-986/A	A	5 430 771 V	8-983/A	A	5 431 278 F	8-986/A	A		8-983/A	6
5 430 608 Y	8-986/A	A	5 430 779 G	8-983/A	A	5 431 279 S	8-986/A			8-983/1A	C
5 430 618 G	8-986/A	D	5 430 780 T	8-983/A	A	5 431 280 C	8-986/A	A	5 431 472 P	8-986/A	B
5 430 619 T	8-986/A	D	5 430 781 D	8-983/A	A	5 431 281 N	8-986/A	A		8-986/1A	C
5 430 621 P	8-986/A	D	5 430 782 P	8-983/A	A	5 431 283 K	8-986/1A	B	5 431 531 F	8-981	1
5 430 623 L	8-986/A	D	5 430 803 T	8-983/A	6	5 431 284 W	8-986/1A	B	5 431 532 S	8-981	1
5 430 628 R	8-986/A	A		8-983/A	6	5 431 285 G	8-986/1A	B	5 431 533 C	8-981	2
5 430 631 Y	8-986/A	A		8-983/1A	C	5 431 286 T	8-986/1A	B	5 431 534 N	8-981	2
5 430 635 S	8-986/A	A	5 430 809 H	8-986/A	B	5 431 287 D	8-986/1A	B	5 431 535 Z	8-981	3
5 430 638 Z	8-986/A	A		8-986/1A	C	5 431 288 P	8-986/1A	B	5 431 536 K	8-981	3
5 430 641 G	8-986/1A	A	5 430 812 R	8-983/A	6	5 431 289 A	8-986/1A	B	5 431 537 W	8-981	4
5 430 644 P	8-986/1A	A	5 430 814 M	8-983/A	6	5 431 290 L	8-986/1A	B	5 431 538 G	8-981	4
5 430 645 A	8-986/1A	A	5 430 816 J	8-983/A	6	5 431 291 X	8-986/1A	B	5 431 539 D	8-982/4	A
5 430 646 L	8-986/1A	A	5 430 818 F	8-983/A	6	5 431 292 H	8-986/1A	B	5 431 540 D	8-982/4	A
5 430 647 X	8-986/1A	A	5 430 822 Z	8-983/A	6	5 431 293 U	8-986/1A	B	5 431 541 P	8-982/4	B
5 430 649 U	8-986/1A	A	5 430 830 L	8-983/A	6	5 431 294 E	8-986/1A	B	5 431 542 A	8-982/4	B
5 430 652 B	8-986/1A	A	5 430 832 H	8-983/A	6	5 431 297 M	8-986/1A	B	5 431 543 L	8-982/4	C

INDEX *(suite)*

NUMÉROS	SOUS-GROUPE	REPÈRE	NUMÉROS	SOUS-GROUPE	REPÈRE	NUMÉROS	SOUS-GROUPE	REPÈRE	NUMÉROS	SOUS-GROUPE	REPÈRE
5 431 544 X	8-982/4	C	5 433 757 B	7-861	20	5 440 692 G	5-614	2	5 445 577 E	8-982/4	B
5 431 545 H	8-982/4		5 433 758 M	7-861	20	5 440 785 T	5-511	11	5 445 579 B	8-982/4	C
5 431 546 U	8-982/4		5 433 929 W	6-564	4	5 441 151 W	5-614	22	5 445 580 M	8-982/4	C
5 431 547 E	8-982/4		5 433 931 T	6-564	4	5 441 498 T	7-961	23	5 445 584 F	8-982/4	
5 431 548 R	8-982/4		5 433 939 E	5-653		5 441 545 D	8-932	9	5 445 585 F	8-982/4	
5 431 549 B	8-982/4		5 434 619 W	6-182	17	5 441 546 P	8-932	9	5 445 586 C	8-982/4	
5 431 550 M	8-982/4		5 434 620 G	6-182	16	5 441 547 A	8-932	10	5 445 587 N	8-982/4	
5 431 552 J	8-982/4		5 434 921 D	6-641	22	5 441 548 L	8-932	10	5 445 589 K	8-982/4	
5 431 554 F	8-982/4		5 434 922 P	6-641	21	5 441 549 X	8-932	11	5 445 590 W	8-982/4	
5 431 555 S	8-982/4		5 435 674 N	7-961/1	26	5 442 471 U	6-173	23	5 445 593 D	8-982/4	
5 431 556 C	8-982/4		5 435 675 Z	7-961/1	26	5 442 548 F	8-616	A	5 445 594 P	8-982/4	
5 431 557 N	8-982/5	B	5 435 718 S	5-653/1	1	5 442 549 S	8-616	A	5 445 596 L	8-982/4	
5 431 558 Z	8-982/5	B	5 435 836 Z	6-174	3	5 442 559 A	8-616	B	5 445 597 X	8-982/4	
5 431 559 K	8-982/5	B	5 435 942 B	8-981	5	5 442 560 L	8-616	B	5 445 601 R	8-982/4	B
5 431 560 W	8-982/5	B	5 435 943 M	8-981	5	5 443 872 X	8-932	8	5 445 602 B	8-982/5	B
5 431 561 G	8-982/4		5 435 944 Y	8-981	5	5 443 873 M	8-932	8	5 445 603 M	8-982/5	B
5 431 562 T	8-982/4		5 435 945 J	8-981	5	5 444 075 D	6-235	12	5 445 604 Y	8-982/6	B
5 431 563 B	8-982/5	A	5 435 946 V	8-981	5	5 444 179 J	5-531	8	5 445 606 V	8-982/4	
5 431 564 P	8-982/5	A	5 435 947 F	8-981	5	5 444 575 N	7-841	18	5 445 607 F	8-982/4	
5 431 589 L	8-981	2	5 435 948 S	8-981	5	5 444 576 Z	7-841	18	5 445 609 C	8-982/5	A
5 431 590 X	8-981	2	5 435 949 C	8-981	5	5 445 130 W	6-235	20	5 445 610 N	8-982/5	
5 431 596 M	8-982/5	1	5 436 222 V	6-235	10	5 445 269 G	5-522	19	5 445 612 K	8-982/4	
5 431 597 Y	8-982/6	A		6-641		5 445 297 L	8-983/A	A	5 445 613 W	8-982/4	
5 431 735 Y	8-982/2	14	5 436 440 P	8-982/4		5 445 298 X	8-983/A	A	5 445 616 D	8-981	2
5 431 864 A	8-982/3	B	5 436 441 A	8-982/4		5 445 299 H	8-983/A	A	5 445 617 P	8-981	2
5 431 865 L	8-982/3	B	5 436 442 L	8-982/4		5 445 300 U	8-983/A	A	5 445 717 B	6-182	7
5 437 866 X	8-982/3	C	5 436 443 X	8-982/4		5 445 317 D	8-983/A	6	5 445 719 Y	6-182	8
5 431 867 M	8-982/3	C	5 436 444 N	8-982/4		5 445 318 P	8-983/A	6	5 445 722 F	5-564	3
5 431 868 U	8-982/3	D	5 436 445 U	8-982/4		5 445 322 H	8-983/A	6	5 445 820 W	8-982/3	C
5 431 869 E	8-982/3	D	5 436 711 K	5-614	22	5 445 323 U	8-983/A	6	5 445 821 G	8-982/3	C
5 431 871 B	8-982/3	B	5 436 874 G	5-511		5 445 527 L	8-986/A		5 445 822 T	8-982/3	D
5 431 872 M	8-982/4	B	5 437 986 U	8-554	18	5 445 528 X	8-986/A		5 445 823 D	8-982/3	D
5 431 995 Z	6-642/1	1	5 438 205 Z	5-522	17	5 445 535 Y	8-986/A		5 446 482 S	8-982/4	
5 431 996 K	6-642/1	1	5 438 206 K	5-522	17	5 445 536 J	8-986/A		5 446 484 N	8-982/4	
5 432 633 J	5-511		5 438 520 Y	6-182/1	3	5 445 560 V	8-981	1	5 446 486 K	8-982/4	
5 432 597 T	6-182	9	5 438 521 J	6-182/1	3	5 445 561 F	8-981	1	5 446 487 W	8-982/4	
5 432 601 L	6-182	9	5 438 522 V	6-182/1	4	5 445 563 C	8-981	2	5 447 533 R	8-616	
5 432 802 W	6-642	18	5 438 523 F	6-182/1	4	5 445 564 N	8-981	2	5 447 576 H	8-982/4	
5 432 803 G	6-642	18	5 438 638 F	6-182	23	5 445 566 K	8-981	3	5 447 577 U	8-982/4	
5 432 804 T	6-642	17	5 438 639 S	6-182	23	5 445 567 W	8-981	3	5 448 884 A	8-981	5
5 432 906 B	5-511		5 438 640 C	6-182	24	5 445 569 T	8-981	4	5 448 885 L	8-981	5
5 432 907 M	5-511	15	5 438 641 N	6-182	25	5 445 570 D	8-981	4	5 452 520 X	8-982/3	B
5 433 085 X	6-642/3	6	5 438 642 Z	6-182	26	5 445 573 L	8-982/4	A	5 452 521 H	8-982/3	B
5 433 241 T	5-511		5 440 519 B	6-111	9	5 445 574 X	8-982/4	A	5 452 523 E	8-982/3	B
5 433 273 R	5-511	2	5 440 663 S	5-574	11	5 445 576 U	8-982/4	B	5 452 524 R	8-982/3	B
5 433 480 R	5-511										

NUMÉROTATION 20 000 000

NUMÉROS	SOUS-GROUPE	REPÈRE
20 961 009 E	6-564	
	7-853	
	7-854	
21 061 009 L	6-173	28
	6-174	13
	5-564	10
21 062 009 F	6-174	14
21 065 009 P	6-175	
21 390 009 Y	6-615	
	7-853	
21 795 009 X	5-614	
21 882 009 Z	5-614	
22 138 019 S	5-545	
	5-653	
	6-175	
	7-853	
22 143 009 F	7-841	
22 284 009 Y	6-564	
	8-983	
	8-983/A	
	8-983/1A	
	8-986	
	8-986/A	
	8-986/1A	
22 312 019 W	5-541/3	
22 334 019 B	5-541	
	5-541/3	
	5-541/4	
	5-541/5	
	5-544	
	5-544/1	
	5-545	
	5-614	
	5-653/1	
	6-615	
	6-642/4	
22 363 009 K	6-235	
22 385 019 Z	5-512	
	5-541/4	
22 416 009 X	5-614	
22 421 019 D	8-554	15
22 458 009 U	5-614	
	6-173	11
22 470 009 D	5-614	
22 472 009 T	5-614	
	5-541/3	
22 514 019 Y	5-614	
	6-235	
22 541 009 T	6-182	
22 573 019 C	5-571	
22 610 009 V	5-521	
	8-982/7	
22 610 069 V	8-982/8	
22 634 019 W	5-541	
22 673 019 Z	8-932	
22 745 009 J	7-856	
	7-856	
22 756 029 S	7-861/1	
	6-182/1	
22 762 009 S	6-615/1	
22 763 009 L	7-851	
22 769 009 D	6-564	
	5-541	
	5-541/4	
	5-541/5	
22 770 009 Y	5-545	
	5-651	
	6-615	
	6-615/1	
22 782 009 H	6-232	
22 784 009 X	6-133	
22 813 009 P	5-653	
22 900 019 A	8-932	A
22 901 019 P	5-541	
	5-541/1	
	5-541/5	
	5-564	
	5-653	
22 902 019 P	6-235	
	6-615	
	6-615/1	
	6-641	
	8-622	
22 903 019 J	5-522	
	5-541/3	
	5-561	
	5-653/1	
	6-182/1	
	6-615	
	8-922	
	8-982/1	
	8-986	
	8-986/A	
	8-986/1A	
	5-531	
	5-541/2	
	5-541/3	
	5-561	
	5-571	
22 904 019 D	6-182	
	6-182/1	
	6-235	
	6-615	
	6-615/1	
	6-641	
	5-541/4	
22 906 019 T	6-615	
	6-615/1	
	5-541/5	
	6-182	
22 907 019 M	6-182/1	
	6-615	
	5-541/2	
	5-541/4	
	5-561	
22 908 019 G	6-232	
	6-615	
	6-615/1	
	6-642/3	
22 912 019 K	5-522	
	5-641	
22 985 029 X	6-564	
22 986 029 S	6-175	
22 991 029 P	6-235	
22 996 029 N	6-175	
23 234 059 V	8-932	
23 389 019 C	6-133	
23 450 319 X	5-561	
	6-615	
	6-641	
	7-741	
	7-844	
	7-851	
23 453 319 F	7-853	
	7-856	
	7-861	
	7-961	
	5-541/4	
	6-174	
23 454 319 A	7-861/1	
	7-862/2	
	7-961	
23 455 019 J	5-571	
23 459 019 M	6-182/1	
23 459 309 P	6-173/1	
23 464 019 K	6-182/1	
23 641 019 Y	7-742	
	7-853/1	
	7-961	
23 641 319 J	7-856	
23 643 319 Y	7-961	
23 645 319 M	6-642/4	
23 658 019 F	6-182	
	6-182/1	
23 659 019 A	5-522	
	5-541	
	5-541/5	
	5-561	
23 660 019 V	6-615	
	6-641	
	8-922	
	8-932	
23 663 319 D	8-616	A
23 669 019 W	6-641	
23 674 009 K	6-235	
23 679 009 H	7-861	
23 679 319 C	5-561	
	7-861/2	

INDEX *(suite)*

NUMÉROS	SOUS-GROUPE	REPÈRE
23 681 019 F	5-541/4	
	6-615	
	7-841	
23 683 319 F	6-642/1	
	7-856	
23 687 019 K	6-235	
23 698 019 N	6-615	
23 701 019 X	6-235	
23 702 319 C	7-861/1	
23 703 319 X	7-851	
23 704 319 S	5-531	
	6-235	
	7-844	
	7-861/1	
23 705 319 L	6-615/1	
	7-853	
23 718 019 E	6-182/1	
	7-852	
23 719 019 Z	8-922	
	9-932	
	5-571	
	6-175/1	
23 719 319 K	6-232	
	6-235	
23 720 319 U	6-173/1	
23 722 019 H	6-133	
	6-182	
23 766 009 U	6-182	
23 767 319 Z	5-541/5	
	6-182	
23 769 309 E	7-861/1	
23 823 019 J	6-615	
23 824 019 D	6-133	
23 826 319 D	6-615/1	
23 827 319 Y	6-133	
	7-841	
25 210 009 M	6-182	
	6-182/1	
25 211 009 G	6-182	
25 220 019 S	5-541/4	
25 240 019 H	5-561	
	6-615	
	6-615/1	
	6-642/1	
	6-642/3	
	7-852	
	7-853	
	7-854	
	7-856	
	7-861	
	7-961	
25 240 299 S	7-852	
	5-531	
	5-541/2	
	5-541/3	
	6-182	
25 241 009 U	6-232	
	6-235	
	6-615/1	
	7-851	
	7-852	
	7-853	
25 242 009 N	5-541/5	
	6-173	
	6-182	
	6-615	
25 244 019 L	5-541	
	5-541/5	
	5-444/1	
	5-614	
	5-653	
	6-615/1	
	7-961	
25 258 019 K	8-983	
	8-983/A	
	8-983/1A	
	8-986	
	8-986/A	
	8-986/1A	
25 259 019 E	5-521	
	5-541/4	
	5-541/5	
	5-544	
	5-544/1	
	5-614	
	5-651	
	5-653/1	
	6-235	
	6-564	
	6-615	
	6-641	
	7-844	
	7-853	
	7-856	
	7-861/1	
	7-961	
	8-982/6	
25 260 009 R	5-541/2	
	5-541/3	
	6-232	
25 327 019 K	7-742	
25 413 009 J	5-541/4	
25 603 029 U	6-182/1	
25 901 009 G	5-512	
25 903 009 W	5-512	
25 907 009 Z	5-512	
25 908 009 U	5-512	
25 914 009 L	5-512	
25 919 009 J	5-512	
25 922 009 T	5-512	
25 926 009 W	5-512	
25 927 009 R	5-512	
25 928 009 K	5-512	
26 100 009 A	5-512	
26 107 009 M	5-512	
26 130 409 K	8-982/3	9
26 136 869 C	7-856	
26 136 879 L	7-856	
26 136 899 D	7-852	
26 136 939 N	6-564	
26 140 049 T	6-564	
26 140 119 D	6-174	21
	6-173	
	6-175	
	6-175/1	19
26 140 369 W	6-235	
26 140 399 X	6-235	
26 140 429 Y	5-653/1	13
	6-232	
26 141 119 Y	6-174	22
26 141 129 G	6-174	22
26 141 599	5-512	
26 151 539 E	6-182	
26 157 109 C	5-651	
	7-856	
26 157 619 W	5-651	
26 161 579 R	6-182	
26 187 519 W	7-841	
	8-983	4
	8-983	4
	8-983/1	
26 190 229 C	7-861/2	
26 198 209 S	5-541/4	13
26 211 449 E	6-641	
26 213 509 W	8-932	
26 213 979 E	7-861	
26 213 989 N	7-861	
26 225 429 L	8-932	
	8-983	
	8-983/A	
	8-983/1	
	8-983/1A	
	8-986	
	8-986/A	
	8-986/1A	
26 240 009 P	7-844	
26 610 069 V	8-932	